



# චරිත

ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය  
(නව වන කලාපය)



සංස්කාරක

මැට්ටිඤ්ඤි සේනානාද හිමි  
පොකුණුවිට පියසෝම හිමි

නිකුත් කළ සංගමය

ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය

චරිත

නව වන කලාපය

# වරණ

ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය

(නව වන කලාපය)

" සැම නැණ පවස සිඳුවාලන ලක් දෙරණ  
අරණක සුවය ගෙන ඔබ වෙත එයි වරණ "

හික්ෂු සංගමය

ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය

මෙහි අන්තර්ගත සියලු ලිපිවල අදහස් ඒ ඒ ලේඛකයන් සතු වන අතර සංස්කාරකවරුන්ගේ අදහස් පිළිබිඹු නොවන බව සැලකුව මනාය. ග්‍රන්ථයේ අක්‍ෂර වින්‍යාසය, ලකුණු, ඇදපද, පද බෙදීම ආදිය යෙදීම ඒ ඒ ලේඛකයන්ගේ අභිමතය අරක්‍ෂා වන පරිදි සංස්කරණය කළ බව සැලකුව මනාය.

## වර්ණ

ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය - නවවන කලාපය  
Charana Academic Journal

© සංස්කාරකවරු  
පූජ්‍ය මැට්ටිකේ සීලානන්ද හිමි  
පූජ්‍ය පොකුණුවිට පියසෝම හිමි

ප්‍රථම මුද්‍රණය : ශ්‍රී බුද්ධ වර්ෂ 2562  
ව්‍යවහාර වර්ෂ 2018

ISSN 1800-4393

පරිගණක වර්ණයෝජනය: විජේවර්ධන ක්‍රියේෂන්ස්

පිටකවරය අලංකරණය : ගම්මැදගම ධම්මානන්ද හිමි

මුද්‍රණය : සමන් ප්‍රකාශකයෝ සහ මුද්‍රණ ශිල්පියෝ,  
අංක, 39/4, වෙල පාර,  
ගංගොඩවිල, නුගේගොඩ.

ප්‍රකාශනය : හික්කු සංගමය  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය

**චරිත**  
**ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය**  
(නව වන කලාපය)

සංස්කාරකවරු

මැට්ටිමැට්ටියේ සිලානන්ද හිමි  
පොකුණුවිට පියසෝම හිමි

ප්‍රකාශනය

හිඳු සංගමය  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය

## ගරු උපදේශක මණ්ඩලය

මහාචාර්ය මැදගම්පිටියේ විජ්‍යධම්ම හිමි

මහාචාර්ය සමන් වන්දු රණසිංහ මයා

මහාචාර්ය ගාමිණී රණසිංහ මයා

මහාචාර්ය දුනේෂ් ඉන්දුරත්න ගුණතිලක මයා

ජ්‍යෙෂ්ඨ කථිකාචාර්ය නාවලපිටියේ අනුරාධා සුධම්මිකා  
මෙහෙණින් වහන්සේ

ජ්‍යෙෂ්ඨ කථිකාචාර්ය සුනිල් රාජනෙත්ති මයා

කථිකාචාර්ය ශාවස්තිපුර ශාන්තසිරි හිමි

සහකාර කථිකාචාර්ය එස්.එම්. ස්වරණතිලක මෙනවිය

සහකාර කථිකාචාර්ය සමීර විත්තක කුමාරසිංහ මයා

## සංස්කාරක පන්ති

නූතන අභ්‍යවකාශ යුගය දක්වා මානව වර්ගයා පැමිණි ඓතිහාසික ගමන් මාර්ගය තුළ විවිධ ශිෂ්ටාචාරයන්හි ආභාෂය ලැබූ ශතවර්ෂ ගණනාවක් තිස්සේ සංවර්ධනය වෙමින් පරපුරෙන් පරපුරට අත්පත් කරගත් අත්දැකීම් සම්භාරය අධ්‍යාපනය යැයි හඳුන්වා දීම යුක්ති සහගතය. "විද්‍යා දදාති විනයං" ප්‍රසිද්ධ සංස්කෘත පාඨයට අනුව විද්‍යාව හෙවත් දැනුම මගින් පුද්ගලයා තුළ හික්මීම ඇති කරයි. අධ්‍යාපනය යනු පුද්ගලයා සමාජානුයෝජනය කෙරෙන ප්‍රධාන ම සාධකය වන අතර ඒ අනුව එය ශික්ෂන ක්‍රියාවලියක් යැයි කිව හැකිය. ඉමැනුවෙල් කාන්ට් නැමැති බටහිර දාර්ශනිකයා අධ්‍යාපනය යනු මිනිසා මනුෂ්‍යත්වයට පත් කෙරෙන ප්‍රධාන සාධකය යැයි නිර්වචනය කරන්නේ එබැවිනි. "මනුෂ්‍ය භාවය මනුෂ්‍ය බවට පත් වන්නේ අධ්‍යාපනය තුළිනි. මිනිසා කිසිවෙකුත් නොවන නමුත් අධ්‍යාපනය ඔහුව නිර්මාණය කරන්නේ ය" (ඉමැනුවෙල් කාන්ට්) අධ්‍යාපනය සමාජය හා බැඳුණු ක්‍රියාවලියකි. වගකීමකි. අයිතියකි. යහපත් සමාජයක් නිර්මාණය කිරීම උදෙසා ජාති, කුල, මල, භාෂා, ආගම් සහ ඇති නැති හේදයකින් තොරව මෙලොව උපදින සෑම දරුවෙකුට ම අධ්‍යාපනය අයිතියක් වශයෙන් හිමි විය යුතුය.

දැනුම උපදින්නේ අත්දැකීම් තුළිනි. එය අවබෝධයෙන් ඉදිරියට ගොස් හේතුවෙන් අවසන් වන බව කාන්ට් පවසයි. ඇති දේ පිළිබඳ හුදු දැනගැනීමක්, විශ්වීය අදහස් හා ආකාරයන් මෙන්ම ස්වාධීනව පවතින එකී විෂයන් පිළිබඳ වටහා ගැනීමට ගන්නා උත්සාහය අධ්‍යාපනය වේ. සත්‍ය පිළිබඳව ශක්තිමත් ම විචාරය වන්නේ ද අධ්‍යාපනයයි. සත්‍යය, පැවැත්ම, විශ්වීයත්වය, විචාරය, අත්දැකීම් හ ජීවිතය යන සියලු ම ප්‍රස්තුතයන් දැනුම හෙවත් බුද්ධිය සමග පවත්වන්නේ අවිශේෂනීය සම්බන්ධතාවයකි. ශිෂ්ටාචාරයක් ලෙස මිනිසා මෙතෙක් දුරට සංවර්ධනය වූ ගමනේ

මාර්ගෝපදේශකයා වූයේ මානව ශාස්ත්‍රීය විෂයයන් සහ සාමාජීය විද්‍යාවන් ය. සමාජයට ආදරය කරන සමාජය වඩා යහපත් කිරීමේ අරමුණින් සිය මනුෂ්‍ය විභවයන් විකසිත කරගන්නා විචාරශීලී, විවක්ෂණශීලී, නිර්මාණශීලී ආදරණීය මිනිසකු නිර්මාණය කිරීම මානව ශාස්ත්‍රීය අධ්‍යාපනයේ මුඛ්‍ය පරමාර්ථය වේ. ස්චාරථකත්වය විසින් ශිලගත් වර්තමාන ධනෝශ්වර ආර්ථික ප්‍රතිපත්තින්හි යථාර්ථය "කලාව කන්න ද" වැනි තේමාවන් මගින් මැනවින් දෘෂ්‍යමාන වේ. විශ්වීය වටිනාකම් මත පදනම් වෙමින් ආදරණීය සමාජයක් නිර්මාණය කිරීමේ අරමුණින් බැහැරව අධ්‍යාපනය හුදු වාණිජ වටිනාකම් මත තරගකාරී වෙළඳපොළ තුළ ප්‍රකෝටිපති ආයෝජකයින්ගේ ලාභදායී ආයෝජනයක් බවට පත් කර ඇත. එකී අරමුණට බාධා පමුණුවන මානව ශාස්ත්‍රීය විෂයන් අධ්‍යාපනය තුළින් අතුගා දැමෙමින් පවතී.

අතීත ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රෞඪත්වය විදහාපාන තරු සලකුණ හික්ෂුවයි. මහාවිහාර-අභයගිරි සම්ප්‍රදායන් ඔස්සේ සංවර්ධනය කෙරෙමින් මානව හිතවාදී මිනිසුන් නිර්මාණය කිරීම උදෙසා අධ්‍යාපනය අයිතියක් වශයෙන් ආරක්ෂා කරගැනුනේ හික්ෂුව සතුව ය. ක්‍රමයෙන් සමස්ථ සමාජය වෙනුවෙන් එම දැනුම් සම්භාරය නිර්ලෝභී ව පරිත්‍යාග කළ අතර තොටගමු විජයබා පිරිවෙන ආදී විශ්ව දැනුම් ආයතනයක් දක්වා එය සංවර්ධනය විය. ක්‍රමයෙන් අභාවයට ගිය එකී බෞද්ධ අධ්‍යාපන ක්‍රමය නැවත දීප්තිමත් යුගයක් වශයෙන් පෝෂණය කරන්නේ හික්කඩුවේ ශ්‍රී සුමංගල, රත්මලානේ ශ්‍රී ධම්මාලෝක යන මහ තෙරවරුන්ගේ භාවිතාවන්ගේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් බිහි වූ විද්‍යෝදය හා විද්‍යාලංකාර පිරිවෙන් තුළිනි. හික්කඩුවේ ශ්‍රී සුමංගල නාහිමියන් විසින් 1873 වසරේදී ඇරඹී විද්‍යෝදය මහ පිරිවෙන එකී මූලබිජයන් තුළ වැඩෙමින් ක්‍රමයෙන් සංවර්ධනය වූ අතර එයින් ලැබූ පන්තරය මගින් ශක්තිමත් වූ වැලිවිටියේ ශ්‍රී සෝරත මහතෙරුන් වහන්සේ විසින් 1959 දී විද්‍යෝදය විශ්වවිද්‍යාලය බවට පත් කරන ලදී. මහා විහාර පරපුරේ නූතන අනන්‍යතාව බවට පත්වෙමින් කසාවතීන් ප්‍රභාමන් වූ ශ්‍රී විද්‍යෝදය සරසවිය මුලින් ශිෂ්‍ය හික්ෂුන් වහන්සේලා උදෙසා

දර්ශනය, සමය අධ්‍යනය, භාෂා ඥානය ආදී දැනුම ප්‍රදානය කළ අතර වර්තමානය වන විට වඩාත් පුළුල් සමාජ අර්ථයකින් යුතුව කලා, වෛද්‍ය, කළමනාකරණ, ව්‍යවහාරික විද්‍යා, තාක්ෂණ ආදී වූ පුළුල් විෂය පථයන් ඔස්සේ සුවිශාල ගිහි පැවිදි ශිෂ්‍ය ප්‍රජාවන්ගේ දැනුම් පිපාසය සංසිදුවන උල්පතක් බවට පත්ව තිබේ.

විද්‍යෝදය (ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර) විශ්වවිද්‍යාලයේ ආදි කර්තෘ ශ්‍රී සෝරත නාහිමියන්ගේ භාවිතාව අනුව පියමන් කරමින් මේතාක් පැමිණි ගමන් මාර්ගයෙහි වර්තමාන අනන්‍යතාව ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලයේ හික්ෂු සංගමය යැයි කීම නිවැරදිය.

"උගතුන් මිස උපාධිධාරීන් බෝ කිරීමට අපේ අදහසක් කිසිවිටෙක නැත්තේය. මේ විද්‍යාලය උපාධි විකුණන හෝ තනන සාප්පුවක් නොහොත් කම්මලක් කරන්නට අප සැරසෙතොත් අප කරන්නේ විද්‍යාලයට පමණක් නොව රටට ද කිව නොහැකි තරම් මහත් අනර්ථයකි."

*(විද්‍යෝදය විශ්වවිද්‍යාලයේ පරමාර්ථය වැලිවිටියේ ශ්‍රී සෝරත හිමි)*

ශ්‍රී සෝරත භාවිතාව අනුව විශ්වවිද්‍යාලය තුළ නිදහස් අධ්‍යාපනයක් අධ්‍යාපනයේ නිදහසක් රැකගැනීම උදෙසා අරගල කරන ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලයීය හික්ෂු සංගමය ශාස්ත්‍රීය අධ්‍යාපනයෙහි අභිවෘද්ධිය අපේක්ෂා කරමින් එළිදක්වනු ලබන වාර්ෂික වරණ ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය වනාහි එකී සත්කාරයෙහි අග්‍ර ඵලයයි.

වරණ යනු හැසිරීමයි. ධජග්ග සූත්‍රයෙහි බුදුරජාණන් වහන්සේගේ නව අරහදි බුදුගුණ සඳහන් කරන තැන "විජ්ජාවරණ සම්පන්නෝ" නම් ගුණ පදයක් වෙයි. එයින් කියැවෙන්නේ බුදුරජාණන් වහන්සේ සාරාසංඛ්‍ය කල්ප ලක්ෂයක් මුළුල්ලේ සමකිංසක් පාරමී ධර්ම පුරණය කරමින් ආත්මයෙන් ආත්මයට ඒකරාශී කරගත් අත්දැකීම් සම්භාරය මගින් අන්ට විද්‍යාවන්ගේ පරතෙරට පැමිණි බවයි. මෙකී ඥාන සම්භාරයෙහි ආභාෂයෙන් බුදුන් වහන්සේ පසළොස් වරණ ධර්මයන්ගෙන් ශික්ෂණයට පත්



වූ සේක. භාරතීය දර්ශනයෙහි සියලු ශාස්ත්‍රාන් අභිබවා ගෞතම බුදුන් වහන්සේගේ මහා පෞරුෂත්වය කැපී පෙනෙනුයේ මෙකී ඥාන සම්භාරය සහ ශික්ෂණය හේතුවෙනි.

අප හික්ෂු සංගමය මඟින් ඵලදක්වන වරණ ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහයේ ප්‍රමුඛ පරමාර්ථය වන්නේ ද මානව ශාස්ත්‍රීය සහ සමාජ විද්‍යාවන්ගේ පෘථුල දැනුම් සම්භාරය සමාජයට දායාද කරමින් මනා ශික්ෂණයකින් හෙබි මානව හිතවාදී සමාජ ක්‍රමයක් නිර්මාණය කිරීමයි. වරණ ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය සඳහා බෞද්ධ දර්ශය, පාලි, සංස්කෘත, දර්ශනය හා මනෝවිද්‍යාව, පුරාවිද්‍යාව, සමාජ විද්‍යාව, අපරාධ විද්‍යාව, මානව විද්‍යාව, ජනසන්නිවේදනය ආදී විවිධ විෂය ක්ෂේත්‍රයන්හි ප්‍රාමාණිකත්වයට පත් විශ්වවිද්‍යාලයීය ආචාර්ය, මහාචාර්යවරුන් මෙන්ම විවිධ හැකියාවන්ගෙන් යුත් අප හික්ෂු සංගමයේ සාමාජික හික්ෂුන් වහන්සේලාගේ ද ශාස්ත්‍රීය ලිපි පර්යේෂණාගාරය මෙහි සංගෘහිත කර ඇත.

වරණ ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය ඵලදැක්වීමේ දී බොහෝ බාධක මධ්‍යයේ වුවද විවිධ මාතෘකා යටතේ ශාස්ත්‍රීය ලිපි ලබාදුන් සියලු ආචාර්ය, මහාචාර්යවරුන් මෙන්ම විද්‍යාර්ථීන් සියලුදෙනා කෘතඥ පූර්වකව සිහිපත් කරන්නෙමු. එමෙන්ම මෙකී නවවන කලාපය නිර්මාණය කර ගැනීම සඳහා මූල්‍යමය දායකත්වය ලබාදුන් ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලයීය හික්ෂු සංගමයේ සියලු සහෝදර හික්ෂුන් වහන්සේලා ද කෘතඥ පූර්වකව සිහිපත් කරන්නෙමු. තවද වරණ ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය මෙලෙසින් සාර්ථකව ඵලදක්වා ගැනීම සඳහා මහත් කැපවීමෙන් සහ උනන්දුවෙන් දිරිය ලබාදුන් හික්ෂු සංගමයේ සභාපති, ලේකම් ඇතුළු නිලධාරී මණ්ඩලයක්, සියලුම සාමාජික හිමිවරුන් මෙහිදී කෘතවේදීව සිහිපත් කරන්නෙමු. මෙම සඟරාවේ සෑම ලිපියකම සෝදුපත් බැලීමෙන් සහය දැක්වූ ආචාර්ය, මහාචාර්යවරුන්ටත්, හික්ෂු සංගමයේ ජ්‍යෙෂ්ඨ භාණ්ඩාගාරික ලෙස කටයුතු කරමින් අප දිරිමත් කළ පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයන අංශයේ අංශාධිපති මහාචාර්ය දුනේෂ් ඉන්දුරත්න ගුණතිලක ගුරුතුමාටත් පරිගණක වරණ සංයෝජනය කළ කුමාරි විජේවර්ධන මහත්මියටත්

පිටකවරය නිර්මාණය කරමින් සහය වූ ධම්මානන්ද හිමියන්ටත් මුද්‍රණ කටයුතු කර දුන් සමන් ප්‍රින්ටර්ස් ආයතනාධිපති තුමා ඇතුළු කාර්ය මණ්ඩලයටත් අපගේ පුණ්‍යානුමෝදනාව මෙහි දී පළ කරන්නෙමු. මෙම කාර්යයේ දී අපට වදනකින් හෝ උපකාර කළ සෑම දෙනාමත් කරුණාවෙන් සිහිපත් කරන්නෙමු.

මේ අයුරින් විවිධ බාධක හා අධ්‍යාපන කටයුතු මධ්‍යයේ මෙන්ම දිගුකාලීන කැපකිරීමක් මත නිර්මාණය වූ මෙම වරණ ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය නව විෂයයන් ද (පසුගිය කලාපවලට සාපේක්ෂව) එකතු කිරීමෙන් සෑම අංශයක් ම නියෝජනය කිරීමට උත්සාහ කළ බව ද එහි ප්‍රතිඵලය මෙවර කලාපයෙන් පිලිබිඹු වන බව ද සතුවෙන් සිහිපත් කරන්නෙමු. එකී සියලු ප්‍රයත්නයන් සෑම විද්‍යාර්ථයින්ගේ ම ශාස්ත්‍රාභිවෘද්ධිය සඳහා මෙම සංග්‍රහය ප්‍රදීපයක් වේවායි ප්‍රාර්ථනා කරන්නෙමු.

සංස්කාරවරු  
මැට්බැඹියේ සීලානන්ද හිමි  
පොකුණුවිට පියසෝම හිමි

### ගරු උපකුලපතිතුමාගේ පණිවිඩය

වර්ෂ 1959 දී ශ්‍රී ලංකා රජය විසින් විශ්වවිද්‍යාල මට්ටමට පත් කරන ලද විද්‍යෝදය මණ්ඩපය යන නමින් වර්ෂ 1972 දී ද වර්ෂ 1979 දී ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය ලෙස ද අප විශ්වවිද්‍යාලය හඳුන්වා ඇත. විද්‍යෝදය පිරිවෙන මූලික කර ගනිමින් ආරම්භ කරන ලද මෙම විද්‍යෝදය විශ්වවිද්‍යාලයේ ආදී කර්තෘ හිමිපානන් වහන්සේ ප්‍රතිබලසම්පන්න විවාද ශීලී, විවාර ශීලී උගතුන් අපේක්ෂා කළේය. එතැන් සිට වර්තමානය දක්වා ම අප විශ්වවිද්‍යාලය ගිහි පැවිදි දෙපාර්ශ්වයේ ම අධ්‍යාපනය සඳහා මහඟු පිටුවහලක් සපයන ආයතනයක් බවට පත්ව ඇත. සාහිත්‍යය, සංගීතය, කලාව යනාදී සියලු අංශයන්ගෙන් සුපෝෂිත වූ මෙහි ශාස්ත්‍රීය සේවාවක් සඳහා සුභාශිංසනා පණිවුඩයක් ඉදිරිපත් කිරීමට ලැබීම උපකුලපති වන මා ලද භාග්‍යයක් සේ සලකමි.

"මෙම විශ්වවිද්‍යාලයෙන් පොතේ ගුරුන් පිරිසක් බිහි වේවායි බලාපොරොත්තු නොවෙමු. කියන දේ එසේම පිළිගන්න විවේචනයට අකමැති පිරිසක් බලාපොරොත්තු නොවෙමු." යන සෝරත හිමියන්ගේ ප්‍රකාශයට අරුතක් සපයමින් මෙහි අධ්‍යාපනය ලබන හික්සුන් වහන්සේලා මෙසේ ශාස්ත්‍රීය හා අනෙකුත් සේවාවන් හික්සු සංගමය මගින් මනාව ඉටු කරනු ලබයි. ඒ අතරත වාර්ෂිකව පළ කරන වරණ ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය ගුණාත්මක සංග්‍රහයක් ලෙස නිර්මාණය කරනු ලබයි.

සාධම්බර අතීතයේ වර්තමාන හිමිකරුවන් වහන්සේලා ලෙස ක්‍රියා කරනු ලබන අප විශ්වවිද්‍යාලයීය හික්සුන් වහන්සේලාගේ මෙම අප්‍රතිහත ධෛර්යය පිළිබඳව මා හට ඇත්තේ ඉමහත් ආධම්බරයකි. පුළුල් විෂය පරාසයක් ඔස්සේ ශාස්ත්‍රීය ගවේෂණයක යෙදෙන මෙම වරණ ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය බොහෝ සිසුන්ගේ අනාගත නැණ මල් පුබුදු කරනු වස් දායක වනු ඇත. තවදුරටත් මෙම ශාස්ත්‍රීය සේවාවේ නිරත වීමට හැකිවේවායි සුභාශිංසනාත්මකව ප්‍රාර්ථනා කරමි.

තෙරුවන් සරණයි!!!  
 මහාචාර්ය සම්පත් අමරතුංග  
 උපකුලපති,  
 ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.

### පීඨාධිපතිතුමන්ගේ පණිවිඩය

ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලයීය භික්ෂු සංගමය මගින් නිර්මාණය කරනු ලබන මෙම වරණ ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය අද වන විට අඛණ්ඩව නවවන වතාවට ද මෙසේ නිර්මාණය කිරීම විශ්වවිද්‍යාලයීය භික්ෂුවගේ ශාස්ත්‍රීය සේවයක ප්‍රවර්ධනීය සාධකයකි. සුභා, දභා, පරිවිභා යන බුදු මවදන් ක්‍රියාවට නංවමින් විද්‍යාර්ථයින්ගේ සැබෑ මුහුණත ලෝකයා වෙත විවරකරනු වස් තෙලිකුඩ අතරැදි භික්ෂුවගේ සේවය එදා මෙදාතුර අතිමහත් ය. එහි සාධම්බර හිමිකරුවන් වහන්සේලා වශයෙන් ශාස්ත්‍රෝත්තතිකාමීව කරනු ලබන මෙම කැපකිරීම අතිශයින් අගය කරමි.

දැනුම රැස්කිරීම, නිර්මාණය කිරීම හා බෙදාහැරීම විශ්වවිද්‍යාලයීය ශිෂ්‍යයන්ගේ කාර්යභාරයකි. ශිෂ්‍ය ප්‍රජාවන්ගේ නිර්මාණාත්මක හැකියාවන් සමාජගත කිරීමට ඇති මූලික අවස්ථාව වනුයේ ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහයක් පළ කිරීම බව අප හොඳින් දන්නා කාරණයකි. මේ අනුව එක් ක්‍ෂේත්‍රයකට ලඝු නොවෙමින් පුළුල් පරාසයක් තුළ විහිදී යන දැනුම් සම්භාරයක් සංග්‍රහ කළ මෙම ග්‍රන්ථය බොහෝ දෙනකුගේ බුද්ධි වර්ධනය උදෙසා සහ නව නිර්මාණකරණය සඳහා උත්තේජනයක් සපයන බව ද නොඅනුමානය.

වර්තමානයේ පවතින අධ්‍යාපන ක්‍රමය අනුව පොතපතට සීමා නොවූ පිරිසක් ලෝකය අපේක්ෂා කරනු ලබයි. ඒ අනුව අප විශ්වවිද්‍යාලයීය භික්ෂු සංගමය තුළින් මිනිසෙක් මෙසේ ශාස්ත්‍රීය සේවාවන් මෙන්ම විශේෂ ගුණයන්ගෙන් යුත් නායකත්වය හැකියාව ආගමික කටයුතු කෙරෙහි දක්ෂ බව හා ලේඛන සහ කථන හැකියාවන් කුළු ගන්වමින් කරනු ලබන මෙම ශාස්ත්‍රීය සේවාවන් පෙර පැවැත්වුවා සේම ඉදිරියට ද නොනවත්වා පවත්වාගෙන යාමට හැකියාව ලැබෙවායි තුටු සිතින් සුභාශිංසන පළකිරීමට කැමැත්තෙමි.

තෙරුවන් සරණයි!!!  
 මහාචාර්ය ශිරන්ත හීන්කෙන්ද  
 ශාස්ත්‍රපීඨාධිපති,  
 ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.

### සභාපති ගිණිපත්ගේ පණිවිඩය

ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලීය හික්කු සංගමය මගින් එළිදක්වන "වරණ" ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය සඳහා පළමුවෙන් ම සුභාශිංසන එක්කරමි.

මනුෂ්‍ය වර්ගයාගේ බිහිවීමත් සමග සියලු සතුන් අතර ශ්‍රේෂ්ඨතම සත්ත්වයා මිනිසා බවට පත්වන්නේ ඔහු මනසින් උසස් වූ නිසාය. මිනිසා නිරන්තරයෙන් නව දැනුම හා සංකල්පයන් ගවේෂණය කරයි. ගොඩනගයි. නූතන සමාජයට අත්‍යවශ්‍ය සාධක සංයෝජනයෙහි ලා මිනිසා නිරන්තරයෙන් ස්වකීය මනස මෙහෙයවයි.

ශිෂ්ට සම්පන්න සමාජයක් බිහි කරලීමෙහිලා පුද්ගලයා සතු කාර්යභාරය වර්තමානය වන විට වඩාත් හොඳින් අප තේරුම් ගත යුතුව ඇත. එහිදී බුද්ධිය මෙහෙයවා ක්‍රියා කිරීමත් පොදු පැවතුම් ඇතිව ජීවත් වීමට පුද්ගලයා තුළ පවතින ආකල්පමය වර්ධනයන් ප්‍රත්‍යුපකාරී වන බව සඳහන් කළ යුතුය.

ශ්‍රී ලාංකීය මහ සමාජයේ සංස්කෘතික දැනුම හා තදබුද්ධ විෂයාන්තර දැනුම සමාජගත කිරීම මෙවැනි ශාස්ත්‍රීය ලේඛනයන්හි මූලික අභිප්‍රායන් ලෙස සැලකිය හැකිය. සංස්කෘතික හර පද්ධතීන්, සාරධර්ම හා සමාජ වටිනාකම් අන් කවරදාටත් වඩා නොතකා හරිනු ලබන සමාජ වටපිටාවක මානව ශාස්ත්‍ර හා බැඳුණු විෂය දැනුම විශ්වවිද්‍යාල විද්‍යාර්ථීන් අතරටත් පොදු සමාජයේ සාමාජිකයන්ටත් අත්‍යවශ්‍ය ම මොහොතක සමාජ යථාර්තය වටහාගනිමින් බුද්ධිමය අවකාශය පුළුල් කරමින් මානව සමාජය නිවැරදි දිශානතියකට යොමු කිරීමට මෙම ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය උපයුක්ත කරගත හැකි සේම මේ සඳහා කැප වී ක්‍රියා කළ සියලුදෙනාට නොවක් තුනි වෙමි. තවද අඛණ්ඩව මෙම කර්තව්‍යයෙහි නියැලීමට ආශිංසනා කරමි.

බළංගොඩ ධම්මරුවි හිමි,  
සභාපති,  
හික්කු සංගමය,  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.

### ලේකම් තිමියන්ගේ පණිවිඩය

“ඔබ සැලසුම් කරන්නේ වසරකට නම්  
 ධාන්‍ය වපුරන්න  
 ඔබ සැලසුම් කරන්නේ දශකයකට නම්  
 ගස් සිටුවන්න  
 ඔබ සැලසුම් කරන්නේ ජීවිත කාලයට ම නම්  
 ජනතාවට අධ්‍යාපනය දෙන්න”

(අප්‍රිකානු මාසායි මාරා ගෝත්‍රික කියමනක්)

නව දැනුම ගවේෂණය කරන විද්‍යාර්ථියෙකුගේ අරමුණ විය යුත්තේ සම්ප්‍රදායට සීමා නොවී නව කරුණු ඔස්සේ කරුණු විමර්ශනය කිරීමයි. තත් පර්යේෂණයන් සාමාන්‍ය ජනයාට පමණක් නොව ආර්ථික, දේශපාලනික, සාමාජික විවිධ ගැටලු කෙරෙහි යොමු විය යුතු බව අප අදහසයි. එමගින් අධ්‍යාපනයේ ආශ්චර්යය සමාජගත කිරීමටත් සමාජ ප්‍රගමනය වැනි සාර්ථක ප්‍රතිඵල සාධනය කළ හැකිය.

නිදහස් අධ්‍යාපනයේ ආනුභාවයෙන් ස්වඥානය සුපෝෂණය කරන විශ්වවිද්‍යාල විද්‍යාර්ථී නූතන භික්ෂු පරම්පරාවේ වත්මන් කාර්යභාරය කෙබන්දක් විය යුතු දැයි මෙබඳු ශාස්ත්‍රීය කර්තව්‍යයන් මනා ශාක්‍ෂ්‍ය සපයයි. වර්තමාන විශ්වවිද්‍යාල භික්ෂුව අරගල භූමියෙහි පමණක් දක්නට ලැබෙන බව යන්නට ප්‍රතිවිරුද්ධව මෙරට සාමයික, සමාජය, දේශපාලනික හා භාෂා ශාස්ත්‍රාන්තකියෙහි ප්‍රබල සාධකය හා තත් කාර්ය ඵල ප්‍රාප්තියේ භූමිකාව නිරූපණය කරන්නේ ලාංකේය භික්ෂුව බව මෙබඳු කර්තව්‍යන් මනාකොට ප්‍රකට කරන්නේය.

විද්‍යාදය සම්ප්‍රදායේ ශාඛා, ප්‍රශාඛා අද වන විට සිව්දෙස සරමින් සිදුකරන ශාස්ත්‍රීය සේවය මෙපමණකැයි පැවසිය නොහැකිය. එකී විද්‍යාදය ගුරුකුලයෙහි අග්‍රතම ශාස්ත්‍රීය ග්‍රන්ථයක් ලෙස “වරණ” ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය හැඳින්වීම අනුවත්

නොවේ. එබැවින් මෙම ශාස්ත්‍රීය කර්තව්‍ය සේම භාෂා, කලාව වැනි අංශයන්හි අභිවෘද්ධි සාධනයෙහි නිරතවන්නට මෙම කාර්යයෙහි නිරත වූ සියලුදෙනාටත් අනාගත පරපුරටත් හැකියාව, ශක්තිය ලැබේවායි ඉත සිතින් ප්‍රාර්ථනා කරමි.

ඇමෙරිකාවේ සාසනනිලක හිමි,  
ලේකම්,  
හික්සු සංගමය,  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.

### ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලයීය නිකුත් සංගමයේ නිලධාරී මණ්ඩලය 2018 - 2019 වර්ෂය

1. ගරු සභාපති - බලන්ගොඩ ධම්මරුව හිමි (තෙවන වසර)
2. ගරු උප සභාපති - කොටියාගල සුජාත හිමි (තෙවන වසර)
3. ගරු ලේකම් - ඇඹිලිපිටියේ සාසනතිලක හිමි (තෙවන වසර)
4. ගරු උප ලේකම්- කොටගම මේධානන්ද හිමි (දෙවන වසර)
5. ගරු ජ්‍යෙෂ්ඨ භාණ්ඩාගාරික -  
මහාචාර්ය දුනේෂ් ඉන්දුරත්න ගුණතිලක මයා,  
අංශාධිපති, පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයනාංශය.
1. ගරු කනිෂ්ඨ භාණ්ඩාගාරික - කිරිමැටියාවේ ආලෝක හිමි -  
(දෙවන වසර)

#### කාරකසභික හිමිවරු

1. රත්මිණිකුන්තේ සිරිසුමන හිමි (සිව්වන වසර)
2. ගතාරේ වන්දානන්ද හිමි (තෙවන වසර)
3. රංවැටිකන්දේ තිලකසිරි හිමි (තෙවන වසර)
4. ආලෝකබැද්දේ සිරිරත්න හිමි (දෙවන වසර)
5. ගල්වැවේ සිරිධම්ම හිමි (දෙවන වසර)
6. හැඩිගල්ලේ සිද්ධත්ත හිමි (දෙවන වසර)
7. ඊදඩුකිත සතිජ හිමි (පළමු වසර)
8. මාගෙදර නන්ද හිමි (පළමු වසර)
9. විජිතපුර ධම්මජෝති හිමි (පළමු වසර)
10. මකුල්ඇල්ලේ ධීරානන්ද හිමි (පළමු වසර)

#### සඟරා සංස්කාරකවරු

- මැටිබැඹියේ සීලානන්ද හිමි (තෙවැනි වසර)
- පොකුණුවිට පියසෝම හිමි (දෙවන වසර)



1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that proper record-keeping is essential for the integrity of the financial system and for the ability to detect and prevent fraud.

2. The second part of the document outlines the specific requirements for record-keeping, including the need to maintain original documents and to keep copies of all supporting documents. It also discusses the importance of ensuring that records are stored in a secure and accessible manner.

3. The third part of the document discusses the consequences of failing to comply with the record-keeping requirements. It notes that failure to maintain accurate records can result in the disallowance of tax deductions and penalties.

4. The fourth part of the document discusses the importance of regular audits and reviews of records to ensure their accuracy and completeness.

5. The fifth part of the document discusses the importance of training employees on record-keeping procedures and the consequences of non-compliance.

6. The sixth part of the document discusses the importance of maintaining records for the required period of time and the consequences of destruction of records.

7. The seventh part of the document discusses the importance of ensuring that records are accessible to the appropriate authorities and the consequences of failure to do so.

8. The eighth part of the document discusses the importance of ensuring that records are accurate and complete and the consequences of failure to do so.

9. The ninth part of the document discusses the importance of ensuring that records are stored in a secure and accessible manner and the consequences of failure to do so.

10. The tenth part of the document discusses the importance of ensuring that records are maintained in accordance with applicable laws and regulations and the consequences of failure to do so.

11. The eleventh part of the document discusses the importance of ensuring that records are maintained in accordance with the requirements of the Internal Revenue Service and the consequences of failure to do so.

12. The twelfth part of the document discusses the importance of ensuring that records are maintained in accordance with the requirements of the Department of Justice and the consequences of failure to do so.

13. The thirteenth part of the document discusses the importance of ensuring that records are maintained in accordance with the requirements of the Department of Education and the consequences of failure to do so.

## ලේඛක නාමාවලිය

1. මහාචාර්ය, පූජ්‍ය මැදවව්වියේ ධම්මචෝති හිමි  
B.A., (SJP), M.A. (Kel.), M.Phil. (Kel.), Ph.D. (Nanjing, China)  
අංශාධිපති  
බෞද්ධ අධ්‍යයනාංශය  
කොළඹ විශ්වවිද්‍යාලය.
2. ආචාර්ය, පූජ්‍ය මඩිනේ සුගතසිරි හිමි  
Ph.D. (Kel.)  
කථිකාචාර්ය  
බෞද්ධ අධ්‍යයනාංශය  
කොළඹ විශ්වවිද්‍යාලය.
3. ජ්‍යෙෂ්ඨ කථිකාචාර්ය, පූජ්‍ය කුඩාකත්තෝරුවේ විනිත හිමි  
B.A.(SJP), M.A.(Kel.), M.Phil (SJP)  
පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයනාංශය  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.
4. ආචාර්ය, පූජ්‍ය කොග්ගල්ලේ විජිත හිමි  
B.A.(Hons), M.A., M.Phil, Ph.D, (Kel.), PGD in Coun.(Col.)  
ජ්‍යෙෂ්ඨ කථිකාචාර්ය,  
පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයන අංශය,  
රුහුණ විශ්වවිද්‍යාලය.
5. සහකාර කථිකාචාර්ය, පූජ්‍ය පැපිලියවල නාරද හිමි  
Royal Pandit, B.A.(Hons) (Col.), M.A. (Kel.) (BPU)  
පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයනාංශය,  
කැලණිය විශ්වවිද්‍යාලය.

6. පූජ්‍ය ගම්මැදගම ධම්මානන්ද හිමි  
බෞද්ධ දර්ශනය විශේෂවේදී, (පූර්ව උපාධි අපේක්‍ෂක)  
පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයනාංශය,  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.
7. රාජකීය පණ්ඩිත, පූජ්‍ය මැට්බැඹියේ සීලානන්ද හිමි  
බෞද්ධ දර්ශනය විශේෂවේදී, (පූර්ව උපාධි අපේක්‍ෂක)  
පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයනාංශය,  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.
8. **Royal Pandith, Penalaboda Gnanaloka Thero**  
Undergraduate,  
Department of Pali and Buddhist,  
University of Sri Jayewardenepura.
9. මහාචාර්ය පූජ්‍ය මකුරුප්පේ ධම්මානන්ද හිමි  
Royal Pandit, B.A (Hons) (Kel), M.A. (Hons), (Kel. & BPU),  
Ph.D (Delhi)  
පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයනාංශය,  
කැලණිය විශ්වවිද්‍යාලය.
10. මහාචාර්ය පූජ්‍ය මැදගම්පිටියේ විජිතධම්ම හිමි  
M.A.(Hons), M.A.(Kel.), Ph.D (Pera.), Royal Pandith (O.S.S.)  
පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයනාංශය,  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.
11. මහාචාර්ය දුනේෂ් ඉන්දුරත්න ගුණතිලක  
B.A. (Hons); M.Phil (USJ); Ph.D (Zhejiang)  
අධ්‍යයනාංශ ප්‍රධාන,  
පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයනාංශය,  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.
12. සහකාර කථිකාචාර්ය පූජ්‍ය ගිරාඹේ ධම්මරුවි හිමි  
B.A. (Hons) (Ruhuna), Dip.in English, Dip.in HRM, M.A.  
(Reading) (BPU)  
පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයනාංශය,  
රුහුණ විශ්වවිද්‍යාලය.

- 13. සහකාර කලීකාවාර්ය දිලාන් පංචන ජයසිංහ  
B.A. (Hons) (USJ)  
පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයනාංශය,  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.
- 14. සහකාර කලීකාවාර්ය පූජ්‍ය සාලිය අශෝකපුර නන්ද හිමි  
පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයනාංශය,  
කැලණිය විශ්වවිද්‍යාලය.
- 15. සම්මානිත මහාවාර්ය චෝල්ටර් මාරසිංහ  
B.A.(Hons), Ph.D.(Calcutta)  
භාෂා, සංස්කෘතික හා ප්‍රාසංගික කලා අධ්‍යයනාංශය,  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.
- 16. මහාවාර්ය සමන් චන්ද්‍ර රණසිංහ  
B.A.(SJP),M.A.(SJP), Ph.D.(SJP)  
භාෂා, සංස්කෘතික හා ප්‍රාසංගික කලා අධ්‍යයනාංශය,  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.
- 17. සහකාර කලීකාවාර්ය පූජ්‍ය පනාවල ධම්මධර්ම හිමි  
Royal Pandit, B.A.(Kal.)  
සංස්කෘත හා පෙරදිග ශාස්ත්‍ර අධ්‍යයනාංශය,  
කැලණිය විශ්වවිද්‍යාලය.
- 18. සහකාර කලීකාවාර්ය පූජ්‍ය වැල්ලවායේ නන්දරත්න හිමි  
B.A.(SJP), M.A.(Kal.)  
රාජකීය පණ්ඩිත, පරිවේනාධිපති  
සිරි සිලක්ඛන්ධ මූලික පිරිවෙණ  
දඹදෙණිය.
- 19. ජ්‍යෙෂ්ඨ මහාවාර්ය රත්නසිරි අරංගල  
B.A. (Hons), M.A. (SJP), CTHE (Col.)  
සිංහල හා ජන සන්නිවේදන අධ්‍යයනාංශය,  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලයය.

20. ජ්‍යෙෂ්ඨ කථිකාචාර්ය ආචාර්ය විශ්‍රවර් විරසිංහ  
B.A. (Journalism), M.A.(Mass Com.), M.A.(Philosophy),  
Ph.D. (Moscow)  
ජනමාධ්‍ය අධ්‍යයනාංශය,  
ශ්‍රී පාලි මණ්ඩපය,  
කොළඹ විශ්වවිද්‍යාලය.
21. ජ්‍යෙෂ්ඨ කථිකාචාර්ය ආචාර්ය ධර්මකීර්ති ශ්‍රී රංජන්  
B.A. (Hons) (SJP), M.A. (SJP), PGDip in Ed; PGDip in Bu.Phil;  
PhD - Wuhan.  
අංශාධිපති (වැඩබලන),  
ජනමාධ්‍ය අධ්‍යයනාංශය,  
ශ්‍රී පාලි මණ්ඩපය,  
කොළඹ විශ්වවිද්‍යාලය.
22. කථිකාචාර්ය සජිතා ලක්මාලි හේවාපතිරණ  
B.A. (Hons) (Media), M.Phil., Dip. (SLRC), CTHE (Colombo),  
NDTHRD (IPM)  
ජනමාධ්‍ය අධ්‍යයනාංශය,  
ශ්‍රී පාලි මණ්ඩපය,  
කොළඹ විශ්වවිද්‍යාලය.
23. සුජ්‍ය ඉඩම්පිටියේ රාහුල හිමි  
සුර්ව උපාධි අපේක්ෂක  
සිංහල හා ජනසන්නිවේදන අධ්‍යයනාංශය,  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.
24. **Former Prof: Ajantha Hapuarachchi**  
B.A., M.A., Ph.D – Sri Lanka, Post Doctoral – Hyderabad,  
India in Communication Studies.  
University of Colombo.
25. මහාචාර්ය, ගාමිණී රණසිංහ  
B.A. (Hons) (USJ); M.Sc (Kel.); Ph.D (Xiamen)  
ඉතිහාස හා පුරාවිද්‍යා අධ්‍යයනාංශය,  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.

26. කපීකාචාර්ය, දමිත් රණගල  
B.A. (Hons) (USJ)  
සහය කපීකාචාර්ය, ජී.කේ. විද්‍යාපතිරණ  
B.A. (Hons) (USJ)  
ඉතිහාස හා පුරාවිද්‍යා අධ්‍යයනාංශය,  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.
27. කපීකාචාර්ය, උදය නෙලුම් රත්නායක  
B.A. (Hons) (USJ); PGD in Archeology (Kel.); MPhil (USJ)  
ඉතිහාස හා පුරාවිද්‍යා අධ්‍යයනාංශය,  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.
28. රුසිරි කසුන් නානායකකාර  
B.A. (Hons), (Archeology) M.A. (Archeology)  
දර්ශනපති උපාධි අපේක්ෂක,  
පුරාවිද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව.
29. **Professor Dhanapala Wijesinghe**  
B.A. (Hons); M.A. (Hitotsubashi); M.Phil (USJ)  
Department of Criminology and Criminal Justice,  
University of Sri Jayewardenepura.
30. ජ්‍යෙෂ්ඨ කපීකාචාර්ය සුනිල් රාජනෙත්ති  
B.A. (Hons); M.A. (USJ); M.A.; Ph.D (Hamburg)  
අධ්‍යයනාංශ ප්‍රධාන,  
අපරාධ විද්‍යාව හා අපරාධ යුක්ති අධ්‍යයනාංශය,  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.
31. පූජ්‍ය මැදමහනුවර පඤ්ඤානන්ද හිමි  
(පූර්ව උපාධි අපේක්ෂක)  
පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යානාංශය,  
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.

32. **Rev. Embilipitiye Sasanathilaka**  
**Rev. Pannala Siridhamma**  
 Undergraduate,  
 Department of Philosophy & Psychology,  
 University of Sri Jayewardenepura.
33. කාරකා ආනන්ද  
 මානව විද්‍යා අධ්‍යයනාංශය,  
 මානවශාස්ත්‍ර හා සමාජීය විද්‍යා පීඨය,  
 ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.
34. සභාය කලීකාවාර්ය එන්. එම්. ඒ. ජයසිංහ  
 B.A. (Hons) (SJP)  
 දිලේකා චතුරාණි  
 B.A. (Hons) (SJP)  
 ආර්ථික විද්‍යා අධ්‍යයනාංශය,  
 ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය.
35. සභාය කලීකාවාර්ය පූජ්‍ය තිඹිරිවැව සිරිසුමන හිමි  
 Royal Pandit (OSS), B.A. (Hons) (Col.), M.A. (BPU)  
 සිංහල අධ්‍යයනාංශය,  
 කොළඹ විශ්වවිද්‍යාලය.

# පටුන

## බෞද්ධ දර්ශනය

1. ඉන්ද්‍රිය යෝගාවාර දර්ශනයේ විභවිකාය  
තෙවත් හා සමින්න සොන්ග් නිකාය 1  
මහාවාරය පූජ්‍ය මැදවච්චියේ ධම්මජෝති හිමි
2. මහායානයෙහි ආරම්භය හා විකාශය පිළිබඳ  
සංක්ෂිප්ත අධ්‍යයනයක් 20  
ආචාර්ය පූජ්‍ය මඩිනේ සුගතසිරි හිමි
3. පාලි සූත්‍ර පිටකාගත ශුන්‍යතා (සුඤ්ඤත) සංකල්පය 38  
ජ්‍යෙෂ්ඨ කථිකාවාර්ය පූජ්‍ය කුඩාකත්තෝරුවේ විනිත හිමි
4. මනසේ ස්තර පිළිබඳ මහායානික බෞද්ධ විග්‍රහය 50  
ආචාර්ය පූජ්‍ය කොග්ගල්ලේ විජිත හිමි
5. තර්කය හා සත්‍යය සම්බන්ධයෙන් ථේරවාද  
අර්ථකථනය පිළිබඳ කෙටි සමාලෝචනයක් 69  
සහකාර කථිකාවාර්ය පූජ්‍ය පැපිලියවල නාරද හිමි
6. මුල් බුදුසමයට අනුව මනස නාම සහ රූප සමග  
සම්බන්ධ වන ආකාරය 82  
පූජ්‍ය ගම්මැදගම ධම්මානන්ද හිමි
7. බෞද්ධ අපෝහක තර්ක ක්‍රමය පිළිබඳ  
විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක් 95  
රාජකීය පණ්ඩිත පූජ්‍ය මැට්ටිබැහිගේ සීලානන්ද හිමි



8.	<b>Buddhist Point of View on Economic theories</b>	<b>111</b>
	Royal Pandit Penalaboda Gnanaloka Thero	

**පාලි**

9.	ත්‍රිපිටක ගද්‍ය පද්‍ය ආච්ඡාදනවල සාහිත්‍යමය ලක්ෂණ මහාවාරිය පූජ්‍ය මකුරුප්පේ ධම්මානන්ද හිමි	124
10.	පාලි භාෂාවෙහි නාම වර්ණනාවේ පරිණාමය: අකාරාන්ත වර්ණනාවේ ව්‍යාප්තිය මහාවාරිය පූජ්‍ය මැදගම්පිටියේ විජිතධම්ම හිමි	140
11.	විසිවන සියවසේ පාලි පද්‍ය සාහිත්‍යයේ සන්දේශ කාව්‍ය මහාවාරිය දුනේෂ් ඉන්දුරත්න ගුණතිලක	146
12.	වෛදික සංස්කෘතයෙහි හා ලෝකික සංස්කෘතය අතර සම්බන්ධතාවයන් සහ එය පාලි භාෂාව කෙරෙහි බලපාන අයුරු (වාග් විද්‍යාත්මක අධ්‍යයනයක්) සහකාර කපීකාවාරිය පූජ්‍ය ගිරාඹේ ධම්මරුවි හිමි	155
13.	අත්ථ-ඛ්‍යාතයන්හි පිළිබඳ පශ්චාත්තන මූලවිග්‍රහ හා විමුක්ති විභාගය සහකාර කපීකාවාරිය දිලාන් පංචන ජයසිංහ මයා	167
14.	√ද ධාතුවෙහි භාවිතාර්ථ-ප්‍රයෝග කිහිපයක් පිළිබඳ විමසුමක් සහකාර කපීකාවාරිය පූජ්‍ය සාලිය අශෝකපුර නන්ද හිමි	207

**සංස්කෘත**

- 15. සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යය 213  
සම්මානිත මහාවාර්ය වෝල්ටර් මාරසිංහ
- 16. ශූන්‍යතා කවුළුවෙන් සෘෂිවරණ අවලෝකනය 272  
(සුත්‍රාන්තපිටකයේ මුද්දකතිකායේ  
පටිසම්භිදාමග්ගප්පකරණයේ සුඤ්ඤතා කථා සහ  
කාලිදාසකෘත අභිඥානශාකුන්තලය ආශ්‍රයෙනි.)  
මහාවාර්ය සමන් වන්දු රණසිංහ
- 17. මහායාන දර්ශනාගත ප්‍රඥාපාරමිතා සාහිත්‍යය  
සහ තත්‍රාගත ඉගැන්වීම් පිළිබඳ විමර්ශනයක් 289  
සහකාර කපීකාවාර්ය පූජ්‍ය පනාවල ධම්මධජ හිමි
- 18. සංස්කෘත නාට්‍යකලාවේ ප්‍රභවය පිළිබඳ විමසුමක් 308  
සහකාර කපීකාවාර්ය පූජ්‍ය වැල්ලවායේ නන්දරත්න හිමි

**ජනසන්නිවේදනය**

- 19. සිංහල ගද්‍ය සාහිත්‍යයේ විවිධ වාග් විලාස හා  
ප්‍රකාශන විලාස හෙවත් ශෛලි හා රිති සහ  
නව සාහිත්‍යයක පදනම 351  
ජ්‍යෙෂ්ඨ මහාවාර්ය රත්නසිරි අරංගල
- 20. සමුද්ධික මානවයා තාක්ෂණික මානවයා දක්වා  
පරිවර්තනය වීමට ඵලදායී සමාජවාදී විකල්පයේ  
ශක්‍යතාව 378  
ජ්‍යෙෂ්ඨ කපීකාවාර්ය, ආචාර්ය ටීසුඩර් විරසිංහ
- 21. සමාජීය විද්‍යා පර්යේෂණ කුළු ශාස්ත්‍රාලයීය  
ශික්ෂණය ගොඩනගා ගැනීමෙහි අවශ්‍යතාව සහ  
මූල්‍යාශ්‍රය භාවිතයෙහි ස්වරූප 400  
ජ්‍යෙෂ්ඨ කපීකාවාර්ය, ආචාර්ය ධර්මසීරිනි ශ්‍රී රංජන්

22. දෘෂ්‍ය සන්නිවේදනය සහ දැන්වීම්කරණය 419  
කථිකාචාර්ය සජිතා ලක්මාලි හේවාපතිරණ
23. ශ්‍රී ලාංකේය සිනමා කර්මාන්තය කෙරෙහි බලපෑ  
ඉන්ද්‍රියානු බලපෑම පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක  
අධ්‍යයනයක් 430  
සුජය ඉධම්පිටියේ රාහුල හිමි
24. A study on the reporting styles in the epigraphs  
in ancient Sri Lanka 445  
Former Prof. Ajantha Hapuarachchi

### ඉතිහාසය

25. සමාජ ශෝධනය කළ නුවර යුගයේ නිකුසිතුවම් 467  
මහාචාර්ය ගාමිණී රණසිංහ
26. 18 වන සියවසේ ශ්‍රී ලංකාවේ මුද්‍ර පිළිම  
නිර්මාණයේ සුවිශේෂතා 477  
කථිකාචාර්ය දමිත් රණගල  
සහකාර කථිකාචාර්ය ජී.කේ. විදානපතිරණ
27. නූතන ගිවිසුම් නීතියේ මූලිකාංග විස්තර කෙරෙන  
ඓතිහාසික සංගමු විහාර ලිපිය 494  
කථිකාචාර්ය උදය නෙලුම් රත්නායක
28. ලක්දිව ස්ථූප කැණීම්වලින් හමු වී ඇති විදුරු  
කරඬු පිළිබඳ පුරාවිද්‍යාත්මක අධ්‍යයනයක් 501  
රුසිරි කසුන් නානායක්කාර

**අපරාධ විද්‍යාව**

- 29. A Study on the sociolinguistic functions of the language of Pali in the Theravada Buddhism 516**  
Professor Dhanapala Wijesinghe
- 30. පුද්ගලයින් වරදකාරී වර්තාවන්ට (අපරාධකාරී වර්තාවන්ට) පෙළඹීමට බලපාන හේතු 537**  
ජ්‍යෙෂ්ඨ කථිකාචාර්ය සුනිල් රාජනෙත්ති

**වෙනත්**

- 31. අධ්‍යාපන සංකල්පය යනු 544**  
පූජ්‍ය මැදමහනුවර පඤ්ඤානන්ද හිමි
- 32. Buddhist Attitude on Dreams 553**  
Rev. Embilipitiye Sasanathilaka  
Rev. Pannala Siridhamma
- 33. සංස්කෘතික වෙනස්වීම් සිදුකරනු ලබන යන්ත්‍රණයන් 564**  
පිළිබඳ සංක්ෂිප්ත හැඳින්වීමක්  
කාරකා ආනන්ද
- 34. ක්ෂුද්‍රමූලය, එහි බලපෑම හා සංවර්ධනීය අවශ්‍යතා 584**  
දිලේකා චතුරාණි  
එන්. එම්. ඒ. ජයසිංහ
- 35. ගල්ලෙන විහාර අභිලේඛන පිළිබඳ විමසුමක් 605**  
සහකාර කථිකාචාර්ය පූජ්‍ය තිඹිරිවැව සිරිසුමන හිමි



# ඉන්දිය යෝගාචාර දර්ශනයේ වින විකාශය හෙවත් ෆා කමින්ග් සොන්ග් නිකාය

මහාචාර්ය සුජය මැදවච්චියේ ධම්මජෝති හිමි

## භෑදිත්වීම

යෝගාචාර සම්ප්‍රදායේ ආරම්භය සඳහා පදනම් වී තිබෙන්නේ මහායාන මූලග්‍රන්ථ වන සක්තිනිර්මෝචන සූත්‍රය, මහායාන අභිධර්ම සූත්‍ර හා ලංකාවතාර සූත්‍රය යනාදිය යි. එම මූලාශ්‍රයවල මූලික වශයෙන් ඉදිරිපත් කෙරෙන විඥානය පිළිබඳ ඉගැන්වීම් කවදුරටත් විග්‍රහ කිරීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් මෙම යෝගාචාර සම්ප්‍රදාය ප්‍රභවය ලබයි. ඉහත මූලාශ්‍රවල කාලය වශයෙන් සැලකෙන්නේ ක්‍රි:ව. තුන්වන සියවස යි. යෝගාචාර සම්ප්‍රදායේ නිර්මාතෘවරුන් වශයෙන් සැලකෙන ආචාර්ය අසංග හා වසුඛස්‍රු දෙදෙනා ම අයත් වන්නේ ක්‍රි:ව හතරවන සියවසට යි. එම ආචාර්යවරුන් විසින් ලියන ලද ග්‍රන්ථ අතර ආචාර්ය අසංග විසින් රචිත මහායන ශාස්ත්‍ර, අභිධර්ම සමූච්චය, සක්තිනිර්මෝචන සූත්‍ර ශාස්ත්‍ර යනාදිය ද ආචාර්ය වසුඛස්‍රු විසින් රචිත විංශතිකා හා ත්‍රිංශතිකා යනුවෙන් කොටස් දෙකක් වූ විඥප්තිමාත්‍රකාසිද්ධිය, මෙන්ම ක්‍රි:ස්වභාව විග්‍රහය ද වැදගත් වේ. මෙම අසංග සහ වසුඛස්‍රු ආචාර්යවරුන් දෙදෙනාට මෙම ක්‍රෙයනාථ නම් ගුරුවරයකුගේ ආභාසය ලැබුණු බව ද කියැවේ. අසංග නම් ආචාර්යවරයාට විශේෂයෙන් ම මධ්‍යන්ත විභංග නම් කෘතිය රචනා කිරීමේ දී මෙම ක්‍රෙයනාථ ආචාර්යවරයාගේ ආභාසය ලැබූ බව දැක්වේ.

### ඉන්ද්‍රිය යෝගාවාර දර්ශනය

යෝගාවාරිකයන් වඩාත් අවධාරණය කරන්නේ විඥානයේ මෞලික ක්‍රියා සන්තතිය විෂය පුද්ගලයා හා විෂයි ලෝකය අතර අත්දැකීම් ජනිත කරවන බව යි. පුද්ගලයාගේ එම අත්දැකීම් විඥානයේ එකී මූලික ක්‍රියා සන්තතිය පදනම් කරගෙන ගොඩනැගේ. ලෝකය පුද්ගල මනසේ නිෂ්පාදනයක් ලෙස ඉදිරිපත් කෙරෙන මෙය විඥානවාදයක් සේ සාම්ප්‍රදායික වියතුන් විසින් පිළිගන්නා ලදී. එහෙත් වර්තමානයේ මෙම පිළිගැනීම විවාදයට භාජන වී තිබේ. එබඳු එක් නිර්වචනයක් වශයෙන් අද්වේත දෘෂ්ටිකෝණයකින් විඥානය පිළිබඳ කෙරෙන විග්‍රහය පෙන්වාදිය හැකි ය. එනම් විෂය හා විෂයි අත්දැකීම් පහළ වන්නේ ද්විත්වත්මක ව නොවන බව ප්‍රකාශ කිරීම ය. කෙසේ නමුත් යෝගාවාර සම්ප්‍රදාය පුද්ගලයා හා ලෝකය සම්බන්ධ ව කෙනෙකුගේ අත්දැකීම් ජනිත කරවන්නේ විඥානය මඟින් බව පිළිග නියි. එයට පදනමක් සපයනු වස් යෝගාවාරිකයන්ගේ දාර්ශනික කර්තව්‍යය වූයේ විෂය හා විෂයි අත්දැකීම්වල විඥානමය පදනම විග්‍රහ කිරීමය. එහි ආරම්භය වශයෙන් යෝගාවාරිකයෝ කායික හා මානසික ධර්ම, මූලික ක්‍රියා සන්තතිය තුළ එම විඥානයේ මූලික ක්‍රියා සන්තතිය පදනම් කොටගෙන පහළ වන බව කීහ. මාධ්‍යමිකයෝ ප්‍රතිත්‍ය සමුත්පාදය මඟින් ශුන්‍යත්වය අවධාරණය කළහ. යෝගාවාරිකයෝ එක් පියවරක් ඉදිරියට යමින් එබඳු ප්‍රතිත්‍ය සමුත්පන්න අත්දැකීම්වලට පසුපසින් දිවෙන බලවේගයක් ශක්තියක් වශයෙන් විඥානය විචරණය කළහ. එම විඥානමය බලවේගය පදනම් කරගෙන ඉන්ද්‍රිය හා ඉන්ද්‍රියාර්ථ පහළ වන අතර එය ලංකාවතාර සූත්‍රයේ ජලය හා රළ අතර සම්බන්ධය හා සමාන කර තිබේ.<sup>1</sup> එම විඥානමය බලවේග සන්තතිය තුළින් කෙනෙකු ලබන කායික හා මානසික අත්දැකීම් "විඥප්තිමාත්‍රතා" නමින් යෝගාවාරිකයෝ හැඳින්වූහ. එහි අර්ථය විඥප්ති හෝ සිතුවිලි මාත්‍රයක් පමණි යනුයි (ideation only). ෂඩන්ද්‍රිය විඥානයට අමතරව මනස් නමින් හත්වන විඥානයක් ඇති බව යෝගාවාරිකයෝ පැවසූහ. ඔවුහු මෙය විඥානය හා පුද්ගලයා

තුළ පවත්නා අහංකාරය (මමත්වය) ඒකාබද්ධ කරන ඉන්ද්‍රියයක් වශයෙන් සැලකුහ.<sup>2</sup> මෙම අහංකාරය විඥානයේ පහළ වන්නේ ප්‍රතික්ෂ සමුත්පන්න ෂඩන්ද්‍රිය හා ෂඩන්ද්‍රියාර්ථ අනුව ය. මෙම අහංකාරය නිසා විඥානයට තමන් අත්විඳින විෂය වස්තූන්ගෙන් පරිබාහිර ව ස්වාධීනව පැවැතිය හැකි බව නිගමනය කෙරේ. එහෙත් කෙනෙකුගේ ස්වකීයත්වය හා බාහිර ලෝකය යන දෙක ම පහළ වන්නේ විඥානය මඟින් ප්‍රභවිත අත්දැකීම් සමුදාය පදනම් කොටගෙන ය. එම අත්දැකීම් විඥප්ති වශයෙන් දැක්වීමට පුළුවන. එහෙයින් එය විඥප්ති මාත්‍රතාවක් බව පැවසිය හැකි ය. විඥප්තිමාත්‍රතා මානසික ක්‍රියා සන්තතියට හා මනසේ අහංකාරයට (මමත්වයට) පිටුපසින් තවත් ආවසානික බලවේගයක් පවතියි. විඥානයේ අටවැනි තත්ත්වය වන මෙය 'ආලය විඥානය' නමින් හැඳින්වේ.<sup>3</sup> මෙම ආලය විඥානය විඥානයේ සෙසු ආකාරයන්ට පළමුව පවතින ස්වරූපය වේ. ඉහත දැක්වූ අයුරින් ලංකාවතාර සූත්‍රය එය මුහුදු ජලය හා එහි රළට උපමා කරමින් විග්‍රහ කරයි. මෙය තවත් සරල ව ප්‍රකාශ කරන්නේ නම් කෙනෙකුගේ මනස හා ඉන්ද්‍රිය බද්ධ විෂය අත්දැකීම් හා ලෝකය සම්බන්ධ විෂය අත්දැකීම් ගොඩනැගුණු ලබනුයේ මෙකී ආලය විඥානය මඟිනි. කෙනෙකුගේ පුද්ගලත්වය හා ලෝකය අතර සම්බන්ධය එකිනෙකට වෙනස් යැයි පෙනී ගියත් ඇත්ත වශයෙන් ම ඒවා ආලය විඥානය පදනම් කොටගෙන ගොඩනැගෙන බව කියැවේ.

යෝගාචාරකයෝ ආලය විඥානය තුළ කර්ම බීජ තැන්පත් වී ඇති බව පිළිගනිති.<sup>4</sup> ඒවා ගොඩනැගෙන්නේ විඥානමය අත්දැකීම් මඟිනි. මෙම 'බීජ' ආලය විඥානයේ අඛණ්ඩ පැවැත්මට බලපෑම් කරන අතර ඒවාට කෙනෙකුගේ කුශලාකුශල සිතුවිලි බලපායි (වාසනා). උදාහරණ වශයෙන් කෙනෙකුගේ අකුශල මූලයක් වන ලෝභ, ද්වේශ, මෝහ බීජයන්ට ඇති බලපෑම අනාගතයේ අකුශල ක්‍රියා, වචන හා සිතුවිලි ආලය විඥානය තුළ මතු වීමට හේතු වේ. මෙම අකුශල සිතුවිලි ක්‍රියා හා වචන නැවතත් එබඳු ම වූ අකුශල කර්ම බීජ ආලය විඥානයෙහි ඇති කරයි. එම නිසා මෙම ආලය විඥානය ගණනය කරනු ලබන්නේ කෙනෙකුගේ ස්වකීය



හා ලෝකීය අත්දැකීම් පමණක් නොව කෙනෙකුගේ ආධ්‍යාත්මික හා සදාචාරාත්මක අත්දැකීම් ද අන්තර්ගත කෙරේ. මෙම හේතුව නිසා කෙනෙක් ඡ්‍යේධි පාරමිතා පුරණයෙන් ආලය විඥානයේ පවත්නා කර්මීය පදනම වෙනස් කළ යුතු බව යෝගාචාරිකයෝ පැවසූහ. මෙම පාරමිතා ආලය විඥානයේ ගැඹුරු තැන පිරිසිදු බිජ/ශුද්ධ බිජ වගා කරයි. අප විසින් කරනු ලබන කර්මාදිය බිජ වශයෙන් ආලය විඥානයෙහි තැන්පත් වන බැවින් ආලය විඥානයට තවත් නමකි. 'සර්වබිජක' යන්න. යෝගාචාරීන්ගේ විඥානවාදී විචරණයන්ට සෞත්‍රාන්තිකයන්ගේ ඒකරස ඉන්ද්‍රිය හා බිජ ඉගැන්වීම බලපාන්නට ඇති බව විශ්ක්‍ර පවසති. එහෙත් ආලය විඥානය තුළ බිජ තැන්පත් වන බව නිර්භය ව පවසමින් බිජ හා විඥානය සම්බන්ධ කරනු ලබනුයේ යෝගාචාරික විඥානවාදීන් විසින් බව තවත් විද්වත් මතයකි.

බෝධිසත්ත්ව වර්යාවේ දී මානසික ක්ලේශයන් හා බැදීම් ක්‍රමානුකූල ව බැහැර කර පිරිසුදු ගුණධර්ම වගා කරනු ලැබේ. එසේ භාවනාව මඟින් හිත නිර්මල හා නිශ්චල කෙරේ. මෙසේ විඥානයේ අභ්‍යන්තර පදනම සකස් වූ විට එහි ක්ෂණික පරාවර්තනයකින් (ආසුය-පරාවෘත්ති) සාමාන්‍ය විඥානයේ ක්‍රියා සන්තතිය නතර වී සහජ ඥානයේ ආලෝකයෙන් ආලය විඥානය දැකිය හැකි ය. එලෙස කෙනෙක් විඥානයේ සියලු (සාමාන්‍ය) තත්වයන්ගෙන් අත්මිදී ප්‍රබුද්ධත්වයට හා නිර්වාණයට පත් වේ. යෝගාචාරිකයන්ගේ මෙම විඥානයේ ක්ෂණික පරාවර්තනයකින් අවබෝධය ලැබීමේ සම්ප්‍රදාය විරෝධී ඉදිරිපත් කිරීම නැඟෙනහිර ආසියානු බුද්දහමට විශාල බලපෑමක් සිදු කළේ ය. නැඟෙනහිර ආසියානු ඇතැම් ලේඛකයෝ තථාගත ගර්භ සාහිත්‍යයට අනුගත ව, එම ඉගැන්වීම් අනුව යමින් ක්‍රමානුකූල භාවනාමය වැඩ පිළිවෙළක් මඟින් අවබෝධය ක්‍රමික ව ලැබිය යුතු බව ප්‍රකාශ කළහ. මෙම ලේඛකයන් දෙපිරිසට මෙම සම්ප්‍රදාය දෙක ම (ක්ෂණික හා ක්‍රමික) කෙනෙකුගේ අභ්‍යන්තරයේ ගැඹුරු ම ස්ථානයේ උරුම වශයෙන් තැන්පත් වී ඇති ආලෝකවත් බුද්ධභාවයන් උද්දීපනයෙන් ජීවිතයේ පාරිශුද්ධත්වය ලැබීම උගන්වන බව පිළිගනියි. මෙම විඥාන

පදනමේ ක්ෂණික විපර්යාසය උගන්වන ලද්දේ නිර්වාණයේ අද්වේන ආලෝකවත් ස්වභාවය සහ අසීමිත ධර්මකාය නම් වූ පිරිසිදු විඥානය අනාවරණය කිරීමට ය. මෙම ධර්ම කාය නිර්වාණයේ හා අවබෝධයේ සාරය වේ. මෙම අවබෝධයේ ක්ෂණිකත්වය පිළිබඳ යෝගාවාර ඉගැන්වීම නැඟෙනහිර ආසියානු රටවල බුදුදහමේ සංවර්ධනයට මහත් සේ ඉවහල් විය. ඉන්දීය යෝගාවාර සම්ප්‍රදාය ඉහත දැක්වූ විඥානය පිළිබඳ ඉගැන්වීම් හැරුණු විට තවත් වැදගත් ඉගැන්වීමක් ඉදිරිපත් කරයි. එය නම් ඥානයේ හෙවත් අත්දැකීමේ අවස්ථා තුනක් ඇති බව ප්‍රකාශ කිරීම යි.<sup>1</sup> එම තුන මෙසේ ය.

- i. පරිකල්පිත
- ii. පරතන්ත්‍ර
- iii. පරිනිෂ්පන්න යනුයි.

පරිකල්පිත යනු සත්‍ය වශයෙන් නොමැති දෙයක් ඇතැයි උපකල්පනය කිරීම යි. එය සැබැවින් ම මිරිඟුවක ජලය ඇතැයි කල්පනා කිරීමක් බඳු ය. මෙය සාමාන්‍ය පාඨග්ජනයන් විසින් තමන් හා ලෝකය සම්බන්ධයෙන් ලබන අත්දැකීම් ස්වාධීන ස්වායත්ත දේ වශයෙන් කල්පනා කිරීමකි. මෙය ප්‍රපඤ්ච මඟින් ගොඩනැඟෙන බව මාධ්‍යමික පිළිගැනීම යි. යෝගාවාරිකයන් විසින් එය ආලය විඥානයේ තැන්පත් වී ඇති කර්ම බීජ මඟින් උපද්දවන බව ප්‍රකාශ කරන ලදී. මෙහි දෙවැනි පරතන්ත්‍ර ඥානය යනු අත්දැකීම්වල පවත්නා සාපේක්ෂකතාව යි. මාධ්‍යමිකයන්ට අනුව ඔවුන්ගේ පරම ඥානය වන ශුන්‍යතාව ද්‍රව්‍යයන්ගේ ප්‍රතිත්‍ය සමුක්ඛත්තතාව නිසා හෝ සාපේක්ෂකතාව නිසා ඇති වන්නකි. යෝගාවාරිකයන්ට අනුව පුද්ගලයා හා ද්‍රව්‍ය පිළිබඳ අත්දැකීම් සාපේක්ෂකතාව ගොඩනඟනු ලබනුයේ විඥානය මඟිනි. එම නිසා මිනිසුන් විසින් ඔවුන් හා විෂයි ලෝකය සම්බන්ධ අත්දැකීම් ස්වායත්ත ස්වාධීන ඒවා සේ පරිකල්පනය කළත් සත්‍ය වශයෙන් ම ඒවා විඥාන සන්තතිට සාපේක්ෂකව හටගැනේ. අවිද්‍යාව නිසා පුද්ගලයා හා ලෝකය ස්වායත්ත සත්තාවක් වශයෙන් පරිකල්පනය කරන අතර එය

කෙනෙකුගේ උපාදාන තෘෂ්ණා හා දුක්ඛ දෝමනස්ස වර්ධනයට හේතු වේ. එම නිසා අකුශල බීජ ආලය විඥානයෙහි රෝපණය වන අතර ඒවා පසුව විඥානයේ ප්‍රතීත්‍ය සමුත්පන්න අත්දැකීම්වලට උපනිශ්‍රය වේ. එම නිසා අත්දැකීම්වල සාපේක්ෂකතාව කුශල් අකුශල්, පිරිසිදු, අපිරිසිදු හා පින්, පව් වශයෙන් ද්වන්ධාත්මක වේ. ද්‍රව්‍යයන් ස්වාධීන පැවැත්මෙන් යුක්ත යැයි සාමාන්‍ය අත්දැකීමෙන් (ඥානයෙන්) පරිකල්පනය කොට ඒවා උපාදානය කිරීම නිසාත්, ද්‍රව්‍යයන්ගේ සාපේක්ෂකතාව නිසා ඇති වන අපිරිසිදුභාවය නිසාත් යෝග්‍යචාරිකයෝ ඥානයේ තුන්වන අවස්ථාවක් ප්‍රකාශ කරති. එහි දී සාපේක්ෂක වූ ද්‍රව්‍යයන්ට ස්වාධීනත්වයක් ආරෝපණය කිරීම නිසා මතු වන අවිද්‍යාවෙන් කෙනෙකු බැහැර ව පිරිසිදු විය යුතු බව තදින් ම අවධාරණය කොට තිබේ. එම පරිශුද්ධත්වයෙන් කෙනෙකුට සත්‍යය හෙවත් ද්‍රව්‍යයන්ගේ ප්‍රතීත්‍ය සමුත්පන්නතාව අවබෝධ කිරීම හා ක්ලේශ බන්ධනයන්ගෙන් නිදහස් වීම කළ හැකි ය. එය බෝධිසත්ත්ව මාර්ගය අනුගමනයෙන් කළ යුතු වේ. මේ පාරිශුද්ධත්වයේ ප්‍රතිඵලය වූයේ ඥානයේ තුන්වන අවස්ථාවක් ඇති බව කීම යි. එය පරනිෂ්පන්න නම් වේ. එම ඥානය සර්ව සම්පූර්ණ එකකි. මෙම පරිපූර්ණ ඥානයෙන් අවසානයේ දී බුද්ධත්වාවබෝධය ලැබිය හැකි ය. එවිට සියලු ම සාමාන්‍ය අත්දැකීම් (සත්තාවන්) විඥප්ති මාත්‍රයක්, සිතුවිලි මාත්‍රයක් බව ප්‍රත්‍යක්ෂ වේ. විඥප්ති මාත්‍රතාව (විඥප්ති මාත්‍රමෙවෙතද) "මෙය විඥප්ති මාත්‍රයකි"<sup>6</sup> යනුවෙන් වසුබන්ධු හිමියන් විසින් අදහස් කරන ලද්දේ හුදෙක් බාහිර ලෝකය විඥානයේ මැවීමක් ලෙස හැදින්වීමට උත්සාහ ගැනීමක් නොව බාහිර ලොව සියල්ල හඳුනාගනු ලබනුයේ විඥානය මඟින් නිසා බාහිර ලොව සියල්ල විඥප්ති මාත්‍රය, චිත්ත මාත්‍රය යන්න පෙන්වාදීමට ය. ඉන්ද්‍රිය යෝග්‍යචාර මූලාශ්‍රයන්හි මූලික වශයෙන් සාකච්ඡා කෙරෙන්නේ ඉහත දැක්වූ කාරණා බව ය.

**ෆා ක්ෂිත්ග් සොන්ග් (ධර්ම ස්වභාව) නිකාය**

යෝග්‍යචාර සම්ප්‍රදාය අවස්ථා තුනකදී චිත්තයට හඳුන්වාදුන් බව පැවසේ. එහි පළමුවැන්න ක්‍රී:ව භයවන සියවසේ මුල් භාගයේදී බෝධිරූචි නම් ආචාර්යවරයා විසින් හඳුන්වාදුන් අතර එය උන්

වහන්සේගේ චීන නාමය වන තී ලුවන් යනුවෙන් හැඳින්වේ (Ti Lun School). මෙම යුගයේ චීන යෝගාචාර සම්ප්‍රදායේ සාකච්ඡාවට භාජන වූ මූලික ගැටලුව වූයේ විඥානයේ ක්‍රියාකාරීත්වය හා ආලය විඥානයේ පාරිශුද්ධත්වය පිළිබඳව යි. ආලය විඥානය අපිරිසිදු නම් විඥානයේ අතිශයින් ම ගැඹුරු ස්වරූපය වූ පිරිසිදු භාවය අවබෝධ කිරීමෙන් එය පාරිශුද්ධත්වයට පත් කර ගත යුතු බව මෙම චීන මුල් යෝගාචාර සම්ප්‍රදාය විසින් උගන්වන ලදී.

චීන යෝගාචාර සම්ප්‍රදායේ දෙවන අවස්ථාව ආරම්භ වන්නේ ක්‍රි:ව 546. චීනයට පැමිණෙන ඉන්දීය පරමාර්ථ නම් ආචාර්යවරයාගෙන් පසුව ය. පරමාර්ථගේ ශාස්ත්‍රීය කෘති පදනම් වූයේ චීන යෝගාචාර සම්ප්‍රදායට පමණක් නොව එවා සමස්ත චීන බුදුදහමේ සංවර්ධනයට ද ඉවහල් විය. ඊට ප්‍රධාන ම හේතුව වූයේ උන් වහන්සේ විසින් 'තථාගත ගර්භ' සම්ප්‍රදාය චීනයට හඳුන්වාදීමට මහත් වෙහෙසක් දැරීම යි. මෙම 'තථාගත ගර්භ' යන්න චීනයේ 'බුද්ධ ස්වභාව' යනුවෙන් ව්‍යාප්ත වූ අතර එය පරමාර්ථ සත්‍යය නිරූපණය කළ හැකි උපරිම ක්‍රමය වශයෙන් සැලකුණි.

පරමාර්ථට අනුව බුද්ධ ස්වභාව යනු එතුමන් විසින් උගන්වන ලද මනසේ ක්‍රියාකාරීත්වයට හා අපරිශුද්ධත්වයට පිටුපසින් තිබෙන ගාම්භීර වූ පිරිසිදු මනසට (අමල විඥාන) තවත් නාමයකි. එය මනසේ අතිශයින් ම පිරිසිදු මෙන් ම වෙනස් නොවන තත්ත්වයකි. මෙම උසස් පිරිසිදු විඥානය අවබෝධ කිරීමෙන් සාමාන්‍ය විඥානයේ පවතින කෙලෙස් ප්‍රහීණ වන අතර එය නිර්වාණය හෙවත් බුද්ධ ස්වභාව නම් වේ. ඉන්දීය තථාගත ගර්භ ග්‍රන්ථ අනුගමනය කරමින් පරමාර්ථ නම් ආචාර්යවරයා බුද්ධ ස්වභාව විඥානයේ සාරයක් නොවන බව ප්‍රකාශ කළේ ය. බුද්ධ ස්වභාව සෑම දෙයක ම විද්‍යාමාන සත්‍යයක් බැවින් එය විඥානය හා ධර්ම අතර අද්වේත වූවකි. එනම් එය ධර්මවලට සාපේක්ෂව පවතින්නක් නොවේ. පවතින සියලු දේවල්හි ම පවත්නා සත්‍යය නම් (තථතා) බුද්ධ ස්වභාවය යි. මෙම බුද්ධ ස්වභාව බුද්ධත්වය පිළිබඳ නෛර්වාණික සාරය වන බැවින් එය ධර්මකාය වේ. එම

නිසා පවතින සියලු ම දේවල් මෙකී ධර්මකායයේ ම නිර්මාණයෝ වෙති. ප්‍රඥාවෙන් ලොව දැකීමට නම් බුද්ධ ස්වභාවයෙහි හා සියලු දෙයෙහි ම පවත්නා පාරිශුද්ධත්වය හා ආලෝකවත් බව ගවේෂණය කළ යුතු ය. අවබෝධය යනු බුද්ධ ස්වභාව නම් වූ පිරිසිදු මනසේ නිර්වාණය සාක්‍ෂාත් කිරීම මෙන් ම සෑම දෙයෙහි ම පවත්නා බුද්ධ ස්වභාව සඳහා වූ නිරාවරණය යි. පරමාර්ථ විසින් හඳුන්වාදෙන ලද බුද්ධ ස්වභාව නම් වූ මෙම සුවිශේෂී ඉගැන්වීම වන 'දාමි' දහමේ ඉදිරිපත් කෙරෙන 'නූපන් අන්තර්ස්වභාව' නම් වූ ඉගැන්වීමට සමාන්තර වේ. එසේ ම මෙම බුද්ධ ස්වභාව ඉගැන්වීම වන බුදුසමයේ විකාශයට අනිශ්චිත ම බලපාන ලද්දකි.

විනයේ තියෙන් තැයි, හුවායෙන් හා ඡාන් යන බෞද්ධ සම්ප්‍රදායන් මෙමඟින් පෝෂණය ලබයි. පරමාර්ථගේ කාලය තුළ, බුද්ධ ස්වභාව පිළිබඳ ග්‍රන්ථයක් වන මහායාන "ශ්‍රද්ධෝත්පාද ශාස්ත්‍රය" විනයේ දී රචිත බව පිළිගැනේ. එසේ ම එය ඉන්දියාවේ රචිත ව පසුව විනයට පරිවර්තනය වූවක් වශයෙන් ද දැනට එහි ඉන්දීය මූලග්‍රන්ථය අවිද්‍යමාන බවට ද සමහරු අදහස් කරති.<sup>7</sup> මහායාන ශ්‍රද්ධෝත්පාද සූත්‍රය හුවායෙන් ඡාන් ආදී විනයේ ප්‍රධාන බෞද්ධ සම්ප්‍රදායන්ට බලපෑ බව ද, එසේ ම එය නැගෙනහිර බුදුසමයේ අදහස් ප්‍රභව්‍යාමක කෘතියක් වශයෙන් ද සම්භාවනාවට පාත්‍ර වූවකි. මෙම ග්‍රන්ථයෙන් සමස්ත විශ්වයට ම පාදක වූ "එක ම සිතක්" (One Mind) වශයෙන් බුද්ධ ස්වභාව ඉදිරිපත් කර තිබේ. මෙම ග්‍රන්ථයට අනුව ස්වභාව දෙකක් වේ. ඉන් පළමුවැන්න නිරන්තරයෙන් ම පිරිසිදු ව පවත්නා නෛර්වාණික තත්වාව හෙවත් ධර්ම කාය වේ. දෙවැන්න සංසාරය හා ලෝකීය අත්දැකීම් ජනනය කරවන ආලය විඥානයට පදනම වූ චිත්ත ස්වභාවය යි. එහෙයින් සක්ලේශී හා නික්ලේශී භාවයෙන්, සංසාරයේ හා නිර්වාණයේත් අනන්‍යතාව එක ම වූ මේ සිත තුළ සොයාගත හැකි ය. ඒ සඳහා මෙම ග්‍රන්ථයේ ඉදිරිපත් කෙරෙන උපමාව වන්නේ ජලය හා රළ අතර සම්බන්ධතාව යි. ජලය නිර්වාණයටත් රළ සංසාරයටත් සමාන කෙරේ.<sup>8</sup>

චීන යෝගාවාර සම්ප්‍රදායේ තුන්වන අවස්ථාව ක්‍රමයෙන් සන්ග්‍රහණය කරන කෙරේ. ඒ ක්‍රියාව: 596 හා 664 කාලය යි. ක්‍රමයෙන් සන්ග්‍රහණය වීම චීන යෝගාවාර සම්ප්‍රදායේ ඉගැන්වූ චීන ස්වභාව පිළිබඳ විශ්වාසයක් නොමැති වූ බැවින් එය නිරාකරණය කරගැනීම පිණිස මධ්‍යම ආසියාවටත් ඉන්පසු ඉන්දියාවටත් සංචාරය කළේ ය.<sup>9</sup> ක්‍රමයෙන් සන්ග්‍රහණය හා උන් වහන්සේගේ ශිෂ්‍ය කොයි ජී. (632 - 682) විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද ඉගැන්වීම් චීන යෝගාවාර සම්ප්‍රදාය හෙවත් ආ ක්‍රමයේ සොන්ග් (ධර්ම ස්වභාව නිකාය) නිකායේ පදනම විය. සිත හා ලෝකය එසේත් නැත්නම් චිත්ත හා චිත්තාරම්භ පිළිබඳ අත්දැකීම් විඥානයට සාපේක්‍ෂව ව විඥානයේ ආකාර දෙකක් වශයෙන් ස්වාධීන ව පහළ වන බව ක්‍රමයෙන් සන්ග්‍රහණය කරයි. උන් වහන්සේ එය මෙසේ ඉදිරිපත් කරයි.

“චිත්ත හා ලෝකීය ධර්ම යන දෙක ම සාවද්‍ය අදහස් පදනම් කරගෙන ගොඩනැගෙන්නෝ ය. ඒවාට ස්වාධීන යථාර්ථවත් පැවැත්මක් නැත..... මෙම චිත්ත හා ධර්ම කෙසේ උපදී ද?. ඒ සියල්ල ම ගොඩනැගී තිබෙන්නේ විඥානයේ ම විකාශයක් වශයෙනි ” (Cheng Wei shi Lun)<sup>10</sup>

සයවැදැරුම් වූ භවිත්විය (ප්‍රවෘත්ති) විඥානය පුද්ගලයා හා ලෝකය සම්බන්ධ අත්දැකීම් ජනනය කරවයි. භක්වන මනන විඥානය පුද්ගල (මමත්වය) ස්වීයත්වය සම්බන්ධ අත්දැකීම් ජනනය කරවයි. එම ස්වීයත්වය “ස්වයං අවිද්‍යා”, “ස්වයං දෘෂ්ටි”, “ස්වයං - මෝහ”, “ස්වයං - කාෂ්ණා” වශයෙන් විස්තර කෙරෙන අතර එය මේ සියලු විඥානමය විකාශයන්ට සහාය වේ. අවචන ආලය විඥානය අපිරිසිදු වන අතර එය පුද්ගලයාගේ තමන් හා ලෝකය සම්බන්ධ අත්දැකීම්වලට බලපාන බව පැවසිය හැකි ය. කෙනෙකුගේ අපිරිසිදු විඥානය ආධ්‍යාත්මික පුහුණුවකින් පාරිශුද්ධත්වයට පත්කර ගත හැකි ය. ඒ තුළින් පරිශුද්ධ වූ අවබෝධයන්, බුද්ධභාවයන් ලබාගත හැකි ය.

ක්‍ෂුචූන් සන්ග්ථ අනුව අටවන ආලය විඥානයට අමතරව තවත් නවවන විඥානයක් නොමැත. ඒ අනුව ඒන යෝගාවාර සම්ප්‍රදායේ පරමාර්ථ විසින් උගන්වා තිබූ නවවන අමල විඥානය ක්‍ෂුචූන් සන්ග්ථගෙන් පසු පිළිගැනීමක් නොවී ය. ක්‍රි:ව හත්වන සියවසේ මෙම ෆා ක්‍ෂිත්ග් නිකාය (වින යෝගාවාර සම්ප්‍රදාය) කොරියාවටත් ඉන්පසු ක්‍ෂුචූන් සන්ග්ථගේ ජපන් ශිෂ්‍යයෙකු වූ දෝසෝ විසින් (ක්‍රි:ව 628 - 700) ජපානයටත් ව්‍යාප්ත කරන ලදී.

**යෝගාවාර දර්ශනයේ වින විකාශය**

වුදුදහමේ 'යෝගාවාර' යනුවෙන් අදහස් කෙරෙන්නේ බෝධිසත්ව වර්යාවෙහි නියැලීම හා විශේෂයෙන් ම භාවනා කිරීම යි. යෝගාවාරය (භාවනාව) තුළින් විඥානයේ ස්වභාවය හා ක්‍රියාකාරීත්වය ගවේෂණය කරන බැවින් මෙය පශ්චාත්කාලීනව විඥානවාදී සම්ප්‍රදාය නමින් ප්‍රකට වේ. යෝගාවාර සම්ප්‍රදාය විසින් විග්‍රහ කරනු ලබනුයේ අභිධර්ම ක්‍රමයට වෙනස් ව ය. ථේරවාදී අභිධර්ම විග්‍රහයට අනුව විඤ්ඤාණය ප්‍රාදුර්භූත වන්නේ විෂය - විෂයී දෙදෙනාගේ සමව්‍ය ඇති වූ කල්හි පමණි. යෝගාවාරිකයෝ මෙම අභිධර්ම ඉගැන්වීම් උඩුයටිකුරු කරමින් විෂය - විෂයී සම්බන්ධයට අමතරව විඥානයේ මූලික අඛණ්ඩ පැවැත්මක් ද ඉදිරිපත් කරති. ඒ අනුව කෙනෙකුගේ විෂය - විෂයී අත්දැකීම් ගොඩනැගෙන්නේ ඉහත කී විඥානයේ මෞලික අවිච්ඡින්න ක්‍රියාකාරීත්වයට සාපේක්‍ෂතාව ය. විෂය - විෂයී ක්‍රියාකාරීත්වයට අමතරව මෙම විඥාන ප්‍රවාහය හා එය පදනම් කොටගෙන අත්දැකීම් පහළ වන බවට කෙරෙන මෙම යෝගාවාර ඉගැන්වීම "විඥානවාදයක්" බවට මත පළ වී තිබේ. ලංකාවතාර සූත්‍රයේ සදහන් වන "විත්තමාත්‍රමිදං" "මෙය සිකුච්චි මාත්‍රයකි" යන මූලික ඉගැන්වීම පදනම් කොටගෙන යෝගාවාර සම්ප්‍රදායේ ඉදිරිපත් කෙරෙන හා වසුබ්‍රහ්ම හිමියන්ගේ විංශතිකාවේ මුල් පරිච්ඡේදයේ දැක්වෙන 'විඤ්ජිමාත්‍රමෙවෙතද' 'මෙය විඤ්ජිමාත්‍රයකි' යන මූලික ඉගැන්වීම සාවද්‍ය සේ විග්‍රහ කිරීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් මෙම යෝගාවාර සම්ප්‍රදාය විඥානවාදී සංඛ්‍යාවෙහි ලා සලකන්නට වූ බව එක් මතයකි.

වි.ජේ කලුපහන මහාචාර්යතුමා පෙන්වාදෙන්නේ වසුඛණු හිමියන්ගේ විංශතිකාවේ දැක්වෙන "විඥාප්තිමාත්‍රමෙවෙකද්" යන ප්‍රකාශය එම ග්‍රන්ථය වීන බසට පෙරළීමේදී ක්‍ෂුචූන් සන්ග් විසින් "විඥානමාත්‍රමෙවෙකද්" යනුවෙන් සාවද්‍ය සේ පරිවර්තනය කළ බවත්, එම වීන හා විබෙට් පරිවර්තන මත පිහිටා සිල්වින් ලෙවී එම ග්‍රන්ථය නැවත සංස්කෘතයට සකස් කිරීමේදී එම වැරද්ද එලෙස ම සිදු කිරීමෙන් මෙම තත්වය උදා වූ බවත් ය.<sup>11</sup> විංශතිකා කාරිකාවේ පළමු පරිච්ඡේදය අවිද්‍යමාන වන අතර දැනට සංස්කෘතයෙන් විද්‍යමාන විංශතිකා කාරිකාවේ (විඥාප්තිමාත්‍රතාසිද්ධියේ) පළමු පරිච්ඡේදය සිල්වින් ලෙවී විසින් එකී වීන හා විබෙට් පරිවර්තන ඇසුරින් සකස් කරන ලද්දකි. එය ඉංග්‍රීසි බසට 'Mind Only' යනුවෙන් පරිවර්තනය කිරීමෙන් මෙම සම්ප්‍රදායට (Mind Only School) විඥානවාදී සම්ප්‍රදාය යන සාවද්‍ය ව්‍යවහරය ප්‍රභවය වූ බව කලුපහන මහාචාර්යතුමා පෙන්වාදෙයි. වසුඛණු හිමියන් විසින් විංශතිකාවට ලියන ලද කාරිකාව දැනට ශේෂ ව ඇති බැවින් වසුඛණු හිමියන්ගේ දාර්ශනික මතවාදය මැනවින් පැහැදිලි කරගත හැකි ය.

ඉන්ද්‍රිය අර්ථකථාවාරීන් විසින් ද යෝගාවාර සම්ප්‍රදාය හා වසුඛණු හිමියන්ගේ විඥාප්තිමාත්‍රතාසිද්ධියට අයත් දෙවන කොටස වන ත්‍රිංශතිකාව විඥානවාදී පදනමකින් විග්‍රහ කරන ලද බව කලුපහන මහාචාර්යතුමා පෙන්වාදෙයි.<sup>12</sup> ත්‍රිංශතිකාවට ධර්මපාල, ස්ථිරමතී, පරමාර්ථ යන ආචාර්යවරුන් විසින් කාරිකා ග්‍රන්ථ රචනා කරන ලද අතර ඒවායෙහි මෙම විඥානවාදී ලක්ෂණ ප්‍රකට වේ. විංශතිකාවට කාරිකාවක් ලියූ වසුඛණු හිමියන් ත්‍රිංශතිකාවට නොලියුවේ මන්දැයි ප්‍රශ්න කරන කලුපහන මහාචාර්යතුමා, සමහර විට වසුඛණු විසින් ලියන ලද එම කාරිකාව පසුකාලීනව අස්ථානගත වන්නට ඇති බවට සැක කරයි.

කලුපහන මහාචාර්යතුමන්ට අනුව ක්‍ෂුචූන් සන්ග් ත්‍රිංශතිකාව වීන බසට පරිවර්තනය කිරීමේ දී පදනම් කරගත්තේ ධර්මපාල තෙරුන්ගේ ත්‍රිංශතිකා කාරිකාව ය. විංශතිකාව පමණක්



පදනම් කරගැනීමේදී වසුබන්ධු හිමියන්ගේ 'විඥාප්තිමාත්‍රතා' යන්න මතුපිට අර්ථයෙන් 'මෙය සිතුවිලි මාත්‍රයක් පමණි' යනුවෙන් විග්‍රහ කිරීමට ඉඩ ඇත. කෙසේ නමුත් වසුබන්ධු හිමියන් විසින් අධිභෞතික සංකල්ප ප්‍රතිකෂේප කරන ලද බැවින් හා උන් වහන්සේ විසින් අනුගමනය කරන ලද වඩාත් විවේචනාත්මක ක්‍රමවේදය අනුව සියල්ල 'සිතුවිලි මාත්‍රයකි' හෝ 'සියල්ල විත්ත මාත්‍රයකි' යනුවෙන් පරමාර්ථමය විග්‍රහයක් උන්වහන්සේ විසින් ඉදිරිපත් කරන ලදී පිළිගැනීමට අපහසු බව කලුපහන මහාචාර්යතුමා පවසයි.<sup>13</sup> ඒ අනුව ත්‍රිංශතිකාව හා ධර්මපාලයේ ත්‍රිංශතිකා කාරිකාව යන මූලාශ්‍රය පමණක් සැලකිල්ලට ගෙන වීන ජාතික ක්‍රමවත් සන්ග් විසින් විංශතිකාව හා ත්‍රිංශතිකාව වීන බසට පෙරළූ අතර වසුබන්ධු හිමියන්ගේ විංශතිකාව ද අන්තවිඥානවාදී ස්වරූපයකින් පරිවර්තනය කළේ යැයි කල්පනා කළ හැකි ය. ක්‍රමවත් සන්ග් විසින් එසේ කරන ලද්දේ කුමන අදහසකින් ද යන්න පැහැදිලි නැති බව කලුපහන මහාචාර්යතුමා පවසයි. මේ නිසා වීන පරිවර්තන හා විද්වතුන් විසින් මේ සම්බන්ධව ඉදිරිපත් කර තිබෙන මත පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් කිරීම වඩාත් යෝග්‍ය වේ.

යෝගාචාර දර්ශනයේ වීන පරිවර්තන සම්බන්ධ ව වීන උගතෙකු වන කේශි ශ්‍රී හුවා විසින් " 'විඥානය පමණි' හා 'විඥාප්තිය පමණි' යන දෙකෙහි වෙනස: යෝගාචාර අධ්‍යයනවල මූලික ප්‍රශ්නය පිළිබඳ නැවත විග්‍රහයක් (唯识与唯了别---0唯识学0 的一个基本问题的再诠释)" නමින් වචනා පර්යේෂණාත්මක ලිපියක් ඉදිරිපත් කර තිබේ.<sup>14</sup> එහි දක්වෙන ආකාරයට වසුබන්ධුගේ 'විඥාප්තිමාත්‍රතාව' වීන බසට සාවද්‍ය සේ කරන ලද පරිවර්තනය ක්‍රමවත් සන්ග්ගෙන් වසර දහසකට පමණ මෙහා ජීවත් වූ වීන පැරණි විද්වතෙකු වූ ඡෙන් (Cheng) විසින් සොයාගනු ලබයි. ජපන් හා බටහිර විචාරකයන්ගේ බලපෑමෙන් ඡෙන් සංස්කෘත මූලාශ්‍රන්ත පරීක්ෂා කර මෙම පරිවර්තනය සාවද්‍ය බවත්, වීන පරිවර්තකයන් විසින් වසුබන්ධුගේ නියම අදහස තේරුම් නොගත් බවත් ප්‍රකාශ කරයි. එහෙත් තම පැරණි ශ්‍රේෂ්ඨ ආචාර්යවරුන්ට විරුද්ධව අදහස් ප්‍රකාශ කිරීම වරදක් සේ සිතූ

ජේන් නිහඬ වූ බව එම ලිපියේ දැක්වේ. නැවත මේ පිළිබඳ සාකච්ඡා කෙරෙන්නේ හැක්කැව හා අසුව දශකවල වින විද්වතුන් දෙදෙනෙකු වන බෙයිජින් නගරයේ හැන්ජින්ග් ජින්ග් ( Hanjing Qing ) හා හොංකොන්ග් හි හුවෝ දාඕ හොයි ( Huo Tao Hui ) යන දෙදෙනා විසිනි.

යෝගාවාර සම්ප්‍රදාය විනයට හදුන්වාදුන් බෝධිරූචී, පරමාර්ථ හා ක්‍ෂුචුන් සන්ග් යන තිදෙනා ම වසුවක්කු හිමියන්ගේ විංශතිකාව වින බසට පරිවර්තනය කළ අතර ඒ සෑම පරිවර්තනයක ම 'විඤජතිමාත්‍ර' යන යෙදුම 'විඤානමාත්‍ර' (Weishi) යන අර්ථයෙන් දක්වා තිබේ. උදාහරණ වශයෙන් ක්‍ෂුචුන් සන්ග්ගේ පරිවර්තනය මෙසේ සඳහන් කළ හැකි ය. : 0又为开示谬 执我法, 迷唯识者, 令达二空, 于唯识论如实知故 复有迷谬唯识理者 或执外境如 识非无, 或执内识 如境非有 或执诸识用别体同, 或执离心无别心所: 为遮此等种种异执, 令于唯识深妙理中得如实解, 故作斯论0. (Cheng Wei Shi Lun , 卷一). මෙය විග්‍රහ කරන ලයි යොන්ග් හායි (Lai Yong Hai) වින මහාවාර්යවරයා 'වෙයි ස' යන්නෙහි නියම අර්ථය 'බාහිර ලෝකය නැත, තිබෙන්නේ විඤානය පමණි' යන බව ප්‍රකාශ කරයි.<sup>15</sup> ක්‍ෂුචුන් සන්ග්ගේ ශිෂ්‍ය කොයි ජී ( Koiji ) ද තම ගුරුවරයා අනුව යමින් අදහස් දක්වා තිබේ. 0唯谓简别, 遮无外境. 识谓能了, 诠有内心. 识体即唯, 持业释也. 识性识相, 皆不离心. 心所心王, 以识为主. 归心泯相, 总言唯识. 唯遮境有, 执有者 其真; 识简心空, 滞空者乖其实 0. (卷一) .<sup>16</sup> කොයි ජී ගේ මෙම ප්‍රකාශය විග්‍රහ කරන ලයි යොන්ග් හායි මහාවාර්යවරයා කොයි ජීගේ විග්‍රහයේ අර්ථ දෙකක් විද්‍යමාන බව ප්‍රකාශ කරයි.<sup>18</sup> ඒවා නම් බාහිර ලොව පැවැත්ම ප්‍රතිකේෂ්පණය හා අභ්‍යන්තර විඤානයේ ආස්තිත්වය අවධාරණය යනුවෙනි. එසේ ම අභ්‍යන්තර ලෝකය හා එහි සියලු ම ආනුභවික තත්ත්වයන් විඤානයෙන් පරිබාහිර නොවන බැවින් බාහිර ලෝකය ආස්තිත්වයෙන් තොර ය. යථාර්ථ වශයෙන් පවතින්නේ විඤානය

පමණි. (0唯识0 的根本意义有两个方面, 一是否定外境, 二是肯定内识. 一切性相离不开心识. 这样, 他就强调 0无境有识. 0) කොයි ජ්‍යෙෂ්ඨ මෙම විග්‍රහයට අනුව යෝගාවාර සම්ප්‍රදායේ ප්‍රධාන අවධාරණයන් දෙකක් විද්‍යමාන බව පැවසිය හැකි ය. ඒවායින් පළමුවැන්න වූ බාහිර ලොව නාස්තිත්වයෙන් සැලකීම යනු බාහිර ලොව සත්‍ය වශයෙන් නැති බවක් දක්වීමක් නොව පවතින බාහිර ලොව අප විසින් ග්‍රහණය කරගනු ලබනුයේ විඥානයට සාපේක්ෂකව ය. එනම් බාහිර ලොව අප විසින් හඳුනාගනු ලබනුයේ විඥානය මඟින් දෙනු ලබන මඤ්ඤණාවන් අනුව ය. විඥානය හා බාහිර ලොව අතර පවත්නා සම්බන්ධයේ මෙකී ස්වරූපය නිසා බාහිර ලොව නැත යනුවෙන් යෝගාවාර සම්ප්‍රදායෙහි ඉගැන්වෙන බව පෙන්වාදිය හැකි ය. මෙය බටහිර ඉගැන්වෙන විඥානවාදයට (Idealism) සමාන නොවන බව පැවසිය යුතු ය. බටහිර විඥානවාදය බාහිර ලොවක පැවැත්ම සම්පූර්ණයෙන් ම ප්‍රතික්ෂේප කරයි. මාධ්‍යමික ශුන්‍යතා දර්ශනයෙන් බාහිර හා අභ්‍යන්තර ( විඥානය ) ලෝක දෙකම නැතැයි යනුවෙන් වැරදියට තේරුම්ගත් ආකාරයට ම යෝගාවාර දර්ශනයේ විඥානවාදයෙන් ද බාහිර ලොව නැතැයි යන වැරදි අවබෝධයක් ඇති වූ බව ප්‍රකට වේ. කල්‍යාණ මහාවාරයකුමා පෙන්වාදෙන පරිදි නාගාර්ජුනපාදයන් ඉදිරිපත් කරන "ශුන්‍යං ඉදං" යන්නෙන් හා වසුඛඤ්ඤා හිමියන් උගන්වන "විඤ්ජනි මාත්‍රමෙවෙකද්" යන්නෙන් අදහස් කළේ නාස්තික දෘෂ්ටියක් නොව, සෑම වස්තුවක ම පවතින යථාර්ථය වූ "අනාත්මීය ස්වරූපයයි" මේ දෙකෙහි ඇති වෙනස භාෂා ප්‍රයෝගයන්හි මිස අර්ථයෙන් ඒවා සමාන ය.

කොයි ජ්‍යෙෂ්ඨ විග්‍රහයට අනුව ප්‍රකට වන යෝගාවාර දර්ශනයේ අනෙක් අවධාරණය වන්නේ අභ්‍යන්තර ලෝකය හෙවත් විඥානයේ ආස්තිත්වය යි. විඥානයේ ආස්තිත්වය ඉන්ද්‍රිය යෝගාවාර දර්ශනයේ ද කදින් ම අවධාරණය කෙරුණකි. වසුඛඤ්ඤා හිමියන්ගේ විංශතිකා, ත්‍රිංශතිකා යන කෘතීවල විඥානය කොටස් අටකට වර්ග කර ආලය විඥානය නමින් විඥානයේ අඛණ්ඩ

පැවැත්ම තදින් ම ඉස්මතු කර තිබේ. එසේ ම ලංකාවතාර සුත්‍රයේ එන මහාසමුද්‍රයට උපමා කරමින් විඥානයේ සෙසු ක්‍රියාකාරීත්වයන්ට පදනම් වන අයුරු ද පෙන්වාදී තිබේ. එය වඩාත් තහවුරු කිරීමට ඉන්ද්‍රිය යෝගාවාර දර්ශනයේ ඉතාමත් හරබර උපමාවක් ඉදිරිපත් කර තිබේ. එනම් එක ම කාන්තාව තරුණයෙකුට කාම භාණ්ඩයක් වන අතර කොටියෙකුට ගොදුරකි. එසේ ම යෝගාවාරවරයෙකුට ඇය ස්කන්ධ පුඤ්ජයකි. එක ම වස්තුව විවිධාකාරයෙන් වටහාගන්නේ ඒ ඒ පුද්ගලයන්ගේ විඥාන ස්වභාවයට අනුකූලව ය. ඒ අනුව ඉන්ද්‍රිය හා චීන යෝගාවාර දර්ශනයන්හි මැනවින් ඉදිරිපත් වූ පැතිකඩ දෙකක් සේ ඉහත දැක්වූ අංශද්වය සඳහන් කළ හැකි ය.

මෙම උභයාර්ථය පැහැදිලි කිරීමට වසුඛණ්ඩු හිමියන් විසින් විඥප්තිමාත්‍රකාසිද්ධිය රචනා කරන්නට ඇත. එහි පළමු කොටස වන විංශතිකාව ඉහතින් විග්‍රහ කළ අයුරින් (බටහිර විඥානයට Idealism සමාන නොවන පරිදි) බාහිර ලොවක පැවැත්ම ප්‍රතිකේෂ්ප කිරීම විස්තර කරන අතර දෙවන කොටස වන ත්‍රිංශතිකාවෙන් අභ්‍යන්තර විඥානයේ අවිච්ඡින්න පැවැත්ම තහවුරු කරයි. මේ නිසා විංශතිකාව කෙරෙහි කිසිදු අවධානයක් නොමැති ව ත්‍රිංශතිකාව පමණක් පදනම් කරගැනීමෙන් වසුඛණ්ඩු හිමියන්ගේ 'මෙය සිතුවිලි මාත්‍රයක් පමණි (විඥප්ති මාත්‍රමෙවෙතද)' යන්න බාහ්‍යාර්ථ නිෂේධිත ඉගැන්වීමක් (විඥානවාදයක්) වශයෙන් පිළිගැනීමට පෙළඹෙන්නේ මේ නිසාවෙන් යැයි සිතිය හැකි ය.

චීන පරිවර්තකයන් විසින් වඩාත් අවධානය යොමු කරන ලද්දේ ත්‍රිංශතිකාවේ 'ආ' අර්ථය කෙරෙහි ය. විශේෂයෙන් ම ක්‍ෂුචැන් සන්ග් ධර්මපාල තෙරුන්ගේ ත්‍රිංශතිකා කාරිකාවේ ආභාෂය ලැබූ බව පෙන්වාදිය හැකි ය. යෝගාවාර දර්ශනයේ වඩාත් වැදගත් අංශය එය වශයෙන් චීන පරිවර්තකයන් කල්පනා කළා විය හැකිය. එම නිසා චීන පරිවර්තකයින් විංශතිකාවේ සඳහන් වසුඛණ්ඩු හිමියන්ගේ 'විඥප්තිමාත්‍ර' යන්න 'විඥානමාත්‍ර' කියා පරිවර්තනය කරන්නට ඇත.

අනෙක් හේතුව, චිත්ත (xin) මනෝ (yi) විඥාන (shi)

හා විඥප්ති (liao) යන යෙදුම් හතර ම සමානාර්ථයෙන් සැලකීම නිසා 'විඥප්ති' සඳහා 'විඥාන' යනුවෙන් පරිවර්තනය කළා විය හැකිය. එන ජෝ ගුය් හුවා පෙන්වාදෙන පරිදි සංස්කෘත යෝගාවාර භූමිශාස්ත්‍ර, මධ්‍යන්ත විභංග හා මහායාන සූත්‍රාලංකාර යන සෑම ග්‍රන්ථයක ම එන පරිවර්තනවල විත්ත හා විඥාන සාකච්ඡා කිරීම සඳහා විඥානමාත්‍ර යන්න යොදා තිබේ.<sup>19</sup> එහෙත් විඥානමාත්‍ර යන්න සාකච්ඡා කිරීම සඳහා විඥප්තිමාත්‍ර යනුවෙන් යෙදී නැත. ඊට හේතුව විඥානමාත්‍ර යනුවෙන් විඥප්තිමාත්‍ර යන අර්ථය වහනය වන බැවිනි.

ඉන්දීය බුදුදහම එනයට හඳුන්වාදීමෙන් පසු සිදු වූ සුවිශේෂී කාර්යභාරයක් වූයේ ඉන්දීය සංස්කෘත බෞද්ධ ග්‍රන්ථ එන බසට පරිවර්තනය කිරීම යි. එහිදී එන පරිවර්තකයන් මුහුණපෑ ප්‍රධානතම අභියෝගය වූයේ සංස්කෘත බෞද්ධ යෙදුම්වලට ගැළපෙන එන භාෂාමය යෙදුම් සොයාගැනීම යි. එම එන පරිවර්තකයන් විසින් යොදන ලද්දේ සාම්ප්‍රදායික එන දර්ශනයේ යෙදුම් බව පැහැදිලි ය. එම යෙදුම් නිසා සමහර සංස්කෘත බෞද්ධ යෙදුම්වල නියම අර්ථය ඉස්මතු නොවුණු බව ප්‍රකට කරුණකි. මේ තත්ත්වය වර්තමාන එන විද්වතුන් විසින් "ගර්ෆෝජියවො" (ge yi fojiao) යනුවෙන් සාකච්ඡා කරනු ලැබේ. එහි අදහස "එන යෙදුම් මඟින් නිරූපිත බුදුදහම" යන්න යි. සාම්ප්‍රදායික එන දර්ශනය පෝෂණය වී තිබුණු ප්‍රධානතම දාර්ශනික ගුරුතුල දෙක වූයේ 'දාම්' ආගම හා කොන්ෆියුසියස් දහම යි. එම නිසා එන බෞද්ධ යෙදුම් බොහෝමයක් මෙම දාර්ශනික සම්ප්‍රදායයන් දෙක ඇසුරින් සැකසී තිබේ.<sup>20</sup> මේ නිසා පරිවර්තකයන් අදහස් කරන දේන් එන යෙදුමෙන් සාම්ප්‍රදායික ව අර්ථවත් වූ අදහසත් පරස්පර විය හැකි ය. මේ තත්ත්වය ඉහත සාකච්ඡා කළ යෝගාවාර සාම්ප්‍රදායේ 'විඥානමාත්‍ර' හා 'විඥප්තිමාත්‍ර' යන පද දෙක සම්බන්ධවත් එසේ ම බව පෙනී යයි.

### නිගමනය

ඉහත සඳහන් කළ අයුරින් ඉන්දියානු යෝගාචාර සම්ප්‍රදාය හා දර්ශනය අවස්ථා තුනකදී විනයට හඳුන්වාදුන් බව ප්‍රකට වේ. ඒ සෑම අවස්ථාවකදී ම විනය යෝගාචාර සම්ප්‍රදාය දායාද කළ බෞද්ධ සංකල්ප බොහෝ ය. ඒවා අතර "තථාගත ගර්භ", "තථාතා", "ධර්මකාය", "බුද්ධස්වභාව" යනාදිය වැදගත් වේ. මෙම දාර්ශනික සංකල්ප වර්තමාන විනය මෙන් ම සෛස්‍ර මහායාන රටවල පවා මහත් ගෞරවයට හා විචාරයට ලක් ව පවතී. විනය යෝගාචාර සම්ප්‍රදායේ සුවිශේෂී සංවර්ධනයක් සිදු වන්නේ ක්‍රමවත් සන්ග්ගෙන් බව ප්‍රකට වේ. ක්‍රමවත් සන්ග් ප්‍රධාන යෝගාචාර විනය පරිවර්තකයන් සියලු ම දෙනා 'විඥප්තිමාත්‍ර' යන්න 'විඥානමාත්‍ර' යනුවෙන් පරිවර්තනය කිරීම සුවිශේෂී ලක්‍ෂණයක් වශයෙන් පෙන්වාදිය හැකි ය. එය විනය පරිවර්තකයන් අතින් සිදු වූ බරපතළ වරදක් වශයෙන් බොහෝ විචාරකයන් විසින් කරුණු ගෙනහැර පාත්‍ර ලැබේ. එහෙත් විනය පරිවර්තකයන් විසින් එලෙස යොදන ලද්දේ සාවද්‍ය ලෙස එය අවබෝධ කරගැනීම නිසා නොවන බව පෙන්වාදිය හැකි ය. ඊට හේතුව ඉන්දිය යෝගාචාර දර්ශනයේ ප්‍රධාන අවධාරණය (විඥානයේ ආස්තිත්වය හා බාහිර ලොව ප්‍රතික්‍ෂේපණය) වන බැවින් විනය යෝගාචාරිකයන් ද ඒ අනුව යෝගාචාර දර්ශනය විග්‍රහ කිරීමට උත්සහ ගත් බව පැවසිය හැකි ය.

### ආන්තික සටහන්

- 1 ලංකාවතාර සූත්‍රය, 100 වන ශ්ලෝකය, යෝගාචාර විඥනවාදී මහායන දර්ශනය, එස්. ඒ. ජී. විජේසිංහ (2000) ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ : මරදාන. 18 පි.  
 "තරංගාහි උදධේර් යද්වත් පචන ප්‍රත්‍යය ඊරිත:  
 නාත්‍යමානා ප්‍රචරිතන්තේ ව්‍යුච්ඡේදයේ ව න විද්‍යතෙ  
 ආලයොසස් තථා නිත්‍යං විජෙපචනේරිත:  
 විත්‍රිස්තරංගා විඥානේර් නාත්‍යමානා ප්‍රචරිතන්තේ "
- 2 ලංකාවතාර සූත්‍රය, 102 වන ශ්ලෝකය, - එම - 18 පි.  
 "න ව අනන්‍යත ව අනන්‍යත තරංගාහි උදධේර්මතා: විඥානානි තථා සජත විත්තේන සහ සංයුතා:"

- 3 ලංකාවතාර සූත්‍රය, 112 වන ශ්‍රේණිය, - එම - 20 පි.  
"උදධිස් තරංගභාවෙන නාතාමානො විභාවතෙ ආලයසස තථා වාත්ති-  
කස්මාද් බුද්ධතා න ගමනෙක "
- 4 ත්‍රිංශතිකා, 18 ශ්‍රේණිය, එච්. ඥාණසිහ ස්ථවිර අනුචාරය (1964) ඇම්. ඩී.  
ගුණසේන සහ සමාගම : කොළඹ. 160 පි.  
"ස්වච්ඡාංගි විඥානං - පරිණාමස් තථා තථා.  
යතා අනෙතානා වසාද් - යෙන විකල්ප: සහ සහ ජායකෙ "
- 5 ත්‍රිංශතිකා, 23 ශ්‍රේණිය, - එම - 161 පි.  
"ත්‍රිවිධසස ස්වභාවසස - ත්‍රිවිධං නි: ස්වභාවතාං  
සංධාය සර්ව ධර්මානාං - දේශිකා නි: ස්වභාවතා "
- 6 විංශතිකා කාරිකා : 1 ශ්‍රේණිය, - එම - 145 පි.  
"විඤ්ජනිමාත්‍රමෙවෙන - දසදර්ථාවභාසනාත්  
යථා තෙමිරිකසාත් - කෙඹ වන්දාදර්ශනම් "
- 7 *The Awakening of Faith*, Translated into English by Rev. Timothy  
Richard, (1894). (Methodist Publishing house; Shanghai) p. vii, xv
- 8 - එම - පි. ix, xv
- 9 *The Chronological Life of the Master Xuan Zang* trans, Zhang li Sheng  
(2000). (Religion and Culture Publishing House: China) p. 11
- 10 Lai Yong Hai, (2000), 赖永海. 《中国佛教百科全书 - 宗教卷》  
P.183.
- 11 කලුපහන ඩී. ජේ. (2003) බෞද්ධ දර්ශන ඉතිහාසය, (නිමිර ප්‍රකාශන:  
ගංගොධවිල ) 189-190 පි.  
" මහායානෙ ත්‍රෛධාතූක විඤ්ජනිමාත්‍රං ව්‍යවස්ථාපතකෙ, විත්තමාත්‍රං  
භො ජන පුත්‍රා යුත ත්‍රෛධාතූකමිති සුත්‍රාත් විත්තං මනෝ විඥානං  
විඤ්ජනිස්වෙති පර්යාය : විත්තමාත්‍ර සසම්ප්‍රයෝගමිති මාත්‍ර මිත්‍යාර්ථ  
ප්‍රතිෂේධාර්ථං " මෙහි ත්‍රෛධාතූච්ච අයත් විත්ත මාත්‍රයත් විඤ්ජනිමාත්‍රයත්  
පනචත්‍රු ලැබේ. මෙහි මාත්‍ර (පමණි) යන අර්ථයෙන් විෂය (ලෝකය)  
ප්‍රතික්ෂේප කෙරේ.
- 12 Kalupahan, D. J. (1987) *Principles of Buddhist Psychology* (State  
University: New York) p.134-135
- 13 - එම - පි. 134-135
- 14 Zhou Gui Hua, 周贵华 . 《唯识与唯了别——“唯识学”的一个  
基本问题的再诠释》, 哲 学研究, 2004年第3期.

- 15 Lai Yong Hai, 赖永海. (2000) 《中国佛教百科全书 - 宗教卷》 P.183
- 16 Lai Yong Hai, 赖永海. (2000) 《中国佛教百科全书 - 宗教卷》 P.184.
- 17 Lai Yong Hai, 赖永海. (2000) 《中国佛教百科全书 - 宗教卷》 P.184.
- 18 Lai Yong Hai, 赖永海. (2000) 《中国佛教百科全书 - 宗教卷》 P.184.
- 19 Zhou Gui Hua, 周贵华 . 《唯识与唯了别——“唯识学”的一个基本问题的再诠释》，哲 学 研究, 2004年第3期.
- 20 ධම්මජෝති හිමි එම්. (2008) " ඉන්‍යායා දර්ශනයේ වීන පරිමානය හා සෙන්කාම හිමියන්ගේ ඉන්‍යායා නිබන්ධය. අනෙකුත් කලාපය, 03. (පාලි හා බෞද්ධ පශ්චාත් උපාධි ආයතනය : කැලණිය විශ්ව විද්‍යාලය ) 63-80 පි.



## මහායානයෙහි ආරම්භය හා විකාශය පිළිබඳ සංක්ෂිප්ත අධ්‍යයනයක්

ආචාර්ය පූජ්‍ය මඩිඤේ සුගතසිරි හිමි

කිසියම් ආගමක හෝ දර්ශනයක සුවිශේෂත්වය ප්‍රකට වනුයේ ලෝකය හා ලෝකයේ පැවැත්ම පිළිබඳවත්, සත්ත්වයා සහ සත්ත්වයාගේ පැවැත්ම හා නැවැත්ම පිළිබඳවත් ඉදිරිපත් කෙරෙන අදහස්වල ඇති දාර්ශනික බව, තර්කානුකූල බව, සත්‍යයට සම්පභාවය මත ය. නැතහොත් කිසියම් ආගමක් හෝ දර්ශනයක් ජනතාවගේ පිළිගැනීමට හා ව්‍යාප්තියට හේතු වනුයේ ඒ ආගමින් හෝ දර්ශනයෙන් මිනිසාට ලෞකික වශයෙන් ලබාදෙන සැනසීමත්, පරලොව විමුක්තිය හෝ නිෂ්ඨාව සම්බන්ධව සැපයෙන ඉලක්කවල ඇති විශ්වසනීයත්වයත් මත ය. මහායානය සම්බන්ධයෙන් සලකා බැලීමේ දී ද ප්‍රත්‍යක්ෂ වනුයේ පැතිරුණු සාහිත්‍යයක් ඇති, සුවිශේෂී පරමාර්ථ සඳහා ජනයා යොමු කරවන, පහසුවෙන් අනුගමනය කළ හැකි පිළිවෙත් නිර්දේශ කරන නිසා යැයි පෙනේ. එහෙයින් ලෝකය පුරා විවිධ රටවල මහායානය බෞද්ධ ආගමික සම්ප්‍රදායක් වශයෙන් ප්‍රචලිතව පවතින බව නොරහසකි. ථෙරවාද බුදුසමයේ ව්‍යාප්තිය පිළිබඳ කතාකිරීමේ දී මේ මහායාන සම්ප්‍රදාය කිසිසේත් බැහැර කළ නොහැකි ය. එම සම්ප්‍රදායේ ඇති සුවිශේෂත්වය හඳුනාගැනීමට එහි ප්‍රභවය, විකාශය හා මූලධර්ම සම්බන්ධයෙන් සොයා බැලීමක් කළ යුතු ය. ඒ අනුව තත් බුදුසමයෙහි ඓතිහාසික කරුණු මෙන් ම මතවාද පිළිබඳ අධ්‍යයනයක යෙදීම මෙම ලිපියෙහි අභිමතාර්ථය වෙයි.

සම්බුද්ධ පරිනිර්වාණයෙන් පසු එක් සම්ප්‍රදායක් ව පැවැති ථෙරවාදය නමින් හැඳින්වෙන ශාක්‍යපුත්‍ර ශ්‍රමණ පරපුර සියවසක් ගත වෙත් ම සම්ප්‍රදාය දෙකක් බවට පත්වී ය.<sup>1</sup> මෙම සම්ප්‍රදාය දෙක ධම්මසංගීති හෙවත් ථෙරවාද යනුවෙන් හා මහාසාංඝික හෙවත් ආචාර්යවාද යනුවෙන් හැඳින්වූ බව දීපවංසය පෙන්වාදෙයි.<sup>2</sup> භාග්‍යවතුන් වහන්සේගේ පරිනිර්වාණයෙන් පසුව සියවසක් ඇතුළත බුදුසසුනෙහි කිසිදු වාද හේදයක් නොවී ය. වසර සියකට පසුව දුතිය සංගීතිකාරක තෙරවරුන් විසින් බැහැර කරන ලද වජ්ජපුත්‍රක හික්ෂුහු පක්ෂය ට බෙදී ධර්මය ද විනය ද වෙනස් කොට මහාසංඝිති නමින් වෙන ම සංගීතියක් කළෝ ය. එකල්හි මුල් සංගීති දෙකකට නගන ලද පැරණි ධර්ම විනය ම පිළිගන්නා වූ තෙරවරුන්ගේ සමූහය ථෙරවාද යනුවෙන් ද, සෙසු පිරිස මහාසාංඝික යනුවෙන් ද, ව්‍යවහාර කරනු ලැබූ බව පඤ්චජ්ජකරණ අට්ඨකථාවේ සඳහන් වේ. <sup>3</sup>

මහාසාංඝිකයන්ගෙන් 01. ගොකුලිකය, 02. එකබ්බොහාරිකය යන ආචාර්ය ගණ දෙකක් ඇති විය. නැවත ගෝකුලිකයන්ගෙන් පඤ්ඤත්තිවාදී, බාහුලික හෙවත් බහුශ්‍රැතීක යැයි ගණ දෙකක් උපනි. නැවත බාහුලිකයන්ගෙන් ද වේතියවාද නම් ගණයක් උපන්නේ ය. මේ පඤ්ච ගණය ඊට මූලාශ්‍රය වූ මහාසාංඝික ගණය ද සමග වෙන ම ආචාර්ය ගණ හයක් බවට පත් විය.

පිරිසිදු ථෙරවාදයෙන් ද 01. මහිංසාසකය, 02. වජ්ජපුත්තක යැයි ආචාර්ය ගණ දෙකක් උපන්නේ ය. නැවත මහිංසාසක ගණයෙන් සබ්බත්ථිවාදය, ධම්මගුත්තිකය යැයි ගණ දෙකක් උපන්නේ ය. වජ්ජපුත්තක ගණයෙන් ද ධම්මෝත්තරිය, හද්දයානික, ඡන්නාගාරික, සම්මිතීය යැයි ගණ හතරක් උපන්නේ ය. නැවත සබ්බත්ථිවාදයෙන් ද කස්සපීය, සංකන්තික යැයි ගණ දෙකක් ද, සංකන්තිකයෙන් සුත්තවාදී යැයි ගණයක් ද උපන්නේ ය. මේ ගණ එකොළහ පිරිසිදු ථෙරවාදී ගණය ද සමග ආචාර්ය ගණ 12ක් බවට පත් විය. මූල ගණ හා ඒවායින් හටගත් ගණ ද සමග අටළොස් ආචාර්ය ගණයක් දෙවැනි, තුන්වැනි, සංගීති කාලය අතර

හටගත්තේ ය. මේ පිළිබඳ පසුකාලීනව යම් යම් මතවාද ඉදිරිපත් වී තිබේ.

ඒ අතරින් මූලික වූ පෙරවාදී ගණය පාලි බුද්ධචරිතය පමණක් ගරු කරමින් නො අඩු ව, නො වැඩි ව මූලික ධර්ම-විනය දරාගෙන ආවේ ය. සෙසු බෞද්ධික ආචාර්ය ගණ සතළොස (17) පැරණි ධර්ම විනය වෙනස් කළේ ය. එහෙයින් ඔවුන්ගේ ධර්ම-විනය ඇතැම් තැනකින් අඩු වී ද, ඇතැම් තැනකින් වැඩි වී ද අපිරිසුරුණ බවට හා අපරිසුද්ධ බවට පත් විය. එසේ වසර 200ක් ඇතුළත මෙම සම්ප්‍රදාය දෙක බෞද්ධි ගිය කොටස් නම් මහාසාංඝිකය, ගොකුලිකය, එකබ්බොහාරිකය, ප්‍රඥප්තිවාදය, බාහුලිකය, වෛතසවාදය, මහිංසාසකය, වජ්ජපුත්තකය, ධර්මෝත්තරිය, හද්‍යානිකය, ඡන්තාගාරිකය, සම්මතිය, සර්වාස්තිවාදීය, ධර්මගුත්තිකය, කස්සපීය, සුත්‍රවාදීය හා පෙරවාදීය යනුවෙනි.

ද්විතීය ධර්ම සංගායනාවෙන් පසු ඇති වූ මතභේදයෙහි ප්‍රතිඵල වශයෙන් මහායානය ප්‍රභව වූ බව ඓතිහාසික ව පිළිගැනේ. එනම් වජ්ජපුත්තකයන්ගේ දසවස්තුව පදනම් කරගෙන ඇති වූ මතභේදය යි.<sup>4</sup> මේ පිළිබඳ පසුකාලීන යම් යම් මතවාද ඉදිරිපත් වී තිබේ. හිසුං සියැං නම් විනදේශාටක භික්ෂුන් වහන්සේ "ස්ථවිරවාදයෙන් බිඳී ගිය ප්‍රථම භික්ෂු නිකාය මෙය බවත්, ප්‍රථම සංගායනාවට ඇතුළත් කරනොගත් ලක්ෂයක් පමණ රහත් තොරහත් මහාසංඝ සමූහයා එක් ව කළ සංගීතිය නිසා මේ නම වී යැයි ද සඳහන් කරති."<sup>5</sup> එහෙත් සාමාන්‍යය පිළිගැනීම නම් මෙම පිරිස මෙකී සංගායනාව කරන ලද්දේ දෙවැනි සංගායනාවේ දී ය. එනිසා ප්‍රථම සංගීතියේ දී මෙවැනි භේදයක් ඇති වී යැයි කීම ඇදහිය නොහැකි බව පොල්වත්තේ බුද්ධදත්ත නාහිමියෝ පෙන්වාදෙති. හිරිපිටියේ පඤ්ඤාකිත්ති හිමියන් විසින් පරිවර්තනය කළ බලදේව උපාධ්‍යයන්ගේ බෞද්ධ දර්ශනය නම් කෘතියෙහි දී පෙන්වාදෙනුයේ එකල ආන්ධු රජවරුන් හා බිසෝවරුන් බුදුසමයට බොහෝ අනුග්‍රාහකත්වය ලබාදුන් බැවින් අන්ධක නිකායෙන් මහායානය බිහිවූ බව යි. <sup>6</sup> නලිනාක්ෂ දත් පවසන්නේ මහායාන ඉගැන්වීම්වල ආරම්භය අංග ප්‍රදේශයේ භික්ෂුවක වන නන්ද

නම් තෙරුන් වහන්සේ විසින් කළ බව ය. එයට ඔහු මූලාශ්‍රය කොටගන්නේ මඤ්ජු ශ්‍රී බෝසතුන් ඔරිස්සාවට පැමිණීම හා එහි රාජ්‍යත්වය විවෘත ලද රජුට ප්‍රඥාපාරමිතාව දේශනා කිරීම යි.<sup>7</sup>

මුල් බුදුසමයේ අර්භත්වයෙන් නිවන් දැකීම තුන්තරා බෝධියෙන් එකක් ලෙස සම්භාවිත ය. එහෙත් මහායානිකයෝ එය බැහැර කරති. බුදු වීමෙන් ම නිවන් දැකිය යුතු බව ඔවුන්ගේ මූලික සිද්ධාන්තය යි. ඒ අනුව බුදු වීම පතන සියලු දෙනා බෝධිසත්ත්වයෝ ය. මුල් බුදුසමයෙහි අර්භත්වයෙන් නිවන් දැකීම තුන්තරා බෝධියෙන් එකක් ලෙස සම්භාවිත වුව ද මහායානය එය බැහැර කරයි.

“මහායානය” පදය පළමුවැනි ක්‍රිස්තු වර්ෂයේ දී ව්‍යවහාර වුව ද, ඊට පෙර මෙම ඉගැන්වීම් සම්ප්‍රදාය හැඳින්වීමට භාවිත කොට ඇත්තේ බෝධිසත්ත්වයාන, බුද්ධියාන, තථාගතයාන ආදී පදයන් ය. එහෙත් දෙවැනි ධර්ම සංගායනාවෙන් පසුව බිහි වූ විශාල පිරිසකගේ සම්බන්ධතාවෙන් යුතු සම්ප්‍රදාය මහාසාංඝික සම්ප්‍රදාය වශයෙන් මුලින් ම හැඳින්වූ බව මෙහි දී දැක්විය යුතු ය. දෙවැනි ධර්ම සංගායනාවට ඇතුළත් කර නොගත් දසදහසක් පමණ හික්මු සමූහයා එක් ව කළ සංගීතිය නිසා මහාසාංඝික යන නමින් ප්‍රකට වූ බව කථාවක්පු අට්ඨකථාවේ දැක්වෙයි.<sup>8</sup>

මහා සාංඝික නමින් හැඳින්වෙන මහායානය ද්විතීය ධර්ම සංගායනාවෙන් පසු ඉන්දියාවේ උතුරු ප්‍රදේශය පුරාම පැතිර යමින් ඒ අයගේ බලය තහවුරු කරගනිමින් වෙන ම සම්ප්‍රදායක් වශයෙන් පැතිරෙන්නට විය. එකී මහාසාංඝික සම්ප්‍රදායට අයත් පිටක පහකි. එනම් සුත්‍ර, විනය, අභිධර්ම, මිශ්‍ර හා ධාරණී වශයෙනි. මෙම සාම්ප්‍රදායිකයන්ගේ විනය පිටකය ථෙරවාදීන්ගේ විනය පිටකය සමඟ කිසියම් සාදාශ්‍රයක් ඇති බව පැහැදිලි වෙයි. ථෙරවාදී විනය පිටකයේ මහාවග්ගපාලියෙහි බුද්ධචරිතය දක්වා අනතුරුව ඒ ඒ විනය ශික්ෂා හා වතාවත් විවරණය කරන්නාක් මෙන් මහායානයෙහි ද විනය පිටකයේ මහාවස්තුවෙහි බුදුසිරිත විස්තර කොට පසුව විනය ප්‍රඥප්තීන් දක්වා ඇත. ඔවුන්ගේ ඒ

විනය විවරණ දැකිය හැකි මහාවස්තුව නම් කෘතිය බෞද්ධ මිශ්‍ර සංස්කෘත (Buddhist Hybrid Sanskrit) භාෂාවකින් රචනා කොට ඇත. කනිෂ්ක රාජ්‍ය යුගයේ දී මහායානය ව්‍යාප්ත වූ බැවින් ඒ යුගයෙහි සම්මානිත වූ භාෂාවෙන් තම ඉගැන්වීම් ඉදිරිපත් කිරීමට මහායානිකයන් උත්සුක වූ බව සිතිය හැකි ය.

මහායානය හා ථෙරවාදය අතර ඇති වූ ප්‍රධාන වෙනස්කම වන්නේ අර්හත්වය පිළිබඳ මහාසාංඝිකයන්ගේ අවකක්ෂේරුව යි. මෙම අදහස මනාව ප්‍රකට වන්නේ කථාවක්ථුප්පකරණයේ දී මෙම අධිගමය පරිපූරණ අධිගමයක් බවට තහවුරු කිරීමට සාධක දැක්වීමෙනි. එනම් කථාවක්ථුප්පකරණයේ පරිභානි කථා අවසානයේ දැක්වෙන අදහස දැක්විය හැකි ය. "නහු අරහා නෙව විධුපෙති. න සන්ධුපෙති. විධුපෙත්වා ධීකොති. ආමන්තා. හඤ්චි අරහානෙව විධුපෙති. න සන්ධුපෙති. විධුපෙත්වා ධීකො. නො ව චත රෙ වත්තබ්බෙ පරිභායති අරහා අරහන්තා."

කථාවක්ථුප්පකරණයේ පරිභානි කථාවේ දී රහතන් වහන්සේ රහත් බැවින් පිරිහෙන්නේ ය. යන මහාසාංඝික මතය බැහැර කොට අවසන සඳහන් වන නිගමන වාක්‍යයේ දී "රහත්හු කෙලෙස් ගිනි නොනිවන්නාහු, ගිනි නොදල්වන්නාහු කෙලෙස් ගිනි නිවාපියා සිටියාහු නොවේ දැයි සකවාදියා අසයි. පරවාදියා එසේ යැයි පිළිගනී. එබැවින් රහත්හු නොනිවන්නාහු නො දල්වන්නාහු නිවාපියා සිටියාහු වෙති. එසේ හෙයින් පින්වත රහත්හු රහත් බැවින් පිරිහෙතියි නොකිය යුතු ම යැයි නිගමනය දී ඇත."<sup>9</sup>

චේතන ආදී සමය සම්ප්‍රදායයන්හි ද රහතන් වහන්සේ පිළිබඳ අදහස් දැකිය හැකි වුව ද එකී අර්හත්වය හා බුදුසමයෙහි දැක්වෙන අර්හත්වය අතර සුවිශේෂ වෙනස්කම් ඇත. මෙම සංකල්පය පිළිබඳ ඇති වූ ඒ ඒ මතිමතාන්තරයන්ගේ සම්පර්කයෙන් බෝධිසත්ත්ව සංකල්පය සංවර්ධනය විය. අර්හත්වයට වඩා බෝධිසත්ත්වවරයාගේ ඇති සුවිශේෂත්වය ප්‍රකට වන්නට විය. ඒ අනුව බුද්ධ සංකල්පය, බෝධිසත්ත්ව සංකල්පය, ධර්ම සංකල්පය, ත්‍රිකාය සංකල්පය, භූමි සංකල්පය, පාරමිතා සංකල්පය ආදී විවිධ

සංකල්ප පිළිබඳ ඉගැන්වීම් මහායාන සිද්ධාන්ත බවට පත් විය. මහායානයෙහි සම්භවයට හේතු වූ කරුණු දහයක් විද්වත්තු ගෙනහැර දක්වයි.<sup>10</sup> ඒවා නම් වෙනස් වන සමාජය අනුව හික්ෂුන් වහන්සේලාගේ වෙනස් වීම, පරිසියානු හා ග්‍රීක සම්පර්කය, බ්‍රාහ්මණ බලය ව්‍යාප්තවීම, සංස්කෘත භාෂාව පරියත්ති භාෂාව බවට පත්වීම, හින්දු මතවාද ධර්මයට ඇතුළු වීම, ප්‍රතිපත්තිය අබිබවා බහුග්‍රාහකම නැගීසිටීම, නව අවශ්‍යතාවන් සපුරාලීමට උනන්දු වීම, ධර්මය ගුළු ස්වරූපයකින් යුක්ත බැව් පෙන්වාදීම, හික්ෂුන් වහන්සේ නිකාය හා සම්ප්‍රදාය අනුව හේද වීම, විවිධ සාම්ප්‍රදායන් අතර වාදවිවාද හට ගැනීම යන කරුණු යි.

මහායානිකයන්ගේ ආගමික සංකල්ප වශයෙන් බුද්ධ සංකල්පය, බෝධිසත්ත්ව සංකල්පය, ධර්ම සංකල්පය, විඥාන සංකල්පය, බුද්ධ ක්ෂේත්‍ර සංකල්පය පාරමිතා සංකල්පය ආදිය දැක්විය හැකි ය.

**බුද්ධ සංකල්පය**

බුද්ධ සංකල්පය විවරණය කරන ඔවුහු බුදු සිරුර ලෝකෝත්තර වූවක් වශයෙන් දක්වමින් එය අටළොස් ධාතුන්ගෙන් නිර්මාණය වූවක් නොව පරම ශුද්ධ වූවක් වශයෙන් දේවත්වාවන්රෝපණයෙන් පිළිගැනීමට උත්සුක වී ඇත.<sup>11</sup> ඒ අනුව බුදුවරයා යනු තථාගත ගර්භවල සිට මිනිස් ලොවට වැඩම කරවන අපරිමිත රූපකායකින්, බලයකින්, ආයුෂයකින් යුතු සර්වව්‍යාපි, සර්වදර්ශී, සර්වතෝභද්‍ර, ක්ෂණයකින් ලෝකයෙහි සියල්ල අවබෝධ කරගත හැකි අතිමානුෂීය අවස්ථාවක් වශයෙන් ඔවුහු පෙන්වාදුන්හ. බුදුරදුන්ගේ රූපකාය පිළිබඳ ව ඒ අයගේ අවධානය යොමු වූ බැවින් දෙතිස් මහා පුරුෂ ලක්ෂණයන්ගෙන් හා අසීත්‍යනුවණඤ්ජනයන්ගෙන් සමලංකෘත බුදුරුවක් නිර්මාණය කිරීමට ද ඔවුහු උත්සුක වූහ. ඒ අනුව දේවරූපයක ආකාරයෙන් බුදුරදුන්ගේ රූපය ප්‍රථමයෙන් ම ගන්ධාර සාම්ප්‍රදායයන් විසින් නිර්මාණය කොට ඇති බව ඇතැම් වියතුන්ගේ පිළිගැනීම යි. තව ද ඇතැම් වියතුන් පෙන්වාදෙන්නේ ගන්ධාර සම්ප්‍රදායට අයත්

හෙලනික් ශිල්පියකු විසින් බුදුපිළිමය නිර්මාණය කළ බව යි.<sup>12</sup> එහෙත් දීඝනිකායේ ලක්ඛණ සූත්‍රයට<sup>13</sup> අනුව බුදුරදුන් උත්තරීතර මනුෂ්‍යයකු වන අතර දෙතිස් මහා පුරුෂ ලක්ෂණයන්ගෙන් හා අසීත්‍යානුච්ඡේදන ලක්ෂණයන්ගෙන් යුතු සුවිශේෂී පුද්ගලයකු වශයෙන් දක්වා ඇත. එහෙත් උන් වහන්සේ ද ක්‍රමයෙන් ජරාවෙන් පිළික වූ, වැහැරුණු රූපකායකින් යුතුව කටයුතු කළ අයුරු දීඝනිකායේ ම මහාපරිනිබ්බාණ සූත්‍රයෙහි<sup>14</sup> දැක්වෙයි. මේ අතර උන් වහන්සේ දෙව්‍යාධිදෙව, අච්ඡරියපුත්භලයකු වශයෙන් පිළිගැනීමට පෙරවාද සාම්ප්‍රදායිකයන් පවා නො මැළි වූ බව අංගුත්තරනිකායෙහි දුක්ඛිපාතය, විමානවත්ථුපාළි, අපදාන පාළි ආදී ග්‍රන්ථ අධ්‍යයනයේදී පැහැදිලි වන කරුණකි.

**බෝධිසත්ත්ව සංකල්පය**

මහායාන බුද්ධාගමේ විකාශය ද බෝධිසත්ත්ව සංකල්පය නිසා සිදු වූවකි. එය ආරම්භ වූයේ කචදා දෑයී කිව නොහැකි ය. මහායාන බුද්ධාගම ආරම්භයේ දී මේ අදහස නොවී ය. බෝධිසත්ත්ව අදහස හටගැනීමට ප්‍රධාන හේතුව වූයේ භක්තිමාථීය සහ විඥානවාදය යි. භක්තිය දියුණු කිරීම ඤාණය ලබාගැනීමේ උපාය වශයෙන් සලකන ලදී. මෙසේ භක්තිමාථීයට හැරුණේ ද හින්දු ආගමේ බලපෑම හේතුවෙනි. බුද්ධ දේශනාවෙහි "භක්ති" යන වචනය පවා යෙදී නැත. ඒ වෙනුවට යෙදී ඇත්තේ "සද්ධා" යන වචනය යි. භක්තිමාථීය බුදුන් වහන්සේ ප්‍රතිකේෂ්ප කළ බැව් වක්කලී තෙරුන්ගේ කථාවෙන් පැහැදිලි වේ. භක්ති මාථීය මහායානිකයන් තුළ කොතරම් පැතිරී ගියේ ද, කියතොත් ඔවුන් විසින් බුදුන් සලකන ලද්දේ කෘෂ්ණ භක්තිකයන් විෂ්ණු අදහන අයුරිනි. එබැවින් හින්දුන්ගේ හගවත් ගීතය මෙන් භක්තිය දියුණු කරන සද්ධර්ම පුණ්ඩරිකය ආදී පොත් ද ලියන ලදී. හින්දු ආගම හා යුදෙව් ආගම වැනි ජාතික ආගම්වල භක්තිය අවශ්‍ය නමුත් බුද්ධාගම වැනි විශ්වව්‍යාපි ආගම්වල භක්තිය සලකුණක් නොවේ. පුදු-පූජාවන්ගේ මාථීයෙන් සියලු ලෞකික සම්පත් සහ පරමාර්ථය සමග එක් වීම පැතු හින්දුන් මෙන් බෞද්ධයෝ ද ධර්මකාය සමග එක් වීමට පැතුහ. භක්තිය මුල් වූ ආගමක නොයෙක් පුදු-පූජා

හටගැනීම ද අනෙකුත් ආගම්වල පුදසිරිත් අනුගමනය කිරීම ද වැළැක්විය නොහැකි ය. මේ නිසා බෞද්ධයෝ ද හින්දුන්ගේ බොහෝ අදහස් අනුගමනය කළහ. මෙහි ප්‍රතිඵලය වූයේ බුදුන් දේවත්වයෙන් සලකන්නට පුරුදු වීමත්, තමනුත් එතැනට පත් වීමට පෙලඹීමත් ය. මහාබලස්ථානයට පැමිණි මහා බ්‍රහ්මයා මෙන් පැමිණෙන බවත් ඔවුහු කීහ. එයින් තමන් බෝධිසත්ත්වවරයෝ ය යන අදහස ඇති කරගත්තෝ ය. මෙසේ හින්දු දෙව්වරුන් මෙන් බෝධිසත්ත්වවරයන් ඇදහීමට පුරුදු වීම සහ බුදුවරයන් කෙරෙහි පමණක් පිහිටන ලෝකෝත්තර ගුණ බෝධිසත්ත්වවරයන් කෙරෙහිත් ආරෝපණය කිරීම ද පර්සියානු සහායවය සහ ග්‍රීක සංස්කෘතියේ බලපෑම ද නිසා බෝධිසත්ත්වවාදය විකාශයට පැමිණියේ ය.<sup>15</sup> බෝධිසත්ත්වවරයන්ගේ ශ්‍රේෂ්ඨත්වය විදහමින් ලියූ මහාවස්තුව සහ භක්තිමාභිය වර්ණනා කරන සද්ධර්ම පුණ්ඩරිකය ආදී මහායානික ග්‍රන්ථ ද ඒ අනුසාරයෙන් ම ලියන ලදැයි සැලකෙන බුද්ධවංස ආදී පොත් ද, නිසා එය තව තවත් පැතිර ගියේ ය.<sup>16</sup>

**පාරමිතා සංකල්පය**

බුද්ධත්වය ලබාගැනීම පිණිස බෝධිසත්ත්වවරයන් විසින් දාන, ශීල ආදී පාරමිතා දහයක් පිරිය යුතු බව ථෙරවාදයෙහි ඉගැන්වෙන නමුත් මහායානයෙහි ඇත්තේ දාන, ශීල, ඤාන්ති, වීර්ය, ධ්‍යාන, ප්‍රඥා යන සයකි. ප්‍රධාන පාරමිතාවන්ට උපකාර වන ධර්ම වශයෙන් උපාය කෞෂල්‍යය පූර්ණ ධ්‍යන, බල, ඥාන යනුවෙන් ද පාරමිතා සතරක් ඔවුහු ද උගන්වති. මෙසේ සාමාන්‍යයෙන් මහායානයෙහි පාරමිතා 10ක් ඇතත්, එයින් ප්‍රධාන වශයෙන් ඇත්තේ මුලින් කී පාරමිතා හය යි. මෙම පාරමිතා හයෙන් ද ප්‍රඥා පාරමිතාව ප්‍රධාන වේ. එය සම්පූර්ණ නොකොට හවයෙහි කෙළවරට පැමිණිය නොහැකි ය. එය අවශ්‍යයෙන් සම්පූර්ණ කළ යුතු අතර එය උදෙසා දාන, ශීල, ඤාන්ති, වීර්ය, ධ්‍යාන යන පාරමිතා උපකාරී වේ. මේ පාරමිතා පඤ්චකය පුණ්‍ය සංසාර යැයි කියනු ලැබේ. ඒ පුණ්‍ය සංසාර හෙවත් පඤ්ච පාරමිතාවන්ගේ උපකාරය ලබාගන්නා බැවින් ප්‍රඥා පාරමිතාවට ඤාණ සංසාර



යැයි ද කියනු ලැබේ. බුද්ධත්වය ලැබීමට නම් ප්‍රඥා පාරමිතාව සම්පූර්ණ කළ යුතු ය. එතෙක් බෝධිසත්ත්වයෝ ලෝකික ය.<sup>17</sup> බෝධිසත්ත්වවරයන්ගේ ශ්‍රේෂ්ඨත්වය විදහමින් ලියූ මහාවස්තුව සහ හක්තිමාර්ගය වරණනා කරන සද්ධර්ම පුණ්ඩරිකය ආදී මහායානික ග්‍රන්ථ ද ඒ අනුසාරයෙන් ම ලියන ලද්දී සැලකෙන බුද්ධවංස වැනි පොත් ද, නිසා එය තවතවත් පැතිර ගියේ ය.<sup>18</sup>

**ඓතිහාසික විපරිණාමය**

ප්‍රථම සංගායනාවෙන් අනතුරුව සියවසක් තරම් කාලය තුළ ම ශාසනය අර්බුදයකින් තොර ව පැවැතීගෙන ආයේ ය. පළමු වතාවට සංඝ ශාසනය පැහැදිලි බෙදීමකට ලක් වන්නේ ඉන් අනතුරුව ය. එනම් කාලාශෝක රජ සමයේ විශාලා මහනුවර සංඝයා අතර ඇති වූ විනය විලෝපන සිද්ධියකි.

වුල්ලවග්ගපාළිය සහ සමන්තපාසාදිකාවත් පාලිවංසකථාත් පවසන පරිදි, මේ පළමු සංඝ හේදයට හේතු වූයේ විශාලා මහනුවර සිටි වජ්ජිපුත්තක හික්කුන් විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද දස වස්තුව පිළිබඳ මතභේදය යි.

1. කප්පති සිංගිලෝණ කප්පො -  
(අඟක ලුණු බහාගෙන අවශ්‍ය විටෙක ලුණු නැති ආහාරයට මිශ්‍ර කර අනුභව කිරීම කැප ය).
2. කප්පති ද්වංගුල කප්පො -  
(ඉර අවරට ගොස් සෙවණැල්ල දැඟලක් වන තුරු දන් වැළඳීම කැප ය).
3. කප්පති ගාමාන්තර කප්පො -  
(භෝජන පවාරණය නොකළ හික්කුවක විසින් වෙන ගමක දී වැළඳීම කැප ය).
4. කප්පති ආවාස කප්පො -  
(මහා සීමාව තුළ පිහිටි ආවාසවල වෙන වෙන ම පොහොය කිරීම කැප ය).

- 5. කප්පති අනුමති කප්පො -  
(එක් සීමාවක් තුළ වසන හික්කුන්ගෙන් ඡන්දය නොගෙන පොහෝ පවුරුණු කොට පසුව ඡන්දය ගන්නා අදහසින් සංඝකර්ම කිරීම කැප ය).
- 6. කප්පති ආවිණ්ණ කප්පො -  
(ආචාර්ය උපාධ්‍යයන් වහන්සේලා විසින් පවත්වාගෙන එන ලද යම් වාරිත්‍රයක් වේ නම් එය ධර්ම විනයානුකූල යැයි සැලකීම කැප ය).
- 7. කප්පති අමරිත කප්පො -  
(දීකිරි බවට නොපැමිණි, කිරි බව ද ඉක්මවූ කිරි, කැප නොකොට අවේලාවේ වැළඳීම කැප ය).
- 8. කප්පති ජලොගි කප්පො -  
(සුරා බවට නොපත් මී රා ද, නොඉක්ම වූ, මදක් පැසුණු සුරාව පානය කිරීම කැප ය).
- 9. කප්පති අදසක නිසීදනං -  
(දහවලු නැති නිසීදන පරිහරණය කැප ය)
- 10. කප්පති ජාතරූප රජනං - (රන් රිදී මසුකහවණු පරිහරණය කිරීම කැප ය).

පාලි සම්ප්‍රදාය පිළිගන්නා පරිදි වජ්ජි හික්කුන් ඉදිරිපත් කළ දස වස්තුව ඉහත ආකාරයෙන් වුවද, අන්‍ය මහායානිකයන් ඉදිරිපත් කර ඇති, දස වස්තූන් පිළිබඳ ව ද විමසා බැලීමේ දී ඒවායේ සමවිෂමතා දක්නට ලැබේ.

ඇතැම් කරුණු සම්බන්ධයෙන් සම බවක් දැකිය හැකි මුත් අර්ථකථනය සම්පූර්ණයෙන් වෙනස් ය. ථේරවාදීන්ගේ දස වස්තුවේ 7-8-9-10 කරුණු හදුන්න වස්තූන් ද දක්වන ලද ආකාරයට මහාසාංඝික දස වස්තුවේ අවසන් කරුණු වන (7) රෝගියෙකුට මද්‍යපානය කැප ය. (8) කිරිබැවින් තොර, දී බවට ද නොපැමිණි කිරි අවේලාවේ පානය කිරීම කැප ය. (9) දහවලු නැති නිසීදනය

කැප ය. (10) රන් රිදී මසු කහවණු පිළිගැනීම කැප ය, යන කාරණා සතර හා සමාන වන අතර, ඉතිරි කරුණු වෙනස් ය. ධර්මගුප්තික සම්ප්‍රදාය මහාසාංඝිකයන්ගේ දස වස්තුවෙහි කරුණු කිහිපයක් පිළිගනිමින් ථේරවාද දස වස්තුවේ අටවන ජලෝභිකජපයට වෙනත් අරුතක් දී ඇත. ථේරවාදය දක්වන දස වස්තුවේ 4-5-6 කරුණු නොගෙන ඔවුන් ද 7-9-10 කරුණු ඇතුළත් කරගෙන ඇත. එසේ ම සර්වාස්තිවාදීන් ඉදිරිපත් කර ඇති දස වස්තුවේ (1) වජ්ජි හික්ෂුහු අධර්මයෙන් ව්‍යග්ග (වර්ගවලට බෙදුණු) කර්මත් අධර්මයෙන් සාමග්‍රී කර්මත්, ධර්මයෙන් ව්‍යග්ග කර්මයක් කෙරෙහි, (2) නොපැමිණි සංඝයාගේ ඡන්දය පසුව ලබාගන්නා අදහසින් ව්‍යග්ගව සංඝකර්ම කෙරෙහි යන කාරණාද්වය සහ විබෙට් සම්ප්‍රදාය දක්වන දස වස්තුවේ පළමු, දෙවන කරුණු වන (1) ප්‍රීතිවිය යුතු කරුණක දී හික්ෂුන් ද ගිහියන් මෙන් ප්‍රීති සෝභා පැවැත්වීම. (2) රැස්වීම්වල දී ගිහියන් මෙන් "අහො" ආදී වචන ශබ්ද නගා කීම, යන කාරණා ද්වය පමණක් අසමාන වන නමුත් සෙසු කරුණු සියල්ලෙහි සමතාවයක් දකිය හැකි වෙයි. මේ අනුව සමස්තයක් වශයෙන් දස වස්තුව සම්බන්ධයෙන් ථේරවාදීන් හික්ෂු විනයට මුල් තැනක් දී ඇති අතර, සෙසු නිකායන් දිවිපැවැත්ම පිළිබඳ සැලකිලිමත් වී ඇති බව පැහැදිලි වේ.

මේ සඳහා කාලීන සමාජ, ආර්ථික, පසුකලය වජ්ජි හික්ෂුන් කෙරෙහි පුළුල් බලපෑමක් කරන්නට ඇත. කෙසේ වුව ද වජ්ජි හික්ෂුන් විනයානුකූල යැයි පිළිගෙන තිබූ, දස වස්තුව විනය විරෝධී බව දෙවන ධර්ම සංගායානාවේ දී තීරණය කරන ලද්දේ ය. මේ හැරුණු විට තවත් කරුණු කිහිපයක් විසඳා ගැනීම ධර්ම සංගීතිකයන් අපේක්ෂා කළ බව වුල්ලවග්ගපාළියෙන් පෙනේ. එනම් බුදුවරු කවර ජනපදවල උපදික් ද? යන්නක් ප්‍රාචීනක සහ පාවෙයාක දේශවාසී හික්ෂුන් අතරින් ධර්මවාදීන් හා අධර්මවාදීහු කවුරු ද? යන්න හඳුනාගැනීමක් ය.

මෙම ගැටලුව නිරාකරණය කරගැනීම සඳහා අට නමකින් යුත් උඛ්ඛාභිකාවක් (කාරක සභාවක්) පත් කෙරිණ. ප්‍රාචීනක

පෙදෙසින් සබ්බකාමී, සාළභ, බුද්ධසෝභිත, වාසභගාමීක යන හිමිවරු ද පාවේයාක හෙවත් බටහිර පෙදෙසින් සුමන, රේවත, සම්භෝග සහ කාකණ්ඩපුත්ත යස යන හිමිවරු ද වූහ. මෙහි දී දස වස්තුව පමණක් විනිශ්චය කිරීම සිදු වූ අතර, සෙසු ප්‍රශ්න නිරාකරණය නොවී මකභේදයට ලක් විය. අනතුරුව සංගායනාව සඳහා රැස් වූ හික්කුන් දොළොස්දහසක් පමණ අතුරින් ත්‍රිපිටකධාරී සිව්පිළිසිඹියා පත් හික්කුන් සත්සියයකගේ සහභාගීත්වයෙන් කාලාසෝක රජුගේ අනුග්‍රහය ලැබ, විශාලා මහනුවර වාලුකාරාමයේ දී පුරා අටමසක් සංගායනාවක් පවත්වා නිම කරන ලදී. මෙය ධම්ම සංගීතිය, ථේරියවාද නමින් හඳුන්වා ඇත. මෙහි දී ද පළමු සංගායනාවේ දී මෙන් ධර්ම චිනය සංගායනා කළ අතර, ත්‍රිපිටකයට ඇතුළත් කරගන්නා ලද කොටස් අතර චුල්ලවග්ගපාළියේ 11-12 ධන්ධක දෙක ද අංගුත්තර නිකායේ මුණ්ඩරාජ සූත්‍රය ද, විමාන වත්ථුවට සේරිස්සක විමාන වත්ථුව ද, කුමාරකස්සප හිමියන් දේශනා කළ දීඝනිකායේ පායාසිරාජඤ්ඤ සූත්‍රය ද වේ.

දෙවන ධර්ම සංගායනාවට හේතු වූ කරුණු පිළිබඳව ද නිකායාන්තර වශයෙන් ඒකමතිකත්වයක් දක්නට නොමැත. ථේරවාදී මතය ඉහත ආකාරයෙන් වුවද භාරතීය බෞද්ධ උගතුන් වන ආචාර්ය වසුමිත්‍ර, භාවච්චේක හා විනීතදේව යන පඬිවරුන් විසින් දෙවන ධර්මසංගීතියට හේතුව පිළිබඳ වෙනස් අදහස් දක්වා ඇත. ආචාර්ය වසුමිත්‍රගේ අෂ්ටාදශ නිකාය ශාස්ත්‍රයට අනුව බමුණු කුලයෙන් පැවිදි වූ මහාදේව නම් තෙරුන් ඉදිරිපත් කළ පංචවස්තුවාදය නිසා සංගායනාව පැවැත්වූ බව සඳහන් වේ.

1. රහතන් වහන්සේට නොදන පව් සිදුවිය හැකි ය.
2. යමෙකුට තමන් නොදන රහත් විය හැකි ය.
3. රහත් වූ නමුදු ධර්මය පිළිබඳ සැක ඉපදවිය හැකි ය.
4. ගුරුවරයෙකු නොමැති ව රහත් විය හැකි ය.
5. භාවනාවේ යෙදී සිටිය දී ම "අහොදුක්ඛං" වැන්නක් කියමින් රහත් විය හැකි ය.<sup>1</sup>

රහතන් වහන්සේගේ අසම්පූර්ණත්වයෙන් කියැවෙන එම කාරණා මඟින්, අර්භත්වය පහතට හෙළීමක් මෙයින් සිදුවී ඇත. අපේ ප්‍රස්තුතය වන මහායාන සම්භවයට දෙවැනි සංගීතියෙහි විනය විරෝධී දස වස්තුවට වඩා රහතුන් පිළිබඳ මෙම කාරණය බලපෑ බව වියතුන්ගේ මතය වන හෙයින් මෙය සුවිශේෂ කාරණාවකි. මන්ද මහායානයෙහි ප්‍රධාන ලක්ෂණය වන බුද්ධයානය හා බෝධිසත්ත්ව සංකල්පය ඉස්මතු වී පෙනෙන්නේ ථෙරවාදයෙහි පිළිගැනෙන ශ්‍රාවක අර්භත්වය පහත හෙළීමෙනි. ථෙරවාදයට භීතයානය යන උපහාසාත්මක නාමය පටබැඳෙන්නේ ද ඒ නිසා ය.

කෙසේ වුව ද දෙවන සංගීතිය පිළිබඳ නිකායාන්තර වශයෙන් වෙනස් වූ මත දරුවා සේ ම, දෙවන ධර්ම සංගීතිය නිකාය හේදයේ ආරම්භයට බලපෑ බව ද පිළිගන්නා කරුණකි. මේ වෙන් වීම පෙන්වීමට බලපෑ හේතුව ප්‍රතිගමී සාම්ප්‍රදායික හිමිවරුන් සහ ප්‍රජාතාන්ත්‍රික ප්‍රගතිශීලී නිදහස් වින්තනවාදී හිමිවරුන් ලෙස අන්කුල් වන්දන් මහතා නම් කර ඇත.<sup>1</sup>

එහි දී දස වස්තුව පිළිගත් වජ්ජී භික්ෂූන් සහ සංගායනාවට කෝරා නොගත් දසදහසක් පමණ වූ භික්ෂූ සංඝයා විශාලාවෙන් උතුරු දිගට ගොස් ප්‍රාදේශීය පාලකයකු යටතේ කොසඹූ නුවර සෝමිකාරාමයේ දී සංගායනාවක් කළ බවත්, එය මහාසංගීති නමින් හඳුන්වා ඇති බවත් දීපවංසය<sup>2</sup> සඳහන් කරයි. ථේරීය නිකායික සංගීතියේ දී ධර්ම විනය සංගායනා වූ නමුත්, වෛශාලී භික්ෂූන් සංගායනා කළේ කුමක් දැයි සඳහන් නොවේ. කෙසේ නමුත් එහි දී ඔවුන් මූලසංඝයා හේද කර, සාසනවිලෝපයක් කළවුන් ලෙස දීපවංසයේ චෝදනා කර තිබේ.<sup>3</sup>

මේ පිළිබඳ නිකාය සංග්‍රහයෙහි සඳහන් වන්නේ "ඒ භික්ෂූහු සාසනය විලෝම කළහ. මූලසංග්‍රහය බිඳ අනික් සංග්‍රහයක් කළහ. සූත්‍රයන් පෙරළූහ. නිකාය ග්‍රන්ථ පඤ්චකයෙහි අර්ථ විපරීත කළහ. එක් තැනක දෙසූ ධර්මය වෙන තැනක තැබූහ. වාස්ථනවිභාසාව අනුව අර්ථය නැසූහ. පරිවාර අර්ථෝද්වාර අභිධර්ම ෂට්ප්‍රකරණ

පටිසම්භිදා නිද්දේස පාළි සහ සමහර නිද්දේස ද ජාතක ද ඉවත් කළහ. ඒ වෙනුවට වෙනත් දේ එකතු කළහ. එසේ ම සූත්‍රයන්ගේ නාම ලක්ෂණාදිය ද වෙනස් කළහ".<sup>4</sup> යනුවෙනි.

මෙසේ වෙන් ව ගිය මහාසාංඝික සම්ප්‍රදාය පිළිබඳව ද විවිධ අදහස් දක්නට ලැබේ. එය ද මහායාන ස්වරූපයට පරිවර්තනය විය. මුල දී දඹදිව උතුරු ප්‍රදේශයේ පැතිරී තිබුණු මෙම සම්ප්‍රදාය දේශදේශාන්තරවල ද පැතිරිණි. ඒ අනුව චීන, ජපන් ආදී රටවල ව්‍යාප්ත වී ගිය බව පෙනේ. මහාවංසයට අනුව වජ්ජ භික්ෂූන් මහාසාංඝික නිකායේ පුරෝගාමීන් නොව පාපී භික්ෂූන් ලෙස නම් කර තිබේ.<sup>24</sup>

මහායාන බුදු දහම, බෞද්ධ දර්ශන ඉතිහාසයෙහි පශ්චාත් සංවර්ධනීය අවධියක් පිළිබිඹු කරයි. මුල් සියවස් අතරතුර එනම් ක්‍රිස්තු වර්ෂයට පෙර හෝ පසුව මහායානයේ බිහි වීම වින්තනමය වශයෙන් සහ බුදුදහම පරිහරණය කිරීම ද නියම විජ්ජවයක්' බව ඇතැම් වියතුන්ගේ අදහස යි. එම නිසා මහායානය යනු ක්ෂණික ව බිහි වූ නව ආගමික සංකල්පයක් නොවන අතර, මුල් බුදුසමයේ සිට පරිණාමයට පත් වීමෙන් ප්‍රතිනිර්මාණය කරගන්නා ලද නව වින්තනමයක උදාව ලෙස සැලකිය හැකි ය.

නාලිනාක්ෂ දත්ත මිශ්‍රහීනයාන බුදුදහම පැවති යුගය ලෙස නම් කර ඇත්තේ ද, මින් මතු එළඹෙන පරිවර්තනීය යුගය යි. ඒ අනුව බුදුදහම ජෛවාදයෙන් මහායානයට පරිවර්තනය වීම පිළිබඳ විමර්ශනය කළ, නාලිනාක්ෂ දත්' බුදුදහමේ ඉතිහාසයේ, පළමු සියවස් පහ හෝ හය කාලය මෙසේ වර්ග කර දක්වා ඇත.

1. මූලික හෝ පිරිසිදු හීනයාන බුදුදහම (ක්‍රි. පූ. 450-350)
2. මිශ්‍ර හීනයාන බුදුදහම (ක්‍රි. පූ. 350 - ක්‍රි. පූ. 100)
3. මහායානයේ සම්භවය (ක්‍රි. ව. 100 - 300)

බුදුරදුන් ජීවමාන සමයේ ඇති වූ යම් යම් අභියෝග බුදුරදුන් විසින් ම මැඬ පැවැත්වූ හෙයින් ධර්මය හා චිත්තයත්, ශාසනයත් නිරුපද්‍රිතව පැවැත්තේ ය. ප්‍රථම සංගායනාව හැම අතින් ම සුවිශේෂි

සිද්ධියකි. එයින් ශාසනික සාප්ලිකත්වය අපේක්ෂා කළ යම් යම් පිරිස් වූයේ නම් ඔවුන් මැඬ පැවැත්වීමත්, ධර්මයෙහි විරපැවැත්ම සඳහා සංරක්ෂණයට කටයුතු යෙදීමත් ප්‍රධාන වශයෙන් අපේක්ෂා කරන ලදී. එහි දී ශාසනයෙහි පැවැත්මට බලපෑ සුවිශේෂී සිද්ධියක් වූයේ විනය පිළිබඳ ව ඇති කරගත් දැඩි සම්මුතීන් ය. එනම් අවශ්‍ය යැයි බුද්දානුබුද්දක ශික්ෂාපද සමූහනයට බුද්ධානුමතය ලැබී තිබියදීත් "විනයො නාම සාසනස්ස ආයු" යන ස්ථාවරයෙහි පිහිටා විනය පිටකයට අදාළ කිසිදු ශික්ෂා පදයක් අතුරක් වත් වෙනස් නොකරන්නට ගත් තීන්දුව යි. එදා එම තීන්දුව ගත් තෙරවරුන්ගේ මතවාදය හා ආකල්පය ඉන් අනතුරුව දඹදිවත් ඉන්පිටතත් ලංකාද්වීපයේත් ඇති වූ විවිධ ශාසනික අර්බුද හේද හින්තකා මධ්‍යයෙහි ථේරවාද නම් වූ නොසැලෙන සම්ප්‍රදායක් පැවැතීමට බලපෑ ප්‍රබල සාධකයක් වූයේ ය. "සබ්බ ථේරවාදන්ති ද්වේ සංගීතියො ආරුළ්භ පාළියෙවෙත්ථ ථේරවාදන්ති වෙදිකබ්බං. සාහි මහාකස්සපභුතීනං මහාථේරානං වාදන්ථා ථේරවාදොති චූච්චති." <sup>27</sup> යන ප්‍රකාශය අනුව ථේරවාදය යන පළමු හා දෙවන සංගීතිවලට නගන ලද ක්‍රීපිටක පාළිය ම මෙහි ථේරවාදය යැයි දක යුතු ය. එය ද මහාකස්ස තෙරුන් ප්‍රමුඛ මහතෙරවරුන්ගේ වාදය වන බැවින් ථේරවාද යැයි කියන ලදී.

වර්ෂ සියයක් පමණ ඒකීය ව පැවති මූලික සඟසසුන නිකාය වශයෙන් බෙදී යාම මඟින් ආගමික හා දාර්ශනික වශයෙන් නව යුගයක උදාව දකගත හැකි ය. කාලාශෝක රාජ්‍ය කාලයෙන් පසුව ධර්මාශෝක යුගය දක්වා වසර සියයක කාලය තුළ ප්‍රබල බෞද්ධ පාලකයෙකු නොවූ හෙයින් ද, ශාසන භාරධාරී මහතෙර කෙනෙකු නොවූ හෙයින් ද, ථේරවාදයත් සමග නිකාය දහඅටක් දක්වා බෙදී ගිය ආකාරය කථාවත්ථුපකරණයෙන්<sup>28</sup> සහ නිකාය සංග්‍රහය, දීපවංසය, මහාවංසය ආදී ලාංකේය ඓතිහාසික ග්‍රන්ථවලින් ද පැහැදිලි වේ. ඒ අනුව ස්ථවිරවාද සම්ප්‍රදායෙන් වාත්සීප්‍රතිිය, මහිංසාසක, සම්මිතීය, ඡන්නාගරික, හද්‍රයානික, ධම්මෝත්තරීය, ධම්මගුත්තික, සර්වාස්තිවාද, කස්සපීය, සෞත්‍රාන්තික යනුවෙන් නිකාය එකොළොසක් ද මහාසාංඝික

සම්ප්‍රදායෙන්, ගෝකුලික, ඒකව්‍යවහාරික, ප්‍රඥප්තිවාද, බාහුශ්‍රැතීය, චෛත්‍යවාද නමින් නිකාය පහක් ද බිහි විය.

අශෝක සමය දක්වා වූ සියවස තුළ, පූර්වෝක්ත නිකාය අටළොස බිහි වී ඇති අතර, කෙටිකාලීන සංගායනාවෙන් අනතුරුව ද නිකායන්ගේ බිහි වීම දක්නට ලැබේ. ඒ අනුව තේමවක, රාජගිරික, සිද්ධාර්ථ, පූර්වශෛලීය, අපරශෛලීය, වාජීරිය, අන්ධකය, අන්‍යමහාසාංඝික යැයි නිකාය නවයක බිහි වීම සිදු වේ. ප්‍රබ්බසේලීය, අපරසේලීය, රාජගිරි, සිද්ධාර්ථක යන නිකාය කෙටිකාලීන සංගායනාවෙන් පසුව අන්ධකයන්ගෙන් හටගත් ඒවා ලෙස සැලකේ. භාරතයේ ඇරඹුණු නිකායන්ට අමතරව පශ්චාත්කාලීනව ලක්දිව මහාවිහාර, ධම්මරුවි, සාගලීය යන නිකාය තුනක බිහි වීම සිදුවී ය. මේවා බිහි වූ කාලවකවානු අනුව මහාවිහාර නිකාය තුන්වන සියවසට ද, ධම්මරුවි නිකාය පස්වන සියවසට ද, සාගලීක නිකාය නවවන සියවසට ද අයත් වේ.

නිකාය හේදය සම්බන්ධයෙන් අපරදිග බෞද්ධ පඬිවරයෙකු වූ එඩ්වඩ් කොන්සේ<sup>22</sup> මෙසේ සඳහන් කර තිබේ. "බුද්ධ පරිනිර්වාණයෙන් පසු ප්‍රථම සියවස් පහ අතර, බෞද්ධ ආචාර්ය පරම්පරා ගණනාවක් පහළ විය. මේ නිකාය දහ අටකට වෙන් කර බෞද්ධ පොත්පත්වල දක්වා තිබේ. මේ නිකායවල සම්භවය හා ඓතිහාසික පසුබිම පරස්පර විරෝධතා සහිත ය. ගැටලු සහිත ය". එහෙත් ආන්දෝ බරේසු පඬිතුමා මේ නිකාය කොටස් පහළ වීම පිළිබඳ නියම කාලසීමා පෙන්වාදී ඇත. ලාමොටි පඬිතුමා ද මේ නිකාය බෙදී ගොස් ව්‍යාප්ත වූ භාරතීය ප්‍රදේශ අභිලේඛන ඇසුරින් අදහස් ඉස්මතු කර තිබේ.<sup>23</sup>

මහායානයෙහි ආරම්භය කෙරෙහි මහාසාංඝිකයන් සෘජුව ම බල නොපෑව ද, ඔවුන් මහායානයේ පූර්වගාමීන් ලෙස බොහෝ විද්වතුන්ගේ පිළිගැනීම යි.<sup>24</sup> එම නිසා මහායානයේ ආරම්භය දෙවන ධර්ම සංගායනාවෙන් වෙන් ව ගිය, මහාසාංඝිකයන්ගේ සිට ම ආරම්භ වූ බව පිළිගැනේ.



## ආන්තික සටහන්

- 1 එකොව පේරවාදොව සො ආදිවස්ස සතෙ අහු  
අඤ්ඤාවරිය වාදාතු තතො මරමජායිසුං  
සත්තරසාපි ජාතා වස්ස සතෙ අහු  
අඤ්ඤාවරියවාදාතු තතො මරමජායිසුං  
මහාවංස, සංස්. බුද්ධදත්ත හිමි, පොල්වත්තේ පිටුව 17
- 2 දසසතස්සා සමාගන්ත්වා අකංසු ධම්මසංගහං,  
තස්මායං ධම්මසංහිති මහාසංඝීති චුච්චති  
දීපවංස, විමලකිත්ති හිමි, අහුන්ගල්ලේ, සංස්. පරිච්ඡේද 04, 70 ගාථාව
- 3 පඤ්චජපකරණ අට්ඨකථා, හේවාචිතාරණ මුද්‍රණය, පිටුව 81
- 4 පඤ්චජපකරණ අට්ඨකථා, හේවාචිතාරණ මුද්‍රණය, පිටුව 81
- 5 හිසුං සියැං භ්‍රමණවාක්තාන්තය, සංස්. බුද්ධදත්ත හිමි, පොල්වත්තේ, රත්න  
පොත් ප්‍රකාශකයෝ, 2000, පිටුව 326
- 6 පඤ්ඤාකිත්ති හිමි, හිරිපිටියේ, බෞද්ධ දර්ශනය, පිටු 85-86
- 7 Dutt, Naliiksha, Buddhist Sect iIndia, p. 103
- 8 පඤ්චජපකරණ අට්ඨකථා, හේවාචිතාරණ මුද්‍රණය, පිටුව 81
- 9 කථාවත්ථුජපකරණය 1, බුරුසං, පිටුව 250
- 10 මහායානය, සිරිසිවලි, බහිරුන්දේ, මහානාම, අත්තුවාවේ. පිටුව 23
- 11 Kimur R. A Historical Study of the terms Hinayana and Mahayana  
and the origin of Mahayana Buddhism, P. 72
- 12 Roland B, The Evolution of the Buddha Image, p.6
- 13 ලක්ඛණ සුත්ත, දීඝනිකාය 3, බුරුසං, පිටුව 237.
- 14 මහාපරිනිබ්බාන සුත්ත, දීඝනිකාය 11, බුරුසං, පිටුව 159
- 15 The Bodhisatava Doctrine in Buddhism, ed. Kawamura Leslie, S -  
P-18, 1997
- 16 The History of Buddhist thought – Edward J Thomas, -P.172
- 17 ලක්දිව මහායාන අදහස්, සාසනරතන හිමි, මොරටුවේ 82)
- 18 The History of Buddhist thought – Edward J Thomas, P.172 , 1997
- 19 සාසනරතන හිමි මොරටුවේ, ලක්දිව මහායාන අදහස්, 34-35 පිටු.

- 20 බැනර්ජි, අන්කුල් වන්ද්‍ර, භීතයාන මහායාන බෞද්ධ ඉගැන්වීම්, නිවන් මග, මහායානවාදය, 26 කලාපය, සංස්. ටෙනිසන් පෙරේරා, 13-16 පිටු.
- 21 දස සහස්සා සමාගන්ත්වා අකංසු ධම්මසංගහං කස්මා'යං ධම්මසංගීති මහාසංගීතීති වුවවති. දීපවංසය, 4 පරි, ඤාණවීමල හිමි, කිරිඇල්ලේ, පිටුව 70
- 22 අඤ්ඤාත්ථ සඬගහිතං සුත්තං අඤ්ඤාත්ථ අකරිංසු කෙ අත්ථං ධම්මඤ්ච හින්දිංසු චිතයෙ නිකාසු පඤ්චසු දීපවංසය,4 පරි, ඤාණවීමල හිමි, කිරිඇල්ලේ, පිටුව 72
- 23 නිකාය සංග්‍රහය, 7.
- 24 මහාවංස සංස්. බුද්ධදත්ත හිමි, පොල්වත්තේ, පිටුව
- 25 Thomas, E. J, The History of Buddhist Thought, 178 p.
- 26 Dutt, N, Buddhist Sects In India, 219 p.
- 27 සාරත්ථදීපනී, වෙරඤ්ජා බණ්ඩ සංස්,
- 28 කථාවත්ථුප්පකරණය, බුප්පං, පිටුව 84
- 29 බැනර්ජි, අන්කුල් වන්ද්‍ර, භීතයාන මහායාන බෞද්ධ ඉගැන්වීම්, නිවන්මග සඟරාව, (මහායානවාදය) 26 කලාපය, සංස්-ටෙනිසන් පෙරේරා, 13 පිට.
- 30 - එම - 13 පිට.
- 31 Kimura, R. A, Histories Study of the terms of Hinayana and Mahayana and the origin of Mahayana Buddhism, 72 p.

# පාලි සූත්‍ර පිටකාගත ශූන්‍යතා (සුඤ්ඤත) සංකල්පය

ජ්‍යෙෂ්ඨ කථිකාචාර්ය  
ජූජ්‍ය කුඩාකත්තෝරුවේ විනීත හිමි

## ප්‍රවේශය

අභ්‍යන්තර හා බාහිර හේතු සාධක ගණනාවක් හේතු කොටගෙන බුදුසසුන කාලයාගේ ඇවෑමෙන් නිකාය වශයෙන් බෙදී ගියේ ය. ධර්මය-විනය පදනම් කරගත් මතවාද නිසා වසර දෙසීයක් පමණ ගතවන විට සාසනය ක්‍රමයෙන් නිකාය දහඅටකට බෙදී ගියේ ය.<sup>1</sup> ඇතැම් නිකායාගත මතවාද වැඩිකල් නොගොස් අහෝසි වූ බව ද කියැවේ. 'නිකායයන්ගේ වෙන වෙනම සිද්ධාන්තයන් වූ අතර කල්යාණේ දී ඒවා මැකී ගියේ ය.'<sup>2</sup> එහෙත් එම නිකායයන් හෝ මතවාද කාලයාගේ ඇවෑමෙන් සංස්කරණය වී පුනරුත්ථානය ලැබ තිබේ. එහි ප්‍රතිඵලයන් ලෙස ප්‍රබල ලෙස ශේෂ වූ චතුර්විධ බෞද්ධ සම්ප්‍රදාය විද්වත්හු හඳුනා ගනිති. "මානසමේයෝධය" නම් ග්‍රන්ථය උපුටා දක්වන බලදේව උපාධ්‍යාය, බාහිර හා අභ්‍යන්තර දෙකෙහි පරස්පර නිරපේක්ෂ හා ස්වතන්ත්‍ර සත්තාව පිළිගත් සර්වාස්තිවාදය හා සූත්‍ර ප්‍රාමාණිකව අභිධර්මය ප්‍රතිකෂේප කළ සෞත්‍රාන්තික යන ථේරවාද සම්ප්‍රදායයන් මෙන් ම ශූන්‍යතාවාදය ගත් මාධ්‍යමික හා විඥානවාදී වූ යෝගාවාර යන මහායාන සම්ප්‍රදායයන් විශේෂ කොට දක්වයි.<sup>3</sup> යනුවෙන් ඒවා පෙන්වා දෙයි.

ධර්මය හා විනය මත පදනම් වූ විවිධ මතවාද කරන කොටගෙන ප්‍රකට වූ සම්ප්‍රදාය මගින් බුදුදහමට විවිධ බලපෑම්

වූ බව නොරහසකි. විද්වතුන්ගේ පිළිගැනීම අනුව එමගින් මුල් බුදුදහමේ පැවති සරල නමුත් ධර්මාවබෝධය ම අරමුණු කරගත් ආගමික පසුබිම විශැකී ගොස් දාර්ශනික වාදයන්ගෙන් ගහණ පසුබිමක් උදාවී තිබේ. ඒ අතර බෞද්ධ සංස්කෘත මාධ්‍යය කොට වෙනම සම්ප්‍රදායක් ලෙස ප්‍රකට වූ මාධ්‍යමික ශුන්‍යතාවාදය මුල් බුදුදහමට බොහෝදුර නොවන ඉගැන්වීමක් වශයෙන් ද විද්වත්හු හඳුනා ගතිනි.<sup>4</sup> මහායාන මාධ්‍යමික සම්ප්‍රදායේ කේන්ද්‍රීය ප්‍රාරම්භක ආචාර්යවරයෙකු වූ නාගාර්ජුන හිමියන් ආභිධම්මික සම්ප්‍රදායයන් හා අන්‍ය සමයවාදයන් විසින් ප්‍රකට කරන ලද විවිධ ධර්ම විග්‍රහයන්ට පිළිතුරු වශයෙන් මාධ්‍යමික සම්ප්‍රදායේ කේන්ද්‍රීය ඉගැන්වීම වූ ශුන්‍යතාව ඉදිරිපත් කොට ඇත. බ්‍රාහ්මණයෙකු ව ඉපිද බුදුදහම ඉගෙන ඒ අනුව ස්වකීය පෘණ්ඩිත්‍යය හා අලෝකික කල්පනාවන් මත මෙම සිද්ධාන්තය ප්‍රචාරය කොට තිබේ.<sup>5</sup> යන හඳුනාගැනීම අනුව ද ශුන්‍යතාව නම් දාර්ශනික ප්‍රස්තුතය හුදෙක් සාමාන්‍ය වචනාර්ථය ඉක්ම වූ දාර්ශනික කල්පනාවක් බව පැහැදිලි වේ. තවද නාගාර්ජුන හිමියන් හුදෙක් ආගමික-දාර්ශනික මතවාද කෙරෙන් පමණක් ප්‍රාමාණික උගතෙකු නොවුණි. 'වෛද්‍යවරයෙක් හා රසායන ශාස්ත්‍රය පිළිබඳ ව ද ආචාර්ය වරයෙක් වශයෙන් හැඳින් වෙයි. අලෝකික කල්පනාවන් ද ගැඹුරු විද්වත් බව ද, දැඩිසේ තාන්ත්‍රික ඥානය පිළිබඳ තිබූ උගත්කම නිසා ද ඔහුගේ විපුල කීර්තිය දාර්ශනික ලෝකයේ සදා නොමැකී පවතියි.'<sup>6</sup> තවදුරටත් කේ.ආර් සුභ්‍රමනියම් මහතා පවසන්නේ 'රසදියේ විෂ නැඟීම, එය බන්ධන කිරීමාදිය පළමු කොට සොයාගත්තේ මේ ඉන්ද්‍රිය රසශාස්ත්‍රඥයාය. එතුමාගේ ආශ්‍රමය රසායනාගාරයක්ව තිබුණේය...'<sup>7</sup> යනුවෙනි. ඒ අනුව පැවති දාර්ශනික මතවාදයන් අභිබවා සිය දාර්ශනික ප්‍රස්තුතය ඉදිරිපත් කිරීමට නාගාර්ජුන හිමියන්ට ලෝකික විෂය ධාරාවන් පිළිබඳව පැවැති අවබෝධය ද හේතුවන්නට ඇත.

**මාධ්‍යමික ශුන්‍යතාව**

මාධ්‍යමික දර්ශනය ශුන්‍යතාවාදය පදනම් කර ගනී. නාගාර්ජුන හිමියන්ගේ අර්ථ දැක්වීම අනුව ශුන්‍යතාව ඉස්මතු

කරන්නේ අන්‍යමතවාද නිශේධනය කිරීමට හා ආහිධම්මිකයන් විසින් ගොඩනැගූ විවිධ අර්ථකථනයන්ට පිළිතුරු සැපයීම සඳහායි. එහෙත් එය මුල් බුදුදහමට අනුගත ඉදිරිපත් කිරීමක් මිස තමන්ගේ අදහස් දැක්වීමක් හෝ නව මතවාදයක් සමාජගත කිරීමේ ව්‍යායාමයක් නොවන බව ද උන්වහන්සේ වඩාත් අවධාරණය කරයි. කෙසේවෙතත් මාධ්‍යමික ශූන්‍යතාව 'යථාර්ථ ස්වරූපයෙහි වෙනස්කම් නිසාම ජටිල සිද්ධාන්තයක් ලෙස ද හඳුනාගනී.'<sup>8</sup> යන ඇතැමුන්ගේ පිළිගැනීම අනුව එලෙස යම් සංකීර්ණ තත්ත්වයක් ප්‍රකට කිරීමට හේතුව තත් සංකල්පය විසින් ප්‍රකට කෙරෙන දාර්ශනිකාර්ථය වටහාගැනීමේ දුර්වලතාව මිස ශූන්‍යතාව නම් වූ දාර්ශනික ප්‍රස්තුතයෙහි දුර්වලතාව නොවේ.

''ය: ප්‍රතිත්‍ය සමුප්පාදා: - ශූන්‍යතාං තාං ප්‍රවක්ෂමහෙ සා ප්‍රඥප්තිරූපාදාය ප්‍රතිපත් සෙසව මධ්‍යමා''

'යමක් ප්‍රතිත්‍යය සමුප්පාදය වේ ද අපි එයට ශූන්‍යතාව යැයි කියමු. එය ද හේතු-ප්‍රත්‍යය මත පදනම් වූ පිළිගැනීමකි. එය ම මධ්‍යම ප්‍රතිපදාව වේ.' යන්නට අනුව නාගර්ජුන හිමියන් වඩාත් අවධාරණය කරන්නේ මුල් බුදුදහම ගරු කරන හේතුඵලවාදය මත පදනම් වූ ඉගැන්වීම ශූන්‍යතාව ලෙසින් ඉදිරිපත් කරන බවයි. එය ම මධ්‍යම ප්‍රතිපදාව වන බව ද අවධාරණය කරයි.

බුදුරජාණන් වහන්සේ පටිච්චසමුප්පාදය දේශනා කිරීමෙන් ශාස්වත හා උච්ඡේද යන අන්තචලට නොවැටී මධ්‍යම ප්‍රතිපදාවෙන් යථාර්ථය අවබෝධ කර ගැනීම සඳහා මග පෙන්වන බව නිදාන සංයුක්තය හා කච්චායන ගොක්ත සූත්‍රාදියෙහි පැහැදිලි කරයි. එම නිසා නාගර්ජුන හිමියන් පවසන්නේ තමන් වහන්සේ ද ශූන්‍යතාව දේශනා කිරීම තුළින් පටිච්චසමුප්පාදය පිළිබඳ නිවැරදි අවබෝධය හා සමාසක් දෘෂ්ටිය ඇති කරන බවයි.

මාධ්‍යමිකකාරිකාව ලිච්චේ දී නාගර්ජුන හිමියන් බුදුරජාණන් වහන්සේ හඳුන්වන්නේ සියලු දෘෂ්ටීන් දුරු කිරීම සඳහා ධර්මය දේශනා කළ බුදුරජාණන් වහන්සේ සමස්කාර කරන බවයි.<sup>10</sup> සමස්ත

ග්‍රන්ථය පුරාවටම ශුන්‍යතාව යොදා ගැනෙන්නේ ද ඒ සඳහාම වේ.

නාගර්ජුන හිමියන් සියලු ධර්මයන්හි ශුන්‍යතාව හිස් බව අවබෝධ කර ගත යුතු බව අවධාරණය කරයි. එහෙත් එය ද දෘෂ්ටියක් ලෙස ගැනීමට නොවේ. මුල් බුදු දහමේ අලගද්දුපම සූත්‍රයේ දී බුදුරජාණන් වහන්සේ ද 'ධම්මාපි පහාතබ්බා' ධර්ම පවා දුරු කළ යුතුය. යනුවෙන් කරන දේශනාවට එය එකඟ වේ. "ශුන්‍යතාව වූ කලී සියලු දෘෂ්ටීන්ගෙන් මිදීම යැයි මුනිවරුන් විසින් ප්‍රකාශ කර ඇත. එහෙත් යමෙකු හට ශුන්‍යතාව දෘෂ්ටියක් වේද ඔවුන් සුව කළ නොහැකි අය වේ."<sup>11</sup> යනුවෙන් හෙතෙම පෙන්වා දෙන්නේ බුදුරජාණන් වහන්සේගේ දේශනාව ශුන්‍යතාව බවක් එය වැරදියට ග්‍රහණය කර ගැනීම අනතුරුදායක බවක් ය.

බලදේව උපාධ්‍යාය විසින් "ශුන්‍යතාව ලෞකික විචාරයන්ගෙන් විග්‍රහ කළ නොහැකිය. ලෝකයේ සියලු දේ ඇතැනැත ආදී වශයෙන් සාකච්ඡා කරන්නේ එකිනෙකට සාපේක්ෂවයි. පරම වූ තත්ත්වය (නිවන) නිරපේක්ෂ සත්තාවකි. කිසියම් පරම දෙයක ස්වරූපය තීරණය කිරීමේ දී ඇත, නැත, ඇත-නැත හා ඇත්තේ ද නොවේ-නැත්තේ ද නොවේ යන අන්ත හතරේ උපකාරය ගත නොහැකිය. එනිසා ශුන්‍යතාව යනු පරම තත්ත්වය ප්‍රකාශ කරන අතිර්වචනීය තත්ත්වයක් සඳහා යොදා ගත්තකි. මෙම අධ්‍යාත්මික මධ්‍යම මාර්ගය මාධ්‍යමික නම් විය."<sup>12</sup> යනුවෙන් ශුන්‍යතාව හඳුන්වයි.

නාගර්ජුන හිමියන්ගේ ශුන්‍යතාවාදය පෝෂණය කළ අය අතර වන්දුකීර්ති හිමියන් ප්‍රධාන වේ. හෙතෙම ශුන්‍යතාව හඳුන්වන්නේ "යම් වස්තුවක් සදාකාලික නම් එය භාවරූප (පෙනෙන එකක්) වෙයි. යම් වස්තුවක් විද්‍යමාන නොවේ නම් අභාව රූප වේ. (හට නොගත්) යම් වස්තුවක් භාව ද අභාව ද නොවේ. ඒ නිසා ශුන්‍ය යැයි කියනු ලැබේ. භාව අභාව දෙකම අයත් නොවන මධ්‍යම ප්‍රතිපදාවටම ශුන්‍යතා නම් නමක් වන බවයි.' තවදුරටත් පවසන්නේ, 'ශුන්‍ය යන වචනය පරමාර්ථය උදෙසා

යොදනු ලබයි. සත් හා අසත් (පැවැත්ම හා නොපැවැත්ම) යන දෙකෙහි මධ්‍ය බිත්දුවෙන්ම තීරණය කළ හැකිය. එය ශුන්‍ය රූපය වන්නේ ය. එය බුද්ධි ගෝචර පරමාර්ථ සත්‍යය වේ."<sup>13</sup> යනුවෙනි.

නාගර්ජුන හිමියන් අවධාරණය කරන්නේ ශුන්‍යතාව නම් වූ පරම සත්‍යය වචනනය ට හෝ සිතට ගෝචර නොවන බවයි. එය තහවුරු කිරීම සඳහා ශුන්‍යතාවේ ලක්ෂණ කීපයක් කාරිකාවේ දී පෙන්වා දෙයි.

“අපරප්‍රත්‍යං ශාන්තං - ප්‍රපඤ්චෙවරප්‍රපඤ්චිතම්  
නිර්විකල්පමනානාර්ථ - මෙතත් තත්වස්‍ය ලක්ෂණම්”<sup>14</sup>

යන ශ්ලෝකය අනුව ශුන්‍යතාව, අපරප්‍රත්‍යය එනම්, ශුන්‍යතාව පිළිබඳ කෙනෙකු විසින් තව කෙනෙකුට උපදෙස් දිය නොහැකිය. තමා පිළිබඳ ශුන්‍යතාව තමා විසින්ම වටහාගත යුතුය. ශුන්‍යතාවේ ශාන්ත බව නම් ස්වභාව රහිත බවයි. (ඊටම වූ පැවැත්මක් නොමැත) අප්‍රපඤ්ච වූවකි. එහි ප්‍රපංච නම් ශබ්දයයි. එනම් ශුන්‍යතාවේ අර්ථය තවත් වචනයකින් ප්‍රකාශ කළ නොහැකි බවය. තවදුරටත් “අශබ්ද හා අනක්ෂර” තත්වයක්ම වේ. නිර්විකල්ප යනු ද ලක්ෂණයකි. විකල්ප නැත. විකල්ප නම් යමක් වෙනුවෙන් ප්‍රතිචාර හෝ චලනයයි. ශුන්‍යතාව නම් පරමාර්ථ අවබෝධය මතස තුළ තවත් ක්‍රියාවලියක් ලෙස කිසිවිටකත් ප්‍රකාශ නොවේ. ආනනාර්ථ යන ලක්ෂණය අනුව ශුන්‍යතාව නානාප්‍රකාර අර්ථයන්ගෙන් යුක්ත නොවේ. යමක් හටගන්නේ නම් එය විවිධ අර්ථ සහිතයි. එහෙත් ශුන්‍යතාව හටගැනීමක් නැති අවබෝධයක් පමණක් නිසාම එය විවිධාර්ථවත් නොවේ.

**පෙළ සාහිත්‍යාගත ශුන්‍යතාව**

ඉහත සඳහන් කළ පරිදි බුදුදහමෙහි ප්‍රකට වූ සියලු නිකායයන් ධර්ම-විනය පිළිබඳ වූ විවිධ හේතු මත වෙන්විය. ඒ අතර ඇතැම් නිකාය මුල් බුදුදහමෙහි පැවති සංකල්ප විග්‍රහ කරන්නට යෑමේ දී තම මතවාද සනාථ කිරීමට උත්සුකව කරුණු ඉදිරිපත් කළේය. කාලයාගේ ඇවෑමෙන් ඒවා සම්ප්‍රදාය වශයෙන්

සංවර්ධනය වූ බවක් ද දක්නට ලැබේ. මාධ්‍යමික සම්ප්‍රදායට ප්‍රබලව බලපෑ මාධ්‍යමික ඉගැන්වීම පිළිගත් ගුරුකුලය 'ශුන්‍යතාව' පිළිබඳ සංකල්පය ප්‍රමුඛ සිද්ධාන්තය කොට පැවතියේ ය. එය නාගාර්ථන නිමියන් විසින් ඉදිරිපත් කරන්නේ ද මුල් දේශනා පාළියෙහි එන සංකල්පයක් ලෙසිනි. එයට නිදර්ශන ද උන්වහන්සේ ම ඉදිරිපත් කරයි.

සුඤ්ඤාලෝක සුත්‍රයේ දී ආනන්ද හිමියන්ට පාළි දේශනාවේ ශුන්‍යතාව කවර අර්ථයකින් දේශනා කරන්නේ ද යන්න පැහැදිලි කරයි. "රූපා සුඤ්ඤා අත්තෙනවා අත්තනියෙනවා, චක්ඛු විඤ්ඤාණං සුඤ්ඤං අත්තෙනවා අත්තනියෙනවා, චක්ඛු සම්ඵස්සො සුඤ්ඤො අත්තෙනවා අත්තනියෙනවා....."<sup>15</sup> 'පින්වත් ආනන්ද, ආත්මයෙකුත්, ආත්මයකට අයත් දෙයකිනුත් ශුන්‍යය වන්නේ කුමක් ද? පින්වත් ආනන්ද, ඇස ආත්මයෙකුත් ආත්මයකට අයත් දෙයිනුත් ශුන්‍යය යි. රූප ආත්මයෙකුත් ආත්මයකට අයත් දෙයිනුත් ශුන්‍යය යි. ඇසේ විඤ්ඤාණය ආත්මයෙකුත් ආත්මයකට අයත් දෙයිනුත් ශුන්‍යය යි. ඇසේ ස්පර්ශය ආත්මයෙකුත් ආත්මයකට අයත් දෙයිනුත් ශුන්‍යය යි. ඇසේ ස්පර්ශයෙන් උපදින්නා වූ සැප වේවා, දුක් වේවා, සැප දුක් රහිත (අදුක්ඛම-සුඛ) වේවා යම් විදිම යැයි යමක් ඇද්ද එයත් ආත්මයෙකුත් ආත්මයකට අයත් දෙයිනුත් ශුන්‍යය යි.' මෙම පැහැදිලි කිරීම අනුව බුදුන් වහන්සේ අපගේ ඉඤ්ඤා ආයතන හා බාහිර වස්තු කෙරෙන් උපදින සියලු ස්පර්ෂ වේදනාදිය හා ප්‍රපංච ආත්ම තත්ත්වයෙන් නොපවත්නා බවම අවධාරණය කරයි. තවදුරටත් ලෝකයේ අප මම හෝ මගේ යැයි ගන්නා අයතන හෝ එයට ගැටෙන දේවල් පිළිබඳ වූ යථා ස්වභාවයම නම් ආත්ම තත්ත්වයෙන් හෙවත් නිත්‍යත්වයෙන් තොර බව ම වේ. ඒ අනුව ථෙරවාදය තුළ ශුන්‍යතාව අනාත්මතාව කෙරෙන් යොදන ලද බව පැහැදිලිය.

ධම්මදින්න සුත්‍රයේ දී බුදුන් වහන්සේ දේශනා කරන්නේ ශුන්‍යතාව දක්වමින් දේශනා කරන ලද ධර්මයෙහි හික්මෙන ලෙසයි. එහෙයින් බුදුන් වහන්සේම තමන් වහන්සේගේ පරමාර්ථ දේශනය



ශුන්‍යතාව ඇසුරු කරන බව පෙන්වා දෙයි. "යෙ තෙ සුත්තන්තා තරාගත භාසිතා ගම්භීරා ගම්භීරත්තා ලොකුත්තරා සුඤ්ඤතා පටිසංයුත්තා තෙ කාලෙන කාලං උපසම්පජ්ජ විහරිස්සාමාති."<sup>16</sup> තොප විසින් මෙසේ හික්මිය යුතු: තරාගතයන් වහන්සේ විසින් වදාරණ ලද ගැඹුරු වූ, ගැඹුරු අරුත් ඇති ලොවුතුරු වූ සත් ශුන්‍යතාවන් දක්වන්නා වූ යම් ඒ සුත්‍රාන්තයෝ වෙත් නම් කලින් කල ඔවුන් පිළිලැබ වෙසෙන්නෙමු"යි මෙසේ තොප විසින් හික්මිය යුතු යි. යනුවෙන් ධම්මදින්නට දේශනා කළහ. ආත්ම කියා හෝ ආත්මයට අයිති දෙයක් කියා මේ යැයි සාර වශයෙන් ගතහැකි කිසිවක් නැතැයි පෙන්වා දී ඇත. එහි දී ආත්ම වශයෙන් ඇතැයි යන යමක් නොවන බවම ශුන්‍යතාව ලෙස පෙන්වා දී තිබේ.

සුඤ්ඤත සමාධි සුත්‍රයෙහි තුන් ආකාර සමාධියක් ගැන කියැවේ. සුඤ්ඤත සමාධි, අනිම්මත සමාධි හා අප්පනිහිත සමාධි<sup>17</sup> වශයෙන් අසංකතගාමී මග පෙන්වා දෙයි. මෙහි දැක්වෙන ශුන්‍යතාව ද ලෝකෝත්තර වශයෙන් සමාධි ඉන්ද්‍රියාගේ දියුණුව පෙන්වා දෙයි. අනිම්මත, සුඤ්ඤත, අප්පනිහිත වේතෝ විමුක්ති පිළිබඳ වේදල්ල සුත්‍රයේ දී කොට්ඨිත මහරහතන් වහන්සේට සැරියුත් මහරහතන් වහන්සේ "රාගය නිම්මතක්, ද්වේශය නිම්මතක්, මෝහය නිම්මතක්. රාගය, ද්වේශය හා මෝහය නැතිබවින් අනිම්මතයි. අනිම්මත වේතෝ විමුක්තිය. රාගය අසුඤ්ඤකර දෙයක්, ද්වේශය අසුඤ්ඤකර දෙයක්, මෝහය අසුඤ්ඤකර දෙයක්. රාගය, ද්වේශය හා මෝහය නැතිකමින් සුඤ්ඤයි. රාගය ප්‍රතිධිසි, ප්‍රාර්ථනා ඇතිකරන ධර්මයක්, ද්වේශය හා මෝහය එසේමයි. රාග, ද්වේශ හා මෝහ නැතිකමින් අප්පනිධි. මේ අයුරින් ස්පර්ශ ආයතන හයේ සුඤ්ඤතාවය පිළිබඳ වූ දේශනාව බුද්ධ දේශනාවෙන් හඳුනාගත හැකිය.

මෝහරාජ සුත්‍රය ශුන්‍යතාව පැහැදිලි කරන ප්‍රකට අවස්ථාවකි. එය

"සුඤ්ඤතො ලොකො අවෙක්ඛස්සු - මොහරාජ සදාසතො අත්තානු දිට්ඨිං උභවච්ච - එවං මච්චුතරෝ සියා."<sup>18</sup>

පින්වත් මෝසරාජ, සැමකල්හිම සිහියෙන් යුතුව, ආත්ම දෘෂ්ටිය දුරු කොට ලෝකය ශුන්‍යය ලෙස දකින්න. මේ අයුරින් මාරයා ඉක්මවා යන්නේ යැයි බුදුන් වදාළහ. මාර පරාජය නම් වූ යථාවබෝධය යනු ශුන්‍යතාවෙන් දැකීම ම බව එයින් කියැවේ. නිවන යනු මාරයා ඉක්මවීමයි. එයම මාරයාගේ පරාජය වේ. එසේ කිරීමට ඇති මග විදර්ශනා ඤාණාවබෝධය යි. එය ම ශුන්‍යතාවයෙන් දැකීම නම් වන බව මනාව පැහැදිලිය.

“යෙසං සන්නිවයො නඤ්ඤානං පරිඤ්ඤානං භොජනා සුඤ්ඤකො අනිමිත්තො ව - විමොක්ඛො යස්ස ගොචරො ආකාසෙව සකුන්තානං - ගතිතෙසං දුරන්තයා”<sup>19</sup>

යම් කෙනෙකුගේ ආහාර වස්ත්‍රාදිය රැස්කිරීමක් නැද්ද, ආහාරයාගේ තත්ත්වය පිරිසිදු දැනීම, රාගාදියෙන් ශුන්‍යය වූයේ ද, රාගාදී නිමිති නැති බැවින් ද නිවන අරමුණු වේද ඔවුනගේ ගමන් මග නොදක හැකිය, ධම්මපදයේ රහතන් වහන්සේගේ ආධ්‍යාත්මික ස්වභාවයේ දී කෙලෙස් ශුන්‍යතාව වන බව පෙන්වා දී ඇත. තවදුරටත් සුඤ්ඤත හා අනිමිත්ත විමෝක්‍ෂයෙන් අප්පණිහිත විමෝක්‍ෂය නම් වූ නිවන වේ. අටුවා විග්‍රහය අනුව “නිබ්බානං රාගදොසමොහානං අභාවෙන සුඤ්ඤකො....” නිවන නම් රාග ද්වේශ හා මෝහ අකුසල මූලයන්ගේ අභාවය යි. එම යභාවබෝධයට පත්වූ තැනැත්තා නම් ශුන්‍යතාවට පත්වූ රහතන් වහන්සේම වේ.

මහාසුඤ්ඤත සුත්‍රය ශුන්‍යතාව පිළිබඳ මුල්බුදුසමයේ අදහස ප්‍රකට කරන සුත්‍රයකි. “සො අප්පධත්තං සුඤ්ඤතං මනසිකරොති. තස්ස අප්පධත්තං සුඤ්ඤතං මනසිකරොතො අප්පධත්තං සුඤ්ඤතාය චිත්තං පක්ඛන්දති, පසීදති, සන්තිවිට්ඨති, විමුච්චති. එවං සන්තමෙතං ආනන්ද, භික්ඛු එවං පජානාති: අප්පධත්තං සුඤ්ඤතං ඛො මෙ මනසිකරොතො, අප්පධත්තං සුඤ්ඤතාය චිත්තං පක්ඛන්දති පසීදති සන්තිවිට්ඨති විමුච්චති.”<sup>20</sup> හෙතෙම ආධ්‍යාත්මයෙහි ශුන්‍යතාව මෙතෙහි කරයි. ආධ්‍යාත්මයෙහි ශුන්‍යතාව මෙතෙහි කරන ඔහුගේ සිත ආධ්‍යාත්මයෙහි ශුන්‍යතාව පිණිස බැසගනී. පහදී, මොනවට පිහිටයි. මිඳේ, ආනන්දය, ඒ මහණ

මෙසේ ඇති තෙල සිත මෙසේ නුවණින් දැනී: ආධ්‍යාත්මයෙහි ශුන්‍යතාව මෙනෙහි කරන මාගේ සිත ආධ්‍යාත්මයෙහි ශුන්‍යතාව පිණිස බැසගනී. යනාදී වශයෙන් ශුන්‍යතාව පරමාර්ථාවබෝධය හා සබැඳිව විග්‍රහ කරයි. ධම්මපද බ්‍රාහ්මණ වර්ගයේ දී "යස්ස පාරං අපාරං වා පාරා පාරං න විජ්ජති විතද්දරං විසංයුත්තං තමහං බ්‍රෑමී බ්‍රාහ්මණං" යමෙකුට ආධ්‍යාත්මික හා බාහිර අරමුණු එනම් ඇස කණ ආදිය හා ඒවාට ගොදුරු වන රූපාදිය නොපෙනෙයි නම් හෙතෙම බැඳීම් නැති සිතේ තැවීම් නැති කෙනෙකි. හෙයින් හෙතෙම බ්‍රාහ්මණ නම් වේ යැයි දක්වන මෙම විග්‍රහය අනුව ආධ්‍යාත්මික හා බාහිර යන සියලු දේ කෙරෙන් පවත්නා ක්ලේෂයන් හා සම්බන්ධ ශුන්‍යතාව හා එයට පදනම් වන විදර්ශනා ඤාණය ප්‍රකට කරන බව පැහැදිලිය.

වූලසුඤ්ඤත සුත්‍රය ශුන්‍යතා සංකල්පය කෙරෙන් පුළුල් විග්‍රහයක් ඉදිරිපත් කරයි. "අතීතමද්ධානං සමණා වා බ්‍රාහ්මණා වා පරිසුද්ධං පරමානුක්තරං සුඤ්ඤතං උපමසම්පජ්ජ විහරිංසු..... පරිසුද්ධං පරමානුක්තරං සුඤ්ඤතං උපමසම්පජ්ජ විහරිස්සාමාති. එවං හි වො ආනන්ද, සික්ඛිකඛ්බන්ති."<sup>21</sup> අතීත කාලයෙහි යම් මෑ ශ්‍රමණ කෙනෙක් හෝ බ්‍රාහ්මණ කෙනෙක් හෝ නිරූපක්ලේෂ පරමානුක්තර ශුන්‍යඵලසමාපත්තියට පැමිණ විසුහු ද, ඒ හැම මහණ බමුණෝ පරිශුද්ධ පරමානුක්තර මේ ශුන්‍යතාවට ම පැමිණ විසුහු. .... එහෙයින් පරිශුද්ධ පරමානුක්තර ශුන්‍යතාව උපයාගෙන වසම්භ, යි ආනන්ද, මෙසේ තොප හික්මෙන්නේ ය. යනුවෙන් බාහිර පරිසරයේ භෞතික දේවල් පිළිබඳ වූ ඇති නැති බව අනුව හෝ සාපේක්ෂතාව අනුව ශුන්‍යය බව යනු හිස් හෝ නැති බවයි. එහෙත් පරිශුද්ධ වූ පරමානුක්තර ශුන්‍යතාව නම් මහණ බමුණන් විසින් යථාර්ථවත්ව අවබෝධ කරගත් සත්‍යය වේ. නාගාර්ජුනයන් ද තමන්ගේ ශුන්‍යතා සිද්ධාන්තය ඉදිරිපත් කරන්නේ මෙම පාළි දේශනාවෙහි එන වූල සුඤ්ඤත හා මහා සුඤ්ඤත සුත්‍රාන්තයන්හි ප්‍රකට කෙරෙනාර්ථයෙන්ම බව පවසයි. එහෙයින් මහායාන මාධ්‍යමක ශුන්‍යතාව කෙරෙන් ප්‍රකට කරන අර්ථය පිළිබඳ පැහැදිලිව හඳුනාගත හැකිය. සාමාන්‍ය ව්‍යවහාර අර්ථය වූ 'හිස් බව' එයින් කියැවේ.

ශුන්‍යතාව පිළිබඳ බුදුන් වහන්සේ ඇගයීමෙන් දේශනා කළ අවස්ථාවක් පිණිටපාත පාරිශුද්ධ සූත්‍රයෙහි වේ. දිනක් බදුරජාණන් වහන්සේ දකින්නට පැමිණි සැරියුත් හිමියන්ගේ මුහුණේ ප්‍රසන්න බව දුටු බුදුන් වහන්සේ මුහුණ ඉතා ප්‍රසන්න යි. පැහැදිලි යි. එයට හේතුව කුමක් දැයි ඇසූහ. එවිට 'සුඤ්ඤතා විහාරේන ඛො අහං භන්තෙ, එතරහි බහුලං විහරාමිති.'<sup>22</sup> 'බුදුරජාණන් වහන්ස, මම සුඤ්ඤතා විහරණයෙන් වාසය කළා.' යැයි පිළිවදන් දුන්හ. එවිට එය අනුමත කරමින් එම සුඤ්ඤතා විහරණයට 'මහා පුරිස විහරණය' කියා මා කියන්නවා යැයි වදාළහ. 'සාධු සාධු සාරිපුත්ත, මහාපුරිස විහාරේන කිර ත්වං සාරිපුත්ත, එතරහි බහුලං විහරසි.....'<sup>23</sup> යනුවෙන් එය පැහැදිලි වේ. මහා පුරුෂයින් විසින් වධිත ලද විහරණය කරන ස්වභාවය වනාහි ශුන්‍යතාව ම වේ. එය ම විමුක්ති සුඛ සංඛ්‍යාත තත්ත්වය වෙයි.

තවද ගිරිමානන්ද සූත්‍රය ආදියෙහි යොග්‍යවචරයා භාවනාවට යා යුතු ස්ථාන අතර සුඤ්ඤාගාර වේ. එනම් මනුෂ්‍ය ගහණයෙන් තොර හෙවත් හිස් ස්ථාන වේ. "ඉධානන්ද හික්ඛු අරඤ්ඤාගාරගතොවා රුක්ඛමූලගතොවා සුඤ්ඤාගාරගතොවා.."<sup>24</sup> මෙහි දක්වෙන අර්ථය සාමාන්‍ය ව්‍යවහාරය මත පදනම් වූවකි. සොහොන් පිටියක් වැනි මිනිස් වාසයෙන් තොර ස්ථානයක් මෙයින් අදහස් කෙරේ. එහි හේතුඵලවාදී න්‍යායට යටත් වූ අනාත්මවාදී අර්ථයක් පිළිබඳ නොකියැවේ.

**සාරාංශය**

ඉහත ථෙරවාද පාළි මූලාශ්‍රයෙහි දක්වෙන ශුන්‍යතාව පිළිබඳ යෙදීම අර්ථ කිහිපයකින් යෙදෙන බව පෙනේ. එනම්, සියලු ධර්මයන්හි අනාත්මතාව හෙවත් ආත්ම සාර නොවන බව ප්‍රකාශ කිරීම එක ප්‍රබල අර්ථයක් වූ බව ධම්මදින්න, මෝසරාජ හා සුඤ්ඤතා සූත්‍රාදියෙන් පැහැදිලිවේ. ධම්මපද යෙදීම අනුව කෙලෙස්වලින් හිස් වීම හෙවත් දුරු වූ අවස්ථාව අර්ථගන්වයි. ගිරිමානන්ද සූත්‍ර යෙදීම අනුව සරල සාමාන්‍ය ව්‍යවහාරයේ එන නැත යන අර්ථය හෝ හිස්බව කියැවේ. එය එසේ තිබිය දී

ඇතැම් තැනෙක 'ශුන්‍යතා' සංකල්පය හුදු මහායාන ඉගැන්වීමක් ලෙස දකින්නට උත්සහ කරනු පෙනේ. එයට හේතුව මෙම යෙදීමෙන් ප්‍රකාශ කෙරෙන අර්ථය මතුපිට ස්වභාවයෙන් හෝ ආසිධම්මිකාදී ඇතැම් අර්ථ කථන සම්ප්‍රදායන්ට අනුව දැකීම විය හැකිය. විශේෂයෙන්ම නාගාර්ජුන හිමියන් පුද්ගලනෛරාත්මතාව හා ධර්මනෛරාත්මතාව ප්‍රකට කරමින් සර්ව ධර්ම ශුන්‍යතාව ප්‍රකාශ කරයි. එහෙත් මාධ්‍යමික ශුන්‍යතා සංකල්පය නාගාර්ජුන හිමියන්ගේ පුද්ගලික අදහසක් නොවේ. හේතුවලවාදයට යටත් ධර්මයන්හි ස්වභාවය වූ සියලු ධර්මයන්හි අනාත්ම බව ප්‍රකාශ කිරීමේ අර්ථයෙන් ඉදිරිපත් කරන බව පැහැදිලි වේ.

**ආන්තික සටහන්**

- 1 බලදේව උපාධ්‍යායගේ භාරතීය ධර්ම හා දර්ශන අධ්‍යයනය, හිරිපිටියේ පඤ්ඤාකිත්ති හිමි (පරි), ඇස්. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, කොළඹ, 2015, 54 පිටුව.
- 2 බලදේව උපාධ්‍යායගේ බෞද්ධ දර්ශනය, හිරිපිටියේ පඤ්ඤාකිත්ති හිමි (පරි), ඇස්. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, කොළඹ, 2015, 83 පිටුව.
- 3 බලදේව උපාධ්‍යායගේ භාරතීය ධර්ම හා දර්ශන අධ්‍යයනය, 55 පිටුව.
- 4 කීලකරන්ත අසංග, මාධ්‍යමික ශුන්‍යතාවාදයෙහි දර්ශනය හා වරණය, පෙරවදන (ඩී. ජේ. කලුපහන), බෞද්ධ සංස්කෘතික මධ්‍යස්ථානය, දෙහිවල, 2008.
- 5 බලදේව උපාධ්‍යායගේ භාරතීය දර්ශනය, (පරි) හිරිපිටියේ පඤ්ඤාකිත්ති හිමි, ඇස්. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, කොළඹ, 1999, 189 පිටුව.
- 6 බලදේව උපාධ්‍යායගේ භාරතීය ධර්ම හා දර්ශන අධ්‍යයනය, 250 පිටුව.
- 7 Subramaniam, K. R., Buddhist Remains in Andhra and History of Andhra 225-610 A.D. 1932.
- 8 බලදේව උපාධ්‍යායගේ භාරතීය ධර්ම හා දර්ශන අධ්‍යයනය, (පරි) හිරිපිටියේ පඤ්ඤාකිත්ති හිමි, ඇස්. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, කොළඹ, 2015, 59 පිටුව.
- 9 මූලමාධ්‍යමික කාරිකාව, 24, 18.

- 10 මූලමාධ්‍යමික කාරිකාව, 27, 30.
- 11 මූලමාධ්‍යමික කාරිකාව, 13, 08.
- 12 බලදේව උපාධ්‍යයන්ගේ භාරතීය ධර්ම හා දර්ශන අධ්‍යයනය, 250 පිටුව.
- 13 -එම-
- 14 මූලමාධ්‍යමික කාරිකාව, 18, 09.
- 15 සං. නි. IV, සුඤ්ඤාලෝක සූත්‍රය, 121 පිට.
- 16 සං. නි. V-2., ධම්මදිත්ත සූත්‍රය, 244 පිට.
- 17 සං. නි. IV, සුඤ්ඤක සමාධි සූත්‍රය, 636 පිට.
- 18 බු. නි., සුත්තනිපාතය, මෝසරාජ සූත්‍රය, 344 පිට.
- 19 ධම්මපදය, අරහත්ත වග්ගය, 92 ගාථාව.
- 20 ම. නි. III, මහාසුඤ්ඤක සූත්‍රය, 274 පිට.
- 21 ම. නි. III, මහාසුඤ්ඤක සූත්‍රය, 274 පිට.
- 22 ම. නි. 3, පිණ්ඩපාතපාරිසුද්ධි සූත්‍රය, 608 පිට.
- 23 එම
- 24 අං. නි. දසක නිපාතය, ගිරිමානන්ද සූත්‍රය, 196 පිට.

# මහසේ ස්තර පිළිබඳ මහායානික බෞද්ධ විග්‍රහය

ජ්‍යෙෂ්ඨ කථිකාචාර්ය, ආචාර්ය කොග්ගල්ලේ විජිත හිමි

## ප්‍රවේශය

බුද්ධකාලීන භාරතීය සමාජය සත්‍යය කුමක්දැයි කුසලය කුමක්දැයි විමර්ශනය කරමින් දාර්ශනික අරගලයක යෙදුණු ආකාරය බ්‍රහ්මචාර සූත්‍රය ආදී සූත්‍ර දේශනා අනාවරණය කරයි. සත්ත්වයාගේ පැවැත්ම, පුනරුප්පත්තිය, සසර පැවැත්ම ආදිය ආත්ම සංකල්පය පදනම් කර ගනිමින් විග්‍රහ කරන ලදී. එහෙත් බුදුදහම ආත්ම වශයෙන් ගත හැකි කිසිවක් නොපවතින බව දේශනා කරයි. සියල්ල අනිත්‍ය, දුක්ඛ, අනාත්ම බව බෞද්ධ ඉගැන්වීම යි.

ආත්ම සංකල්පය මූලික කොටගනිමින් භාරතීය දර්ශනවාදීන් ඉදිරිපත් කළ බොහෝ ඉගැන්වීම් බුදුන් වහන්සේ මතය, විඤ්ඤාණය පදනම් කරගනිමින් දේශනා කළහ. සත්ත්වයාගේ පැවැත්ම, මෙලොව, පරලොව, සසර පැවැත්ම, පුනර්භවය, මරණය, ප්‍රතිසන්ධිය, කර්මය ආදිය ඒ සඳහා උදාහරණ කිහිපයකි. මේ සියලු ඉගැන්වීම් සඳහා බුදුදහම විඤ්ඤාණ සංකල්පය උපයෝගී කොට ගනියි. විඤ්ඤාණය පිළිබඳ දේශනා නොකළ ඉගැන්වීමක් බුදුදහම තුළ සොයාගැනීමට නොහැකි කරමි ය. එහෙත් විඤ්ඤාණය ආත්ම වශයෙන් නො ගැනෙයි.

බුදුරජාණන් වහන්සේ ජීවමාන සමයෙහි ම දාර්ශනික කරුණු සම්බන්ධයෙන් ඇතැම් ගැටලු මතු වූ බව ශාසන ඉතිහාසයෙන් අනාවරණය වේ. සාති හික්ෂුව විඤ්ඤාණයෙහි පැවැත්ම පිළිගැනීම ඊට කදිම උදාහරණයක් වශයෙන් දැක්විය හැකිය. බුදුන් වහන්සේගේ පරිනිර්වාණයෙන් පසු දාර්ශනික කරුණු පිළිබඳ පමණක් නොව ධර්ම, විනය යන දෙ අංශය සම්බන්ධයෙන් ද බොහෝ ගැටලු මතු විය. එහි අනියම් ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් බුදුන් වහන්සේගෙන් ආරම්භ වූ හික්ෂු ශාසනය නිකාය වශයෙන් කොටස් 18 කට බෙදී ගියේ ය. ඒ ඒ සම්ප්‍රදායයන් සිය ඉගැන්වීම් වෙන් වෙන් වශයෙන් ඉදිරිපත් කර තිබේ.

1. යෝගාචාර විඥානවාදී සම්ප්‍රදාය

මාධ්‍යමිකයෝ සියල්ල ශුන්‍ය බවත් ලොව සියල්ලෙහි පැවැත්ම සාපේක්ෂ ව සිදු වන බවත් ප්‍රකාශ කරමින් ශුන්‍යතාවාදය, සාපේක්ෂතාවාදය ඉදිරිපත් කළහ. සියල්ල 'ඇත' යනුවෙන් සර්වාස්තීවාදීන් ප්‍රකාශ කළ අතර පුද්ගලවාදීන්ගේ මතය වූයේ පුද්ගලයකු පමණක් නිත්‍ය වශයෙන් පවතින බව යි. යෝගාචාර විඥානවාදීහු විඥානයෙහි නිත්‍ය පැවැත්ම පිළිගනිමින් විඥානවාදයක් ඉදිරිපත් කළහ. ඒ අනුව විඥානයක පැවැත්ම පිළිගත් සම්ප්‍රදායවාදීහු, විඥානවාදීහු වූහ.

මහායාන සම්ප්‍රදායට අයත් වඩාත් දාර්ශනික ගුරුකුලයක් වශයෙන් යෝගාචාර විඥානවාදී ගුරුකුලය සැලකේ. මෙම ක්‍රෙයනාථ හිමියන් විසින් ක්‍රි.ව 3 වන සියවසෙහි ආරම්භ කරන ලදැයි පිළිගැනේ. වසුබන්ධු, අසංග යන දෙසොහොයුරන් විසින් ක්‍රි.ව 4 වන සියවසේ දී එය තවදුරටත් දියුණු කරන ලදී. විඥානවාදය සර්වාස්තීවාද සහ සෞත්‍රාන්තික දාර්ශනික මතයන්ට ප්‍රතිචාරයක් ලෙස වර්ධනය වූවත් එහි මූලික හරය බෞද්ධ සූත්‍ර ධර්ම පදනම් කොටගෙන ඇති බවත් ක්‍රි.ව තෙවන සියවසට අයත් යැයි සැලකෙන සමාධිනිර්මොවන සූත්‍ර, මහායාන අභිධර්ම සූත්‍ර හා ලංකාවතාර සූත්‍ර ආදී මහායාන සූත්‍ර සාහිත්‍යයට අයත් කෘතීවල විසිරී පැවති අදහස් දියුණු කරමින් විඥානවාදය වෙත ම සම්ප්‍රදායක්



වශයෙන් ස්ථාපනය කිරීමට මුල දී ම උත්සාහ කොට ඇත්තේ අසංගපාදයන් විසින් බව දැක්වේ.<sup>2</sup> එතැන් පටන් විවිධ යතිවරුන් විසින් මෙම සම්ප්‍රදාය මෙන් ම එහි එන දාර්ශනික සිද්ධාන්ත ද දියුණු කරන ලදී.

මෙම සම්ප්‍රදායෙහි ප්‍රායෝගික අංශය යෝගාචාර යනුවෙන් ද දාර්ශනික අංශය විඥානවාදය වශයෙන් ද හඳුන්වා තිබේ.<sup>3</sup> විඥානයෙහි පැවැත්ම ඔවුන්ගේ ප්‍රධානතම සිද්ධාන්තය විය. ඔවුහු විඥානය පමණක් පිළිගත්හ. "චිත්‍රමාත්‍රං හෝ ජනපත්‍රා, යද්‍යක භ්‍රොයිධාතුකංමිති"<sup>4</sup> කාම ධාතු, රූප ධාතු සහ අරූප ධාතු යන භ්‍රොධාතු යනුවෙන් සඳහන් වන ලොව සියල්ල විඥප්තිමාත්‍රයක් පමණක් බව ඔවුන්ගේ ඉගැන්වීම යි. සියල්ල චිත්ත නිර්මිතයක් පමණි. "සුත්‍රාත් චිත්තං මනෝ විඥානං විඥප්තිශේඛන පර්යායා" යනුවෙන් චිත්ත, මන, විඥාන සහ විඥප්ති පර්යායවාචී ශබ්ද බව අනාවරණය වෙයි.<sup>5</sup> ඒ අනුව ඔවුහු විඥානවාදීහු වශයෙන් හැඳින්වෙති. විඥානය පිළිබඳ ගැඹුරින් විශ්ලේෂණය කිරීමට විඥානවාදීහු ක්‍රියා කළහ. විඥානය කොටස් වශයෙන් බෙදා වර්ගීකරණය කිරීම ද ඔවුන්ගෙන් ආරම්භ වේ. ඔවුහු සිය ඉගැන්වීම් ග්‍රන්ථ කිහිපයක් මඟින් ඉදිරිපත් කළහ. විඥප්තිමාත්‍රතා, විංශතිකා සහ ත්‍රිංශතිකාව, යෝගාචාර භූමි ශාස්ත්‍රය, ආර්ය ලංකාවතාර සූත්‍රය ඒ අතර ප්‍රධාන වේ.<sup>6</sup> විඥානය පිළිබඳ වෙනත් කිසිදු දාර්ශනික සම්ප්‍රදායක් ඉදිරිපත් නොකළ විග්‍රහයක් ඉදිරිපත් කිරීමට විඥානවාදීහු සමත් වූහ.

2. විඥප්තිමාත්‍රතා ත්‍රිංශතිකාවෙහි විඥාන පරිණාමය

යෝගාචාර විඥානවාදී ගුරුකුලය දාර්ශනික චින්තාවන් ගෙන් පෝෂණය කළ අයෙකු වශයෙන් වසුඛන්ධු ආචාර්යවරයාට හිමිවන්නේ ප්‍රමුඛස්ථානයකි. විඥාන පරිණාමය පිළිබඳ පෘථුල විවරණයක් ඔහු විසින් රචිත විඥප්තිමාත්‍රතා ත්‍රිංශතිකාවෙහි අන්තර්ගත වේ.

පෙළ බුදුදහමෙහි දැඩි සේ ප්‍රතික්ෂේප කරන ආත්මවාදී දෘෂ්ටිය ඉතා සියුම් ආකාරයකින් විඥානවාදීන්ගේ ආලය විඥාන

සංකල්පය මඟින් දිස් වෙතැයි සිතීමට තුඩු දෙන අවස්ථා ද ඇතැම් මහායාන සූත්‍රවල දක්නට ලැබේ. විඥානවාදීහු විඥානය ආත්ම වශයෙන් ගනිති. විඥානය පමණක් පවතින බව ඔවුන්ගේ ඉගැන්වීම යි. ඊට හේතු සාධක මෙහි දී ඉදිරිපත් කොට තිබේ. විඥාන පරිණාමය හේතුවෙන් භවගාමී සත්වයාට ආත්ම උපචාරයක් ධර්ම උපචාරයක් උපදින බව එම ග්‍රන්ථයෙහි මෙසේ සඳහන් වේ.

“ආත්ම ධර්මමොපචාරො හි ද්විවිධො ය: ප්‍රචරතතෙ විඥාන පරිණාමෙසො පරිණාම: ස ච ත්‍රිධා”

ආත්මයක් ඇතැයි කියා හෝ ඉන්ද්‍රිය ධාතු, ස්කන්ධ ආදී වශයෙන් පංචස්කන්ධයක් ඇතැයි කියා හෝ සලකන්නේ විඥාන පරිණාමය නිසා බව මින් කියැවේ. එසේ ම එකී විඥාන පරිණාමය තෙවැදෑරුම් බව ද මෙහිදී පිළිගෙන තිබේ. එම තෙවැදෑරුම් විඥානය කුමක්දැයි පැහැදිලි කරමින් එහි ක්‍රියාකාරී ගුණය පිළිබඳව ද මෙසේ විග්‍රහ කොට තිබේ.

“විපාකො මනනාබයශ්ච විඥප්තිර්විෂයසා ච තත්‍රාලයාබ්‍යාං විඥානං විපාකං සර්ව ඛිජකං”

ඉන්ද්‍රිය විෂය වස්තූන් පිළිබඳ දැනීම ඇති කරවන ෂඬ ඉන්ද්‍රිය විඥාන පද්ධතිය හෙවත් ප්‍රවෘත්ති විඥානය ද මනෝවිඥානය ද කර්මඛිජ, ක්ලේශඛිජ, හා ස්මෘතිඛිජ තැන්පත් ව ඇති ආලය විඥානය යැයි විඥානත්‍රයක් පවතින බව අනාවරණය කොට තිබේ.

### 3. අටවැදෑරුම් විඥානය

විඥානවාදීන් විඥානය තෙ ආකාර වශයෙන් පවතින බව දක්වමින් එය තෙ ආකාර වන්නේ කෙසේදැයි පැහැදිලි කොට තිබේ. ඒ අනුව විඥානවාදීන් පළමු වරට විඥානය ආකාර අටකින් ඉදිරිපත් කරමින් එය නැවත කොටස් තුනකට බෙදා දක්වා ඇත. වක්ඛු ආදී විඤ්ඤාණ භය ප්‍රවෘත්ති විඥානය වශයෙන් හඳුන්වා තිබේ. ඉන්ද්‍රිය ආශ්‍රයෙන් යම් විඥානයක් උපදී ද එය ඉන්ද්‍රිය විඥානය වශයෙන් හැඳින්වෙන බව සඳහන් වේ. ඇස ආදී

පසිඳුරන්ට අනුව ඉන්ද්‍රිය විඥානය පස් වැදෑරුම් වේ.<sup>10</sup> මනෝ විඥානය ද ඉන්ද්‍රිය විඥානයකි. ඒ අනුව ඉන්ද්‍රිය විඥානය ආකාර හයකින් දැක්වේ. මනන විඥානය සහ ආලය විඥානය වශයෙන් එහි අටවැදෑරුම් විඥානය මෙසේ දැක්විය හැකි ය.

1. වක්ඛු විඥානය
2. සෝත විඥානය
3. සාණ විඥානය
4. ජීවිහා විඥානය
5. කාය විඥානය
6. මනෝ විඥානය
7. ක්ලිෂ්ට මනෝ විඥානය
8. ආලය විඥානය

මෙම අටවැදෑරුම් විඥානය ප්‍රධාන කොටස් තුනක් යටතේ දක්වා තිබේ. එනම් ප්‍රවෘත්ති විඥානය, මනන විඥානය සහ ආලය විඥානය වශයෙනි. විඥානව්‍යාධිහු වක්ඛු, සෝත, සාණ, ජීවිහා, කාය, මන යන ඉන්ද්‍රිය හය ප්‍රවෘත්ති විඥානය වශයෙන් හඳුන්වති. මනන විඥානය සත්වන විඥානය යි. එහි පැවැත්මට ප්‍රවෘත්ති විඥානය හේතු වේ. ඉන්ද්‍රිය විඥානයෙන් ලබාගන්නා අරමුණුවලින් යැපෙන විඥානය මනන විඥානය යි. සියලු අරමුණු හඳුනාගන්නේ හෙවත් සංජානනය සිදු කරන්නේ හත්වැනි මනන විඥානය මඟිනි. එමඟින් සිදුකෙරෙන්නේ සියලු අරමුණු හඳුනා ගෙන විමසා මැන බලා හැඟීමක් ලෙසින් උපදවාලීම යි.<sup>11</sup> මනන විඥානය මගින් හඳුනාගනු ලැබූ සියලු මනෝභාවයන්, හැඟීම් අටවැනි ආලය විඥානයෙහි ස්මෘතිබිජ, ක්ලේශබිජ සහ කර්මබිජ වශයෙන් තැන්පත් ව පවතින බව විඥානව්‍යාධීන්ගේ ඉගැන්වීම යි.

මේ අනුව ආලය විඥානයෙහි මකක සහ කෙලෙස් නොසිඳී අවිච්ඡින්න ව පවතී. ආත්මීය වශයෙන් ද භෞතික වශයෙන් ද සියල්ලෙහි ම කෝෂස්ථානය හෙවත් මනෝමය ගබඩාව ආලය විඥානය වශයෙන් හැඳින්වේ.<sup>12</sup> එහෙයින් කෙලෙස් පරිනිර්වාණය

තෙක් මෙම ස්මෘතිබිච්ඡ, කර්මබිච්ඡ පවතින බව මෙමඟින් දක්වා තිබේ. මෙම ස්මෘතිබිච්ඡ මෙන් ම කර්මබිච්ඡ ද දැකගැනීමට, දැනගැනීමට, මතකයට නංවා ගැනීමට නොහැකිය. එහෙත් ක්‍රියාකාරී ගුණයෙන් යුක්ත ව එම මනෝභාවයන් ආලය විඥානයෙහි පවත්නා බව විඥානවාදීන්ගේ ආකල්පය යි. භවයෙන් භවයට එම මනෝභාව සැරිසරයි.

4. යෝගාවාර විඥානවාදීන්ගේ විඥානත්‍රය

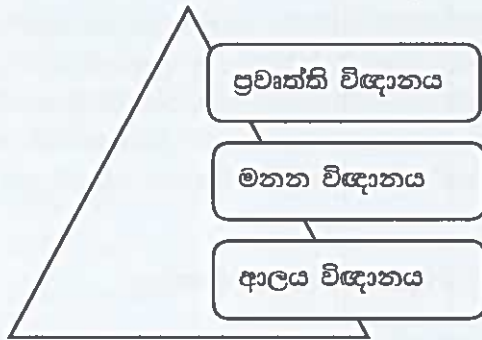
විඥානයෙහි හටගැනීම, පැවැත්ම සහ නිරෝධය පිළිබඳ ව යෝගාවාර විඥානවාදීන් කරුණු විග්‍රහ කොට තිබේ. මෙසේ හටගන්නා විඥානයෙහි පරිණාමය ආකාර තුනකින් දැක්වේ.

1. ප්‍රවෘත්ති විඥානය - වක්ඛු ආදි ඉන්ද්‍රිය භය
2. මනන විඥානය - (මනාසි), හඟින, අනුමාන කරන ස්වභාවය
3. ආලය විඥානය - විපාක විඥානය හෙවත් ප්‍රකෘති සිත

මෙහි විපාක විඥානය උප්පත්තිකාරක විපාක විඥානය, ප්‍රතිසන්ධි විඥානය, කර්ම භවය, සක්ලේශී උපාදාන විඥානය වශයෙන් ද හැඳින්වේ. විඥානවාදීහු එය සර්ව බිච්ඡක විපාක විඥානය වශයෙන් හඳුන්වති.

“විපාකො මනනාධය: විඤ්චිර්විෂයසා ව තත්‍ර ආලයාධ්‍යාං විඤ්චානං විපාකං සර්ව බිච්ඡකං”

මෙහි විඥානත්‍රය පිළිබඳ ව ම පැහැදිලි කොට තිබේ. ඉන්ද්‍රිය විෂය වස්තූන් පිළිබඳ දැනීම 'විඤ්චිර්විෂයසා' යනුවෙන් ප්‍රකෘශිතය. එමඟින් දක්වා ඇත්තේ වක්ඛු විඥාන ආදී විඥාන භය පිළිබඳවයි. එය ප්‍රවෘත්ති විඥානය වශයෙන් දැක්වේ. 'මනනාධය' යනු හත්වන මනන විඥානය යි. මෙහි ආලය විඥානය සර්ව බිච්ඡක විපාක විඥානය වශයෙන් දක්වා තිබේ. එනම් කර්මබිච්ඡ, ක්ලේශබිච්ඡ සහ ස්මෘතිබිච්ඡ තැන්පත් ව ඇති කෝෂය ආලය විඥානය වශයෙන් හඳුන්වා තිබේ. විඥානවාදීන්ගේ තෙආකාර විඥානය මෙසේ දැක්විය හැකි ය.



මේ අනුව විඥානවාදීන් මනසෙහි වර්තමාන අවස්ථාව ප්‍රවෘත්ති විඥාන වශයෙන් ද අතරමැදි අවස්ථාව මනන විඥානය වශයෙන් ද කර්මඛේජ, ක්ලේශ ඛේජ කැන්පක් ව ඇති ස්ථානය ආලය විඥානය වශයෙන් ද හඳුන්වා ඇති බව පැහැදිලි වේ.

5. ප්‍රවෘත්ති විඥානය සහ මනන විඥානය

වක්ඛු ආදී ඉන්ද්‍රියයන් හය ආශ්‍රයෙන් අරමුණු ගැනීමෙන් ප්‍රවෘත්ති විඥානය පවතී. ෂඩ් ඉන්ද්‍රිය විඥාන පද්ධතිය හේතුවෙන් මනෝවිඥානය පවතී. මනෝවිඥානයෙහි ක්‍රියාකාරීත්වය ද ඒ අනුව සිදු වේ. එම විඥානයන්ගෙන් තොර ව මනෝවිඥානයෙහි පැවැත්මක් හෝ ක්‍රියාකාරීත්වයක් නොමැත. එහෙයින් මනෝවිඥානයෙහි පැවැත්ම ද නැවැත්ම ද ප්‍රවෘත්ති විඥානය මත රඳා පවතින බව උපමාවකින් විඥානවාදීහු ප්‍රකාශ කරති. සාගරයේ ජල තරංග සුළඟ නිසා ඉහළට නැඟෙමින් බැසෙමින් යම් සේ පවතී ද මනෝවිඥානය ද ඉන්ද්‍රිය විඥානයන්ගේ විෂය ගෝචර වස්තූ නමැති සුළඟින් මෙහෙයවන ලදුව ඇති වෙමින් නැති වෙමින් පවතින බව විඥානවාදීහු මෙසේ පවසති.

“උද්ධිකරංගා ඉව මහාමති ස්වචිත්ත දෘශ්‍ය විෂය පවනෙරිතා: මනෝවිඥානං ප්‍රචර්තතෙ නිවර්තතෙ ච”<sup>14</sup>

එසේ ම මනෝවිඥානයෙහි මෙහෙයවීමකින් තොර ව ප්‍රවෘත්ති විඥානය සහ ආලය විඥානය යන සඳ්ඵ විඥානයන්ගේ

ක්‍රියාත්මක වීමක් සිදු නොවන බව ලංකාවතාර සූත්‍රයෙහි සඳහන් වන්නේ මෙසේ ය.

“අතස් තෙ මහාමතෙ මනෝවිඥානෙන ව්‍යවෘත්තෙන සජ්ඣානාං විඥානානාං ව්‍යවෘත්තිර් හවති.”<sup>15</sup>

මනෝවිඥානය සම්බන්ධයෙන් මෙයට අතිරේක වශයෙන් වැදගත් වන තවත් ප්‍රධාන කරුණක් ලංකාවතාර සූත්‍රයෙහි සඳහන් කොට තිබේ. එනම් මනෝවිඥානය සත්ත්වයා තුළ ආත්ම ස්තේහය, ආත්මාලය, මමය, මාගේය යන අස්මිමානය, අභංකාරය උපදවන බැවිනි. මනෝවිඥානය විසින් සත්ත්වයාගේ දෘෂ්ටි, මෝහ, මාන, ස්තේහ යන ආත්මීය හැඟීම් උපදවන බවත් මනෝවිඥානයෙන් තොර ව එය ඉපදවිය නොහැකි බව ද සූත්‍රයෙහි සඳහන් ව තිබෙන්නේ මෙසේ ය.

“මන: සහිතං ආත්ම ආත්මීය ග්‍රාහ්‍ය ග්‍රාහ්‍යාහිනිවේශං අනන්‍යාකාරෙණ අනුප්‍රවර්තතෙ”<sup>16</sup>

විඥාන පරිණාමී ක්‍රියාවලියෙහි සුවිශේෂී කාර්යභාරයක් මනෝවිඥානය විසින් ඉටු කරන බැවින් එහි මූලිකයා වශයෙන් ක්‍රියාකිරීමේ හැකියාවක් මනෝවිඥානය සතු බව මේ අනුව පැහැදිලි වේ. එහෙත් ඒ සියල්ල ආලය විඥානය ආශ්‍රයෙන් සිදු වන බව දැක්වේ. තෘෂ්ණා, මාන, දෘෂ්ටි, උපාදාන ආදී ක්ලේශ මූලයන්ගෙන් බැඳී සිටින්නේ මේ ආලය විඥානය හේතුවෙන් බව දැක්වේ.”

6. ආලය විඥානය

යෝගාචාර විඥානවාදීන්ගේ විඥානය පිළිබඳ ඉගැන්වීමෙහි වඩාත් සුවිශේෂී ඉගැන්වීමක් වශයෙන් ආලය විඥානය සැලකිය හැකි ය. ආලය විඥානයෙහි කර්මබීජ පවතින බව ඔවුන්ගේ ආකල්පය යි. සත්ත්වයාගේ හව සංසරණය සඳහා මෙම ආලය විඥානය හේතු වේ. ආලය විඥානයෙහි පවත්නා කර්මබීජයන්ට අනුව සත්ත්වයාගේ හවයෙහි පැවැත්ම සිදු වේ. විවිධ හවයන්හි උපත ලබමින් නැවත නැවතත් මැරෙමින් උපදිමින් විවිධ දුක්

හා සැප විපාක අනුභව කරමින් සසර සැරිසරන්නේ ආලය විඥානයෙහි පවත්නා කර්මබීජ හේතුවෙනි. මෙකී ආලය විඥානය කෙලෙස් පරිනිර්වාණය තෙක් අඛණ්ඩව, අවිච්ඡින්න ව පවතින බව යෝගාවාරීන්ගේ මතය යි. මනෝවිඥානය සහිත ව ආලය විඥානය ආත්ම ආත්මීය ග්‍රහණයෙන් යුක්තව අනන්‍යාකාරයෙන් පවතින බව ලංකාවතාර සූත්‍රයෙහි සඳහන් වන්නේ මෙසේ ය.

"මන: සහිතං ආත්ම ආත්මීය ග්‍රාහාභිවේශං ඉදං ආලයං අනන්‍යාකාරෙණ අනුප්‍රවර්තතෙ."<sup>18</sup>

මෙම ආලය විඥාන ඇසුරු කොටගෙන මනන විඥානය පවතින බවත් එය මනනාත්මක යැයි ද තවදුරටත් මෙසේ දක්වා තිබේ.

"තද් ආශ්‍රිතා ප්‍රවර්තතෙ තද් ආලම්බනං මනෝ නාම විඥානං මනනාත්මකං."<sup>19</sup>

මේ අනුව යෝගාවාර විඥානවාදීන් සත්ත්වයාගේ පැවැත්ම සහ විඥානයෙහි පැවැත්ම අන්‍යෝන්‍ය වශයෙන් සම්බන්ධ ව පවතින බව සනාථ කිරීමට ක්‍රියා කොට තිබේ. විඥානයෙන් තොරව පැවැත්මක් සත්ත්වයාට නොමැති බවත් විඥානයෙහි පැවැත්ම ම සත්ත්වයාගේ සසර පැවැත්ම බවත් මේ අනුව පැහැදිලි කරගත හැකි ය.

7. ප්‍රවෘත්ති විඥානය, මනන විඥානය සහ ආලය විඥානය

මෙම විඥානත්‍රය ම එක් ව පවතින අතර ක්‍රියාකාරී ගුණයෙන් පමණක් වෙනස් වේ. එකිනෙකාගේ පැවැත්ම වෙනුවෙන් ද ක්‍රියාකාරී බව වෙනුවෙන් ද එක් ව පවතී. හුදෙකලා ව පැවැත්මක් හෝ ක්‍රියාකාරී බවට පත් වීමක් සිදු විය නොහැකි ය. මහායාන සූත්‍ර සාහිත්‍යයෙහි එන ලංකාවතාර සූත්‍රය යෝගාවාර විඥානවාදය පිළිබඳ සාකච්ඡා කිරීමේදී ප්‍රධාන මූලාශ්‍රයක් වශයෙන් ගත හැකි ය. එම සූත්‍රයෙහි විඥානයෙහි පැවැත්ම, එහි ස්වභාවය, එහි ප්‍රභේද, විඥානයෙහි ක්‍රියාකාරී බව යනාදි කරුණු වඩාත් සවිස්තර ව සාකච්ඡා කොට තිබේ.

ප්‍රචාරක විඥානය, මනන විඥානය සහ ආලය විඥානය එකිනෙකට අනන්‍ය ව පවතී. ප්‍රචාරක විඥානය ප්‍රත්‍යය වීමෙන් මනන විඥානය ද මනන විඥානය ප්‍රත්‍යය වීමෙන් ආලය විඥානය ද පවතින බව විඥානවාදීන්ගේ ඉගැන්වීමයි.<sup>20</sup> එක්වූ ආදි ඡඛි ඉන්ද්‍රිය විඥානයන්ගෙන් තොරව හත්වන මනන විඥානයෙහි පැවැත්මක් නොමැති බව විඥානවාදීන් විසින් දක්වා ඇත්තේ මෙසේ ය.

"අතස් තෙන මහාමතෙ මනොවිඥානෙන ව්‍යවෘත්තෙන සප්තානං විඥානානං ව්‍යවෘත්තිර් හවති."<sup>21</sup>

මෙය බුදුන් වහන්සේ විසින් මහාමති බෝධිසත්ත්වයන් වෙත ප්‍රකාශ කරන ලද්දකි. එහිදී හත්වන මනන විඥානයෙහි පැවැත්ම හේතුවෙන් ඡඛින්ද්‍රිය විඥාන ද ආලය විඥානය ද පවතින බව දේශනා කොට තිබේ. ඒ බව මෙසේ සූත්‍රයෙහි දැක්වේ.

"තරංගානි උද්ධෙර් යද්වත් පචනප්‍රත්‍යය ඊරිතා:  
නාත්‍යමානා: ප්‍රචරිතන්තේ ව්‍යුච්ඡේදස් ව න විද්‍යතෙ  
ආලයොසස් තථා නිත්‍යං විෂයපචනෙරිත:  
විත්‍රෙස්තරංග විඥානෙර් නාත්‍යමානා: ප්‍රචරිතන්තේ"<sup>22</sup>

යම් සේ සුළඟින් මෙහෙයවනු ලබන රළ පෙළ නිසා මුහුදු නිරතුරුව ම සසල වෙමින් පවතී ද එපරිද්දෙන් මෙහෙයවනු ලැබෙන ඉන්ද්‍රිය විඥානයන්ගේ විසිතුරු බව නමැති සුළඟින් ආලය විඥානය ද සාගරය මෙන් සසල ව පවතී යනු එහි අර්ථය යි. මේ අනුව ඡඛි ඉන්ද්‍රියයන්ගෙන් අරමුණු සහිත විඥානයන්ගේ පැවැත්ම ද ඒ හේතුවෙන් ආලය විඥානය ක්‍රියාත්මක වන බව ද පැහැදිලි වේ. ඒ බව තවදුරටත් දක්වා ඇත්තේ මෙසේ ය.

"උද්ධස් තරංග භාවෙන නාත්‍යමානො විභාවාතෙ  
ආලයසස් තථා වෘත්ති: තස්මාද් බුද්ධ්‍යා න ගම්‍යතෙ"<sup>23</sup>

සාගරය තරංග නිසා නටමින් පවතින බව ගම්‍ය වන්නේ යම් සේ ද එසේ ම ආලය විඥානයේ පැවැත්ම මනන විඥානය ඇතුළු ඡඛින්ද්‍රිය විඥානය නිසා පවතී යැයි බුද්ධියට ගම්‍ය නො



වන්නේදැයි මෙහිදී ප්‍රශ්න කොට තිබේ. එසේ ම වක්‍රව ආදි විඥාන හයක් මනන විඥානයක් යන ස්ථිත විඥානය ම ආලය විඥානය සමග සංයුක්ත ව පවතින බව විඥානවිදීහු මෙසේ දක්වති.

“න ව අන්‍යොන්‍ය ව න අනන්‍යොන්‍ය තරංගා හි උද්ධේරමතා: විඥානානි තථා ස්ථිත විත්තේන සහ සංයුතා:”<sup>24</sup>

සාගරයේ රළ සාගරයෙන් අන්‍ය වූවක් ද නො වේ. අන්‍ය නොවූවක් ද නො වේ. එපරිද්දෙන් ස්ථිත විඥානයක් ද සිත හෙවත් ආලය විඥානය සමග සංයුක්ත ව පවතී යනු එහි අර්ථය යි. මෙමඟින් පෙන්වාදෙන්නේ ප්‍රචායකි විඥානය, මනන විඥානය සහ ආලය විඥානය යන විඥානත්‍රය ම එකිනෙකට සම්බන්ධ වෙමින් ක්‍රියාත්මක ව පවත්නා බව යි. එම විඥානත්‍රය ම සාගරය හා රළ මෙන් එක් ව පවතින බව ද මෙමඟින් සනාථ වේ.

“උද්ධේශ් ව තරංගානාං යථා නාස්ති විශේෂණම් විඥානානාං තථා විත්තො: පරිණාමො න ලභ්‍යතෙ”<sup>25</sup>

සාගරයක් රළ පෙළක් අතර විශේෂත්වයක් දක්නට නො ලැබේ. සාගරය නිසා රළක් රළ නිසා සාගරයක් පවතී. ඒ අනුව සාගරයේ පැවැත්මට රළ පෙළ අන්‍යෝන්‍ය ප්‍රතිබද්ධ ය. සාපේක්ෂක ය.

ක්‍රියාකාරී ගුණයෙහි විශේෂතා පවතින හෙයින් එකිනෙකට වෙන් වූ අන්‍යෝන්‍ය ලක්ෂණ ප්‍රකට කරන හෙයින් අන්‍යෝන්‍ය නොවූවක් බව ද කියැවේ. එහෙයින් එකිනෙකට සම්බන්ධ ව ක්‍රියාත්මක වන ආවේණික ක්‍රියාකාරී ගුණ ප්‍රකට කරන එක් ව පවතින ආයතනයක් වශයෙන් මෙම විඥානත්‍රය හැඳින්විය හැකි ය.

ප්‍රචායකි විඥානය සහ මනෝවිඥානය බාහිර ලෝකයේ අරමුණු ආලම්බනයෙන් පවතී. එසේ ම මනෝවිඥානය ප්‍රචායකි විඥානයෙන් ලැබෙන අරමුණු මඟින් ආලය විඥානය පෝෂණය කරන බව විඥානවිදීන් මෙසේ දක්වා තිබේ.

“තද් හේතු ආලම්බනත්වාත් මහාමතෙ සජ්තානං විඥානානාං ප්‍රවෘත්තිර් මනෝවිඥානං පුනර් මහාමතෙ විෂය පරිච්ඡේද අභිනිවේශෙන ප්‍රවර්තමානං වාසනාහිර් ආලය විඥානං ප්‍රපුෂ්ණාති”<sup>26</sup>

මේ අනුව විඥානත්‍රයෙහි ප්‍රමුඛ කාර්යභාරයක් මනෝවිඥානය මඟින් සිදු කරන බව දැකගත හැකි ය. ඉන්ද්‍රිය විඥාන මඟින් ලබාගන්නා බාහිර අරමුණු මත මනෝවිඥානය පවතින අතර එම අරමුණු ආලය විඥානය වෙත යොමු කරනු ලබන්නේ ද මනෝවිඥානය මඟිනි. එහෙයින් මනෝවිඥානය, ප්‍රවෘත්ති විඥානය සහ ආලය විඥානය අතර අතරමැදියා වශයෙන් ක්‍රියා කරයි. මනෝවිඥානයෙන් තොර ව ආලය විඥානයෙහි පැවැත්මක් නොමැති බව ද මේ අනුව පැහැදිලි වේ. ආලය විඥානයෙන් තොර ව සත්ත්වයාගේ හව පැවැත්මක් නොමැත. ආලය විඥානය කර්මබේජ ආදී සියලු බේජ තැන්පත් ව ඇති ස්ථානය වන හෙයින් එහි පැවැත්ම මනෝවිඥානය මත පවතී. මනෝවිඥානය ප්‍රවෘත්ති විඥානය මත පවතී. එහෙයින් ප්‍රවෘත්ති විඥානයෙන් තොර ව මනෝවිඥානය හෝ මනෝවිඥානයෙන් තොර ව ආලය විඥානය හෝ නො පවතී. සත්ත්වයාගේ සසර පැවැත්ම ද නැවැත්ම ද සිදු වන බව මේ අනුව සනාථ වේ.

8. විඥානයෙහි පරිණාමය

යෝගාචාර විඥානවාදීන්ගේ විඥානයෙහි පරිණාමය පිළිබඳ නිර්දේශය ලංකාවතාර සූත්‍රයෙහි මෙසේ ඉදිරිපත් කොට තිබේ. එනම් විඥානයෙහි හටගැනීම (උත්පාද), පැවැත්ම (ස්ථිති) සහ නැවැත්ම (නිරෝධ) දෙ ආකාරයකින් සිදු වේ. එම දෙ ආකාරය ප්‍රබන්ධ සහ ලක්ෂණ වශයෙන් එහි මෙසේ දක්වා තිබේ.

“ද්විවිධො මහාමතෙ විඥානානං උත්පාදස්ථිති නිරෝධො භවති. න ච තාර්කිකා අවබුධාන්තෙ ද්විවිධ උත්පාදො විඥානානං යද්‍යත ප්‍රබන්ධොත්පාදො ලක්ෂණොත්පාදස් ද්විවිධා ස්ථිත: විඥානානං යද්‍යත ප්‍රබන්ධස්ථිතිර් ලක්ෂණ

ස්ථිතික් ව ද්විවිධෝ නිරොධෝ විඥානානං යද්‍යන ප්‍රබන්ධ  
නිරොධෝ ලක්ෂණ නිරොධස් ව.”<sup>21</sup>

එහි ප්‍රබන්ධ යන්න තවදුරටත් විවරණය කරමින් ප්‍රබන්ධයන්ගේ උත්පාදය, හටගැනීම දෙ ආකාරයකින් සිදු වන බව ද දැක්වේ. එනම් ආශ්‍රයෙන් හා ආලම්බනයෙන් වශයෙනි. මෙහි ආශ්‍රයෙන් යනු අනාදිමත් අතීත භවයන්හි රැස් කළ අකුසල මූලයන්ගේ ප්‍රභංව (සිත අලවන, සිත රඳවන ස්වභාවය), දුෂ්ට බව (කිලිවී බව), විඥානයේ උත්පාදය හෙවත් හටගැන්මට ආශ්‍රය වීම වශයෙන් දක්වා තිබේ. මෙහි අකුසල කර්ම පමණක් නොව කුසල කර්ම පිළිබඳ ව ද දක්වා තිබේ. එය 'වාසනා වාසිතං' යනුවෙන් දැක්වේ. එහි අර්ථය අතීත භවයන්හි රැස් කළ කුසල කර්මයන්හි වාසනා ගුණය යන්න යි. ප්‍රබන්ධයන්ගේ හටගැනීම අනාදිමත් අතීත භවයන්හි රැස් කළ කුසල හා අකුසල කර්ම හේතු කොටගෙන සිදු වන බව දක්වා ඇත්තේ මෙසේ ය.

“තත්‍ර ප්‍රබන්ධ: පුනර් මහාමතෙ යද් ආශ්‍රයෙන යද් ආලම්බනෙන ප්‍රවර්තතෙ. තත්‍ර ආශ්‍රයං නාම කිං? යද්‍යන අනාදිකාලෙ ප්‍රභංව දෛශ්ටිලය වාසනා වාසිතං. තත්‍ර ආලම්බනං නාම කිං? යද්‍යන ස්වචිත්ත දෘශ්‍ය විඥාන විෂයෙ විකල්පසා මනෝවිඥානසා ප්‍රවෘත්ති: තද්‍යථා මහාමතෙ ස්වර්ණාත් භූෂණං තං න වානාං නානානාං?”<sup>22</sup>

ප්‍රබන්ධයන්ගේ හටගැනීම ආශ්‍රයෙන් පමණක් නොව ආලම්බනයෙන් ද සිදු වන බව ඉහත උද්ධෘතයෙහි ම දක්වා තිබේ. මෙහි ආලම්බන වශයෙන් දක්වා ඇත්තේ එල්බගැනීම යන්න යි. තමා විසින් වර්තමානයෙහි දකිනු ලබන ඉන්ද්‍රිය විෂය ගෝචර වස්තූන්හි හෙවත් අරමුණු විෂයෙහි මනෝවිඥානය විකල්ප වශයෙන් රැඳෙමින් හා ඒවායින් මිඳෙමින් පවත්නා බව ආලම්බන වශයෙන් අර්ථ දක්වා තිබේ. එහිදී ආලය විඥානය මනෝවිඥානයෙහි එල්බගෙන එම අරමුණුවලට සාපේක්ෂ ව ඇති වෙමින් නැති වෙමින් පවතින ස්වභාවය ආලම්බන යන්නෙහි ක්‍රියාකාරී ගුණය වශයෙන් දක්වා තිබේ. ප්‍රබන්ධයන්ගේ හටගැනීම

ආශ්‍රයෙන් හා ආලම්බනයෙන් අනන්‍ය ව සිදු වන ආකාරය උපමාවකින් ද පැහැදිලි කිරීමට උත්සාහ ගෙන තිබේ. එය රනින් ආහරණයක් සකස් කිරීමට උපමා කොට තිබේ. රනින් ආහරණයක් සකස් කිරීමේදී පළමුව පැවති රන් දෙවනුව ආහරණයක් බවට පත් වේ. ඒ දෙක අන්‍ය වූවක් ද නොවේ අනන්‍ය වූවක් ද නො වේ. මේ අනුව ආශ්‍රයෙන් හා ආලම්බනයෙන් ඡේදනය පෙළ ද හත්වන මනනය ද අවච්ඡාදාරුම් විඥාන ධාරාව හටගැනීමේදී ද පැවත්මෙහිදී ද නිරෝධයේදී ද ඔවුනොවුන්ට අන්‍ය වූයේ ද නො වේ, අනන්‍ය වූයේ ද නො වේ යැයි විඥානවිදිහු ප්‍රකාශ කරති.

මේ අනුව යෝගාවාර විඥානවිදින් විසින් හඳුන්වාදෙනු ලබන අවච්ඡාදාරුම් විඥාන පද්ධතිය ම එකිනෙකට අනන්‍ය ව පවතින බව සනාථ වේ. එහෙත් ක්‍රියාකාරී බවට පත්වීමේදී අන්‍ය වූ ලක්ෂණ ප්‍රදර්ශනය කරන බවක් ද පෙනී යයි. එහෙයින් ප්‍රවෘත්ති විඥානයෙන් තොර ව මනන විඥානය ද මනන විඥානයෙන් තොර ව ආලය විඥානය ද ක්‍රියාකාරී බවට පත්විය නොහැකි ය. විඥාන පද්ධතිය ම එකිනෙකට බද්ධ වී පවතී. හුදෙකලා පැවැත්මක් නොමැත. එහෙත් ඊට ආවේණික වර්යා ද පවතී. එකී වර්යා ප්‍රදර්ශනය වීම ද හුදෙකලා ව සිදු නොවන අතර එක්ව ක්‍රියාත්මක වීම සිදු වේ.

විඥානයන්ගේ අන්‍යෝන්‍ය පැවැත්ම මෙසේ ද දක්වා තිබේ. සිත ස්වකීය ගෝචර මනෝවිඥානය මත දකින බව විඥානවිදින්ගේ ආකල්පය යි. එය අගනා උපමාවකින් දක්වා තිබේ. මහ සයුර මත රළ පෙළ දක්නා ලැබේ ද, කැඩපතෙහි ඡායාව දක්නා ලැබේ ද, සිහිනෙහි රූ සටහන් දක්නා ලැබේ ද, ඒ ආකාරයට ම සිත මනෝවිඥානය මත දකින බව සඳහන් කොට ඇත්තේ මෙසේ ය.

“උද්ධේර් යථා තරංගාහි දර්පණේ සුපිනෙ තථා දෘශ්‍යතෙ යුගපත්කාලේ තථා චිත්තං ස්වගොචරෙ”

මෙහි ‘චිත්ත’ යන්නෙන් ආලය විඥානය ප්‍රකාශ වන අතර ‘ස්වගෝචරෙ’ යන්නෙන් මනන විඥානය දක්වා තිබේ.

ඒ අනුව ආලය විඥානය මනන විඥානය මඟින් දැකගත හැකි බව මෙයින් පෙන්වා දී තිබේ. මේ අනුව විඥාන පද්ධතිය ම අනෙකුත් වශයෙන් එකිනෙකට ප්‍රතිබද්ධ ව ක්‍රියාත්මක වන බව විඥානවිද්වතුන්ගේ ආකල්පය යි.

මෙම විඥානත්‍රයෙහි පැවැත්ම කෙසේ සිදු වන්නේ ද යන්න පිළිබඳ ව ආර්ය ලංකාවතාර සූත්‍රයෙහි ද සාකච්ඡා කොට තිබෙන්නේ මෙසේ ය.

"චිත්තෙන චියතෙ කර්ම මනසා ච විචියතෙ  
විඥානෙන විජානාති දෘශ්‍ය කල්පෙති පංචගිඃ"<sup>30</sup>

පංචේන්ද්‍රියයන් බාහිර ලෝකයේ ආස්වාදනීය අරමුණු සමග ගැටීමෙන් කර්ම ක්ලේශ රැස් කිරීමත්, භයවන මනිත්වය විසින් එකී කර්ම ක්ලේශ මනසෙහි ගොඩගැසීමත්, හත්වන මනන විඥානය මඟින් ඒවා වෙන් වෙන් වශයෙන් හඟිනු ලැබීමත්, එකී ව්‍යාපාරය තුළ ආලය විඥානයට ඒවා දර්ශනය වන බවත් මෙයින් පෙන්වා දී තිබේ.

9. චිත්ත, මනස් සහ විඥාන

යෝගාවාර විඥානවිද්වතු ද මෙම විඥානත්‍රය චිත්ත, මනස් හා විඥාන වශයෙන් හඳුන්වති. එය ලංකාවතාර සූත්‍රයෙහි මෙසේ සඳහන් වේ.

"චිත්තං මනස් ච විඥානං ලක්ෂණාර්ථං ප්‍රකල්පාතේ  
අභින්න ලක්ෂණා භ්‍යඡට්ඨො න ලක්ෂ්‍යා න ච ලක්ෂණම්"<sup>31</sup>

මෙහිදී ප්‍රකාශ කොට ඇත්තේ චිත්ත, මනස්, විඥාන යන තුන සුවිශේෂ ලක්ෂණ හා අරුත් ප්‍රකට නොකරන බව යි. මෙහි 'චිත්ත' යන්නෙන් ආලය විඥානය ද, 'මනස්' යන්නෙන් අනුමාන සහිත විකල්ප සහිත මනන විඥානය ද, 'විඥාන' යන්නෙන් ඡඨේන්ද්‍රිය විඥාන පද්ධතිය හෙවත් ප්‍රවෘත්ති විඥානය ද දක්වති. මේ අනුව විඥානත්‍රය එකිනෙකට ප්‍රතිවිරුද්ධ ලක්ෂණ ප්‍රකට නොකරන බවත් ලක්ෂ්‍ය-ලක්ෂණ වශයෙන් හේදයක් නොමැති බවත් පෙන්වයි.

තිබේ. මෙහි විත්ත හෙවත් සිත වශයෙන් ව්‍යවහාර කෙරෙන්නේ ආලය විඥානය යි. සත්ත්වයා මෙලොව මවිකුසක ලබන ප්‍රතිසන්ධි විඥානයේ පටන් මරණය දක්වා ම රැගෙන එන ප්‍රකෘති සිත මෙම ආලය විඥානය වශයෙන් හැඳින්විය හැකි බව දක්වා තිබේ.<sup>22</sup>

**නිගමනය**

මහායානික යෝගාවාර විඥානවාදීන් විසින් මේ ආකාරයට විඥානය පමණක් නොව ඊට අදාළ සෙසු ඉගැන්වීම් පිළිබඳ ව ද නව අර්ථකථන ලබාදුන් බව මහායාන මූලාශ්‍රය මඟින් අනාවරණය කරගත හැකි ය. බුදුන් වහන්සේ විසින් දේශිත ඉගැන්වීම් සාම්ප්‍රායික ක්‍රමවේදයෙන් බැහැර ව තර්කානුකූල ව විචරණය කිරීමෙහි අතියම් ඵලය මහායානික ඉගැන්වීම් වශයෙන් සැලකිය හැකි ය. එම ඉගැන්වීම් වඩාත් දාර්ශනික ව තර්කානුකූල ව ඉදිරිපත් කොට තිබේ. එනිසා ම එම ඉගැන්වීම්හි නව ආකාරයක අර්ථ නිරූපණ විද්‍යමාන වේ. විඥානය පිළිබඳ මහායානික ඉගැන්වීමේ ද එකී ලක්ෂණ ප්‍රදර්ශනය වේ. ආදී බෞද්ධ ඉගැන්වීම් නව ආකාරයකට විග්‍රහ කිරීමක් විඥානවාදයෙන් අනාවරණය වේ.

ඉහත සඳහන් සියලු කරුණු අනුව මහායානික යෝගාවාර විඥානවාදීන් විසින් පළමු වරට විඥානය පිළිබඳ ඉගැන්වීම් ඉතා ගැඹුරින් විභාග කොට ඇති බව පැහැදිලි වේ. කෙසේ වෙතත් විඥානය පිළිබඳ මෙතරම් ගැඹුරින් විශ්ලේෂණය කළ කිසිදු ඉගැන්වීමක් නොමැත. එහෙයින් විඥානය පිළිබඳ විශ්ලේෂණයෙහි ප්‍රභවය යෝගාවාර විඥානවාදීන්ට හිමි වේ. ඔවුහු විඥානය පළමු වරට තෙ ආකාරයකින් දැක්වූහ. ප්‍රචාත්ති විඥානය, මනන විඥානය සහ ආලය විඥානය වශයෙනි. විඥානයෙහි තෙ ආකාර පැවැත්මක් පිළිබඳ මෙතෙක් පෙර අපර දෙදිග ම කිසිදු දාර්ශනිකයෙකු කරුණු ඉදිරිපත් නොකළ අතර එබඳු සංකල්පයක් පළමු වරට ඉදිරිපත් කිරීම විඥානවාදීන් විසින් සිදු කර ඇති බව මේ අනුව නිගමනය කළ හැකි ය.

## ආන්තික සටහන්

1. විජේසිංහ, එස්.ඒ.ඒ, යෝගාවාර විඥානවාදී මහායාන දර්ශනය, පි.xx.
2. අභයවංස, කපිල, බෞද්ධ විඥානවාදය ප්‍රස්තාවනාව, පි. viii.
3. ඥාණසීහ හිමි, හේන්පිටගෙදර, විඥප්තිමාත්‍රකාසිද්ධිවාදය, ගුණසේන, පි. 35.
4. පඤ්ඤාකීක්ති හිමි, හිරිපිටියේ, බෞද්ධ විඥානවාදය, පි. 1.
5. -එම.
6. විජේසිංහ, එස්.ඒ.ඒ, යෝගාවාර විඥානවාදී මහායාන දර්ශනය, පි. 1.
7. විරතුංග, එස්, යෝගාවාර විඥානවාදී මහායාන දර්ශනය ප්‍රස්තාවනාව, ගොඩගේ මුද්‍රණාලය, කොළඹ 10, පි.xi.
8. ඥාණසීහ හිමි, හේන්පිටගෙදර, සංස්., විඥප්තිමාත්‍රකා ක්‍රිංගතිකාව, කාරිකාව 1, පි. 159.
9. ඥාණසීහ හිමි, හේන්පිටගෙදර, සංස්., විඥප්තිමාත්‍රකා ක්‍රිංගතිකාව, කාරිකාව 2, පි. 159.
10. මහින්ද සංඝරක්ඛිත හිමි, විඥානවාදය, ගොඩගේ මුද්‍රණාලය, කොළඹ 10, පි. 13.
11. විජේසිංහ, එස්.ඒ.ඒ, යෝගාවාර විඥානවාදී මහායාන දර්ශනය, පි.xxiii.
12. -එම, පි.xxiv.
13. ඥාණසීහ හිමි, හේන්පිටගෙදර, සංස්., විඥප්තිමාත්‍රකා ක්‍රිංගතිකාව, කාරිකාව 2, පි.159.
14. ආර්ය ලංකාවකාර සූත්‍රය, පරි. 02.
15. ආර්ය ලංකාවකාර සූත්‍රය, පරි. 02.
16. ආර්ය ලංකාවකාර සූත්‍රය, එම, පරි. 02.
17. විජේසිංහ, එස්.ඒ.ඒ, යෝගාවාර විඥානවාදී මහායාන දර්ශනය, පි.xxv.
18. -එම, පරි. 02.
19. ආර්ය ලංකාවකාර සූත්‍රය, පරි. 02.
20. විජේසිංහ, එස්.ඒ.ඒ, යෝගාවාර විඥානවාදී මහායාන දර්ශනය, පි.18.
21. ආර්ය ලංකාවකාර සූත්‍රය, පරි. 02.
22. -එම, පරි. 02, ශ්ලෝකය 100.

23. ආර්ය ලංකාවතාර සූත්‍රය, පරි. 02, ශ්ලෝකය 112.
24. -එම, පරි. 02, ශ්ලෝකය 102.
25. -එම, පරි. 02, ශ්ලෝකය 105.
26. ආර්ය ලංකාවතාර සූත්‍රය, පරි. 02.
27. -එම, පරි. 02.
28. ආර්ය ලංකාවතාර සූත්‍රය, පරි. 02.
29. ආර්ය ලංකාවතාර සූත්‍රය, පරි. 02, ශ්ලෝකය 113.
30. -එම, පරි. 03, ශ්ලෝකය 106.
31. -එම, පරි. 02, ශ්ලෝකය 104.
32. විජේසිංහ, එස්.ඒ.ඒ, යෝගාවාර විඥානවාදී මහායාන දර්ශනය, පි.19.

### ආශ්‍රිත ග්‍රන්ථාවලිය

1. ඥාණසිංහ හිමි; හේන්‍රිට්ගෙදර. (1999), යෝගාවාර භූමි ශාස්ත්‍රය, සංස්කෘතික කටයුතු දෙපාර්තමේන්තුව, කොළඹ.
2. ඥාණසිංහ හිමි, හේන්‍රිට්ගෙදර, 1964, විඤ්ඤානාසිද්ධිවාදය, ගුණසේන සහ සමාගම, කොළඹ.
3. පඤ්ඤාකික්ති හිමි, හිරිපිටියේ, (2003), බෞද්ධ විඥානවාදය, ගොඩගේ මුද්‍රණාලය, කොළඹ.
4. පඤ්ඤානන්ද හිමි, පරවාහුර සහ ධම්මපාල හිමි, චේතැල්ලලේ, 1955, ඛට්ඨි රදර්ශන, මංගල මුද්‍රණාලය, දෙමටගොඩ, කොළඹ.
5. මහින්ද සංඝරත්නික හිමි; කොල්ලුපිටියේ. (2009), බෞද්ධ දාර්ශනිකයෝ - විඥානවාදය, ගොඩගේ මුද්‍රණාලය, කොළඹ.
6. මංවනායක; අතුල. (2004), භව අතර සැරිසරන විඥානය, ඒ. ජේ. ප්‍රින්ටස්, නො. 44, දුම්රියපළ පාර, දෙහිවල.
7. රත්නගොඩ; ලසන්ත. (2003), සමයාන්තර ධර්ම සහ ඵෙරවාදී - මහායාන මූලධර්ම, ආර්ය ප්‍රකාශකයෝ, බෞද්ධ විද්‍යාල මාවත, වරකපොළ.
8. වික්‍රමසිංහ; මාර්ටින්. (1974), පරිණාමවාදය හා බෞද්ධ විඥාන වාදය, කිසර ප්‍රකාශකයෝ, 137, දුටුගැමුණු විදිය, දෙහිවල.



9. විජේසිංහ, එස්. ඒ. පී. (2000), යෝගාවාර විඥානවාදී මහායාන දර්ශනය, ඇස් ගොඩගේ සහ සතෝදරයෝ, 675, කුලරත්න මාවත, කොළඹ 10.
10. විජේසිංහ, එස්.ඒ.පී, යෝගාවාර විඥානවාදී මහායාන දර්ශනය, ගොඩගේ මුද්‍රණාලය, කොළඹ 10.
11. වීරකුංභ, එස්, යෝගාවාර විඥානවාදී මහායාන දර්ශනය ගොඩගේ මුද්‍රණාලය, කොළඹ 10,
12. සාසනරත්න හිමි; මොරටුවේ. (1952), ලක්දිව මහායාන අදහස්, නන්ද යන්ත්‍රාලය, පානදුර.

# තර්කය හා සත්‍යය සම්බන්ධයෙන් ථේරවාද අර්ථකථනය පිළිබඳ කෙටි සමාලෝචනයක්

සහකාර කථිකාවාර්ය පූජ්‍ය පැපිලියවල නාරද හිමි

## හැඳින්වීම

බුද්ධිවාදී වින්තකයන් තර්කනය හුදෙක් ප්‍රාමාණික ඥාන මාර්ගයක් ලෙස සලකන ලද්දේ නමුත් බෞද්ධ සම්ප්‍රදාය තර්කය පිළිබඳ ව දරනුයේ ඊට වෙනස් ම ආකල්පයකි. ඇරිස්ටෝටලියානු ද්විකෝටික තර්ක ක්‍රමය මඟින් පූර්ණ සත්‍යය ගම්‍ය නොවනවා සේ ම බෞද්ධ තර්ක ක්‍රමය තුළ යමක් සිදු විය හැකි සියලු ම භව්‍යතාවන් වතුෂ්කෝටිය සම්බන්ධයෙන් ඉදිරිපත් වන බවක් දැකිය හැකි වෙයි. සත්‍යතා ඇගයුම් පිළිබඳ ඇරිස්ටෝටලියානු තාර්කිකයන් නිශ්චිතත්වයකට පැමිණෙන්නේ නමුදු බෞද්ධ සම්ප්‍රදාය තර්කනය ප්‍රාමාණිකත්වයෙන් සැලකීම පිළිබඳ දක්වනුයේ සත්‍යතා ඇගයුම් නිශ්චිත කිරීමට ප්‍රාමාණික ඥාන මාර්ගයක් ලෙස නොවේ. ථේරවාද බෞද්ධ සම්ප්‍රදාය තුළ ප්‍රකට වන වතුෂ්කෝටිය ද්විකෝටික ඇරිස්ටෝටලියානු තර්ක ක්‍රමයට වඩා ඉදිරියෙන් පවතින නමුදු තර්කය සම්බන්ධයෙන් ථේරවාද සම්ප්‍රදාය දක්වන සත්‍යාසත්‍යතා ආකල්පය පිළිබඳ සංක්‍ෂිප්ත විවරණයක් මෙම ලිපියෙන් සාකච්ඡා කෙරේ.

## තර්කය හා සත්‍යය

ප්‍රකාශනයක් "සත්‍ය" හෝ "අසත්‍ය" ලෙස හඳුනාගැනීමේ ලක්‍ෂණ තර්ක ශාස්ත්‍රයෙහි හැඳින්වෙන්නේ "සත්‍යතා ඇගයුම්"

ලෙසිනි. සියලු ප්‍රකාශන සත්‍ය නැතහොත් අසත්‍ය යන මූලික පිළිගැනීම මත ගොඩනගන ලද තර්ක ශාස්ත්‍ර පද්ධතිය ද්විකෝටික තර්ක ශාස්ත්‍රය (*Dilemma*) හෙවත් ඇරිස්ටෝටලියානු තර්ක ක්‍රමය ලෙස හැඳින්වෙයි. මෙම තර්ක ක්‍රමයෙහි විකල්ප වශයෙන් පැවතිය හැක්කේ සත්‍යාසත්‍ය හව්‍යතා දෙක කි.

- I. මේ තැනැත්තා සතුටින් සිටියි. (*P*)
- II. මේ තැනැත්තා සතුටින් නො සිටියි. (*not P*)

මෙම දෙ ඇගයුම් තර්ක පද්ධතියේ දී ඉදින් පළමු හව්‍යතාව සත්‍ය වේ, නම් දෙවැනි හව්‍යතාව නිසැකයෙන් ම අසත්‍ය වෙයි. ඉදින් දෙවැනි හව්‍යතාව සත්‍ය වේ, නම් පළමු හව්‍යතාව නිසැකයෙන් ම අසත්‍ය වෙයි. මෙහි දී පවතින ගැටලුව නම් යම් පුද්ගලයෙක් තරමක් සතුටින් සිටින අතර තරමක් අසතුටින් ද සිටියි, නම් එවැනි අවස්ථාවක ඔහු සිටින තත්වය ඇගයිය හැකි නොවීමයි. මෙබඳු අවස්ථාවක පුද්ගලයා තරමක් අසතුටින් සිටින නමුත් මුළුමනින් ම අසතුටින් නොසිටින නිසා පළමු හව්‍යතාව සත්‍ය වේ, යැයි ආදානග්‍රාහී ලෙස නිගමනය කිරීමට නොහැකි ය. එමෙන් ම පුද්ගලයා තරමක් සතුටින් සිටිය ද ඔහු මුළුමනින් ම සතුටින් නොසිටින නිසා දෙවන හව්‍යතාව ද සත්‍ය වේ, යැයි නිගමනය කළ නොහැකි ය. එහෙත් මෙම පද්ධතිය තුළ යෙදවිය හැකි තර්ක ශාස්ත්‍රීය නියමයන්ට අනුව හෙවත් මධ්‍ය බහිෂ්කෘත නියමයට අනුව (*Law of Excluded Middle*) පළමු හව්‍යතාව හෝ දෙවන හව්‍යතාව යන දෙකින් එකක් නිසැකයෙන් ම සත්‍ය විය යුතු ය. ඒ අනුව ඇරිස්ටෝටලියානු තර්ක ක්‍රමය තුළ වේ සහ නොවේ (*P & not P*) යන්න කිසිසේත් ම සිදු විය නොහැක්කකි. එහෙයින් මෙය සත්‍යතා ඇගයුම් දෙකකින් යුත් විචල්‍ය දෙකකින් යුත් තර්ක ක්‍රමයකි. (*Two valued logic of two alternatives*)

උභයාන්ත තර්ක ක්‍රමය අතික්‍රමණය කරන ලද තර්ක ක්‍රමයක් පිළිබඳ බටහිර අත්දැකීම මෙසේ වුව ද භාරතීය තර්ක ශාස්ත්‍රයෙහි බහු අන්ත තර්ක ක්‍රමය අතිශය පෘථුල ලෙස භාවිත වීණි. සංශයවාදීන්ගේ පඤ්චාකාර ප්‍රකාශනයක් ජෛන

දාර්ශනිකයන්ගේ සජ්ත භංගී ක්‍රමයත් මෙහිලා විශේෂිත ය. සංශයවාදීන් ආධිභෞතික ප්‍රස්තුත විෂයෙහි ලා පිළිතුරු දෙනුයේ සංශයවාදාත්මක ස්වරූපයෙනි. එනම්,

- i. එවම්පි මේ නො - මම මෙසේ නො කියමි.
- ii. තථාපි මේ නො - මම එසේ යැයි නො කියමි.
- iii. අක්කදාපි මේ නො - මම අන් අයුරකැයි නො කියමි.
- iv. නොතිපි මේ නො - මම නැත යැයි නො කියමි.
- v. නො නොතිපි මේ නො - මම නැත නැත යැයි නො කියමි.<sup>1</sup>

මෙයින් සංශයවාදීන්ගේ ප්‍රයත්නය වූයේ කිසියම් ධර්මතාවක් සම්බන්ධ සියලු තාර්කික අවස්ථා ප්‍රතික්ෂේප කිරීම පිළිගැනීම යි. අනෙක් අතින් පූර්ණ සත්‍යය දනගැනීමට හැකියාවක් නැත යන ස්ථාවරයෙහි ඔවුන් පිහිටා සිටීම යි.

ජෛනයන්ගේ සජ්ත භංගී ක්‍රමය මඟින් ස්ථුට වන්නේ සත්‍යය හෝ යථාර්ථය එක් ආකාර ප්‍රස්තුතයකින් පමණක් මුළුමනින් ම ප්‍රකාශ කළ නොහැකි ය යන විශ්වාසය යි. මේ අනුව ඔවුන් පිළිගනු ලබනුයේ සජ්තාකාර ප්‍රකාශයන් එක්තරා ආකාරයකින් හෝ විවිධ මට්ටම් වලින් හෝ සත්‍ය වන බවයි. එනම්,

- i. සාද් අස්ති - (යමක්) පැවතිය හැකිය.
- ii. සාද් නාස්ති - (යමක්) නො පැවතිය හැකිය.
- iii. සාද් අස්ති නාස්ති ච - (යමක්) පැවතිය ද නොපැවැතිය ද හැකිය.
- iv. සාද් අචක්තව්‍යං - (ඇතැම් විට යමක්) කිව හැකි නොවේ.
- v. සාද් අස්ති අචක්තව්‍යං - (ඇතැම් විට යමක්) වේ යැයි කිව නොහැකිය.

- vi. සෘාද් නාස්ති අවක්තව්‍යං - (ඇතැම් විට යමක්) නොවේ යැයි කිව නොහැකිය.
- vii. සෘාද් අස්ති නාස්ති අවක්තව්‍යං - (ඇතැම් විට යමක්) වේ යැයි මෙන් ම නොවේ යැයි ද කිව නොහැකිය.<sup>2</sup>

මෙහි දී ජෛන දාර්ශනිකයා තම ප්‍රස්තුත හත ම එක්තරා ආකාරයක සත්‍යයක් අඩංගු ලෙස පිළිගනියි.

සිද්ධීන් පිළිබඳ වඩා නිරවද්‍ය වර්ගීකරණයක් සඳහා භව්‍යතා හතරක සත්‍යතා ඇගයුම් ක්‍රමයක් බුදුසමය පිළිගෙන ඇත. එය බෞද්ධ චතුෂ්කෝටිය නම්. (*Buddhist Tetra lemma*) මෙය විකල්ප භව්‍යතා හතරක් ඇති දෙ ඇගයුම් තර්ක ක්‍රමයකි. (*Two value logic of four alternatives*) මේ අනුව ඉන් එකක් පමණක් නිසැකව ම සත්‍යය වන පරිදි, ප්‍රකාශනයක් විකල්ප තාර්කික භව්‍යතාවන් හතරක් මත ගොඩනැගිය හැකි ය. මේ නයින් පුද්ගලයකුගේ සතුට හෝ අසතුට පිළිබඳ සාකච්ඡා කිරීමේ දී පහත පරිදි ප්‍රකාශන ඉදිරිපත් කළ හැකි වෙයි.

- අ. මේ තැනැත්තා (මුළුමනින් ම) සතුටින් සිටියි. (*P*)
- ඉ. මේ තැනැත්තා (මුළුමනින් ම) සතුටින් නො සිටියි. (*~P*)
- එ. මේ තැනැත්තා (තරමක්) සතුටින් සිටින අතර (තරමක්) අසතුටින් සිටියි. (*P&~P*)
- ම. මේ තැනැත්තා සතුටින්වත් අසතුටින්වත් නො සිටියි. (*neither p nor ~P*)

මෙම ප්‍රකාශන පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීමේ දී 'අ' යන්න තදාත්ම්‍ය නියමය (*Principle of Identity*) මත ගොඩනැගුණක් නොව ප්‍රතිඡනනාත්මක (*Affirmative*) ප්‍රකාශයක් වෙයි. 'ඉ' එහි නිෂේධනය (*Negation*) යි. 'එ' වැන්න ඇරිස්ටෝටලියානු අවිසංවාදිතා නියමය (*Principle of Contradictory*) උල්ලංඝනය කිරීමක් වන අතර 'ම' වැන්න මඟින් මධ්‍ය බහිෂ්කාත නියමය

උල්ලංඝනය කරනු ලබයි. මේ අනුව ඇරිස්ටෝටලියානු තර්ක ක්‍රමයට අනුව 'එ' හා 'ම' ප්‍රකාශන නිසැකයෙන් ම තාර්කික වශයෙන් අසත්‍ය ප්‍රකාශන වෙයි.

ෂොප්‍රන් මියමොටෝ සිය 'මධ්‍ය මාර්ගයෙහි වර්ධනය උදෙසා පොදු පදනමක් වශයෙන් සාපේක්ෂතාව පිළිබඳ තර්කය'<sup>3</sup> නම් ලිපියෙහි හේ මෙම බෞද්ධ චතුෂ්කෝටිය සංශයවාදීන් හා ජෛන දාර්ශනිකයන් සමඟ තුලනය කිරීමක් සිදු කරයි. ඔහුට අනුව සංශයවාදීන්ගේ පඤ්ච ප්‍රකාරයෙහි පළවැනි හා දෙවැනි චතුෂ්කෝටියෙහි පළවැන්නක් සෙස්ස පිළිවෙළින් චතුෂ්කෝටියෙහි ii, iii හා iv නියෝජනය කරයි. ජෛනයන්ගේ සජ්තභංගිතයෙහි i ii හා iii පිළිවෙළින් චතුෂ්කෝටියෙහි i, ii හා iii නියෝජනය කරන අතර සෙස්ස චතුෂ්කෝටියෙහි iv වැන්න නියෝජනය කරයි.

කවරාකාරයේ උවත් නාස්තිකවාදයකට විරුද්ධ ව මෙම සංශයවාදය, ජෛන හා බෞද්ධ තර්ක පද්ධතිය පවතින බව කේ. එන්. ජයතිලක මහතාගේ මතය යි.<sup>4</sup> ඒ මහතාගේ අදහස වන්නේ බෞද්ධ චතුෂ්කෝටිය යමක් සිදුවිය හැකි සියලු තාර්කික භව්‍යතාවන් අඩංගු වූවක් වන බවයි.<sup>5</sup> බෞද්ධ විකල්ප හතර පිළිබඳ විමසීමේ දී ඉන් පළමු වැන්න ප්‍රතිජනනාත්මක ප්‍රකාශයක් වන අතර දෙවැන්න එහි ප්‍රතිවිරුද්ධතාව යි. ඇරිස්ටෝටලියානු තර්ක ශාස්ත්‍රීය නියමයන්ට අනුව සෙසු භව්‍යතා දෙක අතිශය ගැටලු සහගත වෙයි.

ඇරිස්ටෝටලියානු තර්ක ක්‍රමයට අනුව යමක් එක ම අවස්ථාවක නිවැරදි හෝ වැරදි විය නොහැකි ය. උසාවි භාෂාව තුළ ද බල පවත්නේ එය යි. එහි දී යමෙකු වැරදිකරු හෝ නිවැරදිකරු විය යුතු ය. එතෙකුදු උවත් යමෙක් සියයට හතළිහක් (40%) නිවැරදි ව සියයට හැටක් (60%) වැරදි වන්නේ නම් ඇරිස්ටෝටලියානු තර්ක ක්‍රමය තුළ ඔහුගේ හෝ ඇයගේ නිවැරදි භාවයට අවසරයක් නොවෙයි. මේ හේතුවෙන් ජයතිලක මහතා තවදුරටත් තර්ක කරනුයේ ඇරිස්ටෝටලියානු තර්ක ක්‍රමයට අමතරව ඇත-නැත යන සත්‍යතා අගයන් බුදුරදුන් පිළිගත් බව යි.

සංයුක්ත නිකාය නිගණ්ඨ සූත්‍රය<sup>6</sup> පෙළෙහි අවිසංවාදී රීතිය ප්‍රකට කරන තැනක් බව විද්වත් මතය යි. තත් සූත්‍රයට අනුව චිත්ත ගෘහපතියා හා නිගණ්ඨනාථපුත්ත අතර අවිතර්ක අවිචාර සමාධියක් ඇත. විතර්කවිචාරයන්ගේ නිරෝධයක් ඇත, යන්න පිළිබඳ ව සාකච්ඡාවක් ඇති වෙයි. මෙහි දී මෙම ප්‍රස්තුත ද්විත්වයෙහි ලා 'මහණ ගොයුම්හුගේ වචනය විශ්වාස කරන්නේ ද' යි නිගණ්ඨනාථපුත්තයන් නගන ප්‍රශ්නයට චිත්ත ගෘහපති පිළිතුරු දෙනුයේ, 'මෙහිලා තමන් බුදුරදුන් විශ්වාස නොකරන බව' යි.<sup>7</sup> එසේ ම තමන් හට එකී අවස්ථාවන්ට පත් වීමෙහි ලා හැකියාව පවතින කල්හි කවර මහණෙකු හෝ බමුණෙකු හෝ ඇදහිය යුත්තේ මන්ද යි නැවත චිත්ත ගෘහපති නාථපුත්තට පිළිතුරු දෙයි. චිත්ත ගෘහපතියාගේ මෙම පිළිතුරු කථනය හමුවේ නිගණ්ඨනාථපුත්ත දක්වනුයේ ප්‍රතිචාර ද්විත්වයකි. එනම් තථාගතයන් නො අදහමි යි කී කල්හි,

"මේ චිත්ත ගහපති කොතෙක් සෘජු, නොකපටි, ධවට්ඨි රහිත කෙනෙක් ද යි බලව."<sup>8</sup> (p)

තමන්ට ඒ පිළිබඳ ප්‍රත්‍යක්ෂ ඥානය ඇති කල්හි ඒ පිළිබඳ කිසිවකු පිළිබඳ ඇදහීම අනවශ්‍ය බව පවසන ලද කල්හි,

මේ චිත්ත ගහපති කොතෙක් වංක, කපටි, ධවට්ඨි සහිත කෙනෙක් ද යි බලව."<sup>9</sup> (P) වශයෙනි.

මෙම සංවාදයේ දී නිගණ්ඨනාථපුත්තගේ විසංවාදී බව පෙන්වීම සඳහා චිත්ත පවසනුයේ, 'ඉදින් ඔබ විසින් පළමු ව කියන ලද ප්‍රකාශය සත්‍ය නම් පසු ව කියන ලද ප්‍රකාශය අසත්‍යයකි, පසුව කියන ලද ප්‍රකාශය සත්‍ය නම් පළමු ව කියන ලද ප්‍රකාශය අසත්‍යයකි,' වශයෙනි.<sup>10</sup> අවශ්‍යයෙන් ම සත්‍ය විය හැක්කේ මේ දෙකින් එකක් පමණි. (p or ~P)

කෙසේ වෙතත් වතුර්විධ තර්ක ක්‍රමය ඉහත දක්වෙන පරිදි ද්විධාකරණයෙන් බෙදීම (Dichotomous Division) මඟින් ඇති වන අඬුලුහුඬුකම් මඟ හරවා ඇත. එනම් ඇතැම් විට මෙම භව්‍යතා

දෙක ම සත්‍ය විය හැකි අතර ඇතැම් විට දෙක ම අසත්‍යය ද විය හැකි ය. එසේ ම ඇතැම් විට චතුෂ්කෝටියෙහි එන භව්‍යතා හතර ම සත්‍ය විය ද හැකි ය.

පුග්ගලො අත්තන්තපො හොති -  
තමා තැවීමෙහි යෙදුණු පුද්ගලයා (තාපසයා)

පුග්ගලො පරන්තපො හොති -  
අනුන් තැවීමෙහි යෙදුණු පුද්ගලයා (දඩයක්කරු)

පුග්ගලො අත්තන්තපො හොති පරන්තපො ච -  
තමා තැවීමෙහි හා අනුන් තැවීමෙහි යෙදුණු  
පුද්ගලයා (රජු)

පුග්ගලො නෙව අත්තන්තපො හොති පරන්තපො ච -  
තමා හා අනුන් නොතවන පුද්ගලයා (රහතන්  
වහන්සේ)<sup>11</sup>

මෙම පුද්ගල වර්ග හතර ම පොදුවේ දැකිය හැකි මුත් එක ම පුද්ගලයා තුළ දැකිය හැකි වනුයේ විවිධ අවස්ථාවල ය. මෙම අවස්ථා හතර එක ම අවස්ථාවක එක ම පුද්ගලයා තුළ විද්‍යමාන නොවන අතර වරෙකට සත්‍යය වනුයේ මින් එකක් පමණි. අංගුත්තර නිකාය කාලකාරාම සූත්‍රයට අනුව 'ලෝකයා විසින් යම් ආයතනයක් ධර්මාලම්බනයෙන් දැනගන්නා ලද්දේ ද එය දැනීමේ යැයි පවසා' ද, එසේ ම ඒ හැම 'මම නොදැනීමේ' යැයි කියා ද පළමු ව දැනීමේ යැයි පිළිගත් හෙයින් දෙවන ව පවසන නොදැනීමේ යන්න අසත්‍ය වෙයි. එසේ ම ඒ හැම 'මම දැනීමේ යැයි මෙන් ම නොදැනීමේ යැයි' යනුවෙන් ද 'ඒ හැම මම නොම දැනීමේ නො දන්නෙමි නොවෙමි' යැයි ද පවසයි නම් එය සත්‍ය නොවන ප්‍රකාශයක් වෙයි.<sup>12</sup> මේ අනුව වරෙකට සත්‍යය විය හැක්කේ එක් භව්‍යතාවක් පමණි යන්න නිකාය ග්‍රන්ථයන්හි පිළිගෙන ඇති බවක් පෙනෙන්නට තිබෙන අතර බුදුරජුන් වදාරනුයේ ද 'සත්‍යය එකක් මැ වෙයි. දෙවැනි සත්‍යයෙක් නැත.'<sup>13</sup> යනුවෙනි. එසේ ම එක් වරෙක බොහෝමයක් සත්‍යය විය ද නොහැකි ය.<sup>14</sup> මීට අමතරව



බෞද්ධ චතුෂ්කෝටියේ භව්‍යතා හතර ම අදාළ නොවන අවස්ථා හෙවත් ප්‍රතිකේෂ වන අවස්ථා ද පවතී. අවේල කස්සපය අමතා බුදුරදුන් කරන ප්‍රකාශය එවැන්නකි.

සයං කතං දුක්ඛං -  
දුක තමා විසින් කරන ලදී.

පරං කතං දුක්ඛං -  
දුක අනුන් විසින් කරන ලදී.

සයං කතං ච පරං කතං ච දුක්ඛං -  
දුක තමා විසින් හා අනුන් විසින් කරන ලදී.

අසයංකාරං අපරංකාරං අධිච්චසමුප්පන්නං දුක්ඛං -  
දුක තමා විසින් හා අනුන් විසින් නොකරන  
ආකස්මික ව හටගත්තකි.<sup>15</sup>

මෙහි දී මෙම භව්‍යතා හතර ම ප්‍රතිකේෂ කරන බුදුරදුන් අවේල කස්සපයන් අමතා ප්‍රකාශ කරනුයේ දුක තමා විසින් කරන ලදැයි පැවසීම ශාස්වතවාදී දෘෂ්ටිය ග්‍රහණය කරන බවත් දුක අනුන් විසින් කරන ලද්දකැයි පැවසීම උච්ඡේද දෘෂ්ටිය ග්‍රහණය කරන බවත් ය.<sup>16</sup> එහෙයින් බුදුහු අවධාරණය කරන ප්‍රතීත්‍ය සමුප්පාදය මෙම චතුෂ්කෝටිය අතික්‍රමණය කෙරෙන ප්‍රස්තුතයකි. අනෙක් අතින් චතුෂ්කෝටිය වූකලී වචනීය සංකල්ප විග්‍රහ කිරීමෙහි ලා සමත් වුවත් වන අතර අනිර්වචනීය සංකල්ප විග්‍රහ කිරීමෙහි ලා ස්වභාව ශක්‍යතාවක් මෙහි ඇතුළත් නොවෙන බව මෙහිලා සැලකිය යුතු වෙයි.

බුදුසමය 'පච්චේක සච්ච' සංකල්පයක් පිළිබඳ ව ද සඳහන් කරයි.<sup>17</sup> පෞද්ගලික ව කරුණු වශයෙන් ඉදිරිපත් කරන සත්‍යයන් මෙමඟින් අදහස් කරන අතර<sup>18</sup> අන්ධයන් සහ ඇතා පිළිබඳ උපමාවෙන් මෙම අදහස ප්‍රබල ව ඉදිරිපත් ව ඇති බව පෙනේ. පශ්චාත් නානාකිත්ථීය සූත්‍රයට අනුව ජාත්‍යන්ධයෝ ඇතාගේ විවිධ අඟපසඟ ස්පර්ශ කොට ඇතා මෙබඳු මෙබඳු යැයි වාද විවාද

කළහ.<sup>19</sup> ඇතැම් පිළිබඳ ඔවුන් ඉදිරිපත් කළ අදහස් ඇතැම් සමස්ත ස්වරූපය නිරූපණය නොකරන්නේ නමුත් පූර්ණ අසත්‍යයක් නොවන්නේ ඇතැම් කිසියම් අංශයක් පමණක් ඉන් නිරූපණය වන හෙයිනි. අන්ධයෝ තමන්ට ග්‍රහණය වන මතය පමණක් සලකා ඊට පක්ෂපාතී ව එකිනෙකට වෙනස් මතවාද ඉදිරිපත් කළහ. සමස්තය පිළිබඳ සැලකීමේ දී ඉන් යථාභූතය ප්‍රකාශ නොවන්නේ මුත් යම් සත්‍යයක් නොපවතින්නේ ද නොවේ. එකී සත්‍යය පූර්ණ සත්‍යයෙන් කොටසක් පමණි. එනම් සවිඥානික අනුභූතියෙන් තොර වූ ඥානය පූර්ණ සත්‍යය ලෙස සැලකීමෙහි ලා වන නොහැකියාව යි. බුද්ධිකාලීන දාර්ශනික සම්ප්‍රදායන් ලෝකය පිළිබඳ හෙළන ලද මතය ද මෙවැන්නකි.

අන්ත වා අයං ලොකො පරිච්ඡමො -  
ලෝකය අන්තවත් ය. භාත්පසින් වට ය.

අනන්ත වා අයං ලොකො අපරියන්තො -  
ලෝකය අනන්තවත් ය. සීමාවක් නැත.

අන්තවා ච අයං ලොකො අනන්තවා ච -  
ලෝකය සීමිත ද අසීමිත ද වේ.

නෙවායං ලොකො අන්තවා ච පනානන්තො -  
ලෝකය අන්තවත් ද නොවේ. අනන්තවත් ද නොවේ.<sup>20</sup>

මෙම මතය දරුවන් ලෝකය අන්තවත් යැයි කියන ලද්දේ එක් මතයකට අනුව ය. අනන්තවත් යැයි කියන ලද්දේ තවත් මතයකට අනුව ය.<sup>21</sup> අන්ත, අනන්ත යන විශේෂණයන් ලෝකය සම්බන්ධව නොයෙදිය හැකි යැයි සැලකූ තාර්කිකයකු හතර වැන්නෙන් පළ වෙයි. චතුෂ්කෝටික තර්ක ක්‍රමයට අනුව ලෝකය අන්තවත් ය යන්න නිශේධනය කරමින් එහි විසංවාදය පිළිගත්තෙකුට මෙහි පළමු වැන්න හැර අන් භව්‍යතාවන් තුනෙන් එකක් පිළිගත හැකි ව ඇත. විකල්ප දෙකක් පමණක් ඇති ඇරිස්ටෝටලියානු තර්කය මෙම සියුම් වෙනස ග්‍රහණය කරගැනීමට අසමත් වූ බව ජයතිලක සඳහන් කරයි.<sup>22</sup>

බෞද්ධ මතයට අනුව තර්කය කෙසේ වෙතත් කරුණු සහිත ව ඊළඟ ලෝකයක් ඇති විට ඊළඟ ලෝකයක් ඇතැයි යන විශ්වාසය මා තුළ පවතී'යි නම් එය සත්‍ය විශ්වාසයක් වෙයි. සත්‍යය වූකලී සත්‍යානුරක්‍ෂණය, සත්‍යානුබෝධය හා සත්‍යානුප්‍රාප්ති වශයෙන් බුදුසමය තුළ අර්ථකථනය වෙයි. යම් පුද්ගලයෙක් රුවිකත්වය හෝ අනුශ්‍රවය හෝ තර්කානුකූල ව සිතා බැලීම (පරිච්ඡේදනය) හෝ කිසියම් දෘෂ්ටියකට ගැළපෙන නිසා හෝ මෙය ම සත්‍යය'යි අනෙක අසත්‍යය'යි ඒකාන්ත නිශ්චිතයකට නොපැමිණෙන්නේ ද එය සත්‍යානුරක්‍ෂණය වෙයි.<sup>23</sup> යමෙක් නිවැරදි ඥානයෙන් යුතු ව ප්‍රධාන චීර්යයෙන් යුක්ත ව නිවනට මෙහෙය වූ සිතින් සත්‍යය ප්‍රත්‍යක්‍ෂයෙන් දැනී ද එය සත්‍යානුබෝධය යි.<sup>24</sup> මාර්ග ප්‍රධානය, තුලනාව, ව්‍යායාමය, ඡන්දය ආදී ධර්මයන්ගේ ආසේවනයෙන් භාවනායෙන් හා බහුලීකරණයෙන් සත්‍යානුප්‍රාප්තිය වෙයි.<sup>25</sup> මෙහි දී සත්‍යානුරක්‍ෂණය පිණිස තර්කය හුදෙක් ප්‍රාමාණිකත්වයෙන් සැලකිය නොහැකි බව බුදුරදුන්ගේ අදහස වූ බව පෙනේ. එසේ ම සංභාරව සුත්‍රය බුද්ධකාලීන චින්තකයින් විසින් උසුලන ලද මත ත්‍රිත්වයක් ගෙන හැර දක්වයි. ඉන් පළමු වැන්න අනුශ්‍රවය ගුරු කොට ගනිමින් මුළුමනින් ම පිටක සම්ප්‍රදායෙන් හා විචරණයන්ගෙන් ඥානය ලැබූ දාර්ශනිකයෝ වෙති. දෙවැන්න හුදෙක් තර්කය හා අනුමානය ඥාන මාර්ගය කරගත් චින්තකයින් වන අතර තෙවැන්න අනුශ්‍රව ධර්මයෙහි තමන් විසින් ම දැන පුද්ගල ඥානය හා අත්දැකීම් මෙන් ම අතීඤ්ඤ ප්‍රත්‍යක්‍ෂය පිළිගත් දාර්ශනිකයෝ ය. මොවුන් තිදෙනා අතුරින් බුදුරදුහු තමන් තෙවැනි කොටසට අයත් වන බව වදාරති.<sup>26</sup> මෙහි දී පැහැදිලි ලෙස ම විශද වනුයේ නිරවද්‍ය ඥාන මාර්ගයක් ලෙස බුදුරදුන් තර්කය බැහැර කර ඇති බව යි. කාලාම සුත්‍රයේ දී ද යම් අනුශාසනාවක සත්‍යතාව පරීක්‍ෂා කිරීමට ගනු ලබන තාර්කික පදනම ඉවත දැමිය යුතු බව සඳහන් වෙයි.<sup>27</sup> එසේ ම බුදුරදුන්ගේ මතය වූයේ තම ධර්මය ද තර්කයට ගෝචර නොවන බව හෙවත් තාර්කික පදනමකින් එය අවබෝධ කොට ගත නොහැකි බව යි. මේ අනුව තර්කය ඔස්සේ ඵලභේන නිගමනයන්ට සත්‍යතා ඇගයුම් ආරෝපණය කළ නොහැක්කේ තර්කය මඟින් ඕනෑ ම සත්‍යතා අගයක් විකෘති කළ හැකි විම

හෙවත් විනාශ කළ හැකි වීම හෝ උඩුයටිකුරු කළ හැකි වීම හේතුවෙනි. (තක්කපරියාභතං)<sup>24</sup> මේ අනුව තර්කය ඔස්සේ එළඹිය හැකි නිගමන සතරාකාර වෙයි.

මනා සේ තර්ක කොට සත්‍ය ප්‍රකාශයක් ලබාගත හැකි ය.  
- සුත්තක්කිතං තථා

මනා සේ තර්ක කොට අසත්‍ය ප්‍රකාශයක් ලබාගත හැකි ය.  
- සුත්තක්කිතං අඤ්ඤථා

මනා සේ තර්ක නොකොට සත්‍ය ප්‍රකාශයක් ලබාගත හැකි ය.  
- දුත්තක්කිතං තථා

මනා සේ තර්ක නොකොට අසත්‍ය ප්‍රකාශයක් ලබාගත හැකි ය.  
- දුත්තක්කිතං අඤ්ඤථා

මේ අනුව තර්කය ඇතැම් විට සාවද්‍යකරු නිරවද්‍යකරු කරන අතර නිරවද්‍යකරු සාවද්‍යකරු කරයි. එහෙයින් අසත්‍ය සත්‍යය සේ ද සත්‍යය අසත්‍යය සේ ද තර්කය මඟින් ඉස්මතු විය හැකි ය. එබැවින් තර්කය වූකලී අවිනිශ්චිත ඥාන මාර්ගයක් ලෙස හඳුනාගැනීම උචිත ය.

**සමාලෝචනය**

බටහිර ඇරිස්ටෝටලියානු තර්කය භව්‍යතා ඇගයුම් දෙකකින් යුත් විචල්‍ය දෙකකින් යුත් තර්ක පද්ධතියක් පිළිගන්නේ නමුත් පෙරදිග තර්ක ක්‍රමය ඉන් ඔබ්බට විහිදී යයි. සංශයවාදීන්ගේ පඤ්චාකාර ප්‍රකාශනයන් ජෛනනයන්ගේ සප්තභංගී න්‍යායක් ඇරිස්ටෝටලියානු ද්විකෝටික තර්ක ක්‍රමය අතික්‍රමණය කරන්නකි. එහෙත් පූර්ණ සත්‍යය දැනගැනීමට නොහැකිය, යන ස්ථාවරයෙන් ඉදිරිපත් වන සංශයවාදීන්ගේ හා එක්තරා ආකාරයක සත්‍යයක් අඩංගු වේ, යැයි පිළිගැනෙන ජෛනනයන්ගේ තර්ක පද්ධතියටත් වඩා නිරවද්‍ය වූ භව්‍යතා හතරක සත්‍යත්‍යා ඇගයුම් පද්ධතියක් බුදුසමය නිර්දේශ කරන අතර එය බෞද්ධ චතුෂ්කෝටිය නම් වෙයි. යම් ප්‍රස්තුතයක් සම්බන්ධයෙන් බෞද්ධ චතුෂ්කෝටියෙහි භව්‍යතා

හතරෙන් එකක් සත්‍ය විය හැකි අතර ඇතැම් විට හව්‍යතා හතර ම ද සත්‍ය විය හැකි ය. එසේ ම ඇතැම් විට හව්‍යතා හතර ම අදාළ නොවන අවස්ථා ද පවතියි. එතෙකුදු වුවත් සත්‍යය වූකලී එකක් ම විය යුතු ය, යන ස්ථාවරයෙහි පවතින බුදුදහම එකී පූර්ණ සත්‍යය කරා ළඟා වීමෙහි ලා තර්කය ප්‍රාමාණික ඥාන මාර්ගයක් ලෙස නො සලකයි. ඒ තර්කය මඟින් සත්‍ය වූවක් අසත්‍යයක් ලෙස ද අසත්‍ය වූවක් සත්‍යයක් ලෙස ද නිරූපණය කළ හැකි වන හෙයිනි. මේ අනුව තර්කය සත්‍යාසත්‍ය ඇගයුම් නිශ්චය කිරීමෙහි ලා ප්‍රාමාණික නොවන බව පිළිගන්නා බුදුසමය තර්කය යනු සත්‍යය උඩුයටිකුරු කිරීමෙහි ලා සමත් වූවක් වශයෙන් සලකන ලද බවක් පෙනේ.

මෙම ලිපිය සැකසීමේ දී මහාචාර්ය කේ. එන්. ජයතිලක මහතාගේ 'මුල් බුදුසමයේ ඥාන විභාගය' නම් කෘතිය ආශ්‍රය කොට ගත් බව සැලකුව මනා ය.

**ආන්තික සටහන්**

- 1 දීඝනිකාය 1, සාමඤ්ඤඵල සුත්ත, 102 පිට.
- 2 අරියවීමල, කොස්වත්තේ (2006) බුද්ධ ධර්මය. කොළඹ : සමයවර්ධන, 222 පිට.
- 3 Ymaguchi, Susumu (edi.) (1960) Buddhism and Culture. Kyoto: Nakono Press, p.67-68.
- 4 ජයතිලක, කේ. එන්. (2008) මුල් බුදුසමයේ ඥානවිභාගය. කොළඹ : ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, 529 පිට.
- 5 ජයතිලක, කේ. එන්. (2008) මුල් බුදුසමයේ ඥානවිභාගය. කොළඹ : ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, 530 පිට.
- 6 සංයුක්තනිකාය 4, 544 පිට.
- 7 'සද්දසි ජං ගහපති සමණස්ස ගොතමස්ස අපථී අවිතක්කෝ අවිචාරෝ සමාධි, අපථී විතක්කවිචාරානං නිරෝධොති. න ඕවාහං එඤ්ඤා භත්තෙ භගවතෝ සද්ධාය ගච්ඡාමි.' ..එම... 544 - 546 පිටු.
- 8 'ඉදං භවන්තො පස්සන්තු යාව උජුකො... යාව අසඨො... යාව අමායාවී වායං චිත්ත ගහපති' .එම... 546 පිට.
- 9 'ඉදං භවන්තො පස්සන්තු යාව අනුඵජුකො... යාව සඨො... යාව මායාවී වායං චිත්ත ගහපති' ..එම...
- 10 'සඨෙ තේ භත්තෙ පුරිමං සච්චං පච්චිමං තෙ මිච්ඡා. සඨෙ පන තේ පච්චිමං සච්චං පුරිමං තේ මිච්ඡා.' ..එම...

- 11 දීඝනිකාය 3, 392 පිට.
- 12 'යං හික්ඛවේ සදේවකස්ස ලෝකස්ස... දිට්ඨං සුඛං... අනුවචරිතං මනසා කමහං ජානාමී... කමහං න ජානාමී වදෙයාං, තං මම අස්ස මුසා... කමහං ජානාමී ච න ච ජානාමීඤ්ච වදෙයාං කම්පස්ස කාදිසමේච. කමහං තෙච ජානාමී න නජානාමීඤ්ච වදෙයාං තං මම අස්ස කලි.' අංගුත්තරනිකාය 2, කාලකාරාම සුත්ත, 50-52 පිට.
- 13 'එකං හි සච්චං න දුකියමස්ථි' සුත්තනිපාත, චූළචීඝුභ සුත්ත, 278 පිට.
- 14 'න හෙව සච්චානි ඛඤ්ඤි නානා'...එම... 280 පිට.
- 15 සංයුත්තනිකාය 2, අවෙලකස්සප සුත්ත, 32 පිට.
- 16 ..එම... 34 පිට.
- 17 'යං නිස්සිතා කප්ඵ සුභං වදානා - පච්චෙක සච්චෙසු පුට්ඨ නිවිට්ඨා' සුත්තනිපාත, පසුර සුත්ත, 260 පිට.
- 18 Edgerton, Franklin (1993) Buddhist Hybrid Sanskrit Grammar and Dictionary. Motilal Barnasidas : Delhi, p.379
- 19 බුද්දකනිකාය 1, උදානපාලි, පඨම නානාතිස්ථිය සුත්ත, 260-262 පිටු.
- 20 දීඝනිකාය 1, බ්‍රහ්මජාල සුත්ත, 38-42 පිටු.
- 21 'උද්ධමධො අන්ත සඤ්ඤී තිරියං අනන්තසඤ්ඤී' ණ..එම...
- 22 ජයතිලක, කේ. එන්. (2008) මුල්බුදුසමයේ ඥානවිභාගය. කොළඹ : ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, 533 පිට.
- 23 'රුචි වේසි භාරද්දවාජ පුරිසස්ස හොති...අනුස්සවෝ වේසි... ආකාරපරිචිතකෝ වේසි... දිට්ඨිනිප්පධානක්ඛන්තියා වේසි... නත්චේච තාව ඒකංසේන නිට්ඨං ගච්ඡති ඉදමේච සච්චං මෝඝ මඤ්ඤන්ති.' මජ්ඣිමනිකාය, වච්ඡි සුත්ත, 658 පිට.
- 24 මජ්ඣිමනිකාය, වච්ඡි සුත්ත, 660 පිට.
- 25 ..එම... 662-664 පිටු.
- 26 'සන්ති භාරද්දවාජ එකේ සමණබ්‍රාහ්මණා අනුස්සවිතා... තත්තිවිමංසී... සාමඤ්ඤේච ධම්මං අභිඤ්ඤාය දිට්ඨධම්මාභිඤ්ඤාවොසානපාරමිපත්තා ආදිබ්‍රහ්මචරියං පච්ජානාන්ති. තෙසාහමස්මි.' මජ්ඣිමනිකාය, සංභාරව සුත්ත, 738පිට.
- 27 අංගුත්තරනිකාය 1, කාලාම සුත්ත, 342 පිට.
- 28 'සො තත්ත පරිභාහතං විමංසානුවරිතං සම්පට්ඨානං ධම්මං දෙසෙති.' මජ්ඣිමනිකාය 2, සන්දක සුත්ත, 322 පිට.

# මුල් බුදුසමයට අනුව මනස නාම සහ රූප සමග සම්බන්ධ වන ආකාරය

පූජ්‍ය ගම්මැදගම ධම්මානන්ද හිමි

## හැඳින්වීම

සත්ත්වයාගේ ඇති වීම, පැවතීම හා නැති වීම ආදී වූ සියලු අවස්ථාවන් සඳහා මනස බලපාන අතර නාම හා රූප යන කොටස් ද එම තත්ත්වයන් සඳහා අවියෝජනීය වශයෙන් බලපායි. ත්‍රිපිටකාගත කරුණු අධ්‍යයනය කරන විට මනස පිළිබඳව බුදුන් වහන්සේ විසින් ඉතා විශාල ලෙස කරන ලද විග්‍රහ අපට හමු වේ. විවිධ අවස්ථාවලදී විවිධාකාර ලෙස මනස පිළිබඳ විග්‍රහ කර ඇත. බුදුදහම තුළ ඉගැන්වෙන මූලික හරයන් අතර පටිච්චසමුප්පාදයේදී ද මෙම මනස ගැන මෙන් ම නාම හා රූප පිළිබඳව ද මනා ලෙස කරුණු ඉදිරිපත් කර ඇත්තේ තවත් කෙනෙකුට එය එසේ නොවේ යැයි කරුණු ඉදිරිපත් කිරීමට අවස්ථාවක් ඉතිරි නොකර ය. මනස හා නාම රූප පිළිබඳ කරුණු දක්වන විවිධ උගතුන්, විඥානය නාමය තුළ ම පවත්නා බව දක්වන අතර තවත් අය එය එසේ නොවන බව ප්‍රකාශ කරයි. කෙසේ වෙතත් මුල් බුදුසමයාගත සූත්‍ර පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීමේදී විඤ්ඤාණය නාම ධර්මයක් හෝ රූප ධර්මයක් ලෙස හඳුන්වා දීමට නොහැකි බව පැහැදිලි වෙයි. ඒ අනුව සූත්‍රාගත ඉගැන්වීම්වල ඉදිරිපත් කරන කරුණු ආශ්‍රයෙන් "විඤ්ඤාණය හේතු කොට ගෙන නාම රූප බිහිවේ" යන නිගමනයට එළඹිය හැකි වේ. "විඤ්ඤාණ පච්චයා නාමරූපං" ලෙස මෙය මුල් බුදුසමයේ දක්වා ඇත. මේ ආකාරයට මනස හා නාම රූප පිළිබඳවත් එහි

සම්බන්ධතා මුල් බුදුසමයාගත සුත්‍ර ආශ්‍රයෙන් සොයා බැලීම මෙහිදී සිදු කරනු ලැබේ.

**නාම රූප පිළිබඳ සුත්‍රාගත ඉගැන්වීම් හා විද්වත් මත**

නාම රූප පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීමේ දී ඒ ගැන කරුණු ඉතා විස්තර ලෙස බුද්ධ දේශනාව තුළ සංග්‍රහ වී ඇත. ශරීරය නාම සහ රූප වශයෙන් කොටස් දෙකකට බෙදා දක්වන විවිධ විග්‍රහයන් සුත්‍රයන්හි අන්තර්ගත වී ඇත. එසේම විවිධ විද්වතුන් ද පසුකාලීනව ඒ පිළිබඳ මුල් කාලීන තොරතුරු අධ්‍යයනය කොට විවිධ අදහස් හා මත ඉදිරිපත් කර ඇති බව මේ පිළිබඳ අධ්‍යයනයේ දී අවබෝධ කරගත හැකි ය.

ත්‍රිපිටකාගත ඉගැන්වීම් හෙවත් මුල් බුදුසමයාගත ඉගැන්වීම් විමසා බලන කල්හි එහි එන ආකාරයට අපට පැහැදිලි වනුයේ මෙම නාම සහ රූප විඤ්ඤාණය හේතු කොටගෙන බිහි වන අතර විඤානය ද නාමරූප හේතු කොටගෙන බිහි වේ යන්න යි. මේ අනුව මෙම නාම සහ රූප පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීමේ දී නාම රූප හටගන්නේ විඤානය නිසා බව පැහැදිලි ය. මජ්ඣිම නිකායේ සම්මා දිට්ඨි සුත්‍රයේ මෙසේ එයි.

"කතමං පනා'වුසො නාමරූපං? කතමො නාමරූප සමුදයො? කතමො නාමරූප නිරොධො? කතමා නාමරූපනිරොධගාමිණී පටිපදා? කි....."

නාම යනු වේදනා, සංඥා, චේතනා, එස්ස, මනසිකාර යන පහ යි. රූප යනු සතර මහා භූත සහ එම සතර මහා භූත නිසා හටගන්නා උපාදාය රූප වේ. නාම හෝ රූප ලෙස විඤ්ඤාණය මෙහි හඳුන්වා නැතත් විඤ්ඤාණය හේතුවෙන් නාම රූප ඇති වන බවත් එය නැති වීමෙන් නාම-රූප නැති වන බවත් කියයි. තවද සංයුක්ත නිකායේ විභංග සුත්‍රයේ එන ආකාරයට "නාම ධර්මයෝ වනාහි වේදනා, සංඤ්ඤා, චේතනා, එස්ස, මනසිකාර යන පහ යි"<sup>2</sup> යනුවෙන් පංචස්කන්ධය පිළිබඳ අවධානය යොමු කර ඇති බව පෙනේ.



තවද පටිච්චසමුප්පාදවිභංගයෙහි සුත්තන්තභාජනීය නය යටතේ එන ආකාරයට වේදනා, සඤ්ඤා, සංඛාර යන ස්කන්ධ තුන නාම ලෙස විග්‍රහ වී ඇති අතර රූප යන්නෙහි වෙනසක් වී නැත. ඒ අනුව පංචස්කන්ධයට අයත් වේදනා, සඤ්ඤා, සංඛාර යන ඒවා නාම ලෙස දක්වා ඇත.<sup>3</sup>

තවද පපඤ්චසුදනියෙහි එන ආකාරයට වේදනා වේදනා ස්කන්ධ ලෙස ද, සඤ්ඤා සඤ්ඤා ස්කන්ධ ලෙස ද දක්වා ඇත. චේතනා, එස්ස සභ මනසිකාර සංඛාර ස්කන්ධය ලෙස ද දක්වා ඇත.<sup>4</sup>

මේ අනුව බලන කල මුල් බුදුසමයාගත සුත්‍රවලට අනුව මෙම නාම රූප පිළිබඳ මෙසේ කරුණු දක්වා ඇති අතර නාම රූප හටගැනීම, පැවතීම හා නැතිවීම ආදී වශයෙන් ඉතා පැහැදිලි ලෙස නිරවුල් ව විග්‍රහ කර ඇත. මේ අනුව නාම රූප පිළිබඳ මනා අවබෝධයක් මෙම සූත්‍රය අධ්‍යයනයෙන් ලබාගත හැකි ය.

මේ පිළිබඳ විද්වත් මත අධ්‍යයනය කිරීමේ දී රාජකීය පණ්ඩිත භේන්පිටගෙදර ඥානසීභ හිමියන් රචනා කර ඇති බෞද්ධ දර්ශනය කෘතියෙහි විග්‍රහයක් දැක්වේ.

"නාම-රූප යන්නෙන් ගැනෙන්නේ ස්කන්ධ පංචකය යි. වේදනා සඤ්ඤා සංඛාර විඤ්ඤාණ යන ස්කන්ධ හතර නාමස්කන්ධ වශයෙන් ද රූපය රූපස්කන්ධය වශයෙන් ද වෙන් වෙයි. නාම ශබ්දය නොයෙක් අතට නැමීම යන අදහස දෙයි"<sup>5</sup>

තවද බන්ධ, ආයතන, ධාතු විග්‍රහය ඉදිරිපත් කරමින් මහාවාර්ය සුමනපාල ගල්මංගොඩ මහතා නාම රූප පිළිබඳ ආදී බෞද්ධ දර්ශනය හා මූලධර්ම විග්‍රහයක් යන ග්‍රන්ථයේ තම මතය මෙසේ ඉදිරිපත් කර ඇත.

"මෙම විවිධ විශ්ලේෂණයන් (බන්ධ, ආයතන, ධාතු) මගින් කොටස්වලට බෙදා ඇත්තේ ඉහත සඳහන් පරිදි පුද්ගලයා හා ඔහුට සාපේක්ෂ ලෝකය යි. එනම් ලෝකයේ භෞතික හා

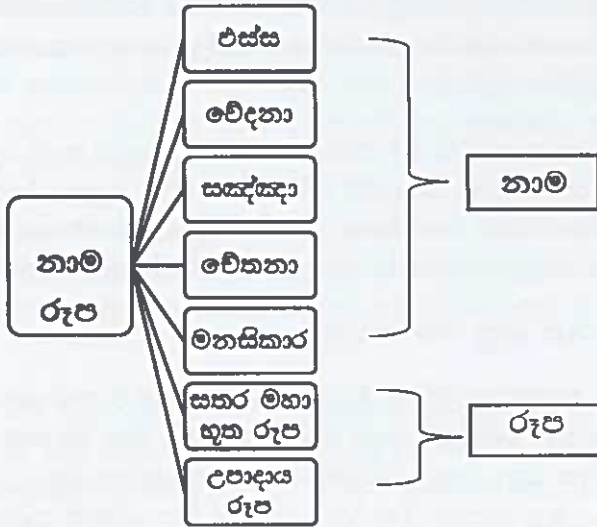
මානසික අංශද්වය යි. මුලින් ම සඳහන් වන පංචස්කන්ධ විභාගය යටතේ නාම රූප විභාගයටත් මේ සියලු විශ්ලේෂණය සම්බන්ධ කර දැක්විය හැකි ය".<sup>6</sup>

තවද ඩේවිඩ් ජේ කඵපහන මහතා ද මෙම නාම රූප ගැන අදහස් දක්වා ඇත. පියදස්සී හිමියන් පෙන්වා දෙනුයේ නාම යනු චෛතසික ධර්ම වන බවත් චේතන අයුරකින් පවසතොත් ඒවා වේදනා, සඤ්ඤා, සංඛාර වශයෙන් දැක්විය හැකි බවත් ය.

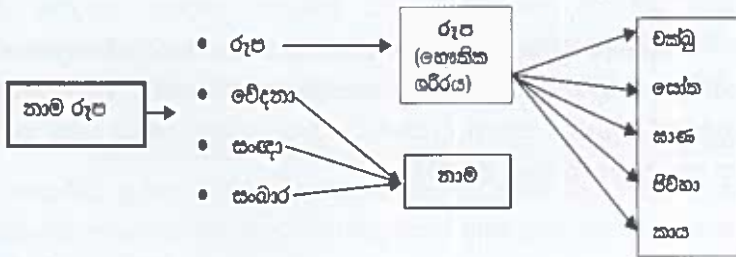
**නාම රූප යනු මොනවාද?**

සත්ත්වයා පිළිබඳ ඕනෑම අධ්‍යයනයක දී නාම රූප හෙවත් සිත හා කය පිළිබඳව කතා කළ යුතු වෙයි. සිත හා කය හෙවත් නාම රූප යනු එකට ඒකාබද්ධ වන ප්‍රපංචයක් වුව ද බෞද්ධ දර්ශනය තුළ රූපයට වඩා අවධානයක් සිත හෙවත් නාම පිළිබඳ දක්වා ඇත. මෙම නාම රූප විභාගයේ වැදගත්කම අවබෝධ කරගත් පසුකාලීන ආචාර්යවරුන් විසින් අභිධර්මය යනුවෙන් වෙනම පිටකයක් ද සම්පාදනය කර ඇත. එහි එන විත්ත, චෛතසික, රූප යන පරමාර්ථයන්ගෙන් විචරණය වන්නේ ද නාම රූප පිළිබඳ බෛදීම යි. එමෙන් ම පංචස්කන්ධ හා පටිච්ච සමුප්පාද විග්‍රහයන් මගින් පැහැදිලි කර ඇත්තේ ද මුල් බුදු සමයේ සූත්‍රාගත නාම රූප විග්‍රහය යි.

ඇතැම් සූත්‍ර දේශනාවල නාම රූප යන කොටස් දෙකෙන් නාම යටතේ එස්ස, වේදනා, සඤ්ඤා, චේතනා, මනසිකාර යනුවෙන් කොටස් පහක් දැක්වෙයි. රූප යටතේ සතර මහා භූත රූප හා උපාදාය රූප දැක්වේ.



තවද මෙහි නාම රූප ලෙස රූප වේදනා සංඤා සංඛාර යන ස්කන්ධ හතර දැක්විය හැකි ය. නාම යන්නෙන් වේදනා සංඤා සංඛාර යන තුනත් රූප යන්නෙන් භෞතික ශරීරයත් එනම් වක්ඛු සෝක, ඝාණ, ජීවිතා, කාය යන ඉඳුරන් පසත් අදහස් වේ.



ඉහත දැක්වූ පරිදි නාම කොටසට එස්ස, වේදනා, සංඤ්ඤා, චේතනා, මනසිකාර යන අංග පහ අන්තර්ගත කොට ඇත. එහිදී චේතනා යන්න සංඛාර යන්නට පර්යාය වන නිසා වේදනා, සංඤා, සංඛාර යන ස්කන්ධ තුන ම සඳහන් වන බව

පෙනේ. පටිච්චසමුප්පාද අංගයන්ගෙන් එස්සය නාම රූප පදනම් කොටගෙන පවතින බව කියවේ. එස්ස යනු වෙන් වූ ඒකකයක් නොව ඉන්ද්‍රිය හා විෂයයන්ගේත් තදනුකූල විඥානයන්ගේත් ඒකාබද්ධ වීමේ හෙවත් එකට ගැටීමේ අවස්ථාව හඳුන්වන පදයකි. එනිසා එස්සය, වේදනා ආදී තත්ත්වයන් පහළ වීමේ මූලික අවස්ථාවක් මිස වෙන් වූ නාම ධර්මයක් නොවේ. මනසිකාර හෙවත් මෙනෙහි කිරීම, කල්පනා කිරීම යන ක්‍රියාවලිය වේතනා හෙවත් සංඛාරයන්ගේ පූර්වභාගය ම මිස අමුතු නාම ධර්මයක් නොවේ. මනසිකාරය විවිධ වේතනා, අධිෂ්ඨාන පහළ වීමට පදනම් වේ. එනිසා සංඛාර යන්නෙන් ම මනසිකාරය ද අදහස් වේ. මක් නිසා ද යත්, මනසිකාරයෙන් තොරව වේතනා පහළ විය නො නොහැකි බැවිනි. මේ හේතු නිසා පස්ස හා මනසිකාර යන කොටස් දෙක නොමැති වුවත් නාම යන්නෙන් වේදනා, සංඥා, සංඛාර යන ස්කන්ධ තුන අදහස් වේ යැයි කීමේ වරදක් නො පෙනේ.

නාම රූප ගැන විසුද්ධි මාර්ගයට අනුව අරමුණකට අභිමුඛව නැමෙන හෙයින් නැමීම වශයෙන් නාම යයි ද, එසේ ම වෙනස් වන (නැසෙන) හෙයින් රූප යයි ද සඳහන් වේ. නැමීම ලක්ෂණ වශයෙන් නාමය ද රූප්පණ (නැසෙන) ලක්ෂණ වශයෙන් රූපය ද අවබෝධ කරගත යුතු බව අටුවාවාරි බුදුගොස් හිමියන්ගේ අර්ථකථනය යි.

“තත්ථ කතමං විඤ්ඤාණ පච්චයා නාමරූපං?  
 අත්ථි නාමං අත්ථි රූපං තත්ථ කතමං නාමං?  
 වේදනාක්ඛන්ධො, සංඥාක්ඛන්ධො, සංඛාරක්ඛන්ධො  
 ඉදං වුච්චති නාමං තත්ථ කතමං රූපං? වත්තාරෝ  
 ව මහාභුතා වතුන්තං ව මහා භුතානං උපාදාය රූපං  
 ඉදං වුච්චති රූපං ඉති ඉදං ව නාමං ඉදං ව රූපං  
 ඉදං වුච්චති විඤ්ඤාණ පච්චයා නාමරූපං ”

මෙම විභංග පාඨයට අනුව වේදනා, සඤ්ඤා, සංඛාර යන ස්කන්ධ තුන ම නාම වශයෙන් ද සතර මහා භුත රූප හා ඒවා නිසා පවත්නා උපාදාය රූප රූප වශයෙන් ද දක්වා ඇති

අතර නාමය හා රූපය විඥානය හේතු කොටගෙන හටගන්නා බවත් දක්වා ඇත. මේ අනුව පංච උපාදානස්කන්ධ නාම රූප සමවායෙන් උපන් බව පෙනේ.

මෙහිදී නාම යන්නට වේදනා, සඤ්ඤා, සංඛාර යන අරූපස්කන්ධ තුන ඇතුළත් වේ. මෙහි වේදනා නම් වක්ඛු ආදී ආයතන හයෙන් රූපාදී අරමුණු ලබාගෙන එකී බාහිර ලෝකය සමඟ ස්පර්ශයට පැමිණීම නිසා ඇති වන සුඛ, දුක්ඛ, අදුක්ඛමසුඛ යන ත්‍රිවිධ වේදනා ය. සඤ්ඤා යනු ආයතන හය ඇසුරෙන් කායික හෝ මානසික හෝ අරමුණු හඳුනාගැනීම යි. සංඛාර (සංස්කාර) යනු කුසලාකුසල වශයෙන් ප්‍රභේද ගත වන සචේතනික ක්‍රියා ය.

රූප යන්නට උපාදාන ස්කන්ධ පහ අතුරින් රූපස්කන්ධය අයත් වන අතර හදය රූපය ආශ්‍රය කළ සතර මහා භූත ද සතර මහා භූතයන් ආශ්‍රය කළ උපාදාය රූප ද යන අටවිසි රූප, රූප වශයෙන් අයත් වේ. මෙහි සතර මහා භූත පඨව්ධාතූ, ආපෝධාතූ, තේජෝධාතූ, වායෝධාතූ යන රූප වේ. සතර මහා භූත ආශ්‍රය කළ උපාදාය රූප විසිහතරකි. එනම්, වක්ඛු, සෝත, සාණ, ජීවිහා, කාය යන ප්‍රසාද රූප පහත් රූප, ශබ්ද, ගන්ධ, රස, එස්ස යන ගෝචර රූප පහත් ස්ත්‍රී, පුරුෂ ස්වභාවයන්ට පදනම් වන ජීවිත රූප දෙකත්, ආහාර රූපයත්, ආකාශ ධාතූ නම් වන පරිච්ඡේද රූපයත්, කාය විඤ්ඤත්ති, වචි විඤ්ඤත්ති යන විඤ්ඤත්ති රූප දෙකත් ලහුතා, මුදුතා, කම්මඤ්ඤතා යන විකාර රූප තුනත්, ජාතරූප, ජරතා, අනිච්චතා යන ලක්ෂණ රූප තුනක් යන මේවා ය.

මෙහිදී මෙම නාම රූප හෙවත් භෞතික හා මානසික කොටස් ප්‍රධාන වශයෙන් බන්ධ ආයතන ධාතූ ලෙස ද කොටස් කර දැක්විය හැක. ඒ අනුව නාම රූප බන්ධ (ස්කන්ධ) වශයෙන් බෙදෙන ආකාරය පහත පරිදි දැක්විය හැකි ය.

- නාම රූප බන්ධ (ස්කන්ධ) වශයෙන් බෙදෙන ආකාරය
  1. රූපස්කන්ධය - ශරීරය හා බාහිර ද්‍රව්‍ය
  2. වේදනා ස්කන්ධය - වින්දන

- 3. සංඥාස්කන්ධය- හැඟීම්, මතකයන්, දැනුම්
- 4. සංඛාරස්කන්ධය - වේතනා අධිෂ්ඨාන
- 5. විඤ්ඤාණස්කන්ධය- විවිධ සිත්

මෙහි රූප යන්නෙන් ලෝකයේ භෞතික අංශයක් ඉතිරි ස්කන්ධ හතරින් මානසික අංශයක් අදහස් කරයි. මෙහි ද්‍රව්‍ය, ඒකකයක් වශයෙන් ගෙන ඇත. මනස කොටස් හතරකට බෙදා ඇත.

ශීත උෂ්ණ ආදි හේතූන් නිසා වෙනස් වන හා විනාශයට පත් වන හෙයින් රූප යනුවෙන් හැඳින්වෙන බව "යං කිංචි සීතාදිච්ච රූප්පණ ලක්ඛණං ධම්මජාතං සබ්බං තං ඒකතෝ කත්වා රූපක්ඛන්ධෝති වේදිතබ්බා" යන පාඨයෙන් පෙනේ. මෙයට අමතරව පෙළෙහි රූපස්කන්ධ යන්න මෙසේ දක්වා ඇත.

"අතීත, අනාගත, පව්වුප්පන්න යන කාල තුනට අයත් වූ හෝ ආධ්‍යාත්මික හෝ බාහිර වූ හෝ රළු වූ සියුම් වූ හෝ හීන වූ හෝ ප්‍රණීක වූ හෝ දුර වූ හෝ සමීප වූ හෝ රූප සියල්ල එක්කොට රූපස්කන්ධ යැයි කියනු ලැබේ."

විඳීමේ ස්වභාවය ලක්ෂණය කොට ඇති හෙයින් වේදනා ලෙස හැඳින්වෙන අතර. මානසික අවස්ථා සියල්ල වේදනා ස්කන්ධයට ගැනේ. එසේ ම යම් යම් දේ හඳුනාගැනීම සඳහා භාවිත කරන නාම සඤ්ඤා නමින් හැඳින්වෙන අතර සිතේ ඇති වන වෛතසික ධර්මයන්ගේ අභිසංස්කරණ හෙවත් විවිධ පෙළ ගැස්වීම්, සංඛාර ලෙස ගැනේ. එසේ ම විජානනය හෙවත් දැනගැනීම කරන බැවින් විඤ්ඤාණය නම් වේ.

➤ නාම රූප ආයතන වශයෙන් බෙදෙන ආකාරය

ආධ්‍යාත්මික ආයතන

බාහිර ආයතන

- |                |                 |
|----------------|-----------------|
| 1. චක්‍රධායතනය | 1. රූපායතන      |
| 2. සෝකායතනය    | 2. සද්දායතන     |
| 3. ඝාණායතනය    | 3. ගන්ධායතනය    |
| 4. ජීවිතායතනය  | 4. රසායතනය      |
| 5. කායායතන     | 5. ඵොට්ඨබ්බායතන |
| 6. මනායතන      | 6. ධම්මායතනය    |

මේ ආකාරයට වක්‍රු සෝත ආදී අභ්‍යන්තර ආයතනත් රූප ශබ්ද ආදී බාහිර ආයතනත් නිසා විත්ත වෛතසික හටගෙන පවත්නා ආකාරය දැකගත හැකි ය.

➤ නාම රූප ධාතු වශයෙන් බෙදෙන ආකාරය

මෙහි දී ධාතු කොටස් දහ අටකට බෙදා දක්වන අතර ආයතන වශයෙන් බෙදන ලද නාමරූප තවදුරටත් විග්‍රහ කිරීමක් මෙහිදී සිදු කර ඇත. ආයතන තුළදී ඉන්ද්‍රිය හා ආරම්මණ පමණක් විග්‍රහ කළ අතර ඉන්ද්‍රිය විඥානය ඇතුළත් කොට මෙම ධාතු විග්‍රහ කොට ඇත. ඒ බව පහත විග්‍රහය තුළ එයි.

මෙහි දී වක්‍රු ධාතු, සෝත ධාතු, ඝාණ ධාතු, ජීවිතා ධාතු, කාය ධාතු, මනෝ ධාතු, රූප ධාතු, ශබ්ද ධාතු, ගන්ධ ධාතු, රස ධාතු, පොට්ඨබ්බ ධාතු, ධම්ම ධාතු, චක්‍රු විඤ්ඤාණ ධාතු, සෝත විඤ්ඤාණ ධාතු, ඝාණ විඤ්ඤාණ ධාතු, ජීවිතා විඤ්ඤාණ ධාතු, කාය විඤ්ඤාණ ධාතු, මනෝ විඤ්ඤාණ ධාතු ආදී වශයෙන් නාම රූප තවදුරටත් දහ අට ආකාරයකින් විග්‍රහ කර දක්වා ඇත.

සත්ත්වයකු නොවන, පුද්ගලයකු නොවන දෙය මෙහිදී ධාතු ලෙස හැඳින් වේ. සත්ත්වයකු පුද්ගලයකු නොවන ස්වභාවයක් වන බැවින් වක්‍රුපසාදය වක්‍රු ධාතු ලෙස හඳුනාගත හැකි ය. සෝතධාතු ආදියත් සෝත ආදී ප්‍රසාද රූපයෝම ය.

ධාතු යන වචනය සඳහා ඉදිරිපත් වී ඇති අර්ථ කිහිපයක් ගැන විමසා බැලීම ද මෙහි දී වැදගත් වේ. ධර්ම ග්‍රන්ථයන්ට අනුව උසුලන දරන අර්ථයෙන් ධාතු යන්න යෙදී ඇත. මේ අනුව සත්ත්වයා විසින් මේ වක්ඛු ආදී ධාතු උසුලන දරන බැවින් ධාතු නම් වේ. ධාතූන් සත්ත්වයාට සසර දුක ඇති කරන යන අරුතින් ද ධාතු නම් වන බව සඳහන් වේ.

මීට අමතරව පටිච්ච සමුප්පාදයේ ද මෙම නාම රූප කොටස ගැන විග්‍රහ කර ඇති අතර එහි "විඤ්ඤාණ පච්චයා නාමරූපං" ලෙස දැකිය හැකිය. ඒ අනුව විඤානය ප්‍රත්‍ය කොටගෙන නාමරූප ඇති වන බව එයින් දක්වා ඇත.

**මනස නාම රූප සමඟ සම්බන්ධ වන ආකාරය**

බුදුසමයේ දී මනස හැඳින්වීම සඳහා වචන රැසක් භාවිත කොට ඇත. දීඝනිකායේ බොහෝ සූත්‍රවල විත්ත මනෝ යන වචන දෙක යෙදී තිබේ. ධම්මසංගණී ප්‍රකරණයට අනුව ආහිධර්මික සාහිත්‍යයේ දී සිත හැඳින්වීමට වචන දහයක් භාවිත කොට ඇත.

"මනෝ" යන වචනය "සිත" නමැති ඉන්ද්‍රිය හැඳින්වීම සඳහා බොහෝ වශයෙන් භාවිත කොට ඇත. එය ගෝචර වස්තූන් ග්‍රහණය කරන මධ්‍යස්ථානයක් ලෙස ක්‍රියා කරන බව පෙනේ. "මනසා ධම්මං විඤ්ඤාය" යන පදනුයෙන් පැහැදිලිව දැක්වෙන්නේ ඉන්ද්‍රිය අර්ථය යි. "ධම්මං මනසා අනුපෙක්ඛති" මනසින් දහම විනිවිද දැකිය යන තැන ද ඉන්ද්‍රියාර්ථය ම කියැවෙයි. "මනසා දිට්ඨිගතානි විත්තයන්තො" යන සුත්ත නිපාත පාඨය ද ඊට තවත් නිදසුනකි. තවද මනස ආයතන අර්ථයෙන් ද භාවිත අවස්ථා සූත්‍ර පිටකයෙන් සොයාගත හැකිය. මේ අනුව "මනෝ" යන්න ඉන්ද්‍රියයක් මෙන් ම ආයතනයක් ලෙස ද ක්‍රියා කරනු ලබන තත්ත්වයක් ලෙස සංක්ෂිප්ත ව හැඳින්විය හැකිය.

මනස හැඳින්වීමට භාවිත වන අනෙක් වචනය නම් "විත්ත" යන්න යි. සිතීම යන ක්‍රියාවලිය සිදු වන නිසා විත්ත ලෙස හැඳින්වෙන බව අටුවාව සඳහන් කරයි. මේ අනුව විත්ත පරාධීන



ආයතනයකි. විත්ත යන්න නිෂ්ක්‍රීය ස්වභාවයක් නොවේ. සිතක් පහළ වීමට ප්‍රත්‍යය අවශ්‍ය වේ. ප්‍රත්‍යය සම්බන්ධයෙන් සිදු වන භාවමය ක්‍රියාවලිය විත්තය යි.

සිතට පර්යාය ව යෙදෙන විඤ්ඤාණ යන පදය මනසේ මනෝවිද්‍යාත්මක පදනමක් යටතේ විග්‍රහ කිරීමේ දී බෙහෙවින් වැදගත් වේ. මනසේ ක්‍රියාකාරීත්වය මෙන් ම පාරභෞතික විෂයක්ෂේත්‍රයට ද මෙම පදය සම්බන්ධ වන නිසා එහි අර්ථය විශද කිරීම බොහෝ වශයෙන් සංකීර්ණ කාර්ය කි. මහා වේදල්ල සූත්‍රයේ එන ආකාරයට (විජානාති විජානාතීති බො ආවුසො තස්මා විඤ්ඤාණන්ති වුවචති) දන්නේය දන්නේය යන යම් කරුණක් වේ ද, එහෙයින් විඤ්ඤාණය යැයි කියනු ලැබේ.

කෙසේ වෙතත් බොහෝ අවස්ථාවල සඳහන් වන්නේ මනෝ විත්ත විඤ්ඤාණ යන පදත්‍රය විත්ත යන්නට සමාන පද ලෙස යි. අභිධානප්පදීපිකාවට අනුව "විත්තං වේතෝ මනෝ නඤ්ඤාණං හදයං තථා" මෙසේ විත්ත, වේත, මනෝවිඤ්ඤාණ, හදය යන මේ සියල්ල විත්ත පර්යාය පද වශයෙන් දක්වා තිබේ. තවද විසුද්ධි මාර්ගයට අනුව "විඤ්ඤාණං විත්තං මනෝති අත්ථතො එකං" යනුවෙන් විඤ්ඤාණ විත්ත මන යනු අර්ථයෙන් එක යැයි දක්වා තිබේ.

මේ සම්බන්ධ ව ඉදිරිපත් කර ඇති තවත් අදහසක් නම් මහාවාර්ය සෝමරත්න මහතා පෙන්වාදෙන ආකාරයට මනස යනු ඉන්ද්‍රියක් බවත් සිතෙහි පැහැදිලි ව නොපෙනෙන බලපෑම් මත ක්‍රියාත්මක වන මානසික ක්‍රියාවක් බව යි. තවද සිත විපාක ගෙනදෙන කර්ම රැස්කිරීමට සහ විඤ්ඤාණ ක්‍රියාකාරීත්වයට බලපා යි. විඤ්ඤාණ යනු පැහැදිලි ව නොපෙනෙන සහ ක්‍රියාත්මක වන සිතෙහි අන්තර්ගත අවස්ථාවක් සහ ඒ දෙකෙහි ම පුනරුප්පත්ති සන්ධි සාදකද වෙයි. එය සංඥ සංජානනයට අනුබද්ධ ඉන්ද්‍රිය ප්‍රත්‍යක්ෂ ඥානය ද වෙයි. සිත මනස විඤ්ඤාණය වශයෙන් අප හඳුනාගන්නේ සිතෙහි ම අවස්ථා තුනකි. අරමුණු මෙතෙහි කිරීම මනස වශයෙනුත් විතර්කණය හෙවත් සිතීම වේතනාව ලෙසත්

දැනීම අවබෝධය විඤ්ඤාණය වශයෙනුත් සැලකිය හැකි ය. එසේ ම මනස ඉන්ද්‍රියයක් වශයෙනුත් සැලකිය හැකි අතර ඒ මනසට සිතුවිලි පැමිණි පසු ඒ මනස ක්‍රියාත්මක වන අතර ක්‍රියාත්මක වූ මනස හෙවත් සිතිවිලිවල යෙදුණු මනස හිත වශයෙනුත් එසේ ක්‍රියාත්මක වූ මනසින් හෙවත් සිතින් කාය සංඛාර, වචි සංඛාර, මනෝ සංඛාර හෙවත් කර්ම කළ විට එය විඤ්ඤාණය වශයෙන් හඳුනා ගැනීම සාධාරණය.

මේ අනුව බලන කළ මෙම මන, චිත්ත, විඤ්ඤාණ යන පද අර්ථ විග්‍රහ කොට නිරවුල් කර ගැනීම තරමක් අපහසු වන බව පෙනේ. විවිධ තැන්හි දී විවිධ අර්ථ නිසා මෙය මෙසේ විය යුතු යැයි කියා වචනාර්ථයෙන් සිතුව ද ධර්මාර්ථ වශයෙන් අර්ථ සපයා විග්‍රහ කර ගැනීම එතරම් පහසු නොවේ.

කෙසේ වෙතත් උක්ත කාරණාවලට අනුව සහ මේ පිළිබඳ සූත්‍රාගත කරුණුත් විද්වත් පිරිස් ඉදිරිපත් කර ඇති විවිධ මතවාදයනුත් අධ්‍යයනය කර බැලීමේදී ගම්‍ය වන ආකාරය නම් මනස නාම රූප සමඟ සම්බන්ධ වී ඇත්තේ "විඤ්ඤාණ පච්චයා නාමරූපං" යන විග්‍රහයට අනුව නාම රූප බිහි වීමට විඥානය අවශ්‍ය බව ඉතා පැහැදිලි ය. නාම රූප බිහි වීමට බලපාන මෙම විඤ්ඤාණය හටගන්නේ මනස ඉන්ද්‍රියක් ලෙස අරමුණු සමඟ ගැටීමෙනි. ඒ අනුව විඥානය බිහි වීමට ඉන්ද්‍රියක් ලෙස මනස බලපාන නිසා අපට නාම රූප සමඟ මනස සම්බන්ධ වන බව නිගමනය කළ හැකි ය. මන්ද, විඤ්ඤාණය ඇති නොවී නාම-රූප ඇති වීමට ඉඩක් නොමැති අතර නාම-රූප ඇති වීමට විඤ්ඤාණයත්, විඤ්ඤාණය ඇතිවීමට මනස ඉන්ද්‍රියයක් ලෙස අරමුණු සමඟ ගැටීමත් සිදු විය යුතු නිසාවෙනි. තවද නාම-රූප බිහි වීමට විඤ්ඤාණයත්, විඤ්ඤාණ පැවතීමට නාම රූප එකිනෙකට බැඳී පැවතීමත් අවශ්‍ය වේ. ඒ අනුව මනස නාම රූප සමඟ සම්බන්ධ වන ආකාරය පිළිබඳ යම් අවබෝධයක් උක්ත කාරණාවලින් ලබාගත හැක ය.

### සමාලෝචනය

නාම රූප පිළිබඳව හා නාම රූප මනස සමග සම්බන්ධ වන ආකාරය පිළිබඳ මුල් බුදුසමයාගත ඉගැන්වීම්වල එන විග්‍රහයන් අධ්‍යයනය කිරීම මගින් ඒ හා සම්බන්ධ විවිධ සූත්‍රාගත කරුණු ද විවිධ විද්වත් මතයන් පිළිබඳව ද අවබෝධයක් ලබා ගත හැකි අතර මෙයින් නාම රූප යනු කුමක් ද යන්න පිළිබඳ ප්‍රමාණාත්මක කරුණු ඉදිරිපත් කිරීමක් සිදු කර ඇත. නාම රූප යන කරුණු විග්‍රහයේ දී නාම කොටසට වේදනා, සඤ්ඤා, සංඛාර යන කොටස් තුනක් ඉතිරි රූප කොටස රූප කොටසටත් අයත් වේ. මෙහි දී රූප කොටසට සතර මහා භූතරූප හා උපාදාය රූප විසි හතර ද ඇතුළත් වේ. මෙම විග්‍රහය දෙස බලන කල මෙම නාමරූප විඤ්ඤාණ නිසා හටගන්නා අතර විඤ්ඤාණ නිසා නාම රූප පවතින බව ද පෙනේ. තවද මෙම නාම රූප කොටස් බන්ධ, ආයතන, ධාතු වශයෙන් ද ආහාර වශයෙන් ද වර්ගීකරණයට ලක් කර ඇත. තවද මනස පිළිබඳව හා මනස නාම රූප සමග සම්බන්ධ වන ආකාරය ද ප්‍රාමාණික ලෙස මුල් ඉගැන්වීම්වලට අනුව ඉදිරිපත් කර ඇත.

මෙම අධ්‍යයනය මගින් අපට අවබෝධ කරගත හැකි වනුයේ විඤ්ඤාණය හේතු කොට ගෙන නාමරූප බිහි වෙයි. එය පැහැදිලි ය. එම විඤ්ඤාණය හටගැනීමට මනස ඉන්ද්‍රියක් ලෙස අරමුණු හා ගැටීම සිදු විය යුතු ය. ඒ අනුව නාම රූප හටගැනීමට හේතු වන, විඤ්ඤාණය හටගැනීමට මනස ඉන්ද්‍රියක් ලෙස අරමුණුවල ගැටීම අවශ්‍ය නම් එයින් මනස නාම රූප හා සම්බන්ධ බව අපට නිගමනය කළ හැකි ය.

### ආන්තික සටහන්

- 1 ම.නි, සම්මා දිවයි සූත්‍රය, 126 පිට
- 2 සං.නි, විභංග සූත්‍රය, 6 පිටුව
- 3 විභංගස්පකරණය, 244 පිටුව
- 4 පපංවසුදනිය, 200 පිටුව
- 5 ඥානසිභ හිමි, හේන්පිට ගෙදර, බෞද්ධ දර්ශනය, 117 පිටුව
- 6 ගල්මංගොඩ, සුමනපාල, ආදී බෞද්ධ දර්ශනය මූල ධර්ම විග්‍රහයක්. 41 පිටුව

# බෞද්ධ අපෝහක තර්ක ක්‍රමය පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක්

රාජකීය පණ්ඩිත මැට්බැෂියේ සීලානන්ද හිමි

## තර්කය පිළිබඳ හැඳින්වීම

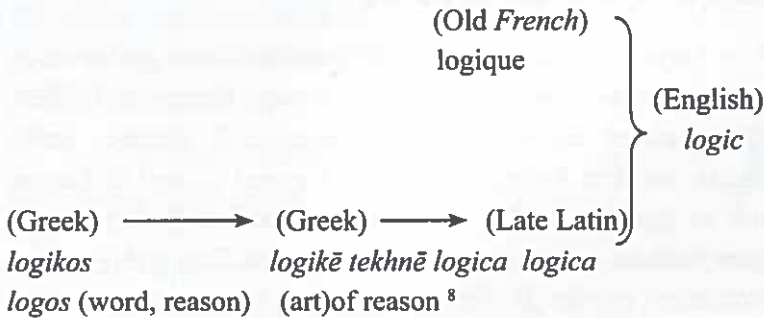
තර්ක ශාස්ත්‍රයෙහි වර්ධනීය ප්‍රභේද අංශ දෙකකි. එනම් බටහිර තර්කය හා පෙරදිග තර්කයයි. මෙයින් ආදී ග්‍රීක යුගයේ සිට පැවැත එන බටහිර තර්කයෙහි මෙම විෂය ධාරාව "තර්ක කිරීම පිළිබඳ ඇති විද්‍යාව"<sup>1</sup> යනුවෙන් නිර්වචනය කර ඇත. එහෙත් විකණ්ඩවාදීන් ගේ අදහස වූයේ එය "ප්‍රස්තුත අතර පවත්නා අනිර්වචනීය සම්බන්ධතාව පරීක්ෂා කරනු ලබන විෂයක් යන්නයි".<sup>2</sup> මධ්‍යකාලීන යුගය වන විට ඔවුන් සත්‍ය ගවේෂණයට ආධාර වන විෂයක් ලෙස එය හඳුන්වා දීමට උත්සුක වී ඇත. මෙම විෂයේ ඇති වර්ධනය ප්‍රකට කරමින් නවීන තර්ක ශාස්ත්‍රයේ දී "තර්ක ශාස්ත්‍රය යනු සප්‍රමාණතාව පිළිබඳ ඇති විද්‍යාවක්"<sup>3</sup> වශයෙන් හඳුන්වා ඇත. මේ අයුරින් පොදු ප්‍රකාශයකින් සරල ප්‍රකාශයකටත්, වඩා නිවැරදි තාර්කික අදහස් ගමන් කර ගැනීම කෙරෙහි ද මෙම විෂයෙහි මූලික අරමුණ බව එකී නිර්වචන ආශ්‍රයෙන් හඳුනාගත හැකිය.

පෙරදිග තර්කය සම්බන්ධ අදහස් බටහිර තර්කයට වඩා වෙනස් ස්වරූපයක් ගනී. ඒ අනුව "විවිධ දාර්ශනික සම්ප්‍රදායයන් විසින් මතිමතාන්තර පදනම් කොට ගෙන හෝ ඒ මතිමතාන්තර සනාථ කිරීමට හෝ එහි තාර්කික විග්‍රහයන් භාවිතයට ගෙන ඇති බව පෙනේ"<sup>4</sup> යන පාඨයෙන් ඒ බව ප්‍රකට වේ. එහිදී පෙරදිග තර්කය යන්න භාවිතය මූලික කරගෙන බහුලව වර්ධනය වී ඇත.

ඒ අනුව බෞද්ධ, ජෛන, න්‍යාය, සංඛ්‍ය, සංශයවාදී, ලෝකායතන, වේදාන්ත ආදී වශයෙන් වූ දාර්ශනික සම්ප්‍රදායන් මෙම තර්කය යටතේ අධ්‍යයනයට භාජනය වී ඇත. මෙහිදී භාරතීය තර්කය වේද යුගයේ සිට පැමිණෙන බව ශංකරාචාර්යගේ මතය යි. ඒ සඳහා ඔහු පෙන්වා දෙනු ලබන්නේ "වාකෝ වාකා" යන්න තර්කය යන අරුතින් භාවිත කළ බවයි.<sup>5</sup> ගවේෂණය පරම අභිලාෂය කරගත් උපනිෂද් ආචාර්යවරුන් මිනිසා පිළිබඳ සත්‍ය කුමක්ද? බාහිර ලෝකය පිළිබඳ සත්‍ය කුමක්ද? මෙම සත්‍යය අතර සම්බන්ධය කුමක්ද? යන ගැටලු කෙරෙහි තාර්කික චින්තාවන් ඉස්මතු කරමින් තර්කයේ පසුබිම වර්ධනය කළ බව හඳුනාගත හැකිය. තවද "හොඳ දේ හැමවිටම සතුව ඇති නොවන්නාසේම නරක දෙයින් නිතරම දුක-ශෝකය ඇති නොවේ. හොඳ නැති තැන එකහෙළා දුක හට නොගනී. එමෙන්ම නරක නැති තැන් එකහෙළා සතුව ඇති වන බවක් ද නොපෙනේ. ලෝකයේ සිදුවීම් නිරීක්ෂණය කිරීමේදී අපට පෙනෙන සැබෑ තත්ත්වය මෙයයි"<sup>6</sup> යනුවෙන් සඳහන් වීම ඊට වඩාත් සමීප පිළිතුරකි. මේ අනුව වඩාත් හොඳින් පෙරදිග හා අපරදිග තර්කයේ ස්වභාවය හඳුනාගත හැකිය. ඒ අතර පෙරදිග දර්ශනය හා බද්ධ වෙමින් ගොඩනැගුන තර්කමය ඥානය, අනුභූතිය මූලික කරගෙන මෙන්ම බටහිර තර්කමය ඥානය, බුද්ධිවාදය මූලික කරගනිමින් ක්‍රියාත්මක විය. මෙය, මෙම අංශ දෙකෙහි ප්‍රධාන ඥාන මාර්ගයන් ලෙස භාවිත කර ඇත. පෙරදිග සම්ප්‍රදාය අනුව බෞද්ධ දර්ශනය තුළ ද මෙකී තර්කය පිළිබඳ යම් අදහසක් සුත්‍රාගත කරුණු ආශ්‍රයෙන් ගම්‍ය වේ. එහිදී තර්කය විග්‍රහ කරන බුදුරජාණන් වහන්සේගේ නිර්වචන අතර මජ්ඣිම නිකායේ සන්දක සුත්‍රාගත විචරණය ඉතා වැදගත් වේ. (තක්ඛිසා කො පන සන්දක සත්ථනො වීමංසිකසා සුතකතිතමපි හොති, දුතකතිතමපි හොති, තථාපි හොති, අඤ්ඤාතිපි හොති). එමෙන්ම එකී තර්කයේ ස්වභාවය සුත්‍රාගතය තථා (නිවැරදිව තර්ක කොට නිවැරදි නිගමනවලට ප්‍රවේශ වීම) සුත්‍රාගතය අඤ්ඤාතථා (නිවැරදිව තර්ක කොට වැරදි නිගමනවලට ප්‍රවේශ වීම) දුත්‍රාගතය තථා (වැරදියට තර්ක කොට නිවැරදි නිගමනවලට ප්‍රවේශ වීම) දුත්‍රාගතය අඤ්ඤාතථා (වැරදියට තර්ක කොට වැරදි නිගමනවලට ප්‍රවේශ වීම) යන සතරාකාර

විකල්පයනට අවතීරණ විය හැකි බව බුදුරජාණන් වහන්සේගේ මතය යි.

පෙර සඳහන් අයුරින් නිර්වචන සපයා ඇති තර්කය යන පදය බිහිවීම සම්බන්ධයෙන් අවධානය යොමු කළ යුතුය. ඒ අනුව තර්ක ශාස්ත්‍රය ව්‍යවහාරික ඥානයට මෙන්ම විද්‍යා ඥානයට ද නිමිති වෙයි. බොහෝමයක් අදහස් අන්තරගත මෙහි සියල්ල හකුළුවා දක්වමින් "ග්‍රීක භාෂාවේ පැතෙන ලොගිකෝස් *λογικός (logikos)* (*welton, James (1896), The Natul A manual of logic. University tutorial. 1, 2<sup>nd</sup> ed.*) යන පදයෙන් නිෂ්පන්න වී ඇති තර්ක ශාස්ත්‍රය ලෝගෝස් *λόγος (Logos)* හෙවත් ශබ්ද (වචන) යන අරුතින් ද අර්ථවත් කොට දැක්වේ. ඉන් තර්කනය, ප්‍රකාශනය, වින්තනය යනරුත් ප්‍රකට කෙරේ.



උක්ත සඳහන් විලස ඉංග්‍රීසියට බිඳී ආ මෙම පදය logic ලෙසින් භාවිත කර ඇති බව පූර්ව පද විග්‍රහයෙන් පැහැදිලි වෙයි. එයින් ද වින්තනයේ සප්‍රමාණතාව පරිදි පරීක්ෂණයට ලක්කිරීම මූලික කාර්ය බව පද විග්‍රහ තුළින් තහවුරු වේ. ඒ අනුව Mirriam-Webster Dictionary යට අනුව "A Science that deals is with the principles and criteria of validity of inference and demonstration : the science of the formal principles of reasoning" මෙලෙස එම පදය විග්‍රහා කර ඇත. තවදුරටත් මුල් බුදු සමයේ ඥානවිභාගය නම් කෘතියේ දී පෙන්වා දෙනු

ලබන්නේ විකණ්ඩවාදීන් හැඳින්වීම සඳහා විද්වතුන් මෙම තක්කී පදය භාවිත කළ බවයි. එමෙන්ම පාලි පිටක සාහිත්‍යයෙහි ද තක්කී යන පදය විකණ්ඩවාදීන් හැඳින්වීම සඳහා භාවිත කළ බවක් විද්‍යාභූෂණ විසින් දක්වා ඇත. තවද "ඔහු තක්කී යන්න විකණ්ඩවාදීන් සහ විතාරකිකයන් යන අරුතින් ගෙන ඇති අතර විමංසා යන්න කුතාරකිකයන් (වැරදි තර්කයෙන් යමක් ඔප්පු කිරීමට උත්සාහ කරන්නන්) යන අරුතින් ගෙන ඇත"<sup>10</sup>. පොල්වත්තේ බුද්ධදත්ත හිමියන්ගේ පාලි-සිංහල අකාරාදිය අනුව තක්ක - සිතුවිලි, තක්කිය, තක්කන - සිතාබැලීම, තක්කික - තර්ක කරන්නා, තක්කී ශාස්ත්‍රය දන්නා, තක්කී - තක්කී කරන්නා,<sup>11</sup> යනාදී අර්ථය ප්‍රකට වන බව දක්වා තිබේ. මෙසේ තර්කය යන්න පිළිබඳ මූලික වශයෙන් හදුනාගත හැකිය.

**පෙරදිග ඥානමාර්ග හැඳින්වීම**

ඥාන විභාගාත්මක දෘෂ්ටිකෝණය හා ප්‍රශ්න කරා එළඹෙන ආකාරය අනුව සලකා ප්‍රාග් බෞද්ධ චින්තකයන් පිළිබඳ වර්ගීකරණයක් කිරීමට ගන්නා උත්සාහයේ දී බුදුසමය දක්වා හමුවූන වෛදික චින්තකයන් කොටස් තුනක් යටතේ හැඳින්වෙන හැකි ය. බ්‍රාහ්මණ අවධිය, ඔවුහු ශුද්ධ වූ ආගමික ලියවිලි උසස්ම ඥාන මාර්ගය ලෙස සැලකූහ. අරණ්‍යක අවධිය, මුල් උපනිෂද චින්තකයන් ආගමික ලියවිලි පමණක් ඥාන මාර්ගය ලෙස නොගත් අතර ඔවුහු අධිභෞතික සංකල්පයන් හා තර්කනයෙන් ද සත්තාව පිළිබඳ ඥානය ගම්‍යකරගත හැකි බව සැලකූහ. මධ්‍යම හා පශ්චාත් උපනිෂද චින්තන අවධිය, මෙම කාල සීමාව තුළ ආගමික ලියවිලි මෙන්ම තාර්කික සත්තාව ද බැහැර කළ බව පෙනේ. ශ්‍රද්ධාව පිළිබඳ ඥානය ලැබීමේ එකම මාර්ගය ලෙස නොසැලකූ ඔවුන් භාවනා අභ්‍යාසයෙන් සෘජුවම තමන් ලබන ප්‍රත්‍යක්ෂය සත්තාව ලෙස පිළිගන්නට කටයුතු කලහ.

මුල් චින්තකයන්ගෙන් පසුව බිහි වූ සංශයවාදී චින්තකයන්ගේ සංශයවාදී අදහස් ප්‍රකාශ කිරීමට තර්කය භාවිත කොට ඇත. එහෙත් එකී තර්කය ද ක්‍රමානුකූලව නතර කොට ඇත. ආර්ථිකයන්

ඥානය ලබාගැනීම සම්බන්ධයෙන් දැක්වූයේ වෙනම ආකල්පයකි. ඔවුන්ගෙන් පිරිසක් අධිභෞතික වාදීන් වූහ. පිරිසක් අපෝහක වාදීන් වූහ. තවත් පිරිසක් පෞද්ගලික ප්‍රතිභාඥානය වැදගත් කොට සැලකූහ. මේ සියල්ල දෙස බලා බෞද්ධ ඉගැන්වීම ඥාන මාර්ගයක් ඔස්සේ ඉදිරිපත් වන්නේ දැයි අධ්‍යයනය කිරීම ප්‍රශ්නයක් ලෙස ගොඩනැගුණේ එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙනි. මෙකී ගැටළුවට සංගාරව සූත්‍රය, කාලාම සූත්‍රය මෙන්ම දෝධාචිකක්ක සූත්‍රය තුළ එන විග්‍රහයයන් ඉතා සාධනීය මට්ටමක පවතින කරුණු විග්‍රහ සහිත වේ. ඒ අනුව මෙලොවදී ම අවසාන වූ අන්තර් ඥානයක් සාක්ෂාත්කර පෙර නො ඇසූවිරු ධර්මයක් තමා ම දැන ප්‍රකාශ කරන තර්කයන් යැයි කියන්නා වූ ශ්‍රමණ බ්‍රාහ්මණ කෙනෙක් ද වෙති. ඒ අතුරෙන් මම වූ කලී සාම්ප්‍රදායික වශයෙන් පෙර නො ඇසූ විරු ධර්මයන් පෞද්ගලික සත්‍යය ඝෂණයෙන් තමන්ම දැන එම ධර්මය ඇසූරින් මෙලොවදීම අවසාන වූ ඉන් එහා නොවන්නා වූ අන්තර් ඥානයක් සාක්ෂාත් කරගත් අය අතුරින් කෙනෙක් වෙමි, යැයි ප්‍රතිඥා දුන් සේක.

බුදුරජාණන් වහන්සේ තමන්ට පෙර හා සමකාලීනව විසූ වින්තකයන් වර්ග තුනක් යටතේ ඉදිරිපත් කරයි.

- ශ්‍රැතිය අධිකාරයෙන් ගත් සම්ප්‍රදායවාදීන්. (අනුස්සාවිකා),
- තාර්කිකයන් අධිභෞතිකවාදීන් (තකකි, විමංසි),
- අනුභූතිවාදීන් (තමන් අවබෝධකරගත් සත්‍යයන් හා තමන්ගේ ධර්මයන් ගැන පෞද්ගලික සත්‍යාන්විතයෙන් ඒ පිළිබඳ උසස් ඥානයක් ලැබීම)

යනාදි වශයෙනි.<sup>12</sup> බුදුරජාණන් වහන්සේ මෙයින් තුන්වන ගණයට අයත් වන බව නිවන විග්‍රහයන්ගෙන් පැහැදිලි වේ. මේ පිළිබඳ විචරණය කරන අටුවාවාරීන් වහන්සේලා තාර්කිකව ඥානය ලබන්නාවූන් ඒ ඒ ක්‍රම අනුව සිව්වැදැරුම් බව ඉදිරිපත් කරයි. "තත්ථ චතුබ්බිධො තකකි. අනුස්සුතිකා, ජාතිස්සරො, ලාභි, සුඛධතකකිකො හි"



- අනුස්ඵය මුල්කරගෙන තර්ක කරන්නෝ.
- පෙර ජාති සිහි කරන නුවණින් තර්ක කරන්නෝ.
- වත්මන් හි මෙන්ම මතු වට ද මා සැපවත්ය යනාදී වශයෙන් තර්ක කරන්නෝ.
- ව්‍යාපාරික හේතු සාධක අනුව තර්ක කරන්නෝ,<sup>13</sup> යනාදී වශයෙන් දීඝ නිකායටියකථාව මෙය ඉතා හොඳින් පැහැදිලි කරයි.

තත්කාලීන ඥාන මාර්ග පිළිබඳ විචරණය කෙරෙන තවත් වැදගත් මූලාශ්‍රයක් වනුයේ වංකී සූත්‍රය යි. එහි දී පෙන්වාදෙන ඥාන මාර්ග පහකි. එනම්, 1. සඤා 2. රූචි 3. අනුස්ඵව 4. ආකාර පරිචිතක 5. දිට්ඨිනිජ්ජධානකඛනි යනාදිය යි.

මුදුරජාණන් වහන්සේ මේ ඥාන මාර්ග කෙරේ සිය අසතුව පළ කරන්නේ ඒවායේ පවත්නා මූලික ලක්ෂණයක් වන දෙවැදෑරුම් වූ විපාක (ද්විධාවිපාකා) සැලැකිල්ලට ගැනීමෙනි. පෙර සංගාරව සූත්‍රයේ බැහැර කරන ලද තර්ක ඥානය ද වංකී සූත්‍රයේ දී ඉදිරිපත් කරනු ලබන කරුණු පහක් සහිත මාර්ගය ද මුදු දහම තුළ ප්‍රතික්ෂේප වී ඇත. එසේ ප්‍රතික්ෂේප වී ඇති විවිධ ඥාන මාර්ග පිළිබඳ හේතු සඳහා ඉදිරිපත් කරන කරුණු 10 ක් අන්තර්ගත කාලාම සූත්‍රය බොහෝ ඥාන ගවේෂකයන් හට ආලෝකයකි. මෙසේ තර්කය පිළිබඳ බෞද්ධ අදහස් විවිධ සූත්‍ර දේශනා තුළින් නානාර්ථයෙන් කරුණු විග්‍රහ වේ.

### බටහිර විග්‍රහය

අපේක්ෂකය (දයලෙක්තිකය සහ අපේක්ෂක ක්‍රමය) යනු පුරාණ කාලයේ සිට ම යුරෝපීය හා ඉන්දියානු දර්ශනයේ කේන්ද්‍රීය වූ මතභේද විසඳීම සඳහා තර්ක කිරීමේ ක්‍රමයකි. (Dialectic (also dialectics and the dialectical method) is a method of argument for resolving disagreement that has been central to European and Indian philosophy since antiquity.)<sup>14</sup> අපේක්ෂක

යන වචනය පුරාණ ග්‍රීසියේ ආරම්භ වූ අතර සොක්‍රටීස් දෙබස් වලින් ජලේටෝ විසින් ජනප්‍රිය කරන ලද බව සඳහන් වේ. අපෝහක ක්‍රමය යනු විෂයයක් පිළිබඳ විවිධ දෘෂ්ඨි කෝණයන් ඇති පුද්ගලයන් දෙදෙනෙකු හෝ වැඩි ගණනක් අතර කතිකාවක් බව බටහිර පරිකල්පනය යි. තර්කානුකූල තර්ක මගින් මෙහෙයවනු ලබන කාරණයේ සත්‍යතාව තහවුරු කිරීමට කැමති අය මෙම ක්‍රමය භාවිත කරයි.

අපෝහක යන වචනය සඳහා අර්ථ කිහිපයක් වර්තමානයේ දැකිය හැකි ය. ඒ අතරින් සංවාදය, විවාදය, කතිකාව, අපෝහනය, දයලෙක්තිකය, ද්වන්ධාත්මක වාදය, ද්විඝටන න්‍යාය (Dialectic) යනාදීන් ප්‍රධාන වේ. කිසියම් සංවාදයක් ඇති වන්නේ ප්‍රතිවිරුද්ධ පාර්ශවයක් සමඟ ය. එම සංවාදය තුළින් කිසියම් මතයක නිශේධනය නිරූපනය වන්නේ නම් එය අපෝහක තර්කය වශයෙන් හැඳින්විය හැකි ය. අපෝහක තර්ක ක්‍රමයේ මූලාරම්භය ග්‍රීසියයි. ජලේටෝ මෙම තර්ක ක්‍රමය වඩාත් ජනප්‍රිය කළ දාර්ශනිකයා වශයෙන් හැඳින්විය හැකි ය. අපෝහක ලක්ෂණ පැහැදිලිව විද්‍යාමාන වන්නේ සොක්‍රටීස් සංවාද තුළය. පෙරදිග තර්ක ශාස්ත්‍රය තුළ ද මෙම අපෝහක තර්ක ක්‍රමය දැකිය හැකි ය. මෙය භාවිත කළ දාර්ශනිකයන් අතරින් නාගාර්ජුනපාදයන්, වන්දකීර්තිපාදයන්, බුද්ධපාලික හිමි සහ මොග්ගලියුත්තතිස්ස යන හිමිවරු ප්‍රධාන වෙති. මෙම විද්වතුන් සියලු දෙනා මේ විධික්‍රමය භාවිත කළේ දෘෂ්ඨීන් ප්‍රභාණය කිරීම සඳහා ය. ඉන්දීය පසුබිම තුළ වර්ධනය වූ අපෝහක තාර්කික විධි එයට ම ආවේණික ලක්ෂණ ප්‍රදර්ශනය කරයි.

ග්‍රීක අවධියේ සොක්‍රටීස් ක්‍රමය, සොක්‍රටීස් සංවාද ක්‍රමය ලෙස ප්‍රසිද්ධව තිබුණ අපෝහක ක්‍රමය යනු මිනිසාගේ අඥානකම දුරු කිරීම සම්බන්ධයෙන් යොදාගත් ක්‍රමයක් වශයෙනි. ජලේටෝගේ සංවාද කෘති ලෙස හඳුන්වන බොහෝ කෘතීන්ද මෙම විධික්‍රමය අනුගමනය කරමින් ලියා ඇති බව විද්‍යාමාන වේ. මෙම තර්ක ක්‍රමය පිළිබඳ අර්ථකථනය කරන ලද බර්ට්ටන්ඩ්

රසල් පවසන්නේ "අපෝහක වාදය යනු ප්‍රශ්න හා උත්තර මාර්ගයෙන් ඥානය සෙවීමේ මාර්ගයයි",<sup>5</sup> යනුවෙනි. තත් අපෝහකය සොක්‍රටීස්ට පෙර විසූ සීනෝ අවබෝධ කරගත් බව වැඩිදුරටත් අදහස් වශයෙන් ඔහු ප්‍රකාශ කරයි. කෙසේ වුවත් අපෝහකය යනු කුමක්ද යන්න ශාස්ත්‍රීය සම්මත එක විග්‍රහයක් ඇසුරෙන් පැහැදිලි කළ නො නොහැකි බව සහ ඒ ඒ දර්ශනයන්ට අනුව එය කුමක් ද යන්න විමසා බැලිය යුතු බව සත්‍ය කරුණකි.

තර්ක ශාස්ත්‍රයේ දී මේ ක්‍රමය ප්‍රසංග සාධනය යන නමින් හැඳින්වෙයි. සංකේත තර්ක ශාස්ත්‍රයේ අංගයක් වන ව්‍යුත්පන්න ක්‍රමයේ දී එන වක්‍ර ව්‍යුත්පන්න වලදී කෙරෙන්නේ ද ප්‍රසංග සාධනය යොදා ගැනීමකි. එනම් තර්කයේ නිගමනයෙන් නිශේධනය කුළ විසංවාදයක් ඇති කොට නිගමනයේ නිශේධනය බැහැර කිරීමයි. තර්කයේ එක් අර්ථයක් වන්නේ ද යම්කිසි මතයක සත්‍යතාවය ඔප්පු කිරීම සඳහා ඊට ප්‍රතිවිරුද්ධ මතය සාවද්‍යතාවය පෙන්වීමයි.

දුම ඇති සෑම තැනකම ගිනි ඇත.  
සමහර දුම් ඇති තැනක ගිනි නැත.

මෙයින් මුල් අදහස පිළිගැනීමට නම් දෙවැනි අදහස අසත්‍ය බව පෙන්වා බැහැර කළ යුතුය. එසේම කිසියම් ප්‍රස්තුත දෙකක් එකවර සත්‍ය විය නොහැකි අවස්ථා තිබේ. අපෝහකය සීනෝ, සොක්‍රටීස් යොදා ගත් ආකාරයට වඩා වෙනස් ආකාරයකින් 19 වන සියවසෙහි ජෝර්ජ් හේගල් විසින් යොදා ගෙන ඇත. එහිදී ඔහු ඉතිහාසයේ විකාශය අපෝහකව සිදුවන බව පෙන්වා දුන්නේය. එහි ක්‍රමානුකූල සම්බන්ධතාවක් තිබෙන බව ඔහු මෙසේ ඉදිරිපත් කරයි. අපෝහක සංකල්පය මගින් එහි ව්‍යුහය තේරුම් ගත හැකිය. එහි ව්‍යුහය සකස් වන්නේ ප්‍රවාද (thesis), ප්‍රතිවාද (anti thesis) සහ සහවාද (synthesis) යන විවිධාකාර තත්ත්වයකිනි. තවද හේගල්ට අනුව අපෝහකය යන්නෙන් අදහස් කරන්නේ ප්‍රතිවිරුද්ධ දේ ගැටීම කුළ අලුත්ම බිහිවීම යැයි තේරුම් කළ හැකිය. හේගල් විශ්වාසවාදී ව අදහස් ඉදිරිපත් කළ අතර මාක්ස් ද්‍රව්‍යවාදීව මෙකී අපෝහකය ඉදිරිපත් කොට ඇත. මීට අමතරව අපෝහක ක්‍රමයේ

මූලික ලක්ෂණ කිහිපයක් බටහිර දාර්ශනිකයන් ඉදිරිපත් කර ඇත. එනම්, එය සෑමවිටම අන්තර් සම්බන්ධතාවයකින් යුක්තය. එසේම මෙයින් විග්‍රහ කෙරෙන ආකාරයට කිසිමදෙයක් ස්ථිර හෝ සදාකාලික නැත. අපෝහකය මාක්ස්වාදය තුළ දී කැරුණු 3ක් යටතේ ඉදිරිපත් වේ.

- I. ප්‍රතිවිරුද්ධ ගැටීම පිළිබඳ නියමය
- II. ප්‍රමාණය ගුණය බවට පත්වීම පිළිබඳ නියමය
- III. අභාවයාගේ අභාවය පිළිබඳ නියමය ‘

මේ අයුරින් විග්‍රහ කරන බටහිර අපෝහක ක්‍රමයෙන් පෙරදිග බෞද්ධ විග්‍රහය තුළ අන්තර්ගත වීම පිළිබඳ මෙතැන් සිට අධ්‍යයනයට යොමු කිරීම සිදුවේ.

**බුදුදහම තුළ අන්තර්ගත අපෝහකය**

බෞද්ධ අපෝහකය පිළිබඳ වතුරංග උභතෝකෝටිකයක් ලෙස පූජනීය ආදික්‍රම කල්පනා කළ අතර විසංවාද නියමය එමගින් උල්ලංඝනය වෙතැයි ඔහු විශ්වාස කළේය. මේ අනුව බෞද්ධ අපෝහකයට වතුරංග උභතෝකෝටියක් මෙසේ ඉදිරිපත් කරයි. "නිර්වාණය වූ කලී පවත්නා වූ ද නොපවතින්නා වූ ද පවතින්නේ මෙන්ම නොපවතින්නේ වූ ද පවතින්නේ නොපවතින්නේත් නොවූ ද තත්වයකි. මෙහිදී අපි පිළිසරණක් නැත්තෝ වෙමු."<sup>15</sup> එහෙත් සංකල්පයන් හා වචන, සංකල්පයන් හා කරුණු අතර පැහැදිලි වෙනසක් භාරතීයයෝ නොදුටුවහ. බෞද්ධ චින්තන සම්ප්‍රදාය තුළ එකී සංකල්පමය විසංවාදය හා මධ්‍ය බහිෂ්කෘත භාවය පිළිබඳ නැවත තර්කානුකූලව ඉදිරිපත් කිරීමට කටයුතු යොදා ඇති බව දැකිය හැකි ය. එමෙන්ම ඒ පිළිබඳ රිස් ඩේවිඩ් හා බරුලා නම් චින්තකයන් ද චින්තනයේ වතුර්විධ නිගමනයන් ලෙස මෙය හැඳින්වීමට පෙළඹී ඇත. විසංවාදී රීතිය හා සංස්කෘතික භාවයේ වැදගත්කම පිළිබඳව භාරතීය චින්තනයේ පැවති අවිධිමත් බව උද්දාලකගේ අදහස් තුළින් මනාව පැහැදිලි විය. ඒ අනුව පැවැත්ම සත්තාවෙන් ඇති වූවා මෙන්ම සත්තාවෙන් නැති වූවා

යන දෙකම එකවිට සත්‍ය විය නොහැකි බව උද්දාලකගේ තර්කය විය. මෙකී ස්වභාවය නිකාය ග්‍රන්ථයන්හි සංස්කෘතික භාවය සත්‍යයෙහි නිර්ණායකයක් ලෙස සලකා ඇති අතර සත්‍ය එකක් මිස දෙකක් නොවන බව බුදුදහම තුළ පෙන්වා දී ඇත. ඒ බව මෙසේ අවධාරණය කර ඇත.

එකං හි සච්චං න දුකියමත්ථී  
යස්මිං පජාතො විචදෙපජාතො  
නා නා තෙ සච්චාති සයං ථුනංති  
තස්මා න එකං සමණා වදන්ති.<sup>5</sup>

එකක් අනෙකෙක්හි විසංවාදයන් වන විකල්ප දෙකක් බුදු සමයේ එන උභතෝකෝටීන් ගෙන් ඉදිරිපත් කෙරේ. එහෙත් සංයුක්ත නිකායේ එක් තැනකදී අවිසංවාද රීතියක ආසන්න ප්‍රකාශයක් දක්නට ලැබේ. නිගණ්ඨනාථපුත්ත තම අනුගාමිකයෙකු වූ විත්ත නම් ගෘහපතියා සමඟ සංවාදයේ යෙදී සිටියදී සිදු වූ ප්‍රකාශය මීට නිදසුනකි. ඉදින් පළමු ප්‍රකාශය සත්‍ය නම් ඔබගේ පසු ප්‍රකාශය අසත්‍ය වේ (සචෙ පුරිමං සච්චං පච්ඡමං තෙ මිච්ඡා) ඉදින් ඔබගේ පසු ප්‍රකාශය සත්‍ය නම් මුල් ප්‍රකාශය අසත්‍ය වේ. (සචෙ පච්ඡමං සච්චං පුරිමං තෙ මිච්ඡා)<sup>6</sup> මේ අනුව එකක් සත්‍ය වන විට අනෙක අසත්‍ය වේ. සත්‍ය විය හැක්කේ දෙකෙන් එකක් පමණි. ඇත්තෙන්ම විසංවාද රීතියට අනුව මේ බව ප්‍රකාශ කළ හැකිය. මෙකී ලක්ෂණය සකවාද පන්සියයක් ඉදිරිපත් කරමින් පරවාද බණ්ඩනය කළ කතාවක්පුස්සකරණයේ දී ද මනාව විද්‍යමාන වේ. ඒ බව බරුචා විසින් අපගේ අවධානය ඒ දෙසට යොමුකරමින් පවති මෙන්ම නොපවති යන්න පිළිගන්නේ නම් එය ස්වයං විසංවාදී වන බව ඉදිරිපත් කරයි.

චතුෂ්කෝටික ප්‍රකාශයන් ගැන බෞද්ධ පෙළ පොත්වල සඳහන් වූවද එය බුද්ධ දේශනාවක් ලෙස ගැනීමට තරම් ප්‍රමාණවත් සාක්ෂි නොමැති බව බෞද්ධ දර්ශනය හා භාරතීය ශ්‍රමණ සම්ප්‍රදාය නම් ග්‍රන්ථයේ දී පැහැදිලි කරයි. එහෙත් ඇතැම් අවස්ථාවල "බුදුරජාණන් වහන්සේ චතුෂ්කෝටික ප්‍රකාශන ඇතැම්

ධර්ම කරුණු පැහැදිලි කිරීමේ දී භාවිත කොට තිබෙන නිසා එය බෞද්ධ අපෝහකය යන අපර නාමයෙන් හඳුන්වා දී ඇති බව එහිදී විග්‍රහ කරයි<sup>17</sup>. මෙකී කරුණු කෙසේ වුවද බුදු දහමේ එන පරමාර්ථ තත්ත්වය විශද කරනු වස් ක්‍රමයක් ලෙස වතුෂ්කෝටීය භාවිත කළ බුදුදහමේ ඇතැම් අවස්ථා පෙළ තුළ දක්නට ලැබේ. ද්විකෝටික තර්ක ශාස්ත්‍ර ක්‍රමය තුළදී ප්‍රකාශයක් සත්‍ය හෝ අසත්‍ය විය යුතු වන අතර ඉන් දෙකම හෝ එම දෙකෙන්ම පිටස්තර හෝ විය නොහැකිය. නිදසුනක් ලෙස උසාවියේ අසනු ලබන පැනය තුළින් ඔහු වැරදිකරු හෝ නිවැරදිකරු බව පිළිගත යුතුය. කෙනෙකු සම්බන්ධයෙන් මේ උත්තරය එකම වීට දෙකම සත්‍ය විය නොහැකි නිසා මෙම උභයාන්ත ප්‍රස්තුතයේ ක්‍රමය පදනම සේ සැලකෙන තර්ක ශාස්ත්‍රය හා සම්බන්ධ මූලික සිද්ධාන්ත තුනක් වේ.

- I. අනන්‍යතා මූලධර්ම
- II. අවිසංවාද මූලධර්ම
- III. මධ්‍ය බහිෂ්කෘත මූලධර්ම<sup>18</sup>

මෙකී ක්‍රමවේද තුළින් අර්ථකථනය කළ නොහැකි කිසිසේත් විශද කළ නොහැකි ප්‍රස්තුත වතුෂ්කෝටික තර්ක ක්‍රමය තුළින් විග්‍රහ කළ හැකි බව සඳහන් වෙයි. ත්‍රිපිටක ධර්මයෙහි මෙන්ම පශ්චාත් කාලීන සාහිත්‍යයේ ද සඳහන් විවිධ විෂය යටතේ දක්වා ඇති නිදසුන් එකම ආකාරයකින් දැක්වීම දුෂ්කර වුවත් වතුෂ්කෝටි ප්‍රස්තුත වල ස්වරූපය පැහැදිලි කිරීම සඳහා පහත සඳහන් නිදසුන් දැක්විය හැකිය.

- පරලොචක් පවතී (අත්ථී අයං ලොකො)
- පරලොචක් නොපවතී ( නත්ථී පරොලොකො )
- පරලොච පවතී එමෙන්ම නොපවතී (අත්ථී ච නත්ථී ච පරොලොකො )
- පරලොච පවතින්නේ ද නොවේ නොපවතින්නේද නොවේ ( නෙ'ව අත්ථී න න'ත්ථී පරොලොකො )<sup>19</sup>

මෙහි පළමු ප්‍රස්තුත නිශේධය දෙවන ප්‍රස්තුතයෙන් ප්‍රකාශ වේ. තෙවන ප්‍රස්තුතය පළමු සහ දෙවන ප්‍රස්තුත එකවිට ම දැරීමකි එය උභයාන්ත තර්ක ක්‍රමයට අනුව ස්වයං ප්‍රතිවිරෝධී ප්‍රකාශයක් මෙන්ම විසංවාදී සිද්ධාන්ත උල්ලංඝනය කිරීමක්ද වේ. සිව්වැන්න වූ කලී පළමුවන හා දෙවන ප්‍රස්තුත දෙකම ප්‍රතික්ෂේප කිරීමකි. බෞද්ධ චතුෂ්කෝටික තර්ක ක්‍රමය පිළිබඳ අධ්‍යයනය ඉතා ව්‍යාකූල වූවකි. මේ සඳහා ප්‍රධාන හේතුව වූයේ ඇරිස්ටෝටලියානු උභයාන්ත තර්ක ක්‍රමය බටහිර ලෝකයේ අවුරුදු දෙදහසකට අධික කාලයක් පැවතීම ය. මේ හේතුව නිසා උභයාන්ත තර්ක ක්‍රමය ඉක්මවා යන තර්ක ක්‍රම පිළිබඳ යුරෝපීයයන් අත්දැකීම් රහිත විය. එහෙත් ඉන්දියාවෙහි බහු අන්ත තර්ක ක්‍රම පිළිබඳ ඉතිහාසය ඉතා ඇතට දිව යන්නකි. මේ සම්බන්ධව අගනා නිදසුන් දෙකක් නම් සංශයවාදීන් ගේ පංචාකාර ප්‍රකාශයක්, ජෛන දාර්ශනිකයන්ගේ සජ්තහංගී ක්‍රමයක් ය. මෙහිදී ගම්‍ය වන අර්ථය විවිධ වුව ද බෞද්ධ චතුෂ්කෝටික තර්ක ක්‍රමය තුළ දී සැබවින්ම සත්‍ය වන්නේ එක් ප්‍රස්තුතයක් පමණි. ප්‍රස්තුත සතරම ප්‍රතික්ෂේප කෙරෙනුයේ අධිභෞතිකයැයි සැලකෙන විෂය සම්බන්ධයෙන් පමණි. "බෞද්ධ චතුෂ්කෝටික තර්ක ක්‍රමයන් තුළ ප්‍රස්තුත සතරක් දක්නට ලැබුණ නමුදු එම ප්‍රස්තුත අතරින් එකක් සත්‍ය වන කල්හි අන් සියල්ල අසත්‍ය වේ නම් ඉන් විද්‍යමාන වන්නේ ඒ තුළ ඇත්තේ සත්‍ය හා අසත්‍ය යන අවස්ථා දෙකක් පමණක් බවයි."<sup>20</sup>

අපෝහක ක්‍රමය අදාළ වන්නේ පෙර කී අයුරින් යම් මතවාදයක් සම්බන්ධයෙන් බුද්ධි සට්ටනමය අවස්ථා වලදී පවතින ගැටළු මගහරවා ගැනීමට ය. මතවාද ප්‍රබල වීමට ප්‍රධාන හේතු සාධක ලෙස සැලකිය හැක්කේ සාමාන්‍ය තර්ක ක්‍රම වල නිගමන වලට එළඹීම යි. ඒ අනුව ප්‍රසංගසාදන ක්‍රමය යටතේ මූලික වශයෙන් පිළිගත යුතු ප්‍රතිශාහිත කිහිපයකි. එනම්

- "සාමාන්‍ය තර්ක ක්‍රමය ප්‍රතික්ෂේප කළ යුතුය.
- විසංවාද රීතියෙහි දෝෂ දැකිය යුතුය.
- මධ්‍ය බහිෂ්කරණ රීතිය ද බැහැර කළ යුතුය.

- එකිනෙක ප්‍රතිවිරුද්ධ සෑම දාර්ශනික ස්ථාවරයකම පරස්පර විරෝධතා දැකිය යුතුය.
- තර්කයෙන් ගොඩනැගෙන ස්ථාවර ලෙස නැගෙන චතුෂ්කෝටික පවා බැහැර කළ යුතුය."

මෙහි එන ඇතැම් කාරණා විසංවාදී ස්වරූපයක් ගනී. එය කෙසේ වුවද බෞද්ධ චතුෂ්කෝටික තර්කක්‍රමය ප්‍රාමාණිකත්වය ඉදිරිපත් කරනුයේ චතුෂ්කෝටිකය තුළින් නිර්වාණය සාක්ෂාත් වේ යන ප්‍රස්තුතයෙන් සත්‍යතාවය මැනවින් ගම්‍ය කළ හැකි ද නොහැකි ද යන මාතෘකාවෙනි. අවිද්‍යාව හා නිර්මාණය අතර ඉන්ද්‍රිය වශයෙන් ද අතීන්ද්‍රිය වශයෙන් ද පවත්නා සම්බන්ධතාවක් හෝ තදාත්ම්‍යයක් නොමැත. එනිසා බුදුරජාණන් වහන්සේ ප්‍රතිවිරෝධී ධර්මයන්ගේ අන්තයකට නොගොස් අදුක්ඛමසුඛ යනුවෙන් අනිර්වචනීය ප්‍රත්‍යක්ෂයකින් එය ප්‍රකාශ කළහ. ඒ සඳහා චතුෂ්කෝටික තර්ක ක්‍රමයෙන් ලැබෙන පිටුවහල අපෝභාත්මක ලක්ෂණ මැනවින් ඉස්මතු කරයි. එනම් යමක සත්‍යතාව ගම්‍ය කිරීම සඳහා තව එකක් නිෂ්ප්‍රභ කිරීම මෙන්ම එහි සත්‍යාසත්‍යතාවය පිළිබඳ නිවැරදි අර්ථකථනයක් ප්‍රකාශ නොකරමින් ධර්මය ප්‍රශ්ණ ගණයෙහිලා ඉදිරිපත්පත් කිරීම ද යම් අර්ථාන්විත බවක් සහිත බව ද යා එදිරිසිංහ ආදී විසතූන්ගේ මතයයි.

අංගුත්තර නිකාය තුළ අන්තර්ගත වන කරුණුවලට අනුව මහාවාර්ය කථපහන මහතා විසින් සත්‍යාසත්‍යය කළ හැකි අවස්ථා තුනක් පිළිබඳ ඇගයුම් ක්‍රමයක් තිබේ යැයි ඉදිරිපත් කරයි. එනම් සත්‍ය, මුසා හා කලි<sup>21</sup> යනුවෙනි. මේ විග්‍රහය ද නැවත අධ්‍යයනය කළ යුතු බව විසතූන්ගේ මතයයි. කෙසේවෙතත් බුදුරජාණන් වහන්සේ එකංස ව්‍යාකරණීය ක්‍රමයට ධර්ම දේශනා කළ අවස්ථාවල සත්‍යය පිළිබඳ සත්‍ය හා අසත්‍යය පිළිබඳ අසත්‍ය සෘජුවම ප්‍රකාශ වී ඇති හෙයිනි. මෙකී චතුෂ්කෝටිකය ඇතැම් විට ආපෝභණය සඳහා තුඩු දෙන ප්‍රකාශ වලින් යුක්ත වුවද එකී බෞද්ධ චතුෂ්කෝටිය තුළ ඉදිරිපත්වන අපෝභන ලක්ෂණ හා ඥාන විභාගාත්මක කරුණු පිළිබඳ අවධානය යොමු කිරීම වඩාත් වැදගත් ය. ඒ අනුව ඇතැම් ප්‍රකාශන සම්බන්ධයෙන් එනම්



- ශාස්ථික වාදය - උච්ඡේද වාදය
- ආත්ම වාදය - අනාත්ම වාදය
- අස්ථික වාදය - නාස්තික වාදය
- යථාර්ථවාදය - අක්ෂේප්‍ය වාදය
- නිත්‍ය වාදය - අනිත්‍යතා වාදය
- ස්වභාව වාදය - අස්වභාව වාදය

ආදිය බුදුරජාණන් වහන්සේ නිශ්ශබ්දතාවය හඳුනා කලත් ඒවා අර්ථ ශුන්‍ය හෝ ඒවාට පිළිතුරු නොමැති යැයි ඉන් ගම්‍යමාන නො වන බව සිහිතබා ගත යුතුය. විශේෂයෙන් දස අව්‍යාකෘත ප්‍රශ්න වලට ඒ අවස්ථාවේදී පිළිතුරු නොදුන්නේ ඒවාට පිළිතුරු නොදක් නිසා යැයි ඇතමුන් කියන අදහස් පිළිගත නොහැක. මන්ද ඒ ප්‍රශ්න ඇතැම් අවස්ථාවල දී උන්වහන්සේ පිළිතුරු දී තිබීමත් යථාවබෝධය ලත් තැනැත්තාට ඒ ගැන විමතියක් ඇති නොවන බව දක්වා තිබීමත් නිසාය. බෞද්ධ අපෝහක තර්ක ක්‍රමය පිළිබඳ අධ්‍යයනයේ දී විරුද්ධවාදීන්ගේ මතවාදයන් හි පවත්නා විසංවාදී බව පෙන්වාදෙමින් ප්‍රාසාංගිකව ඒවා ප්‍රතික්ෂේප කිරීමක් කථාවටුපකරණයේදී දැකිය හැකිය. මෙහි සුවිශේෂීත්වය නම් පරවාදීන්ගේ මතයන්හි විසංවාදී බව පෙන්වා දීමෙන් අනතුරුව පරවාදීන්ට ද තම මතය ඉදිරිපත් කිරීම ට අවකාශය ලබාදීමයි. එවැනි තත්ත්වයක් බටහිර අපෝහ ක්‍රමයේ ද දක්නට නොලැබේ. සෑම මතයක්ම ඉදිරිපත් වීමට අවකාශය ලබා දීම ප්‍රත්‍යානන්ත්‍රික ලක්ෂණයක් මෙන්ම කථාවත්ථුවෙහි ඉදිරිපත් වන අපෝහක ක්‍රමය ඉතා අගය කළ යුතු බව බොහෝ වියතුන්ගේ මතයයි. එය එක් අතකින් මුල් බුදුසමයෙහි එන මාධ්‍යමික න්‍යායට ද එකඟය. එනම් යථාර්ථයට අත්භවාදයක් ඇසුරෙන් නිගමන ගෙන ආ නොහැකි බවයි. ඒ අනුව බෞද්ධ අපෝහක තර්ක ක්‍රමය පිළිබඳ හා බටහිර ක්‍රමයන් පිළිබඳ ක්‍රමානුකූල අධ්‍යයනයක් මේ තුළින් ලබාගත හැක.

ආන්තික සටහන්

- 1 එදිරිසිංහ. දයා, පෙරේරා. ඥානදාස, දසනායක. සෝමප්‍රිය, මූලික තර්ක ශාස්ත්‍රය, 32 පිට.
- 2 එදිරිසිංහ. දයා, පෙරේරා. ඥානදාස, දසනායක. සෝමප්‍රිය, මූලික තර්ක ශාස්ත්‍රය, 35 පිට.
- 3 එදිරිසිංහ. දයා, පෙරේරා. ඥානදාස, දසනායක. සෝමප්‍රිය, මූලික තර්ක ශාස්ත්‍රය, 40 පිට.
- 4 එදිරිසිංහ. දයා, පෙරේරා. ඥානදාස, දසනායක. සෝමප්‍රිය, මූලික තර්ක ශාස්ත්‍රය, 189 පිට.
- 5 නන්දන ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය, මංගල කලාපය, (සංස්) කැප්බැව සෝමරතන හිමි, කොට්ඨාශල උපරතන හිමි, නන්දන ප්‍රකාශන, 55 පිට.
- 6 ජයතිලක, කේ.එන්, මුල් බුදුසමයේ ඥානවිභාගය, පරි: කිලකරත්ත, හේ.මු, එස් ගොඩගේ සහ සභෝදරයෝ, 205 පිට.
- 7 අංගුත්තර නිකාය 111, 7,2. මහාවග්ගය, 5 වන කාලාම සූත්‍රය.
- 8 <https://www.researchgate.net/publication/309920203> What is Logic? Article · January 2016.
- 9 Mirriam-Webster Dictionary.
- 10 ජයතිලක, කේ.එන්, මුල් බුදුසමයේ ඥානවිභාගය, පරි: කිලකරත්ත, හේ.මු, එස් ගොඩගේ සහ සභෝදරයෝ, 311 පිට.
- 11 බුද්ධදත්ත හිමි. පොල්වත්තේ, පාලි සිංහල අකාරාදිය, බෞද්ධ සංස්කෘතික මධ්‍යස්ථානය, 215 පිට.
- 12 ජයතිලක, කේ.එන්, මුල් බුදු සමයේ ඥාන විභාගය, 738 පිට  
 "සන්ති භාරද්වාර, එකො සමණ බ්‍රාහ්මණා අනුස්සවිකා, තෙ අනුස්සවෙන දිට්ඨධම්මාභිඤ්ඤාවොසානාපාරම්පත්තා ආදිබුභ්මවරියං පටිජානන්ති. සෙයාරාපි බ්‍රාහ්මණා තේවිජ්ජා. සන්ති පන භාරද්වාර එකො සමණ බ්‍රාහ්මණා තේවලං සද්ධාමත්තිකෙන දිට්ඨධම්මාභිඤ්ඤා වොසාන පාරම්පත්තා ආදී බුභ්මවරියං පටිජානන්ති, සෙයාරාපි කක්ඛී විමංසි. සන්ති භාරද්වාර, එකො සමණබ්‍රාහ්මණා පුබ්බෙ අනනුස්සුතෙසු ධම්මෙසු සාමඤ්ඤෝච ධම්මං අභිඤ්ඤාය දිට්ඨධම්මාභිඤ්ඤාවොසානා පාරම්පත්තා ආදිබුභ්මවරියං පටිජානන්ති. තනු භාරද්වාර යෙ තෙ සමණ බ්‍රාහ්මණා පුබ්බෙ අනනස්සුතෙසු ධම්මෙසු සාමඤ්ඤෝච ධම්මං අභිඤ්ඤාය දිට්ඨධම්මාභිඤ්ඤාවොසානපාරම්පත්තා ආදිබුභ්මවරියං පටිජානන්ති තෙසාහමස්මි".

- 13 මේධානන්ද හිමි. දේවාලේගම, බෞද්ධ අධ්‍යයන ලිපි, 169 පිට.
- 14 <http://www.chinabuddhismencyclopedia.com>
- 15 ජයතිලක, කේ.එන්, මුල් බුදුසමයේ ඥානවිභාගය, පිට 518
- 16 බුද්දකනිකාය, සුක්කනිපාකපාළි, අට්ඨකච්ඡයො, චූලච්ඡුභ සුත්‍රය, Pitaka. lk.
- 17 එදිරිපිංහ. දයා, ප්‍රියදර්ශන. වසන්ත, ඉලන්තකෝන්. සහන්ත, බෞද්ධ දර්ශනය හා භාරතීය ශ්‍රමණ සම්ප්‍රදාය, 150 පිට
- 18 තිලකරත්න. අසංග, ඉන්ද්‍රාභාවාදයෙහි දර්ශනය හා වරණය, 35 පිට
- 19 ජයතිලක, කේ.එන්, මුල් බුදුසමයේ ඥානවිභාගය, 521 පිට
- 20 තිලකරත්න. අසංග, ඉන්ද්‍රාභාවාදයෙහි දර්ශනය හා වරණය, 39 පිට
- 21 එදිරිපිංහ. දයා, ප්‍රියදර්ශන. වසන්ත, ඉලන්තකෝන්. සහන්ත, බෞද්ධ දර්ශනය හා භාරතීය ශ්‍රමණ සම්ප්‍රදාය, 160 පිට

# **Buddhist Point of View on Economic theories**

**Royal Pandit Penalaboda Gnanaloka Thero**

Propositions like economy and economics are the main topics that are often discussed in the present world. This has been traced by many definitions on economy by a number of scholars. Economy does not mean only the financial development of individual. Finance is considered to be only a substitute that is used for transacting. "How to earn money and how to manage earned wealth" can also be rendered as 'economy'. Studying the aforesaid factor in scientific thought is the economy. "Economics implies the schematizing of human's boundless essentialities by restricted resources that exist in the world". This is considered to be the general acceptance. Economics, by today, defines a plenty of meanings. Ven. Naramāne Buddhārakkita's explanation is a good example for such expositions. He says "manipulation and the distribution of each material that takes its rise itself and which are called in to being, for the benefit and the existence of each human lives on this earth, can be introduced as economics".

Economics is the objective studying of acquiring wealth and handling money. Process of producing goods and

services for the society and continuing human lives is called “economic actions” . Pole Vanacoat and Roland Vanacoat say that economics is a study about how people manage their livelihood, food, cloths, dwellings, and other material essentialities. As well as, how they decrease economics crisis that they face in day-to-day life .

Buddhism emphasizes a more contradistinctive and remarkable definition than all these. It, in Buddhism, is not adduced as ‘economic’ . It is better to present it as “philosophy of economy” . Suttas like Cakkavatti Sīhanāda and Kūṭadanta in Dīgha Nikāya can be introduced to be the manifesto of Buddhist economic philosophy. The goal of modern economics is merely economy; not ethics and the moral. But the economic philosophy that is depicted in Dīgha Nikāya has always paid its attention not only to ethics and moral but also to the spiritual. It, in addition to that, is discusses about main human requirements like food, dwelling, cloths, medicine, sanitation and social rapports etc... Especially, morality is the base of Buddhist economic philosophy. One, being unrighteous, should not expect anything just depending on own his or others’ essentialities (na iccheyya adhammena samidhimattano) . Buddhism always admires the righteous economic policy. It, in modern economics, is followed a conservative view that is segregated from essential values. There, in connection with it, cannot be seen a difference between rice-trade and butchering. But, correct livelihood (sammā ājīva) is given the priority in Buddhist economic philosophy. There is nothing recommended that is engaged with evil livelihood. Buddhist concept of economy introduces a fair enough critical opinion for the modern economists to pay their attention to the practical-reality.

Buddhism, instead of modern economic policies that exploit humans by humans themselves, explains a rich economic philosophy that is not endowed with covetousness. It does not bring banes for anyone. One, like a bee, should acquire wealth without harming anyone (yathāpi bhamaro pupphaṃ vaṇṇagandhaṃ aheṭṭhayaṃ). Obviously, the aim of Buddhist economic philosophy is to acquaint the humanity to humans and is to preserve humanity among people too.

Acquiring wealth is not an obstacle to the Buddhist policy of emancipation. But, it should righteously be obtained. In the days of one's youth, as one does not accumulate wealth, he at his old age, will have to waste away like an emaciated and flightless heron in a fish-less lake. The Buddha, in many places of his discourses, has paid his attention regarding economy.

The Buddha never preached people who were suffering from hunger. There are four kinds of bare necessities for living: food, clothing, shelter and medicine. In Buddhism they are called the 'basic requirements of living' (cattaro paccayā). Among these four, food is considered to be the first requirement of living beings (sabbe sattā āhāraṭṭhikā). It is also stated that this body subsists on food with which it continues to subsist (ayaṃ kāyo āhāraṭṭhiko, āhāraṃ paccayā tiṭṭhati, anāharo na tiṭṭhati – Bojjhaṅga Saṃyutta). The body needs food to appease hunger, which is compared to the most serious illness (jigacchā paramā rogā) and it is also said to be like a burning fire (natthi khudā samā aggī). It is so acute that there is no pain equal to it.

Once, late Indian prime minister, Jawaharlal Neru has said, "If people die suffering from hunger, it is no use of

talking about the culture and Gods. We, first of all, should suffice the requirements of people. It is the place where economics is very much needed". Buddhism always accepts not only one's spiritual development but also worldly-pleasure. Buddhist economic philosophy appears depending on such a base.

A Koliyan called Dīghajānu once came to the Buddha and said "Lord, for such as us, let the Exalted One also teach Dhamma, which will be to our advantage and happiness here on the earth and for our advantage and happiness in the next world after death." So, the Buddha, in response to his request, preached four conditions that are advantageous for this life and four for the next life. It is better to go through first four conditions as it, in a pretty good way, emphasizes that how the individual-centralized economy should riotously be acquired and manipulated.

1. Achievement in alertness (uṭṭhāna sampadā)
2. Achievement in conservation (āraṅkha sampadā)
3. Good company (kalyāna mittatā)
4. Even life (samajīvikatā)

In the first condition, the Buddha says that whoever earns his living, whether by sloughing, cattle rearing, archery, saving the state, or by any of the craft, he must be energetic and tireless, gifted with an inquiring turn of mind into ways and means of doing the work in hand. He must be capable of organizing and carrying out his job with interest and perseverance. The second condition deals with the conversation of what is earned by effort and zeal, collected by the strength of one's arm and by the sweat of one's brow,

justly obtained in a lawful manner . The third condition speaks of the association with friends who are morally good and sound of heart. The fourth, 'even life', deals with balancing the budget. The clansman who experiences gain and loss should continue his business serenely, not being unduly elated or depressed by it, seeing that his expenditure does not exceed his income. Without being miserly or extravagant, he must be alert to make both ends meet. At the same time, he should refrain from dissipating his wealth through adultery, drinking, gambling and association with evil ones.

The factors like effort, attempt, perseverance and liveliness etc., in individual-centralized economy, are very much important that one should be endowed with. He should be capable of what he has chosen as his occupation. He should have intensive knowledge about how he should continue and develop his livelihood without being lazy and refrain from what should not be done by him. Vaḍḍhi Sutta in Dasaka Nipāta of Aṅguttara Nikāya indicates that one who wishes to spend a successful life with his wealth and anticipates achieving to the ariya magga (way to emancipation) should strive to cultivate his economic affluence and also spiritual affluence throughout of 10 factors . First five factors; cornfields, wealth, hostages to fortune, employees and beasts, are for the convenience of this life. As well as the person, who cultivates qualities like saddhā (spiritual confidence), sīla (virtue), suta (listening to doctrine), cāga (generousness) and paññā (wisdom) that conduce to achieve for the ariya magga, spends a convenient life in this world and life after death.



Suttas like Pattakamma, Aṇaṇa, Kāmabhogī and Licchavīkumāra in Aṅguttara Nikāya emphasize that one should attend to his occupation with a great effort. It is also said “the merchant who is endowed with a three qualities, having cultivated hi wealth, becomes to the prestigious in no time; those three qualities are as follows: cakkhuma (he who is endowed with discretion), vidhura (he who has high authority) and nissayasampanna (he who is aware about having good Protection)” . “I bought this instrument having paid this much cost, sold it in this much selling price, I obtained this much gain by selling it” this discretion is unfolded as cakkhuma. The capability of buying and selling is traced as vidhura. The ability to take others’ attraction is called nissayasampanna. As well as, Buddhism does not admire being lazy in anytime of the day because laziness is considered to be an emphatic weak point which leads man to the depression. In its train, Buddhism indicates several qualities that are useful for a successful trading life.

1. Ability of buying and selling
2. Consideration of net profit
3. Serving the das capital
4. Service that is biased to the customers’ pleasure.
5. Working hard

These factors, which are stated in Buddhism, indeed, find much precedence to the modern world that is using economics, banking system and so on .

Having refrained from evil livelihood (micchā ājīva), being endowed with righteous livelihood (sammā ājīva) is considered to be a path of Noble Eightfold Path

(ariya aṭṭaṅgika magga). It is emphasized that Sammā Ājīva is to be a necessary factor for the worldly happiness. In acquiring wealth, one must resort to the right kind of trades and occupations, which have been often mentioned in the Buddhist texts:

1. Agriculture (kasi)
2. Cattle-breeding (gorakkha)
3. Archery (issatta)
4. State service (rājaporisa)
5. Other technical works (sippaññātara)
6. Trading (vanijjā)

It can be seen that Buddhism, according to this, has given the priority to agriculture. Though Cattle-breeding is recommended, it does not recommend killing cattle for meat. Suttanipāta indicates that humans, who have been suffering from only 3 kinds of diseases called hunger, being old age and death, are suffering from 98 kinds of diseases after they began killing animals. Suttas like Brahmajāla, Ambaṭṭha and Mahāli in Sīlakkhandha Vagga of Dīgha Nikāya also furthermore explain pure strategies of earning. In addition to that, Sutta Piṭaka mentions any other honored occupations for the earning: Selling with fingers (muddā), accounting (gaṇanā), and computation (saṅkhāna) and so forth. All modern technological and mechanical enterprises can be included in the fifth category provided they are also within the limits of righteousness .

In describing Right Livelihood in the Noble Eightfold Path, the five trades to be avoided have been specifically named:

1. Slaves and animals (satta vanijjā)
2. Weaponry (sattha vanijjā)
3. Poison (visa vanijjā)
4. Meat (maṃsa vanijjā)
5. Intoxicants and drugs (majja vanijjā)

Another factor, which is indicated here is that Buddhism, has emphasized all the trades are to be righteous and pure though it has allowed acquiring wealth by trades. It, furthermore, fixes as Buddhism refuses deceitful trading. Many Suttas in Sīlakkhandha Vagga mentions how to get out of the way of outrageous trading. Followed things should be kept away from the life:

➤ Amiss weighing

- Tulā kūṭa – short-changing by the scales
- Kaṃsa kūṭa – selling goods which are in low-qualities
- Māna kūṭa – measuring with false weights

➤ Bribery and corruption

➤ Killing people

➤ Torturing

- Executioner
- Butchering

➤ Plundering others' property by depreciation

Economic policies of a state are also mentioned in Kūṭadanta Sutta. It provides us a clear picture of state mediation in all economic ventures, for the welfare of its citizens. According to the discourse, those who are interested in agricultural pursuits and cattle breeding must be supplied

with seeds, paddy and other necessities by the state . The commentary elaborating on the passage says that when the grants given by the state are not sufficient, the state should release more supplies. Capital must be supplied to those who are engaged in trade and commerce. Those who are in state service must be paid sufficiently for their services. Whether it is a private or state ownership, Buddhism emphasizes consideration on ethical grounds. It is only with the imposition of ethical standards by the state that a country can prosper by overcoming poverty, unemployment and economic instability. This fact has been highly valued by a modern economist, Glen Alexandrian, who states that ethical considerations should be given a prominent place in production and distribution . As well as Buddhism indicates the faultlessness of self-employment that is done on one's self endeavor. It is very clear that the individual-centralized economy that is depicted in Buddhism is very useful to leave the poverty aside in the society.

### **Storing the Wealth.**

One should protect what he acquired. In connection with it, he should abstain from six kinds of grist-declining doors. Sigālovāda Sutta in Dīgha Nikāya explains six kinds of ways of wasting wealth. It says that one will get his wealth destroyed by having intoxicants and drugs, spending time on the way untimely, hankering of theatricals, hankering of gambling, associating with evil company and laziness .

It is also said that what ones earns should be divided into four segments. One of them should be spent for food, next two parts for the investment of businesses and trading, the last segment should be deposited for the sake of an

emergency Actually, the banking system, which the world uses today as a main financial security, has been introduced by the Buddha more than 2500 years ago. It should also be paid the attention that this financial classification is not to follow for everyone and it might not be applicable too. But the important thing is, this is to plan one's economy getting help from this analysis.

The wealth acquired by lawful means is a cause of consolation and satisfaction for the laity. Addressing Anāthapiṇḍika the treasurer, the Buddha says that stability in ownership is happiness (atthi sukha) and enjoying wealth with one's relatives and friends and giving to charity is also happiness (bhoga sukha). Further, freedom from debt (aṇana sukha) and acquisition of wealth by rightful means (anavajja sukha) are also happiness that laity could well enjoy . According to the Buddha, wealth is not to be spent wantonly or to be used only for sensual pleasure. Sharing wealth with relatives and friends and fulfilling one's social and religious obligations are also considered to be some of the purposes of earning wealth. This is a vision that is paid attention to economy, politics, education, health, law and ethics. Wealth that is to say, should be acquired for the use of necessities, verily, social and religious obligations.

In accordance with Andha Sutta in Aṅguttara Nikāya, one should pay his attention not only to wealth but also to ethics. If one does not consider any side of them, he is considered to be a Bose-eyed and if the both sides are not considered, he is considered to be a blind man . According to this, the aim of individual-centralized economy of Buddhism is very much clear. Wealth should be acquired to consume. How it should be done is also stated in Buddhism. Why is

wealth acquired? Buddhism gives it a utility value. Wealth is essential to spend a happy and successful life (sukheti pīneti). If the Wealth behaves for the inconvenience, then the wealth will be baneful. Therefore, it is enough that one should have sufficient money to spend his life happily and conveniently. Buddhism does not indicate that pleasure can be generated by earning ceaselessly. Both the acquiring wealth and consuming the wealth are well explained in Buddhism.

One should accomplish his duties and obligations, by feeding parents, wife and children so and so, by manipulating what he righteously earned Consuming the wealth selfishly is not allowed by Buddhism. Wealth is not, according to Buddhism, an end in itself. It is only a means of fulfilling personal, social and religious obligations. One has to behave as a bee in accumulating wealth. Then, little by little, wealth heaps up just as white ants build up an anthill. Wealth thus acquired can be used for five offerings (bali). The offerings are: to kinsfolk (ñāti bali), guests (atithi bali), the departed (pubbapeta bali), the king (rāja bali) – in the form of tax and deities (devatā bali) When one comes to his obligations on these matters, it is distinguished that Buddhism discusses a quixotic economic method instead of being selfish.

For a healthy lay life, the essentiality of a strong economy cannot be ignored. Therefore Buddhism has stated its economic policies of acquiring, distributing and consuming wealth apropos all the three ways. Those socio-ethical policies have been consoling not only the followers in contemporary society but also very much applicable to the modern world's economics.

## End Note

1. 'Oba dhanavathekda? Duppathekda?' (article), Hegoda Vipassi Himi, WWW.lakehouse.com
2. Dhammajothi, Beligalle, Bauddha Arthika Darshanaya – (preface – Kamburupitiye Ariyasena Himi) Colombo, Rathana Book Publishers, 1993, P IV
3. Dhammajothi, Beligalle, ibid, P 3
4. Khuddaka Nikāya 1 (Dhammapadapaḷi), Bhuddha Jayanthi Reprint, Colombo, SriLanka Dharmachakra Lama Padanama, 2006, 84th verse
5. Khuddaka Nikāya 1, ibid, 49th verse
6. Khuddaka Nikaya 1 (Khuddaka Patha Pail), ibid, p 4
7. Khuddaka Nikāya 1, ibid, 203rd verse
8. Dhammajothi, Beligalle, ibid, p 4
9. "...kinti me ime bhoge neva rājano hareyyuṃ na cora hareyyuṃ na aggi daheyya na udakaṃ vaheyya na appiyā dāyādā hareyyuṃ'ti ayaṃ vuccati vyagghapajja ārakkha sampadā" Ibid.
10. Aṅguttara Nikāya 6, Vaḍḍhi Sutta, ibid, p 244
11. "Tīhi bhikkhave aṅgehi samannāgato pāpaṇiko na cirasseva mahattatthaṃ vepullattaṃ pāpuṇāti bhogesu. Katamehi tīhi, idha bhikkhave pāpaṇiko cakkhumā ca hoti, vidhuro ca nissayasampanno ca" Aṅguttara Nikāya 1, ibid, p 218
12. Vidyalankaara Shastriya Sangrahaya, Velamitiyave Dhammarakkhita (ed), Bauddha Aarthika Chinthnaya (article), Oliver Abenayake, Kelaniya, Vidyalankaara Pirivena, 1995, p 124
13. Aṅguttara Nikāya 5, Vyagghapajja Sutta, ibid, p 236
14. Gnanarama, Pategama, ibid, p 203
15. "ye bhotorannīṇanapade ussaantikasigo rakkhetesambhavaṃ rājabījabhattaṃ anuppādetu"
16. See Glen Alexandrian, Ethics and Economics

17. "surāmerayamajjapamādaṭṭhānuyogo... vikālavisikhācariyānuyogo... smajjhābhicaraṇaṃ... jutappamādaṭṭhānuyogo... pāpamittanuyoge... alassānuyogo bhogaṇaṃ apāya mukhaṃ"  
Dīgha Nikāya 3, Sighala Sutta, ibid, 292
18. Aṅguttara Nikāya 2, Aṇana Sutta, ibid, p 130
19. "andha ca eka cakkhuṃ ca – ārakā parivajjaye  
dvi cakkhuṃ pana sevetha – seṭṭhaṃ purisa puggalaṃ"  
Aṅguttara Nikāya 1, Andha Sutta, ibid, p 130



# ත්‍රිපිටක ගද්‍ය පද්‍ය ආබ්‍යන්‍යවල සාහිත්‍යමය ලක්ෂණ

මහාවාරය පූජ්‍ය මතුරුප්පේ ධම්මානන්ද හිමි

හැඳින්වීම

ආගමික හා දාර්ශනික සංකල්ප විවරණය කිරීමක් ඒවාට ආකර්ෂණීය බවක් ආරෝපණය කිරීමක් අනුගාමිකයා ගේ මුද්ධිමය වැටහීම තහවුරු කිරීමක් අරමුණු කොට ගෙන විශ්ව සාහිත්‍යයේ අනේකවිධ ආබ්‍යන්‍ය බිහි වූ බව ශ්‍රීක්, චිත, තිබ්බත, සංස්කෘත, ප්‍රකෘත, ආරාමි, රුසියානු ආදී විවිධ භාෂාවලින් ලියවුණු සාහිත්‍යමය නිර්මාණ විමසීමෙන් පෙනේ. විශේෂයෙන් භාරතීය චින්තන ධාරාව දෙස බැලූ විට පෙනී යන්නේ ආගමික සාහිත්‍යයක සන්දර්භයන්හි පමණක් නොව භාරතීය සමාජ සංස්කෘතික පදනම කෙරෙහි ද ආබ්‍යන්‍යමය ප්‍රබන්ධ ඉවහල් වී ඇති බව යි. වේද, උපනිෂද්, මුත්මණ, ආරණ්‍යක, පුරාණ, ඉතිහාස කෘතිවල පමණක් නොව වීර කාව්‍යයන්හි පවා මෙය තහවුරු කරන සාධක සුලබ ව තමුච්චි. මෙම ආබ්‍යන්‍ය පද්‍යයෙන් මෙන්ම ගද්‍යයෙන් ද ලියැවී ඇත. පද්‍යයෙන් ලියැවී ඇති ආබ්‍යන්‍ය වින්ධර්නිවස් පඬිවරයා හඳුන්වා ඇත්තේ Ballad Poetry යන නමිනි.<sup>1</sup> කවි කතා (Poetic Story), පුරාණ කතා (Legend), මිථ්‍යා කථා (Mythical Story), සංවාද (Dialogue), සාකච්ඡා (Conversation) යන අදහස් එහි ගැබ් වී ඇත. සෑම වේද සංහිතාවන්හි එන ආබ්‍යන්‍යවල සිට විකාසය වූ කතා කලාවේ ස්වභාවය විමසූ කල්හි යථෝක්ත සියලු අංග

ගද්‍ය පද්‍ය ආබාසනවල දක්නා ලැබේ. සංවාදමය ආබාසනවල පවා කාව්‍යමය ගුණය අත්කරගත වීම නිසා මෙම ගද්‍ය පද්‍යමය ආබාසන කාව්‍ය නිර්මාණ වශයෙන් විචාරකයන් ගේ අවධානයට යොමු වී ඇත. මෙහි ඉතිහාසය හා ස්වභාවය සාග් වේදයේ එන ප්‍රසිද්ධ යම - යම් සංවාදය හා ඌර්වශී - පුරුරවස් සංවාදවලින් අනාවරණය කර ගත හැකි ය.<sup>2</sup> මෙයින් ඌර්වශී - පුරුරවස් සංවාදය යනු මනුෂ්‍ය හා දිව්‍යමය ප්‍රේමයක් පිළිබඳ ආබාසනයකි. ඒ අනුව මනුෂ්‍ය රජෙකු වන පුරුරවස් හා අර්ධ දිව්‍යමය ස්ත්‍රීයක වන ඌර්වශී අතර දරුවෙකු බිහි වන තුරු විවාහ වී සිටීමේ ශිවිස ගැනීමක් විය. එහෙත් 'නිරුවත් පුරුරවස් කිසි දිනක තමා නො දැකිය යුතු ය' යන්න ඌර්වශීයගේ එක් ඉල්ලීමක් විය. ඊට පුරුරවස් රජු ද එකඟ විය. එහෙත් ඌර්වශී මනුෂ්‍ය ලෝකයේ මෙසේ විසීම ගාඤ්චවයෝ දඩ් ව පිළිකුල් කළ අතර ඇය නැවත තම ගාන්ධර්ව ලෝකයට ගෙන්වා ගැනීමට කළ සියලු ආයාචනා නිෂ්ඵල විය. මේ නිසා ඔවුහු ඇය තම ලෝකයට ගෙන්වා ගැනීමට උපක්‍රමයක් යෙදූහ. එනම් දිනක් රාත්‍රියෙහි මෙම යුවළ නිදා සිටින අතර ඌර්වශීය විසින් දරුවන් මෙන් ඇති කළ, ඇදේ බැඳ සිටි බැටළු පැටවුන් දෙදෙනා සොරකම් කිරීමට උපායක් යෙදූහ. ඒ අනුව එසේ සොරකම් කරන අතර ඒ බැව් ඇයට ඇඟවීම සඳහා සියුම් ශබ්දයක් ද කළහ. තම බැටළු පැටවුන් සොරකම් කරන බව දනගත් ඌර්වශීය එකෙණෙහි ම වැළපෙමින් ඒ බැව් රජුට පැමිණිලි කළා ය. වහා ඇඳෙන් පැන නැඟී නිරුවත් පුරුරවස් දුටු ඌර්වශීය අතුරුදන් වූවා ය. දඩ් ශෝකයටත් උමතු වටත් පත් පුරුරවස් බොහෝ කලක් රට පුරා ඇවිද ඇය නොලැබ, දිනක් අප්සරාවන් පිහිනමින් සිටි විලක් අසලට පැමිණියේ ය. සංවාදය ඇරඹෙන්නේ එතැන් සිට ය. ඌර්වශීය නො ලද හෙයින් පර්වතයකින් පැන සිය දිවි භානිකර ගැනීමට සුදානම් වූ පුරුරවස්ට අපුරු පිළිතුරක් ලැබේ. එනම් ස්ත්‍රී හදවත යනු වළසෙකුගේ හදවතක් බවත්, සිය දිවි නසා නො ගතයුතු බව හා තම අදහස් කිසියම් දිනෙක ඉටු විය හැකිය යන්නයි.<sup>3</sup> මෙම ප්‍රේම වෘත්තාන්තය ශතපථ මුන්මණයේ ද සඳහන් වන නොපැහැදිලි අවසානයක් ඇත්තක් වුව ද එහි

කාව්‍යමය මූල බිජය කාලිදාසගේ වික්‍රමෝච්ඡයට ද වස්තු බිජය වීම වැදගත් කරුණකි.

දිව්‍යමය සොයුරු සොයුරියන් දෙදෙනෙකුගේ සංවාදයක් වන යම - යමී සංවාදය ද අන්තර්ගතය විසින් වැදගත් ආගමික දාර්ශනික පසුබිමක් නිරූපණය කරන්නකි.<sup>4</sup> සිය වගකීම ඉටුකිරීම සඳහා සොයුරු යම පොළඹවා ගැනීමට සොයුරිය වන යමී පෙම් වදන් කීමක් ඇය ප්‍රේමයෙන් වැළඳ ගන්නා ලෙස කරන ලද ඉල්ලීමක් යම විසින් ප්‍රතික්ෂේප කිරීමක් හේතුවෙන් ඇතිවන යුක්තිය, ධර්මය, සදාචාරය, හා වගකීම යන මේවා පසුබිම් කොට ගත් සංවාදයක් මෙහි ඇත. එසේ ම ආධ්‍යාත්මය නිරූපණය වන කාව්‍යමය ගුණය ද මෙහි දක්නා ලැබේ. මෙබඳු සංවාද උපනිෂද්දී ද නිතර හමුවන බව අපි දනිමු.

යථෝක්ත කරුණුවලින් අනාවරණය වන්නේ ආගමික සන්දර්භය තුළ වෘත්තාන්ත, කතාන්දර හෙවත් ආධ්‍යාත්මයන්ගේ සන්නිවේදන ප්‍රබලතාව වර්ෂ දහස් ගණනකටත් පෙර, එනම් වෛදික යුගයේ සිට හඳුනාගෙන තිබූ බවයි. ඒවාට කාව්‍යමය භාෂාව, උපමා, රූපකාදී අලංකාර ද ඇතුළත් වීමෙන් මතුවන සාහිත්‍යමය රසය රාමායණය, මහාභාරතය වැනි විරකාව්‍යයන්ගේ ප්‍රභවය දක්වා දිරි ගැන්වීම් කළේ ය. වර්තමානයේ ද භාරතීය හින්දු භක්තිකයන් මෙම කෘති නිතර කියැවීමෙන් තම ආගමික භක්තිය තහවුරු කර ගැනීමත් ඒවායින් රසාස්වාදයක් ලැබීමත්, තම ජීවිත අත්දැකීම් හා සම්බන්ධ කර ගැනීමත් මෙම ආධ්‍යාත්මවල පවතින ප්‍රබල බව පෙන්නුම් කරයි. මෙම පසුබිම බෞද්ධ සාහිත්‍යයට ද අදාළ වේ. ධර්මය සන්නිවේදනය කිරීමේ අවශ්‍යතාවක් වශයෙන් ආධ්‍යාත්ම යොදා ගැනීමත් ඒවාට සාහිත්‍ය රසය මුසු කිරීමත් බුදුන් වහන්සේගේ කාලයේදී ම ප්‍රභවය වී සංවර්ධනය වී ඇති බවයි.

**බුද්ධ දේශනා හා ආධ්‍යාත්ම**

බුදුන් වහන්සේ ද ආධ්‍යාත්ම සිය දේශනාවල දී බහුල ව යොදා ගෙන ඇති බවට ත්‍රිපිටක සාහිත්‍යයේ නිදසුන් බහුල ය.

කුතුහලය දනවන කථා ඇසීමේ මිනිසා තුළ සහජයෙන් පවතින මනෝභාවයන් හඳුනාගත් බුදුන් වහන්සේ ඒ සඳහා සුදුසු ආධ්‍යාන තම දේශනාවන්හි ද මැනවින් යොදා ගත්හ. බුදුන් වහන්සේ විවිධ ස්වරූපයේ ආධ්‍යාන යොදා ගනු ලබනුයේ සාහිත්‍යමය රසාස්වාදය පදනම් කොට ගෙන ම නොවේ. බොහෝවිට ඒවා භාවිත වන්නේ ආගමික හා දාර්ශනික සන්දර්භයක ය. මුල් බුදුසමය නියෝජනය කෙරෙන සුත්‍රාන්තයන්හි පවා "භූතපුබ්බං භික්ඛවෙ" (මහණෙනි, පෙර වුවක් කියමි) "එකමිදාහං ආවුසො" (ඇවැත්නි, දවසක් දා මම...) "අතීතෙ බාරාණසියං..." (අතීතයෙහි බරණැස් නගරයෙහි...)' යනාදී නයින් ඇරඹෙන ජනශ්‍රැති හෝ ප්‍රබන්ධමය කථා, පුරාණ කථා හෝ සත්‍යමය සිදුවීම් ආධ්‍යාන විලාසයෙන් ගෙනහැර දක්වා ඇත. ආධ්‍යානයක ඇතුළත් කිසියම් සිදුවීමක් රසවත් වන්නේ හේතුඵල සම්බන්ධය තහවුරු වන පරිදි කථාව ගොඩනැඟීමක් සාහිත්‍යමය ගුණාංග ඊට ඇතුළත් කිරීමට කවියා දක්වන කුශලතාවන් නිසා ය. ත්‍රිපිටකයේ හමුවන ආධ්‍යානවල සාහිත්‍යමය ලක්ෂණ සෙවීම රුවන් ආකරයක සිට කළු ගල් සොයන්නාක් වැනි ක්‍රියාවකි. එහෙත් සාහිත්‍යමය දෘෂ්ටියකින් ලෝකය දෙස බලන්නෙකුට තම දුක්ම තියුණු කර ගැනීමට ඉන් ලැබෙන පිටුවහල ඉමහත් ය. අප දන්නා පරිදි මහාභාරතය හා රාමායණය වැනි මූලාශ්‍රමය කෘති සංස්කෘත සාහිත්‍යයේ පෝෂණයට බලපෑ නයින් ම පාලි ත්‍රිපිටකය ද බෞද්ධ සාහිත්‍යය තුළ මහාකාව්‍යය, බණ්ඩ කාව්‍ය, නාට්‍ය වැනි උසස්සාහිත්‍යමය නිර්මාණ බිහිවීමට අවශ්‍ය මූල බීජ සපයා ඇත.<sup>1</sup> විශේෂයෙන් බෞද්ධ ආධ්‍යාන වැඩි හරියක් මූලින් දක්නා ලැබෙනුයේ පද්‍යයෙනි. බුද්දක නිකායට අයත් ජාතකපාළි නම් ග්‍රන්ථය මෙයට නිදසුනකි. සමහර ඒවා ගද්‍යයෙන් ද ගද්‍ය පද්‍ය මිශ්‍රව ද රචනා වී ඇත. මේවායේ විශේෂත්වය පරීක්ෂා කරන විට කෙනෙකු කාව්‍යමය පක්ෂයට පමණක් ගැති වීම ත්‍රිපිටකයේ දක්නට ලැබෙන ආධ්‍යානවලට සාධාරණීකරණය ඉටු කිරීමට අපොහොසත් වීමක් වේ. එහෙත් මෙම ආධ්‍යානවල සාහිත්‍යමය ලක්ෂණ ද ඇතුළත්ව තිබීම උසස් ම කරුණක් ලෙස සැලකිය යුතු වේ. සාහිත්‍යමය ගුණය ධර්මය හරය යටපත් නොවීම ද ධර්මය නිසා කාව්‍යරසය ගිළිහී නොයාම ද අතිශය වැදගත් කරුණකි.

බුද්දක නිකායට අයත් උදානපාළියේ එන ඉතා කෙටි සූත්‍රයක් වන නන්ද සූත්‍රය මෙයට කදිම නිදසුනකි.<sup>9</sup> ක්‍රි.ව 1 සියවස දී අශ්වසෝම හිමියන් විසින් රචනා කරන ලද විශ්ව සම්භාව්‍ය මහාකාව්‍යයක් වන සෞන්දර්‍යන්ද්‍ර මහාකාව්‍යයට වස්තු විෂය වූයේ එම සූත්‍රය යි. උදානපාළියේ නන්ද සූත්‍රයේ දැක්වෙන බෞද්ධ ආබාසනායක් වන අතර එය නූතන කෙටි කතාවක් වැනි ය. එහි තේමාව ප්‍රේමය යි. භාෂාව ධ්වනිපුර්ණය. සරලය. උපමා රූපකාදියෙන් යුක්ත අන්තර්ගතය දාර්ශනික මෙන් ම සාහිත්‍යාත්මක ද වේ. නන්ද හිමියන් ප්‍රේමයක් නිසා මහණකමට නො ඇලුම්ව වෙසෙන බව බුදුන් වහන්සේ දැන ගන්නේ හික්ෂුන්ගෙනි. බඹසර විරතියෙහි හේතුඵල සබඳතාව දැන ගන්නේ නන්ද හිමියන්ගෙනි. ගැටළුව නිරාකරණය කිරීම සඳහා උපයෝගී කරගන්නේ සංවාදයකි. එම සංවාදවලින් කථාවස්තුව සජීවී බවක් ලබයි. එම සූත්‍රයේ නන්ද හිමියන් තමා මුහුණ දී ඇති ගැටළුව ඉදිරිපත් කරන්නේ මෙසේ ය. "සාකියානි, මං හත්තෙ, ජනපදකලාසාණී සරා නික්ඛමන්තස්ස උපච්ඡුල්ලිවිතෙහි කෙසෙහි අපලොකෙත්වා මං එතදවොච, තුවටං බො අයාපුත්ත ආගච්ඡෙය්‍යාසීති. සො බො අහං හත්තෙ තමනුස්සරො බුත්ඵවරියං වරාමි"<sup>10</sup> (ස්වාමීනි, ජනපද කලාසාණීය මා ගෙයින් පිට වෙද්දී අඩක් ලිහී ගිය කෙස් වැටියෙන් යුක්තව මා දෙස බලා මෙසේ කීවා ය. "ආර්යපුත්‍රයාණෙනි, ඉක්මණින් ම එන්න" යනුවෙනි. ස්වාමීනි, ඒ මම ඇයව සිහි කරමින් බඹසර වසමි.)

යථෝක්ත ඡේදයේ උපසුක්ත භාෂාව හා අවස්ථා නිරූපණය පාඨකයා ගේ මනසෙහි වික්තජ රූප ඉපදවීමට සමත් ය. තුරුණු සිතක රතිය වඩවන ස්ත්‍රී ලාලිත‍්‍ය පිළිබඳ වර්ණනයක් එහි ඇත. ඒ සඳහා "උපච්ඡුල්ලිවිතෙහි කෙසෙහි" (අඩක් ලිහීගිය කෙස් වැටියෙන් යුතුව) "තුවටං බො අයාපුත්ත ආගච්ඡෙය්‍යාසී" (ආර්යපුත්‍රය, ඉක්මණින් ඉක්මණින් එන්න) යනාදී යෙදුම් එහි ඇත. ජනපද කලාසාණීය නන්ද කුමරුට දකින්නට ලැබෙන්නේ අඩක් ලිහීගිය කේශකලාපයක් ඇති ව සිටිද්දී ය. අනෙක් අතින් ඇය ඔහුට වහා එන ලෙස දන්වයි. මෙම අවස්ථා දෙකෙන් ම තහවුරු වන්නේ අංගුක්තර නිකායේ සඳහන් බුද්ධ දේශනාවකි.

එනම්, "මහණෙනි, ස්ත්‍රී රූපය තරම් පුරුෂයා ගේ සිත ඇද ගැනීමට සමත් වෙනත් දෙයක් නො දකිමි. මහණෙනි, ස්ත්‍රීන්ගේ හඬ තරම් පුරුෂයාගේ සිත ඇද ගැනීමට සමත් වෙනත් දෙයක් නො දකිමි" යනාදී වශයෙන් දක්වන විත්තපරිසාදාන සූත්‍රයේ අන්තර්ගත කරුණයි. නන්ද හිමියන් මානසික පීඩනයකට භාජනය වන්නේ ගැහැණිය සම්බන්ධ එකී උත්තේජන රුව හා හඬ ඇසුරෙන් උපදින ප්‍රචෝදනය නිසා ය. මෙම ගද්‍යමය ආඛ්‍යානයේ දෙවන අවස්ථාව බෞද්ධ උපදේශනය හා බැඳේ. අසහනයට නැතහොත් මානසික පීඩනයකට පත් පුද්ගලයෙකු ඉන් මුදවා ගැනීමට විවිධ ක්‍රමෝපාය නූතන මනෝ විද්‍යාවේ දී භාවිත කෙරේ. එම ක්‍රමෝපායයන්ගේ අරමුණ මානසික ආතතියෙන් පෙළෙන තැනැත්තා දැනුවත් කිරීම යි. එසේම ඔහු පීඩත්වන පසුබිම වෙනස් කිරීම ද පිළියමකි. අනවබෝධයෙන් අවබෝධය කරා අවිද්‍යාවෙන් විද්‍යාව කරා අඳුරෙන් එළිය කරා රැගෙන යාම මෙහි අරමුණයි. ගැටළුවෙන් නිදහස් වීම සඳහා කිසියම් ඉලක්කයක් දීම එක් ක්‍රමෝපායකි. මනුෂ්‍ය ලෝකයෙන් දිව්‍ය ලෝකය කරා රැගෙන යාම හා දිව්‍යාච්ඡරාවන් පෙන්වීම නිසා ජනපද කලාණ්ඩුගේ කායික සෞඤ්ඤය යනු 'ලෝකයේ අත්පත් කළ යුතු එක ම අග්‍රගණ්‍ය වස්තුවය යන මිථ්‍යාව ඔහුගෙන් දුරු වේ. එසේම ඒ සඳහා ගතවන කාලය ද ඒ කාලය තුළ ඔහුට ලැබෙන උපදේශනය ද මෙහි දී සැලකිල්ලට ගතයුතු වේ. අවසානයේ ඔහුට ප්‍රත්‍යක්ෂ අග්‍රගණ්‍ය සෞඤ්ඤය ලබා ගැනීමට සපිරිය යුතු ඉලක්කයක් නැති හිමියන්ට පැවරේ. එහි එලය වන්නේ ප්‍රඥාව හා ආනන්දය යි. රාගයෙන් මුසපත් වුවෙකුට ධර්මය ගෙනහැර පෑමේ න්‍යාය අතහැර මුදුරුදුන් විසින් පුද්ගල මනෝභාවයට සමගාමී අත්දැකීමක නැති හිමියන් යෙදවීම මෙම ආඛ්‍යානයේ මනෝවිද්‍යාත්මක පැතිකඩ පෙන්වුම් කරන අතර ඒ සඳහා යෙදූ උපක්‍රම නිරූපිත ආකාරයෙන් සාහිත්‍යාත්මක ගුණය වැඩි වේ. එවමණක් නොව අවසානයේ භෞතික ප්‍රභවයන්ගේ ස්වභාවය පිළිබඳව නන්ද හිමියන් ලබන අවබෝධය මෙම සූත්‍රයේ ධර්මමය අගය පිළිබිඹු කරන්නකි. මේ නිසා සාහිත්‍යය, දර්ශනය, වරණය හා සම්බන්ධ සංකලනයක් මෙම සූත්‍රයේ සංගෘහිත වේ.

මෙබඳු කාව්‍යමය අගයකින් යුතු සූත්‍ර කීපයක් උදානපාළියේ දක්නට ලැබේ. සංගාමජී, ගබ්හිනී,<sup>11</sup> සුපපාචාසා,<sup>12</sup> යක්ඛපහාර,<sup>13</sup> නානාතික්ථිය<sup>14</sup> යනාදී සූත්‍ර මෙයට නිදසුන් ය. මෙම සූත්‍රවල දක්නට ලැබෙනුයේ මන:කල්පිත ප්‍රබන්ධ නොවේ. එහෙයින් මේවා වර්තමාන නවකථා තත්ත්වයෙහි ලා සැලකිය යුතු නොවේ. කුමක් නිසා ද යත් නවකථා හා කෙටිකථාවල මුඛ්‍ය ලක්ෂණයක් වන්නේ කල්පිතයක් වීම නිසා ය. අනෙක් අතින් භාරතයේ කාව්‍ය යුගය ආරම්භ වීමට පෙර ආධ්‍යානවල ඓතිහාසික හෝ සත්‍ය වෘත්තාන්තයක් සටහන් වීම පැහැදිලි ව දක්නට ලැබුණි. එහෙත් කාව්‍ය යුගයෙන් පසු කථා සාහිත්‍යය විදග්ධ නිර්මාණ ලෙස පෝෂණය වූ අතර වර්ධනීය ලක්ෂණ ද ඇතුළු විය. පද්‍යමය ආධ්‍යාන ද නිකාය සාහිත්‍යයෙහි ද දැකිය හැකි ය. විශේෂයෙන් බුද්දක නිකායාගත කෘතිවල බහුල ය. ඒවාට භාෂාත්මක ක්‍රමෝපායන් මෙන් ම නාට්‍යමය ලක්ෂණ ද ඇතුළත් වී ඇත. නිදසුනක් ලෙස සුත්තනිපාතයේ නාලක සූත්‍රය<sup>15</sup> විමසා බැලීම සුදුසු ය. එම සූත්‍රයට අනුව අසිත තාපසයා ශක්‍රයා ඇතුළු දිව්‍ය සමූහයා සඵවක් ද ගෙන උද්දාමයෙන් ප්‍රීති සෝභා නගනු දුටුවේ ය. එසඳ තවුසා දෙවියන් ගෙන් ඊට හේතුව මෙසේ ඇසී ය.

“සෙළෙන්ති ගායන්ති ව වාදයන්ති  
 භුජානි ජොටෙනති ව නව්වයනති,  
 පුච්ඡාමී වොභං මෙරුමුද්ධවාසිනෙ  
 ධුනාථ මෙ සංසයං බ්පපමාර්ස.”

(විසිල් ගසකි. ශී ගයති. වයති. අත්පොළසන් දෙති. නටති. දෙවියනි, ඊට හේතුව මම ඔබගෙන් අසමි. නිදුකාණෙනි, මගේ සැකය වහා දුරු කරන්න.)

මෙසේ ඇසූ තවුසාට දෙවියන් සුදොවුන් රජුට දාව බෝසත් කුමරෙකු උපන් බව සැළ කළ විගස තවුසා එහි ගියේ ය. තමා කුමරු දැකීමට ආ බව ද සුදොවුන් රජුට කී ය. මෙම අවස්ථාවේ දිව්‍ය සමූහයා සේසත්, වල්විදුනා දරමින් කුමරු ආරක්ෂා කළ අයුරුත්, බෝසත් කුමරා ශෝභාවෙන් වොඬුණු අයුරුත් පද්‍යයෙන්

වරණනා වන්නේ කාච්ඡය නිමැවුමක් ලෙසිනි. භාෂාවත්, 'සරදරිවබ්භමුත්තං, කාරාසභංව' වැනි උපමාත් ඇසුරින් නාට්‍යමය සංසිද්ධියක් මෙන් මෙම අවස්ථාව නිරූපණය කොට තිබේ. කුමරු පිළිගත් තවුසා හැඬීමත් සිනාසීමත් පිරිස කුළ කුතුහලයක් හා කැළඹීමක් ඇති කළේ ය. එම අවස්ථාව

“අඵත්තනො ගමනමනුස්සරත්තො  
අකලාරූපො ගළයති අස්සුකානි  
දිස්වාන සකාසා ඉසිමවොවුං රුදනතං  
නො වෙ භවිස්සති අන්තරායො”<sup>16</sup>

මෙයින් ප්‍රකාශ වන්නේ කිසිදු අනතුරක් නොවන බවත් කුමරා බුදුවන බවත්, තමා එකල ජීවතුන් අතර නැති හෙයින් කදුළු හෙලූ බවත්ය. එසේ කී අසිත තවුසා ඊලඟට සිය බැණා වෙතට ගොස් ඇති තතු පවසා බුදුරදුන් ලඟ පැවිදි ව සැනසීම ලබා ගන්නා ලෙස දැන්වීය. සාහිත්‍ය කෘතියක භාෂාව හැරුණු විට අනෙක් වැදගත් ලක්ෂණයක් වන්නේ වර්ත සහ අවස්ථා නිරූපණයයි. ත්‍රිපිටකයේ සාහිත්‍යමය ලක්ෂණ විසින් පොහොසත් සුත්‍රාන්ත දේශනාවල මෙය පැහැදිලිව දැකිය හැකි කරුණකි. තවද පැරණි භාෂාමය ලක්ෂණ මෙන්ම කාච්ඡය භාෂාව ද සම්මිශ්‍රණය වීමෙන් නිර්මාණය වී ඇති මෙම පද්‍යමය ආධ්‍යාන වමන්කාරය මෙන් ම ආචාර විද්‍යාත්මක වටිනාකමක් ද පිළිබිඹු කරයි. අටුවා යුගයේ දී විසිතුරු ලෙස සැකසෙන බුද්ධචරිතයට නාලක සුත්‍රයේ සඳහන් මෙම දිව්‍යමය හා අද්භූතජනක සිදුවීම් පෘථුල ලෙස පසුබිම සැලසූ බව සිතීමට ඉඩ ලැබේ.

නාලක සුත්‍රයේ ගාථා පිළිබඳ විමසුමක යෙදෙන ඒ. කේ. වෝඩර් (A. K. Warder) පඬිවරයා එම ගාථා වැඩි හරියක් 'උපස්ථිතප්‍රච්ඡික' නම් වෘත්තයෙන් රචනා වී ඇති බව පෙන්වා දේ. මෙම වෘත්තය ත්‍රිපිටක සාහිත්‍යයේ බහුල ව යෙදෙන්නක් බව ද ලයාන්විත ව ගැයිය හැක්කක් බව ද ඔහු පෙන්වා දේ. ගද්‍යමය ආධ්‍යානවලට වඩා පද්‍යමය ආධ්‍යාන පැරණි බව පැවසීමට බොහෝ විචාරකයෝ කැමති ය. පද්‍යමය ආධ්‍යාන පශ්චාත්කාලීන රචකයන්



අතින් ඔපවට්ටම් වී ගද්‍යමය ආබ්‍යාන බිහි වූ බව සිතීමට ප්‍රමාණවත් සාධක ලැබේ. මෙයට සුදුසුම නිදසුන ජාතකපාළියෙන් ලැබේ. ජාතකවිධකථාව රචනා වීමෙන් (ක්‍රි.ව. 5 සියවස) පසු ව ජාතකපාළි නම් බුද්දකනිකාය පර්යයපන්න කෘතියට විවරණ වශයෙන් ගද්‍යමය ආබ්‍යාන විශේෂයක් එනම්, ජාතක කථා 547ක් බිහි වූ බව අපි දනිමු. එහෙත් මෙහි මූලය ත්‍රිපිටකයට අයත් ජාතකපාළිය යි. බුද්ධදේශනා හැටියට නොසැලකෙන ජාතක කථා ජාතක පොතෙහි විද්‍යාමාන වීම නිසා පසුකාලීන නිර්මාණ හැටියට සලකා බැහැර ලිය හැකි වුවත් ජාතකපාළියෙහි ද ඇතුළත් ව තිබීම දෙවරක් සිතිය යුත්තකි. කුමක් නිසා ද යත්, ජාතකපාළිය සංගීතිකාරක යුගය දක්වාමත් ඇතට දිවෙන හෙයින්. මෙම කරුණ තේරුම් ගැනීමට නලීනිකා ජාතකය,<sup>17</sup> කුමණ ජාතකය<sup>18</sup> හා සුධාහෝජන ජාතකය<sup>19</sup> වැනි ජාතක කථාවල භාෂාව විමසීම සුදුසු ය. කාව්‍යමය භාෂාව, සංකේත, උපමා රූපක යනාදියෙන් එම පද්‍යමය ආබ්‍යාන රසවත් වී ඇත. ඒවායින් පාඨකයා ලබන ආස්වාදය පසුකාලීන ගද්‍යමය ආබ්‍යාන රචකයින්ට ඔහන් නිර්මාණමය මග පෙන්වීමක් කළ බව සිතීම අපහසු නැත. ජේරජේරීගාථා, ආපදානපාළි, විමානවස්තු හා ජේතවස්තු වැනි කෘතිවල බහුල වශයෙන් දක්නට ලැබෙනුයේ පද්‍යයෙන් පබැඳුණු ආබ්‍යාන වේ. මේවා මිථ්‍යාමය ප්‍රබන්ධ ලෙස සැලකීමට ඉඩක් නැති අතර වර්ත කථා (biography) හැටියට ඒවා සැලකිය හැකි ය. මනා වෘත්ත භාවිතය, නාට්‍යමය ලක්ෂණ, ධ්වනිවාචක පද, සංකේත ආදිය මේවායේ තිබීම සාහිත්‍යාත්මක අගය වැඩි වීමට හේතු වී ඇත. උම්මග්ග ජාතකයේ මහෝෂධි පඬිකුමාගේ ප්‍රඥා බල මහිමය විදහා දක්වෙන එහි සේනක, පුක්කුස, කාවිඤ්ඤ, දේවින්ද යන වර්ත මෙන් ම වේදේහ රාජ වර්තයත් අමරා දේවිය ආදී වර්තත් සජීවී බවක් ගොඩ නංවයි. ජේරීගාථාවල අම්බපාලි, ඉසිදාසි, වාපා යනාදී ජේරී ගාථා ද ජේරගාථාවල කාලුදාසි, මොග්ගල්ලාන, වංගීස යනාදී ජේරගාථාවන්හි ද අපාදානයන් අතර කිසාගෝතමී, බේමා, මහාපුජාපතී ආදී අපදානවල ද දීඝනිකායේ ආචාරානාටිය, සක්කපඤ්ඤ, කේවඩ්ඪ යනාදී සූත්‍රවල ද මජ්ඣිමනිකායේ සච්චක, රච්චපාල, මධ්‍යදේව, උපාලි, ඝට්ඨිකාර, දෙවදුත යනාදී සූත්‍රවල

ද, සංයුක්තනීකායේ සුරිය, කිසාගෝතමී, අග්ගික, සුඤ්ඤ, න් පුනඛිබසු, ආලවක, වෙපචිත්ති යනාදී සුත්‍රවල ද මෙම ලක්ෂණ දැකගත හැකි ය. නිකාය සාහිත්‍යයෙහි පද්‍යමය හෝ ගද්‍ය මිශ්‍ර පද්‍යයෙන් රචනා වූ ආබ්‍යාන දක්නා ලැබේ. ඉහත කී වෝධර් පඬිතුමා පෙන්වා දෙන පරිදි මාත්‍රා ඡන්දසිත් බැඳුණු වෘත්තවලින් මෙන්ම අනුෂ්ටුභ්, වක්ත්‍රා වැනි ඡන්දස්මය වෘත්තවලින් මේවා රචනා වී ඇත.<sup>20</sup>

**සුත්‍රාන්ත දේශනාවල සාහිත්‍යමය ලක්ෂණ**

සාහිත්‍යමය ලක්ෂණවලින් පෙහොසත් ආබ්‍යාන බොහොමයක් දීඝනිකායේ හා මජ්ඣිමනිකායේ දක්නා ලැබේ. ඒවා සාහිත්‍යාත්මක ගුණයෙන් අනූන බව වින්ටර්නිට්ස්, වෝඩර්, මැක්ස්මුලර් ආදී පඬිවරුන් පවා පෙන්වා දී ඇත. විශේෂයෙන් දීඝනිකායේ ආබ්‍යානමය සුත්‍ර අතර සාමඤ්ඤඵල, කුටදන්ත, පායාසිරාජඤ්ඤ, සුනක්ඛත්ත, ආටානාටිය, කේවඩ්ඪ යනාදී සුත්‍ර මූලික වේ. එසේම මජ්ඣිමනිකායේ කකචුපම, වූලසච්චක, දේවදූත, අනාථපිණ්ඩික, පුණ්ණෙවාද, උපාලි, ඝට්ඨකාර, මබාදේව, රට්ඨපාල යනාදී සුත්‍රවල උසස් ආබ්‍යාන ලක්ෂණ දක්නා ලැබේ. මේ සියලු ආබ්‍යානවල පාඨකයාගේ සිත් ආස්වාදයට පත් කරවන අවස්ථා නිරූපණ දක්නා ලැබේ. නිදසුනක් ලෙස දීඝනිකායේ කේවඩ්ඪ සුත්‍රයේ එක්තරා හික්ෂුවක් තමාට උපන් ගැටළුවක් විසඳා ගැනීමට මහා බ්‍රහ්මයා වෙත ගිය බව සඳහන් වේ.<sup>21</sup> බ්‍රාහ්මණයන්ගේ එක ම විශ්වාසය සියල්ල දන්නා, ලෝක නිර්මාතෘ, අසහාය තැනැත්තා මහා බ්‍රහ්මයා බවයි. හික්ෂුව බ්‍රහ්මයා හමුවීමට ගිය අවස්ථාව සුත්‍රයේ නිරූපණය කරනු ලබන්නේ නාට්‍යාකාරයෙනි. එනම් එකී හික්ෂුව පිළිතුරක් අපේක්ෂාවෙන් මහාබ්‍රහ්මයා වෙත ගිය කල්හි සෙසු බ්‍රහ්මයන් පිරිවරා සිටි මහා බ්‍රහ්මයා පවසන්නේ

"අහමස්මි හික්ඛු, බ්‍රහ්මා මහාබ්‍රහ්මා අහිභු අනහිභුතො අඤ්ඤදදපුට්ඨසො වසචත්ති ඉස්සරො කත්තා නිම්මාතා සෙට්ඨො සජ්ඣා වසී පිතා භුතභව්‍යානං .... "

(භික්ෂුව, මම බුන්ම වෙමි. මහා බුන්ම වෙමි. සියල්ල මැඬපවත්වා සිටින්නා වෙමි. කිසිවෙකු විසින් අභිභවනය කිරීමට නො හැක්කෙක් වෙමි. සියල්ල වශඟයෙහි පවත්වන්නේ වෙමි. වසවර්කී වෙමි. ඊශ්වර වෙමි. ලෝකයේ කරතෘ වෙමි. නිර්මාතෘවරයා වෙමි. ශ්‍රේෂ්ඨ වෙමි, ලෝකය දිනූ තැනැත්තා වෙමි. වශඟ කළ තැනැත්තා වෙමි. ලෝකයේ දැනට සිටින සහ අනාගතයෙහි බිහිවීමට නියමිත සියල්ලන්ගේ පියා වෙමි) යනුවෙනි.

මෙය වූකලී මහා බුන්මයාගේ ආත්ම වර්ණනයයි. එතෙක් තම ගැටළුව එය නොවන බව පැවසූ භික්ෂුව පැණයට පිළිතුරු දෙන ලෙස ඉල්ලා සිටි විට මහා බුන්මයා ක්‍රියා කළ ආකාරය සූත්‍රය දක්වන්නේ උපහාසය දනවමිනි. එනම් පිරිස් ඉදිරියේ අපහාසයට ලක්වේ යැයි සැක සිතූ මහා බුන්මයා භික්ෂුවගේ අතින් අල්වා ගෙන පැත්තකට ගොස් බුන්මකායික දෙවියන් තමා සියල්ල දත්, සියල්ල දුටු හා සියල්ල ප්‍රත්‍යක්ෂ කළ කෙනෙකු ලෙස සිතන බවත්, තමා එබඳු කෙනෙකු නොවන බවත් මෙම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර ආත්තේ බුදුරදුන් වෙත බවත් එහි ගොස් විසඳා ගන්නා ලෙසත් දන්වා සිටී. සූත්‍රයෙහි මෙම භික්ෂුවගේ ක්‍රියා කලාපය කෙබඳු දැයි දැක්වීමට බුදුරදුන් දක්වන උපමාව අතිශය සිත්ගන්නා සුඵය. එනම් එම භික්ෂුව මුහුදෙහි නැව් යන්නන් දූපත් සොයා ගැනීම සඳහා ගෙන යන කවුඩෙකු වැනි බවත් තමා ලඟ වෙසෙමින් පැනයකට පිළිතුරු සොයා දශ දිශාවෙහි ගොස් පිළිතුරු නො ලැබ නැවත තමා ලඟට ම පැමිණි බවත් වදාළහ. මෙම උපමා කථාව සූත්‍රය තුළ කථා රසය අතිශය කියුණු කරන්නක් වේ.

මජ්ඣිමනිකායේ රට්ඨපාල සූත්‍රයේ ඇතුළත් ආබ්‍යානයේ සඳහන් වන රට්ඨපාල භිමියන් පිළිණු පිට්ටු වැළඳීම (ආභිදොසිකං කුම්මාසං), මාළිගයේ තාප්පය අසල හිඳගෙන සිටීම, පියා සංවේග යෙන් මෙම අවස්ථාව සිහිපත් කිරීම, මෙහෙකාරිය රට්ඨපාල භිමියන් හඳුනා ගැනීම, තම පුතු පැමිණ සිටින බව දැනගත්

මවගේ හැසිරීම, පුරාණ දුකිකාවන් සැරසී සිටීම හා සිහිසුන්ව ඇද වැටීම, රටියපාල හිමියන් විසින් කහවණු පොදි ගඟ මැද දූමීමට උපදෙස් දීම වැනි සිදුවීම් කුතුහලය දනවන, අතිශය උද්වේගකර හා අර්ථාන්විත පරිදි ප්‍රතිනිර්මාණය කිරීම සුත්‍රයේ සාහිත්‍යමය අගය හඳුනා ගැනීමට ප්‍රයෝජනවත් ය.

මූලසච්චක සුත්‍රයේ බුදුරදුන් සත්වයා හා ලෝකය සම්බන්ධයෙන් දක්වන අනිත්‍ය, දුක්ඛ හා අනාත්ම සංකල්පය සාවද්‍යයක් බව කියමින් බුදුරදුන්ට ඒ සම්බන්ධයෙන් වාදයට පැමිණෙන ලෙස අභියෝග කළ සච්චක බමුණා වාදයෙන් පැරදී සත්‍යය නොපිළිගෙන බුදුරදුන්ට පිළිතුරු නොදී සිටින කල්හි වජිරාපාණී නම් යක්ෂයා විසින් තර්ජනය කරනු ලැබීම සුත්‍රයේ දක්වන ආකාරය අතිශය විචිත්‍රවත් ය. එහි සංවාද, භාෂාව, අවස්ථා නිරූපණ ආදිය මැනවින් සංකලනය වීමෙන් කථා රසය උද්දීපනය වේ. එසේම සවිකාර සුත්‍රයේ අද මහඵ මව හික්ෂුන්ට හැලි වළංවලින් බත් හා ව්‍යඤ්ජන රැගෙන වළදන්න යැයි කීම, හික්ෂුන් ඇගේ නිවසේ වහලෙන් තණකොළ ගෙන යාම, උපාලි සුත්‍රයේ උපාලි ගෘහපතියා මුහුණ දෙන සංකීර්ණ අවස්ථාව, නිගණ්ඨනාථපුත්‍ර උපාලි ගෘහපතියාට බැණ වැදීම හා එහිදී උපාලි ගෘහපතියා දක්වන ප්‍රතිචාරය, බෝධිරාජකුමාර සුත්‍රයේ බුදුරදුන් රතු පලසින් නොවැඩීම, අංගුලිමාල සුත්‍රයේ අංගුලිමාල දකින කොසොල් රජු තැති ගැනීම, ප්‍රසව වේදනාවෙන් මොර දෙන ස්ත්‍රියකට අංගුලිමාල හිමියන් විසින් සෙත් පැතීම යනාදී සංවේදී අවස්ථා නිරූපණ කෙරෙන ආකාරය අතිශය විචිත්‍රවත් ය. පාලි සුත්‍රාන්ත දේශනාවල ඇතුළත් මෙම ආධ්‍යානවල බෞද්ධ ආචාර විද්‍යාත්මක ලක්ෂණ පමණක් නොව මානව විද්‍යාත්මක, මනෝවිද්‍යාත්මක හා සමාජ විද්‍යාත්මක ලක්ෂණ පමණක් නොව ඒවායින් රාජධර්ම, ලෝකධර්ම හා ධර්මනීතිය ද හඳුනාගත හැකි ය. අමාවතුර කතුවරයාට අඟුල්මල් දමනය රසාලිප්ත ලෙස වික්‍රණය කිරීමට අවශ්‍ය වූ ප්‍රාමාණික සාහිත්‍යමය අංගෝපාංග ද මෙම සුත්‍රයෙහි මෙන්ම අටුවාවෙහි දී ද සපයා තිබේ.

### ධර්ම රසය හා සාහිත්‍ය රසය

බෞද්ධ සූත්‍රාන්ත දේශනාවල හෝ ග්‍රන්ථවල ධර්මය හා සාහිත්‍යය යන කරුණු දෙක විපුක්කව පෙන්වීමට යාම යුක්තයුක්ත නොවේ. කුමක් නිසාද යත්, සමස්ත ධර්මයේ ම ඇත්තේ එකම රසයක් බවත් එය ධර්ම රසයම වන බවත් සම්ප්‍රදාය විසින් ම සලකා ඇති හෙයිනි. අප මෙහි ලා සාකච්ඡා කරනු ලබන ක්‍රිපිටකයේ සාහිත්‍යමය සන්දර්භය හඳුනා ගැනීම හා සාහිත්‍ය නිර්මාණයක තිබිය යුතු නිර්මාණාත්මක ලක්ෂණ අවබෝධ කර ගැනීම සඳහා අංගුලිමාල සූත්‍රයේ ඡේදයක් පහත දක්වනු ලැබේ.

"එකල්හි ආයුෂ්මත් අංගුලිමාල භාග්‍යවතුන් වහන්සේ සමීපයෙහි හුන්නේ වේ. ඉන් පසු භාග්‍යවතුන් වහන්සේ දකුණු අත දිගුකොට 'මහරජ මේ අංගුලිමාල' යැයි කීහ. එවිට පසේනදී කොසොල් රජකුමාට බියක් විය. තැති ගැනීමක් විය. ලොමු දහැගැනීමක් විය. පසුව පසේනදී කොසොල් රජ බියට සංවේගයකට හා ලොමු දහැගැනීමට පත් බව දැන භාග්‍යවතුන් වහන්සේ 'මහරජ හය නොවන්න. ඔබට මොහුගෙන් බියක් නැතැ'යි වදාළහ. එවිට පසේනදී කොසොල් රජුගේ බිය තැතිගැනීම හා ලොමුදහැගැනීම සංසිදුණි. තවද පසේනදී කොසොල් රජු ආයුෂ්මත් අංගුලිමාල වෙතට ගොස් 'ස්වාමීනි, මේ අපේ අංගුලිමාල දැයි ඇසී ය. 'එසේ ය මහරජකුමනි'යි (කීය). 'ඔබ වහන්සේගේ පියා කිනම් ගෝත්‍ර ද? මව කිනම් ගෝත්‍ර දැයි (ඇසීය). 'මහරජ, පියා ගාර්ග්‍ය ගෝත්‍ර ය. මව මන්තාණි ගෝත්‍ර යැ'යි (කීය). ඉතා මැනවි ස්වාමීනි, මම ගාර්ග්‍ය මන්තානීපුත්‍ර හිමියන්ට සිවුරු පිඬු සෙනසුන් ගිලන්පස බෙහෙත් පිරිකර සපයමි."<sup>22</sup>

සාහසික මිනීමරුවෙකු ඉදිරියේ කෙනෙකු තැතිගැනීම පොදු මනුෂ්‍ය ලක්ෂණයකි. අටුවාකරු පවසන පරිදි රජුගේ රැකවරණයට ආ පිරිස් පවා රජු අතහැර හිස් ලූ ලූ අත දිවගොස් නුවරට පිවිස

ගෙවල්වල දොර කවුළු වසා මැසිවලට නැඟී සැඟ වී ඇත.<sup>23</sup> මෙය කදිම සමාජ විද්‍යාත්මක නිරූපණයකි. බුදුරදුන් රජුට 'මොහුගෙන් බියක් වන්නේ නැතැ'යි පැවසීම බෞද්ධ ආචාරවිද්‍යාවේ මහිමය පෙන්නුම් කරන්නකි. එසේම රජු අංගුලිමාල හිමියන් වෙත ගොස් නම් ගොත් විචාරිමත් පැවිදිවීම අනුමත කිරීමත් උපකාර කිරීමට ඉදිරිපත් වීමත් රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික ලක්ෂණය විදහා පාන්නකි. භාෂාව, අවස්ථා නිරූපණය, සංකේත යෝජනය, ධ්වනිවාචක ප්‍රයෝග, ධර්මය, උපදේශනය, ආචාරවිද්‍යාව වැනි පැතිකඩ රාශියක එකතුවක් ලෙස මෙම සූත්‍ර හඳුනා ගැනීමට කිසිදු බාධකයක් නැත. එහෙයින් උසස් සාහිත්‍යමය අගයක් ත්‍රිපිටක සූත්‍රාන්ත දේශනාවල දක්නා ලැබේ.

මෙබඳු ආධ්‍යාන රාශියක් පිටකාගත ග්‍රන්ථවලින් සොයා ගත හැකි ය. දේව බ්‍රහ්ම ආදී යෝනිවලට අයත් අය පසුබිම් වූ ආධ්‍යාන මේවා අතර වේ. ඒ කවරකින් වුවද මූලික වශයෙන් මතුකෙරෙන ධර්මමය හර පද්ධතියක් වේ. පෘථග්ජන මනුෂ්‍ය ආධ්‍යාත්මය තුළ කීඳා බැස ඇති දුර්ගුණ අවදිවීමෙන් හා මුහුකුරා යාමෙන් සිදු වන අනර්ථකර ක්‍රියාවන් ඇති බවත් ඒවාට ප්‍රතික්‍රියා දැක්වීමේ ක්‍රමවේදය ගැඹුරු විඥානයක් මිනිසා තුළ පැවතිය යුතු බවත් ය. ගැටළුවක් විසඳා ගැනීමට අනුගමනය කළ යුත්තේ එකම ක්‍රියාදාමයක් නම් එය බුදුරදුන් විසින් සෘජුවම පවසා ඇත. "වෛරයෙන් වෛරය නොසන්සිදේ. අවෛරයෙන් වෛරය සන්සිදේ. මෙය සනාතන ධර්මතාවයකි."<sup>24</sup> යන්න නිදසුනකි. එහෙත් ඇතැම් දේ පැහැදිලි කර ඇත්තේ බොහෝ දේ පාඨකයාට සිතීමට ඉඩ තැබීමෙනි. ආලවක යක්ෂයා කෝපාවිෂ්ට ව කී දේ දෙවරක් බුදුහු කළහ. එහෙත් තෙවන වර නොකළහ. ඉවසීම හා නිවට බව යනු දෙකක් බව මෙයින් නොපෙනේ ද? සැබවින්ම ආධ්‍යාන යන්නෙන් ගැනෙනුයේ ඉතාමත් කෙටි කථා නොවේ. තරමක දිගු කථා ය. පසුකාලීන ව අලංකාරිකයන් විසින් පෙන්වා දෙන ලද කාව්‍යමය නිර්මාණ බිහිවීමට මෙම ආධ්‍යාන ඉවහල් විය. ධම්මපදවිඨකථා, ජාතකවිඨකථා වැනි අටුවා ග්‍රන්ථවල කථා වස්තු ද ජනවර්තය, සහස්සවස්ථු, රසවාහිනී වැනි ගද්‍ය

පද්‍ය ග්‍රන්ථ හා පාලි කාව්‍ය නිර්මාණ ද නිකායාන්තර ග්‍රන්ථ වන මහාවස්තුව, ලලිතවිස්තරය, ජාතකමාලාව වැනි සංස්කෘත ග්‍රන්ථ ද වැඩි ගිණේ පාලි සූත්‍රාන්තයන්හි මූල බීජ ආශ්‍රයෙනි. සිංහල සාහිත්‍යයේ කවිසිලමිණ, සසදාවත, කුසදාවත, කාව්‍යශේඛරය, අමාවකුර, බුන්සරණ වැනි පැරණි සම්භාව්‍ය කෘති පමණක් නොව සරව්වඤ්ච වැනි මෑත භාගයේ විසූ ශ්‍රේෂ්ඨ ලේඛකයන්ගේ මනමේ, විලාසිතියකගේ ප්‍රේමය වැනි සාහිත්‍යමය නිර්මාණවලට ද තේමාව වූයේ පාලි සූත්‍රාන්තවල සඳහන් ගද්‍ය පද්‍ය ආධ්‍යාන බව කිව අපි දැනිමු. එබැවින් මෙම ආධ්‍යාන ගැඹුරින් හැදෑරීම ඵලදායක ශාස්ත්‍රීය කර්තව්‍යයක් වනු ඇත.

### ආන්තික සටහන්

- 1 Winternitz,M, .History of Indian literature; Oriental book reprint corporation, New Dilhi, Vol.1,1972,p.109
- 2 See,Rigveda,X.95
- 3 Sastri, p.s. Rgvedic aesthetics,Bharatiya vidya prakasan; Dilhi, 1986, p.11
- 4 Kieth,A.B. The Sanskrit Drama, Oxord University press.1959;p,17
- 5 ධජග්ග සූත්‍රය,සංයුක්ත නිකාය,සභාවචග්ග,11.3
- 6 සට්ඨකාර සූත්‍රය, මජ්ඣිමනිකාය,2. 4. 1
- 7 ඵෙරපදානපාළි 1.1
- 8 බුද්ධචරිත, සෞන්දර්‍යනන්ද වැනි සංස්කෘත ග්‍රන්ථ ද ජීනචරිතය, මහාකස්සපත්ඵෙරචරිත වැනි ග්‍රන්ථ ද මෙයට නිදසුන් ය.
- 9 උදානපාළි,3.2
- 10 Udanapali, PTS, P.20
- 11 උදානපාළි,2.6
- 12 -එම-, 2.8
- 13 -එම-, 4.4
- 14 -එම-, 6.7

- 15 සුක්තනිපාත, 3.11
- 16 -එම- 11. 13
- 17 **Jatkapali**, PTS.18.1
- 18 -Ibid- , 16.2
- 19 -Ibid- , 21.3
- 20 **Warder, A.K., Indian kavya literature, P.54-55**
- 21 දීඝනිකාය, 1, බු.ජ.මු. දෙවන මුද්‍රණය 534 පිට
- 22 මජ්ඣිමනිකාය, 2. බු.ජ.මු. 520-522 පිටු
- 23 පඤ්චසුද්ධි, චන්ද්‍රිකාරණ මුද්‍රණය, 231 පිට
- 24 ධම්මපදය, 1.5



# පාලි භාෂාවෙහි නාම වර්ණාංකයේ පරිණාමය: අකාරාන්ත වර්ණාංකයේ ව්‍යාප්තිය

මහාචාර්ය මැදගමපිටියේ විජිතධම්ම හිමි

මධ්‍ය ඉන්ද්‍ර ආර්ය භාෂා යුගයේ දී ඊට පෙර පුරාතන ඉන්ද්‍ර ආර්ය භාෂා යුගයේ පැවති විවිධ වර්ණාංකී ක්‍රම එක ක්‍රමයක් දෙසට හෙවත් අකාරාන්ත ශබ්ද වර්ණාංගන ආකාරය දෙසට නැඹුරු වී තිබේ. වර්ණාංකී අතර සරල ම වර්ණාංකී අකාරාන්ත වර්ණාංකී යි. (Perniola: 1958: 110) එහෙත් ඒ පිළිබඳව පරීක්ෂාකාරී වීමේ දී එහි සංකීර්ණ ලක්ෂණ ද ඇති බව වටහා ගත හැකි වේ. පාලි භාෂාව තුළ දක්නට ලැබෙන ශබ්ද ප්‍රකෘතීන්ගේ සංකීර්ණ වීම (ජයවික්‍රම: 1963: 5) නිසා අකාරාන්ත නාමයන්හි විවිධත්වයක් දක්නට ලැබෙන බව පළමුව කිව යුතු ය. විශේෂයෙන් ම ස්වරාන්ත හා හලන්ත වශයෙන් මුල් යුගයේ දෙවැදෑරුම්ව තිබූ නාමය පිළිබඳ අන්ත හේදය පාලියේ දී අහේද්‍යත්වයට පත්වීම අකාරාන්ත නාමයන්හි විවිධත්වයක් ඇතිවීමට බලපෑ ප්‍රධාන හේතුවකි.

සංස්කෘතයේ ඇති ස්වරාන්ත ශබ්ද පාලියට පැමිණීමේ දී වර්ණ න්‍යායයෙන් පරිබාහිර වූ වෙනසක් සිදු වී නැත. එහෙත් හලන්ත ශබ්ද පිළිබඳ ව බොහෝ වෙනස්කම් සිදුවී ඇති බවට එළැවිය හැකි සාධක රාශියකි. පාලි භාෂාවට බලපාන වර්ණ න්‍යාය හේතුවෙන් සංස්කෘතයේ තිබූ හලන්ත වර්ණාංකී ක්‍රමය පාලියෙහි අදාශ්‍යමාන වී ඇත. ව්‍යඤ්ජනාක්ෂරයකින් කෙලවර වන ශබ්ද ස්වරාන්ත කරගැනීම සඳහා ස්වරාශ්‍රමයක් හෝ ව්‍යඤ්ජන ලෝපයක් කරනු ලැබේ. එහි දී බිහිවන අකාරාන්ත ශබ්ද නිසා එබඳු ශබ්ද පිළිබඳ සංකීර්ණත්වයක් නිර්මාණය වී තිබේ.

පරිබාහිර යන අකාරාන්ත ශබ්දය පාලියට ලැබී ඇත්තේ පරිව්‍රාජ යන ජකාරාන්ත ශබ්දයට අකාරයක් එකතු කොට ස්වරාන්ත කරගැනීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙනි. නකාරාන්ත ශ්වන් ශබ්දයෙන් පාලියට ලැබී ඇති ඉන/සොන ශබ්දය අකාරාන්ත වී ඇත්තේ අ ආගමය හේතුවෙනි. රාජ, අත්ත, මන යන අකාරාන්ත ශබ්ද පාලියට ලැබී ඇත්තේ සංස්කෘතයේ ඇති රාජන්, ආත්මන්, මනස් යන හලන්ත ශබ්දයන්හි අවසන් ව්‍යංජන ලොප කිරීමෙනි.

සංස්කෘතයේ හලන්තව තිබී පාලියේ දී ස්වරාන්ත බවට පත්වන මෙවැනි ශබ්ද වර්තැගීමේ දී සාමාන්‍ය අකාරාන්ත නාමයක් වර්තැගීමේ දී හමු නොවන ශබ්දරූප දක්නට ලැබේ. ඊට හේතුව එම ශබ්දවල ඓතිහාසික රූපයන්හි බලපෑම ද ඒවාට ලැබීම යි. වෙනත් වචනවලින් පැහැදිලි කරන්නේ නම් පාලියේ දී අකාරාන්ත වුවත් ඊට පෙර සංස්කෘතයේ දී හලන්තව වර්තැගුණු ශබ්දරූපවල බලපෑමෙන් පාලි ශබ්දවල රූප නිර්මාණය වී ඇති බව යි. උක්ත කරුණු අනුව පාලියේ අකාරාන්ත නාම ශබ්ද පිළිබඳ ද්විධ හේදයක් ඇති බව පෙන්වා දිය හැකිය.

1. සංස්කෘතයේ 'අ' අන්තව තිබී අකාරාන්තව ම පාලියට පැමිණි ශබ්ද
2. සංස්කෘතයේ හලන්තව තිබී අකාරාන්තව පාලියට පැමිණි ශබ්ද

මෙයින් දෙවැනි වර්ගයේ ශබ්ද වර්තැගීමේ දී අකාරාන්ත ශබ්ද වර්තැගීම් රටාවෙහි බලපෑමට වෙසෙසින් ම යටත් වී තිබේ. එම ශබ්දවල කොටස් තුනක් දක්නට ලැබේ.

- i) සංස්කෘතයේ අකාරය උපධා කොට ඇති නකාරාන්ත ශබ්දවලින් (ආත්මන්, රාජන් වැනි) ශබ්දවලින් පැමිණි අකාරාන්ත ශබ්ද (අත්ත, රාජ වැනි)
- ii) සංස්කෘතයේ වත්, මත් ප්‍රත්‍යාන්ත හලන්ත ශබ්දවලින් පැමිණි වන්තු, මන්තු ප්‍රත්‍යවලින් කෙළවරවන ස්වරාන්ත ශබ්ද හා අන්ත ප්‍රත්‍යයාන්ත ස්වරාන්ත ශබ්ද

iii) ප්‍රම ආදි ශබ්ද

මෙම ශබ්ද සංස්කෘතයෙන් බිඳගත් ඒවා බැවින් ඒවා වරනැගීමේ දී සංස්කෘත වරනැගීම් රටාවෙන් පාලියෙහි සාමාන්‍ය අකාරාන්ත ශබ්ද වරනැගෙන රටාවෙන් බලපෑමට යටත් වී තිබේ.

ඉහත දැක්වූ ශබ්ද කොටස් තුනෙන් පළමු කොටසට අයත් වන්නේ සංස්කෘතයේ න් කාරාන්ත ශබ්දයන්හි අන්තය ලොප් කොට පාලියට ගත් ශබ්දයන් ය. පහත දැක්වෙන ආදර්ශ වරනැගීමෙන් එම ගණයේ වරනැගීම් රටාව කෙරෙහි අකාරාන්ත වරනැගීම් රටාවේ බලපෑම හඳුනාගත හැකිය.

විභක්තිය	ඒකවචනය	බහුවචනය
පඨමා	අත්තා	අත්තානො
දුතියා	<u>අත්තං</u> , අත්තානං	අත්තානො
තතියා	<u>අත්තෙන</u> , අත්තනා	අත්තනෙහි, අත්තනෙහි
චතුස්ථී	අත්තනො	<u>අත්තානං</u>
පංචමී	අත්තනා, <u>අත්තම්භා</u> , <u>අත්තස්මා</u>	අත්තනෙහි, අත්තනෙහි
ෂට්ඨී	අත්තනො	<u>අත්තානං</u>
සත්තමී	අත්තනි, <u>අත්තමිහි</u> , <u>අත්තස්මීං</u>	<u>අත්තනෙසු</u>

මෙහි අංකිතව දක්වා ඇත්තේ අත්ත ශබ්දයට අකාරාන්ත වරනැගීම් රටාවේ බලපෑමෙන් ලැබී ඇති ශබ්ද රූපයන් ය.

ඉහත දැක්වූ දෙවන කොටසේ ශබ්දවලට 'අත්ත' ප්‍රත්‍යයාන්ත කෘදන්ත ප්‍රකෘතීන් සේ ම 'වන්තු' 'මන්තු' ප්‍රත්‍යයාන්ත තද්ධිත ප්‍රකෘතීන් ද අයත් වේ. වන්තු, මන්තු ප්‍රත්‍යයාන්ත ගුණවත්තු ආදී ශබ්ද උකාරාන්ත වුව ද අකාරාන්ත ගණයට එකතු කර ඇති බව පෙනේ. එබඳු ශබ්දයන්ගේ විභක්තිමය පදසිද්ධියේ දී උකාරය අකාරයක් බවට පත්කරගනු ලබන නිසා ඒවායේ

අකාරාන්ත ප්‍රකෘතියක ස්වරූපයක් ද දක්නට ලැබේ. එම ශබ්ද අකාරාන්ත ගණයෙහි ලා ඉදිරිපත් කර ඇත්තේ එහෙයිනි. ප්‍රකෘතිය උකාරාන්තව දක්වා ඇත්තේ කෘදන්ත ප්‍රකෘතීන්ගෙන් වෙන් කොට හඳුනා ගැනීම පිණිස යි. මෙම ශබ්දය ද අකාරාන්ත වරනැගීමේ ව්‍යාප්තියට නිදසුනකි.

විභක්තිය	ඒකවචනය	බහුවචනය
පද්මා	ගුණවා	ගුණවන්තො, ගුණවන්තා
දුතියා	ගුණවන්තං	ගුණවන්තො, ගුණවන්තා
තතියා	ගුණවතා, ගුණවන්තෙන	ගුණවන්තෙහි, ගුණවන්තෙහි
චතුත්ථී	ගුණවතො, ගුණවන්තස්ස	ගුණවතං, ගුණවන්තානං
පංචමී	ගුණවතා, ගුණවන්තම්හා, ගුණවන්තස්මා	ගුණවන්තෙහි, ගුණවන්තෙහි
ඡට්ඨී	ගුණවතො, ගුණවන්තස්ස	ගුණවතං, ගුණවන්තානං
සත්තමී	ගුණවති, ගුණවන්තම්හි, ගුණවන්තස්මිං	ගුණවන්තෙසු

මෙහි ද අංකිත ව දක්වා ඇත්තේ අකාරාන්ත වරනැගීම් රටාවට යටත් වූ ශබ්ද රූපයන් ය. පාලි නාම පද මාලාව සකස්වීමේ දී වෙනත් ස්වරවලින් කෙළවර වන ශබ්ද කෙරෙහි ද අකාරාන්ත වරනැගීම් ක්‍රමයෙහි බලපෑම ලැබී තිබේ. ඉකාරාන්ත හා උකාරාන්ත වරනැගීම් කෙරෙහි අකාරාන්ත වරනැගීමේ බලපෑම කෙටිදුරු සි අවබෝධ කරගැනීමට පහත වරනැගීම් ආදර්ශයට ගත හැකිය.

විභක්ති	ඒකවචන		බහුවචන	
	ඉකාරාන්ත	උකාරාන්ත	ඉකාරාන්ත	උකාරාන්ත
පද්මා	අග්ගි	හික්ඛු	අග්ගී, අග්ගයෝ	හික්ඛු, හික්ඛවෝ
ආලපන	අග්ගි	හික්ඛු	අග්ගී, අග්ගයෝ	හික්ඛු, හික්ඛවෝ, හික්ඛවේ
දුකියා	අග්ගිං	හික්ඛුං	අග්ගී, අග්ගයෝ	හික්ඛු, හික්ඛවෝ
තතියා	අග්ගිනා	හික්ඛුනා	අග්ගීහි, අග්ගීහි	හික්ඛුහි, හික්ඛුහි
චතුස්ථී	අග්ගිනෝ අග්ගිස්ස	හික්ඛුනෝ හික්ඛුස්ස	අග්ගීනං	හික්ඛුනං
පංචමී	අග්ගිමහා අග්ගිස්මා	හික්ඛුමහා හික්ඛුස්මා	අග්ගීහි අග්ගීහි	හික්ඛුහි හික්ඛුහි
ෂට්ඨී	අග්ගිනෝ අග්ගිස්ස	හික්ඛුනෝ හික්ඛුස්ස	අග්ගීනං	හික්ඛුනං
සත්තමී	අග්ගිමහි අග්ගිස්මිං	හික්ඛුමහි හික්ඛුස්මිං	අග්ගීසු	හික්ඛුසු

මෙම වරනැගීම් දෙකෙහි පංචමී හා සත්තමී ඒකවචන රූප සියල්ලත් චතුස්ථී හා ෂට්ඨී විභක්ති දෙකෙහි ඒකවචනයෙහි ඉස්ස හා උස්ස අන්ත රූප දෙකක් (අග්ගිස්ස හා හික්ඛුස්ස) බහුවචනයේ ඊනං, උභනං යනුවෙන් දක්නට ලැබෙන රූප දෙකක් (අග්ගීනං හා හික්ඛුනං) සාමාන්‍ය අකාරාන්ත වරනැගීම් අනුව තනාගත් ශබ්ද රූපයන් ය. එවැනි ශබ්දරූපයන් යථා සාදාශ්‍ය රූප යනුවෙන් ද හඳුන්වනු ලැබේ.

පාලි භාෂාවෙහි නාම වරනැගීම් පරිණාමවීමේ දී අකාරාන්ත වරනැගීම් ක්‍රමයෙහි බහුල ව්‍යාප්තියක් ඇති බව ඉහත දක්වූ කරුණුවලින් ප්‍රකට වේ.

**භාවිත මූලාශ්‍රය**

Perniola, V. (1958), A Grammar of the Pali Language, Colombo.

ජයවික්‍රම, එන්. ඒ. (1963), "පාලි භාෂාවෙහි විශේෂ ලක්ෂණ", සාරදා, මංගල කලාපය, සංස්. අල්ගොඩ සුදස්සන, කැලණිය, විද්‍යාලංකාර මුද්‍රණාලය.

සුමංගල හිමි, කන්තිමහර. (1963), "පාළියේ නාම විභක්ති රූප", ධාරා 4, සංස්. විමල් ඉන්ද්‍රසිලක, පියදාස ඩී. ඕපාත, නුගේගොඩ, ස්පාර්ටන් මුද්‍රණාලය.

# විසිවන සියවසේ පාලි පද්‍ය සාහිත්‍යයේ සන්දේශ කාව්‍ය

මහාචාර්ය දුනේෂ් ඉන්දුරත්න ගුණතිලක

## සන්දේශ කාව්‍ය ඉතිහාසය

භාරතයේ හා ශ්‍රී ලංකාවේ විවිධ භාෂාවන්ගෙන් විරචිත සන්දේශ කාව්‍ය සඳහා ආදර්ශ ග්‍රන්ථය වූයේ මහා කවි කාලිදාසයන්ගේ මේඝදූත නම් සංස්කෘත කාව්‍යය යි. වර්තමානයේ විද්‍යමාන මුල්ම සන්දේශය ද කාලිදාසයන්ගේ මේඝදූතය යි. වලාකුලක් අත තම බිරිදට පණිවිඩයක් යැවූ යක්‍ෂයකු පිළිබඳ පුවත මේඝදූතයෙහි එයි. කුචේරයා ගේ අණක් ඉක්ම වූ යක්‍ෂයා කුචේරයා විසින් හිරකරනු ලැබී ය. ප්‍රිය විප්‍රයෝගයෙන් දොම්නස් මනසක් ඇතිව සිටි යක්‍ෂයා වලාකුලක් දිටීය. ඔහු වලාකුල අත තම බිරිදට පණිවිඩයක් යැවීම ඔහුගේ ශෝකය දුරු කර ගැනීමට හේතු විය.<sup>1</sup>

මේඝදූතයෙහි කථා පුවත මෙය වුවත් එම කථා පුවත පාදක කරගනිමින් මුතු ඇට රාශියක් ඇමුණු නූලක ස්වරූපයෙන් යක්‍ෂයා වලාකුලට ගමන් මග හෙළි කරමින් තමා සිර භාරයේ සිටින ස්ථානයේ සිට තම බිරිද ජීවත්ව ඉන්නා කුටිය දක්වා මාර්ගය වර්ණනා කරයි. අතර මග දී හමු වන ගම් නියම්ගම් සැදෑ නිසා වන වර්ණනාදියෙන් පෝෂණය වී ඇත.<sup>2</sup>

කාලිදාසයන් විසින් රචිත මේඝදූතයෙහි මේ අයුරින් අවේනනික වස්තුවක් වූ මේඝය හෙවත් වැහිවලාව දූත මෙහෙවරෙහි යොදා ගනු ලැබූවත් පශ්චාත් කාලීන කවීහු ඒ සඳහා අවේනනික

වස්තූන් මෙන්ම පක්ෂීන් ද යොදා ගත්හ. සංස්කෘත සන්දේශ කාව්‍ය ප්‍රචලිත වීමෙන් පසුව භාරතීය අලංකාරිකයන් විසින් එහි ලක්ෂණ සමඟ කරනු ලැබීය. ඒ අනුව,

- (i) කථා නායකයා හෝ නායිකාව හෝ ප්‍රසිද්ධ පුද්ගලයකු වී ම.
- (ii) ඉතිහාස කථාවක් හෝ ආශීර්වාදයක් වී ම.
- (iii) ආරෝග්‍ය ප්‍රශ්න පෙරටු කොට දූතයා වර්ණනා කිරීම.
- (iv) යායුතු තැන කීම.
- (v) නායක නායිකාදීන්ට ස්තූති කරමින් මාර්ග වර්ණනා කිරීම.
- (vi) සන්දේශය හෙවත් වෘත්තාන්තය දැක් වී ම.
- (vii) දුකාශීර්වාදය.<sup>3</sup>

පසුකාලීනව ක්‍රමයෙන් අතීතය ජනප්‍රියත්වයට පත් වූ සන්දේශ කාව්‍ය යථෝක්ත ලක්ෂණ මතු කොට දක්වමින් සංස්කෘතයෙන් මෙන්ම කේරල, මලයාලි, තෙලිගු, දෙමල, සිංහල, පාලි ආදී භාෂාවන්ගෙන් රචනා විය.

විශේෂයෙන් සිංහලයෙන් බිහි වූ සන්දේශ කාව්‍ය ප්‍රමාණය අති විශාලය. මුල්ම සිංහල සන්දේශ කාව්‍ය හැටියට ගත හැක්කේ නාමශේෂව පමණක් පවතින මියුරු හෙවත් මයුර සන්දේශය යි.

ඊලඟ කෘතිය වන්නේ ගම්පොල 5 වැනි පරාක්‍රමබාහු රජු සමයේ රචනා කරන ලදැයි සැලකෙන තිසර සන්දේශය යි. දැදිගම රාජ්‍යය පිහිටුවා ගෙන සිටි 5 වන පරාක්‍රමබාහු රජු රැක දෙන ලෙසත් සතුරන් පරදවා ජයග්‍රාහී වී ම ට රජුට ආධාර කරන ලෙසත් රජුගේ මැති ඇමතිවරුන් රැක බලා ගන්නා ලෙසත් ඉල්ලා දෙවිනුවර වෙසෙන හික්කු නමක් උපුල්වන් දෙවියන්ට යාඥා කරමින් සිටින බව භංසයකු මගින් ඒ රජු වෙත දන්වා යවන ආකාරය මෙහි අන්තර්ගතය.<sup>4</sup> ඉන් අනතුරුව සන්දේශාවලියෙහි අති විශිෂ්ඨ නිර්මාණ මෙන්ම ඉතා දුර්වල නිර්මාණ ද බිහි වූ වග පෙනේ.



- මුදුර සන්දේශය
- පරෙව් සන්දේශය
- සැලලිහිණි සන්දේශය
- ගිරා සන්දේශය, යන කෘතීහු විශිෂ්ඨ නිර්මාණයෝ වෙති. එමෙන්ම
- සැවුළු සන්දේශය
- කහ කුරුළු සන්දේශය
- නීල කොබෝ සන්දේශය
- කිරල සන්දේශය
- නාරිසන් සන්දේශය
- අෂ්ටනාරි

යන සන්දේශ කාව්‍යයද සිංහලයෙන් රචිත අනෙක් කෘතීහු වෙති. සිංහල භාෂාවෙන් මෙසේ සන්දේශ රචනා වූවා සේම පාලි භාෂාවෙන් ද සන්දේශ කාව්‍ය කීපයක් තත් යුගයන්ට සමාන්තරව රචනා වී ඇත. ඒ අතරින් විල්ගම්මුල හිමියන් ගේ බැණනුවන් වන ගතාරේ උපතපස්වීන් විසින් රචිත වූත්තමාලා සන්දේශය ඉතා විශිෂ්ඨ කෘතියකි. මෙහි මුල සිට අගට එක හා සමාන වේගයෙන් දිවෙන ශබ්ද රසයෙන් පරිපූර්ණ රචනා මාධුර්යය නිසා එකම ගීත ධාරාවක ස්වරූපය ගත් මෙම කෘතිය ලංකා සාසන ඉතිහාසයේ අප්‍රකට කරුණු රාශියක් ඉදිරිපත් කරයි. එකල පැවැති ගලකුරුමුල මහනෙක් පාමුල, විල්ගම්මුල ආදී අධ්‍යාපන ආයතන හඳුන්වා එවක වැඩ විසූ වනරතන මහා සාමී, ධර්මකීර්ති මහා සාමී, ආදී මහකෙරවරුන් හඳුන්වා කැලණි පුරය පිළිබඳ උදාර වර්ණනාවක් කරන මෙහි පැරකුම්බා රජු ද වර්ණනා කර ඇත. සංස්කෘත අලංකාරිකයන් ගේ විචිත්‍ර නගර වර්ණනා ආශ්‍රයෙන් ලියා ඇති මෙම ග්‍රන්ථය මාධුර්යය ගුණයෙන් සහ අනුප්‍රාය රසයෙන් ද එයටම උචිත ශ්‍රවණහාරී විචිත්‍ර රසයෙන් ද පෝෂණය වී ඇත.

රාමඤ්ඤ සන්දේශය ද පාලියෙන් රචිත තවත් සන්දේශ කාව්‍යයකි. මෙහි පද්‍ය සංඛ්‍යාව එකුන් සැටකි. මෙහි,

- (i) මහානාග කුල විහාර වර්ණනාව
- (ii) නාගසේන මහතෙරුන්ගේ වර්ණනාව
- (iii) දඹදිව අරිමද්දන රාජ වර්ණනාව
- (iv) රජු විසින් කරවූ විහාර වර්ණනාව
- (v) සංඝරක්ඛිත තෙරුන්ගේ වර්ණනාව<sup>5</sup>

මෙහි කර්තෘ අප්‍රකට නමුත් එතුමා පාලි භාෂා විශාරද පඩිවරයකු සේම කවීත්වයෙහි මනා දක්ෂතාවකින් ද යුක්ත රසකාමියකු බව පහත පද්‍යයෙන් අනාවරණය වේ.

රම්මා මහානාග කුලොදිකම්භා  
 පුරා මහා නාග කුලාකුලම්භා  
 උදිච්ච සම්පන්න කුලාවකම්භා  
 සමිද්ධි සංයෝග විභුසිකම්භා

කුංකුණාවේ සිරි සුමංගල තෙරුන් වහන්සේ විසින් රචිත සිරිරාම සන්දේශය ද පාලි සන්දේශාවලියෙහි තවත් එක් පැතිකඩක් නියෝජනය කරන්නකි.

### 2.7.2 විසිවන සියවසේ පාලි සන්දේශ කාව්‍ය

පාලියෙන් සන්දේශ කාව්‍ය රචනා වීම විසිවන සියවස දක්වා ගමන් ගත් බව ගරුළු සන්දේශයෙන් හෙළි වේ. මෙම සන්දේශයෙහි කථානායකයා ලංකාවෙහි අග්‍රාමාත්‍ය ධූරය දැරූ කීර්තිමත් රාජ්‍ය පාලකයෙකු වූ ඇස්. ඩබ්ලිව්. ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාය. දකුණු සිරිලක සුප්‍රසිද්ධ පරිවේණස්ථානයක් වූ මන්තින්ද පිරිවෙණහි සිට කැළණිය දක්වා මෙහි ගමන් මාර්ගය වී ඇත. අගමැතිතුමන් එම මැතිණිය දුදරුවන් හා සෙසු ඇමති ගණයා ද ලක්වැසි ජනතාවද නැසූ උවදුරු ඇති කර සැපත් දෙමින් පරිපාලනය කිරීමට ආශිර්වාදය ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලමින් ගුරුළා වෙතින් විභීෂණ දෙවියන්ට සන්දේශයක් යවන ආකාරය මෙහි අන්තර්ගතය.

සාධුගුණංග සහිතං සුතකිත්තිරාවං  
 බණ්ඩාරනායක මහා සච්චක්ඛව ධීරං  
 භාරීසරීර සිරියා මදනස්ස වෙතං  
 කාමං සමඤ්ච සංවුභිතුං සදෙව

සන්දේශය ද සියල්ලටම පොදු වූ ආකෘතියකින් නිර්මාණය කර ඇති බව පෙනේ. සෑම සන්දේශයක්ම ආරම්භ වී ඇත්තේ දූතයාට ආසිරි පතන ගීයකින් හා දූතයා ගේ ශරීර ලක්ෂණ හා හැකියාවන් පිළිබඳව වර්ණනා කිරීමෙනි.

දෙවානං බලවික්කමෝති විදිතො යො සම්මදෙවබ්භුම්  
 ලංකායං මුනිසාසනං වරහරී දෙවො සදා පාලයො  
 තස්සාපි විභගාධිපො හිතරතො ත්වං ගාමීණි සේවකො  
 ජීවාහි සුවිරං නිජේහි සහිතො සබ්බිකියො භාපයං

(ලොව දෙවියන් අතරෙන් බලවිකුම් ඇත්තේ යයි මනාව ම ප්‍රසිද්ධ වූ යම් උතුම් විෂ්ණු දෙවි කෙනෙක් හැම විටම බුදු සසුන රකිත් ද එම දෙවියන්ගේ සේවක වූ පක්ෂිරාජන් වූ නුඹ ඥාතීන් සහිතව සෑම උවුදරු නසමින් බොහෝ කල් ජීවත් වෙත්වා)

ප්‍රසිද්ධ වූ නොයෙක් මත්ස්‍ය ගණයා වාසස්ථාන වූ සාගරයෙහි ජලකද දෙබැකර නාලොවට පැමිණ නාපෙළ වහාගෙන මනාව ආවා වූ නුඹගේ විකුමය සර්වප්‍රකාරයෙන් දියතෙහි ප්‍රසිද්ධය. (03 ගාථාව)

ඉන් අනතුරුව සන්දේශය යැවීමේ අදහස ප්‍රකාශ කොට දූතයා ගමන් ගන්නා නගර වර්ණනා කර ඇත. එසේ වර්ණනාවට ලක් වූ නගර අතරට

- |                  |              |
|------------------|--------------|
| (i) මොහොට්ටිවත්ත | (ii) බලපිටිය |
| (iii) බෙන්තර     | (iv) අළුත්ගම |
| (v) මොරගොල්ල     | (vi) බේරුවල  |
| (vii) කලමුල්ල    | (viii) කළුතර |
| (ix) මග්ගොන      | (x) පානදුර   |

- |               |               |
|---------------|---------------|
| (xi) මොරටුව   | (xii) රත්මලාන |
| (xiii) දෙහිවල | (xiv) කොළඹ    |
| (x) කැළණිය    |               |

සන්දේශ කවියන් නුවරක් වර්ණනා කිරීමේ දී එහි පවුර, දිය, අගල් කාන්තාවන්, ඇත්, අස්, සෙනඟ, ආදිය වර්ණනා කිරීමේ ගතානුගතික ක්‍රමයේ හිරවුණු ආකාරය පහත නිදසුන් මගින් හෙළි වේ.

සෙවිකසප්පනප්පදපන්ති  
 සුන්දරවාරිප වාපි සමානො  
 පණ්ඩිතමුක්තික සාගරතුලො  
 සාධු විචිත්ත පතිස්ස යුත්තො

මෙම සන්දේශ කාව්‍යයෙහි දී වර්ණනාවට ලක් වූ සුප්‍රසිද්ධ ස්ථාන හා පුද්ගලයන් මෙසේ දැක් විය හැකි ය.

**සුප්‍රසිද්ධ ස්ථාන**

- මන්තින්ද පිරිවෙණ
- බලපිටිය රෝහල
- අමරපුරනිකායේ මුල් සීමාව
- බලපිටිය සුධර්මාරාමය
- විජ්ජේභාස පිරිවෙණ
- අම්බරුක්කාරාමය
- ඥානවිමල විද්‍යාලය
- කන්දේ විහාරය
- කළුතර පුලිතතලාරාමය
- ප්‍රච්චනෝදය පිරිවෙණ
- සද්ධර්මාකර පිරිවෙණ
- දානියෙල් ප්‍රනාන්දු වෛද්‍යවරයාගේ මන්දිරය

- ගල්ගොඩ මහා විහාරය
- පානදුර ආරෝග්‍යශාලාව
- රේල්වේ වැඩපොල
- ගුවන්කොටුපොල
- වරාය
- කෞතුකාගාරය
- ලේක්හවුස් ආයතනය
- විද්‍යෝදය පිරිවෙණ
- කැලණිය

### සුප්‍රසිද්ධ පුද්ගල නාම

- ඒ.එම්. ගුණසේකර වාසලමුදලි
- රොබොට් ද සොයිසා
- මොහොට්ටිවත්තේ ගුණානන්ද හිමි
- දානපති ඩී.ඇෆ්. පෙරේරා
- ඥානධාර හිමි
- ඩබ්ලිව්.ඊ.ඇම්. අභයසේකර
- අධිනීතිඥ ලලිත් රාජපක්‍ෂ
- යු.ඒ. ඥානතිලක
- පුෂ්පරාමාධිපති උත්තම ඥාන හිමි
- ඥානවිමලතිස්ස මහ නාහිමි
- ඥානාචාස හිමි
- ඇම්. ජයසේකර වෛද්‍යවාර්යතුමා
- ඇම්.ඩී.ඇස්. අමරසේකර
- ඥානාභිවංස හිමි
- වික්‍රමසිල්පි මරකේලිස්
- වැලිගම සුමංගල හිමි

- වස්තුවේ සුභුති හිමි
- මොරටුවේ මේධානන්ද හිමි
- ආතර් ඩී. දියෙස්
- මලලසේඛර මහතා
- ධර්මන්ස් ආයතනාධිපති
- හික්කඩුවේ සුමංගල නාහිමි

මෙම සන්දේශ කාව්‍යයෙහි විශේෂත්වය වන්නේ සිංහල හා සංස්කෘත සන්දේශ කාව්‍ය ග්‍රන්ථ අනුගමනය කර ඇති ගතානුගතික ස්වරූපයෙන් තරමක් දුරට බැහැර වීම යි. විශේෂයෙන් ස්ත්‍රියකගේ රූප ශෝභාව වර්ණනා කිරීමේ දී ඇගේ මුහුණ පියුමකට හෝ සදටත්, දෙතොල් නාදලු වලටත් පියයුරු හංසයන්ටත් දෙවටොර රඹකදත් වලටත් සමාන කිරීම දැකිය හැකි ය. එහෙත් ගරුළු සන්දේශයෙහි ඒ ආකාරයේ විශේෂිත වූ ස්ත්‍රී වර්ණනාවක් දක්නට නැත.

එහෙත් මෙම ග්‍රන්ථය මගින් තත්කාලීන සමාජීය තොරතුරු රාශියක් හෙළි කර ඇත. සන්දේශය රැගත් පක්ෂියා යන ගමන් මග නිකැතින්ම වැනීමේ සාම්ප්‍රදායික ක්‍රමවේදයට අනුගත වූ හෙයින් ගම්නියම්ගම් වර්ණනා කිරීමට පෙළඹී ඇත. එම ගම්වල ඇති විශේෂත්වය පෞරාණික ස්ථාන ප්‍රසිද්ධ පුද්ගලයන් වනාන්තර ඇලදොල ආදිය මෙහි දී වර්ණනා කර ඇත.

මෙහි කතුවරයා සන්දර්භය අතින් අනෙක් සන්දේශ කවියන් ගමන්ගත් මඟ යමින් ස්වභාව ධර්මයට සවේතනිකත්වය ලබා දීම (සමුද්‍ර නැමති උතුම් හිමියා) (කැළණි ගඟ නැමැති කාන්තාව) සමන්ගිර නැමැති ඇතු (සූර්යා නමැති ස්වාමියා) අතිශෝක්තියම ප්‍රිය කිරීම කවි සමයෙන් වහල ලබා ගැනීම යනා දී කරුණු අනුගමනය කර ඇත.

භාෂාව අතින් යම් යම් දුර්වලතා මෙන්ම වාර්තාමය ස්වරූපයක් පෙන්වුම් කළ ද තත් යුගයෙහි ආර්ථික සමාජික හා දේශපාලනික තොරතුරු ගවේෂණයට යොදාගත හැකි ග්‍රන්ථයක් ලෙස මෙය හැඳින් විය හැකි ය.

### ආන්තික සටහන්

- 1 සංස්කෘත කාව්‍ය සාහිත්‍ය. 78 පිටුව.
- 2 එම 78-79 පිටු.
- 3 තිසර සන්දේශ සංඥාපනය, 1 පිටුව.
- 4 තිසර සන්දේශ සංඥාපනය, 05 පිටුව.
- 5 ප්‍රාචීන ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය 545.

**වෛදික සංස්කෘතයෙහි හා ලෞකික  
සංස්කෘතය අතර සමවිෂමතාවයන් සහ එය  
පාලි භාෂාව කෙරෙහි බලපාන අයුරු  
(වාග් විද්‍යාත්මක අධ්‍යයනයක්)**

සහකාර කථිකාචාර්ය පුජ්‍ය ගිරාඹේ ධම්මරුවී හිමි

**සාර සංකෙෂ්පය**

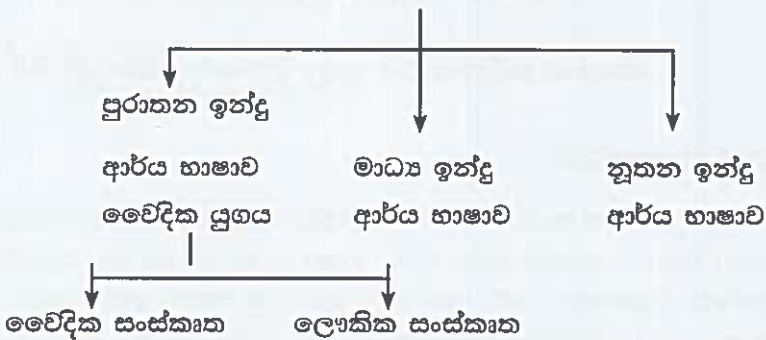
වෛදික සංස්කෘතය හා ලෞකික සංස්කෘතය ඉන්දු ආර්ය භාෂා පවුලට අයත්ය. ඉන්දු ආර්ය භාෂා පවුල ප්‍රධාන යුග තුනක් ඔස්සේ විකාශනය වේ. ඉන් මුල් යුගය පුරාතන ඉන්දු ආර්ය භාෂා යුගය යනුවෙන් හඳුන්වනු ලැබේ. මෙම යුගයට වෛදික සංස්කෘතය හා ලෞකික සංස්කෘතය යන භාෂා දෙක අයත් වේ. පාලි භාෂාව අයත් වන්නේ මධ්‍ය ඉන්දු ආර්ය භාෂා යුගයටයි. එම නිසාම පුරාතන ඉන්දු ආර්ය භාෂා ලක්ෂණ නොයෙකුත් හේතු සාධකයන් ඔස්සේ පාලියට බලපාන ලදී. එම හේතු සාධකයන් වාග්විද්‍යාත්මක ක්‍රම වේදයන් ඔස්සේ මෙහි දී අධ්‍යයනය කරනු ලැබේ. එසේ ම එකම භාෂා පවුලකට අයත් භාෂාවන් දෙකක වුවත් සමානාත්මතාවන් මෙන් ම අසමානාත්මතාවයන්ගෙන් ද යුක්ත වන බව මේ තුළින් පැහැදිලිය. වෛදික සංස්කෘතිය ලෞකික සංස්කෘතියට වඩා පාලි භාෂාව කෙරෙහි බොහෝ සමීප භාවයක් දක්නට ලැබීම විශේෂිතය.



**ප්‍රවේශය**

භාෂාවන්හි ඉතිහාසය පිළිබඳව පර්යේෂණාත්මක හා ගවේශනාත්මක අධ්‍යයනයන්හි යෙදුණු වාග් විද්‍යාඥයන් ඉන්දු ආර්ය භාෂා පවුල ප්‍රධාන යුග තුනකට බෙදා ඇත වෛදික සංස්කෘත භාෂාවේ හා ලෝකීක සංස්කෘත භාෂාවේ සම විෂමතාවන් අධ්‍යනය කිරීමට පෙර මෙම භාෂාවේ විකාශනය පිළිබඳව විමසීම ඉතා ම වැදගත් වෙයි. මෙම භාෂා දෙක අයත් වන්නේ ඉන්දු ආර්ය භාෂා පවුලට ය. ඒ බව පහත දැක්වෙන නිදර්ශනයෙන් පැහැදිලි ය.

**ඉන්දු ආර්ය භාෂා පවුල.**



ක්‍රි.පූ 1500 සිට 600 දක්වා වෛදික භාෂාව ද ක්‍රි.පූ. 600 සිට ක්‍රි.ව 1000 ප්‍රාකෘත යුගයද ක්‍රි.පූ. 1000 සිට අද දක්වා නූතන ආර්ය භාෂා යුගය වශයෙන් යුග බෙදීම සිදු විය.

**වෛදික සංස්කෘත හා ලෝකීක සංස්කෘත**

ඒ අනුව පුරාතන ඉන්දු ආර්ය භාෂා පවුලට අයත් භාෂාවන් දෙකක් ලෙස වෛදික සංස්කෘත හා ලෝකීක සංස්කෘත යන මෙම භාෂා යුගලය දැක්විය හැකිය.මෙහි වෛදික භාෂාව යනුවෙන් හැඳින්වෙන්නේ පුරාණ වේද ග්‍රන්ථ ලියවුණු භාෂාවයි. ඝාග් වේදය. සාම වේදය, යජුර් වේදය යන ග්‍රන්ථයන් ලියවී ඇත්තේ මෙම භාෂාවෙනි.මෙම යුගයේ දී දේව පුජා සඳහා කලාත්මකව සකස් කර ගත් රසවත් භාෂාවක් වෛදික සංස්කෘතය යොදා

ගෙන ඇත භාෂාව තුළ 'කර්ණකයෝර' ව්‍යඤ්ජනාකෂර බහුලව භාවිත වේ. උච්චාරණය අපහසු වුවත් එය මිහිරි හටින් යුක්තය එකල විසූ ජනතාව ස්වාභාවික වස්තූන් දේවත්වයට ලක් කොට වන්දනාමාන කළ අතර එම ගීතීකාවල සංකලනනයක් පවතින්නට ඇති බව විසතූන්ගේ මතයයි. බ්‍රහ්මණ අරණයක උපනිෂද් භාවිත වූයේ මෙම භාෂාවයි. පතඤ්ජලීගේ ව්‍යාකරණ ග්‍රන්ථ වලද දක්නට ලැබෙන්නේ වෛදික සංස්කෘතය යි. වෛදික යුගයෙන් පසුව ලෝකික සංස්කෘත භාෂාව බිහිවෙයි. සංස්කෘත කාව්‍යය ග්‍රන්ථයන් හා වෙනත් ලෝකික විෂයට අදාළ කෘති මෙම භාෂාවෙන් රචනා වී ඇත. මෙලෙසින් නිර්මාණය වූ වෛදික සංස්කෘත භාෂාවෙහි හා ලෝකික සංස්කෘත භාෂාවෙහි සමානකම් මෙන්ම අසමානකම් වලින් ද යුක්ත වෙයි. ඒ බව භාෂා දෙක අධ්‍යනය කිරීමෙන් පැහැදිලි වෙයි.

**පාලි භාෂාව**

මධ්‍යතන ඉන්දු ආර්ය භාෂා යුගය වන ක්‍රි පූ 600 සිට ක්‍රි ව 1000 කාලයට මෙම භාෂාව අයත් වේ. ප්‍රාකෘත යුගය යනුවෙන්ද මෙය හැඳින්වේ. පුරාතන යුගයේ භාෂාවේ පැවැති කයෝර භාවය මෙම යුගයේ දී ලිහිල් භාවයට පත්ව ඇත. මේකල ව්‍යවහාර වූ භාෂාවෙහි විකාශනය කොටස් තුනකට බෙදේ.

- ක්‍රි.පූ. 600 සිට ක්‍රි.ව. 1 දක්වා කාලය මාගධී අර්ධමාගධී අශෝක ධර්ම ලිපි භාෂාව
- ක්‍රි.ව. 1 සිට ක්‍රි.ව. 500 දක්වා කාලය මහාරාෂ්ට්‍ර සෞරසේනි පෙශාවී
- ක්‍රි.ව. 500 සිට ක්‍රි.ව. 1000 දක්වා මහාරාෂ්ට්‍ර සෞරසේනි මාගධී අවන්ති

අප විසින් පාලි යැයි හඳුන්වනු ලබන භාෂාව මෙම යුගයට අයත් වේ. බුදුන් වහන්සේ ධර්ම දේශනය සඳහා භාවිතා කළ භාෂාව මගධ භාෂා, මාගධී, මාගධී නිරුක්ති යනුවෙන් සාහිත්‍ය

ග්‍රන්ථවල දැක් වේ. එම භාෂාව අද අප හදුන්වන්නේ පාලි භාෂාව යනුවෙනි.

වෛදික සංස්කෘතයෙහි හා ලෞකික සංස්කෘතය අතර විෂමතාවන්

ලෞකික සංස්කෘත භාෂාවේ "ළභ" යන අකුරු දැකිය නොහැකි ය. නමුත් වෛදික භාෂාවේ ස්වර මාධ්‍යගතව "ච ස්" ස්ථානයන්හි "ළභ" යන අක්ෂරයන් දැකිය හැකි ය.

උදා :- බිධාළ > බිළාළ  
මුඨ > මුළභ

- වෛදික සංස්කෘත භාෂාවේ අකාරන්ත නපුසංක ලිංග නාමයන්ගේ "ආ (ආ) නි" යනුවෙන් ප්‍රථමා ද්විතියා යනුවෙන් බහුවචන ලිංග රූප දෙකක් දැකිය හැකි ය. සංස්කෘත භාෂාවේ ඇත්තේ "නි " යන්නෙන් අවසන් වන රූපයක් පමණි.
- ප්‍රථමා බහුවචන "අස්"ප්‍රත්‍යය යෙදීම දෙවරක්ම වෛදික සංස්කෘතයෙහි විද්‍යමාන වේයි. නමුත් ලෞකික සංස්කෘතයෙහි මේවැනි රූප ගිලිහි ගොස් ඇති ආකාරය දැකිය හැකි ය.
- වෛදික භාෂාවේ ආකාරන්ත නාමයන්ගේ බහුවචන රූපය "හි:" යන්නෙන් අවසන් වන අවස්ථාව සුලභව දැකිය හැකි ය. නමුත් ලෞකික සංස්කෘත භාෂාවෙහි ඇත්තේ "ඓ:"යන්නෙන් අවසන් වන තෘතියා, බහුවචන රූපය පමණි.
- වෛදික සංස්කෘත භාෂාවෙහි "ලථි" වර්තමාන උත්තමපුරුෂ පරස්මෙෙ බහු වචන පදය සඳහා "මසි" ප්‍රණාමය දැකිය හැකිය. නමුත් ලෞකික සංස්කෘතයෙහි මෙය අභාවයට ගොස් ඇත.

වෛදිකයේ "ලඛි" (අනද්ධ්‍යානාතින)"ලුඛි" (භූතාතික) රූප නිෂ්පත්තියේ දී ධාතුවට මුලින් අඛි ආගමනය අත්‍යවශම නො වේ. "අ(ඛි)" ආගමයෙන් තොරව "අ(ඛි)" අතීත රූප ද සුලභ ය. පාලියෙහි ද "අ" ආගම සහිත වූ ද රහිත වූ ද රූප සුලභය. ලෞකික සංස්කෘතයේ දී "මා" නිපාතය සමඟ යෙදෙන අතීත රූප සමඟ පමණක් "අ(ඛි)" ආගමයෙන් තොරව අතීත අක්‍රමාන්ත රූප දක්නට ලැබේ.

වෛදික භාෂාව තුමන්තාර්ථ කියා රූපයන්ගෙන් ආභාස වූවකි. පාලියෙහිදී ද මෙම තත්වය බොහෝ ස්ථානයන්හි ආරක්ෂිතව ඇත. සංස්කෘතයෙහි ඒ සඳහා ඇත්තේ "තුම්" ප්‍රත්‍යය පමණකි.

මේ ආකාරයෙන් වෛදික සංස්කෘතියෙහි හා ලෞකික සංස්කෘතය තුළ ප්‍රධාන වශයෙන් දැක්වෙන විෂමතාවයන් දැක්විය හැකිය.

වෛදික සංස්කෘතයෙහි හා ලෞකික සංස්කෘතය අතර සමානාත්මතාවන් සහ එය පාලි භාෂාවට පරිණාමය වන අයුරු ශබ්ධ පරිණාම

භාෂා ව්‍යාකරණඥයින් පෙන්වා දෙන ආකාරයට මෙම භාෂා දෙකම පුරාතන ඉන්දු ආර්ය භාෂා පවුලට අයත් වන බැවින් බොහෝ අවස්ථාවල සමානකම් දක්නට ලැබෙයි. නමුත් ඒවා පාලියට පරිණාමය වීමේදී බොහෝ වෙනස්කම් දක්නට ලැබෙයි. මීට උදාහරණයක් ලෙස විසදාශ සංයෝග සරල කර ගැනීමේ දී ශබ්ධ න්‍යායක් වන ස්වර භක්තිය සංයෝගයක් අතරට ස්වරයක් යෙදී බෙදී යාම දැක්විය හැකිය.

එසේම "එහි එහි" යනුවෙන් අවසන් වන පුල්ලිංග ආකාරන්ත තතියා බහුවචන රූපය 'දෙවේහි දෙවේහි වෛදික තෘතියා බහුවචනය සමඟ සමානකම් දක්වන ඓතිහාසික රූප වෙයි. මෙහි ව්‍යවහාර සංස්කෘත රූපය "දෙවෙව්" යන්න ය. පාලියේ ශබ්ධ පරිණාම න්‍යායන්ට අනුව එය පෙනී සිටිය යුත්තේ "දෙවේ" යනුවෙනි. එවිට ද්‍රතියා බහුවචනය සත්කම් ඒක

වචනය යන රූප හා එය ද සමාන වෙයි. ඒ නිසා දෙවේනි යනාදි ඓතිහාසික රූපය එහි ආරක්‍ෂිතව පවතියි. අකාරන්ත නාමයන් හා සම්බන්ධ තනියා ඒකවචනය තුළ "(ආ)" ප්‍රත්‍යයක් ද විරලව දක්නට ලැබෙයි. මෙය ද වෛදික රූපයක් ප්‍රභවය කොට ඇත්තේ ය. ප්‍රිය ශබ්ධයේ තෘතියා ඒක වචන රූප වෛදික භාෂාවේ "ප්‍රියා ප්‍රියෙන" යනුවෙන් සිටියි. පාලිය එම පැරණි රූපය "සභයා සම්පචාරෙසි පාදාපි මේ සම්ප්‍රසික්ඛං න ඉච්ඡේ" යනාදි ස්ථානවල "පාදා" යනුවෙන් ආරක්‍ෂා කොට ඇති බව පෙනේ. "වේගසා" ආදි රූප වල පෙනෙන "සා" යනුවෙන් අවසන්වන තෘතියා ඒකවචනය "මනසා" ආදී රූප සමඟ අයථා සාදාශයෙන් ඇති කර ගත් නව්‍ය රූප ය.

එමෙන් ම අකාරන්ත නපුංසක ලිංග නාම වර්තෘගීම්ඵ දී පාලිය පැරණි වෛදික ප්‍රථමා බහු වචන රූපය එනම් "අ" යන්නෙන් අවසන් වන බහුවචන රූපය ආරක්‍ෂා කිරීමෙන් සංස්කෘතයට වඩා පුරාතන ස්වරූපයක් පෙන්වුම් කරයි. පාලියෙහි "එලා, එලානී, චිත්තා, චිත්තානී" යන රූප යුගලයම ලැබෙන්නේ නමුත් සංස්කෘතයේ දක්නට ලැබෙන්නේ අන් භාගය සහිත බහුවචන රූපය පමණි. එලා, චිත්තා වැනි රූප සංස්කෘතයෙන් ගිලිහෙයි. මෙය වෛදික සංස්කෘතයෙහි හා ලෞකික සංස්කෘතයෙහි දක්නට ලැබෙන සුවිශේෂි විෂමතාවකි.

**සර්වනාම භාවිතය**

මෙම භාෂාවන් දෙකේ සමවිෂමතාවන් අධ්‍යනය කිරීමේ දී සර්වනාමයන් භාෂා දෙකෙහිම යෙදෙන ආකාරයත්, එය පාලියට පරිණාමය වී ඇති අයුරුත් විමසීම ඉතාම වැදගත් වේ. එයින් භාෂා දෙකේ සමවිෂමතාවන් සර්වනාමයන් තුළ යෙදෙන ආකාරය මනාව අවබෝධ කරගත හැකි ය. පුරුෂ වාචී සර්වනාමයන් වන යුෂ්මත්, අස්මත් වැනි සංස්කෘත ශබ්ධයන් පාලියේ දී අම්භ, කුම්භ යනුවෙන් ආරක්‍ෂාකර ඇති ආකාරය දැකිය හැකි ය. එසේම තනියා, පංචමී රූප සධාරණව උපයෝගී කර ගැනීමත්, වතුර්ථී ෂස්ථී රූප එලෙසම යොදා ගැනීමත් පාලියේ ඇති නව්‍යය රූප පහළ වීමට හේතුවකි.

පාලියෙහි "මයං" යන ඛණ්ඩවචන රූපය 'අම්හ' ශබ්ධයේ ඒකවචන රූපයෙන්ගේ අභාසයෙන් නිපන් නව්‍යය රූපයකි. ඒ සමඟම යෙදෙන 'අම්හෙ' යන්න වෛදික 'අස්මේ' යන්න ප්‍රභවය කොට ඇති ඓතිහාසික රූපයකි. මධ්‍යම පුරුෂ සර්වනාම ඛණ්ඩවචනය 'තුම්හෙ' යනුවෙන් නව්‍යය රූපයක් ගෙන ඇත. ඒ හා යෙදෙන සංස්කෘතයෙහි "යුයම්" යන්න ඊට ඉඳුරා වෙනස් ය.

"අම්හෙ" යන්නෙහි අයථා සාදාශ්‍රයෙන් නිපදවා ගෙන ඇති මෙය උත්ම පුරුෂ සර්වනාමයේ දී මෙන් ම සියලු ඛණ්ඩවචන රූපයන්ට සාධාරණව යොදා ගෙන ඇත. ඡට්ඨී ඛණ්ඩවචන රූපයන්හි කම්ප්‍රත්‍යායන්තය සහිත ඓතිහාසික රූප මැනවින් සුරකී ඇත. මේ අනුව මෙම භාෂා දෙකේ සම විෂමතාවයන් මනාව අවබෝධ වේ.

නිර්දේශර්ථ සර්ව නාම වරනැගීමේදී "ඉව" යන ශබ්ධය ඒකවචන ඛණ්ඩවචන දෙකෙහි ම සාධාරණ ලෙස යෙදීමෙන් පාලියෙහි නව්‍ය රූප රාශියක් ඇති වූ බව කිව හැකි ය. සංස්කෘත "අසා" යන්නෙන් නිපන් අස්ස යන ඡට්ඨී රූපය ද එය හා සංසන්දනය කොට නිපදවාගත් "අස්මා අස්මි" වැනි පංචමී සත්කම් රූප ද "ඉම" රූපයට අතිරේක වශයෙන් දැක්වේ. "ඉම" ශබ්දයෙන් නිපන් රූප වෛදිකයෙහි ද විරලව දක්නට ලැබේ.

පුලිංග ස්ත්‍රීලිංග දෙකෙහි ම පෙනෙන "අයං අනෙන" යන ප්‍රථමා සහ තෘතීයා ඒකවචන රූප නියත වශයෙන්ම ඓතිහාසික රූප ය. එහෙත් පාලියෙහි "අයං" යන්න ස්ත්‍රීලිංග ප්‍රථමා එකවචනයටත් යොදා ගැනීම විශේෂයකි. අනා භාගය සහිත තෘතීයා රූපවලට සම කළ හැකි යෙදුම් අවේස්තා ගාථාවන්හි ද වෛදික සුත්‍රයන්ගේ ද විද්‍යමාන වේ.

**සංඛ්‍යා ශබ්ධ භාවිතය**

වෛදික සංස්කෘතයෙහි හා ලෞකික සංස්කෘතයෙහි භාෂා අතර සම විෂමතාවයන් අධ්‍යනය කරන විට ප්‍රත්‍යක්‍ෂ වන තව කරුණක් වන්නේ සංඛ්‍යා ශබ්ධ නාමයන්ගේ සම විෂමතාවයන්

ය. මෙහි බොහෝ විට දක්නට ලැබෙනුයේ විෂමතාවයන් නොව සමානතාවයන් ය. මේවා පාලියට පරිණාමය වීමේ දී නව්‍යය රූපයන්ගෙන් යුක්ත වීම සුවිශේෂී වෙයි. ඒ හැර භාෂා දෙකෙහි එක හා සමාන ආකාරයෙන්, එකම ප්‍රත්‍යයන් යෙදීමෙන් සංඛ්‍යා නාම රූපයන් යෙදෙයි. වරනැඟීමේ දී ද මේවා පොදු ලක්‍ෂණයන්ගෙන් යුක්ත වේ.

**ක්‍රියා පද භාවිතය**

මෙම භාෂා දෙකේ ක්‍රියා වරනැඟීම පිළිබඳව අධ්‍යනය කිරීමෙන් පැහැදිලි ය. වෛදික භාෂාවේ දැකිය හැකි ප්‍රධාන ලක්‍ෂණයක් වන්නේ ධාතුවක් ගණ කිහිපයකම වරනැඟීම යි. "ප්" "කෘ" වැනි ධාතූන් ඒ සඳහා නිදසුන් වෙයි. මෙම කරුණු ලෞකික සංස්කෘතය හා සංසන්දනය කර බැලීමේ දී වැඩි වශයෙන් විද්‍යාමාන වන්නේ වෛදික සංස්කෘතය තුළ යි. එසේම වෛදික භාෂාව, ක්‍රියාරූප වලින් ද අධ්‍යය වුවකි. විවිධ ක්‍රියා අංගයන්ගෙන් විවිධ ලකාරයන්ටත්, (අඛ්‍යාත විභක්ති වලටත්) විවිධ අර්ථයන්ටත් (විවිධාර්ථ අසම්භව්‍යාර්ථ ආදී) අයත් රූප එහි දී නිපදවනු ලැබේ. ලෞකික සංස්කෘතයේ දී එය ක්‍රමයෙන් ලිහිල් වී තිබේ. පාලියේ දී එය ඊටත් වඩා සරල ස්වරූපයක් ගෙන තිබේ. ඒ බව පහත උදාහරණයෙන් පෙනේ.

ක්‍රියා පද	සංස්කෘත	පාලි
වර්ථමාන නිර්දේශාර්ථ	ගච්ඡති	ගච්ඡති
ආශූරාර්ථ	ගච්ඡතු	ගච්ඡෙතු
විධ්‍යාර්ථ	ගච්ඡතු	ගච්ඡෙ ගච්ඡෙය්‍ය
භූතාතීත නිර්දේශාර්ථ	අගමත්	අගමී අගච්ඡී
භවිෂ්‍යාතී නිර්දේශාර්ථ	ගමීෂ්‍යති	ගමීස්සති ගච්ඡීස්සති
අතීත කෘදන්ත	ගත	ගත ගච්ඡිත
කෘදන්ත	ගච්ඡත්	ගච්ඡං. ගච්ඡන්තො
කූමන්තර්ථ	ගන්තුං	ගන්තුං ගච්ඡිතුං
පුර්ව ක්‍රියා	ගන්වා	ගන්වා ගච්ඡිත්වා

පාලියෙහි ආත්මනෙපද ප්‍රත්‍යය අතරින් උත්තම පුරුෂ බහුවචන ප්‍රත්‍යයයේ ස්වරය ලොප් වී ඇත. (සංස්කෘත :- ලාභාමහෙ, පාලි :- ලභමිහෙ) මේ හැරුණු විට (ලභාමහෙ, ලභාමසෙ, ලභමිහසෙ) යනාදි රූප දක්නට ලැබේ. මේවා පාලියේ ඇති නව්‍යය රූපය. වෛදික සංස්කෘතයේ "මසි" ප්‍රත්‍යයයෙන් මේවා නිපද වී ඇත. "මසි" ප්‍රත්‍යය වෛදික භාෂාවේ දැක්වෙන්නේ පරස්මෙ පදයෙහි ය. පාලියේ දී එය ආත්මනෙ පදයට සම්බන්ධ කොට ඇත. මධ්‍යම පුරුෂ 'ලභවිහෙ' පදයට සම්බන්ධ කොට ඇත. මධ්‍යම පුරුෂ 'ලභවිහෙ' යන රූපය සංස්කෘත "ලභද්වේ" යන්නෙහි ශබ්ධ පරිණාමයෙන් නිපන්නෙකි. මේ හැරුණු විට සැලකිය යුතු ඓතිහාසික රූපයක් නම් ආත්මනෙ පද බහු වචනයෙහි විකල්පයෙන් දක්නට ලැබෙන "රෙ" ප්‍රත්‍යය යි. (පච්චරෙ චුච්චරෙ) මීට සමාන වෛදික රූපයක් නම් "ශ්‍රී" ධාතුවෙන් නිපන් "ශෙරෙ" යන්න යි. ලොකික සංස්කෘතයේ මේවැනි රූපනැත. රකාරය සහිත ප්‍රත්‍යයන්ගෙන් යුත් ක්‍රියා රූප ඇත්තේ අත්මනේ පද පරොක්ෂා ලිපි විභක්තියෙහි පමණකි. "බහුවිරෙ" වැනි ලිපි ආත්මනෙ පද, ප්‍රථම පුරුෂ බහුවචන රූප, ඒ සඳහා දැක්විය හැකි ය.

සංස්කෘතයේ අශුර්ථ ලොපි ක්‍රියාව හා පාලියේ සංසන්දනය කළ හැක්කේ පංචමී ක්‍රියා රූපය යි. පාලියේ එම උත්තම පුරුෂයට විශේෂ රූප නැති වී තිබීම සැලකිය යුත්තකි. සංස්කෘතයෙහි ද එම උත්තම පුරුෂය සදා ගෙන ඇත්තේ වෛදික භාෂාවේ "ලොපි ලකාර" නමින් හැඳින්වෙන විධාර්ථ ක්‍රියා රූපයෙනි.

මෙම කරුණු ලොකික සංස්කෘතයෙහි හා වෛදික සංස්කෘතයෙහි දැකිය හැකි සමානතා ලක්ෂණයක් ලෙස දැක්විය හැකිය.

එසේම මෙම භාෂා දෙකේ දැක්වෙන ප්‍රධාන ලක්ෂණයක් ලෙස දැක්විය හැක්කේ අතීත ක්‍රියා රූප වල ආදි අකාරාගමනය අත්‍යවශ්‍ය අංගයක් ලෙස සංස්කෘතයෙහි දැකිය හැකිය. එහෙත් වෛදික භාෂාවේ අනඛි හෙවත් ආදි ආකාරාගමනයෙන් තොරව අතීත ක්‍රියා රූප විද්‍යමාන වෙයි.



තවද ලෞකික සංස්කෘතියෙහිදී දැක්වෙන ආකාරයට වාඩා වෛදික භාෂාවෙහි ධාතු "ලුඕ" රූප දැක්වෙයි. එය ද මෙම භාෂා දෙකෙහි ඇති විෂමතාවයකි. ලෞකික සංස්කෘතයේ දී සකාරය සහිත අතීත "ලුඕ" රූප නිශ්පාදනයේ දී පුරුෂ ප්‍රත්‍යයත් "ස" කාරයත් අතර "ඊ" කාරයක් යොදන ලදී. පාලියේ දී එය හුස්ව වි ආකෘසි. අකෘසි වැනි රූපවල දැකිය හැකිය. නමුත් වෛදික භාෂාවේ දී මෙසේ ඊ කාරයක් යෙදීම අවශ්‍ය වන්නේ නැත. මෙසේ "දෘශ්" ධාතුවෙන් නිපන් වෛදික රූපය "අද්‍රාක්" වුණු අතර සංස්කෘතයේ දී එය "අද්‍රාක්ෂිත්" යනුවෙන් වෙනස් විය. පාලිය මෙම ඓතිහාසික රූප දෙකම ආරක්‍ෂා කොට ඇත.

මෙම විෂමතාවයන්ට අමතරව කර්ම කාරක ක්‍රියා රූප අධ්‍යනයේ දී වෛදික රූපයේ ඇති මූලික ලක්ෂණ සියල්ලම පාහේ ලෞකික සංස්කෘතය තුළ විද්‍යාමාන වෙයි. ඒ අනුව අපට නිගමනය කළ හැක්කේ කර්මකාරක ක්‍රියා රූපයන් භාෂා දෙකේම බොහෝ දුරට එක ආකාරයෙන් යෙදෙන බවයි. මෙම ක්‍රියා පටිපාටියම ප්‍රයෝජ්‍යය ක්‍රියාවන් අධ්‍යනය කිරීමෙන් ද මනාව පැහැදිලි වේ.

භාෂා දෙකෙහිම පුර්ව ක්‍රියාවන් අධ්‍යනය කිරීමේ දී පාලි භාෂාවේ දක්නට ලැබෙන "ත්වාන තුන" යන ප්‍රත්‍යයන්ට සමාන වන ප්‍රත්‍යයන් වෛදික භාෂාවේ දක්නට ලැබෙයි. එය පාලියට ගෙන ඇත්තේ වෛදික සංස්කෘතයෙනි. ඒ අනුව මෙම ප්‍රත්‍යයන් ලෞකික සංස්කෘතයේ විද්‍යාමාන නොවන බව පැහැදිලි ය. මෙය ද විෂමතාවයකි.

තුමන්ක ක්‍රියාවන් පිළිබඳව අධ්‍යනය කිරීමේ දී ලෞකික සංස්කෘතියෙහි යෙදෙන තුම් ප්‍රත්‍යය සමඟ සංසන්දනය කළ හැකි රූප පාලියෙහි විද්‍යාමාන වෙයි. වෙනසකට කිව යුත්තේ වර්තමාන ක්‍රියා අංගයන්ගෙන් නිපදවෙන රූප අනෙක් බොහෝ අවස්ථාවල දී මෙන් මේ සම්බන්ධයෙන් ද පාලිය නිපදවන බව ය. මේ නිසා සංස්කෘතියෙහි දක්නට නොලැබෙන "පුච්ඡිතුං පාපුණිතුං" වැනි රූප පාලියෙහි එයි.

එසේ වුව ද ලෞකික සංස්කෘතිය ආරක්‍ෂා නොකරන කුමන්ත ක්‍රියා රූප රාශියක් වෛදික භාෂාවෙන් ගෙන පාලියෙහි ඓතිහාසික රූප වශයෙන් ආරක්ෂිතව ඇති බැව් සැලකිය යුතුය. "එතවේ ගන්තවේ, නෙතරවේ සභාතවේ" ආදී තැන්වල දක්නට ලැබෙන්නේ වෛදික වතුර්ථී රූපයන් ය. "යෙ" යනුවෙන් ද වෛදික භාෂාවේ පෙනෙන වතුර්ථ කුමන්තර්ථයේ රූපාන්තරයක් පාලියෙහි දක්වනායෙ, පුළුඡිතායෙ ආදී ස්ථානවල දක්නට ලැබේ. එය 'කුකාර' මූලිකව ද අයතා සාදෘශ්‍ය හේතුවෙන් පාලියෙහි විද්‍යාමාන වෙයි. "හෙතෙයෙ. වරිතෙයෙ" හවිතෙයෙ" වැනි රූපයන්ගෙන් ඒ බව මනාව පැහැදිලි වේ. "එතසේ" යන තැන "තසෙ" භාගයෙන් නිර්දේශය වන්නේ ද වෛදික කුමන්තර්ථ රූපයකි. කුමන්තර්ථ ක්‍රියා අංගයෙන් බලන විට පාලිය ඓතිහාසික තත්වය වැඩියෙන් ආරක්‍ෂා කරන බව පැහැදිලි ය. උක්ත කාරණය දෙස අවධානය යොමු කිරීමෙන්ද පාලියෙහි ක්‍රියාවන් නිර්මාණය වීමට වෛදික සංස්කෘත මෙන්ම ලෞකික සංස්කෘත උපයෝගී කොට ගෙන ඇත. එසේ උපයෝගී කොට ගැනීමේ දී එම භාෂාවන් අතර ඇති සම විෂමතාවයන් උක්ත අයුරින් ප්‍රත්‍යක්‍ෂ වේ.

**නිගමනය**

මේ ආකාරයෙන් වෛදික සංස්කෘතිය හා ලෞකික සංස්කෘතිය අතර දක්නට ලැබෙන ව්‍යකරණඥයින් පෙන්වා දෙන ආකාරයට ඇති විෂමතාවයන් දැක්විය හැකි ය. මීට අමතරව අනෙක් භාෂා රීතීන්වල බොහෝ දුරට එක හා සමාන භාවයන් දක්නට ලැබේ. ඒ අනුව අපට නිගමනය කළ හැක්කේ මෙම භාෂා දෙක ඉන්ද්‍ර ආර්යට පුරාතන යුගයට අයත් වුවත් එකම භාෂා පවුලක නිර්මාණය වුවත් යම් යම් වෙනස්කම් දක්නට ලැබෙන බව යි. එම වෙනස්කම් මෙන්ම සමානතා ලක්‍ෂණයන් ද නිරූපනය වන ආකාරය පැහැදිලි ය. එසේ ම පාලි භාෂාව බුද්ධ දේශනාව පදනම් කොට ගෙන ව්‍යාප්ත වූ භාෂාවක් වුවද පුරාණ ඉන්ද්‍ර ආර්ය යුගයට අයත් වෛදික භාෂාව අනුසාරයෙන් සකස් වූ වචන එහි බහුලව දක්නට ලැබේ. බුද්දකනිකායගත සුක්ත නිපාතයේ අවධාන

වග්ගය හා පරායන වග්ගවල භාෂාව පාලි භාෂා ලක්ෂණවලට වඩා පැරණිය. එම නිසාම පාලි භාෂාව වෛදික භාෂාව තරම්ම පැරණි යැයි කිව හැකිය. ලෞකික සංස්කෘත භාෂාවේ නැති වෛදික සංස්කෘත ලක්ෂණ රාශියක් පාලි භාෂාවේ තිබීම නිසා පාලිය ලෞකික සංස්කෘතයට වඩා වෛදික සංස්කෘතයට සමීප බව නිගමනය කළ හැකිය.

### ආශ්‍රිත ග්‍රන්ථ

- කරුණාතිලක ඩබ්ලිව්. එස්. ඓතිහාසික වාග් විද්‍යා ප්‍රවේශය, එස් ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ. කොළඹ. 2006.
- කුමාරතුංග මුනිදාස, සිදත් සඟරා විවරණය. ආර්යදාස හා සමාගම 1965.
- සිරිසම්බෝධි හිමි, පැණිහෙල, පාලි භාෂාව හා රචනය, සමයවර්ධන පොත්හල, කොළඹ 10. 1999.
- ප්‍රඥානන්ද හිමි, ගලගෙදර, පාලි භාෂාව හා වාග්විද්‍යාව, එස්.ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, කොළඹ.
- මහාවාර්ය මැක්ඩොනල්, ආතර්.ඒ, වෛදික ව්‍යාකරණය හා ආධුනික සංස්කෘත ව්‍යාකරණය, සංස්කරණය, එස් ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ කොළඹ. 1965.
- Geiger wilhelm, pali literature and language university of cafutta, 1965.
- Minayeff.j. pali Grammar, A phonetic and Moropnological sketch. Bahri pablication New Delni, 1990.
- Muller, E. Pali Language bhartiya book corpratio. delhi. 1980.

## අත්ප-බ්‍යඤ්ජන පිළිබඳ පශ්චාත්තන මූලවිග්‍රහ හා විමුක්ති විභාගය

සහකාර කථිකාචාර්ය දිලාන් පංචන ජයසිංහ

සාර්ථකාව (සාත්ථං) සහ සමාසඤ්ජනතාව (සමාසඤ්ජනං) සම්බුද්ධභාෂිත ධර්මවිනයෙහි මූලික ලක්ෂණයකි. පරම නිෂ්ටාව වූ නිවන නොහොත් විමුක්තිකථනය සඳහා වන භාෂාත්මක ඵලාශ්‍රමක් පිළිබඳ අතිශය ගැඹුරු වූ ත්, දීර්ඝකර විග්‍රහයක් ඒ ගැන කළ හැකි ය. මෙම ලිපියෙහි අපේක්ෂාව තෙත්තිප්පකරණය, පටිසම්භිදාමත්ථපකරණය ආදී කොට ඇති පශ්චාත්තන වූ ධර්මයේ මූලවිග්‍රහයන් තුළින් අත්පබ්‍යඤ්ජනයාගේ ඒකාංශයක් හෙළි කිරීම ය.

වෛතෙය සත්ත්වයන් ආර්යධර්ම සම්බන්ධතා නවවිධ සද්ධර්මයට, දර්ශන මාර්ගයට පමුණුවාලීම් වශයෙන් හාර නය පටිඨාන යන ධර්මසමුදාය කාර්යෝපචාර කොටැ වදහළ ප්‍රකරණය 'තෙත්තිප්පකරණ' නම්. තෙත්ති උපදේශයෙන් විනා අවිපරිත සුත්‍රාර්ථාවබෝධයක් නැත් මැ යි. සියලු සුත්‍රාර්ථ සංවර්ණනාව තෙත්තිඋපදේශයක් වන බැවිනි. සුත්‍රය සමාසක් සම්බුද්ධයන් වහන්සේ ප්‍රභව කොට ඇත්තේ යි. තෙත්ති වැළිත් සුත්‍රයෙන් උපන. "සබ්බාපි හි සුත්තස්ස අත්පසංවණ්ණනා තෙත්තිඋපදේසායත්තා. තෙත්ති ච සුත්තස්ස භවා. සුත්තං සම්මාසම්බුද්ධස්ස භවන්ති."<sup>1</sup> මෙහි වනාහි සාසනයාගේ අර්ථපර්යේෂණය පිණිස බුද්ධවචනය දොළොස්පදයකින් ව්‍යඤ්ජන ද අර්ථ ද විසින් බෙදයි.

“ද්වාදස පදානි සුත්තං-තං සබ්බං ඛ්‍යාඤ්ජනඤ්ච අත්ථො ච,  
තං විඤ්ඤෙය්‍යං උභයං- කො අත්ථො ඛ්‍යාඤ්ජනං කතමං.”<sup>2</sup>

ක්‍රීඩිත පර්යාජනී සම්බන්ධතා සූත්‍රය දොළොස්පද වෙයි; සූත්‍ර යයි කියන ලද එ හැම බුද්ධචරිතය ව්‍යාඤ්ජන ද අර්ථ ද වෙයි. වාච්‍ය වාචකභාවයෙන් සම්බන්ධ වූ ඒ අර්ථව්‍යාඤ්ජන දෙක ‘අර්ථ කවරේ යැ? ව්‍යාඤ්ජන කීමැ?’ යි ස්වරූප හෙයින් දක යුක්තේ යි.

ඡඩ්විධ අපද නම් - සඬිකාසනා පකාසනා - විචරණාවිභජනුත්තානීකම්මපඤ්ඤත්ති, එතෙහි ඡහි පදෙහි - අත්ථො කම්මඤ්ච නිද්දිට්ඨං.”<sup>3</sup> යනු යි.

- 1. සඬිකාසන
- 2. පකාසන
- 3. විචරණ
- 4. විභජන
- 5. උත්තානීකම්ම
- 6. පඤ්ඤත්ති

එහි සැකෙවින් ප්‍රකාශ කරන ‘සඬිකාසනා’, ප්‍රථමප්‍රකාශන සම්බන්ධතා ‘පකාසනා’, විස්තර කිරීම් සම්බන්ධතා ‘විචරණා’, විභාග කිරීම් සම්බන්ධතා ‘විභජනා’, ප්‍රකට කිරීම යයි කියන ලද ‘උත්තානීකම්ම’, ප්‍රකාරයෙන් ඥපන සම්බන්ධතා ‘පඤ්ඤත්ති’ යන මේ ඡට්පදයෙන් සූත්‍රාභිය ද උද්ඝාටනාදී වූ වෛනෙයයන්ගේ විත්තප්‍රබෝධනක්‍රියාව ද දක්වන ලදී.

සම්බවපයෙන් ප්‍රකාශ කිරීම යැ සංකාසනා යි. පළමු වැ ප්‍රකාශ කිරීමැ පකාසනා යි. ප්‍රකාශ කරවයි, බබුළුව යි යන අර්ථය යි. මේ අර්ථපදද්වයෙන් අක්‍ෂරපදයන් මඟින් බබුළුවන අර්ථකාරය ගන්නා ලදී. යම් හෙයකින් අක්‍ෂරයන් මඟින් ශබ්ද කරන විට අසන්නවුන්ගේ විශේෂාවධානය පළ කරන ලද බැවින් පදපරියොසානයෙහි පදන්ථසම්පට්ඨත්තිය (පද කෙළවර පදාර්ථප්‍රතිපාදනය) වෙයි.

එසේ මැ කියනු ලැබේ: "තත්ථ භගවා අක්ඛරෙහි සඛිකාසෙති පදෙහි පකාසෙති" එහි භාග්‍යවතුන් වහන්සේ අකුරුවලින් කෙටියෙන් ප්‍රකාශ කෙරෙහි යි; පදයෙන් ප්‍රකාශ කෙරෙහි යි. "අක්ඛරෙහි ව පදෙහි ව උග්ඝාටෙති" අකුරුවලින් ද, පදවලින් ද වැසුම් හරිතැ යි ද කියන ලදී. විවරණා යනු විස්තර කිරීම යි. විභජනය ද, උත්තානීකම්මය ද, පඤ්ඤත්තිය ද විභජනුත්තානීකම්මපඤ්ඤත්ති නමි. විභාගකරණය මැ එහි විභජනා යි. උභයෙන් මැ නිද්දෙසය කියන ලදී. මෙහි දී පූර්වනායයෙන් මැ බ්‍යඤ්ජනාකාරයන්ගෙන් නිර්දේශිත අර්ථාකාරය දක්වන ලදැ යි දත යුතු. උත්තානීකම්මං යි ප්‍රකට කිරීම යි. ඒ ඒ ප්‍රකාරයන්ගෙන් හැඟැවීම යි. පඤ්ඤත්තං යි දෙකකින් ඉදිරිපත් කිරීම යැයි කියයි. මෙහි ද නිරුක්ති නිද්දෙසසඛිධ්‍යාත වූ බ්‍යඤ්ජනපදයන්ගෙන් දක්වනු ලබන අර්ථාකාරය කියන ලදී. යමෙක් නැවත දක්වනු ලැබේ ද එය කියන ලදී. එතෙහි- යනු ඒවායින් ම සංකාසනාදියෙන් තොර වූ දේශනාර්ථයක් නො මැති හෙයින්. අත්ථො යනු සුත්‍රාර්ථය යි. කම්මං යනු උද්ඝාටනාදී කර්මය යි. දේශනාවේ පවත්නා සුත්‍රාර්ථයෙන් උග්ඝටිතඤ්ඤා ආදී හික්මැවියැ යුතු පුද්ගලයන්ගේ විත්තසන්තානයෙහි ප්‍රබෝධ කිරීම ඇතිවීම යි. ඒ සුත්‍රාර්ථය ද සංකාසනා ආදි ආකාර ඇත්තේ ය. එහෙයින්, 'අපො කම්මඤ්ච නිද්දිට්ඨං' යි කියන ලදී.<sup>4</sup>

මෙසේ ද වේ. සංඛේපාර්ථ දැක්වීම 'කාසනා' යි. සැකෙවින් අරුත් හැඟවීම යි; කාසනා දීපනය කිරීම හෙවත් හෙළි කිරීම 'සංකාසනා' යි. (කාසනා දීපනා සංකාසනා)"මඤ්ඤමානො ඛො හික්ඛු ඛද්ධො මාරස්ස අමඤ්ඤමානො මුත්තො පාපිමතො" ආදියෙහි මෙන් සංඛේපයෙන් අර්ථදීපනය 'සංකාසනා' යි. මේ තෙරණුවෝ වනාහි භාග්‍යවතුන් වහන්සේ විසින් මෙසේ සැකෙවින් දෙසන ලද අර්ථය "අඤ්ඤාතං භගවා අඤ්ඤාතං සුගත" යි පවසනු සමත්වූවාහු රහත්ඵලය ප්‍රතිවේධ කළහ. මත්තෙහි හෙවත් පසු ව කිවයුතු අර්ථය ප්‍රකාශ කිරීම 'පකාසනා' යි. "සඛිබං හික්ඛවෙ ආදිත්තං" යන මෙහි පසු ව කිව යුතු අර්ථය පළමු කොට ම දක්වා තිබේ. මෙසේ ප්‍රථමයෙන් දැක්වූ අර්ථය

නැවත ප්‍රකට කොට දැක්වීම වශයෙන් 'පකාසනා' වේ. "කිඤ්ච භික්ඛවෙ සබ්බං ආදිත්තං? වක්ඛුං භික්ඛවෙ ආදිත්තං රූපා ආදිත්තං" යි දැක්වූ විට කියුණු ඉන්ද්‍රිය සහිත පුද්ගලයා සැකෙවින් දෙසන ලද අර්ථය අවබෝධ කරගනී යයි කියන ලද හෙයින් මේ 'සංකාසනා'- 'පකාසනා' යන අර්ථපද දෙක ම තීක්ෂණ ඉන්ද්‍රිය ඇත්තාට උපකාර වශයෙන් කියා ඇත්තේ ය. 'විවරණා' නම් සැකෙවින් කියන ලද්ද හා වරක් පමණක් විස්තර කොට කියන ලද්ද නැවතත් විස්තර කිරීම යි. "කුසලා ධම්මා" යනු සැකෙවින් කියන ලද්දකි. එය ම නැවත "කතමෙ ධම්මා කුසලා යස්මිං සමයෙ කාමාවචරං කුසලං චිත්තං උප්පත්තං හොති" යි නිද්දේස විසින් විස්තර කිරීම ද, විස්තර විත්ථාර වසයෙන් පුනර්කථනය කිරීම ද 'විවරණා' යි. එය විභාගකරණය හෙවත් විග්‍රහ කොට දැක්වීම 'විභජනා' යි. "තස්මිං සමයෙ" යි විවරිත කුසල ධර්මයන් "තස්මිං සමයෙ එස්සො හොති වෙදනා හොති" ආදී ක්‍රමයෙන් විභාග කර දැක්වීම විභජනය යි. විවරණය කරන ලද්දත්, විස්තර කීම් වශයෙන් ව්‍යවස්ථා කරන ලද්දේ උපමාදියෙන් තවදුරටත් වඩවඩා පැහැදිලි කිරීම 'උත්තානීකරණ' යි. විවරණයෙන් විවර කරන ලද්දා වූ අර්ථය "කතමො තස්මිං සමයෙ එස්සො හොති යො තස්මිං සමයෙ එස්සො ඵ්ඵසනා සම්ඵ්ඵසනා" ආදියෙන් තවදුරටත් විවරණය කිරීම, එසේ ප්‍රකාශ කිරීම, විභජනය මගින් විග්‍රහ කොට දැක්වීම 'උත්තානීකරණ' යි. "සෙය්‍යථාපි භික්ඛවෙ ගාචී නිච්චම්මා එව මෙවධිවාහං භික්ඛවෙ එස්සාභාරො දට්ඨබ්බොති වදාමි" ආදියෙහි මෙන් උපමාකථනයෙන් වඩාත් පැහැදිලි කිරීම මෙහි ලා සිදු කෙරේ. දහම් අසන්නවුන්ගේ සිත තොස්වමින්, ධර්මය කෙරේ යොමු කරවමින්, ප්‍රඥාභිවෘද්ධියෙහි ලා ක්‍රියා කරනුයේ 'පඤ්ඤාත්ති' යි. දහම් දෙසීමෙන් දහම් අසන්නවුන්ගේ සිත්හි අනේකප්‍රකාරයෙන් සොම්නස් ඉපදවීමත්, තීක්ෂණ නො වූ එහෙත් බුද්ධි ඇත්තවුන්ගේ ඥානය සබුද්ධිකභාවයට හෙවත් තීක්ෂණභාවයට පත්කරවීමත් පඤ්ඤාත්ති යි කියනු ලැබේ.<sup>5</sup>

ෂඩ්විධ බ්‍යක්ෂ්‍යන පද නම්-

"අක්ඛරං පදං බ්‍යක්ෂ්‍යනං - නිරුක්ති තථෙව නිද්දෙසො,  
ආකාරස්වියවචනං - එක්තාව බ්‍යක්ෂ්‍යනං සබ්ධං."<sup>6</sup>

1. අක්ඛර
2. පද
3. බ්‍යක්ෂ්‍යන
4. ආකාර
5. නිරුක්ති
6. නිද්දෙස

අපර්යොසිත පදයෙහි වර්ණ සම්බන්ධතා 'අක්ඛර', නාමාබ්‍යාකාරී චතුර්විධ 'පද', පදයෙන් කියන ලද අර්ථප්‍රකාශක පදසමුදය ලක්ෂණ වාක්‍යසම්බන්ධතා 'බ්‍යක්ෂ්‍යන', වාක්‍යවිභාගයෙන් කියන ලද නිර්වචන සම්බන්ධතා 'නිරුක්ති', නිරවශේෂ දෙශනා හෙයින් නිර්වචන විස්තර සම්බන්ධතා 'නිද්දෙස', පදයන්ගේ වාක්‍යවිභාග සම්බන්ධතා සච්ඡි වචන වූ 'ආකාර' යන සියලු ව්‍යක්ෂ්‍යන මෙතෙක් ම වේ.

01. අක්ඛරං :

එහි නො රක්තා ලද පදයෙහි ඇති වර්ණය 'අක්ඛර' නම්. පර්යාය වශයෙන් ක්ෂය නො වන බැවින් හා අත් තෙතෙකට නො හැසිරෙන බැවිනි. වර්ණය කෙරෙහි පර්යායක් විද්‍යමාන නො වේ. එහෙයින් වර්ණ යන තැන කිසි අර්ථයකින් 'වර්ණ' නම් වී ද යත්? අර්ථසංවර්ණනාර්ථයෙනි. ස්වල්ප වේලාවක් උසුරුවන හෙයින් වර්ණය ම පූර්වාපර වශයෙන් පැවැතියේ, පදයක මූලින් ම ගනු ලබන්නේ සම්බන්ධය ඇති පරිදි ඒ ඒ අර්ථ ප්‍රකාශ කෙරෙයි. එක් අකුරක් හෝ පදයක් අකුරකි. මේ අතර ඇතැමෙක් මතසින් දෙසු දෙය වචනයෙන් ව්‍යවහාර කරන හෙයින් 'අක්ඛර' නම් වෙතැ යි කියති. එබැවින් සද්ධම්මපථ්ථොපාදිකායෙහි ත්‍රිවිධද්වාරයෙහි පරිසුද්ධපයොගවසයෙන් විසුද්ධකරණාදීන්ගේ



විත්තයෙන් ප්‍රවර්තිතදේසනා වචනයෙන් කථිත බැවින්, ආසේවිත බැවින් 'අක්බර' නම් වී. එය ම, එනම් වචනය ම පිහිට කොටගත් බ්‍රහ්මයන්ගේ මනසින් විමසන ලද ප්‍රශ්නවලට අනුව භාග්‍යවතුන් වහන්සේ විසින් රතනසරයෙහි වැඩිහිඳ සම්මර්ශනය කරන ලද පටිඨානමහාප්‍රකරණ වශයෙන් ද 'අක්බර' නම් වෙකි'යි ගත යුතු. නැතහොත් "සට්ඨිවස්ස සහස්සානි" ආදියෙහි මෙන් පරිපූර්ණපදය 'අක්බර' වී යයි ගත යුතු ය. මෙහි 'ස'-කාර, 'න'-කාර, 'සො'-කාරාදිය 'අක්බර' යයි ගෙන ඇතැමෙක් එක අකුරකින් සැදී පදය හෝ 'අක්බර' නයින් ගනිති.<sup>8</sup>

02. පදං :

අර්ථය සංස්කරණය කෙරේනු'යි 'පද' නම්. මේ පද වනාහි වතුර්විධ ය. 1.නාමපද ය; 2.ආබ්‍යාන පද ය; 3.උපසරී පද ය; 4.නිපාත පද යැ යි. එහි එසෙසා වෙදනා විතතං යන මේ ආදී සත්ප්‍රධාන වූයේ නාමපද වේ. ඵ්‍රසති වෙදයති විජානාති යි ක්‍රියාප්‍රධාන වූයේ ආබ්‍යාන යි. ක්‍රියා විශෙෂණග්‍රහණනිමිති වශයෙන් 'ප' යන මේ ආදිය උපසරී පද නම් වේ. ක්‍රියාවේ ද සත්ත්ව යන්ගේ ද සවරූපවිසෙසපපකාසනයට හෙතුභූත වූ 'එව' යනාදිය නිපාත පද නම් වේ. වැළුත් "යායං තණ්හා පොනොභවිකා" ආදියෙහි විභක්තෘත්ත වූ අර්ථයක් ප්‍රකට කරන අක්ෂරපිණ්ඩය 'පද' නම් වේ. "නාමඤ්ච රූපඤ්ච" ආදියෙහි බොහෝ අක්ෂරවලින් යුක්ත පදය නාම යි කියන ලද පදය විභාවනය කරයි.<sup>10</sup>

03. බ්‍යඤ්ජනං :

පදයට හිත වූ අර්ථය බබුළුවක්නු යි 'බ්‍යඤ්ජන'<sup>11</sup> වෙතැ යි සභිචේපයෙන් කියන ලදී. වාක්‍යය යි එය අර්ථ විසින් වූ පද සමුදාය දත යුතු. පදමාත්‍රයක් ඇසීමේ දී මුත්, අධිකාරාදී වශයෙන් ලැබෙන අන්‍යතර පදයන්ගෙන් අනුසන්ධාන කොට අර්ථප්‍රතිපාදනය වෙතැ යි වාක්‍යය ම අර්ථය බබුළුව යි; හෙවත් ප්‍රකාශ කරයි. පදයෙන් අවිජ්ඣිත වූයේ බ්‍යඤ්ජන යි. "චත්තාරො මෙ ඉද්ධිපාදා" යි සභිචිත්ත දේශනා විසින් ප්‍රකට කළ අර්භත්වය "කතමෙ චත්තාරො? ඉධ හික්ඛු ඡන්ද සමාධි පධාන සංඛාර සමන්තාගතං ඉද්ධිපාදං

භාවෙකි, විරිය-චිත්ත-චිමංසා සමාධි පධාන සංඛාර සමන්තාගතං ඉද්ධිපාදං භාවෙකි” යනාදී ක්‍රමයෙන් ප්‍රකට කිරීම් අර්ථයෙන් බ්‍යඤ්ජන යි.<sup>12</sup>

එක්තරා ව බ්‍යඤ්ජනං සබ්බං ආදී තන්හි බ්‍යඤ්ජනං යනු මේ පදයට අනතුරු ව කිවයුතු ආකාර පදය නිද්දෙස පදයට අනතුරු ව කියන බැවින් ආකාරජවියවචනං යි කියන ලදැ යි. තව ද, පදානුපූර්වත්වය කැමැතියවුන් විසින් එය බ්‍යඤ්ජන පදයන්ට අනතුරු ව ම කළ යුතු ය. එසේ ම, බ්‍යඤ්ජන අප්‍රමාණ ය. ආකාරයන් අප්‍රමාණය යි කියනු ලැබේ. බ්‍යඤ්ජනයන්ගෙන් විචරණය කරයි. ආකාරයන්ගෙන් විභජනය කෙරේ යැ යි ද කියනු ලැබේ. කිසිවෙක් ආකාරපදබ්‍යඤ්ජනනිරුක්තියො ව නිද්දෙසො යැ යි ද කියත්. එක්තරා ව බ්‍යඤ්ජනං සබ්බං යනු යම් යම් අක්ෂරාදියක් දක්වන ලද ද, එ'පමණ සියලු ව්‍යඤ්ජන ය. මේවායින් සච්ඡුත නො කරන ලද ව්‍යඤ්ජනයක් නම් නැතැ යි යන අර්ථ යි.<sup>13</sup>

04. ආකාර :

පදයන්ගෙන් යුත් වාක්‍යයේ විභාගය 'ආකාරය'<sup>14</sup> යි. ඉදින් මෙසේ පද වශයෙන් ආකාරයෙහි කවර විශේෂයෙක් ද? නො අවසන් කරන ලද හෝ නො බෙදෙන ලද හෝ වාක්‍යයේ ඒ ඒ අවයව පද නම්. උච්චාරණ වශයෙන් අවසන් වූ හෝ බෙදන ලද හෝ වාක්‍යයේ ඒ ඒ අවයවය ආකාරය යි. නැතහොත් බ්‍යඤ්ජනයන්ගේ විභාගය හෙවත් විග්‍රහය ප්‍රකට කිරීම ආකාරය යි. "තත්ථ කතමො ඡන්දො? යො ඡන්දො, ඡන්දියනා, කත්තුකම්මකා" ආදියෙහි කියන ලද බ්‍යඤ්ජනය නොයෙක් ආකාරයෙන් නැවත විභාග කිරීම 'ආකාර' වේ.<sup>15</sup> සචෑනි වචනය මෙයට ය යන අතර යෙන් ආකාරජවියවචනං යි කී.

05. නිරුක්ති :

ආකාරයට හිත වූ නිර්වචනය 'නිරුක්ති'<sup>16</sup> නම්. නොහොත් ආකාර වශයෙන් කියන ලද පදය නිර්වචන කිරීම 'නිරුක්ති'යි.

"එස්සෝ වේදනා" යනාදී තන්හි ආකාර වශයෙන් කියන ලද දෙය නැවත "ඵසනීති එස්සෝ වේදියනීති වේදනා" යනුවෙන් ගෙනහැර දැක්වීම 'නිරුත්ති' නම්.<sup>17</sup>

06. නිද්දෙස :

නිර්වචනය විස්තර කිරීම 'නිද්දෙස'<sup>18</sup> යි. මෙහි නිරවශේෂ ව දේශිත බැවින් නිද්දෙස නම්. නිර්වචනය කළ දෙය නැවත නියම කොට නිශ්චිත කොට දක්වන බැවිනි. "වේදියනීති වේදනා" යනුවෙන් නිර්වචනය කළ ශබ්ද පාදය "සුඛා, දුක්ඛා, අදුක්ඛමසුඛා, සුඛයනීති සුඛා, දුක්ඛයනීති දුක්ඛා, නෙව දුක්ඛයනි, න සුඛයනීති අදුක්ඛමසුඛා" යනුවෙන් අර්ථ විස්තරය නිරවශේෂ වශයෙන් කියන ලද හෙයින් 'නිද්දෙස' යි.<sup>19</sup>

"පායො විසිට්ඨො නිද්දෙසො තං නාම විසෙසතො ව" ආදී තන්හි 'පාය' ශබ්දය සඳහා අර්ථවිචරණ සපයන සද්ධම්මපච්ඡොතිකා මහානිද්දෙස අටුවාව 'පායිය ද්විධ වේ' යයි පාය ශබ්දයාගේ දෙයාකාර ප්‍රභේදයක් දක්වයි. "දුට්ඨො පායො බ්‍යඤ්ජනපායො අත්ථපායො ව."<sup>20</sup> එනම්,

1. අත්ථ පාය
2. බ්‍යඤ්ජන පාය

යනුවෙනි. මෙහි 'බ්‍යඤ්ජන පාය' යනු කවරේ ද, යන්? දහම් දෙසන්තා වූ භාග්‍යවත් බුදුවරයන් වහන්සේලාගේ යම් අර්ථාවගමක සවිඤ්ඤත්තික (එනම්, අර්ථයක් ගෙන දෙන ඇඟ වීමක් සහිත) ශබ්දයක් වේ ද, එය බ්‍යඤ්ජන පාය නම් වේ. එම දේශනාවෙන් අවබෝධ කොට ගත යුතු වූ ලක්ෂණරසාදියෙන් යුතු යම් ධර්මයක් වේ ද, එය 'අර්ථපාය' යි.<sup>21</sup> එහි ලා අත්ථ පාය විසින් අත්ඛර, පද, බ්‍යඤ්ජන, ආකාර, නිරුත්ති, නිද්දෙස යන ෂඩ්විධ අර්ථපදත්, බ්‍යඤ්ජන පාය විසින් සඬිකාසන, පකාසන, විචරණ, විභජන, උත්තානීකරණ, පඤ්ඤත්ති යන ෂඩ්විධ බ්‍යඤ්ජනපදත් ආදී කොට දැ යි තෙත්තිප්පකරණයාගේ ද්වාදසපදවිග්‍රහය ම නිර්දේශිත යි. "තෙසු බ්‍යඤ්ජනපායො

අක්බර පද බ්‍යඤ්ජන ආකාර නිරුක්ති නිද්දෙසවසෙන ඡබ්බිධො. අක්ථපායො සංකාසන පකාසන විචරණ විහජන උත්තාණීකරණ පඤ්ඤත්තිවසෙන ඡබ්බිධො”<sup>22</sup> පාඨ ශබ්දයාගේ ම කවත් සවැදෑරුම් ප්‍රභේදයක් පැනේ. එනම්,

1. සන්ධායභාසිත : “මාතරං පිතරං හත්තවා රාජානො ද්වෙ ව බත්තියෙ” ආදියෙහි මෙන් අනේකාර්ථ (යටි අරුත්) හඟවන පාඨ සන්ධායභාසිත නම් වේ.
2. බ්‍යඤ්ජනභාසිත : “මනොපුඛ්ඛංගමා ධම්මා” ආදී තත්හි මෙන් ඒකාර්ථවත් පාඨ බ්‍යඤ්ජනභාසිත නම් වේ.
3. සාවසේසපාඨ : “සබ්බං හිත්ඛවෙ ආදිත්තං” ආදී පාඨ සාවසේසපාඨ යි.
4. අනවසේසපාඨ : සාවසෙසයට විපරිත වූ “සබ්බෙ ධම්මා සබ්බාකාරෙන චුද්ධස්ස හඟවතො ඤාණමුඛෙ අපාඨං ආගච්ජත්ති ආදී පාඨ අනවසෙසපාඨ යි.
5. නීත : නීත නම් “අනිච්චංදුක්ඛමනන්තා” ආදී වචනය අනුව ම අවබෝධ කළ යුතු පාඨ යි.
6. නෙය්‍ය : යුක්තිගුක්ත වන සේ සිහි කළ යුතු පාඨය නෙය්‍ය යි. “එකපුග්ගලො හිත්ඛවෙ” ආදියෙහි මෙනි.<sup>23</sup>

‘අක්ථ’ යනු ද අනේකප්‍රකාර වෙයි. එහි-

1. පාඨක්ථ
2. සභාවක්ථ
3. ඤායක්ථ
4. පාඨානුරූප
5. නපාඨානුරූප
6. සාවසෙසක්ථ
7. නිරවසෙසක්ථ

8. නීතත්ව

9. නොයහත්ව<sup>24</sup>

ආදි නොයෙක් ප්‍රභේද වෙයි. අල්ප වූ හෙවත් සුළු අරුතක් හැඟවීම පිණිස යම් පාඨයක් උච්චාරණය කරනු ලැබේ ද, එය පාඨාර්ථ යි. "සාත්වං සවාසඤ්ජනං" ආදියෙහි මෙනි, "සම්මාදිට්ඨිං භාවෙනි" ආදියෙහි මෙන් රූපාරූපධර්මයන්ගේ ලක්ඛණරසාදිය ස්වභාවාර්ථ යි. යම් අර්ථයක් දැනගනු ලබනුයේ හිතසුව පිණිස පවත්නේ ද, එය අනුන් හට දැන්වීම සුදුසු යයි ඤායාර්ථ යි. "අත්ථවාදී ධම්මවාදී" ආදි තන්හි මෙනි. යථාපාඨභාසිතාර්ථය හෙවත් පාඨයට අනුරූපී ව කියන ලද අර්ථය පාඨානුරූපය යි. "චක්ඛුං හික්ඛවෙ පොරාණකම්මං" යි භාග්‍යවතුන් වහන්සේ විසින් දෙසන ලදී. එහෙයින් "චක්ඛුපි කම්මං" යි බ්‍යඤ්ජනච්ඡායාවෙහි අර්ථය ප්‍රතිබාහනය කිරීම් හෙවත් බැහැරලීම් වශයෙන් කියන ලද අර්ථය නපාඨානුරූපය යි. එය පාඨයෙන් අනනුඤ්ඤාත වූයේ (නො අනුදන්තා ලද්දේ) ප්‍රතික්ෂේප නො කරන ලද්දේ පාඨාර්ථයෙන් වියුක්ත වූයේ ද වේ. "චක්ඛුඤ්ච පටිච්ච රූපෙ ව උප්පජ්ජති චක්ඛුච්ඤ්ඤාණං"<sup>1</sup>, " සබ්බෙ තසන්ති දණ්ඩස්ස සබ්බෙ භායන්ති මච්චුනො"<sup>2</sup> ආදියෙහි මෙන් සච්ඡුභ කළ යුතු දෙය අසම්මානිත කොට හෙවත් සච්ඡුභ නො කොට, පරිවර්ජනය කළ යුත්ත අපරිවර්ජනය කොට, කිව යුතු දෙය ඉතිරි නොකට කියන ලද්දේ සාවස්සාර්ථය යි. ඒ සාවස්සාර්ථයට විපරීත වූයේ නිරවස්සාර්ථය යි. " සන්ධාවිතං සංසරිතං මමඤ්චෙව කුම්භාකඤ්ච"<sup>1</sup> "තත්‍ර හික්ඛවෙ කො මන්තා කො සන්ධාතා අඤ්ඤත්‍ර දිට්ඨපදෙහි"<sup>2</sup> ආදියෙහි මෙනි. "රූපා සද්දා රසා ගන්ධා ථොට්ඨබ්බාව මනොරමා" ආදි තන්හි මෙන් ශබ්ද වශයෙන් ම දත යුත්තේ නීතාර්ථය යි. "චත්තාරො මෙ හික්ඛවෙ වලාහකුපමා පුග්ගලා" ආදියෙහි මෙන් සම්මුති වශයෙන් දත යුත්තේ නොයහාර්ථය යි.

බුද්ධවචනයෙහි සාර්ථ-සවාසඤ්ජනතාව පිළිබඳ සමන්තපාසාදිකාවේ අර්ථ විවරණය ද ප්‍රමාණ කොට ගත යුත්තේ යි. අත්ථපාඨ යි බ්‍යඤ්ජනපාඨ යි සද්ධම්මපජ්ජොතිකාවේ

පැනුණු නෙත්තිවිග්‍රහය ම 1.අත්ඵපද හා 2.බ්‍යාඤ්ජනපද විසින් විනයට්ඨකථාවේ ද සම්භෘතිය යි. කිසෙයින් සාර්ථ වේ ද? අර්ථසම්පත්තියෙනි. (අත්ඵසම්පත්තියා සාත්ථං) කිසෙයින් සච්ඡාදන වේ ද? ව්‍යාඤ්ජනසම්පත්තියෙනි. (බ්‍යාඤ්ජනසම්පත්තියා සබ්‍යාඤ්ජනං) අර්ථසම්පත්ති - ව්‍යාඤ්ජනසම්පත්ති යන මෙයින් කුමක් හඟින ලද ද? යම් හෙයකින් මේ ත්‍රිවිධ කලාණධර්මය දේශනා කරන සේක් ද, ශාසනමුඛමචර්යය හා මාර්ගමුඛමචර්යය ප්‍රකාශ කරන සේක් ද, නොයෙක් තන්හි නොයෙක් න්‍යායෙන් දක්වන සේක් ද, ඒ දෙවැදෑරුම් මුඛමචර්යය සුදුසු පරිදි අර්ථසම්පත්තියෙන් සාර්ථ වේ. බ්‍යාඤ්ජන සම්පත්තියෙන් සබ්‍යාඤ්ජන වේ ය යනු යි.

“සංකාසන පකාසන විචරණ විභජනුක්කානීකරණ පඤ්ඤාත්ති අත්ඵපදසමායොගතො ‘සාත්ථං’, අක්ඛර පද ව්‍යාඤ්ජන ආකාර නිරුක්ති නිද්දෙස සම්පත්තියා ‘සබ්‍යාඤ්ජනං’, අත්ඵ ගම්භීරතා පටිච්චගම්භීරතාහි ‘සාත්ථං’, ධම්මගම්භීරතා දේසනා ගම්භීරතාහි ‘සබ්‍යාඤ්ජනං’, අත්ඵපටිභාන පටිසම්භිදුවිසයතො ‘සාත්ථං’, ධම්මනිරුක්ති පටිසම්භිදුවිසයතො ‘සබ්‍යාඤ්ජනං’, පණ්ඩිතවේදනීයතො පරික්ඛකජනප්පසාදකත්ති ‘සාත්ථං’, සද්ධෙය්‍යතො ලොකීයජනප්පසාදකත්ති ‘සබ්‍යාඤ්ජනං’, ගම්භීරාධිප්පායතො ‘සාත්ථං’, උත්තානපදතො ‘සබ්‍යාඤ්ජනං.’”<sup>25</sup>

1. සම්භාසන (පැහැදිලි කිරීම) - පකාසන (පැවසීම) - විචරණ (විචරණය කිරීම) - විභජන (බෙදා විස්තර කිරීම) - උත්තානීකරණ (අරුත් මතු කොට දැක්වීම) - පඤ්ඤාත්ති (පැනවීම) යන සවැදෑරුම් අර්ථපදයන්ගේ සමායෝගයෙන් ‘සාර්ථ’ ද, අක්ඛර (අකුරු) - පද (වචන) - බ්‍යාඤ්ජන (සර) - ආකාර (වචන මූල සිට සැකසීම) - නිරුක්ති (නිර්වචන) - නිද්දෙස (මැනැවින් පෙන්වා දීම) යන ෂඩ්විධ බ්‍යාඤ්ජන පද සම්පත්තියෙන් ‘සච්ඡාදන’ ද වේ.

2. අර්ථගම්භීරතා ප්‍රතිවේධ ගම්භීරතාවෙන් 'සාර්ථ' ද, ධර්මගම්භීරතා දේශනාගම්භීරතායෙන් 'සවාසැප්ත' ද වේ.
3. අර්ථ - ප්‍රතිභාන ප්‍රතිසම්භිද විෂය කොට සිටි බැවින් 'සාර්ථ' ද, ධර්ම - නිරුක්ති ප්‍රතිසම්භිද විෂය කොට සිටි බැවින් 'සවාසැප්ත' ද වේ.
4. නුවණැත්තන් විසින් දත යුතු බැවින්, පරීක්ෂකයන්ට ප්‍රසාද එළවා නු'යි 'සාර්ථ' ද, ඇදහිය යුතු බැවින් ලොකීකර්තයන්ට ප්‍රසාදය එළවා නු'යි 'සවාසැප්ත' ද වේ.
5. ගැඹුරු අදහස් ඇති බැවින් 'සාර්ථ' ද, නො ගැඹුරු පද ඇති බැවින් 'සවාසැප්ත' ද වේ. පරමත්ථදීපනි (ඉතිවුත්තකට්ඨකථා),<sup>26</sup> පරමත්ථජෝතිකා (සුත්තනිපාත-ට්ඨකථා),<sup>27</sup>

සද්ධම්මපඪ්ජොතිකා (මූලනිද්දෙසට්ඨකථා)<sup>28</sup> නෙත්තිප්පකරණට්ඨකථා<sup>29</sup> යන මෙ හැම අටුවාවක් ම අර්ථ-වාසැප්තයාගේ ෂඩ්විධපදසමායෝගතාව (ද්වාදසපදවිග්‍රහය) එක සේ ධරත්. භාග්‍යවතුන් වහන්සේ ධර්මය දේශනා කරමින් ශාසන බ්‍රහ්මචරියාව ද, මාර්ග බ්‍රහ්මචරියාව ද ප්‍රකාශ කරත්. (හඟවා ධම්මං දෙසෙන්තො සාසනබ්‍රහ්මචරියං මග්ගබ්‍රහ්මචරියසද්ච පකාසෙති) නොයෙක් ආකාරයෙන් පැහැදිලි ද කරත්. (නානා නයෙහි දීපෙති) ඒ නියමානුකූල අර්ථ සම්පත්තියෙන් යුක්ත වනුයේ 'සාර්ථං'; බාසැප්ත සම්පත්තියෙන් සවාසැප්ත වේ.

වැළි පරමත්ථදීපනියෙහි-

- \* ප්‍රතිපත්තියෙන් අධිගමයෙහි සමත් බැවින් සාර්ථය. (පටිපත්තියා අධිගමබ්‍රාත්තීතො 'සාත්ථං'.)
- \* පර්යාප්තියෙන් ආගමෙහි සමත් බැවින් සවාසැප්තය. (පරියත්තියා ආගමබ්‍රාත්තීතො 'සවාසැප්තං'.)<sup>30</sup>

යමෙකුගේ කැඳ-බක්-ස්ත්‍රී-පුරුෂ ආදීන්ගේ වර්ණනා ආශ්‍රිත දේශනාවක් වේ ද, ඒ තෙමේ ඒ අර්ථ සහිත ව නො දෙසයි. භාග්‍යවතුන් වහන්සේ වනාහි එබඳු දේශනාව හැර සතර සතිපට්ඨානාදිය ම නිශ්ශ්‍රිත වූ දේශනාවක් වදාරන සේක. එබඳු දේශනය ම සාර්ථ හෙවත් අර්ථ සහිත දේශනය යි කියනු ලැබේ. මෙය බුද්ධවචනයාගේ සාර්ථතාව යි.<sup>31</sup>

එහි සවාසඤ්ජනතාව කවරේ ද යත්? කිසිවෙකුගේ දේශනාව එක වාසඤ්ජනාදියෙන් යුතු වූයේ නම්, සියල්ල නැති කරන වාසඤ්ජනයෙන් යුතු නම්, සියල්ල විශ්‍රාම වන සියල්ල වළකාලන වාසඤ්ජනයෙන් යුතු නම් ඔහුගේ දම්ළ කිරාත යවන ආදී පරදේශීන්ගේ භාෂා මෙන් වාසඤ්ජන පරිපූර්ණත්වයක් නොමැති බැවින් අවාසඤ්ජන නම් දේශනාවෙක් වෙයි. එහෙත්, භාග්‍යවතුන් වහන්සේ වනාහි වාසඤ්ජනයාගේ දසවිධ බුද්ධිප්‍රභේදයක් වදාරන සේක.<sup>32</sup>

සිටීලධනිකඤ්ච දීඝරස්සං ලහුකගරුකඤ්ච නින්ගහිතං, සම්බන්ධං වචන්ථිතං විමුක්තං දසධා බාසඤ්ජනබුද්ධියාප්පහෙදො.”<sup>33</sup>

එනම්,

1. සිටීල : උත්පත්ති ස්ථාන-කරණ ආදිය ලිහිල් කොට උච්චාරණය කළ යුතු අක්ෂරයන් වන ක-චර්ගාදී වර්ගපසෙහි පළමුවන හා තෙවන අක්ෂර ‘සිටීල’ නම්.
2. ධනිත : සිටීල නො වන සේ උච්චාරණය කළ යුතු ඒ වර්ගයන්හි ම දෙවන හා සිව්වන අක්ෂර ‘ධනිත’ වේ.
3. දීඝ : උච්චාරණයේ දී මාත්‍රා දෙකක කාලය අවශ්‍යය වන අකුරු ‘දීඝ’ නම් වේ.
4. රස්ස : මාත්‍රා එකක කාලය අවැසි අකුර ‘රස්ස’ යි. නොහොත් දීර්ඝයට අඩු කලකින් කිව යුතු අකුර හුස්ව (රස්ස) යි.



5. ලහුක : රස්සය ම 'ලහුක' යි. 'ආයස්මතො බුද්ධරක්ඛිත ථෙරස්ස' 'යස්ස න ඛමති' මෙසේ අසංයෝග පරකොට කියනු ලැබේ ද එද හුස්ව යි.
6. ගරුක : දීර්ඝය ම 'ගරුක' යි. 'ආයස්මතො බුද්ධරක්ඛිතත්ථෙරස්ස' 'යස්ස නක්ඛමති' යි මෙසේ සංයෝගය පරකොට කියනු ලැබේ ද එද දීර්ඝ යි.
7. නිග්ගහිත : යමක් කරණය පෙළා නො හැර විවෘත නො වූ මුඛයෙන් අනුනාසිකය කිව යුත්තේ ද ඒ 'නිග්ගහිත' ය. නොහොත් ස්ථාන හා කරණ සැලකිල්ලට නො ගෙන උච්චාරණය කළ යුතු අතර නිග්ගහිත නම් වේ.
8. සම්බන්ධ : යමක් පරපදය හා සම්බන්ධ කොට කියනු ලැබේ ද ඒ 'සම්බන්ධය' ය. "තුණ්හිස්ස" 'තුණ්හස්ස' යනාදීන් මෙහි.
9. වචත්ථිත : එසේ පරපදය හා සම්බන්ධ නො කොට විච්ඡින්නදනය කොට 'තුණ්හී අස්ස' 'තුණ්හ අස්ස' යි කියනු ලැබීම 'වචත්ථිත' යි. අන් අකුරක් හා සම්බන්ධ කොට උච්චාරණය වචත්ථිත යි.
10. විමුක්ත : යමක් අකුරු උපදින තැන් නිග්‍රහ නො කොට විසඳා විවෘත්ත මුඛයෙන් අනුනාසික නො කොට කියනු ලැබේ ද, ඒ ස්ථාන-කරණ අතහැර උච්චාරණය කළ යුත්තේ 'විමුක්ත' යි.<sup>34</sup>

යන මේ දශවිධ ව්‍යඤ්ජන නිරුක්තිය නො මකා පිරිපුන් ව්‍යඤ්ජනයෙන් අනුන කොට ම ධර්මය දේශනා කරන සේක. මේ දශප්‍රකාරයෙන් අක්ෂරොත්පාදක වික්තයාගේ ප්‍රභේදය වේ යි, මේ අක්ෂරප්‍රභේදය මනා කොට සැලකිය යුත්තේ යි සව්‍යඤ්ජන හෙවත් ව්‍යඤ්ජන සහිත දේශනා යි කියති.

එකී දසවිධ ව්‍යඤ්ජනයාගේ කෘත්‍ය සාධනය හඳුනා ගැනීමට සමන්තපාසාදිකා පරිවාරවර්ණනාවේ එන්නා වූ පහත විවරණය සලකා බැලීම වටී.

“තත්ථ ‘සුණාකු මේ’ති වත්තඛිඛෙ ත-කාරස්ස ථ-කාරං කත්වා ‘සුණාච්ච මේ’ති වචනං සිථිලස්ස ධනිතකරණං නාම තථා ‘පත්තකල්ලං, එසා ඤත්තී’ති වත්තඛිඛෙ ‘පත්ථ කාලං, එසා ඤත්ථී’ති ආදිවචනඤ්ච. ‘භන්තෙ සඛිඤෝ’ති වත්තඛිඛෙ භ-කාර ස-කාරානං ඛ-කාර ග-කාරෙ කත්වා ‘ඛන්තෙ සඛිඤෝ’ති වචනං ධනිතස්ස සිථිලකරණං නාම. ‘සුණාකු මේ’ති විචටෙන මුඛෙන වත්තඛිඛෙ පන ‘සුණන්තු මේ’ති වා ‘එසා ඤත්තී’ති වත්තඛිඛෙ ‘එසං ඤත්තිං’ති වා අවිචටෙන මුඛෙන අනුනාසිකං කත්වා වචනං විමුත්තස්ස නිග්ගහිතවචනං නාම. ‘පත්තකල්ල’න්ති අවිචටෙන මුඛෙන අනුනාසිකං කත්වා වත්තඛිඛෙ ‘පත්තකල්ලා’ති විචටෙන මුඛෙන අනුනාසිකං කත්වා වත්තඛිඛෙ ‘පත්තකල්ලා’ති විචටෙන මුඛෙන අනුනාසිකං අකත්වා වචනං නිග්ගහිතස්ස විමුත්තවචනං නාම. ඉති සිථිලෙ වත්තඛිඛෙ ධනිතං, ධනිතෙ වත්තඛිඛෙ සිථිලං, විමුත්තෙ වත්තඛිඛෙ නිග්ගහිතං, නිග්ගහිතෙ වත්තඛිඛෙ විමුත්තන්ති ඉමානි වත්තාරී ඛ්‍යඤ්ජනානි අන්තො කම්ම වාචාය කම්මං දූසෙන්නි. එවං වදන්තො හි අඤ්ඤස්මිං අක්ඛරෙ වත්තඛිඛෙ අඤ්ඤං වදති. දුරුත්තං කරොතීති වුච්චති. ඉතරෙසු පන දීසරස්සාදීසු ඡසු ඛ්‍යඤ්ජනෙසු දීසට්ඨානෙ දීසමෙව, රස්සට්ඨානෙ රස්සමෙවාති එවං යථා ඨානෙ තං තදෙව අක්ඛරං භාසන්තෙන අනුක්කමාගතං පචෙණිං අචිනාසෙන්නෙන කම්මවාචා කාතඛිඛා. සචෙ පන එවං අකත්වා දීසෙ වත්තඛිඛෙ රස්සං, රස්සෙ වත්තඛිඛෙ දීසං වදති, තථා ගරුකෙ වත්තඛිඛෙ ලහුකං, ලහුකෙ වා වත්තඛිඛෙ ගරුකං වදති, තථා ගරුකෙ වත්තඛිඛෙ ලහුකං, ලහුකෙ වා වත්තඛිඛෙ ගරුකං වදති, සම්ඛන්ධෙ වා පන වත්තඛිඛෙ වචන්ථිතං, වචන්ථිතෙ වා වත්තඛිඛෙ සම්ඛන්ධං වදති, එවං චුත්තෙපි කම්මවාචා න කුජ්ජති. ඉමානි හි ඡ ඛ්‍යඤ්ජනානි කම්මං න කොපෙන්නි. යං පන සුත්තන්තිකත්ථෙරා ‘ද-කාරො ත-කාරමාපජ්ජති, ත-කාරො ද- කාරමාපජ්ජති, ච-කාරො ඡ-කාරමාපජ්ජති, ඡ-කාරො ව-කාරමාපජ්ජති, ය-කාරො ක-කාරමාපජ්ජති, ක- කාරො ය-කාරමාපජ්ජති. තස්මා දකාරාදීසු වත්තඛිඛෙසු ත-කාරාදිවචනං න විරුජ්ඣති’ති වදන්ති, තං කම්මවාචං පත්වා න වට්ටති තස්මා විනයධරෙන නෙව ද-කාරො

ත-කාරො කාතබ්බො -පෙ- න-කාරො ය-කාරො. යථා පාලියා නිරුක්තිං සොධෙත්වා දසවිධාය බ්‍යඤ්ජනනිරුක්තියා චූත්තදොසෙ පරිහරන්තෙන කම්මවාචා කාතබ්බා. ඉතරථා හි සාවණං භාපෙති නාම."<sup>35</sup>

මිලඟට සාකච්ඡා කැරෙන්නේ අත්ථ බ්‍යඤ්ජන පිළිබඳ මුළුමනින් ම භාෂාත්මක හා දාර්ශනික වූ යථෝක්ත විග්‍රහයන් බෞද්ධ විමුක්ති විභාගය හා ඇඳෙන්නේ කෙසේ ද යන්න පිළිබඳ ව යි. ධම්මපදයේ වදාරා ඇති මහාපුරුෂයෙකුගේ ලක්ෂණ මෙහි ලා හඳුනා ගැනීම වටී.

**මහාපුරුෂයෙකුගේ ලක්ෂණ**

මහාපුරුෂයා නම් අග්‍රපුරුෂයා ය; ශ්‍රේෂ්ඨ පුරුෂයා ය; විශිෂ්ට පුරුෂයා ය; ප්‍රමුඛ පුරුෂයා ය; උත්තම පුරුෂයා ය; ප්‍රචර පුරුෂයා ය. විප්‍රමුක්ත සිත් ඇති බැවින් ම මහාපුරුෂ වේ.<sup>36</sup> 'මහාපුරිස' යි බුදුරජාණන් වහන්සේ ද, ශ්‍රාවක ප්‍රච්ඡික්ත ක්ෂිණාශ්‍රවයන් වහන්සේ ද අගචනු ලැබෙත්. යම් කෙනෙක් සියලු සත්ත්වයන්ගේ මහත්‍යුපාශය මුදාලන මාර්ගය අවබෝධ කළ සේක් ද, යම් ධර්මයක් නුවණින් දැක අසා බොහෝ දෙන ඒකාන්තයෙන් පහදනේ ද, දෙවි මිනිස්නට හිත වූ ඒ න්‍යායධර්මය පැවසූ සේක් ද, මාර්ගමාර්ග පිළිබඳ කුශල වූ කෘතකෘත්‍ය වූ අනාසුව වූ අන්තිම දේහධාරී වූ චතුස්සත්‍යාවබෝධ ඇති ඒ මහාප්‍රාඥයන් වහන්සේ මහාපුරුෂයෙකැ යි කියනු ලැබෙත්.<sup>37</sup> මෙතෙකින් ම මහාපුරුෂ නො වෙත්. මහාපුරුෂයා මහාප්‍රාඥයෙකි. මහාප්‍රාඥභාවයෙහි භාෂාත්මක අවබෝධය ද සප්‍රධානාසහ. භාෂාව නොහොත් ව්‍යාකරණය පිළිබඳ සුක්ෂ්ම, නිරාකුල අවබෝධය ලෞකික හා ලෝකෝත්තර අර්ථසිද්ධිය සඳහා ඒකාන්තකාරණ විසින් ඉවහල් වන්නේ යි. තණ්හාව පහ කළා වූ සිව්පිළිසිඹියාවන්හි ත්‍රිපුණ වූ අන්තිම සිරුරැති තැනැත්තා ම මහනුවණැත්තා යි ධම්මපදයේ තණ්හාවග්ගයේ වසවත් මරු ඇරැබ වදාරා තිබෙන්නේ එබැවිනි.

“විතණ්හො අනාදානො නිරුක්තිපදකොවිදො අක්ඛරානං සන්තිපාතං ජඤ්ඤා පුබ්බපරාති ච ස වෙ අන්තිමසාරීරො මහාපඤ්ඤො මහාපුරිසො’ති වුච්චති.”<sup>38</sup>

නිරුක්තිපදකෝවිදත්වය හෙවත් භාෂාවේ සංසටක පිළිබඳ අවබෝධය මහාපුරුෂයෙකුගේ මහාප්‍රාඥයෙකුගේ ලක්ෂණයක් බව ඉහත ශාඛාවෙන් වාච්‍යය. හෙතෙම අක්ෂරවල භාවිතය පිළිබඳ ව (අක්ඛරානං සන්තිපාතං) පූර්ව සහ අපර වශයෙන් (ජඤ්ඤා පුබ්බපරාති ච) මනා අවබෝධයක් ඇත්තෙකු නම් අර්භත්වය පිණිස එය ම මාර්ගය වන බව (අන්තිමසාරීරො) අවධාරණය කෙරේ. එබඳු උත්තමයෝ පහ කළ හව තෘෂ්ණා ඇති ව (විතනණ්හො), ස්කන්ධාදියෙහි ආත්මාදි වශයෙන් ගැනුම් රහිත ව (අනාදානො) ලොව වෙසෙත්.

නිරුක්තිපදකොවිදත්වය නම් නිරුක්තීන්හි ද සෙසු පදයන්හි ද අර්ථ දන්තා බව යි. චතුපට්ඨසම්භිදාවන්හි දක්ෂ බව ද කියනු ලැබේ. ‘පද’යි චතුපට්ඨසම්භිදාවේ සෙසු වචන තුන ද මෙහි ගැනෙන බැවිනි. එනම්, අරුත් දන්තා නුවණ ය (අත්ථපට්ඨසම්භිදා), පෙළ දන්තා නුවණ ය (ධම්මපට්ඨසම්භිදා), භාෂාවන් දන්තා නුවණ ය (නිරුක්තිපට්ඨසම්භිදා), අත්ථ-ධම්ම-නිරුක්ති යන තුන වෙන් වෙන් වසයෙන් දන්තා වෙසෙස් නුවණ ය (පටිභානපට්ඨසම්භිදා) වේ. එබැවින් අටුවාවෙහි වනාහි “නිරුක්තිපදකොවිදොති නිරුක්තියා ව සෙසපදෙසු වාති චතුසුපි පට්ඨසම්භිදාසු ඡෙකොති අත්ථො.” යි කියන ලදී. ‘අක්ඛරානං සන්තිපාතං’ යි අක්ෂර සමූහය, ශබ්දශාස්ත්‍රය පිළිබඳ වූ අක්ෂර රාශිය පිළිබඳ අවබෝධය යි. ‘පුබ්බපරාති’- පෙර-පර අකුරු ය, මුල අකුරු-මැද අකුරු-අග අකුරු දැනීම ය. යම් පදයක මුල අකුරු පෙතේ නම් මේ මුල අකුරට මෙනම් අකුරු මැද අකුරු හා අග අකුරු විය යුතු යයි ද, මැද අකුරු පෙතේ නම් මේ මැද අකුරට මේ නම් අකුරු මුල අකුරු හා අග අකුරු විය යුතු යයි ද, අග අකුරු පෙතේ නම් මේ අග අකුරට මේ අකුරු මැද අකුරු හා මුල අකුරු විය යුතු යයි ද දැනීම ය. මේ දැනීම ම මහාප්‍රාඥභාවය

ය. වතුපටිසම්භිදාවන්හි ද, සීලාදියෙහි ද හිමි කොටු ප්‍රඥාවන් යුක්ත වූයේ, විමුක්ත වූ සිත් ඇති බැවින් මහාපුරිස නම් වූයේ ය.<sup>39</sup>

එහෙයින් කීහු අනඳ මහ තෙරහු : "ක්ෂිණාශ්‍රව තෙමේ පහ වූ සංයෝග ඇත්තේ ඉක්මැ වූ රාගාදී සභිග ඇත්තේ මොනවට නිව්‍යේ ජාති-මරණ දෙකේහි පරතෙරට ගියේ අත්තිමදේහය දරයි. සුර්යබන්ධු වූ බුදුන්ගේ ධර්මයෝ යමෙකු කෙරෙහි පිහිටියාහු නම් ඒ තෙමේ නිවනට යන මගැ සිටී. ස්කන්ධ විසින් බුද්ධවචනය දෙයාසුදහසකි. දෙදහසක් ශ්‍රාවකභාෂිත යි. මෙසේ ධර්මස්කන්ධයෝ සුවාසුදහසෙකි. අල්පශ්‍රැත පුරුෂයා ගොනකු මෙන් වැඩේ. ඔහුගේ මස්පිඬුහු වැඩෙතත්, ප්‍රඥාව නො වැඩේ. යම් බහුශ්‍රැතයෙක් තම බහුශ්‍රැතකමින් අල්පශ්‍රැතයා හට අවමන් කෙරේ නම් ඔහු පහනක් ගත් අන්ධයෙකු මෙනි. අන්ධයාට ආලෝකයෙන් නිෂ්ඵල බැවිනි. බහුශ්‍රැතයා ඇසුරු කරන්නේ ය; ඇසු දැය ද නො නසන්නේ යැ; බ්‍රහ්මචරියාවට ඒ මුල් වෙයි. එහෙයින් ධර්මධරයෙක් වන්නේ යි. පුර්වාපරභාගයන් දන්නේ අර්ථ දන්නේ, නිරුක්තිපදයෙහි දක්ෂ වූයේ මැනවින් උගනී. අසන ලද පිරිවහන ලද ධර්මයාගේ අර්ථයත් විමසයි. විමැසූ ධර්මයෙහි දෘෂ්ටිනිධරානක්ෂාන්තියෙන් විදර්ශනාභිනිවේශයෙහි කරන ලද ඡන්ද ඇත්තේ වෙයි; උත්සාහ කොට ඒ නාම රූපය කුලනය කෙරේ. සුදුසුකාලයෙහි ප්‍රධන් වීර්යය වඩයි; අධ්‍යාත්මයෙහි මොනොවට සුසමාහිත වේ. බහුශ්‍රැත වූ ධර්මධර වූ මහර්ෂිහුගේ ධර්මරත්නය නම් වූ කොටුගේ රක්තා වූ සියලු ලෝකයාට ඇසක් වූ පිදිය යුතු වූ ධර්මයට නිවාස වූ ධර්මයෙහි ඇලුණා වූ ධර්මය මෙනෙහි කරන්නා වූ ධර්මය අනුස්මරණය කරන්නා වූ මහණ තෙම සද්ධර්මයෙන් නො පිරිහේ."<sup>40</sup> යයි.

**ආර්යසත්‍ය විභාගය හා අත්ථ-බ්‍යඤ්ජන**

බුදුහු ආස්වාදය ආදීනවය නිසසරණය ඵලය උපායය ආණත්තිය යන මේ දෙසකි. එහි වනාහි ඉච්ඡිතලාභ ප්‍රීතිමනස්කතාදිය ආස්වාද කටයුතු හෙයින් ආස්වාද යි.

විපරිණාමාන්‍යවාදයෙන් පෙළෙනුයේ ආදීනව යි. නිවන් අරමුණු කොට ඇති මාර්ගඥානයෙන් තෘෂ්ණාව දුරැලීම නිස්සරණ යි. කෙත්වත් ආදීන්ගේ පුනපුනා ප්‍රාර්ථනාව ආස්වාද යි. ජාත්‍යාදි දුක් අනුබදනා බව ආදීනව යි. චතුරොසතරණය කොට අනුපදිශේෂ ව පිරිනිවීම නිසසරණ යි. දිවියධම්මිකාදි අනර්ථයෙන් රැකීම ධර්මයාගේ ඵලය යි. නිබ්බිත්දය විසුද්ධි අධිගමයට හේතු බැවින් උපාය යි. 'පච්චිදුරු යුතු ය' යනු ධර්මරාජ වූ බුදුරදුන්ගේ අණ යැ. මේ ආණක්ති යි. මේ යතොක්ත ධර්මදෙශනාව කුමක් දෙසයි යත් : වතුස්සත්‍ය යි. 1.දුක්ඛ යැ, 2.සමුදය යැ, 3.නිරොධ යැ, 4.මාර්ග යි. එහි ආදීනවය හා ඵලය දුක්ඛ නම. ආස්වාදය සමුදය නම. නිස්සරණය නිරොධ නම. උපාය හා ආණක්ති මාර්ග නමි.

මෙසේ ආස්වාදි වශයෙන් දේසනාවිභාගය දක්වා ඉක්බිති පුද්ගලවිභාගයෙන් දේසනාවිභාගය දක්වති. මේ ලෝකයෙහි විද්‍යමාන පුද්ගලයෝ සතර දෙනෙකි.

1. උග්ඝට්ඨකඤ්ඤාපුග්ගල
2. විපච්චකඤ්ඤාපුග්ගල
3. නෙය්‍යපුග්ගල
4. පදපරමපුග්ගල

යම් පුද්ගලයෙකුට ගෙනහැර දැක්වූ වේලෙහි ම ධර්මාවබෝධය වේ ද, මෙතෙම 'උග්ඝට්ඨකඤ්ඤා' පුද්ගලයා යි කියනු ලැබේ.<sup>41</sup> මොහු වනාහි සූත්‍රයක මාතෘකාව දැන ගැනීමෙන් ම අර්භත්භාවයට පත්වන්නේ යි.<sup>42</sup> යම් පුද්ගලයෙකුට විස්තර විසින් අර්ථය බෙදා දක්වන විට ධර්මාවබෝධය වේ ද, මෙතෙම 'විපච්චකඤ්ඤා' නම් වේ.<sup>43</sup> මොහුට වනාහි මාතෘකාව විස්තරයට භාජන කිරීමෙන් අර්භත්භාවය සාක්ෂාත් වෙයි.<sup>44</sup> යම් පුද්ගලයෙකුට උදෙසීමෙන්, විමැසීමෙන්, යෝනිසොමනසිකාරයෙන්, කල්‍යාණමිත්‍ර සේවනයෙන් හජනයෙන් පයිරූපාසනයෙන් අනුක්‍රමයෙන් ධර්මාවබෝධය වේ ද, එතෙමේ 'නෙය්‍යපුග්ගල' යයි කියනු ලැබේ.<sup>45</sup> මේ තෙමේ සූත්‍රය සඳ්ඪායනා කරමින්

කලාණමිත්‍රාදී කලාණධර්මයන්ගේ උපකාර වීමෙන් අර්භත්වය සාක්ෂාත් කරන්නේ යි.<sup>46</sup> යම් පුද්ගලයෙකුට වනාහි බොහෝ කොට ඇසීමෙන් ද, දැරීමෙන් ද, කියවීමෙන් ද එම ජාතියෙහි ම ධර්මාවබෝධය නො වේ ද, මෙතෙම 'පදපරම' පුද්ගලයා යි.<sup>47</sup> වචන කියවීම මිස අර්ථාවබෝධය නැති මොහුට අසන ලද, කියවන ලද ධර්මය අනාගත වාසනාව පිණිස පවතී.<sup>48</sup>

පුද්ගලයන් තිදෙනෙකුට මේ ආත්මභාවයේ දී භාග්‍යවතුන් වහන්සේගේ ධර්මදේශනාවෙන් රහත්බව ලැබේ. ඒ පුද්ගලයන් තුන් දෙනාට ම 1. උග්ඝටිකඤ්ඤපුග්ගල (සුතමයප්‍රඥාව ද චිතතාමයප්‍රඥාව ද ඇත්තා) 2. විපඤ්චිකඤ්ඤපුග්ගල (සුතමයප්‍රඥාව ඇති චිතතාමයප්‍රඥාව නැත්තා) 3. නෙය්‍යසුගගල (සුතමයප්‍රඥාව ද චිතතාමයප්‍රඥාව ද නැත්තා) යයි. බුද්ධ-බුද්ධශ්‍රාවකාදී අනෙකෙක්හුගේ දේශනා හේතුවෙන් උපන් නුවණ සුතමයපඤ්ඤා යි.

තමා තුළ පහළ වූ යෝනිසෝමනසිකාරයෙන් උපන් නුවණ චිත්තාමයපඤ්ඤා යි. පරතෝසෝෂ සම්බ්‍යාත අනෙකෙක්හුගේ දේශනායෙනුදු තමා තුළ උපන් යෝනිසෝමනසිකාරය හේතුවෙනුදු යම් නුවණක් උපදී ද ඒ භාවනාමයපඤ්ඤා යි. එහි භාග්‍යවතුන් වහන්සේ උග්ඝටිකඤ්ඤ පුද්ගලයා හට නිස්සරණ දේශනාව දෙසන සේක. විපඤ්චිකඤ්ඤ පුද්ගලයා හට ආදීනවය ද නිස්සරණය ද දෙසන සේක. නෙය්‍යපුද්ගල හට අස්සාදය ද ආදීනවය ද නිස්සරණය ද දෙසන සේක.

මේ බුදුරදුන්ගේ චතුරායර්‍ය සත්‍ය ධර්ම සම්බ්‍යාත සාමුක්කංසිකදෙසනාව ධම්මචක්ක නම් වේ. (ඉමානි චත්තාරි සච්චානි, ඉදං ධම්මචක්කං) ඒ වූ කලී යම් ම ශ්‍රමණයෙකු විසින් හෝ බ්‍රාහ්මණයෙකු විසින් හෝ දෙවියෙකු විසින් හෝ මාරයෙකු විසින් හෝ බ්‍රහ්මයෙකු විසින් හෝ ආපසු පෙරළිය නො හෙන පරිදි ප්‍රචර්තනය කරන ලද්දා වූ (අප්පතිචත්තිං) අනුතතර වූ ධර්මචක්‍රය ම (අනුත්තරං ධම්මචක්කං පචත්තිතං) වේ.

"යථා'හ භගවා : 'ඉදං දුක්ඛන්ති මෙ භික්ඛවෙ ඛාරාණසියං ඉසිපතනෙ මිගදායෙ අනුත්තරං ධම්මවක්කං පවත්තිං අප්පත්තිවත්තියං සමණෙන වා බ්‍රාහ්මණෙන වා දෙවෙන වා මාරෙන වා බ්‍රහ්මුනා වා කෙනවි වා ලොකස්මිං.' (සබ්බං ධම්මවක්කං) තත්ථ අපරිමාණා පදා අපරිමාණා අක්ඛරා අපරිමාණා බ්‍යඤ්ජනා අපරිමාණා ආකාරා නෙරුක්තා නිද්දෙසො. එතස්සෙව අත්ථස්ස සංකාසනා පකාසනා විචරණා විහජනා උත්තානීකම්මං පඤ්ඤන්ති ඉතිපි'දං දුක්ඛං අරියසච්චං. 'අයං දුක්ඛසමුදයො'ති මෙ භික්ඛවෙ ඛාරාණසියං ඉසිපතනෙ මිගදායෙ අනුත්තරං ධම්මවක්කං පවත්තිතං. -පෙ- 'අයං දුක්ඛන්තිරොධො'ති මෙ භික්ඛවෙ -පෙ- අයං දුක්ඛන්තිරොධගාමීනී පටිපදා'ති මෙ භික්ඛවෙ ඛාරාණසියං ඉසිපතනෙ මිගදායෙ අනුත්තරං ධම්මවක්කං පවත්තිතං අප්පත්තිවත්තියං සමණෙන වා බ්‍රාහ්මණෙන වා දෙවෙන වා මාරෙන වා බ්‍රහ්මුනා වා කෙනවි වා ලොකස්මිං.' තත්ථ අපරිමාණා පදා අපරිමාණා අක්ඛරා අපරිමාණා බ්‍යඤ්ජනා අපරිමාණා ආකාරා නෙරුක්තා නිද්දෙසො. එතස්සෙව අත්ථස්ස සංකාසනා පකාසනා විචරණා විහජනා උත්තානීකම්මං පඤ්ඤන්ති ඉතිපි දං දුක්ඛන්තිරොධගාමීනී පටිපදා අරියසච්චං." 49

භාග්‍යවතුන් වහන්සේ මෙසේ වදාළහ. "මහණෙනි, මා විසින් 'මේ දුක්ඛාර්යසත්‍යය'යි ප්‍රකාශ කෙරෙමින් බරණැස ඉසිපතන මිගදායෙහි දී අනුත්තර වූ ධර්මවක්‍රය පවත්වන ලදී. එය වනාහි මහණක්හු විසින් හෝ බමුණක්හු විසින් හෝ දෙවියෙකු විසින් හෝ මාරයෙකු විසින් හෝ බ්‍රහ්මයෙකු විසින් හෝ ලොව කිසිවක්හු විසින් හෝ ප්‍රතිෂේධ කළ නො හැක්කකි. ඒ වතුස්සත්‍යධර්මදේශනායෙහි අපරිමාණ පදයෝ වෙති; අපරිමාණ අක්ෂරයෝ වෙති; අපරිමාණ ව්‍යඤ්ජනයෝ වෙති; අපරිමාණ ආකාරයෝ වෙති; අපරිමාණ නෙරුක්තයෝ වෙති. ඒ වතුස්සත්‍යය සභිබ්‍යාක අර්ථයාගේ ම සභීකාසන පකාසන විචරණ විහජන උත්තානීකම්ම පඤ්ඤන්ති වෙයි. මෙසෙයින් දුක්ඛාර්යසත්‍යය දත යුතු; දුක්ඛසමුදාර්යය සත්‍යය දත යුතු; දුක්ඛන්තිරොධාර්ය සත්‍යය දත යුතු; දුක්ඛන්තිරොධගාමීනී පටිපදාර්ය සත්‍යය දත යුතු;



“තත්ථ භගවා අක්ඛරෙහි සඬ්ඛාසෙති, පදෙහි පකාසෙති, ඛ්‍යඤ්ජනෙහි විචරති, ආකාරෙහි විභජති, නිරුක්තීහි උත්තානීකරොති, නිද්දෙසෙහි පඤ්ඤාපෙති. තත්ථ භගවා අක්ඛරෙහි ව පදෙහි ව උග්ඝාටෙති, ඛ්‍යඤ්ජනෙහි ව ආකාරෙහි ව විපඤ්චයති, නිරුක්තීහි ව නිද්දෙසෙහි ව විත්ථාරෙති. තත්ථ උග්ඝාටනා ආදී, විපඤ්චනා මජ්ඣෙධි, විත්ථාරණා පරියොසානං. සොයං ධම්මචිනයො උග්ඝටියන්තො උග්ඝටිතඤ්ඤපුග්ගලං විනෙති, තෙන නං ආහු ආදිකල්‍යාණොති, විපඤ්චයන්තො විපඤ්චිතඤ්ඤපුග්ගලං විනෙති, තෙන නං ආහු : මජ්ඣෙධිකල්‍යාණොති. විත්ථාරීයන්තො නෙය්‍යපුග්ගලං විනෙති, තෙන නං ආහු : පරියොසානකල්‍යාණොති. තත්ථ ඡප්පදානි අත්ථො : සංකාසනා පකාසනා විචරණා විභජනා උත්තානීකම්මං පඤ්ඤත්ති. ඉමානි ඡප්පදානි අත්ථො. ඡප්පදානි ඛ්‍යඤ්ජනං : අක්ඛරං පදං ඛ්‍යඤ්ජනං ආකාරො නිරුක්ති නිද්දෙසො. ඉමානි ඡප්පදානි ඛ්‍යඤ්ජනං. තෙනාභ ඛගවා : ‘ධම්මං වො හික්ඛවෙ දෙසිස්සාමි ආදිකල්‍යාණං මජ්ඣෙධිකල්‍යාණං පරියොසානකල්‍යාණං සාත්ථං සඛ්‍යඤ්ජනන්ති.”<sup>50</sup>

ඒ වතුස්සත්‍යය දේශනාවෙහි භාග්‍යවත්භූ අක්ෂරයන් කරණ කොට ගෙන සැකෙවින් දෙසන සේක. පදයන්ගෙන් ප්‍රකාශ කරන සේක. ව්‍යඤ්ජනයන්ගෙන් විචරණය කරන සේක. ආකාරයන්ගෙන් විභාග කරන සේක. නිර්වචන සම්ඛ්‍යාත නිරුක්තීන්ගෙන් ප්‍රකට කරන සේක. නිර්වශේෂ දේශනා සම්ඛ්‍යාත නිර්දේශයන්ගෙන් පනවන ඒ සිව්සස් දෙසුමෙහි භාග්‍යවත්භූ අක්ෂරයනුදු පදයනුදු කරණ කොට ගෙන උද්දෙස කෙරෙති. ව්‍යඤ්ජනයනුදු ආකාරයනුදු කරණ කොට ගෙන නිද්දෙස කෙරෙති. නිරුක්තීනුදු නිර්දේශයනුදු කරණ කොට ගෙන පටිනිද්දෙස කෙරෙති. එහි උද්දෙසය දේශනායෙහි ආදී වෙයි. නිද්දෙසය මධ්‍ය වෙයි. පටිනිද්දෙසය පර්යවසානය වෙයි. ඒ ධර්ම චිත්‍ය උද්දෙස කරනුයේ උග්ඝටිතඤ්ඤ පුද්ගලයා හික්මවති යි ආදිකල්‍යාණං. නිද්දෙස කරනුයේ විපඤ්චිතඤ්ඤ පුද්ගලයා හික්මවති යි මධ්‍යකල්‍යාණං. පටිනිද්දෙසය කරනුයේ නෙය්‍යපුද්ගලයා හික්මවති යි පර්යවසාන කල්‍යාණං. මෙසේ ඒ වතුස්සත්‍යයාගේ සම්ඛ්‍යාසනා, පකාසනා,

විවරණා, විභජනා, උත්තානිකම්ම, පඤ්ඤාත්ති යි අර්ථ විසින් සපද කෙනෙකුන් යැයි, පද, අක්ඛර, බ්‍යඤ්ජන, ආකාර, නිරුක්ති, නිද්දෙස යි බ්‍යඤ්ජන විසින් සපද කෙනෙකුන් යැයි භාග්‍යවකුන් වහන්සේ තමන්වහන්සේගේ දේශනාව 'සාත්ථං සබ්‍යඤ්ජනං' යි වදාළහ.

නිවන, භාෂාත්මක ඵලාශ්‍රීමක් ඔස්සේ ප්‍රත්‍යක්ෂ කළ යුතු ප්‍රස්තුතයක් වීම : 'චතුපට්ඨසම්භිදා'

සත්‍ය ප්‍රතිවේධයට අදාළ එනම්, අර්භත්වය සඵල කරගත හෝ අර්භත්වයේ දී සඵල කරගන්නා සතරාකාර ක්‍රමවේදයක් පිළිබඳ ව ධර්මයෙහි ඉගැන්වේ. නිර්වාණ සාක්ෂාත්කරණය සමග උපදින අග්‍ර වූ ම ශක්‍යතා සතරක් හැටියට ද ඉදිරිපත් වන මේ සුවිශේෂී ක්‍රම සතර 'චතුපට්ඨසම්භිදා' යනුවෙන් විස්තර වේ. ඒ චතුපට්ඨසම්භිදාවෝ නම් : "චතස්සො පට්ඨසම්භිදා : අත්ථපට්ඨසම්භිදා, ධම්මපට්ඨසම්භිදා, නිරුක්තිපට්ඨසම්භිදා, පටිභානපට්ඨසම්භිදා."<sup>51</sup>

1. අත්ථපට්ඨසම්භිදා
2. ධම්මපට්ඨසම්භිදා
3. නිරුක්තිපට්ඨසම්භිදා
4. පටිභානපට්ඨසම්භිදා

යනු යි. මොවුහු වනාහි සතිපට්ඨාන - සාද්ධිපාදාදී සතරාකාර ප්‍රතිවේධයන් ද, ශික්ෂා - විද්‍යාදී ක්‍රිවිධාකාර ප්‍රතිවේධයන් ද මෙන් නිර්වාණගාමී ප්‍රතිපදාවේ ම උපාඝිත වශයෙන් හඳුනා ගැනෙයි. මේ චතුපට්ඨසම්භිදාවන්ගේ මාර්ගය නවලොචිතුරුදහම යයි කියනු ලබන අධිගමයට උපායමාර්ගය වේනු යි, හෙවත් ප්‍රතිසම්භිදාප්‍රාප්තියට උපත්ථම්භක වේ නු යි 'පට්ඨසම්භිදාග්ගත්' නම්. එහෙයින් මැ කියූ, මේ පට්ඨසම්භිදාග්ගයෝ අර්භත්වය සඵල කෙරේනු යි. වැළි මෙහි පළමු 'අර්ථ' (අත්ථපට්ඨසම්භිදා) විසින් ක්‍රිපිටක බුද්ධචචනසේ නියත සුවිනිශ්චිත සුවිසුද්ධ අර්ථාවබෝධය ගම්‍ය කෙරෙයි. අසම්‍යක්සම්බුද්ධයක්නු විසින් දුර්දේශිත දෘෂ්ටිචාලය සිදු අප්‍රතිවර්තිතෑ ධර්මචක්‍රයෙන් නිරුක්තරසඝිග්‍රාමචිප්‍ය කෙරෙමින්

තාදී බුදුන්ගේ සුභාෂිත සුලභිතය සාධු යි අනුමෝදන් වැ ඒ කෙරෙහි පැහැදිලි අර්ථාවබෝධය ඇතිකරගත යුතු බැව් මෙහි ලා සුගමයයි. දෙවැන්න 'ධර්ම' (ධම්මපටිසම්භිදා) යි. මූලික බුද්ධවචනයේ හරය කැටිකොට පෙන්වන ආර්යඅෂ්ටාංගිකමාර්ගප්‍රතිපදාවට අයත් යථාර්ථ සතර හෙවත් චතුරාර්යසත්‍යධර්මය මෙහි ලා ගැනෙයි. තෙවැනි වූ 'නිරුක්ති' (නිරුත්තිපටිසම්භිදා) යි ගමය කෙරෙනුයේ පදවල සම්භවය, විකාශය හා ඒවායෙහි ප්‍රයෝග පිළිබඳ නිරාකූල අවබෝධය යි. නාමරූපය-ක්‍රියාරූපය-විශේෂණය-ප්‍රකෘතිය ආදී විසින් එකෙකි පදයන්ගේ නිෂ්පත්තිය නිරවුල් කර ගැනීමේ හැකියාව නිරුක්තිපටිසම්භිදාව යි. ඊට නාම-ආබ්‍යාත-සන්ධි- සමාස- උපසර්ගාදී භාෂාත්මක සංඝටක කෙරේ පහත් අවබෝධයක් කිබීමැ අනිවාර්යය යි. 'ප්‍රතිභාන' (පටිභානපටිසම්භිදා) නම් වූ සිව්වැනි අභිගය නම් වටහා ගැනීමේ ශක්‍යතාව උපදවාලීම යි. පටිභා සභිකල්පයෙහි විග්‍රහ කළා වූ ප්‍රත්‍යක්ෂ අවබෝධය ම මෙහි ලා හඟිනු ලබයි. එකී ප්‍රත්‍යක්ෂ අවබෝධය හෙවත් සාක්ෂාත්කරණය යි අදහස් කෙරෙන්නේ යථාර්ථතත්ත්වාවබෝධය යි; නිර්වාණාවබෝධය යි.

කිසෙයින් පටිසම්භිදාවන්ට පැමිණීමේ මාර්ගය වේ ද යත්? විවිධාකාරයෙන් දේශනා කරන ලද දේශනාවන්ගේ පටිසම්භිදා ඥාණය ගෙන එන බැවිනි. නොයෙක් කොටස්වලට කැඩුණු ධර්මයන්ගේ නොයෙක් කොටස්වලට කැඩුණු දේශනා අසන ආර්ය පුද්ගලයන්ට පටිසම්භිදා ඥාණ ප්‍රභේද හැඳින් ගැනීමට හැකි වෙයි. පෘථග්ජනයින්ට මත්තෙහි පටිසම්භිදා ඥාණ ලබා ගැනීමට උපකාරී වේ යයි කියන ලද්දේ වෙයි.<sup>52</sup> ප්‍රභේද වශයෙන් වනාහි එකට ඝන ව ඇති දෑ වෙන් කොට දක්වන දේශනාව පටිසම්භිදා ඥාන උපදවන්නේ වෙයි.

"තත්ථ-වතස්සොති ගණනපරිච්ඡේදො. පටිසම්භිදාති පහෙදා. අත්ථෙ ඥාණං අත්ථපටිසම්භිදා, ධම්මෙ ඥාණං ධම්මපටිසම්භිදා, අත්ථධම්මනිරුක්තාතිලාපෙ ඥාණං නිරුක්තිපටිසම්භිදා, ඥාණෙසු ඥාණං පටිභාන පටිසම්භිදාති

වූත්තත්තා න අඤ්ඤස්ස කස්සචි පහෙදා ඤාණස්සෙව පහෙද, කස්මා වකස්සො පටිසම්භිදාති වත්තාරො ඤාණප්පහෙදාති අත්ථො.”<sup>53</sup> වකස්සො පටිසම්භිදා යන මෙහි වකස්සො යනු ගණන් කොට වෙන් කිරීම යි. පටිසම්භිදා යනු ප්‍රභේද යි. වෙන් කිරීම යි. එහි අර්ථයෙහි ප්‍රභේදගත ඤාණය අත්ථපටිසම්භිදාව යි. ධර්මයෙහි ප්‍රභේදගත ඤාණය ධම්මපටිසම්භිදාව යි. අර්ථ ධර්ම ව්‍යාකරණ යන මේවායෙහි දැනීමේ ඤාණය නිරුක්ති පටිසම්භිදාව යි. ඤාණයන්හි ප්‍රභේදගත ඤාණය පටිභානපටිසම්භිදා යයි කියන ලද හෙයින් වෙන අන් කිසිවක ප්‍රභේදයක් නො ව මේ ඤාණයෙහි ම ප්‍රභේද යි. එහෙයින් වතුපටිසම්භිදා යනු ඤාණයන්ගේ සතරාකාර ප්‍රභේදයෝ ය යනු අර්ථ යි. යි. මෙසේ ද කියන ලදී.

“අත්ථප්පහෙදස්ස සල්ලක්ඛණවිභාවනවචත්ථාන-කරණසමත්ථං. අත්ථෙ පහෙදගතං ඤාණං අත්ථපටිසම්භිදා. ධම්මප්පහෙදස්ස සල්ලක්ඛණවිභාවනවචත්ථානකරණසමත්ථං. ධම්මෙ පහෙදගතං ඤාණං ධම්මපටිසම්භිදා. නිරුත්තිප්පහෙදස්ස සල්ලක්ඛණවිභාවනවචත්ථානකරණසමත්ථං. නිරුත්තාහිලාපෙ පහෙදගතං ඤාණං නිරුක්තිපටිසම්භිදා. පටිභානප්පහෙදස්ස සල්ලක්ඛණවිභාවනවචත්ථානකරණසමත්ථං. පටිභානෙ පහෙදගතං ඤාණං පටිභානපටිසම්භිද.”<sup>54</sup>

අර්ථයෙහි ප්‍රභේද සිතා බැලීම, විශේෂයෙන් සලකා බැලීම, වෙන් කොට තේරුම් ගැනීමට දක්ෂ වූ අර්ථයෙහි ප්‍රභේදගත ඤාණය අත්ථපටිසම්භිදා නම්. ධර්මයෙහි ප්‍රභේද සිතා බැලීම, විශේෂයෙන් සලකා බැලීම, වෙන් කොට තේරුම් ගැනීමට දක්ෂ වූ ධර්මයෙහි ප්‍රභේදගත ඤාණය ධම්මපටිසම්භිද යි. නිරුක්ති ප්‍රභේදයන්හි ප්‍රභේද සිතා බැලීම, විශේෂයෙන් සලකා බැලීම, වෙන් කොට තේරුම් ගැනීමට දක්ෂ වූ නිරුක්තියෙහි ප්‍රභේදගත ඤාණය නිරුක්තිපටිසම්භිද යි. වැටහීම් ප්‍රභේදයන්හි ප්‍රභේද සිතා බැලීම, විශේෂයෙන් සලකා බැලීම, වෙන් කොට තේරුම් ගැනීමට දක්ෂ වූ ඤාණය පටිභානපටිසම්භිද නම්.

මෙ වතුපටිසම්භිදාඤාණයට පැමිණියේ නො බෝ කලකින් මැ අර්භත්වය ප්‍රතිවේධ කරතැයි අකුප්පසුත්‍රයෙහි අවධාරිත යි.

පඤ්චහි හික්ඛවෙ ධම්මෙහි සමන්තාගතො හික්ඛු න විරස්සෙව අකුප්පං පටිච්ඡෙධති. කතමෙ පඤ්චහි : ඉධ හික්ඛවෙ හික්ඛු අත්ථපටිසම්භිදාපත්තො හොති, ධම්මපටිසම්භිදාපත්තො හොති, නිරුත්තිපටිසම්භිදාපත්තො හොති, පටිභානපටිසම්භිදාපත්තො හොති, යථා විමුක්තං විත්තං පච්චවෙක්ඛති. ඉමෙහි බො හික්ඛවෙ පඤ්චහි ධම්මෙහි සමන්තාගතො හික්ඛු න විරස්සෙව අකුප්පං පටිච්ඡෙධතිකි.<sup>55</sup>

පටිසම්භිදාවෝ ස්ථානභූමි විසින් දෙපරිදි දැ යි, විශද හෙවත් පැහැදිලි වීම වශයෙන් පස්විධි දැ යි.<sup>56</sup> ස්ථානභූමි විසින් කෙසේ දෙපරිදි වේ ද?

- 1. සේකභූමි
- 2. අසේකභූමි<sup>57</sup>

යයි. සාරිපුත්ත, මහාමොග්ගල්ලාන, මහාකාශ්‍යප, මහාකච්චායන, මහාකොට්ඨීත ආදී අසුමහාශ්‍රාවකයන් වහන්සේලාගේ පටිසම්භිදාව අසේකභූමිප්‍රභේදයෙහි වැටේ. ආනන්ද තෙර, විත්ත ගභපති, ධම්මික උපාසක, උපාලි ගභපති, බුජ්ජුත්තරා උපාසිකා ආදීන්ගේ පටිසම්භිදාව සේධභූමිප්‍රභේදයෙහි වැටේ.

කවර කරුණු පසෙකින් පටිසම්භිදාව විශද (පැහැදිලි) වේ ද?

- 1. අධිගමයෙන්
- 2. පරියත්තියෙන්
- 3. ධර්මශ්‍රවණයෙන්
- 4. ප්‍රශ්න කිරීමෙන්
- 5. පූර්වයෝගයෙන්<sup>58</sup>

යන මේ කරුණු පසිනි. 'අධිගමය' නම් රහත් බව යි. රහත් බවට පැමිණියහුට පටිසම්භිදා පැහැදිලි වේ. 'පරියත්තිය' නම් බුද්ධවචනය යි. එය ඉගෙන ගන්නාට ද පටිසම්භිදා පැහැදිලි වේ. 'ධර්මශ්‍රවණය' නම් සකස් ව දහම් අසන්නා යි. ඔහුට ද පටිසම්භිදාව පැහැදිලි වේ. 'පරිපුච්ඡා' යි අට්ඨකථා ගණිත ලදී. ඉගෙන ගත් පෙළෙහි අර්ථය කියන්නාට පටිසම්භිදා පැහැදිලි වේ. 'පුබ්බයෝග' නම් පෙර යෝගාවචරභාවය යි. අතීතභවයෙහි හරණපච්චාහරණ කමටහන් ඇති පුබ්බයෝගාවචරයාට ද පටිසම්භිදා පැහැදිලි වේ.

**පටිසම්භිදාකථා : ඤාණවිභාගය**

පැවිද්දෙකු විසින් නො සෙවිය යුතු අන්ත දෙකකි.

1. කාමසුඛල්ලිකානුයෝගය ය, 2. අත්තකිලමථානුයෝගය ය. වක්ඡුකරණිය වූ, ඤාණකරණිය වූ, ව්‍යුපගමය-අභිඥාව-සම්බෝධිය-නිවන පිණිස වූ මේ අන්තද්වයයට නො පැමිණීමෙන් ම භාග්‍යවත්තු අභිසම්බුද්ධත්වය ලදහ. කෙසේ උභයාන්තයට නො පැමිණියේ ද? මාර්ගාඩග අටකින් යුක්ත වූ මධ්‍යමප්‍රතිපදාවෙනි. ඒ අරි අටකින් මග කවරේ ද යත්? 1.සම්මාදිට්ඨි 2.සම්මාසංකප්ප 3.සම්මාවාචා 4.සම්මාකම්මන්ත 5.සම්මාආර්ථව 6.සම්මාවායාම 7.සම්මාසති 8.සම්මාසමාධි යි. ඒ මග ගැනීමෙන්, 1.දුක්ඛ 2.සමුදය 3.නිරෝධ 4.මග්ග නම් වූ පෙර නො ඇසූ විරු ධර්මයන්හි වක්ඡුසය පහළ වී; ඤාණය පහළ වී; ප්‍රඥාව පහළ වී; විද්‍යාව පහළ වී; ආලෝකය පහළ වී. 1.සච්චඤාණ 2.කිච්චඤාණ 3.කතඤාණ යි තිපරිච්චටයක් ඇති, ඒ ත්‍රිවිධාකාරයෙන් ම එක් එක් සත්‍යයාගේ ත්‍රිවිධාකාර ප්‍රභේදයක් ඇති ඤාණදස්සනය ඇති සැටියෙන් සුවිශුද්ධ වී ද, එකල්හි ම "අනුත්තරං සම්මාසම්බෝධි අභිසම්බුද්ධො" (අනුත්තර වූ සමාසක් සම්බෝධිය අභිසම්බුද්ධයෙමි) යි ප්‍රකාශ කළහ. භාග්‍යවතුන් වහන්සේ බරණැස ඉසිපතන මිගදායෙහි මේ අප්‍රතිවර්ත වූ අනුත්තර වූ ධර්මවක්‍රය ප්‍රවර්තනය කරනු ලැබූහ. ආයුෂ්මත් කොණ්ඩඤ්ඤ හට විරජ විකමල ධර්මවක්ඡුසය පහළ විය. එකල්හි දෙවියෝ සාධුකාර දුන්හ. බ්‍රමාවුදෙවියන්ගේ පටන් කොට බලලොව තෙක් ඒ

සාධුකාරශබ්දය උස් වැ නැංගේ ය. දසසහස්සිලෝකධාතුව මොනොවට කම්පිත ප්‍රකම්පිත වී යෑ; මොනොවට වෙවුළී යෑ; දෙවියන්ගේ දේවානුභාවය ඉක්මැ අප්‍රමාණ වූ ඕභාසයෙක් ලොව ප්‍රාදුර්භූත වී.

“වක්ඛුං උදපාදී, ඤාණං උදපාදී, පඤ්ඤා උදපාදී, විජ්ජා උදපාදී, ආලොකො උදපාදී” යන මෙය කවරාර්ථයකින් කියනු ලැබී ද? දර්ශනකෘත්‍යකරණයෙන් ‘වක්ඛුං’. ඤාණකෘත්‍යකරණයෙන් ‘ඤාණං’. නානාප්‍රකාරයෙන් දැන ගැනීම් කෘත්‍යකරණයෙන් ‘පඤ්ඤා’යි. සේසරහිත ප්‍රතිචේධකරණයෙන් ‘විජ්ජා’යි. හැමකල්හි ආලෝකකරණ කෘත්‍ය වශයෙන් ‘ආලොකො’.

1. “වක්ඛුං උදපාදී’කි දස්සනට්ඨේන” (‘වක්ඛුං උදපාදි-දර්ශනාර්ථයෙනි.) 2. “ඤාණං උදපාදී’කි ඤාතට්ඨේන” (‘ඤාණං උදපාදි-ඤාතාර්ථයෙනි.)
3. “පඤ්ඤා උදපාදී’කි පජානට්ඨේන” (පඤ්ඤා උදපාදි-ප්‍රජානාර්ථයෙනි.) 4. “විජ්ජා උදපාදී’කි පට්ඨේධට්ඨේන” (විජ්ජා උදපාදි-ප්‍රතිචේධාර්ථයෙනි.)
5. “ආලොකො උදපාදී’කි ඔභාසට්ඨේන” (ආලොකො උදපාදි-අවභාසාර්ථයෙනි.)

එහි ධර්මයෝ පසෙකි; කෘත්‍ය විසින් අර්ථයෝ පසෙකි.

වධර්මයෝ කවරී යෑ?

1. වක්ඛුං ධම්මො
2. ඤාණං ධම්මො
3. පඤ්ඤා ධම්මො
4. විජ්ජා ධම්මො
5. ආලොකො ධම්මො කවරී යෑ, ඒ පඤ්ඤාර්ථයෝ?
  1. දස්සනට්ඨේයා (දර්ශනාර්ථය)
  2. ඤාතට්ඨේයා (ඤාතාර්ථය)

- 3. පජානට්ඨයෝ (ප්‍රජානාර්ථය)
- 4. පට්ඨෙධට්ඨයෝ (ප්‍රතිචේධාර්ථය)
- 5. ඔභාසට්ඨයෝ (ඔභාසාර්ථය)

පඤ්චධර්මයෝ ධම්මපට්ඨසම්භිදාවට ආරම්මණ (උපකාර) ද ගෝචර ද වෙත්. යම් ධර්ම කෙනෙක් ඒ ධම්මපට්ඨසම්භිදාවට ආරම්මණ වෙත් ද, ඔහු ඒ ධම්මපට්ඨසම්භිදාවට ගෝචර වෙත්; යම් ධර්ම කෙනෙක් ඒ ධම්මපට්ඨසම්භිදාවට ගෝචර වෙත් ද, ඔහු ඒ ධම්මපට්ඨසම්භිදාවට ආරම්මණ වෙත්. එබැවින් කී හු : " ධම්මෙසු ඤාණං ධම්මපට්ඨසම්භිදා " යි.

පඤ්චාර්ථයෝ අත්ථපට්ඨසම්භිදාවට ආරම්මණ ද ගෝචර ද වෙත්. යම් ධර්ම කෙනෙක් ඒ අත්ථපට්ඨසම්භිදාවට ආරම්මණ වෙත් ද, ඔහු ඒ අත්ථපට්ඨසම්භිදාවට ගෝචර වෙත්. යම් ධර්ම කෙනෙක් ඒ අත්ථපට්ඨසම්භිදාවට ගෝචර වෙත් ද, ඔහු ඒ අත්ථපට්ඨසම්භිදාවට ආරම්මණ වෙත්. එහෙයින් කී හු : " අත්ථෙසු ඤාණං අත්ථපට්ඨසම්භිදා " යි.

ඒ පඤ්චධර්මයනුත්, පඤ්චාර්ථයනුත් මෙරමා හට දක්වන්නට ව්‍යඤ්ජනනිරුක්තෘභිලාපයෝ වෙත්. (ධර්ම පසත්, අර්ථ පසත් එක් කොටගත් කල  $5+5=10$ ) ඒ දසනිරුක්තීහු නිරුක්තිපට්ඨසම්භිදාවට ආරම්මණ ද ගෝචර ද වෙත්. යම් නිරුක්තිකෙනෙක් ඒ නිරුක්තිපට්ඨසම්භිදාවට ආරම්මණ වෙත් ද, ඔහු ඒ නිරුක්තිපට්ඨසම්භිදාවට ගෝචර වෙත්. යම් නිරුක්තිකෙනෙක් ඒ නිරුක්තිපට්ඨසම්භිදාවට ගෝචර වෙත් ද, ඔහු ඒ නිරුක්තිපට්ඨසම්භිදාවට ආරම්මණ වෙත්. එයින් කියනු ලැබේ: "නිරුක්තීහු ඤාණං නිරුක්තිපට්ඨසම්භිදා" යි.

පඤ්චධර්මයන්හි ඤාණයෝ ය, පඤ්චාර්ථයන්හි ඤාණයෝ ය, දශනිරුක්තීන්හි ඤාණයෝ ය යන මේ ඤාණ විස්ස මැ ( $5+5+10=20$ ) පටිභානපට්ඨසම්භිදාවට ආරම්මණ ද ගෝචර ද වෙත්. යම් ඤාණ කෙනෙක් ඒ පටිභානපට්ඨසම්භිදාවට ආරම්මණ වෙත් ද, ඔහු ඒ පටිභානපට්ඨසම්භිදාවට ගෝචර වෙත්. යම්



ඥාණ කෙනෙක් ඒ පටිභානපටිසම්භිදාවට ශෝචර වෙත් ද, ඔහු ඒ පටිභානපටිසම්භිදාවට ආරම්භ වෙත්. එනයිත් කී හ : " පටිභානෙසු ඥාණං පටිභානපටිසම්භිදා" යි.

වතුඅරියසච්චයාගේ ම කෘත්‍ය විසින් සතරෙකි.

1. දුක්ඛ සත්‍යය පිළිබඳ වූ 'පරිඤා කෘත්‍යය'
2. සමුදය සත්‍යය පිළිබඳ වූ 'ප්‍රභාණ කෘත්‍යය'
3. නිරොධ සත්‍යය පිළිබඳ වූ 'සාක්ෂාත්කරණ කෘත්‍යය'
4. මාර්ග සත්‍යය පිළිබඳ 'භාවනා කෘත්‍යය' වශයෙනි.

1. සච්චඥාණ විසින් 'දුක්ඛං අරියසච්චං'<sup>59</sup> → කිච්චඥාණ විසින් 'පරිඤ්ඤෙය්‍යං'<sup>60</sup> (පිරිසිඳ දත යුතු යයි) - කතඥාණ විසින් 'පරිඤ්ඤාතං'<sup>61</sup> (පිරිසිඳ දන්නා ලදැයි)
2. සච්චඥාණ විසින් 'දුක්ඛ සමුදයං අරියසච්චං' → කිච්චඥාණ විසින් 'පභාතඛිඛං (ප්‍රභාණය කළ යුතු යයි) - කතඥාණ විසින් 'පභිතං' (ප්‍රභාණය කරන ලදැයි)<sup>62</sup>
3. සච්චඥාණ විසින් 'දුක්ඛ නිරොධං අරියසච්චං' → කිච්චඥාණ විසින් 'සච්ඡිකාතඛිඛං' (සාක්ෂාත්කරණය යයි) - කතඥාණ විසින් 'සච්ඡිකතං' (සාක්ෂාත්කෘතැයි)<sup>63</sup>
4. සච්චඥාණ විසින් 'දුක්නිරොධගාමීනී පටිපදා අරියසච්චං' → කිච්චඥාණ විසින් 'භාවෙනඛිඛං' (වැඩිය යුතු යයි) - කතඥාණ විසින් 'භාවිතං' (වචනා ලදැයි)<sup>64</sup>

මේ කිපරිච්චයාගේ ක්‍රමයෙන් ත්‍රිවිධ වාරයන්හි එකිනෙකෙහි පහක් බැගින් කොට දුක්ඛ සත්‍යයාගේ ධර්ම 15 කි (5x3=15); අර්ථ 15 කි (5x3=15); නිරුක්ති 30 කි (10x3=30); ඥාණ 60 කි (20x3=60). ඒ ක්‍රමයෙන් ම සමුදය සත්‍යයාගේ ද, නිරොධ සත්‍යයාගේ ද, මාර්ග සත්‍යයාගේ ද ධර්ම 15 කි. අර්ථ 15 කි. නිරුක්ති 30 කි. ඥාණ 60 කි. සතර ආර්ය සත්‍යයන්හි ම ධර්ම 60 කි (15x4=60); අර්ථ 60 කි (15x4=60); නිරුක්ති 120 කි (30x4=120); ඥාණ 240 කි (60x4=240).

සතිපට්ඨාන සුත්‍රාන්ත පූර්වභිගම සතරසතිපට්ඨානයහි ද, සෘද්ධිපාද සුත්‍රාන්ත පූර්වභිගම සතර සෘද්ධිපාදයෙහි ද පටිසම්භිදා නිර්දේශය මේ නයින් ම දත යුතු ය.

"චතුසු සතිපට්ඨානෙසු සට්ඨි ධම්මා, සට්ඨි අත්ථා, විසංසතං නිරුක්තියො, චත්තාරීසඤ්ච ද්වෙ ච ඤාණාසතානි." සතර සතිපට්ඨානයන්හි ධර්ම 60 කි. අර්ථ 60 කි. නිරුක්ති 120 කි. ඤාණ 240 කි. කෙසේ ද?

1. කායානුපස්සනා : ('අයං කායෙ කායානුපස්සනා' කි මෙ භික්ඛවෙ, පුඛබ්බෙ අනනුස්සුතෙසු ධම්මෙසු චක්ඛුං උදපාදි -පෙ- ආලොකො උදපාදි' යන මෙහි 'චක්ඛුං ධම්මො' ආදියෙන් ධර්ම විසින් පඤ්චධර්මයෝ යැ යි ධම්මපටිසම්භිදාවට ආරම්භණ ද ගෝචර ද වෙත්. ඒ ධම්මපටිසම්භිදාවෙහි ප්‍රභේදගත ඤාණය යි. 'චක්ඛුං උදපාදිති දස්සනට්ඨෙන' ආදියෙන් අර්ථ විසින් පඤ්චාර්ථයෝ අත්ථපටිසම්භිදාවට ආරම්භණ ද ගෝචර ද වෙත්. ඒ අත්ථපටිසම්භිදාවෙහි ප්‍රභේදගත ඤාණය යි. ඒ ධර්ම-අර්ථ ගෙනෑ මෙරමාහට දැක්වීම විසින් ව්‍යඤ්ජනනිරුක්තාහිලාපයෝ දස දෙනෙක් නිරුක්තිපටිසම්භිදාවට ආරම්භණ ද ගෝචර ද වෙත්. ඒ නිරුක්තිපටිසම්භිදාවෙහි ප්‍රභේදගත ඤාණය යි. ඒ සියල්ල ගෙන ඤාණ විසි දෙනෙක් පටිභානපටිසම්භිදාවට ආරම්භණ ද ගෝචර ද වෙත්. ඒ පටිභානපටිසම්භිදාවෙහි ප්‍රභේදගත ඤාණය යි. නැවත 'සා ඛො පනායං කායෙ කායානුපස්සනා භාවෙනඛබ්බා' කි මෙ භික්ඛවෙ, -පෙ- භාවිතා' කි මෙ භික්ඛවෙ පුඛබ්බෙ අනනුස්සුතෙසු ධම්මෙසු චක්ඛුං උදපාදි -පෙ- ආලොකො උදපාදි.' හෙයින් ඒ ධර්මයෝ ද, අර්ථයෝ ද, නිරුක්තීහු ද, ඤාණයෝ ද කිපරිච්චටයෙන් ගත් කල්හි සතර සතිපට්ඨානයාගේ ම ධර්ම පසළොසෙක (3x5=15); අර්ථ පසළොසෙක (3x5=15); නිරුක්ති තිසෙක (3x10=30; ඤාණ සෑටෙක 15+15+30=60. සෙස්සෙහි ද මේ ක්‍රමය මැ යි.)

- 2. වේදනානුපස්සනා : ඉහත ක්‍රමයෙන් ම මෙහි ද ධර්ම පසළොස කි; අර්ථ පසළොස කි; නිරුක්ති තිසෙකි; ඤාණ සැටෙකි.
- 3. චිත්තානුපස්සනා : එනසින් ම ධර්ම 15 කි; අර්ථ 15 කි; නිරුක්ති 30 කි; ඤාණ 60 යි. 4. ධම්මානුපස්සනා : මෙහි ද ඒ ක්‍රමය ම යි.

මෙසේ සතිපට්ඨාන සතරෙහි ම ධර්ම 60 කි. අර්ථ 60 කි. නිරුක්ති 120 කි. ඤාණ 240 කි.

"චතුසු ඉද්ධිපාදෙසු සට්ඨි ධම්මා, සට්ඨි අත්ථා, විසංසතං නිරුක්තියො, චත්තාරීසඤ්ච ද්වෙ ව ඤාණසතානි."<sup>65</sup> සතර සාද්ධිපාදයන්හි ධර්ම 60 කි; අර්ථ 60 කි; නිරුක්ති 120 කි; ඤාණ 240 කි. කෙසේ ද?

1. ඡන්ද සමාධි : ('අයං ඡන්දසමාධිපධානසඬ්ඛාරසමන්තාගතො ඉද්ධිපාදො' කි මෙ හික්ඛවෙ, පුබ්බෙ අනනුස්සුතෙසු ධම්මෙසු චක්ඛුං උදපාදි -පෙ- ආලොකො උදපාදි' යන මෙහි 'චක්ඛුං ධම්මො' ආදියෙන් ධර්ම විසින් පඤ්චධර්මයෝ යැ යි ධම්මපටිසම්භිදාවට ආරම්භණ ද ගෝචර ද වෙත්. ඒ ධම්මපටිසම්භිදාවෙහි ප්‍රභේදගත ඤාණය යි. 'චක්ඛුං උදපාදිති දස්සනට්ඨෙත' ආදියෙන් අර්ථ විසින් පඤ්චාර්ථයෝ අත්ථපටිසම්භිදාවට ආරම්භණ ද ගෝචර ද වෙත්. ඒ අත්ථපටිසම්භිදාවෙහි ප්‍රභේදගත ඤාණය යි. ඒ ධර්ම- අර්ථ ගෙනූ මෙරමාහට දැක්වීම් විසින් වාඤ්ඡනනිරුක්තාහිලාපයෝ දස දෙනෙක් නිරුක්තිපටිසම්භිදාවට ආරම්භණ ද ගෝචර ද වෙත්. ඒ නිරුක්තිපටිසම්භිදාවෙහි ප්‍රභේදගත ඤාණය යි. ඒ සියල්ල ගෙන ඤාණ විසි දෙනෙක් පටිභානපටිසම්භිදාවට ආරම්භණ ද ගෝචර ද වෙත්. ඒ පටිභානපටිසම්භිදාවෙහි ප්‍රභේදගත ඤාණය යි. නැවත 'සො ඛො පනායං ඡන්දසමාධිපධානසඬ්ඛාරසමන්තාගතො ඉද්ධිපාදො 'භාවෙතඛිඛො' කි මෙ හික්ඛවෙ, -පෙ- භාවිතා' කි මෙ හික්ඛවෙ පුබ්බෙ අනනුස්සුතෙසු ධම්මෙසු චක්ඛුං උදපාදි

-පෙ- ආලෝකෝ උදපාදි.' හෙයින් ඒ ධර්මයෝ ද, අර්ථයෝ ද, නිරුක්තීහු ද, ඥාණයෝ ද නිපරිවච්චයෙන් ගත් කල්හි සතර සතිපට්ඨානායාගේ ම ධර්ම පසළොසෙක (3x5=15); අර්ථ පසළොසෙක (3x5=15); නිරුක්ති තිසෙක (3x10=30; ඥාණ සැටෙක 15+15+30=60. සෙස්සෙහි ද මේ ක්‍රමය මැ යි.)

- 2. විරිය සමාධි : ඉහත ක්‍රමයෙන් ම මෙහි ද ධර්ම පසළොස කි; අර්ථ පසළොස කි; නිරුක්ති තිසෙකි; ඥාණ සැටෙකි.
- 3. චිත්ත සමාධි : එනමින් ම ධර්ම 15 කි; අර්ථ 15 කි; නිරුක්ති 30 කි; ඥාණ 60 යි. 4. විමංසා සමාධි : මෙහි ද ඒ ක්‍රමය ම යි.

මෙසේ සෘද්ධිපාද සතරෙහි ම ධර්ම 60 කි. අර්ථ 60 කි. නිරුක්ති 120 කි. ඥාණ 240 කි.

"සත්තානං බොධිසත්තානං සත්තසු වෙය්‍යාකරණෙසු සත්තති ධම්මා සත්තති අත්ථා, වත්තාරිසංසතං නිරුක්තියො, අසීති ච ද්වෙ ච ඥාණසතානි."<sup>66</sup> සත් බෝසත්තට සත්තසුත්‍රාන්තයෙහි ධර්ම 70 කි; අර්ථ 70 කි; නිරුක්ති 140 කි; ඥාණ 280 කි. කෙසේ ද?

- 1. විපස්සී බෝසත් හට පෙර නො ඇසූ විරු දහමිහි වක්ෂුස පහළ විය.... 2. සිඛී බෝසත් හට පෙර නො ඇසූ විරු දහමිහි වක්ෂුස පහළ විය....
- 3. වෙස්සභු බොසත් හට පෙර නො ඇසූ විරු දහමිහි වක්ෂුස පහළ විය.... 4. කකුසඳු බෝසත් හට පෙර නො ඇසූ විරු දහමිහි වක්ෂුස පහළ විය....
- 5. කෝණාගමන බෝසත් හට පෙර නො ඇසූ විරු දහමිහි වක්ෂුස පහළ විය....
- 6. කාශ්‍යප බෝසත් හට පෙර නො ඇසූ විරු දහමිහි වක්ෂුස පහළ විය.... 7. ගෝතම බෝසත් හට පෙර නො ඇසූ විරු දහමිහි වක්ෂුස පහළ විය....

කුමක් ද? "සමුදයෝ සමුදයොති, නිරොධො නිරොධොති" (සමුදය යැයි සමුදය යැයි; නිරෝධය නිරෝධය යයි). සමුදයෙහි වක්ෂුරාදී පහක් ද, නිරෝධයෙහි පහක් දැ යි දසධර්ම යි. සමුදයෙහි දර්ශනාර්ථාදීහු පහක් ද, නිරෝධයෙහි පහක් දැ යි දසඅර්ථ යි. ඒවායෙහි විසි නිරුක්තීහු ය. සහලිස් ඤාණයෝ ය. සත්ඛෝසතුන්ගේ වශයෙන් ධර්ම සැත්කැවෙකි ( $5+5=10 \times 7=70$ ); අර්ථ සැත්කැවෙකි ( $5+5=10 \times 7=70$ ); නිරුක්තීහු එක්සියසාලිසෙකි ( $70+70=140$ ); ඤාණ දෙසියඅසුවෙකි ( $70+70+140=280$ ).

වැළිත් :

1. අභිඤ්ඤාවගේ අභිඤ්ඤාර්ථයෙහි (අභිඤ්ඤාය අභිඤ්ඤාවට) 2. පරිඤ්ඤාවගේ පරිඤ්ඤාර්ථයෙහි (පරිඤ්ඤාය පරිඤ්ඤාවට) 3. ප්‍රභාණයාගේ ප්‍රභාණාර්ථයෙහි (පහානස්ස පහානට) 4. භාවනායෙහි භාවනාර්ථයෙහි (භාවනාය භාවනට)
5. සාක්ෂාත්කියාවගේ සාක්ෂාත්කියාර්ථයෙහි (සච්ඡිකිරියාය සච්ඡිකිරියට) එකෙක ධර්ම 25 - අර්ථ 25 - නිරුක්ති 50 - ඤාණ 100 ආදී ක්‍රමයෙන් සියල්ලෙහි ධර්ම  $25 \times 5 = 125$  කි; අර්ථ  $25 \times 5 = 125$  කි; නිරුක්ති  $50 \times 5 = 250$  කි; ඤාණ  $100 \times 5 = 500$  කි. "අභිඤ්ඤාය අභිඤ්ඤාවට... පඤ්චවීසංසතං ධම්මා, පඤ්චවීසංසතං අත්ථා, අධිවතෙය්‍යානි නිරුක්තිසතානි, පඤ්ච ඤාණසතානි."<sup>67</sup>

1. ස්කන්ධාදීන්ගේ ස්කන්ධාර්ථයෙහි (ඛන්ධානං ඛන්ධට) 2. ධාතුන්ගේ ධාතුවාර්ථයෙහි (ධාතූනං ධාතූට)
3. ආයතනයන්ගේ ආයතනාර්ථයෙහි (ආයතනානං ආයතනට)
4. සම්බතයන්ගේ සම්බතාර්ථය (සම්බතානං සම්බතට)
5. අසම්බතයන්ගේ අසම්බතාර්ථය (අසම්බතස්ස අසම්බතට)

එකෙක ධර්ම 25 - අර්ථ 25 - නිරුක්ති 50 - ඤාණ 100 ආදී ක්‍රමයෙන් සියල්ලෙහි ධර්ම  $25 \times 5 = 125$  කි; අර්ථ  $25 \times 5 = 125$  කි;

නිරුක්ති 50x5=250 කි; ඤාණ 100x5=500 කි. "ඛන්ධානං ඛන්ධට්ඨේ... පඤ්චවීසංසතං ධම්මා, පඤ්චවීසංසතං අත්ථා, අඩ්ඨකෙය්‍යානි නිරුක්තිසතානි, පඤ්ච ඤාණසතානි."68

1. දුක්ඛයාගේ දුක්ඛාර්ථයෙහි (දුක්ඛස්ස දුක්ඛට්ඨේ)
2. සමුදයයාගේ සමුදයාර්ථයෙහි (සමුදයස්ස සමුදයට්ඨේ)
3. නිරෝධයාගේ නිරෝධාර්ථයෙහි (නිරෝධස්ස නිරෝධට්ඨේ)
4. මාර්ගයාගේ මාර්ගාර්ථයෙහි (මග්ගස්ස මග්ගට්ඨේ)

එක් ආර්ය සත්‍යයක ධර්ම 25 - අර්ථ 25 - නිරුක්ති 50 - ඤාණ 100 ආදී ක්‍රමයෙන් ආර්ය සත්‍යය සතරෙහි ම ධර්ම 25x4=100 කි; අර්ථ 25x4=100 කි; නිරුක්ති 50x4=200 කි; ඤාණ 100x4=400 කි. "චතුසු අරියසච්චෙසු සතං ධම්මා, සතං අත්ථා, ද්වෙනිරුක්තිසතානි, වත්තාරිඤාණසතානි."69

1. අත්ථ පටිසම්භිදාවගේ අත්ථ පටිසම්භිදාර්ථයෙහි (අත්ථ පටිසම්භිදාය අත්ථ පටිසම්භිදට්ඨේ) 2. ධම්ම පටිසම්භිදාවගේ ධම්ම පටිසම්භිදාර්ථයෙහි (ධම්ම පටිසම්භිදාය ධම්ම පටිසම්භිදට්ඨේ)
3. නිරුක්ති පටිසම්භිදාවගේ නිරුක්ති පටිසම්භිදාර්ථයෙහි (නිරුක්ති පටිසම්භිදාය නිරුක්ති පටිසම්භිදට්ඨේ)
4. පටිභාන පටිසම්භිදාවගේ පටිභාන පටිසම්භිදාර්ථයෙහි (පටිභාන පටිසම්භිදාය පටිභාන පටිසම්භිදට්ඨේ)

එක් පටිසම්භිදාවක්හි ධර්ම 25 - අර්ථ 25 - නිරුක්ති 50 - ඤාණ 100 ආදී ක්‍රමයෙන් පටිසම්භිදා සතරෙහි ම ධර්ම 25x4=100 කි; අර්ථ 25x4=100 කි; නිරුක්ති 50x4=200 කි; ඤාණ 100x4=400 කි. "චතුසු පටිසම්භිදාසු සතං ධම්මා, සතං අත්ථා, ද්වෙනිරුක්තිසතානි, වත්තාරිඤාණසතානි."70

1. ඉන්ද්‍රියපරොපරියත්ත ඤාණයෙහි
2. ආසයානුසය දැනීමේ ඤාණයෙහි

3. යමකප්‍රාතිහාර්යඤාණයෙහි
4. මහාකරුණාසමාපත්තිඤාණයෙහි
5. සබ්බඤ්ඤාතඤාණයෙහි
6. අනාවරණ ඤාණයෙහි

යන සවැදෑරුම් බුද්ධඤාණයන්හි (ඡස්‍රබුද්ධධම්මෙසු) ධර්ම 150 කි. අර්ථ 150 කි. නිරුක්ති 300 කි. ඤාණ 600 කි. "ඡස්‍ර බුද්ධධම්මෙසු දියවිඨසතං ධම්මං, දියවිඨසතං අත්ථා, තිණිනිරුක්තිසතානි, ඡඤාණසතානි."<sup>71</sup>

\* මේ ආකාරයෙන් සකල පටිසම්භිදාකාරයෙහි : පටිසම්භිදාධිකරණේ අභිචනවධම්මසතානි අභිචනවඅත්ථසතානි, නිරුක්තිසහස්සඤ්ච සත්ත ව නිරුක්තිසතානි, තිණි ව ඤාණසතානි වත්තාරි ව ඤාණසතානීති."<sup>72</sup>

- 1 ධර්ම 850 කි.
- 2 අර්ථ 850 කි.
- 3 නිරුක්ති 1,700 කි.
- 4 ඤාණ 3,400 කි.

	ධර්ම	අර්ථ	නිරුක්ති	ඤාණ
ආර්යසත්‍යයාගේ වශයෙන්	60	60	120	240
සතිපට්ඨානායාගේ වශයෙන්	60	60	120	240
සෘද්ධිපාදයන්ගේ වශයෙන්	60	60	120	240
සත්ඛෝසතුන්ගේ වශයෙන්	70	70	140	280
අභිඤ්ඤාවගේ වශයෙන්	125	125	250	500
ස්කන්ධාදීන්ගේ වශයෙන්	125	125	250	500
චතුසත්‍යයාගේ වශයෙන්	100	100	200	400
පටිසම්භිදාවන්ගේ වශයෙන්	100	100	200	400
සවැදෑරුම් බුද්ධඤාණයාගේ වශයෙන්	150	150	300	600
එකතුව	850	850	1,700	3,400

වාදීහු සතර දෙනෙකි.

“අත්ථි හික්ඛවෙ වාදී අත්ථතො පරියාදානං ගච්ඡති නො ව්‍යඤ්ජනතො. අත්ථි හික්ඛවෙ වාදී ව්‍යඤ්ජනතො පරියාදානං ගච්ඡති නො අත්ථතො. අත්ථි හික්ඛවෙ වාදී අත්ථතො ච ව්‍යඤ්ජනතො ච පරියාදානං ගච්ඡති. අත්ථි හික්ඛවෙ වාදී නෙවත්ථතො නො ඛ්‍යඤ්ජනතො පරියාදානං ගච්ඡති. ඉමෙ ඛො හික්ඛවෙ චත්තාරො වාදී.”<sup>73</sup>

1. අර්ථ වශයෙන් කිව හැකි ව්‍යඤ්ජන වශයෙන් කිව නො හැකි
2. ව්‍යඤ්ජන වශයෙන් කිව හැකි අර්ථ වශයෙන් කිව නො හැකි
3. අර්ථ වශයෙනුත්, ව්‍යඤ්ජන වශයෙනුත් නො කිව හැකි වාදියා
4. අර්ථ වශයෙනුත්, ව්‍යඤ්ජන වශයෙනුත් කිව හැකි වාදියා

යනු ඒ සතරවාදීහු ය.

චතුපටිසම්භිදාලාභියාට අර්ථ වශයෙනුත්, ඛ්‍යඤ්ජන වශයෙනුත් නො කිව හැක්කේ ය යන මෙය කිසි දා සිදු නො වන්නකි. “අවධානමෙතං හික්ඛවෙ අනචකාසො, යං චතුභි පටිසම්භිදාහි සමන්තාගතො හික්ඛු අත්ථතො ච ව්‍යඤ්ජනතො ච පරියාදානං ගච්ඡෙය්‍යාති.”<sup>74</sup> එබැවින් චතුපටිසම්භිදාප්‍රාප්තිය වනාහි අත්ථ-ඛ්‍යඤ්ජනයාගේ සර්වාකාර අවබෝධය ම වේ.

ආන්තික සටහන් :

1. නෙත්තිඳු, 2012 අකපුලු, පි.2.
2. නෙත්ති, 2005, බුජතිපුලු, පි.2.
3. නෙත්ති, බුජතිපුලු, පි.12.



4. නෙත්තිල, අකපුමු, පි.28.
5. මහානිල, 2012, අකපුමු, පි.3.
6. නෙත්ති, බුරුතිපුමු, පි.12.
7. නෙත්තිල, අකපුමු, පි.27
8. මහානිල, අකපුමු, පි.2.
9. නෙත්තිල, අකපුමු, පි.27.
10. මහානිල, අකපුමු, පි.2.
11. නෙත්තිල, අකපුමු, පි.27.
12. මහානිල, අකපුමු, පි.2.
13. නෙත්තිල, අකපුමු, පි.27-28.
14. නෙත්තිල, අකපුමු, පි.27.
15. මහානිල, අකපුමු, පි.2.
16. නෙත්තිල, අකපුමු, පි.27.
17. මහානිල, අකපුමු, පි.2.
18. නෙත්තිල, අකපුමු, පි.27.
19. මහානිල, අකපුමු, පි.2-3.
20. මහානිල, අකපුමු, පි.2.
21. මහානිල, අකපුමු, පි.4.
22. මහානිල, අකපුමු, පි.2.
23. මහානිල, අකපුමු, පි.4.
24. මහානිල, අකපුමු, පි.4.
25. විතපආ.1, 2012, අකපුමු, පි.78.
26. ඉවුල, 2012, අකපුමු, පි.207.
27. සුනිල, 2012, අකපුමු, පි.368.

28. මුල්ලනි, 2012, අකපුමු, පි.17.
29. නෙත්ති, අකපුමු, පි.36.
30. නෙත්ති, අකපුමු, පි.207.
31. දීනිඳ.1, 2012, අකපුමු, පි.123.
32. දීනිඳ.1, අකපුමු, පි.123.
33. දීනිඳ.1, අකපුමු, පි.123.
34. චිතයඳ.4, 2012, අකපුමු, පි.1042-1043 ; දීනිඳ.1, 2012, බෞ.ස.ම., පි.448.
35. චිතයඳ.4, 2012, අකපුමු, පි.1043-1044.
36. මුල්ලනි, 2005, බුජ්භිපුමු, පි.98.
37. අඹිනි.2, 2005, බුජ්භිපුමු, පි.76.
38. බුනි1, 1969, බුජ්භිපුමු, පි.112.
39. ධපඳ.2, 2012, අකපුමු, පි.611.
40. පෙරහාටා, 1027-1037 හාටා, 2005, බුජ්භිපුමු, පි.236.
41. අඹිනිඳ.2, 2012, අකපුමු, පි.535.
42. සංනිඳ.3, 2012, අකපුමු, පි.36.
43. අඹිනිඳ.2, අකපුමු, පි.535.
44. සංනිඳ.3, 2012, අකපුමු, පි.36.
45. අඹිනිඳ.2, අකපුමු, පි.535.
46. සංනිඳ.3, අකපුමු, පි.36.
47. අඹිනිඳ.2, අකපුමු, පි.535.
48. සංනිඳ.3, අකපුමු, පි.36.
49. නෙත්ති, බුජ්භිපුමු, පි.20.
50. නෙත්ති, බුජ්භිපුමු, පි.20.
51. විහඹිත.2, 2005, බුජ්භිපුමු, පි.118.

52. පටිමල, 2012, අකපුමු, පි.2.
53. පටිමල, අකපුමු, පි.2.
54. පටිමල, අකපුමු, පි.2.
55. අනි.3, බුරුහුමු, 1968, පි.193.
56. විහඞ්ගල, 2012, අකපුමු, පි.273.
57. විහඞ්ගල, අකපුමු, පි.273.
58. විහඞ්ගල, අකපුමු, පි.273.
59. සනි.5-2, 2005, බුරුහුමු, පි.272.
60. එම.
61. එම.
62. එම.
63. එම.
64. එම.
65. පටිමප.2, 2005, බුරුහුමු, පි.106.
66. පටිමප.2, බුරුහුමු, පි.106.
67. පටිමප.2, බුරුහුමු, පි.108.
68. පටිමප.2, බුරුහුමු, පි.108.
69. පටිමප.2, බුරුහුමු, පි.108.
70. පටිමප.2, බුරුහුමු, පි.110.
71. පටිමප.2, බුරුහුමු, පි.110.
72. පටිමප.2, බුරුහුමු, පි.110.
73. අඞ්නි.2, 2005, බුරුහුමු, පි.268.
74. අඞ්නි.2, බුරුහුමු, පි.268.

## √෫ ධාතු වෙහි භාවිතාර්ථ-ප්‍රයෝග කිහිපයක් පිළිබඳ විමසුමක්

සහකාර කථිකාචාර්ය පූජ්‍ය සාලිය අශෝකපුර නන්ද හිමි

ප්‍රවේශය:

පාලිය වනාහි ධාතු මූලික (Root based) භාෂාවකි. පද නිෂ්පත්තියෙහි ප්‍රමුඛ කෘත්‍ය සිදු කරන්නේ ධාතු මූලයන්ගෙන් සකස් වන පද රූප ඇසුරිනි. ඇතැම් ධාතුමූල ඒකාර්ථවත් පද නිපදවන අතර ඇතැම් ධාතුමූල බහුවාර්ථවාචී ස්වරූපයකින් යුක්ත බව පෙනේ. මෙම අධ්‍යයනයේ දී අපගේ අවධානය යොමු වන්නේ √෫ නිපත් විවිධාර්ථවත් පදරූප සහ ඒවායෙහි භාවිතය අධ්‍යයනය කිරීම විෂයෙහිය. පෙර දැක්වූ පරිදි උක්ත ධාතුමූලයෙන් විවිධ පදරූප බිහිවන අතර ඇතැම් අවස්ථාවන්හි දී මූල රූපයට භාක්පසින්ම වෙනස් වූ පද ද නිර්මාණය වන අයුරු භාෂාධ්‍යයනයෙන් දත හැකිය. එසේම අර්ථමය වශයෙන් එකිනෙකට භාක්පසින් වෙනස් වූ පද ඉහත ධාතුමූලය ඇසුරින් ජනිත වන බැව් පෙනේ. ඇතැම් අවස්ථාවන්හි දී සංස්කෘතකරණයට හසුවීම හේතුවෙන් මුල් පාලි සම්ප්‍රදාය ඉක්මන ස්වරූපයේ පදරූප පවා පසුකාලීන කාව්‍යකරුවන් සකසා ගත් බවක් ඔවුන්ගේ නිර්මාණ ඇසුරු කිරීමෙන් සොයාගත හැකිය.

හැඳින්වීම:

පාලි භාෂාවේ √෫ විවිධාර්ථවත් සහ විවිධ සංදර්භයන්හි භාවිත වූ බවක් පෙනේ. පාලි ග්‍රන්ථ සමාගමෙහි පාලි-ඉංග්‍රීසි

ශබ්ද කෝෂයේ දී (PTS Pāli-English Dictionary) එහි විවිධ පදරූප සලකාගෙන විධික්‍රම හතක් යටතේ පදසිද්ධ වී නිමැවෙන පදරූප පිළිබඳ කරුණු දක්වා ඇත.<sup>1</sup> තව ද උක්ත ධාතුවෙහි භාවිතාර්ථ කිහිපයක් විශරණ ග්‍රන්ථයන්හි දී සාකච්ඡා වී ඇත. “ද දනෙ-සොධනෙ-විසුද්ධියං-අවකණ්ඩණේ-රකඛණේ-පලායනෙ-උපතාපෙ ච ආ පුඛ්ඛො ගහණේ නිපුඛ්ඛො පන සුපනෙ” යනාදී නයින් ධාතුව්චණ්ණනාවෙහි දක්වා ඇති පරිදි උක්ත ධාතුවලය ප්‍රදානාර්ථය (දේනි/දදානි/යච්ඡති/ඉච්ඡති) පරිශෝධනාර්ථය (වොදායති/වොදාන/සචිත්තපරියොදපන) අවකණ්ඩනාර්ථයෙහි හෙවත් සිද්ධිම හෝ කොටස්වලට කැපීමේ අර්ථය (දති අවකණ්ඩති දත්තං-ලචිත්ත-දෑකැත්ත) රකෂණාර්ථය (දාති රකඛතීති දානං) පලායෑමෙහි (වොරො දාති-ඵඨ දාතීති පලායති) උපතාප හෙවත් තැවීමේ අර්ථය (සුචුද්දාති උපතප්පතීති වා සුද්දො) වශයෙන් ද ආ පූර්ව කොට ඇති කල්හි ගහණාර්ථයෙහි හෙවත් ගැනීමෙහි ද (ආදියති/උපාදියති/සමාදියති) නි පූර්ව වූ කළ සුපන හෙවත් නිදීමෙහි ද යෝජිත බැව් පෙනේ.<sup>2</sup> ප්‍රමුඛ වශයෙන්  $\sqrt{ද}$  දානාර්ථයෙහි භාවිත වන අතර ඉන් පරිබාහිරව විවිධ ස්වරූප අනුව යමින් ගහණාර්ථය වැනි අරුත් කිහිපයක යෙදෙන බැව් කච්චායන-මොග්ගල්ලායනාදී විශරණ ඇඳුරෝ පවසති.

**භාවිත අර්ථප්‍රයෝග**

උක්ත ධාතුව විශරණ ග්‍රන්ථවල දී විවිධ ස්වරූපයෙන් විවරණය වූ බවක් පෙනේ. එහි පදසිද්ධිය විවිධත්වයකින් යුක්තය. සද්දනීතියට අනුව දානාර්ථයෙහි දී භූවාදිගණයෙහි ද සෝධන සුපනාදී අර්ථයන්හි දිවාදිගණික වශයෙන් ද යෙදී ඇත.<sup>3</sup> දදාති, දෙති, ආදදාති, ආදෙති ආදී පද  $\sqrt{ද}$  නිපන් සුද්ධකත්තුක පදයි. එහි කාරිත හා හේතුකත්තුක පද වශයෙන් දාපේති, ආදාපේති, සමාදපෙති, දපයති යන පද දැක්විය හැකිය. දියාති, ආදියති, සමාදියති යනු එහි කර්මකාරක පද රූපයෝය.  $\sqrt{ද}$  ධාතුව දිවාදිගණයේ දී සයනාර්ථවත්ව දායති, නිද්දායති, නිද්දාති වැනි සුද්ධකර්තෘක පද නිපදවයි. දායති, වෝදායති, වොදාන වැනි

සුද්ධකර්තෘක පද පරිශෝධනාර්ථයෙහි භාවිතය. දානං, දෙය්‍යං, දාතඛිං, ඔක්මදෙය්‍යං, දින්නං, දායකො, දායිකා, දක්ඛිණා වැනි පද √ද ධාතුවෙන් නිපන් ඇතැම් නාමපදයි. දාතූං, පදාතූං, දාතවේ, දක්වා, දදික්වා, දදික්වාන, දදීය, දජ්ජා, දදීයාන, ආදාතූං, ආදාය, ආදීය වැනි පද පූර්ව හා තුමන්ත ක්‍රියාපදයෝ වෙති.<sup>4</sup>

√ද ධාතුවෙන් නිපන් දත්ත හා දින්න යන උභය පදයන් පිළිබඳ විශේෂ අර්ථ දැක්වීමක් සද්දන්ති ව්‍යාකරණයෙහි දී හමු වේ. එකී උභය පදයන්හි භාවිතයෙහි කිසියම් අන්‍යත්‍යභාවක් පවතින බව එම විචරණය අනුව සිතාගත හැකිය. දින්න ශබ්දයෙන් දානාර්ථය කියැවෙන අතර දත්ත ශබ්දය ගුණවාචක ශබ්දයකි.<sup>5</sup> දත්ත ශබ්දයාගේ යෝජනය විෂයෙහි සමාස කාර්ය සිදු විය යුතු බව නිදසුන් අනුව පෙනේ.<sup>6</sup> දේවදත්ත, යඤ්ඤදත්ත වැනි පද මෙන් දත්ත ශබ්දය තවත් පදයක් හා සමාස වී භාෂාවෙහි යෙදී ඇති බව පෙනේ. එහි දී සිදුව ඇත්තේ දින්න ශබ්දයට සමාස කාර්යයෙන් දත්තාදේශය සිදු කිරීමයි. "දේවෙන දින්නො" යන්නෙහි දින්න ශබ්දයට දත්තාදේශය කළ යුතුය. දත්තාදේශය සිදුවන්නේ ප්‍රඥප්තිවාචක හෝ ගුණවාචක ශබ්දයන්ට පමණි.

සද්දන්තියට අනුව ප්‍රදානාර්ථයෙහි දත්ත ශබ්දය සංස්කෘත ආභාසය අනුව පාලි රචකයින් විසින් සකසා ගත පදයකි. එහෙත් තදර්ථයෙහි ලා සාසන සම්ප්‍රදායෙහි දත්ත ශබ්දය අභාවිත බැවින් එය පාලියට නොගැලපෙන පද රූපයක් හා පාලි සම්ප්‍රදාය නොදැනීමෙන් සකසා ගත පදයක් බව පෙනේ. භූරිදත්ත, බුද්දදත්ත වැනි තන්හි ප්‍රඥප්ති හෝ ගුණවාචක පදයක් සේ දත්ත ශබ්දය පෙර පදය හා සමාස වී යෙදී ඇත. පරදත්තහොජන වැනි පදයන්හි දී ද එසේ ම ය. නමුත් ප්‍රදානාර්ථයෙහි දත්ත ශබ්දය භාවිත නොවන අතර එවැනි තන්හි දී එහි කිසියම් වෙනසක් සිදු ව ඇති බව පෙනේ. පාලි ක්‍රමය අනුව තදර්ථයෙහි ලා ඔක්මදත්තියං, ඔක්මදින්නං, සක්කදත්තිය, දේවදිත්තිය වැනි පද පමණක් යෙදිය යුතුය.<sup>7</sup>

√ද ධාතුවෙන් නිපන් විශේෂ පද රූපයක් වශයෙන් 'දජ්ජා' යන්න දැක්විය හැකිය. රූපසිද්ධිය අනුව √ද යන්ට දජ්ජාදේශය

සිදු වන බවක් කියැවේ.<sup>8</sup> එසේ වීමෙන් දජ්ජති, දජ්ජන්ති යනාදී නයින් ආබ්‍යාක විභක්ති පදරූප සෑදෙන බව කියැවේ. එහෙත් එම පදරූපයෙහි පිටකාගත භාවිතය සැලකිල්ලට ගෙන සද්දතීතිය කිසියම් ස්වරූපයක වෙනත් විවරණයක් උක්ත පදය විෂයෙහි සිදු කරයි. එසේම කච්චායනාදියෙහි නය අනුව යමින් පෙර දක්වූ පරිදි විභක්ති අටෙහි දීම දජ්ජාදේශයෙන් පදරූප නිපදවා ගැනීම පාලි සම්ප්‍රදාය අතික්‍රමණය කිරීමක් බව සද්දතීතියේ අදහසයි. එහි දී එතුමා පවසන්නේ පාලි සම්ප්‍රදායෙහි භාවිත ක්‍රමවේද හා එවැනි පද භාවිතයෙහි සුදුසු බව සලකාගෙන පදරූප ගැනීම වාඩාත් යෝග්‍ය බව යි.<sup>9</sup> කච්චායනාදිය උක්ත ධාතුවට දජ්ජාදේශය සිදු වන බව දක්වූ නමුත් සද්දතීති කතුවරයා එම පදයෙහි භාවිත පරිසරය සලකාගෙන සකස් වී ඇති පද කිහිපයක් නිදසුන් ඇසුරින් ඉදිරිපත් කරයි. එහි පළමු භාවිතය සත්තමී ආබ්‍යාක විභක්තියයි. එහි අත්තනොපද පරස්සපදයන්හි දී දජ්ජුං හා දජ්ජා යනුවෙන් විකල්ප පද නිෂ්පත්තියක් සිදු වේ. "දජ්ජා සප්පුරිසො දානං" යන තන්හි දක්වෙන පදරූපය ඇති වන්නේ දදෙය්‍ය යන පදරූපයට සන්ධිකාර්ය සිදු වීමෙනි. ඒ අනුව ඉහත පදයෙහි අග පවත්නා දෙය්‍ය යන පද රූපයෙහි ය්‍ය සංයෝගය පූර්ව කොට ඇති ස්වරය (එ) ලොප් කොට ශේෂ-සංයෝග වූ ක්‍රීවිධ ව්‍යඤ්ජනයන්ගෙන් ය්‍ය දෙදෙනාගේ සමානරූපීතාව හෙතුවෙන් ඉන් එකක් ලොප් කොට ඉතිරි වූ දය කාරයන්ට ජකාරද්වයක් ආදේශ කොට අනිමිත්ත හෙවත් හේතු රහිත දීර්ඝකරණයකින් දජ්ජා නම් වන බව කියැවේ.

දදෙය්‍ය / ද+දෙය්‍ය / ද+ද්‍ය / ද+ද්‍ය+ඃ / ද+ද්‍ය / ද+ජ්ජ / දජ්ජා

"සො අයං ඉන්දකො යකො-දජ්ජා දානං පරිත්තකං" යන තන්හි දජ්ජ යන්න භාවිත වී ඇත්තේ දත්වා යන පූර්වක්‍රියාර්ථයෙනි. එහි පද සිද්ධිය සිදු වන්නේ දදිය්‍ය යන පූර්ව ක්‍රියා රූපයට ජ්ජ ආදේශ වීමෙනි. ය්‍ය අක්‍ෂරයන්ට පූර්වයෙන් වූ ස්වරය ලොප් කොට ශේෂ සංයෝග අක්‍ෂරයන්ගේ සරූපලෝපයෙන් පසු දයකාරයන්ට ජකාරාදේශයෙන් දජ්ජා යන්න පූර්වක්‍රියාවාවක පදයක් සේ සිද්ධ වන බව පැවසේ.<sup>10</sup>

"පෙත්‍යානං දක්ෂිණං දජ්ජා" යන තන්හි ප්‍රස්තුත පදය භාවිත වී ඇත්තේ දාතබ්බං යන අරුතිනි. එහි දක්ෂිණා දජ්ජා නමින් ද පාඨයක් ඇත." අටුවා විවරණයෙන් ද පැහැදිලි වන්නේ දාතබ්බ නම් අරුත මෙහි දජ්ජා යන පදයෙන් ප්‍රකාශ වන බවයි. මෙහි පද සිද්ධිය පෙර දක්වූ නිදසුන්වලට වඩා වෙනස් අයුරකින් සිදු වන බව පෙනේ. එහි දී  $\sqrt{6}$  ධාතුවට ය ප්‍රත්‍ය එක් කොට පසුව ධාතුව ද්විත්ව කොට එහි මුල් අක්ෂර හුස්ව වීමෙන් පසු යකාරයට පූර්ව දාකාරයෙහි ස්වරය ලොප් කොට ශේෂ ද්‍ය සංයෝගයට ජ්ජාදේශ කොට පසුව ස්ත්‍රීලිංග පදරූපයක් නම් ස්ත්‍රීලිංගික ආ ප්‍රත්‍ය ග්‍රහණයෙන් පද සිද්ධිය සිදු වන බව පෙනේ.

ද+ය / ද+ද+ය / ද+ද+ය/ ද+ද්+ය/ ද+ජ්ජ+ ආ/ දජ්ජා

සද්දතීතිය උක්ත පද විවරණය කරනු ලබන්නේ කිසියම් සංවිධිත ක්‍රමවේදයක් අනුවය. එහි දී ප්‍රධාන වශයෙන් භාවිත අර්ථ පසුබිම කෙරෙහි සෘජු අවධානයක් දැක්වූ බවක් පෙනේ. කවිවායනාදී කෘති හුදෙක්  $\sqrt{6}$  ට දජ්ජ යන්න ආදේශ වන පව පමණක් පවසයි. නමුත් උක්ත දජ්ජ පදයාගේ භාවිතය පිරික්සීමේ දී පැහැදිලි වන්නේ එය හුදෙක් එක් අර්ථයක පමණක් යෙදෙන පදයක් නොවන බව යි. ඇතැම් අවස්ථාවන්හි දී එය සත්තම් ආබ්‍යාත පදයක් වශයෙන් ද තවත් විටක පූර්ව ක්‍රියා පදයක් වශයෙන් ද ඇතැම් විට කිවිව ප්‍රත්‍යාන්ත පදයක් වශයෙන් ද යෙදී ඇති බව ඉහතින් දැක්වූණි. සද්දතීතිය අනුව දජ්ජාදේශය සිදු වන්නේ  $\sqrt{6}$  ධාතුවෙන් නිපන් පදරූපයන්හි අග ඇති අක්ෂර වෙනස් වීමෙනි. නමුත් කවිවායනාදිය ඒ පිළිබඳ එවැනි අදහසක් දක්වා නොමැති අතර හුදෙක්  $\sqrt{6}$  ට දජ්ජාදේශය සිදු වන බවක් දක්වයි.

ඉහතින් දැක්වූ කරුණු අනුව  $\sqrt{6}$  ධාතුවෙන් ආබ්‍යාත විභක්ති අට අනුව විවිධ පදරූප නිර්මාණය වන නමුත් එකී පදයන්ගෙන් විශේෂ පදරූප ද බිහි වන බව පෙනේ. නමුත් එකී පදරූප සම්බන්ධයෙන් පාලි ව්‍යාකරණ සම්ප්‍රදායන් ඒකමතිකත්වයක් ඉසිලූ බවක් නොපෙනේ. එහි දී උක්ත ධාතුව ප්‍රදාන වශයෙන් දදාති හා දෙති යන ආකාර දෙක ඇසුරින් විභක්ති අටට අයත් පදරූප



නිපදවයි. ඇතැම් විභක්ති පදරූප පිටක සාහිත්‍යයෙහි අවිද්‍යමාන නමුත් අන්‍ය පදරූපයන් ඇසුරින් ඒ හා සම වූ පද නිපදවා ගත හැකි බව විශරණකරුවන්ගේ අදහසයි.

**ආන්තික සටහන්**

- 1 A Dictionary of Pali, ed. Margret cone, (2015)Pali Text society, London, p384.
- 2 ධාතීපථවිඤ්ඤාලය සංස්. කුලපණ වපිරඤ්ඤාණ හිමි, (1927) කොමර්ෂල් මුද්‍රණාලය, කොළඹ, 88-89 පිටු.
- 3 මහාසද්දනීති, සංස්. අරුත්ගොඩ පිලානන්ද හිමි, (1909) රාජ්‍ය මුද්‍රණාලය, කොළඹ, 333, 428 පිටු.
- 4 මහාසද්දනීති, 333 පිටුව.
- 5 ගුණභූමො දත්තසද්දො න දිවියො පිනභාසරෙ-මනාසා දානං මයා දින්නං ඉති දින්නපදං වීය, මහාසද්දනීති, 334 පිටුව.
- 6 දෙවදත්තො යඤ්ඤදත්තො දත්තො ඉති ව ආදිකො-පණ්ණත්තිවචනෙ දිවියො සමාසබ්‍යසමො පන, -එම-
- 7 "බොධිසත්තෝ ව මද්දි ව සම්මොදමානා සත්තදත්තියෙ අස්සමෙ වසිංසුති" -එම- 335 පිටුව.
- 8 "දධාතුස්ස දඪ්ඪං" පදරූපසිද්ධි, සංස්. කලුකොදයාවේ සිරි පඤ්ඤාසේඛර හිමි, (1964) ඇම්.ඩී. ගුණසේන සහ සමාගම, කොළඹ, 224 පිටුව.
- 9 "ගුරු දඪ්ඪති දඪ්ඪන්ති ඉති ආදි නයෙනතු-අවිචන්තමපි විභක්තිනං වසෙනාහුපදක්කමො/ පාලිං උපපරික්ඛන්වා තං වෙ යුජ්ජති ගණ්ඨං-න හි සබ්බජ්ජකාරෙන පාලියො පටිභන්ති නො" සද්දනීතිය, 335 පිටුව.
- 10 මහාසද්දනීතිය, 336 පිටුව.
- 11 මුද්දකපාඨ අවිචක්ඛා, Chattasangayana CD ROM.

## සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යය

සම්මානිත මහාචාර්ය චෝල්ටර් මාරසිංහ

ලිඛිත සාහිත්‍යයක් ඇති ලොවැ පැරැණිතම නාට්‍ය සම්ප්‍රදාය අයත් වන්නේ පුරාණ ග්‍රීසියට ය. ක්‍රි. පූ. 7වැනි සියවසේ පටන් ග්‍රීක නාට්‍ය කලාව බිහි වන්නට පටන් ගත් බවට තොරතුරු අපට සමූචි ඇති නමුදු දැනට අපට ලැබී ඇති පැරැණිතම ග්‍රීක නාට්‍යකෘති අයත් වන්නේ ක්‍රි. පූ. 5වැනි සියවසට ය. ග්‍රීක නාට්‍යයේ පියා ලෙස සැලකෙන තෙස්පිස් හා ඔහුට පසු ව ජීවත් වූ ප්‍රැනිඩොස් හා ප්‍රටිනස් විසින් ද නාට්‍ය රචනා කොට ඉදිරිපත් කරන ලද බවට තොරතුරු සම්භවි ඇති නමුත්, දැනට ලැබී ඇති පැරැණිතම ග්‍රීක නාට්‍යවල කතුවරයා වන්නේ ක්‍රි. පූ. 525 දී උපත ලද එස්චුලොස් ය. එම කාලවකවානුව තුළ ග්‍රීසියේ පැවැති ඇතැන්ස, ඩෙල්ෆි, අර්ගොස්, එපිඩෝරස් වැනි පෞරුෂයවල නාට්‍ය රචනා වූ නමුදු අද අපට ඉතිරි ව ඇත්තේ ඇතැන්ස පෞරුෂයේ බිහි වූ නාට්‍ය කෘතිවලින් ඉතා සුළු සංඛ්‍යාවක් පමණි. මෙම නාට්‍යකෘතිවල අත්පිටපත් ඇලෙක්සැන්ඩ්‍රියාවේ රජ කළ ටොලමි ෆිලඩෙල්ෆස් විසින් ස්වකීය රාජ්‍ය පුස්තකාලයේ තැන්පත් කැර තැබීම සඳහා පිටපත් කරවාගැනීම පිණිස විශාල මුදලක් ඇපයට තබා ලබාගන්නා ලද බව කියැවේ. පසු ව ඔහු ඇපය අහිමි වන්නට ඉඩ හැර, මුල් අත්පිටපත් තබාගෙන, අලුතින් සකස් කළ පිටපත් ටික ආපසු ඇතැන්සයට යැවී ල! පසු කලෙක හටගත් මහා ගින්නකින් සම්පූර්ණ ඇලෙක්සැන්ඩ්‍රියා පුස්තකාලය විනාශ විය. මේ නිසා අද අප පරිහරණය කරන්නේ ටොලමි රජු විසින් පිටපත් කරවන

ලද ශ්‍රීක නාට්‍ය පිටපත්වලත් පිටපත් බව සැලකිය යුතු ය. මේ නාට්‍යකෘති රචනා කළ කවීහු නම්, ක්‍රි. පූ. 6වැනි හා සිවුවැනි සියවස් අතර කාලය තුළ ඇතැන්සයේ පහළ වූ ඓතිහාසික, සොෆොක්ලීස්, එවිරිපිඩීස් හා අරිස්ටෝෆනීස් යන සිවු දෙනා ය.<sup>1</sup>

දැනට අපට සමූ වී ඇති පැරැණිතම සංස්කෘත නාට්‍ය පිටපත් අයත් වන්නේ ක්‍රි. ව. 1වැනි හෝ 2වැනි සියවසේ කතිෂ්ක රාජ සමයේ පුරුෂපුරයෙහි (වර්තමාන පෙෂවොර්හි) වාසය කළ බෞද්ධ භික්ෂුවක් වූ අශ්වසෝෂ හිමියනට ය. මුලින් සර්වාස්තිවාදියකු ව සිට පසු ව මහායානය වැළැඳගත් අශ්වසෝෂ වූ කලී පැරැණිතම සංස්කෘත මහාකාව්‍ය ද්වය වන සෞඤ්ජනඤ්ඤ හා බුද්ධචරිත ද ඇතුළු සූත්‍රාලංකාර, වජ්‍රසූචි, මහායානශුද්ධෝත්පාදසූත්‍ර ආදී මහායාන ග්‍රන්ථ කිහිපයක් ද රචනා කළ ප්‍රතිභාසුර්ණ කවියකු මෙන් ම දාර්ශනිකයෙක් ද විය.<sup>2</sup>

ගත වූ සියවසේ මුල් භාගයේ දී මහාවාර්‍ය ලුධිර්ස් විසින් ටර්ගන්හි වැලි යට තිබී සොයාගන්නා ලද බෞද්ධ නාට්‍ය තුනෙක අබලන් චී-හිය පුස්තකාල පිටපත් අතුරින් එකක් පැහැදිලි ව ම අශ්වසෝෂයන් ගේ කෘතියක් බව එහි අවසාන අංකයේ දැක්වෙන සමාප්ති වාක්‍යයෙන් තහවුරු වේ. එය සුවර්ණාක්ෂිය ගේ පුත්‍ර අශ්වසෝෂයන් ගේ ශාරීපුත්‍රප්‍රකරණය බව කියැවේ. එහි සම්පූර්ණ නාමය ශාරද්වතීපුත්‍රප්‍රකරණ බව ද, එය අංක නවයෙකින් සමන්විත වන බව ද සඳහන් වේ. නාට්‍යයට වස්තු විෂය වී ඇති කථාව වූ කලී, ග්‍රන්ථ නාමයෙන් ම හැඟවෙන පරිදි, ශාරීපුත්‍ර හා මෞද්ගලායන බුදුන් ගෙන් බණ අසා පැවිදි ව, අගසවුවන් බවට පත් වීමේ පුරාවෘත්තය යි. මෙය ප්‍රකරණයක් වන නිසා, නාට්‍යවස්තුව අලුතින් ගෙතීමේ නිදහස කවියා සතු ව ඇත. ඒ අනුව, ඊට අලුතින් එකතු කරන ලද කරුණු අතර, ශාරීපුත්‍ර හා අශ්වජිත් අතර සිදු වන සාකච්ඡාව ද, බුදුන් ශාස්තෘවරයකු ලෙස පිළිගත හැකි ද යි යන ප්‍රශ්නයට සිය මිතුරා වන විදුෂක ගෙන් අසන ප්‍රශ්නයට බ්‍රාහ්මණයකු වන ස්වකීය ස්වාමියා ක්‍ෂත්‍රීයයකු වන බුදුන් ගේ ඉගැන්වීම් නොපිළිගත යුතු බවට ඔහු දෙන

පිළිතුර ද සඳහන් කළ හැකි ය. ඊට පිළිතුරු දෙන ශාරීපුත්‍රයන් පවසන්නේ ලෙඩකට අඩුකුලේ වෛද්‍යවරයකු දෙන බෙහෙතක් වුව ද, උණුසුමට ජලය මෙන් එය සුව කිරීමට හේතු වන බව ය. ශාරීපුත්‍ර සමූහය වන මෞද්ගලායාන ඔහු ගේ ප්‍රීතියට හේතු ව කුමක් ද යි ඇසූ විට ලක් පිළිතුරින් තෘප්තියට පත් වී දෙදෙන ම බුදුන් කරා එළැඹෙති. ඔවුන් පිළිගන්නා බුදුහු ස්වකීය ශ්‍රාවකයන් අතුරින් ඔවුන් දෙදෙන ඉහළ ම ඥානය හා සෘද්ධි බලය ලබන බවට අනාවැකියක් පළ කෙරෙති. මෙහි දී අශ්වසෝෂ පුරාණ කථාවේ වෙනසක් ඇති කරමින්, බුදුන් අනාගත වාක්‍යය ප්‍රකාශ කරන්නේ ස්වකීය ශ්‍රාවකයන් දෙදෙනාට නො ව මහාසංඝයා ඉදිරියේ ලෙස දක්වමින් එහි කලාත්මක ගුණය නංවාලයි. නාට්‍යයේ අවසාන කොටස ශාරීපුත්‍රයන් හා බුදුන් අතර ඇති වන දාර්ශනික සංවාදයක ස්වරූපය ගනී. එහි දී, ස්ථීර ආත්මයක් ඇතැ යි යන විශ්වාසයට දැඩි ප්‍රහාරයක් එල්ල වේ. නාට්‍යය අවසාන වන්නේ ස්වකීය ශ්‍රාවකයන් දෙදෙනාට බුදුන් කරන ප්‍රශංසාවකින් හා සුපුරුදු ආශීර්වාදයෙකින්<sup>3</sup>

මෙම නාට්‍යයේ අපට කැපීපෙනෙන ලක්‍ෂණය වන්නේ එය හරක ගේ නාට්‍යආස්ත්‍රයෙහි විස්තර වන ප්‍රකරණ නම් රූපය ප්‍රභේදයට අයත් වීම යි. එහි ඇති අංක සංඛ්‍යාව නවයකි. නාටකයක හා ප්‍රකරණයෙක අංක සංඛ්‍යාව පහේ සිට දහය දක්වා විය හැකි බව හරක පවසයි. මෘච්ඡකටිකයේ හා මාලතීමාධවයේ අංක 10 බැගින් වේ. එහි නායකයා රජකු හෝ දෙවියකු නොවිය යුතු ය. ඔහු මධ්‍යම පන්තියට අයත්, සංස්කෘත දොඩන බමුණකු, පුරෝහිතයකු, ඇමැතියකු, සෙන්පතියකු, තවුසකු හෝ වෙළෙන්දකු විය යුතු ය. එසේ ම ඔහු ධීරෝදාත්ත හෝ ධීරෝද්ධික ගණයට නො ව ධීරප්‍රයාත්ත නායක වර්ගයට අයත් විය යුතු ය. ඒ සියලු කරුණු අතින් ශාරීපුත්‍රප්‍රකරණය ප්‍රකරණ ලක්‍ෂණ ප්‍රකට කරයි. ශාරීපුත්‍ර වැනි බුද්ධ පුත්‍රයකුට විදුෂක වැනි බම්මන්තකු ගේ සහාය අවශ්‍ය නුවුවත්, සම්ප්‍රදායානුකූල ව ප්‍රකරණයෙක විදුෂක අවශ්‍යයෙන් ම සිටිය යුතු වර්තයක් වූ හෙයින් අශ්වසෝෂ හට ඔහු සිය කෘතියෙන් ඉවත් කිරීමට නොහැකි විය. ගණිකාවක ද එහි සිටින නමුත් ඇය එහි නායිකාව වූ බවට සාක්‍ෂියක් නැත.

ගද්‍ය සංවාද සමග පද්‍ය භාවිතය ද සංස්කෘත හා ප්‍රාකෘත භාෂා මිශ්‍රණය ද මෙහි දක්නට ලැබේ. බ්‍රාහ්මණයකු වුව ද විද්‍යුෂකට දී ඇත්තේ අන් සියලු රූපකයන්හි මෙන් ප්‍රාකෘත ප්‍රභේදයෙකි. මේ සියලු කරුණු අතින් ශාරීපුත්‍රප්‍රකරණය පශ්චාත්කාලීන කාලීදාස, ශ්‍රද්‍රක ආදීන් ගේ නාට්‍යකෘතිවලට බෙහෙවින් සමීප බව පෙනේ. එහෙයින් සංස්කෘත නාට්‍යයේ ප්‍රභවය සෙවීමට තව ශතවර්ෂ ගණනාවක් පසුපසට යාමට අපට සිදු වේ.

ඉහත සඳහන් වූ අත්පිටපත් අතර තවත් නාට්‍ය දෙකක කොටස් සමූ ව ඇති නමුත් ඒවායේ කතුවරයා ගේ නම සඳහන් වී නැත. එහෙත් ඒවා එක ම පිටපත් සමූහයකට අයත් වීමත්, භාෂාව හා රචනා ශෛලිය අතින් ශාරීපුත්‍රප්‍රකරණයට සමීප වීමත් නිසා, ඒවා සමකාලීන අන් කතුවරයකුට වඩා අශ්වසෝෂයනට ම අයත් සේ සැලකීම යුක්තියුක්ත ය. එයින් එකක් බුද්ධි, කීර්ති, ධෘති වැනි සංකල්ප සජීවී නළුවන් මගින් නිරූපණය කළ ඉතා දියුණු, දෘෂ්ටාන්ත නාට්‍ය (allegorical drama) ගණයට අයත් කෘතියකි. එවැනි සංස්කෘත නාට්‍යයක් යළි අපට සමූ වන්නේ 11වැනි සියවසේ ය. එය නම්, කෘෂ්ණමිශ්‍ර ගේ ප්‍රබෝධවන්ද්‍රිය යි. එහෙයින් සංස්කෘත දෘෂ්ටාන්ත නාට්‍ය සම්ප්‍රදාය අශ්වසෝෂ ගේ පටන් කෘෂ්ණමිශ්‍ර දක්වා අඛණ්ඩ ව පැවැත-එන්නට ඇතැ යි අපට සැක කළ හැකි ය. ඉහත නාට්‍යයේ, ශ්‍රීක කලාවෙන් ණයට ගන්නා ලද භ්‍රෂ්මප්‍රභා මණ්ඩලයකින් සමූපලංකෘත වූ බුදුන් ද එහි පෙනී-සිටින නමුත් ඔවුහු සංවාද භාවිත කළේ ද යි හරිහැටි කිව නොහැකි ය. මෙහි සියලු ම වර්ත සංස්කෘත දොඩකි<sup>4</sup>

අනෙක් නාට්‍යය ඊට වඩා ආකාර්ෂණීය ය. එහි මගධවති නම් ගණිකාවක් ද, කෝමුධගන්ධ නම් විද්‍යුෂකයෙක් ද, නමක් නොමැති ව 'නායක' නමින් හැඳින්වෙන කථානායකයෙක් ද, එසේ ම නමක් නොමැති දුෂ්ටයෙක් ද පෙනී-සිටිති. එහි නිරූපිත තවත් චරිතයක් වන 'හට්ටදාළක' (ප්‍රාකෘත) රජකුමරකු විය හැකි ය. ශාරීපුත්‍ර, මොද්ගලායන හා සේවිකාවක් ද එහි අපට සමූ වන තවත් චරිත ය. මෙය අනිවාර්යයෙන් ම ආගම ප්‍රචාරය

කිරීම සඳහා යොදාගන්නට ඇත. භාසා රසය මුසු කිරීම සඳහා යොදාගන්නා ලද විදුෂක මේ වන විටත් බඩපාරී පුද්ගලයකු බවට පත් ව ඇත. නාට්‍යයේ එක් කොටසක් උයනෙක ද, තවත් කොටසක් ගණිකාව ගේ මැදිරියේ නිරූපණය වේ. වර්ත බොහෝ විට ඇතුළු වන්නේ රථ මගීනි. එසේ ම මාවිෂ්කටිකයේ මෙන් මෙහි ද සැණකෙළියක්, එනම්, ගිරග්ගසමප්පයක්, ගැන ද සඳහන් වේ. මෙකී නාට්‍ය පිටපත්වලින් ඒවායේ නාන්දී හා ප්‍රස්තාවනා ඉදිරිපත් කළ ආකාරය හා රංග ශෛලිය ආදිය ගැන තොරතුරු සොයාගැනීම උභවට ය. ඇතැම් විට ශාරීපුත්‍රපුකරණයේ සුත්‍රධාර ගේ සභායට පාරිපාර්ශ්විකයකු සිටින්නට ඇත<sup>5</sup>

මින්පසු අප එළැඹෙන්නේ සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යයේ සුවර්ණමය යුගයට යි. මෙම යුගය නියෝජනය කරන කවීහු සිවු දෙනෙකි. ඔවුහු නම්, භාස, කාලිදාස, ශුද්‍රක හා ශ්‍රී හර්ෂ ය. මොවුන් අතුරින් ආදිකමයා මෙන් ම, වැඩි ම නාට්‍ය සංඛ්‍යාවක් රචනා කළ කවියා ද වන්නේ මහාකවි භාස ය. 'භාසෝ භාසා කවිකුලගුරු; කාලිදාසෝ විලාසා' යනුවෙන් භාස කවීන් ගේ ගුරු ලෙස ද, භාසා රසය දැනැවීමෙහි නිපුණයකු ලෙස ද සලකන ලද බව පෙනේ. කාලිදාස පවා භාසට මහත් ගෞරවයක් දක්වූ බවට ඔහු ගේ මාලවිකාග්නිමිත්‍රයේ ප්‍රස්තාවනාව සාක්ෂි දරයි. එම නාට්‍යය ඉදිරිපත් කරන සුත්‍රධාර 'අද අපි අලුත් කවියකු වන කාලිදාස ගේ මාලවිකාග්නිමිත්‍ර නම් නාට්‍යයක් ඉදිරිපත් කරන්නට යන හෙයින් සියලු දෙනා සාවධානයෙන් සිටින්නවා!' යි පවසන විට, ඔහු ගේ සභායක පාරිපාර්ශ්වික ඊට හරස් කපමින්, 'පකළ යසස් ඇති භාස, කවීපුත්‍ර සෞම්ලිලක ආදීන් ගේ ප්‍රබන්ධයන් ඉක්මවා නූතන කවියකු වන කාලිදාස ගේ කෘතියක් කෙරෙහි කෙසේ නම් මේ පිරිස ගේ බුහුමනක් දක්වේ ද?' යි අසයි<sup>6</sup> ඊට පිළිතුරු දෙන සුත්‍රධාර,

'පුරාණමිතෝෂ්ව න සාධු සර්වං - න වාපි කාව්‍යං නවමිතාවද්‍යම්/සන්තා; පරික්ෂ්‍යානාතරද් හජන්තේ - මූඪා; පරප්‍රත්‍යයනෝයබුද්ධි:'//'

යනුවෙන් පිළිතුරු දෙයි.

(පැරැණි වූ පලියට සියල්ල හොඳ වන්නේ නැත. එසේ ම, අලුත් යැ යි කාව්‍යයක් ගැඹුණු යුක්තේ ද නැත. බුද්ධිමත්හු දෙක පිරික්සා-බලා ඉන් එකක් තෝරා-ගනිති. අනුන් ගේ විශ්වාසයෙන් මෙහෙයවනු ලබන බුද්ධිය ඇත්තේ මෝඩයෙකි)

මේ ප්‍රකාශයෙන් ගම්‍ය වන්නේ කාලිදාස තුළ තමන් ගේ කෘතිය අලුත් නිර්මාණයක් වුවත් ප්‍රේක්ෂකයන් එය හොඳින් වැළැඳගනිති යි යන විශ්වාසය තුබූ බව යි. එහෙත් එය එසේ නොසිදු වූ බවක් පෙනී-යන්නේ, ඔහු ගේ උසස්තම කෘතිය වූ අභිඥාශාකුන්තලය ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවේ දී ඔහු ගේ සිතේ එය සාර්ථක වේ දෝ හෝ යි දෙගිඩියාවක් පැවැතීමෙනි:

'ආ පරිතෝෂාද් විදුෂාං න සාධු මනෝ ප්‍රයෝගවිඥානම්/  
ලවදපි ශික්ෂිතානාම් ආත්මනාප්‍රත්‍යයම් ඉව වේතා//'<sup>8</sup>

(විද්වතුන් පරිතෝෂයට පත් වන තුරු මගේ නාට්‍ය ප්‍රයෝගය පිළිබඳ දැනුම මැනවැ යි මම නො සිතමි. කොතරම් හොඳින් පුරුදු-පුහුණු කළවුන් ගේ පවා සිත් මෙවන් මොහොතෙක ආත්ම විශ්වාසයෙන් තොර වන්නේ යි).

කෙසේ වුව ද, කාලිදාසට පසු වත් පශ්චාත්කාලීන කවීහු කිහිප දෙනෙක් ම භාස උසස් කවියකු ලෙස දැක-ඇත්තාහ. සත්වැනි සියවසේ ප්‍රථමාර්ධයෙහි විශාල රාජ්‍යයක් පාලනය කළ ශ්‍රී හර්ෂ රජු ගේ රාජසභාව බැබැළවූ බාණහට්ට ස්වකීය හර්ෂවර්තයෙහි ආරම්භයෙහි සමකාලීන සංස්කෘත සාහිත්‍යය පිළිබඳ පද්‍ය 21ක විචාරයක් සපයයි. එහි එන එක් ශ්ලෝකයක් භාස ගේ කවිත්වය පැසැසුමට බඳුන් කරයි:

'සුත්‍රධාරකෘතාරම්භෙර්නාටකෙර්බහුභූමිකෝ/  
සපතාකෙර්යශෝලේභේ භාසෝ දේවකුලෙර්ව//'<sup>9</sup>

මෙය ශ්ලේෂාර්ථවත් පද්‍යයෙකි. එහි සම්පූර්ණ අර්ථය වන්නේ 'ප්‍රධාන වඩු ශිල්පියා විසින් අරඹන ලද, බොහෝ මහල් සහිත වූ ද, පාතාකා ආදියෙන් අලංකෘත වූ ද දේවාලය

මගින් (ඒවා කරවන්නා) කීර්තියක් ලබන්නා සේ, සූත්‍රධාර විසින් ආරම්භ කරනු ලබන්නා වූ ද, බොහෝ භූමිකාවන් සහිත වූ ද, පාතාකාස්ථානාදියෙන් අලංකාර වූ ද නාටක මගින් භාස කීර්තියක් ලැබී ය' යනු යි. ක්‍රි. ව. 800 දී පමණ ගෞඩවභ නම් ප්‍රාකාර කාව්‍යය රචනා කළ වාක්පතිරාජ 'භාසමිහි ජලනමිත්තේ' (සංස්. භාසේ ජ්වලනමිත්‍රේ) යනුවෙන් භාස ගින්නෙහි මිත්‍රයකු ලෙස සඳහන් කරයි. භාස ගේ බොහෝ නාට්‍යවල ගින්නක් ගැන සඳහන් වන හෙයින් ඔහු එසේ ප්‍රකාශ කරන්නට ඇතැ යි සිතිය හැකි ය. එසේ වුවත්, මේ එක ද කවියකු භාස ගේ නාට්‍යකෘතියක නමක් සඳහන් කොට නැත.

මේ අතර, 1910 දී, පණ්ඩිත ගණපති ශාස්ත්‍රී හට කේරළයේ ක්‍රිවැන්දුම් අගනුවර තිබී ස්වඡන්තවාසවදන්තය ඇතුළු සංස්කාර නාට්‍ය 13ක අත්පිටපත් රැසක් සමූ විය. ඒ සියල්ල ම භාෂාව හා රචනා ශෛලිය අතින් එක ම නාට්‍යකරුවකු ගේ කෘති ලෙස සැලකිය හැකි වුව ද, ඒ එක ද කෘතියක වත් කතුවරයා ගේ නම සඳහන් වී නො තිබිණි. මේ අතර, 10වැනි සියවසේ වුසු කාව්‍ය විචාරකයකු හා නාට්‍යකරුවකු ද වන රාජශේඛර ගේ ප්‍රකාශයක් ගණපති ශාස්ත්‍රී ගේ නෙත ගැටිණි.

'භාසනාටකවක්‍රේ'පිච්චේකො: ක්ෂිප්තේ පරීක්ෂිතම්/  
ස්වඡන්තවාසවදන්තසා දාහකෝ'භුන්න පාවකා: //

(භාසනාටකවක්‍රය ම විද්වතුන් විසින් පිරික්සීම පිණිස (ගින්නට) ලු කල, ස්වඡන්තවාසවදන්තයේ දාහකයා [දවන්නා] විමට ගින්න නොපොහොසත් වී ය.)

ගින්නෙහි ලු කල කලු නොවන්නේ හොඳ රත්රන් කැබැල්ලෙකි. භාස ගේ කෘති අතුරින් එසේ කලු නොගැසී ඉතිරි වූණේ ස්වඡන්තවාසවදන්තය පමණක් බව යි එයින් ගම්‍ය වන්නේ. ඇත්ත වශයෙන් ම එකී නාට්‍ය පිටපත් අතුරින් උසස්තම කෘතිය වූයේ ස්වඡන්තවාසවදන්තය යි. එහෙයින් ඒ සියලු ම කෘතිවල කතුවරයා භාස විය යුතු බව ගණපති ශාස්ත්‍රී නිගමනය කෙළේ



ය. එම මතය බේර්ඩේල් කීත් වැනි විද්වතුන් ගේ පිළිගැනීමට ද බඳුන් විය<sup>10</sup>. එම මතය තහවුරු කරන තවත් ප්‍රබල සාක්ෂියක් අපට මෑතක දී සමුච්චි විය. 12වැනි සියවසේ නාට්‍යදර්පණ නම් වූ ඉතා වැදගත් විචාර ග්‍රන්ථය රචනා කළ රාමවන්ද්‍ර හා ගුණවන්ද්‍ර යන ජෛන සොහොවුරන් දෙදෙන ස්වභාවවාසවදන්තයෙහි කර්තෘ භාස බව පිළිගත් බව 'භාසකෘතේ ස්වභාවවාසවදන්තේ' (භාස රචනා කළ ස්වභාව-වාසවදන්තයෙහි) යනුවෙන් ඔවුන් කරන ප්‍රකාශයෙන් තහවුරු වේ<sup>11</sup>

භාස ගේ නාට්‍ය 13 පිළිබඳ දීර්ඝ විස්තරයක් අප ගේ ස්වභාවවාසවදන්ත පරිවර්තනයට සැපයූ හැඳින්වීමෙහි දක්වෙන හෙයින්, ඒවා පිළිබඳ කෙටි හැඳින්වීමක් පමණක් මෙහි දක්වන්නට අදහස් කරමු. භාස ගේ යෑ යි සැලැකෙන එම නාට්‍ය 13 මෙසේ යි:

1. ප්‍රතිඥායෝග්‍යධරායණ
2. ස්වභාවවාසවදන්ත
3. අවිමාරක
4. ප්‍රතිමානාටක
5. අභිෂේකනාටක
6. පඤ්චරාත්‍ර
7. මධ්‍යමව්‍යායෝග
8. දූතවාක්‍ය
9. දූතසටෝත්තව
10. කර්ණභාර
11. උභරුභංග
12. බාලවර්ත
13. වාරුදන්ත

මේවා අතුරින් මුල් නාට්‍ය තුන දැනට අභාවයට ගොස් ඇති ගුණාචාර්ය ගේ බෞතස්කරා නම් ප්‍රාකෘත කවි කථා සංග්‍රහයෙන් උපුටාගත් පුරාවෘත්ත මත පදනම් වී ඇත. අංක 4 හා 5 රාමායණය මත ද, අංක 6 සිට 11 දක්වා වූ නාට්‍ය සය මහාභාරතය මත ද පදනම් වී ඇත. ඒ අතුරින් අංක 7 සිට 11 දක්වා වූ නාට්‍ය පස ඒකාංක නාට්‍ය ය. එහෙයින් ඒවා ඉතා කෙටි ය. බාලවර්ත කෘෂ්ණ ගේ ළමා කාලය නිරූපණය කරන කෘතියකි. වාරුදත්ත වූ කලී ප්‍රකරණ ගණයට අයත් කළ හැකි අසම්පූර්ණ කෘතියකි. එහි ඇත්තේ මුල් අංක හතර පමණෙනි. එය භාස ගේ අවසාන කෘතිය විය හැකි ය. ඇතැම් විට එය සම්පූර්ණ කිරීමට පෙර ඔහු මිය-ගියා විය හැකි ය. මෙය අපට වැදගත් වනුයේ සවැනි සියවසේ දී ශුද්ධ නම් කවියකු විසින් එම අංක සතර වැඩිදියුණු කොට, තවත් අංක සයක් අලුතින් එක් කොට මෘච්ඡකටික (පුංචි මැටි කරත්තය) නම් ශ්‍රේෂ්ඨ ප්‍රකරණය රචනා කරනු ලැබීම යි. මේවා අතුරින් නාට්‍ය දෙකක් හරතමුනි ගේ රූපක ප්‍රභේද දහයෙන් එකකට වත් ඇතුළත් කළ නොහැකි ය. ප්‍රතිඥායෝග්‍ය නිරායණයට ඇත්තේ අංක සතරෙනි. ඒ නාටිකා ලක්ෂණයෙනි. එහෙත් අන්තර්ගතයට අනුව එය නාටිකා ගෝත්‍රයට ඇතුළත් කළ නොහැකි ය. එහි කථානායකයා වන යෝග්‍යනිරායණ පුරෝහිත මධ්‍යම පාත්‍රයෙකි. නාටිකාවක නායකයා රජකු විය යුතු ය. එහි කිසි දු ස්ත්‍රී වර්තයක් වේදිකාවට නො ඒ. නාටිකාවක ශාංචාර හා භාසාර රස ප්‍රබල විය යුතු වන අතර මෙහි ප්‍රබල වන්නේ වීර හා භාසාර රස යි. ආරම්භයේ දී එය ප්‍රකරණයක් ලෙස සුත්‍රධාර හැඳින්වුව ද කෘතිය අවසානයේ සඳහන් වන්නේ 'ප්‍රතිඥානාටිකා' කියා ය. එහෙයින් එය 'අසම්මත' නාට්‍යයක් ලෙස සැලැකීමට අපට සිදු වේ. උදයන-වාසවදත්තා ප්‍රේම වෘත්තාන්තය මත පදනම් වී ඇති මෙම නාට්‍යයේ නිරූපණය වන්නේ අවන්ති රටේ ප්‍රදේශික රජු විසින් බොරු ඇතකු ගේ මාර්ගයෙන් අල්ලාගන්නා ලද උදයන රජු සිය ඇමැතිවරුන් යෙදූ උපක්‍රම මගින්, ප්‍රදේශික රජු ගේ දුකුමරිය වන වාසවදත්තා ද රැගෙන සිය රට බලා පලාගිය ආකාරය යි<sup>12</sup>

ස්වභාවිකවදක්න නාටකයෙන් නිරූපණය වන්නේ උදයන හා වාසවදක්තා ඔවුනොවුන් කෙරෙහි මහත් ප්‍රේමයෙන් යුග දිවිය ගෙවමින් සිටින අතර, ආරුණි නැමැති ආක්‍රමණිකයකු විසින් වත්ස රාජ්‍යය පැහැරගෙන උදයන දේශ සීමාවට පසුබැස සිටින සමයෙක සිදු වූ ක්‍රියා දාමයෙකි. උදයන මගධ රටේ රජු ගේ නැගණියන් වන පද්මාවතී කුමරිය විවාහ කැරගත හොත් ඔහුට හොඳ කලක් උදා වන බවට රාජ්‍ය නෛමිත්තකයන් කළ ප්‍රකාශයක් කෙරෙහි විශ්වාසය තබමින්, උදයන ගේ අග්‍රාමාත්‍ය යෞගකරායණ එම විවාහය සිදු කිරීමට යත්ත දරයි. එහෙත් උදයන වාසවදක්තා සිටිය දී තවත් විවාහයක් කැරගැනීම ප්‍රතිකේෂප කිරීමත්, එනිසා ම සිය නැගණියන් උදයන හට විවාහ කැර-දීමට මගධ රටේ දර්ශක රජු අකැමැති වීමත් නිසා, යෞගකරායණ හට ස්වකීය අභිමතාර්ථය ඉෂ්ට කැරගැනීමට යම් යම් උපක්‍රම භාවිත කරන්නට සිදු වේ. මේ නිසා ඔහු දේශ සීමාවේ තිබෙන උදයන ගේ මාලිගයකට වාසවදක්තා ද කැටි ව ගොස් එයට ගිනි තබා, එම ගින්නෙන් වාසවදක්තා හා තමා දැවී මියගිය බවට ආරංචියක් පතුරුවා, වාසවදක්තා ද සමග මගධ දේශයට පලායයි. එහි දී අසපුවක දී පද්මාවතී කුමරිය හමු වන යෞගකරායණ වාසවදක්තා තමා ගේ සොහොවුරිය බව ද, ඇගේ ස්වාමීපුරුෂයා දුර ගමනක් ගොස් සිටින බව ද පවසා, ඔහු ආපසු එන තුරු සිය නැගණියන් බලාගන්නා ලෙස පද්මාවතී ගෙන් ඉල්ලා-සිටී. කසේවුකින් ආදීන් ගේ විරෝධය ද නොතකා පද්මාවතී එම ඉල්ලීමට එකඟ වේ. වාසවදක්තා නැති වීමෙන් ඇති වූ සොච තුනී වි-ගිය පසු, උදයන නැවැත විවාහයක් කැරගැනීමට අකැමැත්තක් නො දක්වයි. එසේ ම, වාසවදක්තා දූන් ජීවතුන් අතර නැති නිසා, දර්ශක රජ ද සිය නැගණියන් උදයන රජුට විවාහ කැරදීමට කැමැත්ත පළ කරයි. මේ අනුව, වැඩි කල් නොයවා ම වාසවදක්තා ගේ ඇස් ඉදිරිපිට ම සිය සැමියා හා පද්මාවතී අතර විවාහය සිදු වේ. එසේ වුවත්, පද්මාවතී කොතරම් සුඤ්ඤ, යහපත් කුමරියක වුව ද, උදයන හට සිය මියගිය බිරිඳ වාසවදක්තා අමතක කිරීමට නොහැකි වේ. මුලින් එය යහපත් සැමියකු ගේ ලක්ෂණයක් ලෙස සලකා පද්මාවතී

එය ඉවසා-සිටිය ද, පසු ව ඇයට ඉවසා සිටිය නොහැකි අන්දමට වාසවදක්කා ගැන දිගින් දිගට ම කතා කරන්නට යාම නිසා ඇයට බලවත් හිස රදයක් සෑදී රෝගාකාර වන්නී ය. උදයන විදුෂක ද සමග ඇය බැලීම සඳහා ඇයට වෙන් කොට ඇති විශේෂ මාලිගාවට ගිය ද, ඒ වන විට පද්මාවතී පැමිණ නොසිටී හෙයින්, වෙහෙසට පත් ව සිටි උදයනට ඇගේ යහනෙහි ම නින්ද යයි. ඒ අවසරයෙන් සිය පොරෝණය ගෙන-ඊම සඳහා විදුෂක සිය නිවෙසට යයි. මේ අතරතුර පද්මාවතී හට උපස්ථාන කිරීම සඳහා හවස් යාමයේ එහි යන වාසවදක්කා ඇදේ නිදාසිටින්නේ පද්මාවතී යැ යි සිතා, ඇය හොදින් හුස්ම ගන්නා හෙයින් රෝගය සුව අතට හැරී ඇතැ යි සිතමින් ඕ ද එම ඇදේ ම හාත්සි වෙයි. මේ අතර හිටි වන ම උදයන සිහිනෙන් දොඩන්නට වෙයි. ඇදේ සිටින්නේ පද්මාවතී නො ව සිය සැමියා බව දැනු වාසවදක්කා සතුටින් ඔහු සමග සංවාදයෙහි යෙදේ. එහෙත් එතැනට අන් කිසිවකු එහි යි බියෙන්, වාසවදක්කා ඇඳෙන් පහතට වැටී ඇති සිය සැමියා ගේ අත ද ඔසොවා ඇඳ මත තබා පිට වී යත් ම ඇගේ අත දොර පළවේ හැපීමෙන් අවදි වන උදයනට ඇගේ ඡායාමාත්‍රයක් දකගැනීමට හැකි වේ. එවිට එතැනට පැමිණෙන විදුෂක හට ඔහු ඒ බව පැවැසූ නමුත් වාසවදක්කා මියගොස් බොහෝ කලක් ගත වී ඇති බව ද, රජු දකින්නට ඇත්තේ සිහිනයක් විය හැකි බව ද පවසා විදුෂක රජු අස්වසයි. නාට්‍යයට නම ලැබෙන්නේ මෙම සිද්ධියෙනි.

වාසවදක්කා ගේ අභාවය පිළිබඳ පුවත සැළ වීමෙන් පසු, පිය රජ ප්‍රදෝෂ්‍ය ඇය ගේ හා උදයන ගේ රූගත කරන ලද චිත්‍රයක් උදයන ගේ දුක සංසිදුවීම පිණිස සිය කඤ්චුකින් හා වාසවදක්කා ගේ පැරැණි කිරීමට අත තවමත් රජගහ නුවර සිටින්නා වූ උදයන වෙත එවයි. එම චිත්‍රය දකින පද්මාවතී එම චිත්‍රයේ ඇඳී වාසවදක්කාට ඉතාමත් සමාන කාන්තාවක තමන් සමග සිටින බව උදයන රජුට පවසයි. ඒ වාසවදක්කා විය හැකි යැ යි සිතන උදයන ඇය වහා ම කැඳවාගෙන එන ලෙස පද්මාවතීට කියයි. හරියට ම මේ වේලාවේ තමන් පද්මාවතී ළඟ නවතා-ගිය සිය සොහොවුරිය රැගෙන යාම පිණිස බමුණකු පැමිණ සිටින බව ද්වාරපාලිකාව

දන්වා-සිටී. එවිට උදයන එක මුහුණුවර ඇති අගනුන් කොතෙකුත් සිටිය හැකි යි පවසා, ඇය ඇගේ සොහොවුරාට භාරදෙන ලෙස පද්මාවතීට දන්වයි, හැබැයි සාක්ෂිකරුවන් ඉදිරිපිට. උදේනී නුවරින් ආ කඤ්චුකින් හා කිරිමව සාක්ෂිකරුවන් ලෙස ගන්නා යි හේ පවසයි. එවෙලේ එතැනට පැමිණෙන වාසවදන්තා දකින සාක්ෂිකරුවෝ දෙදෙන ඇය වාසවදන්තාම බව හඳුනාගනිති. උදයන ගේ ප්‍රීතිය නිමිහිම් නැත. යෝග්‍යධරායණ රජු ගෙන් නො විමසා කළ ක්‍රියාව ගැන සමාව අයදී. වාසවදන්තා රජු ගේ අග බිසොව ලෙස පද්මාවතී සතුටින් පිළිගනී.<sup>13</sup> මේ අන්දමින් නාට්‍යය නායක-නායිකාදීන් ගේ ඉෂ්ටාර්ථ සිද්ධියෙන් අවසන් වේ. භාස ඉතා අනුවේදනීය ලෙස නාට්‍යය ගොතා-තිබේ. නාට්‍ය රසය අතින් මෙය දෙවැනි වන්නේ අභිඥානශාකුන්තලයට පමණි.

බෞහත්කථාවේ තවත් පුරාවෘත්තයක් පදනම් කැරගත් අවිමාරකය අංක සයකින් සමන්විත නාටකයෙකි. මෙහි කථා නායකයා වන විෂ්ණුසේන කුමරු ශාපයක් පල දීමක් නිසා පුරා අවුරුද්දක් සමාපයෙන් කොන් කරන ලද පවුලෙක සාමාර්ථකයකු වශයෙන් සිය පියා වන සෞචීර රජු ද සමග වාසය කරයි. වරක් මේ තරුණයා විසින් කුන්තිහෝග රජු ගේ දියණියන් වූ කුරාංගී කුමරිය ඇතකු ගෙන් ගලවාගනී. තරුණයා ගේ පහත් සමාප තත්ත්වය ගැන නො තකා කුමරිය ඔහු හා ප්‍රේමයෙන් බැඳේ. පසු ව කුමාරයා ගේ සැබෑ තතු හෙළි වීමෙන් පසු දෙපාර්ශවයේ ම කැමැත්ත ඇති ව දෙදෙනා අතර විවාහය සිදු වේ. ප්‍රතිඥායෝග්‍ය ජරායණයෙහි මෙන් මෙහි ද විදුෂක ගේ චරිතය ප්‍රාණවත් ය. භාසෙත්‍යත්පාදක ශක්තිය අතින් ප්‍රබල ය. එහෙත් විෂ්ණුසේන වැන්නකුට විදුෂක වැනි බ්‍රාහ්මණයකු මිත්‍රයකු වශයෙන් සිටීම එතරම් උචිතයැ යි කිව නොහැකි ය.<sup>14</sup>

ප්‍රතිමානාටක හා අභිෂේකනාටක පදනම් වී ඇත්තේ රාමායණය මත ය. අංක සතෙකින් යුත් ප්‍රතිමානාටකය සුළු සුළු වෙනස්කම් සහිත ව රාමායණයේ එන කථාව ම නිරූපණය කරයි. එහි එන ප්‍රධාන චරිත හරත හා කෙකෙස්සි වටා ගෙති

ඇත. කෙතෙක්දී ගේ දුෂ්ට ක්‍රියාවන් නිසා සීතා සහ ලක්ෂ්මණ සමඟ වන වැදීමට සිදු වන රාම ගැන දුකින් පසු වෙමින් දඟරට ළය පැළී මිය යයි. ඔහු ගේ ප්‍රතිමාව ද ප්‍රතිමාගෘහයෙහි ඔහු ගේ මුතුන් මිත්තන් ගේ ප්‍රතිමා අතරට එකතු වෙයි. එතැන් සිට රාම ලංකාව ආක්‍රමණය කොට රාවණ නසා, සීතා ද සමඟ අයෝධ්‍යා පුරයට පැමිණීමෙන් නාට්‍යය අවසන් වේ. කරුණ රසයෙන් අනුන වූ, දඟරට ගේ ශෝකය හා මරණය දක්වන දර්ශනය අතිශය වමන්කාරජනක ය. ප්‍රතිමානාටකයෙහි ගුණ හා දෝෂ දෙපක්‍ෂය ම සමබර ව පවතී.<sup>15</sup>

රාම ගේ අභිෂේක මංගල්‍යයෙන් කෙළවර වන අභිෂේකනාටකය අංක සයෙකින් යුක්ත ය. රාමායණ කථාවෙහි එන වාලින් නම් වදුරු රජු ගේ මරණයෙන් හා ඔහු ගේ සහෝදර සුග්‍රීව ගේ අභිෂේකයෙන් නාටකය ආරම්භ වේ. එය අවසන් වන්නේ ද රාම ගේ අභිෂේකයෙනි. එහෙයින් මෙය අභිෂේකනාටක යන නම ලබන්නට සුදුසු ය. එහෙත් මෙය සිද්ධි මාලාවක් විනා, ඉබේ වර්ධනය වන සිද්ධීන් ගෙන් යුක් කථාවක් නොවන හෙයින්, නාට්‍යකයක් වශයෙන් දුර්වල ය.<sup>16</sup>

අංක තුනෙකින් සමන්විත පඤ්චරාත්‍රය මහාභාරතය මත පදනම් වූවෙකි. භාස ගේ සෙසු නාටකවලට වඩා නිර්මාණාත්මක ලක්‍ෂණයක් මෙහි දක්නට ලැබේ. එමෙන් ම වඩා රසවත් ය. මහාභාරතයෙහි විරාටපර්ව කාණ්ඩය පසුබිම් කැරගෙන ගොතා ඇති මෙම නාට්‍යයෙන් කුරු-පාණ්ඩව දෙපක්‍ෂය කරන්නට අරඹමින් සිටි මහාසටනින් ඔවුන් වැළැක්වීමට උත්සාහ ගත් අවධිය පිළිබිඹු වෙයි. දුරයෝධන වෙනුවෙන් යාගයක් ඔප්පු කිරීමට භාරගෙන සිටින ද්‍රෝණ, තමාට පඬුරු වශයෙන්, පාණ්ඩවයන්ට අයිති විය යුතු ව ඇති රාජ්‍යයෙන් භාගය ඔවුන්ට දෙන ලෙස ඉල්ලා-සිටී. පස් රැයක් ඇතුළත දී ඔවුහු එක් වන්නෝ නම් එම ඉල්ලීම ඉෂ්ට කරන බවට දුරයෝධන පොරොන්දු වෙයි. පාණ්ඩවයන් එම පොරොන්දුවට ගරු නොකිරීමත්, ඉන් පසු ව ඇති වූ සිද්ධීන් අතර අභිමතානු විරාට ගේ දියණියන් සරණ පාවාගැනීමක් නිරූපණය වේ. කෙසේ වෙතත් දුරයෝධන තමා දුන් පොරොන්දුව නොකැඩීමට තීරණය කරයි.

මෙහි ප්‍රධාන වර්ත බොහෝ ගණනක් තිබීමත්, ඒ හැම දෙනා ම ස්වකීය අභිමතාර්ථයන් යම් පමණකට මුදුන් පමුණුවා-ගැනීමත් නිසා මෙය සමවකාර නම් රූපක ගණයට ඇතුළත් කළ හැකි යැ යි ඇතැමෙක් පවසති<sup>17</sup> එහෙත් නාට්‍යශාස්ත්‍රයෙහි දැක්වෙන පරිදි ඊට අවශ්‍ය සුරාසුර සහභාගිත්වය, ත්‍රිශංභාර, ත්‍රිකපට ආදිය මෙහි නිරූපණය නොවන හෙයින් ඒ අදහස එකහෙළා පිළිගැනීමට අපහසු ය. එහෙයින් මෙය ද, ප්‍රතිඥායෝග්‍යකරණය මෙන් අසම්මත නාට්‍ය ගණයකට අයත් කෘතියක් ලෙස සැලැකීමට අපට සිදු වේ.

භාස ගේ ඒකාංක නාට්‍ය පසට ම පදනම් වී ඇත්තේ මහාභාරතයේ කුරු-පාණ්ඩව යුද්ධය හා සබැඳි පුරාවෘත්ත ය. මධ්‍යමව්‍යායෝගය වූ කලී, පාණ්ඩපුත්‍රයන් පස් දෙනා වල් වැදී සිටි සමයෙහි, ඔවුන් අතුරින් මද්දුමයා වූ හීම හා හිටිම්බා නම් වූ යක්ෂිණියක අතර ප්‍රේම සම්බන්ධයක් නිසා සිදු වූ විවාහයෙන් සටෝත්කව නම් පුත්‍රයකු ලැබීමෙන් පසු මව්-පිය දෙදෙන වෙන් වීමෙන් පසු ඇති වූ සිද්ධීන් නිරූපණය කරන නාට්‍යයෙකි. තමා ගේ ආහාරය සඳහා බිල්ලක් රැගෙන-එන ලෙස හිටිම්බා සිය පුතුවට පවසයි. වනයේ දී හමු වන මුත්මණ පවුලක පුතුවක් තිදෙනකු ගෙන් එකකු තමාට ලබාදුන හොත් සෙස්සන් ගේ ජීවිත බේරන බව ඔහු කියයි. මෙවිට මද්දුමයා ඒ සඳහා ඉදිරිපත් වුව ද, සෙසු පුත්තු දෙදෙන ද ඔහු සමග එන්නට කැමැත්ත පළ කෙරෙති. එහෙත් යම් කටයුත්තක් සඳහා අවසර ගත් ඔහු එන්නට පමා වීම ගැන ගොරවන්නට වූ සටෝත්කවට පිළිතුරු දෙන්නේ යක්ෂයෙකි. දෙදෙනා අතර ඇති වන බහිත්බස් වීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් යක්ෂයා සටෝත්කව සමග යන්නට තීරණය කරයි. ඒ අන් කවරකු නො ව සටෝත්කව ගේ ම පියා ය. හිටිම්බා ගේ ප්‍රීතිය නිමිහිම් නැත. තමා පුතු වනයට පිටත් කැර-හැරියේ සිය සැමියා යළිත් වරක් දකගැනීමේ ආශාවෙන් බව ඕ පවසයි. සිය පියා ගෙන් සමාව අයදින ලෙස ඕ සිය පුතුව දන්වයි. මෙහි කථානායකයා මධ්‍යම පාණ්ඩවයා වන හීම වීමත්, බිල්ල සඳහා තෝරාගනු ලබන තරුණයා පවුලේ මධ්‍යමයා වීමත් නිසා නාට්‍යයට එම නම ලැබී

ඇත. මෙය හරක විස්තර කරන ව්‍යායෝග නම් නාට්‍ය ප්‍රභේදයට අයත් වන බව එහි නමින් ම පැහැදිලි වේ.

මහාභාරතය පදනම් කොටගත් දූතවාක්‍යය ද ඒකාංක නාට්‍යයකි. මෙය උද්‍යෝගපර්ව කාණ්ඩයෙහි එන කෘෂ්ණ ගේ දූත ගමන වටා ගෙවී ඇත. කෘෂ්ණ පැමිණෙන විට ඔහුට කිසි ගෞරවයක් නොදක්වන ලෙස දුර්යෝධන කුරු සේනා නායක භීෂ්ම හට අණ කරයි. එහෙත් කෘෂ්ණ පැමිණ සියල්ලන් සිය තේජසින් විස්මයට පත් කරවයි. දුර්යෝධන පවා සිය අසුනෙන් ඉවතට විසි වෙයි. දූතයා රාජ්‍යයෙන් භාගයක් පාණ්ඩවයනට දෙන ලෙස ඉල්ලා-සිටින නමුත් දුර්යෝධන එය ප්‍රතිකේෂප කොට, දූතයා බැඳදමන්නට නියම කරයි. කෝපයට පත් කෘෂ්ණ දිව්‍යමය බලයක් ඇති ස්වකීය ආයුධ ගෙන්වූ නමුත්, යළිත් කෝපය සංසිදුවාගෙන ධාතරාෂ්ට්‍ර ගේ ගෞරවාචාර පිළිගනියි.

දූතසටෝත්කව ද සටන් දර්ශන බහුල ව්‍යායෝග වර්ගයට අයත් ඒකාංක නාට්‍යයෙකි. මෙහි ද කථානායකයා සටෝත්කව ම ය. ජයදරථ අතින් අර්ජුන ගේ පුත් අභිමන්‍යු මැරුම් කෑම නිසා ප්‍රීතියෙන් ඉල්පි නටන කුරුනට, ඔවුන් අබිමුව තිබෙන අන්තරායයන් ගැන ධාතරාෂ්ට්‍ර අවවාද කරයි. සටෝත්කව ඔවුන් ඉදිරියේ පෙනීසිට, අර්ජුන ගෙන් ඔවුන් නිසි දඬුවම් ලබන බවට අනාවැකියක් පළ කරයි. මෙය නාට්‍යයක් වශයෙන් අසාර්ථක ය.

ඊළඟ නාට්‍යය වන කර්ණභාරය ද ඒකාංක ව්‍යායෝගයක් මෙන් ම ඒකවර්ත නාට්‍යයක් ද වෙයි. අර්ජුන හා සටන් වදින්නට සූදානම් ව සිටින කර්ණ, ස්වකීය සන්නාහය ප්‍රයෝගයෙකින් පරශුරාම වෙතින් ලබාගත් හැටින්, එය අවශ්‍ය වන මොහොතේ දී නිෂ්ඵල වන බවට පරශුරාම ශාප කළ හැටින් මද රජු වූ ශල්‍ය සමග පවසයි. ශාපය පල දෙයි. බමුණකු ගේ වේෂයෙන් පැමිණ ඉන්ද්‍ර කර්ණ ගේ අවි සහ තෝවූ ඉල්ලාගෙන යයි. කර්ණ හා ශල්‍ය සටන් බිමට බසිත් ම, අර්ජුන ගේ යුද රියේ සත් හඬ ඇසේ. නාට්‍යය අප්‍රාණික ස්වභාවයක් දරයි.



භාස ගේ අවසාන ඒකාංක නාට්‍යය වන උගුරුභංගය ද ව්‍යායෝග ගොන්නට ඇතුළත් කළ හැකි ය. ගද්‍ය සටනෙක දී හිම විසින් ජෝෂ්ඨ කෝරවයා වූ දුර්යෝධන ගේ කලව (උගුරු) බිඳිනු ලැබීම (භංග) විස්තර කැරෙන දුෂ්ඨාන්ත නාට්‍යයෙකි. අද දෙමවුපියන් සමඟ කුඩා පුතු හා බිසෝවරු ද සටනින් පැරැද මරු සටනෙහි යෙදෙමින් සිටින වීර දුර්යෝධන බැලීමට පැමිණෙති. කිසිවක් නොතේරෙන බිලිඳු දුර්ජය සිය පියා ගේ බිඳුණු කලව මත නගින්නට තැත් කරයි. දුර්යෝධන අනෙකක් කියා පුතු ගේ ආශාවට එදා ඉඩ නො දෙයි. සාමය සඳහා දුර්යෝධන කරන ආයචනය ගණනකට නො ගෙන අශ්වස්ථාමන් පාණ්ඩවයන් ගෙන් පලිගන්නා බවට ශපථ කරයි. ස්වකීය (මියගිය) සොහොවුරෝ (අනුනව දෙනා) ද, අජ්සරාවෝ ද දුර්යෝධන ගේ ඇස් හමුවේ පාවෙති. මොහොතෙකින් හේ ද ඔවුන් ගේ තුරුළට යයි. මෙහි දුර්යෝධන ගේ කුඩා පුතු ගේ දර්ශනය බෙහෙවින් සිත් කම්පා කරවනසුළු ය. මුල් පද්‍ය කිහිපයෙන් සටනෙකින් පසු රණ බිමක දර්ශනය වමන්කාර ලෙස වර්ණා වෙයි. එසේ වුව ද, මෙය ද සාර්ථක නාට්‍යයක් ලෙස ගණන් ගත නොහැකි ය.

අංක පසෙකින් සමන්විත බාලවර්තය කෘෂ්ණ ගේ වික්‍රමයන් රැසක් කංස වධයෙන් කෙළවර වන සැටි නිරූපණය කැරේ. දේවකී හා වසුදේව යන දෙදෙනාට උපන් පිරිමි දරුවන් සදෙනකු ම ඔවුන් ගේ ඥාතියකු වූ කංස රජු විසින් මරා-දමා ඇති හෙයින් අලුත උපන් සත්වැන්නා වන කෘෂ්ණ වත් ආරක්‍ෂා කැරගැනීම සඳහා වෙනත් ස්ථානයක නවතා තැබීම පිණිස දරුවා ද රැගෙන නගරයෙන් පිට ව යයි. (අන් සියලු මූලාශ්‍රයන්ට අනුව, ඔවුන් ගේ සත්වැනි පිරිමි දරුවා බලරාම ය. කෘෂ්ණ අටවැන්නා ය. මෙහි දී බලරාම ගැන සඳහනක් නැත.) දරුවා මන්දර පර්වතය මෙන් බර බව වසුදේවට දූනේ. ඒ රාත්‍රී කාලයේ දී දරුවා ගේ සිරුරින් පුදුම ආලෝකයක් විහිදෙන්නට වෙයි. යමුනා නදිය වියැළී ඉන් එතෙර වන්නට ඔහුට පාරක් සදාදෙයි. මේ අතර, මළ දරියක ඔසොවාගෙන එන නන්ද ගොපලු ඔහුට මුණ ගැසේ. ඔහු ගේ බිරිය සිහිසුන් ය. නන්ද සිය මියගිය දියණියන් වසුදේව අතට දී,

නොකැමැත්තෙන් මෙන් දරුවා ඔසොවාගෙන යාමට ඉදිරිපත් වේ. එහෙත් දරුවා ඔසොවාගන්නට බැරි තරම් බර බව ඔහුට දුනේ. මේ වේලාවේ විෂ්ණු ගේ වක්‍රායුධය ආදි ආයුධ මිනිස් වෙසින් එකැනට ඇදේ. වක්‍රායුධයේ ආයාචනයෙන් දරුවා සිය බර අඩු කරගත්තෙන් නන්ද දුන් පහසුවෙන් ම දරුවා රැගෙන යයි. දරිය ද දුන් බොහෝ බර බව වසුදේවට දැනෙන නමුදු, යමුනා නදිය මාර්ගය පැදූ නිසා, ඔහු ඇය ද රැගෙන දේවකී වෙතට යයි.

දෙවැනි අංකයෙන් කංස ගේ මාලිගය දර්ශනය වෙයි. වණ්ඩාල වෙස් ගෙන පැමිණෙන මධුක සෘෂිවරයා ගේ ශාපයකට හේ බදුන් වෙයි. රාත්‍රියේ අසුබ නිමිති දකින කංස ගේ සිත වංචල වෙයි. ඒ දෙවියකු ගේ උත්පත්තිය සිදු වන බවට පහළ වූ ලකුණු බව නෛමිත්තකයන් හා පුරෝගිතයා ද පවසයි. කංස දුන් වසුදේව කැඳවයි. තමාට ලැබුණේ දුවකැ යි වසුදේව කී නමුත් ඇය ද වනසා-දූමිය යුතු බව කියමින් කංස ඇය රැගෙන පර්වතයකට දමා-ගසයි. එහෙත් බිමට වැටෙන්නේ මළ සිරුරින් කොටසක් පමණි. ඉතිරි කොටස අහසට නැග, කාර්ත්‍යායනී දෙව්දුව ගේ ත්‍රාසජනක මූර්තිය බවට පත් වී ඔහුට දර්ශනය වන්නට වෙයි. ස්වල්ප වේලාවකින් ඇගේ පිරිස ද පැමිණ කංස විනාශ කිරීම තමන් ගේ ද අදහස බව හඬගා කියයි.

තුන්වැනි අංකය ආරම්භයේ දී, තමන් හා විසීමට කෘෂ්ණ පැමිණි දවසේ සිට තමන් තුළ ඇති අමනුෂ්‍යත්වය ගොපල්ලෝ ප්‍රකාශ කෙරෙහි. පුතනා, ශකට, යමල සහ අර්ජුන, ප්‍රලම්බ, දේනුක සහ කේශින් යන අසුරයන් කෘෂ්ණ විසින් විනාශ කරන ලද අයුරු මහලු මිනිසකු ගේ මුවින් කියැවෙයි. හල්ලීසක ක්‍රීඩාව සඳහා කෘෂ්ණ වෘක්‍ෂාවනයට ගිය බව අපට ඊළඟට අසන්නට ලැබේ. ඔහු ගේ ගොපලු මිතුරු-මිතුරියෝ ද ඊට හවුල් වෙති. මේ අතර, අරිෂට නම් වෘෂභ-අසුරයා ගේ සම්ප්‍රාප්තිය දන්වනු ලැබේ. කඳු මුදුනකට නැගී පොරය නරඹන ලෙස කෘෂ්ණ සිය මිතුරු-මිතුරියන්ට අණ කරයි. වෘෂභයා මරුමුවට පත් වෙයි. මේ ජයග්‍රහණයත් සමඟ ම තවත් අන්තරායක් පිළිබඳ කොරතුරක් අසන්නට ලැබේ. කාලීය

නම් සර්පයා යමුනා නදී බඩට වැදී ගව දෙනුනට හා බමුණනට මහත් අතවර කරන බව සැල වේ. සර්පයා සමග යුද වදින්නට යාමෙන් කෘෂ්ණ වළක්වන්නට ස්ත්‍රීන් උත්සාහ දරන අයුරු 4වැනි අංකයෙන් කියැවේ. ඔවුන් ගේ ඉල්ලීම් ගණනකට නොගෙන කෘෂ්ණ පොර බැදීම පිණිස දියට බසී. සර්පයා දියෙන් ගොඩ ගෙන ආපසු, ඔහු එසේ දිය යටට ගියේ ගරුධට බියේ බව කෘෂ්ණ දන්වයි. බමුණනට සහ ගව දෙනනුනට හිරිහැරයක් නොකරන පොරොන්දුව මත කෘෂ්ණ සර්පයා අතහරී. ඔහුට ද ගරුධ විසින් ගරු කළ යුතු බවට ලකුණක් ද උගේ සිරුරේ තබයි. මේ අවස්ථාවේ දී මල්පුරාහි පැවැත්වෙන යොවුන් උළෙලකට සහභාගී වන ලෙස කෘෂ්ණට හා ඔහු සොහොවුරු බලරාමට ද අභියෝගයක් කැරේ.

තරුණයන් දෙදෙන පරාජය කිරීම සඳහා කංස උපක්‍රම යොදන අයුරු 5වැනි අංකයෙන් දැක්වේ. දූතයෙක් පැමිණ, දාමෝදර (කෘෂ්ණ) ආ බවත්, ඔහු වෙත කඩා-එවන ලද හස්තියා මෙල්ල කිරීම, කුදියක ගේ සිරුර සෘජු බවට පත් කිරීම, මුරකරු ගේ දුන්න බිදීම ආදී අද්භූත වික්‍රමයන් ඔහු විසින් කරන ලද බවත් පවසයි. මල්ලව පොර තරගය ආරම්භ කරන ලෙස එවීම කංස රජ අණ කරයි. රජු විසින් තෝරා-එවන ලද මුෂ්ටික හා වාණුර යන මල්ලවපොර ශූරයන් දෙදෙන පහසුවෙන් ම පරාජය කරන කෘෂ්ණ හදිසියේ ම කංස වෙතට කඩා-පැන ඔහු මරාදමයි. කෘෂ්ණ ගෙන් පලිගන්නට හටයන් සැරැසෙන නමුත්, ඔහු විෂ්ණු ගේ ම අවතාරයක් බව පැහැදිලි කැරදෙයි. කෘෂ්ණ කංස විසින් සිර කැරතබනු ලැබූ සිය පියා වන උග්‍රසේන යළිත් නිදහස් කොට, කංස ගෙන් හිස් වූ රාජ්‍යය ඔහු පිට පැවැරී ය. ගන්ධර්වයන් හා අප්සරාවන් ද සමග පැමිණෙන නාරද සෘෂි කෘෂ්ණ හට ස්තෝත්‍ර ගායනා කරයි. කෘෂ්ණ නාරද හට ආපසු දිව්‍ය ලෝකයට යන්නට අවසර දීමක් සමග ම හරතවාකාය ආරම්භ වේ.

හරිවංශය, විෂ්ණුපුරාණය, භාගවතපුරාණය ආදියෙහි දැක්වෙන අනුරාගාත්මක අංශය බාලවර්තයෙහි දක්නට නැත. රාධාව ගේ චරිතය ද මෙහි දක්නට නොලැබීම විශේෂ ලක්ෂණයකි.

නාට්‍ය රචකයකු වශයෙන් භාස සතු වූ ප්‍රතිභාව මනා සේ පිළිබිඹු කරන ඉතා රසවත් නාට්‍යකෘතියකි වාරුදත්තය. අභාග්‍යයකට මෙන්, මෙහි ආරම්භයෙහි එන මංගල ශ්ලෝකය හෝ අවසානයෙහි එන භරතවාක්‍යය හෝ දූතට සමීභ වී ඇති පිටපතෙහි ඇතුළත් නො වේ. එහි ඇත්තේ මුල් අංක සතර පමණෙකි. එයින් කථාවේ අවසානයක් දක්නට නැති නිසා, මෙම නාට්‍යය තවත් අංක කිහිපයකින් ම සමන්විත වී තිබෙන්නට ඇතැ යි විශ්වාස කරනු ලැබේ. 6වැනි සියවසෙහි ශුද්‍රක විසින් ඔප කොට ලියන ලද මාවේෂකවිකය භාස ගේ වාරුදත්තය බලා කරන ලද්දක් බවට කිසි දු සැකයක් නැති.

අතීතය ත්‍යාගශීලී වූ, මහත්ම ගුණ ඇති වෙළෙඳුණේනි නායකයකු වූ වාරුදත්ත පමණ ඉක්මවා දන් දීම නිසා ම දිළිඳු බවට පත් වෙයි. උප්පයින් නුවර වසන්තසේනා නම් නගරයෙහිනිය එක්තරා සැණකෙළියක දී වාරුදත්ත දක ඔහු කෙරෙහි ප්‍රේමයෙන් වෙළෙයි. දිනක් මහමගැ දී රජු ගේ මස්සිනා වූ සංස්ථානක විසින් ලුහුබදිනු ලබන වසන්තසේනා ආරක්‍ෂාව පතා වාරුදත්ත ගේ නිවෙසට ඇතුළු වෙයි. ඔහු ඇයට රැකවරණය දෙයි. වසන්තසේනා ස්වකීය ආහරණ ගලවා වාරුදත්ත සමග පරිස්සමට තබා, ඔහු හා විදුෂක සමග සිය නිවෙස බලා පිටත් ව යයි. දාදුකෙළියෙන් පැරැද, පරදුව ගෙවාගත නොහැකි ව තමා ගේ පිහිට සොයා ආ වාරුදත්ත ගේ කලින් සංවාහකයා වසන්තසේනා විසින් ණයකරුවනට මුදල් දී බේරාගනු ලැබේ. පසු ව හෙතෙම ශ්‍රමණභූමියට ඇතුළු වෙයි. වසන්තසේනා ගේ සේවිකාවක සමග ආලයෙන් පසු වන සප්තලක නම් සොරෙක්, ඇය නිදහස් කැරගැනීමට මුදල් සෙවීම සඳහා වාරුදත්ත ගේ ගෙය බිඳ ගනීකාව ඔහු ළඟ පරිස්සමට තබා ගිය ආහරණ මඤ්ජුෂාව සොරාගනී. මේ සොරකම දූතගත් වාරුදත්ත මහත් ලප්ථාවටත්, ශෝකයටත් පත් වෙයි. වාරුදත්ත ගේ සන්තාපයට හේතු දූතගත් ඔහු ගේ බිරිඳ තමා සතු මාහැඟි මුතුමාලය නැති වූ ආහරණ වෙනුවට වසන්තසේනාට දෙන ලෙස විදුෂක අතැ යවයි. තමා ගේ ආහරණ සොරකම් කරන ලද බව දූතදූතත්, යළිත් වරක් සිය පෙම්වතා ළඟට යාමට

හොඳ ඉඩප්‍රස්තාවකැ යි සලකා වසන්තසේනා මාලය භාරගනී. ඕ සිය සේවිකාව සජ්ජලක හට පවරා දී කුමු වාරුදක්ක වෙතට ගියා ය. නාට්‍යය මෙතැනින් හදිසියේ අවසන් වෙයි. එහෙත් පසු ව, ආභරණ සොරකමට වාරුදක්ක වරදකරු වූ බවත්, වසන්තසේනා ද මහත් අභවරයකට මුහුණ පෑ බවත් සැක කළ හැකි ය. අභිනවගුප්ත දරිද්‍රවාරුදක්ක යනුවෙන් හඳුන්වා ඇත්තේ මේ නාට්‍යය විය හැකි ය.

ඊළඟට අප එළැඹෙන්නේ උසස්තම සංස්කෘත නාට්‍ය ද්වය නිර්මාණය වූ යුගයට ය, එනම්, අභිඥානශාකුන්තලය හා මාවිච්ඡකටිකය රචනා වූ පස්වැනි හා සවැනි සියවස්වලට ය. බොහෝ විට කාලිදාස ජීවත් වූයේ ගුප්ත රාජවංශයේ ප්‍රබලතමයා වූ 2වැනි වජ්‍රගුප්ත (ක්‍රි. ව. 380-415) රජු ගේ අවසාන කාලපරිච්ඡේදයේ හා ඔහු පුත් කුමාරගුප්ත (415-455) ගේ රාජ්‍ය සමයේ විය හැකි ය. වජ්‍රගුප්ත 'වික්‍රමාදිත්‍ය' නම් වූ අපරනාමයක් ද ආරූඪ කැරගත්තේ ය. කාලිදාස ගේ වික්‍රමෝර්වශීය නාටකයේ නායක පුරුරවස් රජු 'වික්‍රම' යනුවෙන් හඳුන්වනු ලැබීම ද, ඔහු ගේ කුමාරසම්භව මහාකාව්‍යයේ නාමය 'ස්කන්ද කුමරු ගේ උත්පත්තිය' යන අරුතින් කුමාරසම්භව යනුවෙන් යෙදීමට ද හේතු ලෙස ඇතැමුන් දක්වන්නේ කාලිදාස ගේ ගුප්ත රාජවංශය සමඟ පැවැති මෙම සම්බන්ධය යි. ඔහු වජ්‍රගුප්ත වික්‍රමාදිත්‍ය රජු ගේ රජසභාව හෙබැවූ රාජ්‍ය කවියා ලෙස ද සලකනු ලැබේ.

කාලිදාස නාටක තුනක් රචනා කෙළේ ය. ඔහු ගේ ප්‍රථම නාටකය වන මාලවිකාග්නිමිත්‍රය ගැන ඉහත සඳහන් විය. මෞර්ය රාජවංශයේ අවසාන පුරුක වූ බෞහද්රථ ක්‍රි. පූ. 185 දී ඝාතනය කොට මගධ රාජ්‍යයේ බලය අල්ලාගෙන, යළිත් භාරතය බ්‍රාහ්මණවාදය ගෙනගිය පුෂ්‍යමිත්‍ර ශූංග ගේ පුත්‍ර අග්නිමිත්‍ර මෙහි නායකයා ය. ඔහු හා අන්තඃපුරයේ හැදූණු වැඩුණු මාලවිකා නම් කුමරිය අතර ප්‍රේම සම්බන්ධය නිරූපණය කරන මෙම කෘතිය අංක පහකින් සමන්විත හෙයින් නාටකයක් ලෙස නම් කරනු ලැබූව ද, අනෙක් සෑම කරුණක් අතින් ම එය නාටිකා ලක්ෂණ ප්‍රකට කරයි.

ඇත්ත වශයෙන් ම, 7වැනි සියවසේ මහා අධිරාජ්‍යයක් පාලනය කළ ශ්‍රී හර්ෂ ප්‍රියදර්ශිකා හා රත්නාවලී යන ස්වකීය නාටිකා දෙක සඳහා ආදර්ශ කොට ගත්තේ මාලවිකාග්නිමිත්‍රය යි. නාටකයක් හා නාටිකාවක් අතර ඇති ප්‍රධාන වෙනසක් නම්, නාටකයක වස්තුව ප්‍රසිද්ධ කථාවක් හා නාටිකාවක වස්තුව කවියා ගේ ම නිර්මාණයක් වීම යි. මාලවිකාග්නිමිත්‍රයේ නායකයා ඓතිහාසික පුද්ගලයකු වුව ද, කථාවස්තුව කවියා ගේ ම නිර්මාණයෙකි. රස වශයෙන් ගත්ත ද එහි උද්දීපනය වන්නේ නාටිකාවක මෙන් ශාංචාර හා භාසා රස ය කරුණ රසය දුර්වල ය. එහි බලපාන වෘත්තිය වන්නේ ද නාටිකාවක මෙන් කෙශිකී වෘත්තිය යි. තමා ගේ නීත්‍යනුකූල බිරිඳට භොරෙන් අන් කරුණියක හා පෙම් සබඳතා පවත්වන නාටිකා නායකයා අයත් වන්නේ ධීරලලිත (සෙල්ලක්කාර) ගණයට ය. මෙම නාට්‍යයේ නායක අග්නිමිත්‍ර ද අයත් කළ හැක්කේ එම ගණයට ය.

අග්නිමිත්‍ර ගේ අගබිසෝව ධාරිණී නම් වන අතර, දෙවැනි බිසෝව වන්නේ ඊට වඩා තරමක් කරුණ හා සැරපරුෂ ඉරාවකී ය. වරක් චිත්‍රශාලාවේ චිත්‍ර නරඹමින් සිටි රජකුමා, රූගත කරන ලද බිසෝවරුන් හා මාලවිකා ද ඇතුළු පිරිවර සහිත අලුත් චිත්‍රයක් දැක, එහි හුන් රූමත් කරුණිය (එනම්, මාලවිකා) කවුරු ද යි ධාරිණී ගෙන් ඇසී ය. එම ප්‍රශ්නය ඇගෙන් කිහිප වරක් ඇසුව ද, ඇය නොඇසූ කන් ව සිටි හෙයින්, ඇගේ බාල සොහොවුරිය 'අයියේ, ඒ මාලවිකා' යි පැවැසුවා ය. ඇය දකබලා-ගැනීමට රජු මහත් උනන්දුවක් දැක්වුව ද, ධාරිණී ඇය හැකි තරම් සිය සැමියා ගෙන් ඇත් කොට තබන්නට පියවර ගත්තා ය. එහෙත් විදුෂක ද, ධාරිණී සමග මාලිගාවේ ජීවත් වූ කෞශිකී නම් බෞද්ධ භික්ෂුණිය ද රජුට ඇය දකගැනීමට සලසා-දීමට උත්සාහ කරති. ධාරිණී යටතේ ජීවත් වන මාලවිකා ගණදාස නම් නාට්‍යාචාර්යයකු ගෙන් නැටුම් උගනී. රජු ගේ දෙවැනි බිසෝව වන ඉරාවකී ද හරදත්ත නම් වෙනත් ඇදුරකු වෙතින් නර්තනය හදාරයි. විදුෂක හා කෞශිකී ගතු කියා ආචාර්යවරුන් දෙදෙන හප්පවා, විසැඳුමක් ලබාගැනීම සඳහා රජු වෙත යවයි. ඇදුරන් දෙදෙනා ගෙන් වඩා උසස් ඇදුරා

තෝරාගැනීමට ඇති හොඳ ම ක්‍රමය නම් ඔවුන් ගේ ගෝලයන් ගේ දක්‍ෂතා මැන බැලීම බව ද ඔවුහු යෝජනා කෙරෙති. ධාරිණි මෙයට ඉඳුරා විරුද්ධ වුව ද, ඇයට එය එළි පිට ප්‍රකාශ කළ නොහැකි ය. එහෙයින් ඕ නිහඬ ව සිටියා ය. මේ නිසා මාලවිකා හා ඉරාවතී අතර නැටුම් තරගයක් පැවැත්වීමට තීරණය විය.

මේ නැටුම් තරගය සමස්ත සංස්කෘත නාට්‍ය ක්‍ෂේත්‍රයේ වැදගත් සන්ධිස්ථානයක් සනිටුහන් කරයි. ඉංග්‍රීසියෙන් play-within-the play නමින් හැඳින්වෙන ගර්භාංකයක ප්‍රාථමික අවස්ථාව මෙම නැටුම් තරගයෙන් ප්‍රකට වන යිනි. ශ්‍රී හර්ෂ හා හවභුතී එය වැඩිදියුණු කොට 'ගර්භ-නාටක' දෙකක් ප්‍රියදර්ශිකාවේත් උත්තරරාමවර්තයේත් ඇතුළු කොට ඇත. බටහිර නාට්‍යයේ ගර්භාංකයන් හෙවත් ගර්භනාටක අපට ප්‍රථම වරට සමූ වන්නේ 16වැනි සියවසේ තෝමස් කයිඩ්, ජෝර්ජ් පිල් හා ශේක්ස්පියර් ගේ නාට්‍ය කිහිපයෙක ය.<sup>18</sup> මේවාත් සංස්කෘත ගර්භනාටකත් අතර කිසි දු ආකෘතිකමය වෙනසක් නැත. පස්වැනි සියවසේ බිහි වී සත්වැනි හා අටවැනි සියවස්වල වර්ධනය වූ සංස්කෘත ගර්භාංකය හා සැම'තින් ම සමාන වූ අන්තර්නාට්‍යයක් 16වැනි සියවසේ ඉංග්‍රීසි නාට්‍යයට ඇතුළු වූයේ කෙසේ දැ යි අදහාගත නොහැකි ය.

මාලවිකාග්නිමිත්‍රයේ ප්‍රථමාංකය අවසානයේ නැටුම් තරගය සඳහා කටයුතු සුදානම් කැරෙන බව කියැවේ. දෙවැනි අංකය ආරම්භ වන විට වේදිකාව තරගය සඳහා සුදානම් ව පවතී. රජු, බිසෝවරුන්, විදුෂක, කෞශිකී හා පරිවාර පිරිස තරගය නැරඹීම පිණිස (බොහෝ විට) රංගපීඨය මත අසුන් ගෙන සිටී. රංගපීඨය හා ඊට පිටුපසින් පිහිටි රංගශීර්ෂය අතර තිරයක් වේ. ප්‍රථමයෙන් කරළියට පිවිසෙන මාලවිකා තිරයට පිටුපසින් සිටී. තිරය විවර වත් ම මාලවිකා නැටුම අරඹයි. ප්‍රේක්‍ෂක පිරිස රංගපීඨයේ සිට එය නරඹයි. ප්‍රේක්‍ෂාගාරයේ සිටින ප්‍රේක්‍ෂක සමූහයා මාලවිකාග්නිමිත්‍ර නාට්‍යය තුළ තවත් සන්දර්ශනයක් නරඹති. හර්ෂ ස්වකීය ප්‍රියදර්ශිකාවේ එය තවත් වැඩිදියුණු කොට පරිපූරණ නාට්‍යයක් ම ප්‍රධාන නාට්‍යය තුළ ඉදිරිපත් කරයි.

මාලවිකා දැකගැනීමෙන් පසු රජ ඇය හා පෙමින් වෙළෙයි. විදුෂකත් කෞශිකී හික්කුණියත් මේ ප්‍රේම සම්බන්ධයට උදවු කරති. අවසානයේ දී රජුට දෙවැනි බිසොවක ලෙස මාලවිකා විවාහ කරගැනීමට ධාරිණි අගමෙහෙසිය අවසර දීමෙන් නාට්‍යය කෙළවර වේ. නාට්‍යය නාටිකා ලක්ෂණ ප්‍රකට කරන හෙයින් ගැඹුරු රසාස්වාදයක් ඉන් අපේක්ෂා කළ නොහැකි ය. එහෙත් ප්‍රතිභාපූර්ණ අනාගත නාට්‍යකරුවා එහි පිටුපස සිටින බව ස්ථුට කරගැනීමට අපට අපහසු නැත. එසේ ම සංස්කෘත නාට්‍යයේ ගර්භාංකයක කළල රූපය එහි නිරූපණය වන හෙයින් සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යයේ එයට හිමි වන්නේ අද්විතීය ස්ථානයකි.

කාලිදාසයන් ගේ ඊළඟ නාටකය නිරූපණය කරන්නේ දිවා-මානුෂ ප්‍රේම සම්බන්ධයෙනි. මෙහි 'වික්‍රම' නමින් හැඳින්වෙන නායකයා වන පුරුරවස් රජ දිවාභූතයෙකු වන උර්වශිය හා ප්‍රේමයෙන් වෙළෙයි. මෙම නාටකයට පසුබිම් වූ පුරාවෘත්තය ශතපථ බ්‍රාහ්මණයේ එයි. සෑග්වේදයේ දඹවැනි මණ්ඩලයේ එන සුක්තයක් පුරුරවස් හා උර්වශී අතර සිදු වන සංවාදයක ස්වරූපය ගනී. මෙම ප්‍රසිද්ධ පුරාවෘත්තය කාලිදාස තමාට අවශ්‍ය පරිදි වෙනස් කොට සුඤ්ඤ නාට්‍යයක් බවට පත් කිරීමට සමත් ව ඇත. සුර්යෝපස්ථානය සඳහා ගොස් ආපසු හැරී-එන පුරුරවස් රජුට අප්සරාවන් පිරිසක් කැඟසන හඬක් ඇසී බලන විට, තමන් කෙලාස කුටයෙන් ආපසු එන අතර සිය මිතුරිය වන උර්වශිය අසුරයකු විසින් පැහැරගෙන ගොස් ඇති බව ඔවුහු රජුට දන්වා-සිටිති. රජ වහා ම ක්‍රියාත්මක වී, සිය රථයෙන් අසුරයා හඹා-ගොස්, අප්සරාව බේරාගෙන විත් මිතුරියනට භාර දෙයි. එහෙත් ඒ වන විට දෙදෙනා අතර ප්‍රේම සම්බන්ධයක් ගොඩනැගී අවසාන ය. මේ අතර, සිය සෑමියා තුළ කිසියම් වෙනසක් ඇති වී තිබෙන බව පසක් කරගන්නා ඔෆූනරී බිසොව එගැන විදුෂක ගෙන් අසා දනගෙන එන ලෙස ඕ සිය දක්ෂ සේවිකාවක යවයි. එයට හේතුව උර්වශිය බව වාචාල විදුෂක ගෙන් දනගෙන ඕ එය සිය ස්වාමිදියණියන් ගේ කනේ තබයි. එවක් පටන් ඔෆූනරී සිය සෑමියා අප්සරාව ගෙන් බේරාගැනීමට අසාර්ථක උත්සාහයක යෙදේ. උර්වශී



වරින් වර සිය පෙම්වතා දකගැනීම පිණිස මිතුරියක සමග රජු ගේ රාජේපවනයට පැමිණේ. වරක් ඔහු භූර්ජ පත්‍රයක පෙම් හසුනක් ලියා රජුට ලැබෙන්නට සලසයි. සිය සැමියා අප්සරාව ගෙන් වෙන් කොට තැබීමට උත්සාහ කිරීම නිෂ්ඵල ව්‍යායාමයක් බව අවබෝධ කරගත් ඔහුගේ බිසෝව පසු ව ඔහුට රිසිවත් කරගන්නට ඉඩ දී නිසොල්මන් ව සිටියා ය.

මේ අතර, දිව්‍යලෝකයේ හරතමුනි ගේ අධ්‍යක්ෂණයෙන් පුරුදු-පුහුණු වෙමින් පැවැති විෂ්ණු පිළිබඳ නාට්‍යයක ලක්ෂ්මී ගේ භූමිකාව නිරූපණය භාර ව තුබුණේ උර්වශිය හට ය. එහි දී එක් පුහුණුවීම් අවස්ථාවක සංවාදයක් ඉදිරිපත් කිරීමේ දී උර්වශිය 'පුරුෂෝත්තම' (විෂ්ණු) යන්න වෙනුවට, අනවධානයෙන් 'පුරුරවස්' යැ යි පැවැසීමෙන් කෝපයට පත් හරත ඇයට මිනිස් ලොවට ම වූක වන ලෙසට ශාප කෙළේ ය. මේ සිද්ධියට මැදිහත් වූ ඉන්ද්‍ර ඇයට ලැබෙන දරුවා ගේ මුහුණු පියා දකින තුරු පමණක් ඇයට මිනිස් ලොවේ සිටින්නට සිදු වන බවට එම ශාපය ලිහිල් කෙළේ ය. රජ උර්වශිය විවාහ කරගෙන මධුසමය ගත කිරීම පිණිස ඇයත් සමග ගන්ධමාදන පර්වතයට ගියේ ය. එහි දී එහි සිටි සුන්දර විද්‍යාධර යුවකියක දෙස බොහෝ වේලාවක් රජු ඇස ගසාගෙන සිටි බව දුටු උර්වශිය උරණ වී, කලබල වී, ස්ත්‍රීන්ට අකැප වූ කුමාර වනයට පය තැබුවා ය. එකෙණෙහි ම ඔහු ලතාවක් බවට පත් වී අතුරුදහන් වූවා ය.

උර්වශිය අතුරුදහන් වීමෙන් දරාගත නොහැකි දුකින් ඇය සොයමින් උමතු වෙන් වනය දෙවනක් කරන පුරුරවස් ගේ ශෝකාලාපය සඳහා සිවුවැනි අංකය වෙන් වී ඇත. ඔහු වලාකුළු දකින්නේ තම පෙම්වතිය පැහැරගත්තකු ලෙසිනි. ඔහු ඉදිරියේ දර්ශනය වන මොනරුන්, කොවුලන්, බමරුන්, ඇතුන්, මුවන් ආදී සියල්ලන් ගෙන් සිය බිරිය ඉල්ලා ගී ගයමින් පිස්සකු මෙන් නටයි. මෙහි දී ඔහු ගයන සියලු ගීත ආභාතාත්මක ලෙස ප්‍රාකෘතයෙන් පැබැදුණු ඒවා ය. මේවා කාලිදාස ගේ රවතා නො ව, පසු කාලයේ අනෙකකු විසින් පබදින ලද ගීත බව ඇතැම් විචාරකයකු ගේ මතය

යි. අවසානයේ දී, කෙසේ හෝ ඔහුට 'සංගමනීය' නම් මැණිකක් හමු වී, එය අතැති ව වැලකට අත තබද්දී එය උරවයිස බවට පත් වීමෙන් ඔහු ලක් ප්‍රීතිය නිමිතිම නැත. එකෙණෙහි ම ඔහු යථා තත්ත්වයට පත් ව සිය පෙම්වතිය ද සමග ආපසු අගනුවර බලා පිටත් විය. එහි දී, මැණික ද රැගෙන දෙදෙන ස්නානයට ගිය කල්හි ගලක් මත තුඩුණු මැණික ගිජුලිහිණියකු විසින් ගොදුරක් යැ යි සිතා පැහැරගෙන යන ලදී. තමනට උරවයිස ආපසු ලබාදුන් මැණික නැති වීමෙන් දුකට පත් පුරුරවස් පක්ෂියා වහා ම සොයා විදදමන ලෙස අණ කෙළේ ය. වැඩි වේලාවක් ගත වන්නට මත්තෙන් සේවකයෝ විදදමන ලද පක්ෂියා ද, මැණික ද, ඊතලය ද රජු වෙත ගෙන-ආහ. ඊතලයේ එහි හිමිකරු ගේ නම 'ආයුස්' ලෙස සටහන් ව තිබිණි. ඒ තමන් ගේ පුතු බව උරවයිස පැවැසුවා ය. පුරුරවස් සිය පුතු රැගෙන සිපැගනිද්දී උරවයිස හඬන්නට වූවා ය. ඊට හේතු කිමි ද යි ඇසූ විට, පියා තම පුතු ගේ මුහුණ දුටු හෙයින් ඇයට දැන් දෙව්ලොව බලා යන්නට සිදු වන බව ඔ කියා-සිටියා ය. මෙවිට පුරුරවස් සිය සිහසුන පුතුව හාර දී තමන් ගේ දුක තුනී කැරගන්නට වනගත වීමට අදහස් කරයි. මේ මොහොතේ දී නාරද සාමි දිව්‍යලෝකයෙන් ශුභදායක පණිවුඩයක් රැගෙන එයි. දිව්‍යලෝකයේ සුරාසුර යුද්ධයක් හටගෙන ඇති බැවින් පුරුරවස් ගේ සහාය දෙවියනට අවශ්‍ය බවත්, ඊට කිළිණ වශයෙන් උරවයිස දිවි කිබෙන තුරු ඔහුට තබාගත හැකි බවත් දන්වමින් ඒ පණිවුඩය එවන ලද්දේ ඉන්ද්‍ර දේවයා විසිනි. මෙසේ නාටකය නායක-නායිකාවන් ගේ අභිමතාර්ථ ඉටු වීමෙන් කෙළවර වේ. උත්තර භාරතයෙන් හමු වී කිබෙන ඇතැම් පිටපත් මෙය ත්‍රෝටක නම් රූපක ප්‍රභේදයට අයත් ලෙස සඳහන් කරයි. ඊට හේතුව එහි නිරූපිත දිව්‍ය-මානුෂ සම්බන්ධය හෝ සිවුවැනි අංකයේ එන ගීත සමග කැරුණු නර්තනය හෝ නිසා විය හැකි ය. නාටකයක නායිකාව මුග්ධා හෙවත් ළදබොළද යුවතියක (ශකුන්තලා වැනි), (සීතා හෝ ස්වප්තවාසවදන්තයේ වාසවදන්තා වැනි) කුලස්ත්‍රීයක හෝ දිව්‍ය ගණිකාවක, එනම්, අප්සරාවක විය හැකි බව හරත පවසයි. දක්ෂිණ භාරතීය පිටපත් එය නාටකයක් ලෙස ම නම් කරයි.

අභිඥානශාකුන්තලය කාලිදාස ගේ අවසාන මෙන් ම හොඳ ම කෘතිය වනවා පමණක් නො ව, සමස්ත සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යයේ උසස්තම නාටකය බවට විවාදයෙන් නැති. සමස්ත ලෝක නාට්‍ය සාහිත්‍යයේ වුව ද, රසය අතින් එය අබ්බවා-යන්නට සමත් නාට්‍යයක් ඇද්ද යනු සැක සහිත යි. මහාභාරතයේ ආදිපර්වයේ එන ශකුන්තලෝපාධ්‍යානය නම් වූ තීරස පුරාවෘත්තය කපාකොටා සකස් කොට සුඤ්ඤ නාටකයක් බවට පත් කිරීමට කාලිදාස සමත් ව ඇත. සමස්ත සංස්කෘත සාහිත්‍යයේ රසවත් ම කෘති ද්වය වන්නේ කාලිදාස ගේ මේසඤ්ඤයත් අභිඥානශාකුන්තලයත් බවට සැකයෙන් නැති. අඥාත කවියකු ගේ පහත දක්වෙන ප්‍රකාශය අසා නැත්තෙක් නැතැ යි සිතමි.

කාවේෂ්‍ර නාටකං රම්‍යං - තත්‍ර රම්‍යා ශකුන්තලා/  
තත්‍රාපි ච චතුර්ථෝකස් - තත්‍ර ශ්ලෝකශ්වකුෂටයා//

(කාව්‍යයන් අතර රමණීය වනුයේ නාටකය යි. නාටක අතුරින් රමණීය වනුයේ අභිඥානශාකුන්තලය යි. එහි දු සිවුවැනි අංකය යි. එහි දු ශ්ලෝක සතරෙකි.)

ශාකුන්තලයේ සිවුවැනි අංකයේ එන මෙකී ශ්ලෝක වකුෂ්ටය විය යුත්තේ සිය හදාවඩාගත් දියණියන් වන ශකුන්තලා අසපුවෙන් සමූ ගෙන සිය සැමියා වෙත හස්තිනාපුරය බලා යද්දී කණ්ඩ කුලපතිකුමා ගේ මුවින් නැගුණු සිතුවිලි ගබ් කොටගත් පද්‍ය කිහිපය යි.

අභිඥානශාකුන්තලයට පදනම් වූ මහාභාරත කථාව සැකෙවින් මෙහි පහත දක්වමු. එය අන්තර්ගත ව ඇත්තේ ආදිපර්වයෙහි 68-74 යන අධ්‍යායන්හි ය.

(ශකුන්තලෝපාධ්‍යානය)

ප්‍රතිෂ්ඨාන පුරය ස්වකීය රාජධානිය කොටගත්, පෞරව රාජවංශයට අයත් දුෂ්‍යන්ත රජු ගේ විනෝදාංශයක් වූයේ දිනකට සතුන් සිය ගණන් මරමින් මුවදඩයමේ යෑම ය. දිනක් එසේ මුව

දඩයමේ ගිය දුෂ්‍යන්ත මුවකු ලුහුබැඳ යන අතර තාපසාරාමයක් කරා පැමිණියේ ය. එහි කුලපති තවුසා බැහැ-දැකීමට රිසි වූ රජ ඔටුනු, දුනු ආදි සියලු රාජ පලදනාවන් ගලවා, පුරෝහිත, ඇමැතිවරුන් ආදීන් මග නවතා තනි ව ම අසපුවට පිවිසියේ ය. එහි දී ඔහුට සුරූපී යෞවනියක වූ ශකුන්තලා සමු වූවා ය. කුලපතිතුමා සිටී දැ යි ඇසූ රජුට ශකුන්තලා පැවැසූයේ එතුමා පලවැල නෙළාගෙන ඊම පිණිස වනයට ගොස් ඇති බවත්, ඉක්මනින් ආපසු එනු ඇති බවත් ය. මේ අතර ශකුන්තලා ගේ රූසපුවෙන් වශී වුණු රජ ඇය ගැන තොරතුරු විචාළේ ය. ස්ත්‍රියක වූ ඇය ආරාමයක වාසය කරන්නේ කවර හෙයින් ද, බඹසර රකින තාපසයකුට ඇය දියණියන් වූයේ කෙසේ ද යන ප්‍රශ්න ඔහු සිත් තුළ පැනනැගී තිබිණි. තමා ගේ ප්‍රභවය ගැන සිය පියා දිනක් වෙනත් තවුසකු ඇසූ පැනයකට දුන් පිළිතුර ඔ අසා තිබිණි. ඒ අනුව ඇය ගේ පියා විශ්වාමිත්‍ර නම් රාජර්ෂිවරයකු බවත්, ඔහු ගේ දැඩි තවුස්දම් ගැන බියපත් වූ ඉන්ද්‍ර දේවයා ඔහු ගේ තවුස්දම් බිඳිණු පිණිස මේනකා නම් අප්සරාව ඔහු වෙතට එවූ බවත්, එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් මේනකාට දා ව තමා උපන් බවත්, තමා උපන් විගස මා-පියන් දෙදෙනා ම තමා වනයේ හැරදමා ගිය බවත් ඕ පැවැසුවා ය. කුරුල්ලන් හෙවත් ශකුනයන් විසින් වට කොටගෙන සිටී දැරිය කාශ්‍යප නම් වූ මෙම කුලපතිතුමාට සමු වී ඇයට ශකුන්තලා යැ යි නම් කොට දරුකමට හදාගත් බව ඕ වැඩි දුරටත් පැවැසුවා ය.

ඇය ඝෂ්ත්‍රීය කන්‍යාවක බව දැනගත් දුෂ්‍යන්ත කෙළින් ම තමා හා විවාහ වන ලෙස ඇය ගෙන් ඉල්ලා-සිටියේ ය. එහෙත් තමා තව මත් සිය පියා භාරයේ සිටින හෙයින්, ඔහු එන තුරු සිටින ලෙසත්, ආ විගස ඔහු තමා රජුට පාවාදෙනු ඇති බවත් ඕ ප්‍රකාශ කළා ය. එතෙක් ඉවසනු නොහැකි වූ දුෂ්‍යන්ත ඝෂ්ත්‍රීයයනට ගාන්ධර්ව විවාහය කැප බවත්, ඒ සඳහා තමාට තනි කීරණයක් ගත හැකි බවත් පෙන්වා-දුන්නේ ය. ඊට අවනත වූ ශකුන්තලා එක් කොන්දේසියක් මත ඔහු සමග එකතු වීමට කැමැත්ත ප්‍රකාශ කළා ය. එනම්, දෙදෙනා ගේ සමාගමයෙන් උපදින දරුවාට යුවවරජකම ලබාදිය යුතු බව යි. දුෂ්‍යන්ත ඊට කැමැත්ත දී, ඇය එවේලේ ම

දුෂණය කොට, ඇය නගරයට කැඳවාගෙන යාම පිණිස තමා ගේ චතුරංගනී සේනාව පසු දා එවන බව දන්වා රාජධානිය බලා පිටත් විය.

පලවැල නෙළාගෙන ආපසු අසපුවට පැමිණි සිය පියා ඉදිරියට යාමට ශකුන්තලාට ධෛර්යයක් නො වී ය. පසු ව කෙසේ හෝ ඕ ඔහු වෙත ගොස් සිදු වූ සිද්ධිය ඔහුට විස්තර කළා ය. ඇය ඒ වන විටත් ගබ් ගෙන සිටි බව සිය දිවාඥානයෙන් දන-සිටි තවුසා, ඇයට ආශීර්වාද කොට, ඇයට මතු වකුවර්තිරාජයකු වන්නා වූ පුත්රුවනක් ලැබෙන බවට අනාවැකියක් ද පළ කෙළේ ය. කෙසේ වුව ද, තවුසා ගේ ප්‍රතික්‍රියාව කුමක් වේ දැ යි බියෙන් දුෂ්‍යන්ත ඇය කැඳවාගෙන ඒමට සේනාව එවූයේ නැත. දරුවා කුමයෙන් අසපුවේ ම වර්ධනය විය. සාවුරුද්දක් ම ගත විය. දරුවා කුමයෙන් සන්සුන් අරමට නොගැළැපෙන දඩබ්බරයකු බවට පත් විය. සිහ, දිවි, වග, වලස්, ඇත්, හුරු, මහිෂ වැනි භයානක සතුන් ඔහු පහසුවෙන් දමනය කොට ඔවුන් ගස්වල බැඳකබා ඔවුන් හා සෙල්ලම් කළා පමණක් නො ව, රාක්‍ෂස-පියාවාදීන් බාහු යුද්ධයෙන් මරා-දූමීමට ද හේ සමත් විය. එහෙයින් වනවාසීහු ඔහුට 'සර්වදමන' යන අන්වර්ථ නාමය ව්‍යවහාර කරන්නට වූහ.

සර්වදමනට දන් සිය පියා වෙත යාමට කාලය පැමිණ ඇතැ යි කාශ්‍යප ඍෂිවරයා තීරණය කෙළේ ය. එහෙත් ශකුන්තලා සිය පියා හා වනය හැරදා යන්නට නොකැමැති වූවා ය. ඇය සිතුවේ සිය පුතු ගේ දඩබ්බරකම් නිසා සිය පියා ඔහු පිටත් කැර-හරින්නට සැරැසෙන බව ය. එහෙත් ඍෂිවරයා කීයේ විවාහක කාන්තාවක දීර්ඝ කාලයක් සිය පියා ගේ නිවෙසේ රැඳී-සිටීම නුසුදුසු බව ය. මේ නිසා ශකුන්තලා මහත් නොකැමැත්තෙන් පුතු ද සමග ප්‍රතිෂ්ඨාන පුරය බලා යන්නට සූදානම් වූවා ය. ඇය තවුසන් සහිත පෙරහරකින් නගරය බලා පිටත් කැර හැරීමට කාශ්‍යප කටයුතු සූදානම් කෙළේ ය. වෙන් වීමේ දර්ශනය ඉතා දුක්බර එකක් විය. තමා අතින් සිදු වූ සියලු වැරදිවලට සමාව දෙන ලෙස ඉල්ලා ශකුන්තලා සිය පියා ගේ පාමුල ඇද වැටේ. හිස බිමට නමාගත්

කාශ්‍යපට මුචින් වදනක් දෙඩීම අපහසු ය. ඔහු ගේ දෙනෙකින් කඳුළු කැට කඩා හැළේ.

සියලු තවුසනට ශකුන්තලා සමග යන ලෙස කාශ්‍යප අණ කරයි. ශකුන්තලා හා සර්වදමන දුටු නගරයේ ජනයා ඒ ඉන්ද්‍ර ගේ පකිනිය පොලෝමී හා පුතු ජයන්ත යැ යි සිතා ප්‍රීති සෝභා නගන්තට වූහ. එහෙත් ඇතැම් ජනයා හැඩපලු ගොතාගත් වැහැරි ඇඳසිටි වනවාරීන් බඳු වූ තාපසයන් හට උසුළු විසුළු කරන්නට වූහ. එයින් කුපිත වූ තවුසෝ ශකුන්තලා තනි කොටදමා ආපසු වනය බලා පිටත් ව ගියහ.

ශකුන්තලා පුතු ද සමග තනි වූවා ය. ඇය සෙමෙන් සෙමෙන් රාජසභාව වෙත පිය නගත් ම, නුවරු ඇගේ රූසපුව ගැනත්, සර්වදමන පෙනුමින් රජුට බෙහෙවින් සමාන වීම ගැනත් පුද්ගලයට පත් වූහ. ශකුන්තලා රජු ගේ පොරොන්දුව ගැන සිහි කළ ද, ඔහු භුක්ති විඳිමින් සිටි සම්භෝගයන් හමුවේ ඔහුට එය අමතක වී තිබිණි. ඇය ගේ රුව දකිත් ම ඔහුට එය සිහි වී, පුතු ද සමග ඇය ගේ පැමිණීම ගැන යටි සිතින් ඔහු සතුටට පත් වුව ද, එබව ප්‍රසිද්ධියේ පිළිගැනීමට නොකැමැති ව හේ ඇය ප්‍රතිකේෂප කෙළේ ය.

ශකුන්තලා මහත් ලජ්ජාවට පත් වූවා ය. දුක වැඩිකමින් ඇයට තමා පාලනය කැරගැනීමට නොහැකි ව රජුට බැණ වදින්නට පටන් ගත්තා ය. බිරිඳක ගේ හා පුතකු ගේ අගයත්, සත්‍යයට ගරු කිරීමේ වටිනාකමත්, පොරොන්දු ඉෂ්ට කිරීමේ වැදගත්කමත් පිළිබඳ දීර්ඝ දේශනයකින් ඔී රජුට සංග්‍රහ කළා ය. තමා ආපසු අසපුවට යාමට කැමැති නමුත් පුතු භාරගන්නා ලෙස ඔී රජු ගෙන් ඉල්ලා-සිටියා ය. එය ද රජු ප්‍රතිකේෂප කළ විට, තමා වැනි බිරිඳක් ඔහුට හොඳ වැඩි බවත්, තම පුතු රජු නැති ව හෝ වකුචරිනි රජකු වන බවත් ඔී ප්‍රකාශ කළා ය. මේ අවස්ථාවේ දී ඇය ගේ කෝපය ගින්නක් බවට පත් වී ඇය ගේ හිස වෙළාගත් නමුත්, ඔී එය තමා ගේ සිරුරට පමණක් සීමා කැරගත්තා ය.

මේ මොහොතේ දී අහසින් හඬෙක් නිකුත් විණි. ඒ දෙව්වරුන් කළ ඇමැතීමෙකි. ශකුන්තලා ඔහු ගේ නීත්‍යානුකූල බිරිඳ බවත්, සර්වදමන ඔවුන් දෙදෙනා ගේ පුතු බවත් පැවැසූ දෙව්වරු වරිතවත් බිරිඳත් සිය පුතුත් භාරගන්නා ලෙස කියමින් අහසින් මල්වැස්සක් එවූහ. දුෂ්‍යන්ත ප්‍රීතියෙන් පිනාගියේ ය. සර්වදමන සිය පුතු බව ඔහු දනගත් නමුත්, ශකුන්තලා ගේ වචන මත පමණක් ඔහු පිළිගත හොත් සෙස්සන් තුළ සැකයක් ඇති විය හැකි යැ යි බිය වූ හෙයින් එසේ නොකළ බව පැවැසූ දුෂ්‍යන්ත, පුතු මහත් පිතෘ ස්තෝත‍්‍රයෙන් සිය ඇකයේ හිඳුවා-ගත්තේ ය. තමන් එසේ කෙළේ රහසින් සිදු කළ තමන් ගේ විවාහයට ලෝකයා ගේ අනුමතිය ලබාගෙන, තමා ගේ ක්‍රියාව සාධාරණීකරණය කැරගැනීම සඳහා යැ යි පවසමින් දුෂ්‍යන්ත ශකුන්තලා අස්වසා, ඇය තමා ගේ අගබිසෝ තනතුරෙහි තබාගත්තේ ය. මේ නිසා ඔවුන් ගේ පුත්‍රයාට යුවරාජ තනතුර හිමි වීමෙන් දුෂ්‍යන්ත ගේ පොරොන්දුව ද ඉෂ්ට විය<sup>19</sup>

මේ නිරිස කථාවට කාලිදාස සිදු කැර ඇති වෙනස්කම් රාශියෙකි. ඔහු මහාභාරත කථාවෙන් ගත්තේ දුෂ්‍යන්ත, ශකුන්තලා, කණ්ඩ(හෙවත් කාශ්‍යප) හා හරත (දුෂ්‍යන්ත ගේ පුතු) යන වරිත සතර පමණි. විදුෂක, අනසුයා, ප්‍රියංවදා, ගෞතමී, ශාරද්වත, ශාර්ඪගරව, කක්ඛ්‍යකින්, බ්‍රාහ්මණ ශිෂ්‍යයා, ධීවරයා, රක්‍ෂකයන්, මාතලි, මාර්ව ආදී වරිත රාශියක් අලුතින් කතු කරනු ලැබ ඇත. දුර්වාසස් ගේ ශාපය ද කාලිදාස ගේ නිර්මාණයෙකි. මහාභාරතයේ එන දුර්දාන්ත, අවස්ථාවාදී දුෂ්‍යන්ත ඉතා විනයගරුක, උදාර ගුණාංග සහිත පුද්ගලයකු බවට පත් කරනු ලැබ ඇත. ඔහුට ශකුන්තලා අමතක වන්නේ දුර්වාසස් ගේ ශාපයේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙනි. මෙහි එන ශකුන්තලා ද වනයේ හැදුණු හෙයින්, දුෂ්‍යන්ත සමග එක් වීමට කොන්දෙසි දමන්නට තරම් ප්‍රගල්භ වූ තරුණියක නො ව ඉතා ළදබොළද ලජ්ජාශීලී, අහිංසක යොවනියක ලෙස නිරූපණය කරනු ලැබ ඇත. තමා ගේ ප්‍රභවය ගැන රජුට විස්තර කිරීමට තරම් ඕ එඩිතර නැත. එය රජුට විස්තර කරන්නේ , අනසුයා ය.

කාලිදාස සිදු කොට ඇති තවත් ප්‍රධාන වෙනසක් නම්, මේ අවස්ථාවේ දී කණ්ඩ කුලපති පලවැල නෙළීමට නො ව, අසපුවේ නො තබා මාස ගණනක් ගත වන දුර ගමනෙක පිටත් කර හැරීම යි. මෙයින් ඔහු ආපසු එන තුරු අසපුව අසල රැඳීසිටීමත් අසපුවට ආරක්‍ෂාව සැපයීමේ වගකීම භාරගැනීමට දුෂ්‍යන්ත හට අවස්ථාව සැලැස්. අනෙක් වැදගත් වෙනස නම්, ස්වකීය ස්වාමිපුරුෂයා සමුච්චට ශක්‍යතලා යන්නේ සිය පුතු ද සමග නො ව, ගැබ් ගෙන සිටින අතර ය. එයින් ඇයට ලැබෙන ප්‍රේක්‍ෂක අනුකම්පාව තීව්‍ර වේ. දුෂ්‍යන්ත ශක්‍යතලා ප්‍රතිකේෂ්ප කිරීමෙන් ඇති වූ අර්බුදකාරී අවස්ථාව මගහරවා-ලීමට කාලිදාස ඉතා දක්‍ෂ අන්දමින් ධීවරයා ගේ වෘත්තාන්තය යොදාගෙන ඇත. තමා ශක්‍යතලා හට දී තුඩුණු සිහිවචනය (අභිඥානය) වූ ජේරැස් මුදුව යළි දැකීම නිසා සිහි වූණු ශක්‍යතලා සොයමින් සිටි දුෂ්‍යන්ත හට ඇය සමු වන විට ඇය පෙර සිටි සුරූපී යෞවනිය නො ව, වැහැරුණු සිරුරක් ඇති කෙස්ගසක් දෙකක් පැසී තුඩුණු කාන්තාවක වුව ද ඇය කෙරෙහි දුෂ්‍යන්ත ගේ ආදරයේ කිසි දු අඩුවෙක් නො වී ය. තමා අතින් සිදු වූ වරදට සමාව ඉල්ලා ඇය ගේ දෙපා මුල ඇදවැටෙන ඇය ඔහු නැගිටුවන්නේ එය ඔහු ගේ වරදක් නො ව දෙදවොපගක සිදු වීමක් ලෙස ඇය සලකන නිසා ය. සමස්ත සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යයේ වරදක් කර බිසොව ගේ අතට ම හසු වන රජතුමාට සමාව දී ඇය විසින් සැමියා ඔසොවාගනු ලබන එක ම අවස්ථාව මෙය යි.

අංක සතකින් සමන්විත අභිඥානශාක්‍යතලය ආරම්භ වන්නේ සුග්ධරා වෘත්තයෙන් පැබැඳි නාන්දී ශ්ලෝකයකිනි. එයින් කැරෙන්නේ ලොවැ මුල් මැ මැවීම වන ජලය, පුදන ලද බිලි දෙවියන් වෙත ගෙනයන අග්නි හෙවත් ගින්න, හෝතෘ පූජක, කාලය දෙකට බෙදාලන හිරු හා සඳු, ශ්‍රැති හෙවත් ශබ්දයට විෂය වූ අන්තරික්‍ෂය, බීජයනට යෝනිය වූ පෘථිවිය හා සියලු සතුනට ප්‍රාණය දෙන්නා වූ ප්‍රාණ වායුව යන අෂ්ට මූර්තියෙන් සැදුණු ශිව දේවයා ගේ ආශීර්වාදය ප්‍රේක්‍ෂකයනටත්, නාට්‍යයටත්, නාට්‍යය හා සම්බන්ධ සියලු දෙනාටත් ප්‍රාර්ථනා කිරීම ය. නාන්දී ශ්ලෝකය



ශායනා කිරීමෙන් අනතුරු ව සුක්‍රධාර සිය බිරිඳ ලෙස රඟපාන නටී සමග ප්‍රස්තාවනාව ආරම්භ කරයි. ප්‍රයෝගානිශය ගණයට අයත් වන්නා වූ මෙය සමස්ත සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යයේ ඉතාමත් ආකර්ෂණීය ප්‍රස්තාවනාව බව විද්වතුන් ගේ මතය යි.

1 වැනි අංකය

නාට්‍යය ආරම්භ වන්නේ දූෂ්‍යන්ත රථාවාර්යයා ද සමග අමෝරාගත් දුක්‍ර හී සහිත ව, රථයෙන් මුවකු ලුහුබැඳ යාමේ දර්ශනයකිනි. පණ බියෙන් දුවන මුවකු වේදිකාව මතට ගෙන ආ හැකි නො වේ. එහෙයින් උභ දිවැ-යන්නේ ප්‍රේක්ෂකයන් ගේ පරිකල්පනයෙහි ය. එම වික්‍රය ඔවුන් ගේ මනසෙහි මවාගැනීමට හැකි වනු පිණිස කවියා දූෂ්‍යන්ත ගේ මුවට මෙම ශ්ලෝකය යොමු කරයි. මෙය භාවාත්මක ලෙස කියවනවා මිස ගැයිමක් කැරෙන්නේ නැති බව වෙසෙසින් සිහි තබාගත යුතු ය.

බලා වරින් වර ඇදෙනා රිය දෙස හරවා ගෙළ රමණී ලෙසින් වදිවී දෝ සර බිය ගෙන පසු කඩ තෙරපා පෙර කය වෙත වැරෙහී බාගෙට කෑ තණ මුවින් අයාගත් වෙහෙස නිසා මගැ අතුරමින් බලව උඩින් පැන-යන්නේ වැඩිපුර අහසෙහි බිමැ නොරදන සෙයින් - I. 7

මුවාට හීයක් විදින්නට රජු සැරැසෙත් ම, 'එම්බා රජකුමෙහි, මු ආශ්‍රමයේ මුවෙක්. මරන්න එපා, මරන්න එපා' යනුවෙන් තවුසත් පිරිසක් කෑගසනු ඇසේ. රථය වහා නවත්වන ලෙස රජ අණ කරයි. එකෙණෙහි ම තවුසෝ තිදෙනෙක් පැමිණ රජුට මෙසේ පවසති:

එපා එපා හෙළනු අවිය මොළකැටි මුව සිරුරේ  
කුසුම් රැසක් වෙතට එවන ගිනි ගුලියක් සේ

කොහි වෙද සුහුඹුල් පණ නල මුවපොව්වත් ගේ  
කොහි ද තියුණු විදුරු සෙ දැඩි හීතල ඔබ ගේ - I. 10

එහෙයින් ඉවතට ඇදගනු මැනැවි  
 හොඳින් අමෝරාගත් ඔය හීතල  
 පිඩිතයන් රැක්මට මිස ඔබ අවි  
 නො වේ අහිංසකයන් පහරන්නට - I. 11

තවුසන් ගේ මේ ප්‍රකාශය දුෂ්‍යන්ත ගේ සිත්හි තදින් මැකාවැදිණි. ගේ අන් කිසිවක් නො පවසා, 'මෙන්න ඇදගත්තා' යි කියමින් හීතලය ඉවතට ඇදගත්තේ ය. මේ වචන දෙකින් කාලිදාස දුෂ්‍යන්ත හට හොඳ වර්ත සහතිකයක් දෙයි. ඒ වචනවලින් රජු ගේ සත්‍යගරුකභාවය, නිහතමානීකම, තවුසනට දක්වන ගරුසරුව යන සියල්ල පළට වේ. එයින් ඔහු කෙරෙහි ප්‍රේක්ෂකයා ඇති කැරගන්නා වූ පැහැදීම පසු ව කිසි සේක් පසුදු කිරීමට කාලිදාස ඉඩ නො තබයි. දුෂ්‍යන්ත ගේ මේ උදාර ක්‍රියාවෙන් පැහැදුණු තවුසෝ ඔහුට ඔහු මෙන් ම ගුණවත්, මතු සක්විති රජතු වන්නා වූ පුත් රුවණක් ලැබේ වා යි ආශීර්වාද කෙරෙති.

පුරු වංසෙහි උපන් ඔබට මෙය නම් ගැළැපේ ය සොඳින  
 මෙවන් ගුණැති පුත් රුවනක් ලැබෙවා මතු සක්විති වන -  
 I. 12

තවුසන් ගේ මෙම ප්‍රකාශය නාට්‍යවස්තුවේ අර්ථප්‍රකාති හෙවත් නාට්‍යාංග අතුරින් පළමුවැන්න වන 'බීජය' යි. එම බීජය රෝපණය වී, විසල් රුකක් බවට පත් වී මල්පල දැරීමෙන්, එනම්, දුෂ්‍යන්ත හට සිය පුතු ලැබීමේ සංසිද්ධියෙන් නාට්‍යය අවසන් වේ.

මෙවිට තවුසෝ තමන් යාගදර හොයන්ඩි ආව ගමන් නිසා යා යුතු බව පවසා, රජතුමා ගේ වැඩකටයුතුවලට බාධාවක් නැත්නම්, මාලිනී නදීබඩ පිහිටි කණ්ඩ කුලපතිතුමා ගේ අසපුවට ගොස් ආගන්තුක සත්කාර භුක්ති විඳින ලෙස ඔහුට ඇරැයුම් කෙරෙති. 'කුලපතිතුමා අසපුවේ ඉන්නවා ද යි ඇසූ විට, එතුමා මේ දැන් ශකුන්තලා දියණියන් ගේ අපල උපද්‍රවයක් ශමනය කිරීම පිණිස සෝම කීර්ථයට ගිය බවත්, ආගන්තුක සත්කාර කිරීමට දියණියන් එහි සිටින බවත් තවුසන් පැවැසූයෙන් 'මම ගොසින් ඇය

ම හමු වෙන්නම්. මගේ හක්තිය ඇය එතුමාට දන්වනු ඇතැ' යි කියමින් රජ ඒ ඇරැයුම පිළිගනී. ඇතැම් විචාරකයන් රජු ගේ මෙම ප්‍රකාශය නාට්‍යාවස්ථාවලින් පළමුවැන්න වන ආරම්භ අවස්ථාව ලෙස පළ කරන නමුත් එය පිළිගැනීමට අපහසු ය. මන්ද, ඒ වන විට ශක්‍යත්වලා පිළිබඳ අදහසක් රජු තුළ නොතැබූ හෙයිනි. ඔහු අසපුවට ඇතුළු වන විට පවා එවන් අදහසක් ඔහු තුළ නොපැවැති බව ඔහු කරන ප්‍රකාශයෙන් පැහැදිලි වේ. එහෙයින් ආරම්භ අවස්ථාව විය යුත්තේ යෞවනියන් තිදෙනා සහ රජු අතර ඇති වන සංවාදයේ දී රජු හා ශක්‍යත්වලා යන දෙදෙන තුළ ම අන්‍යෝන්‍ය පිළිබඳ සිතක් ඇති වූ අවස්ථාව හෝ ඔවුන් විසිඳ-යාමේ දී දුෂ්‍යන්ත මුවින් පිට වූ පහක දැක්වෙන ප්‍රකාශය යි.

පෙරට යත් මා ගත පසුපසට ඇදේ සසල මසිත  
 උඩු සුළඟට ගෙන-යන කොඩි ගසක දුහුල් පටක් ලෙසින-  
 I. 33

(සුළඟ හමන දෙසට විරුද්ධ දිශාවට කොඩියක් ගෙනයද්දී, කොඩි කඳ ඉදිරියට ඇදුණ ද කොඩි පට පිටුපසට ඇදෙන්නා සේ තමා ගේ ගත ඉදිරියට ඇදුණත් සිත ශක්‍යත්වලා සිටින පිටුපසට ඇදෙන බව දුෂ්‍යන්ත පැවැසූ සැටි යි ඒ.)

2 වැනි අංකය

ප්‍රථම අංකයේ දී ඔවුන් තුළ ජනිත වූ ප්‍රේමාන්විත හැඟීම වර්ධනය කැරගැනීමට උත්සාහ දැරීම දෙවැනි හා තුන්වැනි අංකයන්හි නිරූපණය වේ. කුලපතිතුමා ආශ්‍රමයේ නොමැති හෙයින්, තවුසන් ගේ යාග කටයුතුවලට අමනුෂ්‍යයන් ගෙන් සිදු වන උපද්‍රවවලින් ඔවුන් ආරක්‍ෂා කැරගැනීම සඳහා තමන් අසපුවේ රැඳී-සිටිය යුතු යැ යි රජ තීරණය කරයි. හමුදාව වනයේ රැඳීසිටීම තවුසන් දිවියට හිරිහැරයක් බව දන්වනු ලැබීමෙන් පසු ව, හමුදාවෙන් කොටසක් ආපසු යැවීමට රජ තීරණය කරයි. එසේ ම සිය පියා ගේ දාන කටයුතු සඳහා ආපසු නගරයට එන ලෙස මවු බීසෝව ගෙන් කැරෙන ඉල්ලීම නිසා තමා වෙනුවට විදුෂක එහි යැවීමට

රජු තීරණය කරන්නේ ශක්‍යතාලා නොදැක-සිටීමට ඇති අපහසුව නිසා ය.

### 3 වැනි අංකය

තව ම කුලපතිතුමා ආපසු පැමිණ නැති හෙයින්, පෙම්වත්තු රිසි සේ පෙම් සුව විඳිති. ඔවුන්ට ප්‍රියංවදා හා අනසුයා නැමැති ශක්‍යතාලා ගේ මිතුරියෝ දෙදෙන උදවු කෙරෙති. ශක්‍යතාලා ප්‍රේමාතුර ව දුකින් පසු වෙයි. මේ අංක දෙකින් නිරූපණය වන්නේ 'ප්‍රයත්න' නැමැති ද්විතීය නාට්‍යාවස්ථාව යි.

### 4 වැනි අංකය

රජ ආපසු හස්තිනාපුරය බලා පිටත් ව යයි. මේ අතර ශක්‍යතාලා ගැබ් ගෙන ඇති බව මිතුරියෝ දනගනිති. දුන් කණ්ඩ කුලපතිතුමා ආපසු පැමිණේ. මිතුරියන් දන්වන්නට පෙර ම, ශක්‍යතාලා ගැබ්ගෙන ඇති බව කුලපති සිය දිව්‍යඥානයෙන් දනගනී. ඇය දුන් ඇගේ නීත්‍යනුකූල ස්වාමිපුරුෂයා වෙත යා යුතු බව හේ තීරණය කරයි. මේ අතර, කුකුළුකේන්තිකාර දිව්‍යර්ෂිවරයකු ලෙස කුප්‍රකට දුර්වාසස් නම් සෘෂිවරයා කණ්ඩ අසපුවට පැමිණේ. ආගන්තුක සත්කාරය ශක්‍යතාලාට පවරා, යෙහෙළියෝ දෙදෙන එළියේ වැඩ කරමින් සිටියහ. සිය සෑමියා ගැන සිතසිතා සිටි ශක්‍යතාලා සෘෂිවරයා පැමිණ ඇති බව දුටුවේ නැත. තමන්ට ආගන්තුක සත්කාර නොකිරීම ගැන උරණ වූ දුර්වාසස් සෘෂි ඇයට ශාප කෙළේ 'තී යම් කිසිවකු ගැන සිතමින් සිටී නිසා, තපස ධනය කොට ඇති මා මෙහි පැමිණ ඇති බව නොදන්නී ද, එනිසා ම, ඔහු තිට දුන් පොරොන්දු කාපුබීජු වේලාවක කියූ දේ මෙන් ඔහුට අමතක වී යනු ඇත' කියා ය. මෙය ශක්‍යතාලාට නැසුණු නුමුත්, එළියේ සිටි මිතුරියන් දෙදෙනා ඇසී ඔවුහු කලබලයට පත් වූහ. ඔවුහු සෘෂිවරයා හඹාගොස්, 'නොදන කළ වරදට ඇයට සමාව දෙන්නැ' යි ඔහු ගෙන් ඉල්ලා-සිටී විට, හේ මද ළකෙන් බවක් පැ, 'එසේ නම්, ඔහු ඇයට දී ඇති සිහිවටනයක් (අභිඥානයක්) දුටුව හොත් ඔහුට ඇය නැවැත මතක් වේවි' යි පවසා විදුලිය වේගයෙන්

පලාගියේ ය. ශක්‍යතාවයට රජු තමා ගේ පේරැස් මුදුව තැබී දී තුඩු හෙයින්, රජුට ඇය අමතක වුවත්, මුදුව පෙන්වුව හොත් ඔහුට ඇය යළි මතක් වනු ඇතැ යි සිතා යෙහෙළියෝ දෙදෙන සැනැසුම් සුසුමක් හෙළාහ. එහෙත් ඒ බව ශක්‍යතාවයට හෙළි නොකිරීමට ඔවුහු පරිස්සම් වූහ.

දින කිහිපයකින් ම ඇය හස්තිනාපුරය (මහාභාරතයට අනුව ප්‍රත්ඡ්ඨාන පුරය) වෙත යවන්නට කුලපතිතුමා කටයුතු පිළිවෙළ කරයි. ශක්‍යතාවය පෙරටු කොටගත් තවුස්-තවුසියන් සහිත පෙරහර අසපුවෙන් පිටත් වේ. සමස්ත සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යයෙන් ම ඉතා ම රසවත් අංකය මෙය බවත්, එයින්ද ඉතා මත් රසවත් වන්නේ ශ්ලෝක සතරක් බවත් අඥාත කවියෙක් ප්‍රකාශ කැර ඇත. ඒ ශ්ලෝක සතර සොයාගැනීම හොඳ ශාස්ත්‍රීය ව්‍යායාමයක් වනු ඇත.

5 වැනි අංකය

ශක්‍යතාවය පෙරටු කොටගත් පෙරහර හස්තිනාපුර දූෂ්‍යන්ත ගේ රාජසභාවට ළඟා වේ. රජු තවුසන් මහත් හත්තියෙන් හා ආදරයෙන් පිළිගත් නමුත්, ඔවුන් ගෙනා පණිවුඩය ඇසීමෙන් හේ විකෘෂිත විය. මන්ද, මේ වන විට දුර්වාසස් ගේ ශාපය ක්‍රියාත්මක හෙයින්, රජුට ඇය සම්පූර්ණයෙන් ම අමතක වීගොස් ය. ශක්‍යතාවය කොයි තරම් කරුණු කියා-පෑවත් ඒ කිසිවක් ඔහුට දැන් මතක නැත. තවුසෝ ඇය එහි දමා යන්නට සැරැසෙති. මේ අතර, ඇය ගැබ් ගෙන සිටින හෙයින්, දරුවා ලැබෙන තුරු තමන් ළඟ තවතාගන්නටත්, ලැබෙන දරුවා වක්‍රවර්ති ලක්ෂණ ඇත්තෙක් නම් පමණක් ඇය හා දරුවා තබාගන්නටත් පුරෝහිතයා රජු එකඟ කරවා-ගත්තේ ය. එහෙත් පුරෝහිතයා ඇය රැගෙන යද්දී, අහසින් ගිනි බෝලයක් පහත් වී ශක්‍යතාවය නොපෙනී-ගිය බව සැළ වීමෙන් රජ ද විකෘෂිත විය. 'ප්‍රාච්ඛායා' නම් තෘතීය වූ අර්බුදකාරී අවස්ථාව ගබ් ව ඇත්තේ මෙම අංකයේ ය.

6 වැනි අංකය

අංකය ආරම්භ වන්නේ ප්‍රවේශක නම් සංවාද දර්ශනයකිනි. මෙහි දී රජු ගේ ජේදස් මුදුව සොරකම් කළහ යි රක්‍ෂකයෝ දෙනෙක් ධීවරයකු අල්ලා රජු වෙත යවති. තමා මුදුව විකුණන්නට තැත් කළ බව සත්‍ය වුවත් තමා එය සොරකම් නොකළ බවත්, තමා අල්ලාගත් මසකු ගේ කුස තුළ තිබී තමා එය ගත් බවත් ධීවරයා පැවැසී ය. මුදුව දැකීමෙන් රජු ගේ ඇස්වලට කඳුළු ආ බවත්, ධීවරයාට මුදුවේ වටිනාකමට මුදල් ගෙවා ඔහු නිදහස් කළ බවත් සැළ වීමෙන් රක්‍ෂකයෝ පුදුමයට පත් වූහ. මෙහි දී, රජු ශකුන්තලාට දුන් මුදුව දිය හෙබක දී ඇය අතින් ගිලිහී මසකු විසින් බැහැරනු ලබන්නට ඇතැ යි විශ්වාස කරන ලදී. මුදුව දැකීමෙන් පසු ශකුන්තලා මතක් වීමෙන් රජු මහත් දුකට පත් වී සියලු රාජ්‍ය උත්සව අවලංගු කළ බව සැළ වේ. මේ අතර සාත්‍රුමතී නම් අප්සරාවක පැමිණ රජු ගේ තොරතුරු විමසා බලා සතුවට පත් ව ගිය අතර, ඉන්ද්‍ර දේවයා තාරක නම් අසුරයකු දමනය කරන්නට දුෂ්‍යන්ත ගේ උදවු පතා ඔහු කැඳවාගෙන යන්නට මාතලී දිව්‍ය රථාවාර්යයා එවයි. මෙහි ධීවරයා ගේ පුරාවෘත්තය 'නියතාප්ති' නම් වූ චතුර්ථ නාට්‍යාවස්ථාව නියෝජනය කරයි.

7 වැනි අංකය

ඉන්ද්‍ර දේවයාට ජය අත් කැර දී දුෂ්‍යන්ත මාතලී සමග ආපසු පැමිණේ. ඒ අතර හේමකුට පර්වතයෙහි වැඩවාසය කරන, තමන් ඉතා ගරු කරන මාර්ව නම් සෘෂිවරයා බැහැරකින්නට රිසි බව පැවැසීමෙන්, දිව්‍ය රථය ඒ කඳු මුදුනට පහත් කරන ලදී. සෘෂි බැහැරකින්නට අවස්ථාව ලැබෙන තුරු බලා-සිටින දුෂ්‍යන්ත හට සිංහ පෝතකයකු සමග සෙල්ලම් කරන සුරතල් දරුවෙක් දිස් වේ. මෙවැනි සුරතල් දරුවන් ගේ දුලි ගාගෙන ඇඟ කිලිටි කැරගන්නා පියවරු කොතරම් වාසනාවන්තයෝ ද යි දුෂ්‍යන්ත අසයි. ඒ තමා ගේ ම පුතු බවත්, තමා ගේ ප්‍රිය ශකුන්තලාත් එහි සිටින බවත් දැනගන්නට වැඩි කලෙක් ගත නො වේ. රජ ශකුන්තලා ගේ දෙපා මුල වැටී ක්‍ෂමාව අයදී. ශකුන්තලා රජු නැගිටුවා, එය කා

ගේ වත් වරදක් නො ව දෛවයේ සරදමෙකැ යි පවසයි. ඔවුන් විවාහ වී ඇත්තේ හිතුවක්කාර ලෙස හෙයින්, මාර්ව සෘෂිවරයා ඔවුන් දෙදෙනා ගිනි දෙවියා ඉදිරියේ වෛදික වාරිත්‍රානුකූල ව විවාහය සිදු කොට, ආපසු හස්තිනාපුරය බලා පිටත් ව යාමට ඔවුනට අවසර දෙයි. නායක-නායිකාදීන් ගේ අභිමතාර්ථයන් ඉෂ්ට වීම පස්වැනි වූ අවසාන 'එලාගම' නම් නාට්‍යාවස්ථාව යි. නාට්‍ය වස්තුවේ අවසාන ප්‍රතිඵලය නම් දුෂ්‍යන්ත හට තමා ගේ පුතු සමීභ වීම යි.

**ශුද්‍රක**

කාලිදාස හා ශ්‍රී හර්ෂ (7වැනි සියවස) යන කවීන් දෙදෙන අතර කාලයට අයත් කළ හැකි මෘච්ඡකටික නම් ප්‍රකරණය ද, මහේන්ද්‍රවික්‍රමවර්මන් රජු විසින් රචිත මත්කවිලාස නම් ප්‍රභසනය ද සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යයේ වැදගත් තැනක් ගන්නා කෘති දෙකකි.

ශුද්‍රක නම් කවියකුට පවරනු ලැබ ඇති කර්තෘත්වය ඇති මෘච්ඡකටික (මෘත් + ශකටික) හෙවත් පුංචි මැටි කරත්තය වූ කලී භාස ගේ දරිද්‍ර-වාරුදත්තයේ ම දීර්ඝ කිරීමෙකි. එහි මුල් අංක සතර හා වාරුදත්තයේ මුල් අංක සතර අතර කිසි දු වෙනසක් නැතැ යි කිව හැකි තරමට සමාන ය. එහෙත් ශුද්‍රක අතින් ඒවා මැනැවින් ඔපමට්ටම් වී ඇත. මෙම අංක සතරේ අන්තර්ගතය සැකෙවින් මෙසේ ය:

අතිශය ත්‍යාගශීලී වූ, මහාත්ම ගුණ ඇති වෙළෙඳකු වූ වාරුදත්ත, පමණ ඉක්මවා දන් දීම නිසා ම දිළිඳු බවට පත් වෙයි. වසන්තසේනා නම් නගරශෝභිනිය එක්තරා උත්සවයක දී වාරුදත්ත දෑ ඔහුට ආලය කරන්නට පටන් ගනී. දිනක් සවස් කාලයේ මහමග දී රජු ගේ මස්සිනා කෙනකු වන සංස්ථානක (නාට්‍යයේ ප්‍රතිනායකයා) විසින් ලුහුබඳිනු ලබන වසන්තසේනා ආරක්ෂාව පතා වාරුදත්ත ගේ නිවෙසට ඇතුළු වෙයි. හේ ඇයට රැකවරණය දෙයි. වසන්තසේනා ස්වකීය ආහරණ ගලවා

චාරුදත්ත ළඟ පරෙස්සමට තබා, ඔහු හා ඔහු මිත්‍ර මෙමන්‍රේය (විදුෂක) ගේ ආරක්ෂාව ඇති ව පෙරළා සිය නිවෙස බලා යයි. දාදු කෙළියෙන් පැරැදී ණය ගෙවාගත නොහැකි ව වසන්තසේනා ගේ ගෙට කඩාවදින චාරුදත්ත ගේ කලින් සංවාහකයා ව සිටි තරුණයෙක් ඇය විසින් ණයහිමියනට මුදල් දී බේරාගනු ලැබේ. පසු ව හෙතෙම ශ්‍රමණ භූමියට ඇතුළු වෙයි. වසන්තසේනා ගේ සේවිකාවක සමග ආලයෙන් පසු වන සජ්ජලක (මාවිෂකටිකයෙහි 'ශර්විලක') නම් සොරෙක්, ඇය නිදහස් කැරගැනීමට මුදල් සෙවීම සඳහා චාරුදත්ත ගේ ගෙය බිඳ, ගණිකාව ඔහු ළඟ තබා-ගිය ආහරණ මඤ්ඤුෂාව සොරකම් කරයි. මේ සොරකම ගැන දැනගත් චාරුදත්ත මහත් ලජ්ජාවට හා ශෝකයට පත් වෙයි. චාරුදත්ත ගේ සන්තාපයට හේතුව සොයා දැනගත් ඔහු ගේ බිරිඳ තමා ගේ මාහැඟි මුතුමාලය නැති වූ ආහරණ වෙනුවට වසන්තසේනාට දෙන ලෙස විදුෂක අත යවයි. තමන් ගේ ආහරණ සොරකම් කරන ලද බව දැනදුනත්, යළිත් වරක් සිය පෙම්වතා වෙත යන්නට හොඳ ඉඩප්‍රස්තාවකැ යි සිතා වසන්තසේනා මාලය භාරගනී. ඕ සිය සේවිකාව සජ්ජලකට පවරාදී තුමු චාරුදත්ත වෙත ගියා ය.

ශුද්ධ මිට තවත් අංක සයක් එකතු කොට අතිශය සුන්දර නිර්මාණයක් බිහි කොට ඇත. ප්‍රේම වෘත්තාන්තයට ඔහු දෙශපාලන තේමාවක් ද ඇතුළත් කොට ඇත. එනම්, උජ්ජයනියේ පාලක රජු විසින් සිරගත කරනු ලැබ සිටි ඔහු ගේ දේශපාලන ප්‍රතිවාදියකු වූ ආර්යක නැමැති තරුණයකු සිරගෙදරින් පැනගොස් රජුට විරුද්ධ ව කැරලිලක් මෙහෙයැවීම ය. චාරුදත්තයේ නැවැතුණු තැනින් ප්‍රේම-වෘත්තාන්තය ගලා-යන්නේ මෙසේ යි:

දිනක් වැසි දිනෙක චාරුදත්ත හමු වීමට ඔහු ගේ නිවෙසට යන වසන්තසේනා රාත්‍රිය එහි ගත කොට, පසු දින උදයේ චාරුදත්ත සමග ප්‍රීති වීමට පුෂ්පකරණ්ඩක උද්‍යානයට යාමට චාරුදත්ත ගේ රථය එන තුරු සුදානම් වෙමින් සිටී. චාරුදත්ත කලින් ම නිවෙසින් බැහැර-ගොස් ය. මේ අතර චාරුදත්ත ගේ කුඩා දරුවා හඬනු ඇයට ඇසේ. එයට හේතුව කිම් දැ යි ඇය



විමැසූ විට සේවිකාව පැවැසූයේ අල්ලපු ගෙදර දරුවා ගේ රනින් කළ කරත්තයක් සමග ඔහු සෙල්ලම් කරමින් සිටිය දී එය ආපසු රැගෙන-යාම නිසා, තමාට දී ඇති මැටි කරත්තය එපා කියමින් රන් කරත්තයක් ඉල්ලා හඬනා බව ය. එයින් දුකට පත් වසන්තසේනා ඇගේ සියලු අබරණ ගලවා ඔහු ගේ පුංචි මැටි කරත්තය පුරවා, 'පුතා, මෙයින් රන් කරත්තයක් සාදාගන්න' යි පැවැසුවා ය.<sup>20</sup> නාට්‍යයට එනම ලැබුණේ මෙම සිද්ධියෙනි.

මේ අතර, පිට ව යාමට සූදානම් ව සිටි වසන්තසේනා එවේලේ එතැනට පැමිණි ශකාර ගේ රථය වාරුදත්ත ගේ රථය යි සිතා ඊට ගොඩ වූවා ය. ඉන් මොහොතකට පසු එතැනට පැමිණි වාරුදත්ත ගේ රථය නවතා තිබෙනු දුටු සිරෙන් පැනගත් ආර්යක පයේ හැකිළි පිටින් ම ආරක්‍ෂාව පතා ඊට ගොඩ විය. තමා ගේ රථය එන තුරු උයනට වී බලාසිටි ශකාරට තමා බලාපොරොත්තු නුවූ පරිදි, තමාට අවශ්‍ය වූ තැනැත්තිය එහි සිටීම ගැන අමන්දානන්දයට පත් ව ඇය වැළැඳගැනීමට යයි. තමාට වැරදීමක් සිදු ව ඇති බව ඇය දැනගත්තේ එවිට ය. ශකාරට අවනත නුවූ ඇය ඔහු සමග පොර බදන්තට වූවා ය. ඇය මරාදමන ලෙස ඔහු ස්වකීය සේවකයාට අණ කළ නමුත් ඔහු ඊට අවනත නොවී එතැනින් පලාගියේ ය. අන්තිමේ දී තෙමේ ම ඇය ගේ ගෙළ මිරිකා ඇය සිහිසුන් වූ විට ඇය මියගියා යැ යි සිතා ඇය ගේ සිරුර කොළවලින් වසා, ශකාර අධිකරණය වෙත ගොස්, ආහරණ ගැනීම සඳහා වාරුදත්ත වසන්තසේනා මරාදමා ඇතැ යි ඔහුට එරෙහි ව නඩුවක් ගොනු කෙළේ ය. තමා ගේ නඩුව ඉක්මනින් විනිශ්චයට ගන්නා ලෙස ශකාර අධිකරණයට බල කරයි. සාක්ෂි සඳහා වසන්තසේනා ගේ මව ද අධිකරණයට කැඳවනු ලබයි.

ඇත්ත වශයෙන් ම වසන්තසේනා මියගියේ නැත. තමා ගේ සිවුර සෝදාගැනීම පිණිස පොකුණ වෙත ගිය, දැන් මහණදම් පුරණ, වසන්තසේනා විසින් රන් වළල්ලක් දී ණයකරුවන් ගෙන් ගලවාගනු ලැබූ සංවාහක කොළ ගොඩක් සෙලාවෙනු දක එගැන විපරම් කැර බලන විට, ඒ වසන්තසේනා බව දැන ඇයට සිහිය

ආවාට පසු ව ඇය කන්‍යාරාමයක් වෙත ගෙනගොස් එහි නවත්වා-  
 සිටියේ ය. නඩුව ඇසෙන විට එනට පැමිණි විදුෂක අතින්  
 වසන්තසේනා දරුවාට රන් කරක්කයක් සාදාගන්නට දුන් ආභරණ  
 ඇයට ආපසු දීම පිණිස රැගෙනයමින් සිටි ආභරණ පෙට්ටිය ගිලිහී  
 උසාවි බිම පතිත විය. එය ද, වසන්තසේනා ගේ මෑණියන්  
 ගේ සාක්ෂිය ද අනුව වාරුදක්ක ගේ වරද ඔප්පු වූයෙන් රාජ  
 නියමයෙන් ඔහු ගේ හිස ගසාදමන්නට තීරණය විය. මේ වේලාවේ  
 නගරයේ ඇති වූ කලබලය කුමක් ද යි බලන්නට එළියට පැමිණි  
 වසන්තසේනාට තත්ත්වය හෙළි වී ඕ දිවගෙන අවුත්, වාරුදක්ක  
 බේරාගැනීම පිණිස වහා උසාවිය වෙත පැමිණියා ය. මෙයින්  
 ශකාර ගේ සියලු උත්සාහයෝ ව්‍යර්ථ වූහ. හරියට ම මේ වේලාවට  
 ආර්යක ගේ කැරැල්ල සාර්ථක වී පාලක රජු ඝාතනය කරනු  
 ලැබ ආර්යක රජ විය. වාරුදක්ක නඩුවෙන් නිදහස් වූවා පමණක්  
 නො ව ආර්යක විසින් ඔහු ප්‍රාන්තයක අධිපති තනතුරට ද  
 පත් කරන ලදී. වාරුදක්කට වසන්තසේනා විවාහ කැරගැනීමට  
 ඔහු ගේ බිරිඳ ගේ අවසරය ලැබේ. අන්ත අසරණබවට පත් වූ  
 ශකාර තමා ගේ ජීවිතය බේරාදෙන ලෙස වාරුදක්ක ගේ පාමුල  
 වැදවැටී අයැද-සිටී. ඔහුට වාරුදක්ක ගේ සමාව ලැබේ.

නාට්‍යකරුවකු වශයෙන් ශුද්‍ර ක ඉස්ලු කෞශල්‍යය  
 මෘච්ඡකටික-යෙන් මනා ව පිළිබඹු වේ. වේදිකාව මත ඉදිරිපත්  
 නොකළ හැකි කිසිවක් නාට්‍යයේ නැත. එහෙයින් මෙහි අංක  
 10ක් ඇතත් එක ද විෂ්කම්භකයක් හෝ ප්‍රවේශකයක් හෝ දක්නට  
 නැත. සංස්කෘත නාට්‍ය අතුරින් වේදිකාව මත ඉතාමත් සාර්ථක  
 නාට්‍යය මෘච්ඡකටිකය බවට විවාදයක් නැත.

**මහේෂුචික්‍රමවර්මන්**

ශ්‍රී හර්ෂ ගේ සමකාලිකයකු ලෙස සැලකෙන මහේෂුචික්‍රම-  
 වර්මන් රජු විසින් රචිත මත්තවිලාස නම් ප්‍රභසනය දනට ඉතිරි ව  
 ඇති එම නාට්‍ය ප්‍රභේදයට අයත් පැරැණිතම මෙන් ම විශිෂ්ටතම  
 කෘතිය යි. මහේෂුචික්‍රමවර්මන් 7වැනි සියවසේ මුල් භාගයේ දක්ෂිණ  
 භාරතයේ කාව්‍යපුරය ස්වකීය රාජධානිය කැරගෙන රාජ්‍ය කෙළේ ය.

ප්‍රහසනය වූ කලී භාසා රසය හා උපහාසය කුළුගැන්වුණු ඒකාංක දෘශ්‍යකාවාස ප්‍රභේදයෙකි. භාස ගේ නට්‍යකෘතිවල මෙන් මෙහි ද ප්‍රස්තාවනාව හැඳින්වෙන්නේ 'ස්ථාපනා' යනුවෙනි. තමා ගේ පාත්‍රය ලෙස හිස් කබලක් අතේ ගෙනයන කපාලින් නිකායට අයත් ශෛව හික්‍ෂුවක් පදමට රා බී වෙරිමරගාතේ එය නැති කරගනී. එය සොයා ඇවිදීමින් යන හෙතෙම බෞද්ධ හික්‍ෂුවක් අතේ තිබෙන පාත්‍රයක් දැක එය තමා ගේ පාත්‍රය යැ යි තර්ක කෙරෙමින් ඔහු හා කලහ කැරගනී. අන්තිමේ දී තමා ගේ පාත්‍රය උන්මත්තකයකු අතැ තිබී හෙතෙම සොයාගනී. එම උන්මත්තකයා එය ඩැහැගෙන ඇත්තේ දඩාවතේ යමින් සිටි බල්ලකු ගේ මුවිනි. වෙරි වූ කපාලින් හික්‍ෂුව හා ඔහු ගේ සහායිකාව සහ උන්මත්තකයකු වර්ත මෙන් පෙනී-සිටින මෙම ප්‍රහසනය තරමක් ගෞරවැඩි වුව ද, ප්‍රේක්‍ෂකයාට මහත් විනෝදාස්වාදයක් ලබා-දෙන භාසාජනක නාට්‍යයකි<sup>21</sup>

**හගවදප්ප්‍රකීය**

එම කාලයට ම අයත් කළ හැකි, කිසියම් වැදගත්කමක් ඇති අනෙක් ප්‍රහසනය නම් බෝධායනකවී ගේ හගවදප්ප්‍රකීය යි. මෙය භාගවත නිකායට අයත් තවුසකු හා ගණිකාවක සම්බන්ධ භාසාජනක සිද්ධි දාමයක් නිරූපණය කරයි. නයකු දුෂ්ට කිරීමෙන් ගණිකාව මියයයි. තමා ප්‍රභූණ කොට ඇති යෝග බලය ප්‍රදර්ශනය කිරීමෙන් තම ගෝලයා විස්මයට පත් කරනු රිසි තවුසා තමා ගේ ආත්මය මියගිය ගණිකාව ගේ දේහය තුළට රිංගවයි. මේ අතර මළ සිරුර රැගෙන-යාමට එතැනට පැමිණෙන යම දූතයා ගණිකාව ගේ ආත්මය තවුසා ගේ සිරුර තුළට ප්‍රවේශ කරවයි. මේ ආත්ම මාරුව භාසාජනක සිද්ධීන් මාලාවකට මග පාදයි. අවසානයේ දී යම දූතයා ආත්ම දෙකට තමතමන් ගේ දේහයනට පිවිසිය හැකි වන ලෙස මාරුව මග හරවා-ලීමෙන් නාට්‍යය අවසාන වේ<sup>22</sup> සාගරනන්දීන් පවසන අන්දමට මෙය සංකීර්ණ (හෙවත් මිශ්‍ර) ප්‍රසහනයෙකි<sup>23</sup>

දැනට ලැබී ඇති සෙසු ප්‍රභසන වන ධූර්තසමාගම, භාසාර්ණව, කෞතුකසර්වස්ව හා ධූර්තනර්තක අයත් වන්නේ ඉතා මෑත යුගයකට ය. ඉඳහිට අසභ්‍ය තත්ත්වයට ඇදවැටෙන භාසාර්ණවය අංක දෙකකින් යුක්ත ය. භාවප්‍රකාශනය ශුද්ධ, මිශ්‍ර හා විකෘත ප්‍රභේදයනට නිදසුන් වශයෙන් පිළිවෙළින් සාගරකෞමුදී, කාලිකේලී හා සෛරන්ධ්‍රිකා නම් ප්‍රභසන තුනක් සඳහන් කරයි.<sup>24</sup> ශශිවිලාස නම් තවත් ප්‍රභසනයක් ශුද්ධ ප්‍රභසනයකට උදාහරණයක් වශයෙන් සාගරනන්දීන් ගෙනහැර-දක්වයි.<sup>25</sup>

**ශ්‍රී හර්ෂ**

හර්ෂ වූ කලී ක්‍රි. ව. 606 සිට 647 දක්වා උතුරු ගංගා නිම්නයේ ස්ථාණවිශ්වර (වර්තමාන ස්ථනේශ්වර්) හා කාන්‍යකුඛ්ඡ (වර්තමාන කන්‍යොජී) යන නගර රාජධානීන් වශයෙන් පවත්වාගෙන යමින්, අශෝක අධිරජ්‍යයට පමණක් කුඩා වූ, විශාල රාජ්‍යයක් පාලනය කළ නරපතියෙකි. ඔහු අයත් වන්නේ ස්ථාණවිශ්වරයේ පුෂ්‍යභුතී රාජවංශයට යි. නරවර්ධන ගෙන් ආරම්භ වූ පුෂ්‍යභුතී පරපුර ඔහු පුත් ප්‍රභාකරවර්ධන යටතේ කීර්තියට පත් විය.

7වැනි සියවස ආරම්භ වන විට උත්තර භාරතයේ ගංගානදී නිම්නයේ ප්‍රධාන රාජ්‍ය තුනක් බිහි වී තිබිණි. ඒවා නම්, ගුප්තයන් රජ කළ මාලව දේශයත්, මෞඛරිකයන් පාලනය කළ කාන්‍යකුඛ්ඡ ආශ්‍රිත රාජ්‍යයත්, ස්ථාණවිශ්වරයේ වර්ධනයන් ගේ රාජ්‍යයත් ය. ක්‍රි. ව. 605 දී ස්ථාණවිශ්වරයේ රාජ්‍ය කළ ප්‍රභාකරවර්ධන මියගියේ ය. ඔහුට රාජ්‍යවර්ධන හා හර්ෂවර්ධන නම් පුත්තු දෙදෙනෙක් ද, රාජ්‍යශ්‍රී නම් දියණිකෙනෙක් ද වූහ. රාජ්‍යශ්‍රී කන්‍යොජීහි පාලක ග්‍රහවර්මන් හා විවාහ වී සිටියා ය. ප්‍රභාකරවර්ධන ගේ මරණින් පසු රාජ්‍යවර්ධනට රාජ්‍යය භාරගැනීමට සිදු විය. මේ අතර දේවගුප්ත නැමැති මාලව දේශයේ රජු හා ශශාංක නම් ගෞඩ දේශයේ පාලකයා ද එකතුව කාන්‍යකුඛ්ඡය ආක්‍රමණය කොට, ග්‍රහවර්මන් ඝාතනය කොට, රාජ්‍යශ්‍රී දඟගෙයි ලා ඇයට වධහිංසා පමුණුවන බව ස්ථාණවිශ්වරයට ආරංචි විය. මේ නිසා දේවගුප්තට දඬුවම් කොට සිය සොහොවුරිය බේරාගැනීමට රාජ්‍යවර්ධන

විශාල බලකායක් ද රැගෙන කතෝජය බලා පිටත් ව ගියේ ය. ඔහු දේවගුප්ත පරාජය කළ නමුදු ශශාංක විසින් ඔහු රහසිගත ව ඝාතනය කරන ලදී.

මේ කණගාටුදායක ආරංචිය හර්ෂට සැළ වන විට ඔහු අදහස් කැරගෙන සිටියේ ආරාමයකට ගොස් පැවිදි දිවියක් ගත කිරීමට ය. අලුත් තත්ත්වය යටතේ ඔහුට එම අදහස අතහැර, සතුරා ගෙන් පළිගැනීම සඳහා පිටත් ව යාමට සිදු විය. ඒ වන විට හර්ෂ සොළොස් හැවිරිදි තරුණයකු ව සිටියේ ය. ඔහු බල සේනාවක් සමග කතෝජ බලා පිටත් ව ගිය මුත් ශශාංක ඔහු ගේ ග්‍රහණයෙන් මිදීගිය බව පෙනේ.

හර්ෂ ගේ ප්‍රධාන කාර්යය වූයේ සිය සොහොවුරිය වූ රාජ්‍යශ්‍රී බේරාගැනීම ය. ඇය ඒ වන විට සිරගෙයින් පැනගොස් සිටි බව ඔහුට ආරංචි විය. කෙසේ හෝ බෞද්ධ භික්ෂූන් දෙදෙනකු ගේ සහායෙන් විෂ්ඨා අටවියේ දී ඔහුට ඇය සොයාගැනීමට හැකි විය. ඒ වන විට ඔ සිය සැමියා ගේ මරණය නිසා සති පූජාව මගින් සිය දිවි තොර කැරගැනීමට සැරැසෙමින් සිටියා ය. කෙසේ හෝ හර්ෂ ඇය එම ව්‍යවසාන්යෙන් වළක්වාගෙන ඇයත් සමග ආපසු ආවේ ය. ඉන්පසු ඇය යළි විවාහ නො වී හර්ෂ සමග වාසය කරමින් පාලන තන්ත්‍රය පිළිබඳ උපදෙස් දෙමින් ඔහු ගේ සෙවනැල්ල මෙන් සිටි බව කියැවේ.

මේ කාලය වන තෙක්, එනම්, රාජ්‍යශ්‍රී බේරාගත් අවස්ථාව දක්වා හර්ෂ ගේ ජීවන චරිතය පිළිබඳ තොරතුරු සපයන ප්‍රධාන මූලාශ්‍රය වන්නේ හර්ෂ ගේ රාජසභාවේ සේවය කළ රාජ්‍ය කවියා වූ බාණහට්ට විසින් රචිත හර්ෂචරිතය යි.<sup>26</sup> පිළිවෙළින් ක්‍රි. ව. 628 හා 631 දී අභිලේඛනගත කරන ලද ශිලාලේඛ දෙකක් ද, හර්ෂ ගේ පරපුර සඳහන් කොට ඇති සොන්පත් තඹ මුද්‍රාව ද, හර්ෂ සමග අටවසක් ජීවත් වූ හනුං සාං නැමැති චීන දේශාටන භික්ෂුව ගේ භ්‍රමණ වෘත්තාන්තය ද ඔහු ගේ ජීවන චරිතය පිළිබඳ තොරතුරු සපයන සෙසු වැදගත් මූලාශ්‍රයෝ වෙති.<sup>27</sup>

ග්‍රහවර්මන් ගේ මරණින් පසු හිස් වූ කන්‍යාචාර්ය සිහසුන භාරගන්නා ලෙස ඇමැතිවරු හර්ෂ ගෙන් ඉල්ලා-සිටියහ. මඳ පැකිළීමෙකින් පසු ව හේ එම ඉල්ලීම පිළිගත්තේ ය. එම පැකිළීමට හේතු වන්නට ඇත්තේ මියගිය ග්‍රහවර්මන් ගේ සොහොවුරා වූ අවන්තිවර්මන් දක්වූ විරෝධතාව ය. මන්ද, අවන්තිවර්මන් හට සිහසුනට උරුමකම් කීමේ නීත්‍යානුකූල අයිතියක් තුබූ හෙයිනි. කෙසේ හෝ හර්ෂ කන්‍යාචාර්ය දේශයක් ස්වකීය රාජ්‍යයට ඇඳාගෙන විශාල රාජ්‍යයක් ගොඩනගා-ගත්තේ ය. හේ ඉන්දියාවේ නැගෙනහිර සිට බටහිරට ගමන් කරමින් තමනට අවනත තුබූ සියලු නරපතියන් යටත් කැරගත්තේ ය. එතැන් සිට පුරා පස් වසරක් තුළ කරන ලද ආක්‍රමණවලින් පසු ව ඉතිරි තිස් වසර පුරා ම කිසිවකුටත් පහර නො දී සාමකාමී පාලනයක් ගෙන-යාමට ඔහුට හැකි විය. ඔහු ගේ සුවිසල් රාජ්‍යය ගංගානදී මෝයේ සිට පන්ජාබයේ සටලීජ් (ගුකුද්) නදිය දක්වා විහිදුණු අතර, ඊට මාලව, ගුජරාට් හා කතියවාර් යන ප්‍රදේශ ද අයත් විය. එහෙත් ඔහු ගේ බලය ඊටත් එතා පැතිර තුබුණු අතර අසල්වැසි රජවරු කිහිප දෙනෙක් ම ඔහු ගේ ආධිපත්‍යය පිළිගෙන මිතුරන් බවට පත් වූහ. එහෙත් ක්‍රි. ව. 643 දී පමණ විජයා කඳවැටිය තරණය කොට දක්ෂිණ දේශය ආක්‍රමණය කරන්නට ගත් වෑයම දෙවැනි පුලකේශින් නැමැති වාලුකා රජු විසින් වාර්ථ කරන ලදී. වනගහන හා ගිරිදුර්ගවලින් ආරක්ෂා වූ භූමිප්‍රදේශයක දී ඇත්-අස්-රිය සේනාවන් ගෙන් ප්‍රයෝජනයක් නොවීම ඔහු ගේ පසුබෑමට ප්‍රධාන හේතුව විය. හර්ෂ වලභී දේශයේ දෙවැනි ධ්‍රැවසේන රජු සමග ද සටන් කෙළේ ය. ධ්‍රැවසේන මුල දී දෙවැනි පුලකේශින් ගේ සහාය පැතු නමුදු පසු ව හර්ෂ හා සමඟි සන්ධානයකට එළැඹියේ ය. හර්ෂ සිය දියණියන් ඔහුට පාවා-දුන් බව ද කියැවේ.

හර්ෂ ඉතා සාධාරණ පාලනයක් ගෙනගිය අධිරාජයෙක් විය. පසු කාලයෙහි ඔහු බුදුදහම කෙරෙහි නැඹුරුවක් දක්වූව ද, පාලන කටයුතු සඳහා සියලු ම ආගමිකයන් සමග සුහදබවින් පසු විය. ඔහු සිය අධිරාජ්‍යය කුඩා ප්‍රාන්තවලට බෙදා, ඒවා සාමන්ත රජවරුන් ගේ පාලනය යටතේ තැබී ය. ඔහු ස්වකීය නාට්‍ය තුන

ම රවතා කෙළේ අවුරුද්දක් පාසා තමන් බැහැරකින්නට ආ එම සාමන්ත රජවරුනට ප්‍රදර්ශනය කිරීම සඳහා ය.

හර්ෂ අතිශයින් ත්‍යාගශීලී නරපතියෙක් විය. හේ පස් අවුරුද්දකට වරක් මහා දානකර්මයක් පැවැත්වී ය. වරක් ප්‍රයාග (වර්තමාන අලහබාද්) නගරයේ දී දින 75ක් පුරා පැවැත්වූ මහා දානකර්මයේ දී ආගමිකයනට හා දුගී යාවකයනට අවශ්‍ය දෑ ලබාගැනීමට පැමිණෙන ලෙස රාජ්‍යය පුරා අණබෙරකරුවන් ලවා ප්‍රසිද්ධ කෙළේ ය. දානපරිත්‍යාග ලබාගැනීම පිණිස වැල නොකැඩී සෙනග ගලා ආවේ ය. දාන කටයුතු මෙහෙයැවීම සඳහා හර්ෂ ස්වකීය නිලධරයන් ද සමග අතුමඬුවක නැවැතී-සිටියේ ය. අවසානයේ දී රාජ්‍ය භාණ්ඩාගාරය හිස් වූයෙන්, හර්ෂ ස්වකීය වස්ත්‍ර පවා දන් දුන් අතර, තමාට ඇඳගැනීම පිණිස පරණ ඇඳුම් කට්ටලයක් රාජ්‍යයේ ගෙන් ඉල්ලායැවීමට සිදු වූ බව පැවැසේ<sup>28</sup>

හර්ෂ ගේ රාජ්‍ය සමය තුළ, එනම්, ක්‍රි. ව. 630 දී, සිදු වූ වැදගත් සංසිද්ධියක් වූයේ හ්‍යුං සාං (Hiuen Tsang) නැමැති චීන දේශාටන හික්ෂුව ගේ සම්ප්‍රාප්තිය යි. ඔහු ඉන්දියාවේ ගත කළ 15 වසරින් පසු 645 දී ආපසු සිය රට බලා යන තෙක් අවසාන අවුරුදු අට ගත කෙළේ හර්ෂ සමග ය. ඇත්තෙන් ම හ්‍යුං සාං ගේ චීරයා වූයේ හර්ෂ ය. ඔහු තම දේශාටන විස්තර ලියාතැබූ සටහන් බාණ ගේ හර්ෂචරිතයෙහි දැක්වෙන තොරතුරුවලට වඩා විශ්වාසදායක ලෙස සැලකිය හැකි ය.<sup>29</sup>

හර්ෂ බුදුසමය වැළැඳගත්තේ ද යි හරිහැටි නොකිව හැකි නමුදු හේ එම දහමට විශේෂ අනුග්‍රහයක් දුක්වී ය. බෞද්ධාගමට හර්ෂ දක්වූ මෙම අනුග්‍රහයන් නිසා ඔහුට විරුද්ධ ව ද කුමන්ත්‍රණ සිදු විය. වරක් ද්වාරමණ්ඩපයේ වහලේ ගින්නක් හටගත් අතර, එගැන සොයා-බලන්නට හර්ෂ එහි ගිය විට පිහියක් රැගත් මිනිසෙක් රජු ඉදිරියට දිව-ආයේ ය. ආරක්ෂක හටයන් බියට පත් ව පැනගිය අතර, හර්ෂ තම ස්ථානෝචිත ප්‍රඥාව මෙහෙයෙවා අපරාධකරු මෙල්ල කොට අල්ලාගෙන, විනිසුරුවනට භාර දී

ඔහුට කිසි දු හිංසාවක් නොකරන ලෙසට උවදෙස් දුන්නේ ය. පසු ව හර්ෂ ඔහු ගෙන්වා ප්‍රශ්න කළ විට ඔහු පැවැසුයේ රජු මරන ලෙස බමුණන් තමා කුලියට ගත් බව යි. එය කුමන්ත්‍රණයක් බව දැනගත් හර්ෂ බමුණන් 500 දෙනකු පමණ සිරඅඩස්සියට ගෙන, ඔවුනතුරින් නායකයන් කිහිප දෙනාට පමණක් දඬුවම් කොට, සෙස්සන් දේශසීමාවට පිටුවාහල් කොට යැවී ය.

හයං සාං ගේ ඇසුර නිසා එවක වින අධිරාජයා වූ ටායි සුං සමග ද හර්ෂ රාජ්‍යතාන්ත්‍රික සබඳතා ඇති කැරගත්තේ ය. ඔහු බැහැ-දකින්තට වින තානාපතියකු පැමිණි අතර හර්ෂ සිය ආරක්ෂක නිලධාරීන් අතින් සාක්‍ෂනයට ලක් විය. එහි පසුපස සිටි අර්ජුන නම් ඇමැතියා ගෙන් බේරී නේපාලයට පැනගිය තානාපති නේපාල රජු ගේ බෑණා වූ ස්‍රොං-චසන්-ගම්පෝ නම් තිබ්බත අධිරාජයාට පැමිණිලි කෙළෙන්, අධිරාජයා සේනාවක් එවා උතුරු ඉන්දියාව ආක්‍රමණය කොට අර්ජුන මරණයට පත් කෙළේ ය. හර්ෂ හට පුතුන් නොසිටි හෙයින් මේ සිද්ධියත් සමග ම හර්ෂ ගේ රාජවංශය අවසන් වූ අතර, අශෝක ගෙන් පසු බිහි වූ විශාලතම භාරතීය අධිරාජ්‍යය ද බිඳ-වැටිණි.<sup>30</sup>

හර්ෂ විසින් රචනා කරන ලද නාට්‍යකෘති තුනෙකි. ඒ අතුරින් දෙකක් සරල විඤ්ජනයක් ලබාදෙන නාටිකා නම් රූපක ප්‍රභේදයට අයත් වන අතර, ඔහු ගේ අවසාන කෘතිය බෝධිසත්ත්ව චරිතයක් මත පදනම් වූ නාශානාඤ් නම් වූ නාටකයෙකි. ඔහු ගේ නාටිකා දෙක ම බෞද්ධිකවා නම් වූ, දැනට අභාවයට ගොස් ඇති ප්‍රාකෘත කවිකතා සංග්‍රහයේ එන උදයන-වාසවදන්තා ප්‍රේම වෘත්තාන්තය මත ගෙහී ඇත. නාටිකාවක වස්තුව උත්පාද්‍ය හෙවත් ස්වභවය නිර්මාණයක් විය යුතු හෙයින්, මෙම නාට්‍යකෘති ද්වය ම බෞද්ධිකවා වෙත් ණයට ගන්නා ලද ප්‍රධාන චරිත වටා ගෙනුණු නව නිර්මාණ බව පැවැසිය යුතු ය. මේ නාටිකා දෙකෙහි ම, ප්‍රේම සම්බන්ධයක් මත විවා පත් ව සිටින සිය දයාබර බිරිඳ වන වාසවදන්තා සිටිය දී, එතරම් කරුණ නුවූ උදයන රජ අන්තඃපුරයේ සංගීතය හදාරන සුරූපී කරුණියක සමග හොරරහසේ පෙම්



සබඳතා පවත්වයි. අන්තිමේ දී පරාජය පිළිගන්නා වාසවදන්කා රජු ගේ දෙවැනි බිසොවක සේ ඇය රජුට විවාහ කැර-දීමට කැමැති වන්නී ය.

හර්ෂ ගේ මුල් ම කෘතිය වන ප්‍රියදර්ශිකාවේ නායිකාව වන්නේ අරණ්‍යකා නැමැති යුවතියකි. මෙම නාටිකාව අපට වැදගත් වන්නේ එහි ඇති නාට්‍යමය ගුණයන් නිසා නො ව, කාලිදාස විසින් ස්වකීය මාලවිකාග්නිමිත්‍රයේ අත්හදාබලන ලද ගර්භාංක සංකල්පය වැඩි දියුණු කොට, සංක්ෂිප්ත නාට්‍යයක් ම වාසවදන්කා ඇතුළු ස්ත්‍රී ප්‍රේක්ෂක සමූහයක් හමුවේ ඉදිරිපත් කිරීම නිසා ය. එහෙයින් එයට සමස්ත ලෝක නාට්‍ය සාහිත්‍යයේ ප්‍රථම වරට ගර්භනාටකයක් (a play-within-the-play) අන්තර්ගත ව ඇති නාට්‍යකෘතිය වීමේ ගෞරවය හිමි වේ.

රත්නාවලී වූ කලී නාට්‍යමය ගුණයෙන් පිරිපුන්, ශෛග්‍ර හා භාසා රසයන් ගෙන් අනුන, දූතට සමු වී ඇති ජනප්‍රිය ම නාටිකාව ය. බොහෝ විචාරකයන් සංස්කෘත නාට්‍ය සිද්ධාන්තවලට උදාහරණ සපයා-ගෙන ඇත්තේ රත්නාවලී නාටිකාවෙනි. මෙහි කථානායිකාව වන්නේ සිංහලේ වික්‍රමබාහු නම් රජකෙනකුන් ගේ දියණියන් වන රත්නාවලී කුමරිය යි. ඇය විවාහ කැරගත හොක් උදයන රජුට සාර්වභෝම නරපතියකු වීමේ වාසනාව පැදෙන බවට නෛමිත්තකයන් පළ කළ අනාවැකියක් කෙරෙහි විශ්වාසය තබා, රජු ගේ ප්‍රධානාමාත්‍ය යෞගන්ධරායණ රජුට නොදන්වා රහසින් ඇය ගෙන්වා-ගැනීමට කටයුතු සලසයි. අභාග්‍යයකට මෙන් ඇය රැගත් නෞකාව කුණාටුවකට හසු වී මුහුදුබත් වූ අතර රත්නාවලී ලැල්ලක එල්ලී දිවී ගලවාගත්තා ය. ඇය තමන් අතට පත් වූ පසු යෞගන්ධරාණ ඇය හඳුනාගත්ත ද එබව නොහඟවා ඇයට සාගරිකා යැ යි නම් තබා වාසවදන්කා බිසොවට භාර කරයි. පසු ව උදයන රජු ඇය සමග ප්‍රේමයෙන් වෙළෙන්නේ ඇය රත්නාවලී කුමරිය බව නොදන ය. වාසවදන්කා ද ඇය තමා ගේ ඥාති සහෝදරියක බව නො දනී. එහෙත් මෙය ප්‍රේක්ෂකයාට රහසෙක් නො වේ. ප්‍රේක්ෂකයන් දන්නා දෙයක් අදාළ වර්ත නොදන-සිටීමේ මෙම තත්ත්වය 'උත්ප්‍රාසය' (dramatic irony) නමින් හැදින්වේ.

හර්ෂ ගේ අවසාන කෘතිය වන නාගානන්ද්‍රය විද්‍යාධර ජාතකය මත පදනම් වී ඇත. මෙය ජාතක පොතේ ඇතුළත් ජාතකයක් නො වේ. එය හර්ෂ උපුටාගත්තේ බෞද්ධකථාවෙන් බව පෙනේ. මෙය ජම්බුකවාහන නම් විද්‍යාධර කුමාරයා හා මලයවතී නම් සිද්ධාංගනාව අතර ප්‍රේම සම්බන්ධය මත ගෙවී ඇත ද, එහි වඩා වැදගත් තැනක් දරන්නේ ශංඛවුළු නම් නාග කුමාරයකු වෙනුවෙන් බෝධිසත්ත්වයන් කරන ජීවිත පරිත්‍යාගය ය. පසු ව කෙසේ හෝ මලයවතී දුර්ගා දේවිය ගෙන් ලබාගත් පිරික් පැන් පොදක් ඉසීමෙන් කුමරා යළිත් පණ ලබන්නේ ය. 7වැනි සියවසේ අග භාගයේ භාරතයට පැමිණි ඉංටිසිං නැමැති චීන දේශාටන භික්ෂුව මෙම නාටකය ප්‍රසිද්ධ ස්ථානවල රඟදක්වනු තමන් දුටු බව පවසයි. හර්ෂ ගේ නාටිකා දෙකේ නාන්දී ශ්ලෝකවලින් ආරාධනා කැරෙන්නේ ශිව හා පාර්වතී යුවලට වුව ද, නාගානන්දයේ ඔහු ආරක්ෂාව පතන්නේ බුදුන් ගෙනි. ඒ කාලය වන විට ඔහු බුදුදහමට නැඹුරු ව සිටි බව මෙයින් පෙනේ.

**හවභුතී**

හර්ෂ ගෙන් පසු බිහි වූ ඊළඟ ශ්‍රේෂ්ඨ සංස්කෘත නාට්‍යරචකයා වූයේ හවභුතී ය. 8වැනි සියවසේ මුල් භාගයේ විදර්භ දේශයේ පද්මපුර උපත ලැබූ හවභුතී එවකට කාන්තාකුඹජ නුවර රජ කළ යශෝවර්මන් නරපතියා ගේ රාජසභාවේ සේවය කළ බව කල්හණ නම් කාශ්මීර ජාතික ඉතිහාසකරු ගේ රාජතරංගිණී නම් ඉතිහාස කෘතියහි සඳහන් වේ යශෝවර්මන් කාශ්මීරයේ පාලකයා වූ ලලිතාදිත්‍ය විසින් ක්‍රි. ව. 740 දී පමණ පරාජය කරන ලදී. හවභුතී ජයග්‍රාහකයා සමග කාශ්මීරයට ගිය බවක් සඳහන් නො වේ. බොහෝ විට ඔහු ජීවිතයේ අවසාන භාගයේ සිය උපන් බිමට ගොස් සාහිත්‍යකරණයෙහි යෙදුණු බව විශ්වාස කළ හැකි ය.

හවභුතී විසින් රචිත නාට්‍යකෘති තුනින් දෙකක් රාම-සීතා වෘත්තාන්තය මත පදනම් වී ඇත. එදෙකින් වඩා පැරැණි කෘතිය වන මහාවීරවරිත රාම-සීතා කථාවේ මුල් යුගය නිරූපණය කරයි. අයෝධ්‍යා නගරයෙන් රාම කුමරු පිටුවාහල්

කරනු ලැබීමට තුඩු දුන් කරුණු හා එතැන් සිට රාවණ රජු විසින් සීතා පැහැර-ගෙන යනු ලැබීමේ සිද්ධියක් ඇතුළත් රාම ගේ අමිහිරි අත්දැකීම් සියල්ලත්, ඉන්පසු හනුමාන් ගේ හා විහිෂණ ගේ ආධාරයෙන් ඔහු රාවණ ජය ගෙන, අග්නිශුද්ධියෙන් ස්වකීය පවිත්‍රත්වය ඔප්පු කළ සීතා ද රැගෙන විජයග්‍රාහී ලීලාවෙන් ආපසු අයෝධ්‍යා නගරය වෙත ගොස් යළි සිහසුන ලබාගත් අයුරුත් මෙම නාටකයෙන් නිරූපණය වේ. හවභුති ගේ උසස්තම කෘතිය ලෙස සැලකෙන උත්තරරාමවර්තයෙන් නිරූපණය වන්නේ රාම ගේ ජීවිතයේ පස්වාද් (උත්තර) භාගය යි. සීතා අග්නිශුද්ධියෙන් ස්වකීය පවිත්‍රභාවය ඔප්පු කළ ද රටවැසියන් ඉන් සැහීමට පත් නුවූ නිසා, රාම ඇය වනයට කැඳවාගෙන ගොස් එහි අතරමං කොට එන ලෙස ලක්ෂ්මණට නියෝග කරයි. ලක්ෂ්මණ මහත් නොකැමැත්තෙන් රාම ගේ ඉල්ලීම ඉටු කරයි. වනයේ අතරමං වූ සීතා නිවුන් දරුවන් දෙදෙනකු බිහි කරයි. ඇය ගේ ආරක්ෂකයා වූ ගංගා දේවිය දරු දෙදෙන ඇතිදැඩි කිරීම පිණිස වාල්මිකී සෘෂිවරයාට භාර දෙයි. කලකට පසු රාම හට යළිත් වනයේ දී සීතා හමු වෙයි. මෙම හමු වීමෙන් දෙදෙන අතර ප්‍රේමය යළි දුල්වේ. මේ අතර, වාල්මිකී ගේ ආරක්ෂාව යටතේ ඇතිදැඩි වෙමින් ශාස්ත්‍රෝද්‍රහණය කළ ඔවුන් ගේ පුත්තු දෙදෙන ඔවුනට හමු වෙති. මේ ප්‍රීතිමත් එක් වීමෙන් පසු සියල්ලෝ යළිත් අගනුවර බලා පිටත් ව යති.

හවභුති ගේ අනෙක් කෘතිය වන මාලතීමාධව වෙනස් මගක් ගත් ප්‍රකරණ නම් දෘශ්‍යකාව්‍ය ප්‍රභේදයට අයත් රචනයෙකි. ප්‍රකරණයෙක ප්‍රධාන ලක්ෂණය වනුයේ කථාවස්තුව කවියා ගේ ම පරිකල්පනයේ නිර්මාණයක් වීම යි. ඇමැතිවරයකු ගේ දියණි කෙනකුන් වන මාලතී හා තවත් රචක ඇමැතියකු ගේ පුතකු වන මාධව අතර ප්‍රේම සම්බන්ධය වටා ගෙති-ඇති මෙම ප්‍රකරණයේ කථාවස්තුව සංකීර්ණ ය. පෙම්වතුන් දෙදෙනා ගේ හිතවතුන් වන මකරඤ්ඤ හා මදයන්තිකා යන දෙදෙන ද පෙම්වත්තු ය. අවසානයේ දී ඔවුහු සියලු දෙනා ම තම-තමන් ගේ අභිමතාර්ථයන් ඉෂ්ට කැරග නිති.

භවභූතී ගේ නාට්‍යවල ස්ත්‍රී භූමිකාවන් රඟදක්වන ලද්දේ පිරිමි නළුවන් විසිනි. මෙය සංස්කෘත නාට්‍ය සම්ප්‍රදායට ආගන්තුක වූ විශේෂ තත්ත්වයෙකි. ඔහු ගේ ප්‍රස්තාවනාවල සුත්‍රධාර ගේ සහායට පැමිණෙන්නේ නටි නො ව 'නට' නම් නළුවෙකි. මාලතීමාධවයේ ප්‍රස්තාවනාව අවසානයේ සුත්‍රධාර හා නට කාමන්දකී හා අවලෝකිකා යන ස්ත්‍රී භූමිකාවන් සඳහා සුදානම් වීම පිණිස පිට ව යෙති. ඔහු ගේ භාෂාව කාලිදාස හා හර්ෂ ගේ මෙන් සුගම නො වේ. ස්වකීය රචනයන් ඔහු ආයාසයෙන් කළ බවක් පෙනේ. හාසය රසය දනැවීමේ කුශලතාවක් ඔහුට නො වී ය. හාසය රසය දනැවීමට ඔහු තැත් කළ අවස්ථා අසාර්ථක වී ඇත. තමා ගේ මෙම දුර්වලතාව අවබෝධ කැරගත් හෙතෙම අශ්වසෝෂ ආදීන් පවා ස්වකීය ප්‍රකරණයන් ගෙන් බැහැර නොකළ විදුෂක ගේ වර්තය ස්වකීය රාම නාටක දෙකින් පමණක් නො ව මාලතීමාධවයෙන් ද බැහැර කරයි. ඔහු එසේ කෙළේ එම වර්තය සාර්ථක ව හැසිරවීමට ඔහු නොසමත් වූ නිසා බව පිළිගැනීමට අපට සිදු වේ. එහෙත් ඉන් නාට්‍යකෘතියට සිදු වූ පාඩුව සුලුපවු නො වේ. විදුෂක නොමැති අඩුව පුරවා-ගැනීමට බිහිසුණු හා හයංකර දර්ශන හා අභව්‍ය සිදුවීම් මත යැපෙන්නට ඔහුට සිදු විය. එසේ වුව ද, කරුණ රසය දනැවීමටත්, අභියෝගිකි වර්ණනයටත් හේ වෙසෙස් දස්කමක් දක්වී ය.

**විශාබදත්ත**

භවභූතීට පසු ව අපට සමූ වන ශ්‍රේෂ්ඨතම දෘශ්‍යකාව්‍ය රචකයා වනුයේ විශාබදත්ත ය. ඔහු ගේ දැනට ශේෂ ව ඇති එක ම කෘතිය වන මුද්‍රාරාක්ෂසය සංස්කෘතයෙන් ලියැවී ඇති එක ම දේශපාලන නාටකය වශයෙන් අද්විතීය ස්ථානයක් උසුලයි. ව්‍යුහගත මෞර්‍ය රජු මගධ දේශයේ බලයට ආයේ ස්වකීය ප්‍රධානාමාත්‍ය වාණකා හෙවත් කෞටිලය ගේ උදවුවෙන් නන්ද රාජවංශය මුලිනුපුටා-දමීමෙනි. එහෙත් අන්තිම නන්ද රජු ගේ අගමැති වූ රාක්ෂස තව මත් ස්වකීය මියගිය හාමිපුතුනට පක්ෂපාතී ව සිටී. දැන් මහලු විශේ පසු වන වාණකා උත්සාහ කරන්නේ

අතිදක්‍ෂ රාජ්‍යතාන්ත්‍රිකයකු වන රාක්‍ෂස ගේ සේවය ව්‍යුහගත රජුට ලබා-දී තෙමේ ක්‍රියාකාරී දේශපාලනයෙන් සමු ගැනීමට ය. මෙම අභිමතාර්ථය ඉෂ්ට කැරගැනීම සඳහා වාණකාය යොදන දේශපාලන සටහනට වර්තමාන දේශපාලනයේ ද එලෙසින් ම දක්නට ඇත. මුද්‍රාරාක්‍ෂසය ඉතා මත් සංකීර්ණ කථාවක්වුවත් ඇති නාටකයෙකි. නාට්‍යයේ ප්‍රධාන චරිත දෙක වනුයේ වාණකාය හා රාක්‍ෂස ය. රාක්‍ෂස තමා ගේ පැත්තට නම්මාගැනීම සඳහා වාණකාය රාක්‍ෂස ගේ නිල මුද්‍රාව ද උපයෝගී කොටගනී. නාට්‍යයට එනම (මුද්‍රාරාක්‍ෂස) ලැබෙන්නේ එයිනි. කෙසේ හෝ අවසානයේ දී, වධයට කැප වී සිටින තමා ගේ ඉතා මත් හිතවත් මිත්‍රයා වන ව්‍යන්තරාස සිටුවරයා බේරාගැනීම සඳහා වාණකාය හට හිස නැමීමට රාක්‍ෂසට සිදු වෙයි.

අංක සයෙකින් සමන්විත මුද්‍රාරාක්‍ෂසය වූ කලී සංස්කෘතයෙන් ලියැවුණු ශ්‍රේෂ්ඨතම දෘශ්‍යකාව්‍ය අතළොස්සට අයත් වන බව මැදිහත් විචාරකයෝ අවිවාදයෙන් පිළිගනිති. කෙසේ වුව ද, එය සාම්ප්‍රදායික රාමුව තුළට නොවැටෙන නිසා දෝ භාරතය තුළ එය නිසි ඇගයීමකට ලක් වී නොමැති බව කිවමනා ය. කොතරම් සංකීර්ණ වූ වස්තුවක් තුළින් ද, පාඨක අවධානය අවසන් මොහොත දක්වා ම ඇද-බැඳ තබා-ගැනීමට නාටකය සමත් වේ. විශාඛදත්ත ගේ කවිත්වය ද ඉතා මත් ඉහළ මට්ටමෙක පවතී. අප ගේ මතය අනුව කවිත්වය අතින් විශාඛදත්ත දෙවැනි වනුයේ කාලිදාසට පමණි.

විශාඛදත්ත ජීවත් වූ කාලපරිච්ඡේදය හරිහැටි නිර්ණය කිරීම අපහසු ය. ඔහු නවවැනි සියවසට අයත් කිරීමට කිසි දු බාධාවක් නොමැති නමුත් ඔහු ජීවත් වූයේ අටවැනි සියවසේ වීමට ද බැරි කමක් නැත.

**හට්ටනාරායණ**

මෙම යුගයට අයත් තවත් කවියකු සේ සැලැකෙන හට්ටනාරායණ ගේ එක ම නාට්‍යකෘතිය වන වේණීසංභාර මහාභාරතයෙන් උපුටාගත් කෞරව-පාණ්ඩව සංග්‍රාමයේ අවසාන

පරිච්ඡේදය ආසුරු කොට රචනා කරන ලද, අංක සයෙකින් සමන්විත නාටකයෙකි. කෞරවයන් ගේ රාජසභාවේ දී දාදු කෙළියෙන් පරාජයට පත් පඤ්ච පාණ්ඩවයනට තමන් ගේ පොදු බිරිය වූ ද්‍රෝපදී ද පරදුවට තබන්නට සිදු විය. එදා රාජසභාවේ දී දුර්යෝධන ගේ බාල සොහොවුරු දූශාසන විසින් ද්‍රෝපදිය ගේ වස්ත්‍ර ඉවත් කරනු ලැබීමෙන් ඇයට කරන ලද අවමානය හේතු කොටගෙන, ඇගේ මුදා-ලූ කෙස් වැටිය එම අවමානයේ පලිය ගන්නා තුරු එක් කොට නොබඳින බවට ඕ ඔපට කළා ය. දින දහඅටක් පුරා පැවැති එම දරුණු සංග්‍රාමය අවසානයේ දී, ඉතිරි ව සිටි එකම කෞරවයා වූ දුර්යෝධන සමග ද්වන්ද්ව සටනක් කළ පඤ්ච පාණ්ඩවයන් ගෙන් දෙවැනියා වූ හිමසේන සිය ගදායුධයෙන් ප්‍රතිවාදියා ගේ කලව බිඳ ඔහු ජීවිතක්‍ෂයට පත් කොට ජය ලැබී ය. මෙම ජයග්‍රහණයෙන් පසු ද්‍රෝපදී සිය කෙස් වැටී (වේණි) එක් කොට (සංභාර) යළිත් බැඳගත්තා ය. නාටකයට එනම් ලැබුණේ එම සිද්ධියෙනි.

මෙම නාටකය මුදාරාක්‍ෂසය හා සසඳා-බලන කල නාට්‍යමය ගුණයෙන් විචිත ය. සංවාදය හා විස්තර කථනය කෙරෙහි වැඩි අවධානයක් යොමු කිරීම නිසා රංගනය යටපත් ව ඇත. එසේ වුව ද, වර්ත නිරූපණය අතින් භට්ටනාරායණ කිසියම් කුශලතාවක් ප්‍රදර්ශනය කරයි. භයානක හා කරුණ රස නාට්‍යයේ ඉස්මතු වන අතර ශෛෂ්‍ය රසය අවශ්‍ය තරම් ප්‍රබල ව උද්දීපනය නො වේ.

**රාජශේඛර**

සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යයේ කිසියම් පිළිගැනීමක් ඇති අවසාන කවියා වනුයේ නාට්‍යකරුවකු මෙන් ම කාව්‍යවිචාරකයකු ද වූ රාජශේඛර ය. මොහු නවවැනි සියවසේ ජීවත් වූ බවට අනුමාන කළ හැකි ය. මහාරාෂ්ට්‍රයේ ක්‍ෂත්‍රීය වංශික පවුලක උපත ලද රාජශේඛර ස්වකීය ජීවිතයේ මුල් කාලයේ දී කාන්‍යකුඛරයේ මහේන්ද්‍රපාල නම් ප්‍රතිභාර රජු ගේ රාජසභාවේ සේවට බැඳුණු බව කියැවේ.<sup>32</sup> ඔහු මහේන්ද්‍රපාල ගේ පියා වන හෝජ රජු ගේ රාජසභාවේ සේවය කළ බවට ද මතයක් වෙයි.<sup>32</sup> ඔහු ගේ ප්‍රථම

කෘතිය වන අංක 4කින් යුත් කර්පූරමඤ්ජරී නාටිකාවකට බොහෝ සෙයින් සමීප වුව ද, සම්පූර්ණයෙන් ම ප්‍රාකෘතයෙන් රචනා වී ඇති යිනින් 'සට්ටක' නම් විශේෂ දෘශ්‍යකාව්‍ය ප්‍රභේදයට අයත් කරනු ලැබ ඇත. එය රචනා කරන ලද්දේ අවන්තිසුන්දරී නම් සිය බිරිඳ ගේ ආරාධනයෙනි. මෙය එහි කථානායිකාව වන කර්පූරමඤ්ජරී හා වණ්ඩපාල නම් රජු අතර ප්‍රේම සම්බන්ධය වස්තු කොටගත්, රත්නාවලියට ඉතා සමීප වූ සිද්ධීන් ගෙන් ගහන නාට්‍ය කෘතියකි.

රාජශේඛර ගේ ඊළඟ කෘතිය වන විද්ධශාලහඤ්ජිකා (ලස්සණ සල් බෝනික්කා) නියත වශයෙන් ම නාටිකාවකි. එහෙයින් එහි ද ඇත්තේ අංක සතරෙකි. මෙම නාටිකාව විද්‍යාධරමල්ල රජු සහ මෘගාංකාවලී නම් යොවුන් කුමරිය අතර පෙම් පුවත වස්තු කොටගෙන රචනා වී ඇත. මුල දී මෙම සම්බන්ධයට විරුද්ධ වන අගබිසොව අවසානයේ දී ඇය රජුට ම පවරාදෙයි. නාට්‍යය එ තැනින් අවසන් වේ. නාට්‍යය ආරම්භයේ දී, කිසියම් පුරුපී යුවතියක තම ගෙළෙහි මුතු මාලයක් පළඳවනු විද්‍යාධරමල්ල සිහිනයකින් දකී. ඔහු පසු දා වික්‍රශාලාවට ගිය කල්හි, එහි සල් ලියෙන් නිමවන ලද එම යුවතිය ගේ රුවක් (එනම්, ශාලහඤ්ජිකාවක්) ඔහු නෙත ගැටේ. නාටිකාවට එනම් ලැබුණේ මෙම ශාලහඤ්ජිකාව නිසා ය.

අංක 10කින් සමන්විත ඔහු ගේ බාලරාමායණය මහානාටකයක් ලෙස හැඳින්වේ. එහි ප්‍රස්තාවනාව ම සම්පූර්ණ අංකයක් තරම් දීර්ඝ ය. එක් අංකයක් සාමාන්‍ය ප්‍රමාණයේ නාටිකාවක් තරම් දිග ය. එහි ශ්ලෝක 741 කි. මෙම නාටකයේ දක්නට ඇති විශේෂත්වය නම්, සීතා කෙරෙහි රාවණ ගේ ආලයට ප්‍රධාන තැනක් දී තිබීම යි. නාටකය අවසන් වනුයේ රාවණ වධයෙන් පසු රාම හා සීතා ප්‍රමුඛ පිරිස ගුවන් මගින් අයෝධ්‍යා පුරය බලා යාමෙනි. රාජශේඛර බාලහාරත නම් නාටකයක් ද රචනා කිරීම ආරම්භ කළ නමුදු ඔහු එය අවසන් කරන්නට පෙර මියගිය බව පෙනේ. එය ද්‍රෝපදී ගේ ස්වයංචරය හා විවාහය ද, ඇය අවමානයට පාත්‍ර වූ දාදු ක්‍රීඩාව පිළිබඳ සිද්ධිය ද වටා ගෙනුණු නාටකයෙකි.

ඉහත දැක්වුණේ සංස්කෘත දශකාව්‍ය සාහිත්‍යයට අයත් වැදගත් ලෙස සැලකෙන නාට්‍යකෘති හා තද් රචකයන් ද පිළිබඳ ඉතා කෙටි විස්තරයෙකි. මේ සියලු ම නාට්‍යකෘති ක්‍රිස්තු වර්ෂයෙන් මෙපිට අවුරුදු දහස තුළ රචනා වූ ඒවා ය. මෙම කාලය තුළ රචනා වූ වෙනත් නාටක, නාටිකා, ප්‍රකරණ, ප්‍රභසන හා භාණයන ප්‍රභේදයනට අයත් කෘති මහත් රාශියක් තුබුණ ද, ඒවායින් ඇතැම් ඒවා පිළිබඳ තොරතුරු අපට ලබාගත හැකි වන්නේ නාට්‍යශාස්ත්‍රයට අභිනවගුප්ත සැපැයූ අභිනවභාරතී ව්‍යාධ්‍යාව, නාට්‍යදර්පණ වැනි කෘතීන් මගිනි. දැනට ශේෂ ව ඇති සෙසු නාට්‍යකෘති අතර මුරාරි කවියා ගේ (9වැනි සියවස) අනර්ඝරාඝව, කෘෂ්ණමිත්‍ර ගේ (11වැනි සියවස) ප්‍රබෝධවන්ද්‍රෝදය, රූපගෝස්වාමීන් ගේ (16වැනි සියවස) විදග්ධමාධව, චතුර්භාණී නමින් හැඳින්වෙන උභයාභිසාරිකා, පද්මප්‍රාභාතක, පාදකාඨිතක හා ධූර්තවිටසංවාද යන භාණ සතර (6වැනි සියවස) ප්‍රධාන තැනක් ගනී. ඒ අතුරින් වරරූචි නම් කවියකුට පවරනු ලැබූ කර්තෘත්වය ඇති උභයාභිසාරිකා කුසුමපුර හෙවත් පාටලිපුත්‍ර නගරය පසුබිම් කොට රචනා වී ඇත. පද්මප්‍රාභාතක නම් ඊළඟ නාට්‍යය රචනා කරනු ලැබ ඇත්තේ ගුදක නම් කවියකු විසිනි. මොහු මෘච්ඡකටික කර්තෘ විය නෙහැකි නමුදු ඇතැම්මු ඒ ඔහු ම යැ යි විශ්වාස කෙරෙති. ශ්‍යාමීලක නම් කවියකු ගේ රචනයක් වන පාදකාඨිතක කන්‍යාජ්භි ශ්‍රී හර්ෂ ගේ කාලයට හෝ ඊටත් පෙර ගුප්ත යුගයට අයත් කළ හැකි යැ යි එඟ්. ඩබ්ලිව්. තෝමස් විශ්වාස කරයි.<sup>33</sup>

චතුර්භාණීයට අයත් අනෙක් නාට්‍යය නම් ඊශ්වරදත්ත ගේ ධූර්තවිටසංවාදය යි. ඇතැම් විටෙක, භාණයක රඟපාන එක ම නළුවා නිරූපණය කරන්නේ විට ගේ වර්තය වුව ද, නාට්‍යයේ සැබෑ නායකයා අනෙකකු විය හැකි ය. පද්මප්‍රාභාතක හා උභයාභිසාරිකා යන භාණද්වයේ ම විට නායකයා විසින් තමා වෙත පවරන ලද කාර්යභාරයක් ඉටු කරනු වස් නගරයේ විච්චලත්, ගණිකා නිවෙස් පෙදෙස්වලත් සැරිසරමින්, තමාට මුණ ගැසෙන ජනයා හා සමග සතුටුසාම්චියෙහි යෙදෙමින්, ස්වකීය අභිමතාර්ථය ඉෂ්ට කැරගෙන ආපසු පැමිණේ. මින් ප්‍රථම නාට්‍යයේ කර්ණිපුත්‍ර මූලදේව නම්



නායකයා සිය අලුත් පෙම්වතිය ගේ අදහස් දැනගෙන ඒම පිණිස යවනු ලබන විට ඇය ගෙන් නෙලුම් මල් පොකුරක් ද රැගෙන ආපසු පැමිණේ. නාට්‍යයට එනම් ලැබෙන්නේ මෙම සිද්ධියෙනි. අනෙක් නාට්‍යයේ නායකයා වයන කුබේරදත්ත විරසක වී සිටින තමා ගේ පෙම්වතිය වන නාරායණදත්තා වෙත දූත මෙහෙවරක යොදනු ලබන ඔහු ගේ මිත්‍ර විට සුපුරුදු පරිදි මග දෙපස ජනතාව සමග සුභද බස් බෙණෙමින් යන අතර, පෙම්වතුන් දෙදෙන ම එකේකා සොයාගෙන එනු ඔහුට සමු වෙති. දන් අවශ්‍ය ව ඇත්තේ ඔහු ගේ මැදිහත් වීම පමණි. නාට්‍යයට එනම් ලැබෙන්නේ දෙදෙන ම එකේකා අභිසරණය කරන හෙයිනි.

අනෙක් අතට, ධූර්තවිටසංවාදයේ එක ම නායකයා වන විට හිත සුවපත් කැරගැනුම් වස් සිය නිවෙසින් එළියට බැස, ගණිකා නිවාස සංකීර්ණය මැදින් ගමන් කරමින් විශාලක නම් ධූර්තයා හා ඔහු ගේ බිරිය වන සුනන්දා පදිංචි ව සිටින නිවෙස කරා පැමිණේ. ඉන්පසු විට සහ ධූර්තයා අතර සිදු වන භාසාජනක සංවාදය නාට්‍යයේ හරය වේ. නාට්‍යයට එනම් ලැබෙන්නේ මෙම සංවාදයෙනි. අවසාන භාණය වන පාදකාධික වඩා නිර්මාණාත්මක වන අතර, ප්‍රබල භාසායෙන් ද අනූන ය. මෙහි තෞණ්ඩිකෝකී විෂ්ණුනාග නම් වූ ඉහළ පෙළේ රාජපුරුෂයෙක් බිමත් ව සිටි මදනසේනිකා නම් ගණිකාවක විසින් සිය හිසට පා පහරක් දෙනු ලැබීමෙන් සිදු වූ අවමානය දුරු කැරගන්නේ කෙසේ ද යි උවදෙසක් ලබාගැනීමට විට සොයා පැමිණේ. මීට විසැඳුමක් ලබාගැනීම පිණිස විට විසින් සභාවක් රැස් කරනු ලැබේ. සභාවට යන අතරතුර විට මුහුණ දෙන අභූත අත්දැකීම් ද, සභාවේ දී එක් එක් සාමාජිකයා ඉදිරිපත් කරන භාසාජනක විසැඳුම් ද නාට්‍යයේ හරය වශයෙන් පවතී. අවසානයේ සියලු ම සහිකයන් විසින් ගනු ලබන ඒකමතික තීරණය කදීම ය. එනම්, මදනසේනිකා විෂ්ණුනාග ඉදිරියේ ම සභාපතිතුමා ගේ හිසට පා පහරක් දීම ය!

දැනට සමු වී ඇති සෙසු භාණ, එනම්, ශෘංගාරය මුසු ව ඇති සේ පෙනෙන ශෘංගාරභූෂණ, ශෘංගාරතිලක, ශෘංගාරමඤ්ජරී,

පසුද්විධාණවිජය හා රසසදන යන කෘතීන්, වසන්තතිලක, ශාරදාතිලක හා මුකුන්දානන්දන් මෑත යුගයට අයත් වන අතර රසයෙන් විහින ය. මේ අතුරින් මුකුන්දානන්දය මිශ්‍ර භාණයක් ලෙස හැඳින්වෙතත් එහි විශේෂ ලක්ෂණ කවරේ දෑ යි පැහැදිලි නැත. මෙහි සුත්‍රධාර මිශ්‍ර භාණය ඒ කාලය වන විට ජනප්‍රියතාවයෙන් ගිලිහී-ගොස් ඇති බව පිළිගනී. කර්පුරතිලක භාණය මේ භාණ සියල්ලට වඩා පැරැණි බව පෙනේ.

මේවාට අමතර ව, දූතට අභාවයට ගොස් ඇති දෘශ්‍යකාව්‍ය ප්‍රබන්ධ රාශියක නම් අපට නාට්‍යදර්පණයෙන් දැකගත හැකි වේ. එම කෘතිවලින් බොහෝවක් නාට්‍යදර්පණකරුවන් විසින් පෘථුල ලෙස පරිශීලනය කරනු ලැබ ඇති බව පෙනේ. එකී කෘතීන් ගෙන් වැදගත් ලෙස සැලැකෙන නාට්‍ය කිහිපයක නම් මෙහි පහත දැක්වේ:

අනංගවතී-නාටිකා, අභිනවරාඝව, ඉන්ද්‍රලේඛා-නාටිකා, උදයන-වරිත, උදාත්තරාඝව, ඡලිකරාම, ජාමදග්නප්‍රසාදය, තාපසවත්සරාජ, දේවීවන්ද්‍රගුප්ත, නලවිලාස, පුෂ්පදුෂිතක, ප්‍රතිමානිරුද්ධ, මනෝරමා-වත්සරාජ, මල්ලිකාමකරජු, මායාපුෂ්පක, යාදවාහ්‍යදය, රභුවිලාස, රාඝවාහ්‍යදය, රාමාහ්‍යදය, රෝහිණී-මාග්‍යංක ප්‍රකරණ, වනමාලා-නාටිකා, විධිවිලසික, විලක්ෂ-දුර්යෝධන, සත්‍යහරිශ්වන්ද්‍ර, හයශ්‍රීවච්ච.

කෙසේ වුව ද, 10වැනි සියවසින් පසු ලියැවුණු නාට්‍යකෘතිවල පද්‍ය භාවිතය වැඩි වන්නට වූ අතර, නාට්‍යමය ගුණය ක්‍රමයෙන් ගිලිහී-යන්නට විය. එහෙයින් ඒවා සාහිත්‍ය කෘති වශයෙන් මිස වේදිකාවක් මත රඟදක්වීම සඳහා ලියැවුණු නාට්‍යකෘති වශයෙන් සැලැකීමට පිළිවත් කමක් නැත.

## ආන්තික සටහන්

1. Aeschylus, Sophocles, Euripides, Aristophanes.
2. A. B. Keith, *The Sanskrit Drama in its origin, development, theory & practice*, Oxford, 1924, pp. 80f.
3. *Op. cit.*, pp. 81f.
4. *Op. cit.*, p. 84.
5. *Op. cit.*, pp. 84f.
6. 'භාසකවිචුක්‍රසෞම්‍යල්ලකාදීනාං ප්‍රබන්ධානකීක්‍රමය වර්තමානකවේ: කාලිදාසසා ක්‍රියායාං කථං පරිඡදෝ ඛ්‍යමානා'.
7. මාලවිකාග්නිමිත්‍ර, i. 2.
8. අභිඤානශාකුන්තල, i. 2.
9. හර්ෂවර්ත, ආරම්භක ශ්ලෝක 15.
10. A. B. Keith, *op. cit.*, pp. 92f.
11. *Nāṭyadarpaṇa*, Gaekwad's Oriental Series, Oriental Institute, Baroda, 1959, p. 74.
12. බලන්ත, ප්‍රතිඤාසෞභ්‍යධරායණ නාවිකාව, පරි. චෝල්ටර් මාරසිංහ, ඇස්. ගොඩගේ සහෝදරයෝ, කොළඹ, 1999.
13. බලන්ත, ස්වස්තවාසවදන්ත නාටකය, පරි. චෝල්ටර් මාරසිංහ, සමයවර්ධන පොත්හල, කොළඹ, 2015.
14. *Avimāraka in Plays Ascribed to Bhāsa*, ed. by C. R. Devadhar, Poona, 1962.
15. *Pratimānāṭaka*, in *Plays Ascribed to Bhāsa*, ed. by C. R. Devadhar, Poona, 1962.
16. *Abhiṣekanāṭaka*, in *Plays Ascribed to Bhāsa*, ed. by C. R. Devadhar, Poona, 1962.
17. A. B. Keith, *op. cit.*, pp. 96f.
18. චෝල්ටර් මාරසිංහ, සංස්කෘත නාට්‍යය හා රංගශිල්පය, ඇස්. ගොඩගේ සහෝදරයෝ, කොළඹ, 2016, 262 පිටුව.
19. මහාභාරත, ආදිපර්ව, අධ්‍යාය 68-74.

20. මාව්‍යකවික, viවැනි අංකය.
21. *Mattavilāsa* of Mahendravikramavarman, Trivandrum, 1917.
22. *Bhagavadajjukīya* of Bodhāyanakavi, ed. by Veturi Prabhakarasastrī, Madras, 1925.
23. *Nāṭakalakṣaṇaratnakośa* of Sāgaranandin, Varanasi, 1972, p. 276.
24. *Bhāvaprakāśa* of Śāradātanaya, Baroda, 1930, pp. 113f.
25. *Nāṭakalakṣaṇaratnakośa* of Sāgaranandin, Varanasi, 1972, *ibid.*
26. *Harṣacarita, Ucchvāsas*, iv-viii.
27. S. Beal (tr.), *Buddhist Records of the Western World*, London, 1883.
28. H. G. Rawlinson, *India: a short cultural history*, London, 5<sup>th</sup> Impression, 1954, p. 120.
29. S. Beal, *op. cit.*
30. *The Cambridge Shorter History of India*, by J. Allan and others, Delhi, 1958, pp. 81-85.
31. *The Rājataranṅinī* of Kalhaṇa, iv. 144.
32. A. B. Keith, *op. cit.*, p. 232.
33. See *The Cambridge Shorter History of India*, p. 104.
34. F. W. Thomas, 'Four Sanskrit Plays', *Centenary Supplement to the JAOS*, 1924, October, pp. 123ff.

**ශුන්‍යතා කවුළුවෙන් සෘෂිවරණ අවලෝකනය**  
**(සුත්‍රාන්තපිටකයේ මුද්දකනිකායේ**  
**පටිසම්භිදාමග්ගප්පකරණයේ සුඤ්ඤතා කථා සහ**  
**කාලිදාසකෘත අභිඥානශාකුන්තලය ආශ්‍රයෙනි.)**

මහාචාර්ය සමන් වන්ද්‍ර රණසිංහ

පාලි මූලාශ්‍රය හා සංස්කෘත මූලාශ්‍රය මත පදනම් ව සකසනු ලබන මෙම ලේඛනයෙහි අභිප්‍රේතාර්ථය වන්නේ හින්දු සම්ප්‍රදායගත සෘෂිවරණ පිළිබඳ ව සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යාගත අභිඥානශාකුන්තලයේ නිරූපිත සෘෂි වරිත ආශ්‍රයෙන් කිසියම් අවබෝධයක් ලබාදීම ය. තදවබෝධය උදෙසා මෙහි දී ත්‍රිපිටක මූලාශ්‍රයට අයත් සුත්‍රාන්ත පිටකයේ මුද්දක නිකායේ පටිසම්භිදාමග්ගප්පකරණයේ එන ශුන්‍යතා සංකල්පය ආලෝක කවුළුවක් කොට ගැනෙයි. ඒ අනුව මෙම ලේඛනයේ දී ශාකුන්තලයේ එන සෘෂි වරිත හා ඔවුන්ගේ වරණ හෙවත් වර්යා විග්‍රහ කොට ඇත්තේ එකී ආලෝක කවුළුවෙන් අවලෝකනය කරමිනි.

යට කී පාලි මූලාශ්‍රයේ සඳහන් වන පරිදි සුඤ්ඤතා කථා භාග්‍යවතුන් වහන්සේ විසින් දේශනා කරනු ලැබ ඇත්තේ ආනන්ද හිමියන් විසින් අසන ලද පහත සඳහන් ප්‍රශ්නයට පිළිතුරක් වශයෙනි.

“භාග්‍යවතුන් වහන්ස, ලෝකය ශුන්‍ය ය, ලෝකය ශුන්‍ය ය යැයි කියනු ලැබේ. කුමක් හෙයින් මෙසේ ලෝකය ශුන්‍ය යැයි කියනු ලැබේද?”

ආත්ම භාවයෙන් මෙන් ම ආත්මනීය භාවයෙන් ද, ලෝකය ශුන්‍ය බව වදාරන බුදුන් වහන්සේ, වක්ෂු-රූප-වක්ෂුර්විඥානය - වක්ඛු සම්ඵස්සය ආශ්‍රයෙන් එකරුණ පැහැදිලි කරති. එසේ ම වක්ඛු සම්ඵස්ස හේතුවෙන් යම් සුඛ හෝ දුක්ඛ හෝ අදුක්ඛමසුඛ හෝ යම් වේදයිතයක් උපදී නම් එය ද ආත්ම භාවයෙන් හා ආත්මනීය භාවයෙන් ශුන්‍ය වන ආකාරය පෙන්වා දෙති.<sup>2</sup> "ආත්ම" යන වචනයේ විඤ්ඤාණය, සිත, ශරීරය, තමා හා පුද්ගලයා, ආත්මය යන අර්ථ ඇත. "අත්තනීය" යන්න "තමා අයක්" - "ස්වකීය" - "ආත්මයට අයක්" යන අරුත් දෙයි. මේ සියල්ලෙන් ම විමුක්ත ව බලන තැන ඇත්තේ ආත්ම භාවයෙන් මෙන් ම ආත්මනීය භාවයෙන් ද නිදහස්වීම යි. ඒ නිදහස ම ශුන්‍යත්වය යි; විමුක්තිය යි.

මේ ආකාරයට ශ්‍රෝත්‍ර - ශබ්ද - ස්‍රාණ - ගන්ධ - ජීව්වා - රස - කාය - ස්ප්‍රෂ්ටව්‍යය - මනස - මනෝ විඥානය - මනෝ සම්ඵස්සය - මනෝ සම්ඵස්ස ප්‍රත්‍යය ආදිය සම්බන්ධ ශුන්‍යතා ගැන ද ප්‍රකාශ කරති.<sup>3</sup> තදනන්තර ව පහත සඳහන් පරිදි උන්වහන්සේ ශුන්‍යතා ප්‍රභේද විසිපහක් දක්වති.

ඒ ශුන්‍යතා ශුන්‍ය - සංස්කාර ශුන්‍ය - විපරිණාම ශුන්‍ය - අග්‍ර ශුන්‍ය - ලක්ෂණ ශුන්‍ය - විෂ්කම්භණ ශුන්‍ය - තදච්ඡි ශුන්‍ය - සමුච්චේද ශුන්‍ය - ප්‍රතිප්‍රශ්‍රබ්ධි ශුන්‍ය - නිස්සරණ ශුන්‍ය - අධ්‍යාත්ම ශුන්‍ය - බාහ්‍ය ශුන්‍ය - උභයතා ශුන්‍ය - සභාග ශුන්‍ය - විසභාග ශුන්‍ය - එෂණා ශුන්‍ය - පරිග්‍රහ ශුන්‍ය - ප්‍රතිලාභ ශුන්‍ය - ප්‍රතිවේධ ශුන්‍ය - ඒකත්ව ශුන්‍ය - නානාත්ව ශුන්‍ය - ක්ෂාන්ති ශුන්‍ය අධිෂ්ඨාන ශුන්‍ය - පර්යවගාහණ ශුන්‍ය සහ පරමාර්ථ ශුන්‍යය යි.<sup>4</sup>

අනතුරුව මේ සෑම ශුන්‍යතාවක් ගැන ම විග්‍රහයක් එයි. මෙහි අවසන කී පරමාර්ථ ශුන්‍යය සමස්තප්‍රඥාවෙහි පිහිටි රහතන් වහන්සේලාගේ ප්‍රවෘත්තියන් ක්ෂය කිරීම සමග සම්බන්ධ කොට ඇත.

ශුන්‍යතා සංකල්පය ගැන වැඩිදුරටත් කියවද්දී අපට දැනෙන්නේ, ශුන්‍යතාව යනු හිසට වද දෙමින් බරක් කොට ගත යුතු සංකල්පයක් නොව, සියලු බර ඉවත් ව හිස් වූ විට ඇති වන සත්‍ය තත්ත්වයට දුන් තවත් නමක් බව ය. ඒ කෙසේ වෙතත් මෙහි දී අප විසින් කරනු ලැබ ඇත්තේ යට කී ශුන්‍යතා අතුරින් විෂ්කම්භණ ශුන්‍ය සංකල්පය පදනම ලෙස ගෙන එන අභිඥානශාකුන්තලයේ එන සෘෂි වරණ විග්‍රහ කිරීම යි.

පාලි භාෂාවෙන් වික්ඛම්භන කියා කියන්නේත් සංස්කෘත භාෂාවෙන් විෂ්කම්භණ කියා කියන්නේත් බාධකයට යි. මේ මූලික අර්ථය යි. මෙයට තවත් ද්විතීයික අරුත් ඇතත් මූලික අර්ථය ම අදාළ සංකල්පය පැහැදිලි කොට ගැන්මෙහි ලා ඉවහල් වෙතියි සිතේ. පළමු ව පාලි මූලාශ්‍රයට අනුව, එහි, දී ඇති විෂ්කම්භන ශුන්‍යතාව පැහැදිලි කොට ගැන්ම සුදුසු ය.

1. නෛෂ්ක්‍රමය එනම් අත්හැරීමෙන් කාමච්ඡන්දය විෂ්කම්භණය කිරීම හෙවත් ඊට බාධා කිරීම. නෛෂ්ක්‍රමයෙන් කාමච්ඡන්දය ශුන්‍ය කළ විට ඇති වන තත්ත්වය පිළිබඳ අදහසක් මින් මතු කොට ගත හැකි ය.
2. අව්‍යාපාදයෙන් එනම් අහිංසාවෙන් ව්‍යාපාදය එනම් හිංසාව ශුන්‍ය කිරීම.
3. ආලෝක සංඥාවෙන් ඊනමිද්ධය හෙවත් මැලිකම - සිතේ දුර්වලභාවය නැති කිරීම.
4. අවික්ෂේපයෙන් එනම් වංචල නොවන - කලබල නොවන ස්වභාවයෙන් ඖද්ධතාය එනම් උඩඟු බව ශුන්‍ය කිරීම.
5. ධර්ම නිශ්චයෙන් විචිකිත්සාව එනම් සැකය තුරන් කිරීම.
6. ඥානයෙන් අවිද්‍යාව තුරන් කිරීම.
7. ප්‍රාමෝද්‍යයෙන් හෙවත් සන්තුෂ්ටියෙන් අරතිය හෙවත් කළකිරුණු ස්වභාවය ශුන්‍ය කිරීම.

8. ප්‍රථම ධ්‍යානයෙන් නීවරණ එනම් කාමාදි කෙලෙස් තුරන් කිරීම.

9. අර්හත් මාර්ගයෙන් සියලු කෙලෙස් අවසන් කිරීම.<sup>9</sup>

සංකල්පීය අතින් සමතා මෙන් ම අසමතා ද ඇති ආගමික සම්ප්‍රදායයන් දෙකක් පිළිබඳ වන අපගේ මේ අර්ථ විග්‍රහ සපුරා නිවැරදි සේ ගත යුතු නැත. මෙහි දී අප විසින් කරනු ලැබ ඇත්තේ අපට දැනුණු හා හැඟුණු දෙය යි. සම්භව විට වෙනත් පර්යේෂකයෙක් අපට වඩා වෙනස් ම දෘෂ්ටි කෝණයකින් මේ සම්බන්ධ වඩා නිවැරදි විග්‍රහයක් කිරීමට සමත් විය හැකි ය.

මෙයිනික්බිති සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යය පිළිබඳ මූලික අදහසක් ඇති කොට ගෙන අනතුරුව එකී සාහිත්‍ය සම්ප්‍රදාය තුළ මහාකවී කාලිදාසයනට හා ඔහුගේ අභිඥානශාකුන්තල නාට්‍යයට හිමිවන ආස්ථානය පිළිබඳ කිසියම් අදහසක් ඇති කොට ගැනීම පුදුසු ය.

සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යයේ ප්‍රභවය වෛදික සාහිත්‍යය තරම් ඈතට දිවෙයි. වෛදික යුගයේ පැහැදිලි ව හඳුනා ගත හැකි නාට්‍ය විශේෂයක් නොවූවත් නාට්‍යමය ලක්ෂණ සහිත සංවාද, පුදපුජා ආදිය තිබූ බව පෙනේ. අගස්ත‍්‍රය - ලෝපමුද්‍රා - යම - යම් සංවාද ඊට නිදර්ශන යි.<sup>8</sup>

ඇතැම් විචාරකයකු සංස්කෘත නාට්‍යයේ ප්‍රභවය ග්‍රීක නාට්‍ය සම්ප්‍රදාය සමග සම්බන්ධ කරද්දී 'තවත් විචාරකයෙක් එය රූකඩ නාට්‍ය කලාව වෙත ගෙන යනු කැමැති වෙයි.' ජනතාව අතර ප්‍රචලිත ව තිබූ කිසියම් ජන නාට්‍ය විශේෂයක් සංස්කෘත නාට්‍යයේ ප්‍රභවයට හේතු විය යනු ද තවත් මතයකි. තවත් විචාරකයකුට අනුව සංස්කෘත නාට්‍යයේ ප්‍රභවය සෙවිය යුත්තේ ඡායා නාටක තුළ යි.<sup>10</sup> සංස්කෘත නාට්‍යයේ ප්‍රභවය සොයා යන ගමනක දී බෞද්ධ මූලයේ වැදගත්කම සහේතුක ව පෙන්වා දීමට ද ඇතැම් විචාරකයෙක් ඉදිරිපත් වෙයි.<sup>11</sup> තවත් විචාරකයෙක් සංස්කෘත නාට්‍ය සම්ප්‍රදායට බෞද්ධ පසුබිමක් නැතැයි යන්න



පැහැදිලි කිරීමට යක්ත දරයි.<sup>12</sup>

මෙයට අමතර ව සංස්කෘත වීරකාව්‍ය සාහිත්‍යයෙන් ද<sup>13</sup> සංස්කෘත ව්‍යාකරණ සාහිත්‍යයෙන් ද<sup>14</sup> කරුණු ගෙනහැර දක්වමින්, සංස්කෘත නාට්‍යයේ ප්‍රභවය සොයන්නට දරු ප්‍රයත්න ද අපට හමු වෙයි.

සංස්කෘත නාට්‍යය පිළිබඳ ව මෙසේ කවර මත පැවතියත් නාට්‍යයක් ලෙස පැහැදිලි ව කිව හැකි කෘතියක් අපට හමු වන්නේ අශ්වසෝභ හිමියන් වෙතිනි. ඒ පැහැදිලි ව ම බෞද්ධ මූලාශ්‍රය මත පදනම් ව රචනා වූ ශාරීපුත්‍රප්‍රකරණය යි.<sup>15</sup> එයින් කිහිපි ස්වස්තවාසවදන්තය - ප්‍රතිඥායෝගන්ධරායණය ද ඇතුළු ව නාට්‍ය දහතුනක් එනම් සංස්කෘත නාට්‍ය වංශයට වැඩි ම කෘති සංඛ්‍යාවක් එකතු කළ භාස නමැති නාට්‍යකරුවා හමු වෙයි.<sup>16</sup> මෙයින් පසු ශුද්‍රක යි; අනතුරුව කාලිදාස යි. කාලිදාසගෙන් පසුව ශ්‍රී හර්ෂ - හව්‍යුති - විශාඛදත්ත - භට්ටනාරායණ - මුරාරි - රාජශේඛර ආදී නාට්‍ය රචකයෝ සිය මෙහෙවර ඉටු කරති.<sup>17</sup>

අපගේ ප්‍රස්තුතය හා බැඳුණු කාලිදාස කවියා පිළිබඳ ව සැකෙවින් යමක් සඳහන් කිරීම වටී. ඔහු විසින් රචිත නාට්‍ය ක්‍රයකි. ඒ මාලාවිකාග්නිමිත්‍ර, වික්‍රමෝච්චයි හා අභිඥානශාකුන්තලය යි. ඔහුගේ නාට්‍ය ක්‍රය ම කාව්‍යමය නාටක ලෙස හැඳින්විය හැකි ය. කාලිදාස නමැති නාට්‍යකරුවා මෙන් ම ප්‍රතිභාන්විත කවියා ද ඉන් මොනවට ප්‍රකට වන බැවිනි. කාලිදාස සොබාදහම තුළ මිනිස් ස්වභාවක් මිනිස් ස්වභාව තුළ සොබාදහමක් දකියි. මහාභාරත මූලාශ්‍රය සිය නාට්‍යවලට උල්පත් වූවක් ඒ උල්පත්වලින් ස්වාධීන ගංගා නිර්මාණය කරන්නේ කාලිදාස යි. සිය නාට්‍ය නිර්මාණ රසවත් කොට ගැන්මෙහි ලා උපමා - රූපක - උත්ප්‍රේක්ෂා ආදී අලංකාර මෙන් ම ශාර්දූලවික්‍රිඩිත - මන්දාක්‍රාන්තා - මාලිනී - ශිඛරණි - වසන්තතිලකා ආදී විවිධ විරිත් හේ භාවිතයට ගනියි. සම්භෝග ශාංගාරය හා විපුලම්භ ශාංගාරය ඔහුගේ නාට්‍ය නිර්මාණ වෙතින් ප්‍රබලාකාරයෙන් ප්‍රකාශයට පත්වන රස යි.

මෙහි දී අපගේ අධ්‍යයනයට ලක්වන අභිඥානශාකුන්තලය අංක සතෙකින් සමන්විත නාට්‍යයකි. දුෂ්‍යන්ත නමැති රාජ්‍ය පාලකයා කණ්ඩ සෘෂිවරයා විසින් දියණියක ලෙස හදා වඩා ගන්නා ශකුන්තලා සමග ප්‍රේමයෙන් බැඳීමක් පසුව සෘෂිවරයකුගේ ශාපයක් හේතුවෙන් දුෂ්‍යන්තට ශකුන්තලා අමතක වීමක් ගැන මෙහි කියැවෙයි. අනතුරුව දුක - සතුට - න්‍යාසය - විස්මය හා බැඳුණු සිද්ධි මාලාවක් ගැන කියැවී පෙම්වතුන් යළි මුණ ගස්වා කථා සමාජනය සිදු කැරෙයි. මෙම කථාව ගලායාමේ දී සෘෂි වර්ත හා ඔවුන්ගේ වරණ වෙතින් ඊට ලැබී ඇත්තේ නොමඳ ආලෝකයකි.

පළමු ව අභිඥානශාකුන්තලයේ දී අපට හමු වන සියලු සෘෂි වර්ත පිළිබඳ ව පහත සඳහන් ආකාරයේ හඳුනාගැනීමකට යාම සුදුසු ය.

1. වෛබානස සෘෂිවරයා සහ ඔහුගේ ශිෂ්‍ය සෘෂිවරු දෙදෙනා.
2. ශකුන්තලා - අනසුයා - ප්‍රියංවදා යන සෘෂි කන්‍යාවෝ.
3. කෞශික සෘෂි : (අභිඥානශාකුන්තලයේ දී වර්තයක් ලෙස හමු නොවන අතර ශකුන්තලාගේ පියා ලෙස මේ සෘෂි නාමය එහි සඳහන් වෙයි.)
4. නේපර්‍යාගාරයේ සිට දුෂ්‍යන්තගේ පැමිණීම නිසා තවුස් අසපුවේ නිසල පැවැත්ම බිඳ වැටුණු බව කියන සෘෂිවරයා.
5. තවුස් අසපුවට වන උවදුරු ගැන දන්වන්නට රජ මැදුරට පැමිණි සෘෂි කුමාරවරු දෙදෙනා.
6. යාගකාරක ශිෂ්‍ය සෘෂිවරයා.
7. ගෞතමී සෘෂිවරිය.
8. දුර්වාසස් සෘෂිවරයා.
9. වතුර්ථ අංකයේ විෂ්කම්භකයෙන් පසුව එන ශිෂ්‍ය සෘෂිවරයා.

10. පළමු තවුසිය.
11. දෙවන තවුසිය.
12. තෙවන තවුසිය.
13. ප්‍රථම සෘෂිවරයා. (නාරද සෘෂි)
14. දෙවන සෘෂිවරයා.
15. කාශ්‍යප සෘෂිවරයා (කණ්ඩ)
16. ශාරච්චරව සෘෂිවරයා.
17. ශාරද්වක සෘෂිවරයා.
18. මාර්ච සෘෂි ආශ්‍රමයේ ප්‍රථම තවුසිය.
19. එම ආශ්‍රමයේ දෙවන තවුසිය.
20. මාර්ච සෘෂිවරයා.
21. අදිති සෘෂිවරයා

මෙහි සෘෂි වර්ත පෙළ ගස්වා ඇත්තේ අභිඥානශාකුන්තලයේ දී මේ වර්ත අපට හමුවන අනුපිළිවෙළට ය. මෙතැන් සිට විෂ්කම්භණ ශුන්‍යතා සංකල්පය කවුළුවක් කොට ගනිමින් යථෝක්ත සෘෂි වර්ත හා ඔවුන්ගේ වරණ අවලෝකනය කෙරේ.

පොදුවේ ගත් විට ඕනෑම සෘෂි වර්තයක් සිය සෘෂි ජීවන ප්‍රතිපදාවට එළැඹ ඇත්තේ නෛෂ්කමයන් එනම් අත්හැරීමෙන් කාමච්ඡන්දය විෂ්කම්භණය කරනු පිණිස ය; එනම් ඊට බාධා කරනු පිණිස ය. ඇතැම් සෘෂි වර්තයක් එහි ලා සාර්ථක වෙයි; ඇතැම් අතර මැද දී බිඳ වැටෙයි. ශාකුන්තලයේ අතිප්‍රබල සෘෂි භූමිකාවක් නිරූපණය කරන කණ්ඩ මහා සෘෂිවරයා පවා, සිය හදාගත් දියණිය පතිකුලයට යන මොහොතේ දුහිතා විශෝග දුඃඛයෙන් පීඩිත වෙයි. ඔහු පවසන්නේ ආරණ්‍යවාසී තාපස ජීවිතයක් ගත කරන තමාට දියණියකගේ විරහව මෙතරම් පීඩාවක් ගෙන දේ නම් සාමාන්‍ය ලෞකික ජීවිතයක් ගත කරන

පියවරු, මෙබඳු විශේෂභවයක් කවර නම් වේදනාවකට පත් වේදද යනුවෙනි.

“වෛක්ලව්‍යං මම තාවදීදෘශමීදං  
ස්තේභාදරණෝෂ්‍යකසා  
පීඩාත්තේ ගෘහිණා කථං නු  
තනයාවිශ්ලේෂ්‍යාචෛර්නවෛ””

අනතුරුව එබඳු තත්වයක ගිලී සිටීම සිය සෘෂිවරණයෙන් අපේක්ෂිත විමුක්තියට බාධාවක් බව අවබෝධ කොට ගන්නා කණුව සෘෂිවරයා, අදාළ සමුගැන්මට මුහුණදීම සඳහා ශක්තිකලා ශක්තිමත් කරයි, ඇගේ යෙහෙළියනට ද ශෝක නොවී මිතුරිය ශක්තිමත් කරන්නැයි පවසයි. අවසන ශාක ලෝකයෙන් නිදසුන් දක්වමින් ඔහු පවසන්නේ, අදාළ යුතුකම සිදු කළ බැවින් තමා තවදුරටත් ශක්තිකලා පිළිබඳ වන වින්තාවෙන් බර නොවන බව ය; එනම් විත-වික්ත භාවයට තමා පත් වූ බව ය. මේ අවස්ථාව අර්ථාන්විත මෙන් ම සුන්දර කාවේයාක්තියකින් ප්‍රකාශයට පත් කිරීමට කාලිදාස සමත් වෙයි. ඉන් කියැවෙන්නේ දැසමත් වැල, මී අඹ ගස නමැති සහකරු ලද සෙයින් ශක්තිකලාවට සුදුසු සැමියකු ලැබුණු නිසා, එකී මල් වැල ගැන මෙන් ම ශක්තිකලා පිළිබඳ සිතිවිලිවලින් ද තමා මිඳෙන බව ය.

“සංකල්පිතං ප්‍රථමමෙව මයා තවාර්ථේ  
භර්තාරමාත්මසදෘශං සුකාතෙර්ගතා ත්වං  
වූතේන සශ්‍රිතවතී නවමාලිකේය  
මසාමභං ත්වයි ච සංප්‍රති විතවින්තා””

මේ වූකලී නෛෂ්ක්‍රමයෙන් ඇලීම දුරු කිරීමට සමත් වූ සෘෂිවරයකුගේ වරණයට නිදසුන් කළ හැකි තැනකි.

අව්‍යාපාදයෙන් එනම් අහිංසාවෙන් ව්‍යාපාදය හෙවත් හිංසාව ඉන්‍ය කිරීම ඉන්‍ය කරවීම පිළිබඳ අභිඥානශාක්තිකලයේ එන පැහැදිලි සෘෂි වරණය ප්‍රකාශයට පත් වන්නේ වෛබානස සෘෂිවරයා වෙතිනි. අහිංසාවෙන් හිංසාව ඉන්‍ය කළ වර්තය,

ලෝකය ද එබඳු වර්ශාවක් වෙත කැඳවීමට සමත් වෙයි. මුව දඩයමේ පැමිණි දුෂ්‍යන්ත නමැති රාජ්‍ය පාලකයා ඉන් වළකින්නේ වෛබානස නමැති ප්‍රබල සෘෂිවරයාගේ සෘජු මැදිහත් වීම නිසා ය. හී අමෝරා ගත් රජුත් ඒ හී පහරට ලක්වන මුවාත් අතරට එන වෛබානස සෘෂිවරයා පවසන්නේ, ඔබේ හිඳේ ඇති කිටුණු දැඩි බවත් මුව සිරුරෙහි ඇති මොළකැටි බවත් අතර ඇති වෙනස හඳුනා ගන්නා ලෙස යි. එසේ ම මල් වෙත ගිනි නොඑවන්නැයි ද කියා, ඔහු තවදුරටත් පවසන්නේ රටක පාලකයා අත අවි කිබිය යුත්තේ අහිංසකයන් රැකීමට මිස ඔවුනට පීඩා කිරීමට නොවන බව යි. මිහිඳු මහරහතන් වහන්සේ හා දෙවනපෑතිස් රජු අතර ඇතිවන ඓතිහාසික සංසිද්ධිය සිහිපත් කරවන සුළු, මෙම අවස්ථාව වඩාත් ප්‍රබලාකාරයෙන් අවබෝධ කොට ගැන්ම උදෙසා අදාළ සංස්කෘත මූලාශ්‍රය ද පහත සඳහන් කරනු ලැබේ.

“න ඔලු න ඔලු බාණ: සන්නිපාතොයමස්මිත්  
 මෘදුනි මෘගශරීරේ පුෂ්පරාශාවිවාග්නි:  
 ක්ව ඔක හරිණකානාං ජීවිතං වාතිලෝලං  
 ක්ව ච නිශිතනිපාතා වජ්‍රසාරා: ශරාස්තේ  
 තත් සාධුකෘතසන්ධානං ප්‍රතිසංහර සායකම්  
 ආර්තත්‍රාණාය ව: ශස්ත්‍රං න ප්‍රහර්තුම නාගයි”<sup>20</sup>

ආලෝක සංඥාවෙන් ඊතමිද්ධිය හෙවත් මැලිකම එනම් සිතේ දුබලකම නැති කිරීමට කණ්ඩ සෘෂි වරණයෙන් ම අවස්ථාවක් මතු කොට ගත හැකි වෙයි. ශකුන්තලා වෙන් ව යන මොහොතේ කණ්ඩ සෘෂි හදවතෙහි ද ශෝකය උපදියි. ඔහුට බැලූ බැලූ අත පෙනෙන්නේ ශකුන්තලාව විසින් සුන්දරත්වයට පමුණුවන ලද අසපු පරිසරය යි. එහෙත් කවදා හෝ මේ හදා ගත් දියණිය සුදුසු සැමියකුට විවාහ කොට දිය යුතු ය යන හැඟුම ද ඔහු තුළ වෙයි. ශෝකය නිසා සිත දුබල වන විට, ඔහු ඒ ශෝකයෙන් විනිර්මුක්ත වන්නේ කතෘචක් නම් අන් සතු වස්තුවක් වන බැවින් ඇය අයිතිකරුව ම බාරදුන් පසු ඇතිවන සැහැල්ලුව ඇති කොට ගත යුතු ය ආලෝක සංඥාව තමා තුළ ඇති කොට ගැනීමෙනි.

“අර්ථෝ හි කතාසා පරකිය ඒව  
 තාමදා සම්ප්‍රේෂා පරිග්‍රහීකා:  
 ජාතෝ මමායං විශදා: ප්‍රකාමං  
 ප්‍රත්‍යාර්පිතනාස ඉවාන්තරාත්මා”<sup>21</sup>

උද්ධවිචභාවය යනු අපේ ම සිත්වල ඇති වන වික්ෂිප්ත භාවයේ - වංචල වන ස්වභාවයේ ප්‍රතිඵලයකි. සැබෑ සෘෂිවරයා අවික්ෂේපයෙන් එනම් කලබල නොවීමෙන් එනම් වංචල නොවීමෙන් තමා තුළ ම ඇති වන උද්ධවිචභාවය දුරු කරයි. එසේ ම එබඳු සෘෂිවරුන්ගේ අවික්ෂේපී වරණ උද්ධවිචභාවයට පත්වන වර්තවල එකී ස්වභාවය වෙනස් කිරීමට ද හේතු වෙයි.

සෘෂිවරුන් සමග පැමිණි ශකුන්තලාව දුෂ්‍යන්ත රජු, රාජ සභාවේ දී ම තමා නොහඳුනන බව කියා ප්‍රතික්ෂේප කරයි. කුපිත වන රජු, ශකුන්තලාව වෙනුවෙන් කතා කරන ගෞතමී සෘෂිවරියට, ආමන්ත්‍රණය කරන්නේ “තාපස මැහැල්ල” යනුවෙනි. මේ අවස්ථාවේ කුපිත වන්නේ ඒ සෘෂිවරිය නොව, ඇයගේ සිල්වත් වර්තය ගැන මැනවින් දන්නා ශකුන්තලාව යි. රජු “ස්ත්‍රීන්ගේ කපටිකම්” යැයි ගෞතමී සෘෂිවරියට අවමන් කළ මොහොතේ කලබල නොවී රජුගේ මුහුණට ම සෘජු ව කළ යුතු ප්‍රකාශය කරන්නේ ශාරභීගරව නම් තරුණ තවුසා ය.

“යමෙක් උපතේ පටන් කපටිකම් පුරුදු නොකෙළේ ද, ඒ තැනැත්තාගේ වචන නොපිළිගනියි. යමෙක් අනුන් රැවටීම කලාවක් ලෙස පුහුණු කෙළේ ද ඔහුගේ වචනය පිළිගත යුතු ලෙස ගැනෙයි.”<sup>22</sup>

ශාරභීගරවගේ මේ ප්‍රකාශය රාජ්‍ය පාලකයකු ලෙස කපටිකම් පුහුණු කළ-කරන පාලකයනට දෙන අතුල් පහරක් වෙයි. මෙය අසා වික්ෂිප්ත වන රජු, ශාරද්වක සෘෂිවරයාට පවසන්නේ සත්‍යවාදිය, මා අනුන් රවටා කුමක් හිමි කොට ගන්නට දැයි යනුවෙනි. එයට ශාරභීගරවගේ පිළිතුර වන්නේ “නිරය” යනුවෙනි.

“රාජා - හෝ: සත්‍යවාදීන්, අභ්‍යුපගතං තාවදස්මාහිරෙවම්. කිං පුනර්මාමනිසංධාය ලභ්‍යතේ ශෛරභිගරව: - විනිපාත:”<sup>23</sup>

ධර්ම නිශ්චයෙන් තමා තුළ වන විවිකිත්සා-විකිච්චා දුරු කිරීමට සෘෂිවරයා සමත් වෙයි. එබඳු වර්ත ධර්ම නිශ්චයෙන් අනුන්ගේ සැක දුරු කිරීමට ද සමත් වෙයි. බෞද්ධ සාහිත්‍යයේ එන රහතන් වහන්සේලාගේ වරණ නම් පැහැදිලි වශයෙන් ම මේ සම්බන්ධයෙන් නිදසුන් කළ හැකි වෙයි. තව ද මුදුන් වහන්සේගේ සම්පූර්ණ ජීවිතය ම ධර්ම නිශ්චයෙන් ලෝකයාගේ විවිකිත්සා දුරුකිරීම සඳහා වන පැහැදිලි නිදසුන සේ දැනෙන බව ද මෙහි ලා සඳහන් කළයුතු වෙයි. ශාකුන්තලයේ දී හමුවන මේ සෘෂි වර්ත කිහිපය ආශ්‍රයෙන් නම් මේ සම්බන්ධයෙන් පැහැදිලි කොට ගැන්ම අසීරු ය. මේ අසීරුතාව ද අප ඉදිරියේ තිබියදී ය, ඒ සඳහා අප විසින් කිසියම් ප්‍රයත්නයක් දරනු ලබන්නේ.

ඉහත කාරණය සම්බන්ධයෙන් අපට කිසියම් ආකාරයක පැහැදිලි කිරීමක් ලබා ගත හැක්කේ මාර්ව සෘෂි වරණයෙනි. එය ද සරල භෞතික අර්ථයකින් මිස ගැඹුරු ආධ්‍යාත්මික අර්ථයකින් විග්‍රහ කළ හැකි බවක් නොපෙනෙයි.

දුෂ්‍යන්ත, ශකුන්තලා සහ පුත්‍රයා අවසන එකට එක් වෙති. දුෂ්‍යන්ත සිය බිරිඳ හා පුතු සමග මාර්ව සෘෂිවරයා හමුවීමට යයි. ඔහු ඒ තිදෙනාට ම ආශිර්වාද කරයි. සියලු සැක සංකා දුරුවී අනාගත ජීවිතය තුළ ඔහු දකින සාර්ථකත්වය ගැන ද කියයි. එසේම මේ වර්තත්‍රයේ එක්වීම ශ්‍රද්ධාවෙන් සම්පත්තියේත් දෛවයේත් එකතුවීමකැයි ද කියයි.

“දිෂ්ට්‍යා ශකුන්තලා සාධවී - සදපත්‍යමීදං හවාන් ශ්‍රද්ධා චිත්තං විධිශ්චෙති - ත්‍රිතයං තත් සමාගමම්”<sup>24</sup>

එහෙත් මෙතැන කියැවෙන ශ්‍රද්ධාවෙන් බෞද්ධ සම්ප්‍රදායගත ශ්‍රද්ධාවෙන් බරපතල වෙනසක් ඇති බව ද සඳහන් කළ යුතු ය.

ඥානයෙන් අවිද්‍යාව දුරු කිරීම ගැන ද අපට කතා කිරීමට සිදුවන්නේ වෙන ම මාතයකිනි. සෘෂිවරයා ජීවිතය පිළිබඳ සත්‍යය සොයා යයි. ඒ අතර ම තමා ජීවත්වන පරිසරය පිළිබඳ සත්‍යය සොයයි. එසේ දැනුණු-වැටහුණු සත්‍යය ලෝකයට ප්‍රදානය කරයි. තමා ජීවත් වන පරිසරය වනසමින් අවිද්‍යාවේ ගැලී කටයුතු කරන ලෝකයට කණ්ඩ සෘෂිවරයා මගින් ද තදාශ්‍රමයේ සෘෂිකතෘෂා වරිත මගින් ද සමාජගත කරනු ලැබ ඇත්තේ පරිසර සුරක්ෂණය පිළිබඳ පාඩම යි. කණ්ඩ සෘෂිවරයා ශක්‍යත්වලාව පිළිබඳ කරන පහත සඳහන් ප්‍රකාශය, පරිසර සංවේදිතාව පිළිබඳ අනගි පාඩමකි; පරිසරය සමග කටයුතු කළ යුතු නිරවද්‍ය ආකාරය පිළිබඳ වන ඥානය ප්‍රදානය කිරීමකි; පරිසර විරෝධී කටයුතුවල නිරත වරිත ළඟ පවත්නා නොදැනීම නමැති අදුර දුරු කිරීමකි.

“පාකුං න ප්‍රථමං ව්‍යවසාති ජලං යුෂ්මාස්වපිකේෂු යා නාදත්තේ ප්‍රියමණ්ඩනාපි භවතාං සන්තේහෙන යා පල්ලවම් ආදොෂ වා කුසුම්ප්‍රසුතිසමයේ යසාභවතාහුත්සවා: සේයං යාති ශක්‍යත්වලා පතිගාහා: සර්වේරනුඥායතාම්”<sup>25</sup>

යථෝක්ත පද්‍යයෙන් කියැවෙන්නේ ශක්‍යත්වලා, ගස්වලට දිය දැමීමෙන් පසු මිස ඊට පෙර දියබිඳකුදු පානය නොකළ බව ය. එසේ ම සැරසීමට කැමැත්තේ වී නමුත් ගහකොළට ඇති ආදරය නිසා අද ඒවායේ දල්ලකුදු නොකැඩූ බව මෙහි සඳහනි. තව ද ඇගේ උත්සව සමය වූයේ ගස්වල මල් පිපෙන සමය යි. පතිකුලයට යන්නේ මෙවැනි ගුණ යුතු යුවතියක බැවින් ඇයට සියලු දෙනා ආශීර්වාද කරන්නැයි ද කණ්ඩ සෘෂිවරයා කියයි.

කණ්ඩ සෘෂිවරයා මෙන් ම ඔහුගේ ජීවිතය හා බැඳුණු සෘෂි - සෘෂිකුමාර - සෘෂිකතෘෂා වරිතවල තත්ත්වය එසේ වුවත් ඊට සපුරා වෙනස් වරිත ද අපට හමුවෙයි. වහා කුපිත වන දුර්වාසස් සෘෂිවරයාගේ වර්ශාව ඊට නිදර්ශන යි. ඔහු සෘෂිවරයකු වුවත් ඥානයෙන් අවිද්‍යාව දුරු කිරීමට අසමත් වන වරිතයකි. එපමණක් නොව ඊළඟ කරුණ වන සන්තුෂ්ටියෙන් කළසිරුණු ස්වභාවය දුරු කළ හැකි ය යන්න ද අවබෝධ කොට නොගත්තෙකි.



දුර්වාසස්ගේ තත්ත්වය එසේ වුවත් ශාකුන්තලයේ එන බොහෝ සෘෂිවරුන්ගේ ජීවිත සමග ප්‍රාමෝද්‍යය හෙවත් සන්තුෂ්ටිය මුසු ව ඇති බව පෙනේ. ඔවුහු සරල - සුළු දෙයින් සතුටු වනු විනා සංකීර්ණ දෙය නොසොයති. ලෞකික ජීවිත ගත කරන බොහෝ දෙනා පුර්වතා කරන මන්දිර යාන වාහන ආදිය ඔවුනට අනවශ්‍ය ය. එපමණක් නොව මැදුරක සුළු මොහොතක් හෝ ගත කිරීම එබඳු සෘෂිවරුන්ට අපහසු වූ බව පෙනේ. ශකුන්තලාව ඇරලවීම පිණිස දුෂ්‍යන්ත රාජ මන්දිරයට පැමිණි ශාරභීගරව හා ශාරද්වත යන තරුණ සෘෂිවරුන් දෙදෙනාගේ ප්‍රකාශ මේ සම්බන්ධයෙන් නිදසුන් කළ හැකි ය. නිබඳ පුරුදු කළ විවික්ත සිත කරණකොට ගෙන ශාරභීගරව රාජ මන්දිරය දකින්නේ ජනයා ගැවසුණු, ගින්නෙන් හාත්පස වෙළා ගත් ගෘහයක් මෙනි.

“තථාපිදං ශශ්වත්පරිචිතවිචික්තෙන මනසා  
 ජනාකීර්ණං මනෝ මනසා හුතචහපරීතං ගෘහමිව”<sup>26</sup>

ශාරද්වතගේ දැක්ම ද මෙයින් එතරම් වෙනස් නොවේ. ඔහුට රාජ මන්දිරයේ සිටින ස්නානය කළ වුත් පෙනෙන්නේ එසේ නොකළ ආකාරයට යි; පිරිසිදු අය අපිරිසිදු ලෙස යි; අවදි ව සිටින අය නිදි ගත් ලෙස යි; ස්වාධීන ව සිටින බව පෙනෙන අය බැඳුණුවුත් ලෙස යි.

“අභ්‍යක්තමිව ස්නාතෘ - ශුචිරශුචිමිව ප්‍රමුද්ධ ඉව සුජතමි  
 බද්ධමිව ස්වෙරගතිර් - ජනමිහ සුබසභිගිනමවෙමි”<sup>27</sup>

ශාරද්වත අප දකින භෞතික ඇසට වඩා වෙනස් ඇසකින් මන්දිරගත මානව වර්ත අවලෝකනය කළ බව පෙනේ. ඔවුන් භෞතික ජලයෙන් ස්නානය කොට තිබුණත් ආධ්‍යාත්මික ජලයෙන් සිත් ධෝවනය කොට නැත. බාහිර වශයෙන් පවිත්‍ර වුවත් අභ්‍යන්තරයෙන් පවිත්‍ර වී නැත. අවදි වී සිටියත් ඔවුන් පසු වන්නේ ජීවිතය පිළිබඳ වන අවදිමත් භාවයෙන් නොවේ. භෞතික බැඳුමකින් නොබැඳී සිටියත් විවිධ බැඳීමවලින් ඔවුහු බැඳී සිටිති.

අනතුරුව කියැවෙන කාමාදී කෙලෙස් තැවීම සෑම වර්තවල අවියෝජනීය අංගයකි. තාපස යනු ද සෑම යන්තට නමෙකි. එම වචනය සැදෙන්නේ ද තැවීම යන අරුත්හි යෙදෙන "තඪ" ධාතුවෙනි. කෙලෙස් තවන්නේ තාපසයා ය, නවුසා ය, ශාකුන්තලයේ දී අපට හමුවන සියලු සෑමවරු එකී අර්ථයෙන් ගත් විට තාපසයෝ ය. ඔවුහු කෙලෙස් තවති. මේ නිසා ලබන තපෝබල කරණ කොටගෙන මේ සෑමවරුන් සාමාන්‍ය ජීවිත ගත කරන අයට වඩා ආශ්චර්යවත් ප්‍රබල ක්‍රියාකාරකම්වල නිරත වීමට සමත් වූ බව පෙනේ. එහෙත් මේ තපෝ බලය ලබාගන්නා වර්තවල ගතිලක්ෂණ අනුව මේවා යහපතට හෝ අයහපතට යෙදවීමට ඉඩ තිබේ. කණ්ඩ සෑම වර්තය, සිය තපෝ බලය, යහපත් ආශීර්වාදාත්මක කටයුතු උදෙසා යොදද්දී දුර්වාසස් සෑම වර්තය, සිය තපෝ බලය අයහපත් ශාපදායී කටයුතුවල යෙදවීමෙන් අනාවරණය වන්නේ ඒ සත්‍යය යි. හින්දු සම්ප්‍රදායගත තපසට වඩා බෞද්ධ සම්ප්‍රදායගත ශීලය වෙනස් වන්නේ ද ඒ අනුව ය. තපෝධාරී සෑමවරයා, කලින් කී පරිදි පුද්ගල වේමත්තතාව හෙවත් ඒ ඒ වර්තවලට ආවේණික විවිධ ගති ලක්ෂණ අනුව යහපත් හෝ අයහපත් විය හැකි ය. එහෙත් සීලයෙහි පිහිටි නික්ලේශී වර්තය තුළ ප්‍රඥාව ද පිහිටයි. එබඳු වර්තයකින් කිසිවිටෙකත් අයහපත සිදු නොවේ. ප්‍රඥාව සහිත මිනිසා සීලයෙහි පිහිටීම ගැන කියැවෙන පහත සඳහන් පාලි පාඨයෙන් කියැවෙන්නේ ද එය යි.

"සීලේ පතිවිධාය නරො සපඤ්ඤො"<sup>28</sup>

මෙහි දී කිවයුතු තවත් වැදගත් දෙයක් තිබේ. එනම් සෑමවරුන්ගේ කාමාදී ක්ලේශ දුරු කිරීම ගැන කතා කළ හැකි වුවත් එය මෙහි එන අටවන කරුණ වන ප්‍රථම ධ්‍යානයෙන් නීවරණ තුරන් කිරීම පිළිබඳ වන ශුන්‍යතාව සමග සම්බන්ධ කළ නොහැකි බව ය. මන්ද එබඳු සංකල්පයක් හින්දු සම්ප්‍රදායගත සෑම වර්ත සමග ගළපා නැති බැවිනි.

විෂ්කම්භණ ශුන්‍යතාවට අදාළ ව කියැවෙන අවසන් කරුණ වන අරහත් මාර්ගයෙන් සියලු කෙලෙස් අවසන් කිරීම

ද හින්දු සෘෂි වරණය හා සම්බන්ධ කළ නොහැකි ය. මන්ද අර්භත් මාර්ගය පිළිබඳ වන ඉගැන්වීම, තත් සම්ප්‍රදායේ නොමැති බැවිනි. තව ද අපගේ අධ්‍යයනයට ලක් වූ ශාකුන්තලයේ එන සෘෂි වර්තවල වර්ධාවන්ගෙන් සර්ව ක්ලේශ ප්‍රහාණය සමග සම්බන්ධ කළ හැකි වර්ත ද හමු නොවීය. මන්ද, මේ අනුව සෘෂි වර්ත විමර්ශනයේ දී මෙකී තව වන කවුළුවෙන් ඒ අවලෝකනය කළ නොහැකි විය.

මෙහි දී අපගේ අවධානය යොමු කරන ලද්දේ බෞද්ධ සම්ප්‍රදායේ කියැවෙන සුඤ්ඤතා එනම් ශුන්‍යතා කවුළුවෙන් හින්දු සම්ප්‍රදායගත "සෘෂිවරණ" අවලෝකනය කිරීම වෙත ය. ඒ අනුව ශුන්‍යතා කවුළු එකොළසකින් "සෘෂිවරණ" අවලෝකනය කිරීමට උත්සාහ දැරිණ.

මෙම අධ්‍යයනයේ දී අපට පෙනී ගියේ නෛෂ්ත්‍රමයයන් එනම් අත් හැරීමෙන් කාමච්ඡන්දය අවසන් කිරීමට සමත් වූ සෘෂි වර්ත මෙන් ම එහිලා අසමත් වූ සෘෂි වර්ත ද සිටි බව ය. එසේ ම අව්‍යාපාදයෙන් එනම් අවිහිංසාවෙන් ව්‍යාපාදය හෙවත් හිංසාව පරාජය කළ සෘෂි වර්ත මෙන් ම තමාගේ අප්‍රසාදයට ලක් වන වර්තවලට කායික වශයෙන් නුච්චත් මානසික වශයෙන් පීඩා ඇති කළ සෘෂි වර්ත ද මෙහි දී හඳුනාගත හැකි විය. ආලෝක සංඥාවෙන් ඒනම්ද්ධිය හෙවත් මැලිකම - සිතේ දුර්වලත්වය දුරු කරන සෘෂිවරයා ම තවත් වරෙක දී මානසික ව ඇද වැටෙන ආකාරය ද පෙනී ගියේ ය.

අවික්ෂේපයෙන් එනම් අවංචල භාවයෙන් කටයුතු කොට සිය ඖද්ධතනය හෙවත් උඩඟු බව දුරු කොට, අන්‍යයන්ගේ උද්ධවිචභාවය දුරු කිරීමට සමත් සෘෂි වර්ත ද අපට දැකගත හැකි විය. ඒ අතර ම ධර්ම නිශ්චයෙන් විචිකිත්සාව එනම් තමා තුළ උපත් සැක දුරු කොට ගන්නා අතර ම අනුන් තුළ උපද්‍රව සැක දුරුකරලීමට සමත් වන සෘෂි වර්ත ද අධ්‍යයනයට හසු විය. එසේ ම ඥානයෙන් අවිද්‍යාව දුරු කරන, සන්තුෂ්ටියෙන් කළකිරීම නැති කරන සෘෂි වර්ත හඳුනාගැන්මට ද අපට අවකාශ ලැබිණ.

ප්‍රථම ධ්‍යානයෙන් නීවරණ එනම් කාමාදී ක්ලේශ දුරු කරන සෘෂිවරු නම් අභිඥානශාකුන්තලයේ දී බැඳු බැල්මට හමු නොවෙති. බෞද්ධ සම්ප්‍රදාය සහ හින්දු සම්ප්‍රදාය අතර පවත්නා වෙනස මෙයට හේතු වූ බව පෙනේ. එහෙත් ප්‍රථම ධ්‍යාන - නීවරණ වැනි වචන සඳහන් නුවූ පමණින් ධ්‍යානාත්මක ජීවිතයක් හෝ තෘෂ්ණා විනිර්මුක්ත ස්වභාවයක් සෘෂිවරුන්ට නොකිවේ ය යන නිගමනයට එළඹීම ද සාධාරණ නොවේ. මන්ද ධ්‍යානය හා ආශාවන්ගෙන් විනිර්මුක්ත වීම සෘෂි වර්ත වෙතින් ද පැහැදිලි ව ම ප්‍රකට වන බැවිනි. එහෙත් අර්භන් මාර්ගයෙන් සකල ක්ලේශ ප්‍රභාණය කිරීමේ කවුළුවෙන් බැලීමේ දී නම් එබඳු වරණයක පැහැදිලි ව නිරත වන බවක් පෙනුණ සෘෂි වර්ත අභිඥානශාකුන්තලයේ දී නම් හමු නොවෙති.

මෙසේ යම් යම් කරුණු අතින් සමතා මෙන් ම අසමතා පැවතියත් අවසාන වශයෙන් අපට කිව හැක්කේ බෞද්ධ සම්ප්‍රදායගත "මුනි වරණ" මෙන් ම හින්දු සම්ප්‍රදායගත "සෘෂි වරණ" ද අප ජීවත් වන ලෝකය ආධ්‍යාත්මික වශයෙන් පමණක් නොව භෞතික වශයෙන් ද පවතිනවාට වඩා උසස් කිරීමට හේතු වන බව ය.

### ආන්තික සටහන්

- 1 2.10 සුඤ්ඤතා කරා; බුද්දක නිකාය; පවිසමභිදාමග්ගපඤ්ඤා-ද්විතීය භාගය, බුද්ධ ජයන්ති ත්‍රිපිටක ග්‍රන්ථමාලා-35 (ii), සිංහල පරිවර්තනය: ලබ්‍රහම ලංකානන්ද හිමි සහ කරගම්පිටිගොඩ සුමනසාර හිමි, ශ්‍රී ලංකා ධර්මවක්‍ර ළමා පදනම, බණ්ඩාරගම, 2005, 140, 141 පිටු.
- 2 එම ග්‍රන්ථය; එම පිටු.
- 3 එම ග්‍රන්ථය; 142, 143 පිටු.
- 4 එම ග්‍රන්ථය; එම පිටු.
- 5 එම ග්‍රන්ථය; 144, 145 පිටු.
- 6 Keith; A.B. : The Sanskrit Drama, Delhi, 1998, pp. 13, 14

- 7 Op. cit; pp. 57-68.
- 8 කිලකසිරි; ජයදේව; සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යය, කොළඹ, 1971, 11-16 පිටු.
- 9 එම ග්‍රන්ථය, 11 පිටුව.
- 10 එම ග්‍රන්ථය, 17 පිටුව.
- 11 එම ග්‍රන්ථය, 17-19 පිටු.
- 12 Keith; 1998, p. 43.
- 13 Op.cit; pp. 28-31
- 14 Op.cit; pp. 31-36.
- 15 Winternitz; M.: History of Indian Literature, Delhi, 1963, p. 198.
- 16 Keith, 1998, pp. 91-126.
- 17 Op.cit. pp. 127-239 සහ කිලකසිරි, 1971, 56-145 පිටු.
- 18 අභිඥානශාකුන්තල, IV.6. The Abhijnanasakuntalam of Kalidasa, Edited by M.R. Kale, Delhi, 1994, p. 140
- 19 අභිඥානශාකුන්තල, IV.13. Kale, 1994, p. 146.
- 20 අභිඥානශාකුන්තල, I.10, 11. Kale, 1994, p. 18.
- 21 අභිඥානශාකුන්තල, IV.22. Kale, 1994, p. 158.
- 22 අභිඥානශාකුන්තල, V.25. Kale, 1994, p. 188.
- 23 අභිඥානශාකුන්තලයේ පඤ්චම අංකයේ 25 පද්‍යයෙන් පසු එන ගද්‍ය පාඨය, Kale, 1994, p. 190.
- 24 අභිඥානශාකුන්තල, VII.29, Kale, 1994, p. 288.
- 25 අභිඥානශාකුන්තල, IV.9. Kale, 1994, p. 142.
- 26 අභිඥානශාකුන්තල, V.10. Kale, 1994, p. 170.
- 27 අභිඥානශාකුන්තල, V.10. Kale, 1994, p. 170.
- 28 සංයුක්ත නිකාය, 1.3.3 ජටා සූත්‍රය, මුද්ධ ජයන්ති ත්‍රිපිටක ග්‍රන්ථමාලා 13, පරි. සංයුක්ත නිකාය සංශෝධන මණ්ඩලය, ශ්‍රී ලංකා ධර්මවතු ළමා පදනම, බණ්ඩාරගම, 2005, 26 පිටුව.

# මහායාන දර්ශනාගත ප්‍රඥාපාරමිතා සාහිත්‍යය සහ තත්‍වගත ඉගැන්වීම් පිළිබඳ විමර්ශනයක්

සභාය කථිකාචාර්ය පනාවල ධම්මධර්ම හිමි

බුදුදහමෙහි අතිශය ජනප්‍රිය වූ දර්ශනයක් ලෙස මහායාන දර්ශනය දැක්විය හැකිය. මෙම දර්ශනයත් ථෙරවාදී දර්ශනයත් බොහෝ ලෙසින් විෂම වන්නේ බෝධිසත්ත්ව සංකල්පය හා නිර්වාණභාව මාර්ගය යන ප්‍රධාන සංකල්ප දෙකින් බව තත් දර්ශනයත් මනාව අධ්‍යයනය කිරීමෙන් විශද වන්නකි. එම නිසා ම මහායාන සහ ථෙරවාදය දර්ශන දෙකක් හැටියට විද්වත්හු හඳුනාගනිති. මහායාන දර්ශනය ඉදිරිපත් කෙරෙන පැරණි ම සූත්‍ර ලෙස විද්වතුන්ගේ සම්භාවනාවට පාත්‍ර වන්නේ ප්‍රඥාපාරමිතා සූත්‍රය ය. මෙම සූත්‍ර සාහිත්‍ය අධ්‍යයනයෙන් මහායාන දර්ශනයෙහි මූලධර්මය පිළිබඳ යම් අවබෝධයක් ලබාගත හැකිය. එපමණක් නොව එම දර්ශනයෙහි ප්‍රතිපදාව හා ප්‍රතිඵලය පිළිබඳව ද ඥානයක් උපදවා ගැනීමේ ශක්‍යතාවක් ජනිත වේ.

පාරමිතාවන්හි වැදගත්කම අවධාරණය කරමින් එම පාරමිතා කෙනෙක් දුරට දර්ශනය වටහා ගැනීමට සභාය වන්නේ ද යන්න මෙම සූත්‍රයන්හි සඳහන් වේ. ශුන්‍යතාව යනු කුමක් ද යන්න ප්‍රථමයෙන් විවරණය වන්නේ ද මෙම ප්‍රඥාපාරමිතා සූත්‍රයන්හිය. කාලයක් තිස්සේ සංවර්ධනය වෙමින් නව සංකල්ප අන්තර්ගත වී යැයි ඇතැම් උගතුන් මේ පිළිබඳ විවිධ මතවාද ප්‍රකාශ කළත් නාගාර්ජුන පාදයන් පවා දිසුණු කොට ඇත්තේ මෙහි ඉදිරිපත් කළ ශුන්‍යතාව බව ප්‍රකට වූවකි.

එමෙන් ම මහායානිකයන් බුද්ධචරිතයේ පාරභෞතික ගම්‍යතාව ධර්මධාතු, තර්කා, භුක්තර්කා, විඥප්ති මාත්‍රතා, ශුන්‍යතා, සර්වඥතා වැනි ඔහු විධ නිර්වචන මගින් ප්‍රකට කිරීමට උත්සහ ගත් බව පෙනේ. එසේ ම සියලු ම ඉගැන්වීම්වලින් ප්‍රකට වන මුඛ්‍ය තරය වන්නේ සර්වඥතාව ලබාගැනීම බව එහි දී පැහැදිලි වේ. සර්වඥතාව ලබාගැනීමේ දී නිර්දේශිත වරණය වන්නේ බෝධිසත්ත්ව වර්ගයාවයි. එහි දී යෙදිය යුතු ශික්ෂාව ලෙස ප්‍රඥා පාරමිතාව නිර්දේශ කරයි. ප්‍රඥා පාරමිතා යනු බෝසත්වරුන්ගේ ප්‍රතිපදාවයි.

“ඉහ එවහි ප්‍රඥා පාරමිතායාං විස්තාරණ සර්වබෝධිසත්ත්ව-ධර්මා උපදිෂ්ටා යනු බෝධිසත්ත්වෙන මහාසත්ත්වෙන ශික්ෂිතව්‍යාං යොගං ආප්තව්‍යං අනුත්තරායාං අපි සමග්ඪ සම්බුද්ධො ශික්ෂිතකාමෙන ඉයං එව ප්‍රඥාපාරමිතා ශ්‍රොතව්‍යා උද්ගෘහිතව්‍යා ධාරයිතව්‍යා වාචයිතව්‍යා පරිච්චාප්තව්‍යා ප්‍රචරතයිතව්‍යා.....”<sup>1</sup>

යථාර්ථාධිගමය අපේක්ෂා කරන පුද්ගලයාට හෙවත් බෝසත්වරයාට ප්‍රඥා පාරමිතාව ඉතා වැදගත් වන්නක් ලෙස අගය කළ යුතු යැයි ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රයේ දී විස්තර වේ. සර්වඥතාව අපේක්ෂා කරන්නා පළමුව ප්‍රඥා පාරමිතාව ඇසිය යුතු අතර දෙවනුව උගත යුතු බවත් දැරිය යුතු බවත් පැහැදිලි කොට ඇත.

“පුන ච පරං හගවත් බෝධිසත්ත්වෙන මහාසත්ත්වෙන ප්‍රඥාපාරමිතායාං වරතා ප්‍රඥාපාරමිතාං එවමුපරික්ෂිතව්‍යමෙවමුපනිධ්‍යාතව්‍යං කතමෙන ප්‍රඥාපාරමිතා කස්‍ය.....”<sup>2</sup>

යනුවෙන් විග්‍රහ වන්නේ බෝසත්වරයෙකු අඛණ්ඩව ප්‍රඥා පාරමිතාවේ නියැලිය යුත්තේ ඇයි ද යන කාරණයයි. සියල්ල පිළිබඳ පවත්නා ප්‍රාකෘතික ස්වභාවය ප්‍රඥා පාරමිතානුසාරයෙන් අවබෝධ කරගත හැකි නිසා ප්‍රඥා පාරමිතාවේ හැසිරිය යුතු බව පැහැදිලි කෙරෙයි. මේ අනුව ප්‍රකට වන්නේ බුද්ධභාෂිතයේ පාරභෞතික ගම්‍යතාව වශයෙන් සර්වඥතාව සැලකීම අෂ්වසාහස්‍රිකාප්‍රඥාපාරමිතාවේ දී අපේක්ෂා කළ බවයි.

කෙසේ නමුදු මෙම ලිපියෙහි ප්‍රමුඛාර්ථය වන්නේ ප්‍රඥා පාරමිතා සාහිත්‍ය පිළිබඳ ප්‍රාමාණික අධ්‍යයනයක් සිදුකිරීමයි. එම සාහිත්‍යාත්කරගතය අනුව විෂය මාතෘකා කිහිපයක් ඇසුරින් මේ සූත්‍ර සාහිත්‍යය පිළිබඳ විමර්ශනයක් සිදු කරන අතර එයින් මහායාන දර්ශනය පිළිබඳ වුව ද ප්‍රාමාණික අවබෝධයක් ලැබෙනු ඇත.

**ප්‍රඥාපාරමිතා සූත්‍ර සාහිත්‍යය**

“නිරවිකාරෙ නමස්තූහයං - ප්‍රඥාපාරමිතෙ හිතෙ  
යා තචං සර්වා නමද්වෘග්ගි - නිරවදෙදෙතර් නිරික්ෂසෙ  
සර්වෙෂාමපි විරාණං - පරාර්ථ නියමාත්මනාං.  
යොධිකා ජනයිත්‍රීව - මාතා ත්වමසි වත්සලා  
ශ්‍රැත්වා ලොක ගුරවා - පුත්‍රාස්තව කාපාලයා  
තෙන ත්වමසි කල්‍යාණි - සර්වසත්ත්ව පිතෘමහි  
ත්වමෙසි ත්‍රාස ජනනී - බාලානං හීම දර්ශනාමි  
ආශ්වාස ජනයි වාසි - විදුෂාං සෞම්‍ය දර්ශනා.”

ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍ර ආරම්භ වන්නේ ප්‍රඥාවට නමස්කාර කරන උක්ත ශ්ලෝකයන්ගෙන්ය. මහායාන සූත්‍ර අතර ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍ර ඉතාමත් ආරම්භක යුගයට අයත් වේ. මේ සූත්‍ර රචනා කිරීම ක්‍රි.ව 1 වන සියවසේ දී පමණ ආරම්භ වූ අතර ඒවායේ දීර්ඝ සංස්කරණ ඉන්පසු ශතවර්ෂ දෙසීයක පමණ කාලය තුළ සකස් වන්නට ඇතැයි සැලකේ. එබඳු දීර්ඝ සූත්‍ර වශයෙන් අෂ්ට සාහස්‍රිකා ප්‍රඥා පාරමිතා හා දශ සාහස්‍රිකා ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍ර දැක්විය හැකිය. අතිශය සංක්ෂිප්ත සූත්‍ර ක්‍රි.ව. 300-700 අතර කාලයට අයත් කෙරෙයි. මෙම සංක්ෂේපකරණයන් ව්‍යුච්ඡේදිකා සහ හෘදය සූත්‍ර නමින් ප්‍රකට විය. සමහර ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රවල බෝධිසත්ත්ව මාර්ගය දාන, ශීල, ක්ෂාන්ති, භාවනා සහ ප්‍රඥා යන පාරමිතා සය සම්බන්ධ කොට විග්‍රහ කර තිබේ. මෙම බෝධිසත්ත්ව මාර්ගය මෙහිදී පරවශ ජීවන ප්‍රතිපදාවකින් අන් අය උදෙසා කැප කරන්නක් වන අතර එය බෝධිචිත්ත නම් වූ පරාර්ථකාමී සිතුවිල්ලක් සමග බැඳී තිබේ. මේ පරාර්ථකාමී ආකල්පය රහත් වී ලබන පෞද්ගලික විමුක්තිය ප්‍රතික්ෂේප කරන අතර අවශ්‍ය අයට උපකාර කරමින්



සසර ඉදිරියට ගමන් කිරීමට උපදෙස් දෙයි. මේ සම්බන්ධයෙන් ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍ර අර්භත්වය ආත්මාර්ථකාමී ප්‍රතිපදාවක් වශයෙන් මූර්තිමත් කර ඇත. ඊට හේතුව දුක්චිදිත අප්‍රමාණ සත්ත්වයා ගැන කිසිදු තැකීමක් නොකොට තමන් පමණක් නිවන් දැකීමට උත්සාහ කෙරෙන නිසාය. මෙෙළීපරවශ මාර්ගය අනුගමනය කිරීමෙන් බෝසත්වරුන්ට ක්‍රමානුකූලව දිව්‍යමය මුදුවරුන්ගේ රාජ්‍යයන්හි උපත ලද හැකි අතර එහි දී මුද්ධත්වයට පත් වීම හා අන් අයට උපකාර කිරීමට අවශ්‍ය ශක්තිය හා උපාය කොශලය ලබා ගත හැකිය. කෙනෙකුට දිව්‍යමය බෝසත්වරයකු වශයෙන් මෙන් ම දිව්‍යමය මුදුවරයකු වශයෙන් සකල ලෝක සත්ත්වයාට විශ්ව ව්‍යාප්ත බලවේගයක් වශයෙන් ආශීර්වාද කළ හැකිය. මහායානයට අනුව එය කළ හැක්කක් බව පැවසෙන්නේ පුණ්‍යානුමෝදනාව ද කළ හැකි කර්තව්‍යයක් බැවිනි. යහපත් ක්‍රියාවන්ගේ ඵලයන් හෙවත් පින් පුද්ගලයාගෙන් පුද්ගලයාට අනුමෝදන් කළ හැකි නිසා කල්ප ගණනක් පාරමිතා පුරණයෙන් රැස් කර ගන්නා ලද පුණ්‍ය මිහිමය දිව්‍යමය බෝසත්වරයකුට මෙන් ම දිව්‍යමය මුදුවරයකුට ද ඒවා අවශ්‍ය ජීවියකුට අනුමෝදන් කරවිය හැකිය.

උක්ත බෝධිසත්ත්ව මෙෙළිය හා එහි ආගමික වරණය හැරුණු විට ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍ර බෝසත්වරයකුගේ ප්‍රඥා මිහිමය ගැන ද කරුණු ඉදිරිපත් කරයි. භාෂාවේ සහ ඉන්ද්‍රිය ඥානයේ සාමාන්‍ය භාවිතයෙන් කෙනෙක් ලෝකයේ කිබෙන බොහෝ දේවල් වෙත වෙනම අත්දැකීමට හසුකර ගනියි. එසේ වුවත්, බෝධිසත්ත්ව ප්‍රඥාව කෙනෙකුට ඒවා එසේ ස්වාධීන පැවැත්මෙන් තොර බව අවබෝධ කරවයි. සාමාන්‍යයෙන් විද්‍යමාන දේවල් සිහිනයක් සේ යැයි කියනු ලබේ. මෙයින් ඒවා නැතැයි යන්නක් අදහස් නොකෙරෙයි. එහෙත් ඒවා සිහින දකින්නා පදනම් කරගෙන පවතින සිහිනයක් මෙන් පවතී. වෙනත් වචනවලින් ප්‍රකාශ කරන්නේ නම් ලොව බොහෝ දේවල් ස්වාධීනව ස්වායත්තව පවතිනවා යැයි දෘෂ්‍යමාන වුවත් එම දෘෂ්ටිය පදනම් වී ඇත්තේ කෙනෙකුගේ ඉන්ද්‍රිය ප්‍රත්‍යක්ෂය අනුවය. එම නිසා ඒවා යථාර්ථ වශයෙන් නොමැත. ද්‍රව්‍යයන්ගේ මෙම තත්ත්වය විස්තර කරනු වස්

ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රවල නිතර යෙදෙන පදයකි, 'අනුත්පාද' යන්න. එනම් කෙනෙක් ද්‍රව්‍යයන් කොතරම් ස්වාධීනව පවතිනවා ද යැයි කල්පනා කරනවා ද කියතොත් ඒවා වෙනත් ද්‍රව්‍ය නිෂ්පාදනය කරන බවක් නොපිළිගනියි.

එම නිසා ද්‍රව්‍යයන්ගේ සත්‍ය තත්ත්වය වශයෙන් ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍ර ප්‍රකාශ කරන්නේ ශුන්‍යත්වයයි. ශුන්‍යත්වය යනු ද්‍රව්‍යයක් නැතැයි ප්‍රකාශ කිරීමක් නොව, ඒවා දෙස ප්‍රතිත්‍ය සමුක්පාදානුකූලව නිවැරදිව බලන ආකාරයක් පමණි. එය ස්වභාව ශුන්‍යතා නම් වේ. මෙහි අදහස ශුන්‍යතාව යනු ද්‍රව්‍යයන්ගේ පවත්නා ආකාර ඉක්ම වූ පරමාර්ථමය සත්‍යය නොව අප්‍රමාණව පවතින ද්‍රව්‍යයන්ගේ ස්වභාව ශුන්‍යත්වය ප්‍රකාශ කිරීමකි. මෙය විස්තර කිරීම සඳහා මලක උපමාවක් ඉදිරිපත් කෙරෙයි. එනම්, මලක පැවැත්ම සඳහා හිරුඑළිය, ජලය, පස, පොහොර යනාදිය අවශ්‍ය වේ. එලෙසම සෑම සත්ත්වයෙකුට ම ජීවත් වීම සඳහා සම්පූර්ණ රාමුවක් අවශ්‍ය වේ. ප්‍රබුද්ධ විඥානයේ ප්‍රඥාවෙන් මෙම ජීවිත රාමුව විනිවිද දකින අතර එය ද්‍රව්‍යයන්ගේ ශුන්‍යත්වය වේ. මෙම ද්‍රව්‍යයන්ගේ යථා ස්වභාවය මහායාන සූත්‍රවල 'තථතා' යනුවෙන් අනාවරණය කෙරෙයි. ද්‍රව්‍යයන්ගේ තථතාව යනු විවිධ සංකල්ප ආරෝපණය කිරීමෙන් තොරව ඒවායේ යථා ස්වරූපය අත්දැකීමයි. එනම්, කෙනෙක් සාමාන්‍යයෙන් දේවල් ස්වාධීනව පවති යැයි කල්පනා කරන අතර, තථතාව අත්දැකීමෙන් අවබෝධ කළ පසු ස්වාධීනත්වයෙන් තොර බව අවබෝධ කරයි. එසේ ම ඒවා ප්‍රතිත්‍ය සමුක්පාදව හට ගත් බව දකියි.

ප්‍රඥාමය අන්තර් ඥානයකින් සියලු දෙයෙහි ශුන්‍යත්වය දැකීම විමුක්තියට හේතු වේ. සියලු දෙයෙහි ම ශුන්‍යත්වය අවබෝධ කිරීම තුළින් ඒවාට තිබෙන තෘෂ්ණාමය බන්ධනයෙන් නිදහස් විය හැකිය. මනසේ ඇති වන ශුන්‍යත්වාවබෝධය හා තෘෂ්ණා මුඤ්චනය නිර්වාණය නම් වේ. නිර්වාණය සංසාරයට සාපේක්ෂව පවතින හෙයින් එය ද ශුන්‍ය යැයි අවබෝධ කළ යුතුය. එහෙයින් නිර්වාණය කෙරෙහි පවා ආධ්‍යාත්මික බන්ධනයක් ඇති කර

ගැනීමට ඉඩක් නැත. එය තවත් සරලව ප්‍රකාශ කරන්නේ නම් සංසාරයේ මෙන්ම නිර්වාණයෙන් ද නිදහස් විය යුතුය. ශුන්‍යත්වය පිළිබඳව ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රවල එන ඉගැන්වීම් මහායාන මාධ්‍යමික සම්ප්‍රදායට ප්‍රාණය දුන් බව පැවසිය හැකිය. එසේ ම එය ආසියාවේ වෙනත් බොහෝ ප්‍රදේශයන්හි බෞද්ධ සම්ප්‍රදායයන්වලට ද ජීවය ලබා දුන් බව පිළිගත යුතුය.

ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍ර සාහිත්‍යයේ මුල් ම කෘතිය වශයෙන් සැලකෙන්නේ අෂ්ට සාහස්‍රිකා ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රයයි. එහි විස්තාරණයක් වශයෙන් මහාප්‍රඥාපාරමිතා සූත්‍රය පිළිගැනේ. එසේ ම අෂ්ට සාහස්‍රිකාවේ සංක්ෂේපකරණයක් වශයෙන් ප්‍රඥාපාරමිතා හෘදය සූත්‍රය හා වජ්‍රච්ඡේදිකාව දැක්විය හැකිය. ප්‍රඥාපාරමිතා හෘදය සූත්‍රය ඉදිරිපත් කරන ශුන්‍යතාව මෙසේ පෙන්වාදිය හැකිය. එයට හෘදය සූත්‍රය යැයි කියනු ලබනුයේ එය ප්‍රඥා පාරමිතාවේ හදවත ලෙස සලකාය. එය බුදුරජාණන් වහන්සේ විසින් සාරිපුත්ත හිමියන්ට දේශනා කරන ලදී. එහි මුල් කොටස ආරම්භ කෙරෙන්නේ ඉතාමත් ප්‍රකට දිව්‍යමය බෝසත්වරයකු වන අවලෝකිතේශ්වර ගමනක් යන අතරතුර දී ප්‍රඥා පාරමිතාවෙන් යුතුව ලෝකාවලෝකනය කිරීමේ සිද්ධියකිනි. එම ගවේෂණය තුළින් උන්වහන්සේ පඤ්චස්කන්ධයෙහි ස්වභාව ශුන්‍යත්වය දක්නා සේක. එම ශුන්‍යතාව පඤ්චස්කන්ධයෙන් පරිබාහිර නොවන බවත්, එය පඤ්චස්කන්ධයේ සත්‍යය ස්වභාවය බවත් දකින සේක. එසේ ම පඤ්චස්කන්ධයෙන් පරිබාහිර සියලු ධර්මවල ද ස්වභාව ශුන්‍යතාව දකින සේක. එම නිසා ධර්මතා වෙන් වෙන් ධර්ම ස්වභාව වශයෙන් හට නොගන්නා බවත් ඒවායේ ඇත්තේ එකම ශුන්‍යතා ස්වභාවය බවත් ශුන්‍යතා දෘෂ්ටිකෝණයෙන් අවබෝධ කර ගත හැකිය. ප්‍රඥාපාරමිතා හෘදය සූත්‍රයේ එය මෙසේ දැක්වේ.

"ශ්‍රේෂ්ඨ හා ආශීර්වාදික ප්‍රඥා පාරමිතාවට ප්‍රශංසා වේවා. අති උතුම් අවලෝකිතේශ්වර බෝධිසත්ත්වයන් වහන්සේ ප්‍රඥා පාරමිතාව පිළිබඳ ගාමිහිර ගමනක යෙදී සිටින සේක. උන්වහන්සේ පඤ්චස්කන්ධය දෙස විමර්ශනාත්මකව පරීක්ෂා කරන විට එහි

ස්වභාව ඉන්‍යතාව දුටු සේක. සාරිපුත්‍රයන් වහන්ස, මෙහි රූපය යනු ඉන්‍යත්වයයි. ඉන්‍යත්වය යනු රූපයයි. රූපය ඉන්‍යත්වයෙන් අන්‍ය වූයේ නොවේ. ඉන්‍යත්වය රූපයෙන් අන්‍ය වූයේ ද නොවේ. රූපය ම ඉන්‍යත්වය වේ. ඉන්‍යත්වය ම රූපය වේ. වෙදනා, සංඥා, සංඛාර, විඥාන සම්බන්ධයෙන් ද එසේ ම වේ. සාරිපුත්‍රයන් වහන්ස, මෙහි සියලු ම ධර්ම ඉන්‍යතා ලක්ෂණයෙන් යුක්තය. ඒවායෙහි ඇතිවීමක් හෝ නැතිවීමක් නොවේ. ඒවා අපිරිසිදු හෝ පිරිසිදු ද නොවේ. ඒවා සම්පූර්ණ හෝ අසම්පූර්ණ ද නොවේ.<sup>3</sup>

සුත්‍රයෙහි මිලඟ කොටසින් ඉන්‍යත්වය අවබෝධ කරන ප්‍රඥා පාරමිතාව පඤ්චස්කන්ධයෙන් ඔබ්බට ගොස් ඡධ ඉන්ද්‍රිය හා ඒවායෙහි ගෝචර වස්තූන් ද, අෂ්ටාදශ මූලධාතු, ද්වාදශ ප්‍රතීත්‍ය සමුත්පාදය, චතුරාර්ය සත්‍යය ආදිය කෙරෙහි ද විස්තෘත කෙරෙයි. එහි දී අවලෝකිතේශ්වර බෝධිසත්ත්වයන් වහන්සේ තම උසස් බෝධිසත්ත්ව ඥානයෙන් ඒවා පරීක්ෂා කරන විට ඒවා සාමාන්‍ය පරිකල්පිතයෙන් ඇතැයි සිතුවත් ඒවා නැත. ඊට හේතුව ඒවා ස්වභාව ඉන්‍ය බැවිනි. ප්‍රඥාපාරමිතාභාදය සුත්‍රයේ එය මෙසේ දැක්වේ.

“එම නිසා සාරිපුත්‍රයන් වහන්ස, ඉන්‍යතාව තුළ රූපය නැත. වේදනාව නැත. සංඥාව නැත. සංඛාර නැත. විඤ්ඤාණය නැත. ඇස, කණ, නාසය, දිව, ශරීරය හෝ මනස නැත. මනසේ ගෝචර වස්තූන් වන රූප, ශබ්ද, ගන්ධ, රස, ස්පර්ශ නැත. ඇසෙහි මූලධාතූන් නැත ආදී වශයෙන් මනස තෙක් පංච ඉන්ද්‍රියයන්හි ම මූලධාතූන් නැත. අවිද්‍යාව හා එහි පැවැත්මක් නැත ආදී වශයෙන් වයසට යෑම හා මරණය තෙක් වයසට යෑමක් හෝ මරණයක් හෝ නැත. ඒවායෙහි පැවැත්මක් ද නැත. දුක නැත. දුකෙහි හට ගැනීමක් නැත. දුකෙහි පැවැත්මක් ද නැත. දුක්ඛ නිරෝධ ගාමිණී ප්‍රතිපදාවක් ද නැත. දැනුම ද අධිගමයන් ද නැත. අධිගමයන් නැත්තේ ද නොවේ.”<sup>4</sup>

ප්‍රඥාපාරමිතාභාදය සුත්‍රය අවසාන කෙරෙන්නේ ප්‍රඥා පාරමිතාවේ මූර්තියක් ලෙස දැක්වෙන උසස් මන්ත්‍ර ප්‍රකාශයකිනි.

සාමාන්‍ය මන්ත්‍රවලින් සමහර දුක් සමනය කළ හැකි බවත් ප්‍රඥා පාරමිතා බඳු උසස් මන්ත්‍රවලින් දුක් නතර කළ හැකි බවත් අදහස් කෙරෙයි. සූත්‍රය අවසන් කෙරෙන්නේ සියල්ල අඛිබවා ගොස් ප්‍රඥා පාරමිතා වර්ණනය කෙරෙන සත්‍යය මන්ත්‍රයකිනි.

හි යුං සියැං හි ක්ෂු වට ටෝ කියා ගෙන් නැමැති මහාකාන්තාරයේ දී හමු වූ නානාවිධ භූතයන් හා පිසාවයන් ධර්මපාඨ මෙනෙහි කරමින් හා අවලෝකිතේශ්වර සිහි කිරීමෙනුදු දුරු කරගත නොඑැකි වී යයි ද, ඒ අතර එක්තරා රෝගී මිනිසකුගෙන් තමාට ලැබුණු ප්‍රඥා පාරමිතා හෘදය සූත්‍ර නම් පොතේ ධර්මපාඨ මෙනෙහි කරන විට ඒ සියලු ම උවදුරු මොහොතින් අතුරුදහන් වූ බව ද හි යුං සියැං හිමියෝ පවසති.<sup>5</sup> "නිර්වාණොපි මායොපමා" යනුවෙන් නිර්වාණය ද මායාවකැයි මෙහි දෙවන පරිච්ඡේදයෙන් උගන්වයි. ශ්‍රත්ථාවසානනයේ ලංකාවතාර සූත්‍රයෙහි මෙන් "යෙ ධර්මා හෙතු ප්‍රභවා" යනාදි ශ්ලෝකය සඳහන් වේ. ශතසාහස්‍රික, දශසාහස්‍රික, අෂ්ටසාහස්‍රික, පඤ්චවිංශත්සාහස්‍රික, අෂ්ටදශසාහස්‍රික යන ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍ර පඤ්චකය විබැට්ටවරුන්ගේ අභිධර්මයේ පෙළ පොත් මෙහි. ඔවුන්ගේ විනය ශ්‍රත්ථවලින් එකක් ද ප්‍රඥා පාරමිතාවයි. මහායාන අදහස් ලක්දිව ප්‍රබලව පැවති අවධියේ දී ප්‍රඥා පාරමිතාවට ද සුවිශේෂී ස්ථානයක් හිමි වී තිබූ බව මිහින්තලේ ඉදිකටු සෑයෙහි ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රයෙහි කොටස් නිදන් කර තිබීමෙන් පෙනේ. එහි පඤ්චවිංශත්සාහස්‍රික ප්‍රඥා පාරමිතාවෙන් ගත් කොටස් සහ කාශ්‍යප පරිවර්තයෙන් ගත් කොටස් තඹ තහඩුවල ලියවා නිදන් කර තිබේ. ආචාර්ය දින්නාග විසින් ප්‍රඥාපාරමිතා සූත්‍රය පිළිබඳ ව ප්‍රඥාපාරමිතා පිණ්ඩාර්ථ නම් ශ්‍රත්ථයක් ලියන ලදී. එහි ප්‍රඥා පාරමිතා ශබ්දයාගේ අර්ථ සතරක් ඇති බව දක්වා ඇත.<sup>6</sup> ආචාර්ය හරිහද විසින් ලියන ලද අභිසමයාලංකාර ලෝකයෙහි ද එය පිළිගන්නා ලදී. එසේ ම ප්‍රඥා පාරමිතාවෙන් අද්වේත ඥානය සහ බුදුන්ගේ ධර්මකාය ප්‍රකාශ කරන බව දින්නාග සහ හරිහද ආචාර්යවරයන්ගේ අදහසයි.<sup>7</sup> බෞද්ධ සභ්‍යත්වය පැතිරී ගිය සියලු ම රටවල ප්‍රඥාපාරමිතා සූත්‍රය ගරු බුහුමන් ලැබූ පූජා වස්තුවක් විය.<sup>8</sup> ප්‍රඥා පාරමිතාව මූර්තිමත් කොට ජාවා රටේ නිර්මාණය කළ

ප්‍රතිමාව සමස්ත ආසියාවෙන් ම සොයාගත් කලාත්මක ප්‍රධාන ප්‍රතිමාව විය. ප්‍රඥා පාරමිතාවේ භාෂා විලාසය ද ඉතා රමණීය වූවකි.

ශුන්‍යතාව පිළිබඳ අතිශයින් දීර්ඝ වූ ඥාණ විභාගාත්මක සහ අභිධර්මික සාකච්ඡා කියවන විට මේවා සහ ආගම අතර ඇති සම්බන්ධයේ කාර්යය කුමක්දැ යි සිතේ. බෝධිසත්ත්වයන් පිළිබඳ විස්තර දැක්වෙන ඡේද කුළින් හැඟී යන්නේ මෙම ග්‍රන්ථය මුළුමනින් ම ආගමික වූවක් බවයි. මෙම ලක්ෂණය මෙහි බොහෝ පරිච්ඡේදයන්හි දක්නට ලැබේ. ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍ර ඇසීමෙන්, අවබෝධ කිරීමෙන්, කියවීමෙන්, ලිවීමෙන්, ඉගෙනීමෙන් සහ ඉගැන්වීමෙන් ලැබෙන පුණ්‍ය සම්භාරය අතිශයෝක්තියෙන් පුනපුනා වර්ණනා කෙරෙයි. මෙම පූජනීය ග්‍රන්ථ කියවීම සහ ලිවීම මහත් වූ පිනක් බව සැලකෙන නිසා සංවාද කථා හැඳින්වෙන සිද්ධීන් පිළිබඳ ව අරුම පුදුම අලංකරණයන්හි සහ සීමාරහිත පුනරුක්තියේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් වඩ වඩාත් විශාල වූ නව ග්‍රන්ථ බිහි වීම ගැන පුදුම විය යුතු නොවේ.

අෂ්ටසාහස්‍රික ප්‍රඥා පාරමිතාවේ බුදුන් රජගහ නගරයේ ගිජ්ඣකුට පර්වතයෙහි වැඩ විසූ ආකාරය වාක්‍ය කීපයකින් ඉතා කෙටියෙන් විස්තර වන අතර ශතසාහස්‍රිකා ප්‍රඥා පාරමිතාවෙහි එම සිද්ධිය ම දීර්ඝ වශයෙන් විස්තර වේ.

දීර්ඝ වූ ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රවල මෙම ලක්ෂණය කෙතරම් අතිශයෝක්තියෙන් දක්නට ලැබෙද්දැයි කිවහොත් ශතසාහස්‍රිකා ප්‍රඥා පාරමිතා වැනි විශාල ග්‍රන්ථ මුළුමනින් ම පාහේ මතකයෙන් ලිවිය හැකි තරම්ය. වචනයක් පාසා පුනරුක්තිය දැකිය හැකිය. ග්‍රන්ථාරම්භයේ එන බුදුන්ගේ ශ්‍රී දේහයෙන් ආලෝක ධාරාව නිකුත් වන ආකාරය විස්තර කෙරෙන සිද්ධිය මීට නිදසුනකි. ඇතැම් වාක්‍ය ඉතා දීර්ඝ වන අතර ඒවා කුළින් පාඨකයා ඉතා වෙහෙසට පත් වේ. ලෝකය සත්‍ය වශයෙන් පවත්නා දෙයක් නොවේ. සියලු දේ හිස්ය; නොවැදගත්ය යන අදහස විස්තර කිරීම සඳහා එක ම වර්ගයේ වචන පිටු දහස් ගණන් ලියවී තිබීම එසේ සිදු නොවිය

සුත්තක් සේ සැලකිය යුතුය. මෙසේ වාග්ධාතූලා භාවයෙන් මෙම සූත්‍ර රචනා කරන්නට හික්මුන් පෙළඹී ඇත්තේ හැකිතාක් දුරට මෙම පූජනීය ග්‍රන්ථ කියවීම සහ ලිවීම පිනක් බව සඳහන් වී තිබීම නිසා විය හැකිය. එහෙත් ප්‍රඥා පාරමිතාවේ සාරය හෙවත් නියම ධර්ම ශක්‍යසාහග්‍රිකා ප්‍රඥා පාරමිතාව වැනි විශාල ග්‍රන්ථයෙහිත් ඉතා කෙටි වප්‍රචේදකා ප්‍රඥා පාරමිතාවෙහි ද එක සමාන වේ. මෙම කුඩා ග්‍රන්ථයේ ද අෂ්ට සාහග්‍රිකා ප්‍රඥා පාරමිතාවේ එන දුරවබෝධ පාඨ හමු වේ. එහි එන 13 වැනි පරිච්ඡේදයේ දක්නට ලැබෙන බුදුරදුන් හා සුභුති තෙරුන් අතර ඇති වන සංවාද මීට නිදසුනකි.

“සුභුතියනි, ඔබ කුමක් සිතන්නෙහි ද? බුදුරදුන් විසින් දේශිත කිසියම් ධර්මයක් ඇත් ද? සුභුති තෙරහු පැවසූහ. නැත ස්වාමීනි, බුදුරදුන් විසින් දේශිත ධර්මයක් නැත්තේය. බුදුහු වදාළාහ: සුභුතියනි, ඔබ කුමක් සිතන්නෙහි ද? රහත් වූ, සම්පූර්ණයෙන් ම බුද්ධත්වයට පත් වූ බුදුරදුන් දෙතිස් මහා පුරුෂ ලක්ෂණවලින් හඳුනා ගත හැකි ද? සුභුති තෙරුන් පවසන්නේ “ නැත ස්වාමීනි, රහත් වූ, සම්පූර්ණයෙන් බුද්ධත්වයට පත් වූ බුදුරදුන් දෙතිස් මහා පුරුෂ ලක්ෂණවලින් හඳුනා ගත නොහැකිය. කුමක් නිසා ද යත්, බුදුන් දේශිත දෙතිස් මහාපුරුෂ ලක්ෂණ දෙතිස් මහා පුරුෂ ලක්ෂණ නොවන බව උන්වහන්සේ දෙසූ හෙයිනි.”

මෙවැනි ප්‍රකාශනවල ගැඹුරු අර්ථය දකින ඇතැම් පාඨකයන් ද සිටිය හැකි අතර සම්පූර්ණයෙන් ම නන්දෙභීමක් සේ දකින පාඨකයන් ද සිටිය හැකිය. එහෙත් මේ කුළ දාර්ශනික අදහසක් ගැබ් වී ඇති පැත්තකුත් දැකිය හැකිය. මහායානයේ මහාදාර්ශනිකයන් වන නාගාර්ජුන, වසුබන්ධු සහ අසංග ප්‍රඥා පාරමිතා පිළිබඳ ව විශාල වූ ව්‍යාධ්‍යා ලියූහ. මේවා චීන ත්‍රිපිටකයේ සහ තිබ්බතීය කන්දුරු කොටසෙහි පමණක් විද්‍යමාන වන නිසා මුල් ග්‍රන්ථවල ඇති පරිශුද්ධතාව මේවායේ පවතීදැයි සිතීම දුෂ්කරය. මේ ගැන තීරණයකට එළඹිය හැක්කේ ඒවා තක්සේරු කිරීමෙන් සහ එහි එන ගැඹුරු ධර්මය තේරුම් ගැනීම තුළිනි. මෙම ග්‍රන්ථවලින් ඉගැන්වෙන ධර්මයේ අඳුරු බව සහ

කේරුම් ගත නොහැකි මූලද්‍රව්‍ය නිසා මේ ග්‍රන්ථ පූජනීයත්වයට පත් වන්නට ඇතැයි සිතිය හැක.<sup>9</sup>

**ප්‍රඥාපාරමිතා සාහිත්‍යයේ කාලය සහ එහි වින්‍යාසය**

මහායාන දර්ශන සංකල්පයේ ස්වභාවය විස්තර කෙරෙන වැදගත් මෙන් ම පැරණි ම සූත්‍ර ලෙස සැලකෙන්නේ ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍ර බව ඉහත දැක්විණ. මෙම සූත්‍රවල බෝධිසත්ත්වවරයා විසින් සම්පූර්ණ කළ යුතු පාරමිතා සයක් පිළිබඳව සඳහන් වන අතර විශේෂයෙන් ප්‍රඥා පාරමිතාව ගැන විස්තර වේ.

ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍ර පැරණි ම මහායාන සූත්‍ර ගණයට අයත් වන බවට සාක්ෂ්‍යයක් ලෙස එහි අන්තර්ගත පාලි සූත්‍රවලට හුරු පැරණි සංවාද ශෛලිය පෙන්විය හැකිය. මෙම ශෛලිය වෙනත් මහායාන සූත්‍රවලට වඩා මෙහි දී වඩාත් කැපී ප්‍රකටව පෙනේ. එනම්, බුදුන් හා ශ්‍රාවකයන් - විශේෂයෙන් සුභුති තෙරුන් සමඟ සිදුවන සංවාදයේ දී එය දැඩිව පෙනේ. වෙනත් මහායාන සූත්‍රවල බොහෝ විට දක්නට ලැබෙන්නේ බුදුන් හා බෝධිසත්ත්වවරුන් අතර ඇති වන සංවාදයයි.

ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රය ක්‍රි.ව. 179 තරම් මෑත කාලයේ චීන භාෂාවට පරිවර්තනය. ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍ර භාරතයේ දක්ෂිණ ප්‍රදේශයෙහි බිහි වී පසුව නැගෙනහිර සහ උතුරු දිශාවලට ද ව්‍යාප්ත වූ සේ පෙනේ. නේපාලයීය සම්ප්‍රදායට අනුව පද්‍ය 125,000කින් යුත් ප්‍රඥා පාරමිතා මහායාන සූත්‍රය මුලින් ම පැවති බව පිළිගනියි. පසුව මෙය පිළිවෙළින් පද්‍ය 100,000, 25,000, 10,000 හා 8,000 ක් යුත් ග්‍රන්ථවලට සංක්ෂේප කෙරුණු බව සැලකෙයි. වෙනත් සම්ප්‍රදායට අනුව කියැවෙන්නේ මුලින් ම පැවතියේ පද්‍ය 8000කින් යුත් සූත්‍රය බවයි. පසුව එය ක්‍රමයෙන් වඩ වඩාත් විශාල කෙරුණු බව සඳහන් වේ. චින්ටර්නිට්ස් ද එකඟ වන දෙවැනි සම්ප්‍රදායේ මතය වඩාත් පිළිගන්නා වූ මතය බවට පත් වී ඇත.

ප්‍රඥා පාරමිතාව ගද්‍ය කෘතියක් වුවත් භාරතයේ එහි ප්‍රමාණය දැක්වීමේ මිම්ම ලෙස ව්‍යවහාර වූයේ පාදකයක් මාත්‍රා 32කින්



සමන්විත ශ්‍රේණියකි. කෙසේ නමුත් එක් එක් ප්‍රමාණයේ ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍ර භාරතයේ කලින් ම පැවති අතර ඒවායෙහි සංඛ්‍යාව ඒකයේ සහ තිබ්බකයේ තවදුරටත් වැඩියෙන් දක්නට ලැබේ. හිසුං සියැං හිමියන් විසින් එකිනෙකට වෙනස් ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍ර 12ක් පරිවර්තනය කොට ඇති අතර එහි දිග ම සූත්‍රය පද්‍ය 100,000කින් ද, කෙටි ම සූත්‍රය පද්‍ය 150කින් ද සමන්විත වී තිබේ. ඒවා ක්‍රිපිටකයේ පළමු විශාල කොටස ලෙස සැකසෙන්නේ මෙම ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රවල කොටසයි. තිබ්බකීය කන්තරයෙහි හෙවත් බුද්ධවචන යන කොටසෙහි ග්‍රන්ථ විසි එකකින් යුත් ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍ර අන්තර්ගත වේ. එහි ශ්‍රේණික 100,000, 25,000, 18,000, 10,000, 8,000, 800, 700 සහ 500 කින් යුක්ත වූ ප්‍රඥා පාරමිතාවල පරිවර්තන විද්‍යමාන වේ. ශ්‍රේණික 300 කින් යුක්ත වජ්‍රජේදිකා ප්‍රඥා පාරමිතාව එහි සඳහන් වනුයේ අල්පාක්ෂර නොහොත් ස්වල්පාක්ෂර ප්‍රඥා පාරමිතාවට පසුවය. භගවතීප්‍රඥාපාරමිතාසර්වතථාගතමාතා ඒකාක්ෂරීකයෙහි ප්‍රඥා පාරමිතාව කේන්ද්‍රීය කරගෙන තිබෙන්නේ 'අ' යන එක ම ශබ්දයෙහිය. ශ්‍රේණික 100,000 කින් යුක්ත ශතසාහස්‍රිකා ප්‍රඥා පාරමිතාව, 25,000 කින් යුක්ත පඤ්චවිංශතිසාහස්‍රිකා ප්‍රඥා පාරමිතාව, ශ්‍රේණික 8,000 කින් යුක්ත අෂ්ටසාහස්‍රිකා ප්‍රඥා පාරමිතාව, ශ්‍රේණික 2,500 කින් යුක්ත සාර්ධද්විශතසාහස්‍රිකා ප්‍රඥා පාරමිතාව, ශ්‍රේණික 700 කින් යුක්ත සඵතශතීකා ප්‍රඥා පාරමිතාව, වජ්‍රජේදිකා ප්‍රඥා පාරමිතාව, අල්පාක්ෂර ප්‍රඥා පාරමිතාව සහ ප්‍රඥා පාරමිතා භාද්‍ය සූත්‍රය යන ග්‍රන්ථ සංස්කෘත භාෂාවෙන් ලියා ඇත. එක පැත්තකින් මෙය විශාල ග්‍රන්ථ දක්වා වර්ධනය කරන්නට ඇති අතර අනික් පැත්තෙන් එහි අන්තර්ගතය කෙටි ග්‍රන්ථවලට සංක්ෂේප කළා විය හැකිය.<sup>10</sup>

අෂ්ට සාහස්‍රිකා ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍ර ව්‍යාඛ්‍යාවේ සඳහන් පරිදි ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රයේ කතුචරයා නාගාර්ජුනයන් බව පී.එල්. චෛද්‍ය පවසයි. මේ කරුණ සඳහන් වන ශ්‍රේණික ආර්යදේවයන්ගේ ශිෂ්‍ය වූ රාහුලභද්‍රයන් විසින් රචනා කොට එහි බහාලූ බව එවි. උයි පවසන නමුත් චෛද්‍ය එම මතයට එකඟ නොවෙයි. ඔහු පවසන්නේ නාගාර්ජුනයන්ගේ චතුස්තවය කියවන්නාට

අඡටසාහසිකා ප්‍රඥා පාරමිතාවේ කතුවරයා නාගාර්ජුනයන් බව වැටහෙන බවයි." මේ අනුව මුල් ම ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රය දෙවැනි ශතවර්ෂයට අයත් වන බව සිතිය හැකිය.

**ප්‍රඥාපාරමිතා සූත්‍රවලින් ඉගැන්වෙන ශුන්‍යතාව**

ශුන්‍යතාව මූලික තේමාව කර ගත් ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍ර සමූහයෙහි දර්ශනය අතිශය වැදගත් වේ. ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රවල නිතර ඉදිරිපත් කෙරෙන ශුන්‍යතා ධර්මය මෙසේ දැක්විය හැකිය.

"රූපය යනු ශුන්‍යතාවයය. ශුන්‍යතාව යනු රූපය මය. මේ දෙක අනන්‍ය වේ. එකක් අනෙකින් වෙනස් නොවේ."

ප්‍රඥා පාරමිතා භෘදය සූත්‍රයේ එය මෙසේ දැක්වේ.

"ශාරිපුත්‍ර ස්ථවිරයානි, මෙහි දී රූපය යනු ශුන්‍යතාවයය. ශුන්‍යතාව ම රූපයය. රූපය ශුන්‍යතාවෙන් වෙන් වූයේ නොවේ. (රූපාන් න පෘථක් ශුන්‍යතා.) යමක් ශුන්‍යතාව ද එය රූපයය.(ය්දි රූපං සා ශුන්‍යතා.) වේදනා, සංඥා, සංඛාර, විඤ්ඤාණ යන කරුණු පිළිබඳ ව ද තත්ත්වය මෙසේය.<sup>12</sup>

මෙම ප්‍රඥා පාරමිතා සාහිත්‍යයේ ඉදිරිපත් කෙරෙන ශුන්‍යතාව එක්තරා අයුරකින් නාස්තිකවාදයක් කරා යොමු විය හැකි බව පෙන්වාදීමට හැකිය. මෙයට උදාහරණ වශයෙන් වජ්‍රච්ඡේදිකාවේ දැක්වෙන පහත සඳහන දැක්විය හැකිය.

"සුභුති, මහා පුරුෂ ලක්ෂණ ඇතැයි සැලකීම ද අසත්‍යයකි. නැතැයි සැලකීම ද අසත්‍යයකි. මහා පුරුෂ ලක්ෂණ ඇත මෙන් ම නැත යන පදනමකින් තර්කනයන් බැලිය යුතුය."<sup>13</sup>

මින් පැහැදිලි කරනුයේ ප්‍රපඤ්ච හෙවත් සම්මුති වශයෙන් මහා පුරුෂ ලක්ෂණ පිළිබඳ ආස්තිකත්වයකින් තර්ක කළ හැකි වුවත් පරමාර්ථමය සත්‍යය වශයෙන් එවන්දක් අවිද්‍යමාන බවයි. පරමාර්ථ සත්‍යය වශයෙන් එවන්දක් විද්‍යමාන නොවන බැවින්

එය ශුන්‍යය. මේ නිසා සත්‍යය වශයෙන් ලෝකය නැත යන උච්ඡේදවාදය මුර්තිමත් වීමට ඉඩකඩ තිබේ.

මහායාන ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රවල ලොව සෑම දෙයක ම ශුන්‍යතාව අවධාරණය කරන්නට සිදුවන්නට ඇත්තේ ඒ වන විට භීතයාන සමහර නිකායිකයන් විසින් ඉදිරිපත් කර තිබූ ධර්මාත්මවාදය බණ්ඩනය කිරීමට විය හැකිය. භීතයාන ප්‍රධාන නිකාය කිහිපයක් වන ථේරවාදී සර්වාස්තිවාදී හා සෞත්‍රාන්තික යන සම්ප්‍රදාය තුන විසින් ම පුද්ගලාත්මය ප්‍රතික්ෂේප කරමින් ධර්මාත්මයක් පිළිබඳ මතවාද ගොඩනඟන ලදී. බොහෝ විචාරකයන් විසින් මෙම සාම්ප්‍රදායිකයන් හඳුන්වනු ලබනුයේ ද්‍රව්‍යවාදීන් ලෙසය (Substantialists). ථේරවාදී ආහිධම්මිකයන් විසින් පුද්ගලයා හා ලෝකය කොටස් හතරකට බෙදා විග්‍රහ කරමින් ඒවා හැඳින්වීමට 'පරමත්ථ' යන නාමය දෙන ලදී. ඉන් අදහස් කරන්නට ඇත්තේ පුද්ගලයා හා ලෝකය විභජනය කිරීමේ දී එහි උපරිම තත්ත්වය වාච්‍යාර්ථවත් කළ හැකි හොඳම නාමය ලෙස මෙය දැක්වීමට විය හැකිය. එහෙත් එමගින් සිදු වූයේ පුද්ගලයා හා ලෝකය පිළිබඳ තවදුරටත් බෙදිය නොහැකි යන අර්ථයෙන් ගෙන ඒ තුළ අවිභජ්‍ය තත්ත්වයක් ඇතැයි කල්පනා කිරීමය. ඒ අනුව පරමත්ථ යන්නෙන් ද්‍රව්‍යවල බෙදිය නොහැකි උපරිම තත්ත්වයක් එසේ නැත්නම් පරම අණුවක් විද්‍යමාන බව පිළිගැනීමට පෙළඹුණි.

මෙය පශ්චාත් ආහිධම්මික කෘතිවල මනාව ඉදිරිපත් කළ අතර ඒවා මෙම මහායාන ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රවලට කොතෙක් දුරට බලපෑවේ ද යන්න ගැටළුවකි. එහෙත් මුල් ආහිධම්මික කෘතිවලින් ද්‍රව්‍යවාදී ප්‍රවණතාවක් අඩු කරමින් සකස් වෙමින් තිබෙන්නටවත් ඇති බව සිතිය හැකිය. මෙම සංඛ්‍යාවේහිලා සැලකිය හැකි තවත් භීතයාන සම්ප්‍රදායයකි, සෞත්‍රාන්තික නිකාය. ඔවුන්ගෙන් එක් කොටසක් හව සංක්‍රාන්තික 'ඒක රස ඉන්ද්‍රියක්' විශ්වාස කළේය. එය ද්‍රව්‍යවාදී පදනමකින් ඉදිරිපත් කළ බව කියැවේ. මෙම ඉහත සඳහන් කළ භීතයාන සම්ප්‍රදාය දෙකෙහි ම ද්‍රව්‍යවාදී ඉගැන්වීම් කොපමණ දුරට මහායාන ප්‍රඥා පාරමිතා කෘතිවලට බලපෑවේ

ද යන්න අප්‍රකටය. එහෙත් තවත් හීනයාන ප්‍රබල ශාඛාවක් වූ සර්වාස්තිවාදීන්ගේ ත්‍රෛකාලවාර්ති ස්වභාවවාදය පැහැදිලි ලෙස ම මහායාන ප්‍රඥාපාරමිතා සූත්‍රවලට බලපා ඇති බව ප්‍රකාශ කළ හැකිය. ඉහත සඳහන් කළ ආකාරයට ස්වභාවවාදී සර්වාස්තිවාදීන් ද අයත් වන්නේ බෞද්ධ ද්‍රව්‍යවාදී කොටසටමය. ඔවුන් විසින් ඉදිරිපත් කළ ස්වභාවය ධර්මවල වෙනස් නොවන තත්ත්වයකි. ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රවල පැහැදිලිව ම මෙම ස්වභාව ලක්ෂණය ප්‍රතික්ෂේප කළ අවස්ථා සඳහන් වේ. උදාහරණ වශයෙන් අෂ්ටසාහස්‍රිකා ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රයේ මායෝපම පරිවර්තයෙහි ඒ බව මෙසේ සඳහන් වේ.

“තථාහි භගවන් ස එව ධර්මො නොපලාභ්‍යතෙ යා සාක්ෂාත් කුර්යාත්, යොපි ධර්මො නොපලාභ්‍යතෙ යා සාක්ෂාත් ක්‍රියතෙ යොපි ධර්මො නොපලාභ්‍යතෙ යෙන සාක්ෂාත් ක්‍රියතෙ”

“තථාගතයන් විසින් යම් ධර්මයක් සාක්ෂාත් කරන ලද්දේ ද කරනු ලැබේ ද යමකින් සාක්ෂාත් කරනු ලැබේ ද එබඳු ස්වභාව නම් වූ ධර්මයක් විද්‍යමාන නොවේ.”

මේ අනුව සර්වාස්තිවාදීන්ගේ ස්වභාවවාදය ප්‍රතික්ෂේප කෙරෙන සටහන් ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රවල විද්‍යමාන බව පැහැදිලි වන අතර ඊට සාපේක්ෂව එය ප්‍රතික්ෂේප කරමින් ශුන්‍යතා දර්ශනය ඉදිරිපත් කෙරෙන බව ප්‍රකට වේ. මේ අනුව මේ වන විට හීනයාන බෞද්ධ සම්ප්‍රදායන් තුළ ධර්මාත්මවාදය හෙවත් ද්‍රව්‍යවාදයක් ගොඩනැගෙමින් තිබුණු අතර ධර්මනෛරාත්ම්‍යය ප්‍රකට කිරීමට මෙම මහායාන ශුන්‍යතාවාදය ඉදිරිපත් කෙරෙන බව පැවසිය හැකිය. හීනයාන මහායාන දෙකෙහි පැහැදිලි වෙනස්කම වන්නේ ද හීනයානිකයන් පුද්ගල නෛරාත්ම්‍ය අවධාරණය කිරීම හා මහායානිකයන් ධර්මනෛරාත්ම්‍ය අවධාරණය කිරීමයි.

**ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රවලින් ඉගැන්වෙන ෂට් පාරමිතා**

මහායාන පාරමිතා පූරණයේ දී ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රවල ප්‍රඥාව අවසන් කොට ඇති පාරමිතා සයක් පිළිබඳ කරුණු දැක්වේ.

එහි දී ප්‍රඥා පාරමිතාව සුවිශේෂී කොට තිබුණ ද බුද්ධත්වය සඳහා අනෙකුත් පාරමිතාවන් ද අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට වර්ධනය කළ යුතු බව විශද වන්නකි.

එහි ඉගැන්වෙන පළමු පාරමිතාව දානයයි. මෙම සද්ගුණයෙන් අදහස් කරන ලද්දේ ද්‍රව්‍යමය ආදී දෙය පරිත්‍යාග කිරීමයි. එසේ ම ශ්‍රේෂ්ඨතම දානය වශයෙන් ධර්ම දානය දැක්වේ. අන් කෙනෙකුට අවශ්‍ය නම් තම ජීවිතය වුව ද දීම මෙයට අන්තර්ගත වේ. දීම පාරමිතාවක් බවට පත්වීමට නම් එය තමන් හා අනුන් යන හැඟීම නිසා පහළ වන ආත්මාර්ථකාමී හැඟීමෙන් තොරව කළ යුත්තකි. කෙනෙක් තමන් හා අනුන් වෙන් වශයෙන් කල්පනා කරීම ඉක්මවා ගිය විට, ඔහු අන්‍යයාට යමක් දෙන විට තමන් හා අන්‍යයා ස්කන්ධයෙන් සලකා දෙයි. මෙය දීමේ හා ගැනීමේ පාරිශුද්ධතාවකි. මෙසේ දීමෙන් ලබන පුණ්‍ය මහිමය අවසානයේ දී බුද්ධත්වය සඳහා උපනිශ්‍රය වෙයි.

දෙවන පාරමිතා ශීලයයි. මහායාන පැවිදි බෞද්ධ ආචාර්යවරු සියලු ම විනය නීතිරීති පිළිගනිති. ගිහි පැවිදි දෙපාර්ශ්වයට ම දශකුසල් පුරණය අනුමත කරයි. මේ දශකුසල කර්ම තුළින් අකුසල සිතුවිලිවලින් හා චිත්ත ස්වභාවයන්ගෙන් මෙන් ම එබඳු පීඩාකාරී සිතුවිලිවලින් හා මානසික ආකල්පවලින් පාරිශුද්ධත්වයට පැමිණීම ආරම්භ වන බව ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රයන්හි ඉගැන්වේ. ශීල පුරණයෙහි ප්‍රතිඵල වශයෙන් උසස් මානසික සමබරතාවක්, මානසික නිහඬතාවක් හා ශාන්ත බවක් ඇති වේ.

තුන් වන පාරමිතාව ක්ෂාන්ති නම් වේ. ඕනෑ ම දුෂ්කරතාවක දී ඉවසීම පුරුදු කළ යුතුවත්, බාධා පමුණුවන්නන්ට සමාව දීමත් අවධාරණය කරයි. යමෙක් බාධා පමුණුවන්නේ නම් එයට හේතුව වන්නේ ඔවුන් තුළ පවත්නා විරුද්ධ ආකල්ප හා පෙර ජීවිතවල දී සිදු කළ දේවල්වල හේතුවල සම්බන්ධයේ බලපෑම් මත බව ප්‍රඥාවෙන් බලන විට පෙනී යයි. මෙහි තවත් අදහසක් වන්නේ ශුන්‍යතාව බඳු ගැඹුරු දහමක් දැරීමට ඇති උපේක්ෂා ගුණයෙන් සමන්විත වීමයි. එයට හේතුව ලෙස දක්වා ඇත්තේ බෝධිසත්ත්ව

ප්‍රතිපදාවේ ගමන් කරන අඩු අත්දැකීම් ඇති පුද්ගලයන් එබඳු ධර්මතාවන්හි දී වික්ෂිප්ත විය හැකි බවයි.

සතර වන පාරමිතාව විරියයි. මෙයින් අකුශල සිතුවිලි හා ආකල්ප යටපත් කිරීමටත්, සද් ගුණයන් පෝෂණය කිරීමටත්, ධර්ම අධ්‍යයනයටත්, යහපත් ක්‍රියා සාධනයටත් අවශ්‍ය උත්සාහය ඔබේරියය අදහස් කරයි. මෙම පාරමිතාව පිරීමෙන් ඇති වන දැඩි විරියය ඉතා දීර්ඝකාලීන වූ බෝධිසත්ත්ව වර්ගාවෙහි යෙදීමට අවශ්‍ය දීර්ඝකාලීන උද්යෝගය උනන්දුව වශයෙන් දැක්විය හැකිය. මෙම අධිෂ්ඨානශීලී උද්යෝගය දුක් විඳින ජනතාව කෙරෙහි පහළ වන ගැඹුරු මෛත්‍රියෙන් ප්‍රාණවත් වන අතර එමගින් බුදුවරයකු මෙන් අන් අයට උදව් උපකාර කිරීම අවශ්‍ය බව පෙන්වා දෙයි.

පස් වන පාරමිතාව ධ්‍යානයයි. බෝසත්වරයා භාවනා වැඩිමේ දී මුල් බෞද්ධ සම්ප්‍රදායවල එන සතර භාවනා, සතර බ්‍රහ්ම විභරණ, සමඵ හා විදර්ශනා භාවනා යනාදිය සම්පූර්ණ කරන බව දක්වයි. මෙහි අපේක්ෂාව වන්නේ බුද්ධ රාජ්‍යයන්හි උපත ලබා බෝධිසත්ත්ව වර්ගාව අභිවර්ධනය කොට බුද්ධත්වයට පත්වීමයි. ගණනය කළ නොහැකි අසංඛ්‍ය වූ පාරමිතා ප්‍රමාණයක් ධ්‍යාන පාරමිතාවේ දී බෝසත්වරයකු සම්පූර්ණ කරන බව ද දැක්වේ.

හය වන පාරමිතාව ප්‍රඥාවයි. ප්‍රඥාව හේතුවෙන් ශුන්‍යතා, නිර්ලක්ෂණ හා නිරාපේක්ෂා යන යථාර්ථයේ ස්වභාවයන් විනිවිද ව දකින්නට හැකි අතර එමගින් විමුක්තිය හා සාමය සොයා ගත හැකිය. එම නිසා මෙම ප්‍රඥාව අවබෝධයට හා බුද්ධත්වයට දොරටුවයි. මවක වැනි වූ ප්‍රඥාව සියලු ආකාර බුදු ගුණයන් උත්පාදනය කරයි.

ප්‍රඥා පාරමිතා සූත්‍රයන්හි දැක්වෙන සය ආකාර පාරමිතාව දශභූමි සූත්‍රය වැනි පසුකාලීන මහායාන සූත්‍රවල දසයක් දක්වා වර්ධනය කොට ඇති අයුරු දැකිය හැකිය.

## පාදක සටහන්

01. අශ්වසාහස්‍රිකාප්‍රඥාපාරමිකා සූත්‍රය, බෞද්ධ සංස්කෘත ග්‍රන්ථාවලි අංක - 04, 1 පරි, 4 පිට.
02. අශ්වසාහස්‍රිකාප්‍රඥාපාරමිකා සූත්‍රය, බෞද්ධ සංස්කෘත ග්‍රන්ථාවලි අංක - 04, 1 පරි, 4 පිට.
03. Konze,E,1975,81 pp.
04. Konze,E,1975,89 pp.
05. සිද්ධාන්තං ගමන් විස්තරය,39 පිටුව.
06. බෞද්ධ දර්ශන සංග්‍රහ, 130 පිටුව.
07. -එම-.
08. Buddhist thought,212pp.
09. M.Vinternitz,1988.op.cit,311 pp.
10. M.Vinternitz,1972.op.cit,301-304 pp.
11. P.L.Vaidya,1962,Astasahasrika Prajnaparamita,Buddhist Sanskrit Texts No.4, The Mithila Institute,Darbhange,14-20pp.
12. Konze,E,1975,81 pp.
13. Max Muller.F,1965,137 pp.

## ආශ්‍රිත ග්‍රන්ථ

01. Conze,Edward,Buddhist Wisdom Books Containing 'the Diamond Sutra' and 'the Heart Sutra',New edition, Thorsons,1975
02. Lopez,Donald,Praj. Paramit Literature,London,1960.
03. ධර්මශාස්ත්‍රීය ලිපි,බුද්ධදත්ත ස්ථවීර පොල්වත්තේ, ආනන්ද පොත් සමාගම, අම්බලන්ගොඩ, 1959.
04. ප්‍රඥාසාර ප්‍රශස්ති, සිරිසිවලී ස්ථවීර බඹරැන්දේ, විද්‍යාලංකාර විශ්වවිද්‍යාලය, 1966.

05. සමහාන සඟරාව, 1992.
06. මහායාන බෝධිසත්ත්ව පරමාදර්ශය හා ශුද්ධවරපින්ගේ ශුභාරංචිය, විද්‍යාදය සඟරාව, 2011.
07. මුල් බුදු සමය හා මාධ්‍යමික දර්ශනය, විද්‍යාදය සඟරාව, 2011.
08. නිර්වාණය, සරසවිය සඟරාව, 1964.
09. ථෙරවාදයේ එන සුඤ්ඤතා ලක්ෂණය, හා මාධ්‍යමික දර්ශනයට අයත් ශුන්‍යතාවාද, සරසවිය සඟරාව, 1964.
10. මහායාන දර්ශනයෙහි මූලික සංකල්ප, විද්‍යාදය සඟරාව, 1991.
11. ථෙරවාදය සහ මහායානය, විද්‍යාදය සඟරාව, 2000.



## සංස්කෘත නාට්‍යකලාවේ ප්‍රභවය පිළිබඳ විමසුමක්

සහකාර කලීකාවාර්ය පූජ්‍ය වැල්ලවායේ නන්දරතන හිමි

සංස්කෘත කාව්‍ය සම්ප්‍රදායාගත දෘශ්‍යකාව්‍ය ප්‍රභේදය යනු ඇස හා කන යන ඉන්ද්‍රිය මාර්ග දෙකෙහි ම සංකලනයෙන් රසවින්දනයක් ලබාදෙනු වස් සැකසී ඇති ප්‍රකට කාව්‍ය ප්‍රභේදයකි (දෘශ්‍යශ්‍රව්‍යමථාපරම්). රසිකයාට මෙම කාව්‍ය ක්‍ෂේත්‍රයට ප්‍රේක්ෂකයකු වශයෙන් මෙන් ම පාඨකයකු වශයෙන් ද සම්බන්ධ විය හැකි ස්වරූපයකට වර්තමානයේදී පත් ව ඇත. දෘශ්‍යකාව්‍යය යන පොදු නාමයෙන් හඳුන්වනු ලබන මෙම කාව්‍ය ප්‍රභේදය රූපක හා උපරූපක වැනි ප්‍රභේද ඔස්සේ විකාශයට පත් වී ඇති අයුරු හරතමුනිගේ නාට්‍යශාස්ත්‍ර, ධනඤ්ජයගේ දශරූප වැනි විචාර ග්‍රන්ථයන්හි සවිස්තර ව පැහැදිලි කොට ඇත. මෙම කලාව චතුර්වේදයන්ගේ සමාවේශයෙන් නිර්මාණය වූ බවට කරුණු පෙන්වමින් පඤ්චමවේදය නොහොත් නාට්‍යවේදය වශයෙන් හැඳින්වීමට හරතමුනි පෙළඹී ඇත. නාට්‍ය, නෘත්ත, නෘත්‍ය වශයෙන් ආරම්භයේ මෙහි ප්‍රභේද ක්‍රයක් තිබී ඇත. එයින් නෘත්ත ක්‍රමය නාටක අවස්ථාවට පැමිණ නැති අතර, නාටකවලින් රූපක ද, නෘත්‍යවලින් උපරූපක ඇති වී ඇත. නාට්‍යකලාවේ ප්‍රභවය පිළිබඳ ස්ථීර නිගමනයකට පැමිණ නැත. විවිධ වියතුන් මෙහි ප්‍රභවය පිළිබඳ විවිධ මතවාද හා අදහස් දක්වා ඇත. කෙසේ වුව ද මෙම ශාස්ත්‍රයේ ප්‍රභවය පිළිබඳ සාධනීය විමර්ශනයකට ප්‍රමාණවත් කරුණු විවිධ වියතුන් විසින් රචිත ද්විතීයික විවරණ ග්‍රන්ථාශ්‍රයෙන් මෙන් ම

නාට්‍යකලාව පිළිබඳ රචනා වී ඇති ප්‍රධාන මූලාශ්‍රය ග්‍රන්ථාශ්‍රයෙන් හමුවේ. එහෙයින් මෙම ලේඛනයෙහි ප්‍රධාන අරමුණ වනුයේ සංස්කෘත නාට්‍යකලාවේ ප්‍රභවය පිළිබඳ ප්‍රාථමික හා ද්විතීයික මූලාශ්‍රය මාර්ගයෙන් මඳක් විමසා බැලීම ය.

සංස්කෘත නාට්‍යකලාවේ ආරම්භය පිළිබඳ මතවාද ක්‍රයක් ආශ්‍රයෙන් ප්‍රධාන වශයෙන් කරුණු විමසා බැලිය හැකි ය.

1. දිව්‍යමය ප්‍රභවය
2. ආගමික ප්‍රභවය
3. ලෞකික ප්‍රභවය

### දිව්‍යමය ප්‍රභවය

කවර ශාස්ත්‍රයක වුව ද සමාරම්භය දිව්‍යමය මූලයක් යටතේ පෙන්වාදීමට උත්සුක වීම භාරතීය වැසියන්ගේ සුපුරුදු ක්‍රියාවකි. නාට්‍යකලාවේ ආරම්භය පිළිබඳ ද භාරතීය ජනයාගේ අවල විශ්වාසයද එය ම ය. එහිලා දිව්‍යමය ප්‍රභවයක් ඔස්සේ කරුණු දක්වා ඇති ප්‍රධාන මූලාශ්‍රය කෘතී ද්වයකි. ඉන් ප්‍රථම කෘතිය හරතමුනිගේ නාට්‍යශාස්ත්‍රය යි. දෙවන කෘතිය වනුයේ 12 වන සියවසේ සිටි ශාරදාතනගේ භාවප්‍රකාශ නම් කෘතිය යි. නාට්‍යකලාව පිළිබඳ දැනට විද්‍යමාන පැරණිතම විචාර ග්‍රන්ථය වන ක්‍රි:ව 02 වන හෝ 03 වන සියවසේදී පමණ රචනා වන්නට ඇතැ යි විශ්වාස කැරෙන හරතමුනිගේ නාට්‍යශාස්ත්‍රයේ එන දිව්‍යමය කාර්‍යප්‍රවෘත්තිය මෙසේ ය.

ස්වායම්භුව මන්වන්තරයට අයත් සමෘද්ධිමත් කෘත යුගය අවසන් වීමෙන් භාරතයේ උදා වී ඇත්තේ අතිශය පරිහානියට පත් ක්‍රෝතා යුගය යි.<sup>1</sup> ඊර්ෂ්‍යාව, ක්‍රෝධය, ද්වේෂය, මද, මාන ආදී පාපිෂ්ට සිතුවිලිවලින් පිරුණු මිනිසුන් පිරිසක් තත් කාලීන ව වාසය කොට ඇත. අශ්ලීල අයුරින් ජනයාගේ ඇවතුම්-පැවතුම් ද ව්‍යවහාරයට පත් වී ඇත. ජනයාගේ උක්ත ස්වරූපය දුටු ඉන්ද්‍ර ප්‍රමුඛ දේවමණ්ඩලය ඒ බැව් ජගත් නිර්මාතෘ බ්‍රහ්මට දැන්

වූහ. එසේ දැන්වමින් දේවමණ්ඩලය බ්‍රහ්මගෙන් ආයාචනය කොට ඇත්තේ සියලු කුලවල මිනිසුන්ට එක සේ රස විඳිය හැකි ශ්‍රව්‍ය-දෘශ්‍ය ගෝචර කිසියම් විනෝද ක්‍රීඩාවක් නිර්මාණය කරන ලෙස යි. මහාබ්‍රහ්ම තෙමේ එම ආරාධනය සතුටින් පිළිගෙන සියලු කුලවල මිනිසුන්ට එක සේ රස විඳිය හැකි කාව්‍යකලාවක් වශයෙන් සාග්වේදයෙන් සංවාද කොටස් ද, සාමවේදයෙන් සංගීතය ද, යජුර්වේදයෙන් අභිනය ද, අථර්වවේදයෙන් රසය ද සම්මිශ්‍රිත කොට පඤ්චමවේදය නෙහොත් නාට්‍යවේදය නිර්මාණය කොට ප්‍රකාශයට පත් කළේය.

“ඡග්‍රාහ පාඨ්‍යමාග්වොදාත්සාමභොෂා ගීතමෙව ච  
 යජුර්වෙදාදභිනයාත් රසානාථර්වණාදපි”

“වෙදොපවෙදෙදො සම්බන්ධො නාට්‍යවෙදො මහාත්මනා  
 එවං හගවතා සෂ්ටො බ්‍රහ්මණා සර්වවේදිනා”<sup>2</sup>

මෙසේ මහාබ්‍රහ්ම තෙමේ නාට්‍යකලාව නිර්මාණය කොට එය හරක ඇතුළු ඔහුගේ පුතුන් සිය දෙනාට රඟ දක්වන ලෙස ආඥා කොට නාට්‍යකලාව සඳහා ස්ත්‍රීන් අවශ්‍ය හෙයින් අප්සරාවන් ද ලබා දුන්නේ ය. එසේ ම නාරද ඍෂිවරයා හා වෙනත් දිව්‍ය ගාන්ධර්වයෝ ද හරකට මෙහිදී සහාය වූහ. හරක ඇතුළු පිරිස පළමු ව රඟ දක්වා ඇත්තේ සුර-අසුර යුද්ධය පිළිබඳ පුවත ඇතුළත් නාට්‍යයකි. එය ඉන්ද්‍රගේ ධ්වජමහ උත්සවයේදී රඟ දක්වන ලදී. පළමු අවස්ථාවේ ම නාට්‍යයේ මූලික අරමුණ වූ සියලු දෙනාට එක් වී රස විඳීමේ අවකාශය බිඳිණි. එයට හේතුව නම් සුර-අසුර යුද්ධයෙන් අසුරයන්ට පරාජය හිමි වීම එමගින් නිරූපණය වීම යි. එහෙයින් එය අසුරයන්ට සිත් සේ රස විඳිය නොහැකි වික්ත පීඩාවක් ගෙන දෙන්නක් විය. ඒ හේතුවෙන් අසුරයන් එම නාට්‍යය රඟදක්වන අවස්ථාවේ විවිධ උපද්‍රව ඇති කොට එය කඩාකප්පල් කිරීමට උත්සාහ කළ අතර පාත්‍රයන්ගේ ආරක්‍ෂාව පිණිස නාට්‍යශාලා ආදිය නිර්මාණය කිරීමට ද ඉන්පසු කටයුතු කොට ඇත.

හරකමුනි දෙවන අවස්ථාවේ නාට්‍යයේ නියම අභිලාසය කුමක් ද යන්න මැනවින් අවබෝධ කොට ගෙන සියලු දෙනාට ප්‍රීතිය ඇති වෙන අයුරින් සුර-අසුර දෙපිරිස එක් වී කිරිමුහුදු කළඹා අමාතය ලබා ගැනීමේ පුවත ඇතුළත් නාට්‍යයක් රඟ දැක් වූ අතර එය අතිශය සාර්ථක ද විය. එසේ ම නාට්‍ය කලාවෙන් අපේක්ෂිත නියම ඵලප්‍රාප්තිය ද එයින් ලැබිණි. ඉන් අනතුරු ව හරක සෘෂි ශිව අභිමුඛයෙහි ත්‍රිපුරදාහය කථා ප්‍රවෘත්තිය මුල් කොට ගත් ධිම නම් නාට්‍ය විශේෂයක් රඟ දැක්වීය.<sup>3</sup> එයට පැහැදුණු ශිව නාට්‍යයට නෘත්‍යය ද ඇතුළත් කළේය. ඒ සඳහා ශිවගේ සේවකයකු වූ තණ්ඩුන්ගේ මාර්ගයෙන් තාණ්ඩව නෘත්‍ය සැපයිණි.<sup>4</sup> විෂ්ණු නෘත්‍යයට අවශ්‍ය වෘත්ති සැපයීය. තව ද පාර්වතී විසින් උෂා දේවියට ඉගැන් වූ ලාසාය නම් වූ ස්ත්‍රී නෘත්‍යය ද නාට්‍යට එක් කරනු ලැබීය.

යථෝක්ත නාට්‍ය සංදර්ශනයක් සමගින් කීර්තිමත් අයුරින් දෙවියන්ගේ ප්‍රසාදයට හරක බඳුන් වූ අතර නාට්‍යකරණය සඳහා අවශ්‍ය සියලු දෑ ද හරකට නොඅඩු ව ලැබිණි. මෙයින් උද්දාමයට පත් වූ හරකගේ පුත්‍රයන් සෘෂිවරයන් උපහාසයට ලක් කරමින් නාට්‍යයක් රඟ දැක්වූහ. එයින් කුපිත සෘෂිවරයන්ගේ ශාපයෙන් හරක ඇතුළු පුතුන් ශුද්‍රයන් වී මනුලොව ඉපදුණු අතර, පසුව නහුෂ රාජයාගේ උපකාරය යටතේ හරක ඇතුළු පිරිස විසින් මනුලොව මෙම කලාව ප්‍රචාරයට පත් කරනු ලැබීය.

නාට්‍යකලාවේ ප්‍රභවය පිළිබඳ උක්ත දිව්‍යමය කථා ප්‍රවෘත්තියට මඳක් වෙනස් වූ කථා ප්‍රවෘත්තියක් ශාරදාතනගේ භාවප්‍රකාශ නම් කෘතියෙහි එයි.<sup>5</sup> ඒ මෙසේ ය.

මහාබ්‍රහ්මයා තමා විසින් ලෝකය නිර්මාණය කිරීමේ කර්තව්‍යයෙන් වෙහෙසීමට පත් වීම හේතුවෙන් ශිව දෙවියාගේ පුත්‍රයා වූ නන්දිකේශ්වර වෙතින් නාට්‍යවේදය උගෙන ඇත. ඉන් පසුව හරක මුනිවරයා ප්‍රමුඛ ශිෂ්‍යයන් ලවා එය රඟ දක්වා සතුවූ විය. පසු කලෙක මනු විසින් මහාබ්‍රහ්මයා වෙතින් තත්නාට්‍යය ලබාගෙන පෘථිවි තලයට රැගෙන ඒමෙන් රජවරු, සිටුවරු

ආදිහු විවිධ කටයුතු කිරීමෙන් වෙහෙසුණු අවස්ථාවන්හි එය රඟ දක්වා සතුටු වූහ. පසුව ක්‍රමයෙන් මෙම කලාව ජනයා අතර ප්‍රකාශයට පත් වී ඇත. ඒ අනුව භාවප්‍රකාශයේ සඳහන් වන ආකාරයට නාට්‍යකලාවේ ආරම්භකයා ශිව දෙවියන්ගේ පුත්‍ර නන්දිකේශ්වර ය.

නාට්‍යකලාවේ අරම්භය පිළිබඳ පවත්නා ප්‍රසිද්ධ දිව්‍යමය කථා ප්‍රවෘත්ති ද්වය ඉහත දක්වන ලදී. මෙම කථා ප්‍රවෘත්ති ද්වයෙන් හරතමුනිගේ නාට්‍යශාස්ත්‍රාගත ප්‍රවෘත්තිය අතිශය ජනප්‍රිය මෙන් ම පැරණිතම වේ. හරතමුනිගේ නාට්‍යශාස්ත්‍රය රචිත කාලය ක්‍රි: ව 02 වැනි හෝ 03 වැනි සියවස බව බොහෝ විශ්‍යයන්ගේ අදහස යි. හරතමුනි සිටි කාලයත්, ඔහු නාට්‍යකලාවේ ආරම්භය පිළිබඳ දක්වන දිව්‍යමය ප්‍රවෘත්තියත් තුලනය කොට විමසීමේදී පෙනී යනුයේ නාට්‍යකලාවේ ගෞරව්‍යවත්වීම බව රැකගැනීමටත්, එසේ ම බ්‍රාහ්මණ සම්ප්‍රදායේ ගතානුගතික දිව්‍යමය බලාධිකාරය හුවාදැක්වීමටත් යම් උත්සාහයක් හරතමුනි නාට්‍යශාස්ත්‍රයේදී ගෙන ඇති බව යි. බ්‍රාහ්මණයන් අතින් ඔවුන්ගේ බලය සිඳි ගිය නොයෙක් අවස්ථාවලදී එය නැවත ස්ථාපනය කරගැනීමට ගත් ප්‍රයත්නයන් නොයෙක් අවස්ථාවන්හි දැකිය හැකි ය. එයින් එක් අවස්ථාවක් වන උපනිෂද් යුගයට විශ්‍යයන්ගේ අවධානය යොමු වී ඇත. බ්‍රාහ්මණයන්ගේ යාගහෝම ආදිය නිර්දය අයුරින් විවේචනය කළ උපනිෂද් මුනිවරුන්ගේ කාලීන බලය බ්‍රාහ්මණ ධර්මයේ ම කොටසක් බවට පත්කිරීමට බ්‍රාහ්මණ සම්ප්‍රදාය ආශ්‍රමධර්ම ඉදිරිපත් කළ අයුරු එහිලා නිදසුන් ය. එපරිද්දෙන් ම ක්‍රි: ව 2 වැනි 3 වැනි සියවස්වලදී නාට්‍යකලාව ජනාදරයට පත් වී සකල ජනයාගේ සිත් රඳුරුපනය කරන අවස්ථාවක එම කලාව ද බ්‍රාහ්මණ සම්ප්‍රදායේ ම කොටසක් බවට පත් කිරීමට ගත් උත්සාහයක ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් නාට්‍යශාස්ත්‍රාගත දිව්‍යමය ප්‍රවෘත්තිය දැකීම බෙහෙවින් මධ්‍යස්ථ ය. හරතමුනිට පූර්ව යෑ යි විශ්වාස කෙරෙන දක්ෂ නාට්‍ය කතුවරුන් දෙදෙනෙකු වශයෙන් අශ්වසෝෂපාදයන් හා භාස පෙන්වාදිය හැකි ය. අශ්වසෝෂ හිමිගේ ශාරීපුත්‍රප්‍රකරණය එක් පසෙකින් ප්‍රථම සංස්කෘත නාට්‍ය නිර්මාණය බවට පත්වන අතර තවත් අකකින්

නොව සංස්කෘත භාෂාව උපයෝගී කොට ගනිමින් බෞද්ධ ධර්ම කරුණු සන්තීවේදනයට ලක්වෙන නිර්මාණයක් ද වෙයි. අශ්වසෝෂ පාදයන්ගේ යැයි විශ්වාස කළ හැකි තවත් නාට්‍ය නිර්මාණ දෙකක් පිළිබඳ ද විසතුන්ගේ අවධානය යොමු වී ඇත. ඒ අනුව ඔහු දක්ෂ නාට්‍යකරුවකු වශයෙන් විශ්වාස කිරීමෙහි පැහැදිලි අවකාශය ඇත. තව ද නාට්‍ය කෘති 13 කට අධික ප්‍රමාණයක් රචනා කරන්නට ඇතැ යි විශ්වාස කෙරෙන භාස නාට්‍යකරුවා ද හරතමුනිට පූර්ව යැයි විශ්වාස කෙරේ. එහෙයින් හරතමුනිගේ කාලපරිච්ඡේදය යනු සංස්කෘත නාට්‍යකලාව සැලකිය යුතු දියුණුවකට මෙන් ම ප්‍රචාරයට ලක් වී ඇති කාල පරිච්ඡේදයකි. ඒ අනුව නාට්‍යශාස්ත්‍රාගත දිව්‍යමය කථාප්‍රවෘත්තිය වූ කලී කාලාන්තරයක් සාමාන්‍ය ජනයාගේ මාර්ගයෙන් සංවර්ධනයට පත් ව එහි උපරිම අවස්ථාව උදාවෙන කල නාට්‍යකලාවේ ගෞරවය හා යම් පිරිසකගේ අවශ්‍යතාව උදෙසා එහි ප්‍රභවය සාමාන්‍ය ජනයාගෙන් ඇත් කොට දිව්‍යමය සම්බන්ධයක් එහිලා ඇඳුන්තට හරතමුනි දැරූ අප්‍රඥ්ද්ධ ප්‍රයත්නයකැ යි මධ්‍යස්ථ ව විමසීම මෙහිලා යුක්ති යුක්ත වනු ඇත. තව ද නාට්‍යකලාවේ ආරම්භය සම්බන්ධ යථෝක්ත කථා ප්‍රවෘත්ති ද්වයේ දිව්‍යමය ස්වරූපය ඉවත් කොට විමසීමේදී අනුමාන කළ හැකි කරුණු කිහිපයක් මෙසේ නම් කොට දැක්විය හැකිය.

1. මෙය විවිධ වූ ඉහළ පෙළ ජනයාගේ ප්‍රධාන රසවින්දන මාර්ගයක් වූවා මෙන් ම පහළ පෙළ ජනයාට ද එය රස විඳීමේ බාධාවක් නොවූ බව
2. සමාජයේ පහළ පෙළ මිනිසුන් නාට්‍ය රඟ දැක්වීමෙහිලා විශේෂ දායකත්වය ලබා දී ඇති බව
3. පහත් යැ යි සම්මත ජනයාගේ නිර්මාණයක් සේ ව්‍යාප්ත වූ නාට්‍යකලාව ජනයා අතර අතිශය ජනප්‍රියත්වයකින් ව්‍යාප්ත වීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් මෙහි ප්‍රභවයට දිව්‍යමය ස්වරූපයක් ආදේශ කොට එහි බලාධිකාරය හා ගෞරවය එක් කොටසකට පමණක් ප්‍රදානය කිරීමට උත්සාහ කොට ඇති බව

4. සංවාද, සංහීන, අභිනය, රස යන කරුණු නාට්‍යයෙහි මූලික අංග වී ඇති බව
5. නාට්‍යයේ ආරම්භක මූලධර්ම වේදයෙහි පිළිබිඹු වන අයුරු හා ඒ ඔස්සේ ක්‍රමයෙන් සංවර්ධනය වී ඇති බව
6. මිනිසුන්ගේ ආධ්‍යාත්මික ශික්ෂණය හා විනෝදාස්වාදය ඇති කිරීම සඳහා නාට්‍යකරණය බිහි වී ඇති බව

**ආගමික ප්‍රභවය**

නාට්‍යකලාවේ ආරම්භය පිළිබඳ දක්වා ඇති ආගමික මතවාද කිහිපයකි. පෙර අපර වියකුන්ගේ නොයෙක් මතවාද ඒ අතර වේ. එවන් මතවාද කිහිපයක් වෙත අවධානය යොමු කරනු වටී.

1. ආචාර්ය හර්ටල්, මැක්ඩොනල්, මැක්ස්මුලර් වැනි වියකුන්ගේ අදහස වනුයේ නාට්‍යකලාවේ ආරම්භය සාග්වේදයෙහි එන සංවාද මුල්කොට ගෙන ඇති වූ බව යි.<sup>6</sup>

නාට්‍යයේ මූලික අංගයකි. සංවාද, අංග සම්පූර්ණ නාට්‍යශෛලීම්‍ය සංවාද ස්වරූපයක් සාග්වේදයෙහි දැකිය නොහැකි වුව ද යාග ක්‍රියා හා සෘජු ව සම්බන්ධ නොවන එවන් සංවාද කවරාර්ථයෙන් භාවිත ද යන්න සාග්වේදයේ හෝ පසුකාලීන මුත්මණ ග්‍රන්ථයන්හි හෝ සඳහන් නොවේ. පශ්චාද් වෛදික යුගයේ අභාවයට ගිය යථොක්ත සංවාදසූක්තයන්හි නියෝගය කෙබඳු එකක් ද යන්න යාගහෝම සම්බන්ධ ව විස්තර ලියූ ආචාර්යවරු ද නොදක්ව.<sup>7</sup> එසේ ම ඇතැම් සූක්තයන් සම්බන්ධ ව ඒකමතික අදහසක් භාෂ්‍යකරුවන් අතර ද පැවතී නැත. කෙසේ වුව ද ආගමික හා දාර්ශනික කරුණු පිළිබඳ සංවාද ස්වරූපී අවස්ථා සාග්වේදයේ දැකිය හැකි වීම නාට්‍යකරණය සඳහා වූ මූලික පදනම බව යථොක්ත වියකුන්ගේ අදහස යි. සාග්වේදයේ ප්‍රධාන වශයෙන් දෙදෙනකු අතර ඇති වන සංවාද, තුන්දෙනකු අතර ඇති වන සංවාද හා කෙනකු හා පිරිසක් අතර ඇති වන සංවාද 15 ක් පමණ දැකිය හැකි අතර ඉන් කිහිපයක් මෙසේ ය.

1. යම-යමී සංවාදය<sup>8</sup>
2. පුරුරුවස්-ඌරුවඹී<sup>9</sup> සංවාදය
3. අගස්ති-ලෝපාමුද්‍රා හා පුත්‍රයන් අතර සංවාදය<sup>10</sup>
4. ඉන්ද්‍ර-අදිති-වාමදේව සංවාදය<sup>11</sup>
5. විශ්වාමිත්‍ර හා නදින් (ගඹිඟාවන්) අතර සංවාදය<sup>12</sup>
6. සරමා හා පණින් අතර සංවාදය<sup>13</sup>
7. වසිෂ්ට හා වසිෂ්ටපුත්‍රයන් අතර සංවාදය<sup>14</sup>

මේ ආදී අයුරින් පසළොස්ක පමණ වූ සංවාද සාග්වේදයේ දැකිය හැකි අතර පශ්චාද් සාග්වේදීය යුගයේ යථොක්ත සංවාද ක්‍රමික ව අභාවයට ගොස් ඇත. නිදසුනක් වශයෙන් 05 කාණ්ඩයේ 11 වන සුක්තයේ එන එක් සංවාදයක් පමණක් අථර්වවේදයෙහි දැකිය හැකි ය. මීට අමතර ව පස්වන සියවසේ පමණ සිටි තෙතරුක්තිකයකු වූ යාස්ක සාග්වේදයේ සංවාද පිළිබඳ මතභේද දක්වා ඇත. යාස්ක සංවාද සුක්තයක් වශයෙන් පවසන 10 මණ්ඩලයේ 95 සුක්තය ශෞතක විසින් ආබ්‍යානයක් වශයෙන් දක්වා ඇත. ඒ අනුව යාස්ක සමය වන විට සංවාද ක්‍රමය අභාවයට ගොස් ඇති බව පෙනී යයි. එසේ අභාවයට යෑමට නම් එයට අනුරූප වෙනත් යමක් කාලීන වශයෙන් සංස්කරණය වී තිබිය යුතු බව ප්‍රාමාණික විශක්ෂු අනුමාන කරති. මෙවන් සාධක මුල් කොට ගෙන සාග්වේදීයෙහි එන සංවාද සුක්තයන්හි ක්‍රමික විකාශයෙන් නාට්‍යකරණය ඇති වූ බව හර්ටල්, මැක්ඩොනල් යන විශ්‍යකුන්ගේ ප්‍රබල අදහස යි. කාලිදාස සිය වික්‍රමෝර්වශිය සඳහා ද පාදක කොට ගෙන ඇත්තේ සාග්වේදයේ එන පුරුරුවස්-ඌරුවඹී සංවාද යයි. ඒ අනුව සංවාදශීලී පුවත් නාට්‍ය රචකයන්ගේ අවධානයට ලක් වී ඇති අවස්ථා ඉතා පැහැදිලි බව යථොක්ත මතධාරී විශ්‍යකුන්ගේ නිගමනය යි.

සාග්වේදයේ සංවාද සුක්ත මුල්කොට ගෙන නාට්‍යයේ ආරම්භය වූ බවට ප්‍රබල ව අදහස් දැක් වූ හර්ටල් පෙන්වා දී ඇත්තේ සාග්වේදාගත සංවාදයන්හි ගුප්ත නාට්‍ය විශේෂයක් පැවතී



ඇති බව යි. සංවාදසුක්ත ගායනයේදී එය එක් කෙනකුට පමණක් කළ හැකි දෙයක් නොවන අතර එය එසේ කළ හැකි වනුයේ ඒ සුක්ත ගායනය නොකලා නම් පමණක් බවත් පෙන්වාදෙන ඔහු පවසනුයේ සංවාද සුක්තයන්හි ගීතගෝචිත්දයට සම කළ යුතු නාට්‍යකලා විශේෂයක ආරම්භය දැකිය හැකි බව යි. තව ද හර්ටල් සාග්වේදාගත 'සුපර්ණාධ්‍යාය' පෙන්වා දෙනුයේ දියුණු තත්වයක පවත්නා නාට්‍යයක් සේ ය. කෙසේ වුව ද සාග්වේදයට පසුකාලීන ව එක් වූයේ යැ යි නිසැක ව ම සිතිය හැකි පර්ණාධ්‍යාය ඔස්සේ නාට්‍යකලාවේ ප්‍රභවය සෙවීම ශක්තිමත් නොවන වෙහෙසකර ප්‍රයත්නයක් බව කීත්ගේ අදහස යි. එසේ ම කීත් පෙන්වා දී ඇත්තේ සංවාදසුක්තයන්හි කථනය හෝ භාවිතය පිළිබඳ යාගභෝම පිළිබඳ විස්තර සැපයූ ආචාර්යවරුන්ට ද පැහැදිලි ව ගෝචර වී නැති හෙයින් එවන් සුක්ත සම්බන්ධ ව පසුකාලීන ව සෘජු නිගමනයන්ට පැමිණීම බෙහෙවින් ම අපහසු බව යි.

වෛදික සංවාද කෙරෙහි අවධානය යොමු කරන ඇති මැක්ස්මුලර් සාග්වේදයේ ප්‍රථම මණ්ඩලයේ 165 වන සුක්තය පිළිබඳ විශේෂ අදහසක් ඉදිරිපත් කොට ඇත. ඔහුගේ අදහසට අනුව යථෝක්ත සුක්තය ඇතැම් විට 'මරුන්' යනුවෙන් හැඳින්වෙන දේව ගණයා වෙනුවෙන් ගෙතු සුක්තයකි. නැතහොත් පූජකවරු දෙපාර්ශ්වයකට බෙදී එක් පාර්ශ්වයක් 'ඉන්ද්‍ර' වෙනුවෙන් පෙනී සිට අනෙක් පාර්ශ්වය මරුන් දේව ගණයා වෙනුවෙන් පෙනී සිට රඟ දක්වන ලද්දක් බව යි.

මැක්ස්මුලර්ගේ අදහස කෙරෙහි ද අවධානය යොමු කළ සිල්වන් ලෙව් පෙන්වා දී ඇත්තේ සාග්වේදය, සාමවේදය ආදී වේදයන්හි සඳහන් වන ආකාරයට වේද යුගයේ නාට්‍යයකට අවශ්‍ය කථාසම්භාෂණ හා සංගීතය ද මැනවින් තිබී ඇති බව යි. සාග්වේදයේ 01 මණ්ඩලයේ 92 සුක්තයේ එන සාක් පාඨයකට අනුව මනහර ව හැඳගත් ස්ත්‍රීන් තමන් වෙත පුරුෂයන් ඇදගත් බවත්, අඵර්වවේදයේ 12 කාණ්ඩයේ 01 වැනි භූමිසුක්තයේ එන පාඨයකට අනුව මිනිසුන් සංගීතයට අනුව නර්තනයේ යෙදුණු බවත් නිදසුන් වශයෙන් පෙන්වා දී ඇත.

“අධි පෙශාංසි වපතෙ නෘතුරිවා”<sup>15</sup> (සෘග්වේදය)

“යසාං ගායන්ති නෘතෘන්ති භූමාං මර්තෘා චෝෂලඛා”<sup>16</sup>  
(අථර්වවේදය)

ඒ අනුව වේදයුගයේ නාට්‍ය දර්ශන නොතිබුණේ යැ යි සෘජු ව පැවසිය නොහැකි බව පවසන සිල්වන් ලෙව් ආගමික මුහුණුවරකින් යුක්ත ව යාග කර්තෘක පූජකවරු දෙවියන්, සෘෂිවරුන් මෙන් පෙනී සිටිමින් දෙවිලොව සිදුවීම් මිහිපිට නිරූපණය කරන්නට ඇතැ යි අනුමාන කරයි. පෝන් ශ්‍රීඩර් ද යථෝක්ත සුක්ත ඉන්ද්‍ර යුරෝපීය යුගයේ සිට පැවත ආ ආගමික පසුබිමකින් යුක්ත ගුප්ත නාට්‍ය විශේෂයක් පෙන්වුම් කරන සුක්ත වශයෙන් විශ්වාස කොට ඇත.

වේදාගත සංවාද සුක්ත සම්බන්ධයෙන් පිශල් වැනි වියතුන් දරනුයේ යථෝක්ත මතවාදයන්ට වෙනස් වුවකි. ඔවුනගේ අවධානය යොමු වී ඇත්තේ සංවාද සුක්තාගත භෘෂා ශෛලිය පිළිබඳ යි. එහිදී සංවාද සුක්තවල රචනා ශෛලිය ඉන්ද්‍ර යුරෝපීය යුගයෙන් උරුම වූවක් බව පවසන උක්ත වියතුන් වීරකාව්‍යයන්ගේ ස්වරූපය දරන මේ රචනා ශෛලියේදී පද්‍යයට නගා ඇත්තේ උද්වේගාත්මක අවස්ථා පමණක් බව පෙන්වා දී ඇත. පද්‍ය හා සම්බන්ධ කළ ගද්‍ය කොටස් ස්ථිර ස්වරූපයක් නොගත් බැවින් ඒවා නියමාකාරයෙන් ආරක්ෂා නොවූ බව ඔවුනගේ නිගමනය යි. ඒ අනුව මෙබඳු සුක්ත කථනය කළ අය ගද්‍ය කොටස් රිසි සේ භාවිත කරමින් නියමිත පද්‍ය භාවිත කොට ඇති හෙයින් මෙම සංවාද සුක්ත නාට්‍ය ස්වරූපයක් ගෙන ඇති බව අනුමාන කරති. ඒ අනුව පිශල් සංස්කෘත නාට්‍යාගත ගද්‍යපද්‍ය මිශ්‍රණයේ ආදි අවස්ථාව මෙය බවට අදහස් දක්වයි. ඕල්ඩන්බර්ග් සංවාද මුල්කොට ගෙන නාට්‍යකලාවේ ආරම්භය සිදු වූ බව සෘජු ව පිළිනොගත්ත ද පිශල්ගේ මතවාදය සම්බන්ධ ව අවධානය යොමු කරමින් පෙන්වා දී ඇත්තේ සංස්කෘත ගද්‍ය ශෛලියේ ප්‍රාථමික අවස්ථාව ද සංවාද සුක්තාගත පද්‍යයන් සංයෝජනය කළ ගද්‍ය කොටස් ඔස්සේ ගවේෂණය කළ යුතු බව යි. සංස්කෘත නාට්‍යයේ ආරම්භය

සෙවීමේදී උක්ත අදහස් වටිනාකමකින් තොර බව පවසන ආචාර්ය කීත් පෙන්වා දෙනුයේ මොවුන්ගේ මතවාදයන්ට පැරණි වෛදික ආචාර්යවරුන්ගෙන් ද කිසිදු අනුබලයක් නොලැබෙන බව යි. එසේ ම හුදෙක් යථෝක්ත අදහස් අනුමාන තර්ක පමණක් බව ද වැඩිදුරටත් කීත් පෙන්වා දී ඇත. පිගල් ආදී විසතුන්ගේ මතවාදය කලක් විශ්වාස කළ ආචාර්ය ගෙල්ඩින්ර් ද පසුව යථෝක්ත සුක්ත ආබ්‍යාන විශේෂයක් බව පෙන්වාදීමට පෙළඹී ඇත.

ඉහත දක්වන ලද නොයෙක් පර්යේෂණශීලී විසතුන්ගේ අදහස් අනුව පෙනී යනුයේ ඔවුන් බෙහෙවින් උත්සාහ කොට ඇත්තේ නාට්‍යකලාවේ මූලාවස්ථාව වේදාගත සංවාද සුක්තයන්හි අන්තර්ගත බව පෙන්වාදීමට ය. සංවාද සුක්තයන්හි සංස්කෘත නාට්‍යයෙහි ආරම්භය විමසීමේදී ඇතැම් විසතුන් මධ්‍යස්ථ අදහස් ද දරා ඇත. එවන් මධ්‍යස්ථ විසතුන්ගේ අදහස වනුයේ සංහිතා යුගයේ ඇති වූ යථෝක්ත සංවාද සුක්තයන් විරකාව්‍යයන්ට හේතුපාදක වූවේ යම් සේ ද, එසේ ම දෘශ්‍යකාව්‍යයේ ප්‍රභවය සඳහා ද යම් ප්‍රමාණයක හේතුපාදකයක් වූ බව යි.

2. 'මහාව්‍යායාගය', 'සෝමයාගය', වැනි ආගමික වූ අනුකරණාත්මක යාගවිධි නාට්‍යයේ මූලඛ්‍ය සඳහා බෙහෙවින් හේතුපාදක වන්නට ඇතැ යි බෙර්ඩෙල් කීත් ආදී විසතුන්ගේ අදහස යි.<sup>17</sup>

බෙර්ඩෙල් කීත් නාට්‍යයේ ප්‍රභවය ලෞකික පදනමකින් ඇති වූයේ යැ යි ගෙන ආ මතවාදය දැඩි ව ප්‍රතිකේෂ්ප කොට ආගමික ප්‍රභවයක් යටතේ මෙහි ආරම්භය පෙන්වාදීමට උත්සාහ ගෙන ඇති විවේචකයෙකි.<sup>18</sup> එහිදී ඔහු වේදකාලීන ප්‍රභවයක් පෙන්වුම් කිරීමට උත්සාහ කොට නොමැත. වේදකාලීන ව දියුණු හෝ මනා අවබෝධයකින් රඟ දැක් වූ නාට්‍යකලාවක් පැවති බව ඔහු පිළිගෙන නොමැත. එහෙත් ආගමික පූජාවන් හා බැඳී පවත්නා වූ නොයෙක් අනුකරණාත්මක ක්‍රියාකාරකම් කෙරෙහි ඔහු විශේෂ අවධානයක් යොමු කොට ඇත. එහිදී සෘග්වේදයෙහි හමුවන සංවාද සුක්තයන් හැරුණු කොට වෛදික යාගවිධිත්හි

හා පුදපුජාවන්හි නාට්‍යකලාවේ නොයෙක් මූලධර්ම කැන්පත් වී ඇති බව ඔහුගේ අදහස යි. සෝමයාගයේදී සෝමපානය මිලදී ගැනීම සම්බන්ධ ව අනුකරණාත්මක විධියක් පැවතී ඇත. එහිදී සෝමපානය විකුණන තැනැත්තාට හිරිහැර කොට ගල්මුල්වලින් පහරදී සෝපානය පැහැරගෙන ඇත. මෙම ක්‍රියාවේදී මිනිසුන් නළුවන් වශයෙන් වෙස් දරා විවිධ වර්ග ආරූඪ කරගෙන අනුකරණයෙහි යෙදී ඇත.<sup>19</sup> මෙහිදී පහරකෑමට ලක්වන ශුද්‍රයා හා මධ්‍යතන යුගයේ අපරදිග ගුප්ත නාට්‍යයන්හි එන යක්ෂයා (Devil) අතර හිලව්‍රාන්ධව පෙන්වන සදාශව පිළිබඳ ද යම් සත්‍යයක් තිබෙන බව ද කීත් විශ්වාස කරයි. මහාව්‍රත නම් යාගය ද අනුකරණාත්මක ක්‍රියාවන්ගෙන් යුක්ත වූවකි. මෙම යාගයෙහි පරමාර්ථය වී ඇත්තේ ශීත සෘතුවේදී සූර්ය රශ්මිය වර්ධනය කර ගැනීම යි. ආලෝකයත් අන්ධකාරයත් අනුකරණය කරමින් වෛශ්‍රයකු හා ශුද්‍රයකු අතර වෘත්තාකාර සම් කැබැල්ලක් උදෙසා මෙහිදී සටනක් ඇතිවෙයි. වෛශ්‍රයා සුදු පැහැයෙනුත් ශුද්‍රයා කළු පැහැයෙනුත් සැරසී ඇත. ශුද්‍රයා අන්ධකාරයත් වෛශ්‍රයා ආලෝකයත් නිරූපණය කොට ඇත. වෛශ්‍රයා ශුද්‍රයා පරදවා මෙහිදී ජය ලබයි.<sup>20</sup> මෙවන් ක්‍රියාවිධිවල ආදිකල්පිත නාට්‍ය බීජ ඇති බව කීත්ගේ අදහස යි. මෙම කරුණ පැහැදිලි කිරීමට කීත් තවත් නිදසුන් දක්වයි.

1. බ්‍රාහ්මණ ශිෂ්‍යයයකු හෝ මාගධියකු හා වෛශ්‍රයාවක අතර අසත්‍ය වචනවලින් බැනගැනීමේ සංවාදය
2. අශ්වමේධ යාගය අවසානයේ යාගපූජකයා සමග කන්‍යා සමූහය හා රාජපරිවාරික ස්ත්‍රීන් අසත්‍ය සංවාදයක යෙදීම.
3. ස්ත්‍රී-පුරුෂ දෙපක්ෂය ප්‍රසිද්ධියේ මෙවුන සේවනයේ යෙදීමේ ක්‍රියාව (පසුකාලීන ව මෙම ක්‍රියාව අසත්‍ය යැ යි අත්හැර ඇත.)

මෙවන් අනුකරණාත්මක ක්‍රියාවන්ගේ අරමුණ වී ඇත්තේ පොළොවේ සශ්‍රීකත්වය වර්ධනය කර ගැනීම ය. ඒ අනුව නාට්‍යයේ ආරම්භක මූල බීජ මෙවන් අනුකරණාත්මක ක්‍රියාවන්හි පවතින බව බෙරිඩේල් කීත් නාට්‍යයෙහි ආගමික ප්‍රභවය පිළිබඳ පෙන්වාදීමේදී

දක්වා ඇත. කෙසේ වුව ද පෝන් ශ්‍රීධර් ප්‍රකාශ කරන ස්වරූපයේ දියුණු නාට්‍ය ස්වරූපයක් උක්ත යාගවිධිත්ති අන්තර්ගත නොවන බව කීත්ගේ අදහස යි. එහෙයින් යථෝක්ත යාගවිධිත්ති අන්තර්ගත වනුයේ හුදෙක් නාට්‍යයේ ස්වල්ප වූ මූලධර්ම පමණක් බවත් දියුණු නාට්‍යකලාවක් එකල නොපැවතුණු බවත් කීත් පෙන්වා දෙයි. හිලබ්‍රාන්ඩ්ට, කොනොව් වැනි විශතුන් ද ලෞකික ප්‍රභවයක් පිළිබඳ මූලික අවධානය යොමු කොට ඇත්තේ වුව ද ආගමික යාගවිධි සම්බන්ධ ව ඉදිරිපත් කෙරෙන යථෝක්ත මතවාදය කෙරෙහි ද සාවධාන වී ඇත.<sup>21</sup>

නාට්‍යකලාවේ ප්‍රභවය පිළිබඳ ආගමික ප්‍රභවයක් යටතේ පෙන්වා දී ඇති ප්‍රධාන මතවාද එසේ ය. මීට අමතර ව සෘග්, යජුර් සාම ආදී වේදයන්හි විද්‍යමාන නාට්‍යකලාවේ ප්‍රභවයට ආධාර වූ ඇතැම් වෙනත් කරුණු කෙරෙහි ද යම් අවධානයක් යොමු කොට ඇත. එහිදී සෘග්වේදාගත අනුකරණාත්මක චාරිත්‍ර, යජුර්වේදාගත ශෛලූෂ (සංගීතය දන්නකු හෝ නැට්ටුවකු), සාමවේදාගත ගීත හා චාරිත්‍රානුකූල නෘත්‍යය, ශිව, විෂ්ණු, කෘෂ්ණ ඇදහිලි සම්බන්ධ නෘත්‍යයන් ආදිය ද නාට්‍යයේ ආරම්භය පිළිබඳ ආගමික පසුබිමක් යටතේ විමර්ශනය කිරීමේදී ලැබෙන වැදගත් මූලාශ්‍රයන් බව පෙන්වැදීමට විශතුන් උත්සාහ කොට ඇත.

**ලෞකික ප්‍රභවය**

සංස්කෘත නාට්‍යකලාවේ ආරම්භය ලෞකික පදනමකින් ආරම්භ වූ බවට සාධක පෙන්වා දී ඇති විශතුන් රැසකි. ඒ ඒ විශතුන් දක්වා ඇති අදහස් මෙසේ සංක්ෂිප්ත හැකි ය.

1. හිලබ්‍රාන්ඩ්ට, රිජ්වේ යන විශතුන් පෙන්වා දී ඇත්තේ කෝලම්, නාචගම්, වීරපූජා, ජාතික කාව්‍ය ඔස්සේ ලෞකික පදනමකින් නාට්‍යයේ උපත සිදු වූ බව යි.<sup>22</sup>

හිලබ්‍රාන්ට් ප්‍රධාන වශයෙන් පෙන්වා දී ඇත්තේ කෝලම් ආශ්‍රයෙන් නාට්‍යයේ උපත සිදු වී ඇති බව යි. මෙම කෝලම් විධි

සාමාන්‍ය ජනයා අතර පැවතී ඇති බව ඔහු වැඩිදුරටත් පෙන්වා දෙමින් ඒ සඳහා සාධක ද දක්වයි.

1. සංස්කෘත භාෂාව හා ප්‍රාකෘත භාෂාව එකම දෘශ්‍යකාවයයෙහි දක්නට ලැබීම
2. නූගත් බමුණකු විලාශයෙන් විදුෂක නම් වර්තයක් දැකිය හැකි වීම
3. දෘශ්‍යකාවය රඟ දැක්වූ වේදිකාවෙහි වෙනස්වීමක් නොවීම
4. සුත්‍රධාර හා නටී අතර වන සංවාදය කෝලම්වල ආභාසය පෙන්නුම් කිරීම

ඉහත සාධක පෙන්වා දෙමින් සංස්කෘත නාට්‍යයේ ආරම්භය කෝලම් ආශ්‍රයෙන් සිදු වූවක් බව සනාථ කිරීමට උත්සාහ කළ ද බෙරිඩේල් කීත් යථෝක්ත අදහස ප්‍රතිකේෂ කොට ඇත. එහිදී කීත් පෙන්වා දී ඇත්තේ නාට්‍යකලාව නිශ්චිත ව ඇති වීමට පෙර කෝලම් නැටුම් තිබුණු බවට ස්ථිර සාධක නොමැති බව යි. එසේ ම භාෂාමිශ්‍රණය සිදු වී ඇත්තේ කෘෂ්ණ පුජාව හා බැඳී ප්‍රාදේශික ආගමික බලපෑම හේතුවෙන් බව ද ඔහු වැඩි දුරටත් පෙන්වා දී ඇත. එහෙත් කෘෂ්ණ පුජාව ඉතා උසස් පුජාවක් වන හෙයින් එහි ප්‍රාකෘත භාෂාව යෙදීම විශේෂ වූවකි. ප්‍රධාන වශයෙන් සංස්කෘත භාෂාව නාට්‍යකරණයේදී ද ඉහළ පෙළ සමාජිකයන් භාවිත භාෂාව බවට සාධක පැහැදිලි ය. එහෙයින් හිලබ්‍රාන්ඩ්ට් පෙන්වා දී ඇති භාෂාව පිළිබඳ මතවාදය සෘජු ව බැහැර ද කළ නොහැකි ය.

මීට අමතර ව පොදු ජනයා අතර ජනප්‍රිය ව පැවති නාඩගම් හා වීරකාව්‍යකථනයන් ද නාට්‍යයේ ප්‍රභවයට හේතු වූ බව හිලබ්‍රාන්ඩ්ට්ගේ අදහස යි. නාඩගම් සඳහා සහභාගී වූවන් අතර දක්ෂ නළුවන්, ගායකයන්, වාදකයන් සිටින්නට ඇතැ යි ස්ටෙන්කොනොව් ද විශ්වාස කරයි. කෙසේ වුව ද යථෝක්ත මතවාද සියල්ල කීත් ප්‍රතිකේෂ කොට ඇත. විදුෂකයකුගේ වර්තය දෘශ්‍යකාවයට ප්‍රථමයෙන් ඇතුළු වූයේ මහාව්‍රතයාගේ දී බවත්,

එසේ ම දෘශ්‍යකාවය වේදිකාවල වෙනසක් වේදික පූජාවලදී පවා දැකිය නොහැකි බවක් කිත් පෙන්වා දී ඇත.

මහාවාර්ය රිජ්වේ විශේෂ වශයෙන් පෙන්වා දී ඇත්තේ මළවුන් සතුටු කිරීම හා ඔවුනට හක්තිප්‍රණාම ප්‍රකාශ කිරීමේ ක්‍රියාවන්ගෙන් නාට්‍යයේ ආරම්භය වන්නට ඇතැ යි යන්න ය. එහිදී ඔහු ලෝකයේ සියලු ආගම් බිහිවීමටත්, ශ්‍රීක නාට්‍යය බිහිවීමටත් මළවුන් පිදීම අතිශයින් හේතුපාදක වී ඇති අයුරු නිදසුන් වශයෙන් පෙන්වා දෙයි. ඒ අනුව ආදිකම භාරතීය නාට්‍යයන්හි රඟ පෑ නළුවන් මළවුන් වෙනුවෙන් පෙනී සිටි අය බවත්, රාම, කාෂ්ණ, ශිව ඇදහිලි ද මළවුන් පිදීම පරමාර්ථ කොටගෙන ඇති වූ බව වැඩිදුරටත් පෙන්වා දී ඇත. කිත් මේ අදහස ප්‍රතිකේෂ්ප කොට ඇති අතර භාරතීය නාට්‍ය මෙන් ම ශ්‍රීක නාට්‍ය ද මළවුන් පිදීම මුල්කොටගෙන ඇති වූ බවට ප්‍රබල සාධක නොමැති බව ද පෙන්වා දී ඇත.<sup>21</sup>

2. ස්ටෙන්කොනොව්ගේ මතය වනුයේ සංස්කෘත නාට්‍යකලාව ඡායා නාටක (Shadow Figures) හා යාත්‍රා නම් වූ නාට්‍ය විශේෂය ඔස්සේ ප්‍රභවය වූ බව යි.<sup>24</sup>

යථෝක්ත ස්ටෙන්කොනොව්ගේ අදහස පිඔල් හා ලියුඩර්ස් යන විසත්තු ද පිළිගනිති. ඡායා නාටක ඉන්දියාවේ ඉතා වැදගත් ස්ථානයක් ගන්නා බව ප්‍රථමයෙන් පෙන්වා දී ඇත්තේ පිඔල් ය. ඉන්පසු ලියුඩර්ස් විසින් සංස්කෘත නාට්‍යයේ විකාශනයට ඡායා නාටක අතිශයින් ම උපකාරී වූ බව පෙන්වාදෙන ලදී. වීරකාව්‍ය කථනය සංස්කෘත නාට්‍යයේ විකාශයට පාදක වූයේ ඡායා නාටක ඔස්සේ බවත්, වීරකාව්‍ය කථනයේදී කථකයන් තමන් කියන කථා වස්තූන් ශ්‍රවණය කරන්නන්ට පැහැදිලි කිරීම පිණිස ඡායා චිත්‍ර පාදක කරගත් බවත්, මේ සඳහා 'නට' යන පිරිසගේ ද සහායත් ගෙන නාට්‍යකලාව බිහිවීම සිදු වූ බවත් නිගමනය කරන්නට උත්සාහ කර ඇත. ඒ අනුව යථෝක්ත අදහස් ද විමසමින් ස්ටෙන්කොනොව් ඡායා නාටක නාට්‍ය ප්‍රභවයෙහිලා හේතුපාදක වූ බව පෙන්වාදීමට බෙහෙවින් උත්සාහ ගෙන ඇත.

ඡායා නාටක සංස්කෘතියේ දැකිය හැකි අතර ඉන් එකක් වනුයේ 13 වන සියවසේ සුභට විසින් රචනා කොට ඇති දුකාභිභව දය යි. අශෝක රජුගේ සතර වන ගුණා ලිපියෙහි දැක්වෙන රූප (ලුප) යන්නෙන් ද ඡායාවක් අඟවන ලදැ යි කොතොව් පෙන්වා දී ඇත (විමානදසනා හවීනී, අභිකංධානී අංනානී වා දිව්‍යානී ලුපානී දසසිකු ජනස). මේ මතය සඳහා අනුබල දී ඇති තවත් කරුණක් වනුයේ මහාභාෂ්‍යයෙහි දැක්වෙන සෞභිකයන් ය. කෙසේ වෙතත් දී ඇත්තේ සෞභිකයන් යනු මුඛයෙන් වචන පිට නොකොට රඟ පෑ නළුවන්ගේ නොහොත් ඡායා චිත්‍රයන්ගේ විවිධ අවස්ථා නරඹන්නන්ට විස්තර කරදුන් තැනැත්තන් වශයෙනි (කංසාද්‍යානුකාරිණාමී නටානාමී ව්‍යාධ්‍යානොපාද්‍යායා). මීට අමතර ව බෞද්ධ සාහිත්‍යයෙහි එන 'රූපක' යන වචනය ද ඡායා නාටක විමසීමේදී වැදගත් බව පෙන්වාදීමට උත්සාහ කළ ද එමගින් අදහස් වනුයේ ඇස් ඉදිරිපිට කරනු ලබන නිරූපණයක් බව කොතොව්ගේ මතවාදයට විරුද්ධ පිරිසගේ අදහස යි. එසේ ම නෙපථ්‍ය යන වචනය ද 'නෙචච්ච' යන ප්‍රාකෘත වචනයකට සම්බන්ධ කරමින් ඡායා නාටකයන්ට සාධකයක් වශයෙන් පෙන්වාදීමට උත්සාහ ගත්ත ද 'නෙචච්ච' යන වචනය 'නෙපථ්‍ය' යන වචනයට වාග්විද්‍යාත්මක ව සම්බන්ධ නොවන බවත් 'නෙචච්ච' යන්න සංස්කෘතයට පෙරළෙනුයේ 'නෙපාඨ්‍ය' වශයෙනුත් වන හෙයින් එය ද වචනාකමකින් තොර සාධකයක් වශයෙන් බැහැර කළ යුතු බව විපකෂ වියතුන්ගේ අදහස යි. ජොගිමාරාහි ගුණා ලිපියක සඳහන් 'ලුපදකඩ', මහාභාරතයෙහි සඳහන් 'රූපොප ජීවීන්' වැනි වදන් ඔස්සේ ඡායා නාටකයන්ගේ ස්වරූපය පෙන්වීමට ගත් ප්‍රයත්නයන් ද ප්‍රතිෂ්ඨා රහිත සාධක බව පෙන්වාදෙන ආචාර්ය කීත් පවසනුයේ ඡායා නාටක ඉතා මෑතකාලීන ව බිහි වූ නාට්‍ය විශේෂයක් හෙයින් ඡායා නාටක ඔස්සේ සංස්කෘත නාට්‍යකලාවේ ප්‍රභවය සෙවීම පසෙකින් තැබිය යුතු මාතෘකාවක් බව යි.<sup>25</sup>

මීට අමතර ව කොතොව් යාත්‍රා නම් නාට්‍ය විශේෂයක් දෘශ්‍යකාව්‍ය වර්ධනයෙහිලා හේතු වූ බව දක්වා ඇත. මෙම නාට්‍ය සාමාන්‍ය ජනයා අතර පැවතී ඇත. මාලතිමාධව නාට්‍යයෙහි ද යාත්‍රිකයන් පිළිබඳ සඳහන් වේ.



"සන්නිපතිකශ්ව භගවතා කාලප්‍රියනාථසා යාත්‍රාප්‍රසඬිගෙන නානාදිගන්තවාස්කවොෂා ජනා:"<sup>26</sup>

මෙම යාත්‍රා නම් වූ නාට්‍ය විශේෂය බෙංගාලයේ පවත්නා කෘෂ්ණ පූජාව හා සම්බන්ධ ආගමික ක්‍රියාවක් බව ද විසතුන් පෙන්වා දී ඇත. එහෙයින් යාත්‍රා නම් නාට්‍ය විශේෂයෙන් ද පෙන්නුම් කරනුයේ දෘශ්‍ය කාව්‍යයෙහි ආරම්භය ආගමික ප්‍රභවයකින් ඇති වූවක් බව යන්න කීත්ගේ අදහස යි.

3. මහාවාර්ජය පිඹල්ගේ අදහස වනුයේ රූකඩ නැටුම් ආශ්‍රයෙන් නාට්‍යකලාවේ ප්‍රභවය ඇති වූ බව යි.<sup>27</sup>

රූකඩ නැටුම් ආශ්‍රයෙන් නාට්‍යයේ ප්‍රභවය වූයේ යැ යි පිඹල් පෙන්වැදීමට උත්සාහ ගෙන ඇත. රූකඩ නැටුම් පළමු ව භාරතයේ ආරම්භ වූ බවත්, ඉන්පසු ලෝකයේ වෙනත් රටවල ද පැතිරීගිය බවත් ඔහුගේ මතවාදය යි. රූකඩ නැටුම් වීරකාව්‍ය යුගයේ භාරතයේ ප්‍රචාරයට පත් වී ඇති බව පෙන්වැදීමට හේතු වන සාධක මහාභාරතයෙන් හමුවේ.

"යථා දාරුමයීං යෙෂාං නරා ස්ථීරසමාහිතා ඉඬිගයතාඞිගමඬිගානී තථා රාජන් ඉමා: ප්‍රජා:"<sup>28</sup>

රූකඩ නැටුම් පැරණි භාරතීය ජනයා අතර ප්‍රචලිත ව පැවති බවට ගුණාඨ්‍යගේ බෘහත්කථාව ආශ්‍රයෙන් රචිත කථාසරිත්සාග රයෙහි ද සඳහන් වන අතර රාජශේඛරගේ බාලරාමායණයේ රාවණ රූකඩයකට රැවටුණු පුවතක් පිළිබඳ ද සඳහන් වේ. මෙවන් සාධක ඔස්සේ පිඹල් උත්සාහ දරා ඇත්තේ රූකඩ නැටුම් සංස්කෘත නාට්‍යාරම්භයට හේතු වූ බව පෙන්වැදීමට ය. ඒ අනුව පිඹල් වැඩිදුරටත් පෙන්වා දී ඇත්තේ මෙම රූකඩ නැටු වූ තැනැත්තා හඳුන්වා ඇත්තේ 'සුත්‍රධාර' (නුල් දරන්නා යන අර්ථයෙන්) යන නාමයෙන් බවත් එසේ ම ඔහුට සහාය වූ තැනැත්තා 'ස්ථාපක' බවත් ය. ඒ අනුව නාට්‍යයට සුත්‍රධාර හා ස්ථාපක යන වර්ග එක් වූවේ රූකඩ නැටුම් ආශ්‍රයෙන් බවට අදහස් කරන පිඹල් විදුෂක වර්තය ද රූකඩ නැටුම්වලට සම්බන්ධ වර්තයකැ යි පෙන්වැදීමට උත්සුක වී ඇත.

සුත්‍රධාර යන නාමය ඔස්සේ නූල් දරන්නා යන අර්ථයක් මෙන් ම ස්ථාපක යන්නෙන් සභාය වීම් අර්ථයක් ගම්‍ය වුව ද රූකඩ නැටුම් සංස්කෘත නාට්‍යයේ ආරම්භයට හේතු වූ බව පිළිගැනීමට වියතුන් මැලිකමක් දක්වා ඇත. එහිදී හිලබ්‍රාන්ඩ්ට පෙන්වා දී ඇත්තේ දෘශ්‍යකාව්‍ය ආශ්‍රයෙන් ම රූකඩ නැටුම් කලාව ද බිහි වූ බවට සෑහෙන සාධක පවතින බවත්, ක්‍රි: ව 01 වන සියවස වන විට රූකඩ නාට්‍ය බිහි වී තිබුණි නම් එයින් ගම්‍ය වනුයේ මිනිස් නාට්‍ය එයටත් වඩා පැරණි බවත් ය.<sup>29</sup> කිත්ගේ අදහස වී ඇත්තේ නාට්‍යකලාවේ වර්ධනයත් සමග එය සංකේතයෙන් අනුකරණය කිරීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් රූකඩ නැටුම් ඇති වූ බවත් විදුෂක වර්තය ඇති වූයේ ද නාට්‍යය ආශ්‍රයෙන් ම බවත් ය.<sup>30</sup>

සංස්කෘත නාට්‍යකලාවේ එන සුත්‍රධාර හා ස්ථාපක යන අය ඒ නාමයන් ලැබුවේ ඔවුහු රූකඩ නාට්‍යයන්හි රූකඩ නැට වූ හෙයින් බව හුල්ටස් ද අනුමත කොට ඇත.<sup>31</sup> මේ සම්බන්ධ ව අදහස් දක්වමින් ජාගිර්දාර් පෙන්වාදෙනුයේ සුත්‍රධාරගේ ප්‍රභවය සෙවීමට රූකඩ නැටුම් හෝ ඡායා නාටක පසුපස යා නොයුතු බවත් සුත්‍රධාර යන නාමයේ 'රූකඩ නටවන්නා' යන අර්ථය ගම්‍ය නොවන බවත් ය.<sup>32</sup> ඔහුගේ අදහස වනුයේ සුත්‍රධාර යන නාමය වීරකාව්‍යාශ්‍රිත සුත යන්නට සම්බන්ධ කොට විමර්ශනය කළ යුතු බව යි. එහිදී මහාභාරතයේ එන ප්‍රවෘත්තියකට අනුව ජනමේජය රජු යාගයක් කිරීමට අදහස් කළ අවස්ථාවේ ඒ සඳහා යාග බිම පිළියෙල කිරීම මූලික කරුණ වී ඇත. ඒ සඳහා ජනමේජය රජු සුත ආමන්ත්‍රණය කොට ඇත. එහි සුත හඳුන්වා ඇත්තේ මෙසේ ය.

ස්ථාපතිර් බුද්ධිසම්පන්නො වාස්තුවිද්‍යාවිශාරදා:  
 ඉත්‍යාබ්‍රවීත් සුත්‍රධාරා: සුතො පෞරාණිකස්තදා<sup>33</sup>

ඒ අනුව සුත යනු භූමිශාස්ත්‍රය පිළිබඳ මනා දැනුමැත්තෙකි. ගෘහනිර්මාණ ශිල්පයෙහි ද දක්‍ෂයෙකි. යාගකිරීම සඳහා අවශ්‍ය භූමිභාගය සැකසූ තැනැත්තා ය (යස්මින් දෙශෙ ව කාලෙ ව මාපනෙයම් ප්‍රවර්තිනම්). 'ශිල්පාගමවෙත්තා' යන්න ද මොහු

සඳහා භාවිත නාමයෙකි. එහෙයින් ඉඩම් හා ගොඩනැගිලි පිළිබඳ ශිල්පය දත්තා සුත්‍රධාර යන නාමයෙන් ගම්‍යවන බවත් සුත්‍රයක (නූලක) අධාරයෙන් ඔහු භූමිභාගය මැනගන්නට ඇති බවත් පිළිගැනීම යුක්ති යුක්ත බව ජාගිදාර්ගේ අදහස යි. සුත්‍රධාරවරු භූමිශාස්ත්‍රයෙහි දක්‍ෂයන් බව මුද්‍රාරාක්‍ෂසයෙහි දෙවන අඩිකයෙහි එන වාණක‍්‍ය විසින් නගරයෙහි සිටින සියලු සුත්‍රධාරයන් කැඳවා විවි සැරසීමට අණ කිරීම ද එහිලා පසුකාලීන නිදර්ශන වශයෙන් පෙන්වා දී ඇත. තව ද යථෝක්ත මහාභාරත පාඨයෙහි ම 'ස්ථාපති' යනුවෙන් ද සුත්‍රධාර හඳුන්වා ඇත. එහි අර්ථය 'බිම්බකඩ පිළියෙළ කරන්නා' යන්න බවත් ජාගිදාර් පෙන්වාදී ඇත. භාස වැනි අදිකම නාට්‍යකරුවන් ප්‍රස්තාවනාව ස්ථාපනා යන නාමයෙන් හැඳින්වීමට ද හේතුව මෙම සුත්‍රධාර නොහොත් ස්ථාපතිගේ මූලිකත්වයෙන් නාට්‍යයේ නේපථ්‍ය රචනාදී ප්‍රාරම්භක සියලු කටයුතු සුදානම් වන හෙයින් යැ යි ඔහු වැඩිදුරටත් පෙන්වා දෙයි.

ඒ අනුව සුත්‍රධාරගේ ආරම්භය රූකඩ නැටුම් ආශ්‍රයෙන් නොව විරකාව්‍යාශ්‍රිත 'සුත' ආශ්‍රයෙන් විමසීම ඔස්සේ නාට්‍යකලාවේ ආරම්භය පිළිබඳ සාධනීය විමර්ශනයකට එළඹිය හැකි බව පෙන්වාදෙන ජාගිදාර් මෙහිලා තවත් වැදගත් කරුණු කිහිපයක් කෙරෙහි ද අවධානය යොමුකොට ඇත. එහිදී සුත විරකාව්‍ය කථනය වෘත්තියක් වශයෙන් කළ තැනැත්තෙකි. කාලානුරූපී ව ඔහුගේ කථනයට වාදනය ද එක් වී ඇත. රාමායණයේ එන ආකාරයට රාම ඉදිරියේ රාමායණය ද කථනය කොට ඇත්තේ වාදනයත් සහාය කරගෙන ය. නාට්‍යශාස්ත්‍රයට අනුව ද කුශිලවයන් හඳුන්වා ඇත්තේ 'නා නා විධ කුර්‍යභාණ්ඩ වාදනයෙහි දක්‍ෂයන් වශයෙනි (නානා'කොද්‍යවිධානෙ ප්‍රයොගයුක්තා: ප්‍රවාදනෙ දක්‍ෂා:).<sup>34</sup> ඒ අනුව පසුකාලීන සංවර්ධිත නාට්‍යකලාවේදී 'සුත' සුත්‍රධාර බවටත්, සුත සම්පයෙහි සිට සංගීතය සැපයූ කුශිලවයන් 'පාරිපාර්ශ්වකයන්' බවටත් පරිවර්තනය වූ බව පෙන්වාදෙන ජාගිදාර් නාට්‍යවෘත්ති ඔස්සේ ද නාට්‍ය විකාශනයේ අවස්ථා සතරක් පිළිබිඹු වන බවට කරුණු දක්වයි. එහිදී සුතගේ ඒකපුද්ගල විරකාව්‍ය කථනය භාරති අවස්ථාව යි. සුතත් කුශිලවයනුත් එක් ව කළ කථනය සාත්‍විති

අවස්ථාව යි. නවී ද මේ සඳහා එක් වුවේ කෙසේදී අවස්ථාවේදී ය. අවසාන අවස්ථාව වූ ආරභටී අවස්ථාවේ ඒ ඒ වර්තයන්ට යොග්‍ය ඇඳුම් පැළඳුම් පැළඳ කථා නිරූපණය කොට ඇත.<sup>35</sup>

සූත්‍රධාර යන නාමය පිළිබඳ අවධානය යොමු කිරීමේදී නූතන ලාංකේය සංස්කෘත විද්වතකුවන චෝල්ටර මාරසිංහ වියතුන් ද වැදගත් අදහසක් දක්වා ඇත. නාට්‍ය ශාභය ගොඩනැගීමේදී කටයුතු සොයා බැලූ ශිල්පියා හෙයින්, නාට්‍යයෙහි ප්‍රධාන ආචාර්යවරයා හෙයින් සූත්‍රධාරට එම නාමය ලැබුණු බවට සිල්වන් ලෙවී හා කීන් වැනි වියතුන් මතයක් ඉදිරිපත් කළ ද, මාරසිංහ පෙන්වාදෙනුයේ හරතමුනි සිය නාට්‍යශාස්ත්‍රයෙහි 02 වැනි හා 03 වැනි අධ්‍යායන්හි ප්‍රේක්ෂාගාරය ගොඩනැගීම හා එහි සංස්කාර විධිය විවරණය කිරීමේදී සූත්‍රධාර සඳහා ආචාර්ය, නාට්‍යාචාර්ය, ප්‍රයෝජනා, කර්තෘ, හා ප්‍රයෝජක යන සෑම වචනයක් ම භාවිත කර ඇති නමුත් සූත්‍රධාර යන නාමය ඉතා සැලකිල්ලෙන් මගහැර ඇති බව යි. මෙසේ කිරීමට හේතුව නාට්‍යාගත සූත්‍රධාරත්, ගෘහනිර්මාණශිල්පී සූත්‍රධාරත් අතර ඇති විය හැකි අවුල් සහගත තත්ත්වය මගහරවා ගැනීම බව මාරසිංහ වියතුන්ගේ නිගමනය යි. තව ද බාණ සිය හර්ෂවර්තයෙහි පුද්ගලයන් දෙදෙනා සඳහා ම සූත්‍රධාර යන නාමය භාවිත කොට තිබීමෙන් අප මුළු නොවිය යුතු බවත්, එහිලා බාණගේ උත්සාහය වී ඇත්තේ සිත් කාවචන ශ්ලේෂයක් ඉදිරිපත් කිරීම බවත් මාරසිංහ වියතුන් වැඩිදුරටත් පෙන්වා දෙයි.<sup>36</sup>

යථෝක්ත කරුණු අනුව පිශල් ඉදිරිපත් කොට ඇති මතවාදය පිළිබඳ විරුද්ධ අදහස් කිහිපයක් සාධක සමගින් වියතුන් ඉදිරිපත් කොට ඇත. කෙසේ වුව ද රූකඩ නැටුම් යනු භාරතයේ පැරණි නාට්‍ය විශේෂයක් බව ප්‍රතික්ෂේප ද කළ නොහැකි ය. මහාභාරතයෙන් ඒ සඳහා පැරණි නිදසුන් දැකගත හැකි සේ ම බෞද්ධ ත්‍රිපිටක සාහිත්‍යාගත ථෙරිගාථා ඔස්සේ ද නිදසුන් හමු වේ. ථෙරිගාථාවන්ගේ පෞරාණික භාවය පිළිබඳ වියතුන්ගේ මතවාද පැවතෙන නමුත් එම නිදර්ශනය ද මෙහිලා දැක්වීම වැදගත් ය.

ඒවකම්බවනික සුභා තෙරණියගේ කථා ප්‍රවෘත්තියේ දැක්වෙන ආකාරයට ඇය ප්‍රවෘත්තා භූමියට පත්වීමට ප්‍රථම 'ලියෙන් මොනවට නිර්මාණය කොට සායම් ගල්වා නූල්වලින් හා දැවදඬු ආදියෙන් නොයෙක් අසුරින් බැඳුණු යන්ත්‍ර සූත්‍රාශ්‍රයෙන් ක්‍රියාකරනු ලබන රූකඩ' දැක ඇති බව මෙසේ සඳහන් කරයි.

දිව්‍යා හි මයා සුවිත්තිතා සොම්භා දාරුකපිල්ලකානි වා තන්තිහි ව බීලකෙහි ව විනිබද්ධා විවිධං පනවිවකා<sup>37</sup>

මෙවන් සාධක අනුව පැරණිතම සංස්කෘත නාට්‍ය පිළිබඳ මූලාශ්‍රය හමුවන කාලයටත් එපිට කාලයකට භාරතීය රූකඩ නැටුම් පිළිබඳ මූලාශ්‍රය ද දිව යයි. ඒ අනුව පිඟල් දක්වා ඇති අදහසෙහි පරිපූරණකාව පිළිබඳ නොයෙක් මතවාද පැවතුණ ද සංවිධිත සංස්කෘත නාට්‍ය බිහිවීමෙහිලා භාරතීය රූකඩ නැටුම් යම් ප්‍රමාණයක හෝ ආධාරයක් නොවූවේ යැ යි සෘජු ව පැවසීමට මෙවන් සාධක ඉඩ නොතබයි.

4. විබර්ගේ අදහස වනුයේ සංස්කෘත දෘශ්‍යකාව්‍ය ශ්‍රීක බලපෑමෙන් ඇති වූ බව යි.<sup>38</sup>

"බැක්ට්‍රියාව, පන්ජාබය, ගුජරාටය ආදී පෙදෙස්වල පිහිටි රාජසභාවල ශ්‍රීකසේනා බලය ඉන්දියාවට ගෙන ඒමෙන් ශ්‍රීසිය හා ඉන්දියාව අතර ඇති වූ සම්බන්ධකම් නාට්‍ය නිෂ්පාදනයට අවශ්‍ය රුකුල සැපයී ය."<sup>39</sup>

විබර් පෙන්වා දී ඇත්තේ සංස්කෘත නාට්‍යකරණය ඉන්දියානු මූලබිජවලින් පමණක් ඇති වූවක් නොවන බව හා එයට සුවිශේෂ ශ්‍රීක බලපෑමක් ලැබී ඇති බව යි. යථෝක්ත කරුණ සනාථ කරනු වස් ඔහු ක්‍රි: ව 300 දී භාරතයේ වයඹදිග පාලනය අත්පත් කරගනිමින් සිදු වූ ඇලෙක්සැන්ඩර්ගේ ආක්‍රමණය හා ඉන්පසුව මිලැන්ඩර් රජුගේ සම්ප්‍රාප්තිය ද විශේෂ වශයෙන් දක්වා ඇත. ඇලෙක්සැන්ඩර් රාජ්‍ය සමයේ ඇති වූ භාරතීය හා ශ්‍රීක සබැඳියාව මිලැන්ඩර් රජු කල තදින් ම සිදු වූ බවත්, තත්කාලය වන විට ශ්‍රීක සාහිත්‍යයේ ප්‍රචලිත ව පැවති නාට්‍යකරණයේ ආභාසය භාරතයට

ලැබුණු බවත් විබර් වැඩිදුරටත් පෙන්වා දී ඇත. මිලැන්ඩර් රජුගේ ආක්‍රමණයෙන් සියවස් එක හමාරක් පමණ ගිය පසු හරතමුනිගේ නාට්‍යශාස්ත්‍රය ද නිර්මාණය වී ඇත. මෙවන් කරුණු සනාථ කරනුයේ ග්‍රීකයන්ගේ ආභාසය යටතේ භාරතීයයන් ස්වාධීන කාව්‍යකරණයක් සඳහා පොළඹවා ඇති බව යන්න විබර් වැඩිදුරටත් දරන අදහස යි. මීට අමතර ව සංස්කෘත නාට්‍යකරණයේ එන ජවනිකා යන පදය ආශ්‍රයෙන් ද යථෝක්ත මතවාදය තවදුරටත් සනාථ කිරීමට ඔහු උත්සාහ කොට ඇත. මෙම පදය භාරතයට ග්‍රීක ආභාසයෙන් ලැබුණු බව ඔහු දැඩි ව අවධාරණය කොට ඇත.

අයෝනිය> යවනී> යවනිකා> ජවනිකා

තව ද අයෝනියාව නම් වූ ග්‍රීසියට අයත් ප්‍රදේශය භාරත දේශවාසීන්ගේ ප්‍රථම වාසයට හේතු වූ ප්‍රදේශයක් වශයෙන් ද දක්වා ඇත. එසේ ම මෙම අයෝනියා නම් ප්‍රදේශයෙහි පැවති වේදිකා නාට්‍යයන්හි තිරය අනුකරණය කරමින් භාරතීය ජනයා ජවනිකා යන පදය නිර්මාණය කරගත් බව ඔහු විශ්වාස කරයි. මෙවන් අයුරින් විබර් ග්‍රීක ආභාසයෙන් සංස්කෘත නාට්‍යකරණයේ ආරම්භය සිදු වූ බව සනාථ කිරීමට බෙහෙවින් උත්සාහ කොට ඇත. එහෙත් කීන්ගේ අදහස වනුයේ ජවනිකා යන්නෙන් සංස්කෘත දෘශ්‍යකාව්‍යයෙහි අර්ථවත් කරන අර්ථය ග්‍රීක් නාට්‍යයේ දක්නට නොලැබෙන බව යි. වෙන්කිරීම් අර්ථයෙහි යෙදෙන 'යූ' ධාතුවෙන් යවනිකා යන්න සැකසී ඇතැ යි ආචාර්ය ආනන්ද ධබ්ලිවි. පී. ගුරුගේ විශ්වාස කරන අතර, පසුව 'ය' කාරයට 'ජ' කාරාදේශයෙන් ජවනිකා යන පදය සැකසී ඇත. ඇතැම් විසතුන් පෙන්වා දී ඇත්තේ 'යම්' ධාතුව මුල් කොට සැකසුණු 'යමනිකා' යන්න ජවනිකා බවට ශබ්ද විද්‍යාත්මක විපර්යාස අනුව පත් වී ඇති බව යි. ජවනිකා යන්නෙන් සංස්කෘත දෘශ්‍යකාව්‍යයෙහි අර්ථවත් කොට ඇති 'වෙන් කිරීම' නම් රගමඬල අතර හා පාත්‍රයන්ට වේගනිරූපණය හා විවේක ගැනීම සඳහා ස්ථාන බෙදා දැක්වෙන තිරය යි. එබඳු වෙන් වූ තිරයක් ග්‍රීකයන්ට නොතිබුණු බව යථෝක්ත විබර්ගේ මතයට විපක්‍ෂ විසතුන් පෙන්වා දී ඇත. ඒ අනුව විබර්ගේ මතවාද ප්‍රතික්ෂිප්ත අවස්ථා ද දැකිය

හැකි ය. කෙසේ වුව ද ශ්‍රීක බලපෑමකින් සංස්කෘත නාට්‍යකලාව ආරම්භ වූයේ යැ යි විබර් දැරූ අදහස මහාභාෂ්‍යයෙන් අනාවරණය වූ කරුණු මත පසුව වෙනස් කොටගෙන ඇත.

සිල්වන් ලෙවී ද 'ජවනිකා' යන පදය සම්බන්ධයෙන් අදහස් දක්වා ඇත. එහිදී ඔහුගේ අදහස වනුයේ 'ජවනිකා' යනු 'යවනිකා' යන පදයේ ප්‍රාකෘත රූපය බවත්, එය තීරය සඳහා භාවිත නාමයක් නොවන අතර, තීරය සඳහා භාවිත පර්සියාවෙන් භාරතයට ගෙන ආ රෙදි වර්ගය හැඳින් වූ නාමය බවත් ය. එසේ ම ආචාර්ය වින්ඩ්ස් පෙන්වා දෙනුයේ ශ්‍රීකයන් සිය නාට්‍ය සඳහා තීරයක් භාවිත නොකළ අතර සංස්කෘත නාට්‍යයේ එන තීරයට 'යවනිකා' යන්න එක් වූයේ ශ්‍රීක රංගපීඨයේ පසුකලයේ පිහිටි වික්‍රික දර්ශනයන්ගේ ස්වභාවය ගත් නිසා බව යි.

5. ආචාර්ය වින්ඩ්ස්ගේ අදහස වන්නේ ශ්‍රීක නාට්‍යකලාවෙන් සංස්කෘත නාට්‍යකලාවේ උන්නතිය සිදු වූ බව යි.<sup>40</sup>

වින්ඩ්ස් විශේෂ සාධක කිහිපයක් පෙන්වාදෙමින් උත්සාහ කොට ඇත්තේ සංස්කෘත දෘශ්‍යකාව්‍යයෙහි ආරම්භය සඳහා ශ්‍රීක ආභාසය මැනවින් ලැබී ඇති ආකාරය සනාථ කිරීමට ය. ඉන් කිහිපයක් මෙසේ ය.

1. වික්‍ර, කැටයම්, ගන්ධාර ආදී නොයෙක් කලාවන් ශ්‍රීක ආභාසය හේතුවෙන් භාරතයේ වර්ධනය වීම
2. සංස්කෘත දෘශ්‍යකාව්‍යයෙහි එන 'ජනාන්තිකම්' නම් වූ චේදිකාවට පැමිණි දෙදෙනකු විසින් තව කෙනකුට නොඇසෙන සේ කණට කොඳුරා කරනු ලබන ප්‍රකාශන විධිය හා එය ශ්‍රීකයන්ගේ නාට්‍යයන්හි ද දක්නට ලැබීම.
3. චේදිකාවට තවත් වර්තයක් පැමිණවීමේදී චේදිකාවේ සිටින තැනැත්තා විසින් කරනු ලබන ප්‍රකාශය. මෙය ද නාට්‍ය සම්ප්‍රදාය ද්වයෙහි ම සමාන ය.
4. දවසක් ඇතුළත එක් අඩිකයක් රඟ දැක්වීම (මේ පිළිබඳ මතවාද පවතී)

5. විට, විදුෂක, ශකාර, සුත්‍රධාර ආදී වර්ත නාට්‍ය සම්ප්‍රදාය ද්වයෙහි ම විශේෂ සමකාවක් ගැනීම

යථොක්ත සාධක මුල්කොට ගෙන සංස්කෘත නාට්‍යයෙහි සංවිධිත ආරම්භය සඳහා ශ්‍රීක ආභාසය ලැබුණු බව සනාථ කිරීමට වින්ඩිශ් විශාල වශයෙන් උත්සාහ කොට ඇත. එහෙත් යථෝක්ත කරුණු පිළිබඳ ඒකමතික බවක් නොපවතින අතර නොයෙක් මතවාද ඒ සම්බන්ධ ව පවතී. එහෙයින් වින්ඩිශ්ගේ යථොක්ත සියලු නිගමන සාධනීය නිගමන යැයි පැවසිය නොහැකි ය. කෙසේ වුව ද වින්ඩිශ් පෙන්වා දී ඇති අදහස් සෘජු ව ප්‍රතිකේෂප ද කළ නොහැකි සාධාරණත්වයකින් යුක්ත බව නම් පෙනී යයි.

ඉහත දැක් වූ අයුරින් විබර් හා වින්ඩිශ් සංස්කෘත නාට්‍යකලාවේ ආරම්භය හා අභිවර්ධනය ශ්‍රීක බලපෑම මත සිදු වූවක් බව පෙන්වාදීමට බෙහෙවින් ප්‍රයත්න දරා ඇත. පිඹල් මේ අදහස සම්බන්ධ ව විරුද්ධ වී ඇතත් එය ඔහුට හේතු සාධක සහිත ව සනාථ කිරීමට මනා හැකියාවක් ලැබී නොමැත. තව ද සිල්වෙන් ලෙව්ගේ අදහස වී ඇත්තේ ශක වංශිකයන්ගේ පාලන සමයේ සංස්කෘත නාට්‍යයෙහි දියුණුවක් පැවති බවත්, ඒ අනුව ශකවරුන්ගේ බලපෑම් සංස්කෘත නාට්‍යය බිහිවීම හා සංවර්ධනය සඳහා හේතු වූ බවත් ය. සිල්වෙන් ලෙව් සිය අදහස ප්‍රකට කිරීම සඳහා ශුද්ධ භාෂාවක් ලෙස පැවති සංස්කෘත භාෂාව ව්‍යවහාර සංස්කෘතයට ආදගන්නා ලද්දේ ශකවරුන් බවත්, සංස්කෘත නාට්‍ය කිහිපයක ම එන ශකාර යන්නෙහි ශක යන්න ගැබ් වී ඇති බවත්, සංස්කෘත නාට්‍යයන්හි බෙහෙවින් භාවිත වනුයේ ශොරසේනී, මාගධී හා මහාරාෂ්ට්‍රී ප්‍රාකෘත වන අතර, එම ප්‍රාකෘතන්ගේ නිජබිම් ශකවරුන්ගේ පාලන ප්‍රදේශ බවත් පෙන්වා දී ඇත. මෙම අදහස් ඔහු ඉදිරිපත් කොට ඇත්තේ විබර්ගේ ශ්‍රීක බලපෑම යන අදහසට විරුද්ධ ව වූවත්, එමගින් ශ්‍රීක බලපෑමට සංස්කෘත නාට්‍යකලාව හසු වී ඇති බව වඩාත් තහවුරු කළ බව විසතූන්ගේ මතය යි.

කෙසේ නමුත් ශ්‍රීක නාට්‍යයේ හා සංස්කෘත නාට්‍යයේ ප්‍රභවය අතර යම් සමානතාවක් දැකිය හැකි ය. මෙම නාට්‍යකලා



ද්වයෙහි ම ප්‍රභවය සඳහා දැඩි ආගමික පසුබිමක් පදනම් වී ඇත. තව ද අනුකරණය යන ප්‍රධාන ක්‍රියාවලිය නාට්‍ය සම්ප්‍රදාය ද්වයෙහි ම ප්‍රධාන ස්ථානය ගෙන ඇත. ප්‍රධාන වශයෙන් ග්‍රීක නාට්‍ය නිර්මාණ දූෂිතත්වය වන අතර සංස්කෘත නාට්‍ය නිර්මාණ සුඛාන්තත්වය වේ. එහෙත් සංස්කෘත නාට්‍ය සියල්ල සුඛාන්ත නොවේ. හරතමුනිගේ නාට්‍ය රීති කෙරෙහි පවා විශේෂ අවධානය යොමු කොට නොමැති භාසගේ ඇතැම් නාට්‍යයන්හි පැහැදිලි ශෝකාන්ත නාට්‍ය ලක්ෂණ දැකිය හැකි ය. එහිදී උතුරුභංග වැනි නාට්‍ය අවසන් වනුයේ බේදජනක සිද්ධියකිනි. ප්‍රතිමානාටකයේ දඹරථ රජුගේ මරණය දක්වා ඇත. බාලවර්තයෙහි කංසගේ මරණය දක්වා ඇත. උක්ත නාට්‍යයන්හි ඉතා පැහැදිලි ව දූෂිතත්වය ස්වරූපයක් පෙන්නුම් කොට ඇත. සුඛාන්ත නාට්‍යයන්හි වුව ද යථෝක්ත ලක්ෂණ නොමැත්තේ නොවේ. මෘච්ඡකටික, උත්තරරාමවර්ත වැනි ප්‍රසිද්ධ නාට්‍යයන්හි ද යම් ප්‍රමාණයකින් මෙම ලක්ෂණ දැකිය හැකි බව විසතූන් පෙන්වා දී ඇත. මෙවන් කරුණු අනුව ද මෙම නාට්‍ය සම්ප්‍රදාය ද්වයෙහි යම් යම් සාමාන්‍ය පෙන්නුම් කරයි. ඒ අනුව යම් කාල සීමාවක ග්‍රීක නාට්‍යකලාවේ කිසියම් ආභාසයක් සංස්කෘත නාට්‍යකලාව සඳහා හේතු වූයේ යැ යි සෘජු ව බැහැර කිරීම මෙවන් සාධක ඔස්සේ උගතට ය. මෙම නාට්‍ය සම්ප්‍රදාය ද්වය අතර ආකෘතිමය වශයෙන් වූ බලපෑමක් නොව, තාක්ෂණික ක්‍රම භාවිතය ඔස්සේ යම් බලපෑමක් සිදු වී ඇතැ යි විශ්වාස කිරීම වඩා උචිත ය. එසේ ම ආකෘතිමය වශයෙන් ද යම් යම් බලපෑම් සිදු වී ඇති බවට විසතූන් පෙන්වා දී ඇති ඇතැම් කරුණු පිළිබඳ අවධානය යොමු කිරීමේදී පෙනී යනුයේ එය ඉතා අල්ප බලපෑමක් බව යි.

සංස්කෘත නාට්‍යයේ ප්‍රභවය ආගමික ප්‍රභවයක් සමඟ සම්බන්ධ කිරීමට උත්සාහයක යෙදෙන බෙරිඩේල් කීන් විසින් ද ක්‍රමික ව ආගමික මූලධර්ම ඔස්සේ විකාශයට පත් වූ සංස්කෘත නාට්‍යකලාව විධිමත් තත්ත්වයකට පත් වූයේ ග්‍රීක බලපෑම මත බව පිළිගෙන ඇත.

"ඉන්දියාවෙහි එවකට ප්‍රචලිත වූ උපකරණයන්ගෙන් තවර මිනිස් කොටසකට වත් මනා නාට්‍ය ක්‍රමයක් නිර්මාණය කිරීම

පහසු නො වූ බව නිසැක ය.... ශ්‍රීසිය හා ඉන්දියාව අතර පැවති යම් සම්බන්ධකම් නිසා ශ්‍රීක සංස්කෘතිය හා සේනාංක ඉන්දියාවට ප්‍රවේශ වීමෙන් නාට්‍ය නිර්මාණයට අවශ්‍ය රුකුල ලැබුණේ යැ යි යුක්ති සහගත ව නිගමනය කළ යුතු යි.”<sup>41</sup>

කීත්ගේ යථෝක්ත ප්‍රකාශය මගින් සැබවින් ම සංස්කෘත නාට්‍යකලාවේ සකලාංගයන් ශ්‍රීක බලපෑම මත සිදු වූවක් බව ප්‍රකට නොවේ. ආගමික ක්‍රියා-විධි ඔස්සේ ප්‍රකාශයට පත් වෙමින් පැවති සංස්කෘත නාට්‍යකලාවේ ඝෂණික දීප්තියට කාලීන ව දියුණු ශ්‍රීක නාට්‍යකලාවේ උපකරණාදිය මෙන් ම වෙනත් ශිල්පීය අංගයන් ද ඉවහල් වූ බව පෙන්වයිදීම කීත්ගේ ප්‍රයත්නය වී ඇත. එහෙත් කීත්ගේ යථෝක්ත ප්‍රකාශයට ඇතැම් වියතුන් දැඩි විරුද්ධතාවයක් දක්වා ඇත. යම් පක්‍ෂග්‍රාහී ස්වරූපයකින් කීත් ඉදිරිපත් කොට ඇති යථෝක්ත ප්‍රකාශයට අපක්‍ෂපාතී මධ්‍යස්ථ අදහසක් විල්සන් දක්වා ඇත්තේ මෙසේ ය.

“හින්දු නාට්‍යයේ ගුණදොස් කවරක් හෝ වේවා, ඒවා එක ම ප්‍රභවයකින් පැන නො නගින බව ද ස්වදේශීය ඒවා ම බව ද පහසුවෙන් කිව හැකි ය. හින්දුන්ගේ විද්‍යාත්මක ඥානය අන්‍ය රටවල නවීන ගවේෂකයන්ට ණයගැති විය හැකි නමුත් පුරාතන හෝ නූතන මිනිසුන්ගෙන් ඔවුන් නාට්‍ය රචනා උපුටා ගත් බවක් නම් දැක්වීම දුෂ්කර ය. සාධාරණ ලක්‍ෂණ කිහිපයක් ඇති නමුදු හින්දු නාට්‍ය රචනා කියවීමෙන් ඒවා ශ්‍රීක හෝ චීන නාට්‍ය රචනාවන්ට ණයගැතිව ඇත්තේ කොතරම් අල්ප ව දැ යි පෙනී යයි. ස්වභාවික වූ ආචාරක්‍රම හා රචනාක්‍රම ගෙනහැර දක්වන මේවා (හින්දු නාට්‍ය රචනා) ස්වභවයෙන් නිර්මාණයක් බවට ද ජාතික සංවර්ධනයක් බවට ද සාක්ෂ්‍ය දරයි.”<sup>42</sup>

කෙසේ වුව ද ශ්‍රීක බලපෑමක් පිළිබඳ කරුණු සාකච්ඡා කිරීමේදී පැන නගින ගැටලු රාශියක් ඇති බව ඇතැම් වියතුන්ගේ අදහස යි. එහිදී තාක්‍ෂණික අංග භාවිතය සම්බන්ධ ව සදාශතා දැක්වීමේදී උපුටා දක්වා ඇති ප්‍රධාන පදයක් වන ජවනිකා යන පදය වේදයේ පවා සඳහන් වන ‘යමනිකා’ යන පදයෙන් සැකසී

ඇති බව එවන් විෂයයන්ගේ එක් නිගමනයකි. තව ද, ශ්‍රීක නාට්‍ය කලාවේ දීප්තිය ක්‍රි: පූ 05-04 අතර කාලයේ පැවතී ඇත. ඉන්පසු රෝමයේ බලපෑම් මත එය ක්‍ෂණික ව බිඳ වැටී ඇත. සංස්කෘතයේ නාට්‍ය නිර්මාණ පිළිබඳ සාධක ක්‍රි: ව ප්‍රථම සියවසෙන් පසුව පැහැදිලි ව හමු වන හෙයින් ශ්‍රීකයන්ගෙන් තත්කාලීන ව යම් බලපෑමක් සංස්කෘතයට ලැබීමට තරම් දියුණු නාට්‍ය ක්‍රමවේදයක් ශ්‍රීකයන් අතර නොපැවතුණ බව ද විෂයයන් පෙන්වා දෙන තවත් අදහසකි. කෙසේ වුව ද හරතමුනි නාට්‍යශාස්ත්‍ර යනුවෙන් විශ්ලේෂාත්මක විචාර ග්‍රන්ථයක් මෙම විෂය සම්බන්ධ ව රචනා කරනුයේ ආකස්මික ව යන්න ද එහිලා විමසා බැලිය යුතු ය. සංස්කෘතයේ වෙනත් ශාස්ත්‍රයන් පිළිබඳ විචාර ග්‍රන්ථ රචනා වී ඇත්තේ එයට ප්‍රථමයෙන් විචාරයට බඳුන් කළ හැකි නිර්මාණයන් පැවතුණු නිසා ය. නිදසුනක් වශයෙන් කාව්‍යශාස්ත්‍රය සම්බන්ධ ව භාමහ, දණ්ඩින් ආදීන්ගේ විචාර ග්‍රන්ථ පහළ වනුයේ තද විචාර ග්‍රන්ථ රචනා කිරීමට පූර්වයෙන් එබඳු කාව්‍ය නිර්මාණ පැවතුණු හෙයින් ය. ඒ අනුව නිශ්චිත හා සම්මත ක්‍රමවේදයකට අනුව එවන් කාව්‍ය නිර්මාණ කිරීමට පසුකාලීන රචකයන්ට උපදෙස් ලබා දීමට තද විචාර ග්‍රන්ථ ඔස්සේ භාමහ ආදීන් උත්සාහ කොට ඇත. ඒ අනුව හරතමුනි ද මෙවන් න්‍යායක් අනුගමනය කරන්නට ඇතැ යි විශ්වාස කිරීමෙහි අවකාශය ඇත. එහෙයින් හරතමුනිට පූර්වයෙන් සැලකිය යුතු ප්‍රමාණයක් සංස්කෘත නාට්‍ය නිර්මාණ තිබෙන්නට ඉඩ ඇත. හරතමුනි පෙන්වා දුන් නිශ්චිත හා සම්මත නාට්‍ය ක්‍රමවේදයට යම් යම් කරුණු ඔස්සේ එම නිර්මාණ නොගැළපුණ හෙයින් පසුකාලීන ව අභාවයට යන්නට ඇතැ යි මධ්‍යස්ථ ව අනුමාන කිරීම යුක්ති යුක්ත ය. හරතමුනිට පූර්වයෙන් සිටි විචාරශීලී ආචාර්ය මතවාද ද සිය නාට්‍යශාස්ත්‍ර කෘතියෙහි දක්වා තිබීම මෙහිලා විමසා බැලිය යුතු තවත් කරුණක් වනු ඇත.

"අනුානුවංශෙෞ ශ්ලොකෙෞ හවතා:"<sup>43</sup>

"අනුානුවංශෙ ආර්යෙ හවතා:"<sup>44</sup>

"අනුාර්යෙ හවතා:"<sup>45</sup>

යථෝක්ත මතවාදයන්ට අමතර ව මේ පිළිබඳව දක්වා ඇති වෙනත් මතවාද පැවතුණ ද මෙහිලා එම අදහස් සුවිශේෂ වැදගත්කමක් නොගන්නා හෙයින් දක්වනු නොලැබේ. යථෝක්ත සාධකවලට අනුව සංස්කෘත නාට්‍යකලාවේ ආරම්භය පිළිබඳ ස්ථිර නිගමනයකට පැමිණීම ඉතා අපහසු ය. එසේ වුව ද, අනුමාන හා ලිඛිත සාධක ඔස්සේ සංස්කෘත නාට්‍යකලාවේ ආරම්භය හා අභිවර්ධනය සිදු වූ කාලසීමාව පිළිබඳ සැලකිය යුතු නිගමනයකට එළඹීමේ ඉඩකඩ ඇත.

බෞද්ධ සාහිත්‍යයේ සඳහන් වන කෝලිත-උපතිස්ස දෙදෙනා නාට්‍ය සංදර්ශන බැලීම සඳහා නොයෙක් තැන සංචාරය කිරීම හා නාට්‍ය සංදර්ශන බැලීමේ පුවත භාරතීය නාට්‍යකලාවේ ආරම්භය පිළිබඳ විමසීමේදී වැදගත් ස්ථානයක් ගනී. එසේ ම චුල්ලවග්ගපාළියෙහි සඳහන් වන පුවතකට අනුව ඡබ්බග්ගිය හික්කුන් වහන්සේලා ද ගිරග්ගසමජ්ජ නම් උත්සව විශේෂය නැරඹීම සඳහා ගොස් ඇත. එහිදී ශ්‍රද්ධාවන්ත ජනයාගේ විරෝධය මත බුදුන් වහන්සේ විසින් එය හික්කුන් වහන්සේලා සඳහා තහනම් උත්සව විශේෂයක් වශයෙන් මෙන් ම එවන් උත්සව නැරඹීම ආපත්තියක් වශයෙන් ද දක්වා ඇත.

"තෙන බො පත සමයෙන රාජගහෙ ගිරග්ගසමජ්ජො හොති. ඡබ්බග්ගියා හික්කු ගිරග්ගසමජ්ජං දස්සනාය අගමංසු. මනුස්සා උජ්ඣායන්ති බියන්ති විපාවෙන්ති - 'කථංඤ්භි නාම සමණා සකාපුක්කියා නච්චම්පි ගීතම්පි වාදිතම්පි දස්සනාය ගච්ඡස්සන්ති, සෙය්‍යථාපි ගිහී කාමභොගිනො'ති. හගවතො එතමඝං ආරොවෙසුං. 'න හික්ඛවෙ, නච්චං වා ගීතං වා වාදිතං වා දස්සනාය ගන්තබ්බං. යො ගච්ඡෙය්‍ය, ආපත්ති දුක්කට්ඨසා'ති"<sup>46</sup>

ඉහත පාඨය සම්බන්ධ විකාවෙහිදී ගිරග්ගසමජ්ජ යනු කුමක් ද, එහි ස්වභාවය කුමක් ද යන්න පැහැදිලි කොට ඇත. එහිදී පර්වත මස්තකයෙහි සිට එක් දෙවියකු උදෙසා මෙම උත්සවය කොට ඇත. මෙහි 'නාටකානි' යනුවෙන් දක්වා ඇති පාඨය ද සුවිශේෂ ය. ඒ අනුව මෙම උත්සවෙහි නාටකාදිය ද නිරූපණය

කොට ඇති බව විකාචාර්යන්ගේ අර්ථ විග්‍රහය යි. තත් නාටකාදිය සීතාහරණාදිය බව ද පැහැදිලි ව දක්වා ඇත. තට්ටිකා පාඨය මෙසේ ය.

"සත්තමෙ අග්ගසමථ්ඡොති උත්තමං නච්චං. තං කීර පබ්බතමත්ථකෙ යඤ්චා එකං දෙවතං උද්දිස්ස කරොන්ති. නටානං නාටකානි නටනාටකානි, සීතාහරණාදීනි."<sup>47</sup>

විනය පිටකයෙහි පාවිත්තියපාළියෙහි ද ගිරග්ගසමථ්ඡ උත්සවය පිළිබඳ සඳහන් වේ. එහිදී සත්තරසවග්ගිය හික්‍ෂුන් වහන්සේලා මෙම උත්සව විශේෂය නැරඹීම සඳහා ගොස් ඇත. එහිදී ජනයාගෙන් විරෝධයක් එල්ල වී නොමැති අතර, ජනයා බාද්‍යභෝජනාදිය ද උන්වහන්සේලා සඳහා පිරිනමා ඇත. සත්තරසවග්ගිය හික්‍ෂුන් තත් බාද්‍යභෝජනාදිය විහාරයට රැගෙන ගොස් ඡබ්බග්ගිය හික්‍ෂුන් වහන්සේලාට ලබාදුන් විට ඡබ්බග්ගිය හික්‍ෂුන් ඒ සම්බන්ධ ව විරෝධය දක්වා ඇත. ඒ මෙසේ ය.

"තෙන සමයෙන බුද්ධො භගවා රාජගහෙ විහරති වෙඵ්චනෙ කලන්දකනිවාපෙ. තෙන ඛො පන සමයෙන රාජගහෙ ගිරග්ගසමථ්ඡො භොති. සත්තරසවග්ගියා හික්‍ෂු ගිරග්ගසමථ්ඡං දස්සනාය අගමංසු. මනුස්සා සත්තරසවග්ගියෙ හික්‍ෂු පස්සිත්වා නභාපෙත්වා විලිම්පෙත්වා භොජෙත්වා බාදනීයං අදංසු. සත්තරසවග්ගියා හික්‍ෂු බාදනීයං ආදාය ආරාමං ගන්ත්වා ඡබ්බග්ගියෙ හික්‍ෂු එතදවොචුං. 'ගණ්භාථාචුසො, බාදනීයං බාදථා' ති. 'කුතො තුම්භෙහි, ආචුසො, බාදනීයං ලද්ධ'න්ති? සත්තරසවග්ගියා හික්‍ෂු ඡබ්බග්ගියානං හික්‍ෂුනං එතමත්ථං අරොවෙසුං. 'කිං පන තුම්භෙ, ආචුසො, විකාලෙ භොජනං භුඤ්ඤ්ථා' ති? 'එච්චාචුසො' ති. ඡබ්බග්ගියා හික්‍ෂු උඡ්ඤායන්ති ඛියාන්ති විපාවෙන්ති."<sup>48</sup>

යථොක්ත පාඨය සම්බන්ධ අටුවාවෙහි ද ගිරග්ගසමථ්ඡ යනු කුමක් ද යන්න පැහැදිලි ව විස්තර කොට ඇත. එහිදී මෙම උත්සවය පැවැත්වීමට දින සතකට පූර්වයෙන් නගරයෙහි කිසියම් පූර්ව සංඥාවක් ප්‍රථමයෙන් ලබා දී ඇත. එසේ ම පර්වත

ජායාවක් ආසන්නයේ සම භූමිභාගයකට ජනයා රැස් වෙන අතර එහිදී නාටකාදිය ද රඟ දක්වන බවත්, ජනයා එය නැරඹීම සඳහා ආසනාදිය ද සකස් කරගන්නා බවත් වැඩිදුරටත් දක්වා ඇත.

“ගිරිගඟසමජ්ජොති ගිරිමිහි අග්ගසමජ්ජො, ගිරිස්ස වා අග්ගදෙසෙ සමජ්ජො. සො කිර සත්තමෙ දිවසෙ හවිස්සකීති නගරෙ සොසනා කරියති, නගරස්ස බහිද්ධා සමෙ භූමිභාගෙ පබ්බතච්ඡායාය මහාජනකායො සන්නිපතති, අනෙකප්පකාරානි නටනාටකානි පවත්තන්ති, තෙසං දස්සනස්ථං මඤ්චාතිමඤ්චෙ ඛන්ධන්ති.”<sup>49</sup>

යථොක්ත පාඨයේ සඳහන් වන ‘මඤ්චාතිමඤ්ච’ යන පාඨය ද ඉතා විශේෂිත සඳහනකි. අටුවාවාරීන් වහන්සේලා මෙයින් ඇඳක් මත තැබූ ඇඳක් යන්න අර්ථවත් කොට ඇති බව සැක නැත. ජාතකට්ඨකාවලෙහි විදුර ජාතකාගත පාඨයකින් ද එය පසක් වේ. ඒ අනුව මෙම පාඨයෙන් සංදර්ශකයන් විසින් සම භූමිභාග යක සිය ශිල්පයන් රඟ දක්වන කල එකකට එකක් උස් වූ ආසන සකසා ජනයා මෙම උත්සවයන් නරඹා ඇති බව හෝ වේදිකාවක් යන්න අටුවාව අර්ථවත් කරන්නට ඇතැ යි බෙහෙවින් විශ්වාස කළ හැකි ය. විදුර ජාතකාගත පාඨය මෙසේ ය.

“සමජ්ජා වෙත්ථ වත්තන්ති, ආකිණ්ණා නරනාරිහි මඤ්චාතිමඤ්චෙ භූමියො මණිමිහි පස්ස නිමිමිත’න්ති”

තත්ථ මඤ්චාතිමඤ්චෙති මඤ්චානං උපරි බද්ධමඤ්චෙ. භූමියොති රමණියා සමජ්ජභූමියො.<sup>50</sup>

අංගත්තුරනිකායේ ඒකක නිපාතයේ එතදග්ගවග්ගයේ සැරියුත්-මුගලන් දෙදෙනා වහන්සේ සම්බන්ධ අටුවාවෙහි ද ගිරිගඟසමජ්ජ උත්සවය පිළිබඳ හා එය නැරඹීම සඳහා කෝලිත-උපතිස්ස දෙදෙනා ගිය ආකාරය පිළිබඳ පැහැදිලි ව දක්වා ඇත. පහත දැක්වෙනුයේ ඒ සම්බන්ධ අටුවා පාඨය යි.

“උපකිස්සමාණවස්ස කීළනඝට්ඨාය නදිං වා උය්‍යානං වා පබ්බතං වා ගමනකාලෙ පඤ්ච සුවණ්ණසිව්කාසකානි පරිවාරා හොන්ති, කොලිකමානවස්ස පඤ්ච ආජඤ්ඤුරට්ඨකානි. ද්වෙපි ජනා පඤ්චපඤ්චමානවකසතපරිවාරා හොන්ති. රාජගහෙ ච අනුසංවච්ඡරං ගිරග්ගසමඡ්ඡං නාම හොති, තෙසං ද්වීන්තමිපි එකට්ඨානෙයෙව මඤ්චං ඛන්ධන්ති. ද්වෙපි ජනා එකතොව නිසීදිත්වා සමඡ්ඡං පස්සන්තා හසිතබ්බට්ඨානෙ හසන්ති, සංවෙග ට්ඨානෙ සංවිඡ්ජන්ති, දායං දාතුං යුත්තට්ඨානෙ දායං දෙන්ති.”<sup>31</sup>

එහි සඳහන් වන ආකාරයට කෝලික-උපකිස්ස දෙදෙනා මහත් පිරිවර සමගින් මෙම ගිරග්ගසමඡ්ඡය නැරඹීමට ගොස් ඇත. රජගහනුවර වර්ෂයක් පාසා මෙම උත්සවය පවත්වා ඇත. මෙම උත්සව විශේෂයෙහි භාස්‍යය හා සංවේගය මැනවින් මුසු වී ඇත. ‘හසිතට්ඨානෙ හසන්ති, සංවෙගට්ඨානෙ සංවෙගන්ති’ යන අටුවා පාඨයන්ගෙන් එය පැහැදිලි ය. එසේ ම ‘දායං දාතු යුත්තට්ඨානෙ දායං දෙන්ති’ යන පාඨයෙන් ද විශේෂ අර්ථයක් විශද වේ. මෙහි අර්ථය වනුයේ ‘පරිත්‍යාග කළ යුතු තැන පරිත්‍යාග කරත්’ යන්න යි. සාමාන්‍ය වශයෙන් දියුණු නාට්‍ය සංදර්ශනයන්හි තුටු පඬුරු දීමට ප්‍රේක්ෂකයාට අභිරුචියක් ඇතත් එය සිදු කළ නොහැකි ය. කවර හෙයින් ද යත් නාට්‍යාවසානය දක්වා එය සිදු කිරීමට ප්‍රේක්ෂකයාට අවස්ථාවක් නොලැබීම යි. ඒ අනුව දියුණු වේදිකා ආදියෙන් හා ප්‍රේක්ෂකාගාරයන්ගෙන් තොර ව එළිමහන් රංගභූමියෙහි මෙවන් උත්සව විශේෂ පවත්වන්නට ඇතැ යි විශ්වාස කළ හැකි ය. එසේ ම මෙම උත්සවයන්හි හුදෙක් නාට්‍යය පමණක් නොව නොයෙක් ස්වරූපයේ සංදර්ශන පවත්වන්නට ඇතැ යි ද විශ්වාස කළ හැකි ය. කිසිදු අටුවා පාඨයක ද සෘජු ව නාට්‍ය සංදර්ශන පමණක් යන්න අවධාරණය කොට නොමැත. සමඡ්ඡ යන්නෙන් අර්ථවත් වනුයේ නාටකාදිය පමණක් නොවන බව ජාතකට්ඨකපාඨගත පණ්ණකජාතකයෙහි එන පාඨයකින් ද සනාථ කරගත හැකි ය. එහිදී කටු ගිලීම් ආදි සංදර්ශන ද සමඡ්ඡ වශයෙන් හඳුන්වා ඇත.

"අථ තෙ තයොපි පණ්ඩිතා රඤ්ඤො සන්තිකං ගන්ත්වා 'මහාරාජ, රාජභිගණේ සමජ්ජං වත්තති, තං ඔලොකෙන්වා දුක්ඛම්පි න දුක්ඛං හොති, එහි ගච්ඡාමා'ති රාජානං තෙන්වා සීහපඤ්ජරං විචරිත්වා සමජ්ජං ඔලොකාපෙසුං. ඛහු ජනා අත්තනො අත්තනො ජානනකසිජ්ජං දස්සෙසුං. එකො පන පුරිසො තෙත්තිංසභිඤ්ඤං කිඛිණධාරං අසිරතනං ගිලති."<sup>52</sup>

යථොක්ත සමස්ත සාධකයන්ට අනුව විවිධ සංදර්ශනයන්ගෙන් සමුපේත ව කාරීන ජනයා අතර පැවති ජනප්‍රිය උත්සවයක් වශයෙන් ගිරග්ගසමජ්ජ නම් උත්සව විශේෂය පෙන්වාදිය හැකි ය.

නාට්‍යයෙහි ආරම්භය පිළිබඳ විමසීමේදී ත්‍රිපිටකයෙන් තවත් වැදගත් සාධක හමුවේ. සංයුක්ත නිකායේ ගාමිණී සංයුක්තයේ එන තාලපුට සූත්‍රය එවන් එක් සාධකයකි. තාලපුට නටගාමිණී නම් කැනැත්තා හා බුදුන් වහන්සේ අතර සංවාදයක් යථොක්ත සූත්‍රයේ දැකිය හැකි ය. එහිදී තාලපුට නටගාමිණී මෙවන් ප්‍රකාශයක් බුදුන් වහන්සේ හමුවේ පවසා ඇත.

"එකමන්තං නිසින්තො ඛො තාලපුටො නටගාමිණී හගචන්තං එතදචොච. සුතං මෙ තං හන්තෙ පුබ්බකානං ආචරියපාචරියානං නටානං භාසමානානං, යො සො නටො රභිග මජ්ජෙධ සමජ්ජමජ්ජෙධ සච්චාලිකෙන ජනං භාසෙති රමෙති, සො කායස්ස හෙදා පරං මරණා පහාසානං දෙවානං සහබ්බතං උපපජ්ජති'ති."<sup>53</sup>

ඉහත පාඨයේ සඳහන් වන තාලපුට, නටගාමිණී, නට, රභිග, සමජ්ජ, භාසෙති, රමෙති යනාදී පද නාට්‍යයෙහි ප්‍රභවය විමසීමෙහිලා ඉතා වැදගත් බව මහාවාර්ය විජේසේකර විසතූන් පෙන්වා දෙයි.<sup>54</sup> මේ සම්බන්ධ ව තවදුරටත් විමසීමේදී එහි විශේෂ සත්‍යතාවක් පවතින බව පෙනී යන අතර, දියුණු මට්ටමක නාට්‍යකලාවක් නොපැවතුණ ද යම් නාට්‍ය ක්‍රමවේදයකට අනුව නාට්‍යකරුවන් විසින් කළ නාට්‍ය නිර්මාණ තත්කාරීන ව පවතින්නට ඇතැ යි මෙම සාධක අනුව අනුමාන කිරීමේ විශේෂ



අවකාශයක් පවතී. 'නට' යනු නාට්‍යකරුවා යන අර්ථයෙන් මෙහි යෙදී ඇති බවට කිසිදු සැකයක් නැත. 'රඹගමප්කෙට්' යන්නෙන් රඟමඬලු පිළිබඳ පසක් වේ. 'සච්චාලිකෙන' යන්නෙන් නාට්‍යයක් යනු සත්‍යය හා කල්පිතය අතර සංකලනයක් බව එකල ද ප්‍රකට ව පැවතී ඇත. ඒ අනුව නාට්‍යකලාවේ යම්තරමක හෝ සැලකිය යුතු දියුණු අවස්ථාවක් ක්‍රි: පූ 06 වන සියවසේ භාරතයේ පැවතී ඇති බව පෙනී යයි. යථෝක්ත කාලපුට සූත්‍රය සම්බන්ධ ව අටුවා විවරණය ද විමසා බැලීම මෙහිලා වැදගත් ය.

"තස්මා එස නටකුලෙ නිබ්බන්ති. වුඩ්ඨිප්පත්තො පන නටසිප්පෙ අග්ගො හුන්වා සකලජම්බුදීපෙ පාකටො ජාතො."<sup>55</sup>

අටුවාව දක්වන අකාරයෙන් එකල නාට්‍යකුල පැවතී ඇත. 'නටකුලෙ' යන අටුවා පාඨයෙන් එය පැහැදිලි ය. නටගාමිණී පූර්වකර්ම අනුව භාරතයේ කාලීන ව පැවති එවන් නාට්‍යකුලයක උපත ලබා ඇත. තව ද නට්‍යශිල්පය පිළිබඳ භාරතයේ මනා ව්‍යාප්තියක් ද පැවතී ඇති බව අටුවාව පිළිගෙන ඇත. 'නටසිප්ප' යන පාඨයෙන් එය මැනවින් පසක් වේ. ඒ අනුව නාට්‍යශාස්ත්‍රයාශ්‍රයෙන් සන්දර්ශිත දියුණු හා සංවිධානාත්මක නාට්‍යකලාවක යථා ස්වරූපය නොව, යටත්පිරිසෙයින් සැලකිය යුතු විශේෂ මට්ටමක නාට්‍යකලාවක් බුද්ධකාලයේදී පවතින්නට ඇතැ යි නිගමනය කිරීමෙහි දෝෂයක් නැත.

දීඝනිකායේ බ්‍රහ්මජාල සූත්‍රාගත පාඨයක් මගින් ද බුද්ධකාලයෙහි පැවති නාට්‍යමය තත්ත්වය පිළිබඳ වැදගත් කරුණු කිහිපයක් විමසා බැලිය හැකි ය.

"යථා වා පනෙනෙ සමණබ්‍රාහ්මණා සද්ධාදෙය්‍යානි භොජනානි භුක්ඤ්ඤානා තෙ එවිරූපං විසුකදස්සනං අනුයුත්තා විහරන්ති, සෙය්‍යථීදං- නච්චං ගීතං වාදිතං පෙක්ඛං අක්ඛානං පාණිස්සරං වේතාලං කුම්භපුෂ්ණං සොහනකං..."<sup>56</sup>

ඉහත පාඨයේ සඳහන් වන 'පෙක්ඛං' යනු නාට්‍යදර්ශන ලෙස ද, 'අක්ඛානං' යනු මහාභාරත, රාමායණ ආදී විරකාව්‍යයන්

ශබ්ද නගා කීම ලෙස ද, 'වේතාලං' යනු වන්දිභට්ටයන්ගේ ගී ගායනය ලෙස ද, 'සොභනගරකං (සොභනකං)' යනු ශෝභනිකයන් සමූහයක් ලෙස ද මහාවාර්ය විරසේකර දක්වයි.<sup>57</sup>

යථෝක්ත පාය්යේ නාට්‍යමය තත්ත්වය පිළිබඳ විමසීමේදී අටුවාව දක්වා ඇති අර්ථවිවරණ කෙබඳු ද යන්න විමසා බැලීම ද මෙහිලා වැදගත් ය.<sup>58</sup>

නව්වං - "නව්වං නාම යං කිඤ්චි නව්වං, තං මග්ගං ගච්ඡන්තෙනාපි ගීවං පසාරෙත්වා දවට්ඨං න වට්ටති"

පෙක්ඛං - "පෙක්ඛන්ති නටසමජ්ජං"

අක්ඛානං - "භාරතයුජ්ඣනාදිකං"

පාණිස්සරං - "පාණිස්සරන්ති කංසතාලං, පාණිතාලන්තිපි වදන්ති"

වේතාල - "වේතාලන්ති සනතාලං, මන්තෙන මතසරීරුට්ඨා-පනන්තිපි එකෙ"

කුම්භපුණං - "කුම්භපුණන්ති චතුරස්සඅම්බණකතාලං, කුම්බසද්දන්තිපි එකෙ"

සොභනකං - "සොභනකන්ති නටානං අඛිභොකිරණං, සොභනකරං වා, පටිභානචිත්තන්ති චුත්තං භොති."

යථෝක්ත අර්ථවිවරණ දෙස විමසීමෙන් පෙනී යනුයේ සැලකිය යුතු මට්ටමක බුද්ධිකාලයේ පැවති නාට්‍යකලාවේ යථාස්වභාවය යි.

තව ද නාට්‍යකලාවේ ආරම්භය පිළිබඳ විමර්ශනයෙහිලා බෞද්ධ සාහිත්‍යයෙන් ලැබෙන සාධක ගෙනහැර පෑමේදී ථෙරීගාථාවන්හි දැක්වෙන 'රුජ්ජරුපකං', යන වචනය කෙරෙහි ද, එසේ ම මිළින්දපඤ්ඤාගත 'රුජදකං' යන වචනය කෙරෙහි ද විසතුන් අවධානය යොමු කොට ඇත.<sup>59</sup> මෙයතුරින් 'රුජ්ජරුපකං' යනු 'රුකඩ මාර්ගයෙන් දක්වන දර්ශනයක්' යන අර්ථය ගෙන

දෙන බව විවාරකයින්ගේ අදහස යි. අශෝක ශිලා ලේඛනයක ද සඳහන් වන 'රූප' යන වදනින් 'ජායා නැටුමක්' අර්ථවත් කරන බවට විශ්වාසයක් පවතින අයුරු ඉහතදී ද පෙන්වාදෙන ලදී.<sup>60</sup> කෙසේ වුව ද බේර්ඩේල් කීත් වැනි වියතුන් මෙම අදහස් කෙරෙහි විශේෂ අවධානයක් යොමු කොට නොමැත.

කරුණු කෙසේ වුව ද, බුද්ධකාලීන ව විවිධ ස්ථානයන්හි මිනිසුන් රැස් වී කරන ලද නාට්‍ය සංදර්ශන කිබුණු බව යථෝක්ත සාධක අනුව පැහැදිලි වෙයි. එහෙත් එබඳු නාට්‍ය විධි කවර ස්වරූපයකින් යුක්ත වූයේ ද යන්න නිසැක වශයෙන් පැවසිය නොහැකි ය. නාට්‍යකලාවේ ආරම්භය පිළිබඳ බෞද්ධ සාහිත්‍යයෙන් ලැබෙන සාධක පිළිබඳ විශේෂ අවධානය යොමු කොට ඇති මහාචාර්ය වීරසේකර සිය මතවාදය මෙසේ කැටි කරයි.

"භාරත දේශයෙහි නාට්‍ය ප්‍රභවය ගැන ප්‍රශ්නය පිළිබඳව ද, විශේෂයෙන් නට හා ශෝභනික යන පදයන්ගේ ඉතිහාසය ගැන ද නිකාය (ග්‍රන්ථ) යන්ගෙන් සැපයෙන සාක්ෂ්‍ය ඉතා ම වැදගත් බැව් සනාථ කිරීමට සමත් වීමු යි සිතමු. බුදුරජාණන්වහන්සේ ජීවත් වූ සමයෙහි දී ඇතැම් නාට්‍ය භාසාමය නාට්‍ය ලෙස නිපදවුණු සංදර්ශන කිබුණු බව අපට ලැබී ඇති සාක්ෂ්‍යවලින් නිසැකව ඔප්පු නො වෙතත් යටත්පිරිසෙයින් ක්‍රි: පූ තෙවැනි හෝ සිවුවැනි සියවසට පෙර සමයක නාට්‍යයේ ප්‍රභවය ඇති වී යෑ යි පිළිගත යුතු ය."<sup>61</sup>

භාරතීය නාට්‍යකලාවේ ප්‍රභවය විමසීමේදී තවත් විශේෂිත මූලධර්ම ඉතා පැහැදිලි ව විරකාව්‍යන්හි දැකිය හැකි ය.<sup>62</sup> රාමායණ හා මහාභාරත යන විරකාව්‍ය ද්වයේ එන පහත දැක්වෙන කරුණු එහි ලා නිදසුන් ය.

1. නාට්‍යක් රඟ දැක්වීමේදී අතිශය වැදගත් රඟමඬලක් පිළිබඳ තොරතුරු විරාට පර්වයේ දැකිය හැකි ය.
2. සුත්‍රධාර, නට, කර්කාදින් පිළිබඳ ද මහාභාරතයේ නොයෙක් තැන දැකිය හැකි ය.

3. කුසිලව නම් වන්දිභට්ටයන් පිළිබඳ රාමායණයේ සඳහන් වේ.
4. නාටක, නට, නර්තක, නාට්‍ය, ශෛලූෂ වැනි වචන රාමායණයේ දැකිය හැකි ය. (නාරාජකෙ ජනපදේ ප්‍රභාෂ්ට නටනර්තකා)
5. නාටකකථන කළ බවට සාධක ද "නාටකාන්‍යපරෙ ප්‍රාහුර්භාසානි විවිධානි ච" යන රාමායණ පාඨයන්ගෙන් සනාථ වේ.
6. නාට්‍යයට අවශ්‍ය කරන සංගීතය වීරකාව්‍ය යුගයේ දියුණු මට්ටමක පැවති ඇත. හෙරි, දුන්දුහි, මෘදුභීග, පණ්ච, කුර්ය, වංශ ආදි කුර්යභාණ්ඩ පිළිබඳ වීරකාව්‍යයන්හි නිකර දැකිය හැකි ය.
7. නැට්ටුවන්, සංගීතඥයන්, වාදකයන් එක්වීමෙන් වාදක කණ්ඩායම් සන්තද්ධ වූ බව රාමායණයේ ම සඳහන් වන අතර එවන් කණ්ඩායමක නායකයා ශෛලූෂ යන නමින් හඳුන්වා ඇත. තව ද මොවුන් එක්වීමෙන් රඟ දැක්වූ නෘත්‍ය, නෘත්ත, ලාසා නම් වූ නාට්‍ය වර්ග ක්‍රයක් පිළිබඳ ද රාමායණයෙහි ම දැකිය හැකි ය. කෙසේ වුව ද නට හා ශෛලූෂ නමින් හැඳින් වූ නළුවන් රාජ සභාවලට අයත් ව රඟ පෑමෙහි යෙදුණ බව රාමායණයෙහි සඳහන් වුව ද, ඔවුන් කෙබඳු නර්තනයක් ඉදිරිපත් කළේ ද යන්න පැහැදිලි නැත.
8. රාමායණය පදනම් කොටගෙන නළුවන් නාටකයක් සකස් කළ බැව් මහාභාරතයෙහි පශ්චාත්තන කොටසක් වන හරිවංශයෙහි සඳහන් වේ. කෙසේ වුව ද මෙවන් නාටක කාලිදාසාදී නාට්‍යකරුවන් කළ නාට්‍ය තත්ත්වයේ පැවතුණැ යි විශ්වාස කිරීම අපහසු බව වියතුන්ගේ නිගමනය යි.

9. රාමායණය-මහාභාරත යන වීරකාව්‍යයන් සමාජයේ ජනප්‍රිය කථා පුවත්ත ලෙස කාලීන ව පැවතී ඇති අතර මෙවන් කථා ශ්‍රවණය කිරීමට ජනයා මහත් අභිරුචියක් ද දක්වා ඇත. වාල්මීකී රාමායණය රචනා කිරීමෙන් පසු රාමගේ පුත්‍රයන් දෙදෙනා වූ කුශ හා ලව දෙදෙනා ද අයෝධ්‍යා පුරයට පැමිණ රාමායණ පුවත රාම රජුට ඇසෙන පරිදි ගායනා කොට ඇත. මෙම කථා පුවත් හුදෙක් කථන ස්වරූපයෙන් පමණක් නොව යම් විශේෂ කලාත්මක ශෛලියකින් ද යුක්ත වන්නට ඇතැ යි විශ්වාස කළ හැකි ය. කුශ හා ලව යන නාම ද්වය සම්මිශ්‍රිත ස්වරූපයක් දරන 'කුශිලව' යන කලාව සම්බන්ධ පිරිසක් පිළිබඳ ද වීරකාව්‍ය යුගයේ ප්‍රසිද්ධ ය. ඒ අනුව මෙවන් සාධක ද සංස්කෘත නාට්‍යකලාවේ ප්‍රභවය පිළිබඳ විමසීමේදී වැදගත් ස්ථානයක් ගනී.

10. භරත යන නාමය සම්බන්ධ ව ද වැදගත් පුරාවෘත්තයක් ඇතැ යි වියතුන් කරුණු ගෙනහැර දක්වා ඇත. චෛදික යුගයේ සිට මෙම භරත පරපුර දැකිය හැකි අතර එය නාට්‍යශාස්ත්‍ර කෘතිය රචනා කළ භරතමුනී ඔස්සේ ද ප්‍රකට වෙයි. ඒ අනුව භරත යන පදය ද නළුවකු යන අර්ථයක් ප්‍රකට කරන්නේ යැ යි ඇතැම් වියතුන්ගේ අදහස යි.

11. 'සමාජ' නමින් සඳහන් වන උත්සව විශේෂයක් පිළිබඳ රාමායණයෙහි නිරතුරු ව හමු වේ. මෙය බුද්ධකාලයේ පැවතී ගිරග්ගසමජ්ජ උත්සව විශේෂයට සමාන යැ යි වියතුන්ගේ අනුමානය යි.

ඉහත දක්වන ලද වීරකාව්‍යයන්හි අන්තර්ගත සාධක අනුව වීරකාව්‍ය යුගයේ නාට්‍යයක් සඳහා අවශ්‍ය කරන මූලධර්ම රාශියක් වර්ධනය වී ඇත. වීරකාව්‍ය ක්‍රි: පූ 04 වන පමණ සියවස්වලට අයත් ය. එහෙයින් තත්කාලය වන විට නාට්‍යකරණය සඳහා අවශ්‍ය කරන බොහෝ කරුණු සංවර්ධනය වූ යුගයක් වශයෙන් පෙන්වැදිය හැකි ය.

සංස්කෘත නාට්‍යයේ ප්‍රභවය විමසීමේදී ක්‍රි: පූ යුගයට අයත් ජනප්‍රිය ව්‍යාකරණ ග්‍රන්ථයන්හි ද වැදගත් කරුණු දැකිය හැකිය.<sup>63</sup> ප්‍රකට මෙන් ම ආදිතම ව්‍යාකරණඥයකු වන පාණිනීගේ අශ්ටාධ්‍යායේ නටසූත්‍ර පිළිබඳ සඳහනක් දැකිය හැකිය. එහි ශෛලාලීන් හා කෘශාශ්වීන් යන නට ගුරුකුල දෙකක නම් හා නට යන වචනය ද දැකිය හැකිය.<sup>64</sup> කෙසේ වුව ද මෙහි සඳහන් 'නට' යන්නෙන් නළුවකු යන්න අර්ථවත් කළේ ද යන්න නිසැක වශයෙන් පැවසීම අපහසු ය. මීට අමතර ව පාණිනී විසින් අශ්ටාධ්‍යායට අමතර ව 'ජාම්බවතී' නම් කෘතියක් ද රචනා කොට ඇත. (ආදේශ ව්‍යාකරණං ප්‍රොක්තම් තතො ජාම්බවතීජයං). මෙම කෘතියේ නාමය දෙස බැලීමේදී නාට්‍ය කෘතියකට ආසන්න ස්වරූපයක් පෙනුණ ද නිසැක වශයෙන් නාට්‍ය කෘතියක් යැ යි පැවසිය නොහැකිය.

ක්‍රි: පූ 02 වන සියවසේ සිටි තවත් ප්‍රසිද්ධ ව්‍යාකරණඥයකු පතඤ්ජලී සිය මහාභාෂ්‍යය නම් වියරණ කෘතියෙහි ශෝභනිකයන් පිළිබඳ දක්වා ඇත. මෙම ශෝභනිකයන් විසින් බලිබන්ධ හා කංසවධ නම් නිර්මාණ කළ බව ද එහි සඳහන් වේ. (යෙතාවත් එතෙ ශොභනිකො නාමෙතෙ ප්‍රත්‍යක්ෂං කංසං ඝාතයන්ති ප්‍රත්‍යක්ෂං බලිබන්ධයන්තීති).<sup>65</sup> මෙම ශෝභනිකයන් ලියුවර් විසින් ඡායා නාට්‍යකරුවන් වශයෙන් ද, වීබර් විසින් නාඩගම්කරුවන් වශයෙන් ද අනුමාන කොට ඇත. එහෙත් යථොක්ත නිර්මාණයන් ඔස්සේ ද කෘෂ්ණ පූජාව අර්ථවත් කොට ඇති බව බොහෝ වියතුන්ගේ මතය යි. කෘෂ්ණ පූජාව භාරතයේ ඉතා ප්‍රසිද්ධ තත්ත්වයක පැවතී ඇත. ඒ අනුව යථොක්ත පූජාව අනුකරණාත්මක ව දැක්වීම බලිබන්ධ හා කංසවධ යන නිර්මාණයන්හි කාර්ය වූ බව බෙහෙවින් අනුමාන කෙරේ. තව ද යථොක්ත පූජා විශේෂය භාරතයේ ඉතා ජනප්‍රිය ව පැවති බව ක්‍රි:ව 150 දී කළ රුද්‍රදාමන්ගේ ශිර්නාර් ශිලාලේඛනයෙන් හා ක්‍රි:ව 124 දී පමණ කොට ඇති සෘෂ්ටදත්තගේ ශිලාලේඛනයෙන් ද පසක් වේ. ඒ අනුව පතඤ්ජලී සමයේ ද නාට්‍යකලාව පිළිබඳ වැදගත් සාධක දැකිය හැකිය.

සංස්කෘත නාට්‍යයේ පැහැදිලි ආරම්භය අශ්වසෝෂ හිමිගේ සිට ලිඛිත ව දැකිය හැකි ය. උන්වහන්සේ සිය නාට්‍ය කෘතිය හරතමුනිගේ නාට්‍යශාස්ත්‍රානුකූල ව නිර්මාණය කොට නොමැත. භාස නාට්‍යකරුවා ද එසේ ම යැ යි බහුල විශ්වාසය යි. එහෙයින් මෙවන් නාට්‍යකරුවන්ගේ නාට්‍ය නිර්මාණ සඳහා ක්‍රි: පූර්ව යුගයේ පැවති යම් නාට්‍ය විශේෂයක් උපකාරී වූ බව අමතක නොකළ යුතු ය. භාස නාට්‍යකරුවා පාණිනීගේ වියරණ නීති පවා නියම වශයෙන් ආරක්ෂා කොට නොමැති නාට්‍ය රචකයෙකි. එසේ ම ඔහුගේ රචනා ශෛලිය වීරකාව්‍ය රචනා ශෛලියට ද සඳාශ ය. මෙවන් කරුණු විමසා බැලීමේ දී වීරකාව්‍යයන්ට ආසන්න කාලයේ භාරතීය නාට්‍යකරණයෙහි න්‍යායාත්මක ආරම්භය සිදු වන්නට ඇතැ යි විශ්වාස කිරීම බෙහෙවින් යුක්ත යුක්ත ය. තව ද යථෝක්ත කාලසීමාව තුළ ශ්‍රීක නාට්‍යකලාවේ ද දීප්තිය මැනවින් පැවතී ඇති හෙයින් යම් ආභාසයක් එයින් ද ලැබී ඉතා ශීඝ්‍රයෙන් මෙම ශාස්ත්‍රය භාරතයේ ප්‍රකාශයට පත් වන්නට ඇත. එහිදී කංසවධ, බලිබන්ධ යන නිර්මාණ මෙන් ම භාසගේ උරුමය, ප්‍රතිමා, බාලවරිත යන සංස්කෘත නිර්මාණ ද ශ්‍රීක ආභාසය පිළිබඳ විශ්වාස කළ හැකි ඇතැම් නිදසුන් ය. මෙම නිර්මාණයන්හි සංස්කෘත නාට්‍යකරණයේ බහුසම්මත මූලික නීති-රීති උල්ලංඝනය වී ඇති අතර ශ්‍රීක ආභාසය දැඩි ව පෙන්නුම් කරන ද්‍රෘඩාන්ත ස්වරූපයක් ද විශේෂ වශයෙන් ගෙන ඇත.

සමස්තයක් වශයෙන් සංස්කෘත නාට්‍යකලාවේ ආරම්භය පිළිබඳ දක්වා ඇති විවිධ වියතුන්ගේ මතවාද අතුරින් ආගමික ප්‍රභවයක් යටතේ දක්වන මතවාද විශේෂිත ස්ථානයක් ගන්නා අතර, ලෞකික ප්‍රභවයක් යටතේ දක්වා ඇති මතවාදයන්හි ද සැලකිය යුතු සාධක ප්‍රකට වේ. ශ්‍රීක නාට්‍යකරණය බිහිවීමෙහිලා ආගමික ප්‍රභවයක් මැනවින් දැකිය හැකි අයුරින් ම භාරතීය සාහිත්‍යාවලියේ ද නොයෙක් ශාස්ත්‍රයන්හි සමාරම්භය විමසා බැලීමේදී ආගමික ප්‍රභවය මැනවින් ප්‍රකට කරයි. ඒ අනුව මෙම නාට්‍යකලාව සම්බන්ධයෙන් ද ආගමික ප්‍රභවයක් කෙරෙහි විශේෂ අවධානය යොමු කිරීම බෙහෙවින් යුක්ති යුක්ත වනු ඇත. එහිදී සංහිතා යුගය

පිළිබඳ විමසීමේදී සංවාද පිළිබඳ යථා ස්වභාවය සාග්වේදයෙන් මැනවින් පසක් වේ. එසේ ම සංහිතය පිළිබඳ යථා ස්වභාවය යච්ඡර්වේද හා සාමවේද යන වේද ද්වයෙන් පසක් වේ. එසේ ම යච්ඡර්වේදයෙහි යාගවේදිකා ආදිය නිර්මාණය කිරීම ආදිය පිළිබඳ ද කරුණු දැකිය හැකි ය. එහෙයින් සංස්කෘත නාට්‍යකලාව ආගමික ක්‍රියා-විධි ඔස්සේ ක්‍රමික ව විකාශය වී ඇතැම් ලෞකික නාට්‍යමය විධි ද සංකලනය වී විරකාව්‍ය යුගයට ආසන්න කාලසීමාවේ දියුණු ස්වරූපයකින් ප්‍රකාශයට පත්වන්නට ඇතැ යි යථෝක්ත සාධක සියල්ල සමාහාරයෙන් ගෙනහැර දැක්විය හැකි ය.

**ආන්තික සටහන්**

- 1 හරතමුනිපුණිත නාට්‍යශාස්ත්‍ර, ප්‍රථම භාගය, පරි: චෝල්ටර මාරසිංහ, ඇස්. ගොඩගේ සහ සභෝදරයෝ, කොළඹ 10, 2004, සංශෝධිත ද්විතීය සංස්කරණය, 02 පිටුව.
- 2 Nāṭya Śāstra, Edit: Sudhakar Malaviya, Chowkhamba Sanskrit series office, Varanasi, First edition, 1997, 01 Adhyāya, 17-18 Verses.  
-හරතමුනිපුණිත නාට්‍යශාස්ත්‍ර, ප්‍රථම භාගය, පරි: චෝල්ටර මාරසිංහ, 03 පිටුව.
- 3 එම 04 අධ්‍යාය.
- 4 එම.
- 5 Bhāvaprakāśana of Śāradātana, Edit: Yadugiri Yatiraja Swami, Oriental Institute, Baroda, 1968, second edition.
- 6 තිලකසිරි, ජයදේව, සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යය, සීමාසහිත ලේක්හවුස් ඉන්වෙස්ට්මන්ට්ස් සමාගම, කොළඹ 02, 1971, ප්‍රථම මුද්‍රණය, 06-08 පිටු.  
-මුණසිංහ, කුමාරදාස, සංස්කෘත සාහිත්‍ය ප්‍රවේශය, රත්න පොත් ප්‍රකාශකයෝ, කොළඹ 10, 1962, ප්‍රථම මුද්‍රණය, 125 පිටුව.
- 7 Keith. A.B, Sanskrit Drama, Oxford, 1924, 15p.
- 8 සාග්වේද සංහිතා, සංස්: ශ්‍රීසාදඟරම, ඔෆන්ඩ්, 1940, දෙවන මුද්‍රණය, ෧-10.
- 9 එම, ෧-95.



- 10 එම, i-179.
- 11 එම, iv -18.
- 12 එම, iii-33.
- 13 එම, s-108.
- 14 එම, vii-33.
- 15 එම, 01-92-07.
- 16 අච්චවේද සංහිතා, සංස්: ශ්‍රීපාදශ්‍රම, ස්වාධීන මණ්ඩල, භාරත මුද්‍රණාලය, ඉන්දියා, 1957, 12-01-41.
- 17 Keith, A.B, Sanskrit Drama, 23-25 p.  
මුණසිංහ, කුමාරදාස, සංස්කෘත සාහිත්‍ය ප්‍රවේශය, 125 පිටුව.
- 18 කිලකසිරි, ජයදේව, සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යය, 11 පිටුව.
- 19 එම, 03 පිටුව.
- 20 එම.
- 21 එම 09 පිටුව.
- 22 මුණසිංහ, කුමාරදාස, සංස්කෘත සාහිත්‍ය ප්‍රවේශය, 125 පිටුව.
- 23 Keith, A.B, Sanskrit Drama, 47 p.
- 24 එම.
- 25 Keith, A.B, Sanskrit Drama, 57 p.
- 26 Mālatīmādhava Of Mahākavi Bhavabhūti, Trans: Gangā Sāgar Rāi, Chowkhambā Vidyābhavan, Vārānasī, 2002, First edition.
- 27 කිලකසිරි, ජයදේව, සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යය, 12-16 පිටු.  
-මුණසිංහ, කුමාරදාස, සංස්කෘත සාහිත්‍ය ප්‍රවේශය, 125 පිටුව.
- 28 මහාභාරත, iii, 30.23/ ෭, 29.1.
- 29 Keith, A.B, Sanskrit Drama, 52p.
- 30 Ebid, 59p.
- 31 Ebid, 57p
- 32 Jagirdar, A.V, Drama in Sanskrit Literature, Bombay, 1947, 38p.
- 33 මහාභාරත, i, 51, 15.

- 34 Nāṭya Śāstra, Edit: Sudhakar Malaviya, 35 Adhyāya, 84 Verse.
- 35 Jagirdar, Drama in Sanskrit Literature, Chapter 6 - 37p / 7Chapter -44p.
- 36 මාරසිංහ, වෝල්ටර්, සංස්කෘත නාට්‍යය හා රංගශිල්පය, ඇස්. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, කොළඹ 10, 2016, ප්‍රථම මුද්‍රණය.
- 37 බුද්දකනිකාය, ටේරිගාරාපාළි, ජීවකම්බවනිකසුභාටේරිගාරා, (ජට්ඨසංගායනා).
- 38 කිලකසිරි, ජයදේව, සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යය, 24-29 පිටු.
- 39 ම, 24 පිටුව.
- 40 එම.
- 41 එම, 27 පිටුව.
- 42 එම, 28 පිටුව.
- 43 Nāṭya Śāstra, Edit: Sudhakar Malaviya, 06 Adyāya, 109 Page.
- 44 Ebid, 113 Page.
- 45 Ebid, 115 Page.
- 46 විනයපිටක, චූළවග්ගපාළි, බුද්දකච්ඡුක්ඛන්ධක, බුද්දකච්ඡුති, (ජට්ඨසංගායනා)
- 47 විනයපිටක, සාරපඤ්චි ටීකා, (තකියො භාගො), පාවිත්තියකණ්ඩං, හොජනවග්ගො, විකාරහොජනසිකාපදවණ්ණනා, (ජට්ඨසංගායනා)
- 48 විනයපිටක, පාවිත්තියපාළි, හොජනවග්ගො, විකාරහොජනසිකාපදො, (ජට්ඨසංගායනා).
- 49 විනයපිටක අට්ඨකථා, පාවිත්තියපාළි, හොජනවග්ගො, විකාරහොජනසිකාපදවණ්ණනා, (ජට්ඨසංගායනා).
- 50 බුද්දකනිකාය, ජාතක අට්ඨකථා, සත්තමො භාගො, මහානිපාකො, වීරජාතකවණ්ණනා, (ජට්ඨසංගායනා).
- 51 සුත්තපිටක, අංගුත්තරනිකාය අට්ඨකථා, එකකනිපාක, එකදග්ගවග්ග, සාරිපුත්ත-මොග්ගජ්ජානන්තේරවච්ඡු, (ජට්ඨසංගායනා).
- 52 සුත්තපිටක, බුද්දකනිකාය, ජාතකට්ඨකථා 03, පණ්ණකජාතකවණ්ණනා, (ජට්ඨසංගායනා).
- 53 සුත්තපිටක, සංයුත්තනිකාය, ගාමිණීසංයුත්තය, තාරපුට්ඨසුත්ත, (ජට්ඨසංගායනා).

- 54 තිලකසිරි, ජයදේව, සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යය, 18 පිටුව.
- 55 සුක්තපිටක, සංයුක්තනිකාය අට්ඨකථා, ගාමිණීසංයුක්තය, තාලපුටසුක්තවිඤ්ඤනා, (ජට්ඨසංගායනා).
- 56 සුක්තපිටක, දීඝනිකාය, සීලක්ඛන්ධවග්ගපාළි, චූළමජුලසුක්ත, (ජට්ඨසංගායනා).
- 57 තිලකසිරි, ජයදේව, සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යය, 18 පිටුව.
- 58 සුක්තපිටක, දීඝනිකාය අට්ඨකථා, සීලක්ඛන්ධවග්ගපාළි, චූළමජුලසුක්තවිඤ්ඤනා, (ජට්ඨසංගායනා).
- 59 තිලකසිරි, ජයදේව, සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යය, 17 පිටුව.
- 60 එම.
- 61 එම, 18-19 පිටුව.
- 62 එම, 20-22 පිටුව.
- 63 එම, 22-24 පිටුව.
- 64 විද්වද්වරවාමනජයාදිත්‍යවිරචිත 'කාශිකා', සංස්. ශ්‍රී පණ්ඩිත සෝහිතමිශ්‍ර, වෞතමිඛා සංස්කෘත පුස්තකාලය, බාරාණසී, 2001, iv-3-110/iv-3-111
- 65 මහාභාෂ්‍යය, iii-01-26.

# සිංහල ගද්‍ය සාහිත්‍යයේ විවිධ වාග් විලාස හා ප්‍රකාශන විලාස හෙවත් ශෛලි හා රීති සහ නව සාහිත්‍යයක පදනම

ජ්‍යෙෂ්ඨ මහාචාර්ය රත්නසිරි අරංගල

සාහිත්‍ය රචනයක සාර්ථකත්වය කෙරෙහි Diction හෙවත් වාග් විලාසය හේතු වන අතර ඉන් අදහස් වන්නේ අර්ථ ප්‍රකාශනය සඳහා වන වචන භාවිතය යි; එනම් "කථනයේ දී හෝ ලේඛනයේ දී හෝ වචන තෝරා ගළපා ගනු ලබන ආකාරය යි" (සුරවීර, (1992) 2005: 182-183, තව ද බලන්න: 172,203; Aristotle (ed. Potts) 1959: 48-51,56-58; සුරවීර (පරි.), 1984: 71-72,79). සිංහල ගද්‍ය රචකයන් වචන භාවිත කළ ආකාරය අනුව නව වන - දොළොස් වන සියවස් අතර සම්භාව්‍ය ගද්‍යය අමිශ්‍ර සිංහල හෙවත් හෙළ (- එළ) වාග් විලාසයේ සිට සංස්කෘත බහුල වාග් විලාසයක් කරා විතැන් වූ අයුරුත් දහතුන් වන සියවසින් පසු ව මිශ්‍ර වාග් විලාසයක් උපයෝගී කොට ගත් ආකාරයත් පෙන්වා දීමට පිළිවන (Wickramasuriya 1982: 97). හෙළ වාග් විලාසය යනු 'නියම' (genuine) සිංහලයට ආගන්තුක ශබ්ද සහිත තත්සම පදවලින් (Paranavitana 1956: clxxv) මුළුමනින් ම පාහේ කොර විණැයි කිය හැකි, තද්භව පද මෙන් ම නිෂ්පන්න සේ සැලකිය හැකි රූප ද සහිත රචනා මාර්ගයකි. සංස්කෘත වාග් විලාසය යනු රචනයට ඕපේ ගුණයක් ගෙන දීමේ අරමුණින් සංස්කෘත තත්සම පද බහුල ව උපයෝගී කොට ගැනීම යි. මිශ්‍ර වාග් විලාසය යනු පාලි හා සංස්කෘත සෘණිත පද මෙන්

ම හිත්ත රූප ද නිෂ්පන්න සේ සැලකෙන රූප ද අවිශේෂයෙන් යොදමින් කරනු ලබන පද සංයෝජන යි.

සම්භාව්‍ය සිංහල ගද්‍ය සාහිත්‍ය කෘති සිංහල භාෂාවේ යුග විකාසනයේ 'මධ්‍ය සිංහල යුගය' (ක්‍රි.ව. 7/8 සියවස්හි සිට 18 වන සියවස මැද දක්වා) නියෝජනය කරන සේ සැලකිය හැකි ය.' තත් යුග විශේෂතා දර්ශක ආදිතම ලේඛනය වශයෙන් සැලකෙන්නේ ක්‍රිස්තු වර්ෂ 724-730 අතර ලක් රජය ඉසුලු තෙවන කසුබ් රජුගේ කාලයට අයත් සේ සැලකෙන ගැරඬිගල ගිරි ලිපිය යි (A.S.C. (1933)1987:195-199). තත්කාලීන භාෂණ හා ලේඛන ව්‍යවහාර ද්වයය අතර මෙන් ම ගද්‍ය හා පද්‍ය ව්‍යවහාර අතර ද රූප හේදයක් නො පැවතිණැයි ද අනුරාධපුර යුගය අවසානයේ සිට සංස්කෘත තත්සම පද භාවිතය රචනාලංකරණ මාර්ගයක් වසයෙන් භාවිත වීම හේතු කොට ගෙන භාෂණ ලේඛන ව්‍යවහාර ද්වයය අතර විභේදනය ආරම්භ වන්නට ඇතැයි ද පෙන්වා දෙනු ලැබේ (පරණවිතාන 1961:15). වාගලංකරණය මතු නො ව නව සාහිත්‍යයක් ඇරඹී කල නව අදහස් හා සංකල්පනා ප්‍රකාශනයට අමිශ්‍ර සිංහලය ප්‍රමාණවත් නො වීම යන සාධකය ද සංස්කෘත හා පාලි තත්සම පද බහුල වාග් විලාසයක් භාවිතයට ගැනීමට හේතු විණැයි පැවසීම නිවරද්‍ය බව කීව මනා ය (ධර්මදාස 1972: 332-342).

ඉහත සඳහන් කරන ලද ගැරඬිගල ලිපියෙන් උපුටා ගැනුණු මතු දැක්වෙන පාඨ කිහිපයක් දස වන සියවසට අයත් සිවු වන මිහිඳුගේ මිහින්තලා පුවරු ලිපි උද්ධෘතක් අනතුරු ව දැක්වෙන ගුරුඵගෝමිත්තේ ධර්මප්‍රදීපිකා පාඨයේ සසඳන කල උපයුක්ත වාං මාලාව මෙන් ම වාග් විලාසය හා ප්‍රකාශන විලාසය අතින් ඒවායෙහි සමානත්වය පැහැදිලි වනු ඇත:

“දම්බදිව දුනු සිරිසංඛෝ මපුර්මුකා තුන්වන්නෙ මිහිද් මහපාණන්... ගොම්බියෙන් පහන් හින්ද්වා දුන් කිරියක් කුම්බුර් ඉසා ... දානපතින් සිඟා මෙලෙණවි ... අවුල් කළ කෙනෙක් බුදෙනා බත් නොලැබෙත් ...” (ගැරඬිගල ගිරි ලිපිය, A 1-4, B 1-4 ඡේද්‍රි) (A.S.C. (1933) 1987:198).

“හස්කරු පරපුරෙන් වැටෙන කැරැ කුම්බුර් නොවැටියැ හෙත් මුත් හැරැ නො ගත යුතු වතු පැතටි වැද අතියා නොකටැ යුතු ගස් කොළේ නොකැපියැ යුතු ...” (සිව් වන මිහිඳුගේ මිනිත්තලා පුවරු ලිපිය, I පුවරුව, 48 - 50 ජේළි) (A.S.C. (1912) 1976: 87).

“එවිහු සුනිල් යුවල නුවන් බිඟුහු ඇය වුවන් පියුම් දැකැ ඇසි පිය පහරා යහදසුන් මී බොක් ... එසඳ රජ කුමරි බමර පියැව් බඳු සිනිඳු මියුරු කෙපුලෙන් “මිනිසක්මු හිමි” යූ. එ අසා යුව රජ “සපුපැහැ සිවිය කී අඹුන් මිනිසක් බැවින් ගසින් බස්” වී.”(ධර්මප්‍රදීපිකාව, විමලවංශ (1959) 1967: 294.)

මීට අමතර ව සීගිරි පද්‍යය ද වාග් විලාසය අතින් මේ ගද්‍ය ලේඛන හා සම කළ හැකි ය (Paranavitana 1956: ch. VI). ආදිතම අවිනිෂ්ට සිංහල ගද්‍ය ග්‍රන්ථ වන ධම්පියා අටුවා ගැටපදය හා සිබවළඳ හා සිබවළඳ විනිස මෙන් ම අනුරාධපුර යුගයේ අග භාගයට අයත් සෙසු අභිලේඛන ද අවිනිෂ්ට පුරාණතම පද්‍ය ග්‍රන්ථය වන සියබස්ලකර ද තද් භාෂා යුගයේ ආරම්භක අවධියට අයත් වන්නා සේ ම වාග් විලාසය අතින් සිංහලයට ආගන්තුක ශබ්ද සහිත තත්සම පදවලින් (Paranavitana 1956: clxxv) මුළුමනින් ම තොර හෝ එබඳු තත්සම පද විරල ව යෙදුණු හෝ ලේඛන වසයෙන් හැඳින්විය හැකි ය. එසේ ද වුව ඒ එක් එක් කෘතිය හෝ අභිලේඛනය අදාළ වස්තු විෂය අනුව එහි ශෛලියේ හෙවත් ප්‍රකාශන විලාසයේ, විශේෂයෙන් ම වාක් කෝෂයේ විශේෂතා පෙන්නුම් කිරීමෙහි යෙදී සිටින බව කිව යුතු ය (Paranavitana 1956: clxxiv). නිදසුන් වසයෙන් සිබවළඳ ස්ත්‍රීය හැඳින්වීමට යොදන “මාගම්” යන පදය සීගිරි ගීවල හෝ ධර්මප්‍රදීපිකාවේ සුළු කලිඟු දාවෙහි හෝ දැකිය නො හැකි ය. අට වන - තුළස් වන සියවස්හි නෛතික ලේඛන වන සෙල් ලිපිවල බහුල ව පැනෙන “ඉසා” යන පදය නිර්මාණාත්මක ගද්‍යයට හෝ පද්‍යයට හෝ වැද්ද නො ගත්තකි (Paranavitana 1956: clxxiv-clxxv). ශෛලිය මෙන් ම වාග් විලාසය ද සකස් වීම කෙරෙහි ලේඛනයේ වස්තුවිෂයය ද බල

පාන බවට මෙකී සාධක ගෙන හැර පෑ හැකි වේ. සීගිරි ශීවල දී අපට හමු වන්නේ පද්‍ය බන්ධනයේ අවශ්‍යතා සඳහා ගද්‍යයෙහි සම්මත ව්‍යාකරණමය පදානුක්‍රමයෙන් අපගමනය වූ වාක්‍ය රටාවකි; නෛතික අවශ්‍යතා සඳහා රචිත ශීලා ලේඛන දීර්ඝ වාක්‍ය සහිත වන අතර සමස්ත ලේඛනය ම විවිධ විභක්ති සහිත තනි වාක්‍යයක් සේ හැඳින්විය හැකි ය (Paranavitana 1956: clxxv).

හෙළ වහරින් ලියවුණු ආදිතම නිර්මාණාත්මක ලේඛනය සේ සැලකිය හැකි ධර්මප්‍රදීපිකාවෙහි ඇතුළත් සුළු කලිඟු දාවේ ප්‍රකට ලක්ෂණයක් වනුයේ සමකාලීන පද්‍යයෙහි සුලබ අර්ථාලංකාර මෙන් ම ශබ්දාලංකාර ද භාවිතය යි.

“එකල්හි වන වන් යුව රජ මල් සුඹුළුව දැක “මේ නව යෝනෙහි සිටි ළදැරියක අත්තමැ”යි වසන් නල පහස් ලද නහඹ ගද ගජක්හු සෙ හර්ෂයෙන් උක්කර්ෂ වැ “ගොස් බැලුව මැනවැ” යි උඩු ගඟට යන සේ ...”

යනාදී වසයෙන් පැනෙන දීර්ඝ පාඨයෙහි හුදු හෙළ වදන් හා හෙළ නියරට අනුකූල ව බිඳ ගත් මාතෘ භාෂා රූප ද හැරුණු කොට ශබ්ද රසෝත්පාදන අරමුණින් යෝජිත “හර්ෂයෙන් උක්කර්ෂ වැ” යන දෙවදන පමණක් සංස්කෘත තත්සම රූප වසයෙන් යොදා තිබෙනු දැක්විය හැකි ය. අර්ධ නාසිකා ව්‍යාඤ්ජන ශබ්ද භාවිතයට කතුවරයා දැක්වූ ප්‍රියතාව ද විශේෂයෙන් සඳහන් කළ හැකි ය. ධර්මප්‍රදීපිකාවෙහි හමු වන අමිශ්‍ර සිංහල වාග් විලාසය තත්කාලීන ශීලා ලේඛනගත ගද්‍යය වස්තු වර්ණනය හා අවස්ථා නිරූපණය සඳහා කෘතහස්ත ලේඛකයකු විසින් හැඩ ගස්වා ගැනීමෙහි ප්‍රතිඵලයකැයි යන මතය මෙහි ලා යුක්ති සහගත සේ දැක්විය හැකි ය (සුරවීර (1966) 1998: 81).

ගුරුළුගෝමීන්ගේ අමාවතුර ඉහත දැක්වුණු ශුද්ධ සිංහල වාග් විලාසය අනුව රචනා වූවක් නො වේ. ‘කාලිංග හෙළව’ යැයි අපර නාමයකින් ද හැඳින්වෙන අමාවතුරු බස (ඤාණාලෝක (1958) 1967: vi-vii) පාලි වචන හා හින්ත රූප පාලි වියරණ නියර

අනුව යොදා ගනිමින් සකසා ගත් ශෛලියක් සේ හැඳින්විය හැකි ය. එය අටුවා සන්න ගැටපද බසෙහි ම මුහුණුවරක් සේ ගැනීම යෝග්‍ය ය (සුරවීර (1966) 1998: 79-84). පාලිය ධර්ම සාහිත්‍යය සඳහා වූ බසක් බැවින් සෞන්දර්යාත්මක භාවමය සංකල්ප දැනවීම සඳහා සිංහල ලේඛකයන් පාලියට නො ව සකුවට නැඹුරු වූ සේ සැලකිය හැකි ය. සංස්කෘත සාහිත්‍යය මෙරට ප්‍රචලිත වීමත් සතු තත්සම පද සහිත කාව්‍ය ග්‍රන්ථ ලියවී තිබීමත් අවශ්‍ය පරිදි නව රූප කතා ගත හැකි අයුරින් නිරුක්ති ශාස්ත්‍ර ඥානය හා පාලි සංස්කෘත භාෂා ඥානය උගතුන් අතර ප්‍රචලිත වී තිබීමත් (Paranavitana 1956: clxxiv-clxxv; පරණවිතාන 1969: 159-168; බලගල්ලේ 1978: 28-30,34,36-48) සාහිත්‍යෝචිත ශෛලියක් හෙවත් ප්‍රකාශන විලාසයක් වර්ධනය වීමෙහි හේතු වන්නට ඇත.

ඉහත සඳහන් කරන ලද අමිශ්‍ර සිංහල වාග් විලාසයෙන් ලියවුණු කොටස් කිහිපය හැරුණු කල සමස්ත ධර්මප්‍රදීපිකාවක් පශ්චාත්කාලීන ගද්‍ය ග්‍රන්ථක් සීමාව ඉක්මවා සංස්කෘත වචන භාවිතයට නැඹුරු වූ ආකාරය දැකිය හැකි වේ. දීර්ඝ සමාස පද ඇතුළත් සංස්කෘත තත්සම රූප බහුල ව යොදා ගැනීමට නිදසුන් ඒවායින් හමු වෙයි. ධර්මප්‍රදීපිකාවෙන් ම උපුටා ගත්

“එක මලක් පුදා අසිතිවර්ෂ කෝටියක් ස්වර්ග සම්පත් වලදා පුණ්‍යක්ෂය නො වන තුරු ම”,

“එකල්හි මෙෙකිය බෝධිසත්ත්වයෝ .... කේතුමනීනුවර සංඛ වක්‍රවරකීභට අර්ථ ධර්මානුශාසනා කරන සුමුත්ම නම් පුරෝහිතයා පිණිස බ්‍රහ්මවතී නම් බ්‍රාහ්මණිය කුස පිළිසිඳ ගෙන දශමාසාවසානයෙහි අනේක ප්‍රාතිහාර්ය සහසු දක්වමින් ...”

යනාදී කොටස් සංස්කෘත වාග් විලාසයට නිදසුන් කළ හැකි ය. මෙබඳු තත්හි නිපාත හා අනවසාන ක්‍රියා හැර සෙසු පද සියල්ල ශුද්ධ සංස්කෘත රූප යි.



ධම්පියා අටුවා ගැටපදයෙන් හෙළි වන්නේ ක්‍රි. ව. දස වන සියවසේ පමණ සිට සිංහල ගද්‍ය ලේඛන ව්‍යවහාරයට සංස්කෘත හා පාලි සෘණික වචන (loan words) එක් වීමේ ප්‍රතිඵලයක් වසයෙන් අමිශ්‍ර සිංහලයට ආගන්තුක වූ අක්ෂර මාලාවක් ද ලේඛන කාර්යයෙහි ලා යොදා ගනු ලැබූ ආකාරය යි. ඒ අනුව සෘ, සෘෘ, සෘ, ඓ, ඔෞ යන ස්වර ද මහාප්‍රාණ ව්‍යංජන, ශ, ෂ හා විසර්ගය ද සිංහලයෙහි යෙදෙන්නට වීම නිසා ලිඛිත ගද්‍ය සිංහලයේ වර්ණමාලාව සංස්කෘත වර්ණමාලාවටද වඩා පොහොසත් වර්ණමාලාවක් බවට පත් වීම සිදු විය (බලගල්ලේ 1996: 42).

ගුරුළුගෝමීන්ගේ හා විද්‍යාවකුචරිකීන්ගේ මෙන් ම පශ්චාත්කාලීන ගද්‍යකරුවන්ගේ ද භාෂාව මුළුමනින් ම හෙළ වාග් විලාසය හෝ සකු වාග් විලාසය හෝ නො ව නුමුසු හෙළ වදන් මෙන් ම සකු හා පාලි වදන් ද සංකලනයෙන් තනා ගන්නා ලද අභිනව වාග් විලාසයක් වූ බව පෙන්වා දිය හැකි ය (බලගල්ලේ (1992) 2006: 59,65). හුදු හෙළ වාග් විලාසය භාෂණය පදනම් කොට ගෙන නිපන් කාව්‍යාත්මක වාග් විලාසයක් සේ හැඳින්විය හැකි අතර අභිනව මිශ්‍ර වාග් විලාසය ව්‍යාධ්‍යාන ග්‍රන්ථාගත භාෂාව ම නිර්මාණාත්මක රචනා සඳහා යොදා ගැනීමට දරන ලද ප්‍රයත්නයේ ඵල විසින් මතු වූවකැයි හැඳින්වීම යුක්ති යුක්ත ය (සුරවීර (1966) 1998: 81-82).

මිශ්‍ර සිංහලය ව්‍යවහාරය ගද්‍යයට පිවිසියේ දෙමළ බලපෑමෙනැයි පෙන්වා දීමට ඇතැම් විද්වතුන් උනන්දු වී ඇති අන්දම පෙනේ (ධම්මරතන 1963: 48). කෙසේ වුව ද සීගිරි පද්‍ය කෙරෙහි කිසිදු දෙමළ බලපෑමක් දැකිය නො හැකි අතර (Paranavitana 1956: clxxv) පොලොන්නරු යුගයෙහි හා ඉන් පසු ව සිංහල ගද්‍ය ලේඛනයට දෙමළ බලපෑම ප්‍රකට ය (බලගල්ලේ (1992) 2006: 60; 1996: 54).

සිංහලයේ පෝෂණයට බල පෑ සංස්කෘත, පාලි මෙන් ම ඒ හා මිශ්‍ර වූ දෙමළ ආදී අන්‍ය භාෂා හා කිසිදු සම්බන්ධයක් පෙන්විය නො හැකි 'නිෂ්පන්න' රූපක් කද්භව මෙන් ම තත්සම රූපක් එක

සේ යොදා ගනිමින් සැකසුණු මිශ්‍ර වාග් විලාසය දීර්ඝ සමාසවලින් තොර වන අතර වාං මාලාව මෙන් ම වාක්‍ය රටාව ද මිශ්‍රිත ස්වභාවය පිළිබිඹු කරයි. හුදු හෙළ හෙවත් නුමුසු වාග් විලාසයෙහි වූ තනි වාක්‍යාංශ සහිත වාක්‍ය මෙන් ම සකු වාග් විලාසයෙහි වූ සමාස බහුල, ශබ්ද රසෝත්පාදක අන්තර්වාක්‍ය හා වාක්‍යාංශ ගණනාවකින් යුක්ත දීර්ඝ වාක්‍ය ද වර්ණනීය අවස්ථාවට උචිත ලෙස එහි ලා ඉදිරිපත් කෙරෙයි.

“අතීතයෙහි බරණැස් නුවර සකළිස් කෙළක් ධන ඇති සිටිකහුගෙ දිවියමංගලිකා නම් එක ම දුවක් වුව. යහපත පැහැපත රූපක, හෝ රූප සම්පත්තීන්, හෝග සම්පත්තීන් කුල සම්පත්තීන් සම්පන්න වන බැවින් බොහෝ දෙනා විසින් පතන ලද.” (ඤාණාලෝක (1958) 1967: 70).

“වහන්සේ, මම මෙ කථාවස්තුවැ මහණ ගොයුම්භට වාදාරෝපණය කරන්නට යෙමි. යම් සේ බල ඇති පුරුෂයෙක් දික් ලොම් ඇති එළුවක්හු ලොමැ ගෙනැ මොබට ඔබට ඇදැ ආකර්ෂණ පරිකර්ෂණ සම්පරිකර්ෂණ කෙරෙද එ-සෙයින් මැ මහණ ගොයුම්හුගෙ වාදයෙන් වාද කොටැ කථා මාර්ගයෙන් දොස් දක්වා මොබට ඔබට ලා ආකර්ෂණ පරිකර්ෂණ සම්පරිකර්ෂණ කෙරෙමි.” (ඤාණාලෝක සංස්., (1958) 1967: 54).

මිශ්‍ර වාග් විලාසය ශබ්දාලංකරණ ප්‍රිය කළ ඇතැම් ලේඛකයකු අත සංස්කෘත තත්සම පදවලින් පිරී ගිය අතර සාරලාය ප්‍රිය කළ ලේඛකයකු අත එය දෛනික ව්‍යවහාරාගත වාක් කෝෂයෙන් හා ගැමි වහරින් ගත් අර්ථාලංකාරවලින් පිරී ගිය ආකාරය දොළොස් වන සියවසින් මොබ ගද්‍යය විමසීමෙන් හෙළි වේ. සද්ධර්ම රත්නාවලිය හා සද්ධර්මාලංකාරය මේ දෙවනු කී රචනා ක්‍රමයට නිදසුන් ය. සද්ධර්ම රත්නාවලිය ධම්මපදවිධිකථා නම් පාලි කෘතියෙහි පරිවර්තනයක් වුව ද තත් කර්තෘවර ධර්මසේන හිමියන් ශ්‍රාවකයන් සිත් ඇද ගැනීම සඳහා ජනකාන්ත ගෞලියක් කරා යොමු වෙමින් කථා වස්තු ඉදිරිපත් කිරීමට දැරූ ප්‍රයත්නයේ

එලය වූයේ උන් වහන්සේගේ රචනා ශෛලිය ගැමි ව්‍යවහාර, පිරුළු හා උපමාදියෙන් අලංකරණය වීම යි. වාක්‍ය යෝජනායෙහි ලා උපකාරක ක්‍රියා පද බහුල ව යොදා ගැනීමත් එතෙක් ශ්‍රන්ථාගත නො වූ අමුතු පද යෝජනයක් හේතුවෙන් ධර්මසේන යකිත්ද වාග් විලාසය තත්කාලීන අන්‍ය ලේඛකයන්ගේ වාග් විලාසයෙන් වෙනස් වෙයි (කුලසූරිය 1963: 102-104). මේ ලක්ෂණය හෙළ වාග් විලාසයෙහි ම සරල වීමක් සේ දක්වා ලීම අයෝග්‍ය නො වේ (Wickramasuriya 1982: 105). මේ තත්ත්වය වෙනස් ආකාරයකින් විග්‍රහ කරමින් ඒ. ඩී. සුරවීර පෙන්වා දෙන්නේ මෙකී ලේඛකයන් එතෙක් ජනප්‍රිය ව පැවති 'කවි ලැකිය' වෙනුවට 'ලෙවි ලැකිය' කරා යොමු වීමක් වසයෙනි සද්ධර්ම රත්නාවලී කතුවරයා "පාලි ක්‍රමය හැර අර්ථ පමණක් ගෙන..." ආදී වසයෙන් ප්‍රකාශ කරනුයේ ද මේ ලෙවි ලැකිය කරා යොමු වීමක් සේ සැලකිය හැකි ය. ඔහු පවසන "ක්‍රමවිලංඝනාදී දෝෂ" යනු ද එතෙක් ලේඛකයන් අනුගමනය කළ සංස්කෘත හා පාලි වාක්‍ය ක්‍රමයට අනුගත වූ කාව්‍ය මාර්ගය වෙනුවට එයින් අපගමනය වෙමින් භාෂණ ව්‍යවහාරයට ආසන්න වීම බව පෙනේ. (සුරවීර(1966) 1998: 30).

පන්සිය පණස් ජාතක පොත සද්ධර්ම රත්නාවලී භාෂාවෙහි ම ඉදිරි පියවර සේ සැලකිය හැකි වාග් විලාසයක් අනාවරණය කරයි. සද්ධර්ම රත්නාවලිය ගැමි වහර කරා නැඹුරු වීමේ කිසියම් අසීමාන්තිකභාවයක් පෙන්නුම් කරන කෘතියක් සේ සලකන හොත් පොදු ජන බස උපයෝගී කර ගනිමින් උගතුන් හා නූගතුන් යන දෙපිරිසට ම යෝග්‍ය සාහිත්‍යයක් ගොඩ නැඟීමට ජාතක කථා පරිවර්තකයන් උනන්දු වූ සේ පෙන්විය හැකි ය (වික්‍රමසිංහ, 1958: 130). සද්ධර්ම රත්නාවලී භාෂාව පොදු ජන භාෂණ වාග් විලාසයට ළං වූවක් සේ ගත හොත් ජාතක පොතේ භාෂාව එකල විසූ පොදු ජනයාට තේරුම් ගත හැකි පරිදි පොදු ජන වහරට ළං වන අයුරින් සකස් කර ගත් 'පාලි ක්‍රමය' සේ සැලකිය හැකි ය (බලගල්ලේ, 1965: 59-60; සුරවීර (1966) 1998: 30).

වාග් විලාසය අතින් සද්ධර්ම රත්නාවලියෙහි හෝ පූජාවලියෙහි හෝ දැකිය හැකි සමරූපතාව ජාතක පොතෙහි

දැකිය නො හැක්කේ එය ඒක කර්තෘක කෘතියක් නො වන බැවිනි. ඇතැම් කතාවක ආරම්භය සංස්කෘත තත්සම පද බහුල ව යොදා සිදු කර ඇති අතර ඇතැම් ජාතක කතාවක් ඇරඹෙනුයේ හෙළ වාග් විලාසයට බර ව ය. විධුර ජාතකය වැනි කතාවක වැඩි කොටස සංස්කෘත තත්සම පද බහුල වාග් විලාසයකින් ලියවී තිබෙනු දැක්ක හැකි ය (කුලසූරිය 1997: 268-270, 277-283). මෙය ගුරුඵගෙ ආමිත්ගේ බස් වහරෙහි හා සමකාලීන භාෂණයෙහි සංයෝගයෙන් උපන් වහරක් ය යනු මාර්ටින් වික්‍රමසිංහගේ අදහස ය (වික්‍රමසිංහ (1946) 1949: 181-182). විරන්තන ගද්‍ය භාෂාව තදීය ව්‍යාකරණ නීති උල්ලංඝනය නො කොට ජනප්‍රිය භාෂා මාධ්‍යයක් බවට පමුණුවා ලීමට ජාතක කථා කතුවරුන් උත්සාහ ගත් බව නම් පැහැදිලි කරුණකි (වික්‍රමසිංහ (1946) 1949: 182). ජාතක පොතේ ප්‍රකාශන ශෛලිය සිංහල ගද්‍ය භාෂාවේ විකාසනයෙහි සන්ධිස්ථානයක් වසයෙන් හඳුන්වා දිය හැකි ය. වාක්‍ය රටාව, වියරණය හා වාං මාලාව අතින් එය පූර්වකාලීන ගද්‍යයෙන් වෙනස් වෙයි. ලේඛක මණ්ඩලයකගේ පරිශ්‍රමයෙන් කාලයක් තිස්සේ සම්පාදිත බව ප්‍රකට ව පෙනෙන තරමට එහි භාෂා ප්‍රයෝග අතින් විවිධත්වයක් ඇතුළත් වෙයි. එහෙත් ඒ විවිධත්වය ම ආබ්‍යාන්තරික භාෂා භාවිතයක් කෙරෙහි අවධාරණ දක්වමින් සකස් කොට ගැනුණු ආකාරය දැකිය හැකි වේ. 'පාලි ක්‍රමය' අත් නො හරිමින් ලෙව් ලැකියට සමීප වීමට දරන ලද ප්‍රයත්නයක් සේ මෙය හැඳින්විය යුත්තේ තත්කාලීණ භාෂණ ව්‍යවහාරාගත යෙදුම් මෙන් ම දෙමළ භාෂාමය යෙදුම් ද එහි ඇතුළත් වන බැවිනි. මේ දෙමළ උරුව ද භාෂණ ව්‍යවහාරයෙන් වැද්ද ගැනුණක් සේ සැලකිය හැකි ය (සුරවීර (1966) 1998: 31-32).

මී ළඟට අවධානය යොමු කළ මනා ගද්‍ය කෘතිය වන සද්ධර්මාලංකාරය පෙර සඳහන් සරල ජනකාන්ත වාග් විලාසය ම අබණ්ඩ ව පවත්වා ගෙන යාමට ප්‍රිය වූ ලේඛකයකුගේ රචනයකි (Godakumbure 1955: 89-93). එය දේශීය පසුබිමක පිහිටි කථා වස්තු ප්‍රකාශ කිරීම සඳහා යෝග්‍ය සරල වාග් විලාසයක් බව එහි එන කතා පුවත්වලින් ස්ථුට වේ. එහි පැනෙනුයේ දෛනික

ව්‍යවහාරාගත වාක් කෝෂයේ හා ග්‍රන්ථාගත ව්‍යවහාරයේත් නව්‍ය ක්‍රියා රූපයන්හිත් සංකලනයකි:

“මෙම ලංකාද්වීපයෙහි අනුරාධපුර නුවරට පස්විම දිශායෙහි මල් වැස්සා නම් වූ විහාරයෙක් විය. ඒ විහාරය සමීපයෙහි දේව නම් ගම අමාත්‍යයෙක් ඉසුරුමත් ව වෙසෙයි. දවසක් ඒ අමාත්‍යයා ඒ ඒ තැන ඇවිද තමා වසන ගමට පෙරළා ඇවිත් සයින් විඩාව තමාගේ මිනිසුන් කැඳවා බත් අනුභවයට උන්නේ ය. එකෙණෙහි සයින් විඩා වූ බල්ලෙක් ආහාර ගන්ධය ආඝ්‍රාණය කොට වෙවුල වෙවුලා ඇවිත් ඔහු ඉදිරියෙහි සිටියේ ය. අමාත්‍යයාගේ කුඩා කොල්ලෙක් දඬු කඩක් ඇර ගෙන බල්ලාට ගසා ලුහු බඳවන්නට ආ ය” (සද්ධර්මාලංකාරය, ඤාණවිමල සංස්. 1954: 620).

වූල සාහිත්‍යාගත භාෂාව මෙන් ම කනිෂ්ඨ ගද්‍ය ග්‍රන්ථාගත භාෂාව ද මිශ්‍ර වාග් විලාසයෙහි ම ප්‍රභේදනයක් සේ ගිණිය හැකි ය.

ඉෂ්ටාර්ථය අතින් සම්භාව්‍ය ගද්‍ය කෘති අනුයමින් සම්පාදනය වූව ද ශෛලිය මෙන් ම වාග් විලාසය හා ව්‍යාකරණය අතින් ඒ හා ළං කිරීම අසීරු සම්භාව්‍ය ග්‍රන්ථකාරක ස්වරූපයේ වියතුන් අතින් නො ව සාමාන්‍ය උගතුන් අතින් ලියවුණු, වියතුන් විසින් ඇතැම් විට ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලැබූ ජනප්‍රවාද හා පුරාවෘත්තාදිය ද ඇතැම් විට පාරම්පරික ව පැවත ආ ඉතිහාස වාර්තා ද සංග්‍රහ කෙරුණු රචනා වූල ගණයේ සාහිත්‍යය වසයෙන් හැඳින්විය හැකි ය. කුවේණි අස්න, සිහබා අස්න ආදී අස්න පොත් ද කඩඉම් පොත්, විත්ති පොත්, විස්තර, අලංකාර, වර්ණනා හා රාජාවලී ආදී ලේඛනාවලී ද මේ යටතේ දක්වා ලීමට පුළුවන (සුරවීර සංස්., 1976: 33-34; 1996: 31-32; de Silva, 1927: 303-325).

පුරාතන සම්භාව්‍ය ගද්‍ය කෘති හා සම පෙළෙහි තැබිය නො හැකි, ආබ්‍යාන ශෛලිය අතින් දුර්වල වීම හා ධර්මෝපදේශ බහුල වීම හේතුවෙන් පාඨක ප්‍රිය නු වූ, ආගමික කාරණ හා ශුඪ ධර්ම සංග්‍රහ වසයෙන් හැඳින්විය හැකි කෘති මාලාවක් අටළොස්

වන සියවසෙහි පමණ සිට ආරම්භ විය. කනිෂ්ඨ සාහිත්‍ය ධාරාව යනුවෙන් හැඳින්වෙනුයේ මෙසේ ආරම්භ වුණු ග්‍රන්ථාවලිය යි. එමඟින් ශතවර්ෂාධික කාලයක් යටපත් ව පැවති පැරණි ග්‍රන්ථ සම්ප්‍රදායයකට නව ජීවයක් ලැබුණාක් මතු නො ව අධ්‍යයන හා අධ්‍යාපන කාර්ය සාචලය සඳහා අවශ්‍ය පාඨ්‍ය ග්‍රන්ථ ද බිහි විණි. සරණභිකර සභිකරාජයන්ගේ සාරාර්ථ සංග්‍රහය එහි ආරම්භය සේ සැලකිය හැකි ය. මේ සාහිත්‍ය ව්‍යාපාරය සාමාන්‍ය උගතුන්ගේ ග්‍රන්ථ ධාරාව හෙවත් වූල සාහිත්‍ය ධාරාවක් සම්භාව්‍ය සාහිත්‍ය මාර්ගයක් සංකලනයෙන් නව සාහිත්‍ය ප්‍රබෝධයකට පදනම දමන්නක් වූයේ ය.

සරණභිකර හිමියන්ගේ ශාස්ත්‍ර පුනර්ජීවන ව්‍යාපාරයෙහි තවත් අංගයක් වූයේ පැරණි ව්‍යාධ්‍යාන සාහිත්‍යයට පුනර්ජීවයක් ලබා දීම ය. සාරාර්ථ දීපනී නම් සතර බණවර සන්නය එහි ප්‍රතිඵලයකි. සරණභිකර හිමියන් විසින් ආරබ්ධ සාහිත්‍ය ව්‍යාපාරයෙහි තවිෂ්ඨ ගණයා ද නිරත වූහ. තිබ්බොටුවාවේ ශ්‍රී බුද්ධරක්ඛිත හිමියන්ගේ ශ්‍රී සද්ධර්මාවවාද සංග්‍රහය, හීනට්ඨුමුරේ සුමභිගල හිමියන්ගේ ශ්‍රී සද්ධර්මාදාසය හෙවත් සිංහල මිලින්ද ප්‍රශ්නය, ගම්මුල්ලේ රතනපාල තෙරුන්ගේ සිංහල විමානවස්තු ප්‍රකරණය, මුංකොටුවේ රාලගේ යැයි සලකනු ලබන සර්වඥගුණාලංකාරය, මොරතොට ධම්මකේතන්ධ හිමියන්ගේ සිංහල උපාසකජනාලංකාරය සරණභිකර ශිෂ්‍ය ගණයා විසින් රචිත ග්‍රන්ථ අතර වේ (සුරවීර 1962: 65 සිට ඉදිරියට; කුලසූරිය 1960; සන්නස්ගල 1961; Godkumbure 1955). මේ ලේඛක හෝ ග්‍රන්ථ පරම්පරාව මඟින් විරන්තන ගද්‍ය සාහිත්‍ය ධාරාවේ සැලකිය යුතු වර්ධනයක් වූ බවක් නම් නො පෙනේ (Wickramasuriya 1982: 113).

එහෙත් සරණභිකර හිමියන් “ඇති කළ ශාස්ත්‍රීය ප්‍රබෝධය අඳුරු ප්‍රපාතයක වැටී සිටි සිංහල සාහිත්‍යයට කලකට පසු තම හිස එසවීමට ලැබුණු පළමු අවස්ථාව සේ සැලකිය හැකි ය.” (සරච්චන්ද්‍ර (1951) 1968: 9). එකුන් විසි වන සියවසෙහි සිංහල භාෂා ශාස්ත්‍ර හා ශාස්ත්‍රීය ප්‍රබෝධයට ප්‍රධානතම සාධකය වූයේ

උන් වහන්සේ විසින් ඇරඹූ ශාස්ත්‍රීය ව්‍යාපාරය පවත්වා ගෙන යා හැකි ශිෂ්‍ය පරම්පරාවක් බිහි වීම බව පෙන්වා දීම යුක්ති සහගත ය (සරච්චන්ද්‍ර (1951) 1968: 10; සන්නස්ගල, 1961: 476-507).

භාෂා විකාසයෙහි ලා සතළොස් වන සියවස යුග විභේදන සන්ධිස්ථානයක් සේ සැලකේ (බලගල්ලේ (1992) 1996: 67). මහනුවර යුගයේ ගද්‍ය භාෂාව දෙමළ, පුර්කුභීසි හා ලන්දේසි වදනින් ආකූල ව ගියේ ය. ව්‍යාකරණ පක්ෂයෙන් සම්මත නීති උල්ලංඝනය විය. ග්‍රන්ථාරූඪ සාහිත්‍යය සතතයෙන් හදාරා ඒ අනුව සිය ව්‍යවහාරය සකස් කර ගැනීමට සුදුසු සමාජීය පසුබිමක් නො තිබීම හේතුවෙන් මෙකල ලේඛකයෝ ස්වකීය අවශ්‍යතාව අනුව පහසු වූත් සරල වූත් මාර්ගයක් අනුගමනය කළෝ ය. මෙහෙයින් විරන්තන ගද්‍යයන් කට වහරත් සංකලනයෙන් බිහි වූ නවතම වාග් විලාසයක් රාජාවලිය ආදී වූල සාහිත්‍යයෙන් දැක ගත හැකි ය (සුරචීර සංස්. 1976: 129-145; බලගල්ලේ 1996: 50-53). මෙය ව්‍යුත්පත්ති උ්‍යනතාවෙහි ඵලයක් විනා නිර්මාණාත්මක අත්හදා බැලීමක ප්‍රතිඵලයක් නම් නො වන බව කිය හැකිය.

“අලකේශ්වරයා දෙමටගොඩ ගොරකාන වාඩිවලට පැනලා කොටා දෙමළ සෙන් විනාශ කරවා පානදුරා තොට තිබූ නැවුත් පොඩිකර දමා යුධ ජයගෙන රයිගන් නුවරට වන්නාහ. ගම්පල බුවනෙකබාහු ගම්පල ගිය සේක.

“මේ රාජසිංහ රජ්ජුරුවෝ කුරුක්කන්වත්ත නම තිබාගෙන වෙරළවෙතොටින් මෙගොඩ වාඩි ලා ඉදගන වික්‍රමසිංහ මුදලින් ගෙන්නවා සීතාවකට පිටත් කරවා සිටිනා අවධියට කොළඹට අඩස්සි කරගෙන ඉන්නා බව ගෝවේ විසුරේට ලියා ඇරිය කැනේදී කොනප්පු බණ්ඩාර ගෙන්නවා ගෝවේ විසුරේ ඇසූ විට මම මන්තාරමින් ගොඩ බස්සා ඇරපු විට මම කොටන්ඩ පෙරළි කරන්ඩ පුණ්ඩු කළ විට රාජසිංහ රජ්ජුරුවන්ගේ වාඩි පස්සට වේ ය කියා ... ” (රාජාවලිය, සුරචීර සංස්. 1976: 206,231).

සරණභීතර හිමියන්ගේ ශාස්ත්‍රීය උත්ථාන කටයුතුවල ප්‍රතිඵල වසයෙන් බිහි වූ ගද්‍ය සාහිත්‍යය ආධ්‍යාන ස්වරූපයෙන් මිදී ධර්ම දේශනා ස්වරූපයට වඩාත් ළං වූ අතර පැරණි භාෂා ස්වරූපය ප්‍රතිසංස්කරණයට ඒවායින් දැරුණු උත්සාහය ද එලදායී නො වීණි. මහනුවර යුගයේ ගද්‍යය පොලොන්නරු යුගයේ ඇරඹුණු භාෂා ද්විරූපතාව තුනී කිරීමෙහි සමත් වූ අතර සරණභීතර හිමියන්ගේ ක්‍රියාදාමය එම ද්විරූපතාව යළිත් කියුණු කිරීමෙහි බල පෑ බව පෙනේ (ද සිල්වා 1972: 35-37).

මේ පසුබිමෙහි ම කථා ව්‍යවහාරයට ළං වූ ලේඛන ව්‍යවහාරය පදනම් කොට ගනිමින් නව සාහිත්‍යයක් පහළ වූයේ ය. මෙය භාෂා ලක්ෂණ අතින් පමණක් නො ව අන්තර්ගතය හා ඉෂ්ටාර්ථය අතින් ද සංස්කෘතික හා දෘෂ්ටිවාදී පක්ෂයෙන් ද විරන්තන ගද්‍යයෙන් වෙනස් වූයේ ය. එකුත් විසි වන සියවස අවසානයේ පහළ වූ අභිනව සාහිත්‍යය වන නූතන සිංහල ප්‍රබන්ධ කථාවේ භාෂාව එකී මාර්ගස්ථ වූවක් විය. විසි වන සියවසෙහි පහළ වූ භාෂා පරිශුද්ධතා ව්‍යාපාරය හා ජාත්‍යන්තරී භාෂා ප්‍රතිසංස්කරණ ද හේතුවෙන් යළිත් සම්භාව්‍ය භාෂා ව්‍යවහාරය පුනරුත්ථාපනය කෙරෙන තුරු (ධර්මදාස, 1999: 32-38) නූතන සිංහල ගද්‍ය භාෂාව මේ මාර්ගයෙහි ගමන් ගත් අතර එකී ප්‍රතිසංස්කරණවලින් අනතුරු ව ද නව ප්‍රබන්ධ සාහිත්‍යයේ වර්ධනය විෂයයෙහි කථා ව්‍යවහාරාගත භාෂාවට වඩාත් නැඹුරු වූ වාග් විලාසයක් හා ප්‍රකාශන විලාසයක් යොදා ගනු ලැබූ ආකාරය ප්‍රකට ය (ධර්මදාස 1972: 113-119; 1999: 41-46).

**සම්භාව්‍ය සිංහල ගද්‍ය සාහිත්‍යයේ පරිභාෂිතය හා නව සිංහල ගද්‍ය සාහිත්‍යයක ආරම්භය**

අනවශ්‍ය සංස්කෘතිකරණයක් යල් පිනු අර්ථාලංකාර භාවිතය හා ශබ්දාලංකරණ කෙරෙහි දැක්වූ අසීමාන්තික නම්නතාවක් යන ආභ්‍යන්තරීක සාධක ද සාහිත්‍ය කලාදියට අනුග්‍රහ දැක්වූ සමාජ බලවේගයන්හි බිඳ වැටීම ද හේතු කොට ගෙන සකළොස් වන සියවස වන විට සම්භාව්‍ය සිංහල සාහිත්‍යය ඉදිරි ගමනකින් තොර



ව ඇණ සිටින තත්වයකට පත් වූ බවත් වැලිවිට සරණභිකර හිමියන්ගේ මූලිකත්වයෙන් සිද්ධ කෙරුණු ප්‍රතිසංස්කරණවාදී ක්‍රියාමාර්ගවලින්ද එය යළි නගා සිටුවිය නො හැකි වූ බවත් කිව මනා ය.

සියවස් සතරක පමණ සිට ඒ හා සමාන්තර ව වර්ධනය වූ මූල ගණයේ ලා සැලකිය හැකි සාහිත්‍යය ද නිර්මාණාත්මක වසයෙන් හෝ අන්තර්ගතය වසයෙන් හෝ භාෂාත්මක වසයෙන් හෝ ප්‍රශස්ත- භාවයක් අත්පත් කර ගැනීමෙහි සමත් නො වූ බව ද පැහැදිලි ය. සාහිත්‍ය කලාදියේ වර්ධනයට හිතකර සමාජාර්ථික බලවේග නොමැති වීමෙන් සාහිත්‍යික පරමාර්ථයෙන් බැහැර වූ අරමුණු ඉෂ්ට කර ගැනීම් වස් බිහි වූ, තව මත් බොහෝ දුර අප්‍රකට ව පවත්නා විත්ති, කවයීම්, ලේකම් මිටි, බණ්ඩාරවලි හා වද්දු පොත් යනාදිය එම පරිභාෂිත තත්වය ප්‍රකට කරවන බව කිව හැකි ය (සන්නස්ගල 1961: 707-720).

කිසි යම් සාහිත්‍ය නිර්මාණයක් ස්වාධීන ව පහළ විය නො හැකි බවත් සාහිත්‍යය කලා පහළ වන්නේ එය අයත් යුගයේ හා සමාජයේ ඓතිහාසික සංස්කෘතික ආදී බලවේගයක් පසුබිම් කර ගෙන බවත් (සුරවීර 1982: 3-4) පිළිගත මනා ය. එසේ හෙයින් සාහිත්‍යාංගයක ප්‍රභවයට හා පැවැත්මට මෙන් ම පරිභාෂිතයටත් ප්‍රධානතම හේතුව සමාජාර්ථික සංසිද්ධි බව ප්‍රකට ය. සම්භාව්‍ය සිංහල සාහිත්‍යය පහළ වී වර්ධනය වෙමින් පැවත ආයේත් නව්‍ය උපතකින් කරා යොමු වූයේත් පරිභාෂිතයක වූයේත් සමාජ බලවේග යන්හි ක්‍රියාකාරීත්වයට අනුරූප වෙමිනි. නව සිංහල සාහිත්‍යයකට මඟ පෑදුණේ ද සමාජ විචලයන් හේතු කොට ගනිමිනි.

සොළොස් වන සියවසෙහි දිවයිනට පැමිණි පුර්කුහිසින් හා ඔවුන්ගේ අනුයායීන් වසයෙන් පැමිණි ලන්දේසීන් ද විසින් බෞද්ධාගමික පරමාර්ථවලින් තොර සාහිත්‍යයක් සිංහලයෙන් ඉදිරිපත් කිරීම සිංහල සාහිත්‍යයේ මුහුණුවරෙහි පැහැදිලි වෙනසක් සිදු කිරීමට හේතු වූ බව පෙන්වා දිය හැකි ය. නව සිංහල සාහිත්‍යයක ආරම්භයට බල පෑ ප්‍රධානතම සාධකය වූ කලී යුරෝපීය සම්භවයක්

සහිත ජාතීන් හා ඔවුන්ගේ අනුගාමිකයන් බවට පත් වූ සිංහලයන් ද විසින් ක්‍රිස්තියානි (හා කතෝලික ඇතුළු විවිධ නිකායයන්ගේ) ධර්මයේ මූලිකාංග වටහා දීමටත් අන්‍ය ලබ්ධීන් හා ලබ්ධිකයන් විවේචනයටත් ආගමික ප්‍රචාරණය හා පරිපාලනය යන අවශ්‍යතා සඳහාත් භාෂෝද්‍රහණ ශක්‍යතාව අත්පත් කර ගැනීමටත් ස්වකීය සමාජ සංස්ථා ස්ථාපනයටත් අවශ්‍ය පොත පත සම්පාදනය යි.

ඉහත සඳහන් අරමුණු අනුව යමින් සම්පාදිත පැරණි ම ග්‍රන්ථ වූ කලී භාෂාධර්මය හා භාෂෝද්‍රහණ ග්‍රන්ථ යි (Peiris 1943: 164-165). ආගමික ප්‍රචාරක ග්‍රන්ථ බිහි වනුයේ දෙවනුව ය. ඒ අතරින් වඩාත් වැදගත් වනුයේ ක්‍රිස්තු ධර්මයේ ශුද්ධ ග්‍රන්ථය සේ සැලකෙන බයිබලය සිංහලයට පරිවර්තනය කිරීම ය (Peiris 1943: 171).

සිංහල භාෂාවෙන් ලියවුණු ආදිතම ක්‍රිස්තියානි සාහිත්‍යය දහසය වන සියවසේ දී ලියවුණු බව කියතූ ඒවා නාමාවශිෂ්ට ග්‍රන්ථ පමණි (Perera 1915: 220). සමකාලීන සිංහල ලේඛකයකු වූ අලභියවන්ත මුකවෙට්ගේ රචනාවලට හා වූල සාහිත්‍ය ග්‍රන්ථයක් වන රාජාවලියට ද ක්‍රිස්තියානි ආභාසය ලැබී ඇතැයි විශ්වාස කෙරේ (Peiris 1943: 168, 169). සතළොස් වන සියවස අග භාගයේ මෙරටට පැමිණි ඉන්දියානු ජාතික කතෝලික පූජකයකු වූ ජුසේ වාස් හා අටළොස් වන සියවස මුල දී මෙරටට පැමිණි ඉන්දියානු බ්‍රාහ්මණ සම්භවයක් සහිත කතෝලික පූජකයකු වූ ජාකොමේ ගොන්සාල්වේස් ද කතෝලික සිංහල සාහිත්‍යයේ පුරෝගාමියෝ ය (Peiris 1943: 173-175). ගොන්සාල්වේස් පියතුමා ගද්‍ය කෘති මෙන් ම පද්‍ය කෘති ද රචනා කළ අතර ඔහු සිංහල භාෂාව විෂයෙහි ප්‍රවීණත්වයක් අත් කර ගත් ලේඛකයකු වසයෙන් සැලකුම් ලබයි (සන්නස්ගල 1961: 724-732). ලන්දේසීන් දිවයිනේ සමුද්‍රාසන්න ප්‍රදේශ පාලනය කළ සමය ක්‍රිස්තු ධර්ම ප්‍රචාරක සිංහල සාහිත්‍යයේ වර්ධනය පක්ෂයෙන් මතු නොව මුද්‍රණ තක්ෂණයේ ආරම්භය සම්බන්ධයෙන් ද සාකච්චාවට ලක් කළ යුතු වේ. දිවයින ඉංගිරිසීන් අතට පත් වීමෙන් පසු ව ඉදිරියට ගමන් ගත්තේ එසේ ඇරඹුණු

සාහිත්‍ය ව්‍යාපාරය බව කිව යුතු ය (අරංගල 2004: 1-2 පරි.).

නව සාහිත්‍යය පසුබිම තුළ විශේෂ අවධානයට ලක් කළ මනා අංග වසයෙන් බයිබලයේ පරිවර්තන මාලාව ද සාන්තුවර වර්තාප- දාන ද ස්වකන්ත්‍ර හා පරිවර්තන ගද්‍ය ආධ්‍යාන ද වාර ප්‍රකාශන ද වෙයි. එයින් පසු බයිබලයේ පරිවර්තන හා සිංහල ගද්‍යයේ විකාසනය ද අතර ඇති සම්බන්ධය වෙසෙසින් සඳහන් කළ මනා ය. “19 වෙනි ශතවර්ෂයේ අප්‍රභූත තත්ත්වයක පැවති සිංහල භාෂාව පළමුවෙන් ම සාහිත්‍ය කටයුතුවලට යොදනට තැත් කෙළේ බයිබල් පරිවර්තකයෝ ය.” (සරච්චන්ද්‍ර (1951) 1968: 34).

මේ පසුබිම නව සාහිත්‍යයක් බිහි කළා පමණක් නො වේ. නව පාඨක ප්‍රජාවක් ද නව සාහිත්‍ය රුවියක් ද බිහි වූ අතර නව්‍ය දෘෂ්ටියකින් යුතු ව සාහිත්‍ය කලා විචාරය ප්‍රභව වූයේ ද මෙසේ ආරම්භ ප්‍රවණතා ඔස්සේ ය. වර්තමානයේ ප්‍රචලිත සාහිත්‍යාංග සියල්ල ම 1850 - 1900 අතර වකවානුවේ සමාජ පරිවර්තනයේ සෘජු ප්‍රතිඵල වසයෙන් හැඳින්වීම යුක්ති සහගත ය. එය භාෂා මාධ්‍යය අතින් පමණක් සම්භාව්‍ය සාහිත්‍යය හා ඥාතීත්වයක් දක්වන අතර තේමාව හෙවත් ඉෂ්ටාර්ථය, ආධ්‍යාන මාර්ගය, වාග් විලාසය හා ශෛලිය හෙවත් ප්‍රකාශන විලාසය අතින් මුළුමනින් ම නවීනත්වයක් පෙන්නුම් කරයි.

මෙතෙක් සිංහල සාහිත්‍යාගත සංකල්ප හා තදීය වාක් කෝෂය සිංහලය හා දීර්ඝකාලීන ආගමික, දාර්ශනික හා ආධ්‍යාපනික සම්බන්ධතා හා අඛණ්ඩ සංස්කරණයක් පැවැත්වූ එක ම අනුශාඛාවක භාෂා වන පාලි හා සංස්කෘත භාෂාවන්ගෙන් ලබා ගැනුණු අතර බයිබල පරිවර්තන හේතුවෙන් සිංහලය හා බුද්ධිවිෂයක සම්බන්ධයක් හෝ දීර්ඝකාලීන සංස්කරණයක් හෝ නොමැති භාෂා කිහිපයකින් ගත් සංකල්ප හා වාක්කෝෂයක් සිංහල භාෂා පරිස්ථිතියෙහි ලා ඉදිරිපත් කෙරිණි. සහස්‍ර වර්ෂාධික කාලයක් සිංහල සාහිත්‍යයෙහි මහා සම්ප්‍රදායය නියෝජනය කෙරුණේ දෛනික ව්‍යවහාරය සහ සමාජීය කාර්යමය විස්තෘතියේ පහළ අවස්ථා (ධර්මදාස 1972: 70-94) සඳහා යොදා නො ගත්

භාෂා ස්වරූපයකිනි; එනම් ලේඛන ව්‍යවහාරයෙනි. ඇතැම් ග්‍රන්ථකාරකයන් වාක්කෝෂය අතින් කාර්යමය විස්තෘතියෙහි ප්‍රාථමික අවස්ථාවන්ට අයත් ස්වරූප හෙවත් භාෂණ ව්‍යවහාර කෙරෙහි නම්න වුව ද සමස්ත වාක්කෝෂය ගත් කල සමාජීය කාර්යමය විස්තෘතියෙහි ද්විතීයක ස්වරූපය නියෝජනය කරන්නක් වූයේ ය (ධර්මදාස 1972: 105-106). වාක්කෝෂය අතින් මතු නො ව භාෂාවේ ව්‍යුහගත පදනම වන ව්‍යාකරණය අතින් ද සිංහල සාහිත්‍යයෙන් නියෝජනය කෙරුණේ සමාජීය කාර්යමය විස්තෘතියෙහි ඉහළ ස්වරූපයට අයත් ලේඛන ව්‍යාකරණය යි. එසේ ද වුව බයිබල පරිවර්තකයන්ගේ සිංහල වාක්කෝෂය දෛනික ව්‍යවහාරාගත වාක්කෝෂය ඇසුරෙන් තනා ගත්තක් වූ අතර ව්‍යාකරණය අතින් ද ලේඛන ව්‍යාකරණයට වඩා භාෂණ ව්‍යාකරණයට ළං වූ බව පෙනේ.

මේ කාරණය සිංහල ගද්‍ය සාහිත්‍යයෙහි නව යුගයට මං පැදූ බව කිව යුතු ය. විශේෂයෙන් ම භාෂණ ව්‍යවහාරය ඇසුරෙන් සාමාන්‍ය ජනතාවගේ භාවමය අත්දැකීම් ප්‍රකාශනයට යෝග්‍ය මධ්‍යවර්තී භාෂා ශෛලියක් තනා ගැනීමෙහි ලා බයිබල පරිවර්තන මඟින් සැලසුණේ අනල්ප දායකත්වයක් බව කිව යුතු වේ. මෙහි අන්ත දෙකක් හඳුනා ගත හැකි ය. පළමු වැන්න 1817-1820 අතර කාලයේ කාණ්ඩ තුනක් වසයෙන් පළ වූ ටොල්පර්ගේ බයිබල පරිවර්තනය යි. එය මෙතෙක් සිංහල බෞද්ධ සන්දර්භයක භාවිත වූ මිශ්‍ර සිංහල වාග් විලාසය ක්‍රිස්තියානි සන්දර්භයක ලා ඉදිරිපත් කිරීමක් සේ හඳුන්වා දිය හැකි ය. දිගු කලක් තිස්සේ ආධ්‍යාන ශෛලියක් ගොඩ නඟා ගැනීමට ඉවහල් කොට ගැනුණු මේ වාග් විලාසය ඔවුන් විසින් ප්‍රශස්ත ආකාරයෙන් හසුරුවා ඇති බවක් ව්‍යාකරණමය උෟනතා තත්කාලීන ශාස්ත්‍රීය පසුගාමීත්වය හේතුවෙන් සිංහල ව්‍යවහාරයට ආවේණික දුර්වලතා ලෙස සැලකිය හැකි බවක් කිව මනා ය. “සිංහල වචනවල ව්‍යඤ්ජනා ශක්තිය පිළිබඳ ව සියුම් හැඟීමක් ටොල්ප්‍රි මහතාට තිබුණු බව ඔහුගේ පරිවර්තනයෙන් ස්ථූට වේ” (සරච්චන්ද්‍ර (1951) 1968: 36). මෙය සිංහල සාහිත්‍යයේ කනිෂ්ඨ ගද්‍ය ග්‍රන්ථයන්හි භාෂා විලාසයෙහි

ම තවත් මුහුණුවරක් සේ හැඳින්වීම යුක්ති සහගත ය. තත්කාලීන හික්ෂුන් හා සිංහල බෞද්ධ ශාඛස්ථ සාහිත්‍යකරුවන්ගේ ද සභායයෙන් මෙම පරිවර්තන කාර්යය සිද්ධ කිරීම එකී ලක්ෂණ මීට පිවිසීමට හේතු වූ බව හැඟේ. යළිත් වරක් සිංහල ගද්‍යයට ආවේණික රිද්මානුකූල ගලා යාම සහිත ගද්‍ය රචනා ශෛලියක් බිහි කිරීමට මෙමගින් මං පැදුණු බව කිව යුතු ය. දිගු කලක් “අපහුෂ්ට තත්ත්වයක තිබූ සිංහල භාෂාව පළමුවෙන් ම සාහිත්‍යික කටයුතුවලට යොදන්ට තැක් කිරීම” සම්බන්ධයෙන් සරච්චන්ද්‍රගේ ඇගයීමට පාත්‍ර වී ඇති බයිබල පරිවර්තකයන් අතුරින් කොළඹ බයිබල සමාගමයේ පරිවර්තක මඩුල්ල ප්‍රමුඛස්ථානය ගන්නා බව පෙන්වා දිය හැකි ය.

කොළඹ බයිබල සමාගමයේ පරිවර්තනය නිකුත් වීමත් සමඟ සැමුවෙල් ලැම්බර්ක් හා ජේම්ස් සෙල්කර්ක් විසින් මතු කරන ලද ප්‍රශ්නය සිංහල ගද්‍ය ආබ්‍යානයෙහි වාග් විලාසය සම්බන්ධයෙන් ශාස්ත්‍රීය අගයකින් යුත් විවාදාපන්න ප්‍රශ්නයකි. ටොල්පර් ආදීන්ගේ පරිවර්තනය සංස්කෘත පද බහුල කයෝර වාග් විලාසයකින් යුක්ත වීම හේතුවෙන් එය සාමාන්‍ය ජනයාගේ සුබග්‍රහණධාරණයට යෝග්‍ය නොවෙති යි පෙන්වා දුන් වර්ච මිෂනාරි සමාගමයේ සැමුවෙල් ලැම්බර්ක් හා ජේම්ස් සෙල්කර්ක් සිංහල භාෂණ ව්‍යවහාරය අනුව ගිය බයිබල පරිවර්තනයක් (මෙය ඉංගිරිසි බසින් Cotta Version යනුවෙන් ද සිංහලයෙන් “කෝට්ටේ අනුවාදය” යනුවෙන් ද හැඳින්වෙයි.) වර්ෂ 1832 ((සුඩඩු බයිබලය, 1846, වර්ච මිෂියොනාරිස් සමාගම) දී එළි දැක්වූහ. එහි දෙවන මුද්‍රණය 1846 දී නිකුත් කෙරිණි. කෝට්ටේ පරිවර්තකයන් පොදු ජනයාට ප්‍රිය වන ලිහිල් භාෂාවක් අනුගමනය කිරීමට යාමේ ප්‍රතිඵලය වූයේ ඔවුන්ගේ බයිබල අනුවාදය සිංහලයේ සම්මත ලේඛන ව්‍යවහාරය හෝ භාෂණ ව්‍යවහාරය හෝ යන මෙදෙකින් එකකටදු අයත් නො වන අපහුෂ්ට ශෛලියකට ළං වීම ය.

භාෂාමය ද්විරූපතාවක් සහිත සිංහලයේ භාෂණ ලේඛන ව්‍යවහාර ද්වයය අතර ඇති ප්‍රධාන විසමතාව නම් ඒ දෙකට වෙන්

වෙන් වාංමාලා උපයෝගී කොට ගැනීම හා ලේඛනයෙහි ලා අපේක්ෂිත පුරුෂ සංඛ්‍යාදී හේදානුරූපී උක්තාඛ්‍යාත අනුරූපතාව නො සලකමින් භාෂණයෙහි ලා කවර පදයක් උක්ත වුව ද එක ම ආඛ්‍යාත පදයක් භාවිත කිරීම ය. කෝට්ටේ අනුවාදකයෝ සිය භාෂා ශෛලිය සාරලයයට පත් කිරීමේ අරමුණින් උක්ත වන පදයේ පුරුෂ සංඛ්‍යාදී ලක්ෂණ නො සලකා ඒ සමඟ භාෂණ ව්‍යවහාරාගත ආඛ්‍යාත රූප යෝජනය කොට වාක්‍යාවසානය සඳහා -ය නිපාතයක් එක් කළෝ ය.

මේ භාෂා ස්වරූපය කෝට්ටේ අනුවාදකයන් විසින් අමුතුවෙන් සකසා ගත්තක් නොවන බවත් රාජාවලිය ඇතුළු මහනුවර යුගයේ ගද්‍ය ග්‍රන්ථයන්හි මෙන් ම මුද්‍රිත ජන මාධ්‍ය ආරම්භ කිරීමෙන් අනතුරු ව ඒවාහිත් බහුල ව යොදා ගත් භාෂාව මෙබඳු ම වූ බවත් පෙන්වා දිය යුතු ය. රාජාවලියෙහි දැකිය හැකි වන්නේ ලිංග වචනාදී හේද නො සලකා ක්‍රියා නාමයන්ට -හ ප්‍රත්‍යයය එකතු කරමින් වාක්‍යාවසානය සිද්ධ කිරීම යි.

කෝට්ටේ අනුවාදයෙහි සාධනීය ලක්ෂණ කිහිපයක් හැඳින්වීම වටී. පරිවර්තකයන් පොදු ජනයාට වැටහෙන වාග් විලාසයක් කරා නැඹුරු වීම එහි ලා විශේෂයෙන් දැක්වූව මනා ය. භාෂණ ව්‍යවහාරයෙන් ගැනුණු වාක්කෝෂය යොදා ගැනීම ඒ සඳහා ගනු ලැබූ ප්‍රධාන පියවර වුව ද එහි ලා ඖචිත්‍යය කෙරෙහි සැලකිලි- මත් නො වීම හේතුවෙන් ඔවුන්ගේ භාෂා රීතිය අව්‍යක්ත ග්‍රාම්‍ය තත්ත්වයකට වැටුණු බව කිව හැකි වේ. කොළඹ බයිබල සමාගමයේ පරිවර්තනය හා සසඳන කල කෝට්ටේ පරිවර්තනය කෙටි වාක්‍යවලින් සමන්විත වූවකි.

කොළඹ උපකාරී බයිබල සමාගමයේ පරිවර්තනය හා කෝට්ටේ වර්ච මිෂනාරි සමාගමයේ පරිවර්තනය වූ කලී අපට එකුත් විසි වන සියවසේ මුලින් ම හමු වන දීර්ඝ ගද්‍ය ග්‍රන්ථ දෙක ය. මේ දෙක එකිනෙකට වෙනස් වාග් විලාස දෙකක් අනුව යමින් සම්පාදනය වීම සිංහල ගද්‍ය සාහිත්‍යයට උචිත වාග් විලාසය සම්බන්ධයෙන් සිද්ධ කෙරුණු අත්හදා බැලීම්වල ප්‍රතිඵලයක් සේ

හැඳින්වීම නිවරද ය. මේ වාග් විලාස යුග්මය එකුත් විසි වන සියවස පුරා ම ගද්‍ය සාහිත්‍යයෙහි බල පැවැත්වූ ආකාරය දැක ගත හැකි ය. එයිනුදු භාෂණ ව්‍යවහාරයට සමීප වාග් විලාසය ක්‍රිස්තියානි ධර්ම ග්‍රන්ථ රචකයන් අතර මෙන් ම ප්‍රබන්ධ කථා රචකයන් අතර ද බහුල ව භාවිතයට ගැනුණු අතර ආරම්භක පුවත් පත් හා සඟරාවල ද දක්නට ලැබුණේ එය යි. එකුත් විසි වන ශතකයේ සවන සත් වන දශකවල පටන් බෞද්ධයන් ග්‍රන්ථකරණයට යොමු වීමෙන් අනතුරු ව සංස්කෘත තත්සම පද බහුල වාග් විලාසය වැඩිපුර යොදා ගත් ආකාරයට දැක ගත හැකි වේ. ඇතැම් තැනක ක්‍රිස්තියානි ලේඛකයෝ ද එමඟ ගත්හ.

1860 සිට පුවත් පත් සඟරා ප්‍රචලිත වීම හේතුවෙන් පාඨක ප්‍රිය වාග් විලාසයක් සකස් කර ගැනීමට මඟ පෑදුණු අතර එය ම පෙරළා පාඨකයන්ට සුදුසු කියවීම් ද්‍රව්‍ය නිර්මාණයට ලේඛකයන් පෙලඹවූ කාරණයක් වූ බව පෙන්වා දීමට පිළිවන. පාඨකයන්ට ආගමික අර්ථයකින් තොර කියවීම් ද්‍රව්‍ය ලබා දීම සාහිත්‍යයෙහි මතු නො ව අන්‍ය ශාස්ත්‍රයන්හි ද ප්‍රබෝධනයට හේතු විය. මේ තත්ත්වය එක් අතකින් ධනවාදී සමාජ ක්‍රමයේ විසරණය හා බද්ධ වූවකි.

සියවස අවසානය වන විට සංස්කෘත තත්සම පද අඩුවෙන් ද සමකාලීන භාෂණ රූප වැඩියෙන් ද යෙදුණු නව වාග් විලාසයක් නිර්මාණය කර ගැනීමට ලේඛකයන්ට මඟ පෑදුණේ සවන දශකයෙහි පමණ පටන් ව්‍යාප්ත වූ පුවත් පත් හා සඟරා හේතුවෙන් බවට සාධක දැක්විය හැකි ය.

පුවත් පත් සඟරා සම්පාදකයන්ගේ අවශ්‍යතාව වූයේ පාඨක ප්‍රිය භාෂා ශෛලියක් සකසා ගැනීමය. එහි ලා ව්‍යාකරණ නීති ආදිය කෙරෙහි එතරම් පක්ෂපාත නො වීම අඩුවක් සේ නො සැලකුණු ආකාරය පෙනේ. හික්කඩුවේ ශ්‍රී සුමඞ්ගල හිමියන්ගේ සංස්කාරකත්ව- යෙන් පළ වූ සමය සභිග්‍රහව සමකාලීන ප්‍රකාශනයක් හඳුන්වා දෙමින් කරනු ලැබූ ප්‍රකාශයකින් ඒ බව තහවුරු වෙයි. "මේ රටේ සිංහල ලියවිලි බලා තේරුම් ගන්නා පොදු ජනයාට නිරායාසයෙන් තේරුම් යන පරිද්දෙන් මේ ප්‍රකරණය

ලියන බව හැඟෙන නිසා සිංහල ව්‍යාකරණ විධියේ ක්‍රියාකාරක පද සම්බන්ධාදිය නො සොයා කථා ව්‍යවහාරයට ඉතාම කිට්ටු වන පරිද්දෙන් වාසගම ගැලපීම කර තිබේ.” (ප්‍රඥාශේඛර හිමි 1965: 284-285 (උද්ධෘත යි)).

නූතන සිංහල ගද්‍ය සාහිත්‍යයට මූල පිරුණේ බයිබල පරිවර්තනවලින් බව යට සඳහන් කරන ලදී. එයිනුදු කොළඹ උපකාරී බයිබල සමාගමයේ 1817 - 20 වකවානුවේ නිකුත් වුණු සංස්කෘත තත්සම පද බහුල විරන්තන ගද්‍ය ව්‍යවහාරයට සමීප බස් වහරකින් යුත් ලිඛිත භාෂාවේ ව්‍යාකරණය රැකීමට උත්සාහ දරමින් කරන ලද පරිවර්තනය හා ඊට මුළුමනින් ම ප්‍රතිපක්ෂ ව යමින් භාෂණ ව්‍යවහාරාගත වාක් කෝෂය මතු නො ව තද ව්‍යාකරණය ද අනුයමින් සම්පාදිත කෝට්ටේ වර්චි මිෂනාරි සමාගමයේ පරිවර්තනය ද යන ප්‍රයත්න ද්වයය අදහස් ප්‍රකාශනයට යෝග්‍ය භාෂා ව්‍යවහාරය හා වාග් විලාසය ද ප්‍රකාශන විලාසය ද සොයා ගැනීමට අරඹන ලද අත්හදා බැලීම් දෙකක් සේ හැඳින්විය හැකි ය. බයිබලය ආගමික ග්‍රන්ථයක් වීම හේතුවෙන් එහි පරිවර්තනයක දී කිසියම් පාරිශුද්ධ ව්‍යවහාරයක් උපයෝගී කොට ගත මනා සේ සැලකුණු බව කෝට්ටේ අනුවාදයට එරෙහි ව එල්ල වුණු විවේචනවලින් පෙනී යයි. එම විවේචන හේතුවෙන් 1851 වන විට ඔවුහු සිය පරිවර්තනය සංශෝධනය කළහ. එබඳු විවේචන එල්ල නුචුව ද කොළඹ බයිබල සමාගමයේ පරිවර්තනය ද 1854 දී හා 1857 දී යළි එළි දැක්වුණේ භාෂා ව්‍යවහාරය හා සම්බන්ධ සංශෝධනවලට යටත් ව බව පෙනේ. එහි දී ප්‍රථම ප්‍රකාශනයෙහි දක්නට ලැබුණු සංස්කෘත තත්සම පද බාහුල්‍යය තුනී වී ගොස් ඇති අන්දම පෙන්වා දිය හැකි ය.

එකුත් විසි වන සියවසෙහි මෑත භාගයෙහි සෑම සාහිත්‍යික ව්‍යාපාරයක ම ප්‍රතිඵලය වූයේ නවකතාව බිහි වීම බව සරච්චන්ද්‍රගේ මතය යි. ඊට පදනම් වූයේ දශකයෙන් දශකයට අරඹන ලද තාවකාලික සාහිත්‍යික ව්‍යාපාර ගණනාවක් බවත් ඒ එකිනෙක ඒ ඒ අවස්ථාවල පැන නැංගා වූ කිසියම් වුවමනාවක් පිරිමැසීමට



අරඹන ලද බවක් හේ පෙන්වා දෙයි. “ප්‍රබන්ධ කථා කරණයට සුදුසු වන භාෂා විශේෂයක් සකස් කර ගැනීම වර්තමාන ලේඛකයන්ට මුහුණ පානට සිදු වූ එක්තරා දුෂ්කර කටයුත්තක් විය. පැරණි පොත් පත්වල භාෂාව බොහෝ දෙනෙකුට නොතේරෙන හෙයින් එයින් වැඩි ප්‍රයෝජනයක් නොවීය. වර්තමාන කථා ව්‍යවහාරයෙහි වූ භාෂාවේ රීතිය තැන්පත් නුවූ හෙයින් එය ද වහල් කොට ගත නොහැකි විය. එහෙත් පැරණි ලේඛකයන් මෙන් නොව වර්තමාන ලේඛකයන් ලියුවේ මහා ජනයා සඳහා ය, වැඩි දෙනා සඳහා ය. මුද්‍රණ යන්ත්‍රය නිසා ද වර්තමාන සමාජයේ ස්වභාවය නිසා ද මෙකල සාහිත්‍යය ටික දෙනෙකුට සීමා වූවක් නොවන බව ඔවුන්ට පෙනිණි. එහෙයින් ලේඛකයා විසින් කෙසේ හෝ ආශ්‍රය කළ යුතුව තිබුණේ කථා ව්‍යවහාරයෙහි භාෂාව ම ය. එය සාහිත්‍ය කටයුතු සඳහා සකස් කර ගැනීමට ඔහු වෑයම් කළේය. පොදු ජීවිතය වස්තු කොට කථා රචනා කිරීමට, දිනෙන් දින සිදුවන දේ විස්තර කිරීමෙහි සමත් සෘජු රීතියක් හා වාං මාලාවක් ද ඔවුන්ට වුවමනා විය.” (සරච්චන්ද්‍ර, (1951) 1968: 1, 31-32).

දස වන සියවසෙහි පමණ පටන් සිංහලයේ භාෂණ ලේඛන ව්‍යවහාර ද්වයය අතර විසදාශතා පැන නැගී ඒ දෙක එක ම භාෂාවක වෙන් වෙන් ව්‍යාකරණ පද්ධති ද්වයයක් අනුව පවත්නා තත්ත්වයට පැමිණි අතර යුරෝපීයයන්ගේ ආගමනය හේතුවෙන් සිද්ධ වූ සාම්ප්‍රදායික අධ්‍යාපනයතනයන්හි බිඳ වැටීම ලේඛන භාෂණ ව්‍යවහාර ද්වයය අතර පැවති විසදාශතා තුරන් කිරීමෙහි හේතු වූ බව පෙනේ. නව ගද්‍ය සාහිත්‍යය සඳහා භාෂා ව්‍යවහාරය සකස් වීමෙහි ලා මේ ද්විරූපී හේදය තුනී වී යාම ප්‍රබල හේතුවක් වූ බවක් විසි වන සියවසෙහි නව ප්‍රබන්ධ භාෂාව භාෂණ ලේඛන ව්‍යවහාර ද්වයයෙහි සම්මිශ්‍රණයෙන් සකස් වූයේ මේ සාධකවල බලපෑමෙන් බවක් පෙන්වා දිය හැකි ය.

ලේඛන රීතියක් බිහි වනුයේ භාෂාවේ සාමාන්‍යය ඇසුරින් කෙරෙන සැකසීම් මඟිනි. මේ සැකසීම්වල දී සාමාන්‍ය තත්ත්වයේ සිට දුරස්ථ වීමක් හෙවත් ව්‍යුත්ක්‍රමණයක් සිදු වේ. ඒ ව්‍යුත්ක්‍රමණය

ලේඛකයාගේ අවශ්‍යතාව හා වස්තු විෂයය මෙන් ම ඒ ඒ ලේඛකයාගේ නිර්මාණ ශක්තිය අනුවත් සිදු වන්නකි (මීගස්කුඹුර 1975: 127). එකුත් විසි වන සියවස ආරම්භයෙහි පටන් සිදු වූ සෑම සාහිත්‍යමය ව්‍යාපාරයක ම ආන්තික ඵලය නවකතාව යන නව සාහිත්‍යාංගයට යෝග්‍ය ආකෘතිය, ආධ්‍යාන ශෛලිය, ප්‍රකාශන විලාසය හා වාග් විලාසය මෙන් ම පාඨක රුචිය ද සකස් කර දීම බව කිය යුතු වේ.

**ආන්තික සටහන්**

1. ගයිගර්ගේ මුල් යුග බෛදීමට (Geiger 1935;1938) අනුව 8-13 සියවස් කාලය මධ්‍ය සිංහල යුගයට හා 13 වන සියවසින් මෑත කාලය (වත්මන තෙක්) නූතන සිංහල යුගයටත් අයත් කොට ඇති අතර පසු ව ඉදිරිපත් කළ සංශෝධිත යුග බෛදීම (Geiger 1937) අනුව 8-13 සියවස් කාලය මධ්‍ය සිංහල යුගය වසයෙන් හා 13-17 සියවස් කාලය 'සම්භාව්‍ය සාහිත්‍ය යුගය' යනුවෙන් බෙදා දැක්වේ. එම යුග බෛදීම යළි සලකමින් බලගල්ලේ ((1992) 2006: 44,62-67) විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද නව යුග බෛදීම මෙහි ලා අනුගමනය කෙරේ.
2. සිවු වන මිහිඳුගේ අභයගිරි ලිපිය, A.S.C. (1912) 1976: 213-241; පස් වන කසුබුගේ අභයගිරි පුවරු ලිපිය, A.S.C. (1912) 1976: 41-57; සිවු වන මිහිඳුගේ වෙස්සගිරි පුවරු ලිපිය, A.S.C. (1912) 1976: 29-38; උදා මහයාගේ පුලියන්තුලම ලිපිය, A.S.C. (1912) 1976: 182-190 නිදසුන් කළ හැකි ය.
3. මේ ලක්ෂණය දෙමළ බලපෑමේ ප්‍රතිඵලයක් සේ සැලකේ. බලන්න: බලගල්ලේ, 1996: 54.

**ආශ්‍රිත ග්‍රන්ථ හා ලේඛන නාමාවලිය**

අමාවතුර, සංස්. කෝදාගොඩ ඤාණාලෝක හිමි, (1958) ද්විතීය මුද්‍රණය, 1967, කොළඹ.

අලකේශ්වර යුද්ධය, සංස්. ඒ. ඩී. සුරවීර, 1965, කොළඹ.

ධම්පියා අටුවා ගැටපදය, සංස්. ඩී. ඊ. හෙට්ටිආරච්චි, 1974, කොළඹ.

ධර්මප්‍රදීපිකාව, සංස්. බද්දේගම විමලවංශ හිමි, (1959) ද්විතීය මුද්‍රණය, 1967, කොළඹ.

පත්සියපනස් ජාතක පොත, සංස්. චේරගොඩ අමරමෝලී හිමි, 1961, කොළඹ.

පූජාවලිය, සංස්. ඒ. ඩී. සුරවීර සහ තවත් අය, 1998, කොළඹ.

රාජාවලිය, සංස්. ඒ. ඩී. සුරවීර, 1976, කොළඹ.

සකල ජනයන්ගේ ගැලවීම පිනිස ප්‍රකාශ කරණ ලද අපගේ ස්වාමිවූ ගැලවුම්කාර යේසුස් ක්‍රිස්තුස් වහන්සේගේ අභිනව ගිවිසුමය, ශ්‍රී ලංකාද්වීපයේ කොළඹ පුරප්‍රවරයෙහි බැයිබල් සමාගම වෙනුවට වැස්ලියන් මිස්සියොනාරිස් වරුන්ගේ පොත් අවිච්ඡිද්‍යා සන ස්ථානේදී අවිච්ඡිද්‍යා ලදී. 1817.

සද්ධර්මාලංකාරය, සංස්. කිරිඇල්ලේ ඤාණවිමල හිමි, 1954, කොළඹ.

සුඛවූ බැයිබලය, කොළඹ පුරප්‍රවරයෙහි බැයිබල් සමාගම වෙනුවෙන් සිංහල භාෂාවට පිටපත් කොට අවිච්ඡිද්‍යා ගසන ලදී. Colombo, Printed at Wesleyan Mission Press, 1819.

ගීතිකා පොස්තකය, 1820, කොළඹ

හිතොපදෙසයෙහි පොස්තකය, 1820, කොළඹ.

සුඛවූ බයිබලය, අපගේ ගැලවුම්කාර ස්වාමි වූ යේසුස් ක්‍රිස්තුන්ගේ අළුත් ගිවිසුමය, හෙල්ලීන යන මුල් භාසාවෙන් සිංහල භාෂාවට පිටපත් කරන ලද්දේය. Second Edition, Cotta Version, C.M.Press, CTTA, 1846, වර්ච්ඡිද්‍යානාරිස් සමාගම, 1846.

*The New Testament of Our Lord and Saviour Jesus Christ*, 1857, Colombo Auxiliary Bible Society, Wesleyan Mission Press.

අරංගල, රත්නසිරි, (2004), නූතන සිංහල සාහිත්‍යයේ ප්‍රභවය, කොළඹ.

තුලසූරිය, ආනන්ද, (1960), “උඩරට සිංහල සාහිත්‍යය නොහොත් සෙංකඩගල මහනුවර සමය පසුබිම් කොට උඩරට පහළ වූ සිංහල සාහිත්‍යයේ විවිධාංග එය ගොඩනැගූ ගත් කරු පරපුර සහ එම සාහිත්‍යයේ ලක්ෂණ විභාගය”, *UCR*, Vol. XVIII, Nos, 1 & 2, January, 1960, pp. 67-95.

((1961) 1962), සිංහල සාහිත්‍යය 1, දෙවැනි මුද්‍රණය, මහරගම.

(1963), සිංහල සාහිත්‍යය 2, මහරගම.

(1998), සිංහල සාහිත්‍යය 4, බොරැස්ගමුව.

ද සිල්වා, සුගතපාල, (1972), භාෂා විෂයක ලිපි, කොළඹ.

ධම්මරතන හිමි, හිස්සැල්ලේ, (1963), සිංහලයේ ද්‍රවිඩ බලපෑම්, කොළඹ.

ධර්මදාස, කේ. ඇන්. ඩී., (1972 -අ), භාෂාව හා සමාජය, කොළඹ.

(1972 - ආ), "සිංහල භාෂා ද්විරූපතාව පිලිබද ව පරණවිතාන මහතාගේ ආකල්පය", සෙනරත් පරණවිතාන - සංස්කෘති ප්‍රකාශනය, සංස්. රණවීර ගුණවර්ධන; ජනදාස ලියනරත්න, කොළඹ, 324-342 පිටු.

(1999), ලේඛනය හා භාෂණය හෙවත් භාෂා ද්විරූපතාව, සංස්කෘතික පුස්තිකා මාලා 19, බත්තරමුල්ල.

පරණවිතාන, සෙනරත්, (1961), "ප්‍රකෘත සිංහලය ලිවීමට ගත යුතුයි", නූතන සිංහල ගද්‍ය සාහිත්‍යය, සංස්. අශෝක කරුණාරත්න; විශාඛා ගුණතිලක, කොළඹ. 14-17 පිටු.

(1969), "සිංහල සාහිත්‍යය කෙරේ පාලි සංස්කෘත භාෂා අධ්‍යයනයේ බලපෑම", ලංකාවේ අධ්‍යාපනය - සියවස ප්‍රකාශනය, (ක්‍රි. පූ. ස වැනි සියවසේ සිට අද දක්වා), 1 කා., කොළඹ, 159-168 පිටු.

පිරිස් පියතුමා, එච්මන්ඩ්, (1978), "කතෝලික සිංහල සාහිත්‍යය", සි.වී.කෝ., VI කා., කොළඹ, 133-139 පිටු.

ප්‍රඥාශේඛර හිමි, කළුකොඳයාවේ, (1965), සිංහල පුවත්පත් සඟරා ඉතිහාසය, 1 කා. (1832-1887), කොළඹ.

(1969) "පිරිවෙන්", ලංකාවේ අධ්‍යාපනය සියවස ප්‍රකාශනය, (ක්‍රි. පූ. ස වැනි සියවසේ සිට අද දක්වා), 2 කාණ්ඩය, 721-728 පිටු, කොළඹ.

බලගල්ලේ, විමල් ජී., (1965), "කුරුණෑගල යුගයේ සිංහල භාෂාව", කොළඹ ප්‍රාචීන භාෂෝපකාර සමාගමේ ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය: 1964, සංස්. දෙගමමැද පුමනචෝති සහ තවත් අය, කොළඹ, 52-69 පිටු.

(1978) "ලක්දිව ප්‍රචලිත වූ සාහිත්‍ය ශාස්ත්‍රය හා අර්ථ විචාරය පිළිබද අදහස්", විද්‍යෝදය: විද්‍යා - කලා - භාෂා ශාස්ත්‍රීය සංග්‍රහය, විශේෂ ප්‍රකාශන 1- වැලිවිටියේ ශ්‍රී සෝරත අනුස්මරණ අංකය, සංස්. ගනාචර් ධම්මපාල හිමි, නුගේගොඩ, 25-50 පිටු.

(1992), (2006) සිංහල භාෂාවේ සම්භවය හා පරිණාමය, සංවර්ධිත නව සංස්කරණය, කොළඹ.

(1996), සිංහල භාෂාවේ ප්‍රභවය හා ප්‍රවර්ධනය, සංස්කෘතික පුස්තිකා මාලා 5, බත්තරමුල්ල.

මිශේකුඹුර, පී.ඩී., (1975), “සිංහල භාෂාරීතිවාදය හා මාර්ටින් වික්‍රමසිංහ”, මාර්ටින් වික්‍රමසිංහ කොග්ගල මහාප්‍රාඥයා, (සංස්. නො.), දෙහිවල, 112-143 පිටු.

වික්‍රමසිංහ, මාර්ටින්, (1946), (1949), සිංහල සාහිත්‍යයේ නැඟීම, තෙවන මුද්‍රණය, ගල්කිස්ස.

(1968), ජාතක කතා විමසුම, කොළඹ.

සන්නස්ගල, පුඤ්චිබණ්ඩාර, (1961), සිංහල සාහිත්‍ය වංශය, කොළඹ.

සරච්චන්ද්‍ර ඊ. ආර්., (1951), (1968), සිංහල නවකතා ඉතිහාසය හා විචාරය, සයවෙනි මුද්‍රණය, කොළඹ.

සුරච්ච, ඒ. ඩී., (1962), “පුරාතන සාහිත්‍යාවලියේ අවසානය හා නූතන යුගයේ ආරම්භය”, ශ්‍රී සුමඬිගල, සංස්. කඩිහිංගල සෝරත; ප්‍රේමරත්න අබේසේකර, කොළඹ, 64-82 පිටු.

(1966), (1998), සිංහල සාහිත්‍ය සම්ප්‍රදාය, දෙවන මුද්‍රණය, රාජගිරිය.

(1982), සමාජීය සාහිත්‍ය අධ්‍යයනය, කොළඹ.

(පරි.) (1985), ඇරිස්ටෝටල් කාව්‍ය ශාස්ත්‍රය, කොළඹ.

(1992), (2005), සාහිත්‍ය විචාර ප්‍රදීපිකා - විචාර වචන කෝෂය, දෙවන මුද්‍රණය, කොළඹ.

(1996), සිංහල ඉතිහාස ලේඛන, සංස්කෘතික පුස්තිකා මාලා 2, බත්තරමුල්ල.

(1998), “අලඟියවන්න මුකවෙට්තුමා”, ගම්පහ දිස්ත්‍රික්කය- සමාජ සංස්කෘතික සමීක්ෂා, සංස්. ඒ. ඩී. සුරච්ච සහ තවත් අය, (බත්තරමුල්ල), 189-185 පිටු.

(2000), “සිංහල නිර්මාණාත්මක ලේඛනයේ දී භාෂණ ව්‍යවහාර භාවිතය”, සාහිත්‍යය 2000. 1, සංස්. එච්. එම්. මොරටුවගම; රත්නසිරි අරංගල, බත්තරමුල්ල, 1-12 පිටු

\_\_\_\_\_ ලංකාවේ අධ්‍යාපනය - ක්‍රි. පූ. සවැනි සියවසේ සිට අද දක්වා; සියවස ප්‍රකාශනය, කාණ්ඩ තුනකි. 1969, කොළඹ.

Archaeological Survey of Ceylon, (1912) (1976) *Epigraphia Zeylanica - being lithic and other Inscriptions of Ceylon*, Vol. I, (1904-1912), D. M. de Z. Wickrame-singhe (ed.), (1912), reprint, Colombo.

(1937)(1987), *Epigraphia Zeylanica - being lithic and other Inscriptions of Ceylon*, Vol. III, (1928 -1933), S. Paranavitana, (ed.), (1933), reprint, Colombo.

(1943), (n.d.), *Epigraphia Zeylanica - being lithic and other Inscriptions of Ceylon*, Vol. IV, (1934-1941), S. Paranavitana,(ed.), (1943), reprint, Colombo.

de Alwis, James, (1852), *The Sidath Sangarawa, A Grammar of the Sinhalese Language*, translated into English, with Introduction, Notes and Appendices, Govt. Printer, Ceylon, Colombo.

Geiger, Wilhelm, (1938), *A Grammar of the Sinhalese Language*, Colombo.

Godakumbure, C.E., (1955), *Sinhalese Literature*, Colombo.

Kekulawala, S. L., (1976), "Some Linguistic Features of the Eighteenth Century Sinhala *Placaaten* of the Dutch, A Preliminary Survey" in *Historical Essays*, ed. K. S. Diehl, Colombo, pp. 28-43.

Paranavitana, S., (1956) (1982), *Sigiri Graffiti*, (1956), in two Vols, reprint, 1982, Colombo.

(1962), "Some Sinhalese Inscriptions of circa Sixth Century", *UCR*, Vol. XX, no.1, April, 1962, pp. 1-11. Vol. II, Pt.I, 1983, Colombo.

Peiris, Edmund, (1943), "Sinhalese Christian Literature of the xvii xviii Centuries", *J R A S (CB)*, Vol. xxxv, No. 96, pp. 163-181.

Potts, L. J. ed, (1959), *Aristotle on the Art of Fiction*, Cambridge.

Wikramasuriya, Sarathchandra, (1982), "Classical Sinhalese Narrative Prose: Its Themes, Conventions and Prose Style," *SLJH*, Vol. VIII Nos. 1 & 2, , 1982, pp. 88-118.

# සමූද්ධික මානවයා තාක්ෂණික මානවයා දක්වා පරිවර්තනය වීමට එරෙහිව සමාජවාදී විකල්පයේ ශක්‍යතාව

ආචාර්ය විශ්‍රව්‍ර වීරසිංහ

ශ්‍රී ලංකාවේ සමාජවාදය සඳහා ඇති අවකාශය වර්තමානයේදී අප රට සඳහා පමණක් නොව, බොහෝ පරිවාරීය රටවල් සඳහා මෙන්ම ගෝලීය වශයෙන්ද වැදගත් කමක් දරන ප්‍රශ්නයකි. සමකාලීන ගෝලීය සන්දර්භය තුළ මානව සමාජ පරිණාමයේ ප්‍රබල ප්‍රවණතාවක් ලෙස සමාජවාදී ජීවන මාදිලියේ අවශ්‍යතාව හුදු මනෝමූලික ප්‍රශ්නයකට වඩා පොදු විෂයමූලික ස්වාභාවයක් දරන්නේය. නමුත් ලංකාවේ සමාජවාදය සඳහා ඇති අවකාශය සමකාලීන ගෝලීය සන්දර්භයෙන් වෙන්කොට සලකා බැලිය හැකි නොවේ. අද්‍යතන මානව සංහතියේ සමාජ පරිණාමය ගෝලීයකෘත අවකාශයක සිදුවන බැවින් ගෝලීය අවකාශයෙහි ගතික, ප්‍රවණතා සහ ගති ලක්ෂණ සෙසු සියලු සමාජ පද්ධති, සංවිධානවලට බලපාන්නේ ය. මේ නිසා ශ්‍රී ලංකාවේ සමාජවාදය සඳහා ඇති අවකාශය එක් අතකින් ගෝලීය සාධක සමග ද අනෙක් අතින් ජාතික සාධක සමග ද අවියෝජනීයව සම්බන්ධ බව ප්‍රථමයෙන්ම අවධාරණය කළ යුතුය. මීට අමතරව තවත් ඉතා වැදගත් සාධකයක් වන්නේ සමාජවාදය, කොමියුනිස්ට්වාදය මානව සමාජ සත්තාවේම පැතිකඩක්, සංරචකයක් වන බවය.

මෙහි සමාජවාදය සහ කොමියුනිස්ට්වාදය යන පාරිභාෂික වචන සමාන අර්ථයෙන් භාවිත කරන අතර සමාජවාදය,

කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජ සැකැස්මේ ප්‍රථම හෝ පහළ අවධිය වන බවත් කොමියුනිස්ට්වාදය එහි උසස් හෝ ඉහළ අවධිය වන බවත් යන සංකල්පය ප්‍රතික්ෂේප කරන අතර, එය අදාළ ප්‍රජාවේ පිළිබඳ දෘෂ්ටිවාදී පරිණාමයේ විශේෂතාවක් බවත් සදහන් කළ යුතුය. සමාජවාදය සහ කොමියුනිස්ට්වාදය මට්ටම් දෙකකට තේරුම් ගැනීම ප්‍රාග් මාක්ස්වාදී සංකල්පීය අවකාශය තුළ ප්‍රකටව තිබිණ (Dagger R. Ball T. 2007). 1840 දශකය ආරම්භයේදී කොමියුනිස්ට්වාදය යන පදය බොහෝ විට සමාජවාදී අදහස් දරන පුද්ගලයින් විවේචනය කිරීමට භාවිත කළ අතර, බොහෝ විට එම පද දෙක සමාන කොට සලකන ලදී. 1842 දී ලෝරන්ස් වොන් ස්ටෙයින් මේ පද දෙක අතර සීමා නියම කරමින් මෙය එකිනෙක වෙන්ස් සංකල්ප දෙකක් බවට පත් කළේය (Stein, 1842). විශේෂයෙන්ම 1840 දශකයේ සමාජවාදීන් සහ කොමියුනිස්ට්වාදීන් අතර තියුණු දෘෂ්ටිවාදී අරගලයක් සිදුවිය. පොදුවේ සලකා බලන විට සමාජවාදය සහ කොමියුනිස්ට්වාදය පිළිබඳ 19 වැනි සියවසෙහි විසූ සියලු පර්යේෂකයින් කොමියුනිස්ට්වාදය විසුත්ත වූද, පාරභෞතික වූද, දෘෂ්ටිවාදී වූද පද්ධතියක් ලෙස සලකන ලද අතර, සමාජවාදය ඊට ප්‍රතිවිරුද්ධ වූ ප්‍රායෝගික වැදගත්කමක් ඇති ප්‍රජාවක් ලෙස සලකන ලදී (Brockhouse and Eфом, 1890- 1907). මාක්ස් සහ එංගල්ස් සමාජවාදය සහ කොමියුනිස්ට්වාදය අතර වූ සංකල්පීය ප්‍රතිවිරෝධය විසඳමින් කොමියුනිස්ට්වාදය ගොඩනැගීම අවධිමය ක්‍රියාවලියක් ලෙස විග්‍රහකරමින් ප්‍රථම අවධියේදී කොමියුනිස්ට්වාදය වෙත සංක්‍රාන්ත වීමට අවශ්‍ය සමාජවාදීන්ගේ ඉල්ලීම් යථාර්ථවත් කරන බවත්, අවසාන අවධියේදී පෞද්ගලික දේපළ සහජාසය රහිත නව පරම්පරා වේදිකාවට ප්‍රවිශ්ට වෙමින් පරිපූර්ණ කොමියුනිස්ට්වාදය ගොඩනගන බවත් පෙන්වා දුන්නේය (Engls, 1847). මේ අනුව මාක්ස් සහ එංගල්ස් සමාජවාදය සහ කොමියුනිස්ට්වාදය අතරට ඓතිහාසික සංකල්පීය, දෘෂ්ටිවාදී ප්‍රතිවිරෝධීතාව ඉවත් කරමින් මෙම පාරිභාෂික ද්වය සමාන අර්ථයෙන්, පර්යාය පද ලෙස සලකන ලදී (Dagger R., Ball T, 2007). කොමියුනිස්ට්වාදී සංකල්පයේ ලෙහිත්වාදී අවධියේදී ද එම ස්ථාවරයම ආරක්ෂා වී



පැවතීම (Lenin, 1918). කොමියුනිස්ට්වාදය හෙවත් සමාජවාදය පිළිබඳව යථාර්ථවාදී වූද, විද්‍යාත්මක වූද, අවබෝධයක් ඇති කර ගැනීමට කොමියුනිස්ට්වාදයේ සංකල්පීය පරිණාමයේ පූර්ව මාස්ස්වාදී, මාස්ස්වාදී මෙන්ම ලෙතින්වාදී අවධිවලදී නොහැකි විය. ඒ පිළිබඳව විද්‍යාත්මක සහ විෂයමූලික අවබෝධයක් ලබාගැනීමට හැකි වූයේ සෝවියට් දේශයෙහි කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජීය අනුභූතිකව සහ ප්‍රායෝගිකව ගොඩනැගීමෙන් පසුවය. මෙම ලිපිය මගින් කොමියුනිස්ට්වාදය ලෙස සලකනු ලබන්නේ, සෝවියට් දේශය ඇතුළු සමාජවාදී රටවල 20 වැනි සිය වස කුළ ගොඩනගා තිබූ සමාජ ක්‍රමය වන්නේය. එය සැබෑ කොමියුනිස්ට්වාදය ලෙස හඳුන්වමු. මේ අනුව මෙම ලිපිය මගින් සාකච්ඡා කරනු ලබන්නේ දෘෂ්ටිවාදී කොමියුනිස්ට්වාදය පිළිබඳව නොව, සැබෑ කොමියුනිස්ට්වාදය, සැබෑ කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජය පිළිබඳව බව අවධාරණය කළ යුතුය.

මුළු ඉතිහාසය පුරාම විවිධාකාරයට අර්ථකථනය කරන ලද, උපකල්පනය කරන ලද, සංකල්පීයකරණය කරන ලද කොමියුනිස්ට්වාදී, සමාජවාදී, සමාජය යථාර්ථවාදී, සැබෑ මානව සමාජයක් ලෙස පැවතීමට හැකි නම්, එය පැවතිය සහ ක්‍රියාත්මක විය හැක්කේ සෝවියට් දේශය ඇතුළු සෙසු සමාජවාදී රටවල පැවති ආකාරයට පමණක් බව අපගේ ආස්ථානයයි.

වර්තමානයේ අප නියෝජනය කරන මානව සංහතිය නිර්මාණය වී ඇත්තේ විවිධ වූ මානවක ප්‍රජා එකට ඒකාබද්ධ වීමෙනි. මානවක ප්‍රජාවක් යනු මිනිසුන්ගේ ඒකාබද්ධ වීමකි. මානවක ප්‍රජාවේ සාමාජිකයන් සමූහවාසී, සාමූහික ඓතිහාසික ජීවිතයක් ගත කරන්නාවූ ද, පරම්පරාවෙන් පරම්පරාවට තමන්ට අනුරූපී මිනිසුන් උත්පාදනය කරන්නාවූ ද, මානවක ප්‍රජාවේ සෙසු සාමාජිකයන් සමග නිත්‍ය මෙන්ම නිසි සම්බන්ධතා පවත්වාගෙන යමින් සාමස්තික ඒකීය ජීවිත පැවැත්මක් ගෙන යන්නා වූ ද, මානව ඒකාබද්ධතාවකි. සත්ව ප්‍රජා මානව ප්‍රජාවන්ගෙන් වෙන් වන්නේ භාවිත ද්‍රව්‍ය සහ ඒවායේ සංවිධානය අනුව වේ (Zinoviev

2003). මානව ප්‍රජාවේ පාදක ද්‍රව්‍ය වන්නේ මිනිසුන්ය. එනම් මිනිසුන් විසින් භාවිත කරන්නා වූ ද, නිර්මාණය කරන්නා වූ ද සියලු දෙය ඊට ඇතුළත් වේ. මිනිස්සු සිය මානව ප්‍රජාව තුළ ජීවත් වෙමින් භෞතික වූද, ආධ්‍යාත්මක වූද, තර්‍ය වූද, අතර්‍ය වූද, ද්‍රව්‍යමය වූද, සංකේතාත්මක වූද, වෛෂයික වූද, මනෝමූල වූද දෑ නිර්මාණය කරන්නෝ ය. මානව ප්‍රජාව සකස් වී ඇති මානව ද්‍රව්‍ය මිනිසුන්ගෙන් සමන්විත වී තිබේ. මානව ද්‍රව්‍ය නම් වූ සංකල්පය සංකීර්ණ ප්‍රපංචයක් වන අතර, ලොව පවතින සහ පැවතුන සියලු මානව ප්‍රජාවල හෝ මානව සමාජවල ස්භාවය හෝ ක්‍රියාකාරීත්වය තීරණය කරන මූල සාධකය වන්නේ ද අදාළ සමාජයේ මානව ද්‍රව්‍යයි. සත්ත්ව ප්‍රජාවන්ගේ වෙන්ව, මිනිසුන්ට ද්‍රව්‍යයේ ජෛව පරිණාමයේ ගුණාත්මක වශයෙන් අලුත් මට්ටමක් අත්පත් කර ගැනීමට ආධාරක වූ මූලික හැකියාවන් කීපයක් විය. සහජ ජෛව විද්‍යාත්මක තත්ත්වයන්ගෙන් ස්වායත්තව අවට පරිසරය ප්‍රජානනයේ ප්‍රතිඵල සංරක්ෂණය කර ගැනීමට, භාවිත කිරීමට සහ සම්ප්‍රේක්ෂණය කිරීමට සමත් වීමත්, ජෛව සහජාසිය තත්ත්වයන්ගෙන් ස්වායත්තව, භෞතික සංස්කෘතිය නිර්මාණය කිරීමේ ශක්‍යතාවත්, එසේම ප්‍රවේණික ජෛව විද්‍යාත්මක රටාවන්ගෙන් පරිබාහිරව සංවිධානය වීමේ සහ ස්වයං සංවිධානය වීමේ ශක්තිය ඇති වීමත්, එම ශක්‍යතාවන්ට අයත් වේ. නිදර්ශනයක් ලෙස පෙරදිග මිනිසුන්ට වඩා යුරෝපීය මිනිසුන්ගේ ස්වයං සංවිධානය වීමේ හැකියාව වැඩිය. මානව ප්‍රජාවක මානව ද්‍රව්‍ය යනු එක් එක් පුද්ගලයාගේ ගතිගුණවල හුදු එකතුවක් නොව, එය ජීවීය සාමස්තික ගුණයක් වේ. එම සාමස්තික ගුණය අදාළ සමාජයෙහි ජනතාව මගින් ප්‍රකට වේ. මානව සමාජ පරිණාම ක්‍රියාවලිය තුළ ජනතාව නම් වූ ප්‍රපංචය ද සුවිශේෂ වන අතර, එය ද විවිධ ස්වරූප ගන්නේය. සෑමටම පෙර ජනතාව යනු ඓතිහාසික ප්‍රපංචයකි. ප්‍රාථමික මානව ප්‍රජාවල ජනතාව එක් ස්වරූපයක් ගන්නා අතර, දශ ලක්ෂ සංඛ්‍යාවකින් සමන්විත වන මානව ප්‍රජාවක ජනතාව ඊට වඩා වෙනස් ස්වරූපයක් ගන්නේය. නිදර්ශනයක් ලෙස රුසියානු හෝ චීන ජනතාව ශ්‍රී ලාංකේය ජනතාවට වඩා වෙනස් ගුණාත්මක තත්ත්වයක්, මට්ටමක් ගන්නේය. සිංහල ජනතාවට වඩා ආදිවාසී

වැදි ජනතාව වෙනස් ස්වභාවයක් දරන්නේය. ඓතිහාසික ලෙස ජනතාව නිර්මාණය වන්නේ ජීව විද්‍යාත්මකව බෝවීමෙන් සහ විවිධ ජනවාර්ගික කොටස් අන්තර්ග්‍රහණය වීමෙන් මෙන්ම විවිධ ජනතාවන්, සංභතිකයින් ඒකාබද්ධ වීමෙන්ය. ජනතාව එක් අතකින් ජෛව විද්‍යාත්මක ස්වභාවයක් ප්‍රකට කරමින් ජීව විද්‍යාත්මක නියමයන්ට අනුකූලව සිය වර්ගයා බෝ කිරීමේ යෙදී සිටින අතර, අනෙක් අතින් නිශ්චිත සමාජ සංවිධාන මාදිලි තුළ සමාජ නියමයන්ට අනුකූලව ජීවත් වන ජෛව-සමාජීය පැවැත්මකි. මානව ඒකාබද්ධතා දීර්ඝ කාලයක් සාමූහිකව, එකට පැවැත්ම තුළ ඒකීය ජනතාවක් නිර්මාණය වන්නේය. එම දීර්ඝ කාලපරිච්ඡේදය තුළ අදාළ ජනතාවගේ භාෂාව, අසීමිත වූ ව්‍යවසායමූල සහ ප්‍රජාමූල පුද්ගලික සහ පොදු සම්බන්ධතා, ආහාර, සංස්කෘතිය, විලාසිතා, විවිධ වාරිත්‍ර - වාරිත්‍ර ආදිය ක්‍රමානුකූලව හැඩ ගැසෙන්නට වන්නේය. මූලික වශයෙන් එම රාමුව තුළ මිනිසුන්ගේ මුළු ජීවිතයම ගත වන්නේය. මේ ආකාරයට පරම්පරාවෙන් පරම්පරාවට මිනිසුන් උත්පාදනය කිරීමට සමත් අඩු වැඩි වශයෙන් ස්ථිර මනුෂ්‍ය රාශියක් සහ පරිසරයක් නිර්මාණය වන්නේය.

වර්තමාන පමණක් නොව, අතීත දේශපාලන සහ සමාජ අධ්‍යයන ක්ෂේත්‍රවල මානව සමාජය, ජනවර්ග, ජනතාව, ජාතිය, රාජ්‍ය, ආණ්ඩුව, සමාජවාදය ආදී සංකල්ප පිළිබඳ විද්‍යාත්මක අවබෝධයකට වඩා දෘෂ්ටිවාදී හා සාමාන්‍ය ආකල්පයක් පැවතීම ගැටලුවක්ව පවතින්නේය.

ජනවර්ගයක් යනු ස්ථිර පැවැත්මක් ඇති තමන්ටම ආවේණික භාෂාවක්, සංස්කෘතියක්, මනෝභාවයක් සතු ස්වාභාවික සමාජ-ජෛව පැවැත්මකි. ජාතිය මූලික වශයෙන් නෛතික වූද, දේශපාලනික වූද, නූතන ජාතික රාජ්‍ය තුළ සංවිධානගත ප්‍රභවයකි. ජනවර්ගයකට ආවේණික භාෂාවක් මෙන්ම පොදු සම්භවයක්, සම්ප්‍රදායක් ඇති අතර, ජාතිය ජනවර්ග, විවිධ මානව ප්‍රජා රාශියක් පොදු නීතියක් ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව යටතේ අදාළ සම්මුතීන්ට, එකඟතාවලට අනුකූලව ජීවත්වන පිරිසකි.

මානව සමාජ පරිණාමීය ඉතිහාසය දෙස සැලකිල්ලෙන් බලන විට පෙනීයන මූලික කාරණයක් වන්නේ පුරාමහව විවිධ ජනවර්ග විවිධ පරිමාණයෙන් සමාජ පරිණාමයේ විවිධ මට්ටම්වල පසුවෙමින් විවිධ ක්‍රියාකාරකම්වල යෙදෙන බවය. සිය දහස් ගණන් ජනවර්ග අතරින් වඩාත් විශාල වූද, බලවත් වූද සක්‍රීය වූද, සංවිධානය වූද ජනවර්ග සිය ඓතිහාසික පරිණාමීය ක්‍රියාවලිය තුළ දී සෙසු ජනවර්ග ඒකාබද්ධ කරමින්, අන්තර්ග්‍රහණය කරමින්, අනුකලනය කරමින්, සමායෝජනය කරමින් සංශ්ලේෂීය වූ ද, සංකීර්ණ වූද ප්‍රභවයක් වන ජනතාව නිර්මාණය කරයි. ජනවර්ගයකට අත් සියල්ලටම වඩා වැදගත් වන්නේ සිය භාෂාව වන අතර, ඇත්ත වශයෙන්ම භාෂාව ජනවර්ගවල සත්තාවේ පදනම වන්නේය. මෙහිදී ස්ථානිකත්වය සහ අවකාශීයභාවය ඒකාබද්ධ කරනු ලබන්නේ භාෂාව මගිනි.

ජනවර්ග සිය ඓතිහාසික වර්ධනයේදී එකිනෙකා අතර අනේකවිධ අන්තර් සම්බන්ධතා සහ අන්තර් ක්‍රියාකාරකම් පද්ධතියකට ප්‍රවේශ වන අතර, එහි ප්‍රතිඵලයක් ලෙස ජනතාව බිහිවෙයි. ඓතිහාසික පරිණාමීය ක්‍රියාවලිය තුළ දී ජනතාව ක්‍රමානුකූලව දේශපාලනික වශයෙන්ද, සංස්කෘතික වශයෙන් ද, සක්‍රීයකාරකයෙකු බවට පත් වන්නේය. එසේම සමාජීය වශයෙන් මෙන්ම මුද්ධිමය වශයෙන්ද, ඉහළ වර්ධනීය ගතිකත්වයක් ප්‍රකට කරමින් රාජ්‍ය, ආගම, ශිෂ්ටාචාරය නිර්මාණය කරන්නේය. ජනවර්ග වලින් ජනතාව බිහිවී ජාතිය, ජාතික රාජ්‍ය බිහිවීම දක්වා යොමු වූ ජනතාවක් සඳහා සම්භාව්‍ය නිදර්ශනයක් ලෙස යුරෝපීය ජනතාව සැලකිය හැකිය.

මෙහිදී අපට වැදගත් වන්නේ ජනතාවගේ සත්තා ජනන ක්‍රියාවලිය හෝ ඓතිහාසික ක්‍රියාවලිය හෝ නොව, ජනතාව සුවිශේෂ ජෛවසමාජීය පැවැත්මක් ලෙස ජනතාවගේ පැවැත්මේ යාන්ත්‍රණයයි. දීර්ඝ කාලයක් ජීවත්වන ජනතාව තුළ ජනතා පැවැත්ම සහ ඔවුන්ගේ ආරක්ෂාව සහතික කරගන්නා වූ යාන්ත්‍රණයක් නිර්මාණය වන්නේ ය. එය අන් කිසිවක්

නොව, අදාළ ජනතාවගේ ගතිලක්ෂණ, ගති ස්භාවයන්, ගුණ ශක්තිමත් කරන්නා වූ ද, සුරක්ෂිත කරන්නා වූ ද, පරම්පරාවෙන් පරම්පරාවට සම්ප්‍රේෂණය කරන්නා වූ ද ජෛවීය නොවන සමාජීය යාන්ත්‍රණයකි. මෙම සමාජ යාන්ත්‍රණය නිශේධනාත්මකව ජෛවීය යාන්ත්‍රණය එයට අන්තර්ග්‍රහණය කරගන්නා නමුත් එය ප්‍රධාන ලෙස සමාජීය යාන්ත්‍රණයකි. කෘත්‍රීම වර්ණය, ශික්ෂණ පද්ධතිය, අධ්‍යාපනය, සංස්කෘතිය, ආගම, සදාචාරාත්මක මෙන්ම ආචාර ධර්මීය ප්‍රතිමාන, දේශපාලනය සහ දෘෂ්ටිවාදය ද ඊට ඇතුළත් වන්නේ ය. මෙම සමාජ උරුමයේ, සමාජ ප්‍රවේණියේ යාන්ත්‍රණය මිනිසුන් විසින් ඉටුකරනු ලබන දැවැන්ත ක්‍රියාකාරකම් සමස්තයකින් සමන්විත වේ. නිදර්ශනයක් ලෙස සමාජයේ ජීවත්වන එක් පුද්ගලයෙකු ශික්ෂණය කිරීම පූර්වයෙන් නියමකරන ලද මාදිලියකට අනුව සිදුකළ හැකි වුවත් දශ ලක්ෂ සංඛ්‍යාත මිනිසුන්ගේ ශික්ෂණය ඔවුන් සතු විවිධත්ත්වය සහ විවිධ ගුණ සමග සිදු කිරීමේ දී ඒ සඳහා සමාජ උරුමයේ සහ සමාජ ප්‍රවේණියේ යාන්ත්‍රණය සකස් වන්නේ ය. එය අදාළ ජනතාවගේ ස්වයං ආරක්ෂණය, ස්වයං පැවැත්ම සහ ස්වයං සංවර්ධනය උදෙසා අත්‍යවශ්‍ය සාධකයක් වන්නේ ය. මූලික වශයෙන් එම යාන්ත්‍රණය ආචාරිකාලේඛක, ගතානුගතික, සංරක්ෂණවාදී සහ යථාස්ථිතිකවාදී වන්නේ ය. මෙහිදී ජනතාවගේ ගති ලක්ෂණවලට, ජනතා ගති ස්වාභාවයට අනුව සමාජ කොන්දේසි, තත්ත්වයන් අනුවර්තනය වීම ආරම්භ වන්නේය. ජනතාවගේ පැවැත්මේ, සත්තාවේ කොන්දේසි ජනතාවගේ ගති ලක්ෂණ සමග සමපාත නොවන අවස්ථාවේදී, එම සීමා උල්ලංඝනය වන අවස්ථාවේදී අර්බුද තත්වයන් උදාවන අතර, සමහර විට ජනතාව විනාශ වී යාම ද සිදුවන අවස්ථා ලෝක ඉතිහාසය මගින් ප්‍රකට කෙරේ.

ඕනෑම රටක, ඕනෑම සමාජ සංවිධාන මාදිලියක් ගොඩනැගීමේදී ඉතා වැදගත් සංරචකයක් පමණක් නොව, එහි පදනම ද වන්නේ ජනතාවයි. එනිසා මෙහිදී ජනතාව යන ප්‍රභවය ඉතා ගැඹුරින් සංකල්පීයකරණය කරගත යුතු අතර, ඒ සඳහා දැනට අප භාවිත කරන සරල දේශපාලනික, සාමාන්‍ය

විත්තනයේ සහ ව්‍යවහාරයෙන් ඔබ්බට ගිය අවබෝධයක් ඇති කර ගැනීම ඉතා වැදගත් වන්නේය.

ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් "people" යන වචනය ජනතාව යන්න සඳහා භාවිත වුවද ඉන් අප අදහස් කරන ගැඹුරු අර්ථය සුවනය නොවේ. ග්‍රීක භාෂාවෙන් "laos" යන්න ද, ලතින් භාෂාවෙන් "populus" යන්න ද, ජර්මන් භාෂාවෙන් "das volk" යන්න ද, රුසියානු භාෂාවෙන් "narod" යන්න ද, සංස්කෘත භාෂාවෙන් "ජනතා" යන්න ද, සිංහල භාෂාවෙන් ජනතාව යන්න ද භාවිත වුවත් අප අදහස් කරන අර්ථයට වඩාත්ම සමීප වන්නේ ග්‍රීක, ජර්මානු, රුසියානු, මෙන්ම සංස්කෘත සහ සිංහල යෙදුම බව අපගේ අදහසයි. ඒකීය පොදු අරමුණක් සහ පොදු ඉතිහාසයක් තුළ ඒකීය සමස්තයක් ලෙස ඒකාබද්ධ වූ ජනවාර්ගික ලෙස විවිධත්වයකින් යුත් සුවිශාල සංහතිකත්වයක්, ජනගහනයක් ජනතාව වශයෙන් හැදින්විය හැකිය. වර්තමාන අර්ථයෙන් ජනතාව සහ මිනිසා යන ප්‍රභව ද්වීය එකම ක්‍රියාවලියක ප්‍රතිඵලයකි. එනම් ඓතිහාසිකව ජනතාව සහ මිනිසා නිර්මාණය වී හැඩගැසී ඇත්තේ ඒකීයත්වයක් තුළය. මිනිසා ප්‍රජා මානව ඒකාබද්ධතා තුළ බිහි වී පරිණාමය වන අතර, ඔවුන්ගේ සාමූහික පැවැත්මේ සහ ඒකාබද්ධතාවේ ප්‍රතිඵලයක් ලෙස ජනතාව බිහි ව පරිණාමය වන්නේ ය.

මේ අනුව පෙරදිග මෙන්ම අපරදිග ජනතාවන් සිය ඓතිහාසික සමාජ පරිණාමයේදී සිය පැවැත්ම සහ වර්ධනය සඳහා විවිධ ආගම්, ශිෂ්ටාචාර සහ රාජ්‍ය පාලනය ක්‍රම නිර්මාණය කරගත් බව පෙනේ. එම නිර්මාණ බොහෝවිට අදාළ ජනතාවගේ මානව ද්‍රව්‍යයට සමපාත වන්නේය. ඒ නිසා එම නිර්මාණ අතර සමානකම්වලට වඩා වෙනස්කම් පවතින්නේය. සමහර ජනතාවන් පොදු හෝ සමාන ඓතිහාසික මූලයන් දරමින් පොදු ක්‍රියාකාරී සහ ජීවන කොන්දේසි යටතේ වර්ධනය වෙමින් එකිනෙකා කෙරෙහි සුවිශාල බලපෑමක් ද කරමින් පොදු සමාන ගති ස්වභාවයක් අත්පත් කර ගන්නේ ය. ඊට සම්භාව්‍ය නිදර්ශනයක් ලෙස

බටහිර යුරෝපීය ජනතාවන් ගෙනහැර දැක්විය හැකිය. ඔවුහු සිය ඓතිහාසික ක්‍රියාවලිය තුළ සුවිශේෂී මානව ද්‍රව්‍යක් ගොඩ නගමින් මානව සංහතියේ ඉතිහාසයෙහි දැවැන්ත කාර්යභාරයක් ඉටු කළෝය.

නිදර්ශනයක් ලෙස අප මේ කතා කරන සමාජවාදී දෘෂ්ටිවාදය පිළිබඳ අදහස මූලින්ම උපත ලබන්නේ බටහිර යුරෝපීය ජනතාවන්ගේ සංකල්පීයකරණයේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙනි. එපමණක් නොව අද්‍යතන ලෝකයෙහි ජීවත්වන සියලුම ජනතාවගේ ඉරණම කෙරෙහි බලපෑ ලිබරල්වාදය ද, ජාතිකවාදය ද, කොමියුනිස්ට්වාදය ද බිහි වී වර්ධනය වූයේ යුරෝපා ශිෂ්ටාචාරය තුළ බව සදහන් කළ යුතුය. පසුගිය සියවස් හතරක කාලය පුරා මානව වර්ගයාගේ සමාජ පරිණාමය කෙරෙහි ලිබරල්වාදය, කොමියුනිස්ට්වාදය, සහ ජාතිකවාදය යන දෘෂ්ටිවාද ක්‍රිත්වය තීරණාත්මක බලපෑමක් සිදුකර තිබේ. මෙම මානව සමාජ පරිණාමීය දෘෂ්ටිවාද ක්‍රිත්වයෙන් අපගේ විශේෂ අවධානය යොමු වන්නේ කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජ පරිණාමය පිළිබඳ සංකල්පය වෙතය (වීරසිංහ, 2009).

ශ්‍රී ලංකාවේ සමාජවාදයට සඳහා ඇති අවකාශය පිළිබඳව අවධානය යොමු කිරීමේදී මූලික ප්‍රශ්න දෙකකට අප අවධානය යොමු කළ යුතුය. සමාජවාදය යන්නෙන් අදහස් කරන්නේ කුමකද? සමාජවාදය ගොඩනැගීම සඳහා ශ්‍රී ලංකාවේ ජනතාවට හැකියාවක් පවතින්නේ ද? යන්න ය.

පළමුවැනි ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු සෙවීමේදී සැබෑ සමාජවාදය සහ දෘෂ්ටිවාදී සමාජවාදය යනුවෙන් ස්වරූප දෙකක් ඇති බව හදුනාගත යුතුය. සමාජවාදී හෝ කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජය පිළිබඳ බොහෝ දෙනා තුළ ඇත්තේ දෘෂ්ටිවාදී ආකල්පයකි. දෘෂ්ටිවාදී සමාජවාදය පිළිබඳ විවිධ අදහස් මධ්‍යතන යුගය අවසානයේදී මෙන්ම නූතන යුගයේදී ද වර්ධනය වන්නට වූ අතර, එය මනෝරාජික සමාජවාදීන්ගේ සහ මාක්ස්වාදී දෘෂ්ටිවාදය තුළ උපරිම මට්ටමට වර්ධනය විය. විශේෂයෙන් මාක්ස්වාදය

මේතාක් කල් මානව වර්ගයාගේ බුද්ධිවාදී සංස්කෘතිය තුළ බිහිවීමට හැකි වූ මානව සමාජයේ අනාගතය පිළිබඳව වඩාත්ම ආකර්ෂණීය වූ ද, මහා පරිමාණය වූ ද, වඩාත්ම බලපෑම් සහගත වූ ද, වඩාත්ම කාර්යක්ෂම වූ ද, දෘෂ්ටිවාදයක් නිර්මාණය කළේය. එය ඉතා කෙටිකාලයක් තුළදී පොදු යුරෝපීය පමණක් නොව, ගෝලීය දෘෂ්ටිවාදයක් බවට පරිවර්තනය වී සියලු ජනතාවන්ගේ, ජාතීන්ගේ වර්ධනයේ ප්‍රබල සාධකයක් බවට ද පත්විය. කොමියුනිස්ට්වාදී හෝ සමාජවාදී සමාජය පිළිබඳ මාක්ස්වාදී දෘෂ්ටිවාදය විවිධ වූ විකරණයන් සමග ඒ ඒ රටවල ජාතික සමාජ දේශපාලන සංවර්ධනයේ අවියෝජනීය සංරචකයක් බවට පත්විය. එය රුසියාවේ ලෙනින්වාදය, ස්ටැලින්වාදය ලෙස ද, චීනයේ මාඕවාදය ලෙස ද, කියුබාවේ කැස්ට්‍රෝවාදය ලෙස ද, වියට්නාමයේ හෝචිමිංවාදය ලෙස ද අදාළ සමාජවල ජනතාවන්ගේ මානව ද්‍රව්‍යයට අනුවර්තනය වෙමින් සමාජවාදී, කොමියුනිස්ට්වාදී සංවර්ධන මාදිලි ප්‍රකට කළේය. දෘෂ්ටිවාදී කොමියුනිස්ට්වාදයට හෝ දෘෂ්ටිවාදී සමාජවාදයට වඩා වෙනස් වූ අනෙක් ස්වරූපය වන සැබෑ කොමියුනිස්ට්වාදය හෝ සැබෑ සමාජවාදය බිහිවන්නේ 1917 රුසියානු සමාජවාදී විප්ලවයෙන් පසුව වන අතර, ඊට දෘෂ්ටිවාදී කොමියුනිස්ට්වාදයේ බලපෑමත්, ඒ ඒ රටවල ජනතාවන්ගේ වූ විශේෂතා සහ පොදු සමාජ නියමයන්ගේ බලපෑවැත්මත් ආදී සාධක මත ගොඩනැගුණ බව පෙන්වාදිය යුතුය. සැබෑ සමාජවාදය හෝ කොමියුනිස්ට්වාදය යනු ජනතාවගේ සමාජ සංවිධානයකි. එය හුදු දේශපාලන තන්ත්‍රයක් නොවේ. විශේෂයෙන්ම රුසියාවේ කොමියුනිස්ට්වාදය ගොඩනැගුනේ මාක්ස්වාදී ව්‍යාපෘතියට අනුව නොවේ. ඒකීය සමාජ දේහයකට දැවැන්ත සංහතික ජනගහනය සංවිධානය කිරීමේ වාස්තවික සමාජ නියමයන්ගේ බලපෑවැත්ම මගිනි. එය දඹලක්ෂ සංඛ්‍යාත මිනිසුන්ගේ ඓතිහාසික නිර්මාණකරණයේ ප්‍රතිඵලයකි. මේ අනුව සැබෑ සමාජවාදී හෝ කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජය යනු මාක්ස්වාදයේ සම්භාව්‍ය ලේඛකයන්ගේ අදහස් මතම බිහිවූ සමාජ ක්‍රමයක් නොවන අතර, නමුත් එම අදහස්වල දෘෂ්ටිවාදී සහ බුද්ධිමය ආභාසය සහ පිටුබලය ඔස්සේ ඒ ඒ රටවල



ජනතාවන්ගේ මානව ද්‍රව්‍යයට සහ සුවිශාල සංහතික ජනගහනයන් වාස්තවික සමාජ නියමයන්වලට අනුකූලව සංවිධානය වීමේ ප්‍රතිඵලයක් ලෙස බිහි වූ සමාජ ක්‍රමයකි.

මේ කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජ ක්‍රමයක් යනු ඉතිහාසයෙහි හුදු අහඹු සංසිද්ධියක් නොවන අතර, එය මානව වර්ගයාගේ සමාජ සත්කාවේ ඓතිහාසික වූද, ගැඹුරු වූද ස්වාභාවයක් නියෝජනය කරන්නා වූ සමාජ සංවිධාන රටාවක් වේ. මෙලොව කොමියුනිස්ට්වාදී රටවල් නොපැවතුනත්, කොමියුනිස්ට්වාදීන් නොසිටියත්, ඔවුන්ට කොමියුනිස්ට්වාදී න්‍යාය පිළිබඳව කිසිම අවබෝධයක් නොමැතිවුවත් කොමියුනිස්ට්වාදය සඳහට ම මෙලොවින් තුරන් වී යන්නේ නැත.

කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජ ජීවිතය වෙත විවිධ මාර්ගවලින් ප්‍රවිෂ්ට විය හැකිය. නැගෙනහිර යුරෝපීය රටවල කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජය බිහිවූ ආකාරයට නොව එය සෝවියට් රුසියාවේ බිහිවූයේ. කොමියුනිස්ට්වාදය කුමන ස්ථානයක බිහිවුවත් එය පොදු නියමයන් දරන අතර, එය හිස් ස්ථානයක බිහි නොවේ. මේ අනුව කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජ සම්බන්ධතා මුළු මානව සමාජ සත්කාව පුරාම පවතින අතර එය කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජයට පමණක් සීමාවන්නේ ද නොවේ. ධනවාදී සමාජ සම්බන්ධව ධනවාදී සමාජ සම්බන්ධතා සහ ධනවාදී සමාජය වෙන් කොට හඳුනාගත යුතුය. ධනවාදයට වඩා ධනවාදී සම්බන්ධතා පැරණිය. ධනවාදී සම්බන්ධතා ධනවාදයට පෙර පැවතිණ. එය භාණ්ඩ - මූල්‍ය සම්බන්ධතා වන අතර, එහි අරමුණ වන්නේ ලාභය අත්පත් කර ගැනීමය. නමුත් භාණ්ඩ - මූල්‍ය සම්බන්ධතා තිබෙන සියලුම සමාජ ධනවාදී සමාජ නොවන්නේය. ධනවාදී සමාජයෙහි පවතින සියලුම සමාජ සම්බන්ධතා ධනවාදී සම්බන්ධතා නොවන්නේය. ධනවාදී සමාජය යනු අන් කිසිවක් නොව, ධනවාදී සමාජ සම්බන්ධතා ආධිපත්‍යයක හා සාර්ව භෞමික භාවයක් දරන සමාජයකි. කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජයට අදාළව ද මෙය මෙසේම වන්නේය. පැවති සහ පවතින්නා වූ කොමියුනිස්ට්වාදී නොවන සමාජවල කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජ සම්බන්ධතා

සහ කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජ සම්බන්ධතා ආධිපත්‍යයක හා සර්ව භෞමික භාවයක් දරන කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජ අතර වෙනස ද හඳුනා ගැනීම අවශ්‍ය වේ. මෙහිදී පළමුවැන්න සැබෑ කොමියුනිස්ට්වාදයේ පූර්ව කොන්දේසි සහ මූලයන් වන්නේ ය.

මානව වර්ගයාගේ සමාජ පරිණාමීය ක්‍රියාවලියෙහි වූ සියලු ම සමාජවල මේ හෝ ඒ ආකාරයට කොමියුනිස්ට්වාදයේ මූලයන් පැවතී බව අවධාරණය කළ යුතුය. එම සම්බන්ධතා පූර්ව යටත්විජිත ලංකාවේ ද, පශ්චාත් යටත්විජිත ලංකාවේ ද, පැවති අතර අද්‍යතන ලංකා සමාජයේ ද ඒවා පවතී. එසේම වර්තමානයේ ලෝකයේ පවතින සැලකිය යුතු ප්‍රමාණයක විශාල වූ ද වර්ධනය වූ ඕනෑම සමාජයක කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජ සම්බන්ධතා පවතින අතර, එසේ නොමැතිව කිසිම සමාජයකට පැවතිය නොහැකිය (වීරසිංහ, 2013).

මානව සමාජ සම්භවයේදී සහ එහි පරිණාමයේදී බිහි වන ප්‍රජාමූලක ප්‍රපංච මගින් සහ ඒවා පාදක කොට ගෙන සියලුම මානව සමාජ සංවිධාන, රටවල කොමියුනිස්ට්වාදී සම්බන්ධතා බිහිවීම අනිවාර්යතාවකි. නමුත් සමාජයක් කොමියුනිස්ට්වාදී හෝ සමාජවාදී සමාජයක් බවට පත්වන්නේ එම ප්‍රජාමූලක ප්‍රපංච මගින් උත්පාදනය කරන කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජ සම්බන්ධතා අදාළ සමාජ දේහය පුරා සර්වාධිකාරීව සහ සර්වභෞමිකව ව්‍යාප්තව ස්ථාපිත වීම නිසාය.

පොදුවේ සලකා බලන විට ප්‍රජාමූලක ප්‍රපංච විශ්වීය සහ සර්ව භෞමික ස්වාභාවයක් ගන්නේ ය. එම ප්‍රපංච පාදකව ඇත්තේ විද්‍යාත්මක වූ ද, අනුභූතික වූ ද සාධක මතය. එය අන් කිසිවක් නොව ප්‍රමාණවත් තරම් විශාල මිනිසුන් සංඛ්‍යාවක් පරම්පරා බොහෝ ගණනක් තිස්සේ සාමූහිකව ඒකීය සමස්තයක් ලෙස ජීවත් වීමට සිදුවීමේ ප්‍රතිඵලයක් ලෙස තත්වාරෝපිත වන සාධකය, විවිධ කණ්ඩායම් සමූහවලට මිනිසුන් ඒකාබද්ධ වීම, පාලක - පාලිත දූරාවලිගත සම්බන්ධතා, රාජ්‍ය ආයතන, නිලතන්ත්‍රය, සමාජයීය සංවිධාන, සංහතිකයින් දෘෂ්ටිවාදීව පිළියෙළ කිරීම,

බහුජන ව්‍යාපාර, හමුදාව-පොලීසිය ආදිය ප්‍රජාමූලක ප්‍රභව වලට ඇතුළත් වේ. එම ප්‍රජාමූලක ප්‍රභව නිශ්චිත වාස්තවික සමාජ නියමයන්ට යටත් වන්නේය.

මේ අනුව සමාජවාදී සමාජය හෝ කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජය යනු ධනවාදයේ සංවර්ධිත අවස්ථාවක් පමණක් නොවේ. එසේම එය ධනවාදය පරිපූර්ණත්වයට පත් වීම හෝ එහි දිගුවක් ද නොවේ. එය මානව වර්ගයාගේ සම්භවයේ සිට එහි සමාජ පරිණාමයේදී විවිධ වූ මූලාශ්‍රයන්ගෙන්, ප්‍රභවයන්ගෙන් මාර්ග යන්ගෙන් උත්පාදනය වන කිසිම බලවේගයකට විනාශකර දැමිය නොහැකි මානව සමාජ සත්තාවේම අවියෝජනීය පැතිකඩකි.

න්‍යායික සහ සංකල්පීයව කොමියුනිස්ට්වාදී අදහස් බටහිර ප්‍රමුද්ධ ධාරා තුළ වර්ධනය වූද, ව්‍යවහාරිකව සහ ප්‍රායෝගිකව කොමියුනිස්ට්වාදය වඩාත්ම සමීප වන්නේ පෙරදිග සමාජ වලටය. කොමියුනිස්ට්වාදී, ප්‍රජාමූලකවාදී ප්‍රභව වඩාත්ම පවතින්නේ, සක්‍රීය වන්නේ ධනේශ්වර සම්බන්ධතා උෟන වර්ධිත සමාජවලය. සැබෑ කොමියුනිස්ට්වාදී හෝ සැබෑ සමාජවාදී සමාජය මුලින්ම බිහි වූයේ නොදියුණු රැසියාවේ සහ ඊට පසුව නැගෙනහිර යුරෝපීය නොදියුණු සමාජවලය. ආසියානු කොමියුනිස්ට්වාදය දෙස බැලීමේදී ද එය මනාව පැහැදිලි වන්නේය. නිදර්ශනයක් වශයෙන් ඔක්තෝම්බර් විප්ලවය රුසියාවේ ප්‍රජාමූලකවාදී සම්බන්ධතා, කොමියුනිස්ට්වාදී සම්බන්ධතා සඳහා පස පිරිසිදු කළේය. ඒන විප්ලවයෙන් සිදු වූයේ ද එයමය. විශේෂයෙන්ම උෟන සංවර්ධිත ධනවාදී රටවල ජනතාව සමාජවාදී, කොමියුනිස්ට්වාදී අදහස් කෙරෙහි දැඩි ආකර්ෂණයක් ඇතිවීම ද අහම්බයක් නොවේ.

සමකාලීන ශ්‍රී ලාංකේය සන්දර්භය තුළ සමාජවාදයට හෝ කොමියුනිස්ට්වාදයට ඇති අවකාශය විග්‍රහ කිරීමේ දී ප්‍රධාන සාධක දෙකක් කෙරෙහි අපගේ අවධානය යොමුවිය යුතුය. එක් අතකින් කොමියුනිස්ට්වාදය හෝ සමාජවාදය මානව සංහතියේ සමාජ පරිණාමයෙහි අභේදනීය පැතිකඩක් ලෙස මානව සාමාජ සත්තාව තුළ එය ප්‍රබල ගතිකයක් සහ ප්‍රවණතාවක් ලෙස නිරන්තරව

ක්‍රියාත්මක වීම සහ අනෙක් අතින් එක් සංයුක්ත සමාජයක් ලෙස ශ්‍රී ලාංකේය සමාජයෙහි මානව ද්‍රව්‍යයේ ස්වභාවය කොතෙක් දුරට කොමියුනිස්ට්වාදී හෝ සමාජවාදී සමාජ ක්‍රමයකට සමපාත වන්නේ ද යන්නය. මෙහිදී සමාජය පිළිබඳ දළ අදහසක් ඇති කර ගැනීම ඉතා වැදගත් වේ.

මූලික වශයෙන් ඕනෑම සමාජයක් සකස් වී ඇත්තේ ප්‍රජාමූලකවාදී, ව්‍යවසායමූලකවාදී සහ මානසිකත්වමූලකවාදී පැතිකඩ ත්‍රිත්වයක් ඒකාබද්ධ වීමෙනි. පොදුවේ ගත් කල මානව සමාජයක් යනු සාපේක්ෂව සංවෘත කලාවකාශ රාමුවක් තුළ මිනිසුන් විශාල ප්‍රමාණයක් එකට ඒකාබද්ධව ජීවත්වන ඒකීය සාමස්තිකයකි. එම සංවෘත ඒකීය සමස්තිකත්වය දීර්ඝ කාලයක් ආරක්ෂා කර ගනිමින් සැලකිය යුතු අන්දමින් සිය සමාජයින්ගේ ක්‍රියාකාරකම් සහ ගති ලක්ෂණ ප්‍රතිනිශ්පාදනය කිරීමේ සංවිධාන ප්‍රභේදයකි (වීරසිංහ, 2014). මානවක ප්‍රජා මගින් මේ ආකාරයට ගොඩ නැගෙන සමාජවල අදාළ මානවක ප්‍රජා අප ඉහත පෙන්වා දුන් ත්‍රිත්ව පැතිකඩවල ඒකාබද්ධතාවකි. මෙහි ව්‍යවසායකමූලක පැතිකඩේදී මිනිසුන් සිය පැවැත්ම සඳහා නිර්මාණය කරන ශ්‍රම උපකරණ, ද්‍රව්‍යමය වටිනාකම් ආදී නිර්මාණය කරන්නා වූ භෞතික සංස්කෘතිය ඇතුළත් වේ. ප්‍රජාමූලක පැතිකඩේදී මිනිසුන් සිදු කරන විවිධ ක්‍රියාකාරකම්වලදී එම ක්‍රියාකාරකම් මිනිසුන්ගේ ළැදියාවන් හා චූළමනාවන් සමග සමපාත නොවන නිසා ඒවා පිළිබඳව සැලකිලිමත්වීමට සිදුවන්නේය. ප්‍රාථමික සංවර්ධන මට්ටමක පසුවන මානවක ප්‍රජාවල මෙම ත්‍රිත්ව පැතිකඩ උගත වර්ධිත මට්ටමක පවතින අතර, ඒවා එකට මුසු වී සංශ්ලේෂීයව පවතී. කාලයාගේ ඇවෑමෙන් විවිධ කාර්යන් ඉටු කරුණු ලබන ව්‍යුහීය සංරචකයන් බිහිවීමත් සමග එම පැතිකඩයන් විභේදීකරණයට ලක් වන්නේ ය. නමුත් ඒවා අතර ඒකීයත්වය ආරක්ෂා වන්නේ ය. මේ අනුව ආර්ථිකය තුළ මූලික වශයෙන් ව්‍යවසායමූලික පැතිකඩ ද රාජ්‍ය තුළ මූලික වශයෙන් ප්‍රජාමූලක පැතිකඩ ද, දෘෂ්ටිවාදය තුළ මූලික වශයෙන් මානසිකත්ව, ආධ්‍යාත්මිකත්ව පැතිකඩ ද නියෝජනය වේ.

සැබෑ කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජය තුළ ප්‍රජාමූලක ප්‍රභව සහ ප්‍රජාමූලක සම්බන්ධතා පුළුල් වූද, ගැඹුරු වූද ස්වාභාවයක් සහ ප්‍රවණතාවක් ගෙන මුළු සමාජ දේහය පුරාම සර්වාධිකාරී සහ සර්වාභෞමික තත්ත්වයක් අත්පත් කර ගන්නේය. ධනවාදී සමාජය තුළ ඊට ප්‍රතිවිරුද්ධව ව්‍යවසායමූල ප්‍රභව සහ ව්‍යවසායමූල සම්බන්ධතා පුළුල් වූ ද, ගැඹුරු වූ ද ස්වාභාවයක් සහ ප්‍රවණතාවක් ගෙන මුළු සමාජ දේහය පුරාම සවාධිකාරී සහ සර්වාභෞමික තත්ත්වයක් අත්පත්කර ගන්නේ ය. මෙම දෙපැතිකඩ මානව සමාජ පරිණාමීය ක්‍රියාවලිය තුළ ඒකීය සමස්තයක් ලෙස තීරණාත්මක භූමිකාවක් දරන අතර, එසේම ඒ ඒ සමාජවල මානව ද්‍රව්‍යයේ සහ වෙනත් විවිධ සාධකවල බලපෑම මත සමාජ පරිණාමීය ක්‍රියාවලිය තුළ ප්‍රජාමූලකවාදී පැතිකඩ හෝ ව්‍යවසායකමූලික පැතිකඩ ප්‍රමුඛත්වයට පත්විය හැකිය. ඒ අනුව සමාජ පරිණාමීය ක්‍රියාවලිය තුළ මේ පැතිකඩ දෙක විවිධ වූ භූමිකා ඉටු කරන අතර, ඒවා අතර සම්බන්ධතාව ද වෙනස්විය හැකිය.

විසි වන සියවසේ බිහිවූ සැබෑ කොමියුනිස්ට්වාදී හෝ සැබෑ සමාජවාදී සමාජය දෙස ඓතිහාසික සහ සත්කාපනනාත්මක දෘෂ්ටිකෝණයට අනුව සලකා බැලීමේදී පෙනී යන්නේ එය බිහි වී ඇත්තේ නිශ්චිත ඓතිහාසික සමාජ ක්‍රියාවලිය තුළ වූ ඒකීය සමාජ ප්‍රභවයක් නිර්මිත කරන්නා වූ විවිධ ගුණයන්, පැතිකඩ, සංසුටක, ගතික සහ ප්‍රවණතා එකිනෙකට විභේදනය වීමේ සිට එකිනෙකට ප්‍රතිසතුරු සමාජ ක්‍රම බවට වෙන්වීම දක්වා වර්ධනය වීමේ අපෝහක තර්කනය මතය. මනුෂ්‍ය වර්ගයාගේ ඉතිහාසය තුළ එම ඉරණමට මුහුණ පාන්න වූයේ බටහිර සමාජයටය. බටහිර සමාජ පරිණාමය තුළ අප ඉහත පෙන්වා දුන් මූලික දෙපැතිකඩ ධනවාදය සහ කොමියුනිස්ට්වාදය ලෙස සමාජ පද්ධති දෙකකට ධ්‍රැවීකරණය විය. ඉන් පළමුවැන්න ප්‍රබල ලෙස, ප්‍රමුඛ ලෙස ඇමරිකා එක්සත් ජනපදය ඇතුළු බටහිර රටවල් තුළ ද, දෙවැන්න සෝවියට් රැසියාව ඇතුළු පෙරදිග රටවල් තුළ ද වර්ධනය වී මානව වර්ගයාගේ ගෝලීය සමාජ පරිණාමය පිළිබඳ ප්‍රමුඛ ප්‍රවණතා දෙකක් නිර්මාණය කළේය.

ඓතිහාසික අත්දැකීම් සහ භාවිතය පෙන්වා දෙන්නේ සමාජවාදය හෝ කොමියුනිස්ට්වාදය නිර්මාණය වන්නේ ශිෂ්ටාචාරයේ වර්ධනයේ ප්‍රතිඵලයක් ලෙස ද්‍රව්‍යමය සම්පත් සහ භාණ්ඩ පරිභෝජනයේ උපරි මට්ටමකදී නොව, ඓතිහාසික වශයෙන් මිනිස් ප්‍රජාවේ පැවැත්ම තීරණාත්මකව දුෂ්කර අභියෝග යන්ට සහ කර්තෘ තත්වයන්ට මුහුණ දෙන සන්දර්භයකදී සමාජ ජීවිතය ප්‍රතිනිෂ්පාදනය සහ සංරක්ෂණය කරලීමේ මාදිලියක් ලෙසය (Zinoviev,1994). දැනට ලෝකයේ සමාජවාදය හා කොමියුනිස්ට්වාදය බිහි වූ සියලුම සමාජ, රටවල් දෙස ඉතා විමසිල්ලෙන් බලන විට මෙම කාරණය වැටහී යන්නේය. මානව වර්ගයාගේ සමාජ පරිමාණයෙහි කොමියුනිස්ට්වාදී ප්‍රවණතාව ශිෂ්ටාචාර විරෝධී වන අතර, එහි ශිෂ්ටාචාරික ප්‍රවණතාව කොමියුනිස්ට්වාදී විරෝධී වන්නේ ය.

වර්තමාන ලෝකය තුළ මානව සමාජ පරිණාමය පිළිබඳ බොහෝ ප්‍රවණතා අතරින් කොමියුනිස්ට්වාදී ප්‍රවණතාව එක් ප්‍රවණතාවක් වන අතර, කොමියුනිස්ට්වාදී ප්‍රවණතාව ප්‍රලයාත්මක ප්‍රවණතාවකි. නමුත් එහිදී මානව සමාජ පරිණාමයේ නිර්ප්‍රලයාත්මක ප්‍රවණතාව නිමා වූයේ නැත. කොමියුනිස්ට්වාදී ප්‍රවණතාව සහ ශිෂ්ටාචාරික ප්‍රවණතාව ජ්‍යාමිතිකව අනුපිළිවෙලින් තිරස් ප්‍රවණතාව සහ සිරස් ප්‍රවණතාව ලෙස හැදින්විය හැකිය. සිරස් ප්‍රවණතාවට එරෙහිව තිරස් ප්‍රවණතාවට ක්‍රියා කිරීමට කොපමණ හැකියාවක් තිබේ ද යන්න අනිශ්චේයකි. සිරස් ප්‍රවණතාව සම්පූර්ණයෙන්ම අභාවයට නොයන්නේ ය. ප්‍රලයාත්මක ක්‍රියාවලීන් ස්වාභාවික වන්නා සේම, නිර්ප්‍රලයාත්මක ක්‍රියාවලීන් ද ස්වාභාවික වන්නේය. මෙහිදී අපගේ සුවිශේෂ අවධාණය යොමුවන්නේ දෘෂ්ට්වාදී කොමියුනිස්ට්වාදය හෝ සමාජවාදය වෙත නොව, සැබෑ යථාර්ථවාදී කොමියුනිස්ට්වාදය හෝ සමාජවාදය වෙත බව යළි යළිත් අවධාරණය කළ යුතුය. කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජය ධනවාදී සමාජය මෙන්ම ඉතිහාසයෙහි පැවති වෙනත් සමාජ මෙන්ම ස්වාභාවික වූද අනුභූතික වූද දඹලක්ෂ සංඛ්‍යාත ජනතාවන්ගේ මිනිසුන්ගේ ඓතිහාසික

ක්‍රියාකාරීත්වය තුළින් උත්පාදනය වන සමාජයකි. මේ අනුව කොමියුනිස්ට්වාදය බිහි වන්නේ දෘෂ්ටිවාදය තුළින් නොවේ. එය බිහි වන්නේ ජීවිතයේ අභ්‍යන්තර කොන්දේසි මගිනි. මෙහිදී කොමියුනිස්ට්වාදී ප්‍රවණතාවේ පදනම සකසනුවේ ගොවීන් හෝ කම්කරුවන් පමණක් නොව, දශලක්ෂ සංඛ්‍යාත සංහතික ජනයා ඇතුළු සියලු වෘත්තීන් වල නියැලී සිටින වැඩකරන ජනතාව ය. එම ජනතාව රාජ්‍යයෙහි කටයුතුවල නියැලීමට, රාජ්‍යයට සේවය සැපයීමට අතිමහත් උනන්දුවකින්, ආශාවකින්, උවමනාවකින් පසු වන්නේය. එනම් ඔවුන්ගේ මූලික අපේක්ෂාව වන්නේ ප්‍රජාමූල ප්‍රභව බවට පත්වෙමින් ප්‍රජාමූල සම්බන්ධතා ක්ෂේත්‍රයට ඇතුළු වී කටයුතු කිරීමය. ශ්‍රී ලංකාව වැනි පෞරාණික නූතන සමාජවල ජීවත්වෙන ජනතාව පමණක් නොව, අද්‍යතන නූතන සහ පශ්චාත් නූතන, පශ්චාත් ධනේශ්වර බටහිර රටවල ජනතාව පවා වැඩි වැඩියෙන් රාජ්‍යට සිය සේවය සැපයීමට විශාල උනන්දුකක් දක්වන්නේය.

මාක්ස්වාදයට අනුව ප්‍රාග්ධනය යනු තව තවත් මුදල් (ලාභ) උපයන, ගෙනෙන මුදල් ය. ඒ අනුව වර්තමාන බටහිර සමාජය මාක්ස්ගේ පමණක් නොව ලෙනින්ගේ කාලයටත් වඩා ධනවාදී වී ඇත. සමකාලීන බටහිර සමාජ සිය ධනේශ්වර අවධිය පසු කොට දැන් එය පශ්චාත් ධනේශ්වර අවධියකට අවතීරණ වී ඇත. එම සන්දර්භය තුළ කොමියුනිස්ට්වාදය කෙරෙහි වූ ප්‍රවණතාව එනම් ප්‍රලයාත්මක ප්‍රවණතාව උත්සන්න වෙමින් පවතී. නමුත් එය සිදු වන්නේ මාක්ස් හෝ ලෙනින් උපකල්පනය කරන ලද ප්‍රවණතාව වූ දශලක්ෂ සංඛ්‍යාත මිනිසුන් කම්කරුවන් බවට පරිවර්තනය වීමේ ප්‍රවණතාව සහ ප්‍රාග්ධනය සංකේන්ද්‍රණය වීමේ හා මධ්‍යගත වීමේ ප්‍රවණතාව ඔස්සේ නොව, ප්‍රජාමූලකවාදී නියමයන්ට අනුකූලව දශලක්ෂ සංඛ්‍යාත සංහතික ජනයා ව්‍යුහගත වීමේ ප්‍රවණතාව ඔස්සේය. වර්තමානයේ බටහිර රටවල පාලක සහ විරුද්ධ පක්ෂවල අවධානය යොමුව ඇත්තේ රාජ්‍ය නියාමනය මගින් සමාජ පටිපාටිය, පිළිවෙළ ශක්තිමත් කොට ආරක්ෂා කිරීම වෙතය. මෙම ප්‍රවණතාව ඔස්සේ බටහිර

සමාජවාදය පිළිබඳ අදහස් සහ ක්‍රියාකාරකම් සිදුවෙමින් පවතී. බටහිර සමාජවාදය යනු කොමියුනිස්ට්වාදය වෙතට ඇති බටහිර මාවතය. කොමියුනිස්ට්වාදය දෙසට විවිධ මාවත් පැවතිය ද අවසාන ප්‍රතිඵලය එක සමාන වන්නේය.

මේ නිසා ශ්‍රී ලාංකේය සමාජය තුළ ද සමාජවාදය, කොමියුනිස්ට්වාදය සඳහා යථාර්ථවාදී ශක්‍යතා පවතින අතර, නමුත් එම ශක්‍යතා ඉදිරියේදී වර්ධනය වනු ඇත්තේ සම්භාව්‍ය මාක්ස්වාදී දෘෂ්ටිවාදී සමාජවාදයට හෝ කොමියුනිස්ට්වාදයට අනුව කම්කරු පන්තියේ, නිර්ධන පන්තියේ වර්ධනය වීමේ ප්‍රවණතාව ඔස්සේ හෝ ප්‍රාග්ධනය සංකේන්ද්‍රණය වීමේ හා මධ්‍යගත වීමේ ප්‍රවණතාව ඔස්සේ නොව, ප්‍රජාමූලකවාදී ප්‍රමිතීන්ට, නියමයන්ට අනුව විවිධ ශ්‍රේණිවල වෘත්තිකයන්, සේවකයන් සහ සංහතික ජනයා සිය පැවැත්මේ ව්‍යුහ නිර්මාණය කර ගැනීමේ, ගොඩනගා ගැනීමේ ප්‍රවණතාව ඔස්සේය.

නූතන යුගයේ මෙන්ම වර්තමානයේ ද සමාජය විග්‍රහ කරගැනීම පිළිබඳව අප අතර පවතින්නේ බටහිර යුරෝපීය ආර්ථිකවාදී හෝ මාක්ස්වාදී සංකල්ප පද්ධති බව පෙන්වා දිය යුතුය. බටහිර ආර්ථිකවාදී ප්‍රවේශයෙන් බොහෝ විට අදහස් වන්නේ ඕනෑම සමාජයක පදනම ආර්ථිකය වන බවත් ඒ මත ගොඩනැගෙන උපරි ව්‍යුහය (රාජ්‍ය සහ එහි ක්‍රියාකාරිත්වය) ඒ මත ක්‍රියාත්මක වන බවත්, මෙය ශ්‍රී ලංකාව ඇතුළු බොහෝ පෙරදිග සහ කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජ සඳහා සත්‍ය නොවන බව අවධාරණය කළ යුතුය. ඒ අනුව ඉහත ප්‍රදේශ සඳහා ආර්ථික පදනම බවත්, දේශපාලනය ඒ මත ගොඩනැගෙන බවත් අසත්‍ය වන්නේය.

මෙම සම්භාව්‍ය මාක්ස්වාදී ප්‍රවාදය පදනම් රහිත බව ලෙනින්ට ද හැඟී ගිය නිසා දේශපාලනය ආර්ථිකයේ සංකේන්ද්‍රී ප්‍රකාශය බව පෙන්වා දුන්නේය (Lenin 1918). කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජයක පදනම නිර්මාණය කරන්නේ ආර්ථිකවත්, දේශපාලනයවත්, දෘෂ්ටිවාදීයවත්, නොව ප්‍රජාමූලිකවාදී ප්‍රභවය



කොමියුනිස්ට්වරු සමාජය යනු අන් කිසිවක් නොව, ප්‍රජාමූල නියමයන්ට අනුව දශලක්ෂ සංඛ්‍යාත මිනිසුන් ඒකීය සමාජයක් ලෙස සංවිධානය වීමකි (Zinoviev, 1990). මේ අනුව ශ්‍රී ලංකාව ඇතුළු කිසියම් රටක කොමියුනිස්ට්වරු සමාජයක් බිහි කිරීම සඳහා රාජ්‍ය බලය අල්ලා ගැනීම, ආර්ථිකය ජනසතු කිරීම, පොදු ඒකීය රාජ්‍ය දෘෂ්ටිවාදයක් තහවුරු කිරීම පමණක් ප්‍රමාණවත් නොවේ. ඒ සඳහා ඊට වඩා ගැඹුරු ප්‍රතිසංස්කරණ අවශ්‍ය වේ. ප්‍රජාමූලික නියමයන්ට අනුකූල වන සංහතික ජනසායේ නව සමාජ සංවිධානයක් නිර්මාණය කළ යුතුය. මිනිසුන්ගේ ජීවිතයේ සියලු පැතිකඩ ඊට අනුගත කළ යුතුය. ඊට යටත් කළ යුතුය. ලොව බොහෝ රටවල ජනතාවන් බොහෝ ගති ලක්ෂණ අනුව කොමියුනිස්ට්වරු බවට පත් වූවන් ශ්‍රී ලංකාව ඇතුළු බොහෝ රටවල අත්දැකීම් පෙන්වා දෙන අන්දමට ඔවුන්ගේ ජීවිතවල ස්වභාවික පදනමක් බවට පත් කිරීමට සමත් කොමියුනිස්ට්වරු සමාජ සංවිධානයක් බිහි වූයේ නැත. මේ අනුව ශ්‍රී ලංකාව තුළ කොමියුනිස්ට්වරු සමාජයක් දක්වා පරිවර්තනය කිරීමට අවශ්‍ය න්‍යායික, සංකල්පීය මාන සහ ව්‍යවහාරික, ප්‍රායෝගික පරිව ගවේෂණය කළ යුත්තේ ආර්ථිකය තුළ නොව, එහි සමාජීය සංවිධානය තුළ ය.

බටහිර යුරෝපීය සමාජවලට වෙනස්ව ශ්‍රී ලංකාව ඇතුළු පෙරදිග ලෝකයේ රටවල සමාජවලට, ආවේණික ලක්ෂණයක්, ගති ස්වාභාවයක් වන්නේ මානව ද්‍රව්‍යයෙහි පවතින ව්‍යුහාත්මක ස්වාභාවයයි (වීරසිංහ, 2016). ඊට නිදර්ශනයක් ලෙස දැක්විය හැක්කේ මිනිසුන්ගේ, ජනතාවගේ ස්වයංසංවිධානමය, ස්වයංනියාමනික, ස්වයංපාලිත හැකියා අවම මට්ටමක පැවතීමයි. මේ තත්වය පෙරදිග සමාජවල රාජයේ භූමිකාව තහවුරු කරන්නේය. විශේෂයෙන් මේ සමාජවල විශේෂත්වය වන්නේ සමාජයට අනුකූලව පාලනය හැඩගැසීම නොව, පාලනයට අනුකූලව සමාජය හැඩගැසීමයි. එනම් ප්‍රබල වූද, ශක්තිමත් වූද, රාජ්‍යක අවශ්‍යතාව මතු වන්නේ එක් එක් පුද්ගලයාගේ ඇති පුද්ගලික අභිලාසයන්ට හෝ ඔහුගේ පටු දේශපාලනික හෝ බල

ආශාව නිසා නොව, ලක්ෂ සංඛ්‍යාත ජනතාවන් ප්‍රජාමූලකවාදී නියමයන්ට අනුකූලව සංවිධානය කිරීමේ සහ පාලනය කිරීමේ නෛසර්ගික අවශ්‍යතාව නිසාය. මේ අනුව දෘෂ්ටිවාදී කොමියුනිස්ට්වාදය රාජ්‍ය පිළිබඳ දරන ආකල්පයට වඩා සම්පූර්ණයෙන්ම ප්‍රතිවිරුද්ධ ආකල්පයකි සැබෑ කොමියුනිස්ට්වාදය රාජ්‍ය පිළිබඳ දරන්නේ. සැබෑ කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජයට රාජ්‍යයේ පැවැත්ම අවශ්‍ය පමණක් නොව, එය ශක්තිමත් සහ ප්‍රබල ද විය යුතුය. සැබෑ කොමියුනිස්ට්වාදයේ හරය වන්නේ ද සමාජයෙහි සියලු දෙනා රාජ්‍යයට සේවය කිරීම සහ ඒ සඳහා සරිලන ප්‍රතිඵල රාජ්‍යයෙන් ලබාගැනීමය. මිනිසුන්ගේ ක්‍රියා කාරීත්වය සියලු ක්ෂේත්‍ර රාජ්‍ය අවධානයට හසුවීම සහ රාජ්‍යයේ කටයුතු වලට මිනිසුන්ගේ සහභාගීත්වය වර්ධනයවීම කොමියුනිස්ට්වාදී රාජ්‍යයක් දෙසට යොමු වීමේ ලක්ෂණයකි. ඉන් අදහස් වන්නේ ව්‍යවසායමූල කටයුතුවලට වඩා ප්‍රජාමූලක කටයුතුවලට ප්‍රමුඛත්වය දීමයි. එහි ප්‍රතිඵලයක් ලෙස රටේ ආර්ථික කාර්යක්ෂමතාවය අවම වී සමාජ කාර්යක්ෂමතාව උපරිම විය හැකිය. එය කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජයක මූලික ප්‍රවණතාවකි. බටහිර ධනවාදී සමාජවල මෙහි ප්‍රතිවිරුද්ධ පැත්ත සිදු වන්නේය.

20 වැනි සිය වසේ සැබෑ කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජය බිහි වූයේ මානව සමාජයේ පැවැත්ම කෙරෙහි ඵල්ල වූ දුෂ්කර වූද, සංකීර්ණ වූද සමාජ, ආර්ථික, දේශපාලන කොන්දේසි පාදක කොට ගෙනය. නමුත් වර්තමානය වන විට එනම් ගෝලීය ධනවාදයේ නව ලිබරල්වාදී අවදිය වන විට අභියෝගය ඵල්ල වන්නේ මිනිසා තව දුරටත් මිනිසෙක් ලෙස පැවතීමේ සහ ආරක්ෂාවීමේ සන්දර්භයක් තුළය. එනම් අද අප ජීවත් වන්නේ සබුද්ධි මානවයා (Homo Sapiens) තාක්ෂණික මානවයා (Homo Technicus) බවට පත්වීමේ යුගයකය. මේ නිසා අද්‍යතනයේ කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජ පරිණාමීය ප්‍රවණතාව අන් කවර දාටත් වඩා වැදගත් සහ අත්‍යවශ්‍ය වන්නේ සංකීර්ණ සහ දුෂ්කර සමාජ, ආර්ථික, දේශපාලන කොන්දේසි විනාශ කොට ජනතාව නිදහස්කර ගැනීමේ සීමාවෙන් ඔබ්බට ගොස්, මිනිසා මිනිසෙකු ලෙස සිය

පැවැත්ම අවසන් කර ගැනීමට එරෙහි වූද, මානවභරණයට එරෙහි වූද, නිර්මානවීයකරණයට එරෙහි වූද අරගලයක් කිරීමට සිදුවීම නිසාය. මේ නිසා අද්‍යක්‍ෂයේ ගෝලීය වශයෙන් මෙන්ම ජාතික වශයෙන් මානව සමාජ සංවර්ධනය පිළිබඳව සහ පොදුවේ මානව වර්ගයාගේ සමාජ පරිණාමයේ ප්‍රමුඛ ප්‍රවණතාව බවට පත්ව ඇති පශ්චාත් ධනෝත්චර නව ලිබරල්වාදී ප්‍රවණතාව එක් අතකින් මානව පැවැත්ම මෙන්ම සමාජ පැවැත්ම දශක ගණනාවකම සිටි මහ පරිමාණ වූද, ගැඹුරු වූද අර්බුදයකට ලක්ව ඇති අතර, අද්‍යක්‍ෂය වන විට ලෝකයෙහි විවිධ වූ සමාජ සංස්කෘතික පද්ධති මෙන්ම සමාජ ආර්ථික ක්‍රම ද පමණක් නොව, මිනිසා ඇතුළු මානව වර්ගයා සිය විනාශය කරා ගමන් කරමින් සිටින්නේය. මෙවැනි තත්ත්වයක් තුළ සාමාජවාදී හෝ කොමියුනිස්ට්වාදී මාදිලියේ සමාජ ජීවන සංවිධානයක් ගොඩනගා ගැනීම හැර ඊට වෙනත් විකල්පයක් නොමැත.

වර්තමානයේදී මානව වර්ගයාගේ සමාජ පරිණාමය ජාතික තලය අභිබවා ගෝලීය තලයකට අවතීර්ණ වී තිබේ. මානව වර්ගයාගේ ඉතිහාසයෙහි පැවති අනේකවිධ සමාජ පරිණාමීය ප්‍රවණතා යටපත් වී සමහර විට සදහටම විනාශයට පත් වී ගොස් ඇති අතර, 21 වන සියවසේ මානව වර්ගයාගේ සමාජ පරිණාමීය ක්‍රියාවලිය කෙරෙහි සුවිශාල බලපෑමක් කිරීමට සමත් ප්‍රමුඛ සමාජ පරිණාමීය ප්‍රවණතා, මාදිලි දෙකක් අප ඉදිරියහි පවතී. එය බටහිරවාදී ශිෂ්ටාචාරික මාදිලිය සහ පෙරදිග කොමියුනිස්ට්වාදී මාදිලියයි. ඒ දෙකෙන් එකක් තෝරාගැනීමේ නිදහසක්, අවස්ථාවක් මානව සංහතිය ඉදිරියේ තිබුණත්, ඒ තෝරා ගන්නා සමාජ මාදිලිය තුළ ඒ මාදිලි දෙකටම අයත් වන ප්‍රජාමූලක සහ ව්‍යවසායමූලක ප්‍රභව සහ සම්බන්ධතාවලින් කිසිම විටක දී මානව වර්ගයාට නිදහස් විය හැකි නොවේ. මේ අනුව අද්‍යක්‍ෂයේ මානව වර්ගයා මුහුණ පා ඇති සිය පැවැත්ම, සත්තාව පිළිබඳ ගැඹුරු වූ ද, තිවුණු වූ ද, සංකීර්ණ වූ ද, මහ පරිමාණ වූ ද, අර්බුදය සහ විනාශය ජයගත හැක්කේ මේ මානව වර්ගයාගේ ජීවිතයේ දෙපැතිකඩ ප්‍රශස්ත ලෙස සමාජවාදී හෝ කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජ ජීවන

මාදිලියට ප්‍රමුඛත්වය ලැබෙන ආකාරයට ගොඩනගා ගන්නා සාමාජික ජීවන මාදිලියක් තුළ පමණක් බව අපගේ අදහසයි. අනාගත මිනිස් වර්ගයාගේ පැවැත්ම සහ ඉරණම තීරණය වනු වේ සාමාජිකයාදී, කොමියුනිස්ට්වාදී ආකාරයේ සාමාජික ජීවන සංවිධාන මාදිලියක් මත පමණක් බව අවධාරණය කළ යුතුය.

**විමර්ශිත ග්‍රන්ථ**

Dagger R, Ball T. (2007) Communism // Encyclopedia, Britannica.

Stein Von Lorenz. (1842) the Socialism and Communism in France.

Kareev N.I. Socialism // Encyclopadical Dictionary (1890-1907), St. Petersburg.

Engls F. (1847) The Pricipales of Communism // Marx K. Engls F. Collected works vol.4, Moscow.

Lenin V.I. (1918) Complete works, vol. 36, Moscow, 1974.

Zinoviev A, A. (2003) Logical Sociology, Moscow Humanistic University, Moscow.

වීරසිංහ, විසුචර. (2009) සෝවියට් සමභාවය කොමියුනිස්ට්වාදී අත්දැකීම් ආශ්‍රිතව කොමියුනිස්ට්වාදී සමාජවිද්‍යාවක් නිර්මාණය කිරීමේ න්‍යායාත්මක ශක්‍යතාව පිළිබඳ පර්යාලෝකීය විමසුමක් // සංදේශය, 2009 ජූලි - අගෝස්තු සහ 2009 සැප්තැම්බර් - ඔක්තෝම්බර් කලාප සංස්: ප්‍රේමතිලක පේරුකන්ද, නුගේගොඩ.

වීරසිංහ, විසුචර. (2013) ගෝලීය සමාජය සහ එහි දෘෂ්ටිවාදය, තෝතැන්න පබ්ලිෂන් හවුස්, ආණමඩුව.

වීරසිංහ, විසුචර. (2014) මාක්ස්වාදී සහ නව මාක්ස්වාදී සංහතික මාධ්‍ය න්‍යාය, සරසවි ප්‍රකාශකයෝ, නුගේගොඩ.

Zinoviev A, A. (1981) Communism as a Reality, Cetrpoligraf, Moscow.

වීරසිංහ, විසුචර. (2016), සිව්මාන - ජාතික සහ ගෝලීය ප්‍රවණතා පිළිබඳ විචාරාත්මක පර්යාලෝක, තෝතැන්න පබ්ලිෂන් හවුස්, ආණමඩුව.

Zinoviev A, A. (1990) Crisis of Communism, Centroligraf, Moscow.

Lenin V.I. (1918) Complete works, vol. 42, Moscow, 1978.

# සමාජීය විද්‍යා පර්යේෂණ තුළ ශාස්ත්‍රාලයික ශික්ෂණය ගොඩනගා ගැනීමේ අවශ්‍යතාව සහ මූලාශ්‍රය භාවිතයෙහි ස්වරූප

ආචාර්ය ධර්මකීර්ති ශ්‍රී රංජන්

සමාජීය විද්‍යා (Social Sciences) පර්යේෂණයන්ගේ එක් මූලික පරමාර්ථයක් වන්නේ සමාජීය ලෝකය පිළිබඳ ඥානමීමාංසාත්මක සුපරීක්ෂාකාරීත්වයක් (Epistemological Vigilance) හේතුවෙන් සබඳතා තුළ ගොඩනගා ගැනීම යි. සමාජ ව්‍යුහයන් ඒවාට ආවේණික ලෙස ගොඩ නගනු ලැබූ ගති ස්වභාව එම සමාජ ව්‍යුහය තුළින්ම නිර්මාණය කරගත්තකි. එම යථාර්ථය අනාවරණය කර ගැනීමට අදාළ ලෙස ගොඩ නැගුණු පර්යේෂණ අද්‍යක්‍ය සමාජයෙහි දැකීම විරල වන්නේ පර්යේෂකයින්ට මානව සමාජ ක්‍රියාවලිය පිළිබඳ ආනුභවික (Empirical) ක්‍රම ඔස්සේ ගැඹුරු න්‍යායික සහ තර්කන මඟින් විනිශ්චය පද්ධතියකට මැදිහත්වීමේ නොහැකියාව නිසා ය. සමාජ ක්‍රියා (Social action) සහ සමාජ අන්තර් ක්‍රියා (Social interaction) පිළිබඳ මතුවීම් බලා කෙරෙන සිද්ධි පිළිබඳ අධ්‍යයන හුදෙක් පර්යේෂණ යැයි බොහෝ දෙනෙක් සිතන්නේ ජීවන සන්දර්භය (Life context) පිළිබඳ ක්‍රමානුකූලව සහ පරිස්සමින් එහි අර්ථය සොයාගත නොහැකි වීම නිසා ය. මේ පිළිබඳ පැහැදිලි නිරවුල් සහ යථාර්ථවාදී ආකල්පයක් ඇති කර ගැනීම මේ ක්ෂේත්‍රවල සිටින විද්වතුන්ට ද අසීරු, සංකීර්ණ කාර්යයක් වී තිබේ. මිනිසා ඔහුගේ මනස සහ සමාජය පිළිබඳ මෙන්ම මිනිසුන්ගේ ක්‍රියා සහ අන්තර් ක්‍රියා

ආදියත් එහි ඵෙකාය තුළින් නිර්මාණය වන ජාති, ශිෂ්ටාචාර, සංස්කෘති ආදියෙහි පැවැත්ම සහ වර්ධනය ආදී වශයෙන් මානව ක්‍රියාකාරීත්වයේ සියලු ක්ෂේත්‍ර සමාජීය විද්‍යා පර්යේෂණයන්හි කේන්ද්‍රීය විය යුත්තේ විෂයීය අභිලාස (Subjective intension) තුළ නොව වාස්තවික අභිලාස (Objective intension) ඔස්සේ ගොඩ නැගෙන අර්ථ කථනාත්මක අවබෝධනය (Interpretive understanding) පාදකව ය.

භෞතිකය පිළිබඳ කාරණාව ද එසේම ය. භෞතිකයේ පැවැත්ම තීරණය වන්නේ චලිතයේ (Motion) ස්වරූපය මත ය. ඒ අනුව ලෝකයේ ක්‍රියාවෙන් තොර කිසිවකුත් නොවන බැව් පැහැදිලි ය. මෙම සමාජ ක්‍රියා තුළින් තව ද සමාජ ප්‍රථම බිහි කරනු ලබයි. සමාජ ක්‍රියාවට කාලය සහ අවකාශයන්ද (Time and space) මිදිය නොහැකි බැව් පැහැදිලිය. අනෙක් අතින් කාලය සහ අවකාශය යනු සමාජ ක්‍රියාවේ මූලික කාරකයකි.

සමාජ ප්‍රථමයන් සහ එහි ක්‍රියාවේ අනෙක් කාරණාව වන්නේ එය හේතුවක් (Cause) බවට පත් වීම සහ හේතුවේ ක්‍රියාව තුළින් ඵලය (Effect) නිර්මාණය වීම යි. හේතුවේ මූලික ලක්ෂණය වන්නේ ඵලයට පූර්වගාමී වීම යි. සමාජ විද්‍යා පර්යේෂකයින්ට සමාජ ක්‍රියාවන්හි හේතුඵල සබඳතා සිද්ධාන්තය වාස්තවික ලෝකය තුළ දැනුම්හි උල්පත බවට පත් වේ. තොරතුරට මෙම සිද්ධාන්තයෙන් ගැලවිය නොහැකි ය. හේතුවෙහි අනෙකුත් මූලික ලක්ෂණය වන්නේ ඵලය කෙලින්ම බිහි කිරීම යි. හේතුරහිත සමාජ ප්‍රථම නැත. එය කෙදිනක හෝ සිදුවිය ද නොහැකි ය. යථාර්ථයේ ආවේණික ලක්ෂණය ද හේතුඵල සබඳතාව තුළ නිර්මාණය වන්නකි. හේතුව වාස්තවික වේ. අනෙක් අතට සමාජ හේතුඵල සබඳතා සිද්ධාන්තය තුළ පැහැදිලි වන්නේ ඵලය කිසි ලෙසකින්වත් හේතුව කෙරෙහි උදාසීන ස්වභාවයක් නොදක්වන බව යි. එසේම සමාජ ප්‍රථම කාලය සහ අවකාශයෙන් කිසි ලෙසකින්වත් මිදිය නොහැකි බැවින් සමාජ ප්‍රථමයන්ගේ ස්වාධීන පැවැත්මක් ද නොමැති බව පැහැදිලි ය. කාලය සහ අවකාශය

මගින් සමාජ ප්‍රපංචයේ ආකෘතිකකරණයට ද ප්‍රබල බලපෑමක් සිදු කරයි.

විද්‍යාත්මක මිනුම්දඬුවල භාවිත ස්වරූපඅනුව මානව ක්‍රියාවෙහි මූලික ලක්ෂණය වන්නේ ගතිකත්වය යි (Dynamic quality). මිනිසා සහ මෙම ගතික සංවිධානය පිළිබඳ අධ්‍යයනය හුදෙක් ව්‍යාජ ලෙස ගොඩනැගුණු මතවාදී සහ දෘෂ්ටිවාදී අන්ත වලින් බැහැර වියයුතු ය. ඒ අනුව සමාජය පිළිබඳ අධ්‍යයනයේ දී ද්‍රව්‍ය මූලික (Materialistic) සහ මනෝ මූලික (Ideolistic) යන ප්‍රවේශ දෙක ඔස්සේ ගොඩ නැගෙන කර්තන විධික්‍රම අති වැදගත් ය. මෙම සමාජ යථාර්ථය සහ සමස්තය විද්‍යාත්මක පර්යේෂකයන් ගොඩ නගන ද්‍රව්‍යවාදී කර්තන කුළ පමණක් රාමුගත නොවන බැව් ඒ අනුව පැහැදිලි ය. මෙයින් බැහැර වීම කුළ යථාර්ථය යන්න විකෘතියට ලක් නොවුණත් සැබෑව යැයි පෙන්වා දීමට උත්සාහ දරන යමක් ඇත්නම් එය විකෘතියට භාජනය වනවා පමණක් නොව එය මතවාදය සහ දෘෂ්ටිවාදය විසින් වසාගනු ලබන කරුණක් ද වේ. ඒ අනුව සමාජීය විද්‍යා පර්යේෂණ සඳහා දැනුම (Knowledge) නැමැති කාරණාව පමණක් ප්‍රමාණවත් නොවේ. අනෙක් අතට දැනුම නිර්ව්‍යාජ වනුයේ විධිවිද්‍යා සන්ධාරයෙන් වාස්තවික වුවහොත් පමණි. දැනුමේ පදනම ගොඩ නැගෙන්නේ අත්දැකීම් පාදකව ය. එය ගොඩ නැගෙන්නේ ඉන්ද්‍රිය ප්‍රත්‍යක්ෂ නිරීක්ෂණ මගිනි. ඒ අනුව දැනුම යනු ක්‍රියාවේ විෂය මූල අර්ථ සමතුලන ස්ථානයකි. ඒ අනුව අත්දැකීමෙහි ද ප්‍රධාන ප්‍රවේශ දෙකකි. එනම් අන්තර්විෂයීය අත්දැකීම (Inter - subjective experience) සහ එම අත්දැකීම් ග්‍රහණය කර ගැනීමේ දී පුද්ගලයා ලබන අත්දැකීම යි. එය ප්‍රත්‍යක්ෂ මූලවාදී ප්‍රවේශයට අනුව පුද්ගලබද්ධ ලෝකය සමග පවත්වන අත්දැකීම් ය. අපගේ විඥානයට සහ අත්දැකීමට ස්වාධීනව ද්‍රව්‍ය වස්තූන් පිළිබඳ අර්ථ ඇත. එම වස්තූන්ට එම අර්ථ ලැබෙන්නේ නිසර්ගවම ය. එම වාස්තවික අර්ථ මතුකර ගැනීම විද්‍යාත්මක පර්යේෂණයන්හි ප්‍රබල කාර්යවන අතර එය අවබෝධයේ කාර්ය බවට ද පත්වනු ඇත. දැනුම අභිබවා ගමන් ගත් හේතුඵලාත්මක පැහැදිලි කිරීම් (Causal explanation) මක ගොඩ

නැගෙන අවබෝධය (Realization) පර්යේෂණයෙහි විද්‍යාත්මක බව ආරක්ෂා කරයි. විද්‍යාවේ ඥාන සම්පාදන කාර්යයයේ ප්‍රථම කාර්යය වන්නේ ද එය යි. මෙම දැනුම්, අර්ථ සහ යථාර්ථයන් ද මනුෂ්‍ය භාවිතය සහ නිරන්තර සම්බන්ධ ය. අනෙක එම තත්ව ගොඩ නැගෙන්නේ ද මනුෂ්‍ය අන්තර් ක්‍රියාකාරිත්වය මත ය. අනතුරුව එම අර්ථ සමාජය තුළ හුවමාරු වේ (Crotty, 1998). මේ අනුව අද්‍යයනයෙහි මෙන් පර්යේෂණ මගින් සිදුවිය යුත්තේ සමාජයෙහි යම් යම් සිද්ධි අධ්‍යයන නොවේ. සිද්ධි වලට ඔබ්බෙන් පවතින හෝ සිද්ධිවලට පාදක හේතු සහ එහි නියමයන් සොයා යාම යි. එවිට යථාර්ථය විකෘති කර ප්‍රතිබිම්බනය වන දෘෂ්ටිවාද ගොඩ නොනැගෙනු ඇත.

මේ අනුව සමාජීය විද්‍යාපර්යේෂණ විධික්‍රම මගින් අධ්‍යයනය කරන්නේ සමාජය සහ එහි ක්‍රියාකාරිත්වය යි. ඒ අනුව සමාජ ක්‍රියා සහ සමාජ අන්තර්ක්‍රියාවන්ගේ ආකෘති යනු එම සමාජ සහ පාරිසරික සාධකයන්ගේ නියමයන් මත ගොඩනැගෙන්නකි. ඒ පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීමට නම් සමාජ සත්තාවේ විෂය මූලික නියමයන් සොයා යා යුතු ය. එවිට සමාජ ප්‍රභව (Social phenomenon) එකිනෙක හා සබඳව ඒකීයතාවකින් යුතුව අඛණ්ඩව එකිනෙක මත බලපාමින් ගමන් කරන බැව් පැහැදිලි වේ. මෙලෙස ගොඩ නැගෙන අන්තර් සබඳතාව පමණක් නොව අන්තර් පරායත්තතාව (Inter - reciprocity) මගින් තව ද එහි ගති ලක්ෂණ ඇති ප්‍රභව නිර්මාණය කරයි. මෙම වාස්තවික ලෝකයේ නියාම සොයා යා යුතු ය. එවිට පර්යේෂකයාට මෙම නියාමයන්ගේ මූලිකතම ලක්ෂණය "සබඳතාව" බව පැහැදිලි වේ. එහෙත් ඕනෑම සබඳතාවක් යනු නියාමය තුළගොනු වන්නක් ද නොවේ. එය විශාල සමූහයකට ආවේණික වන්නක් විය යුතු ය. ඒ අනුව නියාම යනු සමාජ ප්‍රභව අතර පවතින එක් සබඳතාවක් නොව ඒවා අතර වූ පොදු වූ සබඳතාව යි. මෙම නියාමයන් සමාජයෙහි ඕනෑම අවස්ථාවක ගොඩ නැගෙනවාට වඩා යම් නිශ්චිත අවස්ථාවන් හෝ විධියක් අරමුණුකරගෙන යම් තත්ත්වයක් යටතේ ක්‍රියාකාරී වන බැව් පෙනේ.



සමාජ නියාමයෙහි අනෙක් මූලික ලක්ෂණය වන්නේ එහි ඇති වාස්තවික (Objective) ස්වරූපය යි. මිනිසා සහ ස්වභාවය තුළින් නිෂ්පන්න වන මෙම නියාම ඔහුට රිසි පරිදි වෙනස් කිරීමට ද නොහැකි වන්නේ වාස්තවිකත්වයේ අනෙක් මූලික ලක්ෂණය වන පරිබාහිරත්වය සහ ස්වාධීනත්වය නිසා ය. මෙම සමාජ නියාම පිළිබඳ නොදැන සමාජ ප්‍රගමනය කරා ගමන් කළ නොහැකි ය. ඒ අනුව පර්යේෂකයාගේ මූලික කාරණාවක් වන්නේ මෙම නියාම පිළිබඳ අවබෝධ කොට ගෙන සමාජ ජීවිත වෙනස් කිරීම සඳහා අවබෝධය ලබා දීමයි. එවිට මෙය සමාජය වෙනස් කිරීමේ ප්‍රබල විප්ලවවාදී අවියක්ද වනු ඇත. පර්යේෂකයන්ගේ ප්‍රබලතම, මූලිකම කාර්යභාරය වන්නේ මෙය යි. මේ තුළ තව ද ප්‍රබල කරුණක් පැහැදිලි වේ. එනම් මනුෂ්‍ය ඥානයේ ස්වභාවය සහ එයට ලෝකය සමග ඇති සබඳතාව යි(Benson & Hughe, 1983). ස්වාභාවධර්මයේ ක්‍රියාකාරීත්වය නොව මනුෂ්‍ය ක්‍රියාකාරීත්වයෙහි මිනිසා එම සිද්ධි වලට නිසර්ගඅර්ථ දෙනු ලබයි. පර්යේෂණ මගින් මනුෂ්‍ය ක්‍රියාවල අභ්‍යන්තර සහ ආත්මීය අර්ථකථන ද සොයාගත හැකි ය. එමෙන්ම හේතුඵලවාදී මූලධර්ම වුව යාන්ත්‍රිකමය දෘෂ්ටිවාද තුළවිශ්ලේෂණය කිරීම් මගින් සමාජ ව්‍යුහීය ක්‍රියාවලින් සහ එහි ඉතිහාසයන් වුව ද තේරුම් ගැනීමට නොහැකි ය (Benson & Hughe, 1983). මේ තුළ පැහැදිලි වන්නේ තේරුම් නොගැනීම් (Non - understanding) නොව යථාර්ථයට පටහැනි හෙවත් වැරදි තේරුම් ගැනීම් (Miss - understanding) සිදුවිය හැකි බව යි.අනෙක් අතට මුල් අර්ථය සොයා යාමේ දී කාල පරාසයන් අතර තිබෙන පරතරය ද විද්‍යුක්ත කළ යුතු වේ හෙවත් බාධා ඉවත් කළ යුතු ය. මෙම නිවැරදි තේරුම් ගැනීම් සඳහා මිනිස් ක්‍රියාකාරකම් සහ ජීවන ලෝකයෙහි කලා නිර්මාණ සහ ලේඛන සම්ප්‍රදායන් ආදිය පරිශීලනය කළ යුතු අතර එය යථාර්ථයට ප්‍රවේශ වීම සඳහා තේරුම් ගැනීම් මූලික වූ සහසංවේදීතේරුම් ගැනීම (Empathic understanding) දක්වා ගමන් කළ යුතු ය. එවිට අර්ථකථනාත්මක තේරුම් ගැනීමෙන් විද්‍යුක්ත විය හැකි ය. අර්ථ කථනාත්මක තේරුම් ගැනීම් තුළ ලෝකය සහ එහි ස්වභාව පිළිබඳ තේරුම්ගත

නොහැකි ය. එය මානව විද්‍යාත්මක (Anthropological) සහ සමාජ විද්‍යාත්මක (Sociological) විධික්‍රමයක් ද නොවේ. අර්ථකථනාත්මක තේරුම් ගැනීම යනු ලෝක ස්වභාවවැඩි ගතිකයකි. එය මානව ගති ලක්ෂණයක් බවට ද පත් වේ (Thompson, 1983).

**ශාස්ත්‍රාලයීය ශික්ෂණය තුළ මූලාශ්‍ර භාවිතය**

ශාස්ත්‍රාලයීය ශික්ෂණයන් තුළ අර්ථ විචාරණ ක්‍රම, පර්යේෂණ විධි සහ තොරතුරු ඉදිරිපත්කිරීමේ විවිධ රටා දක්නට ලැබෙන අතර ඒවා එකිනෙකින් වෙනස්වේ. මෙම සංවිධානාත්මක භාවිතය ශික්ෂණයන් හා බැඳුණු ඥානය (Disciplinary knowledge) නිෂ්පාදනය කිරීමේ සහ බෙදාහැරීමේ විධි ක්‍රම ලෙස සැලකිය හැකි ය. මේ තුළ තේරුම් ගැනීමේ සහ අර්ථකථනයන්ගේ පහසුව සම්පාදනය වේ. මෙය ආනුභවිකවාදයේ ඥානමීමාංසාත්මක ස්වරූපය ලෙසට ද හඳුනාගත හැකි වේ. පර්යේෂණ තුළ භාවිත සාහිත්‍ය විමර්ශනය යනු ද වාස්තවිකවැඩි ඥානමීමාංසාවක් ලෙස ද සැලකිය හැකි ය.

පර්යේෂණ තුළ පූර්ව පර්යේෂණ හෝ කෘතීන් හි තොරතුරු සහ එය මූලාශ්‍ර ලෙස ඉදිරිපත්කිරීමේ දී හෝ ඒපිළිබඳ විස්තර කිරීමේ දී එය ප්‍රධාන කොටස් දෙකකින් යුතුව ස්වකීය පර්යේෂණ තුළ සටහන් කළ හැකි ය. මෙය ශාස්ත්‍රාලයීය ලේඛන සම්ප්‍රදායෙහි වැදගත්කාරණාවකි. එනම්,

1. පෙළතුළ (In - text)
2. ආශ්‍රිත ග්‍රන්ථ නාමාවලිය තුළ (Reference)

යනාදී වශයෙනි.

මෙම මූලාශ්‍ර පරිශීලනය සහ ඒවා ස්වකීය පර්යේෂණ කෘති සඳහා උපයෝගී කර ගැනීමේ දී විවිධ ශාස්ත්‍රාලයීය ශික්ෂණයන්ට අනුගතවීම යනු ඒ පිළිබඳ ශාස්ත්‍රඥයන්ගේ වගකීම පමණක් නොව, උනන්දුව පිළිබඳව ද පෙන්වා දීමකි. එමෙන්ම එය අවබෝධනයේ ද කාර්යය යි. අවබෝධනය යන්න මනුෂ්‍ය පැවැත්මේ අත්‍යවශ්‍ය

ලක්ෂණයක් ලෙස ද විග්‍රහ කළ හැකි ය. මෙම අවබෝධනය තුළ අති මූලික පදනම් සහ තත්ත්ව අනාවරණය කරගත හැකි ය. මෙය ශාස්ත්‍රාලයීය ශික්ෂණ ක්‍රමවේදය යි.

මෙම ශාස්ත්‍රාලයීය ශික්ෂණ සහ භාවිතයන් ප්‍රධාන ප්‍රවේශ කිහිපයක් ඔස්සේ ස්වභවයේ ශික්ෂණ ක්ෂේත්‍ර සඳහා ඇතුළත් කළ හැකි ය. එනම් ඒවා පහත සඳහන් ලෙස නිදසුන් කොට දක්විය හැකිය.

ඒවා අතර MLA (Modern Language Association) යනු එක් ප්‍රධාන ලේඛන සම්ප්‍රදායකි(Modern Language Association, 2016). බොහෝ දුරටම මෙම ශාස්ත්‍රාලයීය ලේඛන සම්ප්‍රදාය මානව ශාස්ත්‍ර අධ්‍යයන විෂයන් (Humanities) සඳහා උපයෝගී කර ගනී. මෙහි විශේෂී ලක්ෂණයක් වන්නේ යම් ප්‍රකාශනයක් මත තවද ප්‍රකාශනයන් ගොඩනැංවීම හෝ යම් ප්‍රකාශනයක් තවත් ප්‍රකාශනයකට බලපාන ස්වරූපය ඉස්මතුවන ආකාරයෙන් එය සැකසී තිබීමයි. එම නිසා MLA ක්‍රමය ප්‍රකාශනය පිළිබඳ කර්තෘ සහ එහි අදහස හෝ මතය සඳහන් මූලාශ්‍රයෙහි පිටුව යන්න සඳහන් කිරීම වැදගත්කොට සලකන අතරම එම ලිපිය හෝ කෘතිය ප්‍රකාශයට පත් කරන ලද දිනය හෝ වර්ෂය (Year or date of the publication) ද මූලාශ්‍රය සඳහා අත්‍යවශ්‍ය බව සඳහන් කරයි. මෙම ලේඛනගත ක්‍රමය ශාස්ත්‍රාලයීය බුද්ධිමතුන්, විශේෂඥයින්, වෘත්තිකයින්, වෘත්තීය ලේඛකයින් (Professional writers), සංස්කාරකවරුන් (Editors) ආදීන් ප්‍රයෝජනයට ගනු ලබති. අද්‍යක්‍ෂකය වන විට ලෝකයේ ශාස්ත්‍රාලයීය සහ සාහිත්‍ය සඟරා (Scholarly and literary journals), පුවත්පත් ලිපි (Newsletters) සහ වාර සඟරා (Magazines) 1100 කටත් වැඩි ගණනක් මෙන්ම විශ්වවිද්‍යාල සහ වාණිජ පුවත්පත් ද මෙම ලේඛනගත ක්‍රමය භාවිතයට නගන අයුරු පෙනේ. උතුරු ඇමරිකාව (North America), බ්‍රසීලය (Brazil), චීනය (China), ඉන්දියාව (India), තායිවානය (Taiwan) ආදී රටවල මෙම ක්‍රමය භාවිතයට ගනු ලබයි. මේ වන විටත් මෙම ලේඛන සම්ප්‍රදාය පිළිබඳ සංස්කරණ කිහිපයක්ම සිදුව තිබේ. ඒ අනුව පළමු සංස්කරණය 1977, දෙවැනි සංස්කරණය 1984, තෙවැනි සංස්කරණය 1988, සිව්වැනි

සංස්කරණය 1995, පස්වැනි සංස්කරණය 1999, සවැනි සංස්කරණය 2003, හත්වැනි සංස්කරණය 2009, අටවැනි සංස්කරණය 2016 යනාදී වශයෙන් දැකිය හැකි ය.

නමුත් APA (American Psychological Association) ලේඛනගත සම්ප්‍රදාය මගින් නිර්මාණය කරන ලද අධ්‍යයන තාක්ෂණික ක්‍රම බොහෝ දුරටම සමාජීය විද්‍යා විෂය ක්ෂේත්‍ර සඳහා උපයෝගී කරගනු ලැබේ. (APA Style Guide to Electronic References, 2017). APA ලේඛන ක්‍රමය (Publication Manual of the American Psychological Association). 1929 දී පමණ සඟරාවක පළ වූ ලිපියකින් ආරම්භ වී ශාස්ත්‍රාලයීය ලෙස විද්‍යාත්මක සන්නිවේදනය සඳහාම සංවර්ධනය වී ඇති අයුරු දැකිය හැකි ය. මෙම ක්‍රමයෙහි ආරම්භය 1929 දී ගොඩ නැගෙන්නේ මනෝ විද්‍යාඥයින් (Psychologists) මානව විද්‍යාඥයින් (Anthropologists) සහ ව්‍යාපාරික කළමනාකරුවන් (Business managers) ආදීන්ගේ මූලික විමෝචන පිටු හතක ලිපියක් ප්‍රකාශවීමත් සමගිනි. මෙහිදී ප්‍රකාශනයෙහි කර්තෘ වැදගත් වුව ද පිටු අංකය සඳහන් කිරීමට වඩා වර්ෂය පිළිබඳ සටහන වැදගත් කොට සලකයි. මේ තුළ එම වර්ෂයන් සහ සමාජ සිද්ධීන් තුළනය මගින් විශ්ලේෂණයට අදාළ ප්‍රවේශය සම්පාදනය කිරීමට උත්සාහ ගෙන ඇතිබැව් පැහැදිලිය. APA ක්‍රමය ශාස්ත්‍රාලයීය කටයුතු කරන්නන්ට හෝ කෘති ප්‍රකාශකයන්ට විධානයක් නොවන අතර ශාස්ත්‍රාලයීය ලේඛන විධිමත් කිරීම සඳහා ගොඩ නැගුණකි (Bentley et al., 1929, p. 27). විද්‍යාත්මක ලිපි ලේඛන (Scientific writing) පිළිබඳ ක්‍රමවේදීයව අවබෝධය ගොඩනගා ගැනීම අරමුණු කරගෙනම මෙම ලේඛනගත කිරීමේ ක්‍රමය ගොඩනැගී තිබේ. මෙම ක්‍රමය මනෝ විද්‍යා ක්ෂේත්‍රයෙහි පමණක් නොව අනෙකුත් අධ්‍යාපන විද්‍යාව (Education), සමාජ වැඩ (Social work), හෙදි (Nursing) වැනි වර්ග විද්‍යාවන්ගේ (Behavioral sciences) ද දැනුම ව්‍යාප්ත කරලීම සඳහා භාවිතා කෙරිණි.

මෙම ලේඛන ක්‍රමය වඩාත් නිවැරදිව භාවිත කිරීම තුළ ව්‍යාකූලත්වයකින් තොරව තොරතුරු ලේඛනගත කිරීමකුළින් අදාළ

ශාස්ත්‍රාලයික කරුණු, නව සොයාගැනීම් (New findings) ආදිය පහසුවෙන් සහ ඉතා ඉක්මනින් පාඨකයාට නිරවුල්ව අවබෝධ කරගැනීමේත්, ඒවා සමාජගත කිරීමේත් හැකියාව ලැබේ.

මෙම ලේඛන සම්ප්‍රදාය තුළ අන්තර්ගත නීති රීති මගින් පර්යේෂණ අත් පිටපතෙහි අන්තර්ගතය (Content), සංවිධානය (Organization of the manuscript), රචනා ශෛලිය (Writing style), විමර්ශිත ග්‍රන්ථ පිළිබඳ සැකසුම (Reference) සහ පර්යේෂණය මුද්‍රණය සඳහා සැකසිය යුතු ආකාරය (Manuscript of publication) ආදිය පිළිබඳ කරුණු සඳහන් වේ.

එමෙන්ම පර්යේෂකයාට අවශ්‍ය තොරතුරු ලබා ගැනීමටත්, අදාළ මූලාශ්‍ර ඉතා ඉක්මනින් කියවීමටත්, අදාළ තොරතුරු පර්යේෂණය සඳහා යොදා ගන්නා ක්‍රමය පිළිබඳවත් (Quickly find and process the information) මග පෙන්වීම මේ තුළින් සිදු කරයි. මෙම ශාස්ත්‍රාලයික ලේඛනගත ක්‍රමය අනුමතය කරමින් නිර්මාණය වූ සඟරා (Journal), කෘති (Books), විශ්වකෝෂ (Encyclopedia), විද්‍යුත් දත්ත ගබඩා (Electronic data bases) ආදි වශයෙන් මුද්‍රිත ලේඛන රාශියක් දැකිය හැකි ය.

කෘතියෙහි පෙළ තුළ මූලාශ්‍රයට අදාළ කරුණු උපුටා දක්වීමට අමතරව පාද සටහන් (Foot notes) ද පිටුවෙහි අවසානයෙහි යෙදීම ද, ශාස්ත්‍රාලයික කාරණාවකි. (Janecek, n.d.) එමගින්ද මූලාශ්‍ර පිළිබඳ පළුල් අවබෝධයක් ලබා ගත හැකිවේ. එය බොහෝදුරට විකාශයේ ලේඛන ක්‍රමය (Chicago Manual of Style – CMS or CMOS) තුළ දැකිය හැකි අතර එය නිර්මාණය කොට ඇත්තේ ද විකාශයේ විශ්වවිද්‍යාලය මගින් (University of Chicago)(University of Chicago, 2010). සමාජීය විද්‍යා පර්යේෂණයන් හි බොහෝ දුරටම ඓතිහාසික පර්යේෂණ සඳහා මෙම සම්ප්‍රදායෙහි යොදවා ගැනීම ද දැකිය හැකි ය. ශාස්ත්‍රාලයික ලේඛන සම්ප්‍රදායක් ආරම්භ කිරීම මූලික කරගෙන මෙය 1906 වර්ෂයෙහි ඇමෙරිකාවේ දී ආරම්භ වී තිබේ.

මෙම විකාශයේ ලේඛන ක්‍රමය මගින් බොහෝ දුරටම පෙළ තුළ මූලාශ්‍ර (In-text citation), පාදක සටහන් (Foot notes) හෝ ආන්තික සටහන් (End notes) හෝ අන්තර්ගත සටහන් (Content notes) ආදිය සහ සම්පූර්ණ ලේඛන නාමාවලියක් සෑදීම පිළිබඳ මගපෙන්වීම සිදුකරනු ලබයි. වර්තමානය වන විටත් මෙහි සංස්කරණ රාශියක් සිදු කොට තිබේ. එනම් පළමු සංස්කරණය 1906, දෙවැනි සංස්කරණය 1910, තෙවැනි සංස්කරණය 1911, සිව්වැනි සංස්කරණය 1914, පස්වැනි සංස්කරණය 1917, සවැනි සංස්කරණය 1919, හත්වැනි සංස්කරණය 1920, අටවැනි සංස්කරණය 1925, නවවැනි සංස්කරණය 1927, දසවැනි සංස්කරණය 1937, එකොළොස්වැනි සංස්කරණය 1949, දොළොස්වැනි සංස්කරණය 1969, දහතුන්වැනි සංස්කරණය 1982, දාහතරවැනි සංස්කරණය 1993, පහළොස්වැනි සංස්කරණය 2003, දහසයවැනි සංස්කරණය 2010, යනාදී වශයෙනි.

මේ අනුව පැහැදිලි වන්නේ විවිධ කරුණු ලෙස ඉදිරිපත් කිරීමේ දී යම් වූ පිළිගත් ලේඛනගත ක්‍රමයකට අනුගත විය යුතු බවයි. එවැනි ලේඛන සම්ප්‍රදායන් ඉහතින් පෙන්වූ MLA, APA සහ CMS හෝ CMOS යන ක්‍රම කිහිපයකට පමණක් සීමා නොවේ. ලෝකයේ තව ද එවැනි සම්ප්‍රදායන් නිර්මාණය වී තිබේ. මෙම එක් එක් ලේඛන සම්ප්‍රදායන් එක් එක් විෂයන්ට (Subjects) පමණක් නොව විෂය ක්ෂේත්‍රයන් (Subject field) සඳහා ද යෝජිතව ඇති අයුරු දක්නට ලැබේ. බොහෝ දුරටම මෙම එක් එක් ලේඛන සම්ප්‍රදායන් නිර්මාණය වී ඇත්තේ ද එක් එක් විෂය පාදක කරගෙන බැව් පැහැදිලි ය. ඒ අනුව මෙම ක්‍රම මගින් ශාස්ත්‍රාලයීය බුද්ධි උපස්ථම්භනය පමණක් නොව දැනුම් හි කළමනාකරණය ද සිදු වන බැව් පැහැදිලි ය. ශාස්ත්‍රාලයීය දැනුම් නිෂ්පාදනය කිරීම, කළමනාකරණය සහ ඒවා අනාගත බුද්ධි විෂයීක කාරණා බවට පරිවර්තනය කිරීම බුද්ධිමතුන්ගේ ප්‍රබල කාර්යයන් වනු ඇත.

ශාස්ත්‍රාලයීය දැනුම යනු අතීත සමජාතීය කාරණාවන්ගේ අනාගත ප්‍රවර්ධනයක් ද නොවේ. වාස්තවික ලෝකය එහි වස්තු සහ

එහි ප්‍රභව පිළිබඳ නියාම පුද්ගල මනස තුළ අරමුණු සහිතව සක්‍රීය ලෙසින් පරාවර්තනය වීම දැනුමෙහි මූලික කාරණාවකි. තව ද එහි ප්‍රවර්ධනය සඳහා පුද්ගල මතයන් හි ප්‍රතිවිරුද්ධ භාවය ද ප්‍රබලව හේතුවන අතර එය වින්තන විෂයෙහි ඉමක්නැති ක්‍රියාවලියක් බවට ද පත් වේ. එය සමාජය මිථ්‍යාවන්ගෙන් බැහැරව ගෙන යා හැකි තරම් ප්‍රබල ය. ඒ සඳහා විෂය මූලික ලෙස (Subjectivity) පමණක් නොව, වාස්තවික ලෙස (Objectivity) සිද්ධි සහ එහි පාදකයෙහි පවතින හේතු අධ්‍යයනය කළ යුතුය. තව ද නිවැරදි දැනුම සඳහා සමාජ ප්‍රභව පිළිබඳ සමස්තය සහ ඒකක පිළිබඳ අවබෝධය ද ගොඩනගා ගත යුතුය. ඒ අනුව තේරුම් ගැනීම යන්න පිළිබඳ ප්‍රබල අර්ථයක් ඇත. එනම් තේරුම් ගැනීම යනු අර්ථය යලි ගොඩ නැගීමක් ද නොවේ. ඒ අනුව තේරුම් ගැනීම යනු අර්ථය මාධ්‍යය නය (Mediation) කිරීම කි. (Ling, 1977). බොහෝ තේරුම් ගැනීම් වාස්තවික තේරුම් ගැනීම් ද නොවේ. ඒ අනුව තේරුම් ගැනීම යනු අර්ථ කථනය කරන්නා සහ අර්ථකථනයට භාජනය වන පාඨය හෝ සිද්ධිය අතර ද්විසටනාත්මක සබඳතාවක් ගොඩ නැගීමක් ලෙසද හඳුනාගත හැකි ය. අනෙක් අතට කතුවරයා ගොඩ නගන අර්ථයට වඩා හේතුව / සිද්ධිය / පාඨය මගින් කියන දෙය වැදගත් වේ (Ricoeur, 1977). අනෙක් අතට හේතුව / සිද්ධිය / පාඨයට බහු අර්ථ හෝ බහු ස්වරත්වයක් (Plurivocity) ඇති බැව් පැහැදිලි ය. ඒ අනුව සෑම අරුතක්ම එක හා සමානව ද සැලකිය හැකි නොවේ. මේ සඳහා මෙතෙක් පැවති අතීත දැනුම් සහ එහි සම්ප්‍රදායන් ඉවහල් කර ගැනීම අත්‍යවශ්‍ය කාරණාවක් වන අතර එය පර්යේෂකයා විසින් සවිඥානිකව යොදාගත යුතු ය. මෙම ශාස්ත්‍රාලයීය ගවේශන කාර්ය මගින් තව ද ප්‍රතිලාභ රාශියක් පිළිබඳව ද තර්ක කළ හැකි ය. ඒවා අතර,

- මෙතෙක් කරන ලද ශාස්ත්‍රාලයීය පර්යේෂණ සහ කෘති පිළිබඳ දැනුම ගොඩනගා ගැනීම
- පර්යේෂකයාගේ සොයාගැනීම්, අදහස් සහ මත පවතින දැනුම සමග සන්සන්දනය කිරීමට සහ විචාරයට ලක්කිරීමේ හැකියාව නිර්මාණය කර ගැනීම

- පර්යේෂකයා අපේක්ෂිත ප්‍රජාවට අදාළව දැනුම ඉදිරිපත් කිරීමට සහ සංශ්ලේෂණය කිරීමට (Synthesis) හැකියාව ගොඩනගා ගැනීම
- එම දැනුම වඩාත් අදාළ සහ ක්‍රමාණුකූල ලෙස පර්යේෂණයට කළමනාකරණය කර ගැනීමේ හැකියාව ලබා ගැනීම
- පාදක දැනුම් මත ඉහළ දැනුම්, අවබෝධයන් සහ දැනුමෙහි සබඳතා (Knowledge relation) ගොඩනගා ගැනීමට හැකිවීම

ආදී වශයෙන් දැනුම් සංශ්ලේෂණයට පමණක් නොව විශ්ලේෂණයට අදාළ මාර්ග ද විවරණය කර ගැනීමේ හැකියාව පර්යේෂකයාට මේ තුළින් ලැබේ. යථාර්ථයට ළං වීමේ දී විවිධ නිර්මාණයන්ට අනුකූල වීමට ද සිදු වන බැව් මේ තුළින් අවබෝධ කරගත හැකි වේ. අනෙක් අතට දැනගත නොහැක්කක් නොමැති බැව් ද මේ තුළින් අවබෝධ කරගත හැකිවූයේ මෙන්ම මනසින් බුද්ධියේ ප්‍රජානන හැකියාවන්ගේ ද අසීමාන්තික බව තේරුම්ගත හැකි වේ. මේ තුළින් දැනුම අසීමාන්තිකව වර්ධනය කරගත හැකි අතර යථාර්ථයේ අළුත් පැති හෙළි කර ගැනීමට ද හැකියාව ලැබෙන බැව් පැහැදිලි ය.

මෙලෙස ගොඩ නගන ශාස්ත්‍රාලයීය දැනුම සහ ඒ පිළිබඳ අත්දැකීම් එක් එක් විෂය ක්ෂේත්‍රයන්ට අනුව විවිධ වේ. මෙම අතිත නිෂ්පාදිත දැනුම් සහ එම සම්ප්‍රදායන් වර්තමාන සහ අනාගත දැනුම් සම්ප්‍රදායන්ට පමණක් නොව, ඒ හා අදාළ ක්‍රියාවන්ට ද ප්‍රබල බලපෑම් සිදු කරයි. අතීත දැනුම වර්තමානය දක්වා කැඳවීම ද ශාස්ත්‍රාලයීය කාරණාවක් පමණක් නොව එය ශාස්ත්‍රඥයින්ගේ ප්‍රබල වගකීමක්ද වේ. ශාස්ත්‍රාලයීය ගවේෂණ තුළ අතීත පර්යේෂණ අත්දැකීම් සහ සොයා ගැනීම් වර්තමානය දක්වා කැඳවීමේ ප්‍රධාන එක් ක්‍රමවේදයක් වන්නේ ද අදාළ මූලාශ්‍ර පරිශීලනයයි. ඒ සඳහා වඩාත් ගැලපෙන සහ පිළිගත් ලේඛන ශෛලීන් කෙරෙහි නැඹුරු වීම අත්‍යවශ්‍ය කාරණයකි.



අද්‍යයන ශාස්ත්‍රීය පර්යේෂණ ක්‍රමවේදයන් හි දී එහි ප්‍රලේඛන කාර්යයෙහි විධිමත් බව සඳහා යොදා ගැනීමට අදාළ පිළිගත් සම්ප්‍රදායන් සහ ආකෘති රාශියක් දක්නට ලැබේ. ඒවා විවිධ ශාස්ත්‍රාලපීය ශික්ෂණයන් (Academic discipline) තුළ පිළිගත් ලේඛනගත ක්‍රමයන් ලෙස ශාස්ත්‍රඥයන් යොදා ගන්නා අයුරු දැකගත හැකිය.

මෙම සම්ප්‍රදායන්ගේ කෙටි භාවිතයන් සහ ඒ හා සම්බන්ධිත අදාළ විෂය ක්ෂේත්‍ර කිහිපයක් පහත සඳහන් ලෙස පෙන්වා දිය හැකි ය.

කෙටි යෙදුම	සංවිධානය	විෂය / ක්ෂේත්‍රය
AAA	American Anthropological Association	මානව විද්‍යාව
ABNT	Associacao Brasileira de Normas Tecnicas	තාක්ෂණික විද්‍යා
ACS	American Chemical Society	රසායන විද්‍යාව, රසායන ඉංජිනේරු විද්‍යාව
AGLC	Australian Guide to Legal Citation	නීතිය
AIP	American Institute of Physics	භෞතික විද්‍යාව
AMA	American Medical Association	වෛද්‍ය විද්‍යාව
AMA	American Management Association	ව්‍යාපාර කළමනාකරණය
AMJ	Academy of Management style	කළමනාකරණය

AMS	American Mathematical Society	ගණිතය
AP	Associated Press	පුවත් පත් කලාවේදය
APA	American Psychological Association	සමාජීය විද්‍යාව, මනෝ විද්‍යාව, අපරාධ විද්‍යාව, අධ්‍යාපන විද්‍යාව, පුවත් පත් කලාවේදය, මානව විද්‍යාව, වර්ග විද්‍යාව, වාග් විද්‍යාව ආදී වශයෙනි
APSA	American Political Science Association	දේශපාලන විද්‍යාව
ASA	American Sociological Association	සමාජ විද්‍යාව
ASABE	American Society of Agricultural and Biological Engineers	කෘෂිකර්ම විද්‍යාව
ASME	American Society of Mechanical Engineers	ඉංජිනේරු විද්‍යාව
Bluebook		නීති විද්‍යාව
Chicago -CMS/ CMOS Turabian	Chicago Manual of Style	කලාව, පරිගණක විද්‍යාව, සංගීතය, දර්ශනය, ආගම, ඉතිහාසය, මානව ශාස්ත්‍ර, භෞතික විද්‍යාව
CSE	Council of Science Editors	ජීව විද්‍යාවන්, විද්‍යාවන්
GSA	Geological Society of America	භූගෝල විද්‍යාව

Harvard	Harvard University	ස්වභාවික විද්‍යාල අධ්‍යාපන විද්‍යාව, ව්‍යාපාර අධ්‍යයනය, සමාජීය විද්‍යා අධ්‍යයනය
IEEE	Institute of Electrical and Electronics Engineers	ඉලෙක්ට්‍රොනික විද්‍යාව, ඉලෙක්ට්‍රොනික ඉංජිනේරු විද්‍යාව
LSA	Linguistic Society of America	වාග් විද්‍යාව
MHRA	Modern Humanities Research Association	මානව ශාස්ත්‍ර
MLA	Modern Language Association	මානව ශාස්ත්‍ර, සන්නිවේදනය, දර්ශනය, ආගම, රංග කලාව, සාහිත්‍යය
NLM	National Library of Medicine	වෛද්‍ය විද්‍යාව
Vancouver	Developed at a meeting in Vancouver, 1988.	වෛද්‍ය විද්‍යාව, මානව ශාස්ත්‍ර

ශාස්ත්‍රඥයන්ට හෝ ලේඛකයන්ට පිළිගත් ලේඛන සම්ප්‍රදායන්ට පටහැනි වීමට ද හැකි ය. සම්ප්‍රදායට පටහැනි වීමටනම් සම්ප්‍රදාය පිළිබඳ මනා අවබෝධයක් තිබීම අවශ්‍ය කාරණාවකි. මින් පැහැදිලි වන්නේද ශාස්ත්‍රාලයීය වගකීම (Academic responsibility) පිළිබඳ කාරණාවයි. ශාස්ත්‍රාලයීය වගකීම යනු එය ඒ ආකාරයෙන්ම පිළිගැනීම නොවේ. තර්කය සහ ප්‍රතිතර්කය ඒ සඳහා අවශ්‍ය ය. දැනුම් හි සංශ්ලේෂණාත්මක කාර්ය අදාළ සංසිද්ධීන් සහ සංකල්ප පිළිබඳ විශ්ලේෂණයන් (Analysis)

ගොඩ නංවයි. ඒ අනුව විෂයික-විෂයීය (Object - Subject) විභේදනය පිළිගත හැකි ශාස්ත්‍රාලයීය ලෝකයකට කැඳවීමට හැකියාව ලැබෙන්නේ ද වාස්තවිකත්වය මගිනි. බොහෝ ශාස්ත්‍රාලයීය ලෝකය තුළ පවා ගොඩනගා ඇති අර්ථ අවිනිශ්චිත ගන්ධබ්බ තත්ත්වයක් (Insuspense) ගොඩනගා ඇති බවට ද පැහැදිලි වේ. එකම සිද්ධියට ගොඩ නගන අර්ථකථන යුගයෙන් යුගයට වෙනස් වී තිබේ. ඒවා නැවතත් අර්ථකථන තුළ කේන්ද්‍රගත වේ.

කෙසේ වුව ද මෙම අතීත දැනුම් වර්තමානය දක්වා කැඳවීමේ දී ශාස්ත්‍රාලයීය ලේඛන සම්ප්‍රදායන්ට අදාළ තාක්ෂණික කාරණාවන්ට අනුගත වීම ද වැදගත් වේ. වර්තමාන පර්යේෂකයාගේ හෝ කර්තෘගේ මතයට අනුවම පාඨකයාට ස්වකීය ලෙස මෙහෙය වී කටයුතු කළ නොහැකි වන්නේ ද මෙම ශාස්ත්‍රාලයීය සම්ප්‍රදායන් නිර්මාණය වී ඇති නිසා බැව් පැහැදිලි ය. ශාස්ත්‍රාලයීය ගවේෂණ කාර්යන් හි දී ශාස්ත්‍රාලයීය තාක්ෂණික ක්‍රම අනුගමනය නොකිරීම යනු එක් අතකින් ශාස්ත්‍රාලයීය ව්‍යභිචාරයක් බවට පත් වන්නක් ලෙස ද හඳුනාගත යුතු ය.

ශාස්ත්‍රාලයීය කාරණාවන්හි දී අදාළ මූලාශ්‍ර පරිශීලනය අතිශය වැදගත් වේ. මූලාශ්‍ර පරිශීලනය සඳහා ප්‍රබල දැනුමක් ද අවශ්‍ය ය. නිවැරදි ලෙස අදාළ මූලාශ්‍ර පරිශීලනය යනු ශාස්ත්‍රාලයීය කාරණාවකි. එය අනෙක්අතට බුද්ධි විෂයීයක හුවමාරුවකි. මූලාශ්‍රය නිවැරදි ලෙස උපුටා දැක්වීම කළ යුතු ය. ශාස්ත්‍රාලයීය ලෙස මූලාශ්‍ර පරිශීලනය සහ උපුටා දැක්වීම යනු

- ශාස්ත්‍රාලයීය බුද්ධිමතුන්ගේ මත පිළිබඳ ගරු කිරීම මෙන්ම එම ක්‍රියා උපස්ථම්භනය කිරීමකි.
- පාඨකයාට ශාස්ත්‍රාලයීය බුද්ධිමතුන්ගේ ක්‍රියා සහ මත තුළින් පර්යේෂකයාගේ ක්‍රියාව පිළිබඳව නිවැරදි ලෙස අවබෝධ කර ගැනීමට හැකිවීමකි.
- අනෙකුත් ශාස්ත්‍රාලයීය පර්යේෂණ තුළින් අදාළ පර්යේෂණ පිළිබඳ වලංගුතාවය ගොඩනගා ගැනීමට හැකිවීමකි.

- පර්යේෂකයාගේ බලපෑමකින් හෝ අභිරුචියකින් තොරව පාඨකයාට එම ආශ්‍රිත ග්‍රන්ථ නාමාවලියට පැමිණීමේ හැකියාව ලබා දීමකි.
- පර්යේෂණයට අදාළ විශ්වසනීයත්වය සහ වලංගුතාවය තහවුරු කිරීමකි.
- පර්යේෂණය හෝ කෘතිය පිළිබඳ විවාරාත්මක හෝ විශ්වසනීය තක්සේරුකරණයකට පාඨකයාට පැමිණීමට හැකියාව විවර කර දීමකි.
- පර්යේෂකයාගේ අදහස් පිළිබඳ විශ්වසනීයත්වයක් පමණක් නොව බුද්ධිමය බලයක් ද ශාස්ත්‍රාලයීය ලෙස ගොඩනගා ගත හැකිවීමකි.

**ශාස්ත්‍රාලයීය වගකීම (Academic responsibility) :**

ශාස්ත්‍රාලයීය අවංකත්වය සහ වගකීම (Academic integrity and responsibility) ශාස්ත්‍රඥයින්ට වැදගත් ය. අවංකව ශාස්ත්‍රාලයීය කටයුතුවල දී පදනම බවට පත්විය යුතු ය. පර්යේෂණ කාර්යයෙහි දී සීමිත කාලය, අධික කාර්යභාරය ආදිය නිසා පර්යේෂකයාගේ මානසික පීඩනය අධික විය හැකි ය. එය යෝග්‍ය ලෙස කළමනාකරණය කර ගැනීම පර්යේෂකයාගේ වගකීම වේ.

ශාස්ත්‍රාලයීය ලෙස ලිවීම ද අභියෝගයකි. අන්‍යයන්ගේ අදහස්, වචන, සහ ක්‍රියා ඔබගේ පර්යේෂණය සඳහා අනුගත කර ගැනීමේ දී ශාස්ත්‍රාලයීය අවංකත්වය සහ ඔබ බැඳෙන ආයතනයෙහි උසස් ප්‍රමිතියට මෙන්ම පර්යේෂණයන්ට, අදාළ ශික්ෂණයන්ට ද අනුගත වීම අවශ්‍ය වේ.

අනෙකුත් මූලාශ්‍රයන්හි සඳහන් කරුණු ඒ ආකාරයෙන්ම ආධ්‍යාශයික (Intentional) හෝ අනධ්‍යාශයික (Unintentional) ලෙස තමාගේ පර්යේෂණයන්ට ඇතුළත් විය හැකි ය. එහෙත් එම කරුණු එම ආකාරයෙන්ම සටහන් කිරීමෙන් වැළකීම පර්යේෂකයාගේ ප්‍රබල වගකීමකි. එම ශාස්ත්‍රාලයීය වගකීම

සඳහා මෙතෙක් පර්යේෂණය කොට ඇති මාතෘකා සහ අනන්තයන් වෙනුවට කාලීන සහ සාමාජීය වැදගත්කමකින් යුතු මාතෘකා සහ අදහස් ගොඩනැගීම් කළ යුතු ය. විශේෂඥයින්ගේ සහ පර්යේෂකයින්ගේ මත සහ සොයා ගැනීම් පිළිබඳ විශ්වාසය කැබිම වෙනුවට එම මත සහ අදහස් වැඩි දියුණු කිරීමත් ඒවාට ප්‍රතිවිරෝධී ලෙසත් අදහස් ගොඩනැගීම කළ හැකි ය.

- පර්යේෂණය තුළ අතීත පර්යේෂකයන් පිළිබඳ සම්මානනීය ලෙස අදහස් ප්‍රකාශනය වෙනුවට පර්යේෂකයාගේ නව දායකත්වය ඒ සඳහා දැක්වීම.
- "වරද" (Error) යන්න ඉගෙනුමෙහි ස්වාභාවික ක්‍රියාවලියක් වන බැවින් පර්යේෂකයා තුළ අන්‍යයන්ගේ වචන, අදහස් සහ මත තම පර්යේෂණය තුළ අනුකලනය කරන්නේ කෙසේද යන වග පිළිබඳ ඉගෙනුම.

යනාදිය පිළිබඳ වින්තනය ශාස්ත්‍රඥයාට වැදගත් ය. එහෙත් වර්තමාන ශාස්ත්‍රඥයන්ගෙන් මෙතෙක් ගොඩනගා ඇති දැනුම හුවමාරුව මිස නව දැනුම් නිෂ්පාදනය විරලව සිදුවන්නකි.

### විමර්ශිත ග්‍රන්ථ නාමාවලිය - References

APA Style Guide to Electronic references, (6<sup>th</sup>ed). (2017). American Psychological Associationwashington, DC.

Benson, D. & Hughes, J. A. (1983). *The perspective of ethnomethodology*. London, Longman.

Crotty, M. (1998). *Foundations of social research meaning and perspective in the research process*. London and New Delhi: SAGE.

Bentley, M., Peerenboom, C. A., Hodge, F. W., Passano, E. B., Warren, H. C. & Washburn, M. F. (1929). Instructions in regard to preparation of manuscript. *Psychological Bulletin*, 26, 57-63. <http://dx.doi.org/10.1037/h0071487>

Janecek, j. (n.d). *Using footnotes (APA)*. Retrived from <http://writingcommons.org/open-text/writing-process/format/apa-format/695-suning-footnotes-apa>

Linge, D. E. (1977). *Introduction in Hans Georg Gadamer, Philosophical Hermeneutics*. Translated and edited by David & Linge, Backley and London: University of California Press.

Modern Language Association, (2016). *MLA Handbook*, (8<sup>th</sup>ed). New York, NY: Modern Language Association of America.

Recoeur, P. (1977). "Method of the Text: Meaningfull Action considered as a text", in dallmayr, Fred, R. & McCarthy, Thomas, A. (eds). *Understanding and social inquiry*, Notre Dame and London: University of Notre Dame Press.

Thompson, J. B. (1983). *Critical Hermeneutics: A study in the thought of Poul Ricoeur and Jurgen Hebermass*. Cambridge: Cambridge University Press.

University of Chicago, (2010). *The Chicargo Mannual of Stules*, (16<sup>th</sup>ed). Chicago University of Chicago Press.

## දෘෂ්‍ය සන්නිවේදනය සහ දැන්වීම්කරණය

කපීකාමාර්ය සජ්ඣා ලක්මාලී හේවාපතිරණ

දෘෂ්‍ය සන්නිවේදනයේ (visual communication) ආරම්භය මානව පරිණාමයේ ආරම්භය දක්වා දිව යයි. එයට ප්‍රස්තුත කාරණය වන්නේ දෘෂ්‍ය සන්නිවේදනය තොරතුරු සන්නිවේදනයේ ප්‍රබල මූලිකාංගයක් වන බැවිණි. සන්නිවේදනය කිරීමට සහ තොරතුරු හුවමාරුවට දෘෂ්‍ය රූපයේ බලපෑම මූලික වන්නේ තොරතුරෙහි විශ්වාසනීයභව කෙරෙහි එය බලපෑම් කාරකයක් ලෙස ක්‍රියාත්මක වීමයි.

සංඥා සංකේත සහ රූප උපයෝගීකර ගනිමින් අදහස් සන්නිවේදනය කිරීම දෘෂ්‍ය මූලික සන්නිවේදනය ලෙස හඳුනාගත හැකිය. මෙය සන්නිවේදනයේ තෙවන අවදිය ලෙස සැලකිය හැකිය එනම් වාචික සන්නිවේදනය අවාචික සන්නිවේදනය සහ දෘෂ්‍ය සන්නිවේදනයයි. මෙම දෘෂ්‍ය සන්නිවේදනයට වර්ෂ හතළිස්දාහකටත් එහා ගිය ඉතිහාසයක් පවතින බව පැහැදිලි කරුණකි. එනම් ලෙන් වික්‍ර,ගුහා වික්‍ර ආදියෙහි තොරතුරු සාදනයේ දී එය තහවුරු කරගත හැකිය. සතුන් භූමි දර්ශන මෙන්ම ශුද්ධ අවකාශයන් ද වස්තු බිෂය බවට පත් විය. සමාජ පරිණාමයත් සමගම දෘෂ්‍ය සන්නිවේදනය ප්‍රබල තොරතුරු වාහකයක් බවට පත් විය. එහිදී මතු වූ ප්‍රධාන කරුණ වන්නේ මිනිසුන් අර්ථ ග්‍රහණය කර ගැනීමේ දී සංඥා සංකේතවලින් පරිබාහිරව එයට එහා ගිය අරුත් ග්‍රහණය කර ගන්නේ කෙසේද යන ක්‍රියාවලියයි.



මෙහිදී රූප තුළින් රූපාර්ථයන් ( Visual Visualizing) ගොඩ නැගීම සිදු වේ. මෙය අන්තර් විෂයික (Inter Disciplinary) බහු විෂයික (Multi-Disciplinary) සහ පාර විෂයික (Trans Disciplinary) තත්ත්වයකි. එයට බලපාන කාරණාවන් කිහිපයක් පවතී. පළමුව අප දැකීම සහ බැලීම දෙකක් ලෙස වටහා ගත යුතුය. මෙහිදී බැලීම යන කාරණාවට පදනම් වන තවත් අවශේෂ කාරණාවන් ගණනාවක් පවතී. එම අවශේෂ කාරණාවන් අර්ථ නිෂ්පත්තියට දායක වේ. මෙහි අර්ථය වන්නේ රූප ව්‍යාකරණයට ගති විඥානීය අර්ථ ගොඩ නැගීමට පවතින හැකියාවයි. මෙය පදනම් කරුණු තුනක් ඔස්සේ ක්‍රියාත්මක වේ. රූප ව්‍යාකරණය එහි තාක්ෂණික ක්‍රියාවලිය සහ ප්‍රේක්ෂකයායිත මෙය ත්‍රිකෝණාකාර සම්බන්ධයක් ලෙස පෙන්වා දක්විය හැකිය. මෙය දෘෂ්‍ය මාධ්‍යට විශේෂිතව අර්ථ කියවීමේ මූලික තත්ත්වය යැයි සැලකුව හොත් එහි ද්විතීක තත්ත්වයේ දී බහු අරුත් ඡනනය කරයි. එනම් රූප ඔස්සේ යමක් සන්නිවේදනය කිරීමේ දී එහි අර්ථයන් කියවීමට සංස්කෘතිය විසින් කරන පෙළඹවීමයි. එය බහිසුවා කමින් කියවීමට ලක් කිරීම නිවරුදි තොරතුරු ග්‍රහණයට බලපෑම් කරයි.

භාෂාව ඔස්සේ සන්නිවේදනය කිරීමේ දී අදාළ සංස්කෘතික සන්දර්භය (Cultural Context) තේරුම් ගැනීම මනා සන්නිවේදනයකට මූලාරම්භයක් සපයයි. සන්නිවේදනයේ දී සංයෝගාත්මක අරුත් නිපදවීම ඉහත කී සංස්කෘතිය මත පදනම්ව විග්‍රහ කර ගත් විට අදාළ සන්දර්භය තේරුම් ගැනීම සිදු වේ. ග්‍රහකයා හෝ ප්‍රේක්ෂකයා විවිධ වූ අරුත් දෘෂ්‍ය මාධ්‍ය ඇසුරු කර ගනිමින් කියවා ගනී. මේ මත බහු විධ දැනුම් සහ තොරතුරු ආකෘතීන් ද වින්දනීය ආකෘතීන් ද ගොඩ නැගීම සිදු වේ. මෙහි දෙවන පියවර වන්නේ අප්‍රකට තොරතුරු නොහොත් ව්‍යංගාර්ථයන් ග්‍රහණය කර ගන්නේ කෙසේ ද යන්නයි. මේ සඳහා විවිධ වූ න්‍යායික සහ ප්‍රායෝගික තලයන් පැවතිය ද දෘෂ්‍ය මාධ්‍යයේ දැන්වීම්කරණය ඔස්සේ බහුවිධ තේරුම් ගැනීම් ( Multiple Meaning ) එකාකෘතික තලයක් ඔස්සේ පාඨනය කිරීම වැදගත් වන්නේ දැන්වීම්කරණයෙහි අපේක්ෂිත සංජානනීය අරමුණ මතයි.

දෘෂ්‍ය මාධ්‍යයේ දී දැන්වීම්කරණයෙහි භාවිතය ප්‍රබල වේ. එනම් ඉතාම කෙටි කාලයක් තුළ තම පණිවිඩය ඉදිරිපත් කරමින් ඒ සඳහා පෙළඹවීමක් ඇති කරන අතරතුර ම එම දැන්වීම මතකයෙහි රඳවමින් මිලදී ගැනීම සඳහා කැමැත්තක් ඇති කිරීම පහසු තත්ත්වයක් නොවන බැවිණි. දැන්වීම්කරණයේ දී සන්නාමයන් (Brands) මතකයෙහි රඳවන අතරම භාණ්ඩය හෝ සේවාව භෞතික ස්වරූපයෙන් පවතියි. දෘෂ්‍ය මාධ්‍ය මුල් කර ගනිමින් අනුනායී අලංකාරෝක්තිය (Persuasive Rhetoric ) දැන්වීම් ඔස්සේ ගොඩ නඟයි මෙය දෙයාකාරයකින් දැක්විය හැකිය. එනම් ශිවිස ගැනීම (Promise) සහ ඔප්පු කිරීම (Identification) එනම් යමක් එයමැයි තහවුරු කිරීම දැක්විය හැකිය. මෙහි දී මූලික වශයෙන්ම මෙහි ඉලක්කය වන්නේ මිලදී ගැනීම සඳහා පෙළඹවීමයි. මෙම දෘෂ්‍ය සන්නිවේදනය වටහා ගැනීම යන කාරණාවේ දී සාක්ෂරතාවය ද ප්‍රබල මැදිහත් කාරකයෙක් ලෙස ක්‍රියාත්මක වන බව විශේෂයෙන්ම පෙළඹවීම යන කරුණේ දී හොවා දැක්විය හැකිය. පෙළඹවීම උපාය මාර්ග 03 ක් යටතේ ක්‍රියාත්මක වෙයි. මනෝ ගතික, සමාජ සංස්කෘතික, අර්ථ නිර්මාණ ක්‍රමෝපාය යනාදී ලෙසයි. මෙම කරුණ ත්‍රිත්වයම දෘෂ්‍ය දැන්වීම්කරණයේ දී බලපායි. එනම් මෙහිදී රූප මාධ්‍ය මුල් කර ගනිමින් පාරිභෝගික ආකර්ෂණය කරා ගමන් කිරීමේ දී අවධානය, කැමැත්ත, ආශාව මත ක්‍රියාත්මක වීම සිදු කරයි. මෙය AIDA සංකල්පය ලෙස හඳුන්වයි. ඉහත උපාය මාර්ග තුනටම AIDA ව බල පැවැත්වේ. මෙහිදී දෘෂ්‍ය යන්න භාෂාවක් බවට පත් වන්නේ සන්නිවේදනය සඳහා යොදා ගැනීමත් සමගය එය අප දෘෂ්‍ය සන්නිවේදනය ලෙස හඳුන්වයි.

දැන්වීම්කරණයේ දී නිතරම දෘෂ්‍ය රූපයට හැකියාවක් පවතිනවා අර්ථ ගොඩනැගීමට, රූප භාවිත කරමින් මෙලෙස රූපය මුල් කරගත් අර්ථ ගොඩනැගීම් කාණ්ඩ තුනක් යටතේ විග්‍රහ කර දැක්විය හැකිය. පළමුව මෙහි රූප ආකෘතින් පිළිබඳව සැලකීමේ දී රේඛා, හැඩතල, අසමානබව, පරිමාණය, වියමන ආදිය දැක්විය හැකිය. දෙවන කාණ්ඩය වන්නේ මුද්‍රණාක්ෂර

විද්‍යාවයි. මෙහිදී අකුරුවල ප්‍රමාණය අකුරු අතර ඉඩ ප්‍රමාණය, වගන්ති සහ ඡේද අතර අවකාශය සහ අකුරු වර්ගය යන ආදියයි. මෙහි අවසාන කාණ්ඩය බවට පත් වන්නේ වර්ණ සහ ආලෝක භාවිතයයි. මෙය සුදු කළු පැහැ අන්තරය සහ එළිය අඳුර භාවිතය ලෙස දැක්විය හැකිය.

ඉහත සඳහන් කරන ලද කාණ්ඩයන් තුන දැන්වීම් ශිල්පයේ දී ප්‍රබල ලෙස භාවිත කරයි. මෙය පණිවිඩයක් ඥාණනය කිරීමේ අගය (Massage Cognition Value) ලෙස හදුන්වයි. මෙය කීරණය වන්නේ දෘෂ්‍යමය රූපය ඔස්සේ නිෂ්පාදනයේ හැසිරීම, නිෂ්පාදන විශ්වාසයන් සහ මිලදී ගැනීමේ අදහස යන කරුණු බලපායි. දෘෂ්‍ය සන්නිවේදනයේ දී ප්‍රධාන වශයෙන් ආමන්ත්‍රණයට ලක් වන්නේ මෙම අවිඥානික තත්ත්වයන් බව ඉහත ප්‍රපංචය තුළින් තහවුරු වේ.

අද්‍යතනයේ අප ඡිවත් වෙමින් සිටින්නේ දෘෂ්‍ය යුගයකය එය අපගේ හැසිරීම් රටාවන්,විශ්වාසයන් සහ ඡිවන රටාවන් කෙරෙහි සහ එම තත්ත්වයන් පවත්වාගෙන යාම කෙරෙහි සෘජුවම මැදිහත් කාරකයක් ලෙස පවතින බව අද්‍යතන සමාජයේ පිවන ස්වරූපයන් විමර්ශනයේ දී තහවුරු වේ. අද බොහෝ දෙනෙක් දකින දේ මත තීන්දු තීරණ ගනී. එය සර්ව සම්පූර්ණ ක්‍රමවේදයක් නොවුන ද පිළිගත හැකි තත්ත්වයක් බවට සමාජ සම්මතයන්හි තහවුරු වී ඇත. මෙය දැන්වීම් ශිල්පයටත් එලෙස ම බලපාන ස්වභාවයකි. මෙය ඇල්ඩෝස් හක්ස්ලි ( Aldous Huxley) විසින් රචනා කරන ලද Brave New World and The Art of Seeing පොතෙහි දක්වා ඇත්තේ, The More You See The More You Know " ඔබ වැඩියෙන් දකින තරමට ඔබ වැඩියෙන් දනී යනුවෙනි. එය දැන්වීම් ශිල්පයට විශේෂිත වූ විට සඳහන් කළ හැක්කේ ඔබ වැඩියෙන් දකින තරමට ඔබ වැඩියෙන් භාණ්ඩ සහ සේවා (Goods and services) මිලදී ගැනීමට පෙළඹේ යනුවෙනි.

මෙම භාණ්ඩ සහ සේවා මිලදී ගැනීමට පෙළඹෙන පාරිභෝගික පන්තිය බොහෝ විට ප්‍රතිවිරුද්ධ ආබ්‍යානයක්

උසුලයි. එයට හේතුව වන්නේ අපගේ ප්‍රාථමික සහ ද්විතීක අවශ්‍යතා නිර්ණය කිරීමට මනසට නිදහස් අවකාශයක් නොමැති වීමයි.

මෙවැනි තත්ත්වයක් තුළ ක්‍රියාත්මක ස්වරූපයේ දී අපේක්ෂිත තත්ත්වයන්ට මනෝ මූලිකව දායකව වෙයි. නමුත් කාය ශක්තිය මත මිලදී ගැනීම තීරණය කරනු ලැබුව ද මනසින් එය රස විඳ අවසාන වන්නට ද හැකියාවක් පවතී. මන්ද සියල්ල සම්පූර්ණ කර ගනමින් මිනිසා තම අවශ්‍යතා සහ උචමනාවන් තෘප්ත කර නොගන්නා බැවිනි. මෙහිදී පාරිභෝගික පන්තිය යන්න බලවත් සාධකයක් ලෙස සැලකිය නොහැකි ය. නමුත් අප දැන්වීම් නිෂ්පාදනයේ දී පාරිභෝගික පන්තිය සහ පාරිභෝගික පන්තියේ අවශ්‍යතා පිළිබඳ වැඩි අවධානයක් යොමු කරනු ලැබුව ද මෙහි ප්‍රාථමික හඳුනා ගැනීමේ අදියරයේ (Awareness stage) දී එය බලනොපායි. එයට හේතුව වන්නේ මනෝ මූලික අවශ්‍යතාවයන්ය. නමුත් පිළිවෙළින් උද්යෝගිකර, ඇගයුම්, අත්හදා බැලීමේ සහ භාවිත අදියරයන්වලදී ග්‍රහකයා හෝ පාරිභෝගිකයා එම උත්තේජනයට ප්‍රතිචාර දැක්විය යුතුම වේ. දෘශ්‍ය කලාව වැදගත් වන්නේ එම ප්‍රතිචාර දැක්වීමේ ක්‍රියාවලියට එය සෘජුවම බලපාන බැවිණි. මන්ද භාණ්ඩයක් මිලදී ගැනීමට හෝ සේවාවක් ලබා ගැනීමට පෙළඹවීම සහ උත්තේජනය සිදු වනු ලබන්නේ මනසෙහි අවිඥානිකව සටහන් වන රූප සමුදායක් නිසා වන බව පැහැදිලි කරුණකි. වෙළඳ දැන්වීම් ශිල්පයෙහි අද්‍යක්‍ය භාවිතය තුළ නව සංකල්ප සහ අදහස් ලෙස ගොඩ නැගෙනුයේ මෙතෙක් අප විසින් දකින ලද එහෙත් අප විසින් නොදකින ලද සුවිශේෂ අදහස් ය. මෙහි අදහස වන්නේ මනසෙහි අවිඥානිකව තැම්පත් කරන ලද සිතුවිලි ය. මේවා බොහෝ විට සටහන් ව ඇත්තේ චිත්ත රූප ආකාරයෙනි මෙම චිත්ත රූපයන්ට මෙම අදහස්වලට දැන්වීම් ශිල්පය තුළ මිලක් නියම වෙයි. මෙය අලෙවිකරණ ක්‍රියාවලිය සමග සහ සම්බන්ධ වේ. අද වන විට දැන්වීම්කරණය පාරිභෝගික තත්ත්වයන් (Consumer Condition ) තීරණය කරණ ආනුශංගික කොටසක් බවට අනුයුක්ත වී ඇත.

දැන්වීම් දෘෂ්‍ය මාධ්‍ය මුල් කර ගනිමින් අවබෝධ කරගන්නා විට එහි සංකල්පීය කියවීමට මෙන්ම සෘජුවම පාරිභෝගික ආකර්ෂණ මූලය වෙතට ද යොමු විය හැකිය. මෙය සහජාන නියෝජන ස්වරූපයකි. එනම් සෞන්දර්යවාදී ලක්ෂණයන් මෙතුළට අන්තර්ගත කිරීම තුළ "විදීම" යන සංකල්පය දැන්වීම්කරණය තුළට ආරූඪ වී ඇත. ගබ්නර්ට අනුව රූපවාහිනිය සත්‍ය ජීවිතය ප්‍රකට කරන අයුරින් නව සංස්කෘතික සහ සමාජ අගයන් සංකේතාත්මක ලෙස ව්‍යවහාරය පමුණුවයි. මෙම සංකල්ප ගත කිරීම් ඔස්සේ විදීමට නම් දැනවීම්කරණය තුළ දෘෂ්‍ය රූප සාක්ෂරතා ඥානය පැවතීම අනිවාර්ය වේ.

එමෙන්ම සංජානනය යන්න ද මෙහිදී වැදගත් සාධකයකි. මනෝවිද්‍යා විෂය තුළ "සංජානන" සංකල්පය වැදගත් තැනක් ගනී. මේ සඳහා perception යන ඉංග්‍රීසි වචනය භාවිතා කරයි. ලතින් භාෂාවේ වචන දෙකක් වන perceptio සහ percipio යන වචනයන්හි නිරුක්තියක් ලෙස මෙම වචනය බිහි වී ඇති බව ඒ පිළිබඳ ව විමසීමේ දී වටහා ගත හැක. හැඳින් ගැනීම, හැඳිනීම, දැන ගැනීම ඉන්ද්‍රියන් උපකාරී කරගෙන බාහිර වස්තු හඳුනා ගැනීම යම් යම් කරුණු දැනුම් දීම "සංජානනය" යන්නෙහි වචනාර්ථයන් ය. මේ සම්බන්ධයෙන් දාර්ශනිකයන් සහ මනෝ විද්‍යාඥයන් විවිධ නිර්වචනය ඉදිරිපත් කර තිබේ.

මහාචාර්ය ඩී. එම්. ආම්ස්ට්‍රෝං පවසන පරිදි "සංජානනය යනු ජීව වස්තුවේ පවත්නා තත්වය හා පරිසරය සමඟ සම්බන්ධ සත්‍ය හෝ අසත්‍ය හෝ විශ්වාසය ලබා ගැනීමකි. එනම් සංජානය වනාහි තොරතුරු ලබා දෙන්නා වූ ප්‍රවාහයකි. අප මුළුමනින් ම අවිඥානික නොවන අවස්ථාවන් හිදී මෙම ප්‍රවාහය සිදුවේ"

සංජානනය යනු පුද්ගලයෙකු විසින් පරිසරය තුළින් තම පංචේන්ද්‍රියන්ගෙන් ලබා ගන්නා උත්තේජකයන් යම්කිසි තේරුමක් දෙන තොරතුරු බවට පත් කිරීමේ දී පසු කරනු ලබන තොරතුරු තෝරා ගැනීමේ (election) සංවිධානය (organization) හා අර්ථකථනය (Interpretation) යන අංශ තුනකින් යුතු ක්‍රියාවලියකි.

මෙම නිර්වචනයෙන් පැහැදිලි වන්නේ පුද්ගලයෙකු විසින් තම වටපිටාව තේරුම් ගැනීම සඳහා පංචේන්ද්‍රියන්ගෙන් උකහා ගන්නා ලද උත්තේජකයන් (රූප, ශබ්ද, ගන්ධ, රස, සපර්ශ) මනෝවිද්‍යාත්මක ක්‍රියාවලියක් තුළින් යම්කිසි ආකාරයට සකස් කිරීමක් නවීකරණය කිරීමක් කිරීමෙන් පසු ඒ පුද්ගලයාට තේරුමක් ගෙනදෙන තොරතුරු බවට එම උත්තේජකයන් පත්කර අර්ථ කථනය කිරීමක් සිදු කරන බවයි.

17 වන ශතවර්ෂයේ බ්‍රිතාන්‍යයේ ජෝන් ලොක් (1632-1704) බාක්ලේ (1685-1753) හ්‍යුම් (1711-1776) ඥානය සහ සංජානනය පිළිබඳ සිද්ධාන්තය (Theory of knowledge and perception) හඳුන්වා දෙනු ලැබීය. ඔවුහු එය විග්‍රහ කිරීමේ දී සංජානනය යන්න සෘජුවම ඉන්ද්‍රිය තුළින් සිදුවන්නක් බව එකඟව ප්‍රකාශ කර සිටියහ. ජෝන් ලොක් නමැති දාර්ශනිකයාට අනුව අපගේ කල්පනාවන් මාර්ග 2 කින් ආරම්භ වේ.

1. සංවේදනය
2. මනසේ ක්‍රියාකාරිත්වය පිළිබඳ "සංජානනය"

මනසේ ක්‍රියාකාරිත්වය පිළිබඳ "සංජානනය" අභ්‍යන්තරික හැඟීමක් ලෙස හඳුන්වන ඔහු අපට කල්පනාවෙන් පමණක් යම් හැඟීමක් ඇති කරගත හැකි වන බව දක්වයි. එම සෑම කල්පනාවක්ම අත්දැකීම් පදනම් කොට බැවින් අපේ සෑම දැනුමක් ම අත්දැකීමකට පෙර හටගන්නක් නොවන බව පැහැදිලි වේ. එබැවින් සංජානනය දැනුම කරා ළඟා වන මුල් පියවර හා ඒ සඳහා බලපානු ලබන අංශයක් ලෙසට ලොක් විස්තර කරයි. සංජානනය පදනම් කර ගනිමින් දෘෂ්‍ය මාධ්‍ය තුළ දැන්වීම්කරණය සාක්ෂරතා අර්ථයෙන් ග්‍රහණය කර ගත හැකිය.

දැන්වීම්කරණයේ දී කිසියම් ද්‍රව්‍යමය හෝ සේවාමය තත්වයක් පාරිභෝගිකයා කරා රැගෙන යාමේ ප්‍රවාහයක් ලෙස ප්‍රචාරණය ක්‍රියාත්මක වේ. මැල්කම් බර්නාඩ් (Malcolm Barnard) දෘෂ්‍ය මාධ්‍යයක් ලෙස දැන්වීම් ශිල්පය ආරම්භ කරන්නට විය.

මොහු දෘෂ්‍ය කලාව සහ ග්‍රැෆික් කේෂත්‍රයේ ප්‍රවීණ විශ්වවිද්‍යාල ආචාර්යවරයෙකි. මොහු එළිමහනේ ප්‍රදර්ශන පුවරු සහ දැන්වීම් දෘෂ්‍ය මාධ්‍ය මුල් කර ගනිමින් පෙනෙන්නට සැලැස්වීය. මෙය දෘෂ්‍ය මාධ්‍යයේ දැන්වීම්කරණයට විශේෂිතව සලකා බලන විට මෙහි නිරුක්තිය වන්නේ අනුනයනය සහ අනුබලය ලෙස දැක්විය හැකිය. ඉහත සඳහන් කරන ලද්දේ බර්නාඩ් විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද විග්‍රහයයි. මෙය තව දුරටත් විස්තර කරන ලද පුද්ගලයන් ලෙස රේමන්ඩ් විලියම්ස් (Raymond Williams) සහ ජුඩ්න් විලියම්සන් (Judith Williamson) දැක්විය හැකිය. මොහු දෘෂ්‍ය කලාවේ දැන්වීම්කරණය යන්න විග්‍රහ කර දක්වනුයේ අභිමත, ප්‍රිය උපදවන සහ භව්‍යමය කාරණාවක් ලෙසයි. කෙසේ වෙතත් දෘෂ්‍ය කලාවට අවකාශ භාවිතය කොමිටේ සහ මොන්ටේස්කු විසින් හඳුන්වා දෙන ලදී.

දෘෂ්‍ය රූපය යන්න දැන්වීම්කරණයේ දී වාහකයෙකු ලෙස ක්‍රියාත්මක වෙයි. එනම් පණිවිඩයම මාධ්‍ය බවට පත් වේ. අද්‍යක්‍යනය වන විට මෙය වේගයෙන් වර්ධනය වන මාධ්‍යයක් දක්වා ගමන් කර ඇත. මෙය අන්තර්ජාල මාධ්‍ය ඔස්සේ දෘෂ්‍ය රූපය ප්‍රචාරණය ජනප්‍රිය කලාවක් බවට පත්ව ඇත. මෙය ආරම්භයේ දී සඳහන් කළ පරිදි එය විශ්වාසය තහවුරු කිරීමේ ක්‍රමවේදයක් දක්වා පැමිණ ඇත. අප යමක් දුටු විට එය විශ්වාස කිරීම සඳහා මූලාශ්‍රයන් සොයයි. එහිදී දෘෂ්‍ය යන්න වැදගත් සාධකයකි. විශේෂයෙන්ම දැන්වීම්කරණය වැනි කරුණක් මුල් කරගත් විට එය අප මුදල් වෙන් කළ යුතු මාධ්‍යක් නිසා එහි විශ්වාසය වඩා වැදගත් වේ. මෙයට දැන්වීම්කරණය තුළ බහවිධ ක්‍රමවේදයන් යොදා ගනී. තාර්කික පදනම් මත වූ ඔප්පු කිරීම් දක්වා මෙය විසරණය වී ඇත. මෙහිදී ඉහත සඳහන් කළ සංජානනය මෙන්ම පෙළඹවීම ද දැන්වීම්කරණයේ තීරණාත්මක සාධකයකි. ජනමාධ්‍ය සඳහා හුරුවූ ජනතාව නැතහොත් පාරිභෝගිකයා වෙළඳ දැන්වීම් කෙරෙහි ද ආකර්ශනය නැතහොත් අභිප්‍රේශනි. දැන්වීම් සහ මහජනතාව අතර ඇත්තේ සමීප සම්බන්ධතාවයකි (Packard vance, 1957). මිනිසුන්ගේ උප විඥානයේ ඇති අවශ්‍යතා වටහා

ගැනීම දැන්වීම්වල සාර්ථකත්වයට හේතුවන බව "පැකාර්ඩ්" විසින් පෙන්වා දී ඇත.

පාරිභෝගික අභිප්‍රේරණ ක්‍රියාවලිය සඳහා මතු සඳහන් දෑ අඩංගු වන අතරම තවත් උපක්‍රම රාශියක්ම ඇති මෙහිදී වෙළඳ දැන්වීම් නිර්මාණය කිරීමේදී විවිධ සාධකයන් බලපෑම් කරන බව හඳුනාගත හැකිය. මෙහිදී වර්ණය, ශබ්ද, චිත්‍ර දර්ශන, ඡායාරූප, සංකේත භාෂා ආදිය ප්‍රභලව බලපෑම් කරනු ලැබේ.

පාරිභෝගික පෙළඹවීම සහ සංජානනය ක්‍රියාවලිය එකිනෙකට සම්බන්ධිත ක්‍රියාවලීන් දෙකකි. මෙහිදී පාරිභෝගිකයා සංජානනය මඟින් අභිප්‍රේරණාත්මක නැතහොත් පෙළඹවීමේ ක්‍රියාවලියකට භාවිතය වීම ද, අභිප්‍රේරණය මඟින් සංජානනය ගොඩ නැගීමේ ද සිදුවන බව හඳුනා ගත හැකිය.

"කෙනෙකුගේ ස්වයං සංකල්පයේ පැහැදිලි වෙනසක් ඇති කෙරෙන්නේ කෙසේද? ස්වයං සංකල්පයට වර්යාවට බලපෑම් කරන්නේ කෙසේදැයි නිගමනය කිරීමට ඔහු/ ඇය තම වර්යාව පිළිබඳව දැන ගත යුතුය. අප හැසිරෙන්නේ කෙසේදැයි යන්න අප කෙතෙක් පුළුල් ලෙස අප ගැනම විපරම් කරන්නේද යන්න මත රඳා පවතී. තමන් ගැනම ඇති ස්වයං අවබෝධය හා අවස්ථාවන්ට උචිත ලෙස අනුවර්ථනය වීමට ඇති හැකියාව ස්වයං විපරම (Self-monitoring) යනුවෙන් නම් වෙයි. තමන් ගැන හොඳින් විපරම්ශිලිව පසු වෙන පුද්ගලයන් සමාජීය හැකියාවන්ට අනුවර්ථනය වීමේ හැකියාවන් ඇත්තන් බව පැවසී ඇත. තමන් ගැන අඩු විපරමක් ඇති පුද්ගලයන්ට අවස්ථාවට උචිත ලෙස අනුවර්ථනය වීමේ හැකියාව නැත" (කරුණානායක, 2014).

භාණ්ඩයක් පිළිබඳ හෝ දෘශ්‍යමාන නොවන ඇති වික්ත රූපයක් හෝ හැඟීම් මාත්‍රයක් කෙරෙහි විෂය වන්නාවු ඉන්ද්‍රිය රූප පාරිභෝගිකයාගේ පරිකල්පනය තුළම සංසරණය වීමෙන් අන්තර්වර්තී පුද්ගල සන්නිවේදනය (Intra personal Communication) පාරිභෝගිකයා තුළ ගොඩ නැගේ. දෘෂ්‍ය



සන්නිවේදනය කුමන ආකාරයෙන් පුද්ගලයන් කෙරෙහි තම අවශ්‍යතාවය යොමු කළ ද එය තීරණය වන්නේ පුද්ගල කැමැත්තේ සහ කලාත්මක හැකියාවන්ගේ භාවිතය මත එහි බලපෑම වෙනස් විය හැකිය. දෘෂ්‍ය මාධ්‍ය මුල් කර ගනිමින් භාෂාව සහ හඬ ද යොදා ගනිමින් අපට දැන්වීම් නිර්මාණය කළ හැකිය. නමුත් සන්නිවේදනය කී විට බොහෝ දෙනෙකුගේ මතය වන්නේ හඬ මුල් කරගත් මාධ්‍යයන් ය. එයට හේතුව වන්නේ රූපය නිකරම අවිඥානික ස්වරූපයක් ඉසිලීමයි.

දෘෂ්‍ය යුගය තුළ දී මෙම තත්ත්වය නිසා මිනිසුන් නැවත ප්‍රාථමික පුර්ව සමාජයට ගමන් කරයි. එනම් මෙය පොදු ආකාරයෙන් දැනෙන්නට පටන් ගනී. මෙය පරාරෝපණය වීමට නොහැකි තත්ත්වයකි. නමුත් ටොප්ලර් Alvin Toffler ගේ විග්‍රහයට අනුව මිනිසුන් විද්‍යුත් කුටීරයක් බවට පත්වන බව ඔහුගේ තුන්වෙනි තරංග කෘතියෙන් ඉදිරිපත් කරයි. මෙයට සමාජ පදනම එහි වෙනස්වීම් බලපායි.

දැන්වීම්කරණය නැතිනම් අලෙවිකරණ ක්‍රියාවලිය තුළ ද මෙම සමාජ පදනම විග්‍රහ කර ගත යුතු ක්‍රමවේදී පදනම් දෙකකි.

1. සමකාලීන ලෙස මෙය අවබෝධ කොට ගැනීම

දැන්වීම්කරණ ක්‍රියාවලිය තුළ දී සමාජයේ සෙසු සාධකයන්ගේ හැසිරීම මෙම දැන්වීම්කරණ ක්‍රියාවලිය තුළ වර්ධනය වන්නේ කෙසේ ද යන්න වටහා ගත යුතුයි.

2. අභ්‍යන්තරික ස්වරූපය අවබෝධ කර ගැනීමෙන්

එනම් දැන්වීම් නිර්මාණකරුවන් තම දැන්වීම් තුළම අපේක්ෂිත අරමුණු ගොනු කිරීම.

එනම් දැන්වීම්කරණ ක්‍රියාවලිය එම ක්‍රියාවලිය තුළ ම අවබෝධ කොට ගැනීම වැදගත් සාධකයකි. එනම් අරමුණු, අපේක්ෂිත ප්‍රතිඵලය ඒ තුළම දැකීම.

මේ තුළින් යම් මට්ටමකින් අලෙවිකරණයේ දැන්වීම්කරණයෙහි සන්දර්භීය තත්ත්වයන් නිර්මාණය වීම දැකගත හැකිය. එය සමාජ යහපැවැත්ම සඳහා යොදා ගත හැකියි. නමුත් සියල්ලෙහි අවසන් ඵලය ලාභයයි. මාධ්‍ය මොසායික් Media Mosaic තත්ත්වයන් නිර්මාණය වීම තුළ මේ මොහොතේ මාධ්‍යයේ ක්‍රියාත්මක වන දැන්වීම්කරණයෙහි දෘෂ්‍ය සන්නිවේදනයේ ක්‍රියාත්මක පදනම වටහා ගැනීම පමණක් සිදු කළ හැකිය.

පාරිභෝගික මිලදී ගැනීමේ ක්‍රියාවලිය (Consumer Byer Process) තුළ අවශ්‍යතා හඳුනා ගැනීමට ඉඩ සැලසීම ඉහත ක්‍රියාවලිය තුළ අපේක්ෂා කළ හැකියි. රූපය යන්න ප්‍රබල ප්‍රකාශන මාධ්‍යයකි. එයින් විනිර්මුක්තව සන්නිවේදන ක්‍රියාවලිය විග්‍රහ කිරීම කිසිදු තත්ත්වයක් යටතේ සිදු කළ නොහැකි ය. රූප භාෂාව යන්න දැන්වීම්කරණයේ දී ප්‍රබල සංඝටකයක් ලෙස ක්‍රියාත්මක වීම අභිප්‍රේරණය සහ සංජානනය මත බැඳී පවතින අතිවිභවන සංකල්පයකි. මෙය වෙළඳපොළෙහි ම ගොඩ නගන ලද සංකීර්ණ නිර්මාණයකි.

### මූලාශ්‍රය

Buck, Ross."Nonverbal Communication: Spontaneous and Symbolic Aspects," American Behavioral Scientist, vol. 31, no. 3, (Jan/Feb 1988).

Rutledge, Pamela (June 2010). What is Media Psychology? And Why You Should Care.

Reeces, Byron and Daniel R. Anderson."Media Studies and Psychology." Communication Research, vol.16, no.5, (October 1991): 597-600.

Castells, M. (2009). Communication Power. New York: Oxford University Press.

# ශ්‍රී ලාංකේය සිනමා කර්මාන්තය කෙරෙහි බලපෑ ඉන්දියානු බලපෑම පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක්

පූජ්‍ය ඉඩම්පිටියේ රාහුල හිමි

සිනමාව ව්‍යාපාරයක් හා කර්මාන්තයක් වශයෙන් ලෝකයේ බොහෝ රටවල සේ ම ලංකාවේ ද ක්‍රියාත්මක වන කලාත්මක සන්නිවේදන මාධ්‍යයකි. වසර සියයකට අධික ඉතිහාසයකට උරුමකම් කියන දේශීය සිනමාව දෙස විමර්ශනාත්මක අත්පිය යොමු කරන කළ පෙනී යන්නේ වර්තමාන ශ්‍රී ලාංකේය සිනමාව විශ්වීය සිනමාව හා බලන කල්හි එකරම් සතුටුදායක තත්ත්වයක නොපවතින බවයි. ඒ සඳහා විවිධ හේතු සාධක බලපා ඇති ආකාරය හඳුනා ගත හැකිය. මෙහි දී විමසා බැලෙන්නේ මෙරට වික්‍රපට කර්මාන්තයේ ආරම්භයේ දී ම පැවති ඉන්දියානු සිනමා බලපෑම් එම පසුගාමීත්වයට හේතු වූ ආකාරය පිළිබඳ ව විමර්ශනය කිරීම යි.

විශ්වීය භාෂාවක් වශයෙන් හඳුනා ගැනෙන රූපය ආශ්‍රයෙන් ගොඩ නැගෙන සිනමාව කලාවක් වශයෙන් ද සන්නිවේදන ක්‍රමවේදයක් වශයෙන් ද හඳුනා ගත හැකි නිර්මාණශීලී සන්නිවේදන මාධ්‍යයකි. වික්‍රපටය වලන වික්‍රය යන පර්යාය නම්වලින් ද හඳුනා ගැනෙන සිනමාව මීට වසර සියයකට පමණ පෙර දී විවිධ පර්යේෂකයින් හා විද්‍යාඥයින් විසින් රූපය පදනම් කොට ගෙන සිදු කරන ලද විවිධ අත්හදාබැලීම් හා

පර්යේෂණ කුළින් සිදු වූ නව සොයා ගැනීම් කුළින් හෙළි කරන ලද මංපෙත් ඔස්සේ ආරම්භ වී වර්ධනය විය. වර්තමානයේ දී තාක්ෂණික දියුණුව නිසාවෙන් ඇතැමුන් නිවසේ ආලින්දයේ සිට පවුලේ කිහිප දෙනා එකතු ව විත්‍රපට නරඹන අතර ඇතැමුන් සිය කාමරයට වී හුදෙකලාව විත්‍රපට නරඹන නමුත් මුල් කාලයේ සිනමාවේ ස්වභාවය ඊට භාත්පසින් ම වෙනස් තත්වයක පැවතිනි. මංමාවත්වල දෙමංසන්ධි හතරමංසන්ධිවල තමා ළඟ පෙට්ටියකට සමාන උපකරණයක් තබා ගෙන යන එන පිරිස් තමා වෙතට කැඳවමින් අරුම පුදුම දර්ශන ඇතුළත් වලන විත්‍ර යොදා ගනිමින් යම් යම් ප්‍රදර්ශනයන් මිනිසුන්ට පෙන්වන ලදී. ශ්‍රී ලංකාවේ ද මෙම ප්‍රදර්ශනයන් පැවති බවට තොරතුරු ඇති අතර බයස්කෝප් පෙට්ටිය යන නමින් හඳුන්වනු ලැබූ ඒවා එකල ජනතාවගේ විශාල ආකර්ෂණයක් දිනා ගන්නා ලදී.

**ලෝක සිනමාව**

අපරදිග ලෝකයේ ඇති වූ කාර්මික විප්ලවය හේතු කොට ගෙන 19 වන සියවසේ අවසාන භාගයේ දී සිනමාවේ ආරම්භය සිදු විය. ඉතාමත් ඉක්මණින් සුවිශේෂී කලා මාධ්‍යයක් බවට පත් වන සිනමාව සත්වන ලලිත කලාව වශයෙන් ද හඳුන්වා දී තිබේ. ඒ සිනමාව අන් සියලු ම කලාවන්ගේ එකතුවෙන් ගොඩ නැගුණු සුවිශේෂී මාධ්‍යයක් වූ නිසාවෙනි. සිනමාවේ ඉතිහාසය ආරම්භ වන්නේ රූපය හා ශබ්දය සම්බන්ධයෙන් ඇති වූ තාක්ෂණික සොයා ගැනීම්වල පටන් ය. ඒ සිනමාව ගොඩ නැගෙන්නේ රූපය හා ශබ්දය යන දෙකෙහි සංයෝගයෙන් වන නිසා ය. මෙහි දී රූපය හා ශබ්දය සටහන් කර ගැනීම ප්‍රක්ෂේපණය කිරීම හා සම්බන්ධ සොයා ගැනීම් වැදගත් වේ. විත්‍රපටය බිහි වන්නේ වලන විත්‍රයන් රූපගත කිරීමත් එම විත්‍ර සමකල ස්ථානයකට ප්‍රක්ෂේපණය කිරීමේ සිද්ධාන්තය හඳුනා ගැනීමත් සමගින් ය. මෙම සිද්ධාන්තයන් සොයා ගනු ලැබුවේ දීර්ඝ කාලීන ව සිදු කරන ලද පර්යේෂණයන්ගේ ප්‍රතිඵල වශයෙනි. එහි දී

- ආලෝකය පිළිබඳ පර්යේෂණ සිදු කිරීම.
- කැමරාව සොයා ගැනීම.
- කාච හා වීදුලි බලය කැමරාව සම්බන්ධ වීම.
- රූප සටහන් කර ගත හැකි නව තාක්ෂණයන් බිහි වීම. (වීදුරු කඩදාසි සෙලියුලොයිඩ් පට)
- වලනය කළ හැකි කැමරාව සොයා ගැනීම.
- ප්‍රක්ෂේපණ යන්ත්‍රය සොයා ගැනීම.

එම පර්යේෂණයන්හි සුවිශේෂතම අවස්ථාවන් වශයෙන් හඳුනා ගත හැකි ය. මෙම පර්යේෂණයන් සිදු කරන ලද්දේ 19 වන සියවසේ අග භාගයේ පටන් ය. සෙවණැලි හා ආලෝකය භාවිතා කරමින් රූප මැවීමට 12 වන සියවසේ පටන් වන ජාතිකයෝ පුරුදු වී සිටිය හ. මෙම කලාව අරාබි ජාතිකයින් විසින් යුරෝපයට ද හඳුන්වා දෙනු ලැබ ඇතැයි හඳුනා ගන්නා අතර ශ්‍රී ලංකාවේ ද එම ප්‍රදර්ශනයන් පවත්වා ඇති බවට සාහිත්‍යයමය මූලාශ්‍ර පවතී. 1644 වර්ෂයේ දී මැපික් ලන්කැරුම් නමින් ක්‍රමයක් භාවිතා කරමින් ජර්මන් ජාතික පූජකවරයෙකු විසින් සන්දර්ශනයක් ද පවත්වා ඇත. මෙම තාක්ෂණය දියුණු කිරීමෙන් නිසල රූප වලන රූප බවට පත් කර ගැනීමට හැකි විය. එහෙත් නවීන තාක්ෂණය තුළින් සිදු කරන ලද පර්යේෂණයන් ඔස්සේ සිනමාව ගොඩ නංවන්නට තෝමස් අල්වා එඩිසන්, එඩ්වින් එස්. පොටර්, ලුමියේ සහෝදරවරු, ජෝර්ජ් මේලියස්, ඩී. ඩබ්. ග්‍රිෆින්, විලියම් ඩික්සන් යන පුරෝගාමීහු ප්‍රමුඛත්වය ගෙන කටයුතු කළහ.

වසරින් වසර විවිධ පර්යේෂකයින් විසින් සිදු කරන ලද පර්යේෂණයන්හි ප්‍රතිඵල වශයෙන් ප්‍රංශය, අමෙරිකා එක්සත් ජනපදය ආදී රටවල් තුළින් විවිධ වික්‍රපට බිහි වීම සිදු වූ ආකාරය දක්නට ලැබේ. ප්‍රංශයේ ලුමියේ සහෝදරයන් විසින් 1895 වර්ෂයේ මාර්තු 22 වන දින "වර්කර්ස් ලීවිං ද ලයුමියේ ෆැක්ටරි" (workers leaving the Lumiere factory) යන නමින් වික්‍රපට තීරුවක් ප්‍රදර්ශනය කරන ලදී. එය රූප ගත කොට ඇත්තේ ඔවුන්ගේ කර්මාන්ත ශාලාවේ සේවකයින්ගේ හැසිරීම් රටාවන් සහිත

ස්වභාවික දර්ශනයන් රූ ගත කිරීමෙනි. මෙයින් පසුව විවිධ පුද්ගලයින් විසින් වික්‍රපට බොහෝ ප්‍රමාණයක් නිර්මාණය කරනු ලැබිණ. එහෙත් සිනමාවට නව මුහුණුවරක් එක් කරමින් 1903 වර්ෂයේ දී "ද ඉ්‍රේට් ට්‍රේන් රොබරි" (The great train robbery) වික්‍රපටය නිර්මාණය කෙරේ. එඩ්වින් එස් පොටර් විසින් ලියා රූ ගත කර ඇති එහි නිෂ්පාදනය තෝමස් අල්වා එඩ්සන් විසින් සිදු කොට ඇත. මෙය ප්‍රථම වෘත්තාන්ත වික්‍රපටය වශයෙන් ද සැළකේ. මෙතැන් පටන් තෝමස් අල්වා එඩ්සන් එඩ්වින් එස් පොටර් වැනියවුන්ගේ තාක්ෂණයෙන් ද ජෝර්ජ් මේලියස්ගේ උපක්‍රමයිලී ක්‍රමෝපායන්ගෙන් ද ඩී. ඩබ්. ග්‍රිෆින්ගේ කලාත්මක ඇසින් ද ලෝක සිනමාව පෝෂණය විය.

කලාවක් මෙන් ම සන්නිවේදන මාධ්‍යයක් වශයෙන් ද ක්‍රම ක්‍රමයෙන් දියුණු වෙමින් පැවති සිනමාව තුළින් ලාභ උපයන්නට ද ඇතැම් පිරිස් යොමු වූහ. සිනමාව කර්මාන්තයක් ලෙස දියුණු කරමින් එම ව්‍යාපාරයන්හි මුල් අවධියේ දී ප්‍රධාන ම රට බවට පත් වූයේ ප්‍රංශය යි. එහි දී

- මේලියේ වික්‍රපට සමාගම
- පතේ ෆ්‍රෙරේ වික්‍රපට සමාගම
- ගෙවුමොං පික්වර්ස් සමාගම

වැනි වික්‍රපට සමාගම් එහි ලා ප්‍රමුඛත්වය ගෙය කටයුතු කළහ.

ප්‍රංශය සේම අමෙරිකාව ද ලාභ ඉපයීම සඳහා වික්‍රපට කර්මාන්තයන් බිහි කරන ලදී. 1908 වර්ෂය පමණ වන විට අමෙරිකාව තුළ නිකලෝඩියන් යන නමින් හැඳින් වූ සිනමා ශාලාවන් සුළු ප්‍රමාණයක සිට 10000 කින් පමණ වැඩි විය. එමෙන් ම එම වසර වන විට නිෂ්පාදන සමාගම් 20 ක් පමණ වික්‍රපට නිෂ්පාදනයෙහි යෙදී සිටියහ. මෙම කාල වකවානුවේ දී ම ස්වාධීන වික්‍රපට බෙදා හරින්නන් බිහි විය. එම ආයතන හා ස්වාධීන වික්‍රපට බෙදාහරින්නන් අතර නිරන්තරයෙන් ගැටුම් පවා ඇති විය. මෙම තත්ත්වය මත

- Motion pictures patents company
- General film company
- Independent film protective association
- Mutual film corporation
- Universal film manufacturing company
- Independent famous players company

වැනි චිත්‍රපට සමාගම් හා ආයතන බිහි වීමත් එමගින් චිත්‍රපට කර්මාන්තය පුළුල් ව්‍යාපාරයක් බවට පත් වීමත් සිදු විය. යුරෝපය හා අමෙරිකාව තුළින් බිහි වූ මෙම ආයතන හා සමාගම්වල ප්‍රධානත්වයෙන් ලොව පුරා සිනමා ශාලා ඉදි වී සිනමාව පුළුල් වශයෙන් ව්‍යාප්ත විය. මෙම ව්‍යාප්ත වීම ආසියාතික රටවල් අතර ද සිදු වූ අතර එය ශ්‍රී ලංකාවේ සිනමාව ආරම්භ වීමට ද හේතු විය.

**ශ්‍රී ලංකාවේ සිනමා කර්මාන්තය**

අධිරාජ්‍යවාදී පාලනය හේතුවෙන් ශ්‍රී ලංකාවට අහිමි වූ දැරාගියකි. එම අහිමි වීම් පසෙක ලා බලන කල යටත්විජිත යුගයේ දී අපට බටහිර ලෝකය සමග සම්බන්ධ වීමටත් එතුළින් යම් යම් ප්‍රතිලාභ අත් කර ගැනීමටත් අවස්ථාව උදා විය. සිනමාව එසේ අත් කර ගැනීමට හැකි වූ ප්‍රතිලාභයන් අතර එක් සුවිශේෂී වූවකි. ලෝක සිනමාව ආරම්භ වී වසර 05ක් ගත වීමටත් මත්තෙන් එම අත්දැකීම විඳ ගැනීමේ භාග්‍යය ලක් වැසියන්ට හිමි විය. ශ්‍රී ලංකාව තුළ සිනමාව හෙවත් චිත්‍රපට ප්‍රදර්ශනය වර්ෂ 1901 දක්වා ඇත අතීතයට දිව යයි. "ලාංකික ජනතාවගේ ප්‍රථම සිනමා අත්දැකීම 1901 දක්වා විහිදී යයි. ඒ. ඩබ්. ඇන්ඩෘෂ මහතාගේ මූලිකත්වයෙන් ලංකාවට ආනයනය කරන ලද චිත්‍රපටයක් දියතලාවේ දී බෝවර සිරකරුවන්ට ප්‍රදර්ශනය කරවා ඇත. "<sup>1</sup>

ශ්‍රී ලංකාවේ සිනමාව අධ්‍යයනය කිරීමේ දී ප්‍රධාන අවධීන් දෙකක් පිළිබඳව අවධානය යොමු කිරීමට සිදු වේ. ඒ,

➤ 1947 වර්ෂයෙන් පෙර අවධිය

➤ 1947 වර්ෂයෙන් පසු අවධිය

"1947 න් පෙර යුගය වික්‍රපට නිෂ්පාදනයට වඩා වික්‍රපට ප්‍රදර්ශනය පිළිබඳ ඉතිහාසයකි"<sup>2</sup> මෙම යුගයේ දී මෙරට තුළ දී වික්‍රපට නිර්මාණය වීමක් සිදු නොවිණි. වික්‍රපට නිර්මාණය කිරීමට ගත් උත්සහයන් ද විවිධ හේතූන් නිසාවෙන් ව්‍යර්ථ විය. සිනමාව ව්‍යාපාරයක් වශයෙන් ආරම්භයේ පටන් මෙරට තුළ ක්‍රියාත්මක වූ නමුත් එහි දී සිදු වූයේ විදේශයන්හි නිර්මාණය කරන ලද වික්‍රපට මෙරටට ආනයනය කොට ප්‍රදර්ශනය කිරීම යි. 1947 වර්ෂයෙන් පසු අවධිය සිංහල වික්‍රපට නිෂ්පාදනය කිරීමට යොමු වීම හා දේශීය වික්‍රපට ව්‍යාපාරය ආරම්භ වීමේ අවධිය වශයෙන් හඳුනා ගැනේ.

මුල් කාලයේ දී ශ්‍රී ලංකාව තුළ වික්‍රපට නිෂ්පාදනය කිරීමක් සිදු නොවුණු අතර මෙරට වික්‍රපට නිෂ්පාදනය කරනවාට වඩා පිටරටින් වික්‍රපට ආනයනය කොට මෙරට ප්‍රදර්ශනය කිරීමෙන් අවම පිරිවැයකින් වැඩි ආදායමක් ඉපයීමට ව්‍යාපාරිකයෝ උනන්දු වූහ. මෙහි දී ඉංග්‍රීසි ද්‍රවිඩ හින්දි යන භාෂාවලින් නිර්මාණය කරන ලද වික්‍රපට ආනයනය කොට එසේ මෙරට ප්‍රදර්ශනය කරන ලදී. 1903 වර්ෂයේ දී ඒ. ඩබ්. ඇන්ඩෘෂ විසින් කොළඹ දී පළමුවරට වික්‍රපට සමාගමක් ආරම්භ කිරීමෙන් ශ්‍රී ලංකාවේ සිනමා කර්මාන්තය ආරම්භ කරනු ලබයි. ඇන්ඩෘෂ බයිස්කෝප් කොම්පැණි යන නමින් හැඳින් වූ එම සමාගම තුළින් පළමුවෙන් යුරෝපානු ඉංග්‍රීසි වික්‍රපට ආනයනය කොට ප්‍රදර්ශනය කරන ලදී. මුල් කාලයේ කොළඹ පැවති හෝටල් තුළ වික්‍රපට ප්‍රදර්ශනය කරනු ලැබූ අතර එම ආයතනය විසින් නැගෝඩා නමින් වෙන ම වික්‍රපට ශාලාවක් ද විවෘත කරන ලදී. මෙයින් පසුව බොහෝ ව්‍යාපාරිකයින් වික්‍රපට කර්මාන්තය සඳහා යොමු වූ ආකාරය දක්නට ලැබේ. මුල් කාලයේ එම ව්‍යාපාරයේ යෙදුනවුන් අතර ඒ. ඩබ්. ඇන්ඩෘෂ, සී. වැග්නර්, චොරික් මේජර්, ටී. ඒ. ජී. නූර්බායි වැන්නවුන් ප්‍රධානත්වය ගෙන කටයුතු කළහ. ඒ වගේ ම,



- ඇන්ඩෘෂ බයිස්කෝප් කොම්පෑණි.
- ඔලිම්පියානු බයිස්කෝප් සමාගම.
- ඊස්ටන් ෆිල්ම් කොම්පෑණි.
- සිලෝන් තියටර් කොම්පෑණි.
- සීමා සහිත සිලෝන් එන්ටර්ටේන්මන්ට්ස් සමාගම.
- සීමා සහිත සිනමාස් සමාගම.
- මදන් චිත්‍රපට සමාගම.

යන චිත්‍රපට සමාගම් චිත්‍රපට ආනයනය කිරීමේ හා ප්‍රදර්ශනය කිරීමේ ප්‍රබලයෝ වූහ.

### ශ්‍රී ලංකාවේ සිනමාව කෙරෙහි වූ ඉන්දියානු බලපෑම

ශ්‍රී ලංකාවේ සිනමාව කෙරෙහි වූ ඉන්දියානු බලපෑම ශ්‍රී ලාංකේය සිනමාවේ ආරම්භයේ පටන් ව්‍යාප්තිය දක්වා සෑම අවස්ථාවක් තුළ දී ම පැවති ආකාරය හඳුනා ගත හැකි ය. එහි දී,

- ඉන්දියානු චිත්‍රපට ආනයනය කිරීම ඔස්සේ ඇති වූ බලපෑම.
- ඉන්දියානු චිත්‍රපට ආයතන හා සමාගම් හා ව්‍යාපාරිකයින් මෙරට තුළ ක්‍රියාත්මක වීම තුළින් ඇති වූ බලපෑම.
- චිත්‍රපට නිෂ්පාදන ක්‍රියාවලිය තුළ නිෂ්පාදය ක්‍රියාවලිය ඉන්දීය ව්‍යාපාරිකයින්ගේ ග්‍රහණයට නතුව පැවතීම නිසා ඇති වූ බලපෑම.
- පසුකාලීන ව චිත්‍රපට නිර්මාණය කිරීමේ දී ඉන්දියානු චිත්‍රපට තුළින් ලද ආභාසය නිසා ඇති වූ බලපෑම.

යන සාධක ඔස්සේ එම බලපෑම සිදු වූ ආකාරය හඳුනා ගත හැකි ය.

මුල් කාලයේ මෙරට ප්‍රදර්ශනය කරන ලද්දේ ආනයනය කරන ලද චිත්‍රපට යනුවෙන් ඉහත දී ද සාකච්ඡා කරන ලදී. මුල්

කාලීන සියලු ම වික්‍රමයන්ට කල්මාන්තකරුවන් එසේ ආනයනය කරන ලද වික්‍රමයට ප්‍රදර්ශනය කරන්නෝ වූහ. ඉංග්‍රීසි වික්‍රමයට වලට අමතර ව ඉන්දියාවෙන් ආනයනය කරන ලද හින්දි හා දමිළ වික්‍රමයට ප්‍රදර්ශනය කිරීමෙන් වැඩි ලාභයක් ඉපයීමට ඔවුහු යොමු වූහ. ඒ. ඩබ්. ඇන්ඩෘෂ, සී. වැග්නර්, චොරික් මේජර්, ටී. ඒ. ජී. නූර්බායි වැන්නවුන් එම ක්‍රියාවලිය සාර්ථක ලෙස සිදු කළ ව්‍යාපාරිකයෝ වූහ. රසවින්දනයේ නවකම මුහුණුවරක් වූ මෙම සිනමාව තුළින් මෙරට ජනයාගේ ආකර්ශනය දිනා ගැනීමට එසේ ආනයනය කරන ලද ඉන්දියානු වික්‍රමයට සමත් විය. 1924 වර්ෂයේ දී රාජකීය වික්‍රමය නමින් සිංහල වික්‍රමයක් තැනීමට උත්සහ කිරීමක් පිළිබඳ ව තොරතුරු වාර්තා වන අතර එය ද ඊට පසුව සිංහල වික්‍රමයක් තැනීමට ගත් උත්සහයන් කිහිපයක් ව්‍යවර්ථ විය. කෙසේ වෙතත් 1947 ජනවාරි 21 වන දින ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රථම කථානාද වික්‍රමය වශයෙන් කඩවුණු පොරොන්දුව වික්‍රමය තීරගත වන තෙක් මෙරට ප්‍රදර්ශනය කරන ලද්දේ ආනයනය කරන ලද වික්‍රමයන් වේ. ඒ අතර වැඩි වශයෙන් අන්තර්ගත වූයේ ඉන්දියාවේ නිෂ්පාදනය කරන ලද දමිළ හා හින්දි වික්‍රමයන් වේ. ".....ලාංකීය සිනමා ක්ෂේත්‍රය ඉන්දීය ග්‍රහණයට හසු වී තිබිණ. වික්‍රමයට ප්‍රදර්ශනය කිරීම සම්බන්ධයෙන් අධ්‍යයනය කිරීමේ දී මේ පිළිබඳ ව වඩාත් හොඳින් තහවුරු කර ගත හැකි ය. එකල විකාශන කාලයෙන් 54% ක් ඉන්දියානු වික්‍රමයට සඳහා වෙන් කෙරිණි".<sup>3</sup> මේ නිසාවෙන් ශ්‍රී ලාංකීය ප්‍රේක්ෂකයින්ට සිනමා වින්දනයේ තිඹිරිගෙයි දී ම රස විඳින්නට සිදු වූයේ ඉන්දියානු වික්‍රමයන් ය.

මුල් කාලයේ දී ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රේක්ෂකයින් ද අමෙරිකානු වික්‍රමයට වලට ප්‍රියතාවයක් දැක් වූ නමුත් කථානාද වික්‍රමයට ප්‍රදර්ශන යුගය ආරම්භ වන විට එය වෙනස් විය. මෙරට සංස්කෘතිය හා ඉන්දියානු සංස්කෘතිය අතර පවතින සමාන ලක්ෂණ හා සම්බන්ධතාවයන් කරණ කොට ගෙන මෙරට ප්‍රේක්ෂකයා ඉන්දියානු සිනමාව කෙරෙහි ආශක්ත වූ බව හඳුනා ගත හැකි ය. හින්දි හා දමිළ වික්‍රමයට වල පැවති සංස්කෘතිකමය සමානතාවයන් ද ඇසට ප්‍රිය වූ දර්ශනයන් ද කනට මිහිරි වූ සංගීතය ද එම

චිත්‍රපට කෙරෙහි මෙරට ප්‍රේක්ෂකයා ආකර්ෂණය වීමට බල පෑවේ ය. 1936 ජනවාරි මාසයේ දී මරදාන එල්පින්ස්ටන් සිනමාහලේ ප්‍රදර්ශනය කරන ලද චිත්‍රපටයක නම ද්‍රවිඩ චිත්‍රපටය මීට කදිම නිදසුනකි. නොකඩවා සති 24 ක් පුරාවට ප්‍රදර්ශනය කරන ලද එම චිත්‍රපටයෙහි රඟ පෑ නිළියක් හමු වීමට ලංකාවේ ඇතැම් කරුණයින් ඉන්දියාවට පවා ගිය බව සඳහන් වේ. ඒ තරමට ම ඉන්දියානු චිත්‍රපට මෙරට ප්‍රේක්ෂකයින් විසින් වැළඳ ගන්නා ලදී. මෙම ආකර්ෂණය පසුකාලීන ව සිංහල චිත්‍රපට නිර්මාණය වීමේ දී එහි හැඩරුව සකස් වීම කෙරෙහි බෙහෙවින් බලපාන ලදී.

ශ්‍රී ලංකාවේ සිනමාවට හා සිනමා කර්මාන්තයට ප්‍රබල බලපෑමක් ඇති කිරීමට සමත් වූ තවත් සාධකයක් වූයේ ඉන්දියානු ඉන්දියානු චිත්‍රපට සමාගම් හා ව්‍යාපාරිකයින් මෙරට ක්‍රියාත්මක වීම යි. මෙම චිත්‍රපට සමාගම් හා ආයතන බොහෝමයක හිමිකරුවන් වූයේ දකුණු ඉන්දිය ව්‍යාපාරිකයින් ය. 1913 වර්ෂයේ දී ටවර්නෝල් අයිතිකරු වූ ජී. ඩී. හෙන්ඩ්‍රික් සෙනෙවිරත්න චිත්‍රපට ප්‍රදර්ශනය කරන තෙක් සිංහල ව්‍යාපාරිකයෙක් චිත්‍රපට ප්‍රදර්ශනය සඳහා යොමු වී නොමැත. මුල් කාලීන චිත්‍රපට සමාගම් අතර ජේ. එෆ්. මදන් විසින් ආරම්භ කරන ලද මදන් චිත්‍රපට සමාගමත් 1928 වර්ෂයේ දී ශ්‍රීමත් සිත්තම්පලම් ගාඨිනර් විසින් ආරම්භ කරන ලද සීමා සහිත සිලෝන් නියටර්ස් චිත්‍රපට සමාගමත් ප්‍රබල ව ක්‍රියාත්මක වූ ඉන්දියානු ව්‍යාපාරිකයින්ට අයත් වූ චිත්‍රපට සමාගම් වේ.

මදන් චිත්‍රපට සමාගම විසින් කොළඹ, ගාල්ල, මහනුවර, නුවරඑළිය වැනි නගර පුරාවට නව සිනමාහල් විවෘත කරමින් දිවයින පුරා ව්‍යාප්ත වන පරිදි චිත්‍රපට ප්‍රදර්ශනය ආරම්භ කරන ලදී. මෙරට තුළ සිනමාව සඳහා ස්ථිර වශයෙන් ම ගොඩනැගිලි ඉදි කරන ලද්දේ ද මදන් චිත්‍රපට සමාගම විසිනි. ඒ වන විට චිත්‍රපට ප්‍රදර්ශනය කරන ලද්දේ හොටල්, රංග ශාලා, විවෘත ශාලා ආදී කාවකාලික ස්ථාන තුළ දී ය. 20 වන සියවසේ දෙවන තුන්වන දශක තුළ දී ශ්‍රී ලංකාවේ චිත්‍රපට ප්‍රදර්ශන ව්‍යාපාරයේ ප්‍රබලයන් බවට පත් ව සිටියේ මදන් චිත්‍රපට සමාගමයි. නාගරික ප්‍රදේශවලින්

ඔබ්බට ගොස් ලංකාවේ පිටිසර ගම් තුළ ද සිනමාව ව්‍යාප්ත කිරීම සඳහා ජංගම සිනමා ව්‍යාපාරයක් මඳත් වික්‍රපට සමාගම විසින් පවත්වා ගෙන ගොස් ඇත. මඳත් වික්‍රපට සමාගම හා කරඟ වැදුණු සමකාලීන ප්‍රබල වික්‍රපට සමාගම වූයේ සීමා සහිත සිලෝන් වික්‍රපට සමාගමයි. 1972 වර්ෂයේ දී රාජ්‍ය වික්‍රපට සමාගම පිහිටුවන තෙක් මෙම වික්‍රපට සමාගම ප්‍රබල ලෙස ක්‍රියාත්මක විය. 1932 වර්ෂය වන විට මඳත් වික්‍රපට සමාගම සතු ව පැවති මැජෙස්ටික් හා එම්පයර් සිනමා ශාලාවන් ද සිලෝන් වික්‍රපට සමාගම සතු ව පැවති රිගල්, කැපිටෝල් හා ඔලිම්පියා යන සිනමා ශාලාවන් ද කොළඹ නගරයේ පැවති ප්‍රධාන සිනමා ශාලාවන් විය. මේවායේ ප්‍රදර්ශනය කරන ලද්දේ ඉන්දියානු හා බටහිර නිහඬ වික්‍රපට පමණි. ප්‍රථම දෙමළ හා හින්දි කථානාද වික්‍රපට ප්‍රදර්ශනය කරන ලද්දේ ද මඳත් වික්‍රපට සමාගමට අයත් එම්පයර් වික්‍රපට ශාලාවේ දී ය.

මෙරට වික්‍රපට කලාව ඉන්දියානු බලපෑමට හසු වීම සඳහා තවත් ප්‍රබල සාධකයක් බවට පත් වූයේ එකල වික්‍රපට නිෂ්පාදන ක්‍රියාවලිය ඉන්දියානු ව්‍යාපාරකයින්ගේ දැඩි ආධිපත්‍යයට හසු ව පැවතීම යි. මුල් කාලීන වික්‍රපට නිෂ්පාදන ව්‍යාපාරය තුළ පැවති වික්‍රාගාර සියල්ලක්ම හිමි වූයේ ඉන්දීය ව්‍යාපාරිකයින්ට ය. එම වික්‍රාගාර තුළ සේවය කළේ දමිළ ජාතිකයින් ය. වික්‍රපට නිෂ්පාදනය හා සම්බන්ධ අවබෝධය හා දැනුම පැවතියේ ද ඉන්දියානු ජාතික අධ්‍යක්ෂකවරුන්ට හා කාර්මිකශිල්පීන්ට ය. මේ නිසා දේශීය වික්‍රපට නිෂ්පාදකයෙක් වික්‍රපටයක් නිර්මාණය කරන්නේ නම් ඔවුන් වෙතට යා යුතු විය. සමහර විටෙක වික්‍රපටවල ඇතැම් නිෂ්පාදන කාර්යයන් සඳහා ඉන්දියාවට යා යුතු විය. 1951 වර්ෂයේ දී සිංහල වික්‍රපට නිර්මාණය කිරීම සඳහා ඉන්දියාවේ වික්‍රාගාර වෙත යෑම තහනම් කරන තෙක් සිංහල වික්‍රපට නිෂ්පාදකයින් ගියේ දකුණු ඉන්දියානු වික්‍රාගාර වෙත ය. මෙම හේතූන් මත දේශීය වික්‍රපට නිර්මාණයේ දී විවිධ පැතිකඩ ඔස්සේ ඉන්දියානු ආභාසය දේශීය සිනමා කර්මාන්තය වෙත බලපාන ලදී.

ආනයනය කරන ලද වික්‍රපට පෙන්නීමෙන් දේශීය වශයෙන් වික්‍රපටයක් නිර්මාණය කිරීම කෙරෙහි වික්‍රපට ව්‍යාපාරිකයින්

යොමු වීම දක්නට ලැබෙන්නේ 1925 වර්ෂයේ දී පමණ ය. ඒ ටී.ඒ. නූර්බායි විසින් "ශාන්තා නොහොත් රාජකීය වික්‍රමය" නම් වික්‍රපටය නිෂ්පාදනය කිරීම යි. "1925 දී සිංහල වික්‍රපටයක් නිපදවීමේ උත්සහයක් ගැණින. එම උත්සහය ටී.ඒ. නූර්බායි විසින් සිදු කළ අතර එහි ප්‍රතිඵලයක් ලෙසට රාජකීය වික්‍රමය නමින් වික්‍රපටයක් නිෂ්පාදනය විය. රාජකීය වික්‍රමය නමැති වික්‍රපටය අධ්‍යක්ෂණය කළේ ශුප්තා නමැති අධ්‍යක්ෂකවරයා ය"<sup>4</sup>.

මෙම වික්‍රපටයේ ද රසායනාගාර කටයුතු ඉන්දියාවේ දී සිදු කරන ලද අතර සිංගප්පූරුවේ හා ඉන්දියාවේ ප්‍රදර්ශනය කිරීමට හැකි වුවත් මෙරටට ගෙන ඒමට ප්‍රථම එය විනාශයට පත් වී ඇත. ඊට පසුව ද සිංහල වික්‍රපටයක් නිර්මාණය කිරීමට කිහිප වරක් උත්සහ කර ඇතත් ඒ සියලු උත්සහයන් ව්‍යර්ථ වී ඇත.

කෙසේ වෙතත් 1946 වර්ෂයේ දී කුරෙයිසිංහම් නමැති වික්‍රපට අධ්‍යක්ෂකවරයෙක් දිව්‍යමය ප්‍රේමය නමින් වික්‍රපටයක් තැනීමට ඉන්දියාවට ගොස් ඇත. නමුත් එය තීරගත වීමට ප්‍රමාද වූ බැවින් 1947 ජනවාරි 21 වන දින ජෝර්තිෂ් සිං විසින් අධ්‍යක්ෂණය කරන ලද කඩවුණු පොරොන්දුව නම් ප්‍රථම සිංහල කථානාද වික්‍රපටය තීරගත කරනු ලබයි. ප්‍රථම සිංහල වික්‍රපටය වශයෙන් හැඳින්වුවත් මෙම වික්‍රපටය ද නිර්මාණය කරන ලද්දේ ඉන්දියානු වික්‍රාගාර තුළ ඉන්දියානු කාර්මික ශිල්පීන්ගේ දායකත්වයෙනි. මේ හේතුව නිසා කඩවුණු පොරොන්දුව වික්‍රපටය සඳහා ද දැඩි ඉන්දියානු බලපෑමක් ඇති වූ අතර සිනමා විචාරකයින් පවසන්නේ මෙම වික්‍රපටයේ හඬ පමණක් සිංහල වූ බව යි. මෙම වික්‍රපටයේ ඇඳුම් පැළඳුම්, ගීත, කථා විලාසය හා දර්ශන තලයන් ඉන්දිය සිනමාවේ ස්වරූපයක් උසුලයි. ආචාර්ය සිරි ගුණසිංහයන් ප්‍රකාශ කරන ආකාරයට කඩවුණු පොරොන්දුව වික්‍රපටය පසුකාලීන ව නිර්මාණය වූ සිංහල වික්‍රපටයන් ස්වාධීන මාධ්‍යයක් වශයෙන් වර්ධනය වීමට බාධාවන් රැසක් ඇති කළ වික්‍රපටයක් විය. මෙම වික්‍රපටය ජනප්‍රිය වීමෙන් පසුව බොහෝ වික්‍රපට නිෂ්පාදකයෝ ඉන්දියානු වික්‍රපට අනුකරණය කිරීමට යොමු වූහ.

මෙම වික්‍රපටයෙන් පසුව සිංහල වික්‍රපට රාශියක් නිර්මාණය විය. අශෝකමාලා, සුජාතා, මාතලං, ඩිංගිරි මැණිකා, සැඩසුළං, මනමෝහිණි වැනි වික්‍රපට රාශියක් නිර්මාණය වූව ද ඒ සියලු වික්‍රපට තුළ ද ඉහත සඳහන් කළ ඉන්දියානු ආභාසය දක්නට ලැබේ. මේ ආකාරයට මුල් කාලීන සිංහල වික්‍රපට දැඩි ඉන්දියානු බලපෑමට හසු වූයේ එකල සිනමා කර්මාන්තයෙහි ඒකාධිපති බලයක් හිමි කරගෙන සිටියේ ඉන්දියානු ජාතිකයින් වීම යි. වික්‍රපට නිර්මාණය කරන වික්‍රාගාර හා ඒ සඳහා අවශ්‍ය වූ දැනුම පැවතියේ ද දකුණු ඉන්දියානු ජාතිකයින්ට ය. 1950 දශකයේ මුල් භාගයේ දී සිරිසේන විමලවිරයන් විසින් කිරිඳිගොඩ දී "නවජීවන" නමින් සිංහලයෙකුට හිමි ප්‍රථම වික්‍රාගාරය ආරම්භ කරන තෙක් තත්ත්වය එසේ විය.

ශ්‍රී ලංකාවේ වික්‍රපට කර්මාන්තය ඉන්දියානු බලපෑමට හසු වීම සඳහා බල පෑ අනෙක් ප්‍රධාන සාධකය වන්නේ මෙරට වික්‍රපට නිෂ්පාදකයින් ඉන්දියානු වික්‍රපට අනුකරණය කිරීම සඳහා යොමු වීමයි. මේ සඳහා හේතු වූයේ එකල සිනමා ප්‍රේක්ෂකයින් ඉන්දියානු වික්‍රපට රස විඳීම සඳහා බහුල වශයෙන් යොමු වී සිටීම යි. 1930 දශකයෙන් පසු ව මෙරට ජනයා හුරු වූයේ නැටුම්, ගැයුම්, වැයුම්වලින් පිරි දෙමළ වික්‍රපට රස විඳීමට ය. එම අවස්ථාවෙන් ලාභ ලැබීමට ප්‍රේක්ෂක කැමැත්තට අනුව වික්‍රපට නිෂ්පාදනය කිරීමට නිෂ්පාදකයින් යොමු වූහ.

කඩවුණු පොරොන්දුව හා අශෝකමාලා යන වික්‍රපටයන් තුළින් දෙමළ වික්‍රපට මුහුණුවර ශ්‍රී ලාංකේය සිනමාවට ලැබුණු අතර ඉන් පසුව නිර්මාණය කරන ලද වික්‍රපටයන් තුළින් සිදු වූයේ ඉන්දියානු වික්‍රපට ආභාසයට ගැනීමයි. ප්‍රේක්ෂකයා මනෝමය ලෝකයකට ගෙන යන්නා වූ එම බොළඳ කථා වස්තූන් ඒ ආකාරයෙන් ම සිංහල වික්‍රපට සඳහා යොදා ගන්නා ලදී. එමගින් සිංහල වික්‍රපට ප්‍රේක්ෂකයින්ගේ රුචිකත්වය නොමග යවන ලද අතර කරු කුමයේ "star system" වික්‍රපට හෙවත් ජනප්‍රිය රැල්ලේ වික්‍රපට නිෂ්පාදනය කිරීම ආරම්භ විය. මෙම ප්‍රවණතාවයන්

ආරම්භ වූයේ "ප්‍රේම තරඟය" හා "සුජාතා" යන චිත්‍රපට නිර්මාණය වීමත් සමගිනි. ඉන්දීය තිර රචකයන්, සංගීතඥයින්, ඉන්දීය ගායක ගායකින් ම යොදා ගනිමින් සකස් වූ මෙම ජනප්‍රිය රැල්ලේ චිත්‍රපටවල හරය වූයේ පෙම්වතා, පෙම්වතිය, විකටයා, දුෂ්ටයා, ගීත, සටන්, රාත්‍රී සමාජශාලා දර්ශන ඇතුළත් ප්‍රේක්ෂකයා මනෝ ලෝකයට රැගෙන යන දර්ශන ඇතුළත් අභව්‍ය සිදුවීම් පමණි. මේවා චිත්‍රපටයක ඇතුළත් වීම අනිවාර්ය අංගයක් සේ සලකා චිත්‍රපට නිෂ්පාදකයන් කටයුතු කර ඇති ආකාරයක් ද දක්නට ලැබේ. මේ යුගයේ නිර්මාණය වූ චිත්‍රපට බොහෝමයකට ඉන්දියානු චිත්‍රපටයන්ගේ ආභාසය ලැබූ ආකාරය පහත සඳහන් චිත්‍රපට නිර්මාණය වීම තුළින් හඳුනා ගත හැකිය. ඇතැම් චිත්‍රපටවල නම් පවා ඒ ආකාරයෙන් ම යොදා ඇති ආකාරයන් ද දක්නට හැකිය.

- දිව්‍යමය ප්‍රේමය - ලයිලා මජනු (හිංදි)
- සුජාතා - බාර්බෙහෙන් (හිංදි)
- පුදුම ලේලි - මරුමගුල් (දම්ළ)
- වරද කාගෙද - හල්වල්
- වීර විජය - වීර විජයන් (දම්ළ)
- සුරයා - කුට්ටුරාමන් (දම්ළ)
- සුරසේන - මලේ කල්ලන් (දම්ළ)
- සුලලිත ශෝභනී - පතිභක්ති (දම්ළ)
- සසරක හැටි - ඵදිරි පාරදු (දම්ළ)
- අල්ලපු ගෙදර - අඩුත විට්ටුපේන් (දම්ළ)
- සැකය - දෙදව පිරවී (දම්ළ)
- මගුල් පෝරුව - පනිජපන්දල් (දම්ළ)

යන චිත්‍රපට එසේ අනුකරණය කරන ලද චිත්‍රපට අතරින් කිහිපයකි.

සිංහල සිනමාව තුළට ඉන්දියානු සිනමාව කෙතරම් දුරට බල පා ඇත්තේදැයි ඉහත චිත්‍රපටයන් නිරීක්ෂණය කිරීම තුළින්

හඳුනා ගත හැකිය. "සිංහල සිනමාව දකුණු ඉන්දීය ද්‍රවිඩ සිනමාවට දාව උපන් අවජාතකයෙකු බවත්, ද්‍රවිඩ සිනමාවේ ඇතැම් ගති ලක්ෂණ, වට්ටෝරු කථාව, කල්පිත රීතිය, ග්‍රාමය රුචිකත්වය, අනුකරණය මෙරට සිනමාවේ ප්‍රගමනය වළක්වා ඇති බවත් බොහෝ විචාරකයින්ගේ මෙන් ම උගතුන්ගේ ද මතය යි"<sup>5</sup>

සිනමාවක් ගොඩ නැගීමේ දී වෙනත් සිනමාවක් ආභාසය කර ගැනීමේ වැද්දක් නොමැත. එහෙත් සැබෑ සිනමා රසය නොමග යවන්නා වූ ද හුදු ආර්ථික ලාභය පරමාර්ථ කර ගනිමින් ජනප්‍රියත්වය සඳහා පමණක් අභව්‍ය කථාපුවත් රැගත් චිත්‍රපට අනුකරණය කිරීම කිසියම් රටක සිනමාවට ගුණදායක නොවේ. ශ්‍රී ලංකාවේ චිත්‍රපට නිෂ්පාදකයින් සැබෑ සිනමා රසය මෙරට ප්‍රේක්ෂකයාට හඳුන්වා නොදුන්න.

ශ්‍රී ලාංකේය සිනමාව ආරම්භයේ දීම පැවතියේ ඉන්දියානු ආධිපත්‍යයට යටත් ව ය. චිත්‍රපට ආනයනය කොට ප්‍රදර්ශනය කිරීමේ දී ක්‍රියාත්මක වූ ව්‍යාපාරිකයින් අතරින් බහුතරය වූයේ ඉන්දියානු ජාතිකයින් ය. ඉන් පසුව දේශීය වශයෙන් චිත්‍රපට නිර්මාණය කිරීමට යොමු වූවත් එහි පෙරමුණ ගන්නා ලද්දේ ද ඉන්දීය ජාතිකයින් විසිනි. චිත්‍රපට කර්මාන්තය ලාභ ලබන ව්‍යාපාරයක් බවට පත් කර ගනිමින් මෙරට චිත්‍රපට සමාගම්, විශ්‍රාගාර හා සිනමාශාලා ආරම්භ කරන ලද්දේ ද ඉන්දීය ජාතිකයන් විසිනි. ඒවායේ සේවය කරන ලද්දේ ද ද්‍රවිඩ ජාතිකයින් හා වෙනත් ඉන්දීය ජාතිකයින් ය. චිත්‍රපට නිෂ්පාදන කටයුතු සිදු කෙරුණේ එම කාර්මික ශිල්පීන්ගේ හා දායකත්වයෙනි. ඇතැම් නිෂ්පාදන කටයුතු සඳහා ඉන්දියාවට පවා යෑමට සිදු විය. මෙම හේතූන් නිසා මුල් කාලීන ශ්‍රී ලාංකේය සිනමා කර්මාන්තය සඳහා දැඩි ඉන්දියානු බලපෑමක් ඇති විය. එමගින් ලාංකේය සිනමා ප්‍රේක්ෂක රුවිය නොමග යවනු ලැබූ අතර එයින් චිත්‍රපට ව්‍යාපාරිකයෝ ද ලාභ ලැබීමේ තණ්හාවෙන් දේශීය සිනමාව වල්මත් කළහ. එතුළින් පසුකාලීන සිනමා කරුවන් ද සැබෑ සිනමාව කුමක් දැයි හඳුනා ගැනීමට අපොහොසත් වී ඇත. එහි ප්‍රතිඵල අදට ද දේශීය සිනමාව



තුළ දක්නට ලැබේ. වර්තමාන සිනමාකරුවන් ද එදා සිනමාකරුවන් ගත් මග ගනිමින් ඉන්දියානු චිත්‍රපට අනුකරණය කිරීම එහි අභාග්‍ය සම්පන්න ප්‍රතිඵලය වී ඇත්තේ දේශීය චිත්‍රපට කර්මාන්තයට වී ඇති සාපය තවමත් ගෙවී ගොස් නොමැති බව සනාථ කරමිනි.

### ආන්තික සටහන්

1. විජයරත්න, ලසන්ත; චිත්‍රපට නිෂ්පාදනය සහ පසුකල නිර්මාණය, කර්තෘ ප්‍රකාශන. 2016, 11 පිටුව.
2. ධර්මදාස, කේ. එන්. ඩී.; චිත්‍රපටය, තරංග ප්‍රින්ට්ස්, මහරගම. 2016, 372 පිටුව.
3. විජයරත්න, ලසන්ත; චිත්‍රපට නිෂ්පාදනය සහ පසුකල නිර්මාණය, කර්තෘ ප්‍රකාශන. 2016, 14 පිටුව.
4. එම්. 12 පිටුව.
5. මෙන්ඩිස්, එම්. ආර්; සිංහල සිනමාවේ ආරම්භක පසුබිම, ඇස්. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, කොළඹ 10. 2003, 58 පිටුව.

### ආශ්‍රිත ග්‍රන්ථ නාමාවලිය

1. කාරියවසම්, තිස්ස; 2011, චිත්‍රපටය සහ රූපවාහිනිය, ඇස්. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, කොළඹ 10.
2. ධර්මදාස, කේ. එන්. ඩී.; 2016, චිත්‍රපටය, තරංග ප්‍රින්ට්ස්, මහරගම.
3. මෙන්ඩිස්, එම්. ආර්; 2003, සිංහල සිනමාවේ ආරම්භක පසුබිම, ඇස්. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, කොළඹ 10.
4. රණසිංහ, ජෝර්ජ් ලෙස්ලි; 2001, සිනමා වංශ කථාව ඇස්. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, කොළඹ 10.
5. විජයරත්න, ලසන්ත; 2016, චිත්‍රපට නිෂ්පාදනය සහ පසුකල නිර්මාණය, කර්තෘ ප්‍රකාශන.

## **A study on the reporting styles in the epigraphs in ancient Sri Lanka**

**Former Prof: Ajantha Hapuarachchi**

### **Abstract**

Western media scholars claim that the contemporary reporting styles were developed with the emergence of the newspaper in 1786 in America. It is believed that the reporting styles were introduced by Associated Press ( AP) and all the countries in the world followed it as 5W and H theory or style,(What, When, Where, Who, Why, and How). But when we examine our ancient inscriptions in the Anuradhapura period,(3<sup>rd</sup> century BC) we can see similar reporting styles in the inscriptions such as descriptive, summary, declarative, and narrative styles which were better than AP style.

It is believed that the traders from India and from Arabic countries might have brought the writing systems and the writing materials to Sri Lanka through the silk road . The numerical system was also introduced by Indians to the world with Brahmi writings .

The objective of this study is to examine whether the pre historic epigraphs in Sri Lanka had reporting styles which are similar to the current reporting styles.

Though there have been several researches conducted on the epigraphs in Sri Lanka, no study has been conducted to examine the reporting styles of the epigraphs.

This research is limited only to the period of Anuradhapura, because there is enough of evidence in that era. By Anuradhapura period writing styles had been developed and papers had been used. That is why Anuradhapura period is so important for this research.

Textual analysis is the method used for this research, mainly based on the book "Inscriptions of Ceylon", which is the only book related to this topic.

The study focuses on the epigraphs written during Anuradhapura era in Sri Lanka. The most significant epigraphs representing the Anuradhapura period were selected for the study, because of their historic and cultural significance.

This is entirely a content analysis of the selected epigraphs focusing on contemporary social and cultural values in the era in which they were written. The differences and the unique characteristics in the epigraphs in different eras are also discussed in the study. The study further discusses the relationship between modern reporting styles and the reporting styles which were seen in the epigraphs.

Key words; Inscriptions, Anuradhapura, Brahmi, Sinhala , epigraphs, Parumaka

## Introduction

News reporting for media is widely based on common styles of reporting. The main news in the lead as a summary gives and concludes all content in the news. The lead or

intro makes the reader's mood to read the rest of the story . In early days the news, opinions and features were together in a newspaper. Then the reader could not easily get an idea whether it is a news item or a feature article. With the development of printing technology and with the invention of electronic media, the reporting of a news was made sharp and meaningful. It started from the electric and electronic era respectively. Telegraph transformed the way Americans exchanged information and did business. News from faraway places was available very quickly, and could affect everything from a banker's choice of investments on Wall Street to Iowa farmer's decision to plant soybeans or corn.

The telegraph even changed the way people wrote, not only in journalism but also in literature. The lean "telegraphic" writing style that the new medium encouraged eventually became fashionable and replaced the flowery, wordy writing of the 19<sup>th</sup> century. The inverted pyramid style of news writing consists of the most important facts (who, what, when, where, why, and how) which are squeezed into the telegraph's lack of reliability.

Reporters using the telegraph had to make sure that the most important information would be transmitted before the line went down.

The telegraph made possible the formation of wire services which were organizations that sent local newspapers stories from far away. The associated press of New York, the first wire service, was formed in 1848 when six New York newspapers, all of which had correspondents in Boston agreed to share one correspondent in order to save money.

The enterprise worked so well that the Associated Press (AP) became a nationwide association in which hundreds of papers shared their local news and correspondents. Before the AP, America still had a partisan press which meant that most papers had delicate political point of view. With the formation of the AP, however, each paper had to make its articles appropriate for other papers, on all sides of the political spectrum. Thus began the journalistic ideal of objectivity, the writing style that separates fact from opinion.

News reporting spread all over the world accordingly, but we did not know how news reporting was started in other countries. The Sri Lankan inscriptions have made evidence the initial aspect of news reporting in the early writing. This is the only research related to comparative news reporting in east and west.

Though there is a Sinhalese translation called -සිංහල ශිලා ලේඛන සංග්‍රහය edited by Nandasena Mudhiyanse, this research mainly based on the book "Inscriptions of Ceylon" Volume 1 containing cave inscriptions from 3<sup>rd</sup> century BC to 1<sup>st</sup> century A.C. This is the only relevant and dependable evidence that could be used for this research. This volume, edited by Dr S. Paranavitana, contains all the inscriptions in the earlier form of the Brahmi script which with the exception of 41, are found in caves. It also includes the cave inscription in the later form of the Brahmi script. In all, the present volume has given the text and translations of 1276 inscriptions. The information that these records furnish will prove to be of great assistance to political, social, economic and religious organizations that prevailed in the early Sinhalese kingdom.

Finally this research found that these reporting styles have not been discovered so far by any research discovered to the world. Then we have two inferences that Asoka inscriptions have paved the way to Sri Lankan writings but it was not mentioned in the book "Inscription in Ceylon" Therefore this research can prove that Sri Lanka had had reporting styles before the western newspapers.

### **Theoretical background/Literature review**

"Inscriptions of Ceylon" Volume-1 which is the reference book for this research paper consist of texts and translations of 1276 epigraphs which explains the length and the sites of the inscriptions, paleography, grammar and historical data. All but forty-one of them are found in caves. It also includes the cave inscriptions in the later form of the Brahmi script. The term "cave inscriptions" has been denoted those records which are contemporaneous with the fashioning and dedication of the caves to the Sangha, and as a rule the names of the personages who undertook and carried out this meritorious task. Inscriptions engraved on the wall or the roof of a cave after its dedication to the Sangha, contains in most cases, donations made for religious purposes.

The reading of inscriptions is also a special and difficult task of former elites. The book inscriptions of Ceylon explains in its preface how they read inscriptions :

"The earliest attempt to decipher and interpret the inscriptions of Ceylon in the most ancient type of Brahmi, after the decipherment of the script by Prinsep, appears to be by A.C. Brodie who contributed a paper on the inscriptions on the rock at Tonigala and those in the caves at Paramakanda,

very close to Tonigala , in the Puttlam District, to the *JRASCB* for 1855, p.87. T.W. Rhys Davids, the versatile pioneer of Pali studies in Europe, deciphered the inscription below the brow of the great cave at Dambulla, and published it in the *Indian Antiquary*, Vol. 1 1872, p.139. P. Goldschmidt, the German expert who was employed by the Government of Ceylon to study and report on the ancient inscriptions of the Island, and who succumbed to malaria while engaged in this task, has copied a number of early Brahmi inscriptions from the caves in Ceylon. Many records of this category were examined and reported upon by E. Muller, who succeeded Goldschmidt as the Epigraphist of the Ceylon Government. Henry Parker, an Irrigation Engineer in the employ of the Government of Ceylon , has brought several dozens of cave inscriptions to light for the first time, and published his readings and translations of them. H.C.P. Bell, who initiated regular archaeological work in Ceylon in 1890, discovered , deciphered, translated and published a large number of Brahmi cave inscriptions . The inscriptions in early Brahmi engraved on rocks are also generally well preserved. (paranavitana-1970)

The names of the sites represent the contents of the inscriptions and also situation and locations, such as districts. Anuradhapura, Ritigala, Dimbulagala, and Situlpavu, have been of great significance in the religious history of the island. All but 42 inscriptions in this collection have been incised in caves which are mostly natural rock shelters, but slightly enlarged and improved by human effort. The engraving of the letters has been done to a considerable depth, a quarter of an inch on the average. The letters are from about 2 inches to eight inches in height. In the case of Nos. 1051 and 1052, the letters are about a foot in height and engraved to a depth of

nearly an inch. Each of these two inscriptions is about 100 ft.in inch. Normally, these cave inscriptions are beyond the reach of a person standing on the ground. Due to the reason that the early inscriptions are in caves , they are only found in those areas where outcrops of gneiss formation afford rock shelters among the rocks.

The script in which the epigraphs included in this volume is written , is on the whole, the same as that of the announcements of Asoka, of the records found on the railings and toranas at Bharhut and Sanci, and of some other early Prakrit inscriptions discovered in India. This script is now generally referred to as Brahmi by Indologists. The name Brahmi has been taken from the Lalitavistara,( English translation by Rajendra Lal Mitra, Culcatta , 1877,p 182.For a possibly earlier mention of Brahmi-lipi, see East and West, new series,vol.xv,no.3-4, p 305) attributed to about the third century, where it stands at the head of a list of various systems of writing.

There were several "nouns" and "names" who worked in high level in the regime.

## **Texts and translation**

The book "inscriptions of Ceylon" mentioned in page 1 use of the symbols and signs which are as follows: Unless otherwise indicated, the inscriptions contained in this volume have been incised below, or in a few instances above, the drip- ledges of caves. The sign † following the number indicates an inscription on rock. Those on slabs or architectural members will be stated to be written in that manner. An asterisk placed after the text indicates that it is written from right to left ;two asterisks are meant to denote that the writing is boustrophedon.



Reference to the publication where the text of an inscription has been last published will be given in parenthesis after the heading giving the place of the epigraph.

The texts have not been published of those referred to as the number of a particular year, or stated as referred to (ref.) .With regard to the inscriptions from Mihintale, the serial number is the same as that for the place; for the places which follow, the numbers after Mihintale will be continued as serials; separate place numbers will be given, when there is more than one inscription from a place, within square brackets. The proper names in the inscriptions are given in the translation in their Pali forms where these are certain; where not ,the form occurring in the inscription itself is given in the translation. The Sanskrit and Pali equivalents will be suggested in the Glossary. The use of round and square brackets in the texts and translation. The transliteration and other matters of format follow these in the *Epigraphia Zeylanica* .(paranavitana- )

When searching of reporting styles in inscriptions for this research only the English translations of Brahmi writings were considered. Shadows of Sanscrit and Pali words and meanings were in their originals and they had been clearly explained with thorough etymology in the book "Inscriptions in Ceylon". From here the selected and most relevant inscriptions explains the reporting styles similar to today's reporting styles according to the translations.

### **Mihintale**

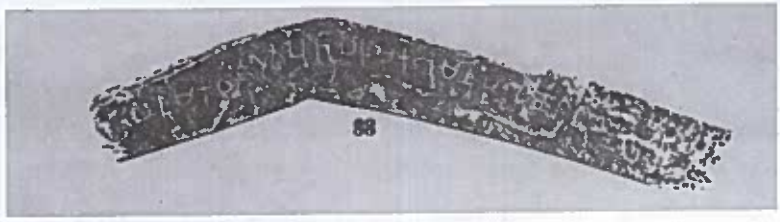
34. (1) Gamani-Uti-maharajhaha [jhita Abi-T] súyalene dasa-disasa sagaye dine

(2) mata-pitasa ataya

The cave of prices (Abi) Tissa, daughter of the great king Gamani-Uttiya, is given to the sangha of the ten directions, for the benefit of the mother and the father.

**Vessagiri;Anuradhapura**

**88** [13] Parumaka- Visadeva-puta parumaka-Sumanaha lene śaga-niyate



The cave of the chief Sumana, son of the chief Visadeva, is dedicated to the Sangha.

- 93a. [19] (1). Bata Śumanaha lene śagaśa dine
- (2). Tiśa maharajhaha kalihi

The cave of Lord Sumana is granted to the Sangha in the time of great king Tissa

- 117 [3] ( 1). Gamika-Bamali-puta Abayaśa upaśika-Tiśaya
- (2.) sagasa(dine)

The cave of the village-councilor Bamali, (is given) to the Sangha, ,by the female lay-devotee Tissa.

P.(9) foot noted in the book as:

Perhaps Tissa was the wife of Bamali, and the donation

was made after the demise of the latter. It is also possible to translate as

"The cave of the village—councilor Bamali(and) of the female lay-devotee Tissa, ( is given) to the sanga.

### Ritigala:N-aulpota

251[ 1].(1) Parumaka-Ubaha lene dasa-śahaśa dara [ya] Mahasenapati-Kalahi kate

(2). Tisa-maha-rajhaha rajhahi gama [ca d]ine sagasa.

The cave of the chief **Uba**, was constructed, having spent ten thousand ,in the time of the **Mahasenapati**, and was granted to the Sangha, together with the village, in the reign of the great king **Tissa**.

**Ritigala :Vevaltanna (E2,1,pp,149-153)**

**Periya-Puliyankulama**

338

[1] Rajha-Naga-Jhita rajha-Uti-jhaya Abi-Anuradi ca rajha-Uti ca karapita śe ima lena catu-diśāśa śagaya agat-agat-agatana paśu-viharaye aparimita-lokadatuya śātana śita-śukaye.

Princess (**Abi**) **Anuradhi**, daughter of king **Naga** and wife of king **Uttiya**, and king **Uttiya** ,caused this cave to be established, for the Sangha of the four quarters, as comfortable abode of all that are come, and for the welfare and happiness of beings in the boundless universe.

### Hambantota-District-Kottadamuhela

556 [1] Damarajha-puta Mahatisa-ayaha jhita Abi-Severa Ayabaya-puta Tissa-Ayaha jhaya Abi-Śaveraya dane sagasa dine.

The daughter of prince **Mahâtissa**, son of Dhammarâja, is princess Savera. of (that) princess Śavera, wife of prince Tissa, son of prince Abhaya, (this cave) is the gift, given to the Sangha.

557 same

### 576- Mandagala

[1] (1) Gamika-Śataka-puta ganaka-Nuguya -Jhitaya Daraka-Tiśaya lene sagasa paditite

(2) Vapi ca karapita Maragama ma.....

The cave of **Dâraka Tissâ**, daughter of the accountant **Nuguya**, son of the village-councillor **Sâtaka**, is established for the Sangha. A tank has been caused to be constructed, (namely) **Maragama**.

### Puttalam and Colombo Districts

#### 1051- Tonigala (AIC,No1;AC.pp.421 and 439)

1051 [1] † Parumaka-Abaya-puta Parumaka-Tiśaha vapi Acagirika-Tiśa-pavatahi agata-anagata-.catu-diśa-sagasa dine (*Symbols No 16c and 40*) Devanapi-maharajha Gamini-Abaye niyate Aca-nagaraka ca [Tavi] rikiya-nagaraka ca[\*] Parumaka-Abaya-puta parumaka-Tiśe niyatapite rajhaha agata-anagata catu-diśa-śagaśa

The tank of the chief **Tissa**, son of the chief **Abhaya**, was donated to the Sangha of the four quarters, present and absent, in the monastery of **Acchagirika-Tissa -pabbata**. The great king **Gamini Abhaya**, the Friend of the Gods, dedicated [to the monastery] **Acchanagaraka** and **Tavirikiya-nagaraka** .(These) the chief **Tissa**, son of the chief **Abhaya**, caused to be dedicated by the king to the Sangha of the four-quarters , present and absent.

1052 [2] † Parumaka-Abaya-puta parumaka-Tise niyate ima vapi Acagirika-Tisa-pavatahi agata-anagata-catu-diśa śagaśa [((*Symbols No 16cand40*) Devana ]piya-maharajha Gamini-Abaye niyate Aca-nagaraka ca [Tavi]rikiya-nagaraka ca Acagirika-Tisa-pavatahi agata-anagata catu-diśa śagaśa [\*] Parumaka-Abaya-puta parumaka Tiśaha viśara niyatapite.



The chief **Tissa**, Son of the chief **Abhaya**, dedicated this tank to the Sangha of the four quarters in the monastery of **Acchagirika Tissa-Pabbata**. The great king **Gāmani Abhaya**, the Friend of the Gods, dedicated **Accha-nagaraka** and **Tavirikiya-nagaraka** to the Sangha of the four quarters , present and absent, in (the monastery of) **Acchagirika-Tissa-**

**pabbata** The monastery was dedicated ( to the Sangha) by the chief **Tissa**, son of the chief **Abhaya**.

1145[4]

- (1).Sidham, [[\*]P[ e] h [e] Kara-gamakahi
- (2).Sumaha lene Mala-Tisaha lene
- (3) cad [u]-dhisaya biku-sagah=ataya niyate

Hail! The cave of **Summa** of **Pehekaragamaka** [and] the cave of [his] younger brother (mala) **Tissa**, are dedicated for the benefit of the community of bhikkus of the four directions.

1147,Dunumamadalakanda, 1149 Avukana 1150 also the same offering of caves.

### **Avukana**

**1152 [ 4]**

- (1)Pukana lene padagama-Data Jetha tipati dina
- (2)Pusa-maha ta-vare

The cave of the members of the Corporation (pukana). The alderman, (jetha) Datta of Padagama, gave the three categories of revenue (Ti-pati) (to the cave)on the day when Phussa was president (maha ta-vare)

### **1166- Periya Puliyankulama-**

(1) Bata-Budarakitaha matulaniya upasika. Pusaya lene saghaye niyate.

The cave of the female lay-devotee Phussa, wife of the maternal uncle of lord Buddharakkhita, is dedicated to the Sangha.

1198 Ganekande-vihara (No 1198 at JRASCB, Ns Vol, V, P 71; No 1200 at UCR, viii p 122)

[1] (1) Sidaviya-pukana lene catu-disika-

(2) Sagasa Cara-Tise jete Kabara-Nake anu-jete



The cave of the members of the sidaviya Corporation (is given) to the Sangha of the four quarters, when the journeyman Tissa was the President and the blacksmith Naga was the vice-President (of the corporation)

(In the p 96 inscription of Ceylon mentioned it further,

**Cara (skt cara) (blacksmith)cara (skt cara) would usually mean "spy"; it is however doubtful whether that meaning would suit this context. It has therefore been interpreted in accordance with the original etymological meaning of the word.**

1199

(2). Si [ \* ] Nava-laka hata-paya-kama raye dine avarana karitana gama tarapaya

Having caused the dam to be constructed and thus made the village content, the king gave nine hundred thousand for the labour of hands and feet.

There is a foot note on the page 97 as following: "This inscription constitutes two lines of verse in the metre Minimal, which has fourteen morae to the line, and caesura after the eight metra."

**1202 Kaduruvava(Ez,v pp410-412)**

[1]

- (1). Sidha [ | \* ] Parumaka-Vahiti= mataha marumakanakaha  
Kanapedika-parumaka-Tisaha pataha
- (2) . Parumaka-Dataha vihare pohat=âgâra lene ca âgata-  
anâgata
- (3) câtu-disa-[bi] ku-sagha=ataye [ni] yate { | \* } Sutata-  
pâli-bânaka
- (4) . Halana-Kulaha parigahaya viha [ra]

Hail! The monastic residence and the cave for a Sabbath-house of the chief Datta, grandson of the chief Vahiti, the Minister, and son of the chief Tissa, the record keeper, has been dedicated to the Sangha of the four quarters, present and absent. The monastic residence is for possession by the School of Halana, the Reciter of the Suttanta text.

Halana-Sabbath-house-pohatagaralene

Record-keeper-kanapedika.Possession-parigahaya.

School-kulana-guru-kula and dcariya-kula Elu-aduroI

**Discussion**

The English translation of the inscriptions were given according to the Brahmi writings of the caves. Some times the reporting can be seen in two lines and indicated in short



forms according to different writing materials. Anyway, the translated messages and style of writing is very similar to reporting.

Before going to the evidence you should know what a news is. According to the definitions:

“If any idea, incident, or any issue is reported through recognized media, it is a news. If it is not reported it is not a news.”

This research has been focused merely on the reporting styles not on the news.

These reports are in the rocks or pillars or cave walls, so these are not in mass media, because the mass media came after 868 AD. These people have used the traditional forms of writing. Engraving was a difficult task and we cannot intend other than lead in the inscriptions.

All the messages have come from the high class society or related families like village councilor or especially the king's family. Most of the incidents depict the development projects like building of tank, building of cave or Arama. The messages might have written with the help of blacksmiths or stone carpenters. One may say these are like notices or records or announcements. Each one has similarities as well as special purpose.

Records, notices and announcements are very much related to reporting. Similar features can be seen in all. The purpose of notices and announcements, which are published in advance are very similar. Especially forthcoming events, activities were informed to the people in advance.

Reporting and newspaper reporting also have little differences according to the medium. Hard and thick materials were used for early reporting. After the introduction of paper and ink, reporting styles were modified accordingly. Reporting on the rock or palm leaves were very hard task. Hand written also is a kind of hard work. Finally invention of machines and technology made reporting simple and easy. By 1700 we can see the reporting styles as today, but when we examine the early reporting on the rock and caves the style can be identify same way. The major deference is that the use of material made the writing hard or smooth. Most of the messages of the inscriptions are same and purposes are also the same. They says that the offering of cave for the Sanga from various directions. From here it can be seen with the proofs.

When writing leads or reports, we usually follow several styles for the leads as well as the body of the report. We can write leads as summary, descriptive, oqatation, 5w and h

Out of 1276 inscriptions, the reporting styles can be seen in 177 inscriptions. Out of 177 the most related reporting styles can be seen in 19. This book published in 1970.

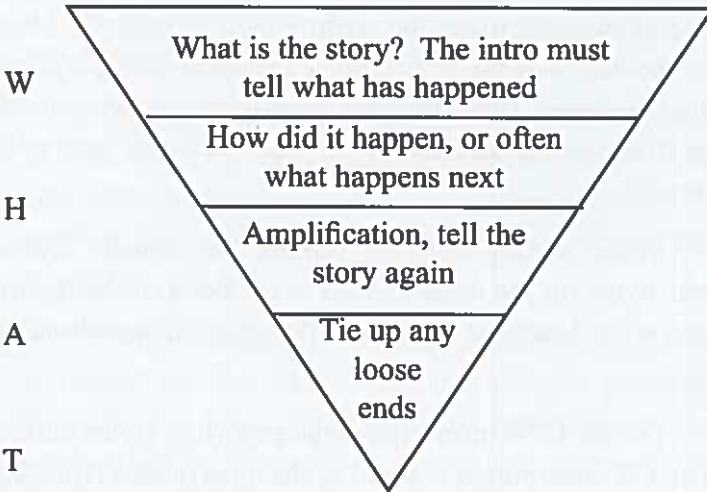
The styles of reporting is varied. Some are here:

Hard news formula

W.H.A.T

W – What is the story? The intro must tell what has happened; the story in a nutshell that Could be used as a stop press par.

- H- How did it happen, or often what happens next?  
Explanation. Background Information or non-narrative facts.
- A - Amplification, tell the story again, amplifying the points made in the intro, one by one in order of importance.
- T - Tie up any loose ends. Additional or background information



Popular types of newspaper leads are:

- 5W & H – inverted pyramid, who, what ,when ,where, why, how

### Thonigala

1051 [1] † Parumaka-Abaya-puta Parumaka-Tiśaha vapi  
Acagirika-Tiśa-pavatahi agata-anagata-.catu-diśa-sagasa  
dine (*Symbols No 16c and 40*) Devanapi-maharajha Gamini-  
Abaye niyate Aca-nagaraka ca [Tavi] rikiya-nagaraka ca[!\*

**Parumaka-Abaya-puta parumaka-Tiśe niyatapite rajhaha agata-anagata catu-diśa-śagaśa**

The tank of the chief **Tissa**, son of the chief **Abhaya**, was donated to the Sangha of the four quarters, present and absent, in the monastery of **Acchagirika-Tissa -pabbata**. The great king **Gamini Abhaya**, the Friend of the Gods, dedicated [to the monastery] **Acchanagaraka** and **Tavirikiyanagaraka** .(These) the chief **Tissa**, son of the chief **Abhaya**, caused to be dedicated by the king to the Sangha of the four -quarters , present and absent.

This details showed the Narrative- a very condensed glimpse of action or drama .From here the inscriptions give clues all the styles can be seen in the reporting.

We can see the inverted pyramid, summary and declarative features in most inscriptions below.

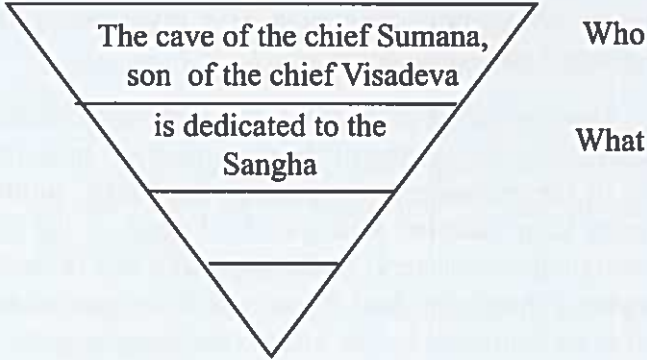
### **Vessagiri;Anuradhapura**

**88 (13) Parumaka- Visadeva-puta parumaka-Sumanaha lene saga-niyate**

The cave of the chief **Sumana**, son of the chief **Visadeva**, is dedicated to the Sangha.

"The cave of the chief **Sumana**, son of the chief **Visadeva**, is dedicated to the Sangha."

Who and What are included in this report and where , when and how is not in. But the important factors are in. Until recent time the newspaper used past tense in reporting but now they are being reporting in present tense. Eg; The cave of the chief **Sumana** , son of the chief **Visadeva** dedicates to the Sangha. It includes only what and who and why.

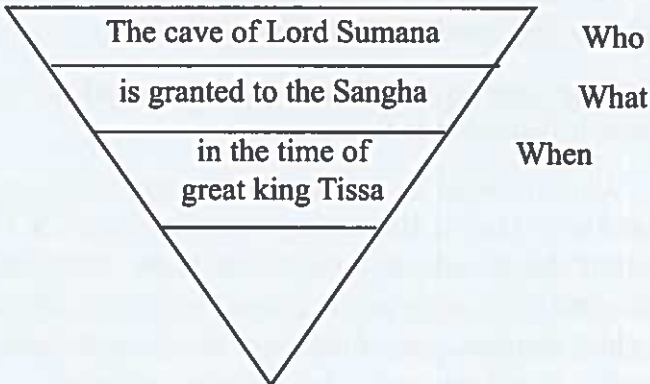


When we compare with today's news in a newspaper it is similar as follows:

The WHO declared today (22) the world anti-narcotic day" or The WHO declares today (22) the world anti-narcotic day.

As the first inscription can be seen some of the reporting features in this writing. When you compare with another inscription , you can realize it .

The cave of Lord Sumana is granted to the Sangha in the time of great king Tissa



251 **Ritigala:N-aulpota**

- (1) 1. Parumaka-Ubaha lene dasa-sahasa dara(ya)  
Maha-senapati-Kalahi kate
2. Tisa-maha-rajhaha rajhahi gama(ca d)ine sagasa.

The cave of the chief Uba, was constructed, having spent ten thousand ,in the time of the Mahasenapati,( and was granted to the Sangha, together with the village, in the reign of the great king Tissa.-it has who, what and when(time).

1051- **Tonigala (AIC,No1;AC.pp.421 and 439)**

1051(1) † Parumaka-Abaya-puta Parumaka-Tisaha vapi Acagirika-Tisa-pavatahi agata-anagata-.catu-disa-sagasa dine (symbols No 16c and 40) Devanapi-maharajha Gamini-Abaye niyate Aca-nagaraka ca (Tavi) rikiya-nagaraka ca Parumaka-Abaya-puta parumaka-Tise niyatapite rajhaha agata-anagata catu-disa-sagasa

The tank of the chief Tissa, son of the chief Abhaya, was donated to the Sangha of the four quarters, present and absent, in the monastery of Acchagirika-Tissa –pabbata. The great king Gamini Abhaya, the Friend of the Gods, dedicated (to the monadetry) Acchanagaraka and Tavirikiya-nagaraka .(These) the chief Tissa, son of the chief Abhaya, caused to be dedicated by the king to the Sangha of the four -quarters , present and absent.

1052(2) † Parumaka-Abaya-puta parumaka-Tise niyate ima vapi Acagirika-Tisa-pavatahi agata-anagata-catu-disa sagasa Devana piya-maharajhe Gamini-Abaye niyate Aca-nagaraka ca Tavirikiya-nagaraka ca Acagirika-Tisa-

pavatahi agata-anagata catu-disa-sagasa.Parumuka-Abaya-puta parumuka-Tisaha visara niyatapite.

The chief Tissa, Son of the chief Abhaya, dedicated this tank to the Sangha of the four quarters in the monastery of Acchagirika Tissa-Pabbata. The great king Gamani Abhaya, the Friend of the Gods, dedicated Accha-nagaraka and Tavirikiya-nagaraka to the Sangha of the four quarters, present and absent, in (the monastery of) Acchagirika-Tissapabbata. The monastery was dedicated ( to the sangha) by the chief Tissa, son of the chief Abhaya. it has who, what and when.

It has What (lead)Who.

## References

- Allen, W.H (1971) *Journalism Made Simple*, Made Simple Books, London.
- Black. Jay (1983) *Introduction Media Communication*, Penguin press.
- Crump Spencer, (1974) *Fundamentals of Journalism*, McGraw hill Book Co.
- Hornby, R.S, (1991) *Oxford Advanced Learner's Dictionary*, Oxford University press.
- James Payne (2001) *Application Communication for Personal and Professional Contexts*, Topeka, Clark publishing Inc.
- Steinberg. S.H, *Five Hundred Years of Printing*. Penguin Books Ltd, Harmondsworth, Middlesex.
- Paranavithana.S. (1970) *Inscriptions of Ceylon*, Department of Government printing

# සමාජ ශෝධනය කළ නුවර යුගයේ බිතුසිතුවම්

ආචාර්ය ගාමිණී රණසිංහ

## හැඳින්වීම

මෙම ලිපියෙන් විමසා බැලෙන්නේ මහනුවර යුගය තුළ නිර්මාණය වූ උඩරට හා පහතරට සිතුවම්වල දක්නට ලැබෙන සමාජ ශෝධන පණිවිඩ පිළිබඳව ය. රටක දේශපාලන හෝ සංස්කෘතිකමය කඩා වැටීමක් හමුවේ ප්‍රථමයෙන් සංවේදී වන්නේ කලාකරුවා ය. චිත්‍ර, කාව්‍ය, කවි ආදී කලා ක්ෂේත්‍රවල සුවිශේෂ පිබිදීමක් රටක අරාපික තත්ත්වය හමුවේ පැහැදිලිව දක්නට හැකි ය. පසුගිය දශක කිහිපය පුරා ඇවිළීගිය යුදවාදී වාතාවරණයෙන් ජනතාව පුබුදුවාලන කලා නිර්මාණ රාශියක් එළි දැක්වීණි. කලාකරුවාගේ පෑන, පැන්සල, පන්හිඳ, තෙලිකුඩ අපුරු කෝණයකින් අවධිවන්නේ පවත්නා අයහපත් සමාජ වටාපිටාව යතාවත් කරුණු පිණිස ය. එවැනි උත්සාහයක් මහනුවර යුගයේ අවසන් කාලවකවානුවේ සිතුවම් ආශ්‍රයෙන් හඳුනා ගත හැකි ය.

## මහනුවර යුගය හා සමකාලීන දේශපාලන තත්ත්වය

ලොරෙන්සෝද අල්මේදාගේ අනපේක්ෂිත මුහුදු සංචාරයෙන් අනතුරුව ප්‍රථමවරට සංවිධානාත්මක යුරෝපීය දේශපාලන අත පෙවීම ආරම්භ විය. එතැන් පටන් 1948 වර්ෂයේ නිදහස ලබනතාක් සියවස් ගණනාවක්ම ශ්‍රී ලාංකික සමාජයේ යුරෝපීය සෘජු බලපෑම දර්ශනය විය. පෘතුගීසීන්ගෙන් ලන්දේසීන් අතටත් අවසානයේ ඉංග්‍රීසීන් අතටත් ශ්‍රී ලංකාවේ බලය මාරු වී ගිය අතර එයින්



බලවත් සංස්කෘති තුනකට අයත් අංග සම්මිශ්‍රණය විය. ප්‍රථමයෙන් මුහුදුබඩ ප්‍රදේශවල යුරෝපීය පාලනය ස්ථාපිත වෙමින් පැවතුණ අතර නව ආගම් ව්‍යාප්තිය ද සමගාමීව සිදුවිය. සිය මාතෘභූමිය පරදේශක්කාරයන් අතට පත්වීම වැළැක්වීමට දේශප්‍රේමීන් නොයෙකුත් උත්සාහ ගත්ත ද ඔවුනට පරාජයම හිමි විය. මෙම වතාවරණය කිසිසේත් ඉවසීමට නො හැකි වූ නායකයන් කන්ද උඩරට බලා සංක්‍රමණය වී දේශීය නායකයන්ට මහත් ශක්තියක් ලබා දෙන්නට විය. එම නිසාම යුරෝපීයන් විසින් අසීමිත කැපකිරීම් සිදු කරන ලද නමුත් 1815 වන තෙක්ම ස්වාධීනතාව රැක ගන්නට සමත් විය. දේශීය රජවරුන් ගණනාවකටම ආරක්‍ෂිත භූමියක් වූ කන්දඋඩරට බල ප්‍රදේශය කේන්ද්‍ර කරගනිමින් "චූලකලා සම්ප්‍රදාය" නමින් නම් කළ හැකි අපූරු චිත්‍ර කලාවක් ආරම්භ වී එය පහතරට ප්‍රදේශ දක්වාම පැතිරී යන්නට අවකාශ සැලසිණි.

ඉංග්‍රීසින්ගේ අසීමිත කැපකිරීමත්, ඔවුන් අනුගමනය කළ කෘෂ්ණර යුද උපායනුත්, සිංහල නායකයන්ගේ පුද්ගලික න්‍යාය පත්‍රයන් හා බල ලෝභයත් නිසාවෙන් කන්දඋඩරට ස්වාධීනත්වය බිඳවැටී සමස්ත මාතෘභූමියම යුරෝපීයන් අතට පත්විය. එතැන් පටන් මුහුදුබඩ ප්‍රදේශවලට සීමා වී තිබූ නව සංස්කෘතික පරිහාණිය සමස්ත භූමිය පුරාම බාධාවකින් තොරව පැතිරීම වැළැක්වීමට සමත් බලවේගයක් නැගී සිටියේ නැත.

කන්ද උඩරට රජුගේ සිරකරුවෙකු ලෙස ඉතා දීර්ඝ කාලයක් පිවත් වූ රොබට් නොක්ස් නම් ඉංග්‍රීසි ජාතිකයා වාර්තා කර ඇති සමකාලීන සංස්කෘතිකාංග ඉතාම සියුම් ව නිරීක්ෂණය කිරීමෙන් අනතුරුව පසුකාලීන යුරෝපීය බලපෑමෙන් සමාජයට සිදු වූ විනාශය තේරුම් ගත හැකි ය. නීති රීති, ආචාර ධර්ම ක්‍රමානුකූලව නව පාලනයක් සමඟ බිඳ වැටීම කන්ද උඩරටින් ආරම්භ වන විට පහතරට ප්‍රදේශවල තත්ත්වය මහත් සෝචනීය තත්ත්වයක් උද්ගතව පැවතින. නව ආගම්, ආර්ථික ප්‍රතිපත්ති, නීති රීති සාම්ප්‍රදායික ජන සමාජය බිඳ දමන්නට හේතු විය. සෑම යුරෝපීය ජාතියකටම අවශ්‍ය වූයේ බුදු දහම ජනතාවගෙන් දුරස්කර

ඔවුන්ට ගැනි වූ සමාජ වටපිටාවක් ස්ථාපිත කර ගැනීම ය. එබැවින් බුදු දහම මෙන්ම හින්දු දහම එම ජන කණ්ඩායම්වලින් හැකි උපරිම ලෙස දුරස් කිරීමට අවශ්‍ය කුට සැලසුම් දියත් කෙරිණි. බුදු දහම හා හින්දු දහම අතහැර කිතුනු දහම වැළඳගන්නවුන් සඳහා විශේෂ අනුග්‍රහ දක්වීම ඔවුන්ගේ ප්‍රබල උපක්‍රමයක් විය. ඊට අමතරව උක්ත අරමුණු පහසුවෙන් ලඟා කර ගැනීම සඳහා සුරාව, සුදුව හා ගණිකා වෘත්තීය සඳහා වක්‍ර අනුග්‍රහය ලබා දීමට ආක්‍රමණිකයින් කටයුතු කිරීමෙන් සමාජ විකෘති ඇතිවන්නට පසුබිම සකස් විය. දේශප්‍රේමීත්වය, සාම්ප්‍රදායික සහායත්වය, උසස් ගුණධර්ම වෙනුවට නව පරපුරෙන් ප්‍රදර්ශනය වූයේ උපකල්පනය කිරීමටවත් අපහසු වාතාවරණයකි.

කඩාහැලෙන ශ්‍රී ලාංකික සාම්ප්‍රදායික සංස්කෘතිය නැවත නඟා සිටුවීමට ගත් උත්සාහයන් කරලි ලෙසින් කරලියට පිවිසි නමුත් ඒවා ජයග්‍රහණයෙන් තොරව අමිහිරි අවසානයන් බවට පත්විය. ඇතැම් විටක නැවත නැවත අරගල ඇති කිරීම හෝ නිදහස් අරගල මන්දෝත්සාහී කිරීමට කාර ක්‍රම උපායන් අනුගමනය කරන්නට යුරෝපීයන් කටයුතු කරන ලදී. ක්‍රමානුකූලව බෞද්ධයා විහාරස්ථානයෙනුත් හින්දු භක්තිකයා කෝවිලෙනුත් දුරස්ව ගිය අතර හික්‍ර සමාජය ද බරපතල ලෙස බිඳ වැටිණි. මඟ කියා දෙන්නට අයෙක් නොවූයෙන් සමස්ථ සමාජ පද්ධතියම විකෘති ස්වභාවයක් සහිතව වැඩෙන්නට වූ විට කලාකරුවාට තව දුරටත් නිශ්ශබ්දව සිටීමට හැකියාවක් නො විය.

**චිත්‍ර ශිල්පීන්ගේ නැඟී සිටීම**

රටක දුර්භාග්‍ය සමයක දී වඩාත් ක්‍රියාශීලීවන්නේ කවියන්, නව කතාකරුවන්, චිත්‍ර ශිල්පීන් ආදී කලාකරුවන් ය. ජාතීය අවදි කිරීමෙහිලා ඔවුන්ගෙන් ලැබෙන දායකත්වය සුළුපටු නොවේ. විශේෂයෙන් විදේශ ආක්‍රමණ හා යුද්ධවල දී දේශීය කලාකරුවන්ගේ නිර්මාණ දේශප්‍රේමීන් ඒකරාශී කරලීමට බොහෝ ප්‍රයෝජනවත් වේ. මෙවැනි තත්ත්වයක් මහනුවර සම්ප්‍රදායේ සිතුවම් තුළින් ද විද්‍යාමාන වේ.

යුරෝපීය පාලන සමය තුළ උඩරට විත්‍ර ශිල්පීන් සිය නිර්මාණ තුළින් විදේශියන්ට විරුද්ධව ජනතාව පෙළගැස්වීම අභිප්‍රේරණය කිරීම සඳහා උත්සාහ ගෙන නැත. ඒ සඳහා යෝග්‍ය පරිසරයක් ද ඔවුන්ට නො වී ය. එහෙත් නව පාලන ක්‍රමය නිසා සිඝ්‍රයෙන් බිඳ වැටෙන සමාජ ක්‍රමය නගා සිටුවීම සඳහා සිය නිර්මාණ උපයෝගී කරගෙන තිබේ. ගැමි ජනතාව කලාකරුවන්ගේ ප්‍රධාන ඉලක්කය වූ අතර ඔවුන් සුමගට ගැනීම, යහපතෙහි යෙදවීම, විහාරස්ථානය වෙත කැඳවා ගැනීම ප්‍රධාන අරමුණ විය.

උදෑසන අවදි වී දවස පුරාම වෙහෙස මහන්සි වී නිවසට පැමිණෙන ගොවියන්, ව්‍යාපාරික ප්‍රජාව, දේශීය පාලක නිලධාරීන් ඇතුළු විවිධ තරාතිරම්වල රටවැසියන්ට හොඳ නරක කියාදීම සඳහා රූප මාධ්‍ය ඉතා අපූරුවට යොදා ගැනීමට මහනුවර සම්ප්‍රදායේ විත්‍ර ශිල්පීයා සමත්ව තිබේ. මේ සඳහා ඔවුන්ට උපකාරී වූයේ ශ්‍රී ලංකාවේ අනාදීමත් කාලයක සිට පැවත ජනශ්‍රැති, කවි හා කතන්දර සාහිත්‍යය යි. ශ්‍රී ලංකිකයා රටේ ඉතිහාසය, සාහිත්‍ය, සංස්කෘතිය ප්‍රථමයෙන්ම ඉගෙන ගනු ලබන්නේ කථාන්දර මුල් කරගෙන ය. මෙම අපූරු පුරුද්ද තේරුම්ගත් විත්‍ර ශිල්පීන් එයට නව අරුතක් එක් කරන ලද්දේ බුද්ධ චරිතය හා ජාතක කතා පාදක කරගෙන ය.

සාමාන්‍ය ජනතාවට හොඳ නරක, පින් පව්, අපාය දිව්‍ය ලෝකය, යහපත අයහපත ආදී සංකල්ප තදින් කා වැද්ද වීම සඳහා හා ඉතා හොඳින් තේරුම් කර දීම සඳහා විත්‍ර ශිල්පීන් සිය හැකියාව මනා අයුරින් ප්‍රයෝජනයට ගෙන තිබේ. සිතුවම් සිය ප්‍රකාශන මාධ්‍ය කරගැනීමේ දී හැකි උපරිම අයුරින් සරලව ඉදිරිපත් කිරීමට පහත උපක්‍රම භාවිත කර ඇත.

1. දීර්ඝ කථන ක්‍රමය - සමස්ථ කතාන්දරයම රූප රාමු කිහිපයක් භාවිත කර ක්‍රමවත්ව විස්තර කිරීම.
2. රූප රාමු නම් කිරීම - සෑම රූප රාමුවකින්ම දැක්වෙන්නේ කුමක් ද යි සරලව දක්වා ඇත. උදා:- "වෙස්සන්තර රජු"

දරුවන් දන්දුන් වගයි.”, “ජූජක බමුණා දරුවන් රැගෙන යන වගයි.”

3. විහාරස්ථානවල පිවිසුමේ සිට ගර්භය හෝ බුදු කුටිය දක්වාම බිත්ති විධිමත් ක්‍රමවේදයකට අනුව කොටස්වලට බෙදා දැක්වීම. උදා:- බිත්තිවල පහළ කොටස අපාය, ඉහළ කොටස දිව්‍ය ලෝක, ප්‍රධාන ද්වාර මණ්ඩපයේ මකර තොරණ බුදු කුටිය තුළ අසු මහා ශ්‍රාවකයන් වහන්සේලා, වියන්වල නෙළුම් මල් මෝස්තර ආදී ලෙස දැක්විය හැකි ය.
4. දන් දීමට අදාළ සිතුවම් සඳහා මූලිකත්වය ලබා දීම. වෙස්සන්තර, සස, සිව්, ආදී ජාතක කතා වැඩි වශයෙන් දක්වා ඇත.
5. සංසාරයේ ඇති බියජනක ස්වරූපය පෙන්වීමට අදහන හා මනාකල්පිත සතූන් දැක්වීම.
6. යහපත අයහපත හඳුනා ගැනීමට සුදු හා කළු වර්ණ යොදා ගැනීම.
7. කතාව හෝ සිද්ධිය ඉන්ද්‍රිය පරිසරයේ සිදුව තිබුණත් ලාංකික චිත්‍ර ශිල්පියා ඉදිරිපත් කළේ තම අවට පරිසරය ම ය. තමා ඵ්දිනෙදා දුටු භෞතික හා ස්වභාවික නිර්මාණ සිතුවම් තුළට එක් කරන ලදී. උදාහරණ ලෙස මාර පරාජය දැක්වීමේ දී සමකාලීන තුවක්කු පවා යොදාගෙන තිබේ (දඹුල්ල, දෙගල්දොරුව සිතුවම්), වෙස්සන්තර ජාතකයේ මන්ත්‍රී දේවි මොට්ටක්කිලිය සහිතව ද දක්වා ඇත (දෙගල්දොරුව), ගෙලෝ ලාම්පුව, රෝම ඔරලෝසුව (කකුලුව සිතුවම්), රජ මාළිගා දැක්වීමේ දී සමකාලීන ප්‍රභූ නිවාසවල ආකෘතිය අනුගමනය කිරීම පෙන්වාදිය හැකි ය. මේ අයුරින් තමන්ගේ ඇසට හුරු පුරුදු පරිසරයන් සිතුවම් තුළින් දර්ශනය වනවිට අදාළ පණිවිඩය ඉතා හොඳින් හදවතට සමීප වේ. වෙස්සන්තර රජු, පටාවාරා, අපාය, දිව්‍ය ලෝකය ආදී සියල්ලක්ම තමාගේ ඵ්දිනෙදා

පරිසරය තුළ ඇතිවන මෙන් වික්‍රණය කිරීමෙන් සජීවී බව රැකගෙන තිබේ.

අනුරාධපුර හා පොළොන්නරුව ආදී යුගවල ද වික්‍ර නිර්මාණය විය. නමුත් ඒවා මහාකලා සම්ප්‍රදායේ සිතුවම් වන අතර උගත් බුද්ධිමත් ජනතාවට පමණක් තේරුම්ගත හැකි සාමාන්‍ය ජනතාව දුරස් කළ නිර්මාණයන් ය. ඇතැම් විටක සීගිරිය, හිඳගල හා වෙස්සගිරිය ආදී මහාකලා සම්ප්‍රදායේ සිතුවම් අදටත් තේරුම් ගැනීමට හැකියාවක් නො මැති තරම් සංකීර්ණ ස්වරූපයක් ගෙන තිබේ. නුවර යුගයේ සිතුවම් ඇඳ තිබෙන්නේ වැඩිහිටියෙකුට පමණක් නොව කුඩා දරුවෙකුටත් තේරුම් ගැනීමට හැකිවන අයුරින් ය.

යුරෝපීය පාලන සමය තුළ බෞද්ධයා විහාරස්ථානයෙන් දුරස් කිරීම හා හික්කු සමාජයේ පිරිහීම හේතු කොට ගෙන රට වැසියාගේ රස විඳීමේ ගුණය බිඳ වැටී තිබිණි. එසේ හෙයින් හැකි උපරිම ලෙස ඉදිරිපත් කිරීම සරල කරන්නට වික්‍ර ශිල්පියාට සිදුවිය. එහෙයින් තමා ඉදිරිපත් කරන කථාන්දරය සම්පූර්ණයෙන් ම කොටස් වශයෙන් රූප ගත කරන ලද්දේ නූතන වික්‍ර කතා පත්කරයක සිදු කරන්නක් මෙනි. උගත් නූගත් කුමන මට්ටමේ සිටි පුරවැසියෙකුටත් රස විඳීමට බදාවක් නො වන නිර්මාණ ඉදිරිපත් විය.

මහනුවර සිතුවම් කලාව තුළ බහුලව ඉදිරිපත් වූවක් වන්නේ අපාය හා දිව්‍ය ලෝක සංකල්පය යි. පස්පව් සිදුකරන්නන්ට සංසාරය පුරා අත්විඳින්නට සිදුවන දුක් ගැහැට කොපමණ දැයි හෝ කොපමණ කටුක දැයි දැක්වීම සඳහා පියවි ලෝකයේ දක්නට නො ලැබෙන භයංකාර සතුන්ගේ රූප සිතුවම් ඵලකයට එක්කර ඇත. හිසේ සිට දෙපතුළට මෙන්ම ශරීරයේ විවිධ කොටස් සිදුරු කරමින් හා කැබළී බවට පත්කරමින් සිටින සතුන් ය, ලෝ දිය, උණු ලෝ ගලි ගිල්ලවන, යවුලෙන් අනින, අතපය කැබළී කරන, කටු ඉඹුල් ගසේ නන්වාලන සිත්පිත් නො මැතිව අනෙක විද වධ බන්ධනයන්ට බඳුන්කරන යම්පල්ලන් ය. දුටු වනම භය හිරාන්තවන රූපකායක් ඔවුන් සතු ය. වද දීම සඳහා භාවිත කරනු ලබන අවි

ආයුධ ද කියුණු ඒවා ය. තවත් පුවරුවක ප්‍රේක ආත්මයන් ය. තම දරුවන්ම ආහාරයට ගන්නා, කෘෂ වූ දැකීමට අප්‍රසන්න ප්‍රේක, ප්‍රේකියන්ගේ සිතුවම් ය. භෞතික ලෝකයේ නුදුටු මහත් භයංකර සතුන් ය. විවිධ පාපයන්ට විවිධ දඬුවම් ය. අපාය දර්ශනය කළ පැහැති පසුබිමක සිට විස්තර වන බැවින් මනස තවත් ව්‍යාකූල වී යයි. පස්පවට බියක් ජනිතවන්නේ නිරායාසයෙනි. ඒකාන්ත වශයෙන්ම කරන ලද පව්වලට මිලඟ ආත්මයේ දී වන්දි ගෙවිය යුතුම යැයි හද තුළ මුල් බැස ගන්නා බැවින් පවින් ඇත්වීමට හේතු සැලසේ. අනෙක් අතට හිඤ්ඤන් වහන්සේ සිය බණ දේශනාවේ දී විස්තරාත්මකව සතර අපාය විග්‍රහ කරන බැවින් භය තෙගුණ වී යන්නේ ය.

ඉහත රූප රාමුවලින් පවෙන් ගලවන ගැමියා පිනෙහි යෙදවීමට දිව්‍ය ලෝක සංකල්පය ද මැනවින් යොදා ගැනීමට විත්‍ර ශිල්පියා කටයුතු කර ඇත. සාමාන්‍යයෙන් විහාර මන්දිරයේ ඉහළ කොටස් මේ සඳහා වෙන්කර ගෙන ඇත. කහ හෝ සුදු පසුබිමක නිදහසේ සැහැල්ලුවෙන් දෙවි දේවතාවන් දිව්‍යාංගනාවන් සැරිසරා සුව විඳිනු දක්වා ඇත. එය තුළ පින් පලදීමක් ලෙසට නරඹන්නාට හඳුනා ගැනීමේ අපහසුවක් නැත. දන්දීම, සිල් රැකීම, දුසිරිතෙන් දුරස් වීම, දිව්‍ය ලෝක සම්පත්තියට හේතුවන බව පැහැදිලිව දක්වා ඇත. දිව්‍යලෝක දැක්වීමේ දී හැකි උපරිම අයුරින් සුව පහසුව, සතුට වැහෙන අයුරින් වර්ණාන්විතව ඉදිරිපත් කිරීමට උත්සාහ ගෙන තිබේ. නො දෙන දන් දීමට, නො කළ පින් කිරීමට පොළඹවන අයුරින් කෙරෙන ඉදිරිපත් කිරීම නිසා ඉරිතලා ගිය සංස්කෘතියට නව පණක් ලැබෙන්නට ඇත.

මහනුවර යුගයේ දී බුදුගෙය අනුරාධපුර පොළොන්නරු යුගවලට වඩා සුවිශේෂී වෙනස්කම්වලින් යුක්ත වේ. සම්පූර්ණ බුදුගෙයම එනම් බිත්ති, සිවිලිම යන සෑම ස්ථානයකම සිතුවම් කිරීමට ශිල්පියා කටයුතු කර ඇත. එය විචිත්‍රවත් කලා ගර්භයකි. බුදු පිළිම එකක් හෝ කිහිපයක් වන අතර සිතුවම්වල සත් සතිය, මාර පරාජය, අසු මහා ශ්‍රාවකයන් වහන්සේලා ආදී බුදු දහමේ ජනප්‍රිය අංග චිත්‍රණය කර ඇත. දිව්‍යලෝක අපාය නරඹා පැමිණි

බැකිමකුන්ට නව බලාපොරොත්තුවක් එක්කිරීමට මෙම දර්ශන සමත් වේ. අපායෙන් මුදවා දිව්‍යලෝකයට හෝ නිර්වාණයට මග කියන උතුමන් මෙම කුටියේ වැඩ සිටී. අනුරපුර පොළොන්නරු යුගවල ඉතාම ශාන්තව වැඩ සිටි බුදුන් වෙනුවට අඥාදායක ප්‍රකාපවත් නායකයෙකුගේ ස්වරූපයක් බුදු පිළිමවල දක්නට ලැබේ. විවර වූ නෙත්, පළල් කොළ, පළල් නළල් තලය, තද කහ හෝ මෙරුන් වර්ණ ගල්වන ලද සිවුර පවට තැකිගැන්මක් ඇති කිරීමට සමත්වන්නේ යැයි කිව හැකිය. අනෙක් අතට ගුහා සහිත විහාරස්ථානයක නම් ඉතා දිගු හා විශාල ප්‍රමාණයේ සැතපෙන බුදුපිළිමයක් ස්ථාපිත කර ඇත්තේ සම්පූර්ණයෙන්ම බැකිමකාගේ අවදානය යෙමුවන අයුරින් ය. සංසාරයේ හියට පීඩිතව පැමිණෙන්නන් හට මාර්ගය පෙන්වීමට මහා කාරුණික බුදුන් වහන්සේ තමා ඉදිරියේ වැඩ සිටින්නාක් වැනි හැඟීමක් නිරූත්සහයේන් ම ඇතිවේ.

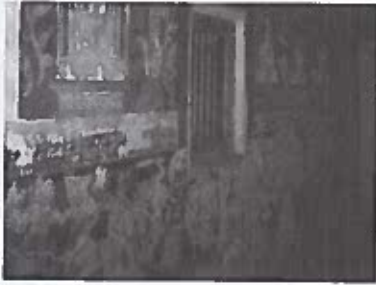
විහාර ගෙය තුළ දක්නට ඇති ඕනෑම සිතුවම් ඵලකයක යහපත් අයහපත් වර්ත වෙන වෙනම පහසුවෙන් හඳුනා ගත හැකිවීම වූල කලා සම්ප්‍රදායේ ඇති විශේෂ ගුණයකි. උගත් නුගත් ඕනෑම සමාජ ස්ථරයකට හොඳ නරක හෝ පව් පින් වර්ත හඳුනා ගැනීම සරලව කළ හැකි ය. කළු හෝ දුර්වර්ණයෙන්, වැරහැලි ඇඳුමින් කෘෂ වූ ශරීරයෙන් කළු වර්ත දැක්වීම ඊට ප්‍රධාන හේතුවයි. මේ සඳහා දක්විය හැකි ජනප්‍රිය උදාහරණය නම් වෙස්සන්තර ජාතකයයි. බහුතරක් වූලකලා සම්ප්‍රදාය සහිත විහාර මන්දිරවල වෙස්සන්තර ජාතකය දක්නට ලැබෙන්නකි. එහි ජූජක බමුණා කවුරුන් ද යන්න ළදරුවෙකුටත් හඳුන්වා දීමට අවශ්‍යතාවක් හටගන්නේ නැත. දුටු වනම වෙස්සන්තර රජු මෙන්ම පාපී ජූජක බමුණා හඳුනා ගත හැකි ය.

**සාරාංශය**

ඉහත දක්වන ලද කරුණු සැලකිල්ලට ගැනීමේ දී පෙනීයන්නේ කන්දඋඩරට රාජධානි සමයේ හා ඊට ආසන්න පසුකාලයේ සිදුකරන ලද විහාර කර්මාන්තවල සමාජය යහ මඟට

ගැනීම සඳහා දැඩි උත්සහයක් ගෙන ඇති බව යි. කන්දඋඩරට රාජධානි සමයේම පහතරට ප්‍රදේශ යුරෝපීයන්ට යටත්ව තිබීම නිසා එම සමාජ ක්‍රමයන් දරුණු ලෙස ව්‍යසනයන්ට ගොදුරු වී තිබිණි. එවන් කලාපවල නිර්මාණය වූ විහාර ගෙවල්වල අඳින ලද සිතුවම්වල ද ඉහත ගුණයන් නො අඩුව දැකිය හැකි ය. වික්‍ර ශිල්පීන් උපරිම උත්සහය වූයේ කඩා වැටෙන සමාජයට සුළු හෝ මුක්තුවක් ගසා හානිය අවම කර ගැනීම යි. ඒ සඳහා අපාය දිව්‍ය ලෝකය යන සංකල්පය ඉතා ප්‍රායෝගිකව යොදමින් දායකයන් පවෙත් ගලවා පිනෙහි පිහිටුවීමට උත්සාහ ගෙන තිබේ. දුෂිරිතට රාජ්‍ය අනුග්‍රහ හිමිව තිබුණු කාලවිෂේදයක වික්‍ර ශිල්පියා උඩුගං බලා පීනා යන්නට උත්සහ ගෙන තිබේ. සංවේදී මනසක් සතු කලාකරුවා තමාට හැකි උපරිම අයුරින් උත්සාහ කරන ලද්දේ යම් ප්‍රමාණයකට හෝ සමාජය යහපත් මඟකට අවතීර්ණ කර ගැනීමට ය. අතීත වාර්තා නිරීක්ෂණය කරන විට පෙනීයන්නේ විහාරස්ථාන ආශ්‍රිතව ඇතිවූ ඉහත පිබිදීමෙන් මහත් ප්‍රතිලාභයන් හිමි වූ බවයි. දුරස්ථ සිටි දායකයෝ ක්‍රම ක්‍රමයෙන් විහාරස්ථාන වෙත නැවත ඇදී ආහ. දන් දුන්හ. විහාරස්ථාන දියුණු කරන ලදහ. මහත් ව්‍යසනයකට බඳුන්ව තිබූ සමාජ ක්‍රමය යම් මට්ටමකට නව ජීවයක් ලබමින් යහපත් වන්නට මෙම සිතුවම් කලාව හේතු වූවා යැයි සඳහන් කළ හැකි ය.

ජායාරූප



මුලත්සිංහල රජමහා විහාරය (අපාය) කකුළුව විහාරය (සුරාසැල)





(අපාය)



(යක්‍ෂයා)



බෝතලේ ශ්‍රී ගෝඨාභය විහාරය (අපාය) අම්බලන්ගොඩ  
- ශ්‍රී සුනන්දාරාමය (අපාය)



මැදවල විහාරය (දෙවියෝ)

## 18 වන සියවසේ ශ්‍රී ලංකාවේ බුදු පිළිම නිර්මාණයේ සුවිශේෂතා

කථිකාචාර්ය දමිත් රණගල  
සහකාර කථිකාචාර්ය ජී.කේ. විදානපතිරණ

### හැඳින්වීම

18 වන ශතවර්ෂය ආරම්භ වන විට ලංකාවේ මුහුදුබඩ ප්‍රදේශ ලන්දේසි පාලනය යටතේ පැවති අතර බුදු දහම ආරක්ෂා කරන සිංහලයන්ගේ රාජධානිය වූයේ මහනුවර රාජධානියයි. අභ්‍යන්තරික අර්බුද, පෘතුගීසි හා ලන්දේසි ආක්‍රමණ හේතුවෙන් මේ වන විට මහනුවර රාජධානිය තුළ ද බුදු දහම ඉතා දුර්භාග්‍ය සම්පන්න තත්ත්වයකට පත්ව පැවතුණි. එහෙත් ජනයාගේත් සංඝයාගේත් නොමඳ සහාය ලබාගැනීමේ අරමුණින් වියවුලේ සිට වුව ද විජාතිකඛාවය වසා ගැනීමේ අරමුණින් ආගමික කටයුතු සඳහා අනුග්‍රහය ලබාදුන් කීර්ති ශ්‍රී රාජසිංහ රජුගේ (ක්‍රි.ව. 1747 - 1782) කාලයේ දී විශාල ආගමික ප්‍රබෝධයක් ඇති විය. (1. ඡායාරූපය) එතුමාගේ මැදිහත් වීමෙන් මල්වතු විහාරය, ගංඟාරාමය, දෙගල්දොරුව වැනි විහාරාරාම අලුතින් නිර්මාණය වීමත් රිදී විහාරය, මැදවෙල, දඹුල්ල, සූරියගොඩ වැනි විහාරස්ථාන ප්‍රතිසංස්කරණය වීමත් තත්කාලීන චිත්‍ර හා මූර්ති නිර්මාණ වර්ධනය කෙරෙහි බලපා ඇත.

එම බෞද්ධාගමික පුනර්ජීවන සමයේ නිර්මාණය වූ මූර්ති බුද්ධ ප්‍රතිමා, බුද්ධ ශ්‍රාවක ප්‍රතිමා, දේව ප්‍රතිමා, රාජකීය

ප්‍රතිමා ආදී වශයෙන් වර්ගීකරණය කළ හැකිය. මෙම ලිපියෙන් තත්කාල පර්චපේදයට අයත් බුද්ධ ප්‍රතිමාවන්හි නිර්මාණාත්මක හා කලාත්මක ලක්ෂණ පිළිබඳ විවරණය කෙරේ.



1. ඡායාරූපය - කීර්ති ශ්‍රී රාජසිංහ රජුගේ පිළිරුව/දඹුල්ල ලෙන් විහාරය

ශ්‍රී ලංකාවේ කලා ඉතිහාසය දෙස බැලීමේ දී දකුණු ඉන්දියානු කලාවේ ලක්ෂණ වරින්වර දේශීය කලාව සමඟ මිශ්‍ර වූ අවස්ථා දැකගත හැකිය. 18 වන සියවස වන විටත් විවාහ සම්බන්ධතා සහ ආර්ථික කටයුතු නිසා මහනුවර රාජධානිය සමඟ දකුණු ඉන්දියානු සම්බන්ධතා පැවතියා වුව ද කලාව සම්බන්ධව සාකච්ඡාවේ දී මෙම අවධියේ නිර්මාණය වූ බුද්ධ ප්‍රතිමා දකුණු ඉන්දියානු කිසිදු ප්‍රතිමා ශෛලියක් සමඟ සන්සන්දනය කළ නොහැකි වීම සුවිශේෂී ලක්ෂණයකි. මේ අනුව පැහැදිලි වන්නේ 18 වන සියවසේ දෙවන භාගය වන විට දකුණු ඉන්දියානු ආභාසයට වඩා දේශීයව වර්ධනය වූ සිංහල කලා සම්ප්‍රදායක් වර්ධනය වී තිබුණු බවයි. ප්‍රතිමාකරණයේ දී උඩරට ශිල්පීන්

විසින් ගුරුකොට ගන්නා ලද්දේ 'ශාරීපුත්‍රය' නම් වූ ශිල්ප ග්‍රන්ථය යැයි කියැවේ.<sup>2</sup> 18 වන සියවසේ නිර්මාණය වූ හා ප්‍රතිසංස්කරණයට ලක් වූ බුද්ධ ප්‍රතිමා සහිත විහාරස්ථාන පසුකාලීනව වරින් වර නවීකරණයට ලක්වීම තුළ ඒවායේ මුල් ලක්ෂණ බොහෝ දුරට දැකගැනීමට නොහැකිවීම මෙම අවධියේ ප්‍රතිමාකරණය පිළිබඳ අධ්‍යයනයේ දී මතු වී ඇති ගැටලුවකි.

මෙම වකවානුවේ නිර්මාණය වූ බුද්ධ ප්‍රතිමා අනුරාධපුර, පොළොන්නරු යුගවල ප්‍රතිමාවලට වඩා අංශ ගණනාවකින්

වෙනස් ලක්ෂණ ප්‍රකට කරනු ලබයි. අනුරාධපුර හා පොළොන්නරු යුගවල දී බුද්ධ ප්‍රතිමා නිර්මාණය සඳහා ප්‍රධාන අමුද්‍රව්‍ය වශයෙන් පාෂාණ භාවිත වුව ද මහනුවර යුගය වන විට මෙම තත්ත්වය සම්පූර්ණයෙන් ම පාහේ වෙනස් වී තිබේ. මැටි, ගඩොල්, බදාම, දැව, ලෝහ සහ ඇත් දළ බුද්ධ ප්‍රතිමා නිර්මාණය සඳහා බහුල වශයෙන් යොදාගෙන ඇති අතර පාෂාණ භාවිතය සාපේක්ෂව අවම වී ඇත.

**අමුද්‍රව්‍ය හා තාක්ෂණය**

මෙම කාල පරිච්ඡේදයේ දී බහුලව හමුවන්නේ මැටි හෝ ගඩොල්වලින් කරන ලද බුද්ධ ප්‍රතිමාය. මැටි පිළිම නිර්මාණය කිරීමේ දී ප්‍රධාන ක්‍රමවේද දෙකක් භාවිත කොට ඇත. එක් ක්‍රමයක් නම් වැලි, මැලියම්, කිරිමැටි, ගල්කුඩු ආදිය මිශ්‍රකර හොඳින් පදම්කරගන්නා ලද මැටියෙන් ප්‍රතිමාව නෙළා පවනේ වියලා උඳුනක පුළුස්සා වර්ණ ආලේප කරනු ලැබීමයි. අනෙක් ක්‍රමයේ දී දළ වශයෙන් සකස් කරගන්නා ලද දැව අරටුවක් (සැකිල්ලක්) මැදිකොට එය වටා හුණු මිශ්‍ර බදාමයක් ආලේප කර තිබේ. අනතුරුව ප්‍රතිමාවේ සියුම් ලක්ෂණ බදාමයෙන් සම්පූර්ණ කර වර්ණ ගැන්වීම සිදුකර තිබේ. මැටියෙන් හෝ බදාමයෙන් කරන ලද මෙම ප්‍රතිමාවල සිරස්පත, දෙඅත් ආදී ලක්ෂණ දෘවයෙන් නිර්මාණය කර පසුව සම්බන්ධ කර තිබේ. දඹුල්ල රජමහ විහාරය, දෙගල්දොරුව රජමහා විහාරය, දන්තඉරේ රජමහා විහාරය, කුණ්ඩසාලේ රජමහා විහාරය, රිදී විහාරය, දොරබාවිල රජමහා විහාරය, නකාවත්ත ටැම්පිට විහාරය, දනගිරිගල විහාරය, දඹැව රජමහා විහාරය, වට්ටාරම රජමහා විහාරය, ගොඩපිටිය රජමහා විහාරය, විල්ගමුව විහාරය, තොටගමුව විහාරය ආදී විහාරස්ථානවල නුවර යුගයට අයත් මැටියෙන් හෝ ගඩොලින් කරන ලද බුද්ධ ප්‍රතිමා දකගත හැකිය.<sup>3</sup>

දැවයෙන් නිර්මාණය කරන ලද ප්‍රතිමා සඳහා නුවර යුගයේ දී බහුලව භාවිතකර ඇත්තේ රත් හඳුන් හෝ සුදු හඳුන් දැවයි. දැවයෙන් කළ ප්‍රතිමා අතර බහුලව දක්නට ලැබෙන්නේ

හිටි ප්‍රතිමාය. මෙම ප්‍රතිමා බොහෝ විට ප්‍රමාණයෙන් කුඩා වන අතර ජංගම ස්වරූපයෙන් නිර්මාණය කර ඇත. මැටි ගඩොල් ප්‍රතිමාවල මෙන් ම දැව ප්‍රතිමාවල ද සිරස්පත, දෙඅත් ආදී ලක්ෂණ වෙනම නිර්මාණය කර සම්බන්ධ කර තිබේ. නුවර යුගයට අයත් දැවයෙන් කළ බුද්ධ ප්‍රතිමා වාරණ රජමහා විහාරය, පඬුවස්නුවර විහාරය, දඹැව රජමහා විහාරය, කුණ්ඩසාලේ රජමහා විහාරය, දන්තුවේ රජමහා විහාරය, ලේවැල්ල ගංඟාරාම රජමහා විහාරය ආදී ස්ථානවල දැකිය හැකිය.<sup>4</sup>

18 වන සියවසේ දී හා ආසන්න කාල පරිච්ඡේදය තුළ නිර්මාණය වූ ලෝහ ප්‍රතිමා විශාල සංඛ්‍යාවක් මෙරට කෞතුකාගාරවල මෙන් ම විදේශීය කෞතුකාගාරවල ද ලංකාවේ විවිධ ප්‍රදේශවල පිහිටා ඇති රජමහා විහාරවල ද දැකිය හැකිය. ලෝහයෙන් කරවූ බුදු පිළිමවල කාලය නිර්ණය කර ගැනීමේ දී ආකාර දෙකක් අනුගමනක කළ හැකිය. එක් ක්‍රමයක් වනුයේ පෙනෙන ආකාරය (Visual Style) අනුව කාල නිර්ණයයි. අනෙක් ක්‍රමය වනුයේ තාක්ෂණ ආකාරය (Technological Style) අනුව හඳුනා ගැනීමයි. ලෝහ ප්‍රතිමා නිර්මාණයේ දී බහුල වශයෙන් ලෝකඩ (Bronze) හා පිත්තල (Brass) භාවිත කර ඇත. මෙම අවධියේ දී ලෝකඩ තඹ හා ටින් ලෝහ මිශ්‍ර කිරීමෙන් ද පිත්තල ලෝහය තඹ හා සින්ක් (තුත්තනාගම්) ලෝහ මිශ්‍ර කිරීමෙන් නිෂ්පාදනය කළ බව පෙනේ. ඊට අමතරව රත්, රිදී, තඹ ආදී ලෝහ ද සුළු වශයෙන් උපයෝගී කරගෙන තිබේ. ලෝහ ප්‍රතිමා නිර්මාණය කිරීමේ දී පූර්ව රජරට ශිෂ්ටාචාර සමයේ දී මෙන් මෙම වකවානුවේ ද ප්‍රධාන තාක්ෂණික ක්‍රමවේද දෙකක් භාවිත කොට තිබේ.

1. ඝන වාත්තු ක්‍රමය
2. සුසිර වාත්තු ක්‍රමය

ඝන වාත්තු ක්‍රමයේ දී මූලින් ඉට්ටලින් හැඩ සහ විස්තරාත්මක අංග සහිතව පිළිමය සකස්කර, පසුව මෙය වටා යකඩ දැලක් සමඟ මැටි ආවරණයක් යොදා අවිච්චි සකසා ගෙන තිබේ. එම

මැටි අවිච්ච වියළීමට ලක්කර අනතුරුව උදුනක් තුළ පුළුස්සනු ලැබේ. එවිට මැද ඇති ඉටි ප්‍රතිමාව උණු වී ඇතුළත කුහරය ඉතිරිවේ. එම කුහරයට අවිච්චවේ ඉහළින් පූර්වයෙන් යෙදූ සිදුරකින් උණුකළ ලෝහ වක්කරනු ලැබේ. ලෝහ ඝන වූ පසු මැටි අවිච්ච කඩා ලෝහ ප්‍රතිමාව මතුකර ගනියි. ලෝහ වක්කිරීමේ දී සිදු වූ සියුම් වෙනස්කම් සකසා පිරිමැද පිළිමය ඔපමට්ටම් කර ගැනීම අවසාන වශයෙන් සිදුවේ.

සුසිර වාත්තු ක්‍රමයේ දී පළමුව ප්‍රතිමාවේ දළ හැඩය මැටි මඟින් රළ ලෙස නිර්මාණය කරයි. පසුව ඒ මත තැවරූ ඉටි තට්ටුවක මූර්තියේ සියුම් හැඩ නිර්මාණය කර ගනී. ඉන්පසු ඒ මත තවත් මැටි තට්ටුවක් ගල්වනු ලබන අතර එය පවතේ වියලා පුළුස්සනු ලැබේ. එවිට ඉටි ප්‍රතිමාව දියවී නිර්මාණය වන අවකාශයට ලෝහ දියරය වත්කර ප්‍රතිමාව නිර්මාණය කරගනු ලබයි. ලෝහ ඝන වූ පසු පිටත මැටි ආවරණය ඉවත්කර ප්‍රතිමාව මතුකර ගන්නා අතර, ඉතිරිකර ගත් සිදුරකින් ප්‍රතිමාව තුළ ඇති මුල් රළ මැටි ආකෘතිය ද කඩා ඉවත් කරයි. එවිට මධ්‍යයයේ හිස් කුහරයක් බව පත්වෙයි. පසුව නිර්මාණය ඔපමට්ටම් කර ගනියි.

මේ ආකාරයට ලෝහ ප්‍රතිමා සැකසීමේ දී ප්‍රතිමා මාන යොදාගන්නේ අවිච්ච සඳහාය. අවිච්ච නිර්මාණය කිරීමේ දී මී, බඹර ඉටි යොදාගෙන ඇත.

මෙම තාක්ෂණික ක්‍රමවේද දෙක අතරින් ලෝහ ප්‍රතිමා වැඩි වශයෙන් මහනුවර යුගයේ ද නිර්මාණය කොට ඇත්තේ ඝන වාත්තු ක්‍රමය අනුගමනය කරමිනි. ශාරීපුත්‍රයේ දක්වන පරිදි "රනින් හෝ අන්‍ය ලෝහයකින් ඇතුළත සිදුරු සහිත පිළිම වාත්තු නොකළ යුත්තේ ය. සිදුරු සහිතව පිළිම සෑදීමේ දී ආදිනව වශයෙන් වැඩි කළක් යන්ට පෙර භාර්යාව සහ ධනය විනාශ වෙයි. කළකෝලභාලවලට ද දුර්භික්ෂයට ද මඟ පෑදෙයි."<sup>5</sup> ලෝහ ප්‍රතිමාකරණයේ නිරතවණු ශිල්පීන් වැඩි වශයෙන් ඝන වාත්තු ක්‍රමය භාවිත කරන්නට මෙම පිළිගැනීම හේතු වන්නට ඇතැයි සිතිය හැකිය.

සූරියගොඩ රජමහා විහාරය, කහට්ටිලගෙදර රජමහා විහාරය, පුසුල්පිටිය රජමහා විහාරය, දනගිරිගල රජමහා විහාරය (2. ඡායාරූපය), මාදන්වල රජමහා විහාරය, බඹරන්දෙණිය විහාරය, කසාගල විහාරය, දළක්ගොල්ල විහාරය, මුල්ගිරිගල රජමහා විහාරය, හික්කැටිය රජමහා විහාරය, ගොඩපිටිය රජමහා විහාරය, නිලගම විහාරය ආදී ස්ථානවල ලෝභවලින් කළ නුවර යුගයට අයත් බුද්ධ ප්‍රතිමා දකගත හැකි ය.<sup>6</sup>



2. ඡායාරූපය - දනගිරිගල ලෝභ හිඳි පිළිමය/කොළඹ ජාතික කෞතුකාගාරය

ඇත් දළ ශිල්පය මහනුවර යුගයේ දී කරමාන්තයක් වශයෙන් ප්‍රකටව තිබේ. ඒ අනුව මෙම කාලසීමාවේ දී ඇත් දළවලින් නිර්මාණය වූ බුද්ධ ප්‍රතිමා ගණනාවක් ද දැකිය හැකිය. බොහෝ විට ඇත් දළවලින් නිර්මාණය කර ඇත්තේ හිටි පිළිමය. මැටි ප්‍රතිමාවල මෙන් ඇත් දළ ප්‍රතිමාවල ද රතු, කහ ආදී වර්ණ ආලේප කර නිමවා තිබේ. ගංඟාරාම රජමහා විහාරය, දෙනගම රජමහා විහාරය, බෝරුපිටියේ විහාරය, රිඳි විහාරය, ගොඩපිටිය රජමහා

විහාරය, මැල්සිරිපුර රජමහා විහාරය, වාරණ රජමහා විහාරය, කුණ්ඩසාලේ රජමහා විහාරය හා කොළඹ ජාතික කෞතුකාගාරය, නුවර කෞතුකාගාර ආදී ස්ථානවල දී ඇත් දළයෙන් නිමවන ලද බුද්ධ ප්‍රතිමා දකගත හැකි ය.<sup>7</sup> (3. ඡායාරූපය)

පාෂාණ යෙන් කළ බුද්ධ ප්‍රතිමා මහනුවර සමයේ විරල වන අතර මහනුවර ලේවැල්ල ගංඟාරාමයේ කීර්ති ශ්‍රී රාජසිංහ රාජ සමයට අයත් මීටර් 8.2ක් උස පාෂාණමය හිටි බුද්ධ ප්‍රතිමාවක් දකගත හැකිය.



3. ඡායාරූපය - නුවර යුගයට අයත් ඇත් දළ හිටි බුදු පිළිම දැවින්වයක් - කොළඹ ජාතික කෞතුකාගාරය

### ඉරියව් සහ මුද්‍රා

මෙම කාල පරිච්ඡේදයේ ඉදි වූ හා ප්‍රතිසංස්කරණය වූ ලෙන් විහාර හා ටැම්පිට විහාර තුළ බුද්ධ ප්‍රතිමා සමූහ වශයෙන් නිර්මාණය කර ඇත. අනුරාධපුර, පොළොන්නරු යුගවල දී එක් ස්ථානයක දී ප්‍රධාන ඉරියව් නියෝජනය කරමින් ප්‍රතිමා එකක් හෝ දෙකක් වශයෙන් නිර්මාණය වී තිබුණ ද මහනුවර යුගයේ දී ප්‍රතිමා සමූහ වශයෙන් එක් ස්ථානයක නිර්මාණය වී තිබීම විශේෂත්වයකි. ඒ අනුව බුදුරජාණන් වහන්සේගේ එක් ඉරියව්වකින් ප්‍රතිමා කිහිපයක් ම එක් ස්ථානයක දී දැකගත හැකිය. දඹුල්ල රජමහා විහාරය, රිදී විහාරය මෙයට හොඳම නිදසුන් වශයෙන් පෙන්වාදිය හැකි ය. දඹුල්ල විහාරයේ මහරජ ලෙන වශයෙන් හැඳින්වෙන දෙවන ලෙන තුළ බුද්ධ ප්‍රතිමා 47ක් ද මහඅලුත් විහාරය වශයෙන් හැඳින්වෙන තුන්වන ලෙන තුළ බුද්ධ ප්‍රතිමා 50ක් ද දැකිය හැකි ය. (4. ඡායාරූපය) ප්‍රතිමා සමූහ වශයෙන් නිර්මාණය වීමේ මෙම



ලක්ෂණය බහුලව දකගත හැකිවන්නේ නුවර යුගයට අයත් ලෙන් විහාරස්ථාන තුළ වීම ද කැපී පෙනේ.



#### 4. ඡායාරූපය - ප්‍රතිමා සමූහ වශයෙන් නිර්මාණය - දඹුල්ල අංක 2 ලෙන (මහරජ ලෙන)

මෙම සමූහ වශයෙන් නිර්මාණය වන ප්‍රතිමා අතර ලොකු, කුඩා, මධ්‍යම යන ප්‍රමාණයන්ගේ ප්‍රතිමා නිර්මාණය කර ඇත. නුවර යුගයේ මූර්ති ශිල්පීන්ට උපදෙස් සැපයුවා යැයි විශ්වාස කරන ශාරීපුත්‍රය ග්‍රන්ථයේ ප්‍රතිමාවල ප්‍රමාණයන් මෙසේ දක්වා ඇත. "දෙරිනක වැඩි වූ ද පස් රියන දක්වා වූ ද පිළිම කුඩා (අධම) පිළිමයි. පස් රියන වැඩි අට රියන දක්වා වූ පිළිම මධ්‍යම ප්‍රමාණ (මධ්‍යම) නම් ලබයි. අට රියනට වැඩි වූ ද දොළොස් රියන දක්වා වූ ද පිළිම විශාල (උත්තම) නම්. දොළොස් රියනක වැඩි වූයේ මහපිළිමයි."\*

18 වන සියවස තුළ ද බුද්ධ ප්‍රතිමා හිඳි, හිටි හා සැතපෙන ඉරියව්වන්ගෙන් ප්‍රධාන වශයෙන් නිර්මාණය වී ඇති අතර සක්මන් ඉරියව්වෙන් යුත් මෙම යුගයට අයත් දුර්ලභ ගණයේ ප්‍රතිමාවක් අකුරැස්ස ගොඩපිටිය රජමහා විහාරයේ දැකිය හැකිය. මීට අමතරව හිඳි බුද්ධ ප්‍රතිමා නිර්මාණයේ දී බුදුජාණන් වහන්සේ මුඛලිනද නාගදරණයේ වැඩසිටින ආකාරයෙන් නිර්මාණය කිරීම සුවිශේෂ ලක්ෂණයකි.

ශරීරපුත්‍රය දක්වනු ලබන ආකාරයට හිඳි පිළිම නිර්මාණයේ දී "පිළිමයේ ඇසට නැහැයේ කෙළවර, මහපට ඇඟිල්ල සහ විලුඹ දෘශ්‍යමාන විය යුතු ය. පාදය විදුරස්තේ ගැවෙන තැන සිට හිස කෙස් කෙළවර දක්වා දිග අඟල් 62 කි. වම්පස යටිති, දකුණු පස ඊට උඩින් කිබිය යුතු ය. අත් තැබිය යුත්තේ ද එසේ ය."<sup>9</sup> මේ කාල සීමාවේ දී නිර්මාණය වූ හිඳි බුද්ධ ප්‍රතිමා බොහොමයක් වීරාසනයෙන් හා ධ්‍යාන මුද්‍රාවෙන් වැඩහිඳින ආකාරයට නිර්මාණය කර තිබේ. එසේ ම හිඳි ප්‍රතිමාවල දණහිස කෙළවර උල් හැඩයේ ස්වභාවයක් ගන්නා ආකාරයක් දැකිය හැකිය.

හිටි ප්‍රතිමා නිර්මාණය විස්තර කරන ශරීරපුත්‍රය දක්වන්නේ "පිළිමයක උස ගණන් ගත යුත්තේ එය අඟල් පිළිබඳ පරිමාණයක බෙදා ගැනීමෙනි. පිළිමයක අඟල් එකසිය විසිහතරක පරිමාණයට උත්තම දසතාල යැයි කියනු ලැබේ. මුහුණේ දිග භාග තුනකි. කණය පතුලේ සිට බෙල්ලේ මුදුනට අඟල් 3 1/4කි. එහි සිට නාභිය කෙළවර තාල භාගයකි. කලවයේ දිග තාල දෙකකි. පය සහ දණහිස භාග දෙකකි."<sup>10</sup> වශයෙනි. හිටි පිළිම බොහොමක් පද්ම පීඨයක් මත සමභංග ඉරියව්වෙන් වැඩ හිඳින ආකාරයට නිර්මාණය කර ඇත. දකුණු අත බොහෝ විට විතර්ක මුද්‍රාවෙන් දක්වා ඇති අතර වම් අත පහළට හෙළාගෙන සිටී. මෙයට අමතරව ඇතැම් තැනක අභය මුද්‍රාවෙන් දැක් පිහිටුවාගෙන සිටුනු කලාතුරකින් දැකිය හැකිය. නුවර යුගයේ හිටි බුද්ධ ප්‍රතිමාවල දැකගත හැකි තවත් දුර්ලභ ගණයේ මුද්‍රාවක් වන්නේ ප්‍රතිමාවේ පපුව මත දැක් එකිනෙකට හරස්වන ආකාරයට තබාගෙන සිටින මුද්‍රාවයි. පොළොන්නරු ගල්විහාරයේ හිටි පිළිමයේ ඇති මෙබඳු මුද්‍රාව පරදුක්ඛ දුක්ඛිත මුද්‍රාව වශයෙන් මහාවාර්ය සෙනරත් පරණවිතාන මහතා විසින් දක්වයි. මහාවාර්ය වන්ද්‍රා වික්‍රමගේ මහතා සඳහන් කරනුයේ ඉන් අවධාන මුද්‍රාව නිරූපණය වන බවයි. දඹුල්ලේ මහරජ ලෙනෙහි හා මාතර හිත්තැටිය රජමහා විහාරයේ මෙම මුද්‍රාව සහිත 18 වන සියවසට අයත් ප්‍රතිමා දැකිය හැකිය. (5. ඡායාරූපය)



5. ඡායාරූපය - සපුච මත දැන් එකිනෙකට හරස්වන ආකාරයට තබාගෙන සිටින මුද්‍රාව සහිත මුදු පිළිමය/දඹුල්ල ලෙන් විහාරය

දකුණු ඇළයට හැරී, දකුණු අත නවා හිසක් කොට්ටයක් අතර තබාගෙන වම්අත දිගු හැරගෙන සිටින ආකාරයට නිමවා ඇති ඔත් පිළිම සැතපෙන හා පිරිණිවන් ඉරියව්වෙන් මෙම යුගයේ දී නිර්මාණය කර තිබේ. ශාරීපුත්‍රය දක්වන පරිදි "සැතපෙන පිළිම තැනිය යුත්තේ" නියම උපාසකයෙකුගේ ඉරියව්වෙනි. වැදගත් සන්ධි නොහැකිලෙන අයුරිනි."

දඹුල්ලේ නිර්මාණය කර තිබෙන මෑටියෙන් කළ සැතපෙන පිළිම පිළිබඳ සිය කෑගලු වාර්තාවේ විස්තර

කරනු ලබන බෙල් මහතා ප්‍රතිමා නිර්මාණයේ සම්මත නියමයන් හා එය ගැලපෙන බව මෙසේ දක්වනු ලබයි. "කේශාන්තයේ පටන් පාදාන්තය දක්වා සම්පූර්ණ දිග අඩි 38 අඟල් 03කි. කෙස් කළඹේ සිට නිකට අඩි 05 යි අඟල් 3කි. නාසයේ දිග අඟල් 20කි. නාස්පුඩුව හරහා අඟල් 15කි. නාස් පුඩුවක් අඟල් 05කි. මුඛය අඟල් 20 x 5 කි. ඇස අඟල් 14කි. පාදයේ දිග අඩි 06 අඟල් 06කි. මෙසේ මේ පිළිමය සම්මත නවරියන් පිළිමය මෙන් හරියට දෙගුණයකි. සුත්‍ර නියමයන් හා සැසඳන හැටි හොඳටම පැහැදිලිය" යනුවෙනි.

**නිර්මාණ ලක්ෂණ**

18 වන සියවසේ උඩරට ශිල්පීන් අතින් නිර්මාණය වූ මුද්ධ ප්‍රතිමාවන්හි මුහුණේ ස්වභාවය විමසා බැලීමේ දී අනුරාධපුර, පොළොන්නරු යුගයන්වල දී අප දකින සමාධිගත, නික්ලේශී,

මෙත්තා, කරුණා, මුදිතා, උපේක්ඛා, ආදී ලක්ෂණ සහිත බුදුජාණන් වහන්සේ හමුනොවන බව පෙනේ. ඒ වෙනුවට වටකුරු මුහුණ, විවෘත දෙනෙත්, පටු නළල් තලය, පිරිපුන් දෙකොපුල්, මතු ව පෙනෙන නිකට, කරව පියවුණු තොල්, ඝන ඇහි බැම ආදිය හේතුවෙන් බුද්ධ ප්‍රතිමාවේ මුහුණේ කිසියම් භයංකර, රෝද ස්වභාවයක් එක් වී ඇති ආකාරයක් දැකගත හැකිය. "නළල ඉදිරියෙහි කෙස්වල කොත් වක්ය. ඇහි බැම දුන්නක හැඩ වෙති. නැතහොත් ආරුක්කුවක් මෙනි, ඇස් බැමීමේ උස අඟලකි. පළල යව දෙකකි. අඳුන් වලේ සිට අනික් කෙලවට ඇසේ දිග අඟල් තුනකි. පළල යව සයකි. ඇසිපිය යව දෙකකි. ඇස කොටස් තුනක බෙදනු ලැබේ. කළු එකක් සහ සුදු දෙකකි..... උඩු තොළ වලි තුනක් වෙයි. පළල අඟල් තුනයි. යටි තොලේ පළල අඟලකි."<sup>12</sup> යනුවෙන් ශාරිපුත්‍රය බුද්ධ ප්‍රතිමාවේ මුහුණේ ලක්ෂණ විස්තර කරනු ලබයි. ඇහි බැම සහ කළු ඉංහිරියාව තද කළු පැහැයෙන් ද තොල් රතු පැහැයෙන් ද මුහුණ කහ පැහැයෙන් ද වර්ණ ගැන්වීම හේතුවෙන් නිර්මාණ ලක්ෂණයන්ගෙන් මුහුණේ ඇති වූ රෝද භාවය තවදුරටත් මතු වී පෙනේ.

බුදු හිමිගේ දෙතිස් මහා පුරුෂ ලක්ෂණවලින් එකක්වන අක්ඛිරු කෙස් නිරූපණයේ දී මහනුවර යුගයේ ශිල්පියා දැඩි ශෛලීගත බවක් අනුගමනය කර ඇත. බෙල්ලෙකුගේ හැඩය ගත් (ශංඛාකාර) කැටි වශයෙන් හිසකෙස් දක්වා ඇත. බොහෝ විට මැටි බදාමයෙන් කරන ලද පිළිමවල කෙස් රොදවල් මැටියෙන් වෙන් වෙන් වශයෙන් සකස් කොට හිසට සම්බන්ධ කර තිබේ. මෙම කෙස් කැටි තද කළු පැහැයෙන් වර්ණ ගන්වා තිබීම ද මුහුණේ ඇති භයංකර පෙනුම තියුණු කිරීමට හේතු වී ඇත.

අනුරාධපුර, පොළොන්නරු යුගවල දී දුටු උෂ්ණීෂය උසින් අඩු වී මහනුවර යුගයේ දී ඒ මත සිරස්පතක් සවිකර තිබේ. මෙම සිරස්පත මඟින් බුදු හිමිගේ ශරීරයෙන් විහිදුණු කේතුමාලාව නම් වූ බුද්ධ රශ්මි විශේෂයක් සංකේතවත් වන බව අදහස් වේ. දඹුල්ල, රිදී විහාරය ආදී විහාරයන්හි බුද්ධ ප්‍රතිමාවල ශිඛා පහක් සහිත නෙළුම්

පොහොට්ටුවක හරස් කැපුම හා සමානත්වයක් සහිත සිරස්පතක් දැකිය හැකිය.<sup>13</sup> බොහෝ විට මෙම වකවානුවේ බුද්ධ ප්‍රතිමාවන්හි සිරස්පත දැවයෙන් නිර්මාණය කර වෙන ම සම්බන්ධ කර ඇති ආකාරයක් දැකිය හැකිය.

සිරස්පත මෙන් ම බුද්ධ ප්‍රතිමාවේ දෙකන් ද දැවයෙන් වෙනම සකසා සම්බන්ධ කළ අවස්ථා දක්නට තිබේ. ඒවා දැඩි ශෛලීගත ස්වභාවයකින් දැක්වීම විශේෂ ලක්ෂණයකි. කනෙහි ඉහළ කොටස වෙනම කොටසක් ලෙසත් පහළ කොටස දිගැටි ආකාරට ද නිර්මාණය කර තිබේ. බුදු හිමිගේ ලඹ සවන් අනුරාධපුර යුගවල දී නිරූපණය කරනු ලැබුවේ උරහිස තෙක් යොමුවන ආකාරයටය. සමස්ථයක් වශයෙන් මහනුවර යුගයේ දී උරහිස තෙක් දිගැටි ලඹ සවන් දැකිය නොහැකිය. දෙකන් දැවයෙන් සකසා සම්බන්ධ කළ නිසා මෙසේ වන්න ඇතැයි සිතිය හැකිය.

ඌර්ණ රෝම ධාතුව දැක්වීමේ දී මැටි, ගඩොල් හා බදාමයෙන් කළ ප්‍රතිමාවල නළල මධ්‍යයේ දක්ෂිණාවර්තව අදින ලද කෙස් රොදකින් ද ලෝහ, ඇත් දත් සහ දැව ප්‍රතිමාවල නළල මධ්‍යයේ කැටයමකින් ද ඌර්ණ රෝමය දක්වා තිබේ.

විවරය දැක්වීමේ දී මහනුවර යුගයේ ශිල්පියා බහුලව ම භාවිත කරන්නේ ඒකාංශ පාරූපණ ක්‍රමයි. එනම් වම් උරහිස වසා දකුණු උරහිස විවෘතව දැක්වීමයි. එම ලක්ෂණය මෙම කාල සීමාවේ දී ඒ අයුරින්ම අනුගමනය කර තිබේ. මෙම ඒකාංශ පාරූපණය වෙනස් ආකාරයක දැක් වූ අවස්ථාවක් ලෙස නුගවෙල මාලගම්මන විහාරයේ දක්නට ලැබෙන බුද්ධ ප්‍රතිමාව දැක්විය හැකිය. මෙම ප්‍රතිමාවේ දකුණු උරහිස වසා වම් උරහිස විවෘත වන සේ විවරය පොරවා ඇත. විවරයේ රැළි දැක්වීමේ දී ශෛලීගත දියරැළි ආකාරයට දක්වා ඇත. ගණකම් සිවුර ඇඟට ඇලුණු ආකාරයට දක්වා තිබේ. එමඟින් ශරීරය විනිවිද පෙනෙන ආකාරයක් දැකගත හැකිය.<sup>14</sup> එසේ ම නුවර යුගයේ ඇතැම් ප්‍රතිමාවල විවරය පහතට හෙළාගෙන සිටින වමකට සමාන්තරව දිගහැරී තිබෙන ආකාරට දක්වා ඇති අතර එහි ඉදිරිපස රැළි සමාන්තරව එකක් මත එකක්

සිටින සේ සකස් කර ඇති බවක් පෙනේ. බුදු හිමිගේ අදහස විවරයට යටින් පෙනෙන ලෙස දක්වා ඇති අතර එය රැළිවලින් කොරය. විවරය දැක්වීමේ නුවර යුගයේ ශිල්පියාගේ මෙම සම්ප්‍රදාය වෙනස් වූ අවස්ථාවක් ලෙස දළක්ගොල්ල රජමහා විහාරයේ 18 වන සියවසට අයත් ලෝකඩ ප්‍රතිමාවේ විවරය දක්විය හැකිය. එම ප්‍රතිමාවේ රැළි රහිත සන විවරය සුළඟට හසු වූ ආකාරයෙන් නිර්මාණය කර තිබේ. මෙබඳු විවර නිර්මාණ ලක්ෂණ බොහෝ විට බුරුමයේ බුද්ධ ප්‍රතිමාවන්හි දැකිය හැකිය. උඩරට රාජධානි සමයේ දී බුරුමය සමඟ සම්බන්ධතා වර්ධනය වීමේ ප්‍රතිඵලයක් ලෙස එබඳු ආභාසයන් ඇතිවන්නට ඇතැයි විද්වතුන්ගේ අදහසයි.<sup>15</sup> මෙම අවධියේ ප්‍රතිමාවල දැකිය හැකි තවත් විශේෂ ලක්ෂණයක් වශයෙන් අත්ලෙහි හා පාදයේ යටිපත්ලේ පද්ම නිර්මාණය කර තිබීම දැක්විය හැකිය. රෝස පැහැයෙන් දක්වන ලද බුදුහිමිගේ අකුල් පතුල් මත රතු පැහැයෙන් නෙළුම් මල් ඇඳ දක්වා ඇත. දඹුල්ල, (6. ඡායාරූපය) ගංඟාරාමය, දළදා මාළිගාව ආදී ස්ථානවල ඇති බුද්ධ ප්‍රතිමාවන්හි මෙම ලක්ෂණය හොඳින් ම දැකිය හැකිය.



6. ඡායාරූපය - බුද්ධ ප්‍රතිමාවන්හි සිරිපකුලේ නෙළුම්මල් ඇඳ ඇති ආකාරය / දඹුල්ල

අනුරාධපුර හා පොළොන්නරු යුගයේ බුද්ධ ප්‍රතිමාවන්ට වඩා මහනුවර යුගයේ බුද්ධ ප්‍රතිමාවන් වෙනස් වනු ලබන තවත්

ප්‍රධාන ලක්ෂණයක් වනු ලබන්නේ බුද්ධ ප්‍රතිමාව වටා වූ බාහිර අලංකරණයට වැඩි අවධානයක් යොමුකර තිබීමය. මෙම කාල සීමාවට අයත් බුද්ධ ප්‍රතිමාවන් වටා රංසිචාලා, බ්‍යාම ප්‍රභා, මකර තොරණ ආදී ලක්ෂණ ගණනාවක් දක්වා ඇත. (7. ඡායාරූප)

හිඳි, හිටි හා සැතපෙන යන ක්‍රීඩිත ඉරියව්වෙන් ම නිර්මාණය කරන ලද බුද්ධ ප්‍රතිමාවේ ශීර්ෂය වටා රංසිචාලා දක්වා ඇත. එම දැක්වීමේ දී ඕවලාකාර හැඩයට දක්වා ඇති අතර බ්‍යාම ප්‍රභා මණ්ඩලයට ගැළපෙන ආකාරයට මෙසේ දක්වන්නට ඇතැයි සිතිය හැකි. බුද්ධ ප්‍රතිමාවන්හි තැන්පත්කරන ලද ස්ථානයේ පිටුපස බිත්තියෙහි නීල, පීත, ලෝහිත, ඕදාත, මාංජොස්ඨ, සහ ප්‍රභාෂ්වර යන ඡඬි වර්ණයෙන් බ්‍යාම ප්‍රභා ආඳ දැක්වීම මෙම යුගයේ දී බොහෝ අවස්ථාවල දැකිය හැකිය. හිඳි, හිටි හා සැතපෙන යන ක්‍රීඩිත ඉරියව්වෙන් මැටි, දැව හා ඇත් දක්වලින් නිර්මාණය කරන ලද බුද්ධ ප්‍රතිමාවන්හි සිරස්පතේ සිට පාදාන්තය දක්වාම විහිදී යන ආකාරයට ප්‍රභා මණ්ඩල දක්වා ඇත.



- සිරස්පත
- රංසිචාලය
- බ්‍යාම ප්‍රභා
- හිනිදැල් මෝස්තරය

7. ඡායාරූපය - බාහිර අලංකරණ / දඹුල්ල

දෙගල්දොරුව, දඹුල්ල, රිදී විහාරය ආදී ස්ථානවල නිර්මාණය කරන ලද ත්‍රිවිධ ඉරියව්වෙන් ම යුතු ප්‍රතිමාවල මෙම ලක්ෂණය දැකිය හැකිය. ෂඩ් වර්ණයෙන් වර්ණ ගන්වන ලද බ්‍යාම ප්‍රභා මණ්ඩලය කෙළවර ගිනිදළු ආකාරයට නිර්මාණය කිරීමෙන් රශ්මිය විහිදෙන ආකාරය නිරූපනය කිරීමට ශිල්පියා ගන්නා ලද උත්සාහයක් පෙනීයයි.

බුද්ධ ප්‍රතිමා ඉතා අලංකාර මකර තොරණ යට වැඩ සිටින ආකාරයට නිර්මාණය කිරීම මෙම කාල පරිච්ඡේදයේ දැකිය හැකි තවත් සුවිශේෂී ලක්ෂණයකි.(8. ඡායාරූප)



8. ඡායාරූපය - මකර තොරණ සහිත හිඳ බුදු පිළිමය / රිදීවිහාරය

මකර තොරණ මෙන් ම මෙම යුගයේ ඇතැම් හිඳ බුද්ධ ප්‍රතිමා නාගදරණයක සෙවණේ වැඩ සිටින ආකාරට නිර්මාණය කර තිබීම විශේෂ ලක්ෂණයකි. බුදුරජාණන් වහන්සේ බුද්ධත්වයෙන් හයවන සතියේ මුවලින් ද නාගදරණය යට වැඩ සිටීම සිහිකරවන



මෙබඳු බුද්ධ ප්‍රතිමා දඹුල්ල ආදී ස්ථානවල දැකිය හැකිය. දඹුල්ල අංක තුන ලෙනෙහි කුඩා ස්තූපය වටා නිර්මාණය කරන ලද මෙබඳු පිළිමයක් දැකිය හැකිය. පෙන පහක් සහිත නාගයාගේ ශරීරයේ සුදු පැහැය ආලේප කර ඇති අතර එමඟින් නාගයාගේ පූජනීය හා රජකීය භාවය නිරූපණය වෙතැයි අදහස් වේ.

**සාරාංශය**

ඉහත විස්තර කරන ලද තොරතුරුවලින් පැහැදිලි වනු ලබන ප්‍රධාන කරුණක් වන්නේ අනුරාධපුර, පොළොන්නරු යුගවල බුද්ධ ප්‍රතිමා නිර්මාණයට වඩා වෙනස්කම් රැසක් සහිතව 18 වන ශතවර්ෂය වන විට බුද්ධ ප්‍රතිමා නිර්මාණය වූ බවයි. පෙර යුගයන් හා සැසඳීමේ දී මෙම වකවානුවේ දී බුද්ධ ප්‍රතිමා සෞන්දර්යාත්මක බවින් හීන, භාව ප්‍රකාශනයෙන් දුර්වල වූ බව හඳුනාගත හැකිය. එබැවින් බුද්ධ ප්‍රතිමාවක් දැකීමෙන් අපේක්ෂිත බුද්ධා ලම්භන ප්‍රීතිය, ශාන්තිය, ඇති කිරීමට මෙම යුගයේ ප්‍රතිමා අසමත් වී ඇත. දේව සංකල්ප මිශ්‍ර වීමේ ප්‍රතිඵලයක් මෙන් ම දේව, යක්ෂ රූප නිර්මාණය කරන ශිල්පීන් අතින් ම බුද්ධ ප්‍රතිමාව නිර්මාණය වීම හේතුවෙන් බුදුරජාණන්වහන්සේගේ ප්‍රසන්න රූපය මැකී, අශෝභන හයංකර ස්වභාවයක් එයට එකතු වන්නට ඇතැයි සිතිය හැකිය. එකී අඩුපාඩු බාහිර අලංකරණ හරහා මකා ගැනීමට ශිල්පියා ගන්නා ලද උත්සාහයේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් පෙර යුගවල දී දැකිය නොහැකි වූ බාහිර අංග ගණනාවක් බුද්ධ ප්‍රතිමාව වටා එකතු වී ඇත. එසේ වුව ද අනුරාධපුර පොළොන්නරු යුගවල ශිල්පීන් මෙන් 18 වන සියවසේ උඩරට ප්‍රතිමා ශිල්පීන් ප්‍රතිමාකරණය සම්බන්ධයෙන් දක්ෂ නොවූ බව මෙම යුගයේ නිර්මාණය වූ බුද්ධ ප්‍රතිමාවලින් ප්‍රකට වීම වැළැක්වීමට ඔවුන් සමත් වී නොමැත.

පාදක සටහන්

1. සිංහල මහාවංශය, (සංස්.) බෞද්ධ සංස්කෘතික මධ්‍යස්ථානය, බෞද්ධ සංස්කෘතික මධ්‍යස්ථානය, 2010 සත්වන මුද්‍රණය, පිටු 471- 484
2. ඩී.ඊ. හෙට්ටිආරච්චි, සිංහල විෂවකෝෂය - සිව්වන කාණ්ඩය, සිංහල විෂවකෝෂ කාර්යාලය, 1998, 485
3. Schroeder, Ulrich, Buddhist Sculpture of SriLanka, Visual Dharma Publication LTD, HongKong, 1990, 477
4. Schroeder, Ulrich, Buddhist Sculpture of SriLanka, Visual Dharma Publication LTD, HongKong, 1990, 483
5. කුමාරස්වාමි, ආනන්ද, මධ්‍යකාලීන සිංහල කලා, සංස්කෘතික කටයුතු දෙපාර්තමේන්තුව, 1902, 153
6. Schroeder, Ulrich, Buddhist Sculpture of SriLanka, Visual Dharma Publication LTD, HongKong, 1990, 513
7. Schroeder, Ulrich, Buddhist Sculpture of SriLanka, Visual Dharma Publication LTD, HongKong, 1990, 533
8. කුමාරස්වාමි, ආනන්ද, මධ්‍යකාලීන සිංහල කලා, සංස්කෘතික කටයුතු දෙපාර්තමේන්තුව, 1902, 153
9. කුමාරස්වාමි, ආනන්ද, මධ්‍යකාලීන සිංහල කලා, සංස්කෘතික කටයුතු දෙපාර්තමේන්තුව, 1902, 157
10. කුමාරස්වාමි, ආනන්ද, මධ්‍යකාලීන සිංහල කලා, සංස්කෘතික කටයුතු දෙපාර්තමේන්තුව, 1902, 153
11. බෙල්, එච්.සී.පී., කැඟල්ල දිස්ත්‍රික්කය පිළිබඳ වාර්තාව, කේ.බී.ඒ.ඩී. එඩ්මන් (පරි), පුරාවිද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව, කොළඹ 2004, 52
12. කුමාරස්වාමි, ආනන්ද, මධ්‍යකාලීන සිංහල කලා, සංස්කෘතික කටයුතු දෙපාර්තමේන්තුව, 1902, 157
13. හේරත්, යමුනා, ශ්‍රී ලංකාවේ බෞද්ධ ප්‍රතිමා හා රූකම්, බෞද්ධ සංස්කෘතික මධ්‍යස්ථානය, 2003, 70
14. හේරත්, යමුනා, ශ්‍රී ලංකාවේ බෞද්ධ ප්‍රතිමා හා රූකම්, බෞද්ධ සංස්කෘතික මධ්‍යස්ථානය, 2003, 73
15. හේරත්, යමුනා, ශ්‍රී ලංකාවේ බෞද්ධ ප්‍රතිමා හා රූකම්, බෞද්ධ සංස්කෘතික මධ්‍යස්ථානය, 2003, 73

# නූතන ගිවිසුම් නීතියේ මූලිකාංග විස්තර කෙරෙන ඓතිහාසික සංගමු විහාර ලිපිය

කපීකාචාර්ය උදය නෙළුම් රත්නායක

## හැඳින්වීම

ශ්‍රී ලාංකේය ඉතිහාසය පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීම සඳහා උපයෝගී කර ගන්නා මූලාශ්‍රය විශේෂයක් ලෙස අභිලේඛන සාධක හඳුන්වාදිය හැකිය. සාහිත්‍ය මූලාශ්‍රයගත තොරතුරු සනාථ කිරීම, නිශ්ප්‍රභා කිරීම, උග්‍රණ පුර්ණ සැපයීම, නව්‍ය තොරතුරු අනාවරණය කරගැනීම අභිලේඛනයන්හි ප්‍රමුඛ කාර්යයෝ වෙති. දැනට සිදුකර ඇති අධ්‍යයනයන් තුළින් තහවුරු වී ඇති පරිදි ක්‍රි.පූ තුන්වන සියවස ආසන්නයේ සිට මෙරටින් හමුවන මුල් කාලීන බොහෝ සෙල්ලිපි ආගමික තොරතුරු සඳහා සීමාවූවක් කල්යක්ම මෙරට දේශපාලන, සාමාජීය, ආර්ථික හා සංස්කෘතික තොරතුරු ඒවායේ අන්තර්ගත විය. අනුරාධපුර අවධියේ සිට ක්‍රමිකව විකාශනය වූ මෙම සෙල්ලිපි පොළොන්නරුව යුගය වනවිට ප්‍රමාණාත්මකව ද අන්තර්ගතයෙන් ද විශාලවන්නට විය. සෙල්ලිපිවල සමස්ත අන්තර්ගත තොරතුරු හා ඒවා නිකුත් කිරීමේ ස්වරූපය මත මේවා රාජ්‍ය අධිකාරිය පනවන ලද නෛතික ලේඛන විශේෂයක් ලෙස පොදුවේ හඳුන්වාදීම සාවද්‍ය කරුණක් නොවේ. රජයේ පාලන ප්‍රතිපත්ති, ආර්ථික, ආගමික හා සමාජීය, සංස්කෘතික ප්‍රතිපත්ති හා ආවශ්‍යකතා නීති ප්‍රකාරව ජනතාව වෙත සන්නිවේදනය කිරීමට මෙම සෙල්ලිපි ලේඛන යොදාගෙන ඇති බව අධ්‍යයනයන් තුළින් තහවුරු වී ඇත.

ක්‍රි.ව දොළොස් වන සියවසට කාලනිර්ණය කොට ඇති සංගමු විහාර ශිලාලේඛනය මෙරට ඉතිහාසයේ වැදගත් ඓතිහාසික ලේඛනයක් ලෙසින් අධ්‍යයනයන් තුළ යොදාගෙන ඇත. පොළොන්නරුව යුගයේ දෙවන ගජබාහු රජු හා පළමු වන පරාක්‍රමබාහු කුමරු අතර ඇතිවූ සමගි සන්ධානයක් ලෙසින් මෙම ලිපිය සම්පාදනය වී තිබේ. එකී ලිපිය පිළිබඳ අධ්‍යයනය කර ඇති විද්වතුන් මෙය මෙරට ඉතිහාසයේ දැකගත හැකි ගිවිසුම් ප්‍රකාර නෛතික ලේඛනයක් ලෙසින් හඳුන්වාදී තිබේ. මෙම අධ්‍යයනයේ දී එකී ලිපියෙහි අඩංගු මූලික කරුණු වර්තමානයේ මෙරට ක්‍රියාත්මක වන ගිවිසුම් නීතියේ මූලිකාංග සමග සන්සන්ධිතත්වය අධ්‍යයනය කිරීම මුඛ්‍ය අරමුණ වේ. එහිදී ගිවිසුමක් නිර්මාණය වීමට අදාළ නූතන නීති සංකල්ප (සීමාකාරී සාධක) සමග සියවස් ගණනාවකට පෙර සම්පාදනය වී ඇති මෙකී ලිපියේ අන්තර්ගත කරුණු සමග සන්සන්ධිතය කෙරෙන අතර ඒවායේ ඇති සමවිෂමතා අධ්‍යයනය කිරීම කෙරෙහි වැඩි අවධානයක් යොමු කෙරේ. බොහෝ දුරට නූතන ගිවිසුම් නීතියේ මූලිකාංග සංගමු විහාර ලිපිය තුළ අන්තර්ගත වන ආකාරයක් දක්නට ලැබේ. මෙහිසා පැරණි ගිවිසුමක් නිර්මාණය වීමේ පසුබිම අඛණ්ඩත්වයෙන් යුක්තව වර්තමානය දක්වා විකාශනය වී තිබේ ද යන්න මෙහිදී ප්‍රධාන පර්යේෂණ ගැටලුව ලෙසින් සාකච්ඡාවට බඳුන් කරමින් මෙකී පර්යේෂණාත්මක ලිපිය ඉදිරිපත් කෙරේ.

**අධ්‍යයන ක්‍රමවේදය**

මෙම අධ්‍යයනයේ ප්‍රධාන ක්‍රමවේදය ලෙසින් පුස්තකාලයික අධ්‍යයන ප්‍රවේශයක් යොදා ගැනේ. මෙය ගුණාත්මක විශ්ලේෂණ අධ්‍යයන ක්‍රමවේදයට අනුගත වන අතර මෙහිදී දත්ත රැස් කිරීම සඳහා යොදා ගැනෙනුයේ ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය හා මේ හා සම්බන්ධව ලියැවී ඇති ද්විතීක මූලාශ්‍රය යන දෙවර්ගය යි. දේශීය සාහිත්‍ය හා පුරාවිද්‍යාත්මක මූලාශ්‍රය මෙන්ම දෙස් විදෙස් නීතිමය ලේඛන, නඩු කීන්දු, නීතිවේදීන් ගේ මතවාද පදනම් කර ගනිමින් මෙම අධ්‍යයනය සිදු කෙරිණි. පර්යේෂණයට අදාළව සංගමු විහාර ලිපියේ

අන්තර්ගත තොරතුරු පිළිබඳ මෙහිදී විශේෂ අවධානයක් යොමු කෙරිණි. එහිදී මෙම ලිපිය පිළිබඳ අර්ථ නිරූපණ සපයමින් මේ පිළිබඳ අධ්‍යයනයන්හි යෙදුණු මහාචාර්ය සෙනරත් පරණවිතාන, කොත්මලේ අමරවංශ හිමි ඇතුලු විද්වතුන්ගේ මතවාද කෙරෙහි වැඩි අවධානයක් යොමු විය. ඊට අමතරව නූතන ගිවිසුම් නීතියේ මූලික තොරතුරු ඉදිරිපත් කෙරෙන මෙරට ක්‍රියාත්මක ඉංග්‍රීසි නීතියේ හා තෝරක නීතියේ ගිවිසුම් නීතිය ක්‍රියාත්මක වන ආකාරය දැක්වෙන නීතිවේදීන්ගේ මතවාද යොදා ගැනිණි. එහිදී ඉංග්‍රීසි නීතිවේදීන් හා දේශීය නීතිවේදීන් ගේ මතවාද ඔස්සේ ගොඩනැගුණු ලාංකීය ගිවිසුම් නීතියේ මූලිකාංග අවබෝධ කරගනිමින් ඒවා සංගමු විහාර ලිපියේ අන්තර්ගතය හා සසඳමින් එහි ඇති සමවිෂමතා පිළිබඳ අධ්‍යයනය කෙරිණි. එකී සමවිෂමතා අධ්‍යයනය තුළින් පැරණි ගිවිසුම් නිර්මාණය හා නූතන ගිවිසුම් නීතියේ මූලිකාංග අතර සබැඳියාව කෙබඳුවීදැයි නිගමන කරා එළැඹීමේ ක්‍රමවේදය මෙම පර්යේෂණයේ දී යොදා ගැනිණි.

**සාකච්ඡාව හා ප්‍රතිඵල**

වර්තමාන කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කයේ ගොකරැල්ල ප්‍රදේශයේ සංගමු විහාර ශිලාලේඛනය (අමරවංශ හිමි:2014:341) හමුවන අතර මේවනවිට එය ඉතා දැඩි ලෙස විනාශ මුඛයට ළඟාවී ඇත. ක්‍රි.ව දොළොස්වන ශතවර්ෂයේ (1132) හා මහාවංශයට අනුව (මහාවංශය:62:05-06) ක්‍රි:ව 1164 දී කාලයේ දී මෙම ලිපිය පොළොන්නරුවේ පාලකයාව සිටි දෙවැනි ගජබාහු හා මායා රටේ පාලකයාව සිටි පළමුවැනි පරාක්‍රමබාහු කුමරුගේ කර්තෘත්වයෙන් සම්පාදනය වුවකි. (Paranavithana:1943,4-5) මෙම ලිපිය සම්පාදනය කිරීමේ මුඛ්‍ය අරමුණ තත්කාලීන දේශපාලනික අවශ්‍යතා මත රාජ්‍යත්වයේ අනුප්‍රාප්තිකභාවය සනාථ කර ගැනීම සඳහා නෛතික බලාත්මක භාවයෙන් යුත් ලේඛනයක් ලෙස ඉදිරිපත් කිරීම ය. (පරණවිතාන:1972:431) ඒ අරමුණ පෙරදැරිව දෙවැනි ගජබා හා පළමු පරාක්‍රමබාහු යන දෙසුහුරු බඩුවන් (දෙමස්සිනාවරුන්) රාජ්‍ය උරුමය සඳහා ඇතිකරගත් සමඟි

සන්ධානයක් ලෙසින් මෙය ලාංකේය ඉතිහාසයේ අධ්‍යයනය කෙරේ. බොහෝ විද්වතුන් පිළිගන්නා පරිදි මෙරට ඉතිහාසයේ හමුවන පිළිගත හැකි එකම සමගි ගිවිසුම මෙයයි.

නූතන ගිවිසුම් නීතිය අනුව ගිවිසුමක් යනු පාර්ශවයක් බැඳ තබන්නා වූ එකඟතාවයකි. (Weeramanthry:1967,12) එකී එකඟතාවයන් තුළින් නෛතික බැඳීමක් ඇති කිරීම අත්‍යවශ්‍යම කරුණකි. මහාචාර්ය Anson අනුව,ගිවිසුමක් යනු නෛතික බැඳීමක් ඇතිකරන්නා වූ හෝ නෛතික බැඳීමක් ඇති කිරීමට අදහස් කරන හෝ එකඟතාවයකි". (Treitel:1956,23) Wessels අනුව, ගිවිසුමක් යනු පුද්ගලයන් දෙදෙනෙකු හෝ වැඩි ගණනක් අතර හටගන්නා, එක් අයෙකු හෝ පිරිසකගේ ක්‍රියාවක් හෝ නොකර හැරීමක් සම්බන්ධයෙන් තවත් අයෙකු හෝ කිහිපදෙනෙකු යම් අයිතිවාසිකම් අත්කරගන්නා නීතිය ඉදිරියේ බලාත්මක කරවියහැකි එකඟතාවයකි". (Pollock: 1970, 46) ආචාර්ය සී.ජේ. චීරමන්ත්‍රී නීතිවේදියාට අනුව,ගිවිසුමක් යනු පොරොන්දුලාභියෙකුගේ හෝ පොරොන්දුලාභීන් ගේ හෝ ගිවිසුමෙන් ප්‍රයෝජන ලැබීමට අදහස් කරන තෙවන පාර්ශවයකගේ ඉල්ලීම හෝ ප්‍රයෝජනය සඳහා නීතිය මගින් පිළිගත්, නෛතිකව ක්‍රියාත්මක කරන පොරොන්දුකරු හෝ පොරොන්දුකරුවන් ඉටුකළ යුතු යුතුකම් ඇති කරන්නා වූ හුවමාරු කරගන්නා පොරොන්දු ය". (Weeramanthry:1967,13-15)

රෝම ලන්දේසි නීතිය අද වන විට මෙරට පොදු නීතිය වන බැවින් ලංකාවේ ගිවිසුම් නීතිය පිළිබඳ සාමාන්‍ය නීතිය වනුයේ රෝම ලන්දේසි නීතියයි. (සුල්තාන් එ. පීරිස්) නමුත් ගිවිසුම් නීතියේ ඇතැම් අංශයන් ඉංග්‍රීසි නීතිය මගින් ද මෙරට දී ආචරණය වේ. නූතන ගිවිසුම් නීතිය මෙරට දී බොහෝ දුරට වාණිජ නීතිය සම්බන්ධ කටයුතුවල දී යොදා ගැනේ. මෙකී නීති සම්ප්‍රදායන්ට අනුව නූතන ගිවිසුම් නීතිය අනුව නෛතිකව බලාත්මක කළ හැකි ගිවිසුමක් නිර්මාණයවීම කෙරෙහි බලපාන සාධක කිහිපයකි. ඒවා සීමාකාරී සාධක ලෙසින් සැලකේ. ඒ අතරින් එකක් නම් නීත්‍යානුකූල ගිවිසුමක් නිර්මාණයවීම සම්බන්ධව මනෝ මූලික

දෘෂ්ටියකටවඩා විෂය මූලික දෘෂ්ටිය ප්‍රධාන බව සැලකේ. එනම් යම් පුද්ගලයෙකු යම් කරුණකට ඇත්ත වශයෙන්ම එකඟවී නොමැතිව අවශ්‍යතාවය මත පමණක් ඊට එකඟවීම නිසා එහිදී මනෝමූලික භාවය නොසැලකේ. ඊට අනුව යම් පාර්ශවයක් යම් කරුණක් සම්බන්ධව එකඟ වූ බව පෙනී යන ලෙස හැසිරෙමින් කටයුතු කරයි. නම් එහිදී සිතින් එකඟ නොවුණත් එය නෛතික කටයුතුවලදී ප්‍රමාණවත් බව පිළිගැනේ. (Treitel:1956,69-72)

සංගමු විහාර ලිපියේ ද දෙවැනි ගජබාහු සමග පරාක්‍රමබාහු කුමරුගේ එකඟතාවය සිය රාජ්‍යබලය ලබා ගැනීම සඳහා මනෝමූලික දෘෂ්ටියකින් යුක්ත වුවකි. එය විෂය මූලික දෘෂ්ටියකින් ද යුක්ත වනුයේ එහි සිදුවන එකඟතාවය අනාගත රාජ්‍යත්වයේ නීත්‍යානුකූල භාවය නෛතිකව තහවුරු කර ගැනීමේ පිළිගැනීමෙන් සමන්විත බැවිනි. තවත් සීමාකාරී සාධකයක් වනුයේ පාර්ශවයන් අතරින් එකක් ඒකාධිකාරියක් හෙවත් බලවත් පාර්ශවයක් වන අවස්ථාවල අනෙක් පාර්ශවයට සත්‍ය වශයෙන්ම තෝරා ගැනීමක් කළ නොහැකිවීම යි. (Weeramanthry:1967,98) මෙය ගිවිසුම් ගතවීමේ නිදහස සම්බන්ධ කරුණකි. නීත්‍යානුකූල ගිවිසුම් ගතවීමක දී දෙපාර්ශවයම සමාන තත්ත්වයෙන් යුක්තවීම ඉතා වැදගත් වේ. පාර්ශවයන් ගිවිසුමේ අන්තර්ගත කරුණ සම්බන්ධයෙන් සමාන නොවේ. නම් එය නෛතිකව බලාත්මක කිරීමේ දී අර්බුදයක් මතු කරන බැවිනි. මෙය සංගමු ලිපියේ දැක්වෙන ආකාරයට නම් දෙවන ගජබාහු පොළොන්නරුවේ පාලකයා වනවිට පරාක්‍රමබාහු කුමරු මායා රටේ පාලකයා වීම තුළ යම් ආකාරයක බලයෙන් සමානව නොවුණ ද බල අධිකාරිය හෙබවීම සම්බන්ධයෙන් දෙදෙනා අතරම යම් සමානතාවයක් පවතින බව පෙනේ. නමුත් මෙම දෙපාර්ශවය අතර සමානත්වයක් නොවන අවස්ථාවක් නම් වයස සම්බන්ධ කරුණ ය. සංගමු ලිපියේ අන්තර්ගත තොරතුරු අනුව ඊළඟ අනුප්‍රාප්තිකත්වය සම්බන්ධ එකඟවීමේ දී වයසින් බාල පරාක්‍රමබාහු කුමාරයාට ගජබාහු රජුට වඩා වාසිදායක තත්ත්වයක් ඇති බව බැලූ බැල්මට ම දිස් වේ. තුන්වන සීමාකාරී සාධකය නම් ඇතැම් විට නීතිය මගින් ම ගිවිසුමට එළැඹෙන දෙපාර්ශවය වෙත කොන්දේසි පනවමින් පාර්ශවයන් අතර යම් මට්ටමක විනයක්

අපේක්ෂා කිරීමයි. (Treitel:1956,172) සංගමු විහාර ලිපියේ දැක්වෙන එකඟවීම තුළ ද හික්ෂුන් වහන්සේලා ගේ මැදිහත්වීම හා ආගමික රැකවරණයක් ලැබෙන බව වාර්තාවීම හා එකඟතාවයට පත් මූලික කරුණු නොසලකා කටයුතු කළහොත් අත්වන ඉරණම හා දඬුවම් දැක්වීම මෙම සීමාකාරී කරුණ සනාථ කිරීමකි. මීට අමතරව ව්‍යාංග කොන්දේසි පිළිබඳ න්‍යාය හෙවත් කොන්දේසියක් පාර්ශව විසින් පැහැදිලිව ගිවිසුමෙහි දක්වා නැතත් එය ගිවිසුමෙහි පවතින බවට අනුමාන කළ හැකි ආකාරය නූතන ගිවිසුම් නීතිය දැක්වේ. මෙම කරුණ සමගි සන්ධානයේ ද දැක්වෙන අතර එහිදී දෙපාර්ශවය අතර රාජ්‍ය අධිකාරිය තහවුරු කිරීම හා රාජ්‍ය උරුම අනුප්‍රාප්තිය නීත්‍යානුකූලව බලගන්වා ගැනීම සඳහා එකඟ වීම පිළිබඳ ව්‍යාංග කොන්දේසිභාවයක් ප්‍රකට කෙරේ. ගිවිසුමක අනෙක් වැදගත්ම ලක්ෂණය වනුයේ එය නෛතික බලාත්මක භාවය දක්වන බන්ධනීය ස්වරූපය වේ. මෙයින් අදහස් වනුයේ යම් පාර්ශවයකට ගිවිසුම අදාළ බලාධිකාරියක් මගින් බලාත්මක කළ හැකි බවය. එහිදී ගිවිසුම කඩ වුවහොත් හෝ ඉටු නොවූණහොත් හානියට පත් පාර්ශවයට එය ඉටුකර ගැනීම හෝ නීති ප්‍රකාර එකඟවීම මත අවස්ථාවක් උදාවේ. මෙය සංගමු විහාර ලිපියේ ද දැක්වෙන අතර එහි පොදු එකඟතාවයන් හා කොන්දේසි කඩවීමේ දී අත්වන ඉරණම පිළිබඳව විස්තර වේ. තවද නූතන ගිවිසුම් නීතියට අනුව සකස් කරන ලද නෛතික ලේඛනය පිටපත් තුනකින් යුක්ත විය යුතුය. එනම් පිටපත් දෙකක් අදාළ පාර්ශව දෙක අතරත් ඉතිරි පිටපත ලේඛනය සකස් කළ නීතිඥවරයා සතුවත් තිබිය යුතුය. (Pollock: 1970,201)මෙම කරුණ තහවුරු කරමින් මෙම සංගමු විහාර ලිපියේ එක් පිටපතක් කුරුණෑගල දක්බිණ දේශයේ පරාක්‍රමබාහු කුමරුගේ පාලන ප්‍රදේශය තුළත් ඉතිරි පිටපත මැදිරිගිරියේ රජරට පාලක ගජබාහු ගේ පාලන ප්‍රදේශය තුළත් පිහිටුවූ බව වංශකතාවේ වාර්තා වන නමුත් එයින් මැදිරිගිරියේ ලිපිය මේ වන තෙක් සොයා ගෙන නැත.



**සමාලෝචනය**

වර්තමානයේ මෙරට ක්‍රියාත්මක වන ගිවිසුම් නීතිය ක්‍රි.ව. දාහත්වැනි සියවසෙහි මෙරට ඇතැම් මුහුදුබඩ ප්‍රදේශ පාලනය කළ ලන්දේසි ජාතීන්ගේ සම්ප්‍රාප්තියෙහි ප්‍රතිඵලයක් ලෙස හඳුන්වාදී ඇත. එතැන් සිට වර්තමානය දක්වා විකාශනය වන මෙම ගිවිසුම් නීතිය යුරෝපීය සිද්ධාන්ත මත ක්‍රියාත්මක වන බව තොරහසකි. නමුත් ක්‍රි:ව. දොළොස්වැනි සියවසෙහි මෙරට නිකුත් කර ඇති සමගි සන්ධාන ගිවිසුමක් වන සංගමු විහාර ලිපියේ වර්තමානයේ ක්‍රියාත්මක වන ගිවිසුම් නීතියේ මූලිකාංග සමග සමානත්වයක් දරණ බව ඉහත සාකච්ඡාවෙන් පැහැදිලි වේ. වර්තමානයේ ලන්දේසි නීතිය ක්‍රියාත්මක වන ලංකාව, අප්‍රිකාව වැනි රටවල ගිවිසුම් නීතිය රෝම ලන්දේසි නීතිය හා ඉංග්‍රීසි නීතිය මත පදනම් වන නමුත් මෙරට ඇත අතීතයේ ක්‍රියාත්මක වූ ගිවිසුමක මූලික ලක්ෂණ නූතන ගිවිසුම් නීතියේ මූලිකාංග සමග යම් අඛණ්ඩතාවක් හා සාමාන්‍යත්වයක් ඇති බව දැකගතහැකි බව තහවුරු වේ.

**ආශ්‍රේය ග්‍රන්ථ නාමාවලිය**

අමරවංශ හිමි, කොත්මලේ: 2014, ලක්දිව සෙල්ලිපි, එස්. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, මරදාන

පරණවිතාන එස්., 1972, ලංකා විශ්වවිද්‍යාලය ලංකා ඉතිහාසය, පළමු වෙළුම, දෙවන කාණ්ඩය, කැලණිය

Paranavithan, S: 1943, Ephigraphya Zeylanica, Vol. Iv, Archaeology Survey of Ceylon, Oxford University, London

Pollock, O; 1970, Contract Law, 13<sup>th</sup> Edition, London

Treitel, T: 1956: Law of Contract, 9<sup>th</sup> Editions, London

Weeramanthry, C.J:1967, The Law of Contract, Vol.I, Colombo

# ලක්දිව ස්ථූප කැණීම්වලින් හමු වී ඇති විදුරු කරඬු පිළිබඳ පුරාවිද්‍යාත්මක අධ්‍යයනයක්

රුසිරි කසුන් නානායක්කාර

ලාංකීය කලාකරුවාගේ විශිෂ්ටතම වාස්තු විද්‍යාත්මක නිර්මාණ අතුරින් එකකි ස්ථූපය, තුප, ථූප, වෙන, වේතනි, තුඹ ආදී නම්වලින් ස්තූපය හඳුන්වනු ලැබේ. ස්ථූප ඉදිකිරීම ක්‍රි:පූ 6 වන සියවසේ බුදුරදුන් ජීවමාන යුගය දක්වා දිව යයි. විශේෂයෙන් බුදුරදුන් ස්ථූප ඉදි කර වන්දනා කළ යුතු පුඟුලන් පිළිබඳ දේශනාකර ඇත.<sup>1</sup> මෙහිදී එම සිව් පුඟුලන්ගෙන් හත්මාවශේෂ තැම්පත් කර ස්තූප නිර්මාණය කිරීම බුදුරදුන් අනුමත කිරීමෙන් එම සිව් පුඟුලන්ගේ ධාතු තැම්පත් කර ඉදි කළ ස්තූප වන්දනා කිරීම දෙලොවටම හිතසුව පිණිසම හේතුවන බවට පෙන්වා දීමක් සමඟ බෞද්ධ පාලකයින් ස්ථූප නිර්මාණය කිරීමටත් ඒවා වන්දනාමාන කිරීමට පාලකයින් මෙන්ම බෞද්ධ ජනයා පෙලඹී ඇත.

බුදුරදුන් අනුදැන වදාළ පරිදි සිව් පුඟුලන් වන සම්මා සම්බුදු, පසේබුදු, තපාගත ශ්‍රාවකයන් වහන්සේලා සහ සක්විති රජවරුන්ගේ හත්මාවශේෂ තැම්පත් කර ස්තූප නිර්මාණය කිරීමේදී එම හත්මාවශේෂ ස්තූප මධ්‍යයේ ඉදිකළ ධාතු ගර්භ තුළ තැම්පත් කෙරුණි. මෙහිදී එම ශාරීරික ධාතූන් තැම්පත් කිරීමේදී වැඩි ගෞරවයක් සහ ආරක්ෂාවක් සහිතව එම ධාතූන් කරඬු තුළ තැම්පත් කිරීම ක්‍රි:පූ 6වන සියවසේ දී ආරම්භ වූ බව බුදුරදුන්ගේ කේශ ධාතුව රන් කරඬුවක තැන්පත් කර මහියංගන ස්ථූපය ඉදි කිරීමෙන් තහවුරුවේ.<sup>2</sup> මුල් කාලයේ ධාතූන් තැම්පත් කිරීමට රන්

කරුඬු භාවිත කළ ද පසුකාලය වන විට රිදී, මැටි, ශිලා, පළිඟු, විදුරු කරඬු භාවිතා කර ඇත.

ලක්දිව මෙතෙක් සිදුකර ඇති ස්ථූප කැණීම් මගින් කරඬු රාශියක් අනාවරණය කර ගැනීමට හැකිවී ඇත. රුවන්වැලිසෑ වාහල්කඩ<sup>3</sup>, අභයගිරි දකුණු වාහල්කඩ<sup>4</sup>, දීඝවාපි වාහල්කඩ<sup>5</sup>, දැළිවල කොට වෙහෙර<sup>6</sup>, නාවාගල දාගැබ<sup>7</sup>, කුඹුක්කඩවල නිල්ගිරි ස්ථූපය<sup>8</sup>, විල්ගම්වෙහෙර නටබුන් වැව ස්තූපය<sup>9</sup> ආදී ස්ථූප කැණීම මගින් එම ස්ථූපවල ධාතු ගර්භයේ හෝ වාහල්කඩ තුළ තැම්පත් කළ කරඬු රැසක් හමුවී ඇත. එම කරඬු අතුරෙන් රන්, රිදී, පළිඟු, ශිලා, මැටි ආදී අමුද්‍රව්‍ය වලින් නිර්මිත කරඬු බහුල වශයෙන් හමු වූ අතර විදුරු වලින් නිර්මාණය කළ කරඬු හමුවී ඇත්තේ ස්ථූප කිහිපයකින් පමණි. ඒ අනුව එස්පාවල නාවාගල ස්ථූපය<sup>10</sup>, ලාහුගල නිලගිරිය දාගැබ<sup>11</sup>, විල්ගම්වෙහෙර නටබුන් වැව ස්ථූපය<sup>12</sup>, කුඹුක්කඩවල නිල්ගිරි ස්ථූපය<sup>13</sup>, අභයගිරි ස්ථූපයේ දකුණු වාහල්කඩ<sup>14</sup> ආදී ස්තූප තුළින් පමණක් විදුරු වලින් නිර්මාණය කළ කරඬු කිහිපයක් හමුවී ඇත.

මෙම ස්ථූප වලින් හමු වී ඇති සියලුම විදුරු කරඬු ඒවායේ නිර්මාණ ලක්ෂණ අනුව කොටස් 3කට වර්ග කළ හැකිය. එනම්

1. මැටි එලකයක් මත විදුරු වළලු 3ක් හෝ 4ක් ද ඒ මත අර්ධ ගෝලාකාර ගර්භයක් ද ඒ මත හතරැස් කොටුවක් හා ක්‍රමයෙන් කුඩා වන ඡත්‍ර කිහිපයක් ද ඒ මත කොතක් ලෙස නිර්මිත විදුරු කරඬු
2. ගර්භය සහ කොත් කැරැල්ල කොටස් දෙකක් ලෙස නිර්මිත විදුරු කරඬු
3. ගර්භය හා හතරැස් කොටුව, කොත් කැරැල්ල ලෙස නිර්මිත විදුරු කරඬු

### අභයගිරි ස්ථූපයේ බටහිර ආයකයෙන් හමු වූ වීදුරු කරඬුව

මධ්‍යම සංස්කෘතික අරමුදලේ අභයගිරි ව්‍යාපෘතිය යටතේ 1996 වර්ෂයේ ආරම්භ කළ අභයගිරි ස්ථූපයේ බටහිර ආයකය කැණීමේදී වීදුරු වලින් නිර්මිත කරඬුවක් හමු විය.<sup>15</sup> ලක්දිව ස්ථූප කැණීමකින් හමුවූ ප්‍රථම වීදුරු කරඬුව වූ මෙම කරඬුව උසින් සෙ.මී 19ක් ද විශ්කම්භය සෙ.මී 14ක් ද විය.<sup>16</sup> වෘත්තාකාර මැටි පුවරුවක් මත ක්‍රමයෙන් කුඩා වන වෘත්තාකාර වළලු 3ක් ද ඒ මත අර්ධ ගෝලාකාර වීදුරු ශ්ලෝඛයක් ද ඒ මත හතරැස් කොටුවක් ද ඒ මත ක්‍රමයෙන් කුඩාවන ඡත්‍ර කිහිපයක් ද ඡත්‍ර මත වීදුරු කොතකින් යුක්තව වීදුරු කරඬු නිර්මාණය කර ඇත. අභයගිරි ස්ථූපයේ වාහල්කඩ නිධන් සොරුන් විසින් භාරා විනාශ කර තිබූ බැවින් මෙම වීදුරු කරඬුවට අමතරව තවත් කරඬු රැසක් තැම්පත් කර තිබෙන්නට ඇතැයි අනුමාන කළ හැකිය. අභයගිරි ස්ථූපයේ දකුණු ආයකයේ ක්‍රි:ව 1885 වර්ෂයේ එස්. එම්. බරොස් මහතාගේ මූලිකත්වයෙන් සිදුකළ කැණීම් මගින් පුරාවස්තු රැසක් මතුකර ගැනීමට හැකි වූ අතර ලිපි සහිත ගල් කරඬු 2ක් ද එම කැණීමෙන් හමු විය. මෙම කරඬු කණිට්ඨකිස්ස රජුගේ මව හා බිසව විසින් පූජා කළබව සඳහන් වන බැවින් අභයගිරි ස්ථූපයේ සතර වාහල්කඩ හා ඒවායේ තැම්පත් කළ සියලුම පුරාවස්තු කණිට්ඨකිස්ස රාජ්‍ය සමයට අයත් බවට තහවුරු වේ.

### ලාහුගල නීලගිරි ස්ථූප කංචුකයෙන් හමු වූ වීදුරු කරඬු

නැගෙනහිර පළාතේ අම්පාර දිස්ත්‍රික්කයේ ලාහුගල ග්‍රාමයේ හැඩඔය සමීපයේ පිහිටා ඇති නීලගිරි මහා සෑය කංචුකයේ සිදු කළ කැණීමෙන් වීදුරු කරඬු රැසක් අනාවරණය කරගැනීමට හැකි විය.<sup>18</sup> නීලගිරි සෑයේ කංචුකයේ ඉදිකළ කුඩා ධාතු කුටීර තුළ තැම්පත් කර තිබූ විවිධ ප්‍රමාණයේ මැටි මංජුසා තුළවීදුරු කරඬු රැසක් තැන්පත් කර තිබී හමුවිය.<sup>19</sup> ඇතැම් ධාතු කුටීර තැන්පත් කර ඇති මැටි මංජුසා තුළ වීදුරු කරඬු 1ක් ද<sup>20</sup> ඇතැම් මංජුසා තුළ වීදුරු කරඬු 2ක් ද,<sup>21</sup> වීදුරු කරඬු 3ක් තැම්පත් කළ මැටි මංජුසාවක්

ද හමුවිය.<sup>22</sup> නීලගිරි සෑයෙන් විදුරු කරඬු 11ක් හමු වූ අතර තවත් කරඬු රැසක අවශේෂ කැණීම් මගින් හමු විය.<sup>23</sup> මෙම සියලුම විදුරු කරඬු බොහෝ සෙයින් සමාන වන අතර වෙනස්කම් කිහිපයක් ද පවතී. විශේෂයෙන් ඇතැම් විදුරු කරඬු තුළ විදුරු වළලු 3ක් දක්නට ලැබුණ ද<sup>24</sup> බොහෝ විදුරු කරඬු විදුරු වළලු 4ක් සහිතව නිර්මාණය කර ඇත. රක්ත වර්ණවූ වෘත්තාකාර මැටි ඵලකයක් මත ක්‍රමයෙන් කුඩා වන විදුරු වළලු 3ක් හෝ 4ක් මත අර්ධ ගෝලාකාර ගර්භයක් ද ගර්භය මත හතරැස් හැඩැති ඝනකයක් ද ඒ මත ක්‍රමයෙන් කුඩා වන ඡත්‍ර කිහිපයක් ද ඡත්‍ර මත විදුරු කොතක් සහිතව මෙම විදුරු කරඬු සියල්ලම නිර්මාණය කර ඇත. මෙහිදී ඉතා කුඩා ලාකොළ පැහැති විදුරු වලින් ගර්භය නිර්මාණය කර ඇති අතර විදුරු වළලු හතරැස් කොටුව සහ කොත තද නිල් පැහැති විදුරු වලින් නිපදවා ඇත.

ස්ථූපයේ ගරා වැටුණු පස් ගොඩැල්ල කැණීමේදී විදුරු කරඬු රැසක කොටස් හමුවිය. එනම් විදුරු වළලු 6ක්, විදුරු ගර්භ 2ක්, කැටුණු විදුරු වළලු 24ක්, හතරැස් කොටු 1ක්, කොත් 2ක් සහ ඡත්‍ර 6ක් හමු වූ අතර<sup>25</sup> ඒ අනුව තහවුරු වනුයේ විදුරු කරඬු රැසක් නීලගිරි ස්ථූපයේ තැම්පත් කර තිබූ බවයි. ලාහුගල නීලගිරි සෑයේ කංචුකයේ සංසිද්ධි අංක 43 ලෙස නම් කළ ධාතු කුටීරයේ වූ මැටි මංජුසාවක තැම්පත් කර තිබූ තඹ බදුනක තිබේ හමු වූ දැව කැබැල්ල විශ්ලේෂණය කිරීමෙන් ස්ථූපයේ පුරාවස්තු හමු වූ කංචුකය ක්‍රි:ව 70-230 අතර කාලයට අයත් බවට තහවුරු විය. ඒ අනුව නීලගිරි සෑයෙන් හමු වූ සියලුම විදුරු කරඬු ක්‍රි:ව 70-230 අතර කාලයට අයත් බවට තහවුරු විය.

එසේම සංසිද්ධිගත අංක 54 ලෙස නම් කළ ධාතු කුටීරය තැම්පත් කර තිබූ මැටි මංජුසාවේ පියනෙහි 'මළි' ලෙස සඳහන් වීමෙන් තහවුරු වනුයේ ද නීලගිරි ස්ථූපයේ කංචුකයේ තැම්පත් කර ඇති පුරාවස්තු කැණීම්විසිස රාජ්‍ය සමයට අයත් බවයි.

### විල්ගම්වෙහෙර නටඹුන් වැව ස්ථූපයෙන් හමු වූ විදුරු කරඬුවල කොටස්

ත්‍රිකුණාමල දිස්ත්‍රික්කයේ විල්ගම්වෙහෙර පුරාවිද්‍යා පරිශ්‍රයේ සිට කිලෝමීටර 63ක් පමණ වයඹ දෙසින් පිහිටි වනගත ප්‍රදේශයක තිබූ හුදකලා නටඹුන් දාගැබ නිධන් සොරුන් විසින් භාරා පුරාවස්තු පැහැරගෙන යාමේදී උප්පුවේලි පොලිසියට හමුවිය.<sup>27</sup> මෙහිදී එම සොරුන් විසින් පැහැරගනු ලැබූ නිධන් වස්තු අතර විදුරු කරඬුවක කොටස් කිහිපයක්ද විය.<sup>28</sup> විදුරු වළලු 7ක්ද විදුරු වලින් නිර්මාණය කරන ලද ඡත්‍රාවලියක කොටස් සහ විදුරු කොතක් විය.<sup>29</sup> මෙම ස්ථූපයේ සිදුකල පුරාවිද්‍යාත්මක කැණීම් මගින්ද විදුරු කැබලි ෫සක් හමු වූ අතර ඒවා සියල්ලම කරඬු වලට අයත් වේ. නිධන් සොරුන් විසින් පැහැරගනු ලැබූ නිධන් වස්තු අතරින් සුවිශේෂ නිර්මාණය වූයේ රන් කරඬුව සහ එහි මධ්‍යයේ කැම්පත් කර තිබූ අභිලේඛනයක් සහිත රන්පත වේ. එම රන්පතෙහි අපර මුහුණතේ අක්ෂරයෙන් 'නක මහ රජහ පුත මළිතිස මහරජහි වේති' යනුවෙන් සඳහන් කර ඇති අතර එහි අර්ථය වනුයේ නාග මහ රජුගේ පුත් මළිතිස මහරජකුමාගේ වෛත්‍යය යන්නයි.<sup>30</sup> මළිතිස යනු කණ්ට්ඨතිස්ස රජු හැඳින්වූ නාමයක් බැවින්<sup>31</sup> මෙම ස්ථූපය සහ එහි තිබී හමුවූ පුරාවස්තු ක්‍රි:ව 164 - 186 දක්වා රාජ්‍ය කළ කණ්ට්ඨතිස්ස රාජ්‍ය සමයට අයත් බවට තහවුරු විය.

### කුඹුක්කඩවල නිල්ගිරි ස්ථූපයෙන් හමු වූ විදුරු කරඬු

කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කයේ කුඹුක්කඩවල ග්‍රාමයේ පිහිටි නිල්ගිරි ස්ථූපයේ සිදු කළ කැණීම් මගින් ද විදුරු කරඬුවක් හා විදුරු කරඬු 5ක කොටස් හමුවිය.<sup>32</sup> මෙම ස්ථූපයෙන් හමු වූ විදුරු කරඬුවල දක්නට ලැබෙන සුවිශේෂී ලක්ෂණය වනුයේ විදුරු වළලු 2ක් සහිතව නිර්මාණය කිරීම සහ ගර්භයේ ඇති ඕවාලාකාර හැඩයයි.

### නාවාගල ස්ථූපයෙන් හමු වූ වීදුරු කරඬු

අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ එප්පාවල ප්‍රදේශයේ නාවාගල ග්‍රාමයේ පිහිටි මධ්‍ය ප්‍රමාණයෙන් යුත් ස්තූපය කැණීමෙන් ද වීදුරු කරඬු 2ක් හමු විය.<sup>33</sup> මෙම වීදුරු කරඬු ගර්භයේ පරිවාර කුටියක ප්‍රධාන මැටි මංජුසාවට දෙපසින් තැම්පත් කර තිබුණි. එක් වීදුරු කරඬුවක් තුළ රන් කරඬුවක් තැම්පත් කර තිබූ අතර අනෙක් කරඬුවෙහි පළිඟු කරඬුවක් තැම්පත් කර තිබුණි. මෙම වීදුරු කරඬු ද වීදුරු වළලු 3ක් සහිතව නිර්මාණ කර ඇත.

ඉහත ස්ථූපවලින් හමුව ඇති සියලුම වීදුරු කරඬු ධාතු තැම්පත් කළ මංජුසා හෝ එවැනි ධාතු මංජුසා බහාලු රන් කරඬු, පළිඟු කරඬු තැම්පත් කිරීම සඳහා උපයෝගී වී ඇත. ධාතු මංජුසා පමණක් තැම්පත් කළ වීදුරු කරඬු කිහිපයක් නීලගිරි ස්ථූපයෙන් හමු විය.<sup>34</sup> අභයගිරිය ස්ථූපයේ දකුණු වාහල්කඩින් හමු වූ එක් වීදුරු කරඬුවක් තුළ පළිඟු කරඬුවක් තැන්පත් කර තිබූ අතර<sup>35</sup> නීලගිරිය ස්ථූපයෙන් ද එලෙස පළිඟු කරඬු බහාලූ වීදුරු කරඬු කිහිපයක් හමුවිය.<sup>36</sup>

වීදුරු කරඬු ස්ථූප ගර්භය තුළ හෝ වාහල්කඩ තුළ තැම්පත් කර ඇති ක්‍රමවේදය තුළ සමවිෂමතා පවතී. ලාහුගල නීලගිරි සැය<sup>37</sup>, අභයගිරි ස්ථූපයේ බටහිර ආයකය<sup>38</sup> තුළ වීදුරු කරඬු මැටි මංජුසා තුළ තැම්පත් කර ඇත. කුඹුක්කඩවල නීලගිරි ස්ථූපයේ<sup>39</sup> සහ එප්පාවල නාවාගල ස්ථූපයේ ධාතුගර්භයේ කුටි තුළ මැටි මංජුසාවේ දෙපසින් හෝ සිව් දෙසින් වීදුරු කරඬු තැම්පත්කර ඇත.<sup>40</sup> මේ අනුව පැහැදිලි වනුයේ ස්තූප තුළ වීදුරු කරඬු තැම්පත් කිරීමේ ක්‍රමවේදය පිළිබඳව නිශ්චිත ක්‍රමවේදයක් නොතබූ බවයි. එමෙන්ම ලක්දිව ස්ථූප වලින් හමු වූ වීදුරු කරඬු අධ්‍යයනය කිරීමෙන් මෙරට තුළ පැවති වීදුරු කර්මාන්තය පිළිබඳ යම් අවබෝධයක් ලබාගත හැක. විශේෂයෙන් ඇතැම් උගතුන් මෙම වීදුරු කරඬු මෙරට නිර්මාණය වූවක් නොවන බව පැවසුවද මෙම වීදුරු කරඬු මෙරට නිර්මාණය කළ බවට සාධක කැණීම් මඟින් හමු වී ඇත. අභයගිරි ස්ථූපයේ වීදුරු කර්මාන්ත ශාලාවක නටබුන් හමු වූ<sup>41</sup> අතර ගිරිබාව<sup>42</sup>

සහ මන්තාරම ප්‍රදේශයෙන්ද වීදුරු කර්මාන්ත ශාලාවල සාධක හමුවී ඇත. එමෙන්ම නිලගිරි ස්තූපයේ වීදුරු කරඬු නිෂ්පාදනයේ දී ඉවත් කළ බවට අනුමාන කළ හැකි කොටස් රැසක් හමුවිය. මෙමගින් තහවුරු වනුයේ මෙම වීදුරු කරඬු නිෂ්පාදනය මෙරට කර්මාන්ත ශාලාවල නිපද වූ වීදුරු භාවිතා කරමින් මෙරට ශිල්පීන් විසින්ම නිර්මාණය කළ බවයි.

වීදුරු කරඬු පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීමේදී ඒවා නිෂ්පාදනය කළ කාලය පිළිබඳව යම් අවබෝධයක් ලබාගත හැක. දැනට මෙරටින් හමු වී ඇති සියළුම වීදුරු කරඬු ක්‍රි:ව 1-3 සියවස් වලට අයත් ඒවා වන අතර විශේෂයෙන් ලාහුගල නිලගිරි සෑය, විල්ගම්වෙහෙර නටබුන් වැව ස්ථූපය සහ අභයගිරි ස්ථූපයේ බටහිර ආයකයෙන් හමුවූ වීදුරු කරඬු ක්‍රි:ව 164-186 රාජ්‍ය විවාළ කණ්ඩායම් සේවක රාජ්‍ය සමයට අයත් බවට තහවුරු වී ඇත. මීට අමතරව වීදුරු කරඬු හමු වී ඇති නාවාගල දාගැබ සහ කුඹුක්කඩවල නිල්ගිරි ස්ථූපයෙන් හමු වූ පුරාවස්තු කණ්ඩායම් සේවක රාජ්‍ය සමයට අයත් බවට සංසන්දනාත්මකව අධ්‍යයනය කිරීමෙන් අනුමාන කළ හැකියි. විශේෂයෙන් එම ස්ථූප වලින් හමුවී ඇති සියළුම පුරාවස්තු (රන් කරඬු, මැටි මංජුසා, පලිගු කරඬු, පාත්‍ර) කණ්ඩායම් සේවක රාජ්‍ය සමයට අයත් නිලගිරි සෑය, අභයගිරිය ස්ථූප වාහල්කඩ, රුවන්වැලිසෑ වාහල්කඩ දක්ෂිණස්ථූප වාහල්කඩ, දීඝවාපි ස්ථූප වාහල්කඩින් හමු වී ඇති පුරාවස්තූන් වලට බෙහෙවින් සමානය. එබැවින් නිල්ගිරි සහ එප්පාවල නාවාගල ස්ථූපය ද කණ්ඩායම් සේවක රාජ්‍ය සමයේ දී හෝ ක්‍රි:ව 2වන සියවසේදී නිර්මාණය වී ඇති බව අනුමාන කළ හැකි ය. මේ අනුව මෙතෙක් මෙරටින් හමු වී ඇති සියළුම වීදුරු කරඬු ක්‍රි:ව 2න සියවසට අයත් ස්ථූප තුළ තැම්පත් කර තිබී හමුවීමෙන් පෙනී යන්නේ වීදුරු කරඬු නිර්මාණය කණ්ඩායම් සේවක රාජ්‍ය සමයට හෝ ක්‍රි:ව 2වන සියවසට පමණක් ආවේණික වූ බවයි.

ලක්දිව ස්ථූප කැණීම්වලින් හමු වී ඇති කරඬු අතුරින් වීදුරු කරඬු ඉතා සුවිශේෂී නිර්මාණයකි. ශිල්පියා සතු කලාත්මක හැකියාව මෙන්ම වීදුරු නිෂ්පාදනය පිළිබඳව එකල පැවති දියුණුවද



විදුරු කරඬු නිර්මාණය සඳහා ඉවහල් වී ඇති බව විදුරු කරඬු අධ්‍යයනය කිරීමෙන් තහවුරු වේ. එමෙන්ම විදුරු කරඬු අධ්‍යයනය කිරීමෙන් අනාවරණය වන සුවිශේෂිතම කරුණ වනුයේ එකල ස්ථූපයේ උපරිභාගයේ වාස්තුවිද්‍යාත්මක විකාශය පිළිබඳ හෙළිදරවු වීමයි. විශේෂයෙන් විදුරු කරඬු සියල්ලම කොත් කැරැල්ල සහිතව නිර්මාණය කර තිබීමෙන් තහවුරු වූයේ එකල ස්ථූපවල කොත් කැරැල්ල නිර්මාණය කර තිබූ බවයි. එනම් කරඬු නිර්මාණය කළ ශිල්පීන් එකල පැවති ස්ථූපවල ආකෘති කරඬු නිර්මාණයේ දී උපයෝගී කරගත් බැවින් ක්‍රි:ව 2වන සියවසේ මෙරට ස්ථූපවල කොත් කැරැල්ල නිර්මාණය වී තිබූ බවට තහවුරු වේ





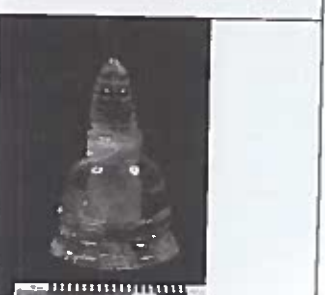
**ආන්තික සටහන්**






- 01) දීඝනිකාය II කොටස, මහාපරිනිබ්බාන සූත්‍රය: 2005: 225 පිටුව
- 02) මහාවංශය : 2005
- 03) Paranavitana: 1947: 7-8pp
- 04) කුලතුංග: 2014: 375 - 380 පිටුව
- 05) සිරිසෝම: 1989: 1 පිටුව
- 06) කෞතුක වස්තු ලේඛන ගත කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය දැළිවල විහාරය: 2011: 7-10 පිටුව
- 07) එජපාවල නාවාහල ස්ථූප කැණීම් මූලික වාර්තාව: 2013: 5-6 පිටුව
- 08) කුඹුක්කඩවල නිලගිරි ස්ථූප කැණීම් වාර්තාව II අදියර: 2010: 19 පිටුව
- 09) විල්ගම් වෙහෙර නටබුන් වැව ස්ථූප කැණීම් වාර්තාව: 2010: 1 පිටුව
- 10) එජපාවල නාවාහල ස්ථූප කැණීම් මූලික වාර්තාව: 2013: 5-6 පිටුව
- 11) ලාහුගල නිලගිරි සැය කැණීම් වාර්තාව II කොටස : 2016: 123 පිටුව
- 12) විල්ගම් වෙහෙර නටබුන් වැව ස්ථූප කැණීම් වාර්තාව: 2010: 5 පිටුව
- 13) කුඹුක්කඩවල නිලගිරි ස්ථූප කැණීම් වාර්තාව II අදියර: 2010: 5 පිටුව
- 14) කුලතුංග : 2014 : 378 පිටුව






- 15) එම
- 16) එම
- 17) එම
- 18) ලාහුගල නීලගිරි සෑය කැණීම් වාර්තාව II කොටස : 2016: 123 පිටුව
- 19) එම: 123 පිටුව
- 20) එම: 37-39 පිටු
- 21) එම: 75 පිටුව
- 22) එම: 92 පිටුව
- 23) එම: 123 පිටුව
- 24) එම: 95 පිටුව
- 25) එම: 100 පිටුව
- 26) එම: 1 පිටුව
- 27) විල්ගම්වෙහෙර නවවූන්වවැව ස්ථූප කැණීම් වාර්තාව: 2010: 1 පිටුව
- 28) එම
- 29) එම
- 30) එම : 8 පිටුව
- 31) Paranavitana: 2001: 125-154 pp
- 32) කුඹුක්කඩවල නීලගිරි ස්ථූප කැණීම් වාර්තාව II අදියර: 2010: 19 පිටුව
- 33) එප්සාවල නාවාගල ස්ථූප කැණීම් මූලික වාර්තාව: 2013: 7 පිටුව
- 34) ලාහුගල නීලගිරි සෑය කැණීම් වාර්තාව II කොටස : 2016: 56, 92 පිටු
- 35) කුලකුංග: 2014: 378 පිටුව
- 36) ලාහුගල නීලගිරි සෑය කැණීම් වාර්තාව II කොටස : 2016: 94 පිටුව
- 37) එම: 1- 123 පිටු
- 38) කුලකුංග: 2014: 371-374 පිටු
- 39) කුඹුක්කඩවල නීලගිරි ස්ථූප කැණීම් වාර්තාව II අදියර: 2010: 19 පිටුව
- 40) එප්සාවල නාවාගල ස්ථූප කැණීම් මූලික වාර්තාව: 2013: 5 පිටුව
- 41) කුලකුංග: 2014: 390 පිටුව
- 42) එම: 2014: 391 පිටුව






## ආශ්‍රිත ග්‍රන්ථ නාමාවලිය

- 01) එස්පාවල නාවාගල ස්ථූප කැණීම් මූලික වාර්තාව (2013) පුරාවිද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව, කොළඹ
- 02) කුඹුක්කඩවල නිල්ගිරි ස්ථූප කැණීම් වාර්තාව II අදියර (2010) පුරාවිද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව
- 03) කුලකුංග ටී.ඊ (2014) අභයගිරි ස්ථූපය, මධ්‍යම සංස්කෘතික අරමුදල, කොළඹ
- 04) කෞතුක වස්තු ලේඛනගත කිරීම දැළිවල විහාරය (2011) පුරාවිද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව, කොළඹ
- 05) දීඝනිකාය II, මහාපරිනිබ්බාන සූත්‍රය (2005) බුද්ධ ජයන්ති ත්‍රිපිටක ග්‍රන්ථමාලා පුනර් මුද්‍රණය, බෞද්ධ සංස්කෘතික මධ්‍යස්ථානය, නැදීමාල
- 06) මහාවංශය (2012) බෞද්ධ සංස්කෘතික මධ්‍යස්ථානය, දෙහිවල,
- 07) ලාහුගල නීලගිරි සැය කැණීම් වාර්තාව II කොටස (2016) පුරාවිද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව, කොළඹ
- 08) විල්ගම්වෙහෙර නටබුන්වවුළු ස්ථූප කැණීම් වාර්තාව (2010) පුරාවිද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව, කොළඹ
- 09) සිරිසෝම එම්.එච් (1989)දීඝවාපි ස්ථූපයෙන් හමු වූ රන් කරඬු (සංස්) ජේ.බී දිසානායක, කලා සඟරාව සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුව
- 10) Paranavitana Senarath (1947), **Annual Reports**, Department of Archaeology, Colombo
- 11) Paranavitana Senarath (2001), **Inscription of Ceylon Vol.II Part II**, Department of Archaeology, Colombo

<p>ලාහුගල නීලගිරි සෑය</p>	<p>කංචුකයේ ඉදිකළ ධාතු කුටීරය</p>	<p>ක්‍රි:ව 164 - 186</p>	
<p>ලාහුගල නීලගිරි සෑය</p>	<p>කංචුකයේ ඉදිකළ ධාතු කුටීරය</p>	<p>ක්‍රි:ව 164 - 186</p>	
<p>ලාහුගල නීලගිරි සෑය</p>	<p>කංචුකයේ ඉදිකළ ධාතු කුටීරය</p>	<p>ක්‍රි:ව 164 - 186</p>	
<p>ලාහුගල නීලගිරි සෑය</p>	<p>කංචුකයේ ඉදිකළ ධාතු කුටීරය</p>	<p>ක්‍රි:ව 164 - 186</p>	
<p>ලාහුගල නීලගිරි සෑය</p>	<p>කංචුකයේ ඉදිකළ ධාතු කුටීරය</p>	<p>ක්‍රි:ව 164 - 186</p>	

<p>ලාභ්‍යගල නීලගිරි සෑය</p>	<p>කංචුකයේ ඉදිකළ ධාතු කුටීරය</p>	<p>ක්‍රි:ව 164 - 186</p>	
<p>ලාභ්‍යගල නීලගිරි සෑය</p>	<p>කංචුකයේ ඉදිකළ ධාතු කුටීරය</p>	<p>ක්‍රි:ව 164 - 186</p>	
<p>ලාභ්‍යගල නීලගිරි සෑය</p>	<p>කංචුකයේ ඉදිකළ ධාතු කුටීරය</p>	<p>ක්‍රි:ව 164 - 186</p>	
<p>ලාභ්‍යගල නීලගිරි සෑය</p>	<p>කංචුකයේ ඉදිකළ ධාතු කුටීරය</p>	<p>ක්‍රි:ව 164 - 186</p>	
<p>ලාභ්‍යගල නීලගිරි සෑය</p>	<p>කංචුකයේ ඉදිකළ ධාතු කුටීරය</p>	<p>ක්‍රි:ව 164 - 186</p>	

<p>ලාහුගල නිලගිරි සෑය</p>	<p>කංචුකයේ ඉදිකළ ධාතු කුටීරය</p>	<p>ක්‍රි:ව 164 - 186</p>	
<p>ලාහුගල නිලගිරි සෑය</p>	<p>කංචුකයේ ඉදිකළ ධාතු කුටීරය</p>	<p>ක්‍රි:ව 164 - 186</p>	
<p>ලාහුගල නිලගිරි සෑය</p>	<p>කංචුකයේ ඉදිකළ ධාතු කුටීරය</p>	<p>ක්‍රි:ව 164 - 186</p>	
<p>ලාහුගල නිලගිරි සෑය</p>	<p>කංචුකයේ ඉදිකළ ධාතු කුටීරය</p>	<p>ක්‍රි:ව 164 - 186</p>	
<p>ලාහුගල නිලගිරි සෑය</p>	<p>කංචුකයේ ඉදිකළ ධාතු කුටීරය</p>	<p>ක්‍රි:ව 164 - 186</p>	

නිල්ගිරි සෑය	ධාතු ගර්භය	ක්‍රි:ව 2	
නිල්ගිරි සෑය	ධාතු ගර්භය	ක්‍රි:ව 2	
නිල්ගිරි සෑය	ධාතු ගර්භය	ක්‍රි:ව 2	
නිල්ගිරි සෑය	ධාතු ගර්භය	ක්‍රි:ව 2	
නිල්ගිරි සෑය	ධාතු ගර්භය	ක්‍රි:ව 2	

<p>නිල්ගිරි සෑය</p>	<p>ධාතු ගර්භය</p>	<p>ක්‍රි:ව 2</p>	
<p>නාවාගල සෑය</p>	<p>ධාතු ගර්භය</p>	<p>ක්‍රි:ව 2</p>	
<p>නාවාගල සෑය</p>	<p>ධාතු ගර්භය</p>	<p>ක්‍රි:ව 2</p>	



# **A Study on the sociolinguistic functions of the language of Pali in the Theravada Buddhism**

**Professor Dhanapala Wijesinghe**

## **Abstract**

This study is concerned with sociolinguistic functions performed by Pali language in Theravada Buddhism. Pali remains the main and sacred language of Theravada Buddhism. The research problem was articulated to understand the inseparable linguistic relationship between Pali and Buddhism. Accordingly, the objective of the study was to explain social functions of Pali language in the education and practice of Buddhism. Data were gathered from documented sources of Theravada Buddhist communities as well as observations and informal interviews conducted in India, Thailand and Sri Lanka. As findings reveal; (1) the Theravada Buddhism was originally made available in Pali and then the doctrine was translated into vernaculars in terms of commentaries, (2) basic religious rites and rituals are performed in Pali verses and thereby Buddhist religiosity, devotion, religious sense of belongingness and attachment are developed and reinforced, (3) belief in Dhamma preached

in vernaculars is always assured with special reference to relevant Pali verses of Thripitaka, (4) linguistic boundaries of the interpretation of Dhamma in Pali seemed to be laid in social contexts in which the Lord Buddha had originally preached the Dhamma,. Accordingly, it is concluded that the Theravada Buddhist tradition has fully adopted the Pali language as universal medium of transmission of Dhamma in original form assigning it a sacred value.

## Introduction

The relationship between structural organization of Buddhism and sociolinguistic identity remains an interesting area of research in the sociology of religion and anthropology of religion as well. Whereas the Mahayana Buddhism historically maintains a linguistic identity of Sanskrit, the Heenayana or Theravada Buddhism enjoys that of in Pali language. Even though both languages have played a vital role and still continue to play such a role for the existence of all main and other sectors of Buddhism, researchers have not properly explored and explained those sociolinguistic functions. Sociology and anthropology of religion need to pay special attention to the socio linguistic significance of Pali and Sanskrit languages as they still function as carriers of Buddhism, Buddhist practices, Buddhist rituals and Buddhist literature (Ratnapala. 2005) The basic and historical linguistic components of Buddhism still remain performing number of social functions even though Buddhism is learned, taught and even practiced in different vernaculars of different countries and nations. This research study is concerned with the Pali language and its sociolinguistic functions performed for the survival of Theravada Buddhism through the religious

integration of people and reinforcement of Buddhist social solidarity and integrity in a universal scale.

### **Research problem**

The inseparable relationship between the Theravada Buddhism and Pali language can be epistemologically questioned in terms of reciprocal contribution made by both religion and language to the existence of each other. The complexity of the Buddhist doctrine and literature has enriched the sociolinguistic capacity of Pali language and that expanding capacity itself has been conducive to the effective communication and practice of Buddhism. The role of Pali in Theravada Buddhism is not confined to the general functions of a language, but going beyond such functions it plays some exclusive sociolinguistic functions which have been historically adopted for the survival of Buddhism (Malalasekera. 1960). It is this particular religious role of Pali language that had been reinforcing the relatively stable character of it irrespective of the social change the societies and their vernaculars have been undergoing for centuries. Accordingly, the research problem is to explore the sociolinguistic functions of the Pali language historically adopted for maintaining the original identity of Theravada Buddhism. Such an exploration would provide a substantial answer to those who criticize the translation of Sinhalese commentaries (Seehalattakata) of Tripitaka into Pali by Ven. Buddhagosa Thero.

### **Methodology**

Data for the study were gathered from primary and secondary sources. With reference to the use of Pali language

in contemporary Buddhist societies a purposive sample of 24 Buddhist monks, nuns and laities hailing from Sri Lanka, Thailand and India were interviewed while observing Theravada Buddhist rituals performed in the three countries. Those observations and interviews with Buddhists gathered information required for the present study. Documentary sources pertaining the use of Pali language and Buddhism were also referred to for collecting necessary information.

## Results

### (1) Sociolinguistic function of being the mother language of Theravada Buddhism

It is through a long historical process that the Pali has assumed the identity of a language as is well apparent from the history of Theravada Buddhism (Gombrich.1988). At the beginning of Buddhist history, it was not referred to as a language but a specific term with the meaning of the words of the Lord Buddha. In particular, according to some scholars, the term Pali had appeared for the first time in the Buddhist commentaries and *Visudhimagga* written by Ven. Buddhagosa Thero in the 4-5 century. Buddhagosa Thero had used the term Pali in two meanings such as "*the Word of the Buddha*" and "*the Patah*" that referred to the content of fundamental Tripitaka. Buddhagosa Thero has used the term Pali as an equivalent to the Tripitaka doctrine and extractions from fundamental Tripitaka have been cited as Pali. As the linguistic derivation of the term Pali is concerned, scholars find its origin in the term "*Pariyaya*" which is found in number of texts of Tripitaka. It has been used with the term *Dhamma* as *Dhamma Pariyaya*, *Pariyayena Dhamma* which carry the meaning of "the teaching of the Buddha". It is well evident

from the statement "*Bagawatha Aneka Pariyayena Dhammo Pakasiko*". Later on, the term *Pariyaya* has changed into *Paliyaya* as is evident from the Babruu Inscription of the emperor Asoka. It has been used as *Dhammapaliyaya* in that inscription. The term *Paliyaya* has changed into *Paaliya* and then into *Pali*. Accordingly, the linguistic root of the term *pali* is sought in the *Magadhi* term of *Pariyaya* and *Sanskrit* term of *Patah* (Pangnakiththi. 2003).

The above analysis of the meaning of the term *Pali* is important to show that the particular language of *Pali* has been originally adopted after 4<sup>th</sup> century with an exclusive sociolinguistic function of carrying the Buddhist doctrine (the words or teaching of the Buddha) as preserved in the fundamental Tripitaka. The sociolinguistic identity of Theravada Buddhism lies in the term of *Pali* itself and it is this identity which assigns it the status of the mother tongue of the Theravada Buddhism. Adoption of *Pali* as the language of Theravada Buddhism has its roots in the issues of preserving the Buddhist doctrine. According to the Buddhist source of *Abhidhanapradeepika* the term *Pali* has the meaning of control, protection and preservation (*Palethi Rakkanthi Pali*). What is protected and preserved by *Pali*? It is the meaning (*Aththan*) of the teachings of the Buddha which is protected and preserved by the *Pali*. This interpretation reveals a historical function of preserving Buddhism in its original meanings (Pangnakiththi. 2003).

It is understandable that the *Pali* was adopted as the linguistic vehicle of Theravada Buddhism in response to the human experience of changing meanings of languages in day-to-day use for secular purposes. The learned Buddhist

monks and followers had confronted with a serious challenge of preserving original meaning of Buddhist doctrine even in the time of the Buddha. The Lord Buddha preached Dhamma in the language of Magadhi, but His service was extended to people speaking different languages. It is evident from a report in the Basket of Discipline in the Thripitaka. As described in *the Chullawaggapali of the Vinayapitakaya*, two Bhikkus (Brahmin in caste) known as Sametha and Thekula came to the Buddha and made a complain of corrupting the meaning of Dhamma by keeping it in different vernaculars of different people (*Sakaya Nirukthiya Buddhawachanan Dusenthi*) (Pangnakiththi. 2003).

And they made a request to transform the Words of Buddha into a then standard form of language called *Chandas* in which the Vedas had been preserved (*Handa Mayam Banthe Buddhawachanan Chandaso Aropemathi*). It may be an advanced form of Sanskrit language the two Brahmin monks desired to propose for the preservation of Buddhist teachings. While rejecting the request the Buddha has advised the Bhikkus to learn his teaching in their own language (*Anujanami Bhikkawe Sakaya Nirukkthiya Buddhawachanam pariyapunithum*). The phrase *Sakaya Nirukthiya* (own language that is vernacular) in the Buddha's admonition is understood as the vernaculars of different people by some scholars whereas it is interpreted by some others as the language of the Buddha's teaching, the Magadhi. The first meaning well complies with the great mission of the Lord Buddha based on universal loving kindness. Buddhagosha Thero had interpreted it as the language of Magadhi in which the Lord Buddha preached his sublime Dhamma.

As is well evident from the history of Theravada Buddhism in Sri Lanka, two consecutive historical periods of learning and preserving Buddhism had immersed in term of the two major practice such as producing commentaries in the vernacular of Sinhalese (*Seehalattakata*) and translation of Sinhalese commentaries of Tripitaka into Pali. The first period of history commenced with the introduction of Theravada Buddhism to Sri Lanka by Arahath Mahinda under the guidance and patronage of his father emperor Asoka in the 3<sup>rd</sup> century B.C. The team of Buddhist monks and a layman led by Arahath Mahinda was welcomed by the king Devanampiyathissa of Sri Lanka and extended his fullest royal support for the establishment of Buddhasasan in the island ( Mahawamsa. 2003) Writing of Sinhalese commentaries of Dhamma in *Magadhi* was also an extension of the scientific approach adopted by the Arahath Mahinda for the proper institutionalization of Buddhism in the island. Understanding of Tripitaka by the native people in their Sinhalese vernacular had been facilitated by writing commentaries for the discourses of *Tripitaka; the Sutra, Vinaya and Abhidhrma*. According to the references of Buddhagosa Thero, there had been seven major Sinhalese commentaries such as (1) *Mahaattahkatha*, (2) *Mahapachchariya*, (3) *kurundiya*, (4) *Andhattahkatha*, (5) *Sankepattahkatha*, (6) *Agamattahkatha and* (7) *Archariyanam Samanattahkatha*. Those commentaries are known as *Seehalattakatha or Helatuwa*. Buddhagosa Thero came to Sri Lanka in 4-5 century with the objective of translating those *Seehalattakatha or Helatuwa* in to *Magadhi* language (*Magadhanam Nirukthiya Pariwaththehi*).

Buddhist history records three major names of Indian Buddhist scholars of Mahasangha as pioneers of writing the Pali Commentaries for the Tripitaka; the Buddharakkitha Thero, Buddhagosa Thero and Dhammapala Thero. Their sociolinguistic functions had not been confined to mere translation of Sinhalese commentaries into Magadhi language but extended to enrich Theravada Buddhist literature writing number of new commentaries and religious books such as *Visuddhimagga* (Buddhadatta. 1948) Buddharakkitha Thero has the reputation for writing the commentaries such as *Vinayavinichchaya*, *Uththaravinichchaya*, *Abhidhammawathara*, *Ruparupavibhaga* and *Mdhuraththavilashini*. Being the leading expert in the composition of commentaries in Pali, Buddhagosa Thero has written over seventeen major commentaries such as

*Samanthapasadika,*

*Kangkavitharani,*

*Sumanggalavilashini,*

*Papangchasudani,*

*saraththappakashini,*

*Manorathapurani,*

*Paramaththajothika,*

*Attahsalini,*

*Sammohavinodani,*

*Pangchappakaranattahkatha,*

*Jathakattahwarnana,*

*Dhammapadhattahkatha, and Visudhdhimagga.*

Dhammapala Thero is considered to have written his



commentaries after some time of the above contemporaries. His contribution includes seven major works such as

*Paramaththadeepani,*  
*Neththipakaranaattahkatha,*  
*Leenathhawannana,*  
*Paramaththamanjusa,*  
*leenaththappakasini,*

*Jathakattahkathateeka, and Madhuraththavilashiniteeka.* Apart from the above three leading scholars, there had been number of other commentary writers as is evident from Buddhist history. Among them were (1) Ananda, (2) Chula Dhammapala (3) Upasena, (4) Mahanama, (5) Kassapa, (6) Wajirabuddhi, (7) Khema, (8) Anuruddham (9) Dhammasiri and (10) Mahasami Theros (Buddhadatta.1948).

All the commentary writers had been well versed with Pali language as is apparent from their commentaries and extended explanations and interpretations, and by writing such supportive documents they clarified the sociolinguistic issues of learning and practicing the Theravada Buddhism in its original meaning. Even though individual names of authors have been historically cited as producers of commentaries they have written them in consensus with other learned Buddhist scholars. It has been clearly mentioned by Buddhagoshā Thero that he had written the commentaries at the request of Mahavihāra order of monks and in accordance with the tradition of Mahavihāra. No doubt that the other authors have followed the same practice. Those commentaries have been available for the use of all because of the acceptance and recognition they gained from the leading Buddhist scholars of the time.

**(2) Social linguistic function of demarcating boundaries of the interpretation of Dhamma.**

The Main linguistic issue of all religious doctrines is the ever-changing interpretation of fundamental religious principles. In such cases meanings of religious doctrines have been reinterpreted according to different social and cultural settings and even in terms of linguistic capacities of different languages. Such sociolinguistic interpretations have been conducive to antagonistic sectarianism in certain religions as reported in the world religious history. Compared to other religions, Theravada Buddhism has been capable of solving such problems of interpretation owing to the commentaries and supportive annotated documents produced by Buddhist scholars with the introduction of Buddhism to Sri Lanka in the 3<sup>rd</sup> Century BC. The commentaries were first produced in Sinhalese language of that time and since the 4 century they were written in Magadhi language. With the composition of commentaries in Magadhi another sociolinguistic function appeared offsetting the role played by the Sinhalese language so far.

At the inception, the Magadhi language performed the sociolinguistic function of preserving the Theravada Buddhism in its original form whereas elucidation of Dhamma was predominantly carried out by Sinhalese language. As Magadhi language remained a live language for two three centuries after the Buddha's passing away, meanings of Buddhist teaching must have remained without serious challenge of understanding them. It must be the reason for not composing commentaries for the Dhamma in the same language of Magadhi at the beginning. Those in India who

had the Magadhi as their vernacular must have had no need of special commentaries as they were able to understand the Dhamma preached by monks specially dedicated for the preservation of it in the same language of the Buddha. In that period commentaries were required for introducing the Buddhism to people whose vernaculars were different from Magadhi Language. Accordingly, Theravada Buddhism was institutionalized in Sri Lanka through the Sinhalese commentaries (*Seehalaattahkatha*). Sinhalese people were able to understand Buddhism because of the wise action of composing commentaries in their own language by the Buddhist scholars under the leadership of Arahath Mahinda.

Seen from a sociolinguistic perspective, it is rational and logical to argue that it must be the drastic linguistic change that the language of Magadhi had been undergoing for a period of over eight centuries (from the 6<sup>th</sup> century BC to 4<sup>th</sup> century AD) which impelled the Indian Buddhist scholars to write commentaries in the same language of the Tripitaka, the Magadhi. As long as a language remains alive without much change in its symbolic meanings of words, expressions and grammar there exists no requirement of having auxiliary commentaries to understand the same language. This principle is common to Magadhi language too. Then what was required at the beginning was to preserve the meaning of the Buddha's Words and it was properly organized by the first Council of Dhamma held under the leadership of Arahath Mahakasyapa after three months of the passing away of the Lord Buddha.

The challenge of protecting that Theravada Buddhism in its original meanings had historically appeared with the sociolinguistic change of Magadhi language. When Magadhi

in India was losing its original conceptual meanings by 4<sup>th</sup> century AD, Sri Lanka had been preserving those original meanings in Sinhalese commentaries (Seehalattahkatha) to the extent or level required for the precise and perfect understanding of the Theravada Buddhism. It must be the main reason for the recognition of the worthy of Sinhalese Commentaries for translating them into Magadhi language. The leading Buddhist scholars of Buddhagosa and others mentioned above had come to Sri Lanka as their counterparts of other countries did, to learn Theravada Buddhism properly and translate Sinhalese version of commentaries of Dhamma and Vinaya into Magadhi and thereby to restore the historical role of Magadhi as the original linguistic carrier of Theravada Buddhism with its centuries old identity of being the mother language of the Theravada Buddhism.

It had been the historical option available for the Indian Erudite Monks who had a sufficient awareness of the decreasing sociolinguistic capacity of Magadhi language in evincing the real and original meaning of Theravada Buddhism in their contemporary social context, to restore the historical linguistic functions of Magadhi language. Accordingly, it is reasonable to contend that the both linguistic actions of making commentaries of Tripitaka in Sinhalese at the beginning of the introduction of Theravada Buddhism to Sri Lanka and their translation into Pali or Magadhi in a latter historical period had been turning points of reciprocal support for the preservation of the Theravada Buddhism in its original meanings even for the reproduction of the same Buddhism in all the countries which had reciprocal religious interactions with Sri Lanka.

### (3) Social linguistic function of assuring belief in Dhamma

Real practice of religious doctrines is preceded by belief or confidence (*Saddha*) in the same religious principles. People search for a reliable source of religious teachings to have a confidence in them. This sociological factor is well evident from the role of Pali language in the preservation of the Theravada Buddhism as well as the practice of it in different forms. Even though Theravada Buddhist teachings are available in vernaculars of Sri Lanka, India, Myanmar, Thailand and Laos, the linguistic boundaries of local versions of Dhamma are not confined to the local languages alone but extended to find the original source in the Pali version of Dhamma, the Tripitaka and accompanied Pali commentaries. Commentaries in local languages enjoy the status of secondary sources and the original text of Pali Tripitaka and commentaries remain primary sources. This particular sociolinguistic classification of religious sources of Dhamma is stemming from the social requirement of finding a reliable source of religious teachings. The Tripitaka and commentaries available in Pali language in the country assure the confidence in Theravada Buddhism and seeking for such an assurance has been socially institutionalized for centuries.

Buddhist monks and lay scholars of Theravada Buddhism in all the countries always tend to interpret, understand and convince the Dhamma referring to Pali sources of discourses and produce and reproduce the belief in Buddhism they deliver to the followers. Not only for public dissemination of Buddhism but for having clarifications of the Buddha's teachings and consensus over controversial matters, have they referred to original source in Pali. It is a particular

culturally established practice to search for sources in Pali cannons for building trust in the Buddhist doctrine when it is preached and listened to. Buddhist monks and other lay teachers incessantly refer to extractions of Pali versions of Dhamma to prove that they are preaching the real Dhamma of the Buddha and thereby build the trust in what they explain in the local language. On the other hand, those who listen to Dhamma tend to believe in it when the dhamma is delivered and explained referring to Pali extractions of Tripitaka.

For Theravada Buddhists the Tripitaka carries the words of the Lord Buddha and the ancient Pali commentaries carry the meanings of Theravada doctrine. It is on this historical recognition they ask for reference to original sources in Pali for building trust in the Dhamma communicated in the local language. In Sri Lanka and other Theravada countries, there has been a tradition of preaching a stanza of Dhammapas or of any discourse of Tripitaka as the theme of the Dhamma speech or sermon at the begging. After Buddhist ritualistic performances of worshipping the Triple Gems (*The Buddha, Dhamma and Sangha*) and taking the five precepts, the monk first expresses the thematic version of Dhamma in Pali language and thereafter elucidates the contents of that Pali extraction in the local language. It is a particular organizational structure of the Buddhist ritual of preaching Dhamma and this tradition put the foundation required for building trust in the Dhamma sermon and content of it at the outset. After listening to the sacred Words of the Buddha the audience sets their minds concentrating on the sermon out of confidence (*Sraddha*) in the Buddha, Dhamma and Sangha for the whole period of the delivery of Dhamma which may extend for hours.

As Buddhist monks and nuns learn Buddhism in Pali language, they have been able to convince the followers of Dhamma with references to Pali Tripitaka and renew and reproduce the social linguistic importance of Pali language in the practice of Theravada Buddhism. In the case of building trust in religious doctrine, Pali language plays a sacred role with due respect for the teacher the Lord Buddha. It is with due respect and confidence in the Lord Buddha, references are made to Buddhist teachings in Pali, and Buddhist monks are very careful to keep the Pali version of Dhamma in its sacred recognition without any room for reducing to the level of profane use of languages.

Not only the verbal references and utterance or chanting of Dhamma but also the books of Tripitaka and other Pali versions of Dhamma are used and preserved with great veneration and respect. It is a conventional ritual to carry Dhamma books in sacred ceremonial processions (sometimes they are carried on the decorated tuskers) to temples and from temples to various other places where the Dhamma is to be preached or chanted. All these sacred events and behaviors towards Dhamma books in Pali incessantly reinforce the belief in Theravada Buddhism. The magnitude of the peoples' belief in Theravada Buddhism is strengthened by those practices and rituals. "Buddhism in Pali with due sacred recognition and veneration" remains the core of the sacred belief in Dhamma.

**(4) Social linguistic function of providing a sacred medium of performing religious rites and rituals of Theravada Buddhism.**

The Theravada Buddhism is also surrounded by variety of rites and rituals performed by monks and laities with

spiritual and secular objectives (Dhammavihari.2006) A close study of such religious rites and rituals clearly reveals the active role played by the Pali language extending its functions beyond the central function as the language of the Theravada Buddhist doctrine. Theravada Buddhism in Sri Lanka and other countries has developed different cultures along with traditions and languages of each country. In Sri Lanka one can observe the way certain religious rites and rituals are performed in Pali language with an exclusive identity of Buddhism. Performance of Buddhist rites and rituals in Pali stanzas, verses and especially composed religious versions of Pali seemed to have been conducive to the development of Buddhist religiosity, devotion, religious attachment, religious integration and cohesiveness among Buddhist people.

As was explained by the Buddhist monks and laymen, it is in the language of Pali that the cultural identity of the Buddhist rites and rituals lies. Pali has been the language of those rites and rituals for centuries and that sociolinguistic tradition has so embedded in the culture of people that they do have the sense of religiosity and religiousness when they are carried out in the culturally adopted rhetoric of Pali language. In case such ritualistic expressions of Pali are translated into Sinhalese language, they tend to have a feeling of alienation from their own religion. It is a particular triangle of Buddhism, rituals in Pali Language and sense of religiosity that exist with interdependence for centuries. Here the sociolinguistic role of Pali in the Buddhist religious rites and rituals cannot be replaced with a similar role of Sinhalese as its translations of Pali versions of rituals are not capable of addressing the religious emotions and sentiments of people as the Pali versions have been doing it with a deep-rooted cultural identity (Geiger. 1960. Dhammavihari. 2006))



Pali stanzas have been especially composed to perform Buddhist rites and rituals in day to day life and for different religious events. To be a Buddhist one has to seek the refuge of the Buddha, Dhamma and Sangha reciting the lines of the stanza of Namaskara first and then *Saranaganana* three times after the monk recites them line by line. The Namaskara is; *Namothassa Bagawatho Arahatho Samma Sambuddhassa*. Then the layman recites *Saranagamanaya*; *Buddham Saranam Gachchami*, *Dammam Saranam Gachchami*, *Sangam Saranam Gachchami*, The prefix of *Duthiyampi* is added at the beginning of second time and *Thathiyampi* at the third time which stand for the meanings of second and third respectively. Then the layman undertakes the Five Precepts (*Panchaseelaya*) in Pali language; each of the five phrases such as *Panathipatha* ( Killing), *Adinnadana* (Stealing), *Kamesumichchachara* ( Sexual Misconduct), *Musawada* (lying) and *Surameraya Majjapamadattahna* ( Taking Intoxicants) is recited with the phrase *Veramani Sikkapadam Samadiyami* (I undertake the precept of abstaining from) ( Dissanayaka.1993) There is a particular traditional serene and melodious way of reciting the *Namaskaraya*, *Saranagamanaya* and the *Pancha seelaya* and thereby the identity of such rituals are maintained with confidence ( Sradha) in heart of them (Gombrich. 1971)

All communities of Theravada Buddhism have a set of Pali stanzas and verses for reciting in the performance of Buddhist rituals such as offering of flowers, fragrance, water, illumination, alms, betel to the Buddha and also for worshipping the Buddha, Dhamma and Mahasangha, the sacred Tooth Relic and other Sacred Remains of the Buddha, the Sacred Bo Tree, Stupas and sacred places of the Buddha.

There are Pali stanzas to offer alms, robes, temples and various goods to Mahasangha. Buddhist funerals are also carried out reciting Pali stanzas composed for the exclusive use of funeral rites (Dissanayaka.1993)

For the rites of birth, marriage, commencement of new life events, work, business and secular and religious services, invoke the blessings by reciting and chanting specially selected Buddhist discourses and specially composed sets of Pali stanzas such as *Jayamangalagatha* (Dissanayaka.1993) Merits of all Buddhist religious performances, activities and practices are also invoked by reciting Pali stanzas of *Punyanumodana*. The sociolinguistic function of Pali language associated with these and other rites and rituals of Theravada Buddhism and its culture, is that the perfect perception of religious performances people gain when they are carried out in Pali according to the conventions. Attempts of replacing the Pali stanzas and verses with Sinhalese poetries and verses have not been successful so far due to the strong position of Pali language in the formation of religiosity in people.

## Conclusion

The language of Pali has been playing a vital sociolinguistic function for the protection of Theravada Buddhism in its original meanings for over twenty-five centuries adopting appropriate strategies to confront with various challenges. Its sociolinguistic function has extended beyond the task of carrying the Theravada Buddhism as the mother language of it and assured the preservation of original meaning of the Dhamma and Vinaya with the support of commentaries composed first in Sinhalese language and then

their Pali translations and new commentaries. By performing a function of establishing the belief in the Theravada Buddhism it reinforces the religious integration and solidarity of Buddhist people. Its central role as the medium of Buddhist rites and rituals has given rise to a culture of Buddhist rituals with a separate identity while developing and maintaining the religiosity of people. The instrumental role of Pali stanzas, verses and selected discourses in Buddhist rites and rituals has a considerable positive impact on dealing with decisive tasks of the day to day life of people.

### References.

Anguththaranikaya (1977) BJTS Vol 22, Colombo: The Republic of Sri Lanka

Bloomfield. L (1962) Language. New York: Holt Rinehart and Winston.

Bode. M.H (Ed). (1897) Sasanavamsa. London.

Buddhadatta. P. (1948) Theravada Buddhist Scholars (Published in Sinhalese) Colombo: Anula Press.

Buddhadatta, P. (Ed). (1956) Ginakalamali. Colombo.

Dhammavihari. (2006) Dharma: Man, Religion, Society, Government in Buddhism. Dehiwala Buddhist Cultural Centre. Sri Lanka.

Dissanayaka. J. B. (1993) The Monk and the Village; A study of the Traditional SAinhaleseVillage. Colombo. State Printing Corporation.

Eliot, C. (1957), Hinduism and Buddhism, An Historical Sketch, London: Routledge.

Epigraphia Zeylanica. (1949) Report of the Archaeological Survey of Ceylone. Colombo.

Gamage, C. (1998), Buddhism and Sexuality, As Recorded in the Theravada, Cannon. Illinois: North Western University.

Geiger. W. (1960) Culture of Ceylon in Mediaeval Times. Wiesbaden

Geiger. W. (1953) Chulavamsa (Translation) Colombo: Ceylon Government Information Department.

Gombrich, (1988), Theravada Buddhism: A Social History from Ancient Benares to Modern Colombo, London: Rutledge.

Gombrich, (1971) Buddhist Precept and Practice. Delhi: Motilal Banarsidass.

Guruge, A. W. P. (1984) From the Living Fountains of Buddhism. Colombo: Ministry of Cultural affairs

Jayawickrama, N.A. (Ed. Trn). (1971) The Chronicle of the Thupava and the Thupavamsa, London.

Kalupahana, Devid J. (2008), The Buddhism and the Concept of Law, Dehivala: Buddhist Cultural Center, Sri Lanka.

Murti, T.R.V, (1983) Studies in Indian Thought. Delhi: Motilal Banarsidass.

Mahavamsa, (Ed.2003) Buddhist Cultural Centre. Colombo.

Malalasekera, G. P. (1960) Dictionary of Pali Proper Nouns. Vol I and II. London: Luzak and company Ltd.

Malalasekera. G.P. (1958) The Pali Literature of Ceylone. Colombo

Mirando. A. H. (1985) Buddhism in Sri Lanka in the 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> Centuries with Special Reference to Sinhalese Litarary Sources. Dehiwala: Tisara Prakasakayo Ltd.

Ratnapala N. (2005) *Buddhist Sociology*. Rathmalana: Sarwodaya Vishwaleka

Pangnakiththi. H. (2003) *History of Pali Literature (Sinhalese Translation)* Colombo: S. Godage and Brothers

Ratnapala N. (1997), *Buddhist Democratic Political Theory and Practice*, Ratmalana: Vishvaleka Publication.

Ray.H.C. Paranavithana, S. (1960) *History of Ceylon*. Vol. 1.2. Colombo. University of Ceylone.

Saddhatissa, Hammillewa (1970), *Buddhist Ethics*, London.

Thambaiah SJ (1972), *World Conqueror, World Renouncer*, Cambridge

Weeraratna W. G (1977), *Individual and Society in Buddhism*, Colombo

# පුද්ගලයින් වරදකාරී වර්ගවන්ට (අපරාධකාරී වර්ගවන්ට) පෙළඹීමට බලපාන හේතු

ජ්‍යෙෂ්ඨ කථිකාචාර්ය සුනිල් රාජනෙත්ති

පුද්ගලයා සමාජ සත්ත්වයෙකි. ශිෂ්ටාචාරගත වීමෙන් පසු සංස්කෘතියක් ගොඩ නගා ගෙන පරිණාමය වූයේ තම තමනට ආවේණික වූ භූගෝලීය පරිසරයට ගැලපෙන සදාචාරාත්මක පදනමකිනි. ඊට ආනුගත වූ උප සංස්කෘතීන්, සහායවය, ධර්මතා, ගණාචාර හා සිරිත් විරිත් ඔවුන්ගේ අක්මුල සමාජ ශික්ෂණයට හා අනුකරණයට හේතු විය. කුමන ආගමක්, කුමන භාෂාවක්, කුමන ජාතියකට, කුමන පළාතකට අයත් පුද්ගලයෙකු වුවත් සමාජ සම්මත පර්යායෙන් පිට පැන සමාජයේ සාමාජිකයන්ට හෝ සමාජ පැවැත්මට හානිකර "වැරදි" "අපරාධ" ("offence" "crime") අපරාධකාරී වර්ගවන්ති නිරතවන්නේ (criminal behaviour) නම් ඔහු වරදකරුවකු වී අවසානයේ අධිකරණයේ සැකයකින් තොරව ඔප්පු වුවහොත් අපරාධකරුවෙකු වන්නේය. මෙය ඉතා සංකීර්ණ ක්‍රියාදාමයකින් පසු ඔප්පු වන්නකි. එතෙක් පුද්ගලයා වරදට සැකකරුවකු පමණි. (Accuse)

අපරාධකරුවකු (criminal) යනුවෙන් විග්‍රහ කරන විට නීතිමය දෘෂ්ටිකෝණයෙන් නිශ්චිතව ම විග්‍රහ කළ හැක. නීතිමය දෘෂ්ටිකෝණය යන්න ජාත්‍යන්තරව පිළිගත් විද්‍යාත්මක ක්‍රමය ලෙස ලෝකය ම පිළිගනී. ලොව කොතනක වුවද මානව සමාජය තුළ විද්‍යාත්මක ක්‍රමය යනු පිළිගත හැකි නිශ්චිත ක්‍රමය වේ. රටින් රටට සුළු සුළු වෙනස්කම් පැවතිය ද ජාත්‍යන්තර හා ජාතික

නිර්වචන තුළින් නිගමනය කර ඇත්තේ මානව වර්යාවේ දරුණු හා සැහැසි වරද වනාහි "මිනී මැරීම" (murder) යන්නෙහි සිට බල අපරාධ (grave crime) නීතියෙන් නිශ්චිතව දක්වා ඇති බවයි. එම අපරාධකාරී වර්යාවට හිමි දඩුවම (punishment) බන්ධනාගාර ගත කිරීම (prisonization) හා මරණ දඩුවම ඉතාම නිශ්චිතවම දක්වා ඇත. ලංකාවේ හැටියට නම් ප්‍රධාන වරදවල් 26 කි. ඒවාට හිමි දඩ, දඩුවම්, සිරගත කිරීම් හා අනෙකුත් ඇඟ බැඳීම් හා ඇපදීම යනාදී දණ්ඩන ක්‍රම පිළිබඳව පැහැදිලිව නිශ්චිතව දක්වා ඇත.

■ අපරාධකරුවා යනු වර්යාමය රෝගියෙකු ද වේ.

මානව සාමාජයෙහි කර්කය වන්නේ බරපතල අපරාධයක් කළ අයෙකුට මරණීය දඩුවම දිය යුතුය යන්න යි. නමුත් ඔවුන් එම වරදට පෙළඹුනු කරුණු කාරණා ජාලය පිළිබඳ ආපසු හැරී බැලීමක් නැත. මන්ද වින්දිතයාගේ (victim) පාර්ශවය සතුටු කිරීමක් සමාජයට පාඩමක් ඉගැන්වීමටත් බරපතලම දඩුවම් දිය යුතුය යන පදනම මතය. නමුත් අපරාධ වලට පෙළඹෙන පුද්ගලයන් වර්ගීකරණය කළ විට පෙනී යන්නේ නීතිමය නිර්වචනයට හසු නොවන බාහිර පාර්ශවයන් ගණනාවක් නීතියට හසු නොවන බවයි. අපරාධකරුවා අසාධ්‍ය රෝගියෙකු ලෙස සලකන්නේ වර්යාමය ආබාධයකින් පෙළෙන්නකු ලෙස ඔහු නැවත පුනරුත්ථාපනය කොට සමාජයට ගැලපිය හැකි වර්යාමය ආබාධිතයෙකු හෙයිනි. මේ වර්යාමය ආබාධිතයන් කරනු ලබන අපරාධ අපට වර්ග කළ හැකි වේ.

සමාජ ප්‍රශ්න වලින් කැකැරෙන පුද්ගලයින්, ජීව විද්‍යාත්මක ආබාධ ඇති පුද්ගලයන් මනෝමය ආබාධ සහිත පුද්ගලයන් නිදන්ගත රෝග වලින් පෙළෙන පුද්ගලයන් හා සමාජයට වෛර කරන පුද්ගලයන් හා මේ කිසිදු ආබාධයකින් තොරව අසීමිත ආශාවන් මුදුන් පමුණුවා ගැනීම සඳහා පොදු දේපල වලට එරෙහිව කරනු ලබන අපරාධයන්ට ලක්වන පුද්ගලයන් ය. මෙම අපරාධ කවක් සරලව විග්‍රහ කරන්නේ මේ පුද්ගලයාට එරෙහිව කරනු ලබන අපරාධ, දේපලවලට එරෙහිව කරනු ලබන අපරාධ,

රජයට එරෙහිව කරනු ලබන අපරාධ හා සමාජ සාධු ධර්ම වලට එරෙහිව කරනු ලබන අපරාධ ලෙසයි. මේ අපරාධ වලට අන්තර්ගත සංකීර්ණ වැරදි කරනු ලබන සියල්ලන්ම දඬුවමට ඇති බිය මෙන්ම බිය නොවීම පදනම් කරගෙන අපරාධ කරති. අපරාධ වලට පෙළඹෙති. මේවා අද නූතන ලිබරල් සමාජය දකින්නේ කායික රෝග, මානසික රෝග මෙන්ම වර්යාමය රෝග ලෙසය. වර්යාමය රෝගයන්ට වැළදුණු පසු කරනු ලබන ක්‍රියාවන් වලින් ගොදුරුවන සෘජු පුද්ගලයන් හා සමාජ කම්පනය අවම කිරීම සඳහා දඬුවම් පැමිණවීම රජය සතු වගකීමකි. නමුත් ලොව කිසිදු රටක රජය විසින් මේ කාර්යයභාරය පක්ෂග්‍රාහී බවකින් තොරව කරනු දක්නට නොමැත. චින්දිතයා හා සැකකරු සංකීර්ණ ක්‍රියාදාමයක් තුළ දීර්ඝ කාලයක් කායික, මානසික හා ආර්ථික පීඩාවන්ට ලක් කිරීම දැකිය හැකිය. අපරාද වලට පෙළඹෙන පුද්ගලයින් ඊට පෙළඹෙන හේතු පිළිබඳව තවත් තර්කාන්විතව හා ගැඹුරින් විග්‍රහ කර බලමු. සාම්ප්‍රදායික හා පවත්නා න්‍යායන් හා සංකල්ප වලින් අපේ සමාජය කැකැරෙන සමාජ ප්‍රශ්න වලින් මතු වන පීඩනයේ ප්‍රතිඵල ලෙස අපරාධවලට පෙළඹීමේ ප්‍රවණතාවය හා රටාවන් නිළ අපරාධ සංඛ්‍යා ලේඛන තුලින් නිශ්චිතව ඉස්මතු නොවේ. දේශපාලනික හා තවත් නොයෙකුත් හේතූන් දේශපාලනය විසින් වසාගෙන ඇත. තත් කාලයේ පවත්නා නීති දුරාවලිය, ආර්ථික දුරාවලිය, බන්ධනාගාර දුරාවලිය හා නීති දෙපාර්තමේන්තුව තුළින් නිවැරදි සංඛ්‍යා ලේඛන ඉස්මතු නොවීම වර්තමාන අපරාධ පිළිබඳ හා ඒවාට පෙළඹෙන හේතු වසාගෙන ඇත.

නමුත් සම්මත නීතියේ නිර්ණායකවලට අනුව පහත දැක්වෙන කරුණු වෙත වෙනම විග්‍රහ කරන විට, ඒ පිළිබඳව (අපරාධවලට පෙළඹීමට ) හේතු පිළිබඳව හඳුනාගත හැකිය.

- බිදුණු පවුල්වල සාමාජිකයන්

දෙමාපියන් වෙන්වීම, දික්කසාද වීම, සියදිවි නසාගැනීම හා දෙමාපියන් විදේශගතවීම යනාදී කරුණු හේතුකොටගෙන දරුවන්ගේ ප්‍රාථමික සමාජානුයෝජනය හා පෞරුෂත්ව



සංවර්ධනය අධාල වීම තුළින් දරුවන් අපරාධ (වැරදි) සඳහා තරුණ කාලයේදී පෙළඹිය හැකිය. මවුපිය සෙනෙහස අහිමිවීම, රැකවරණයට සිටින ආවිච්චි, සීයා, පුංචි අම්මා, කුඩම්මා, බාප්පා, පුංචි හා අසල්වැසියන්ගේ අඩන්තේට්ටම් වලින් කැකුරෙන ළමා හදවත් තුළ වෛරය, ක්‍රෝධය හා පළිගැනීම තුළින් සුපහත් සිත තුළ කුරිරුකම කිරීමට ආශාවන් ජනිත වේ. එහි ප්‍රතිඵල ලෙස දරුවා වර්ධනය වී වැඩෙත්ම බාල අපචාර වලට පෙළඹීම ළමා අපයෝජනයට ගොදුරුවීම තුළින් සමාජය පිළිබඳ පුද්ගලයන් පිළිබඳ වෛරය ගොඩනගා ගනිති. මෙහි ප්‍රතිඵල ලෙස විවිධ ස්වරූපයේ බාල අපචාර හා වැඩි වියට පත් වීමත් යම් ( වැරදි) අපරාධ වලට ඔහුගේ රුවි අරුවිකම් මත පෙළඹෙනු දැකිය හැකිය.

- අඩු අධ්‍යාපනය

පාසල් යන වයසේ දරුවන් විවිධ වර්ගවලින් යුතුව දැකිය හැකිය. පෙර පාසල් අවධියේ සිට ළමයින් විවිධාකාර ප්‍රභාවන්ගෙන් යුක්ත වර්ගවන් හඳුනාගත හැකිය. වයසට උචිත කායික වර්ධනය නොමැති දරුවන් සිටියි. වයසට උචිත මානසික වර්ධනය වර්ධනය නොවුනු දරුවෝ සිටිති. මේ දෙයාකාරටම අයිති නොවන අධිවේගී මානසික කායික වර්ධනයක් පෙන්නුම් කරන දරුවෝද සිටිති. ඊට අමතරව විවිධ කායික උෞණතා මානසික විපර්යාසයන්ගෙන් යුක්ත වූ දරුවෝද සිටිති.

වරදවල් කරන ලද තරුණයන්ගේ බන්ධනාගාර ගතවීමේ ප්‍රවණතාවය පිළිබඳව සංඛ්‍යා ලේඛන පරීක්ෂා කරන විට මේ බව හෙලිවේ. බන්ධනාගාර වාර්තාවේ හෝ මෙම අවධිය දෙස බලන කල මෙය පැහැදිලි කරගත හැක. එකේ සිට පස්වන ශ්‍රේණිය දක්වා ඉගෙනුම ලැබූ අයගේ සිරගතවීමේ ප්‍රවණතාවය හා පස්වන ශ්‍රේණියේ සිට දහවන ශ්‍රේණිය දක්වා ඉගෙනුම ලැබූ ප්‍රමාණයේ ඉහල යාමේ ප්‍රවණතාවය වඩාත් වැඩිය. දහවන ශ්‍රේණියේ සිට දහතුන් වන ශ්‍රේණිය දක්වා ඉගෙනුම ලැබූ අයගේ සිරගතවීමේ ප්‍රවණතාවය ක්‍රමයෙන් අඩුවේ. විශ්වවිද්‍යාල අධ්‍යාපනය හා ඊට ඉහල අධ්‍යාපනය ලැබූ පිරිස ඉතාමත් අඩුය.

අඩු අධ්‍යාපනය ලැබුවන් තරගකාරී ආර්ථික ක්‍රමයක් තුළ පවතින ක්‍රමයට වෛර කිරීම හා පාලක කාරකාදීන් කරණු ලබන අසාධාරණකම් තේරුම් ගෙන ඊට පළිගැනීමාදී වේතනාවන්හි පිහිටා අපරාධකාරී වර්ගාවන්හි නිරතවන බව ගැඹුරින් බලන විට පෙනී යයි. සමාජ අසාධාරණය, සම්පත් බෙදීමේ විෂමතාවයන් හා තරගකාරී අර්ථ ක්‍රමය තුළ තමන්ට ඉඩක් නොලැබෙන විට ඇතිවෙන පශ්චාත්තාපය හේතුවෙන් ගෙන තුමන ක්‍රමයකින් හෝ තමන්ගේ ඉලක්ක කරා ලගාවීමට උත්සහ දැරීම අඩු අධ්‍යාපනය ලැබුවන්ගේ අරමුණු හා පරමාර්ථ හේතුවෙන් සමාජයේ විවිධ පැතිකඩ ඔස්සේ අපරාධ වලට පෙළඹීමට හේතුවක් වේ.

- දිළිඳුකම

දිළිඳුකම ගත්විට නාගරික දිළිඳුකම නාගරික අපරාධ වලට පෙළඹීමට හේතුවක් වේ. නගරයේ මුඩුක්කු, පැල්පත්, ඇලකණ්ඩි හා අනවසර පදිංචිකරුවන් හා ඔවුන්ගේ පවුල්වල සාමාජිකයන් විවිධ ආකාරයේ අපරාධවලට පෙළඹෙන බව පෙනී යයි. මත්ද්‍රව්‍ය වෙළඳාම, ගණිකා වෘත්තිය, භොරකම, වංචාකිරීම, රැවටීම, මත්ද්‍රව්‍ය ගංජා වලට ඇබ්බැහිවීමේ උප සංස්කෘතියක් ඔවුන් තුළ දැකිය හැකිය. තමන්ගේ මව, පියා, අයියා, අක්කා, නංගි මල්ලි, අසල්වාසීන් දුප්පත්කම හේතු කොට ගෙන විවිධ සමාජ විරෝධී වර්ගාවන්හි නිරත වීම ඔවුන්ගේ උපසංස්කෘතිය තුළ දකින්නේ වීර ක්‍රියා වශයෙනි. දුගී බවේ සංස්කෘතිය පිළිබඳ විවරණයක යෙදුන සමාජ විද්‍යාඥයෙකු වූ ඔස්කා ලෙවිස් පෙන්වා දුන්නේ විවිධ පාදඩ ක්‍රියා වලට නාගරික උපසංස්කෘතින්වල ඉපදෙන දරුවා පසුකාලයකදී අපරාධ අපචාර හා සමාජ විරෝධී වර්ගාවනට පෙළඹෙන්නේ උප සංස්කෘතියේ නොවටින දේ වටිනා ලෙස පෙන්නුම් කරනු ලබන පෞරුෂත්වය හා සමාජානුයෝජන හේතුවෙන් බවයි.

- දෙමාපියන්ට ස්ථීර රැකියාවක් නොමැති වීම.

දෙමාපියන්ට ස්ථීර රැකියාවක් නොමැති පවුල්වල ළමයින් උපතේ සිට අඩු ආදායම්ලාභී පවුල් කණ්ඩායම්වලට අයත්

වේ. සමෘද්ධිලාභීන් හෝ වෙනත් ස්වයං රැකියාවලින් නැතිනම් ස්ථිරබවක් නොමැති කුලී කම්කරුවන්ගේ දරුවන් වේ. නැතිනම් මානසික, කායික දුර්වලතා ඇති දෙමාපියන්ට දාව උපන් දරුවන් වේ. ඔවුන්ට අවශ්‍ය ආහාරපාන, බෙහෙත් හේත් නොමැති වීම නිසා මන්දපෝෂණය හා නොයෙකුත් රෝගවලින් පෙළෙන්නන්ද වේ.

මේ හේතුකොටගෙන දරුවන්ට හිමි සමාජ සම්බන්ධතා සම වයස් කණ්ඩායම්වල ඇසුර නොලැබේ. නගරයෙහි පැල්පත්වල, මුඩුක්කුවල වියලි කාලගුණය පවතින දුප්පත් ගම්වල දරුවන්ට මේ දුක ළමා කාලයේ සිට මුහුන දීමට සිදුවේ. දෙමාපියන්ද දරුවන්ට පහසුකම් නොහැකි වීම, ඊට සුදුසු රැකියාවක් නොලැබීම හා සමාජ සුබසාදන ක්‍රියා දාමයෙන් අවශ්‍ය පහසුකම් රජයෙන් නොලැබීම හේතුකොටගෙන තරුණ වියට පත් වෙත්ම දෙමාපියන් මෙන්ම දරුවන්ද සමාජයට වෛර කරන්නෝ වෙති. මේ හේතුවෙන් ළමා කාලයේම සොරකම, පොකට් ගැසීම, ගංජා විකිණීම ආදී සුළු වැරදි වලින් පටන්ගෙන බල අපරාධ වලට පෙළඹෙනු දැකිය හැකිය.

ඉහත කරුණු වලට අමතරව පහත දැක්වෙන කරුණු හේතුකොට ගෙන ළමයින්, තරුණයන්, වැඩිහිටියන් විවිධ පැතිකඩ ඔස්සේ වැරදි අපරාධ අපචාර, අපගාමී වර්යාවන්ට පෙළඹෙන බව අපරාධ සංඛ්‍යා ලේඛන දෙස බලන විට පෙනී යයි. මනුෂ්‍ය ඝාතනයට පෙළඹීම, නොයෙකුත් අරමුණු මුල්කරගෙන කරුණු ලබයි. දේපල සම්බන්ධ අපරාධ වලට පෙළඹීම, දේපල අත්පත් කර ගැනීමට ඇති දැඩි ආශාව හේතු කරගෙන තමන්ට නොගැලපෙන මිතුරන් ඇසුරු කිරීම නිසා, තමන්ගේ සංස්කෘතියට, උප සංස්කෘතියට අනුකලනය, නොගැලපීම් නිසා, මත් පැන් මත් ද්‍රව්‍ය, සුදුව ආදී වර්යාවනට පෙළඹීම නිසා, සමාජශීලී නොවීම නිසා, දෙමාපියන්ගේ ගුරුවරුන්ගේ අවවාද ප්‍රතික්ෂේප කිරීම නිසා, වහා කීපෙන තරහ එන පෞරුෂත්වයක් නිසා, ජීවත්වන පරිසරය අපරාධකාරී, අපචාරී පරිසරයක් වීම නිසා, තමන් අදහන ආගම කෙරෙහි පවතින ආත්ම විශ්වාසයන් හේතුකොටගෙන, නඩු හඬ හේතු කොටගෙන කාලයක් තිස්සේ පවතින වෛරය

හේතුවකොටගෙන පුද්ගලයින් වැරදිවලට පෙළඹෙන බව දැකිය හැකිය. මීට අමතරව ක්‍රීඩාව කරගතකාරී ව්‍යාපාර, දේශපාලනය, පොදු දේපල මංකොල්ලකෑම, සංවිධානාත්මක අපරාධ වලට පෙළඹීම හා සුදු කරපටි අපරාධ වලින් ලැබිය හැකි වැඩි වාසි පදනම් කරගෙන සමාජයේ විවිද කාල වල නොයෙකුත් තරාතිරමේ පුද්ගලයින් දැනුවත්ව, හිතාමතා මෙන්ම අනුන්ගේ, පාලකයන්ගේ, නායකයින්ගේ, ජාතික හා ජාත්‍යන්තර අපරාධ වලට පෙළඹීම නව ලිබරල් අර්ථක්‍රමය තුල සංකීර්ණ පැතිකඩ ඔස්සේ අපට අධ්‍යයනය කල හැකිය.

## අධ්‍යාපන සංකල්පය යනු

සුඡර්‍ය මැදමහනුවර පඤ්ඤානන්ද හිමි

සමස්ත සත්ව ප්‍රජාව අතර මිනිසා නැමති සත්වයාට පමණක් උරුම වූ සුවිශේෂී අවස්ථාවක් ලෙස අධ්‍යාපනය පෙන්වා දිය හැකි ය. මානව සමාජයේ ක්‍රියාත්මක වන ආර්ථිකය, නීතිය, කලාව ආදී ප්‍රධාන සංස්ථාවන් අතර සුවිශේෂී හෙවත් අද්විතීය සංස්ථාව ලෙස අධ්‍යාපන සංස්ථාව පෙන්වාදීම ඇති තතු ඉක්මවා කීමක් නොවේ.

ඓතිහාසික තොරතුරු වලට අනුව අනනාදිමාදීමක් කාලයක සිට අද දක්වා අධ්‍යාපනය පිළිබඳව උනන්දුවක් දැක්වූවන් පෞද්ගලික, සදාචාර, ආගමික සහ දාර්ශනික ආදී විවිධ කෝණවලින් අධ්‍යාපනය පිළිබඳ අදහස් දක්වා ඇති ආකාරය දැකගත හැකි ය.

සිංහල භාෂාවෙන් අධ්‍යාපනය ලෙස හඳුන්වන මෙය ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් Education ලෙස හැඳින්වෙන වචනය තත්භව වනුයේ Eduare හෙවත්,හදාවඩා ගන්නවා" නැතිනම්,පෝෂණය කරනවා" යන අරුත් දක්වන ලකින් වචනයෙනි. Education යන්නට කවත් ලකින් වචනයක් අර්ථ සපයයි. එනම් Educare ඉංග්‍රීසියෙන් Lead out වශයෙන්ද (අවිද්‍යාවෙන් සත්‍යටත් (එනම් දැනුමටත්)"අඳුරින් ආලෝකයටත් මාව යොමු කරනු මැන" යනුවෙන් ඉල්ලා සිටියා මෙන් සිංහලෙන් මගපෙන්වීම වශයෙන් ද එය අර්ථවත් වේ.'

අධ්‍යාපන සංකල්පය මෑතකදී ලොවට දායාද වූවක් නොව, එය විශ්වය ආරම්භයේ සිට පැවත එන්නක් වශයෙන් හඳුන්වා දිය හැකිය. ඉගෙනීම හෙවත් අධ්‍යාපනය ලැබීම උපතේ සිට මරණය දක්වා ක්‍රියාත්මක වන බැවින් ජීවත්වීම යනු එක් අතකින් ඉගෙනීමක් වැනි වේ. ලෝකයේ සෑම පුද්ගලයෙකුට ම අධ්‍යාපනය ලැබීම මූලික අයිතිවාසිකමක් වේ. එහෙත් අතීතයේ සිට අධ්‍යාපන සංකල්පය විකාශනය වීම විවිධ පදනම මත සිදුවී ඇත. බොහෝවිට බටහිර රටවල් දෙස අවධානය යොමු කිරීමේ දී අධ්‍යාපන, අධ්‍යාපනය ලැබීම කිතුණු පල්ලිය හරහා සීමාවක් තිබුණු බවක් දැකිය හැකි ය. එහෙත් සමාජ විකාශනයේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් එය ඉන් ඔබ්බට ගොස් සෑම පුරවැසියෙකුටම අධ්‍යාපනය ලැබීම යමක් පිළිබඳ විචාරශීලීව අධ්‍යයනය කිරීමට ඉඩ ප්‍රස්තාව සැලසුණේය. පෙරදිග අධ්‍යාපනයේ විකාශනය පිළිබඳව ගත්තද එයද බ්‍රාහ්මණ සමාජය ඔස්සේ සමාජයේ එක් කණ්ඩායමකට අයත් දෙයක් වශයෙන් විකාශනය වූ අවස්ථා දැකගත හැකිය. මේ ආකාරයට විකාශනය වන අධ්‍යාපන ක්‍රමයෙන් වර්තමාන ලෝකයේ ඉතාමත් වැදගත් කටයුත්තක් මෙන්ම සෑම පුද්ගලයෙකුගේම අවශ්‍යතාවයක් වේ. සැබැවින්ම අධ්‍යාපනය යන්නට එකතු වූ නිශ්චිත අදහසක් යෙදිය නොහැක. අධ්‍යාපනය යනු පුද්ගලයා තුළ දැනුම, කුසලතා, ආකල්ප වර්ධනය කිරීමේ ක්‍රියාවලියයි. බුදුදහමට අනුව ගත්කල අධ්‍යාපනය යනු යාව නිබ්බාන ක්‍රියාවලියකි. එනම් බුදුදහමේ අවසන් අරමුණ නිර්වාණය යි. නිර්වාණය තෙක් වූ ක්‍රියාවලිය යන්න එහි අදහසයි. එය නිවනින් පමණක් කෙළවර වේ. අධ්‍යාපනය යන්න ඉගෙනීම ඉගැන්වීම ඇගයීම රසවිදීම පුහුණුව ආදී පුළුල් ක්ෂේත්‍රයකට සම්බන්ධය. අධ්‍යාපනය යන්න විප්‍රක්ත සංකල්පයක් වන නිසාද, ඒ සඳහා කොපමණ නිර්වචන කළ ද අධ්‍යාපනය පිළිබඳව විවිධ දෘෂ්ටි කෝණයන්ගෙන් බැලිය යුතු වේ.

අධ්‍යාපනය යන්න මූලිකම ආවේ ලතින් භාෂාවෙනි. පිටතට ඇද ගැනීම යන අර්ථය ඇතුළත් වේ. සෑම පුද්ගලයකු සතුවම විභව ශක්තියක් ඇත. අධ්‍යාපනයේ කාර්යභාරය වන්නේ මෙකී සැඟවී ඇති හැකියාවන් ඇද ගැනීමයි. වර්තමානයේ මේ අගය 5% හෝ

10% යැයි පවසති. තවත් ආකාරයකින් දැක්වුවහොත් අධ්‍යාපනය යනු යම්කිසි හැකියාවක්, හැකියාවන් ගොන්නක් විධිමත් ලෙස ඉගෙනීම හා ඉගෙනගැනීමයි. තවත් විමර්ශනාත්මක ව කිවහොත් අධ්‍යාපනය යනු දැනුම, සුභවාදී චිත්තනය සහ ඥාණය බෙදා හදා ගැනීමයි. පාරම්පරිකව සංස්කෘතියක් ඉදිරියට ගෙනයාම ද අධ්‍යාපනයෙන් අපේක්ෂාකරන ප්‍රතිඵලයක් වේ. එහිදී පුද්ගලයාගේ සහභජ දක්ෂතාවයන් ඉස්මතු කිරීමත් ඒවා මනාව ඔපවට්ටම් කොට ඔහුට එහි වටිනාකම ඒත්තු ගැන්වීමත් අධ්‍යාපනයයි. එසේම අධ්‍යාපනයේදී සිදුවන්නේ විවිධ ඉගැන්වීම් ක්‍රම යොදාගැනීමයි. මනෝ විද්‍යාත්මක, දාර්ශනික, පරිගණක ආශ්‍රිත, භාෂාමය, ස්නායුමය සහ සමාජමය ක්‍රමෝපායන් අධ්‍යාපනයේදී යොදා ගත යුතුය.<sup>2</sup>

අධ්‍යාපනය පිළිබඳව ඇති හැඳින්වීමේ දී අධ්‍යාපනයේ අරමුණු හා පරමාර්ථ පිළිබඳව ද අනිවාර්යයෙන් සඳහන් කළ යුතුවේ. පුද්ගලයා විසින් සිදු කරන ලද සෑම කාර්යකම අරමුණු ප්‍රතිඵල මෙන්ම පරමාර්ථද අනිවාර්යෙන්ම අඩංගු වේ. උදාහරණයක් ලෙස පුද්ගලයෙකු තවත් පුද්ගලයෙකු අමතා කතා කර කරන වචනයක වුවද මෙම කරුණු අඩංගු වේ. මිනිස් සිතෙහි ස්වභාවය පිළිබඳව දැක්වීමේදී ද මෙය වඩාත් පැහැදිලි වේ. පරමාර්ථයක් යනු කිසියම් විධිමත් ලෙස සැකසුණු ක්‍රියාවලියකින් අවසානයේ ඉටුකර ගැනීමට අපේක්ෂා කරන ප්‍රතිඵලයයි. අර්ථයක් ගැනීම පරමාර්ථයේ ලක්ෂණයයි. මේ නිසාම එය ඉටුකර ගැනීම ඉතා දුෂ්කරය. පරමාර්ථය කරා යෑමට නම් ඒවා සරළ කරගත යුතුය. ඒ සඳහා ගොඩනගාගන්නා වූ සුවිශේෂී ප්‍රකාශ අරමුණු ලෙස හැඳින්විය හැකිය. සුවිශේෂී බව, මෑතීය හැකි බව, ලබාවිය හැකි බව ආදිය අරමුණක සුවිශේෂී ලක්ෂණ වේ. එක් පරමාර්ථයක් සඳහා අරමුණු කීපයක් පැවතිය හැකිය. අධ්‍යාපන පරමාර්ථ සහ අරමුණු රටින් රටට වෙනස් වේ. එය එසේ වන්නේ රටක අධ්‍යාපන අරමුණු සහ පරමාර්ථ ගොඩ නැගෙන්නේ එහි ඇති සමාජ ආර්ථික දේ දේශපාලන ජාතික ප්‍රතිපත්ති වලට අදාළව වීමයි. අධ්‍යාපන පරමාර්ථ වශයෙන් ජාත්‍යන්තරව පිළිගත් ඒවාද පවතී. ඒ අතරින්

යුනෙස්කෝව ප්‍රධාන වේ. එහි පරමාර්ථය වූයේ ජාත්‍යන්තර සාමය හා අවබෝධය ඇතිකරලීමයි. මීට අමතරව දිවිපැවැත්ම සඳහා අධ්‍යාපනය යනමින් වාර්තාවක්ද පිහිටුවා ඇත. එසේම අධ්‍යාපනයේ අරමුණු පිළිබඳව සාකච්ඡාවේදී බෙලෝ වාර්තාවද පිළිගත් එකකි. ළමයින්ගේ විභව ශක්තිය මතුකරගන්නේ කෙසේද යන්න පිළිබඳව එහිදී මූලික කරුණු හතරක් යටතේ කරුණු දක්වා ඇත.

- අධ්‍යාපනය යනු මූලික මිනිස් අයිතිවාසිකමකි.
- විධිමත් අදාධ්‍යාපනය පමණක් නොව නොවිධිමත් අධ්‍යාපනයද වැදගත් වන බව
- වර අධ්‍යාපනයක වුවද තිබිය යුතු මූලික ලක්ෂණ ඇති බව සාධාරණත්වය අදාලත්වය විශිෂ්ටත්වය
- අධ්‍යාපනය යනු ගැඹුරින් සිදුකළ යුතු දෙයකි.<sup>3</sup>

යම් යම් රටවල් ආර්ථික, දේශපාලන, සාමාජික වශයෙන් සුවිශේෂී කරුණු තිබුණ ද ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාව එකඟ වූ වටිනාකම් පිළිගත් යුතුය. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය මානව හිමිකම් මීට අමතරව තවත් ප්‍රධාන කරුණු හතරක් දැක්විය හැක. එනම්

- දැනගැනීම සඳහා ඉගෙනීම.
- යමක් කිරීම සඳහා ඉගෙනීම.
- එකට ජීවත්වීම සඳහා ඉගෙනීම.
- දිවි පැවැත්ම සඳහා ඉගෙනීම ආදී කරුණු වේ.

මීට අමතරව අධ්‍යාපනයෙහි බහු විවිධ ස්වරූප පිළිබඳව අවධානය යොමු කිරීමේ දී වත්මන් සමාජයේ විවිධ අධ්‍යාපන ආයතන පවතින අතර පාසල, පවුල, මිත්‍ර සමූහ, විශ්ව විද්‍යාල, පුස්තකාල, කාර්මික විද්‍යාල, මාධ්‍ය ආයතන ආදිය පුද්ගලික සබඳතා මෙන්ම සමාජ සබඳතා සඳහාද විවිධ සමාජ වටිනාකම් එකතු කිරීමටද උපකාරී වෙයි. ආයතන ව්‍යුහය පරිපාලනය ආදිය සලකා බලා ස්වරූපය අනුව කොටස් තුනකට බෙදා දැක්විය හැකිය.



- විධිමත් අධ්‍යාපනය
- අවිධිමත් අධ්‍යාපනය
- නොවිධිමත් අධ්‍යාපනය යන්නයි. <sup>4</sup>

විධිමත් අධ්‍යාපනය විධිමත් ආයතන තුළින් ලබන අධ්‍යාපනයයි. ප්‍රාථමික අංශයේ සිට උසස් අධ්‍යාපනය දක්වා පුර්ණ කාලීනව කෙරෙන අධ්‍යාපනයයි. ලාංකික අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රය තුළ මූලික ශ්‍රේණිය සිට පහ වසර දක්වා අධ්‍යාපනය ලබන කාල සීමාව ප්‍රාථමික අධ්‍යාපනය වන අතර එය 6 ශ්‍රේණියේ සිට උසස් පෙළ විභාගය දක්වා වූ වසර 8ක කාලය ද්විතීක අධ්‍යාපනය සඳහා ද ඉන් එහා වූ විශ්වවිද්‍යාල අධ්‍යාපනය වෘත්තීය පුහුණු කටයුතු තාක්ෂණික අධ්‍යාපනය ආදී උසස් අධ්‍යාපනයට අයත්වේ. මේ ආකාරයට අනු පිළිවෙළින් සකස් වූ හා ක්‍රමානුකූලව කොටස් ක්‍රමයක් යටතේ මෙම විධිමත් අධ්‍යාපනය සකස් කර ඇත. අධ්‍යාපන අරමුණු හා පරමාර්ථ ද ඒ ඒ වයස් කාණ්ඩ යටතේ අවශ්‍යතා හා වයසට සරිලන අවබෝධ වන ආකාරයට විෂය දැනුම ලබා දීම මෙම අධ්‍යාපන ක්‍රමය තුළින් ක්‍රියාත්මක වීම දැකගත් හැකිය.

අවිධිමත් අධ්‍යාපනයේදී ශිෂ්‍යය මූලික කරගෙන නියමිත විෂය දැනුමක් ලබා නොදෙන අතර සරලව ජීවන අත්දැකීම් හා වෙනත් ආකාරයේ දැනුම එනම් සමගාමී නොවූ දැනුම ලබාගත හැකි වේ. අප නොදැනුවත්වම රූපවාහිනිය, සමචයස් කණ්ඩායම්, අන්තර්ජාලය, ඉලෙක්ට්‍රොනික තැපෑල, දුරකථන, කෙටි පනිවිඩ, පත්තර, සඟරා, ගුවන් විදුලිය ආදී ශ්‍රව්‍ය දෘශ්‍ය මාධ්‍ය උපයෝගී කරගෙන ලබන දැනුම පෙන්වාදිය හැක. මේ තුළින් දෛනික අත්දැකීම් හා අධ්‍යාපනය ආභාෂයෙන් ලැබෙන අතර මෙම දැනුම මෙන්ම ඔහු වටා ඇති පරිසරය තුළින් ලබන දැනුමයි. උදාහරණයක් වශයෙන් පවුල, අසල්වැසියන්, ඥාතීන්, සේවා ස්ථානය, ක්‍රීඩාපිටිය, වෙළඳපොලෙන්, පුස්තකාලයෙන් හා ජනමාධ්‍ය තුළින් ලබන දැනුම දැක්විය හැකිය. පුද්ගලයාගේ ආකල්ප සාරධර්ම කුසලතා හා දැනුම අත්කර ගැනීමේ යාවජීව ක්‍රියාවලිය සංවිධානය නොවූ ක්‍රියාවලියක් නිසා අවිධිමත් අධ්‍යාපනය වශයෙන් හැදින්වේ.

නොවිධිමත් අධ්‍යාපනය වෙනස් වේ. එහිදී සුවිශේෂී කණ්ඩායමක් ඉලක්ක කරගෙන සුවිශේෂී අරමුණු පදනම්ව මේ අධ්‍යාපන ක්‍රමය ලබාදෙන අතර උදාහරණයක් වශයෙන් යම් වෘත්තීයක සුදුසුකමක් සඳහා කෙටිකාලීන පුහුණුවක් ලබාදීම, රූපලාවණ්‍ය පාඨමාලා පරිගණක පාඨමාලා තාක්ෂණික පාඨමාලා උපදේශන පාඨමාලා ආදිය දැක්විය හැකිය. නොවිධිමත් අධ්‍යාපනය වර්තමානයට ඉතාමත් අත්‍යවශ්‍ය අංගයක් ලෙස දැක්වේ. මෙය නැතිවම බැරි අධ්‍යාපන ක්‍රමයකි. මෙයින් බිහිවන්නේ යම් සුවිශේෂී වූ කුසලතාවන් වැඩිදියුණු කරගත් පිරිසක් වේ. එමෙන්ම මූලික සමාජයට විශාල සේවාවක් ද ඉටුවේ. මෙම අධ්‍යාපන ක්‍රමය අරමුණු පරමාර්ථ දැක්වීමේදී,

- විධිමත් අධ්‍යාපන අවස්ථා නොලද එමෙන්ම විධිමත් අධ්‍යාපනය කලින් ඇදවැටුණු පුරවැසියන් සඳහා අධ්‍යාපන අවස්ථා සැලසීම.
- කුසලතා රහිත එමෙන්ම අර්ධ වශයෙන් කුසලතා රහිත වැඩකරන ජනතාව වෙනුවෙන් පුළුල් පරාසයක විහිදුණු කුසලතාවන් ලබාදීම.
- නොවිධිමත් අධ්‍යාපනය පද්ධතියෙන් ලබාගත් දැනුම කුසලතා වැඩිදියුණු කරගැනීමට උදවු වීම. නවෝත්පාදන අවස්ථා සැලසීම ආදිය වේ.<sup>5</sup>

මෙම නොවිධිමත් අධ්‍යාපනයට කාලීන වශයෙන් වැඩි වැදගත්කමක් පවතී. එය විධිමත් අධ්‍යාපන ක්‍රමයේ විකල්ප ක්‍රමයක් ලෙස විහිදී ඇත. සරලවම හැදින්වුව හොත් විශේෂිත කණ්ඩායමක් ඉලක්ක කොට ගෙන ඉගෙනීමේ අරමුණු මෙහෙය වීමට අපේක්ෂිත පුළුල් ක්‍රියාදාමයේ එක අංගයක් වශයෙන් විධිමත් පද්ධතියෙන් පරිබාහිරව සංවිධානය වූ අධ්‍යාපන ක්‍රියාදාමයකි. දේශන වැඩමුළු සම්මන්ත්‍රණ අත් පත්‍රිකා ආදිය ද උදාහරණ වශයෙන් දැක්විය හැකිය.

අධ්‍යාපනය යන්න පිළිබඳව අවබෝධ කර ගැනීමට නම් අධ්‍යාපන විද්‍යාඥයින් විසින් සිදුකර ඇති නිර්වචන ද පරීක්ෂාකර බැලිය යුතුය. ඔවුන් විසින් විවිධාකාර දෘෂ්ටිකෝණයන්ගෙන් අධ්‍යාපනය පිළිබඳව නිර්වචන ඉදිරිපත් කර ඇත.

"අධ්‍යාපනය යනු ශිෂ්‍යයාගේ රූපය අනුව ප්‍රායෝගික අත්දැකීම් ලබා දී දෙවනුව න්‍යායාත්මක කරුණු පැහැ පැහැදිලි කර දීමයි." (maxi chingo (1974)

"මිනිසාගේ කායික මානසික සාමාජීය සංස්කෘතික වර්ණාත්මක ආධ්‍යාත්මික ශක්තීන් නො- නවත්වා වර්ධනය කරන නිත්‍ය ක්‍රියාවලිය අධ්‍යාපනයයි. (1990)

"ඉවත් කළ යුතු දේ සම්පූර්ණයෙන්ම ඉවත් කිරීමත් ආදරය කල යුතු දේ ආදරයෙන් වැළඳ ගැනීමටත් පුහුණු කිරීම අධ්‍යාපනය නම් වේ." (ජලේටෝගේ රිපබ්ලික් කෘතිය)

"අධ්‍යාපනය යනු සමාජයට වැඩදායී දැනුමෙන් හා ප්‍රායෝගික කුසලතාවන්ගෙන් පිරි නිර්මාණාත්මක චින්තනයක් හෙබි මිනිසුන් බිහි කිරීමයි" (බර්ටන් රසල්)

"අධ්‍යාපනය යනු ජීවත් වීමේ ක්‍රියාව ක්‍රියාවලියක් මිස අනාගතය සඳහා යොදා සුදානම් කිරීමක් නොවේ ජෝන් ඩුච් ගැඹුරු දැනුමක් සහ අවබෝධයක් ශක්තිය ඇති පුර්ණ මිනිසෙකු බිහි කිරීමයි."

"පුද්ගලයාගේ සමබර දැනුම ප්‍රඥාව බුද්ධිය හා ගුණධර්ම වර්ධනය කිරීම අද්ධ්‍යාපනයයි." (රාධක්‍රිෂ්ණන්)

"නිරෝගී ශරීරයක් තුළ නිරෝගී මනසක් බිහිකිරීම" (ඇරිස්ටෝටල්)

"පුර්ණ මිනිසෙකු බිහිකිරීම" (කොමිනියස්)

"එසේම අධ්‍යාපනය යනු දැනුම් ඒකරාශී කරන ක්‍රියාවලියක් වන අතර උසස්ම දෙය දැනුම බවත් දැනුම ඇත්තා උසස් පුද්ගලයා බවත් එය ලබා ගන්නේ අධ්‍යාපනයෙන් බව සොක්‍රටීස් පවසා ඇත."

"එසේම ප්‍රකට අධ්‍යාපන විද්‍යාඥයකු වන ජෝන් ඩුවී මහතා පවසන්නේ අධ්‍යාපනය යනු වර්ධනීය ක්‍රියාවලියක් මෙන්ම යාවජීව ක්‍රියාවලියක් බවයි. වැඩිදුරටත් අධ්‍යාපනය පිළිබඳව අර්ථකථනය කර ඇති ඔහු පුද්ගලයා හා පරිසරය අතර එකිනෙක සම්බන්ධයක් ගොඩ නැගෙද්දී ඒ හා ගොඩ නැගෙන අත්දැකීම් වල ප්‍රතිඵලයක් ලෙස වර්ධනය වන බව පවසා ඇත."

"තවත් අදහසක් වන්නේ අද අධ්‍යාපනය යනු සම්ප්‍රේෂණ ක්‍රියාවලියකි යන්නයි. එහිදී සමාජයේ සාමාජිකයෙකු වශයෙන් මිනිසා විසින් අත්පත් කරගනු ලබන ගනු ලබන දැනුම කුසලතා සදාචාරය ආදී සියලු දේ සංස්කෘතියයි. මිනිසාගේ මැදිහත්වීමෙන් නිර්මාණය වී ඇති මෙකී සංස්කෘතිය එක් පරම්පරාවක සිට තවත් පරම්පරාවක් දක්වා සම්ප්‍රේෂණය කරන්නේ අධ්‍යාපනය ඉවහල් කරගෙන ය. අධ්‍යාපනය තුළින් හදවත, හිස සහ හස්තය යන තුනම වර්ධනය කිරීම බව මහත්මා ගාන්ධිතුමන් දක්වා ඇත."<sup>6</sup>

සමාජ කාර්යක්ෂමතාව ඉහළ නැංවීම ජෝන් ඩුවී ආදී අධ්‍යාපන විද්‍යාඥයින් විසින් දක්වා ඇති මතයන් තුළින් පෙනෙන්නේ අධ්‍යාපනය යනු එක් අතකින් පුද්ගල සංවර්ධන ක්‍රියාවලියක් බවයි. අනෙක් අතට සමාජ සංවර්ධන ක්‍රියාවලියක් බවයි. හියුමැටල් විශ්වවිද්‍යාලයේ ආචාර්ය piyare garter අධ්‍යාපනය හදුන්වා ඇත්තේ මානව ශික්ෂාව යන පදයෙනි.

සමස්ත ඉගෙනුම් ඉගැන්වීම් ක්‍රියාවලිය තුළ අධ්‍යාපනය නමින් නිර්වචනය කළ හැකි දෙය තේරුම් ගැනීම සඳහා ඔවුන් විසින් රචිත, philosophical foundation of education" කෘතිය සඳහන් වන අධ්‍යාපන අරමුණු පිළිබඳව පහත සඳහන් විස්තරය ප්‍රයෝජනවත් වේ. අධ්‍යාපනයේ සුවිශේෂී කුසලතා වර්ධනය කිරීම පමණක් සිදු නොවේ. පුද්ගලයෙකුට යමක් යුක්ති සහගත බව අයුක්ති සහගත බව තේරුම් ගැනීමේ හැකියාව මෙන්ම දේවල් පිළිබඳව මතුවන ඇයි යන ප්‍රශ්නයට ද, කුමක්ද යන ප්‍රශ්නයට ද පිළිතුරු සෙවීමේ නිපුණ බව තම අත්දැකීම් ක්‍රමානුකූලව

චිත්තන රටාවක් මගින් සංවිධානය කිරීමේ හැකියාව ද අධ්‍යාපනය යන සංකල්පයට ඇතුළත් වෙයි. අධ්‍යාපනය පුද්ගලයෙකු ලබන සුවිශේෂී දැණුම ඉක්මවා ගිය සංකල්පයක් වන අතර එය ඔහුගේ ප්‍රජානන දැක්මට පහසුකම් සලසන අතරම ඔහුගේ සදාචාරාත්මක බුද්ධිය මෙන්ම සෞන්දර්යාත්මකාත්මක රසඥතාවද වර්ධනය කරන්නක් විය යුතුය. යමක් කිරීමෙන් සහ දැනගැනීමෙන් අත්කරගන්නා ආශ්වාදය අධ්‍යාපනයෙහි ඇතුළත් වෙයි. තමන්ට අදාළ ජීවන ශෛලිය මිනිසුන් යොමු කරනුයේ ද අධ්‍යාපනයයි.

**ආන්තික සටහන්**

- 1 සු.ඩී. ජයසේකර, අධ්‍යාපන චිත්තනය, මෙට්‍රෝ ප්‍රින්ටර්ස්, කොළඹ, 1971
- 2 ඩී. අරම්පත්ත, ආගමික අධ්‍යාපනය; 1969
- 3 ගුණපාල ජයසේකර, පුද්ගලයා හා සමාජය අනුව හැඩගැසුණු අධ්‍යාපන පරමාර්ථ, අධ්‍යාපන විද්‍යා, ලංකා ජාතික අධ්‍යාපන සංගමය, කොළඹ; 1963
- 4 සී.කාර්යවසම්, සාරධර්ම අධ්‍යාපනය ශ්‍රී ලංකා ජාතික අධ්‍යාපන සංගමය, කොළඹ විශ්වවිද්‍යාලය; 1995
- 5 රෝලන්ඩ් අබේපාල, අධ්‍යාපන මනෝවිද්‍යාවේ මූලකාංග, සාර ප්‍රකාශන, කොට්ටාව; 2009
- 6 ජේ. ක්‍රිෂ්ණමූර්ති, අධ්‍යාපනය, ක්‍රිෂ්ණමූර්ති මධ්‍යස්ථානය, නුගේගොඩ. (1978)

## **Buddhist Attitude on Dreams**

**Rev. Embilipitiye Sasanathilaka**

**Rev. Pannala Siridhamma**

“What do you mean by dreams?” Even now, there's no accept idea about what dreams are. Humans are facing that experience from past until now. It is a well-known psychological concept that experienced by people eternally. Reason for that, dreams are really connected with the process of mind. Dreams are essentially just mini movies your mind created while you sleep. When considering about the literary of dream, there are many definitions;

- ✓ Feelings that happen in your mind while you are asleep<sup>1</sup>
- ✓ A series of mental images ideas and emotions occurring in certain stages of sleep
- ✓ One that is extremely please send, or fine
- ✓ An experience of working life having their characteristics of a dream<sup>2</sup>
- ✓ Sometimes notable for it is beauty enjoyable quality

When it comes to over matters as a conclusion we can exactly identify that the dreaming is a mental emotion that occurring in asleep.

This is a result of the process of mind. It is difficult to find out that someone who is not dreaming we can surely identify that the dreaming is psychological experience which is common to all human beings. There are some unclear circumstances such as

“Are there any results of Dreams? Is it true?” However, philosophers who answer above conflicts has revealed various answers but there is no consequences on the benefits of Dreams. Meanwhile, psychologists have decided on dreams interpretation that explain the common types of Dreams we also share.

However, in Pāli language it has mentioned as"supina". Furthermore, most venerable Polwaththe Buddhaththa there has explained that word as"supina, supinnaka, supinaka".<sup>3</sup> Not only have that, in Vedic period, dreams been mentioned as'Swāpana'. When it comes to the pali language it becomes as"soppa". With considering that point, the Scholars in Vedic period has depicted the dream as"Swāpana".

Supine Vedic Swapana, the contracted Pali form soppa, a dream vision<sup>4</sup>

Nevertheless, venerable doctor Bellana Gnānawimala mahā there has introduced in his ideology about dreams. According to his statement he says;

The meanings of the word of Sanskrit swāpana, swāpa are sleep, sleepiness, asleep, sleeping long-termly.<sup>5</sup>

Most of Pali and sinhala dictionaries have described about the dream word as"supina pāṭhaka" In here, we have to clarify which would be the correct meaning of"supina

pāṭhaka". When we analyze the meaning of that word, it means The Dreamers who depicted the results of dreams. On the other hand, it means about dream Academics. There are many of dream academics in eastern and western era. They have affected the results of dreams weather those dreams were good or bad. Some dreams are reason to fear not only to fear sadness and happiness as well. According to that causes some dreams would be generated either good research or bad results. The role of dreamers was critical to this. Ancient kings, lived in east countries also received their services. This was the evident from an earliest time the dream was curiosity of human beings and they have tried to solve and realize the reality of Dreams.<sup>6</sup>

Sometimes there wouldn't be an exact definition of answer to the suspicion of what dreams are. However, the dream must be realized as a mental activity. It always based on the experiences. The appropriations that built on mind which based with experiences are known as dreams. Every thoughts that arise on mind are really based on experiences. If there is no any experience, appropriation wouldn't be able to build up. On behalf of this, the things which are dreaming on our mind are really related with our past experiences. We call it as "**regeneration**". It means, the regeneration happens because of things which happen in fast and secondly which was heard or thought different from the first.

Now it is clear that the regeneration of relative images on mind had happened what we heard and what we saw in the past. In that way, with associating and generating which we had seen in past will be translated as dreams in sleep. This concept has well presented by Sigmund Freud who was

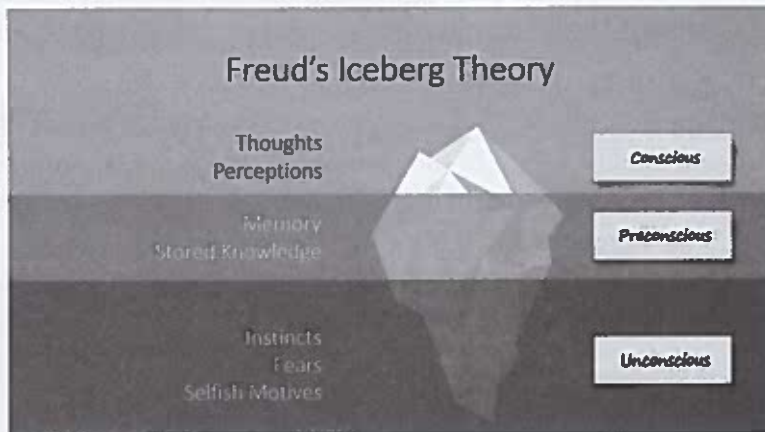


the pioneer of modern psychology and the founder father of psychoanalysis school.

Psycho analysis has revealed the mental activity in between consciousness and unconsciousness. Freud has described the signs and vice signs of a dream such as sweet, Harsh, pleasant, ugly, happy and sad are converted to dreams when someone is sleeping. According to psychoanalysis theory, he has categorized the mind into three dominant factors as follow;

- Consciousness
- Unconsciousness
- Sub consciousness

With illustrating these three sections Freud has compared the mind to an Iceberg in the sea.



Sigmund Freud has described that the unknown part of our mind is broader than others and it has known as unconsciousness. Experiences which we get when we are

in awakening and will be uploaded to our unconsciousness aftermath, when someone is in sleeping experiences in our unconsciousness will come to the consciousness as dreams. This is the major idea of Sigmund Freud about dreaming. Nevertheless, he has composed a book which name interpretation of Dreams for further explanations.

There was a reason that Freud has concerned about this topic. He described the topic of dreams analysis in psychoanalysis theory. He was much aware the contribution of dreams to the protection and the satisfaction of humans lives. He showed the thoughts of Desire which we suppressed and as a result of that mental diseases and dreams come out as an output. So, we can realize that our thoughts are expressing as a symbolic language by dreams.<sup>7</sup>

Instead of Freud's discussion, the other psychologists have mentioned that not only the past experiences, but the other factors are caused for the dreaming. When consider about all definitions and ideologies basically can be identified that the dreaming is admittedly based on pre- experiences. It means the experiences which we get from five organs become dreams in asleep.

In here, we have to consider about the historical development and evaluation of this concept. The "Upanishad era" is the enhancement and the most advanced thinking era of history of Philosophy. In this era, the concept of soul which described about the dream is very essential. The soul was known as not corrupted and holy concept. Upanishad era is the transition period of thinking and the Teachers who studied about soul in deeply has depicted four stages of soul. Those are;

- ✓ Jāgara
- ✓ Swapna
- ✓ Susupna
- ✓ Thuriya

In here, they have mentioned the consciousness of dream as "Swapna". It means the sleep mind.<sup>8</sup>

Nevertheless, when discuss about the analyzing of dreaming concept, cannot forget the ideologist's perspectives. They have mentioned that the whole external world is a magic, a lie or illusion. They have believed or considered the only one as objectives is consciousness. There are 03 stages of conscious accordingly idealist opinion.

- ✓ Pavatti viñāna
- ✓ Marana viñāna
- ✓ Ālaya viñāna

According to their description, had mentioned there that everything which we are seen all over the world are created by the conscious. So, everything that existing in this world is depend on conscious and alone of dream. It cannot see properly. Ideologist's tradition has depicted that all the experiences and feelings which we are getting from our six organs are really a dream.

Then we turn to the analysis of ābhidhammika's tradition. In this case, this tradition is really essential when we discuss about the dreaming concept. They have done their analyzing in formal way. According to this tradition four reasons are mentioned that affected to someone's dreaming. Those are;

- ✓ Physical disorders
- ✓ Previous experiences
- ✓ God's influence
- ✓ Impact on future effects

Instead of that, there is an essential and special factor which can be seen in classification of Vibhanga (vibhaṅga atuva) as follow;

“When a person descends from a mountain or flying in the sky, senses would be emerged. Because of that, dreams are expressed due to these physical reasons”<sup>9</sup>.

The writers of vibhaṅga had mentioned and introduced their concepts quiet differently and offered close ties to psychology.

“How does an external sensation emanate from a human being?”

When a stimulant of a sleepy man struggles to stimulate firstly he develop the concepts of the mind. The feeling of light it in someone's hands, feeling the music to ears, feeling the taste, when these things happen, at first, there would be conjectures. Secondly, when these stimulus get back together the organism perception would be generated. Thirdly, this process which related with consciousness would be happened and the person who asleep find out it and awakens.<sup>10</sup>

Nevertheless, in the source of the Theravada Buddhism such as vibhaṅgattakathā, vinayattamañjūsā, milinda pañha and jātakattakathā have been included the information of dreaming.

It is truth, that there are Complex and different definitions for dreaming, but the descriptive and wide analyzing was done by venerable Nāgasena who was the composer of milinda pañha. He has Mention six factors that would be affected to dreaming. " Those are;

- ✓ Dreaming, because of the enrage of air
- ✓ Dreaming, because of the enrage of bile
- ✓ Dreaming, because of the enrage of phlegm
- ✓ Dreaming, because of the affection of God
- ✓ Dreaming in pre-history speech
- ✓ Dreaming as the omens

When the air is distorted, the person dreams of the heavens. When the bends are distorted, the person dreams about the Fire. Some people are dreaming as the omens which would be the precaution of his work. This was the interpretation of the reverend Nāgasena. Furtherance, he has mentioned that the dreaming of the omens is the real thing which can be happened. The unique one of his idea was dreaming is a psychological process which would be affected to the mind. He has shown that the people are dreaming not at the deep sleep but at the bed time. It means, people are dreaming in the middle of awakening and sleeping. The Mind should be activated at that time.

There are two factors related to above topic and it had been mentioned in Milinda pañha accepted by psychology. Those are;

- The faith which is on mysterious things for the future events.

➤ Emerging past experiences.

These two factors had been negotiated in psychology field. According to the Nāgasena story, "dreaming is clear scene or view of thoughts that generated in consciousness". Milinda pañha has depicted that all dreams are false except the dreams which can be predicted.

When we consider about the Buddhist analyses on dreaming fatherly, we can clearly realize that the dreaming concept of Buddhism is truly based on mind. Therefore; it has a psychological value. Mostly, it is very similar to Sigmund Freud's psychoanalytic theory. Accordingly, the Buddhist acceptance of agreement is the experiences which we had in our conscious mind when we are awakening come in to the unconscious mind when we are sleeping. Freud's interpretation was similar with this.

Anyone who is interested in Buddhist literature can find out various information about the dream. As the first dream of Buddhist literature, we can imagine the dream of princess Mahāmāyā who was the mother of Prince Siddhartha.<sup>12</sup>

After that, with abandoning the luxurious life prince Siddhartha had followed compromise way to get highest wisdom in this universal. As mentioned in mahā supina sutta the Buddha has shown 05 (five) dreams in the night before the enlightenment. This is an important analysis of Dreams in Buddhist literature. These 05 dreams are well known as preface dreams.<sup>13</sup> In addition to this, we can see some idea about dreams in Jātaka Pāli. According to that, king Koshala Who was the greatest ruler in ancient India has shown 16 (sixteen) dreams in midnight. This also are

known as prognosticate dreams. This dream was sent to the king for deliverance by the Preacher, who foresaw that would bring many calamities in the future. Then the king visited the Lord Buddha and asked the results of the dream. Aftermath according to their research of the event the Lord Buddha said, it is not a bad impact for the king and there are many economic, politics and religious divisions in the country.<sup>14</sup> This should be said that there is no consensus the dreaming is a predicting thing from letter academia. The other dreams seemed to be based solely on physical reasons.<sup>15</sup>

This is ultimately clear when we examine the Buddhist ideas about dreams, dreaming is a psychology related process. Opinion of that dreams appearance is an adulterated mind. When the mind is full of lust, hatred and deluded, such minds will always dreaming. But, whether someone doesn't have above circumstances they wouldn't see dreams such as Lord Buddha and enlighten people."The touch will be created as a result of the contact of eye, image and conscious. Feeling will be created as a result of touch. When we feel something it would be recognized. If something was recognized the rational thinking would be created. Whether there is rational thinking, the manifestations will be created. In this manner, the manifestation things which we build in our mind will be converted to dreams in doze"<sup>16</sup>. This is the Buddhist Ideology on dreams. Buddhism is not accepted the dream as a true reality. But it can be more definitely define as a dream come true. Buddhism has mentioned that the dream as a deceiving thing, boring thing and delusion according to Buddhism the dream is not edited by man. Therefore; it is the Buddhist idea that the person shouldn't be responsible for mistakes which happened in dreams. When the disciplinary rules were

enforced, it was wrong to expose the seminal ejaculation in any other way except in dream.<sup>17</sup> However, it's still a problem that the dream is really what, what the reality of dream is. This cannot be empirically verified. Therefore; it is justifiable to call unenlightened hallucination experience.

### End notes

- 1 Oxford dictionary
- 2 Merriam Webster dictionary
- 3 බුද්ධදත්ත හිමි, පොල්වත්තේ, පාලි සිංහල අකාරාදිය, 562 පිටුව
- 4 Rays David's, stead William, pali English dictionary, 719 page
- 5 ඥානවිමල හිමි, බෙල්ලන, සිංහලාර්ථ සහිත සංස්කෘතික ශබ්දාණ්ඩය, 532 පිටුව
- 6 මේධානන්ද හිමි, දේවාලේගම, බුදුදහම හා එහි සංස්කෘතික මුහුණුවර, 81 පිටුව
- 7 විරසේකර, යාපාරත්ත, මනෝවිද්‍යාව හා අධ්‍යාපන මූලධර්ම, 29 පිටුව
- 8 කල්පහන, පිනදාස, භාරතීය දර්ශන ඉතිහාසය, 59 පිටුව
- 9 නිවන් මග, බෞද්ධ මනෝවිද්‍යා අංකය, 14 වන කලාපය, 53 පිටුව
- 10 එම
- 11 ඒකනායක, යූ. පී, මිළින්ද පඤ්ඤ, 448 පිටුව
- 12 මේධානන්ද හිමි, දේවාලේගම, බුදුදහම හා එහි සංස්කෘතික මුහුණුවර, 83 පිටුව
- 13 අං. නි. 03, මහා සුපින සූත්‍රය, 386 පිටුව
- 14 ජාතක පොත් වහන්සේ, මහාසුපින ජාතකය, 237 පිටුව
- 15 මේධානන්ද හිමි, දේවාලේගම, බුදුදහම හා එහි සංස්කෘතික මුහුණුවර, 85 පිටුව
- 16 එම - 86, 87 පිටුව
- 17 ධම්මපරායණ තිස්ස, බුජ්ජම්පොළ, ප්‍රාතිමෝක්‍ෂ විවරණය, 05 පිටුව



# සංස්කෘතික වෙනස්වීම සිදුකරනු ලබන යන්ත්‍රණයන් පිළිබඳ සංක්ෂිප්ත හැඳින්වීමක්

කාරකා ආනන්ද

පුද්ගලයකු ඔහු ජීවත්වන සමාජය හා භෞතික පරිසරයට අනුවර්තනය වීම කෙරෙහි භාවිතාකරනු ලබන මාධ්‍යය "සංස්කෘතිය" ලෙස හැඳින්විය හැකිය. එකට ඒකරාශී වූ, සමෝධානය වූ සංස්කෘතික පද්ධතියක් සකස් කිරීම කරනු ලබන්නේ ඥාතිත්වය, විවාහය, දේශපාලනය, ආගම ආදී වූ විවිධ සංස්කෘතිකමය ආයතන රාශියක් ඒකරාශී වීමෙනි. සංස්කෘතික වෙනස්වීමේ යන්ත්‍රණය සම්බන්ධයෙන් හඳුනා ගැනීමට පෙර සංස්කෘතිය යනු කුමක්ද යන්න පිළිබඳව අවබෝධ කර ගැනීම වැදගත්ය. සංස්කෘතිය සම්බන්ධයෙන් මෙතෙක් පළ වූ නිර්වචන රාශිය අතුරින් මානව විද්‍යා සාහිත්‍ය තුළ වඩා වැඩි අවධානයක් යොමුව ඇත්තේ ඊ.බී ටයිලර් (E.B. Tylor) විසින් 1871 දී සිය ප්‍රාථමික සංස්කෘතිය (Primitive Culture) නම් කෘතියෙහි දක්වා ඇති නිර්වචනය කෙරෙහිය. "මිනිසා සමාජයේ සමාජිකයෙකු වශයෙන් අත්කරගනු ලබන හුරුපුරුදු හැකියාවන් සහ දැනුම, විශ්වාස, කලාව, සදාචාරය, නීතිය, සිරිත් විරිත් ආදිය ඇතුළත් සංකීර්ණ සමස්ථය සංස්කෘතිය ලෙස හැඳින්විය හැකිය".

මෙහි සඳහන් ඉතා වැදගත් ප්‍රකාශය වන්නේ " සමාජයේ සමාජිකයෙකු වශයෙන් අත්කරගන්නා" යන්නය. මෙම නිර්වචනය තුළ දී ටයිලර් සිය අවධානය යොමු කරනු ලබන්නේ මිනිසා ජීව විද්‍යාත්මක උරුමය මඟින් සිය ගතිස්වභාවයන්

අත්කරගැනීම සම්බන්ධයෙන් නොව පුද්ගලයකු යම් නිශ්චිත සමාජයක වැඩෙමින් එම සමාජයේ ඇති සුවිශේෂී සංස්කෘතික සම්ප්‍රදායකට නිරාවරණය වීමෙන් එම ගතිස්වභාවයන් අත්කර ගැනීම කෙරෙහිය. අනුසංස්කෘතාභාසනය (Enculturation) නම් ක්‍රියාවලිය මඟින් දරුවකු මහු හෝ ඇය ජීවත් වන සමාජයේ සංස්කෘතිය ඉගෙනගනු ලබන්නේය. සංස්කෘතිය සංකේතාත්මකව එය අයත් සමාජයේ සාමාජිකයින් අතර හුවමාරුවේ. එසේම සංස්කෘතිය විශ්වාස හා සිරිත් විරිත්වල අහඹු ඒකරාශී වීමක් නොවේ. සංස්කෘතිය අනුකලනය වූ හා රටාගත වූ පද්ධතියකි. එම පද්ධතියේ එක් කොටසක් (නිදසුන් ලෙස සමස්ත ආර්ථිකයම) වෙනස් වුව හොත් අනෙක් කොටස් ද ඒ හා සමානව වෙනස් වීමට ලක්වනුයේ සංස්කෘතිය තුළ සියලු කොටස් එකිනෙක සම්බන්ධවී එනම් අනුකලනයවී ඇති බැවිනි.

එසේම සංස්කෘතිය වූ කලී පුද්ගලයාගේ සමාජීය හා පාරසරික තත්වයන් කෙරෙහි දක්වන්නා වූ අනුවර්තනයක ප්‍රතිඵලයක් බැවින් එය අනුවර්ති ලක්ෂණයන්ගෙන් ද සමන්විත වේ. මෙහි ප්‍රථිඵලයක් ලෙස සංස්කෘතිය ස්වභාවයෙන්ම අස්ථිර ස්වරූපයක් පෙන්වයි.<sup>2</sup> පුද්ගලයකු ජීවත්වන පාරිසරික, දේශගුණික සාධක ස්ථාවර මට්ටමක නොපවතින අතර එක් කාලවකවානුවක ඉතා අධික සීතලෙන් යුත් පරිසර තත්වයන් ගෝලීය උණුසුම හේතුවෙන් උණුසුම් පරිසර තත්වයන් බවට පරිවර්තනය වේ. එබැවින් එතෙක් සීත දේශගුණික තත්වයන්ට අනුවර්තනය වීම සඳහා හැඩ ගැසී තිබූ සංස්කෘතික ලක්ෂණ උණුසුම් දේශගුණික ලක්ෂණ සඳහා අනුවර්තනය වීම කෙරෙහි විවිධ වෙනස්කම් ඇතිකරගනු ලබන්නේය. සීත කබා වෙනුවට ශරීරයේ උෂ්ණත්වය පාලනය කිරීම සඳහා වන සැහැල්ලු ඇඳුම් පැළඳුම්, සිසිලන උපකරණ, සීත ආහාර එම ප්‍රදේශයේ පුද්ගලයන් විසින් භාවිතා කිරීමට යොමුවීමෙන් එතෙක් එම සංස්කෘතියෙහි අඩංගු වී තිබූ ඇඳුම් පැළඳුම් හා ආහාර රටාවන්හි වෙනස්කම් ඇතිවේ.

සංස්කෘතියෙහි සමන්විත අනුවර්ති ලක්ෂණ හේතුවෙන් එය බොහෝ අවස්ථාවල "වෙනස් වීම්" කෙරෙහි නමාශීලී වුවක්

බව මෙමගින් අවබෝධ කර ගත හැකිය. එසේම සංස්කෘතිය අනුකලනය වූ, එකිනෙක සම්බන්ධවූ කොටස් වලින් සමන්විත පද්ධතියක් බැවින් මෙහි එක් කොටසකට සිදුවන බලපෑම සමස්ථ සංස්කෘතිය කෙරෙහිම බලපෑම් ඇතිකරනු ලබයි. යම් අවස්ථාවල වෙනස්වීම් කෙරෙහි නම්‍යශීලී වීම අනිවාර්ය හා අත්‍යවශ්‍ය ද වන්නේය. සාම්ප්‍රදායිකව කතෝලික ආගමෙන් පුද්ගලයින් ව්‍යවිච්ඡේදනය කිරීම හා වෛද්‍ය කර්මය පිළිගැනීමට මැලිවූයේ එමගින් මැවීම් වාදය ප්‍රතික්ෂේප වන බැවින් හා මිනිසාගේ ශරීරය සම්බන්ධයෙන් වූ අයිතිය දෙවියන් සතු බව විශ්වාස කළ බැවිනි. එහෙත් යථාර්ථය අවබෝධ කරගැනීමෙන් අනතුරුව කායව්‍යවිච්ඡේද විද්‍යාව වෛද්‍ය විද්‍යාව ආදී සියලු ක්ෂේත්‍රයන් දියුණුවට පත් වූ අතර ම මිනිසුන්ගේ පිළිගැනීමට ද ලක්වුණි. එහෙත් මෙවන් වෙනස්කම් පිළිගැනීමට අකමැති පුද්ගලයින් වර්තමානයෙහි ද දැකිය හැකිය. ආගමික විශ්වාසයන් මත පදනම්ව කම රෝගී තත්වයන්ට ප්‍රතිකාර ලබානොගත් පුද්ගලයින් ජීවිතක්ෂයට පවා පත්වූ ආකාරය පසුගිය කාල වකවානුව තුළ අපට අත්දකින්නට ලැබුණි. මෙය වෙනස්වන සමාජ පාරිසරික තත්වයන්ට අනුවර්තනය නොවීමේ ප්‍රථිඵලයක් ලෙස ද දැක්විය හැකිය.

නව සොයා ගැනීම්, නව අදහස්වල හුවමාරුව මානව ඉතිහාසය පුරා සංස්කෘතීන් අතර සිදුව ඇත්තේ මෙකී සංස්කෘතීන් කෙදිනක හෝ හුදෙකලාවී නොතිබිණු බැවිනි. අසල්වාසී සංස්කෘතීන් සමග සම්බන්ධතා නිරන්තරයෙන්ම පැවති අතර මෙම සබඳතා හරහා එම සංස්කෘතීන්හි ලක්ෂණයන් හුවමාරුවීම ද ඒවා විශාල ප්‍රදේශකරා පැතිරයාම ද සිදු වී තිබේ (Boas, 1940/1699). ලොව සියලු සංස්කෘතීන් ඉතිහාසය පුරාවට විවිධාකාර වූ වෙනස්වීම් වලට ලක් වී අද පවතින ආකාරය දක්වා ක්‍රමානුකූල ලෙස විකාශනය වී ඇත්තේය. එහෙත් මෙම වෙනස්වීමේ "තානය" වෙනස් කාලවකවානුවලදී මෙන්ම වෙනස් අවස්ථාවලදී විවිධත්වයක් ගෙන තිබේ.<sup>3</sup> අද දවසේ දැකිය හැකි සංස්කෘතීන් ගෙන් බොහෝමයක් මෙයට වසර මිලියන දෙකකට

පමණ පෙර පැවති දඩයම් හා රැස් කිරීම මත යැපුණු සංස්කෘතික මට්ටමින් බිත්තවි විකාශනය වූ සංස්කෘතීන්ය. මෙසේ දඩයමින් සහ එලවැල ඒකරාශි කිරීමෙන් දිවි නොගෙවූ සංස්කෘතීන් මෙයට වසර 10,000 පෙර පමණ පටන් සංවර්ධනය වීම අරම්භ වී තිබේ.<sup>4</sup> මෙම සංස්කෘතීන් වර්තමානයෙහි දැකිය හැකි ආකාරයට පත්ව ඇත්තේ ආරම්භයේ පටන්ම විවිධ සමාජ පාරිසරික තත්වයන්ට අනුවර්තනය වෙමින්, එනම් නව සංස්කෘතිකාංග ඒකරාශි කරගනිමින් වෙනස්වීම් වලට ලක්වූ බැවිණි.

සංස්කෘතික වෙනස්වීම යනු කුමක්ද? සංස්කෘතියක් වෙනස්වීම වලට ලක්වන්නේ ඇයි? එසේ වෙනස්වන්නේ කෙසේද? යන්න සංස්කෘතිය පිළිබඳ අධ්‍යයනය කරන කල්හි ඇතිවන ගැටළු වේ. මානව විද්‍යාව තුළ දී ඉතා වැදගත් අවධානයක් මානව "සංස්කෘතිය" හා එහි "වෙනස්වීම" කෙරෙහි යොමු වී තිබේ. සංස්කෘතික වෙනස්වීම සම්බන්ධයෙන් ගුරුකුල කිහිපයක්ම අදහස් ඉදිරිපත් කර ඇති අතර පරිණාමවාදී ගුරුකුලය, විසරණවාදී ගුරුකුලය, කෘත්‍යවාදී ගුරුකුලය, ව්‍යුහවාදී ගුරුකුලය, මේ අතරින් ප්‍රධාන තැනක් ගනී. "සංස්කෘතික වෙනස්වීම යම් සංස්කෘතියක සමස්ථ ව්‍යුහයෙහිම හෝ යම් අංගයක ඇතිවන පරිවර්තනයක් විපර්යාසයක් ලෙස සරළව අර්ථ දැක්විය හැකිය". මේ සඳහා එම සංස්කෘතියෙහි ස්වභාවය මෙන්ම අභ්‍යන්තර හා පරිබාහිර හෙතු සාදක ද බලපානු ලබන්නේය.<sup>5</sup>

පාරිසරික තත්වයන්හි ඇතිවන වෙනස්කම් මඟින් එම සංස්කෘතියේ අනුවර්ති වෙනස්කම් ඇතිකරවයි. සංස්කෘතිය යනු පරිසරයට, එම පරිසරයේ ජීවත්වන මිනිසා දක්වන අනුවර්තන හා පරිසරය සමඟ දක්වන්නාවූ සබඳතාවන්ගේ ද ප්‍රතිඵලයකි. මෙම පරිසරය වෙනස් වනවිට එම පරිසරයට දක්වූ අනුවර්තනයන් ද ඒ හා සමානව වෙනස් වන අතර එහි ප්‍රතිඵලයක් ලෙස එතෙක් පැවති සංස්කෘතිය ද කාලානුක්‍රමිකව වෙනස් වීමට ලක්වේ. සංස්කෘතියක වෙනස්වීම කෙරෙහි බලපානු ලබන තවද, හේතුවක් ලෙස පුද්ගල විවිධත්වය දැක්විය හැකිය. පුද්ගලයන්ගේ

මෙම විවිධත්වය ඔවුන් ජීවත්වන සංස්කෘතියේ අඩංගු ලක්ෂණ ප්‍රත්‍යක්ෂ කරගන්නා, ග්‍රහණය කරගන්නා ආකාරය කෙරෙහි සෘජුවම බලපානු ලබන්නේය. මෙහි ප්‍රථිඵලය වන්නේ ඔවුන් එම සංස්කෘතියෙහි අන්තර්ගත ප්‍රතිමාන, අගනාකම්, වාරිත්‍ර වාරිත්‍ර, අත්කරගන්නා, ග්‍රහණය කරගන්නා, ආකාරයෙහි විවිධතා ඇති වීමය. මෙසේ පුද්ගලයින් තුළ ඇතිවන විවිධත්වයන් හේතුවෙන් ඔවුන් සංස්කෘතික ලක්ෂණයන් කෙරෙහි ද දක්වනු ලබන්නේ විවිධ වූ ප්‍රතික්‍රියාවන්ය. එක් පුද්ගල කණ්ඩායමක් යම් සංස්කෘතික ලක්ෂණයක් කෙරෙහි විරුද්ධත්වයක් දක්වන විට තවත් කණ්ඩායමක් එයට එකඟත්වය පළ කළ හැකිය. මෙවන් බොහෝ අවස්ථාවලදී බහුතරය නියෝජනය කරනු ලබන මතය ජයග්‍රහණය කළ හැකි අතර පරාජය වූ කණ්ඩායම නියෝජනය කළ ලක්ෂණය එම සංස්කෘතියෙන් ඉවත්වී යාම සිදුවිය හැකිය. මෙවන් වූ ආකාරයට එකම සංස්කෘතියක සමාජයක ජීවත්වන පුද්ගලයින් අතර ගැටුම්, යුද්ධ පවා ඇති වන අතර එමගින් ඔවුන් අයත් සංස්කෘතිය ඉතා වේගයෙන් වෙනස්වීමට ලක්වේ. සංස්කෘතික වෙනස්වීම සඳහා බපනානු ලබන තුන්වැනි හේතුව ලෙස වෙනත් සංස්කෘතීන් සමඟ ඇතිවන සබඳතා පෙන්වාදිය හැකිය. එමගින් නව අදහස්, නව උපකරණ වල ආගමනය සිදුව එකෙක් පැවති සාම්ප්‍රදායික හැසිරීම්, වටිනාකම් හා අදහස්, උපකරණ ආදියෙහි එනම් භෞතික හා අභෞතික යන සංස්කෘතිකාංග සියල්ලේහිම වෙනස්කම් ඇතිකරනු ලබන්නේය.<sup>6</sup>

මෙම හේතූන්ගේ ප්‍රතිඵලයක් ලෙස ඇතිවන වෙනස්වීම සෑම සංස්කෘතියකම දැකිය හැකි පොදු ලක්ෂණයකි. එසේ වෙනසට ලක්වන ප්‍රමාණය හා දිශානතිය එම ආදාළ සංස්කෘතියේ ස්වභාවය අනුව විවිධත්වයක් පෙන්වයි. සමහර සංස්කෘතීන් ඉතා නම්‍යශීලී ස්වභාවයක් දරනු ලබන අතර සමහර සංස්කෘතීන් අනම්‍යශීලී ස්වභාවයක් පෙන්වනුම් කරනු ලබයි. පරිබාහිර සංස්කෘතීන් කෙරෙහි විවෘත ස්වභාවයක් දරණ සංස්කෘතීන් මෙන්ම ආවෘත ස්වභාවයක් දරණ සංස්කෘතීන් ද ලොව පුරා දැකිය හැකිය. වඩා විවෘත හා නම්‍යශීලී ස්වභාවයෙන් යුතු සංස්කෘතීන් ආවෘත හා

අනම්‍ය ස්වභාවයෙන් යුත් සංස්කෘතීන්ට වඩා වෙනස්වීම වලට පහසුවෙන් ලක් වේ. ඉතා දැඩි හා අනම්‍ය, අව්‍යාජ ලක්‍ෂණයන්ගෙන් යුතු සංස්කෘතීන් හැදින්වීමට, දැඩි ආචරණයකින් යුත්, "පෘෂ්ඨවංශි සංස්කෘතීන්" (hard - shelled "vertebrate" cultures) යන නාමයන් ඉතා නම්‍යශීලී හා විවෘත ලක්‍ෂණයන්ගෙන් යුත් සංස්කෘතීන්, මෘදු ආචරණයකින් යුතු, "අපෘෂ්ඨවංශි සංස්කෘතීන්" (soft-shelled "invertebrate" cultures) යන නාමයන් හෝමර් බනෙට් (Homer Banett) විසින් යොදා ගෙන තිබේ.<sup>7</sup>

විවධ කාලවකවානුවලදී සංස්කෘතීන්හි ඇතිවන සුවිශේෂී අවශ්‍යතා සපුරාලීම උදෙසා සමත්වන නව සංස්කෘතික අංගවල ආගමනය අනෙකුත් සංස්කෘතීන් සමඟ සිදුකරනු ලබන සබඳතා වල ප්‍රතිඵලයක් ලෙස සිදුවේ. එහෙත් එතෙක් පැවති සංස්කෘතික අංග හා නව අංගයන්හි ගැලපීම හා නව අංගයෙහි පැරණි අංගයට වඩා ඇති වාසිදායක ලක්‍ෂණයන් ද මෙවැනි නව සංස්කෘතිකාංග වල ආගමනය කෙරෙහි බලපානු ලබන්නේය. සරළ ලක්‍ෂණවලින් හෙබි සංස්කෘතීන්ට වඩා සංකීර්ණ ලක්‍ෂණ සහිත සංස්කෘතීන් තුළ මෙවන් නව අවශ්‍යතා බොහෝමයක් ඉතා කෙටිකාලයක් තුළ ඇතිවීමේ ප්‍රවණතාවය වැඩි බැවින් එවැනි සංකීර්ණ සංස්කෘතීන් අනෙක් සරළ සංස්කෘතීන්ට වඩා වැඩි වේගයකින් වෙනස්වීමට ලක් වේ. මෙවන් වූ සංකීර්ණ සංස්කෘතීන්ගෙන් යුත් සමාජයන් ඒවායෙහි එතෙක් පැවැතියාවූ නිදර්ශන හා දැනුම මත පදනම්ව නව නිෂ්පාදනයන් කෙරෙහි ද වැඩි වශයෙන් යොමුවේ. නිදසුනක් ලෙස න්‍යෂ්ටික බෝම්බ නිෂ්පාදනයේදී එතෙක් එම සමාජයේ පැවැතියාවූ වූ භෞතික, රසායනික, ගණිත දැනුම මෙන්ම කාර්මික තාක්‍ෂණය ද උපකාරී විය.<sup>8</sup> සංකීර්ණ සංස්කෘතියකින් යුක්ත වූ යුරෝපීය සමාජය තුළ න්‍යෂ්ටික බෝම්බ නිෂ්පාදනයේ අවශ්‍යතාවය ඇති වූ අතර එහි ප්‍රථිඵලයක් ලෙස එතෙක් පැවති දැනුම හා නිදර්ශන සියල්ලෙහි ඒකරාශී වීමෙන් න්‍යෂ්ටික බෝම්බ නිෂ්පාදනය කෙරුණු අතර එය යුරෝපීය සංස්කෘතිය තුළ විශාල වෙනස්කම් රාශියක් ඇතිකරලීමට සමත්විය.

සංස්කෘතික වෙනස්වීම යම් අවස්ථාවකදී හිතකර මෙන්ම අහිතකර ප්‍රතිඵලයන් ද ඇති කරවයි. එමෙන්ම කෙතරම් උපයෝග්‍ය ලක්ෂණයන්ගෙන් යුක්ත වුවද, එම සංස්කෘතියෙහි ජීවත්වන පුද්ගලයින්ට එය පිළිගැනීමට අසීරුවන අවස්ථාවන් ද ඇත. මෙවැනි අවස්ථාවන්හිදී සංස්කෘතික වෙනස් වීම සමාජ ගැටළුවක් බවට ද පත්වන්නේය. එසේම සංස්කෘතික වෙනස් වීම යම් අවස්ථාවලදී දීර්ඝකාලයක් පුරා සිදුවන, ඉතා මන්දගාමී ස්වරූපයක් ගනු ලබන අතර විටෙක ඉතා වේගවත් වූ කෙටිකාලයක් තුළ නොනවත්වා සිදුවන්නා වූ ක්‍රියාවලියක් ලෙස ද ක්‍රියාත්මක වන්නේය. සංස්කෘතිකමය වශයෙන් වෙනස්වීම් සිදු කරනු ලබන යන්ත්‍රණයන් මානව විද්‍යාව තුළ ඉතා ගැඹුරින් සාකච්ඡාවට බඳුන් වී ඇත්තේය. මේ අතරින් සංස්කෘතික විසරණය (Diffusion), නව සොයා ගැනීම් (Invention), සාරෝපණය (Devolutional) සහ සංස්කෘතිකරණය (Acculturation) ආදිය සංස්කෘතික වෙනස්වීම් ඇතිකරනු ලබන යන්ත්‍රණ අතරින් ප්‍රධාන තැනැත් ගනු ලබන්නේය. විසරණය වූ කලී සංස්කෘතියක සෙමෙන් වෙනස්කම් ඇතිකරනු ලබන යන්ත්‍රණයකි. එනමුත් නව සොයාගැනීම් සහ සංස්කෘතිකරණය යනු සංස්කෘතියක ඉතා වේගවත් වෙනස්කම් ඇතිකිරීමට සමත් යන්ත්‍රණයන්ය. සාරෝපණය නැත්නම් පැවති සංස්කෘතික අංගයන් ආදේශයකින් තොරව නෂ්ට වී යාම වේගවත් වෙනස්වීම් කෙරෙහි මෙන්ම මන්දගාමී වෙනස්වීම් කෙරෙහි ද බලපෑ හැකිය.

**විසරණය (Diffusion)**

විසරණය පිළිබඳ අදහස් ඉදිරිපත් කළ ප්‍රධාන මානව විද්‍යා ගුරුතුලය "විසරණවාදී ගුරුතුලය" ලෙසින් හැඳින්වේ. සංස්කෘතිකාංගයන්හි ස්වභාවය හා සංස්කෘතිකාංග එක් සංස්කෘතියකින් තවත් සංස්කෘතියකට ව්‍යාප්ත වන ආකාරය පිළිබඳව අධ්‍යයනය කිරීම සඳහා වන ගුරුතුලයක් ලෙස විසරණවාදී ගුරුතුලය හැඳින්විය හැකිය. ඔවුන්ගේ අදහස වන්නේ ලොව පුරා ව්‍යාප්තව ඇති විවිධ සංස්කෘතීන්හි සම්භවය

සුවිශේෂී වූ එක් සංස්කෘතික මධ්‍යස්ථානයකින් හෝ එවැනි සංස්කෘතික මධ්‍යස්ථාන කිහිපයකින් සිදුවන්නට ඇති බවය (Holicentric Diffusion- සූර්‍ය කේන්ද්‍රීය විසරණය).<sup>9</sup> එනම්, යම් එක් සංස්කෘතියකින් එහි සංස්කෘතික අංග ඒ අවට සංස්කෘතීන් වලටත් ඒ හරහා අනෙකුත්, ලොව පුරා පවත්නා සංස්කෘතීන්ට ද විසරණය මගින් පැතිරයාම සිදුව ඇති බවය. මේ අනුව සංස්කෘතික අංගයක් එක් සංස්කෘතියක සිට තවත් සංස්කෘතියකට පැතිරයාම "විසරණය" ලෙසින් අර්ථ දැක්විය හැකිය.<sup>10</sup>

සංස්කෘතීන් දෙකක් අතර ඇතිවන වෙළෙඳාම්, අවාහ විවාහ, යුද්ධ ආදියේදී විසරණ ක්‍රියාවලිය සෘජු (Direct) ලෙසම ක්‍රියාත්මක වීම සිදුවන්නේය. එසේම සංස්කෘතියක් තවත් සංස්කෘතියක් යටත් කරගත් අවස්ථාවලදී එම බලවත් සංස්කෘතියේ අංග යටත් කරගත් සංස්කෘතියට බලහත්කාරයෙන් ඇතුල් කිරීම සිදුවේ. මෙවන් අවස්ථාවලදී විසරණය බලකිරීමකින් (Force) ක්‍රියාත්මක වේ. විසරණය වක්‍රාකාරව (Indirect) ක්‍රියාත්මක වන අවස්ථාවන් ද වේ. නිදසුන් ලෙස A හා C යන සංස්කෘතීන් ද්විත්වය එකිනෙක සම්බන්ධතා පැවැත්වීමක් සිදුනොකරන කල්හි ද, සංස්කෘතිකාංග A සිට C දක්වා පැතිරයාමේ හැකියාව තිබේ. එනම් A සිට සංස්කෘතික අංග B හරහා C වෙත ගමන් කල හැකිය. මෙම B නම් සංස්කෘතියෙහි, නිෂ්පාදන විවිධ ප්‍රදේශ වෙත රැගෙන යන වෙළෙඳුන් සිටීම හා එය A හා C අතර පිහිටා තිබීම ආදී සාධක හේතුවෙන් A හා C අතර කිසිදු සබඳතාවයක් ඇතිනොවී සංස්කෘතිකාංග A සිට C දක්වා විසරණය වීමේ අවකාශය නිර්මාණය වේ. මෙවන් වක්‍රාකාර විසරණ ක්‍රියාවලීන් වර්තමානයේ බහුල වශයෙන් ක්‍රියාත්මක වන්නේය. "ජාත්‍යන්තර විසරණය" මේ සඳහා ඇති හොඳම නිදසුනකි. ජනමාධ්‍ය හා දියුණු තොරතුරු තාක්ෂණය හරහා සංස්කෘතීන් අතර සෘජු සබඳතාවකින් තොරව සංස්කෘතික ලක්ෂණ ජාත්‍යන්තර වශයෙන් විසරණයට ලක්වන්නේය.<sup>11</sup>



### සාරෝපණය (Devolution)

නව සොයාගැනීම් හා නව දැනුම ඒකරාශී වීමකින් යම් සංස්කෘතියක් වෙනස්වීමට ලක්වන බව දැකිය හැකිය. එසේම මෙම ක්‍රියාවලිය සෑම කලහීම නොකඩවා සිදුවන්නක් වන බැවින් එවැනි නව අංග වල ඒකරාශීවීම් කොතෙකුත් අප අත්දැක ඇත්තෙමු. එහෙත් නව සංස්කෘතික අංගය වෙනුවට එතෙක් පැවති පැරණි සංස්කෘතික අංගයේ ඉවත්වීම හා ඒ වෙනුවට නව අංගයක් ආදේශවන අකාරය අප නොදකිමු. නව අංගයක් පිළිගැනීම හේතුවෙන් එතෙක් පැවති සාම්ප්‍රදායික සංස්කෘතික අංගයක් අහිමිකිරීම, ඉවත්කිරීම සෑම විටෙකම සිදු වේ. මෙහි වඩාත්ම සැලකිලිමත් විය යුතු කරුණක් වන්නේ පවත්නා සංස්කෘතියෙහි ඉතා වැදගත් අංගලක්‍ෂණයන් කිසිදු ආදේශනයකින් තොරව, එනම් නව අංගයන් ඒ වෙනුවට හඳුන්වා දීමක් සිදුනොවීම ඉවත්ව යාමය. මෙසේ "ආදේශනයකින් තොරව යම්කිසි සංස්කෘතියකින්, සංස්කෘතිකාංග ඉවත්වයාමේ ක්‍රියාවලිය සාරෝපණය ලෙස හැඳින්විය හැකිය".<sup>12</sup> නිදසුන් ලෙස සාම්ප්‍රදායික ගොවිතැන්හි දී යොදාගනු ලැබූ කෙම් ක්‍රම, නවීන ගොවිතැන් ක්‍රම හේතුවෙන් ලාංකික සංස්කෘතිය තුළින් කෙමෙන් ඉවත්ව, රසායනික ද්‍රව්‍ය නැමැති නව නිෂ්පාදනය ඒ වෙනුවට ආදේශ වෙමින් පවතියි. මෙහිදී කෙම් ක්‍රම නැමැති සාම්ප්‍රදායික සංස්කෘතික ලක්‍ෂණය වෙනුවට ආදේශ වූයේ රසායන ද්‍රව්‍ය නම් නව නිෂ්පාදනයයි. සාම්ප්‍රදායික සංස්කෘතිකාංගයක් ලෙස පැවත ආ කොටහළු යාගය (මල්වර වූ දුරියන් සමාජානුයෝජනය කිරීම උදෙසා පැවැත් වූ සුවිශේෂී ශාන්තිකර්මයකි) වර්තමානයේ නොපවත්වන අතර එය සංස්කෘතියෙන් ඉවත්ව ඇත්තේ කිසිදු ආදේශයකින් තොරවය. මෙසේ ආදේශයකින් තොරව පැවැති සංස්කෘතිකාංග වල ඉවත්ව යාම ලොව ඕනෑම සංස්කෘතියක් තුළ ඇතිවිය හැකි යන්ත්‍රණයකි.

### සංස්කෘතිකරණය (Acculturation)

සංස්කෘතිකරණය සෑම විටම ක්‍රියාත්මක වන්නේ සංස්කෘතීන් දෙකක් අතර සිදුවන සෘජු සම්බන්ධතාවලදීය.

මෙම සම්බන්ධතාවය හේතුවෙන් එක් සංස්කෘතියක හෝ සංස්කෘතීන් ද්විත්වයේම වෙනස් වීම් ඇති විය හැකිය.<sup>13</sup> සුවිශේෂී වූ හා අනන්‍ය ලක්‍ෂණයන්ගෙන් යුත් සංස්කෘතීන් අතර ඇතිවන සම්බන්ධතාවන්හි ද, විවිධත්වයක් පෙන්වයි. සංස්කෘතියක ඇති පාරගම්‍ය, නම්‍යශීලී භාවය සහ විවෘත බව මෙම සබඳතාවන්වලට බලපානු ලබන අතර බොහෝ විට ඉතා දැඩි සම්ප්‍රදායන්ගෙන් හා අනම්‍ය, අවෘත ලක්‍ෂණයන්ගෙන් යුතු සංස්කෘතීන්ගෙන් හෙබි සමාජයක් අනෙකුත් සමාජ සමඟ සබඳතා පැවැත්වූව ද එහි සංස්කෘතියෙන් නව අංග තම සංස්කෘතියට එක්කරගනු ලබන්නේ ඉතා අවම වශයෙනි. පෙර සඳහන් කළ පරිදි සංස්කෘතීන්හි විවිධ ලක්‍ෂණයන් හා ස්වභාවයන් ද එම සංස්කෘතීන්හි වෙනස්වීමේ දිශානතිය හා ප්‍රමාණය කෙරෙහි සෘජුවම බලපානු ලබන්නේය. සංස්කෘතීන් ද්විත්වයක් අතර සංස්කෘතිකරණය හරහා වඩා වැඩි වශයෙන් වෙනස් වීමට ලක්වන්නේ වඩාත් නම්‍යශීලී මෙන්ම විවෘත ලක්‍ෂණයන්ගෙන් හෙබි සංස්කෘතීන්ය.<sup>14</sup>

සංස්කෘතිකරණ ක්‍රියාවලිය මානව විද්‍යාඥයින්ගේ විශේෂ අවධානයට ලක්ව තිබේ. විසරණ ක්‍රියාවලියට වෙනස්ව, සබඳතාවන් පවත්නා සංස්කෘතීන් ද්විත්වයෙහි ම හෝ එකක ප්‍රකෘති සංස්කෘතික රටාවන්හි බලවත් වෙනස්කම් ඇතිකරලීමට සංස්කෘතිකරණ යන්ත්‍රණය සමත්වීම මෙයට හේතුවයි.<sup>15</sup> මානව විද්‍යාඥයින් සංස්කෘතිකරණ ක්‍රියාවලිය, නැතිනම් යන්ත්‍රණය විස්තරකිරීම සඳහා පහත සඳහන් සංකල්ප භාවිත කරනු ලබන්නේය.

1. ආදේශනය (Substitution): ආදේශනය මඟින් සංස්කෘතියක ව්‍යුහය තුළ අවම වෙනසක් ඇතිකරනු ලැබේ. එතෙක් පැවති අංගයන් වෙනුවට නව අංගයන් ආදේශනයවීම මෙහිදී සිදුවේ. එතෙක් පැවති සංස්කෘතිකාංගය විසින් ඉටු කළ කාර්යභාරය මෙතැන් පටන් නව අංගය මඟින් ක්‍රියාත්මක කිරීම ආරම්භ කරනු ලබන්නේය.

2. සංකලනය (Syncretism): සංකලනය මඟින් එතෙක් පැවති සංස්කෘතික අංග නව සංස්කෘතික අංග හා මිශ්‍රව නව සංස්කෘතික පද්ධතියක් සකස්කිරීම කරනු ලබයි.
3. නවංගවල එකතුවීම (Addition): නව සංස්කෘතික අංගවල එකතුවීම, ඒකරාශීවීම මෙහිදී සිදුවේ. මෙය යම් අවස්ථාවන්හි සමස්ථ සංස්කෘතික ව්‍යුහය තුළ ම වෙනස්කම් ඇතිකරලීමට හේතුවන්නේය.
4. අපසංස්කෘතිකරණය (Deculturation): මෙමඟින් එතෙක් පැවති සංස්කෘතිකාංගයක ඉවත්වියාම සිදුවේ.
5. උත්පාදනය (Origination): නව සංස්කෘතිකාංගවල උත්පාදනය, ආරම්භය මෙයින් අදහස් කෙරේ. සංස්කෘතීන් අතර ඇතිවන සබඳතාවන් හේතුවෙන් ඇතිවන නව තත්වයන්හිදී නව සංස්කෘතිකාංග වල ආරම්භය සිදු වේ.
6. ප්‍රතික්ෂේප කිරීම (Refection): පුද්ගලයන් රාශියකට යම්කිසි නව සංස්කෘතික අංගයක් පිළිගත නොහැකි වූ විට එය සම්පූර්ණයෙන්ම ප්‍රතික්ෂේප කිරීමට යොමුවේ. මෙවැනි අවස්ථාවල නව අංගයට විරුද්ධව කැරැල්ලක් ඇති කිරීම හෝ බලවත් විරෝධතා හටගැනීම පවා සිදුවිය හැකිය.<sup>16</sup> (ශ්‍රී ලංකා ජාතික ගීය දෙමළෙන් ගායනා කිරීම සම්බන්ධයෙන් ඇතිවූ බලවත් විරෝධතා මෙවැනි අවස්ථාවකට කදිම නිදසුනකි).

මෙම ක්‍රියාවලීන්ගෙන් ඕනෑම එකක් සංස්කෘතිකරණය ක්‍රියාත්මක වන විට දැකගත හැකිය. එසේම සංස්කෘතීන් ද්විත්වයක් ස්වාධීනව පැවති කල්හි පැවති අනන්‍ය හා සුවිශේෂී සංස්කෘතික ලක්‍ෂණයන් සංස්කෘතිකරණය මඟින් ඉවත්ව ගොස් එම සංස්කෘතීන් ද්විත්වයම සමාන හා පොදු ලක්‍ෂණයන්ගෙන් යුතු සංස්කෘතියක් බවට පත්වීමේ ප්‍රවණතාවයන් ද ඇත්තේය.<sup>17</sup> සුවිශේෂී හා අනන්‍ය සංස්කෘතික ලක්‍ෂණයන්ගෙන් යුත් කුඩා සංස්කෘතික කණ්ඩායම් රාශියක් අතික ශ්‍රී ලාංකික සමාජය තුළ

දක්නට ලැබුණු නමුත් වර්තමානයේ මහසමාජයේ සංස්කෘතික ලක්ෂණවල හුවමාරුව හේතුවෙන් එතෙක් පැවති අනන්‍ය ලක්ෂණ ඉවත්වගොස් මහසමාජයේ ම ලක්ෂණවලින් යුත් සංස්කෘතීන් බවට පත්ව ඇත්තේය.

මෙසේ සිදුවන ඒකාබද්ධ වීම් වලදී එවැනි සංස්කෘතියක ස්වාධීනත්වය අහිමි වී යාම ද සිදුවන්නේය. ස්වාධීනත්වය අහිමිවීයාම හේතුවෙන් එතෙක් පැවති අනන්‍ය ලක්ෂණ තවදුරටත් උපසංස්කෘතියක් ලෙස එනම් විවිධ කල වලට අයත් කණ්ඩායම් හෝ ජනවාර්ගික කණ්ඩායම් ලෙස තව දුරටත් එම සංස්කෘතිය තුළ නොනැසී පවතින අවස්ථා ද දැකිය හැකිය. උදාහරණ ලෙස වර්තමානය වන විට රොඩී, අහිකුන්ධීක, කින්තර ආදී වූ අනන්‍ය ලක්ෂණයන්ගෙන් යුත් සංස්කෘතික කණ්ඩායම් මහසමාජයේ ම අනු කොටස් බවට පත්ව, එනම් උපසංස්කෘතීන් ලෙස ජීවත්වනු දැකිය හැකිය. මෙවන් ලක්ෂණයන් විශේෂයෙන් යටත් විජිතකරණයේ ප්‍රතිඵලයක් ලෙස ඇතිවනු දැකිය හැකිය.

සංස්කෘතිකරණය හා විසරණය යනු එකිනෙක වෙනස් වූ යන්ත්‍රණයන්ය. සංස්කෘතිකරණය ක්‍රියාත්මක නොවී සංස්කෘතික ලක්ෂණවල පැතිරයාම (විසරණය) සිදුවිය හැකි බවට අදහසක් පැවතියද, සංස්කෘතිකරණය පිළිබඳ ඒ. එල්. ක්‍රෝබර් (A. L. Kroeber-1948)ගේ මතය මෙයට වෙනස් ආකාරයක් ගනී.<sup>18</sup> වෙනත් සංස්කෘතියකින් ලබාගත් අංග හේතුවෙන් අනෙක් සංස්කෘතියෙහි වෙනස්වීම් ඇතිව එම සංස්කෘතීන් ද්විත්වයෙහි ම පසු කාලීනව සමාන ලක්ෂණ වර්ධනය වන බව ක්‍රෝබර් ද පිළිගෙන තිබේ. එසේම ඔහු දක්වන ආකාරයට මෙවැනි වෙනස්වීම් පරස්පරව ඇතිවිය හැකි අතර බොහෝ අවස්ථාවන්හිදී මෙම ක්‍රියාවලියෙහි නොගැළපීම් ඇතිවේ. එහි ප්‍රතිඵලයක් ලෙස එක් සංස්කෘතියක් විසින් අනෙක් සංස්කෘතිය අන්තර්ග්‍රහණය කරගනු ලබන්නේය. ක්‍රෝබර් විශ්වාස කළ ආකාරයට සංස්කෘතිකරණය ක්‍රමික ක්‍රියාවලියකට වඩා අනපේක්ෂිත ලෙස ක්‍රියාත්මක වී අවසාන වන්නකි. ඔහු විසරණ ක්‍රියාවලිය සංස්කෘතිකරණය හා සම්බන්ධ කළේය.

ඔහු දක්වූ ආකාරයට විසරණය, සංස්කෘතිකරණයට දායකවන අතර සංස්කෘතිකරණය ද අනෙක් අතට විසරණය සඳහා දායක වන්නේය. ඔහු එම ක්‍රියාවලීන් වෙන්කර වටහා ගැනීමට ද උත්සහ කළේය. එහිදී ක්‍රෝමර් දක්වා ඇත්තේ විසරණය යනු සංස්කෘතික අංග කෙරෙහි ක්‍රියාත්මක වන්නක් බවත් සංස්කෘතිකරණය සමස්ථ සංස්කෘතික පද්ධතිය කෙරෙහිම ක්‍රියාත්මක වන්නක් බවත්ය.<sup>19</sup>

මේ අනුව පැහැදිලිවන්නේ සංස්කෘතීන් ද්විත්වයක් අතර ඇතිවන සම්බන්ධතාවලදී සංස්කෘතිකරණය ක්‍රියාත්මක වන බවය. මෙහිදී එක් සංස්කෘතියක හුරුපුරුදු, අගනාකම්, වාරිත්‍ර වාරිත්‍ර, අනෙක් සංස්කෘතියේ සාමාජිකයින් විසින් සංස්කෘතිකරණය හරහා ඉගෙනගන්නා අතර ඒ හරහා එහි තිබෙන්නාවූ සමාජ හා දේශපාලන තත්වයන් හා ආර්ථික, අධ්‍යාපනික තත්වයන් ද, අත්කරගනු ලබන්නේය. ස්වීකරණය (Assimilation) නැමැති සමාජ ක්‍රියාවලිය ඔස්සේ මෙහිදී අනෙක් සංස්කෘතිය සමඟ අනුකලනය වීම ද සිදුවන්නේය.<sup>20</sup>

**උත්පාදනය (Invention)**

මිනිසා සිය දෛනික ජීවිතයේ විවිධ ගැටළුකාරී අවස්ථාවන්ට මුහුණදීම සඳහා මෙන්ම තම කාර්යයන් පහසුකර ගැනීම සඳහා සිය බුද්ධිය මෙන්ම නිර්මාණශක්තිය යොදා ගැනීමෙන් සකස්කළ දෑ, නව උත්පාදනයන්, නිපදවීම් හෝ නව සොයාගැනීම් ලෙස හැඳින්විය හැකිය.<sup>21</sup> අතීතයේ සිට විවිධ කාලවකවානු වල මිනිසා විසින් කළ මෙම නව සොයාගැනීම් සංස්කෘතික වෙනස්වීම් වලට මඟ පාදා තිබේ. එමෙන්ම මිනිසා විවිධ භූගෝලීය ප්‍රදේශවල, විවිධ සංස්කෘතීන් හි ජීවත් වුවද ඔවුන් මුහුණ දුන් ගැටළුකාරී තත්වයන් සමාන වූ අවස්ථා බොහෝ වූ බැවින් මෙකී සමාන අවස්ථාවන්ට මුහුණදීම සඳහා නිර්මාණය කළ දෑ ද එක හා සමාන විය. එබැවින් බොහෝ සංස්කෘතීන් තුළ සමාන ලක්ෂණයන් දැකිය හැකිවේ. නිදසුන් ලෙස මෙක්සිකෝ හා මැදපෙරදිග ප්‍රදේශයන් එක සමාන කාලවකවානුවකදී " කෘෂිකර්මාන්තය" සොයාගනු ලැබීම දක්විය හැකිය. එක් ප්‍රදේශයක්

ආසියානු මහද්වීපය තුළ ද අනෙක් ප්‍රදේශය අමරිකානු මහද්වීපය තුළ ද පිහිටා තිබේ. නමුත් මෙම ප්‍රදේශයන් ද්විත්වයෙහි ම ජනයා ආහාර සොයාගැනීම සම්බන්ධයෙන් ඇතිවූ ගැටළුව විසඳා ගැනීම සඳහා කළ නව සොයාගැනීම් වූයේ කෘෂිකර්මාන්තයයි. එසේම මානව ඉතිහාසය පුරාවට සිදුවූ මෙවන් නව සොයාගැනීම් එතෙක් පැවති සංස්කෘතික අංගයන්හි මහත් වෙනස්කම් ඇතිකිරීමට සමත්ව ඇත. මෙක්සිකෝව සහ මැදපෙරදිග ආරම්භවූ කෘෂිකර්මාන්තය; සමාජීය, දේශපාලනික, නෛතික හා ආර්ථික, වෙනස්කම් රාශියක් එම සංස්කෘතීන් තුළ ඇති කළ අතර ධනය මත පදනම්ව දේපළ, බලය, තත්ත්වය ආදිය බෙදීයාම පිළිබඳ සංකල්පයන් ද ආරම්භ විය.<sup>22</sup>

නව සොයාගැනීම් භෞතික සහ අභෞතික විය හැකිය. එනම් නව උපකරණ, නව හැසිරීම්, නව මූලධර්ම, නව සංකල්ප හෝ න්‍යායන්, නව අදහස් ආදී සියල්ල නව සොයාගැනීම් යටතට ඇතුළත් වේ. මෙවැනි නව සොයාගැනීම් එම සමාජයේ පුද්ගලයන් අතර හුවමාරුවී ඔවුන්ගේ පිළිගැනීමට ලක්වන්නේය. මෙහිදී වඩා වැදගත් කරුණ වන්නේ යම් නව අංගයක් සංස්කෘතියක් තුළ ස්ථාපනය වන්නට නම් එම සංස්කෘතිය තුළ, එනම් එහි සාමාජිකයින් තුළ එම අංගයට පිළිගැනීමක් තිබිය යුතු වීමයි. එය මිළඟ පරම්පරාවන් මඟින් "ඉගෙනීම" හරහා අනාගතය කරා රැගෙනයාම කරනු ලබන්නේය. එසේම සෑම අවස්ථාවකම නව අංගයක් සඳහා සංස්කෘතියක පිළිගැනීම ලැබෙන්නේ එම නව සොයාගැනීම එතෙක් ඒ වෙනුවට පැවති අංගයට වඩා හොඳින් එම කාර්යභාරය ඉටුකරන්නේ නම් පමණි.<sup>23</sup>

නව සොයාගැනීම් ප්‍රාථමික සොයාගැනීම් හා ද්විතියික සොයාගැනීම් ලෙස බෙදා දැක්විය හැකිය. ප්‍රාථමික සොයාගැනීම් යනු නව මූලධර්මයන් අනාවරණය කරගැනීමකි. ද්විතියික සොයාගැනීම් වලදී එතෙක් පැවති මූලධර්මයන් පිළිබඳ දැනුම යොදා ගනිමින් දියුණුවක් වර්ධනයක් ලබාගැනීම සිදුවේ. එනම් එතෙක් පැවති මූලධර්මයෙහි වැඩිදියුණු කිරීමකි. ආහාර පිසීම

සඳහා වන වළං නිෂ්පාදනයේ සිට එම වළං නිෂ්පාදනයේ මූලධර්මය වැඩිදියුණු කිරීමෙන් වර්තමානයේ විද්‍යුත් උදුනක් මෙන්ම උෂ්මකද නිර්මාණය කර ඇත්තේය. එසේම රෝදය නිර්මාණය කිරීමේ මූලධර්මය වැඩිදියුණු කිරීමෙන් වර්තමානයේ එයට වඩා දියුණු බොහෝමයක් නිෂ්පාදන සිදුකර තිබේ.

ප්‍රාථමික සොයාගැනීම් වේගවත්ව සංස්කෘතික වෙනස්කිරීම් ඇතිකරනු ලබන අතර ම ද්විතියික සොයාගැනීම් සඳහා උත්කේෂනයන් ද සපයනු ලබන්නේය. එක් නව සොයාගැනීමක් වාර කිහිපයකදී අනාවරණය කරගත් අවස්ථා ද දැකිය හැකිය. පරිණාමවාදය ධාවින් මෙන්ම චොලස් (Charles Darwin, Alfred Wallace) විසින් ද ඉදිරිපත් කළේය. දුරේක්ෂය නිර්මාණය ස්වාධීනව පුද්ගලයින් හතරදෙනෙකු විසින් සිදු කළේය. එසේම දුම්නැව සඳහා ද නිෂ්පාදකයින් කිහිප දෙනෙකු ම උරුමකම් කියනු ලබන්නේය. ඉහත සඳහන් කල ආකාරයට විවිධ අවස්ථාවලදී හටගන්නා අවශ්‍යතාවයේ මෙන්ම ගැටළුකාරී ස්වභාවයන්ගේ සමානතාවයන් මෙසේ එක හා සමාන සොයාගැනීම් වලට හේතු වී තිබේ. මිනිසාගේ පරිණාමය කෙසේ සිදුවන්නට ඇත්ද යන්න පිළිබඳ ගැටළුකාරී තත්වයන්ට චොලස් මෙන්ම ධාවින් ද සමකාලීනව මුහුණ දී ඇති අතර එහි ප්‍රතිඵලය වූයේ දෙදෙනාම එයට පිළිතුරු සොයාගැනීමයි. ස්වාධීන පර්යේෂකයින් වූ මොවුන් දෙදෙනාම පරිණාමවාදය පිළිබඳ අනාවරණය කරගනු ලැබුවේ එබැවිනි.<sup>24</sup>

එසේම යම් නව සොයාගැනීම් සඳහා එම අවස්ථාවේ පවතින සංස්කෘතියෙහි අභිමතාර්ථ හා වටිනාකම් වල ස්වභාවය ද වැදගත් වේ. එනම් සංස්කෘතියක පවතින ස්වභාවයට නව සොයාගැනීම් හි අනුගතවීම අත්‍යවශ්‍ය සාධකයකි. ගැලිලියෝ (Galileo) විසින් ඉදිරිපත් කළ ග්‍රහලෝක වල පරිභ්‍රමණය පිළිබඳ නව අදහස්, ප්‍රවේණි විද්‍යාව සඳහා වූ මෙන්ඩල්ගේ (Gregor Mendal) දායකත්වයන් ඔවුන්ගේ කාලවකවානු වලදී පිළිගැනීමට ලක් නොවුනි. එම කාලයන්හිදී එවන් අනාවරණයන් සඳහා

අවශ්‍යතාවන් නොතිබීමත් එම අදහස් පිළිගැනීමට අවශ්‍ය වූ දැනුම හා තාක්ෂණය ඔවුන් ජීවත්වූ සංස්කෘතීන් තුළ නොතිබීමත් මෙයට හේතු විය. ලියනාර්ඩෝ ඩාවින්චි (Leonardo Davinci) ඔහුගේ සටහන් පොතක ගුවන්යානාවක දළ සටහනක් නිර්මාණය කර ඇත්තේය. එහෙත් මෙම ක්ෂේත්‍රයේ දියුණුවට එකල තිබූ තාක්ෂණික දැනුම ප්‍රමාණවත් නොවුණි.<sup>25</sup>

නව සොයාගැනීම් ක් සිදුකළ පමණින් එය සංස්කෘතියකට එක්වන්නේ නැත. සංස්කෘතියක් තුළ නව සොයාගැනීම් සඳහා පිළිගැනීමක් ලැබීමට එම සංස්කෘතිය ද යම්කිසි නිශ්චිත වූ තත්වයක් කරා තාක්ෂණය, දැනුම, ආකල්ප ආදියෙන් පරිණාමයට ලක්ව තිබීම අත්‍යවශ්‍යය. නව සොයාගැනීම් සම්බන්ධයෙන් වන තවත් වැදගත් කරුණක් නම් සංස්කෘතියක් යම් නිශ්චිත වූ මට්ටමක ට පැමිණි කල්හි යම් සුවිශේෂ වූ සොයාගැනීම් අත්‍යවශ්‍යයෙන්ම සිදුවිය යුතු බවය.<sup>26</sup>

**ගෝලීයකරණය (Globalization)**

සංස්කෘතික වෙනස්වීම සඳහා හේතුවන තවද යන්ත්‍රණයක් ලෙස ගෝලීයකරණය දැක්විය හැකිය. ජාතික මායිම් ඉක්මවායමින් සමස්ථ ලෝකයේ ම වෙනස්වීමට අනුබල දෙන්නා වූ ක්‍රියාවන් මාලාවක් ගෝලීයකරණය යන වචනය තුළ අන්තර්ගත වේ. මේ හරහා ලොව විවිධ ජාතීන් හා සංස්කෘතීන් අතර අන්තර්බන්ධනයන් මෙන්ම පරායත්තතාවයන් ද ඇතිකරනු ලබන්නේය. ගෝලීයකරණය ප්‍රචර්ධනය; ආර්ථිකමය හා දේශපාලනික බලවේගයන්හි ස්වරූපයෙන් නව්‍ය ප්‍රවාහන පද්ධතීන් හා සන්නිවේදන මාර්ග ඔස්සේ සිදුවෙමින් පවතියි. ගෝලීයකරණ බලවේගයන් යටතට ජාත්‍යන්තර වාණිජ්‍ය හා මූල්‍යකරණය, ගමනාගමන හා සංචාර, ජාත්‍යන්තර සංක්‍රමණ, අන්තර්ජාලය හා තාක්ෂණික වශයෙන් දියුණු සන්නිවේදනය ආදිය ඇතුළත් වන්නේය. තම සාමාජික රටවල් කෙරෙහි සැලකිය යුතු මට්ටමකින් බලපෑම් කිරීමේ හැකියාවෙන් යුතු ආර්ථික සංවිධාන රාශියක්, ලෝක වෙළඳ සංවිධානය (WTO) ජාත්‍යන්තර



මූල්‍ය අරමුදල (IMF) මෙන්ම යුරෝපීය සංගමය (EU) හරහා වර්තමානයේ බිහිව ඇත්තේය.<sup>27</sup> මෙවන් සංවිධාන, සංස්කෘතින් හා ජාතීන් අතර ස්වාධීනත්වය, අනන්‍යතාවය ඉවතලමින් ආර්ථිකමය වාසි අත්කරගනිමින් ගෝලීයකරණය ප්‍රවර්ධනයෙහි නියුක්තව සිටියි.

අන්තර්ජාලය හා අනෙකුත් සන්නිවේදන මාධ්‍යයන් ගෝලීයකරණ ක්‍රියාවලිය තුළ වැදගත් භූමිකාවක් ක්‍රියාත්මක කරනු අද දවසේ දැකිය හැකිය. මෙම නව සන්නිවේදන මාධ්‍යයන් මිනිසාට "වෙනස් සංස්කෘතින් පරිභෝජනයකට" අවස්ථාව සලසා දී තිබේ. එමඟින් විවිධ ප්‍රදේශවල ජීවත්වන පුද්ගලයින්ට තමන් සතු නිෂ්පාදනයන්, තොරතුරු හා සම්පත් අන්තර්ජාතික වශයෙන් හුවමාරු කරගැනීමටත්, පරිභෝජනයටත් අවස්ථාව ලැබී ඇත. එබැවින් වර්තමානයේ මිනිසුන් "ඛණ්ඩාකාරී" මෙන්ම "ඛණ්ඩාකාරී" වශයෙන් ජීවත්වනු දැකිය හැකිය. එනම් එක් අවස්ථාවක වෙනස් ප්‍රදේශ නැතිනම් රටවල් කිහිපයකත්, වෙනස් සංස්කෘතින් කිහිපයකත් ජීවත්වන බවය. මෙසේ ජීවත්වන මිනිසා අවස්ථානුකූලව, විවිධාකාර සමාජමය කාර්යභාරයන්හි නියුක්ත වීමටත් විවිධ සංස්කෘතින් අනුව හැසිරීම හා අනන්‍යතාවය වෙනස්කිරීමටත් ඉගෙනගනු ලබන්නේය.<sup>28</sup>

අනෙකුත් යන්ත්‍රණයන්ට වඩා වේගවත්ව ගෝලීයකරණය හේතුවෙන් ලොව සෑම සංස්කෘතියක්ම ඉතා වේගයෙන් වෙනස්වීමට ලක්වෙමින් පවතී. ඉහත සඳහන් කළ ආකාරයේ ආර්ථික සංවර්ධන නියෝජිතයින් හරහා මෙන්ම අන්තර්ජාතික සන්නිවේදනය හරහා ද වර්තමානයේ ප්‍රවර්ධනය කරනු ලබන අදහස වන්නේ යැපීම සඳහා නොව, ධනය වෙනුවෙන් වැඩකළ යුතුය යන්නය. එමඟින් කිසිදිනෙක නොපැවති තරඟයක් මිනිසුන් තුළ නිර්මාණය කර ඇති අතර සංස්කෘතික සීමාවන් අභිබවායමින් වේගවත් ලෙස වෙනස්වීම් ඇතිවෙමින් "අන්තර්ජාතික සංස්කෘතීන්හි" ආරම්භය සිදුවෙමින් පවතී. මෙයින් වඩාත් බලපෑමට හා විනාශවී යාමේ තර්ජනයට ලක්ව ඇත්තේ ස්වදේශීය ජනයා හා ඔවුන්ගේ අනන්‍ය සංස්කෘතීන්ය.

මානව විද්‍යාඥයින් අනාවැකි පළකර ඇති ආකාරයට අනාගතයේදී ලොව දැකිය හැකි වනුයේ එක් ගෝලීය සංස්කෘතියකි. මිනිසුන්ගේ සිතූම් පැතුම්, අදහස්, හැසිරීම්, විශ්වාසයන්, චරිතාකම්, අගනාකම් මෙන්ම අභිමතාර්ථයන්ද එක සමාන වනු ඇත්තේය. වර්තමානයේ දැකියහැකි ආකාරයේ විවිද්‍ර සංස්කෘතීන් වෙනුවට එක් පොදු සංස්කෘතියක ජීවත්වන එක සමානවූ අදහස් ඇති තාක්ෂණික වශයෙන් අතිශය දියුණු මානව විශේෂයක් අනාගතයේදී ලොව ඇති වනු ඇත. වර්තමානයේ ක්‍රියාත්මක වෙමින් පවතින මෙම සංස්කෘතික වෙනස්වීමේ යන්ත්‍රණයන්ගේ ප්‍රතිඵලය වන්නේ එයයි. එනම් එක් ගෝලීය සංස්කෘතියකි.

#### ආන්තික සටහන්

- 1 Tylor, Edward, Primitive Culture, 1929, New York, Henry Holt & Co, p. 01.
- 2 Haviland, William, Cultural Anthropology, 1975, New York, Holt-Rinehart and Winston, Inc, p. 363.
- 3 Barnouw, Victor, Ethnology: An Introduction to Anthropology, (4<sup>th</sup> ed), 1982, USA, The Dorsey Press, p. 303.
- 4 Haviland, William, Cultural Anthropology, 1975, New York, Holt-Rinehart and Winston, Inc, p. 363.
- 5 Barnouw, Victor, Ethnology: An Introduction to Anthropology, 4<sup>th</sup> ed), 1982, USA, The Dorsey Press, p. 307.
- 6 Haviland, William, Cultural Anthropology, 1975, New York, Holt-Rinehart and Winston, Inc, p. 364.
- 7 Barnouw, Victor, Ethnology: An Introduction to Anthropology, (4<sup>th</sup> ed), 1982, USA, The Dorsey Press, p. 304.
- 8 Ibid, p. 364.
- 9 Winthrop, Robert, Dictionary of Concepts in Cultural Anthropology, 1991, New York, Greenwood, p. 84.

- 10 Titiev, Mischa, Introduction to Cultural Anthropology, 1958, New York, Henry Holt and Co, p. 446.
- 11 Kottak, Conrad Phillip, Mirror for Humanity: An Introduction to Cultural Anthropology, (8<sup>th</sup> ed), 2012, New York, Mc-Graw Hill, p. 34.
- 12 Haviland, William, Cultural Anthropology, 1975, New York, Holt-Rinehart and Winston, Inc, p. 366.
- 13 Relethford, John, Human Species: An Introduction to Biological Anthropology, (7<sup>th</sup> ed), 2008, New York, McGraw-Hill.
- 14 Barnouw, Victor, Ethnology: An Introduction to Anthropology, (4<sup>th</sup> ed), 1982, USA, The Dorsey Press, p. 304.
- 15 Haviland, William, Cultural Anthropology, 1975, New York, Holt-Rinehart and Winston, Inc, p. 366.
- 16 Ibid, p. 367.
- 17 Titiev, Mischa, Introduction to Cultural Anthropolog, 1958, New York: Henry Holt and Co. p. 447.
- 18 Kroeber, Alfred Luis, Anthropology: Race, Language, Culture, Psychology, Prehistory, 1948, New York and Burlingame, Harcourt, Brace & World, Inc, p. 425.
- 19 Ibid, p. 426.
- 20 Thompson, Richard, Assimilation-In Encyclopaedia of Social and Cultural Anthropology, 1996, Vol 1, New York, Henry Holt and Company, p. 112.
- 21 Winthrop, Robert, Dictionary of Concepts in Cultural Anthropology, 1991, New York, Greenwood, p. 84.
- 22 Kottak, Conrad Phillip, Mirror for Humanity: An Introduction to Cultural Anthropology, (8<sup>th</sup> ed), 2012, New York, Mc-Graw Hill, p. 34.
- 23 Haviland, William, Cultural Anthropology, 1975, New York, Holt-Rinehart and Winston, Inc, p. 364.
- 24 Peoples, James Peoples, Humanity: An Introduction to Cultural Anthropology, (7<sup>th</sup> ed) 2006, USA, Thomson Wadsworth, p. 34.

- 25 Haviland, William, Cultural Anthropology, 1975, New York, Holt-Rinehart and Winston, Inc, p. 365.
- 26 Barnouw, Victor, Ethnology: An Introduction to Anthropology, (4<sup>th</sup> ed), 1982, USA, The Dorsey Press, p. 308.
- 27 Kottak, Conrad Phillip, Mirror for Humanity: An Introduction to Cultural Anthropology, (8<sup>th</sup> ed), 2012, New York, Mc-Graw Hill. 36.
- 28 Ibid, p. 35.

# ක්ෂුද්‍රමූල්‍යය, එහි බලපෑම හා සංවර්ධනීය අවශ්‍යතා

දිලේකා වතුරාණි  
එන්. එම්. ඒ. ජයසිංහ

## හැඳින්වීම

ශිෂ්ටාචාරගත වූ මානව හැසිරීම් රටාවන් ක්‍රමානුකූල වූ වර්ධනයක් පාලනයක් වෙත ගමන් කරවීමට පසුගිය ශතවර්ෂ ගණනාව තුළ මිනිසා නමැති සමාජයීය සත්ත්වයා විවිධ ඉදිරි පියවරයන් රාශියක් ගෙන ඇත. එකී පියවරයන්ගේ සාර්ථක අසාර්ථකභාවය හමුවේ මානව පැවැත්මේ ද විවිධ උච්චාවචනයන් කාලානුරූපීව සිදුවී ඇත. එලෙසින් මානව සංහතිය ජයගත් පුනරුද සමයක් වශයෙන් කාර්මික විප්ලවය හඳුනාගත හැකිය. උෟණ අවශ්‍යතා හා වුවමනාවන් සීමිත සම්පත් උපයෝජනය මගින් සපුරා ගැනීම කෙරෙහි අවධානය යොමු වී තිබූ යුගයක කාර්මික විප්ලවය සමඟ නව තාක්ෂණ අවස්ථාවන් ගණනාවක් බිහි වූ අතර ගල් අඟුරු සහ වාෂ්ප ද මූලික ද්‍රව්‍ය වූ යකඩ, වානේ භාවිතය යනාදිය ව්‍යාප්ත විය. අඩ දැනුමැති තාක්ෂණය කාර්මික විප්ලවය සමඟ සම්බන්ධවී සීමා මායිම් මඟින් වෙන්ව පැවති රාජ්‍යයන් හුදෙක් ඒ කරණ කොට ගෙන සම්පත් හිමිකම හා එහි උපයෝජනය අනුව ධනවාදී හෝ සමාජවාදී, සංවර්ධිත හෝ සංවර්ධනය වෙමින් පවතින රටවල් යනාදී ලෙසින් කවර හෝ වර්ගීකරණයකට පදනම් වී ඇත. මෙලෙස ආර්ථිකයක් කවර ලක්ෂණයන්ගෙන් සමන්විත

වන්නේ ද එහි පැවැත්ම තීරණය වීම කෙරෙහි බලපෑ ප්‍රධාන හේතු සාධකය කාර්මික විප්ලවය වේ.

කෙසේ වුව ද විප්ලවීය දියුණුව ආවෘත වූ සමාජයීය ආර්ථිකයක් කෙරෙහි පමණක් නොව, ඉන් ලද සමාජයීය, ආර්ථික බලපෑම, මානුෂික අවශ්‍යතා සමඟ ද ඉතා සමීප ලෙස සම්බන්ධ වී ඇති අතර මෙම අවශ්‍යතා මානව පැවැත්ම පිළිබඳ දළ භෞතික තත්වයන් විසින් හෝ විවිධ සමාජ කණ්ඩායම් හි අනන්‍ය වූ අගනාකම්, හර පද්ධතීන් ප්‍රමුඛ කොට ගත් සංස්කෘතික සාධක කෙරෙහි ද බලපෑම කර ඇත. මෙකී අවශ්‍යතාවන් ආවේණික හෝ සැලසුම් සහගත ඒවා වූ අතර එකී අවශ්‍යතා කාලානුරූපීව පුද්ගලයාගෙන් පුද්ගලයාටත්, සමාජ ක්‍රමයෙන් සමාජ ක්‍රමයටත් විවිධ විය. විෂම විය. මෙම තත්වය හේතුකොට ගනිමින් පුද්ගලයාගේ දියුණුවීමේ විෂමතා විසුක්ත වූ අතර ඒ තුළින් දරිද්‍රතාව, දිළිඳුකම ධනවත් පොහොසත්කම බිහිවී ඇත. සමාජයීය විෂමතාවන් පිළිබඳව අවධානය යොමු කිරීමේදී දකගත හැකි ප්‍රධාන බෙදීම් නිර්ණායකයකි දරිද්‍රතාවය. මෙම දරිද්‍රතාවය, දිළිඳුකම එක හා සමාන අර්ථයක් ජනනය කරනු ලබන සංකල්පයක් වන අතර සමස්ත ලෝකය තුළ ම දිළිඳුකම පිටු දැකීමේ වැඩසටහන් ද ක්‍රියාත්මක කර ඇත. ක්‍රියාත්මක කරමින් හිඳියි. මෙලෙස අත්හදා බලනු ලබන ඕනෑම වැඩසටහනක අවසාන මුඛ්‍ය පරමාර්ථය වනුයේ අවම මිනිස් අවශ්‍යතා හෝ සපුරා ගැනීමට තරම් ප්‍රමාණවත් වූ ශක්‍යතාවකි. එකී අවශ්‍යතාවන් අතර, තුන්වේල සපුර ගතහැකි, අවම කැලරි ප්‍රමාණයක් සහිත ආහාර, ඉඩකඩ හා වාතාශ්‍රය සහිත නිවාස, බීමට සුදුසු පානීය ජලය සහිත සෞඛ්‍ය, අවම ඇඳුම් ප්‍රමාණයක් හා පාසල් අධ්‍යාපනය යනාදී අවශ්‍යතා ප්‍රමුඛ වේ. කෙසේ වුවද, දුප්පත්කම පවතින්නේ ජීවිතය පවත්වා ගෙනයාමට අවශ්‍ය මූලික අවශ්‍යතා ලබා ගැනීමට මිනිසුන්ට නොහැකි වූ විටය.

**දිළිඳුකම හා ඉන් මිදීමේ සීමාවන්**

ලෝක බැංකුව පෙන්වා දෙන පරිදි පුද්ගලයෙකුහට මූල්‍යමය සම්පත් හා අවම ලෙස සතුවත් ජීවත්වීමට අත්‍යවශ්‍ය

අනෙකුත් සාධක නොලැබීම මඟින් දුප්පත්කම බිහිවීමට හේතුවේ. විවිධ වූ සමාජ ආර්ථික විද්‍යාඥයින් අර්ථ දක්වන පරිදි දරිද්‍රතාවයට හේතුවන සාධක අනුව ජීවත්වීම සඳහා අවශ්‍ය ප්‍රමාණවත් ආහාර නොලැබීම, අවම ජීවන මට්ටමක් පවත්වා ගෙනයාමට නොහැකි වීම, අධ්‍යාපනයට ප්‍රවේශවීමේ හැකියාවේ ඌණතාව, ආත්මාභිමානය හීනවීම, සතුවත් නොසිටීම යනාදී විවිධ පැතිකඩ මඟින් දරිද්‍රතාවය තුරන් කරවීම සඳහා විවිධ අවශ්‍යතා ඉදිරිපත් කර ඇත. ආදායම නිර්ණායකයක් වශයෙන් ගෙන අර්ථ දක්විය හැකි නිරපේක්ෂ දරිද්‍රතාව විවිධ රටවල් වලට ආවේණික ලෙස අර්ථ දක්වන සංකල්පයක් වුවද එය මූලිකව දැනීමේ බලාපොරොත්තු ඇති කරගතහැකි වුවද සාපේක්ෂ දරිද්‍රතාව මත ගෝලීය වශයෙන් ව්‍යාප්ත වූ උග්‍ර ගැටලුවක් ලෙස දරිද්‍රතාව අඩු දියුණු රටවල මෙන්ම නොදියුණු රටවලද දැඩි වශයෙන්ද ව්‍යාප්ත වී ඇත.

සංවර්ධිත, දියුණු රාජ්‍යයක් වශයෙන් ලෝක බැංකුව ප්‍රකාශයට පත්කර ඇති ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය තුළ ඇමෙරිකානුවන්ගෙන් 15%ක් දුප්පත් ජනගහනය ලෙස හඳුනාගෙන ඇත. සෑම ඇමෙරිකානුවෙක්ම තම ජීවිත කාලයෙන් අවුරුදු 25-75 අතර එක් වසරක් හෝ දුප්පත්කමින් පෙළෙයි. එබැවින් දුප්පත්කම අඩු කරනට මුද්දර නිකුත් කිරීම, ආදායම් බදු එකතු කිරීම වැනි ක්‍රියාමාර්ග මඟින් මිලියන 40ක් පමණ ජනතාව දුප්පත්කමින් මුදවා ගැනීමට ද සමත්වී ඇත ([Poverties.org/poverty\\_in\\_America.html](http://Poverties.org/poverty_in_America.html),2011).

අධික ජනගහනය වර්ධනය වීම, ආහාර හිඟවීම, ප්‍රමාණවත් ජල පහසුකම් නොමැතිවීම, සාම්ප්‍රදායික කෘෂිකර්ම ක්‍රම භාවිතය, යටිතල පහසුකම් අක්‍රමවත්බව යනාදිය මුල් වූ අප්‍රිකානු රටක්වන කෙන්යාවේ ද දිළිඳුකම මැඩලීම තර්ජනයක් බවට පත්වී ඇත. තවදුරටත් ලෝක ජනගහනයෙන් වැඩි පිරිසක් ජීවත්වන දකුණු ආසියානු ප්‍රදේශයන්හි සමාජ - ආර්ථික, දේශපාලනික පසුබිම එම රටවල දිළිඳුබවට මුල් වී ඇත. (රාඕ, 2010). දකුණු ආසියාවේ කුල ක්‍රමය හා සමාජ ක්‍රමය අනුව දිළිඳුකමේ තර්ජනය ඉහළ නැංවෙන

අතර නේපාලයේ කුලය පදනම් කරගනිමින් දරිද්‍රතා රේඛාවට පහළින් ජීවත්වන කුටුම්භයන් 31%ද, ඉන්දියාවේ 29%ද වී ඇත.

උක්ත පරිදි ගෝලීය වශයෙන් දියුණු - නොදියුණු සෑම ආර්ථිකයකට ම බලපෑම් කරනු ලබන දිළිඳුකම පිටු දැකීම උදෙසා ලෝක බැංකු ආධාර වැඩසටහන්, විවිධ රාජ්‍ය හා රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයන්හි ආධාර වැඩසටහන් ක්‍රම තවදුරටත් ක්‍රියාත්මක වෙයි. ශ්‍රී ලංකා ආර්ථිකය ද දිළිඳුකම අඩුකිරීම අරමුණු කරගනිමින් නිදහස ලබා ගැනීමට පෙර සිට ම විවිධ වූ වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කර ඇත. ශ්‍රී ලංකා රජය විසින් ග්‍රාමීය මූල්‍ය ව්‍යාපෘතියක් ලෙස 1940 ශතකයේ අගභාගයේදී හඳුන්වාදුන් කෘෂි ණය වැඩසටහන මීට නිදසුන් සපයයි. වී වගාව සඳහා සහනාධාර ණය පහසුකම් සැලසීම අරමුණු වූ අතර, 1973 දී වී වගාවට අමතරව කෙටිකාලීන බෝග වගාවන් ඇතුළත් කරමින් "සපිරි ග්‍රාමීය ණය යෝජනා ක්‍රමය" හඳුන්වා දී ඇත. මෙම ක්‍රමයන් මූලිකව ගොවීන් සඳහා අවශ්‍ය ණය පහසුකම් සම්පාදනය කරනට මහ බැංකුවේ මැදිහත්වීම ද 1980-1990 දශකයේ ලබාගනිමින් ක්‍රියාත්මක වීමත් සිදු වී ඇත.

1990 දශකයේ මැද භාගයේ දී "ජනසවිය අරමුදල" දිළිඳු ජන කොටස් වල නිපුණතා වර්ධනය කිරීම උදෙසා ඔවුන් තුළ ආයෝජනය කිරීම අරමුණු කොටගෙන හඳුන්වා දී ඇත. අදියර ගණනාවකින් වසර කිහිපයක් තුළ දිවයින පුරා අඩු ආදායම්ලාභීන් ආවරණය වන පරිදි ක්‍රියාත්මක කිරීමට සැලසුම්කර පැවති මෙම වැඩසටහන 1995 වර්ෂයේදී සමෘද්ධි වැඩසටහන හඳුන්වා දීමත් සමඟ අවසන් වී ඇත. ඉන් පසුව 1995 අංක 30 දරණ ශ්‍රී ලංකා සමෘද්ධි අධිකාරී පනත යටතේ පවුල් ඒකකයෙන් ආරම්භකර ජාතික මට්ටමින් දිළිඳුකම පිටු දැකීම අරමුණු කරගනිමින් මෙම වැඩසටහන හඳුන්වා දී ඇත. සමූපාකාර ග්‍රාමීය බැංකු, සකසුරුවම් ණය සමූපකාර සමිති, බලපත්‍රලාභී විශේෂිත බැංකු, වාණිජ බැංකු, මූල්‍ය සමාගම් හා කල්බදු සමාගම් මෙන්ම රාජ්‍ය හා රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන ආකාරයේ ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතනද අද වන විට ශ්‍රී ලංකාව පුරා ව්‍යාප්ත වෙමින් දිළිඳු ජනතාවට අවශ්‍ය ණය අරමුදල් පහසුකම් සම්පාදනය කිරීමට කටයුතු කරනු ලබයි.



### ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය සංකල්පය

කාන්තාවන් මුල්කරගත් අඩු ආදායම්ලාභී ජනතාව සඳහා විධිමත් මූල්‍ය ආයතනයන්ගෙන් නොලැබෙන මූල්‍යමය පහසුකම් සරල, පහසු කොන්දේසි හා ඇප අවශ්‍යතා යටතේ ඉක්මණින් ලබාදී ඔවුන්ගේ ජීවන තත්වය ඉහළතැංවීම සඳහා අවස්ථාවක් ලබා දෙන සංකල්පයක් ලෙස ක්ෂුද්‍රමූල්‍යකරණය සරලව හඳුනාගත හැකිය. බොහෝ පුද්ගලයන්ගේ අදහස වී ඇත්තේ, දිළිඳු ජනතාව වෙනුවෙන් ලබා දෙන කුඩා ණය අරමුදලක් බවයි. එනම් දිළිඳු ජනතාව වෙනුවෙන් ලබා දෙන ආධාර මුදලක් බවයි. ආධාර මුදලක් වශයෙන් වෙන්කර දැක්විය නොහැකි මෙම සංකල්පය අනෙකුත් විධිමත් මූල්‍ය ආයතනයන් මඟින් ලබා දෙන මූල්‍ය පහසුකම් ප්‍රමාණය මෙන් ණය මුදලේ පරිණත කාලය අවසන එම ණය මුදල හා ඊට අදාළ පොළීය වාරික වශයෙන් ගෙවා නිමවිය යුතුය. නමුත් ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය යනු, හුදෙක් දිළිඳු ජනතාව මුල් කොට ගනිමින් ලබා දෙන අඩු කොන්දේසි සහිතවූ ණය අරමුදලක් පමණක් ම නොව ප්‍රතිලාභීන් වෙනුවෙන් රක්ෂණ පහසුකම්, ගනුදෙනු සේවා, හා ප්‍රධාන වශයෙන් ඉතිරි කිරීම් යනාදී පුළුල් දෘෂ්ටියක් මෙකී ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය සමඟ සම්බන්ධ වී ඇත (කාන් හා රත්මන්, 2007). ජේම්ස් රොක්ට් අනුව ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය යන්න සියලු ම මූල්‍ය හා මූල්‍ය නොවන පාරිභාෂික පදයන් සුළු වශයෙන් අන්තර්ග්‍රහණය කරනු ලබන්නක් බවයි. පුළුල් වශයෙන් ගත්කළ අඩු ආදායම්ලාභී කණ්ඩායම ඉලක්ක කර ගනිමින් මූල්‍ය නිෂ්පාදනය සම්පාදනය කිරීමක් බව පෙන්වා ඇත. මෙලෙස සම්පාදනය කරනු ලබන මූල්‍ය සේවා අතර, ණය ඉතුරුම් හා රක්ෂණ සේවාවන් අන්තර්ගතය. මේ අනුව, උක්ත සේවා කාණ්ඩයන් සම්පාදනය කිරීම මඟින් මූල්‍ය අංශයේ වාක්කෝෂය තවදුරටත් පුළුල්වී ඇත. ඒ අතරට, ක්ෂුද්‍රණය (Micro credit) ක්ෂුද්‍ර-රක්ෂණය (Micro insurance) ක්ෂුද්‍ර-ඉතුරුම් (Micro savings) එක්ව ඇත.

The Canadian International Development Agency (CIDA) කැනේඩියානු අන්තර්ජාතික සංවර්ධන නියෝජිතායතනය

පෙන්වා දෙන පරිදි විධිමත් මූල්‍ය ආයතන වෙත ප්‍රවේශයට බාධාකාරී කුඩා පරිමාණ ව්‍යාපාරිකයන්ට, අඩු ආදායම් කුටුම්භයන්ට හා දිළිඳු පුද්ගලයන්ට පුළුල් පරාසයක මූල්‍ය සේවා සම්පාදනය ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ලෙස නිර්වචනය කර ඇත.

මෙම නිර්වචනයන් දෙස අවධානය යොමු කිරීම මඟින් ගමය වනුයේ ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය යනු තවත් එක් ණය මුදලකට සීමා නොවන බවත් එම මූල්‍ය පහසුකම් මඟින් එය ලබා ගන්නා ජනතාවගේ ආර්ථික තත්වය මෙන්ම සමාජ තත්වය ද ඉහළ නැංවීම අරමුණු කොට ගෙන ඇති බවය. ස්වයං සංවර්ධනයක් ඇති කරවීම මූලික අරමුණක් වී ඇති අතර ස්වකීය ආදායම් උත්පාදන කාර්යයන් තමන්ගේ ම නියාමන ක්‍රමවේදයන්ට අනුව මෙහෙයවීමෙන් ලාභාංශයන් ජනනයට අවස්ථාව උදාකර දී ඇත. ඒ අනුව, දරිද්‍රතාවයේ ආදායම් පැකිකඩ පමණක් නොව, සේවා විද්‍යාත්මක, ජීවන තත්වය, සමාජ විෂමතා ආදී ආංශික ගැටලු කෙරෙහි ද මින් අවධානය යොමු කරවන බැව් නිර්වචනයන් මත පදනම් වී හඳුනාගත හැකිය.

**ක්ෂුද්‍රමූල්‍යයේ ලක්ෂණ**

නව ආදායම් උත්පාදන වැඩසටහන් ක්‍රම අත්හදා බැලීමට රුචිකත්වය දක්වන අඩු ආදායම්ලාභී ජනතාව වෙනුවෙන් මූල්‍ය හා මූල්‍ය නොවන සේවා ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය මඟින් ලබා දෙයි. දිළිඳු ගනුදෙනුකරුවන් සඳහා දැරීමට සිදුවන අවදානම අවම කර ගැනීමේ පරමාර්ථයෙන් තනි පුද්ගල ණය පහසුකම් ලබා ගැනීම වෙත ඔවුන් අවම වශයෙන් යොමු කරවන අතර අවදානම් රාශීකරණය මඟින් බැංකු වර්ගාව වෙත ඔවුන් තුළ පවතින නුහුරු බව මඟ හැරවීම අරමුණු කරගෙන ඇත.

ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය නිෂ්පාදිතයන්ගේ දැකිය හැකි විශේෂ ලක්ෂණ,

- අවම ඇප සුරැකුම් ප්‍රමාණයක් අවශ්‍ය වීම හේතුවෙන් ණය ඉල්ලුම් කිරීමේ ක්‍රමවේදය පහසු වීම

- පහසුවෙන් මූල්‍යමය නීති හා කොන්දේසි පිළිගැනීමට හැකි වීම
- කුඩා ප්‍රමාණයන්ගෙන් ණය අරමුදල් හා ඉතුරුම් රාශීකරණය
- කෙටිකාලීන ණය පහසුකම් සම්පාදනය
- වාරික ක්‍රමය මඟින් පහසුවෙන් ණය මුදල පියවීමේ හැකියාව
- මූලික මුදලට අදාළ වාරිකය හා එහි පොළිය එකවර ගෙවනු ලබන වාරිකයෙන් කපා හැරීමෙන් පහසුවෙන් ණය හිලවී කිරීම
- ණය මුදල් මත ඉහළ පොළී ප්‍රතිශතයක් අය කිරීම (මෙම තත්වය වාණිජ බැංකු වලට සාපේක්ෂව පොළිය ඉහළ වුවද පොළියට මුදල් දෙන්නන්හට (පොළී මුදලාලී) සාපේක්ෂව අඩු අගයකි.)
- පහසුවෙන් ප්‍රවේශවීමේ හැකියාව

ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය සංකල්පය මූල්‍ය ක්ෂේත්‍රයේ සංවර්ධනය හා නව මඟකට ග්‍රාමීය අත්දැකීම් පදනම් කොට ගනිමින් හඳුන්වා දුන් සංවර්ධනාත්මක සංකල්පයකි. 1976 වර්ෂයේදී, බංග්ලාදේශයේ මහාචාර්ය මොහොමඩ් යූනුස් විසින් ග්‍රාමීය ප්‍රදේශයක් මුල් කර ගනිමින් පර්යේෂණ ව්‍යාපෘතියක් ලෙස මෙම ග්‍රාමීන් බැංකු ක්‍රමය හඳුන්වාදී ඇත.

1974 දී යූනුස් හා ඔහුගේ ශිෂ්‍යයන් සමඟ බංග්ලාදේශයේ දිළිඳු ග්‍රාමයක සිදු කළ අධ්‍යයන වාරිකාවකදී (Bamboo Benches) නිර්මාණය කර ජීවත්වන සුළු පරිමාණ ව්‍යාපාරික කාන්තාවක් සම්මුඛ පරීක්ෂාවට භාජනය කළ අතර ඇයට අවශ්‍ය හිඟ සම්පත්, අමුද්‍රව්‍ය ලබා ගැනීම උදෙසා ප්‍රාදේශීය ණය දෙන්නකුගේ කුඩා ප්‍රමාණයේ ණය මුදල් ලබා ගන්නා බවක් ඊට ඇප සුරැකුම් අනවශ්‍ය බවක් පෙන්වීය. තවදුරටත් ඇය ලබාගත් ණය මුදල ඉහළ පොළී අනුපාතයකින් ගෙවනට වී ඇති බවක් ඇතැම් විට එම පොළිය

ලබාගත් මුළු ණය මුදලින් 10%ක් ඉක්මවා පවතින බවත් පෙන්වීය. ණය මුදල නැවත පියවීමෙන් පසුව ඇයගේ දෛනික අවශ්‍යතා ඉටු කර ගැනීම සඳහා ප්‍රමාණවත් මුදල් ප්‍රමාණයක් /ලාභයක් ඇය සතුව නොමැති බව ද පෙන්වීය. අනාගතයේ දී ඇයට මුහුණපෑමට වන අවිනිශ්චිතතාව හඳුනාගත් යුනුස් 42 rural basket weavers කුඩා ණය මුදලක් ලෙස මුදල් ප්‍රමාණයක් ලබා දී ඇත. මෙම කුඩා ණය මුදල දීර්ඝ වශයෙන් ණය සම්පාදනය කරමින් ගමන් ගන්නා බව දැනගත් ඔහු ඉන් ව්‍යාපාර කටයුතු ආරම්භ කිරීමෙන් දිළිඳුබවින් මිදීමට අවස්ථාව ඇති බව හඳුනා ගනිමින් වසර දෙකකට පසුව ග්‍රාමීන් බැංකු ක්‍රමය 1976 දී ස්ථාපිත කළහ. වර්තමානය වන විට ලෝකය පුරා සංවර්ධිත හා සංවර්ධනය වෙමින් පවතින රටවල්හි දළ වශයෙන් ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතන 7000කට අධික ප්‍රමාණයක් ගනුදෙනුකරුවන් මිලියන 54කට අධික ප්‍රමාණයක් ඇමෙරිකානු ඩොලර් බිලියන 18කට අධික ණය ප්‍රමාණයක් හා ඇමෙරිකානු ඩොලර් බිලියන 13කට අධික ඉතිරිකිරීම් ප්‍රමාණයක් සමඟ සාර්ථකව ගනුදෙනු කටයුතු සිදු වෙමින් පවතියි.

මහාචාර්ය මොහොමඩ් යුනුස් විසින් සංවර්ධනය කර හඳුන්වා දුන් ග්‍රාමීන් බැංකු ක්‍රමය සමඟ ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ව්‍යාපාරය සංයෝගවීම මඟින් එහි සාර්ථකත්වය තවදුරටත් වර්ධනය වී ඇත.

**ශ්‍රී ලංකාවේ ක්ෂුද්‍රමූල්‍යකරණය**

ශ්‍රී ලංකාවේ ක්ෂුද්‍රමූල්‍යකරණයේ පසුබිම සමූපාකාර ව්‍යාපාරය දක්වා ඇතට දිවයන සංකල්පයකි. ශ්‍රී ලංකාවේ ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය කර්මාන්තය පිළිබඳ වාර්තාව දක්වන පරිදි බ්‍රිතාන්‍ය අධිරාජ්‍ය පරිපාලනය විසින් සමූපාකාර ආඥා පනත යටතේ සකසුරුවම් හා ණය සමූපාකාර සමිති (TCCS<sub>3</sub>) ස්ථාපිත කළ 1906 වර්ෂය ශ්‍රී ලංකාවේ ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ව්‍යාපාරයේ ඉතිහාසය දිවයන ආරම්භක වර්ෂය යි. ග්‍රාමීය අඩු ආදායම් ලබන ජනතාවගේ ජීවන තත්වය එම ජනතාව මඟින්ම බිහි වන සංවිධානයක් මඟින් සපුරා ගැනීම මෙම සංවිධානයන්හි අරමුණ වේ. 1940 දශකයේදී ස්ථාපිත කෙරුණු පාරිභෝගික සමූපාකාර සමිති 1950 දශකයේදී විවිධ

සේවා සමූපකාර සමිති (MPC<sub>s</sub>) නමින් හැඳින්වුණු අතර යෙදවුම් සම්පාදනයේ සිට නිෂ්පාදනය බෙදා හැරීම දක්වා කාර්යයන් මේ යටතේ සිදුවී ඇත. නමුත්,

1970 දශකයේ සකසුරුවම් හා ණය සමූපකාර ජාලය දුර්වල වන්නට හා පිරිහීමට පත්වූ බැවින් පී. ඒ. කිරිවන්දෙණිය මහතා විසින් එම ව්‍යාපාරය සකසුරුවම් හා ණය සමූපකාර සමිති ප්‍රතිසංවිධානය කිරීමෙන් සභාපති නමැති නව නාමයකින් පිහිටුවීය. සමූපකාර සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුවේ සීමා යටතේ සභාපති සකසුරුවම් හා ණය සමූපකාර සමිතිවලට සමගාමීව විවිධ සේවා සමූපකාර සමිති හා ඒවායේ ආර්ථික අංශය වන සමූපකාර ග්‍රාමීය බැංකු ද ක්‍රියාත්මක වේ.

1985 සිට රජය විසින් පාර්ලිමේන්තු පනතක් යටතේ ප්‍රාදේශීය ග්‍රාමීය සංවර්ධන බංකු 17ක් ස්ථාපිත කරන ලදී. උතුරු-නැගෙනහිර පළාත් හැර රටේ අනෙකුත් සියලුම දිස්ත්‍රික්ක ආවරණය කිරීමට හැකිවී ඇති මෙම බැංකු සඳහා ණයදීම හා අධීක්ෂණය සම්බන්ධයෙන් ශක්තිමත් ප්‍රතිපත්ති නොතිබූ හෙයින් ක්‍රියාකාරිත්වය වැඩිදියුණු කිරීම හා ප්‍රමිතීන් මත පවත්වාගෙන යාම අපහසු වී ඇත. මෙයට හේතුවී ඇත්තේ අභ්‍යන්තර ව්‍යුහාත්මක දුර්වලතා හා භූගෝලීය වශයෙන් වූ අසීමාන්තික බණ්ඩනය හේතු කොටගෙන අවදානම් කණ්ඩායම් වෙත ළඟාවීම වැළැකී තිබීම යි. 1998- 1999 කාලසීමාව තුළ සැලකිය යුතු ප්‍රතිව්‍යුහකරණයක් හා නැවත ප්‍රාග්ධන සම්පාදනයක් හරහා ප්‍රාදේශීය, ග්‍රාමීය සංවර්ධන බැංකු ඒකාබද්ධ කිරීමෙන් ප්‍රාදේශීය සංවර්ධන බැංකු (RDB<sub>s</sub>) 6ක් ලෙස නැවත ස්ථාපිතවී ඇත.

1980 දශකයේ හා 1990 දශකය තුළ විවිධ දේශීය හා ජාත්‍යන්තර රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ව්‍යාපාරයට ප්‍රවේශවී ඇත. බොහෝ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයන්හි ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතන ආරම්භයේදී ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ක්‍රියාකාරකම් ක්‍රියාත්මක කර ඇත්තේ වෙනත් සමාජ හා පුජා සංවර්ධන ක්‍රියාකාරකම් හා ඒකාබද්ධවය. වාණිජ බැංකු, ලියාපදිංචි මූල්‍ය සමාගම් හා විශාල

පරිමාණයේ සමාගම් ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ව්‍යාපාරයට ඇතුළත්වීමට ක්‍රියාකර ඇත. 1989 දී ස්ථාපිත කෙරුණු හැටන් නැෂනල් බැංකුවේ ගැමි පුබුදුව ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය වැඩසටහන බලපත්‍රලාභී බැංකු අතර පැරණිතම ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය වැඩසටහන විය. කෙසේ වුවද, ශ්‍රී ලංකාවේ ක්‍රියාත්මක බොහෝ වාණිජ බැංකු හා මූල්‍ය සමාගම්වලට ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය සේවා යනු සංස්ථාපිත සමාජ වගකීමක් හෝ ආයතනික ලකුණ ස්ථාපිත කිරීමේ ප්‍රචාරක කටයුත්තක් පමණි.

### ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය හා දරිද්‍රතාව

ජන හා සංඛ්‍යා ලේඛන දෙපාර්තමේන්තුව විසින් 2006/2007 දී සිදු කළ ශාඛාශ්‍රිත ආදායම් හා වියදම් සමීක්ෂණය අනුව, පළාත් අනුව මුළු දරිද්‍රතාවට දක්වන දායකත්වය වැඩිම පළාත වන්නේ 20.4%ක් වූ මධ්‍යම පළාත යි. එම පළාත ආශ්‍රිතව ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය සේවා ස්ථාන 10.4%ක පමණ ව්‍යාප්තියක් දැකගත හැකි අතර ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය සේවා ස්ථාන 25.4%ක් දකුණු පළාතේ වැඩි ප්‍රතිශතයකින් ව්‍යාප්තවී ඇති අතර එම පළාතේ දරිද්‍රතාව 12.1%කි. සමීක්ෂණ දත්ත අනුව, දරිද්‍රතා මට්ටමට සාපේක්ෂව ගත් කළ දකුණු පළාතට වැඩි සේවා සැපයුමක් ඇති බව ගම්‍ය වෙයි. තවදුරටත්, නැගෙනහිර පළාත සළකා බැලීමේදී මුළු දරිද්‍රතාවයට දක්වන දායකත්වය 3.6%ක් තරම් අඩු අගයක් වුවද ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය සේවා ස්ථාන 13.0%ක් වැනි අගයක් ගැනීමෙන් ගම්‍ය වනුයේ දිළිඳු බව පිළිබඳව උෞණ දත්තයන් පවතින ප්‍රදේශවල ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය සේවා බහුල වශයෙන් ව්‍යාප්ත වී ඇති බව යි. නමුත් මෙලෙස ව්‍යාප්තිය පිළිබඳ දත්තයන්ගේ අවතක්සේරුවීමට හේතුව වශයෙන් GTZ ප්‍රොමීස් දක්වා ඇත්තේ, වසර ගණනාවක් පුරා ගැටුම්වලින් පීඩා විඳි ප්‍රදේශයක් බැවින් අවතැන් වූවන් විශාල පිරිසක් සිටීමත්, ත්‍රිකුණාමලය දිස්ත්‍රික්කය සමීක්ෂණයෙන් බැහැර කිරීමත් ය.

මෙමඟින් ගම්‍ය වනුයේ දත්තයන් මඟින් ඉදිරිපත් කරනු ලබන තොරතුරු හුදෙක් ප්‍රමාණාත්මක අගයන් වුවද ඉන් සාමාන්‍යකරණයන් වෙත යොමුවීමට තරම් හැකියාවක් නොමැති බවයි.

මෙලෙස ශ්‍රී ලංකාවේ ද වර්තමානය වන විට විවිධ ආයතන විවිධ ප්‍රදේශයන්ගේ ව්‍යාප්ත වී ඇති අතර ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය සේවා සම්පාදනය මඟින් දරිද්‍රතාවයෙන් පීඩා විඳින ජනතාවට මූල්‍ය පහසුකම් ලබාදීමට කටයුතු කරයි. ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය සපයන ආයතනයන්ගේ අරමුණ ලාභ පරමාර්ථය කේන්ද්‍රවීම වුවද මූල්‍ය පහසුකම් අපේක්ෂා කරනු ලබන අඩු ආදායම්ලාභී ප්‍රජාව නිරන්තරයෙන් අපේක්ෂා කරනුයේ, ඔවුන් වෙත දරිය හැකි මිලකට මූල්‍ය පහසුකම් ලබාගැනීම හා ඉන් ඔවුන්ගේ දුප්පත්කම අඩු කරලීමට කටයුතු කිරීමයි.

දුප්පත්කම අඩුකර ප්‍රජාවගේ ජීවන තත්වය කුළුගැන්වීමට හඳුන්වාදුන් සංකල්පයක් වූ ක්ෂුද්‍රමූල්‍යයේ වර්තමාන භාවිතය ගැටලු සහගතය. මර්ධක් හා හැලිට අනුව (2002) දරිද්‍රතා රේඛාවට පහළින් සිටින දිළින්දන් ඇතුළු පුළුල් පරාසයක විහිදී ජනතාවට ඔවුන්ගේ අවශ්‍යතා ගලපනු ලබන අයිතිවාසිකම් වලට යටත් වූ දිළිඳුබව අවම කිරීමේ උපකරණයක් ලෙස ක්ෂුද්‍රමූල්‍යය හඳුන්වා දෙයි. තවදුරටත්, තිලකරත්න හා වික්‍රමසිංහ (2005) විසින්, ශ්‍රී ලංකාවේ කුටුම්භ ආශ්‍රිතව සිදුකර ඇති අධ්‍යයනයකට අනුව, ක්ෂුද්‍රමූල්‍යය කුටුම්භයක් සඳහා ප්‍රයෝජනවත් වන ආකාර 05ක් දක්වා ඇත. ඒ අතර,

- දුප්පතුන්ගේ ආදායම් වර්ධනය
- දුප්පතුන්ගේ වත්කම් වර්ධනය
- පරිභෝජන වියදම හා පරිභෝජනය සඳහා උපකාරීවීම
- කාන්තාවන්ගේ සමාජ තත්වය ඉහළ නැංවීම
- ආර්ථික තත්වය ඉහළ නැංවීම

යනාදිය ඉදිරිපත් කර ඇත. එනම් මින් ගමය වනුයේ ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය සංකල්පය මඟින් සමස්ත කුටුම්භය කෙරෙහිම ධනාත්මක උත්ප්‍රේරකයක් සපයන බවයි. තවදුරටත්, කන්ඩිකර (2005) පෙන්වා දෙන පරිදි ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය මඟින් ස්වයං රැකියා මාර්ගයෙන් ආදායම් උත්පාදනය කරන්නන්ගේ ආදායම් හා පරිභෝජන දිළිඳුබව අවම

කරනට හේතුවන බවයි. එනම්, ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය භාවිතයෙන් ලබා ගන්නා ණය අරමුදල් මඟින් පුළු පරිමාණ ව්‍යාපාර කටයුතු ආරම්භකර ඒ ඔස්සේ ණය මුදල එලදායී ආයෝජන මාර්ගයකට යොමුකරවීමෙන් ක්ෂුද්‍රමූල්‍යයේ අරමුණ මෙන්ම ණය ලබාගත් පාර්ශවයේ අරමුණ ද කාච්ඡ කරවීමට හේතුවන බවයි. රඡ්මන්, රඡික් හා මොමන් (2009) දී ඉහළ ආදායම් ලබන්නන් භාවිතාකර සිදුකළ අධ්‍යයනයකට අනුව, ඉහළ ආදායම් ජනනය කරනු ලබන හා ඉහළ වත්කම් සහිත වූ ණය ගනුවනට ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය වැඩසටහන් සඵලදායී බව පෙන්වා ඇත. මෙම අර්ඵ දැක්වීමෙන් ගමාමාන වනුයේ ඉහළ ආදායම් ලබන්නන් සඵහා අවදානම් දුරීම අවම මට්ටමක පවතින බවකි. එනම් ණය පැහැර හැරීමේ අවදානම අවම වීමක්, වෙළෙඵපොළ අවදානම අවම වීමක් සිදුවනුයේ මුඛ්‍ය වශයෙන් ඔවුන් සතුවන ඉහළ ආදායම් මූලාශ්‍රයන් ය. තවදුරටත් ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය මඟින් පුරුෂ පාර්ශවයන්ට සාපේක්ෂව කාන්තාවන්ගේ හැකියා වර්ධනය කරවීමට අවස්ඵා සලසන අතර, විශේෂයෙන් කාන්තාව සවිබලගැන්වීම, කිරසාරබව වර්ධනය කරවීම මඟින් ජාතික සංවර්ධනයේ කිරසාරබව වර්ධනය වනබව කිවහැකිය. මන්දයත් ස්ත්‍රීය යනු සමාජ ආරඵිකය තුළ විශාල භූමිකාවක් නිරූපණය කරනු ලබන බැවින් කුටුම්භ තීරණ ගැනීමේ ක්‍රියාවලියේ සිට ජාතික ආරඵිකය දක්වා ඇය සාධනීය මෙහෙයක් ඉටු කරනු ලබයි.

තිලකරක්න හා වික්‍රමසිංහ (2005) සිදුකළ අධ්‍යයනයකදී පෙන්වා දී ඇති පරිදි ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය වැඩසටහන් සමඟ සම්බන්ධවූ කුටුම්භයන්ගෙන් 13%ක් තම කුටුම්භ වත්කම් වර්ධනයකර ගැනීමට සමත්වූ බවත් ඉන් 31%ක් තම කුටුම්භ නිවාස තත්වය ඉහළ නංවා ගෙන ඇති අතර ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය සමඟ සම්බන්ධනොවූවන්ගේ එය 21%කි. 12%ක් කුටුම්භයනට ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය හා සම්බන්ධවීමෙන් ජල හා සනීපාරක්ෂක පහසුකම් ලබා ගැනීමේ ප්‍රමාණය වැඩිදියුණුවී ඇති අතර 11.43%කට ලබාගත් ණය භාවිතයෙන් විදුලි පහසුකම් සපුරාගෙන ඇත. 31.25%ක් ක්ෂුද්‍ර ව්‍යාපාර ආරම්භකර ඇති අතර කාන්තා සවිබල ගැන්වීම අනුව, 29.8%ක් ස්වයං රැකියා සඵහා ද 20.1%ක් නිවාස ඉදිකිරීම සඵහා ද 21.4%ක් වගාකිරීම සඵහා ද 15.5%ක්



අනෙකුත් පුද්ගලික අවශ්‍යතා සඳහා ද ණය මුදල් උපයෝජනයකර ඇති බවත් ණය ලබා ගන්නා කාන්තාවන්ගෙන් 70%ක් තම ණය මුදල ආදායම් උත්පාදන හා වත්කම් ගොඩනැංවීමට භාවිත කරන බවත් ඉදිරිපත්කර ඇත.

ප්‍රමාණාත්මක වශයෙන් බොහෝ දුරට ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය අත්හදා බලන්නන් වෙත සාධනීය බලපෑම් එල්ලවුවද ඔවුන්ගේ නොපෙනෙන සමාර් පැතිකඩක් ද පවතියි. අඩු ආදායම්ලාභී ප්‍රජාවට දරාගත නොහැකි පොළියකට ණය ලබාදීම මඟින් මේ වන විටත් ග්‍රාමීය ජනතාවගෙන් විශාල පිරිසක් විශාල ණය උග්‍රලක පැටලී ඇති අතර අවම ඇප හා කොන්දේසි භාවිතය හේතුවෙන් ද, ඌණ මූල්‍ය දැනුම හේතුවෙන් ද, ක්ෂණිකව ණය මුදල් සම්පාදනය වන බැවින් ද ණයගනුවන්ගෙන් බහුතරයකට පොළී අනුපාතය පිළිබඳව තැකීමක් සිදුකරන්නේ නොමැත.

දිළිඳුබව තුරන් කිරීමේ, නව ව්‍යවසායකයින්ට ව්‍යාපාර ආරම්භ කරවීමට හා ව්‍යාපාර පවත්වාගෙනයාම සඳහා ගෝලීයව ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය වැඩසටහන අඩු දියුණු මෙන්ම දියුණු රටවල ද භාවිතා කළ ද ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ණය ගැනීම් මඟින් පෞද්ගලිකව ජීවිත හානි ඇතිවීමට ද ණය පීඩනය බලපාන බැවින් ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය සෑම විටම, සෑම ආර්ථිකයකට ම, සෑම පුද්ගලයෙකුට ම ධන බලපෑමක් ඇති කරනු නො ලැබෙයි.

ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය මඟින් සුළු පරිමාණ ව්‍යාපාරිකයන් බිහිවුවත් බහුතරයක් එය බලාපොරොත්තු වූ තීරසාර සාර්ථකත්වය ළඟාකර ගැනීමට පොහොසත් වී ඇත. තවදුරටත් හක් සහ යමාම් (2008) පෙන්වා දෙන පරිදි සමාජයේ දිළිඳු පුද්ගල කණ්ඩායම් ඉලක්ක කරගනිමින් මෙම වැඩසටහන ආරම්භ වුවද අන්ත දිළිඳු පුද්ගලයන් සඳහා ණය ලබා ගැනීමට ඇති අවස්ථා සීමා වී ඇත. ඒ අනුව, අන්ත දිළිඳු පුද්ගලයන් කිසිදා නොවීසඳෙන දිළිඳුබවකට මුහුණදෙනු ලබයි.

තවදුරටත්, පෙර ණය මුදල් රාශියක් ලබා ගනිමින් ණයගැතිතාවයට මුහුණදී ඇති පුද්ගල කණ්ඩායම් සඳහා ලබා

ගන්නා මුදල ඵලදායී නොවෙයි. ඔවුන් විසින් එක් ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතනයකට පමණක් සීමා නොවූ ණයගැනීමේ වර්‍යාව හේතුවෙන් කුටුම්භයන් සතු ණයබර ඉහළ යන අතර ලබාගන්නා ණය මුදලින් පූර්ව ණය මුදල් ගෙවා නිම කරනු ලැබීමට කටයුතු කිරීම හඳුනාගත හැකි විශේෂ ලක්ෂණයකි. බිස්වාස් (2010) පෙන්වා දෙන පරිදි ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතන දිළින්නන්ට සහනයක් ලබාදීමේ ස්වරූපයෙන් ඔවුනට ම අසහනකාරී වනබව පෙන්වා දී ඇත. එනම්, මෙම ආයතනයන් මඟින් ණය ලබාගැනීමේදී (24%, 30%) අධික පොළියක් අයකිරීමෙන් දිළිඳු තුගත් ජනතාව විනාශමුඛයට ඇද දමයි.

මෙම තත්වයට නිදර්ශනයක් වශයෙන් ඉන්දියාවේ ආන්ද්‍රා ප්‍රදේශයේ ජීවත් වූ මුර්ති මහතාගේ ශෝචනීය මරණය ගත හැකිය. 2002 වර්ෂයේදී \$ 350ක ණය මුදලක් නිවාස ඉදිකීමට ද 2008 වර්ෂයේදී \$ 330 ක් ද තවත් ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතනයකින් \$ 660 ක් දරුවන්ගේ අධ්‍යාපන වියදම් සඳහා ද පූර්ව ණයගෙවීම ද අරමුණින් ලබාගෙන ඇත. මෙලෙස ලබාගත් ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ණය මඟින් පිඩිත වූ ඔහු හදිසියේ මිය යන විට සති 20ක් තුළ ලබාගත් ණය මුදල් තුනම ගෙවා අවසන් කළ යුතුවී ඇත. අසීමාන්තික ණය මුදලක් ලබා ගැනීම මත අවසානයේ ඔවුන් ණයගැතිභාවයකට මුහුණදීමක් සිදු වී ඇත. මේ අනුව, ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ණය ලබාගැනීම පුද්ගලයාගේ ජීවන තත්වය උසස් මට්ටමකට ගෙන ඒමට සමත් වුවද සෑම විටම ඉන් ධනාත්මක ජීවන තත්වයක් ළඟාකර ගත නොහැක.

නසීර් (2013) පෙන්වා දෙන පරිදි දිළිඳු බව අවම කිරීමට යොදා ගන්නා කාර්යක්ෂම හා ඵලදායී මෙවලමක් වූ ක්ෂුද්‍රමූල්‍යය සතු කාර්යයන් අතර දඩි විෂමතාවන් පැතිර පවතින බව පෙන්වීය. ඒ අතර ණය මුදල් බෙදා දීමේ ක්‍රියාවලියේ අකාර්යක්ෂම බව, නිෂ්පාදිත විවිධංගීකරණයේ දුර්වලතා, පාරිභෝගිකයා දවීරුපිවීම, තනි පුද්ගල හා පාරිභෝජන ණය ඉල්ලුම, මිනුම් ක්‍රම ලිහිල් කිරීම, ඉහළ පොළී අනුපාත හා නියාමනයේ දුර්වලතා යනාදිය හමුවේ ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය වැඩසටහන් හි කාර්යක්ෂමබව පිළිබඳ ගැටලුව ඇතිවෙයි.

කාන්තාවන් විසින් ලබා ගන්නා ණය මුදල් තම අරමුණ වූ දෛනික පරිභෝජනය, කල්පවත්නා පරිභෝජන භාණ්ඩ මිලදී ගැනීම, වෛද්‍ය වියදම් යන්‍යදිය සඳහා යොමුකරන අතර ඔවුන් ලබාගන්නා එක් ණය මුදලක් මත පදනම්ව ඔවුන්ගේ සියලු අවශ්‍යතා සපුරා ගත නොහැකි බැවින් අසමාන ණය සපයන්නන්ගෙන් විවිධ කුඩා ණය මුදල් ලබා ගැනීමට ද අමතරව යොමු වෙයි (ක්සුරා, 2010).

**ක්ෂුද්‍රමූල්‍යකරණය මුහුණදෙන අභියෝග**

මෙම තත්ත්වය ගෝලීය වශයෙන් ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය අත්හදා බලන ලොව බොහෝ රටවල් අතර දැකගත හැකි තත්කාලීන වාදය කි. මෙවැනි ද්විත්ව බලපෑම් එල්ල කරනු ලබන ක්ෂුද්‍රමූල්‍යකරණයේ ප්‍රබල සාර්ථකත්වයන් අභිබවා අසාර්ථකවීම් ද බහුලය. ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය අත්පොතෙහි සඳහන් වන අන්දමට, වෙළෙඳපොළ යෙදවුම් සහ ඉල්ලුමෙහි ප්‍රමාණවත් නොවන බව හේතුවෙන් ඇතැම් ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතය ව්‍යාපාර අවස්ථා නොමැති ජන කොට්ඨාශ ඉලක්ක කර ගනියි. එනම්, යම් ණය මුදලක් ලබා දීමේදී එකී ණය මුදලේ භාවිතය පිළිබඳව ඇස්තමේනතුවක් ඉදිරිපත් කළ යුතු අතර එම ඇස්තමේනතුව හුදෙක් අනාගතයේ ආදායම් උත්පාදනය කිරීමේ හැකියාවක් සහිත විය යුතුය. එවැනි ව්‍යාපාර කටයුත්තකින් අරමුණු කරගත් ප්‍රජාවකට ණය මුදල් ලබා දීම ක්ෂුද්‍රමූල්‍යයේ අරමුණ වුවද මූල්‍ය ඉල්ලුම්කරුවන් එකී අවශ්‍යතාවන් තෘප්ත කර නොමැත්තේ නම් වෙළෙඳපොළ ඉලක්කගත කණ්ඩායම ප්‍රමාණවත් නොවීමෙන් අදාළ ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතන පාඩුවීදිය හැකිය. එබැවින් ඔවුන්ගේ අරමුණ වූ ලාභ ලැබීමේ පරමාර්ථය ඉටු කර ගැනීමට ඉල්ලුම් හා සැපයුම් නොගැළපීම නොසලකා ණය ඉල්ලුම්කරුවන්ට ණය අරමුදල් සපයයි. මෙම තත්වය මත ලබාගත් ණය මුදල පියවීමට ප්‍රමාණවත් වූ ආදායම් උත්පාදන මූලාශ්‍රයක් නොමැති වීමෙන් ණය මුදල පරිණතවන දිනට ණය ගෙවීමේ හැකියාව නොමැතිව ණය පැහැර හරියි. මේ තත්වය මත එක් ණය මුදලක් ගෙවීමට තවත් ණය මුදලකට යොමුවීමට ණයගනුවන් තුළ පැවති බිය නොමැති වී යාමෙන් ණය උගුලකට සිරවී ණයගැතිභාවයට මුහුණ දීමට සිදුවෙයි.

එමෙන්ම, බොහෝ ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතන තමන්ගේ පිරිවැය ආවරණය කරගැනීමට අවශ්‍ය අවම ප්‍රශස්ත මට්ටමට හෝ කාර්යක්ෂමතාවට ළඟා නොවේ. මෙහිදී, ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතනික පහසුකම් සපයන බොහෝ ආයතන තමන් ලබාදෙන ණය අරමුදල් සඳහා පොළියක් අය කළ ද ක්ෂුද්‍රමූල්‍යන මෙහෙයුම් කටයුතු සම්බන්ධව දරන්නට වන පිරිවැය උභණපුරණය කර ගැනීමට ප්‍රමාණවත් ශක්‍යතාවක් නොමැත. එහි බලපෑම ද අවසාන වශයෙන් ගනුදෙනුකරුට දරන්නට සිදුවෙයි.

එමෙන්ම, බොහෝ ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතන පිළිසරණක් නොමැති ප්‍රතිපත්ති රාමුන්ට යටත්වී සිටින අතර ඔවුන් අධෛර්යමත් කරවන භෞතික, සමාජීය සහ ආර්ථික අභියෝග වලට මුහුණදී සිටියි. ඇතැම් ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතන අනාගත මූල්‍ය අවශ්‍යතාවන්ට සාර්ථකව මුහුණ දීමට අවශ්‍ය මූල්‍ය කළමණාකරණය සාර්ථක කරගත නොහැකි තත්වයක සිටින අතර එහි ප්‍රථිඵලයක් ලෙස ද්‍රවශීල ගැටලුවලට මුහුණපා ඇත. එනම්, ලාභ ඉපයීමේ පරමාර්ථයෙන් ණය අරමුදල් මුදා හැරීමත් ද්‍රවශීලතාව සපුරා ගැනීමට යාමේදී ආයතනය සතුව ද්‍රවශීල අරමුදල් හිඟවීමෙන් ගැටලුවට මුහුණපායි. එනම්, ආරම්භක වත්කම් වලින් ද්‍රවශීලතාවක් සෙසු වත්කම් වලින් ලාභදායීතාවක් ආරක්ෂා කරගනිමින් මූල්‍ය කළමණාකරණය වෙත කටයුතු කළ යුතුය. එමඟින් වෙළෙඳපොළ, ණය, ද්‍රවශීලතා යනාදී මූලික අවදානම් තත්වයන් කළමණාකරණයට ද හැකියාව ලැබෙයි. මෙවැනි තත්වයක් නොමැති විමෙන් ඇතැම් ආයතනයන්ගේ මූල්‍ය කළමණාකරණ පද්ධතියක් හෝ මෙහෙයුම් සාර්ථකව පවත්වාගෙන යාම සඳහා අවශ්‍ය හැකියාවන් වර්ධනය වීමක් ද දැකිය නොහැකිය. මෙම මෙහෙයුම් පද්ධතිය තුළ නවීන තාක්ෂණය සංයෝග වූ ක්‍රම ශිල්ප, පුහුණු හා ශිල්පීය දැනුමැති කාර්ය මණ්ඩලය, සැලසුම්, සංවිධානයවීම්, ක්‍රියාත්මකවීම් සහ පාලනය කිරීම් සඳහා යෝග්‍ය වූ නියාමන පද්ධතියක් අදාළ ආයතනය විසින් නිර්මාණය කරගත යුතුය.

ඇතැම් අවස්ථාවන්හි දී වෙළෙඳපොළ තරඟකාරීත්වය හමුවේ නව්‍යතාවන් ඉදිරිපත් කළයුතු අතර ඒවා කොතෙක් දුරට

සමාජයට අනුගතවේ ද, සමාජයට ආදර්ශ සපයයි ද, යන්න මෙන්ම ඒවායේ වලංගුතාවය කොතෙක් දුරට සමාජගතවේ ද යන්න මත ගැටලු බිහිවෙයි. එමෙන්ම, ආයතනය තම සේවාදායකයන්ට සේවා සම්පාදනය කිරීමේදී ආයතනයේ දැක්ම, මෙහෙවර මුල්වූ අරමුණු වෙත කොතරම් අදාළ වන්නේ ද යන්න පිළිබඳව අවබෝධයෙන් කළ යුතුය. එහිදී, මූල්‍ය සේවා සම්පාදිත ආයතනයක් වශයෙන් කෙටිකාලීන පරමාර්ථයන්, දිගුකාලීන පරමාර්ථයන් මෙන්ම ඉන් ආයතනයේ ලාභදායීත්වය හා ද්‍රවශීලතාවය මුල් වූ සුමට ක්‍රියාකාරීත්වයට අවශ්‍ය කටයුතු යුහුසුඵව ක්‍රියාත්මක කළ යුතුය. එසේ නොවීමෙන්, ආයතනයේ නුසුදුසු හෝ අරමුණු රහිත ගමනාන්තය ගනුදෙනු කරුවන්ගේ මූල්‍ය අවභාවිතයට හේතුවන අතර ඒ තුළින් සමස්ත මූල්‍ය පද්ධතියට ද අහිතකරව බලපෑම් එල්ල කරයි.

මෙකී බැංකු ක්‍රමය යන්න බොහෝ අඩු දියුණු රටවල සංවර්ධනකාරක උපකරණයක් වශයෙන් ක්‍රියාත්මක විය යුතු අතර සමස්ත ජාතික ක්‍රම සම්පාදන වැඩසටහන සහ ජාතික ප්‍රමුඛතා සමඟ අත්‍යවශ්‍ය ලෙස ක්‍රියාත්මකවීමට හැකියාවක් තිබිය යුතුය. කැමරන් පෙන්වා දෙන පරිදි, මූල්‍ය ආයතනයන් සහ ආර්ථික සංවර්ධනය අතර ශ්‍රීතිය සම්බන්ධයක් පැවතිය යුතුවන අතර වර්තමානයේ සංවර්ධිත ගණයෙහිලා සළකන බොහෝ රටවල ආර්ථිකයන්හි ආරම්භක වකවානුව බැංකු හා මූල්‍ය ක්‍රමයේ කැපී පෙනෙන වර්ධනයවීමේ බැව් නොරහසකි. කිසියම් රටක් දුප්පත් වන්නේ, එම රටේ දුප්පත්කම හේතුවෙන් යන නරක්ස්ගේ අදහස අනුව උෟණ සංවර්ධිත භාවයේ විෂම වක්‍රය, සංවර්ධනකාරක උපකරණයක් වශයෙන් බැංකු ක්‍රමය භාවිතයේ අවශ්‍යතාව පෙන්නවන බැව් ඉන්දියානු රාජ්‍ය බැංකුවේ ප්‍රධාන නිලධාරියෙකු වූ ටී.එස්. රෝයි මහතා පෙන්වා දී ඇත. මෙම දිළිඳුබවේ විෂම වක්‍රය විනාශකර දැමීම සඳහා අවශ්‍ය මූල්‍යමය අවශ්‍යතා ක්‍රියාකාරීත්වයන් බැංකු විසින් ක්‍රියාත්මක කළ යුතුය.

විශේෂයෙන්ම, ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ඉලක්කවූ ගෘහකර්මාන්ත සහ සුළු කර්මාන්ත සහිතව කෘෂිකර්මාන්තයේ සහ කර්මාන්තයන්හි

ක්‍රියාකාරීත්වයට අවශ්‍ය ණය අවශ්‍යතා ණය සම්පාදනය මඟින් සපුරාලිය යුතුය. මේ අනුව, සමස්ත ආර්ථිකයම කෙරෙහි බලපාන සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රම තුළට වැඩි වැඩියෙන් ප්‍රවේශවීම සඳහා අවශ්‍ය ප්‍රතිපත්ති හා යෝජනා රාජ්‍ය අංශය වෙත ඉදිරිපත් කළ යුතුය. ග්‍රාමීය ප්‍රජාව මුල්කර ගනිමින් ඉතුරුම් රාශිකරණය සඳහා සෑම විටම කටයුතු කළ යුතු අතර ඉතුරුම් උපරිමකරණය මඟින් හිමිවන ප්‍රතිලාභ මත පදනම්ව ආයෝජනයන් වෙත ග්‍රාමීය ප්‍රජාව යොමු කරවීමට සමත්වූ නව ව්‍යවසායකත්ව නිර්මාණ වැඩසටහන් හඳුන්වාදිය යුතුය.

ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතන නිරන්තරයෙන් අවදානම් සහිත පිරිස් සමඟ මූල්‍ය කටයුතුහි නිරත වී සිටින බැවින් ද්‍රවශීලතාවය යන අනතුරට භාජනය වියහැකි අතර එයට කල්පිරීම කාලයන්හි නොගැළපීම, ප්‍රතිලාභ හිමිවන ඵලදා වක්‍රයන්, මුදල් යන සාධක හේතුවිය හැකිය. අඩු ආදායම්ලාභී, කුඩා ණය අවශ්‍යතාවන්ගෙන් යුත් වත්කම් රහිත සේවාදායකයින්ගෙන් සැදුම්ලත්, කණ්ඩායම් ඇප මත පදනම් වූ කෙටිකාලීන, කුඩා ණය සම්පාදිත ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතනයන්ගේ අවදානම් මට්ටම සැබැවින්ම අතිමහත්ය.

මන්ද යත් වාණිජ බැංකු පද්ධතිය තුළ ක්‍රියාත්මක නෛතික රාමුව ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතනයන්ගේ නියාමනය කෙරෙහි බලපාන්නේ නැත. ඊට හේතුව වන්නේ ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතනයන් නිරන්තරයෙන් ග්‍රාමීය දිළිඳු අඩු ආදායම්ලාභී ජනතාව ඉලක්කගත කරවීමය. ඔවුන්ගේ වර්ගය, ණය අවශ්‍යතා තෘප්ත කරනු ලබන ආකාරය වාණිජ බැංකු වලට සාපේක්ෂව භාත්පසින් වෙනස් බැවිනි.

ක්ෂුද්‍රමූල්‍යකරණය තුළ මුහුණ පෑමට සිදුවන තවත් අභියෝගයක් වන්නේ ක්ෂුද්‍රමූල්‍යකරණය සම්බන්ධයෙන් නියාමනය හා අධීක්ෂණය සඳහා නිශ්චිතවූ පිළිගත් නියාමන රාමුවක් නොමැතිකම. මෙම තත්වය හේතුවෙන් ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතනයන්ගේ ඉදිරි දියුණුව, පරිණාමය හා ව්‍යාප්තිය සඳහා මෙන්ම අයතනයේ මූල්‍ය හැසිරීම හා අරමුණු වෙනුවෙන් ද දැඩි බලපෑමක් එල්ල වෙයි. රාජ්‍ය හා රාජ්‍ය නොවන වශයෙන් ව්‍යාප්තවී ඇති ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය

ආයතනයන් සඳහා ඒකාකාරී වූ නීති පද්ධතියක් නිර්මාණය විය යුතු අතර එක එක් ආයතනයන් වශයෙන් සළකා බැලීමේ දී තම ගනුදෙනුකරුවන්ගේ ණය වර්යාව පිළිබඳ නියාමනයට විධිමත් රාමුවක් සෑම ආයතනයක්ම සාකච්ඡා කර නිර්මාණයකර ගත යුතු ය.

අනෙක් අතට, ක්ෂුද්‍රමූල්‍යකරණය සම්බන්ධව විශේෂඥතා ඥානය සහිත පුහුණු, ශිල්පීය දැනුමැති ක්ෂේත්‍රයේ නිපුණයින්ගේ උෟණතාව කෙරෙහි අවධානය යොමුවිය යුතුය. ණයගනුවන් සඳහා දැනුම ලබාගත හැකි පරිදි ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය ආයතනයන්ගේ හා එහි කාර්යමණ්ඩලයන්ගේ විෂයීය දැනුම මෙන්ම ශිල්පීය දැනුමේ ද ගුණාත්මකභාවය හා හැකියා මට්ටම වර්ධනයකර ගැනීම යනාදී ක්‍රමෝපායන් මගින් ක්ෂුද්‍රමූල්‍යකරණයේදී මුහුණපා ඇති විෂමතාවන් හා ගැටලු එහි සෘණ බලපෑම් අවමකර ගැනීමට හැකියාව එමගින් වර්ධනය කරගත හැකිය.

මේ අනුව ඉහත කරුණු දෙස අවධානය යොමුකිරීමේදී, ක්ෂුද්‍රමූල්‍ය මගින් එහි උපයෝජකයන් වෙත ධනාත්මක මෙන්ම සෘණාත්මක බලපෑම් ද එල්ලනවන අතර එම සෘණාත්මක බලපෑම් සීමාකර ගැනීම උදෙසා උක්ත අවශ්‍යතා කෙරෙහි යුහුසුළුව ක්‍රියාත්මකවීමෙන් වත්මනේ ක්‍රියාත්මකවන අසාර්ථක ක්ෂුද්‍රමූල්‍යකරණ බලපෑම් ඉවත්කර මහාචාර්ය යුනුස්ගේ ග්‍රාමීන් බැංකු ක්‍රමය නැවතත් ආරම්භ කරනට අවස්ථාව හිමිවෙයි.

**ආශ්‍රිත ග්‍රන්ථ**

ජනලේඛන හා සංඛ්‍යලේඛන දෙපාර්තමේන්තුව (2009/2010), ශ්‍රී ලංකා දරිද්‍රතා විමසුම, Available from : [http://www.statistics.gov.lk/poverty/SriLankaPovertyReview%20\\_sinhala.pdf](http://www.statistics.gov.lk/poverty/SriLankaPovertyReview%20_sinhala.pdf)

රෝයි ටී. එස්., (1979), බැංකු ක්‍රමය සංවර්ධන කාරක උපකරණයකි, ආර්ථික විමසුම.

ලංකා ක්‍ෂුද්‍ර මූල්‍ය වෘත්තීයයන්ගේ සංගමය, (2011/ 2012), සංවර්ධනය සහ සමානාත්මතාවය උදෙසා ක්‍ෂුද්‍ර මූල්‍ය. Available from: [www.microfinance.lk](http://www.microfinance.lk)

Biswas S. (2010), India's microfinance suicide epidemic. Available from: <http://www.moneyandbanking.co.uk/indiasmicrofinancesuicideepidemic.doc>

Czura K., (2010), Impact Assessment of Microfinance in Sri Lanka. *PROMIS - Promotion of the Microfinance Sector, GTZ*

Haque M.S. Yamao M. (2008), Can Microcredit Alleviate Rural Poverty? A Case Study of Bangladesh. Available from: <http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.193.4690&rep=rep1&type=pdf>

Khan M.A. Rahaman M.A. (2007), Impact of Microfinance on Living Standards, Empowerment and Poverty Alleviation of Poor People : A Case Study on Microfinance in the Chittagong District of Bangladesh. . Available from: (HTML) [diva-portal.org](http://diva-portal.org)

Morduch J., Haley B. (2002), Analysis of the Effects of Microfinance on Poverty Reduction. Available from: <https://yoursri.com/users/c7a47c5dd04596faadf9f0076c0d1ad6/2597cb7ba6142436646c9759d1cb58b6/@@download/fs/Analysis%20of%20the%20Effects%20of%20Microfinance%20on%20Poverty%20Reduction.pdf>

Nasir S. (2013), Microfinance in India :Contemporary Issues and Challenges. Available from: [http://www.idosi.org/mejsr/mejsr15\(2\)13/4.pdf](http://www.idosi.org/mejsr/mejsr15(2)13/4.pdf)

Poverty.Org, (2011), Poverty In America: Social Changes & Global Crises, Research for Social and Economic Development, Available from: [Poverties .org/poverty\\_in \\_America.html](http://Poverties.org/poverty_in_America.html) **ohdr;න ඊ.(2009), අාර්ථික වර්ධනය-සංවර්ධනය හා අාර්ථික ප්‍රතිපත්ති,**



Rao J. (2010),The Caste System :Effects on Poverty in India ,Nepal and Sri Lanka, Global Majority E-Journal, Aavailable pdf. from:american.edu.

Thilakarathna G.M., Wickramasinghe U. (2005),Microfinance in Sri Lanka : A Houshold Level Analysis of outreach and impact on poverty. . Aavailable from: [http://www.pep-net.org/sites/pep-net.org/files/typo3doc/pdf/files\\_events/4th\\_colombo/Ganga.pdf](http://www.pep-net.org/sites/pep-net.org/files/typo3doc/pdf/files_events/4th_colombo/Ganga.pdf)

# ගල්ලෙන විහාර අභිලේඛන පිළිබඳ විමසුමක්

සහකාර කපීකාවාර්ය, පූජ්‍ය තිඹිරිවැව සිරිසුමන හිමි

## හැඳින්වීම

වසර සිය දහස් ගණනක් ගත වුව ද වෙනසකට භාජනය නො වී එවක ගලෙහි කෙටු අක්ෂර එම ස්වරූපයෙන් ම වර්තමානයේ දී ද දක්නට ලැබේ. ශ්‍රී ලංකාවේ ඉතිහාසය, සිංහල භාෂාවේ පරිණාමය හා සමාජ තොරතුරු සොයා යෑමේ දී එම ශිලා ලේඛනවලින් ලැබෙනුයේ නො මද පිටුවහලකි. මේ අතරින් සිංහල ප්‍රාකෘත යුගයේ භාෂා ලක්ෂණ හා තත් කාලීන තොරතුරු බ්‍රාහ්මීය ශිලා ලිපි වලින් අනාවරණය වේ. මෙම සංකීර්ණ ලිපියේ දී ගල්ලෙන විහාර අභිලේඛනවල භාෂා ලක්ෂණ හා සමකාලීන සමාජ පසුබිම පිළිබඳ ව අධ්‍යයනය කෙරේ.

## ගල්ලෙන විහාර අභිලේඛනවල පිහිටීම

තඹුත්තට සමීප ව අනුරාධපුර කුරුණෑගල මාර්ගයේ 47 වන සැතපුම් කණුවෙන් බටහිරට සැතපුම් 2 ක් ගියවිට වන්නි හත් පත්තකුවේ මී ඔයෙන් එගොඩ කෝරළයේ ගල්ලෙන විහාර පිහිටා ඇත. මෙම ස්ථානය වයඹ පළාතේ කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කයට අයත් වේ. කළුගල් පර්වතයක කටාරම් කොටන ලද ගල් ගුහා කීපයක් විද්‍යමාන ය. මෙහි ඇති අභිලේඛන ප්‍රමාණය 13 ක් පමණ වේ. දේවානම් ප්‍රිය අභය මහරජුගේ පුත්‍රයා වූ තිස්ස නම් කුමාරයා මහා සංඝයාට ලෙන් පූජා කිරීම සන්නිවේදනය කිරීම මෙම අභිලේඛනවල මූලික අරමුණ වේ.

**භාෂා ලක්ෂණ**

සිංහල ඉන්දු ආර්ය භාෂා ගණයෙහි ලා ගිණය හැකි භාෂාවකි. භාෂා පරිණාමීය සාධක අනුව මෙය තහවුරු කොට තිබේ. විල්හැල්ම් ගයිගර් සිංහල භාෂාවේ ඉතිහාසය පළමු වර යුග හතරකට බෙදා වෙන් කොට ඇත.<sup>1</sup> ගයිගර් දෙවන වර එම යුග බෙදීම සංශෝධනයකට භාජනය කර ඇතත් සිංහල ප්‍රාකෘත හා පුරාතන යුග සංශෝධනයකට ලක් කොට නොමැති වීම විශේෂ කරුණකි.<sup>2</sup> ඇතැමෙක් සිංහල ප්‍රකෘත යුගය උපශීර්ෂ තුනක් යටතේ විග්‍රහ කරති.<sup>3</sup>

අපගේ ප්‍රස්තුතයට අදාළ ගල්ලෙන විහාර ලිපි අයත් වන්නේ සිංහල ප්‍රාකෘත යුගයට ය. මෙහි දී එම ලිපි කෙරෙහි පමණක් අවධානය යොමු කෙරේ.<sup>4</sup> එහි භාෂා ලක්ෂණ පිළිබඳ ව විචාර පූර්වක ව අධ්‍යයනයක් සිදු වේ. ඒ අනුව අදාළ ශිලා ලේඛනවල භාෂා ලක්ෂණ මේ ආකාරයෙන් පෙළ ගැස්විය හැකි ය.

**දීර්ඝ ස්වර හ්‍රස්ව වීම**

ගල්ලෙන විහාර ලිපිවල දීර්ඝ ස්වර හ්‍රස්ව විය. මෙය හුදෙක් මෙම ලිපිවලට ම පමණක් ආවේණික ලක්ෂණයක් නො වූ අතර සිංහල ප්‍රාකෘත යුගයට සමකාලීන අනෙක් ප්‍රාකෘත භාෂාවල ද ඉතා පැහැදිලි ව දක්නට ලැබෙන ලක්ෂණයකි. සමස්ත භාෂා පද්ධතිය ම ඒක ස්වරූපී ලක්ෂණ නිරූපණය කිරීම නිසා මෙම භාෂා එක ම මූලයකින් ප්‍රභවය වූ බවට ප්‍රබල සාධකයකි.

- දෙව්‍යානම් ප්‍රිය > දෙවන පිය
- මහාරාජ > මහරජ
- ආගත > අගත
- අනාගත > අනගත

මෙකල ලේඛනවල දීර්ඝාක්ෂර අභාවිත වීම මූලික ලක්ෂණය වුවත් ඇතැම් ලේඛනයක දීර්ඝාක්ෂර භාවිත කොට ඇති ආකාරය

විද්‍යමාන වේ. ගල්ලෙන විහාර අභිලේඛනවල දීර්ඝ "ආ" කාරය භාවිත වූ බවට නිදසුන් හමු වේ. සිංහල ප්‍රාකෘත යුගයේ දක්නට ලැබෙන ශිලාලේඛන රාශියක දීර්ඝාක්ෂර අභාවිත වූවත් දීර්ඝාක්ෂර හා එහි නිරවද්‍ය යෝජනය පිළිබඳ සිංහල ප්‍රාකෘත සමාජය නිසැක ව දැන සිටියාට සැක නැත. පහත දක්වා ඇති තත් ශිලාලේඛන පාඨවලින් එය තහවුරු වේ.

දේවානපිය > දේවානපිය

ගාමණි > ගාමණි

වාතුදිස > වාතුදිස

මහා රාජ > මහා රාජ

මහාලෙන > මහාලෙන

**මහ ප්‍රාණාරක්ෂර අල්පප්‍රාණ විම**

ශිලාලේඛන කෙරෙහි අවධානය යොමු කිරීමෙන් මෙම යුගයේ මහා ප්‍රාණාරක්ෂර අභාවිත වූ බව පහත නිදසුන්වලින් පෙනේ.

අභය > අබය	} බරියන
භාර්යානාමි	
භාර්යානං	

මෙම ලේඛනවල මහාප්‍රාණ අභාවයට යෑම විශේෂ ලක්ෂණය යි. එහෙත් මෙම අධ්‍යයනයට පාත්‍ර වූ ලේඛනවල හ, ඝ යන මහාප්‍රාණාක්ෂර භාවිත කොට ඇති බව දක්නට ලැබේ.

අභයස්ස > අභයස

සංඝස්ස > සඝස

අක්ෂර මාලාවේ විද්‍යමාන මහප්‍රාණාරක්ෂර උච්චාරණයේ දී අල්පප්‍රාණ ස්වරූපයක් නියෝජනය කෙරේ. මෙම බලපෑම නිසා සිංහලයේ මහාප්‍රාණ අභාවිත වූයේ දැයි විමසීම වටහේ ය.

**අල්පප්‍රාණ මහප්‍රාණ වීම**

සිංහල ප්‍රාකෘත ලේඛනවල අල්පප්‍රාණය යෙදිය යුතු ස්ථානයේ මහප්‍රාණය යොදා ඇති තැන් දක්නට ලැබේ.

මහාරජ > මහරජධි

**සංයුක්ත විසංයුක්ත වීම**

සිංහල ප්‍රාකෘත අවධියේ පැවති සංයුක්ත විසංයුක්ත වීමේ ලක්ෂණය ඉතා සුපැහැදිලි ව අපගේ අධ්‍යයනයට අදාළ ශිලා ලේඛනවල විද්‍යමාන වේ.

පුත්‍ර > පුත

තිෂ්‍යසා > තිස්සස්ස > තිසයස

**අනුස්ථාර ලෝපය**

ගල්ලෙන විහාර ලිපිවල අනුස්ථාර ලෝපය සිදු වූ බවට උදාහරණ කිහිපයක් මෙ ලෙස ඉදිරිපත් කළ හැකි ය.

දෙවානං > දෙවන

සංසස්ස > ශගස / සගස

**ශ/ස අවිශේෂයෙන් යෙදීම**

නූතනයේ දී පවා ඇතැම් ලේඛකයෝ "ශ/ශ/ස" අවිශේෂයෙන් යොදති. මෙම යෙදීම සඳහා හේතු කිහිපයක් බලපාන්නට ඇතැයි අනුමාන කෙරේ. ඉන් පළමු වැන්න එම අක්ෂර යෙදීම පිළිබඳ තත් ලේඛකයන් ප්‍රාමාණිකයන් නො වීම යි. දෙවැන්න නම් "ශ/ශ/ස" භාවිතය සම්බන්ධ ව ඔවුන් දැරූ මතවාද යි. මෙම කාරණා දෙකෙන් කුමක් නිරූපණය වන්නේ දැයි ස්ථිර නිගමනයකට එළඹිය නො හැකි වුවත් යුගයේ නිත්‍ය ලක්ෂණක් වන "ශ/ශ/ස" අවිශේෂයෙන් යෙදීම ගල්ලෙන විහාර ලිපිවල ද සුලභ ය.

තිස්සස්ස > තිසයම / තිසයස/ තිශයස

චතුද්දිසස්ස > චතුද්දිස / චතුද්දිශ

සංඝස්ස > සගස

සංඝස්ස > ශගස

සකාරයට හකාරය වීම

සිංහල භාෂාවේ ඉතා ප්‍රකට ව දක්නට ලැබෙන "ස" කාරය හකාරය බවට පත්වීමේ පුරාමිභක ලක්ෂණ මෙම අවධියේ ලේඛනවලින් අවධාරණය වේ. එනම් ස්වර මධ්‍යගත නො වූ සකාරය හකාරය බවට පත් වේ.

තිස්සස්ස > තිශයහ

මහාරාජස්ස > මහරජහ

වර්ගාන්තාක්ෂර ලෝප වීම

ක,ච,ට,ත,ප යන වර්ගයන්ගේ අන්තයේ ඇති වර්ගාන්තාකාරක්ෂර ලෝප වේ.

රාජන් > රාජ

දන්තජ න මූර්ධන්‍ය වීම

සිංහල ප්‍රාකෘත යුගයේ දී දන්තජ නකාරය මූර්ධජ ණ කාරය බවට පත් වූ බවට සාධක ගල්ලෙන විහාර ලිපිවලින් අනාවරණය වේ.

ලනය > ලෙණ

ල > ච වීම

මූල > මූච

ආදී මධ්‍යවසාන ව කාරය වෙනස් නො වීම

මෙම යුගයේ දී ආදී මධ්‍ය හා අවසානයේ යෙදෙන වකාරය කිසිදු ආකාරයේ වෙනස්කමකට භාජනය නො වූ බවට සාධක තිබේ.

චතුර්දිස > චතුර්දිස

චතුර්දිස > චතුර්දිසක

ඉන්ද්‍ර ආර්ය 'අ' කාරය එ/ඔ බවට පත් වීම.

ඉන්ද්‍ර ආර්ය භාෂාවල අ කාරය ඒ සහ ඕ බවට පත්වීමේ ලක්ෂණයක් ඇත. ඉන් අ අක්ෂරය ඒ බවට පත්වීම ඉතා පැහැදිලි ව දක්නට ලැබේ.

ලයන > ලෙණ

ඉන්ද්‍ර ආර්ය ඓ /ඔ/ සිංහලයට පරිණාමය වීමේ දී ඒ/ ඕ බවට පත් වේ.

කෙලාස > කෙලෙශ

නාම පද

නූතන සිංහල ව්‍යාකරණයේ පුරාමිභක ම ලක්ෂණ දක්නට ලැබෙන්නේ සිංහල ප්‍රකෘත යුගයේ දී ය. ගල්ලෙන විහාර ලිපිවල නාම හා නාම විශේෂණ දක්නට ලැබේ.

ඇතැම් විටෙක එම නාම පදයෙන් සුවච වන තැනැත්තා හෝ දෙය ඉස්මතු කිරීමට අවශ්‍ය වූ විට දී විශේෂණ භාවිත කොට ඇත. ප්‍රාණවාචී මෙන් ම අප්‍රාණවාචී නාම පද විෂයෙහි ද විශේෂණ පද යෙදීම සිදු කොට ඇති ආකාරය පහත නිදර්ශනවලින් පැහැදිලි වේ.

- ප්‍රාණවාචී නාම පදවලට විශේෂණ යෙදීම

විශේෂණය	නාම පදය
දෙවන පිය මහ	රජ

- අප්‍රාණ වාචී නාම පදවලට විශේෂණ යෙදීම

නාම පදය	විශේෂණ
ලෙණ	කෙලෙශ

ලෙන

සවනොබද

ලෙන

පියදන

ප්‍රාණවාචී පදවලට පෙර විශේෂණය යෙදීම ද අප්‍රාණවාචී පදවලට පසුව විශේෂණය යෙදීම ද මෙම යුගයේ භාෂාවේ ලක්ෂණයක්දැයි විමසීම යෝග්‍ය වේ.

**සන්ධි**

සිංහල ප්‍රාකෘත යුගයේ දී පුරාතන ඉන්දු ආර්ය භාෂාවල බලපෑම නිසා සමාන ස්වර දීර්ඝය සිංහල ප්‍රාකෘතය කෙරෙහි ද බලපෑවේ ය. සුර්ව පදයේ මුල හා අපර පදයේ අග ඇති අ අක්ෂර ද්වය සමානස්වර නිසා දීර්ඝයක් බවට පත් වේ. ගල්ලෙන විහාර ලිපි වලින් 5 වැනි ලිපියේ

“ආගතානාගතස”

යනුවෙන් දක්නට ලැබේ. එහි විසන්ධි ස්වරූප වන

ආගත + අනගතස

යන රූප දක්නට ලැබෙයි. මෙම විසන්ධි කොට යෙදීම සවිඥානික වූවකි. එනම් ලිපිය ලියූ පරිසරය ගලේ පිහිටීම ආදිය දෙස අවධානය යොමු කළ ලිපි ලියන්නෝ මෙය 8, 9, 10, 11 ලිපිවල සන්ධි නොකොට විසන්ධි රූපයෙන් ම තුබුහ.

**විභක්ති**

මේ ශිලා ලිපිවල විභක්ති රූපවල ප්‍රාරම්භක ලක්ෂණ දක්නට ලැබේ. අපගේ පර්යේෂණයට ලක්වන ශිලා ලේඛනවල විභක්ති කිහිපයකට ම අදාළ රූප හමු වේ.

**● ප්‍රථමා විභක්තිය :-**

මෙම කාල පරිච්ඡේදයේ ප්‍රථමා විභක්තිය සඳහා ඒ ප්‍රත්‍ය යොදා ඇත. සිදත් සඟරාව රචනා වන සමය තෙක් ම “එ” ප්‍රත්‍ය භාවිත වූ ආකාරය පහත නිදර්ශනයන්ගෙන් පෙනීයයි.



“බජනුයේ පෙර විබත්  
 නොවෙසෙසි පද වුකුවන  
 එක බසැ එ ආ වනුයේ  
 යළ ම හු වේ බුහුබසැ  
 ඒ - බෙළේ බළාම් කෙරේ”

සිංහල ප්‍රාකෘත යුගයේ දී ප්‍රථමා විභක්තිය සඳහා ඒ ප්‍රත්‍ය භාවිත විය.

“තිශයහ ලෙණේ”

යන නිදසුනෙන් පෙනෙනුයේ මෙම ප්‍රත්‍ය නපුංසක ලිංග ඒක වචනයෙන් ද යොදා ඇති බව යි.

● සම්ප්‍රදාන විභක්තිය :-

සම්ප්‍රදාන විභක්තියේ විවිධ රූප සිංහල ප්‍රාකෘත අවධියේ දී භාවිත වූ බව පෙන්වා දිය හැකි ය. ගල්ලෙන විහාර ලිපිවල එයින් ප්‍රත්‍ය කීපයකට ම නිදර්ශන හමු වේ.

ස ප්‍රත්‍ය :-

‘අගත අනගත වතුදිස සගස’

ශ ප්‍රත්‍ය :-

“අගත අනගත වතුදිශ ශගශ”

ආන ප්‍රත්‍ය

“දෙවන පිය”

- ගල්ලෙන විහාර ලිපිවල යෙදුණ අවධි විභක්ති රූප ද විද්‍යමාන වේ. මුල් කාලීන ව විභක්ති ප්‍රත්‍යයක් ලෙස ‘තො’ ප්‍රත්‍ය යෙදිණ. එය පහත දැක්වෙන ගල්ලෙන විහාර 11 වන ලිපි බණ්ඩයෙන් තහවුරු වේ.

“ලෙණේ සවතොබදෙ අගත.....”

- සම්බන්ධාර්ථය ප්‍රකට කරන සම්බන්ධ විභක්තියට අයත් ප්‍රත්‍යය ද කිහිපයක් මෙම ශිලා ලේඛනවල දක්නට ලැබේ.

ස ප්‍රත්‍ය :-

“කිසයස ලෙණේ”

භ ප්‍රත්‍ය :-

“කිභයභ ලෙණේ ”

මභ රජභ ප්‍රත්‍ය

ශ ප්‍රත්‍ය :-

“කිභයශ ලෙණේ”

ස්ත්‍රී ලිංග බහුවචනය ප්‍රකට කිරීමේ දී “අන” ප්‍රත්‍ය යොදා ඇත.

“බරියන”

සමාස

මෙම ශිලා ලේඛනවල සමාස කිහිපයකට අයත් පද හමු වේ. ඒවා පිළිවෙලින් මෙසේ දක්වනු ලැබේ.

- අව්‍ය සමාසය
  - සුදසන
  - අභය
- විභක්ති සමාසය
  - අභයස ප්‍රත්‍ය
  - දෙවන පිය
- විශේෂණ සමාසය
  - මහරජ
  - චතුර්දිස

උපසර්ග

උපසර්ග පදවල භාවිතය මෙම අවධියේ දී පැවති බව මෙහි එන ශිලා ලිපි නිදර්ශනයන්ගෙන් ප්‍රත්‍යක්ෂ වේ.

අ +ගත = අගත

කෘදන්ත

සිංහල ප්‍රාකෘත යුගයේ දී අවසාන ක්‍රියා පද අල්ප ව යෙදී ඇත. බහුල ලෙස මෙම අවධියේ දී භාවිත කොට ඇත්තේ කෘදන්ත පදයන් ය. මෙම අධ්‍යයනයට ලක් වූ ශිලා ලේඛනවල දක්නට ලැබෙනුයේ අතීත කෘදන්ත පද යි.

ආගත > අගත

අනාගත > අනගත

යන පදයන්ගෙන් එය විශද වේ.

ගල්ලෙන විහාර ලිපි සම්පූර්ණ වශයෙන් ම ප්‍රාකෘත යුගයේ පැවති භාෂා වන මහාරාෂ්ට්‍රී ශෛරසේනී මාගධී පාලි හා අශෝක ආදී ප්‍රාකෘත භාෂාවන් සමඟ ඇතිත්වයක් දක්වනු ලබයි. එම යුගයේ ඉතා අල්ප වූ පුරාතන ඉන්දු ආර්ය භාෂා බලපෑමක් දක්නට ලැබිණ.

පු.ඉ.ආ. ම.ඉ.ආ

ප්‍රියදර්ශන > පියදසනෙ

සඵතෝහද > සඵතොබදෙ

ඉහත දක්වන ලද උදාහරණවලින් එය තහවුරු වේ.

සමාජීය තොරතුරු :-

ගල්ලෙන විහාර අභිලේඛනවලින් සමකාලීන තොරතුරු රාශියක් අනාවරණය වේ. තත් කාලීන ව රටේ බලය පතුරුවා ගෙන සිටි රාජ පරම්පරාව පිළිබඳ අවබෝධයක් ලබා ගත හැකි

ය. මෙම ශිලා ලේඛනවල පරම්පරා දෙකක් පිළිබඳ ව තොරතුරු හමු වේ. එයින් පළමු පරම්පරාව වනාහි දෙවන පිය ගාමණී අභය යි. දෙවන පරම්පරාව තිස්සගේ පරම්පරාව යි. මෙහි සඳහන් අභය හා තිස්ස යන පියපුතු පරපුර කුමක් ද යන්න විමර්ශනය කළ යුතු ය. මෙහි හමුවන පියා ලෙස හඳුන්වන අභය වූ කලී දෙවනපිය හා ගාමණී යන අභිධානයෙන් හඳුන්වා දුන් මුළු ශ්‍රී ලංකාවේ ම රජ වූ මහරජ කෙනෙකි. මුල් පෙන්වා දෙන්නේ මෙහි සඳහන් වන මහරජ වට්ට ගාමණී අභය ලෙසත්, එහි සඳහන් තිස්ස නම් පුතා මහාවූලික මහා තිස්ස ලෙසත් ය.<sup>6</sup> අන්‍ය අදහසක් සෙනරත් පරණ විතාන ඉදිරිපත් කරයි.<sup>7</sup> එනම් ගල්ලෙන විහාර ලිපිවල සඳහන් වන්නා වූ ගාමණී අභය කුටකණ්ණ අභය ලෙස ද එහි සඳහන් තිස්ස භාතියකාභය තිස්ස ලෙස පරණවිතාන කරුණු ඉදිරිපත් කරයි. ගෝඨාභයට ද ජෙට්ඨතිස්ස නම් පුතෙකු සිටි බව අමතක නො කළ යුතු ය. අපගේ අධ්‍යයනයට අනුව දුට්ඨගාමණී අභය ද දෙවන පිය යන අභිධානයෙන් හඳුන්වා ඇති මහ රජෙකි. ඔහුගේ අන්‍ය බිසවුන්ගේ පුතුන් සිටි බව ශිලා ලේඛනවලින් තහවුරු ව ඇත. මෙහි සඳහන් වන්නේ ඔහුගේ අන්‍ය බිසවකගේ තිස්ස නම් පුතෙකු විය හැකිදැයි විමර්ශනය කළ යුතු ය.<sup>8</sup>

මෙම ශිලාලේඛන ආශ්‍රයෙන් රාජකීය ජීවිතය පිළිබඳ කරුණු කාරණා කිහිපයක් විද්‍යමාන වේ. රජු පමණක් නො ව රජුගේ පුත්‍රයා පවා අත්ත:පුරයක් තබාගෙන සිටි බව මෙයින් අනාවරණය වේ. එනම් මෙම යුගයේ දී රාජකීය බහු භාර්යා විවාහ සිදු වූ බවට උපකල්පනය කිරීම යෝග්‍ය වේ. මෙම ශිලාලිපි අනුව මහ රජුගේ පුත්‍රයා විසින් රටේ යම් ප්‍රදේශයක් පරිපාලනය කරන ලද බව නිගමනය කිරීම යුක්ති යුක්ත ය. රටේ ප්‍රධානියා රජු වුව ද ප්‍රාදේශීය වශයෙන් රට පුරා ම සාමන්ත පාලකයන් සිටි බව පෙනේ. යම්කිසි ඉදිකිරීමක් හෝ ප්‍රදානයක් සිදු කිරීමේ දී රටේ ප්‍රධානියා වන මහ රජුගේ නාමය ඉදිරියෙන් ම සටහන් කිරීමෙන් රජුගේ ආඥාවට අනුගත වන බවත්, රජුගේ යටතේ සිටින සාමන්ත පාලකයෙකු ලෙසත්, දක්වීම සුවිශේෂ වේ.

ඒ හැරුණු කොට තමාගේ පරම්පරාවේ ප්‍රෞඪත්වය එඩිය ගෙනහැර පෑම සඳහා පරම්පරා කීපයක් තමාගේ නාමයට පෙර සඳහන් කිරීම මෙම යුගයේ ඉතා ජනප්‍රිය ව තිබූ බව පෙන්වා දිය හැකි ය. මිහිඳු හිමියන්ගේ ලංකාගමනයත් සමග ම ශ්‍රී ලංකාවේ බොහෝ දෙනෙක් ආධ්‍යාත්මික අභිලාස ඉදිරිපත් කොටගෙන පැවිදි බිමට පත් වූහ. අල්පේච්ඡතාවෙන් යුතු ව ජනතාව පූජා කරන ගල්ගෙවල් තම වාසස්ථානය ලෙස තබාගෙන ජීවත් වූ සමකාලීන හික්කු සමාජය පිළිබඳ අගනා වික්‍රයක් තදීය ශිලා ලේඛනයවලින් පිළිබිඹු වේ.

ඒ හැරුණු කොට සමකාලීන ජනයා වඩාත් ම රුවිකත්වයක් දක්වන ලද්දේ සාංඝික පූජාවන් සිදුකිරීමට ය. එය "අගත අනගත චතුදිස සගස" යන පාඨයෙන් ගම්‍ය වේ. සාංඝික පරිත්‍යාගය වූකලී අතීත වර්තමාන අනාගත යන කාලත්‍රයට අයත් හික්කුන්ට හිමි වන ලෙස සිදු කරනු ලබන පූජාව යි. එනම් "අගත" යන පදයෙන් වර්තමාන කාලයේ වැඩ සිටින මහා සංඝයා ද, "අනගත" යන්නෙන් අතීතයේ සිටි මහා සංඝ රත්නය ද, අරමුණු කරන ලද බව නිගමනය කළ හැකි ය. මේ අනුව සමකාලීන ව සමාජයේ සාංඝික පූජා කෙරෙහි දක්වන ලද රුවිකත්වය සුවිශේෂ වේ.

මේ ලෙස සකස් කරන ලද ලෙන්වල බ්‍රාහ්මීය අක්ෂරවලින් රචනා කරන ලද අභිලේඛනවලින් ඔවුන් මූලික කාරණා කිහිපයක් බලාපොරොත්තු වූ බව පෙන්වා දිය හැකි ය. තමාගේ පෙළපත, ප්‍රෞඪත්වය, අභිමානය හා පරිත්‍යාගශීලීත්වය පෙන්වීම යි. රජතුමාට රජතුමාගේ පුතණුවන්ට අයත්වන ආකාරයෙන් සකස් කරන ලද ලෙන් ලංකාවේ විසිරී තිබූ බව මෙම ශිලා ලිපිවලින් අවධාරණය වේ. එසේ ම ලෙන්වලට නොයෙක් නම් පටබැඳ තිබූ බව ද පෙනේ. මෙම ශිලාලේඛනවල දෙවනපිය හා ගාමණී යන අභිධානද්වය දක්නට ලැබේ. ගාමණී යන්න සෑහ් වෛදික යුගයේ දී ගමක හෝ ප්‍රදේශයක පාලකයා හැඳින්වීම සඳහා භාවිත කරන ලදී. එය ලංකාවේ දී රජතුමා හෙවත් රටේ ප්‍රධානියා යන අර්ථයෙන් යොදන ලද ශිලාලිපි හමුවන අතර ඇතැම් විටෙක පුද්ගල නාමය

සුවනය වන ආකාරයෙන් ද යොදා ඇති බව මේ ශිලාලිපි සාක්ෂ්‍ය දරයි. ධර්මාශෝක රජු විසින් දෙවනපෑතිස් රජතුමාට ලබා දෙන ලද මෙම අභිධානය පශ්චාත් කාලීන ව රජුන් ඉතාමත් අභිමානයෙන් යුතු ව භාවිත කළ ආකාරය ගල්ලෙන විහාර ලිපිවලින් පැහැදිලි වේ. දේශපාලන සංස්ථාවේ ප්‍රධානීන් වුව ද ආගම කෙරෙහි ඉතා දැඩි ලෙස නැඹුරු වූ ආකාරය අනාවරණය වේ. ලෙන්වල කොටා ඇති ලිපි ඇසුරින් සන්නිවේදන පරමාර්ථයක් ද පිළිබිඹු වන බව පෙන්වා දී ම සුදුසු ය.

සාමාන්‍ය ජන සමාජය යම් ආකාරයක සාක්ෂරතාවයකින් සමන්විත නො වූයේ නම් මේ ආකාරයේ ශිලාලේඛන සන්නිවේදන සඳහා භාවිත නො කරනු ලබයි. මෙයින් සාමාන්‍ය ජනයාගේ සාක්ෂරතාවය දැන හැකි ය. සාමාන්‍ය මිනිසුන් මෙම ලෙන්වල වැඩ විසූ හික්ෂුන් වහන්සේ සමඟ ආගමික වශයෙන් අන්තර් සම්බන්ධතාවයක් පවත්වන ලද බව පෙන්වා දීම උචිත ය.

රාජකීයන් ආගමික සංස්ථාවට මහත් පරිත්‍යාග සිදු කරමින් ආගමික සංස්ථාවේ ආශීර්වාදය ලබා ජනයා තම මතයට තබා ගැනීමට දරණ ලද ප්‍රයත්නය මෙම ශිලා ලේඛන ගැඹුරෙන් නිරීක්ෂණය කිරීමෙන් පෙනී යයි.

**සමාලෝචනය**

වයඹ පළාතේ කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කයේ ගල්ලෙන විහාර අභිලේඛන පිහිටා ඇත. එම අභිලේඛනවල මූලික වශයෙන් ම සඳහන් වන්නේ දෙවියන්ට ප්‍රිය වූ ගාමණී අභය නම් මහ රජුගේ පුතනුවන් හා ඔහුගේ බිරින්දෑවරුන් සතර දිගින් වඩින සංඝයාට සිදු කරන ලද ලෙන් පූජාවන් ය.

මෙම ලේඛන සම්පූර්ණයෙන් ම අයත් වන්නේ සිංහල ප්‍රාකෘත යුගයකට ය. එම ශිලා ලේඛනවල සිංහල ප්‍රාකෘත යුගයේ දක්නට ලැබෙන දීර්ඝකාර හ්‍රස්ව වීම, මහප්‍රාණ අල්පප්‍රාණ වීම, සංයුක්ත විසංයුක්ත වීම, අනුස්චාර ලෝපය, ශ/ස අවිශේෂයෙන් යෙදීම, වර්ගාන්තාක්ෂර ලෝප වීම, දන්තජ න මූධිත්‍ය වීම,

ආදී ලක්ෂණ රාශියක් දක්නට ලැබේ. ඒ හැරුණු කොට ප්‍රාකෘත යුගයේ නාම, ද ප්‍රථමා, සම්ප්‍රදාන, අවධි, සම්බන්ධ ආදී විභක්තිය ද සමාස අතරින් අව්‍යවිභක්ති හා විශේෂණ, සමාස ද නිර්දේශිත ශිලා ලේඛනවල විද්‍යමාන වේ. රාජ සංස්ථාව, රාජකීය බහු භාර්යා විවාහය, පරම්පරාකථනය, දෙවනපිය, ගමණේ ආදී යන අභිධාන ආගමික සංස්ථාවේ ස්වභාවය, ලෙන් සාංඝිකව පූජා කිරීම, ශිලා ලේඛනවලින් පිළිබිඹු වන සන්නිවේදනය සාමාන්‍ය ජනයාගේ සාක්ෂරතාව ආදී කරුණු පිළිබඳ තොරතුරු අනාවරණය වේ.

### අන්තර් සටහන්

1. විල්හැම් ගයිගර් (පරි.) පීටර් සිල්වා සිංහල භාෂාවේ ව්‍යාකරණය. (බස්තරමුල්ල : අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව, 2013) 1-8
2. විල්හැම් ගයිගර් සිංහලයේ වාග් විද්‍යාමක්ෂ ස්වරූපය. (පරි.) විමල් ජී. බලගල්ලේ (බොරැස්ගමුව: සී/ස (පෞද්) විසිදුනු ප්‍රකාශකයෝ.2001) 35.
3. විමල් ජී බලගල්ලේ ( සිංහල භාෂාවේ සම්භවය හා පරිණාමය. කොළඹ : එස් ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ,1992) 62.
4. S Paranavitana and C.E Godakumbura ,**Epgraphia Zelanika (Colombo: Vo.V Part 2 (Colombo : Archaeological vo v part 2 Colombo. Archaeological Depaertment 1962) 258 .**
5. රත්මලානේ ධර්මරාම, සිදත් සඟරා විස්තර සන්නය. (කැලණිය: විද්‍යාලංකාර යන්ත්‍රාලය 1902) 70-73
6. S.Paranavitana ,**Inscription of Ceylon .(Vo.1) (Colombo : Department of Archaeological, 1970) 253**
7. S. Paranavithana **Inscription of ceylon (Vo.1) (Colombo : Department of Archeological,1970) 255**
8. එල්ලාවල, මේධානන්ද සිංහලයේ විමුක්ති දායකයා. (කොළඹ : දයාවංශ ජයකොඩි සහ සමාගම2002) බලන්න.
9. කොත්මලේ අමරවංශ ලක්දිව සෙල්ලිපි. (කොළඹ : සීමාසහිත ඇම්.ඩී. ගුණසේන සහ සමාගම, 1969)98 - 102

ආශ්‍රිත ග්‍රන්ථ නාමාවලිය

1. අමරවංශ, කොත්මලේ. ලක්දිව සෙල්ලිපි. කොළඹ : සීමාසහිත ඇම්.ඩී. ගුණසේන සහ සමාගම, 1969.
2. ගයිගර්, විල්හැල්ම්. සිංහලයේ වාග් විද්‍යාත්මක ස්වරූපය.(පරි: විමල් ජී. බලගල්ලේ, බොරැල්ලගමුව: සී/ස (පෞද්) විසිදුනු ප්‍රකාශකයෝ. 2001.
3. ගයිගර්, විල්හැල්ම්. සිංහල භාෂාවේ ව්‍යාකරණය. (පරි: පීටර් සිල්වා. බත්තරමුල්ල: අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව, 2013.
4. ගුණසේන, බන්දුසේන.සිංහල හෝඩිය දැනගත් ඉදුරා. කොළඹ : දයාවංශ ජයකොඩි සමාගම. 2009.
5. ජයසේකර, ආනන්ද ජයසේකර, විත්‍රා කුලනාත්මක වාග් විද්‍යාව. කොළඹ 02: සීමාසහිත ලේක් හවුස් ඉන්වෙස්ට්මන්ට්ස් සමාගම, 1970.
6. ධම්මානන්ද, මකුරුප්පේ විමර්ශනාත්මක සිංහල ශිලාලිපි මාලා. කොළඹ : සමයවර්ධන පොත්හල (පෞද්ගලික) සමාගම. 2000.
7. ධර්මාරාම, රත්මලානේ, සිදත් සඟරා විස්තර සන්නය. විද්‍යාලංකාර යන්ත්‍රාලය. 1902.
8. පුෂ්පකුමර, නීල් සෙල්ලිපි වියරණ. කොළඹ : ෆාස්ස් පබ්ලිෂන් (ප්‍රයිවට්) ලිමිටඩ්. 2013.
9. බලගල්ලේ, විමල් ජී. සිංහල භාෂාවේ සම්භවය හා පරිණාමය. කොළඹ : එස්. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ. 1992.
10. මුදියන්සේ, නන්දසේන. සිංහල අකුරුවල ඉතිහාසය. කැලණිය : විද්‍යාලංකාර විශ්වවිද්‍යාල මුද්‍රණාලය. 1965.
11. මුදියන්සේ,නන්දසේන. සිංහල ශිලා ලේඛන සංග්‍රහය. කොළඹ 10: ඇස්. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ. 2000.
12. මේධානඤ්ඤ, එල්ලාවල. සිංහලයේ විමුක්ති දායකයා. කොළඹ : දයාවංශ ජයකොඩි සහ සමාගම. 2002.
13. රණවැල්ල සිරිමල් සිංහල සෙල්ලිපි වදන් අකාරදිය. කොළඹ 07 : පුරා විද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව. 2004.



14. සාසනරතන මොරටුවේ. සිංහල ප්‍රාකෘතය. කොළඹ : අතුල මුද්‍රණාලය. 1956.

### ඉංග්‍රීසි

1. Paranavitana,s and Godakumbura,CE, **Epigraphia Zelanika.** Vo V Part 2 Colombo : Archaeological Department. 1963
2. Paranavitana,s Inscription of ceylon. (VO.1) Colombo : Department of Archaeological 1970.





බුදුදහම පිළිබඳව

“.....මිනිසුන් ජීවත් විය යුත්තේ  
 දැරූ සියල්ල ම ඵලිභව විභිදුවාගෙන  
 ලෝකය උරීන් තබා ගෙන  
 භුදෙකලාව ජීවත්වන  
 ඉන්තචකු මෙහි නොවේ.

ඵදිනෙදා ජීවිතයේදී  
 අප කරණ වැඩකටයුතු වලින්  
 වැඩි කොටසක් කළ යුත්තේ  
 සාමූහිකව ය.

ඒ සඳහා  
 අවශ්‍ය සහජාසයානුගත  
 පදනමක් පවත්ව ය යුතුය.  
 කෙසේ වෙතත් අපට නොදීන්

වැටහෙන කාරණා සම්බන්ධයෙන් ස්වාධීනව  
 කල්පනා කර බලේමට අප ඉගෙන ගත යුතුය.....”

(වජ්‍රමුනි රසල්)



**හිතපු සංගමය**  
**ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය**

මිල රු 1250/-

U